This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

KC
15847

HN 5ZPS 4

KC15847



Charles March

172

l. Oth,
ex dono J. R. Pitt.
Sep. 1878.

Homeri Operum Tomi II constant Rub. 1 assibus 50
Merces compactori soluta pro duobus tomis ass. 50.
Summa 2 Rub.


HOMER
OPERA

HOMERI OPERUM OMNIUM

quæ exſtant

TOMUS PRIOR

ſive

ILIAS

GRAECE ET LATINE.

Juxta Editionem emendatiſſimam & accuratiſſimam

SAMUELIS CLARKE.



AMSTELAEDAMI,

Apud J. WETSTENIUM

MDCCXLIII.

~~Gh 67.140~~
KC15847

Sept. 9, 1889.

March Bequest.

I-II.

HARVARD
UNIVERSITY
LIBRARY

JACOBUS WETSTENIUS
LECTORI S.

EAm mihi demandatam esse provinciam semper credidi, ut exemplum Patris Avique secutus, Scriptores veteres Græcos Latinosque ederem quam emendatissimos. Cum igitur exemplaria Editionis *Operum Homeri* ab HENRICO WETSTENIO Avo meo per VV. CLL. J. H. *Lederlinum* & S. *Bercklerum* procuratæ, pleraque omnia fuissent distracta, de Homero, idque, si fieri posset, accuratius recudendo statim cogitare cœpi; desiderio Academiarum & Scholarum satisfacturus, atque usibus Juventutis consulturus. Commode autem tunc accidit, ut magnifica *Iliados* editio jussu Regio a Viro omnibus modis maximo *Samuele Clarckio* adornata ex Anglia afferretur; in quam cum multa ex nostra Editione translata deprehenderem, jure meo vicissim, quæ Vir Cl. & in verbis Autoris & in Versione Interpretum hinc inde emendavit, accipere, atque Editionem Clarckianam, omissis

miſſis Annotationibus, minori Volu-
iine prælo ſubjicere non dubitavi.
)eerat adhuc *Odyſſea* cum *Batracho-*
'yomachia, *Hymnis* & *Fragmentis*,
eque magna ſpes erat illius videndæ,
oſtquam *Iliade* vix abſoluta mors E-
itoris incidiſſet. Vicit tamen exſpe-
ationem noſtram magni Parentis fi-
us non degener *Samuel Clarckius*,
'dyſſea cum aliis Homero adſcriptis
iper tandem ex ſchedis paternis,
ropriiſque obſervationibus recognita
que in publicam lucem prolata. Eam
itur, hortantibus Viris eruditis, nulla
ora interjecta, *Iliadi* jungere decre-
, curavique, ni fallor, ut typo cha-
cterum nitido atque a mendis quam
ligentiſſime purgato Studioſis omni-
is merito ſe commendare poſſet. Vale.
abam Amſtelædami Kalendis Janua-
i MDCCXLIII.



nesianis, Romae.

ἸΛΙΑ'ΔΟΣ Α
ὉΜΗ'ΡΟΥ
ῬΑΨΩΔΙ'ΑΣ.

Ὑπόθησις τῆς Α ὉΜΗ'ΡΟΥ Ῥαψῳδίας.

ΧΡύσης ἱερεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος παραγίνεται ἐπὶ τὸν ναύςαθμον τῶν Ἑλλήνων, βουλόμενος λυτρώσασθαι τὴν θυγατέρα αὐτοῦ Χρυσηΐδα· οὐκ ἀπολαβὼν δὲ, ἀλλὰ καὶ μεθ' ὕβρεως ἀποδιωχθεὶς ὑπὸ Ἀγαμέμνονος, ηὔξατο τῷ Ἀπόλλωνι κατὰ τῶν Ἑλλήνων. λοιμοῦ δὲ γενομένου, καὶ πολλῶν, ὡς εἰκὸς, διαφθειρομένων, ἐκκλησίαν Ἀχιλλεὺς συνήγαγε. Κάλχαντος δὲ διασαφήσαντος τὴν ἀληθῆ αἰτίαν, καὶ κελεύσαντος Ἀχιλλέως ἐξιλάσκεσθαι τὸν θεὸν, Ἀγαμέμνων ὀργισθεὶς διηνέχθη πρὸς τὸν Ἀχιλλέα, καὶ αὐτοῦ τὸ γέρας ἀπέσπασε τὴν Βρισηΐδα. Ὁ δὲ ὀργίζεται τοῖς Ἕλλησι. Θέτις δὲ τοῦ υἱοῦ δεηθέντος εἰς Ὄλυμπον ἀνελθοῦσα, ᾐτήσατο παρὰ τοῦ Διὸς, ὅπως τοὺς Τρῶας ἐπικρατεςέρους τῶν Ἑλλήνων ποιήσῃ. Ἥρα δὲ γνοῦσα τοῦτο, διηνέχθη πρὸς τὸν Δία, ἕως αὐτοὺς διέλυσεν Ἥφαιςος, οἰνοχοήσας ἐν ἐκπώματι χρυσείῳ. οἱ δὲ, τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας εὐωχηθέντες, εἰς ὕπνον τρέπονται.

Argumentum primi Libri
RHAPSODIÆ HOMERI.

CHryses sacerdos Apollinis postquam venisset ad stationem navium Græcorum, liberaturus filiam suam Chryseïdem, neque vero eam recepisset, sed contumeliose ab Agamemnone dimissus esset, Apollinem precatur contra Græcos. Ingruente igitur peste, postquam magna vis hominum, ut solet, interiisset, Achilles concionem vocat. In qua cum Calchas enarrasset veram caussam, Achillesque Deum placare jussisset, Agamemnon iratus invectus est in Achillem, vique ei abstulit Briseïdem, quam in virtutis præmium acceperat. Quare irascitur (Achilles) Græcis. Verum Thetis, rogante filio, in cœlum ascendit, aque Jove, ut Trojanis victoriam adversus Græcos concedat, petit. Hac re comperta, Juno rixatur cum Jove, donec eos tandem Vulcanus dirimeret, vinum in poculo aureo miscens. Illis itaque cum reliquum diei genio suo indulsissent, somnus tandem obrepit.

Ἄλφα, λιτὰς Χρύσου, λοιμὸν στρατοῦ, ἔχθος ἀνάκτων.

ΜΗΝΙΝ ἄειδε, θεά, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
Οὐλομένην, ἣ μυρί' Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκε·
Πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἄϊδι προΐαψεν
Ἡρώων, αὐτοὺς δ' ἑλώρια τεῦχε κύνεσσιν,
5 Οἰωνοῖσί τε πᾶσι· (Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή·)
Ἐξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἐρίσαντε
Ἀτρείδης τε ἄναξ ἀνδρῶν, καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.
Τίς τ' ἄρ σφωε θεῶν ἔριδι ξυνέηκε μάχεσθαι;
Λητοῦς καὶ Διὸς υἱός· ὁ γὰρ βασιλῆϊ χολωθεὶς
10 Νοῦσον ἀνὰ στρατὸν ὦρσε κακήν· ὀλέκοντο δὲ λαοί·
Οὕνεκα τὸν Χρύσην ἠτίμησ' ἀρητῆρα
Ἀτρείδης. ὁ γὰρ ἦλθε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Λυσόμενός τε θύγατρα, φέρων τ' ἀπερείσι' ἄποινα,
Στέμματ' ἔχων ἐν χερσὶν ἑκηβόλου Ἀπόλλωνος,
15 Χρυσέῳ ἀνὰ σκήπτρῳ· καὶ ἐλίσσετο πάντας Ἀχαιούς,
Ἀτρείδα δὲ μάλιστα, δύω κοσμήτορε λαῶν·
Ἀτρεῖδαί τε, καὶ ἄλλοι ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ,
Ὑμῖν μὲν θεοὶ δοῖεν ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες,
Ἐκπέρσαι Πριάμοιο πόλιν, εὖ δ' οἴκαδ' ἱκέσθαι·
20 Παῖδα δέ μοι λύσαιτε φίλην, τὰ δ' ἄποινα δέχεσθε,
Ἁζόμενοι Διὸς υἱὸν ἑκηβόλον Ἀπόλλωνα.
Ἔνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμησαν Ἀχαιοὶ,
Αἰδεῖσθαί θ' ἱερῆα, καὶ ἀγλαὰ δέχθαι ἄποινα·
Ἀλλ' οὐκ Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι ἥνδανε θυμῷ·
25 Ἀλλὰ κακῶς ἀφίει, κρατερὸν δ' ἐπὶ μῦθον ἔτελλε,
Μή σε, γέρον, κοίλῃσιν ἐγὼ παρὰ νηυσὶ κιχείω,
Ἢ νῦν δηθύνοντ', ἢ ὕστερον αὖτις ἰόντα,
Μή νύ τοι οὐ χραίσμῃ σκῆπτρον, καὶ στέμμα θεοῖο.
Τὴν δ' ἐγὼ οὐ λύσω, πρίν μιν καὶ γῆρας ἔπεισιν,
30 Ἡμετέρῳ ἐνὶ οἴκῳ ἐν Ἄργεϊ, τηλόθι πάτρης,
Ἱστὸν ἐποιχομένην, καὶ ἐμὸν λέχος ἀντιόωσαν·
Ἀλλ' ἴθι, μή μ' ἐρέθιζε· σαώτερος ὥς κε νέηαι.
Ὣς ἔφατ'· ἔδδεισεν δ' ὁ γέρων, καὶ ἐπείθετο μύθῳ·
Βῆ δ' ἀκέων παρὰ θῖνα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης.
35 Πολλὰ δ' ἔπειτ' ἀπάνευθε κιὼν ἠρᾶθ' ὁ γεραιὸς
Ἀπόλλωνι ἄνακτι, τὸν ἠΰκομος τέκε Λητώ·
Κλῦθί μευ ἀργυρότοξ', ὃς Χρύσην ἀμφιβέβηκας,
Κίλλαν τε ζαθέην, Τενέδοιό τε ἶφι ἀνάσσεις,
Σμινθεῦ· εἴποτέ τοι χαρίεντ' ἐπὶ νηὸν ἔρεψα,
40 Ἢ εἰ δή ποτέ τοι κατὰ πίονα μηρί' ἔκηα
Ταύρων, ἠδ' αἰγῶν, τόδε μοι κρήηνον ἐέλδωρ·
Τίσειαν Δαναοὶ ἐμὰ δάκρυα σοῖσι βέλεσσιν.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Φοῖβος Ἀπόλλων·
Βῆ δὲ κατ' οὐλύμποιο καρήνων χωόμενος κῆρ,
45 Τόξ' ὤμοισιν ἔχων ἀμφηρεφέα τε φαρέτρην·
Ἔκλαγξαν δ' ἄρ' ὀϊστοὶ ἐπ' ὤμων χωομένοιο,
Αὐτοῦ κινηθέντος· ὁ δ' ἤϊε νυκτὶ ἐοικώς·
Ἕζετ' ἔπειτ' ἀπάνευθε νεῶν, μετὰ δ' ἰὸν ἧκε·
Δεινὴ δὲ κλαγγὴ γένετ' ἀργυρέοιο βιοῖο.
Οὐρῆας μὲν πρῶτον ἐπῴχετο, καὶ κύνας ἀργούς·

Αὐτὰρ

IRAM cane, Dea, Pelidæ Achillis
Perniciosam, quæ plurimos Achivis dolores fecit;
Multasque fortes animas orco præmature-misit
Heroum, ipsosque prædam discerpendam fecit canibus,
Alitibusque omnibus: Jovis autem perficiebatur consilium:
Ex quo utique primùm disjuncti sunt litigantes
Atridesque rex virorum, & nobilis Achilles.
Et quisnam igitur eos Deorum contentione commisit ut pugnarent?
Latonæ & Jovis filius: Hic enim regi iratus
Morbum per exercitum excitavit pestiferum: peribant autem populi:
Quoniam Chrysen contumeliâ-affecerat sacerdotem
Atrides: hic enim venerat celeres ad naves Achivorum,
Redempturusque filiam, ferensque infinitum pretium-liberationis,
Infulamque habens in manibus longe-jaculantis Apollinis,
Aureo cum sceptro; & supplex-oravit omnes Achivos,
Atridas verò imprimis, duos duces populorum:
,, Atridæque, & alii bene ocreati Achivi,
,, Vobis quidem dii dent, cœlestes domos habitantes,
,, Excindere Priami urbem, feliciterque domum reverti.
,, Filiam autem mihi liberate dilectam, & pretium-liberationis accipite:
,, Reveriti Jovis filium longe-jaculantem Apollinem.
Tunc alii quidem omnes comprobarunt Achivi,
Reverendumque esse sacerdotem, & splendidum accipiendum pretium
At non Atridæ Agamemnoni placuit animo;
Sed contumeliosè dimisit, minacemque sermonem addidit;
,, Nè te, senex, cavas ego apud naves offendam,
,, Vel nunc commorantem, vel posthac reversum;
,, Nè forte tibi non prosit sceptrum, & infula Dei.
,, Hanc autem ego non liberabo, antequam ipsam & senectus invadat,
,, Nostra in domo, Argis, procul à patria sua,
,, Telam percurrentem, & meum lectum participantem.
,, Verùm abi, nè me irrites, salvus ut redeas.
Sic dixit: timuit autem senex, & paruit mandato:
Ibatque tacitus juxta littus multum-strepentis maris,
Et multum deinde seorsùm iens precabatur senex
Apollinem regem, quem pulchricoma peperit Latona:
,, Audi me; splendidum-arcum-gerens, qui Chrysam tueris,
,, Cillanque eximiam, Tenedoque fortiter imperas,
,, Smintheu: si quando tibi venustum templum coronavi,
,, Vel si quando tibi pingues coxas cremavi
,, Taurorum & caprarum, hoc mihi perfice votum:
,, Pendant pœnas Danai ob meas lachrymas tuis sagittis.
Sic dixit orans; eum autem audivit Phœbus Apollo:
Descenditque ex cœli verticibus iratus animo,
Arcum humeris gestans, & undique tectam pharetram:
Clangorem autem dederunt sagittæ in humeris irati,
Ipso moto: ipse verò ibat nocti similis;
Sedit deinde seorsum à navibus, & sagittam emisit:
Terribilis autem clangor edebatur splendidi arcùs.
Mulos quidem primùm invasit, & canes veloces;

Αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτοῖσι βέλος ἐχεπευκὲς ἐφιεὶς,
Βάλλ'· αἰεὶ δὲ πυραὶ νεκύων καίοντο θαμειαί.
Ἐννῆμαρ μὲν ἀνὰ στρατὸν ᾤχετο κῆλα θεοῖο·
Τῇ δεκάτῃ δ' ἀγορήνδε καλέσσατο λαὸν Ἀχιλλεύς·
55 Τῷ γὰρ ἐπὶ φρεσὶ θῆκε θεὰ λευκώλενος Ἥρη·
Κήδετο γὰρ Δαναῶν, ὅτι ῥα θνήσκοντας ὁρᾶτο.
Οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ἤγερθεν, ὁμηγερέες τ' ἐγένοντο,
Τοῖσι δ' ἀνιστάμενος μετέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἀτρείδη, νῦν ἄμμε παλιμπλαγχθέντας ὀΐω
60 Ἂψ ἀπονοστήσειν, εἴκεν θάνατόν γε φύγοιμεν·
Εἰ δὴ ὁμοῦ πόλεμός τε δαμᾷ καὶ λοιμὸς Ἀχαιούς.
Ἀλλ' ἄγε δή τινα μάντιν ἐρείομεν, ἢ ἱερῆα,
Ἢ καὶ ὀνειροπόλον, (καὶ γάρ τ' ὄναρ ἐκ Διός ἐστιν)
Ὅς κ' εἴποι, ὅ, τι τόσσον ἐχώσατο Φοῖβος Ἀπόλλων·
65 Εἴ τ' ἄρ' ὅγ' εὐχωλῆς ἐπιμέμφεται, εἴθ' ἑκατόμβης·
Αἴ κέν πως ἀρνῶν κνίσσης αἰγῶν τε τελείων
Βούλεται ἀντιάσας, ἡμῖν ἀπὸ λοιγὸν ἀμῦναι.
Ἤτοι ὅγ' ὣς εἰπὼν, κατ' ἄρ' ἕζετο· τοῖσι δ' ἀνέστη
Κάλχας Θεστορίδης οἰωνοπόλων ὄχ' ἄριστος·
70 Ὃς ἤδη τά τ' ἐόντα, τά τ' ἐσσόμενα, πρό τ' ἐόντα,
Καὶ νήεσσ' ἡγήσατ' Ἀχαιῶν Ἴλιον εἴσω,
Ἣν διὰ μαντοσύνην, τήν οἱ πόρε Φοῖβος Ἀπόλλων·
Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο, καὶ μετέειπεν·
Ὦ Ἀχιλεῦ, κέλεαί με, Διῒ φίλε, μυθήσασθαι,
75 Μῆνιν Ἀπόλλωνος ἑκατηβελέταο ἄνακτος.
Τοιγὰρ ἐγὼν ἐρέω· σὺ δὲ σύνθεο, καί μοι ὄμοσσον,
Ἦ μέν μοι πρόφρων ἔπεσιν καὶ χερσὶν ἀρήξειν.
Ἦ γὰρ ὀΐομαι ἄνδρα χολωσέμεν, ὃς μέγα πάντων
Ἀργείων κρατέει, καί οἱ πείθονται Ἀχαιοί.
80 Κρείσσων γὰρ βασιλεὺς, ὅτε χώσεται ἀνδρὶ χέρηϊ·
Εἴπερ γάρ τε χόλον γε καὶ αὐτῆμαρ καταπέψῃ,
Ἀλλά γε καὶ μετόπισθεν ἔχει κότον, ὄφρα τελέσσῃ,
Ἐν στήθεσσιν ἑοῖσι· σὺ δὲ φράσαι, εἴ με σαώσεις.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
85 Θαρσήσας μάλα, εἰπὲ θεοπρόπιον, ὅ, τι οἶσθα.
Οὐ μὰ γὰρ Ἀπόλλωνα, Διῒ φίλον, ᾧτε σὺ, Κάλχαν,
Εὐχόμενος Δαναοῖσι θεοπροπίας ἀναφαίνεις,
Οὔτις ἐμεῦ ζῶντος καὶ ἐπὶ χθονὶ δερκομένοιο,
Σοὶ κοίλης παρὰ νηυσὶ βαρείας χεῖρας ἐποίσει
90 Συμπάντων Δαναῶν· οὐδ' ἢν Ἀγαμέμνονα εἴπῃς,
Ὃς νῦν πολλὸν ἄριστος ἐνὶ στρατῷ εὔχεται εἶναι.
Καὶ τότε δὴ θάρσησε, καὶ ηὔδα μάντις ἀμύμων·
Οὔτ' ἄρ ὅγ' εὐχωλῆς ἐπιμέμφεται, οὔθ' ἑκατόμβης·
Ἀλλ' ἕνεκ' ἀρητῆρος, ὃν ἠτίμησ' Ἀγαμέμνων,
95 Οὐδ' ἀπέλυσε θύγατρα, καὶ οὐκ ἀπεδέξατ' ἄποινα.
Τοὔνεκ' ἄρ' ἄλγε' ἔδωκεν Ἑκηβόλος, ἠδ' ἔτι δώσει·
Οὐδ' ὅγε πρὶν λοιμοῖο βαρείας χεῖρας ἀφέξει,
Πρίν γ' ἀπὸ πατρὶ φίλῳ δόμεναι ἑλικώπιδα κούρην
Ἀπριάτην, ἀνάποινον, ἄγειν θ' ἱερὴν ἑκατόμβην
100 Ἐς Χρύσην· τότε κέν μιν ἱλασσάμενοι πεπίθοιμεν.
Ἤτοι ὅγ' ὣς εἰπὼν κατ' ἄρ' ἕζετο· τοῖσι δ' ἀνέστη
Ἥρως Ἀτρείδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων

Ἀχνύ-

Sed posteà ipsis [*hominibus*] sagittam mortiferam immittens,
Feriebat: perpetuò autem rogi cadaverum ardebant frequentes.
Novem dies quidem per exercitum ibant sagittæ Dei:
Decimo autem ad concionem vocavit populum Achilles;
Huic enim in animo posuit Dea candidas-ulnas-habens Juno;
Curam enim gerebat Danaorum, quia scilicet morientes videbat.
Hi itaque postquàm congregati sunt, in unumque convenerant,
Inter eos surgens locutus est pedibus velox Achilles;
,, Atride, nunc nos iterum-errantes puto
,, Retrocessuros, si modò mortem effugerimus;
,, Siquidem simul bellumque domat & pestis Achivos.
,, Verùm age quæso, aliquem vatem consulamus, vel sacerdotem,
,, Vel & somniorum-interpretem, (etenim somnium quoque ab
,, Qui dicat, cur tantopere iratus sit Phœbus Apollo; (Jove est)
,, Sive is *nos* ob vota-*non-reddita* incusat, sive ob hecatomben:
,, Si fortè agnorum nidorem caprarumque lectarum
,, Vult assecutus à nobis pestem depellere.
Ille quidem sic locutus resedit: his autem surrexit
Calchas Thestorides, augurum longè optimus,
Qui noverat & præsentia, & futura, & præterita,
Et navibus dux fuerat Achivorum Ilium usque,
Suam propter vaticinandi artem, quam ei dedit Phœbus Apollo:
Qui ipsis cordatus concionatus est, & dixit;
,, O Achilles, jubes me, Jovi care, eloqui
,, Iram Apollinis longe jaculantis regis.
,, Igitur ego dicam: tu autem paciscere, & mihi jura,
,, Omnino te mihi propensum verbis, & manibus opem laturum.
,, Profectò enim suspicor virum iratum fore, qui latè omnibus
,, Argivorum imperium habet, & ei obediunt Achivi.
,, Potentior enim rex, quando irascitur viro inferiori,
,, Quamvis enim iram vel eodem die decoxerit,
,, Tamen & postea retinet simultatem, donec perfecerit
,, In pectoribus suis: tu itaque dic, an me sis servaturus.
Hunc autem respondens alloquutus est pedibus velox Achilles;
,, Confisus valde, dic vaticinium quodcunque scis:
,, Non enim, per Apollinem Jovi carum, cui tu, Calcha,
,, Vota-faciens Danais vaticinia ostendis,
,, Non ullus, me vivo & in terrâ vidente,
,, Tibi cavas ad naves violentas manus inferet,
,, Cunctorum Danaorum: ne *quidem* si Agamemnona dixeris,
,, Qui nunc longe potentissimum in exercitu gloriatur se esse.
Et tum quidem cepit animum, & dixit vates præcellens;
,, Neq; hic [*nos*] ob vota *non reddita* incusat, neque ob hecatomben;
,, Sed causâ sacerdotis, quem contumeliâ-affecit Agamemnon,
,, Neque liberavit filiam, & non accepit pretium-liberationis.
,, Idcirco dolores dedit Longe-jaculans *Apollo*, & adhuc dabit:
,, Neque hic priùs à peste graves manus abstinebit,
,, Quàm patri dilecto reddat [*Agamemnon*] nigris-oculis puellam
,, Inemptam, sine pretio; & ducat [*mittat* sacram hecatombam
,, In Chrysam: tunc ipsum [*Apollinem*] fortè placatum flexerimus.
Ille quidem ita loquutus consedit: his autem surrexit
Heros Atrides late-dominans Agamemnon

Ἀχνύμενος· μένεος δὲ μέγα φρένες ἀμφιμέλαιναι
Πίμπλαντ', ὄσσε δὲ οἱ πυρὶ λαμπετόωντι ἐΐκτην.
105 Κάλχαντα πρώτιςα κάκ' ὀσσόμενος προσέειπε·
Μάντι κακῶν, οὐ πώποτέ μοι τὸ κρήγυον εἶπας·
Αἰεί τοι τὰ κάκ' ἐςὶ φίλα φρεσὶ μαντεύεσθαι·
Ἐσθλὸν δ' οὐδέ τί πω εἶπας ἔπος, οὐδ' ἐτέλεσσας.
Καὶ νῦν ἐν Δαναοῖσι θεοπροπέων ἀγορεύεις,
110 Ὡς δὴ τοῦδ' ἕνεκά σφιν Ἑκηβόλος ἄλγεα τεύχει,
Οὕνεκ' ἐγὼ κούρης Χρυσηΐδος ἀγλά' ἄποινα
Οὐκ ἔθελον δέξασθαι· ἐπεὶ πολὺ βούλομαι αὐτὴν
Οἴκοι ἔχειν· καὶ γάρ ῥα Κλυταιμνήςρης προβέβουλα,
Κουριδίης ἀλόχου· ἐπεὶ οὔ ἑθέν ἐςὶ χερείων,
115 Οὐ δέμας, οὐδὲ φυὴν, οὔτ' ἄρ φρένας, οὔτέ τι ἔργα.
Ἀλλὰ καὶ ὣς ἐθέλω δόμεναι πάλιν, εἰ τόγ' ἄμεινον·
Βούλομ' ἐγὼ λαὸν σόον ἔμμεναι, ἢ ἀπολέσθαι.
Αὐτὰρ ἐμοὶ γέρας αὐτίχ' ἑτοιμάσατ', ὄφρα μὴ οἶος
Ἀργείων ἀγέραςος ἔω· ἐπεὶ οὐδὲ ἔοικε.
120 Λεύσσετε γὰρ τόγε πάντες, ὅ μοι γέρας ἔρχεται ἄλλῃ.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἀτρείδη κύδιςε, φιλοκτεανώτατε πάντων,
Πῶς γάρ τοι δώσουσι γέρας μεγάθυμοι Ἀχαιοί;
Οὐδέ τί πω ἴδμεν ξυνήϊα κείμενα πολλά·
125 Ἀλλὰ τὰ μὲν πολίων ἐξεπράθομεν, τὰ δέδαςαι,
Λαοὺς δ' οὐκ ἐπέοικε παλίλλογα ταῦτ' ἐπαγείρειν.
Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν τήνδε θεῷ πρόες· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Τριπλῇ τετραπλῇ τ' ἀποτίσομεν, αἴ κέ ποθι Ζεὺς
Δῶσι πόλιν Τροίην εὐτείχεον ἐξαλαπάξαι.
130 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
Μὴδ' οὕτως, ἀγαθός περ ἐὼν, θεοείκελ' Ἀχιλλεῦ,
Κλέπτε νόῳ· ἐπεὶ οὐ παρελεύσεαι, οὐδέ με πείσεις.
Ἦ ἐθέλεις, ὄφρ' αὐτὸς ἔχῃς γέρας, αὐτὰρ ἔμ' αὔτως
Ἧσθαι δευόμενον; κέλεαι δέ με τήνδ' ἀποδοῦναι;
135 Ἀλλ' εἰ μὲν δώσουσι γέρας μεγάθυμοι Ἀχαιοὶ,
Ἄρσαντες κατὰ θυμὸν, ὅπως ἀντάξιον ἔςαι·
Εἰ δέ κε μὴ δώωσιν, ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἕλωμαι
Ἢ τεὸν ἢ Αἴαντος, ἰὼν γέρας, ἢ Ὀδυσῆος
Ἄξω ἑλών· ὁ δέ κεν κεχολώσεται, ὅν κεν ἵκωμαι.
140 Ἀλλ' ἤτοι μὲν ταῦτα μεταφρασόμεσθα καὶ αὖτις·
Νῦν δ' ἄγε νῆα μέλαιναν ἐρύσσομεν εἰς ἅλα δῖαν,
Ἐς δ' ἐρέτας ἐπιτηδὲς ἀγείρομεν, ἐς δ' ἑκατόμβην
Θείομεν, ἂν δ' αὐτὴν Χρυσηΐδα καλλιπάρῃον
Βήσομεν· εἷς δέ τις ἀρχὸς ἀνὴρ βουληφόρος ἔςω,
145 Ἢ Αἴας, ἢ Ἰδομενεὺς, ἢ δῖος Ὀδυσσεὺς·
Ἠὲ σὺ, Πηλείδη, πάντων ἐκπαγλότατ' ἀνδρῶν,
Ὄφρ' ἡμῖν Ἑκάεργον ἱλάσσεαι ἱερὰ ῥέξας.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ὤ μοι ἀναιδείην ἐπιειμένε, κερδαλεόφρον,
150 Πῶς τίς τοι πρόφρων ἔπεσιν πείθηται Ἀχαιῶν,
Ἢ ὁδὸν ἐλθέμεναι, ἢ ἀνδράσιν ἶφι μάχεσθαι;
Οὐ γὰρ ἐγὼ Τρώων ἕνεκ' ἤλυθον αἰχμητάων
Δεῦρο μαχησόμενος· ἐπεὶ οὔτι μοι αἴτιοί εἰσιν.
Οὐ γάρ πώποτ' ἐμὰς βοῦς ἤλασαν, οὐδὲ μὲν ἵππους,

Turbatus: iráque valde præcordia circumfusa-caligine
Plena erant, oculique ipsi igni lucenti similes erant:
Calchanta primùm torvè intuens alloquutus est;
„ Vates malorum, nunquam mihi gratum dixisti:
„ Semper animo tuo jucundum est mala vaticinari:
„ Bonum autem nondum aliquod dixisti verbum, neque perfecisti:
„ Et nunc inter Danaos vaticinans concionaris,
„ Quasi idcirco ipsis Longe-jaculans [*Apollo*] dolores struat,
„ Quoniam ego puellæ Chryseïdis splendidum liberationis pretium
„ Nolui accipere, quandoquidem longè malo illam
„ Domi habere; etenim *ipsi* Clytemnestræ præfero,
„ Quam Virginem duxi, Uxori; quoniam non ipsâ inferior est,
„ Neque corpore, neque oris habitu, neque mente, neque omnino
„ Sed & sic volo reddere, si hoc est melius. (operibus.
„ Malo quidem populum salvum esse, quàm perire.
„ Sed mihi præmium statim præparate; ut non solus
„ Argivorum præmio caream: quippe *id* non deceret.
„ Videtis enim hoc omnes, quod mihi præmium abit aliò.
Huic autem respondit postea pedibus-præstans Achilles;
„ Atride gloriosissime, avarissime omnium;
„ Quînam verò tibi dabunt præmium magnanimi Achivi?
„ Non utique scimus communia ullibi reposita multa:
„ Sed quæ quidem ex urbibus deprædati sumus, ea divisa sunt;
„ Populos autem non decet iterum-collecta hæc congregare.
„ Sed tu quidem nunc hanc Deo permitte: at Achivi
„ Tripliciter quadrupliciterque compensabimus, si quando Jupiter
„ Det urbem Trojam bene-munitam diripere.
Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon,
„ Ne sic quidem, quamvis *sis* fortis, Deo-similis Achille,
„ Falle mente: quoniam non antevertes *astutiâ*, neque mihi persua-
„ Nunquid vis, ut ipse habeas præmium, ac me frustrà (debis.
„ Sedere indigentem? jubesque me hanc reddere?
„ Atqui si dabunt præmium magnanimi Achivi,
„ Satisfacientes animo *meo*, ut æquale sit valore; *benè est*:
„ Sin autem non dederint, ego certè ipse auferam
„ Vel tuum, vel Ajacis, veniens, præmium, vel Ulyssis (ro.
„ Abducam ablatum: ille autem commotus-reddetur, ad quem ive-
„ Verum enimvero de his post consultabimus etiam alias.
„ Nunc verò age, navem nigram deducamus in mare vastum,
„ Intusque remiges idoneos congregemus, intus & hecatomben
„ Ponamus, ipsamque Chryseïda pulchram-genas (ribus sit,
„ Conscendere faciamus: Unus autem aliquis præfectus ex proce-
„ Vel Ajax, vel Idomeneus, vel nobilis Ulysses;
„ Vel tu, Pelide, omnium terribilissime virorum,
„ Ut nobis Longe-jaculantem [*Apollinem* places sacris factis.
Hunc autem torvè intuitus alloquutus est pedibus velox Achilles;
„ Heu! impudentiâ indute, lucri-studiose, [*vel dolose*,] (vos,
„ Quomodo aliquis tibi promptus mandatis obsequatur inter Achi-
„ Vel ut expeditionem *aliquam* faciat, vel adversus viros fortiter
„ Non enim ego Trojanorum gratiâ veni bellicosorum (pugnet?
„ Huc pugnaturus; quippe qui culpâ in me carent.
„ Non enim unquam meas boves abegerunt, neque equos;

155 Οὐδέ ποτ' ἐν Φθίῃ ἐριβώλακι βωτιανείρῃ
Καρπὸν ἐδηλήσαντ'· ἐπειὴ μάλα πολλὰ μεταξὺ
Οὔρεά τε σκιόεντα, θάλασσά τε ἠχήεσσα·
Ἀλλά σοι, ὦ μεγ' ἀναιδὲς, ἅμ' ἑσπόμεθ', ὄφρα σὺ χαίρῃς,
Τιμὴν ἀρνύμενοι Μενελάῳ, σοί τε, κυνῶπα,
160 Πρὸς Τρώων, τῶν οὔτι μετατρέπῃ, οὐδ' ἀλεγίζεις·
Καὶ δή μοι γέρας αὐτὸς ἀφαιρήσεσθαι ἀπειλεῖς,
Ὧι ἔπι πόλλ' ἐμόγησα, δόσαν δέ μοι υἷες Ἀχαιῶν.
Οὐ μέν σοί ποτε ἶσον ἔχω γέρας, ὁππότ' Ἀχαιοὶ
Τρώων ἐκπέρσωσ' εὐναιόμενον πτολίεθρον.
165 Ἀλλὰ τὸ μὲν πλεῖον πολυάϊκος πολέμοιο
Χεῖρες ἐμαὶ διέπουσ'· ἀτὰρ ἤν ποτε δασμὸς ἵκηται,
Σοὶ τὸ γέρας πολὺ μεῖζον, ἐγὼ δ' ὀλίγον τε φίλον τε
Ἔρχομ' ἔχων ἐπὶ νῆας, ἐπὴν κεκάμω πολεμίζων.
Νῦν δ' εἶμι Φθίηνδ'· ἐπειὴ πολὺ φέρτερόν ἐστιν,
170 Οἴκαδ' ἴμεν σὺν νηυσὶ κορωνίσιν· οὐδέ σ' ὀΐω,
Ἐνθάδ' ἄτιμος ἐὼν, ἄφενος καὶ πλοῦτον ἀφύξειν.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Φεῦγε μάλ', εἴ τοι θυμὸς ἐπέσσυται· οὐδέ σ' ἔγωγε
Λίσσομαι εἵνεκ' ἐμεῖο μένειν· παρ' ἔμοιγε καὶ ἄλλοι,
175 Οἵ κέ με τιμήσουσι· μάλιστα δὲ μητίετα Ζεύς.
Ἔχθιστος δέ μοι ἐσσὶ διοτρεφέων βασιλήων,
Αἰεὶ γάρ τοι ἔρις τε φίλη, πόλεμοί τε, μάχαι τε.
Εἰ μάλα καρτερός ἐσσι, θεός που σοὶ τόγ' ἔδωκεν.
Οἴκαδ' ἰὼν, σὺν νηυσί τε σῇς, καὶ σοῖς ἑτάροισι,
180 Μυρμιδόνεσσιν ἄνασσε· σέθεν δ' ἐγὼ οὐκ ἀλεγίζω,
Οὐδ' ὄθομαι κοτέοντος· ἀπειλήσω δέ τοι ὧδε·
Ὡς ἔμ' ἀφαιρεῖται Χρυσηΐδα Φοῖβος Ἀπόλλων,
Τὴν μὲν ἐγὼ σὺν νηΐ τ' ἐμῇ καὶ ἐμοῖς ἑτάροισι
Πέμψω· ἐγὼ δέ κ' ἄγω Βρισηΐδα καλλιπάρῃον
185 Αὐτὸς ἰὼν κλισίηνδε, τὸ σὸν γέρας· ὄφρ' εὖ εἰδῇς,
Ὅσσον φέρτερός εἰμι σέθεν, στυγέῃ δὲ καὶ ἄλλος
Ἶσον ἐμοὶ φάσθαι, καὶ ὁμοιωθήμεναι ἄντην.
Ὣς φάτο· Πηλείωνι δ' ἄχος γένετ'· ἐν δέ οἱ ἦτορ
Στήθεσσιν λασίοισι διάνδιχα μερμήριξεν,
190 Ἢ ὅγε φάσγανον ὀξὺ ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ,
Τοὺς μὲν ἀναστήσειεν, ὁ δ' Ἀτρείδην ἐναρίξοι,
Ἠὲ χόλον παύσειεν, ἐρητύσειέ τε θυμόν.
Ἕως ὁ ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
Ἕλκετο δ' ἐκ κολεοῖο μέγα ξίφος, ἦλθε δ' Ἀθήνη
195 Οὐρανόθεν· πρὸ γὰρ ἧκε θεὰ λευκώλενος Ἥρη,
Ἄμφω ὁμῶς θυμῷ φιλέουσά τε, κηδομένη τε·
Στῆ δ' ὄπιθεν, ξανθῆς δὲ κόμης ἕλε Πηλείωνα,
Οἴῳ φαινομένη, τῶν δ' ἄλλων οὔτις ὁρᾶτο.
Θάμβησεν δ' Ἀχιλεὺς, μετὰ δ' ἐτράπετ', αὐτίκα δ' ἔγνω
200 Παλλάδ' Ἀθηναίην, δεινὼ δέ οἱ ὄσσε φάανθεν·
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Τίπτ' αὖτ' Αἰγιόχοιο Διὸς τέκος εἰλήλουθας;
Ἦ ἵνα ὕβριν ἴδῃς Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο;
Ἀλλ' ἔκ τοι ἐρέω, τὸ δὲ καὶ τετελέσθαι ὀΐω,
205 Ἧις ὑπεροπλίῃσι τάχ' ἄν ποτε θυμὸν ὀλέσσῃ.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

„ Neque unquam in Phthiâ glebosâ, populosâ,
„ Fructum læserunt: quoniam valde multi inter *jacent*
„ Montésque umbrosi, maréque resonans.
„ Sed te, ô valde impudens, unà secuti sumus, ut tu g
„ Pœnas expetentes pro Menelao, teque, canino-vir-
„ A Trojanis, quæ *beneficia* neque revereris, neque cu
„ Quin & mihi præmium ipse te ablaturum minaris,
„ Super quo multum laboravi, dederúntque mihi filii Ac
„ Non equidem tibi unquam æquale habeo præmium,
„ Trojanorum exciderint bene habitatam urbem.
„ Verùm quidem majorem partem impetuosi belli
„ Manus meæ ministrant; at si quando divisio venerit
„ Tibi præmium multo majus; ego verò modicumque g
„ Venio possidens ad naves, postquam defessus sim pugn
„ Nunc itaque abibo in Phthiam: quoniam multò melius
„ Domum ire cum navibus recurvis: neque te puto,
„ Hic inhonoratus quum sim, divitias & opes collectu
Huic autem respondit postea rex virorum Agamemn
„ Fuge omnino, si tibi animus appetit; neque te ego
„ Rogo gratiâ mei manere: apud me & alii sunt,
„ Qui me honorabunt; præcipuè verò providus Jupiter
„ Invisissimus verò mihi es, à-Jove-nutritorum regum.
„ Semper enim tibi contentioque grata, belláque, pug
„ Si valde fortis es, Deus certè tibi hoc dedit.
„ Quin domum reversus cum navibúsque tuis, & tuis so
„ Myrmidonibus impera: te vero ego non moror,
„ Neque *quicquam te* æstimo iratum: minabor autem tibi
„ Quoniam à me aufert Chryseïda Phœbus Apollo,
„ Hanc quidem ego cum navique meâ, & meis sociis
„ Mittam: ego autem abducam Briseïda pulchram-genas
„ Ipse profectus ad tentorium, tuum præmium: ut bene
„ Quanto potentior sim te. timeat verò & alius
„ Æqualem *se* mihi dicere, & comparari contra.
Sic dixit: Pelidæ autem dolor ortus est, & ipsi cor
In pectore furibundo bifariàm deliberavit,
Utrum ipsemet, ense acuto stricto à femore,
Hos quidem dimoveret, ipse autem Atridem interficere
An iram sedaret, compescerétque furorem.
Dum ille hæc agitabat mente & animo,
Trahebat utque è vaginâ magnum ensem; venit autem
Cœlitùs: præmiserat enim Dea ulnis-candida Juno,
Ambos simul *ex* animo amansque, curansque.
Stetit autem à tergo, & flavâ comâ prehendit Pelidem
Soli apparens, aliorum vero nullus videbat.
Expavit autem Achilles & retrò conversus est, statimque
Palladem Minervam, terribilesque ei oculi visi sunt,
Et ipsam compellans, verbis alatis allocutus est;
„ Cur huc, Ægiochi Jovis progenies, venisti?
„ An ut injuriam videas Agamemnonis Atridæ?
„ Sed tibi edico, id quod & perfectum iri puto;
„ Suis superbiis citò tandem animum perdet.
Hunc autem rursus alloquuta est Dea cæsiis-oculis Mi

Ἦλθον ἐγὼ παύσουσα τεὸν μένος, αἴ κε πίθηαι,
Οὐρανόθεν· πρὸ δέ μ' ἧκε θεὰ λευκώλενος Ἥρη,
Ἄμφω ὁμῶς θυμῷ φιλέουσά τε, κηδομένη τε.
210 Ἀλλ' ἄγε, λῆγ' ἔριδος, μηδὲ ξίφος ἕλκεο χειρί.
Ἀλλ' ἤτοι ἔπεσιν μὲν ὀνείδισον, ὡς ἔσεταί περ.
Ὧδε γὰρ ἐξερέω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσται·
Καί ποτέ τοι τρὶς τόσσα παρέσσεται ἀγλαὰ δῶρα,
Ὕβριος εἵνεκα τῆσδε· σὺ δ' ἴσχεο, πείθεο δ' ἡμῖν.
215 Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Χρὴ μὲν σφωΐτερόν γε, θεὰ, ἔπος εἰρύσασθαι,
Καὶ μάλα περ θυμῷ κεχολωμένον· ὣς γὰρ ἄμεινον.
Ὅς κε θεοῖς ἐπιπείθηται, μάλα τ' ἔκλυον αὐτοῦ.
Ἦ, καὶ ἐπ' ἀργυρέῃ κώπῃ σχέθε χεῖρα βαρεῖαν·
220 Ἂψ δ' ἐς κουλεὸν ὦσε μέγα ξίφος, οὐδ' ἀπίθησε
Μύθῳ Ἀθηναίης· ἡ δ' Οὔλυμπόνδε βεβήκει,
Δώματ' ἐς αἰγιόχοιο Διὸς, μετὰ δαίμονας ἄλλους.
Πηλείδης δ' ἐξαῦτις ἀταρτηροῖς ἐπέεσσιν
Ἀτρείδην προσέειπε, καὶ οὔπω λῆγε χόλοιο·
225 Οἰνοβαρὲς, κυνὸς ὄμματ' ἔχων, κραδίην δ' ἐλάφοιο·
Οὔτέ ποτ' ἐς πόλεμον ἅμα λαῷ θωρηχθῆναι,
Οὔτε λόχον δ' ἰέναι σὺν ἀριστήεσσιν Ἀχαιῶν,
Τέτληκας θυμῷ· τὸ δέ τοι κὴρ εἴδεται εἶναι.
Ἦ πολὺ λώϊόν ἐστι, κατὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν
230 Δῶρ' ἀποαιρεῖσθαι, ὅστις σέθεν ἀντίον εἴποι·
Δημοβόρος βασιλεὺς, ἐπεὶ οὐτιδανοῖσιν ἀνάσσεις·
Ἦ γὰρ ἂν, Ἀτρείδη, νῦν ὕστατα λωβήσαιο.
Ἀλλ' ἔκ τοι ἐρέω, καὶ ἐπὶ μέγαν ὅρκον ὀμοῦμαι,
Ναὶ μὰ τόδε σκῆπτρον, τὸ μὲν οὔποτε φύλλα καὶ ὄζους
235 Φύσει, ἐπειδὴ πρῶτα τομὴν ἐν ὄρεσσι λέλοιπεν,
Οὐδ' ἀναθηλήσει· περὶ γάρ ῥά ἑ χαλκὸς ἔλεψε
Φύλλα τε καὶ φλοιόν· νῦν αὖτέ μιν υἷες Ἀχαιῶν
Ἐν παλάμῃς φορέουσι δικασπόλοι, οἵτε θέμιστας
Πρὸς Διὸς εἰρύαται· ὁ δέ τοι μέγας ἔσσεται ὅρκος·
240 Ἦ ποτ' Ἀχιλλῆος ποθὴ ἵξεται υἷας Ἀχαιῶν
Σύμπαντας· τοῖς δ' οὔτι δυνήσεαι ἀχνύμενός περ,
Χραισμεῖν, εὖτ' ἂν πολλοὶ ὑφ' Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο
Θνήσκοντες πίπτωσι· σὺ δ' ἔνδοθι θυμὸν ἀμύξεις
Χωόμενος, ὅτ' ἄριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισας.
245 Ὣς φάτο Πηλείδης· ποτὶ δὲ σκῆπτρον βάλε γαίῃ
Χρυσείοις ἥλοισι πεπαρμένον· ἕζετο δ' αὐτός.
Ἀτρείδης δ' ἑτέρωθεν ἐμήνιε· τοῖσι δὲ Νέστωρ
Ἡδυεπὴς ἀνόρουσε, λιγὺς Πυλίων ἀγορητής,
Τοῦ καὶ ἀπὸ γλώσσης μέλιτος γλυκίων ῥέεν αὐδή.
250 Τῷ δ' ἤδη δύο μὲν γενεαὶ μερόπων ἀνθρώπων
Ἐφθίαθ', οἵ οἱ πρόσθεν ἅμα τράφεν ἠδ' ἐγένοντο
Ἐν Πύλῳ ἠγαθέῃ, μετὰ δὲ τριτάτοισιν ἄνασσεν·
Ὅ σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο, καὶ μετέειπεν·
Ὦ πόποι, ἦ μέγα πένθος Ἀχαιΐδα γαῖαν ἱκάνει.
255 Ἦ κεν γηθήσαι Πρίαμος, Πριάμοιό τε παῖδες,
Ἄλλοι τε Τρῶες μέγα κεν κεχαροίατο θυμῷ,
Εἰ σφῶϊν τάδε πάντα πυθοίατο μαρναμένοιϊν,

,, Veni ego sedatura tuam iram (si modò parueris)
,, Cœlitùs, præmisit autem me Dea candidis-ulnis Juno,
,, Ambos simul ex animo diligensque curansque.
,, Sed age, quiesceà contentione, neque ensem trahe manu:
,, At verbis quidem conviciator, sicut acciderit;
,, Sic enim edico, quod & perfectum erit.
,, Et aliquando tibi ter tot aderunt splendida dona,
,, Injuriæ causâ hujus: tu autem cohibete, obtemperaque nobis.
Hanc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles;
,, Oportet quidem vestrum, Dea, verbum observare,
,, Quantumvis sim animo iratus: sic enim melius. (sum.
,, Quisquis utique Diis obtemperaverit, magis & *illi* exaudiunt ip-
Dixit, & in argenteo manubrio repressit manum gravem;
Retróque in vaginam condidit magnum ensem, neque fuit inobediens
Verbo Minervæ; hæc autem ad cœlum abiit,
In domos Ægiochi Jovis, ad deos alios.
Pelides autem iterum asperis verbis
Atridem alloquutus est, & nondum cessabat ab irâ;
,, Vinolente, canis oculos habens, cor verò cervi;
,, Neque unquam in bellum unà cum populo armari,
,, Neque ad insidias ire cum primoribus Achivorum,
,, Ausus es animo: hoc utique tibi mors videtur esse.
,, Certè multò melius est, per exercitum latum Achivorum,
,, Dona auferre *illius*, quicunque tibi contradixerit:
,, Populi-vorator Rex, quoniam hominibus nullius pretii imperas:
,, Certè enim, Atrida, nunc postremò contumeliam fecisses.
,, Verùm tibi edico, atque insuper magnum juramentum juro,
,, Næ per hoc sceptrum, quod quidem nunquam folia & ramos
,, Producet, postquam semel truncum in montibus reliquit,
,, Neque repullulabit; circùm enim ei ferrum delibravit
,, Foliáque & corticem; nunc autem ipsum filii Achivorum
,, In manibus portant judices, qui utique leges
,, A Jove tuentur; hoc autem tibi erit magnum juramentum:
,, Certè aliquando Achillis desiderium invadet filios Achivorum
,, Universos: his autem non poteris, dolens licet,
,, Prodesse; quando multi ab Hectore homicidâ
,, Morientes cadent: tu autem intùs animum lacerabis
,, Iratus, quòd fortissimum Achivorum non honoràris.
Sic dixit Pelides; sceptrumque projecit in terram
Aureis clavis distinctum: consedit autem ipse.
Atrides verò ex alterâ parte irascebatur: His igitur Nestor
Suaviloquus surrexit, argutus Pyliorum orator,
Cujus etiam à linguâ melle dulcior fluebat sermo.
Ei jam duæ quidem ætates articulatâ-voce loquentium hominum
Defecerant, qui cum ipso anteà simul nutriti sunt & vixerunt
In Pylo eximiâ, inter tertios autem *jam* regnabat.
Qui illis prudens concionatus est, & dixit;
,, O Dii, certè magnus luctus Achivam terram invadit.
,, Certe lætabitur Priamus, Priamique filii,
,, Cæterique Trojani valdè gaudebunt animo,
,, Si *de* vobis hæc omnia audiverint decertantibus,

Οἳ περὶ μὲν βουλῇ Δαναῶν, περὶ δ' ἐςὲ μάχεσθαι.
Ἀλλὰ πίθεσθ'· ἄμφω δὲ νεωτέρω ἐςὸν ἐμεῖο.
260 Ἤδη γάρ ποτ' ἐγὼ καὶ ἀρείοσιν ἠέπερ ὑμῖν
Ἀνδράσιν ὡμίλησα, καὶ οὔ ποτέ μ' οἵγ' ἀθέριζον.
Οὐ γάρ πω τοίους ἴδον ἀνέρας, οὐδὲ ἴδωμαι,
Οἷον Πειρίθοόν τε, Δρύαντά τε, ποιμένα λαῶν,
Καινέα τ', Ἐξάδιόν τε, καὶ ἀντίθεον Πολύφημον,
265 Θησέα τ' Αἰγείδην, ἐπιείκελον ἀθανάτοισι.
Κάρτιςοι δὴ κεῖνοι ἐπιχθονίων τράφεν ἀνδρῶν·
Κάρτιςοι μὲν ἔσαν, καὶ καρτίςοις ἐμάχοντο
Φηρσὶν ὀρεσκῴοισι, καὶ ἐκπάγλως ἀπόλεσσαν.
Καὶ μὲν τοῖσιν ἐγὼ μεθομίλεον ἐκ Πύλου ἐλθὼν,
270 Τηλόθεν ἐξ Ἀπίης γαίης· καλέσαντο γὰρ αὐτοί.
Καὶ μαχόμην κατ' ἔμ' αὐτὸν ἐγώ· κείνοισι δ' ἂν οὔτις
Τῶν, οἳ νῦν βροτοί εἰσιν ἐπιχθόνιοι, μαχέοιτο·
Καὶ μέν μευ βουλέων ξύνιον, πείθοντό τε μύθῳ.
Ἀλλὰ πίθεσθε καὶ ὔμμες, ἐπεὶ πείθεσθαι ἄμεινον·
275 Μήτε σὺ τόνδ', ἀγαθός περ ἐὼν, ἀποαίρεο κούρην,
Ἀλλ' ἔα, ὥς οἱ πρῶτα δόσαν γέρας υἷες Ἀχαιῶν·
Μήτε σύ, Πηλείδη, 'θελ' ἐριζέμεναι βασιλῆϊ
Ἀντιβίην· ἐπεὶ οὔποθ' ὁμοίης ἔμμορε τιμῆς
Σκηπτοῦχος βασιλεὺς, ᾧτε Ζεὺς κῦδος ἔδωκεν·
280 Εἰ δὲ σὺ καρτερός ἐσσι, θεὰ δέ σε γείνατο μήτηρ,
Ἀλλ' ὅγε φέρτερός ἐςιν, ἐπεὶ πλεόνεσσιν ἀνάσσει.
Ἀτρείδη, σὺ δὲ παῦε τεὸν μένος· αὐτὰρ ἔγωγε
Λίσσομ' Ἀχιλλῆϊ μεθέμεν χόλον, ὃς μέγα πᾶσιν
Ἕρκος Ἀχαιοῖσιν πέλεται πολέμοιο κακοῖο.
285 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
Ναὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, γέρον, κατὰ μοῖραν ἔειπες·
Ἀλλ' ὅδ' ἀνὴρ ἐθέλει περὶ πάντων ἔμμεναι ἄλλων·
Πάντων μὲν κρατέειν ἐθέλει, πάντεσσι δ' ἀνάσσειν,
Πᾶσι δὲ σημαίνειν· ἅτιν' οὐ πείσεσθαι ὀΐω.
290 Εἰ δέ μιν αἰχμητὴν ἔθεσαν θεοὶ αἰὲν ἐόντες,
Τοὔνεκά οἱ προθέουσιν ὀνείδεα μυθήσασθαι;
Τὸν δ' ἄρ' ὑποβλήδην ἠμείβετο δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἦ γάρ κεν δειλός τε καὶ οὐτιδανὸς καλεοίμην,
Εἰ δή σοι πᾶν ἔργον ὑπείξομαι, ὅ, ττί κεν εἴποις·
295 Ἄλλοισιν δὴ ταῦτ' ἐπιτέλλεο, μὴ γὰρ ἔμοιγε
Σήμαιν'· οὐ γὰρ ἔγωγ' ἔτι σοι πείσεσθαι ὀΐω.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇσι·
Χερσὶ μὲν οὔτι ἔγωγε μαχήσομαι εἵνεκα κούρης,
Οὔτε σοὶ, οὔτέ τῳ ἄλλῳ, ἐπεί μ' ἀφέλεσθέ γε δόντες.
300 Τῶν δ' ἄλλων ἅ μοι ἐςὶ θοῇ παρὰ νηῒ μελαίνῃ,
Τῶν οὐκ ἄν τι φέροις ἀνελὼν ἀέκοντος ἐμεῖο.
Εἰ δ' ἄγε μὴν, πείρησαι, ἵνα γνώωσι καὶ οἵδε·
Αἶψά τοι αἷμα κελαινὸν ἐρωήσει περὶ δουρί.
Ὣς τώ γ' ἀντιβίοισι μαχεσσαμένω ἐπέεσσιν
305 Ἀνςήτην· λῦσαν δ' ἀγορὴν παρὰ νηυσὶν Ἀχαιῶν·
Πηλείδης μὲν ἐπὶ κλισίας καὶ νῆας ἐΐσας
Ἤϊε σύν τε Μενοιτιάδῃ καὶ οἷς ἑτάροισιν·
Ἀτρείδης δ' ἄρα νῆα θοὴν ἅλαδε προέρυσσεν,
Ἐς δ' ἐρέτας ἔκρινεν ἐείκοσιν, ἐς δ' ἑκατόμβην

,, Qui quidem consilio Danais antecellitis, & pugnando.
,, Sed persuadeamini: ambo nempè juniores estis me.
,, Jam enim aliquando ego & cum fortioribus, quam vobis,
,, Viris consuetudinem-habui, & nunquam me ipsi parvi-pende-
,, Non enim unquam tales vidi viros, neque videbo, (runt.
,, Qualem Pirithoumque, Dryantémque, ducem populorum,
,, Cæneúmque, Exadiúmque, & divinum Polyphemum,
,, Theseúmque Ægidem, similem immortalibus.
,, Fortissimi certè illi terrestrium nutriti sunt virorum:
,, Fortissimi quidem erant, & cum fortissimis pugnabant
,, Centauris monticolis, & terribilitèr interfecerunt.
,, Et quidem cum illis habebam-consuetudinem è Pylo profectus,
,, Procul ex Apiâ terrâ: Evocârunt enim ipsi.
,, Et pugnabam pro meis *quidem* viribus ego: cum illis autem nullus
,, Eorum, qui nunc homines sunt terrestres, pugnaret:
,, Et tamen mea consilia audiebant, obtemperabantque verbo.
,, Verùm obedite & vos; quandoquidem obedire melius.
,, Neque tu ab isto quantumvis præstans, auferas puellam,
,, Verùm sine, ut ei primùm dederunt præmium filii Achivorum:
,, Neque tu, Pelide, velis contendere regi
,, Contra: quia nunquam *ullus* similem, *atque hic*, sortitus est ho-
,, Sceptriger rex, cui utique Jupiter gloriam dedit. (norem
,, Si autem tu fortior es, Deáque te generavit mater:
,, At hic potentior est, quia pluribus imperat.
,, Atride, tu autem compesce tuam iram: verùm ego
,, Precabor Achillem deponere iram, qui magnum omnibus
,, Propugnaculum Achivis est belli mali.
Hunc autem vicissim-allocutus est rex Agamemnon;
,, Sanè hæc omnia, senex, convenienter dixisti:
,, Verùm hic vir vult supra omnes esse alios;
,, In omnes dominari vult, omnibusque imperare.
,, Et omnibus præesse: quæ minimè persuasurum puto.
,, Quòd si ipsum bellicosum fecerunt Dii semper existentes,
,, An propterea ipsi permittunt contumelias loqui?
Huic autem interpellato-sermone respondit nobilis Achilles,
,, Certè timidusque & nullius pretii vocari debeam,
,, Si utique tibi in omni re cessero, quamcumque dixeris.
,, Aliis sanè hæc impera, nec enim mihi
,, Præcipias; non enim ego ampliùs *me* tibi obtemperaturum puto.
,, Aliud autem tibi dicam, tu verò in præcordiis tuis conde:
,, Manibus quidem non ego pugnabo causâ puellæ, (dedistis:
,, Neque tecum, neque cum alio quovis, quum à me aufertis quòd
,, Aliarum autem rerum, quæ mihi sunt velocem apud navem ni-
,, Harum utique nihil auferes abripiens, invito me. (gram,
,, Quin age, fac periculum: ut cognoscant & isti:
,, Statim tibi sanguis niger fluet circa lanceam.
Sic hi contrariis contendentes verbis
Surrexerunt; solveruntque concionem apud naves Achivorum.
Pelides quidem ad tentoria & naves æquales
Abiit, cumque Menœtiade & suis sociis:
Atrides autem navem velocem in mare deduxit,
Et in *eam* remiges elegit viginti, inque *eam* hecatomben

310 Βῆσε θεῷ· ἀνὰ δὲ Χρυσηΐδα καλλιπάρῃον
Εἷσεν ἄγων· ἐν δ' ἀρχὸς ἔβη πολύμητις Ὀδυσσεύς.
Οἱ μὲν ἔπειτ' ἀναβάντες ἐπέπλεον ὑγρὰ κέλευθα.
Λαοὺς δ' Ἀτρείδης ἀπολυμαίνεσθαι ἄνωγεν.
Οἱ δ' ἀπελυμαίνοντο, καὶ εἰς ἅλα λύματ' ἔβαλλον.
315 Ἔρδον δ' Ἀπόλλωνι τεληέσσας ἑκατόμβας
Ταύρων ἠδ' αἰγῶν, παρὰ θῖν' ἁλὸς ἀτρυγέτοιο.
Κνίσση δ' οὐρανὸν ἷκεν ἑλισσομένη περὶ καπνῷ.
Ὣς οἱ μὲν τὰ πένοντο κατὰ στρατόν· οὐδ' Ἀγαμέμνων
Λῆγ' ἔριδος, τὴν πρῶτον ἐπηπείλησ' Ἀχιλῆϊ.
320 Ἀλλ' ὅγε Ταλθύβιόν τε καὶ Εὐρυβάτην προσέειπε,
Τώ οἱ ἔσαν κήρυκε καὶ ὀτρηρὼ θεράποντε·
Ἔρχεσθον κλισίην Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος,
Χειρὸς ἑλόντ' ἀγέμεν Βρισηΐδα καλλιπάρῃον·
Εἰ δέ κε μὴ δώῃσιν, ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἕλωμαι,
325 Ἐλθὼν σὺν πλεόνεσσι· τό οἱ καὶ ῥίγιον ἔσαι.
Ὣς εἰπὼν, προΐει, κρατερὸν δ' ἐπὶ μῦθον ἔτελλε.
Τὼ δ' ἀέκοντε βάτην παρὰ θῖν' ἁλὸς ἀτρυγέτοιο·
Μυρμιδόνων δ' ἐπί τε κλισίας καὶ νῆας ἱκέσθην.
Τὸν δ' εὗρον παρά τε κλισίῃ καὶ νηῒ μελαίνῃ
330 Ἥμενον· οὐδ' ἄρα τώγε ἰδὼν γήθησεν Ἀχιλλεύς.
Τὼ μὲν ταρβήσαντε, καὶ αἰδομένω βασιλῆα,
Στήτην, οὐδέ τί μιν προσεφώνεον, οὐδ' ἐρέοντο.
Αὐτὰρ ὁ ἔγνω ᾗσιν ἐνὶ φρεσὶ, φώνησέν τε·
Χαίρετε, κήρυκες, Διὸς ἄγγελοι, ἠδὲ καὶ ἀνδρῶν·
335 Ἄσσον ἴτ'· οὔτι μοι ὔμμες ἐπαίτιοι, ἀλλ' Ἀγαμέμνων,
Ὃς σφῶϊ προΐει Βρισηΐδος εἵνεκα κούρης.
Ἀλλ' ἄγε, διογενὲς Πατρόκλεις, ἔξαγε κούρην,
Καί σφωϊν δὸς ἄγειν· τὼ δ' αὐτὼ μάρτυροι ἔστων
Πρός τε θεῶν μακάρων, πρός τε θνητῶν ἀνθρώπων,
340 Καὶ πρὸς τοῦ βασιλῆος ἀπηνέος· εἴποτε δ' αὖτε
Χρειὼ ἐμεῖο γένηται ἀεικέα λοιγὸν ἀμῦναι
Τοῖς ἄλλοις· .... ἦ γὰρ ὅγ' ὀλοιῇσι φρεσὶ θύει,
Οὐδέ τι οἶδε νοῆσαι ἅμα πρόσσω καὶ ὀπίσσω,
Ὅππως οἱ παρὰ νηυσὶ σόοι μαχέοιντο Ἀχαιοί.
345 Ὣς φάτο· Πάτροκλος δὲ φίλῳ ἐπεπείθεθ' ἑταίρῳ,
Ἐκ δ' ἄγαγε κλισίης Βρισηΐδα καλλιπάρῃον,
Δῶκε δ' ἄγειν· τὼ δ' αὖτις ἴτην παρὰ νῆας Ἀχαιῶν.
Ἡ δ' ἀέκουσ' ἅμα τοῖσι γυνὴ κίεν· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Δακρύσας, ἑτάρων ἄφαρ ἕζετο νόσφι λιασθεὶς,
350 Θῖν' ἐφ' ἁλὸς πολιῆς, ὁρόων ἐπὶ οἴνοπα πόντον.
Πολλὰ δὲ μητρὶ φίλῃ ἠρήσατο χεῖρας ὀρεγνύς·
Μῆτερ, ἐπεί μ' ἔτεκές γε μινυνθάδιόν περ ἐόντα,
Τιμήν πέρ μοι ὄφελλεν Ὀλύμπιος ἐγγυαλίξαι,
Ζεὺς ὑψιβρεμέτης· νῦν δ' οὐδέ με τυτθὸν ἔτισεν.
355 Ἦ γάρ μ' Ἀτρείδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων
Ἠτίμησεν· ἑλὼν γὰρ ἔχει γέρας, αὐτὸς ἀπούρας.
Ὣς φάτο δακρυχέων· τοῦ δ' ἔκλυε πότνια μή-
τηρ,
Ἡμένη ἐν βένθεσσιν ἁλὸς παρὰ πατρὶ γέροντι.
Καρπαλίμως δ' ἀνέδυ πολιῆς ἁλὸς, ἠΰτ' ὀμίχλη·
360 Καί ῥα πάροιθ' αὐτοῖο καθέζετο δακρυχέοντος,

Χει-

Imposuit Deo: insuper verò Chryseïdem pulchras-genas-habentem
Collocavit ducens: dux autem conscendit sapiens Ulysses.
Hi quidem deinde, cùm conscendissent innavigabant humidas vias.
Exercitum autem Atrides lustrari jussit.
Illi igitur lustrabantur, & in mare sordes projiciebant;
Sacrificabantque Apollini perfectas hecatombas
Taurorum & caprarum, juxta littus maris infructuosi;
Nidor autem ad cœlum ibat circumfusus fumo. (non

Sic hi quidem hæc operabantur per exercitum: neque Agamem-
Cessabat à contentione, quam primùm minatus fuerat Achilli.
Sed is Talthibiumque & Eurybatem affatus est,
Qui ipsi erant præcones & seduli ministri;
,, Abite ad tentorium Pelidæ Achillis,
,, Manu prehensam adducite Briseïda pulchris-genis.
,, Quòd si non dederit, ego ipse auferam,
,, Veniens cum pluribus: quod illi & acerbius erit.

Sic dicens: præmisit; asperum autem sermonem addidit *in man-*
Hi itaque inviti iverunt juxta littus maris infructuosi: (*datis.*
Myrmidonum verò ad tentoriaque & naves pervenerunt.
Illum autem invenerunt apudque tentorium & navem nigram
Sedentem: neque sanè hos intuitus lætatus est Achilles.
Hi quidem perterriti, & reverentes Regem,
Stabant, neque ipsum alloquebantur, nec interrogabant.
Sed is cognovit suis in mentibus, dixitque;
,, Salvete præcones, Jovis nuncii; atque etiam hominum!
,, Propius accedite; nihil mihi vos culpandi, sed Agamemnon,
,, Qui vos misit Briseïdis causâ puellæ.
,, Verùm age, generose Patrocle, educ puellam,
,, Et ipsis trade ut abducant: ipsi autem testes sint
,, Coràm Diis beatis, corámque mortalibus hominibus,
,, Et coram rege immiti. Si verò unquam posthac
,, Opus me fuerit ad indignam pestem arcendam
,, Aliis: —Certè enim ille perniciosis consiliis furit,
,, Neque omnino potest circumspicere simul præsentia & futura,
,, Ut sibi apud naves salvi pugnent Achivi.

Sic dixit: Patroclus autem caro paruit sodali,
Eduxitque tentorio Briseïda pulchris-genis,
Et tradidit abducendam: illi autem redibant ad naves Achivorum;
Atque invita unà cum his mulier ibat. Sed Achilles
Lachrymans à sociis statim sedit seorsum separatus,
Littus ad maris cani, inspiciens nigrum pontum.
Multa autem matri dilectæ supplicavit, manus porrigens;
,, Mater, quandoquidem me peperisti brevis ævi futurum,
,, Honorem saltem mihi debebat Olympius tribuere, (noravit.
,, Jupiter altitonans; nunc autem neque me tantillum quidem ho-
,, Certè enim me Atrides latè-dominans Agamemnon
,, Contumeliâ affecit: prehendens enim habet præmium, ipse
cùm abstulerit.

Sic dixit lachrymas fundens: Hunc autem audivit veneranda ma-
Sedens in profunditatibus maris apud patrem senem: (ter,
Raptimque emersit è cano mari, velut nebula;
Et ante ipsum sedit lachrymas fundentem;

Χειρί τέ μιν κατέρεξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τέκνον, τί κλαίεις; τί δέ σε φρένας ἵκετο πένθος;
Ἐξαύδα, μὴ κεῦθε νόῳ, ἵνα εἴδομεν ἄμφω.
Τὴν δὲ βαρυστενάχων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
365 Οἶσθα· τίη τοι ταῦτ' εἰδυίῃ πάντ' ἀγορεύω;
Ὠιχόμεθ' ἐς Θήβην ἱερὴν πόλιν Ἠετίωνος,
Τὴν δὲ διεπράθομέν τε, καὶ ἤγομεν ἐνθάδε πάντα·
Καὶ τὰ μὲν εὖ δάσσαντο μετὰ σφίσιν υἷες Ἀχαιῶν,
Ἐκ δ' ἕλον Ἀτρείδῃ Χρυσηΐδα καλλιπάρῃον.
370 Χρύσης δ' αὖθ' ἱερεὺς ἑκατηβόλου Ἀπόλλωνος,
Ἦλθε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,
Λυσόμενός τε θύγατρα, φέρων τ' ἀπερείσι' ἄποινα,
Στέμματ' ἔχων ἐν χερσὶν ἑκηβόλου Ἀπόλλωνος,
Χρυσέῳ ἀνὰ σκήπτρῳ· καὶ ἐλίσσετο πάντας Ἀχαιοὺς,
375 Ἀτρείδα δὲ μάλιστα, δύω κοσμήτορε λαῶν.
Ἔνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμησαν Ἀχαιοὶ,
Αἰδεῖσθαί θ' ἱερέα, καὶ ἀγλαὰ δέχθαι ἄποινα·
Ἀλλ' οὐκ Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι ἥνδανε θυμῷ.
Ἀλλὰ κακῶς ἀφίει, κρατερὸν δ' ἐπὶ μῦθον ἔτελλε.
380 Χωόμενος δ' ὁ γέρων πάλιν ᾤχετο· τοῖο δ' Ἀπόλλων
Εὐξαμένου ἤκουσεν, ἐπεὶ μάλα οἱ φίλος ἦεν.
Ἧκε δ' ἐπ' Ἀργείοισι κακὸν βέλος· οἱ δέ νυ λαοὶ
Θνῆσκον ἐπασσύτεροι· τὰ δ' ἐπῴχετο κῆλα θεοῖο
Πάντῃ ἀνὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν· ἄμμι δὲ μάντις
385 Εὖ εἰδὼς ἀγόρευε θεοπροπίας Ἑκάτοιο.
Αὐτίκ' ἐγὼ πρῶτος κελόμην θεὸν ἱλάσκεσθαι·
Ἀτρείωνα δ' ἔπειτα χόλος λάβεν· αἶψα δ' ἀναστὰς
Ἠπείλησεν μῦθον, ὃ δὴ τετελεσμένος ἐστί.
Τὴν μὲν γὰρ σὺν νηῒ θοῇ ἑλίκωπες Ἀχαιοὶ
390 Ἐς Χρύσην πέμπουσιν, ἄγουσι δὲ δῶρα ἄνακτι·
Τὴν δὲ νέον κλισίηθεν ἔβαν κήρυκες ἄγοντες
Κούρην Βρισῆος, τήν μοι δόσαν υἷες Ἀχαιῶν.
Ἀλλὰ σὺ, εἰ δύνασαί γε, περίσχεο παιδὸς ἑῆος.
Ἐλθοῦσ' οὔλυμπόνδε Δία λίσαι, εἴ ποτε δή τι
395 Ἢ ἔπει ὤνησας κραδίην Διὸς, ἠὲ καὶ ἔργῳ.
Πολλάκι γάρ σεο πατρὸς ἐνὶ μεγάροισιν ἄκουσα
Εὐχομένης, ὅτ' ἔφησθα κελαινεφεῖ Κρονίωνι
Οἴη ἐν ἀθανάτοισιν ἀεικέα λοιγὸν ἀμῦναι,
Ὁππότε μιν ξυνδῆσαι ὀλύμπιοι ἤθελον ἄλλοι,
400 Ἥρη τ', ἠδὲ Ποσειδάων, καὶ Παλλὰς Ἀθήνη·
Ἀλλὰ σὺ τόν γ' ἐλθοῦσα, θεὰ, ὑπελύσαο δεσμῶν,
Ὦχ' Ἑκατόγχειρον καλέσασ' ἐς μακρὸν ὄλυμπον,
Ὃν Βριάρεων καλέουσι θεοὶ, ἄνδρες δέ τε πάντες
Αἰγαίων'· ὁ γὰρ αὖτε βίῃ οὗ πατρὸς ἀμείνων.
405 Ὅς ῥα παρὰ Κρονίωνι καθέζετο κύδεϊ γαίων.
Τὸν καὶ ὑπέδδεισαν μάκαρες θεοὶ, οὐδ' ἔτ' ἔδησαν.
Τῶν νῦν μιν μνήσασα παρέζεο, καὶ λαβὲ γούνων,
Αἴ κέν πως ἐθέλῃσιν ἐπὶ Τρώεσσιν ἀρῆξαι,
Τοὺς δὲ κατὰ πρύμνας τε καὶ ἀμφ' ἅλα ἔλσαι Ἀχαιοὺς
410 Κτεινομένους, ἵνα πάντες ἐπαύρωνται βασιλῆος,
Γνῷ δὲ καὶ Ἀτρείδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων
Ἣν ἄτην, ὅτ' ἄριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισε.

Τὸν

Manúque ipsum demulsit, & verba fecit, & compellavit;
,, Fili, quid fles? Quis verò tibi mentem invasit mœror?
,, Dic; ne celes animo, ut sciamus ambo.
Hanc autem graviter suspirans allocutus est pedibus velox Achilles,
,, Nôsti: cur tibi hæc scienti omnia dicam?
,, Ivimus in Theben sacram urbem Eëtionis.
,, Hancque diripuimus, & adduximus huc omnia:
,, Et hæc quidem benè diviserunt inter se filii Achivorum,
,, Elegerunt autem Atridæ Chryseïda pulchris-genis:
,, Chryses verò postea sacerdos longe-jaculantis Apollinis
,, Venit ad veloces naves Achivorum ære-loricatorum,
,, Redempturúsque filiam, feréns que infinitum pretium-liberatio-
,, Insulam habens in manibus longe jaculantis Apollinis, (nis,
,, Aureo cum sceptro; & supplex oravit omnes Achivos,
,, Atridas verò imprimis, duos duces populorum.
,, Tunc alii quidem omnes comprobârunt Achivi,
,, Reverendumque esse sacerdotem, & splendidum accipiendum
,, At non Atridæ Agamemnoni placuit animo; (pretium:
,, Sed contumeliosè dimisit, & minacem sermonem addebat.
,, Iratus itaque senex retro abivit: hunc autem Apollo
,, Precantem exaudivit, quoniam valdè illi carus erat:
,, Misit itaque in Argivos malam sagittam; populi verò
,, Moriebantur alii super alios: ibantque spicula Dei (vates
,, Quoquo versus per exercitum latum Achivorum: nobis autem
,, Peritus in concione narrabat vaticinia Apollinis.
,, *Tum* statim ego primus hortabar Deum placare.
,, Atridem verò deinde ira cepit: statimque exurgens
,, Minatus est verbum, quod utique & perfectum est.
,, Illam quidem enim cum navi veloci nigris-oculis Achivi
,, Ad Chrysen deducunt, feruntque donaria Deo:
,, At *mihi* jam nuper è tentorio iverunt præcones abducentes
,, Puellam Brisei, quam mihi dederant filii Achivorum.
,, Sed tu, siquidem potes, auxiliare filio tuo.
,, Profecta ad cœlum Jovem precare, si unquam utique aliquid
,, Vel verbo juvisti cor Jovis, vel etiam facto.
,, Sæpè enim te patris in ædibus audivi
,, Gloriantem, quum dicebas, ab atras nubes-cogente Saturnio
,, Sôlam te inter immortales indignam perniciem avertisse,
,, Quando ipsum colligare cœlestes voluerunt alii,
,, Junoque, & Neptunus, & Pallas Minerva:
,, Sed tu cum, quum venisses, Dea, liberâsti à vinculis,
,, Statim Centimanum vocans in excelsum Olympum,
,, Quem Briareum vocant Dii, homines autem omnes
,, Ægæonem: is enim viribus suo patre præstantior,
,, Qui porrò apud Saturnium sedebat, gloriâ lætus. (ligaverunt.
,, Hunc utique exhorruerunt immortales Dii, neque *Jovem* amplius
,, His nunc illi in memoriam revocatis asside, & prehende genua.
,, Si quo modo velit Trojanis auxiliari,
,, Ad puppes verò usque & ad mare concludere Achivos
,, Cæsos, ut omnes fruantur rege,
,, Sentiat autem & Atrides latè-dominans Agamemnon
,, Suam culpam, quòd fortissimum Achivorum nihil honorarit.

Huic

Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Θέτις κατὰ δάκρυ χέουσα·
Ὤμοι, τέκνον ἐμὸν, τί νύ σ' ἔτρεφον αἰνὰ τεκοῦσα,
415 Αἴθ' ὄφελες παρὰ νηυσὶν ἀδάκρυτος καὶ ἀπήμων
Ἧσθαι· ἐπεί νύ τοι αἶσα μίνυνθά περ, οὔτι μάλα δήν·
Νῦν δ' ἅμα τ' ὠκύμορος καὶ ὀϊζυρὸς περὶ πάντων
Ἔπλεο· τῷ σε κακῇ αἴσῃ τέκον ἐν μεγάροισι·
Τοῦτο δέ τοι ἐρέουσα ἔπος Διῒ τερπικεραύνῳ
420 Εἶμ' αὐτὴ πρὸς ὄλυμπον ἀγάννιφον, αἴ κε πίθηται.
Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν, νηυσὶ παρήμενος ὠκυπόροισι,
Μήνι' Ἀχαιοῖσιν, πολέμου δ' ἀποπαύεο πάμπαν.
Ζεὺς γὰρ ἐπ' Ὠκεανὸν μετ' ἀμύμονας Αἰθιοπῆας
Χθιζὸς ἔβη μετὰ δαῖτα· θεοὶ δ' ἅμα πάντες ἕποντο.
425 Δωδεκάτῃ δέ τοι αὖθις ἐλεύσεται οὔλυμπόνδε·
Καὶ τότ' ἔπειτά τοι εἶμι Διὸς ποτὶ χαλκοβατὲς δῶ,
Καί μιν γουνάσομαι, καί μιν πείσεσθαι ὀΐω.
Ὣς ἄρα φωνήσασ' ἀπεβήσατο· τὸν δ' ἔλιπ' αὐτοῦ
Χωόμενον κατὰ θυμὸν, ἐϋζώνοιο γυναικὸς,
430 Τήν ῥα βίῃ ἀέκοντος ἀπηύρων· αὐτὰρ Ὀδυσσεὺς
Ἐς Χρύσην ἴκανεν, ἄγων ἱερὴν ἑκατόμβην.
Οἱ δ' ὅτε δὴ λιμένος πολυβενθέος ἐντὸς ἵκοντο,
Ἱστία μὲν στείλαντο, θέσαν δ' ἐν νηῒ μελαίνῃ·
Ἱστὸν δ' ἱστοδόκῃ πέλασαν, προτόνοισιν ὑφέντες
435 Καρπαλίμως· τὴν δ' εἰς ὅρμον προέρυσσαν ἐρετμοῖς·
Ἐκ δ' εὐνὰς ἔβαλον, κατὰ δὲ πρυμνήσι' ἔδησαν·
Ἐκ δὲ καὶ αὐτοὶ βαῖνον ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης·
Ἐκ δ' ἑκατόμβην βῆσαν ἑκηβόλῳ Ἀπόλλωνι.
Ἐκ δὲ Χρυσηῒς νηὸς βῆ ποντοπόροιο.
440 Τὴν μὲν ἔπειτ' ἐπὶ βωμὸν ἄγων πολύμητις Ὀδυσσεὺς,
Πατρὶ φίλῳ ἐν χερσὶ τίθει, καί μιν προσέειπεν·
Ὦ Χρύση, πρό μ' ἔπεμψεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Παῖδά τε σοὶ ἀγέμεν, Φοίβῳ θ' ἱερὴν ἑκατόμβην
Ῥέξαι ὑπὲρ Δαναῶν, ὄφρ' ἱλασσώμεθ' Ἄνακτα,
445 Ὃς νῦν Ἀργείοισι πολύστονα κήδε' ἐφῆκεν.
Ὣς εἰπὼν, ἐν χερσὶ τίθει· ὁ δ' ἐδέξατο χαίρων
Παῖδα φίλην· τοὶ δ' ὦκα Θεῷ κλειτὴν ἑκατόμβην
Ἑξείης ἔστησαν ἐΰδμητον περὶ βωμόν.
Χερνίψαντο δ' ἔπειτα, καὶ οὐλοχύτας ἀνέλοντο.
450 Τοῖσιν δὲ Χρύσης μεγάλ' εὔχετο, χεῖρας ἀνασχών·
Κλῦθί μευ, Ἀργυρότοξ', ὃς Χρύσην ἀμφιβέβηκας,
Κίλλαν τε ζαθέην, Τενέδοιό τε ἶφι ἀνάσσεις.
Ἤδη μέν ποτ' ἐμεῦ πάρος ἔκλυες εὐξαμένοιο·
Τίμησας μὲν ἐμὲ, μέγα δ' ἴψαο λαὸν Ἀχαιῶν·
455 Ἠδ' ἔτι καὶ νῦν μοι τόδ' ἐπικρήηνον ἐέλδωρ,
Ἤδη νῦν Δαναοῖσιν ἀεικέα λοιγὸν ἄμυνον.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Φοῖβος Ἀπόλλων.
Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' εὔξαντο, καὶ οὐλοχύτας προβάλοντο,
Αὖ ἔρυσαν μὲν πρῶτα, καὶ ἔσφαξαν, καὶ ἔδειραν,
460 Μηρούς τ' ἐξέταμον, κατά τε κνίσσῃ ἐκάλυψαν,
Δίπτυχα ποιήσαντες, ἐπ' αὐτῶν δ' ὠμοθέτησαν.
Καῖε δ' ἐπὶ σχίζης ὁ γέρων, ἐπὶ δ' αἴθοπα οἶνον
Λεῖβε· νέοι δὲ παρ' αὐτὸν ἔχον πεμπώβολα χερ-
σίν.

Αὐ-

Huic autem respondit deinde Thetis lachrymas-effundens,
,, Heu! fili mi, cur te enutrivi, quem malo fato peperi?
,, O utinam apud naves sine lachrymis & illæsus
,, Sederes; quoniam tibi ævum breve, neque valde diuturnum!
,, Nunc autem simul & citò-moriturus, & ærumnosus supra omnes
,, Es: idcirco te malo fato peperi in ædibus.
,, Hoc tamen dictura verbum Jovi gaudenti-fulmine
,, Vado ipsa in Olympum valde nivosum, si persuadebitur.
,, Sed tu quidem nunc, navibus assidens velocibus
,, Irascere Achivis, bello autem abstine omnino.
,, Jupiter enim in Oceanum ad inculpatos Æthiopas
,, Hesternus abiit ad convivium; Diique simul omnes sequuti sunt.
,, Duodecimâ autem rursus veniet in cœlum:
,, Et tunc postea vadam Jovis ad ære fundatam domum,
,, Et ipsius genibus advolvar, & eum persuasum iri puto.
Sic utique locuta abiit: illum autem reliquit ibi
Iratum in animo, *propter* mulierem eleganter-cinctam,
Quam utique vi ab invito abstulerant. Sed Ulysses
In Chrysen pervenit, ducens sacram hecatomben.
Hi autem quando portum valdè profundum intraverant,
Vela quidem legerunt, posueruntque in navi nigrâ;
Malum autem receptaculo suo admoverunt, rudentibus demissum
Statim; ipsámque in stationem protraxerunt remis,
Anchorasque jecerunt, ac retinacula alligaverunt:
Et ipsi autem exierunt in littus maris:
Et hecatomben exposuerunt longè-jaculanti Apollini.
Dein & Chryseis navi exivit pontigradâ.
Hanc quidem posteà ad altare ducens sapiens Ulysses,
Patri charo in manibus posuit, & ipsum allocutus est;
,, O Chryse, protinus misit me rex virorum Agamemnon,
,, Filiamque tibi ut ducerem, Phœbóque sacram hecatomben
,, Sacrificarem pro Danais; ut placemus Deum,
,, Qui modò Argivis acerbissimos dolores immisit.
Sic locutus, in manibus posuit. Ille autem accepit gaudens
Filiam dilectam: hi verò confestim Deo splendidam hecatombam
Ordine statuerunt ritè-ædificatum circa altare.
Manusque deinde lavârunt, & molas sustulerunt.
His autem Chryses altâ voce precabatur, manibus sublatis,
,, Audi me, argenteum-arcum-habens, qui Chrysen tueris,
,, Cillamque eximiam, Tenedóque potenter imperas:
,, Jam quidem aliquando me anteà exaudisti precantem;
,, Honorâsti quidem me, valde autem læsisti populum Achivorum:
,, Itidem & nunc mihi hoc perfice votum,
,, Jam nunc *à* Danais indignam pestem remove.
Sic dixit orans; hunc verò exaudivit Phœbus Apollo.
Cæterùm postquam precati sunt, & molas projecerunt, (riârunt,
Cervicem retrò egerunt quidem primùm, & jugulârunt, & exco-
Femoráque exsecuerunt, adipeque cooperuerunt,
Postquam duplicaverant; super ipsis autem frusta cruda posuerunt.
Adolebat autem in lignis fissis senex, & insuper nigrum vinum
Libabat: juvenesque secus illum tenebant verua in quinque mucrones fissa manibus.

Tum

Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μῆρ' ἐκάη, καὶ σπλάγχν' ἐπάσαντο,
465 Μίστυλλόν τ' ἄρα τἆλλα, καὶ ἀμφ' ὀβελοῖσιν ἔπειραν,
Ὤπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε πάντα·
Αὐτὰρ ἐπεὶ παύσαντο πόνου, τετύκοντό τε δαῖτα,
Δαίνυντ'· οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
470 Κοῦροι μὲν κρητῆρας ἐπεστέψαντο ποτοῖο·
Νώμησαν δ' ἄρα πᾶσιν, ἐπαρξάμενοι δεπάεσσιν.
Οἱ δὲ πανημέριοι μολπῇ θεὸν ἱλάσκοντο,
Καλὸν ἀείδοντες παιήονα, κοῦροι Ἀχαιῶν,
Μέλποντες Ἑκάεργον· ὁ δὲ φρένα τέρπετ' ἀκούων.
475 Ἦμος δ' ἠέλιος κατέδυ, καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθε,
Δὴ τότε κοιμήσαντο παρὰ πρυμνήσια νηός.
Ἦμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἠώς,
Καὶ τότ' ἔπειτ' ἀνάγοντο μετὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν.
Τοῖσιν δ' ἴκμενον οὖρον ἵει ἑκάεργος Ἀπόλλων.
480 Οἱ δ' ἱστὸν στήσαντ', ἀνά θ' ἱστία λευκὰ πέτασσαν·
Ἐν δ' ἄνεμος πρῆσεν μέσον ἱστίον, ἀμφὶ δὲ κῦμα
Στείρῃ πορφύρεον μεγάλ' ἴαχε, νηὸς ἰούσης·
Ἡ δ' ἔθεεν κατὰ κῦμα διαπρήσσουσα κέλευθα.
Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' ἵκοντο κατὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν,
485 Νῆα μὲν οἵγε μέλαιναν ἐπ' ἠπείροιο ἔρυσσαν
Ὑψοῦ ἐπὶ ψαμάθοις, ὑπὸ δ' ἕρματα μακρὰ τάνυσσαν.
Αὐτοὶ δ' ἐσκίδναντο κατὰ κλισίας τε νέας τε.
Αὐτὰρ ὁ μήνιε, νηυσὶ παρήμενος ὠκυπόροισι
Διογενὴς Πηλέως υἱὸς πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς,
490 Οὔτε ποτ' εἰς ἀγορὴν πωλέσκετο κυδιάνειραν,
Οὔτε ποτ' ἐς πόλεμόν γ'· ἀλλὰ φθινύθεσκε φίλον κῆρ,
Αὖθι μένων, ποθέεσκε δ' ἀϋτήν τε πτόλεμόν τε.
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἐκ τοῖο δυωδεκάτη γένετ' ἠώς,
Καὶ τότε δὴ πρὸς Ὄλυμπον ἴσαν θεοὶ αἰὲν ἐόντες
495 Πάντες ἅμα, Ζεὺς δ' ἦρχε· Θέτις δ' οὐ λήθετ' ἐφετμέων
Παιδὸς ἑοῦ, ἀλλ' ἥγ' ἀνεδύσατο κῦμα θαλάσσης,
Ἠερίη δ' ἀνέβη μέγαν οὐρανὸν, οὔλυμπόν τε·
Εὗρεν δ' εὐρύοπα Κρονίδην ἄτερ ἥμενον ἄλλων
Ἀκροτάτῃ κορυφῇ πολυδειράδος οὐλύμποιο.
500 Καί ῥα πάροιθ' αὐτοῖο καθέζετο, καὶ λάβε γούνων
Σκαιῇ· δεξιτερῇ δ' ἄρ' ὑπ' ἀνθερεῶνος ἑλοῦσα,
Λισσομένη προσέειπε Δία Κρονίωνα ἄνακτα·
Ζεῦ πάτερ, εἴ ποτε δή σε μετ' ἀθανάτοισιν ὄνησα,
Ἢ ἔπει, ἢ ἔργῳ, τόδε μοι κρήηνον ἐέλδωρ·
505 Τίμησόν μοι υἱὸν, ὃς ὠκυμορώτατος ἄλλων
Ἔπλετ'· ἀτάρ μιν νῦν γε ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
Ἠτίμησεν, ἑλὼν γὰρ ἔχει γέρας· αὐτὸς ἀπούρας.
Ἀλλὰ σύ πέρ μιν τῖσον, Ὀλύμπιε, μητίετα Ζεῦ·
Τόφρα δ' ἐπὶ Τρώεσσι τίθει κράτος, ὄφρ' ἂν Ἀχαιοὶ
510 Υἱὸν ἐμὸν τίσωσιν, ὀφέλλωσίν τέ ἑ τιμῇ.
Ὣς φάτο· τὴν δ' οὔτι προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Ἀλλ' ἀκέων δὴν ἧστο· Θέτις δ', ὡς ἥψατο γούνων,
Ὣς ἔχετ' ἐμπεφυυῖα, καὶ εἴρετο δεύτερον αὖθις·
Νημερτὲς μὲν δή μοι ὑπόσχεο, καὶ κατάνευσον,
515 Ἢ ἀπόειπ'· ἐπεὶ οὔ τοι ἔπι δέος· ὄφρ' εὖ εἰδῶ,

Ὅσ-

Tum postquam femora exusta erant, & viscera gustârant,
Minutatim deinsecuerunt cætera, & verubus transfixerunt,
Assâruntque scitè, detraxeruntque omnia.
Atque ubi cessârunt ab opere, apparârantque convivium,
Convivati sunt: neque quicquam animus indiguit cibo æquali.
Porrò postquam potûs & cibi desiderium exemerant,
Pueri quidem crateras coronabant vino;
Distribuebantque omnibus, auspicantes poculis.
Illi igitur diem cantu Deum placabant,
Lætum canentes pæana juvenes Achivorum, (delectabatur audiens.
Cantu celebrantes longè-jaculantem *Appollinem*: ille autem animo
Quando vero sol occidit, & tenebræ supervenerunt,
Utque tunc dormiverunt juxta retinacula navis.
Quando autem mane-genita apparuit rosea-digitos Aurora,
Tunc deinde revehebantur ad amplum exercitum Achivorum.
His porrò secundum ventum misit longè jaculans Apollo:
Illi verò malum erexerunt, veláque alba panderunt:
Ventus autem flatu implevit medium velum, circumque fluctus
Carinam ater valde resonabat, navi eunte:
Hæc itaque currebat per fluctum conficiens vias.
Ac postquam venerunt ad exercitum latum Achivorum,
Navem quidem hi nigram in continentem subduxerunt,
Altè super arenas. palangasque longas subtenderunt:
Ipsi autem sparsi sunt per tentoriáque navésque.
Verùm iram fovit, navibus assidens velocibus,
Generosus Pelei filius pedibus velox Achilles,
Neque unquam in concione versabatur illustres-viros-habente;
Neque unquam in prælio; sed macerabat suum cor,
Illic manens; desiderabat autem clamorémque pugnámque.
At quando jam ex illo duodecimus erat dies,
Tum utique ad Olympum ibant Dii semper existentes (distorum
Omnes simul, Jupiterq; præibat: Thetis autem non oblita est man-
Filii sui, sed emersit ex undâ maris,
Matutináque conscendit in magnum cœlum Olympúmque:
Invenit autem latè-sonantem Saturnium seorsum sedentem ab aliis
In summo vertice multa-cacumina-habentis Olympi.
Et ante ipsum sedit, & prehendit genua
Sinistrâ: dextrâque mento prehenso,
Supplicans allocuta est Jovem Saturnium regem:
,, Jupiter pater, si unquam reverà te inter immortales juvi,
,, Vel verbo, vel opere, hoc mihi perfice votum:
,, Honora mihi filium, qui brevissimæ vitæ præ cæteris
,, Est: sed ipsum nunc rex virorum Agamemnon (piens.
,, Contumeliâ-affecit: Ereptum enim habet præmium, ipse abri-
,, At tu ipsum honora, Olympie, sapientissime Jupiter;
,, Tamdiu autem Trojanis adjice victoriam, donec Achivi
,, Filium meum honorent, augéantque eum honore.
Sic dixit. Hanc autem nihil allocutus est nubes-cogens Jupiter,
Sed tacitus diu sedit. Thetis verò, ità ut apprehenderat genua,
Sic tenebat inhærens, & rogabat secundò iterum;
,, Verè jam mihi promitte, & annue,
,, Vel abnue; quoniam non tibi inest timor: ut benè sciam,
,, Quan-

Ὅσσον ἐγὼ μετὰ πᾶσιν ἀτιμοτάτη θεός εἰμι.
Τὴν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Ἦ δὴ λοίγια ἔργ', ὅτ' ἔμ' ἐχθοδοπῆσαι ἐφήσεις
Ἥρῃ, ὅταν μ' ἐρέθῃσιν ὀνειδείοις ἐπέεσσιν.
520 Ἡ δὲ καὶ αὔτως μ' αἰεὶ ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσι
Νεικεῖ, καί τέ με φησὶ μάχῃ Τρώεσσιν ἀρήγειν.
Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν αὖθις ἀπόστιχε, μή σε νοήσῃ
Ἥρη· ἐμοὶ δέ κε ταῦτα μελήσεται, ὄφρα τελέσσω.
Εἰ δ' ἄγε, τοι κεφαλῇ κατανεύσομαι, ὄφρα πεποίθῃς.
525 Τοῦτο γὰρ ἐξ ἐμέθεν γε μετ' ἀθανάτοισι μέγιστον
Τέκμωρ· οὐ γὰρ ἐμὸν παλινάγρετον, οὐδ' ἀπατηλὸν,
Οὐδ' ἀτελεύτητόν γ', ὅ, τί κεν κεφαλῇ κατανεύσω.
Ἦ, καὶ κυανέῃσιν ἐπ' ὀφρύσι νεῦσε Κρονίων·
Ἀμβρόσιαι δ' ἄρα χαῖται ἐπερρώσαντο ἄνακτος,
530 Κρατὸς ἀπ' ἀθανάτοιο· μέγαν δ' ἐλέλιξεν ὄλυμπον.
Τώ γ' ὣς βουλεύσαντε διέτμαγεν· ἡ μὲν ἔπειτα
Εἰς ἅλα ἆλτο βαθεῖαν ἀπ' αἰγλήεντος ὀλύμπου,
Ζεὺς δὲ ἑὸν πρὸς δῶμα· θεοὶ δ' ἅμα πάντες ἀνέσταν
Ἐξ ἑδέων, σφοῦ πατρὸς ἐναντίον· οὐδέ τις ἔτλη
535 Μεῖναι ἐπερχόμενον, ἀλλ' ἀντίοι ἔσταν ἅπαντες.
Ὣς ὁ μὲν ἔνθα καθέζετ' ἐπὶ θρόνου· οὐδέ μιν Ἥρη
Ἠγνοίησεν ἰδοῦσ', ὅτι οἱ συμφράσσατο βουλὰς
Ἀργυρόπεζα Θέτις, θυγάτηρ ἁλίοιο γέροντος.
Αὐτίκα κερτομίοισι Δία Κρονίωνα προσηύδα·
540 Τίς δ' αὖ τοι, δολομῆτα, θεῶν συμφράσσατο βουλάς;
Αἰεί τοι φίλον ἐστὶν ἐμεῦ ἀπὸ νόσφιν ἐόντα,
Κρυπτάδια φρονέοντα δικαζέμεν· οὐδέ τι πώ μοι
Πρόφρων τέτληκας εἰπεῖν ἔπος, ὅ, ττι νοήσεις.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
545 Ἥρη, μὴ δὴ πάντας ἐμοὺς ἐπιέλπεο μύθους
Εἰδήσειν· χαλεποί τοι ἔσοντ', ἀλόχῳ περ ἐούσῃ.
Ἀλλ' ὃν μέν κ' ἐπιεικὲς ἀκουέμεν, οὔτις ἔπειτα
Οὔτε θεῶν πρότερος τόνγ' εἴσεται, οὔτ' ἀνθρώπων·
Ὃν δ' ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε θεῶν ἐθέλοιμι νοῆσαι,
550 Μήτι σὺ ταῦτα ἕκαστα διείρεο, μηδὲ μετάλλα.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα βοῶπις πότνια Ἥρη·
Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπας;
Καὶ λίην σε πάρος γ' οὔτ' εἴρομαι, οὔτε μεταλλῶ·
Ἀλλὰ μάλ' εὔκηλος τὰ φράζεαι, ἅσσ' ἐθέλησθα.
555 Νῦν δ' αἰνῶς δείδοικα κατὰ φρένα, μή σε παρείπῃ
Ἀργυρόπεζα Θέτις, θυγάτηρ ἁλίοιο γέροντος.
Ἠερίη γάρ σοί γε παρέζετο, καὶ λάβε γούνων.
Τῇ σ' ὀΐω κατανεῦσαι ἐτήτυμον, ὡς Ἀχιλῆα
Τιμήσῃς, ὀλέσῃς δὲ πολέας ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν.
560 Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Δαιμονίη, αἰεὶ μὲν ὀΐεαι, οὐδέ σε λήθω·
Πρῆξαι δ' ἔμπης οὔτι δυνήσεαι, ἀλλ' ἀπὸ θυμοῦ
Μᾶλλον ἐμοὶ ἔσεαι· τὸ δέ τοι καὶ ῥίγιον ἔσται.
Εἰ δ' οὕτω τοῦτ' ἐστὶν, ἐμοὶ μέλλει φίλον εἶναι.
565 Ἀλλ' ἀκέουσα κάθησο, ἐμῷ δ' ἐπιπείθεο μύθῳ·
Μή νύ τοι οὐ χραίσμωσιν ὅσοι θεοί εἰσ' ἐν ὀλύμπῳ,
Ἆσσον ἰόνθ', ὅτε κέν τοι ἀάπτους χεῖρας ἐφείω.

Ὣς

,, Quanto ego inter omnes inhonoratissima Dea sim. (ter;
Hanc autem graviter suspirans allocutus est nubes-cogens Jupi-
,, Sanè perniciosum facinus, quum me in offensionem impellis
,, Junonis, quando me irritat contumeliosis verbis.
,, Hæc autem & temerè mecum semper inter immortales Deos
,, Contendit; atque me dicit in pugnâ Trojanis auxiliari.
,, Sed tu quidem nunc recede, nè te videat
,, Juno: mihi autem hæc erunt curæ ut perficiam.
,, Verùm age, *jam* tibi capite annuam, ut fidem habeas.
,, Hoc enim à me inter immortales maximum
,, Signum: non enim *Promissum* meum revocabile, neque fallax;
,, Neque infectum, quodcunque capite annuero.
Dixit, & nigris superciliis annuit Saturnius:
Ambrosiæ verò comæ concussæ sunt regis
A capite immortali; ac magnum tremefecit Olympum.
Illi utique re sic deliberatâ discesserunt: hæc quidem deinde
In mare desilüt profundum è splendido Olympo; (rexerunt
Jupiter autem *rediit* in suam domum. Dii verò simul omnes assur-
Ex sedibus, sui patris in occursum: neque quisquam sustinuit
Expectare venientem, sed obvii steterunt omnes.
Sic hic quidem illic resedit in solio; neque ipsum Juno
Ignoravit, conspicata, quòd contulerat cum eo consilia
Argenteos-pedes-habens Thetis, filia marini senis:
Statim *itaque* conviciis Jovem Saturnium allocuta est:
,, Quis vero tecum, dolose, Deorum, contulit consilia?
,, Semper tibi gratum est, à me seorsùm existenti, (quam
,, Clandestina *consilia* ineuntem statuere: neque unquam mihi quic-
,, Lubens sustines dicere verbum, quod cogitaveris.
Huic autem respondit deinde pater hominúmque Deorúmque;
,, Juno, ne (quæso) omnia mea sperato consilia
,, *Te* scituram: difficilia tibi erunt, uxor quamvis *mea* sis:
,, Sed quod quidem par *fuerit* audire, nullus utique
,, Neque Deorum prior hoc sciet, neque hominum:
,, Quod autem ego seorsùm à Diis voluero animo concipere,
,, Nè tu hæc singula interroga, neque perscrutare.
Huic autem respondit postea magnos oculos habens veneranda
,, Severissime Saturnie, quale verbum dixisti? (Juno;
,, Et omninò te antea neque interrogavi, neque perscrutor:
,, Sed valdè quietus ea consultas quæcúmque vis.
,, Nunc autem valde timeo animo, ne te seduxerit
,, Argenteos-pedes-habens Thetis, filia marini senis.
,, Matutina enim tibi assedit, & prehendit genua.
,, Cui te suspicor annuisse certè, *fore* ut Achillem
,, Honores, perdas autem multos ad naves Achivorum.
Huic autem respondens dixit nubes-cogens Jupiter,
,, Improba, semper quidem suspicaris, nec te lateo:
,, Proficere tamen nihil poteris, sed animo ingrata
,, Magis eris meo: hoc autem tibi acerbius erit:
,, Si verò ita hoc est, mihi gratum erit.
,, Verùm tacita sedeto, meoque obedi verbo;
,, Nè tibi non depellant, quotquot Dii sunt in Olympo,
,, Propè accedentes, quando tibi invictas manus injiciam.

Ὣς ἔφατ'· ἔδδεισεν δὲ βοῶπις πότνια Ἥρη·
Καί ῥ' ἀκέουσα καθῆστο, ἐπιγνάμψασα φίλον κῆρ.
570 Ὤχθησαν δ' ἀνὰ δῶμα Διὸς θεοὶ οὐρανίωνες.
Τοῖσιν δ' Ἥφαιστος κλυτοτέχνης ἦρχ' ἀγορεύειν,
Μητρὶ φίλῃ ἐπίηρα φέρων λευκωλένῳ Ἥρῃ·
Ἦ δὴ λοίγια ἔργα τάδ' ἔσσεται, οὐδ' ἔτ' ἀνεκτά,
Εἰ δὴ σφὼ ἕνεκα θνητῶν ἐριδαίνετον ὧδε.
575 Ἐν δὲ θεοῖσι κολῳὸν ἐλαύνετον· οὐδέ τι δαιτὸς
Ἐσθλῆς ἔσσεται ἦδος, ἐπεὶ τὰ χερείονα νικᾷ.
Μητρὶ δ' ἐγὼ παράφημι, καὶ αὐτῇ περ νοεούσῃ,
Πατρὶ φίλῳ ἐπίηρα φέρειν Διί, ὄφρα μὴ αὖτε
Νεικείῃσι πατήρ, σὺν δ' ἡμῖν δαῖτα ταράξῃ.
580 Εἴπερ γάρ κ' ἐθέλῃσιν Ὀλύμπιος ἀστεροπητής,
Ἐξ ἑδέων στυφελίξαι· ὁ γὰρ πολὺ φέρτατός ἐστιν.
Ἀλλὰ σὺ τόνγ' ἐπέεσσι καθάπτεσθαι μαλακοῖσιν·
Αὐτίκ' ἔπειθ' ἵλαος Ὀλύμπιος ἔσσεται ἡμῖν.
Ὣς ἄρ' ἔφη· καὶ ἀναΐξας, δέπας ἀμφικύπελλον
585 Μητρὶ φίλῃ ἐν χερσὶ τίθει· καί μιν προσέειπε,
Τέτλαθι, μῆτερ ἐμή, καὶ ἀνάσχεο, κηδομένη περ,
Μή σε, φίλην περ ἐοῦσαν, ἐν ὀφθαλμοῖσιν ἴδωμαι
Θεινομένην· τότε δ' οὔτι δυνήσομαι, ἀχνύμενός περ,
Χραισμεῖν· ἀργαλέος γὰρ Ὀλύμπιος ἀντιφέρεσθαι.
590 Ἤδη γάρ με καὶ ἄλλοτ' ἀλεξέμεναι μεμαῶτα,
Ῥῖψε, ποδὸς τεταγών, ἀπὸ βηλοῦ θεσπεσίοιο·
Πᾶν δ' ἦμαρ φερόμην, ἅμα δ' ἠελίῳ καταδύντι
Κάππεσον ἐν Λήμνῳ· ὀλίγος δ' ἔτι θυμὸς ἐνῆεν·
Ἔνθα με Σίντιες ἄνδρες ἄφαρ κομίσαντο πεσόντα.
595 Ὣς φάτο· μείδησεν δὲ θεὰ λευκώλενος Ἥρη·
Μειδήσασα δέ, παιδὸς ἐδέξατο χειρὶ κύπελλον.
Αὐτὰρ ὁ τοῖς ἄλλοισι θεοῖς ἐνδέξια πᾶσιν
Ὠνοχόει, γλυκὺ νέκταρ ἀπὸ κρητῆρος ἀφύσσων.
Ἄσβεστος δ' ἄρ' ἐνῶρτο γέλως μακάρεσσι θεοῖσιν,
600 Ὡς ἴδον Ἥφαιστον διὰ δώματα ποιπνύοντα.
Ὣς τότε μὲν πρόπαν ἦμαρ ἐς ἠέλιον καταδύντα
Δαίνυντ'· οὐδ' ἔτι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης,
Οὐ μὲν φόρμιγγος περικαλλέος, ἣν ἔχ' Ἀπόλλων,
Μουσάων θ', αἳ ἄειδον ἀμειβόμεναι ὀπὶ καλῇ.
605 Αὐτὰρ ἐπεὶ κατέδυ λαμπρὸν φάος ἠελίοιο,
Οἱ μὲν κακκείοντες ἔβαν οἶκόνδε ἕκαστος,
Ἧχι ἑκάστῳ δῶμα περικλυτὸς ἀμφιγυήεις
Ἥφαιστος ποίησ' εἰδυίῃσι πραπίδεσσι·
Ζεὺς δὲ πρὸς ὃν λέχος ἤϊ' Ὀλύμπιος ἀστεροπητής,
610 Ἔνθα πάρος κοιμᾶθ', ὅτε μιν γλυκὺς ὕπνος ἱκάνοι·
Ἔνθα καθεῦδ' ἀναβάς· παρὰ δέ, χρυσόθρονος Ἥρη.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Β ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ζεὺς, ἐμέμνητο γὰρ τῆς Θέτιδος ἱκεσίας, τῶν ἄλλων θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων ὕπνῳ σχολαζόντων, πρὸ ὀφθαλμῶν ποιούμενος τιμῆσαι τὸν τοῦ Πηλέως, ὄνειρον Ἀγαμέμνονι πέμπει, κελεύων αὐτῷ ἐκβάλλειν πάντας τοὺς Ἕλληνας εἰς

τὴν

Sic dixit: timuit autem magnis-oculis veneranda Juno;
Et tacita sedit, inflexo suo corde.
Ingemuerunt autem, per domum Jovis, Dii cœlicolæ.
Hisce autem Vulcanus inclytus-artifex incepit concionari,
Matri dilectæ gratificans, candidas ulnas-habenti Junoni,
„ Certè pestifera facta hæc erunt, nec ampliùs tolerabilia,
„ Si quidem vos gratiâ mortalium contenditis hoc modo,
„ Interque Deos tumultum excitatis: neque ulla convivii
„ Boni erit voluptas, quoniam pejora vincunt.
„ Matrem autem ego admoneo, & ipsam licet intelligentem,
„ Patri caro obsequium præstare Jovi; nè iterum
„ Jurget pater, & nobis convivium conturbet.
„ Si enim vult Olympius fulminator
„ Ex sedibus *omnes* deturbare;---. Is enim longè potentissimus est.
„ At tu hunc verbis demulceto mollibus:
„ Statim deinde placidus Olympius erit nobis.
Sic dixit: & surgens, poculum duplex rotundum
Matri dilectæ in manibus posuit; & ipsam allocutus est;
„ Tolera, mater mea, & sustine, mœsta quamvis *sis*;
„ Ne te, tam charam *mihi* existentem, *his* oculis videam
„ Verberatam: tunc utique non potero, quantumvis dolens,
„ Juvare: difficilis enim Olympius, cui resistatur.
„ Jam enim me & aliàs adjuvare studentem
„ Dejecit, pede prehensum, de limine divino:
„ Totam autem diem ferebar; unàque cum sole occidente
„ Decidi in Lemno; parum autem jam animæ inerat:
„ Ibi me Sinties viri statim exceperunt cadentem.
Sic dixit: risit autem Dea candidas-ulnas-habens Juno:
Subridensque, à filio accepit manu poculum.
At ille cæteris Diis à dextrâ-exorsus omnibus
Fundebat dulce nectar ab cratere hauriens.
Immensus autem excitatus est risus beatis Diis,
Ut viderunt Vulcanum per ædes ministrantem.
Sic tunc totum diem usque ad solem occidentem
Convivabantur; neque quicquam animus indiguit dapibus æquali- (bus,
Nec citharâ perpulchrâ, quam tenebat Apollo,
Musisque, quæ canebant, alternantes voce pulchrâ.
Cæterùm postquam occidit splendida lux solis,
Hi quidem decubituri abierunt domum unusquisque,
Ubi singulis domum inclytus utroque-pede-claudus
Vulcanus fecerat solertibus præcordiis:
Jupiter autem ad suum lectum abiit Olympius fulgurator,
Ubi antea dormiebat, quando ipsum dulcis somnus invaderet:
Illic dormivit cum ascendisset: juxtàque, aureum solium-habens (Juno.

ARGUMENTUM SECUNDI LIBRI ILIADIS HOMERI.

Jupiter (memor enim erat eorum, quæ supplicibus precibus Thetis ab eo petierat) cum cæteri dii hominesque somno indulgerent, ob oculos illud sibi proponens, ut Achillem Pelei filium honoraret, somnium Agamemnoni immittit, imperans ipsi

τὴν μάχην· συμβουλεύων αὐτῷ δηλαδὴ καὶ τὸν Ἀχιλλέα παρακαλέσαι. ὁ δὲ, οὐ συνιεὶς τὸ ὄναρ, τοῖς ἀριστεῦσιν αὐτὸ διηγεῖται· καὶ μετὰ τοῦτο εἰς ἐκκλησίαν ἀθροίσας πάντας Ἕλληνας, ὑπόπτως πρὸς αὐτοὺς διακείμενος, διὰ τὸ ἡγεῖσθαι τὸν Ἀχιλλέα ἐπιτιθέμενον αὐτοῦ τῇ ἀρχῇ, προσοικειοῦσθαι τὸ πᾶν πλῆθος, πειράζων, φεύγειν αὐτοὺς εἰς τὰς πατρίδας κελεύει. οἱ δὲ, οὐ συνιέντες, ἐπὶ τὸ καθέλκειν τὰς ναῦς, καὶ εἰς τὰς πατρίδας ἀπαλλάττεσθαι χωροῦσιν. Ὀδυσσεὺς δὲ, ὑποθεμένης αὐτῷ Ἀθηνᾶς, τοὺς μὲν ἀρίστους πειθοῖ κατέχει, τῶν δὲ στρατιωτῶν πικρῶς καθάπτεται. παύει δὲ καὶ Θερσίτην, ἀμούσως πρὸς βασιλέα στασιάζοντα· καὶ τοὺς Ἕλληνας μεῖναι, καὶ τὴν Ἴλιον ἑλεῖν προτρέπει. Συμβουλεύσαντος δὲ καὶ Νέστορος τὰ αὐτὰ, Ἀγαμέμνων θύσας τῷ Διῒ, τοὺς γέροντας ἑστιᾷ· καὶ προτρεψάμενος τοὺς Ἕλληνας, ἐπὶ τὸν πόλεμον ἐξάγει πάντας. Ἑξῆς δέ ἐστιν ὁ κατάλογος τῶν νεῶν, ἐφ' ὧν ἦλθον οἱ Ἕλληνες, καὶ τῶν ἡγεμόνων αὐτῶν, καὶ τῶν Τρώων καὶ τῶν ἐπικούρων.

Βῆτα δ' Ὄνειρον ἔχει, ἀγορὴν, καὶ νῆας ἀριθμεῖ.

Ἄλλοι μέν ῥα Θεοί τε καὶ ἀνέρες ἱπποκορυσταὶ
Εὗδον παννύχιοι· Δία δ' οὐκ ἔχε νήδυμος ὕπνος·
Ἀλλ' ὅγε μερμήριζε κατὰ φρένα, ὡς Ἀχιλῆα
Τιμήσῃ, ὀλέσῃ δὲ πολέας ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν.
5 Ἥδε δέ οἱ κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνετο βουλὴ,
Πέμψαι ἐπ' Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι οὖλον Ὄνειρον·
Καί μιν φωνήσας, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Βάσκ' ἴθι, οὖλε Ὄνειρε, θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·
Ἐλθὼν ἐς κλισίην Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο,
10 Πάντα μάλ' ἀτρεκέως ἀγορευέμεν, ὡς ἐπιτέλλω·
Θωρῆξαί ἑ κέλευε καρηκομόωντας Ἀχαιοὺς
Πανσυδίῃ· νῦν γάρ κεν ἕλοι πόλιν εὐρυάγυιαν
Τρώων· οὐ γὰρ ἔτ' ἀμφὶς Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες
Ἀθάνατοι φράζονται· ἐπέγναμψεν γὰρ ἅπαντας
15 Ἥρη λισσομένη· Τρώεσσι δὲ κήδε' ἐφῆπται.
Ὣς φάτο· βῆ δ' ἄρ' Ὄνειρος, ἐπεὶ τὸν μῦθον ἄκουσε·
Καρπαλίμως δ' ἵκανε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·
Βῆ δ' ἄρ ἐπ' Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα· τὸν δ' ἐκίχανεν
Εὕδοντ' ἐν κλισίῃ, περὶ δ' ἀμβρόσιος κέχυθ' ὕπνος.
20 Στῆ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς, Νηληΐῳ υἷϊ ἐοικὼς,
Νέστορι, τόν ῥα μάλιστα γερόντων τῖ' Ἀγαμέμνων·
Τῷ μιν ἐεισάμενος προσεφώνεε θεῖος Ὄνειρος·
Εὕδεις, Ἀτρέος υἱὲ, δαΐφρονος, ἱπποδάμοιο;
Οὐ χρὴ παννύχιον εὕδειν βουληφόρον ἄνδρα,
25 Ὧι λαοί τ' ἐπιτετράφαται, καὶ τόσσα μέμηλε.
Νῦν δ' ἐμέθεν ξύνες ὦκα· Διὸς δέ τοι ἄγγελός εἰμι,
Ὅς σευ, ἄνευθεν ἐὼν, μέγα κήδεται, ἠδ' ἐλεαίρει·
Θωρῆξαί σε κέλευσε καρηκομόωντας Ἀχαιοὺς
Πανσυδίῃ· νῦν γάρ κεν ἕλοις πόλιν εὐρυάγυιαν
30 Τρώων· οὐ γὰρ ἔτ' ἀμφὶς Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες

Ἀθά-

tat omnes Græcos ad prælium educeret, quin etiam suadens ipsi, ut & Achillem advocaret. Ille verò, cum somnium non intellexisset, hoc Græcorum principibus narravit. Postea vero, cum omnes Græcos ad concionem convocasset, (quod eos haberet suspectos, quia existimabat Achillem suum imperium aggredi, ac [ideo] universam Græcorum multitudinem sibi conciliare,) eorum animos pertentans, ipsos in patriam quosque suam fugere jubet. Illi vero cum Regis mentem consiliumque non intellexissent, ad naves deducendas, & ad discedendum in patriam se præparare cœperunt. At Ulysses, a Minerva monitus, optimates quidem suasoriis verbis (in officio) continet, (& ad discessum jam paratos retinet,) in (gregarios) vero milites acriter invehitur. Thersitem etiam, qui petulanter ac seditiose Regem verbis insectabatur, compescit: & Græcos ad perseverandum in Ilii obsidione & ad urbem expugnandam adhortatur. Cum autem & Nestor eadem suasisset, Agamemnon post sacrificium Jovi factum, seniores (ac principes Græcorum) convivio excepit. Omnesque Græcos, (ad rem fortiter gerendam) adhortatus, ad prælium educit. Sequitur vero deinde Catalogus (ac enumeratio) tam navium, quibus Græci ad Ilium sunt profecti, quam ipsorum ducum, & auxiliatorum (militum, qui Trojanis auxilium tulerant.)

CÆteri quidem Diique & homines bellatores equestres (somnus,
Dormiebant totam noctem: Jovem autem non tenebat dulcis
Verùm is anxiè-cogitabat animo, ut Achillem
Honoraret, perderetque multos ad naves Achivorum.
Hoc autem ei in animo optimum visum est consilium,
Mittere ad Atridem Agamemnonem perniciosum Somnium:
Et id compellans, verbis alatis allocutus est;
„ Vade, age, perniciosum Somnium, celeres ad naves Achivorum:
„ Ingressum in tentorium Agamemnonis Atridæ,
„ Omnia valde accuratè nuncia, sicut mando:
„ Armare ipsum jube comatos Achivos (habentem
„ Cum omnibus copiis: Nunc enim capiat urbem latas-vias
„ Trojanorum; non enim ampliùs diversè cœlestes domos haben-
„ Immortales sentiunt: inflexit enim omnes (tes
„ Juno supplicans: Trojanis autem mala impendent.
Sic dixit: ivit autem Somnium, postquam sermonem audivit:
Protinùsque pervenit celeres ad naves Achivorum:
Ivit utique ad Atridem Agamemnonem: hunc verò deprehendit
Dormientem in tentorio; circumque dulcis fusus erat somnus.
Stetit autem supra caput, Neleio filio similis,
Nestori, quem maximè senum honorabat Agamemnon.
Huic se cum assimilavisset, eum *ita* alloquebatur divinum Somnium;
„ Dormis, Atrei fili bellicosi, equûm-domitoris?
„ Non oportet per totam noctem dormire consiliorum virum,
„ Cui populique sunt commissi, & tantæ curæ sunt. (sum,
„ Nunc verò mihi mentem adhibe ocyùs. Jovis enim tibi nuncius
„ Qui de te, *quanquam* distans, valdè sollicitus est, & miseratur:
„ Armare te jussit comantes Achivos (habentem
„ Cum omnibus copiis: nunc enim capias urbem latas-vias
„ Trojanorum: non enim ampliùs diversè cœlestes domos ha-
bentes

„ In

Ἀθάνατοι φράζονται· ἐπέγναμψεν γὰρ ἅπαντας
Ἥρη λισσομένη· Τρώεσσι δὲ κήδε' ἐφῆπται
Ἐκ Διός. ἀλλὰ σὺ σῇσιν ἔχε φρεσὶ, μηδέ σε λήθη
Αἱρείτω, εὖτ' ἄν σε μελίφρων ὕπνος ἀνήῃ.
35 Ὣς ἄρα φωνήσας ἀπεβήσατο· τὸν δ' ἔλιπ' αὐτοῦ
Τὰ φρονέοντ' ἀνὰ θυμὸν, ἅ ῥ' οὐ τελέεσθαι ἔμελλε.
Φῆ γὰρ ὅγ' αἱρήσειν Πριάμου πόλιν ἤματι κείνῳ,
Νήπιος· οὐδὲ τὰ ᾔδη ἅ ῥα Ζεὺς μήδετο ἔργα.
Θήσειν γὰρ ἔτ' ἔμελλεν ἐπ' ἄλγεά τε στοναχάς τε
40 Τρωσί τε καὶ Δαναοῖσι διὰ κρατερὰς ὑσμίνας.
Ἔγρετο δ' ἐξ ὕπνου· θείη δέ μιν ἀμφέχυτ' ὀμφή·
Ἕζετο δ' ὀρθωθείς· μαλακὸν δ' ἔνδυνε χιτῶνα,
Καλὸν, νηγάτεον· περὶ δ' αὖ μέγα βάλλετο φᾶρος·
Ποσσὶ δ' ὑπαὶ λιπαροῖσιν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα·
45 Ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόηλον·
Εἵλετο δὲ σκῆπτρον πατρώϊον ἄφθιτον αἰεὶ,
Σὺν τῷ ἔβη κατὰ νῆας Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων.
Ἠὼς μέν ῥα θεὰ προσεβήσατο μακρὸν Ὄλυμπον,
Ζηνὶ φόως ἐρέουσα καὶ ἄλλοις ἀθανάτοισιν·
50 Αὐτὰρ ὁ κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κέλευε
Κηρύσσειν ἀγορήνδε καρηκομόωντας Ἀχαιούς·
Οἱ μὲν ἐκήρυσσον, τοὶ δ' ἠγείροντο μάλ' ὦκα.
Βουλὴν δὲ πρῶτον μεγαθύμων ἷζε γερόντων,
Νεστορέῃ παρὰ νηῒ Πυλοιγενέος βασιλῆος·
55 Τοὺς ὅγε συγκαλέσας, πυκινὴν ἠρτύνετο βουλήν·
Κλῦτε, φίλοι, θεῖός μοι ἐνύπνιον ἦλθεν Ὄνειρος,
Ἀμβροσίην διὰ νύκτα· μάλιστα δὲ Νέστορι δίῳ,
Εἶδός τε, μέγεθός τε, φυήν τ', ἄγχιστα ἐῴκει.
Στῆ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς, καί με πρὸς μῦθον ἔειπεν·
60 Εὕδεις, Ἀτρέος υἱὲ, δαΐφρονος, ἱπποδάμοιο;
Οὐ χρὴ παννύχιον εὕδειν βουληφόρον ἄνδρα,
Ὧι λαοί τ' ἐπιτετράφαται, καὶ τόσσα μέμηλε.
Νῦν δ' ἐμέθεν ξύνες ὦκα· Διὸς δέ τοι ἄγγελός εἰμι,
Ὅς σευ, ἄνευθεν ἐὼν, μέγα κήδεται, ἠδ' ἐλεαίρει.
65 Θωρῆξαί σε κέλευσε καρηκομόωντας Ἀχαιοὺς
Πανσυδίῃ· νῦν γάρ κεν ἕλοις πόλιν εὐρυάγυιαν
Τρώων· οὐ γὰρ ἔτ' ἀμφὶς Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες
Ἀθάνατοι φράζονται· ἐπέγναμψεν γὰρ ἅπαντας
Ἥρη λισσομένη· Τρώεσσι δὲ κήδε' ἐφῆπται
70 Ἐκ Διός· ἀλλὰ σὺ σῇσιν ἔχε φρεσίν. Ὣς ὁ μὲν εἰπὼν
Ὤιχετ' ἀποπτάμενος· ἐμὲ δὲ γλυκὺς ὕπνος ἀνῆκεν.
Ἀλλ' ἄγετ', αἴκέν πως θωρήξομεν υἷας Ἀχαιῶν·
Πρῶτα δ' ἐγὼν ἔπεσιν πειρήσομαι, ἣ θέμις ἐστὶ,
Καὶ φεύγειν σὺν νηυσὶ πολυκλήϊσι κελεύσω·
75 Ὑμεῖς δ' ἄλλοθεν ἄλλος ἐρητύειν ἐπέεσσιν.
Ἤτοι ὅγ' ὣς εἰπὼν, κατ' ἄρ' ἕζετο· τοῖσι δ' ἀνέστη
Νέστωρ, ὅς ῥα Πύλοιο ἄναξ ἦν ἠμαθόεντος,
Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες,
80 Εἰ μέν τις τὸν ὄνειρον Ἀχαιῶν ἄλλος ἔνισπε,
Ψεῦδός κεν φαῖμεν, καὶ νοσφιζοίμεθα μᾶλλον·
Νῦν δ' ἴδεν, ὃς μέγ' ἄριστος ἐνὶ στρατῷ εὔχεται εἶναι.

,, Immortales sentiunt: inflexit enim omnes
,, Juno supplicans: Trojanis autem mala impendent
,, A Jove. Sed tu tuo tene animo, neque te oblivio
,, Capiat, quando te dulcis somnus dimiserit.
Sic quum dixisset, abiit; illúmque reliquit ibi
Ea cogitantem animo, quae non perfecta erant futura:
Putavit enim capturum *se* Priami urbem die illo,
Stultus; neque ea sciebat, quae Jupiter scilicet moliebatur opera.
Erat enim insuper impositurus doloresque suspiriáque
Trojanisque & Danais per acres pugnas.
Experrectus igitur est ex somno, divinaque ei *adhuc* circumfusa erat
Sedit autem arrectus, mollemque induit tunicam, (vox:
Pulchram, novam: circáque magnum *sibi* jecit pallium:
Pedibus item sub nitidis alligavit pulchra calceamenta:
Circumque humeros suspendit ensem argenteis-clavis:
Accepit autem sceptrum paternum incorruptum semper,
Cum quo ivit ad naves Achivorum aere-loricatorum.
Aurora quidem Dea conscendit magnum Olympum,
Jovi lumen nunciatura & aliis immortalibus:
Sed is praecones argutis-vocibus jussit
Convocare ad concilium comantes Achivos: (riter.
Hi quidem convocárunt, illi autem frequentes affuerunt valdè cele-
Consultationem verò primùm magnanimorum sedere jussit Senato-
Nestoream apud navem Pylo-nati regis: (rum.
Quos ille cum coëgisset, prudentem struebat consultationem;
,, Audite amici, divinum mihi in somnis venit Somnium,
,, Dulcem per noctem: maximè verò Nestori nobili,
,, Formáque staturáque corporisque habitu, simillimus erat.
,, Stetit autem supra caput, & ad me verba fecit;
,, Dormis, Atrei fili, bellicosi, equûm-domitoris?
,, Non oportet totam noctem dormire consiliorum virum;
,, Cui populique commissi sunt, & tanta curae-sunt. (sum,
,, Nunc verò mihi mentem adhibe ocyùs: Jovis enim tibi nuncius
,, Qui de te, *quanquam* distans, valde sollicitus est, & miseratur.
,, Armare te jussit comantes Achivos (bentem
,, Cum omnibus copiis; nunc enim capias urbem latas-vias ha-
,, Trojanorum: non enim ampliùs diversè coelestes domos ha-
,, Immortales sentiunt; inflexit enim omnes (bentes
,, Juno supplicans: Trojanis verò mala impendent
,, Ab Jove: Sed tu tuo tene animo. Sic illud loquutum
,, Abiit avolans, meque jucundus somnus reliquit.
,, Verùm agite, si quo modo armemus filios Achivos:
,, Primùm autem ego verbis tentabo, quatenus fas est,
,, Et fugere cum navibus multorum-transtrorum jubebo:
,, Vos autem aliunde alius cohibete verbis.
Ille quidem sic loquutus, consedit. His autem surrexit
Nestor, qui Pyli rex erat arenosae,
Qui ipsis prudens concionatus est, & dixit:
,, O amici, Argivorum ductores & principes,
,, Siquidem aliquis somnium Achivorum alius dixisset,
,, Mendacium diceremus, & aversaremur magis: (riatur esse.
,, Nunc autem vidit *is*, qui *se* longè praestantissimum in exercitu glo-

Ἀλλ' ἄγετ', αἴκέν πως θωρήξομεν υἷας Ἀχαιῶν.
Ὣς ἄρα φωνήσας, βουλῆς ἐξῆρχε νέεσθαι.
85 Οἱ δ' ἐπανέςησαν, πείθοντό τε ποιμένι λαῶν,
Σκηπτοῦχοι βασιλῆες· ἐπεσσεύοντο δὲ λαοί.
Ἠΰτε ἔθνεα εἶσι μελισσάων ἀδινάων,
Πέτρης ἐκ γλαφυρῆς αἰεὶ νέον ἐρχομενάων,
Βοτρυδὸν δὲ πέτονται ἐπ' ἄνθεσιν εἰαρινοῖσιν,
90 Αἱ μέν τ' ἔνθα ἅλις πεποτήαται, αἱ δέ τε ἔνθα·
Ὣς τῶν ἔθνεα πολλὰ νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων
Ἠϊόνος προπάροιθε βαθείης ἐςιχόωντο
Ἰλαδὸν εἰς ἀγορήν· μετὰ δέ σφισιν Ὄσσα δεδήει,
Ὀτρύνουσ' ἰέναι, Διὸς ἄγγελος· οἱ δ' ἀγέροντο.
95 Τετρήχει δ' ἀγορή, ὑπὸ δ' ἐςοναχίζετο γαῖα,
Λαῶν ἱζόντων, ὅμαδος δ' ἦν· ἐννέα δέ σφεας
Κήρυκες βοόωντες ἐρήτυον, εἴποτ' ἀϋτῆς
Σχοίατ', ἀκούσειαν δὲ διοτρεφέων βασιλήων.
Σπουδῇ δ' ἕζετο λαὸς, ἐρήτυθεν δὲ καθέδρας,
100 Παυσάμενοι κλαγγῆς· ἀνὰ δὲ κρείων Ἀγαμέμνων
Ἔςη, σκῆπτρον ἔχων· τὸ μὲν Ἥφαιςος κάμε τεύχων.
Ἥφαιςος μὲν δῶκε Διῒ Κρονίωνι ἄνακτι·
Αὐτὰρ ἄρα Ζεὺς δῶκε διακτόρῳ Ἀργειφόντῃ·
Ἑρμείας δὲ ἄναξ δῶκεν Πέλοπι πληξίππῳ·
105 Αὐτὰρ ὁ αὖτε Πέλοψ δῶκ' Ἀτρέϊ, ποιμένι λαῶν·
Ἀτρεὺς δὲ θνήσκων ἔλιπε πολύαρνι Θυέςῃ·
Αὐτὰρ ὁ αὖτε Θυέςʼ Ἀγαμέμνονι λεῖπε φορῆναι,
Πολλῇσι νήσοισι καὶ Ἄργεϊ παντὶ ἀνάσσειν·
Τῷ ὅγ' ἐρεισάμενος, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα.
110 Ὦ φίλοι, ἥρωες Δαναοὶ, θεράποντες Ἄρηος,
Ζεύς με μέγα Κρονίδης ἄτῃ ἐνέδησε βαρείῃ·
Σχέτλιος, ὅς πρίν μέν μοι ὑπέσχετο καὶ κατένευσεν,
Ἴλιον ἐκπέρσαντ' εὐτείχεον ἀπονέεσθαι·
Νῦν δὲ κακὴν ἀπάτην βουλεύσατο, καί με κελεύει
115 Δυσκλέα Ἄργος ἱκέσθαι, ἐπεὶ πολὺν ὤλεσα λαόν.
Οὕτω που Διῒ μέλλει ὑπερμενέϊ φίλον εἶναι,
Ὃς δὴ πολλάων πολίων κατέλυσε κάρηνα,
Ἠδ' ἔτι καὶ λύσει· τοῦ γὰρ κράτος ἐςὶ μέγιςον.
Αἰσχρὸν γὰρ τόδε γ' ἐςὶ καὶ ἐσσομένοισι πυθέσθαι,
Μὰψ οὕτω τοιόνδε τοσόνδε τε λαὸν Ἀχαιῶν
120 Ἄπρηκτον πόλεμον πολεμίζειν, ἠδὲ μάχεσθαι
Ἀνδράσι παυροτέροισι· τέλος δ' οὔπω τι πέφανται.
Εἴπερ γάρ κ' ἐθέλοιμεν Ἀχαιοί τε Τρῶές τε,
Ὅρκια πιςὰ ταμόντες, ἀριθμηθήμεναι ἄμφω·
125 Τρῶας μὲν λέξασθαι, ἐφέςιοι ὅσσοι ἔασιν·
Ἡμεῖς δ' ἐς δεκάδας διακοσμηθεῖμεν Ἀχαιοὶ,
Τρώων δ' ἄνδρα ἕκαςον ἑλοίμεθα οἰνοχοεύειν,
Πολλαί κεν δεκάδες δευοίατο οἰνοχόοιο.
Τόσσον ἐγώ φημι πλέας ἔμμεναι υἷας Ἀχαιῶν
130 Τρώων, οἳ ναίουσι κατὰ πτόλιν· ἀλλ' ἐπίκουροι
Πολλέων ἐκ πολίων ἐγχέσπαλοι ἄνδρες ἔασιν,
Οἵ με μέγα πλάζουσι, καὶ οὐκ εἰῶσ' ἐθέλοντα
Ἰλίου ἐκπέρσαι εὖ ναιόμενον πτολίεθρον.
Ἐννέα δὴ βεβάασι Διὸς μεγάλου ἐνιαυτοὶ,

„ Verùm agite, si quo modo armemus filios Achivorum.
Sic loquutus, concilio incepit excedere.
Hi autem surrexerunt, paruerúntque pastori populorum,
Sceptrigeri reges: accurrebant autem *interea* populi.
Sicut gentes eunt apum confertarum,
E petrâ cavâ semper recens venientium,
In modum racemi autem volant super floribus vernis,
Et aliæ hàc affatim volant, aliæ illàc:
Sic horum gentes multæ à navibus & tentoriis
Littus ante immensum procedebant ordine
Turmatim ad concionem; interque ipsos Fama accendebatur,
Incitans ire, Jovis nuncia: Hi itaque congregati erant:
Tumultuabatur autem concio, subtúsque gemebat terra,
Populis sedentibus, clamorque inconditus erat: novem autem ipsos
Præcones vociferantes cohibebant, si quando à clamore
Desisterent, & Jovis alumnos reges audirent.
Vix tandem resedit populus, tenebántque sedes,
Cessantes à clamore: quùm rex Agamemnon
Surrexit, sceptrum tenens: quod Vulcanus labore-fabricaverat.
Vulcanus quidem dedit Jovi Saturnio Regi:
Sed Jupiter dedit internuntio Argicidæ:
Mercurius autem rex dedit Pelopi equiti:
Ac rursus Pelops dedit Atreo pastori populorum;
Atreusque moriens reliquit diviti-pecorum Thyestæ:
Ac rursus Thyestes Agamemnoni reliquit gestandum,
Ut multis insulis & Argo omni imperaret;
Hoc ille nixus, verba alata dixit:
„ O amici heroës Danai, famuli Martis,
„ Jupiter me valde Saturnius detrimento irretivit gravi;
„ Durus, qui antea quidem mihi promisit & annuit,
„ Ilio exciso bene munito, *me* rediturum;
„ Nunc vero malam fraudem struxit, & me jubet
„ Inglorium Argos redire; postquam multum perdidi populum.
„ Ita scilicet Jovi erit præpotenti placitum,
„ Qui jam multarum urbium demolitus est vertices,
„ Et adhuc etiam demolietur: ejus enim potentia est maxima.
„ Turpe enim hoc est etiam posteris auditu,
„ Incassum adeò talem tantúmque populum Achivorum
„ Irritum bellum gerere, & pugnare
„ Cum viris paucioribus: exitus autem nondum ullus apparuit.
„ Si enim velimus Achivique Trojanique,
„ Fœderibus fidelibus percussis, numerari utrique;
„ Trojanos quidem legere, cives quotquot sunt;
„ Nos autem in decurias disponamur Achivi,
„ Trojanorum viros singulos accipiamus, qui vinum fundant;
„ Multæ utique decuriæ indigerent pocillatore.
„ *In* tantum ego ajo plures esse filios Achivorum
„ Trojanis, qui habitant in urbe. Sed auxiliares
„ Multis ex civitatibus hastas-vibrantes viri sunt,
„ Qui me valdè impediunt, & non sinunt volentem
„ Trojæ expugnare benè habitatum oppidum.
„ Novem utique præterierunt Jovis magni anni,

135 Καὶ δὴ δοῦρα σέσηπε νεῶν, καὶ σπάρτα λέλυνται·
Αἳ δέ που ἡμέτεραί τ' ἄλοχοι, καὶ νήπια τέκνα,
Εἵαται ἐν μεγάροις ποτιδέγμεναι· ἄμμι δὲ ἔργον
Αὔτως ἀκράαντον, οὗ εἵνεκα δεῦρ' ἱκόμεσθα.
Ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες·
140 Φεύγωμεν σὺν νηυσὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν·
Οὐ γὰρ ἔτι Τροίην αἱρήσομεν εὐρυάγυιαν.
Ὣς φάτο· τοῖσι δὲ θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὄρινε,
Πᾶσι μετὰ πληθὺν, ὅσοι οὐ βουλῆς ἐπάκουσαν.
Κινήθη δ' ἀγορὴ, ὡς κύματα μακρὰ θαλάσσης
145 Πόντου Ἰκαρίοιο, τὰ μέν τ' Εὖρός τε Νότος τε
Ὤρορ', ἐπαΐξας πατρὸς Διὸς ἐκ νεφελάων.
Ὡς δ' ὅτε κινήσει Ζέφυρος βαθὺ λήϊον, ἐλθὼν
Λάβρος ἐπαιγίζων, ἐπί τ' ἠμύει ἀσταχύεσσιν·
Ὣς τῶν πᾶσ' ἀγορὴ κινήθη· τοὶ δ' ἀλαλητῷ
150 Νῆας ἐπεσσεύοντο· ποδῶν δ' ὑπένερθε κονίη
Ἵστατ' ἀειρομένη· τοὶ δ' ἀλλήλοισι κέλευον,
Ἅπτεσθαι νηῶν, ἠδ' ἑλκέμεν εἰς ἅλα δῖαν,
Οὐρούς τ' ἐξεκάθαιρον· ἀϋτὴ δ' οὐρανὸν ἷκεν
Οἴκαδε ἱεμένων, ὑπὸ δ' ᾕρεον ἕρματα νηῶν.
155 Ἔνθα κεν Ἀργείοισιν ὑπέρμορα νόστος ἐτύχθη,
Εἰ μὴ Ἀθηναίην Ἥρη πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ὢ πόποι, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος ἀτρυτώνη,
Οὕτω δὴ οἶκόνδε, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Ἀργεῖοι φεύξονται ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης;
160 Κάδδέ κεν εὐχωλὴν Πριάμῳ, καὶ Τρωσὶ λίποιεν
Ἀργείην Ἑλένην, ἧς εἵνεκα πολλοὶ Ἀχαιῶν
Ἐν Τροίῃ ἀπόλοντο, φίλης ἀπὸ πατρίδος αἴης;
Ἀλλ' ἴθι νῦν μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,
Σοῖς δ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρήτυε φῶτα ἕκαστον,
165 Μηδὲ ἔα νῆας ἅλαδ' ἑλκέμεν ἀμφιελίσσας.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρήνων ἀΐξασα.
Καρπαλίμως δ' ἵκανε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·
Εὗρεν ἔπειτ' Ὀδυσῆα, Διῒ μῆτιν ἀτάλαντον,
170 Ἑσταότ'· οὐδ' ὅγε νηὸς ἐϋσσέλμοιο μελαίνης
Ἅπτετ', ἐπεί μιν ἄχος κραδίην καὶ θυμὸν ἵκανεν.
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη προσέφη γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
Οὕτω δὴ οἶκόνδε, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
175 Φεύξεσθ', ἐν νήεσσι πολυκλήϊσι πεσόντες;
Κάδδέ κεν εὐχωλὴν Πριάμῳ καὶ Τρωσὶ λίποιτε
Ἀργείην Ἑλένην, ἧς εἵνεκα πολλοὶ Ἀχαιῶν
Ἐν Τροίῃ ἀπόλοντο, φίλης ἀπὸ πατρίδος αἴης;
Ἀλλ' ἴθι νῦν μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν, μηδέ τ' ἐρώει·
180 Σοῖς δ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρήτυε φῶτα ἕκαστον,
Μηδὲ ἔα νῆας ἅλαδ' ἑλκέμεν ἀμφιελίσσας.
Ὣς φάθ'· ὁ δὲ ξυνέηκε θεᾶς ὄπα φωνησάσης·
Βῆ δὲ θέειν, ἀπὸ δὲ χλαῖναν βάλε· τὴν δ' ἐκόμισσε
Κήρυξ Εὐρυβάτης Ἰθακήσιος, ὅς οἱ ὀπήδει.
185 Αὐτὸς δ' Ἀτρεΐδεω Ἀγαμέμνονος ἀντίος ἐλθὼν,
Δέξατό οἱ σκῆπτρον πατρώϊον ἄφθιτον αἰεί.

Σὺν

„ Et jam ligna computruerunt navium, & funes dissoluti sunt:
„ Et nostræ utique uxores, & infantes liberi,
„ Sedent in ædibus expectantes: nobis autem opus
„ Frustrà infectum, cujus gratiâ huc venimus.
„ Sed agite, ut ego dixero, pareamus omnes:
„ Fugiamus cum navibus dilectam in patriam terram:
„ Non enim jam Trojam capiemus spatiosas-vias-habentem.
Sic dixit: His autem animum in pectoribus commovit,
Omnibus inter multitudinem, quicunque non consilium audiverant.
Mota est verò concio, ut fluctus ingentes maris
Pelagi Icarii, quos quidem Eurúsque Notúsque
Commovit, cùm irruerit patris Jovis ex nubibus, (veniens,
Sicutque quum moverit Zephyrus ingentem segetum campum.
Rapidus supernè ingruens, & incumbens-inclinat spicas;
Sic horum tota concio mota est: hi autem fremitu-militari
Ad naves ruebant: a pedibus verò subter pulvis
Stabat excitatus: Alii autem alios adhortabantur,
Ut prehenderent naves, & traherent in mare vastum;
Alveosque expurgabant. Clamor autem in cœlum ivit
Domum properantium; subtrahebantque palangas navibus.
Tunc sanè Argivis præter fatum reditus contigisset,
Nisi Minervam Juno sermone affata fuisset:
„ Papæ, Ægiochi Jovis filia indomita,
„ Siccine verò domum, dilectam in patriam terram,
„ Argivi fugient super lata dorsa maris?
„ Gloriam autem Priamo, & Trojanis reliquerint
„ Argivam Helenam, cujus gratiâ multi Achivorum
„ Ad Trojam perierunt, dilectâ procul à patriâ terrâ?
„ Verùm abi nunc ad populum Achivorum ære loricatorum,
„ Tuisque lenibus verbis cohibe virum quemque,
„ Nec sine naves in mare trahere, quæ hinc & inde impelluntur
Sic dixit: nec non paruit Dea cæsiis-oculis Minerva. (remis.
Descendit itaque ab Olympi verticibus concitata,
Raptimque venit veloces ad naves Achivorum:
Invenit deinde Ulyssem Jovi consilio parem,
Stantem: neque hic navem bonis-transtris-instructam nigram
Tangebat, quia ipsum dolor corde & animo invaserat.
Propè igitur stans alloquuta est cæsiis-oculis Minerva,
„ Generose Laërtiade, solertissime Ulysses,
„ Siccine verò domum, dilectam in patriam terram,
„ Fugietis, naves multa transtra habentes ingressi?
„ Gloriam autem Priamo & Trojanis reliqueritis,
„ Argivam Helenam, cujus gratiâ multi Achivorum
„ Ad Trojam perierunt, dilectâ procul à patriâ terrâ?
„ Verùm abi nunc ad populum Achivorum, neque cesses;
„ Tuisque blandis verbis cohibe virum quemque,
„ Neque sinas naves in mare trahere, quæ-utrinque-impelluntur
Sic dixit: hic autem intellexit Deæ vocem loquentis; (remis.
Tendebatque currere, lænámque abjecit: illam verò sustulit
Præco Eurybates Ithacensis, qui eum sequebatur.
Ipse autem Atridæ Agamemnoni obvius veniens,
Accepit ab eo sceptrum paternum incorruptum semper:

Σὺν τῷ ἔβη κατὰ νῆας Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων.
Ὅντινα μὲν βασιλῆα καὶ ἔξοχον ἄνδρα κιχείη,
Τὸνδ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρητύσασκε παραςάς·
190 Δαιμόνι', οὔ σε ἔοικε, κακὸν ὣς, δειδίσσεσθαι·
Ἀλλ' αὐτός τε κάθησο καὶ ἄλλους ἵδρυε λαούς.
Οὐ γάρ τω σάφα οἶσθ', οἷος νόος Ἀτρείδαο·
Νῦν μὲν πειρᾶται, τάχα δ' ἵψεται υἷας Ἀχαιῶν.
Ἐν βουλῇ δ' οὐ πάντες ἀκούσαμεν, οἷον ἔειπε·
195 Μήτι χολωσάμενος ῥέξῃ κακὸν υἷας Ἀχαιῶν.
Θυμὸς δὲ μέγας ἐςὶ διοτρεφέος βασιλῆος·
Τιμὴ δ' ἐκ Διός ἐςι, φιλεῖ δέ ἑ μητίετα Ζεύς.
Ὃν δ' αὖ δήμου τ' ἄνδρα ἴδοι, βοόωντά τ' ἐφεύροι,
Τὸν σκήπτρῳ ἐλάσασκεν, ὁμοκλήσασκέ τε μύθῳ·
200 Δαιμόνι', ἀτρέμας ἧσο, καὶ ἄλλων μῦθον ἄκουε,
Οἵ σέο φέρτεροί εἰσι· σὺ δ' ἀπτόλεμος καὶ ἄναλκις,
Οὔτε πότ' ἐν πολέμῳ ἐναρίθμιος, οὔτ' ἐνὶ βουλῇ.
Οὐ μέν πως πάντες βασιλεύσομεν ἐνθάδ' Ἀχαιοί·
Οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη· εἷς κοίρανος ἔςω,
205 Εἷς βασιλεύς, ᾧ ἔδωκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω
Σκῆπτρόν τ' ἠδὲ θέμιςας, ἵνα σφίσιν ἐμβασιλεύῃ.
Ὣς ὅγε κοιρανέων δίεπε ςρατόν· οἱ δ' ἀγορήνδε
Αὖτις ἐπεσσεύοντο, νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων,
Ἠχῇ· ὡς ὅτε κῦμα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης
210 Αἰγιαλῷ μεγάλῳ βρέμεται, σμαραγεῖ δέ τε πόντος.
Ἄλλοι μέν ῥ' ἕζοντο, ἐρήτυθεν δὲ καθέδρας.
Θερσίτης δ' ἔτι μοῦνος ἀμετροεπὴς ἐκολῴα,
Ὅς ῥ' ἔπεα φρεσὶν ᾗσιν ἄκοσμά τε πολλά τε ᾔδη,
Μὰψ, ἀτὰρ οὐ κατὰ κόσμον, ἐριζέμεναι βασιλεῦσιν,
215 Ἀλλ', ὅ, τι οἱ εἴσαιτο γελοίϊον Ἀργείοισιν
Ἔμμεναι· αἴσχιςος δὲ ἀνὴρ ὑπὸ Ἴλιον ἦλθε·
Φολκὸς ἔην, χωλὸς δ' ἕτερον πόδα· τὼ δέ οἱ ὤμω
Κυρτὼ, ἐπὶ ςῆθος συνοχωκότε· αὐτὰρ ὕπερθε
Φοξὸς ἔην κεφαλὴν, ψεδνὴ δ' ἐπενήνοθε λάχνη.
220 Ἔχθιςος δ' Ἀχιλῆϊ μάλις' ἦν, ἠδ' Ὀδυσῆϊ·
Τὼ γὰρ νεικείεσκε. Τότ' αὖ Ἀγαμέμνονι δίῳ
Ὀξέα κεκληγὼς λέγ' ὀνείδεα· τῷ δ' ἄρ' Ἀχαιοὶ
Ἐκπάγλως κοτέοντο, νεμέσσηθέν τ' ἐνὶ θυμῷ·
Αὐτὰρ ὁ μακρὰ βοῶν, Ἀγαμέμνονα νείκεε μύθῳ·
225 Ἀτρείδη, τέο δ' αὖτ' ἐπιμέμφεαι, ἠδὲ χατίζεις;
Πλεῖαί τοι χαλκοῦ κλισίαι, πολλαὶ δὲ γυναῖκες
Εἰσὶν ἐνὶ κλισίῃς ἐξαίρετοι, ἅς τοι Ἀχαιοὶ
Πρωτίςῳ δίδομεν, εὖτ' ἂν πτολίεθρον ἕλωμεν.
Ἦ ἔτι καὶ χρυσοῦ ἐπιδεύεαι, ὅν κέ τις οἴσει
230 Τρώων ἱπποδάμων ἐξ Ἰλίου, υἷος ἄποινα,
Ὅν κεν ἐγὼ δήσας ἀγάγω, ἢ ἄλλος Ἀχαιῶν;
Ἠὲ γυναῖκα νέην, ἵνα μίσγεαι ἐν φιλότητι,
Ἥν τ' αὐτὸς ἀπονόσφι κατίσχεαι; Οὐ μὲν ἔοικεν
Ἀρχὸν ἐόντα, κακῶν ἐπιβασκέμεν υἷας Ἀχαιῶν.
235 Ὦ πέπονες, κάκ' ἐλέγχε', Ἀχαιΐδες, οὐκ ἔτ' Ἀχαιοὶ,
Οἴκαδέ περ σὺν νηυσὶ νεώμεθα· τόνδε δ' ἐῶμεν
Αὐτοῦ ἐνὶ Τροίῃ γέρα πεσσέμεν, ὄφρα ἴδηται
Ἤ ῥά τί οἱ χ' ἡμεῖς προσαμύνομεν, ἦε καὶ οὐκί·

Ὃς

Cum quo ivit per naves Achivorum ære-loricatorum.
Quemcunque quidem, *seu* regem, seu primarium virum inveniret,
Hunc blandis verbis detinebat astans:
„ Vir optime, non te decet, timidum uti, trepidare;
„ Quin ipse, & sede, & alios sedere fac populos.
„ Nondum enim certò scis, quis animus Atridæ:
„ Nunc quidem tentat, mox autem pœnâ afficiet filios Achivorum.
„ In concilio enim non omnes audivimus, quid dixerit:
„ *Cavendum igitur*, nè iratus afficiat aliquo malo filios Achivorum.
„ Ira enim magna est, Jovis-alumni regis.
„ Honor autem ab Jove est, diligitque ipsum providus Jupiter.
Quemcunque verò plebeium virum videret, vociferantemque offenderet,
Hunc sceptro percutiebat, increpitabatque voce:
„ Improbe, quietè sede, & aliorum verba audi,
„ Qui te præstantiores sunt: tu autem imbellis & invalidus.
„ Neque unquam in bello æstimatus, neque in concilio.
„ Non quidem ullo pacto omnes regnabimus hic Achivi:
„ Non bonum, multorum principatus: unus princeps esto,
„ Unus rex, cui dedit filius Saturni versuti
„ Sceptrumque & jura, ut ipsis dominetur.
Sic ille imperatorem-agens dirigebat exercitum. Illi autem ad concilium
Rursus ruebant, à navibus & tentoriis,
Cum tumultu: sicut quum fluctus multum-strepentis maris
Littore magno fremit, resonátque pontus.
Ac cæteri quidem sedebant, tenebantque sedes.
Thersites autem adhuc solus blaterans tumultuabatur,
Qui verbis animo suo & scurrilibus & multis nôrat,
Temerè, ac non prout decebat, contendere regibus,
Verùm quodcunque ei videretur ridiculum Argivis
Fore:. Turpissimus autem vir ad Ilium venit:
Strabo erat, claudúsque altero pede; & ejus humeri
Gibbi, in pectus contracti: at supernè,
Acutus erat capite, rarum verò suprà sparsum erat capillamentum.
Inimicissimus autem Achilli maximè erat, & Ulyssi;
His enim *præcipuè* conviciari solebat. Tum verò Agamemnoni nobili
Stridulè clamans dicebat probra: huic itaque Achivi
Vehementer irati erant, & indignabantur animo;
At hic altè vociferans, Agamemnonem increpabat sermone;
„ Atrida, quam ob rem quereris, aut *quâ re* indiges?
„ Plena tibi ære-tentoria, multæ & mulieres
„ Sunt in tentoriis selectæ, quas tibi Achivi
„ *Omnium* primo damus, cùm urbem ceperimus.
„ An adhuc & auro indiges, quod quis afferat (nis-pretium,
„ Trojanorum equûm-domitorum ex Ilio, pro filio redemptio-
„ Quem ego vinctum duxero, vel alius Achivorum?
„ Aut mulierem juvenem, cui miscearis amore,
„ Quámque ipse seorsum detineas? Minimè quidem decet.
„ Principem existentem, in mala inducere filios Achivorum.
„ O imbelles, ignava probra, Achæides, non amplius Achivi,
„ Domum cum navibus redeamus: hunc verò sinamus
„ Isthic ad Trojam præmia concoquere, ut sciat,
„ An in aliquo ei & nos adjumento simus, an non;

 „ Qui

Ὃς καὶ νῦν Ἀχιλῆα, ἕο μέγ' ἀμείνονα φῶτα,
240 Ἠτίμησεν· ἑλὼν γὰρ ἔχει γέρας αὐτὸς ἀπούρας.
Ἀλλὰ μάλ' οὐκ Ἀχιλῆϊ χόλος φρεσὶν, ἀλλὰ μεθήμων·
Ἦ γὰρ ἄν, Ἀτρείδη, νῦν ὕςατα λωβήσαιο.
Ὣς φάτο, νεικείων Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,
Θερσίτης· τῷ δ' ὦκα παρίςατο δῖος Ὀδυσσεὺς,
245 Καί μιν ὑπόδρα ἰδὼν χαλεπῷ ἠνίπαπε μύθῳ·
Θερσῖτ' ἀκριτόμυθε, λιγύς περ ἐὼν ἀγορητὴς,
Ἴσχεο, μηδ' ἔθελ' οἶος ἐριζέμεναι βασιλεῦσιν·
Οὐ γὰρ ἐγὼ σέο φημὶ χερειότερον βροτὸν ἄλλον
Ἔμμεναι, ὅσσοι ἅμ' Ἀτρείδῃς ὑπὸ Ἴλιον ἦλθον·
250 Τῷ οὐκ ἂν βασιλῆας ἀνὰ ςόμ' ἔχων ἀγορεύοις,
Καί σφιν ὀνείδεά τε προφέροις, νόςον τε φυλάσσοις.
Οὐδέ τί πω σάφα ἴδμεν, ὅπως ἔςαι τάδε ἔργα·
Ἢ εὖ, ἦε κακῶς, νοςήσομεν υἷες Ἀχαιῶν.
Τῷ, νῦν Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν,
255 Ἧσαι ὀνειδίζων, ὅτι οἱ μάλα πολλὰ διδοῦσιν
Ἥρωες Δαναοί· σὺ δὲ κερτομέων ἀγορεύεις.
Ἀλλ' ἔκ τοι ἐρέω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔςαι·
Εἴ κ' ἔτι σ' ἀφραίνοντα κιχήσομαι, ὥς νύ περ ὧδε,
Μηκέτ' ἔπειτ' Ὀδυσῆϊ κάρη ὤμοισιν ἐπείη,
260 Μηδ' ἔτι Τηλεμάχοιο πατὴρ κεκλημένος εἴην,
Εἰ μὴ ἐγώ σε λαβὼν, ἀπὸ μὲν φίλα εἵματα δύσω,
Χλαῖνάν τ' ἠδὲ χιτῶνα, τά τ' αἰδῶ ἀμφικαλύπτει,
Αὐτὸν δὲ κλαίοντα θοὰς ἐπὶ νῆας ἀφήσω,
Πεπληγὼς ἀγορῆθεν ἀεικέσσι πληγῇσιν.
265 Ὣς ἄρ' ἔφη· σκήπτρῳ δὲ μετάφρενον, ἠδὲ καὶ ὤμω
Πλῆξεν· ὁ δ' ἰδνώθη· θαλερὸν δέ οἱ ἔκπεσε δάκρυ.
Σμῶδιξ δ' αἱματόεσσα μεταφρένου ἐξυπανέςη,
Σκήπτρου ὕπο χρυσέου· ὁ δ' ἄρ' ἕζετο, τάρβησέν τε·
Ἀλγήσας δ', ἀχρεῖον ἰδὼν, ἀπεμόρξατο δάκρυ.
270 Οἱ δὲ, καὶ ἀχνύμενοί περ, ἐπ' αὐτῷ ἡδὺ γέλασσαν.
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν ἰδὼν ἐς πλησίον ἄλλον·
Ὢ πόποι, ἦ δὴ μυρί' Ὀδυσσεὺς ἐσθλὰ ἔοργε,
Βουλάς τ' ἐξάρχων ἀγαθὰς, πόλεμόν τε κορύσσων·
Νῦν δὲ τὸ δὴ μέγ' ἄριςον ἐν Ἀργείοισιν ἔρεξεν,
275 Ὃς τὸν λωβητῆρα ἐπεσβόλον ἔσχ' ἀγοράων.
Οὔ θήν μιν πάλιν αὖτις ἀνήσει θυμὸς ἀγήνωρ
Νεικείειν βασιλῆας ὀνειδείοις ἐπέεσσιν.
Ὣς φάσαν ἡ πληθύς· ἀνὰ δ' ὁ πτολίπορθος Ὀδυσσεὺς
Ἔςη σκῆπτρον ἔχων· παρὰ δὲ, γλαυκῶπις Ἀθήνη,
280 Εἰδομένη κήρυκι, σιωπᾶν λαὸν ἀνώγει.
Ὡς ἅμα θ' οἱ πρῶτοί τε καὶ ὕςατοι υἷες Ἀχαιῶν
Μῦθον ἀκούσειαν, καὶ ἐπιφρασσαίατο βουλήν·
Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
Ἀτρείδη, νῦν δή σε, ἄναξ, ἐθέλουσιν Ἀχαιοὶ
285 Πᾶσιν ἐλέγχιςον θέμεναι μερόπεσσι βροτοῖσιν·
Οὐδέ τοι ἐκτελέουσιν ὑπόσχεσιν, ἥνπερ ὑπέςαν,
Ἐνθάδε τοι ςείχοντες ἀπ' Ἄργεος ἱπποβότοιο,
Ἴλιον ἐκπέρσαντ' εὐτείχεον ἀπονέεσθαι.
Ὥςε γὰρ ἢ παῖδες νεαροὶ, χῆραί τε γυναῖκες,
290 Ἀλλήλοισιν ὀδύρονται οἶκόνδε νέεσθαι.

„ Qui etiam nunc Achillem se multò fortiorem virum, (tulit habet.
„ Contumeliâ affecit: Ereptum enim ejus præmium, quod ipse vi abs-
„ Veruntamen non Achilli bilis est in præcordiis, verùm socors est;
„ Alioqui enim, Atride, nunc postremùm injurius fuisses.
Sic dixit, convitians Agamemnoni pastori populorum,
Thersites: huic autem citò astitit nobilis Ulysses,
Et ipsum torvè intuitus duro increpavit sermone:
„ Thersite loquacissime, vocalis quanquam sis concionator,
„ Desine, neque velis solus contendere cum regibus:
„ Non enim ego, quàm tu sis, censeo pejorem mortalem alium
„ Esse, quotquot cum Atridis ad Ilium venerunt.
„ Quare nè reges in ore habens concioneris,
„ Neu ipsis probra objicias, & reditum observes.
„ Nondum planè scimus, quomodo futura sint hæc facta;
„ Utrum benè, an malè, redituri simus filii Achivorum.
„ Propterea nunc Atridæ Agamemnoni, pastori populorum,
„ Sedes jaciens convicia; quia ei valde multa dant
„ Heroës Danai: tu verò maledictis irritans concionaris.
„ Sed tibi edico, quod & perfectum erit,
„ Sicubi iterum te insanientem deprehendero, sicut jam hic,
„ Ne ampliùs deinceps Ulyssi caput super humeros sit,
„ Neque posthac Telemachi parens vocer,
„ Si non ego, te comprehenso, tuas quidem vestes exuero,
„ Lænamque & tunicam, quæque pudenda contegunt;
„ Ipsum autem flentem veloces ad naves dimisero
„ Cæsum è concione duris verberibus.
„ Sic dixit; sceptróque tergum atque humeros
„ Percussit; ille verò intorquebat se; uberes autem ei exciderunt
„ Vibexque cruenta in dorso exorta est (lachrymæ;
Sceptro ab aureo: ipse autem sedit, timuitque:
Dolensque vultu fœdo, abstersit lachrymas.
Illi autem, quamvis mœsti, super ipso suaviter riserunt;
Sic autem aliquis dicebat, intuens propinquum alium;
„ Dii boni, certè plurima Ulysses bona fecit,
„ Consiliaque inchoans bona, bellumque adornans:
„ Nunc verò hoc sanè multò optimum inter Argivos fecit,
„ Qui hunc conviciatorem contumeliosum coërcuit à garrulitate.
„ Nequaquam certè ipsum iterum stimulabit animus præferox
„ Objurgare reges contumeliosis verbis.
„ Sic dixerunt multitudo. Sed urbium vastator Ulysses
„ Surrexit sceptrum tenens: (juxtàque cæsiis-oculis Minerva,
„ Assimulata præconi, silere populum jussit;
„ Ut simul primique & postremi filii Achivorum
„ Sermonem audirent, & expenderent consilium:)
„ Qui ipsis prudens concionatus est, & dixit;
„ Atrida, nunc te, rex, volunt Achivi
„ Omnibus probrosissimum facere articulate-loquentibus mortali-
„ Neque tibi perficiunt permissionem, quam polliciti sunt. (bus:
„ Huc venientes ex Argo equis apto,
„ Ilio exciso benè munito re reditum.
„ Tanquam enim vel pueri tenelli, viduæve mulieres,
„ Inter se comploratione factâ desiderant domum redire.

Ἦ μὴν καὶ πόνος ἐστὶν ἀνιηθέντα νέεσθαι.
Καὶ γάρ τίς θ' ἕνα μῆνα μένων ἀπὸ ἧς ἀλόχοιο
Ἀσχαλάᾳ, παρὰ νηῒ πολυζύγῳ, ἥνπερ ἄελλαι
Χειμέριαι εἰλέωσιν, ὀρινομένη τε θάλασσα·
295 Ἡμῖν δ' εἴνατός ἐστι περιτροπέων ἐνιαυτὸς
Ἐνθάδε μιμνόντεσσι· τῷ οὐ νεμεσίζομ' Ἀχαιοὺς
Ἀσχαλάαν παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν· ἀλλὰ καὶ ἔμπης
Αἰσχρόν τοι δηρόν τε μένειν, κενεόν τε νέεσθαι.
Τλῆτε, φίλοι, καὶ μείνατ' ἐπὶ χρόνον, ὄφρα δαῶμεν
300 Εἰ ἐτεὸν Κάλχας μαντεύεται, ἠὲ καὶ οὐκί.
Εὖ γὰρ δὴ τόγε ἴδμεν ἐνὶ φρεσὶν, ἐστὲ δὲ πάντες
Μάρτυροι, οὓς μὴ κῆρες ἔβαν θανάτοιο φέρουσαι·
Χθιζά τε καὶ πρώϊζ', ὅτ' ἐς Αὐλίδα νῆες Ἀχαιῶν
Ἠγερέθοντο, κακὰ Πριάμῳ καὶ Τρωσὶ φέρουσαι·
305 Ἡμεῖς δ' ἀμφὶ περὶ κρήνην, ἱεροὺς κατὰ βωμοὺς
Ἔρδομεν ἀθανάτοισι τεληέσσας ἑκατόμβας,
Καλῇ ὑπὸ πλατανίστῳ, ὅθεν ῥέεν ἀγλαὸν ὕδωρ·
Ἔνθ' ἐφάνη μέγα σῆμα· δράκων ἐπὶ νῶτα δαφοινὸς,
Σμερδαλέος, τόν ῥ' αὐτὸς Ὀλύμπιος ἧκε φόωσδε,
310 Βωμοῦ ὑπαΐξας πρός ῥα πλατάνιστον ὄρουσεν·
Ἔνθα δ' ἔσαν στρουθοῖο νεοσσοὶ, νήπια τέκνα,
Ὄζῳ ἐπ' ἀκροτάτῳ, πετάλοις ὑποπεπτηῶτες,
Ὀκτώ· ἀτὰρ μήτηρ ἐνάτη ἦν, ἣ τέκε τέκνα·
Ἔνθ' ὅγε τοὺς ἐλεεινὰ κατήσθιε τετριγῶτας·
315 Μήτηρ δ' ἀμφεποτᾶτο ὀδυρομένη φίλα τέκνα·
Τὴν δ' ἐλελιξάμενος πτέρυγος λάβεν ἀμφιαχυῖαν.
Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ τέκν' ἔφαγε στρουθοῖο, καὶ αὐτὴν,
Τὸν μὲν ἀρίζηλον θῆκεν θεὸς, ὅσπερ ἔφηνε·
Λᾶαν γάρ μιν ἔθηκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω·
320 Ἡμεῖς δ' ἑσταότες θαυμάζομεν, οἷον ἐτύχθη.
Ὡς οὖν δεινὰ πέλωρα θεῶν εἰσῆλθ' ἑκατόμβας,
Κάλχας δ' αὐτίκ' ἔπειτα θεοπροπέων ἀγόρευε·
Τίπτ' ἄνεῳ ἐγένεσθε, καρηκομόωντες Ἀχαιοί;
Ἡμῖν μὲν τόδ' ἔφηνε τέρας μέγα μητιέτα Ζεὺς,
325 Ὄψιμον, ὀψιτέλεστον, ὅου κλέος οὔποτ' ὀλεῖται.
Ὡς οὗτος κατὰ τέκν' ἔφαγε στρουθοῖο, καὶ αὐτὴν,
Ὀκτὼ, ἀτὰρ μήτηρ ἐνάτη ἦν, ἣ τέκε τέκνα·
Ὣς ἡμεῖς τοσσαῦτ' ἔτεα πτολεμίξομεν αὖθι,
Τῷ δεκάτῳ δὲ πόλιν αἱρήσομεν εὐρυάγυιαν.
330 Κεῖνός θ' ὣς ἀγόρευε· τὰ δὴ νῦν πάντα τελεῖται.
Ἀλλ' ἄγε, μίμνετε πάντες, ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ,
Αὐτοῦ, εἰσόκεν ἄστυ μέγα Πριάμοιο ἕλωμεν.
Ὣς ἔφατ'· Ἀργεῖοι δὲ μέγ' ἴαχον, (ἀμφὶ δὲ νῆες
Σμερδαλέον κονάβησαν, ἀϋσάντων ὑπ' Ἀχαιῶν,)
335 Μῦθον ἐπαινήσαντες Ὀδυσσῆος θείοιο.
Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ὢ πόποι, ἦ δὴ παισὶν ἐοικότες ἀγοράασθε
Νηπιάχοις, οἷς οὔτι μέλει πολεμήϊα ἔργα.
Ποῦ δὴ συνθεσίαι τε καὶ ὅρκια βήσεται ἡμῖν;
340 Ἐν πυρὶ δὴ βουλαί τε γενοίατο, μήδεά τ' ἀνδρῶν,
Σπονδαί τ' ἄκρητοι, καὶ δεξιαὶ, ᾗς ἐπέπιθμεν·
Αὔτως γάρ ῥ' ἐπέεσσ' ἐριδαίνομεν, οὐδέ τι μῆχος

Εὑ-

„ Enimverò certè durum est, afflictum *& re infectâ aliquem* redire:
„ Etenim quispiam vel unum mensem manens *procul* à suâ uxore,
„ Ægre fert, apud navem multa transtra-habentem, quam procellæ
„ Hybernæ detinent, commotumque mare:
„ Nobis verò nonus est, qui circumvolvitur, annus
„ Hic manentibus: quà de caussâ non succenseo, Achivos
„ Ægre ferre apud naves recurvas; Veruntamen
„ Turpe diuque manere, inanemque redire.
„ Tolerate, amici, & manete aliquandiù; ut sciamus,
„ An verum Calchas vaticinetur, an & non.
„ Probe enim hoc scimus animo, estis autem omnes (*eripuit*.]
„ Testes, quos non Parcæ incesserunt auferentes [*quos mors non*
„ Herique & nudius tertius, quandò in Aulidem naves Achivorum
„ Congregabantur, mala Priamo & Trojanis ferentes:
„ Nos autem circum *jecti* circa fontem, sacris in altaribus
„ Faciebamus immortalibus perfectas hecatombas,
„ Pulchrâ sub platano; unde fluebat limpida aqua: (stinctus,
„ Illic apparuit magnum signum: Draco rubris maculis dorso di-
„ Horribilis, quem ipse Olympus misit in lucem,
„ Ex *imo* altari prolapsus, ad platanum concitatus perrexit:
„ Ibi erant passeris pulli, pusilli nati,
„ Ramum super summum, sub foliis latentes,
„ Octo; verùm mater nona erat, quæ pepererat natos:
„ Ibi ille hos miserabiliter voravit stridentes:
„ Mater verò circumvolabat lugens dilectos natos:
„ Hanc autem implicans alâ prehendit valdè clamitantem.
„ Verùm postquam natos devoraverat passeris & ipsam,
„ Hunc quidem mirabilem fecit Deus, qui ostenderat:
„ Lapidem enim ipsum fecit Saturni filius versuti:
„ Nos autem stantes admirabamur, quale factum esset.
„ Sic igitur terribilia portenta Deorum subière hecatombas:
„ Calchas verò statim deinde vaticinans *hoc modo* concionabatur:
„ Cur muti facti estis, comantes Achivi?
„ Nobis quidem hoc ostendit signum magnum providus Jupiter,
„ Serum, seri exitûs; cujus gloria nunquam peribit.
„ *Utique* ut hic natos devoravit passeris, & ipsam,
„ Octo, ac mater nona erat, quæ pepererat natos:
„ Sic nos tot annos bellabimus ibi;
„ Decimo autem urbem capiemus latas-vias habentum.
„ Et ille *quidem* sic concionatus est: quæ utique nunc omnia com-
„ Verùm age, manete omnes, bene ocreati Achivi, (plentur.
„ Hìc, quousque urbem magnam Priami ceperimus.
Sic dixit: Argivi verò altùm clamabant, (circumcircaque naves
Terribiliter sonitum reddebant, clamantibus Achivis,)
Sermonem collaudantes Ulyssis divini.
Inter hos autem dein dixit Gerenius eques Nestor;
„ Dii boni, reverà pueris similes loquimini
„ Parvis, quibus non sunt curæ bellica opera.
„ Quò, obsecro, pactaque & juramenta ibunt nobis?
„ In ignem nempe consiliaque abjecrint curæque virorum,
„ Fœderaque vini-libatione-sancita, & dextræ, quibus confisi su-
„ Frustrà enim verbis contendimus, neque ullam rationem (mus.
„ In-

Εὑρέμεναι δυνάμεσθα, πολὺν χρόνον ἐνθάδ' ἐόντες.
Ἀτρείδη, σὺ δ' ἔθ', ὡς πρὶν, ἔχων ἀστεμφέα βουλὴν,
345 Ἄρχευ' Ἀργείοισι κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας·
Τούσδε δ' ἔα φθινύθειν, ἕνα καὶ δύο, τοί κεν Ἀχαιῶν
Νόσφιν βουλεύωσ', (ἄνυσις δ' οὐκ ἔσσεται αὐτῶν,)
Πρὶν Ἄργοσδ' ἰέναι, πρὶν καὶ Διὸς αἰγιόχοιο
Γνώμεναι, εἴτε ψεῦδος ὑπόσχεσις, ἦε καὶ οὐκί.
350 Φημὶ γὰρ οὖν κατανεῦσαι ὑπερμενέα Κρονίωνα
Ἤματι τῷ, ὅτε νηυσὶν ἐπ' ὠκυπόροισιν ἔβαινον
Ἀργεῖοι, Τρώεσσι φόνον καὶ κῆρα φέροντες·
Ἀστράπτων ἐπιδέξι', ἐναίσιμα σήματα φαίνων.
Τῷ, μή τις πρὶν ἐπειγέσθω οἶκόνδε νέεσθαι,
355 Πρίν τινα πὰρ Τρώων ἀλόχῳ κατακοιμηθῆναι,
Τίσασθαι δ' Ἑλένης ὁρμήματά τε στοναχάς τε.
Εἰ δέ τις ἐκπάγλως ἐθέλει οἶκόνδε νέεσθαι,
Ἁπτέσθω ἧς νηὸς ἐϋσσέλμοιο μελαίνης,
Ὄφρα πρόσθ' ἄλλων θάνατον καὶ πότμον ἐπίσπῃ.
360 Ἀλλὰ, ἄναξ, αὐτός τ' εὖ μήδεο, πείθεό τ' ἄλλῳ·
Οὔτοι ἀπόβλητον ἔπος ἔσσεται, ὅ, ττι κεν εἴπω.
Κρῖν' ἄνδρας κατὰ φῦλα, κατὰ φρήτρας, Ἀγάμεμνον,
Ὡς φρήτρη φρήτρηφιν ἀρήγῃ, φῦλα δὲ φύλοις·
Εἰ δέ κεν ὣς ἔρξῃς, καί τοι πείθωνται Ἀχαιοὶ,
365 Γνώσῃ ἔπειθ', ὅς θ' ἡγεμόνων κακὸς, ὅς τέ νυ λαῶν,
Ἠδ' ὅσκ' ἐσθλὸς ἔῃσι· κατὰ σφέας γὰρ μαχέονται.
Γνώσεαι δ' εἰ καὶ θεσπεσίῃ πόλιν οὐκ ἀλαπάξεις,
Ἦ ἀνδρῶν κακότητι, καὶ ἀφραδίῃ πολέμοιο.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
370 Ἦ μὰν αὖτ' ἀγορῇ νικᾷς, γέρον, υἷας Ἀχαιῶν·
Αἲ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναίη, καὶ Ἄπολλον,
Τοιοῦτοι δέκα μοι συμφράδμονες εἶεν Ἀχαιῶν·
Τῷ κε τάχ' ἠμύσειε πόλις Πριάμοιο ἄνακτος,
Χερσὶν ὑφ' ἡμετέρῃσιν ἁλοῦσά τε περθομένη τε.
375 Ἀλλά μοι αἰγίοχος Κρονίδης Ζεὺς ἄλγε' ἔδωκεν,
Ὅς με μετ' ἀπρήκτους ἔριδας καὶ νείκεα βάλλει.
Καὶ γὰρ ἐγὼν Ἀχιλεύς τε μαχεσσάμεθ', εἵνεκα κούρης,
Ἀντιβίοις ἐπέεσσιν· ἐγὼ δ' ἦρχον χαλεπαίνων·
Εἰ δέ ποτ' ἔς γε μίαν βουλεύσομεν, οὐκ ἔτ' ἔπειτα
380 Τρωσὶν ἀνάβλησις κακοῦ ἔσσεται, οὐδ' ἠβαιόν.
Νῦν δ' ἔρχεσθ' ἐπὶ δεῖπνον, ἵνα ξυνάγωμεν ἄρηα·
Εὖ μέν τις δόρυ θηξάσθω, εὖ δ' ἀσπίδα θέσθω,
Εὖ δέ τις ἵπποισιν δεῖπνον δότω ὠκυπόδεσσιν,
Εὖ δέ τις ἅρματος ἀμφὶς ἰδὼν, πολέμοιο μεδέσθω·
385 Ὥς κε πανημέριοι στυγερῷ κρινώμεθ' ἄρηϊ.
Οὐ γὰρ παυσωλή γε μετέσσεται, οὐδ' ἠβαιὸν,
Εἰ μὴ νὺξ ἐλθοῦσα διακρινέει μένος ἀνδρῶν.
Ἱδρώσει μέν τευ τελαμὼν ἀμφὶ στήθεσσιν
Ἀσπίδος ἀμφιβρότης, περὶ δ' ἔγχεϊ χεῖρα καμεῖται·
390 Ἱδρώσει δέ τευ ἵππος, ἐΰξοον ἅρμα τιταίνων.
Ὃν δέ κ' ἐγὼν ἀπάνευθε μάχης ἐθέλοντα νοήσω
Μιμνάζειν παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν, οὔ οἱ ἔπειτα
Ἄρκιον ἐσσεῖται φυγέειν κύνας ἠδ' οἰωνούς.
Ὣς ἔφατ'· Ἀργεῖοι δὲ μέγ' ἴαχον, ὡς ὅτε κῦμα

395

,, Invenire possumus, etsi multum tempus hic moremur.
,, Atrida, tu verò etiamnum, sicut prius, habens firmum consilium,
,, Impera Argivis in duris præliis;
,, Hos autem sine tabescere, unum & alterum, qui ab Achivis
,, Seorsum consultant, (perfectio autem non erit ipsorum *propositi*.
,, Ut prius Argos redeamus, quam & Jovis Ægiochi
,, Cognoscamus an falsa *sit* promissio, an & non.
,, Dico enim annuisse præpotentem Saturnium
,, Die illo, quandò naves citas conscenderunt
,, Argivi, Trojanis cædem ac fatum ferentes,
,, Quum fulgurabat ad dextram, fausta signa ostendens.
,, Quare, nemo prius festinet domum redire,
,, Quàm quisque apud Trojanorum uxorem dormiverit,
,, Ultusque fuerit Helenæ raptum gemitusque.
,, Sin autem quis vehementer volet domum redire,
,, Tangat suam navem, habentem bona-transtra, nigram:
,, Ut ante alios mortem & fatum assequatur.
,, Sed, rex, tuque ipse bene consulito, & ausculta alteri:
,, Non rejectaneum consilium erit, quod dixero.
,, Secerne viros per Tribus, per curias, Agamemnon,
,, Ut curiæ curiis opem ferant, & Tribus Tribubus:
,, Quod si sic feceris, & tibi paruerint Achivi,
,, Cognosces dehinc, quique Ducum ignavus, quique militum,
,, Et quis fortis fuerit: per seipsos enim pugnabunt:
,, Cognosces etiam utrum Diis obstantibus urbem non sis expugna-
,, An virorum ignaviâ, & imperitiâ belli. (turus,
Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon:
,, Revera concione vincis, o senex, filios Achivorum:
,, Utinam enim, Jupiterque pater, & Pallas & Apollo,
,, Tales decem mihi consultores essent Achivorum!
,, Sic citò caderet urbs Priami regis,
,, Manibus nostris captaque excisaque.
,, Sed mihi Ægiochus Saturnius Jupiter dolores dedit,
,, Qui me in vanas lites & contentiones conjicit.
,, Etenim ego Achillésque certavimus gratiâ puellæ, (sensus.
,, Inter-se-adversantibus verbis: ego autem primus cœpi esse in-
,, Sin autem unquam in unum consultabimus, non amplius posteà
,, Trojanis dilatio mali erit, ne tantillum quidem.
,, Nunc autem abite pransum, ut conferamus pugnam:
,, Benè quidem quisque hastam acuat, benè & scutum paret,
,, Benè verò quisq; equis prandium det veloces-pedes-habentibus
,, Benè verò quisque currum undique explorans, bellum meditetur.
,, Ut per totum diem horrendo cernamus Marte.
,, Nulla enim cessatio posteà erit, ne tantillum quidem:
,, Nisi nox veniens diremerit ardorem virorum.
,, Sudabit quidem cujusque orum circum pectora (num fatigabitur:
,, Scuti circumtegentis hominem, circũ autem lanceam *quisq*; ma-
,, Sudabit & cujusq; equus politum currum trahens.
,, Quem autem ego seorsùm à pugnâ volentem videro
,, Manere apud naves recurvas, non ei postea
,, Possibile erit fugere canes alitesque.
Sic dixit: Argivi vero altùm clamabant, sicut quando fluctus

Ad

395 Ἀκτῇ ἐφ' ὑψηλῇ, ὅτε κινήσει Νότος ἐλθὼν
Προβλῆτι σκοπέλῳ· τὸν δ' οὔποτε κύματα λείπει,
Παντοίων ἀνέμων, ὅταν ἔνθ' ἢ ἔνθα γένωνται.
Ἀνστάντες δ' ὀρέοντο, κεδασθέντες κατὰ νῆας,
Κάπνισσάν τε κατὰ κλισίας, καὶ δεῖπνον ἕλοντο.
400 Ἄλλος δ' ἄλλῳ ἔρεζε θεῶν αἰειγενετάων,
Εὐχόμενος θάνατόν γε φυγεῖν καὶ μῶλον ἄρηος.
Αὐτὰρ ὁ βοῦν ἱέρευσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
Πίονα, πενταέτηρον, ὑπερμενεῖ Κρονίωνι·
Κίκλησκεν δὲ γέροντας ἀριστῆας παναχαιῶν·
405 Νέστορα μὲν πρώτιστα, καὶ Ἰδομενῆα ἄνακτα,
Αὐτὰρ ἔπειτ' Αἴαντε δύω, καὶ Τυδέος υἱόν·
Ἕκτον δ' αὖτ' Ὀδυσῆα, Διῒ μῆτιν ἀτάλαντον.
Αὐτόματος δέ οἱ ἦλθε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Ἤιδεε γὰρ κατὰ θυμὸν ἀδελφεὸν, ὡς ἐπονεῖτο.
410 Βοῦν δὲ περιστήσαντο, καὶ οὐλοχύτας ἀνέλοντο.
Τοῖσι δ' ἐπευχόμενος μετέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
Ζεῦ κύδιστε, μέγιστε, κελαινεφὲς, αἰθέρι ναίων,
Μὴ πρὶν ἐπ' ἠέλιον δῦναι, καὶ ἐπὶ κνέφας ἐλθεῖν,
Πρίν με κατὰ πρηνὲς βαλέειν Πριάμοιο μέλαθρον
415 Αἰθαλόεν, πρῆσαι δὲ πυρὸς δηΐοιο θύρετρα·
Ἑκτόρεον δὲ χιτῶνα περὶ στήθεσσι δαΐξαι,
Χαλκῷ ῥωγαλέον· πολέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι
Πρηνέες ἐν κονίῃσιν ὀδὰξ λαζοίατο γαῖαν.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἄρα πώ οἱ ἐπεκραίαινε Κρονίων·
420 Ἀλλ' ὅγε δέκτο μὲν ἱρὰ, πόνον δ' ἀμέγαρτον ὄφελλεν.
Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' εὔξαντο, καὶ οὐλοχύτας προβάλοντο,
Αὐέρυσαν μὲν πρῶτα, καὶ ἔσφαξαν καὶ ἔδειραν,
Μηρούς τ' ἐξέταμον, κατά τε κνίσσῃ ἐκάλυψαν,
Δίπτυχα ποιήσαντες· ἐπ' αὐτῶν δ' ὠμοθέτησαν·
425 Καὶ τὰ μὲν ἂρ σχίζῃσιν ἀφύλλοισιν κατέκαιον·
Σπλάγχνα δ' ἄρ' ἀμπείραντες, ὑπείρεχον ἡφαίστοιο.
Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μῆρ' ἐκάη, καὶ σπλάγχν' ἐπάσαντο,
Μίστυλλόν τ' ἄρα τἆλλα, καὶ ἀμφ' ὀβελοῖσιν ἔπειραν,
Ὤπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε πάντα.
430 Αὐτὰρ ἐπεὶ παύσαντο πόνου, τετύκοντό τε δαῖτα,
Δαίνυντ', οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
Τοῖς ἄρα μύθων ἦρχε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ἀτρείδη κύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγαμέμνων,
435 Μηκέτι νῦν δήθ' αὖθι λεγώμεθα, μηδέ τι δηρὸν
Ἀμβαλλώμεθα ἔργον, ὃ δὴ θεὸς ἐγγυαλίζει.
Ἀλλ' ἄγε, κήρυκες μὲν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
Λαὸν κηρύσσοντες ἀγειρόντων κατὰ νῆας·
Ἡμεῖς δ' ἀθρόοι ὧδε κατὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν
440 Ἴομεν, ὄφρα κε θᾶσσον ἐγείρομεν ὀξὺν Ἄρηα.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Αὐτίκα κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κέλευσε,
Κηρύσσειν πόλεμόνδε καρηκομόωντας Ἀχαιούς.
Οἱ μὲν ἐκήρυσσον, τοὶ δ' ἠγείροντο μάλ' ὦκα.
445 Οἱ δ' ἀμφ' Ἀτρείωνα διοτρεφέες βασιλῆες
Θῦνον κρίνοντες· μετὰ δὲ, γλαυκῶπις Ἀθήνη,

Αἰ-

Ad littus altum, cùm *eum* admoverit Notus ingruens
Procurrenti scopulo; quem nunquam fluctus relinquunt,
Quibusvis ventis *flantibus*, quando hinc vel illinc oriuntur.
Surgentes autem ruebant, sparsi per naves,
Fumumque excitabant per tentoria, & prandium sumebant.
Alius autem alii sacrificabat deorum semper-existentium,
Orans *ut* mortem fugeret, & discrimen belli.
Atque *ipse* bovem sacrificavit rex virorum Agamemnon
Pinguem, quinquennem, præpotenti Saturnio.
Vocavitque Senes optimates omnium-Græcorum:
Nestorem quidem primùm, & Idomeneum regem:
Ac deinde Ajaces duos, & Tydei filium;
Sextum autem Ulyssem, Jovi consilio æqualem.
Spontaneus verò ei venit belle strenuus Menelaus:
Nôrat enim in animo fratrem, quomodo laboraret.
Bovem itaque circumsteterunt, & molas sustulerunt,
Inter hos autem orans dixit rex Agamemnon:
,, Jupiter gloriosissime, maxime, atras-nubes-cogens, in æthere (habitans,
,, Nè prius sol occidat, & tenebræ adveniant,
,, Quàm ego pronum dejecero Priami palatium
,, Ardens, exussero que igni infesto portas:
,, Hectoream verò loricam circa pectora discidero,
,, Ferro ruptam; *multi*que circa ipsum socii
,, Proni in pulveribus mordicùs prehendant terram.
Sic dixit: nec dum ei annuebat Saturnius: (bat.
Verùm hic accepit quidem sacrificia, laborem vero magnum auge-
Cæterùm postquam precati sunt, & molas projecerunt,
Cervicem retro egerunt quidem primùm; & jugulârunt, & exco-
Femoraque exsecuerunt, adipeque cooperuerunt, (riârunt,
Postquam duplicaverant; super ipsis autem frusta cruda posuerunt.
Et hæc quidem lignis fissis sine foliis adurebant:
Viscera autem *verubus* fixa tenebant super ignem.
Tum postquàm femora exusta erant, & viscera gustârant,
In frusta parva utique conciderunt cætera, & verubus transfixerunt,
Assaveruntque scite, detraxeruntque omnia.
Atque ubi cessârant ab opere, apparaverantque convivium,
Epulati sunt, nec quicquam animus indiguit epuli æqualis;
Porrò, postquam potûs & cibi appetentiam exemerant,
His loqui incipiebat Gerenius eques Nestor:
,, Atrida gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,
,, Nè nunc diutiùs hic tempus teramus, neque diù
,, Differamus opus, quod deus in manus dabit.
,, Sed age, præcones quidem Achivorum æreas-loricas-habentium
,, Populum præconio congregent ad naves:
,, Nos autem conferti ità per exercitum amplum Achivorum
,, Eamus, ut ocyùs cieamus acrem Martem.
Sic dixit: neque renuit rex virorum Agamemnon:
Statim præconibus argutis imperavit
Convocare ad pugnam comantes Achivos.
Hi quidem convocârunt, illi autem congregati sunt valdè celeriter.
Qui porrò circum Atridem *erant* reges Jovis alumni,
Properabant *ordines* distinguentes: inter eos vero, cæsiis-oculis Mi-
nerva,

Ægi-

Αἰγίδ' ἔχουσ' ἐρίτιμον, ἀγήραον, ἀθανάτην τε·
Τῆς ἑκατὸν θύσανοι παγχρύσεοι ἠερέθοντο,
Πάντες ἐϋπλεκέες· ἑκατόμβοιος δὲ ἕκαστος.
450 Σὺν τῇ παιφάσσουσα διέσσυτο λαὸν Ἀχαιῶν,
Ὀτρύνουσ' ἰέναι· ἐν δὲ σθένος ὦρσεν ἑκάστου
Καρδίῃ, ἄλληκτον πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι.
Τοῖσι δ' ἄφαρ πόλεμος γλυκίων γένετ', ἠὲ νέεσθαι
Ἐν νηυσὶ γλαφυρῇσι, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν.
455 Ἠΰτε πῦρ ἀΐδηλον ἐπιφλέγει ἄσπετον ὕλην,
Οὔρεος ἐν κορυφῇς· ἕκαθεν δέ τε φαίνεται αὐγή·
Ὣς τῶν ἐρχομένων, ἀπὸ χαλκοῦ θεσπεσίοιο
Αἴγλη παμφανόωσα δι' αἰθέρος οὐρανὸν ἷκε.
Τῶν δ', ὥς' ὀρνίθων πετεηνῶν ἔθνεα πολλὰ,
460 Χηνῶν, ἢ γεράνων, ἢ κύκνων δουλιχοδείρων,
Ἀσίῳ ἐν λειμῶνι, Καϋστρίου ἀμφὶ ῥέεθρα,
Ἔνθα καὶ ἔνθα ποτῶνται ἀγαλλόμεναι πτερύγεσσι,
Κλαγγηδὸν προκαθιζόντων, σμαραγεῖ δέ τε λειμών·
Ὣς τῶν ἔθνεα πολλὰ νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων
465 Ἐς πεδίον προχέοντο Σκαμάνδριον· αὐτὰρ ὑπὸ χθὼν
Σμερδαλέον κονάβιζε ποδῶν αὐτῶν τε καὶ ἵππων.
Ἔσταν δ' ἐν λειμῶνι Σκαμανδρίῳ ἀνθεμόεντι
Μυρίοι, ὅσσα τε φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ὥρῃ.
Ἠΰτε μυιάων ἀδινάων ἔθνεα πολλὰ,
470 Αἵτε κατὰ σταθμὸν ποιμνήϊον ἠλάσκουσιν,
Ὥρῃ ἐν εἰαρινῇ, ὅτε τε γλάγος ἄγγεα δεύει·
Τόσσοι ἐπὶ Τρώεσσι καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Ἐν πεδίῳ ἵσταντο, διαῤῥαῖσαι μεμαῶτες.
Τοὺς δ', ὥς' αἰπόλια πλατέ' αἰγῶν αἰπόλοι ἄνδρες
475 Ῥεῖα διακρινέωσιν, ἐπεί κε νομῷ μιγέωσιν·
Ὣς τοὺς ἡγεμόνες διεκόσμεον ἔνθα καὶ ἔνθα,
Ὑσμίνηνδ' ἰέναι· μετὰ δὲ κρείων Ἀγαμέμνων,
Ὄμματα καὶ κεφαλὴν ἴκελος Διῒ τερπικεραύνῳ,
Ἄρεϊ δὲ ζώνην, στέρνον δὲ Ποσειδάωνι.
480 Ἠΰτε βοῦς ἀγέληφι μέγ' ἔξοχος ἔπλετο πάντων
Ταῦρος· ὁ γάρ τε βόεσσι μεταπρέπει ἀγρομένῃσι.
Τοῖον ἄρ' Ἀτρεΐδην θῆκε Ζεὺς ἤματι κείνῳ,
Ἐκπρεπέ' ἐν πολλοῖσι καὶ ἔξοχον ἡρώεσσιν.
Ἔσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι, Ὀλύμπια δώματ' ἔχουσαι·
485 Ὑμεῖς γὰρ θεαί ἐστε, πάρεστέ τε, ἴστε τε πάντα,
Ἡμεῖς δὲ κλέος οἶον ἀκούομεν, οὐδέ τι ἴδμεν.
Οἵτινες ἡγεμόνες Δαναῶν καὶ κοίρανοι ἦσαν.
Πληθὺν δ' οὐκ ἂν ἐγὼ μυθήσομαι, οὐδ' ὀνομήνω,
Οὐδ' εἴ μοι δέκα μὲν γλῶσσαι, δέκα δὲ στόματ' εἶεν,
490 Φωνὴ δ' ἄῤῥηκτος, χάλκεον δέ μοι ἦτορ ἐνείη·
Εἰ μὴ Ὀλυμπιάδες Μοῦσαι, Διὸς αἰγιόχοιο
Θυγατέρες, μνησαίαθ' ὅσοι ὑπὸ Ἴλιον ἦλθον.
Ἀρχοὺς αὖ νηῶν ἐρέω, νῆάς τε προπάσας.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΝΕΩΝ, ΗΤΟΙ, ΒΟΙΩΤΙΑ.

Βοιωτῶν μὲν Πηνέλεως καὶ Λήϊτος ἦρχον,
495 Ἀρκεσίλαός τε, Προθοήνωρ τε, Κλονίος τε·
Οἵ θ' Ὑρίην ἐνέμοντο, καὶ Αὐλίδα πετρήεσσαν,

Σχοῖ-

Ægidem habens valde pretiosam, senii expertem, immortalémque:
Ex quâ centum fimbriæ totæ-aureæ suspensæ erant,
Omnes bene contextæ, centum-boum *numerum* unaquæque:
Cum hâc impetum faciens percurrebat populum Achivorum,
Concitans ad eundum: robur autem excitavit uniuscujusque
In corde, ut indesinenter bellarent & pugnarent.
His itaque statim bellum dulcius factum est, quàm redire
In navibus cavis, dilectam in patriam terram.
Velut ignis edax comburit immensam sylvam,
Montis in verticibus; proculque apparet splendor:
Sic his gradientibus, ab ære admirando
Fulgor undique collucens per aërem cœlum ascendit.
Horum porrò, sicut avium volatilium gentes multæ,
Anserum, vel gruum, vel cygnorum longa-colla-habentium,
Asio in prato, Caystri circa fluenta,
Huc & illuc volitant exultantes alis,
Cum clangore aliorum ante alios considentium, resonat autem &
Sic horum gentes multæ à navibus & tentoriis (pratum:
In planitiem profundebantur Scamandrium: ac terra
Terribiliter resonabat sub pedibus ipsorumque & equorum.
Steterunt autem in prato Scamandrio florido
Infiniti, quot folia & flores nascuntur tempore-verno.
Veluti muscarum frequentium gentes multæ,
Quæ per caulam pastoralem errant,
Tempore verno, quando lac vasa rigat:
Tot contra Trojanos comantes Achivi
In campo stabant, perdere *eos* vehementer cupientes.
Hos autem ut greges magnos caprarum caprarii
Facilè distinguunt, postquam in pascuis commixti sunt:
Sic hos ductores *sui* in ordines redigebant huc & illuc,
Ut ad prælium irent: inter *eos* autem rex Agamemnon,
Oculis & capite similis Jovi gaudenti-fulmine,
Marti autem balteo, pectore autem Neptuno.
Velut bos in armento longè eximius existit inter omnes
Taurus, (hic enim boves inter excellit congregatas;)
Talem Atridem fecit Jupiter die illo,
Insignem inter multos, & eximium heroas.
Dicite nunc mihi, Musæ, cælestes domos tenentes,
(Vos enim deæ estis, adestisque, scitisque omnia;
Nos verò famam solùm audimus, neque quicquam scimus;)
Qui duces Danaorum & Principes fuerint.
Multitudinem autem *militum* non ego dixero, neque nominavero,
Nè si mihi decem quidem linguæ, decémque ora sint,
Vox autem frangi nescia, æreumque mihi cor insit;
Nisi cœlestes Musæ, Jovis Ægiochi
Filiæ, commemorent quot sub Ilium venerint.
Principes utique navium dicam, navesque universas.

ENUMERATIO NAVIUM, VEL, BOEOTIA.

Boeotiis quidem Peneleus & Leitus imperabant,
Arcesilausque, Prothoenorque, Cloniusque:
Quique Hyrien colebant, & Aulidem petrosam,

Schœ-

Σχοῖνόν τε, Σκῶλόν τε, πολύκνημόν τ' Ἐτεωνὸν,
Θέσπειαν, Γραῖάν τε, καὶ εὐρύχορον Μυκαλησσόν·
Οἵτ' ἀμφ' Ἅρμ' ἐνέμοντο, καὶ Εἰλέσιον, καὶ Ἐρυθράς,
500 Οἵ τ' Ἐλεῶν' εἶχον, ἠδ' Ὕλην, καὶ Πετεῶνα,
Ὠκαλέην, Μεδεῶνά τ', ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
Κώπας, Εὔτρησίν τε, πολυτρήρωνά τε Θίσβην·
Οἵ τε Κορώνειαν, καὶ ποιήενθ' Ἁλίαρτον,
Οἵ τε Πλάταιαν ἔχον, ἠδ' οἳ Γλίσαντ' ἐνέμοντο,
505 Οἵ θ' Ὑποθήβας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
Ὀγχηστόν θ', ἱερὸν Ποσιδήϊον, ἀγλαὸν ἄλσος.
Οἵ τε πολυςάφυλον Ἄρνην ἔχον. οἵ τε Μίδειαν,
Νῖσσάν τε ζαθέην, Ἀνθηδόνα τ' ἐσχατόωσαν·
Τῶν μὲν πεντήκοντα νέες κίον· ἐν δὲ ἑκάςῃ
510 Κοῦροι Βοιωτῶν ἑκατὸν καὶ εἴκοσι βαῖνον.
Οἳ δ' Ἀσπληδόνα ναῖον, ἰδ' Ὀρχομενὸν Μινύειον·
Τῶν ἦρχ' Ἀσκάλαφος καὶ Ἰάλμενος, υἷες Ἄρηος,
Οὓς τέκεν Ἀςυόχη, δόμῳ Ἄκτορος Ἀζείδαο,
Παρθένος αἰδοίη, ὑπερώϊον εἰσαναβᾶσα,
515 Ἄρηϊ κρατερῷ· ὁ δέ οἱ παρελέξατο λάθρη·
Τῶν δὲ τριήκοντα γλαφυραὶ νέες ἐςιχόωντο.
Αὐτὰρ Φωκήων Σχεδίος καὶ Ἐπίςροφος ἦρχον,
Υἱέες Ἰφίτου μεγαθύμου Ναυβολίδαο·
Οἳ Κυπάρισσον ἔχον, Πυθῶνά τε πετρήεσσαν,
520 Κρίσσαν τε ζαθέην, καὶ Δαυλίδα, καὶ Πανοπῆα,
Οἵ τ' Ἀνεμώρειαν, καὶ Ὑάμπολιν ἀμφενέμοντο,
Οἵ τ' ἄρα πὰρ ποταμὸν Κηφισσὸν δῖον ἔναιον,
Οἵ τε Λίλαιαν ἔχον, πηγῆς ἔπι Κηφισσοῖο·
Τοῖς δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
525 Οἱ μὲν Φωκήων ςίχας ἵςασαν ἀμφιέποντες,
Βοιωτῶν δ' ἔμπλην ἐπ' ἀριςερὰ θωρήσσοντο.
Λοκρῶν δ' ἡγεμόνευεν Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας,
Μείων, οὔτι τόσος γε, ὅσος Τελαμώνιος Αἴας,
Ἀλλὰ πολὺ μείων· ὀλίγος μὲν ἔην, λινοθώρηξ,
530 Ἐγχείῃ δ' ἐκέκαςο πανέλληνας καὶ Ἀχαιούς.
Οἳ Κῦνόν τ' ἐνέμοντ', Ὀπόεντά τε, Καλλίαρόν τε,
Βῆσσάν τε, Σκάρφην τε, καὶ Αὐγειὰς ἐρατεινὰς,
Τάρφην τε, Θρόνιόν τε, Βοαγρίου ἀμφὶ ῥέεθρα·
Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο
535 Λοκρῶν, οἳ ναίουσι πέρην ἱερῆς Εὐβοίης.
Οἳ δ' Εὔβοιαν ἔχον μένεα πνείοντες Ἄβαντες,
Χαλκίδα τ', Εἰρέτριάν τε, πολυςάφυλόν θ' Ἱςίαιαν,
Κήρινθόν τ' ἔφαλον, Δίου τ' αἰπὺ πτολίεθρον,
Οἵ τε Κάρυςον ἔχον, ἠδ' οἳ Στύρα ναιετάασκον·
540 Τῶν δ' αὖθ' ἡγεμόνευ' Ἐλεφήνωρ, ὄζος Ἄρηος,
Χαλκωδοντιάδης, μεγαθύμων ἀρχὸς Ἀβάντων·
Τῷ δ' ἅμ' Ἄβαντες ἕποντο θοοὶ, ὄπιθεν κομόωντες,
Αἰχμηταὶ, μεμαῶτες ὀρεκτῇσι μελίῃσι
Θώρηκας ῥήξειν δηΐων ἀμφὶ ςήθεσσι·
545 Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Οἳ δ' ἄρ' Ἀθήνας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
Δῆμον Ἐρεχθῆος, μεγαλήτορος, ὅν ποτ' Ἀθήνη
Θρέψε, Διὸς θυγάτηρ, τέκε δὲ ζείδωρος Ἄρουρα,

Schœnúmque, Scolúmque, jugosámque Eteonum,
Thespiam, Græámque, & spatiosam Mycalessum:
Quique circum Harma habitabant, & Ilesium, & Erythras,
Quique Eleona tenebant, & Hylen, & Peteona,
Ocaleam, Medeonáque benè ædificatam urbem,
Copas, Eutresinque, columbisque abundantem Thisben:
Quíque Coroneam, & herbosam Haliartum,
Quique Platæam tenebant, & qui Glissanta incolebant,
Quique Hypothebas habitabant, bene ædificatam urbem,
Onchestumque, sacrum Neptunium, pulchrum lucum;
Quique uvis abundantem Arnen habitabant. quique Mideam,
Nissamque eximiam, Anthedonáque ultimam;
Horum quidem quinquaginta naves ibant, in quarum unamquam-
Juvenes Bœotii centum & viginti conscenderant. (que
Qui verò Aspledona habitabant, & Orchomenum Minyeum,
His imperabat Ascaláphus & Ialmenus, filii Martis,
Quos peperit Astyoche, *in* domo Actoris Azidæ,
Virgo verecunda; superiorem partem domus cum ascendisset,
Marti forti: hic autem ipsi accubuit furtim.
Horum autem triginta cavæ naves ibant ordine.
Porrò, Phocensibus Schedius & Epistrophus imperabant,
Filii Iphiti magnanimi Naubolidæ:
Qui Cyparissum tenebant, Pythonaque petrosam,
Crissamque eximiam, & Daulida, & Panopea,
Quique Anemoriam, & Hyampolin circumhabitabant,
Quique apud fluvium Cephissum nobilem habitabant,
Quique *Lilæam* tenebant, fontem ad Cephissi:
Hos autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Hi quidem Phocensium ordines constituebant circumeuntes;
Bœotios autem prope, ad lævam armabantur.
Locrensibus autem erat dux, Oilei *filius*, velox Ajax,
Minor, nequaquam tantus, quantus Telamonius Ajax,
(Sed multo minor: Parvus quidem erat, lineum-thoracem-gestans;
Hastæ autem peritiâ eximius erat *inter* omnes Græcos & Achivos.)
Qui Cynumque colebant, Opoentáque, Calliarúmque,
Besśánque, Scarphénque, & Augias amœnas,
Tarphénque, Throniumque, Boagrii circa fluenta:
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur
Locrensium, qui habitant ultra sacram Eubœam
Qui autem Eubœam tenebant, robur spirantes Abantes,
Chalcidáque, Eretriámque, abundantémque uvis Histiæam,
Cerinthúmque maritimam, Diique altam urbem,
Quique Carystum tenebant, & qui Styra habitabant:
Horum utique dux erat Elephenor, ramus Martis,
Chalcodontiades, magnanimorum princeps Abantum: (tes,
Hunc autem simul Abantes sequebantur veloces, occipite coman-
Bellatores, docti porrectis hastis fraxineis
Thoraces disrumpere hostium circa pectora:
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Qui porro Athenas tenebant, bene-ædificatam urbem,
Civitatem Erechthei magnanimi, quem olim Minerva
Nutrivit, Jovis filia, (peperit verò alma Tellus,)

Εὑρέμεναι δυνάμεσθα, πολὺν χρόνον ἐνθάδ' ἐόντες.
Ἀτρείδη, σὺ δ' ἔθ', ὡς πρὶν, ἔχων ἀστεμφέα βουλὴν,
345 Ἄρχευ' Ἀργείοισι κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας·
Τούσδε δ' ἔα φθινύθειν, ἵνα καὶ δύο, τοί κεν Ἀχαιῶν
Νόσφιν βουλεύωσ', (ἄνυσις δ' οὐκ ἔσσεται αὐτῶν,)
Πρὶν Ἄργοσδ' ἰέναι, πρὶν καὶ Διὸς αἰγιόχοιο
Γνώμεναι, εἴτε ψεῦδος ὑπόσχεσις, ἦε καὶ οὐκί.
350 Φημὶ γὰρ οὖν κατανεῦσαι ὑπερμενέα Κρονίωνα,
Ἤματι τῷ, ὅτε νηυσὶν ἐπ' ὠκυπόροισιν ἔβαινον
Ἀργεῖοι, Τρώεσσι φόνον καὶ κῆρα φέροντες·
Ἀστράπτων ἐπιδέξι', ἐναίσιμα σήματα φαίνων.
Τῷ, μή τις πρὶν ἐπειγέσθω οἶκόνδε νέεσθαι,
355 Πρίν τινα πὰρ Τρώων ἀλόχῳ κατακοιμηθῆναι,
Τίσασθαι δ' Ἑλένης ὁρμήματά τε στοναχάς τε.
Εἰ δέ τις ἐκπάγλως ἐθέλει οἶκόνδε νέεσθαι,
Ἁπτέσθω ἧς νηὸς ἐϋσσέλμοιο μελαίνης,
Ὄφρα πρόσθ' ἄλλων θάνατον καὶ πότμον ἐπίσπῃ.
360 Ἀλλὰ, ἄναξ, αὐτός τ' εὖ μήδεο, πείθεό τ' ἄλλῳ·
Οὔτοι ἀπόβλητον ἔπος ἔσσεται, ὅ, ττι κεν εἴπω.
Κρῖν' ἄνδρας κατὰ φῦλα, κατὰ φρήτρας, Ἀγάμεμνον,
Ὡς φρήτρη φρήτρηφιν ἀρήγῃ, φῦλα δὲ φύλοις·
Εἰ δέ κεν ὣς ἔρξῃς, καί τοι πείθωνται Ἀχαιοὶ,
365 Γνώσῃ ἔπειθ', ὅς θ' ἡγεμόνων κακὸς, ὅς τέ νυ λαῶν,
Ἠδ' ὅσκ' ἐσθλὸς ἔῃσι· κατὰ σφέας γὰρ μαχέονται.
Γνώσεαι δ' εἰ καὶ θεσπεσίῃ πόλιν οὐκ ἀλαπάξεις,
Ἦ ἀνδρῶν κακότητι, καὶ ἀφραδίῃ πολέμοιο.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
370 Ἦ μὰν αὖτ' ἀγορῇ νικᾷς, γέρον, υἷας Ἀχαιῶν·
Αἲ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναίη, καὶ Ἄπολλον,
Τοιοῦτοι δέκα μοι συμφράδμονες εἶεν Ἀχαιῶν·
Τῷ κε τάχ' ἠμύσειε πόλις Πριάμοιο ἄνακτος,
Χερσὶν ὑφ' ἡμετέρῃσιν ἁλοῦσά τε περθομένη τε.
375 Ἀλλά μοι αἰγίοχος Κρονίδης Ζεὺς ἄλγε' ἔδωκεν,
Ὅς με μετ' ἀπρήκτους ἔριδας καὶ νείκεα βάλλει.
Καὶ γὰρ ἐγὼν Ἀχιλεύς τε μαχεσσάμεθ', εἵνεκα κούρης,
Ἀντιβίοις ἐπέεσσιν· ἐγὼ δ' ἦρχον χαλεπαίνων·
Εἰ δέ ποτ' ἔς γε μίαν βουλεύσομεν, οὐκ ἔτ' ἔπειτα
380 Τρωσὶν ἀνάβλησις κακοῦ ἔσσεται, οὐδ' ἠβαιόν.
Νῦν δ' ἔρχεσθ' ἐπὶ δεῖπνον, ἵνα ξυνάγωμεν ἄρηα·
Εὖ μέν τις δόρυ θηξάσθω, εὖ δ' ἀσπίδα θέσθω,
Εὖ δέ τις ἵπποισιν δεῖπνον δότω ὠκυπόδεσσιν,
Εὖ δέ τις ἅρματος ἀμφὶς ἰδὼν, πολέμοιο μεδέσθω·
385 Ὥς κε πανημέριοι στυγερῷ κρινώμεθ' ἄρηϊ.
Οὐ γὰρ παυσωλή γε μετέσσεται, οὐδ' ἠβαιόν,
Εἰ μὴ νὺξ ἐλθοῦσα διακρινέει μένος ἀνδρῶν.
Ἱδρώσει μέν τευ τελαμὼν ἀμφὶ στήθεσσιν
Ἀσπίδος ἀμφιβρότης, περὶ δ' ἔγχεϊ χεῖρα καμεῖται·
390 Ἱδρώσει δέ τευ ἵππος, ἐΰξοον ἅρμα τιταίνων.
Ὃν δέ κ' ἐγὼν ἀπάνευθε μάχης ἐθέλοντα νοήσω
Μιμνάζειν παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν, οὔ οἱ ἔπειτα
Ἄρκιον ἐσσεῖται φυγέειν κύνας ἠδ' οἰωνούς.
Ὣς ἔφατ'· Ἀργεῖοι δὲ μέγ' ἴαχον, ὡς ὅτε κῦμα

,, Invenire possumus, etsi multum tempus hic moremur.
,, Atrida, tu verò etiamnum, sicut prius, habens firmum consilium,
,, Impera Argivis in duris prælijs;
,, Hos autem sine tabescere, unum & alterum, qui ab Achivis
,, Seorsum consultant, (perfectio autem non erit ipsorum propositi,
,, Ut priùs Argos redeamus, quam & Jovis Ægiochi
,, Cognoscamus an falsa *sit* promissio, an & non.
,, Dico enim annuisse præpotentem Saturnium
,, Die illo, quando naves citas conscenderunt
,, Argivi, Trojanis cædem ac fatum ferentes,
,, Quum fulgurabat ad dextram, fausta signa ostendens.
,, Quare, nemo priùs festinet domum redire,
,, Quàm quisque apud Trojanorum uxorem dormiverit,
,, Ultusque fuerit Helenæ raptum gemitusque.
,, Sin autem quis vehementer volet domum redire,
,, Tangat suam navem, habentem bona-transtra, nigram:
,, Ut ante alios mortem & fatum assequatur.
,, Sed, rex, tuque ipse bene consulito, & ausculta alteri:
,, Non rejectaneum consilium erit, quod dixero.
,, Secerne viros per Tribus, per curias, Agamemnon,
,, Ut curiæ curiis opem ferant, & Tribus Tribubus:
,, Quod si sic feceris, & tibi paruerint Achivi,
,, Cognosces dehinc, quique Ducum ignavus, quique militum,
,, Et quis fortis fuerit: per seipsos enim pugnabunt:
,, Cognosces etiam utrum Diis obstantibus urbem non sis expugna-
,, An virorum ignaviâ, & imperitiâ belli. (turus,
Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon:
,, Revera concione vincis, o senex, filios Achivorum:
,, Utinam enim, Jupitérque pater, & Pallas & Apollo,
,, Tales decem mihi consultores essent Achivorum!
,, Sic citò caderet urbs Priami regis,
,, Manibus nostris captaque excisaque.
,, Sed mihi Ægiochus Saturnius Jupiter dolores dedit,
,, Qui me in vanas lites & contentiones conjicit.
,, Etenim ego Achilléque certavimus gratiâ puellæ, (sensus.
,, Inter-se-adversantibus verbis: ego autem primus cæpi esse in-
,, Sin autem unquam in unum consultabimus, non amplius posteà
,, Trojanis dilatio mali erit, ne tantillum quidem.
,, Nunc autem abite pransum, ut conferamus pugnam:
,, Benè quidem quisque hastam acuat, benè & scutum paret,
,, Benè verò quisq; equis prandium det veloces-pedes-habentibus,
,, Benè verò quisque currum undique explorans, bellum meditetur.
,, Ut per totum diem horrendo cernamus Marte.
,, Nulla enim cessatio posteà erit, ne tantillum quidem:
,, Nisi nox veniens diremerit ardorem virorum.
,, Sudabit quidem cujusque orum circum pectora (num fatigabitur;
,, Scuti circumtegentis hominem, circũ autem lanceam quisq; ma-
,, Sudabit & cujusq; equus politum currum trahens.
,, Quem autem ego seorsum à pugnâ volentem videro
,, Manere apud naves recurvas, non ei postea
,, Possibile erit fugere canes alitesque.
Sic dixit: Argivi vero altùm clamabant, sicut quando fluctus

395 Ἀκτῇ ἐφ' ὑψηλῇ, ὅτε κινήσει Νότος ἐλθὼν
Προβλῆτι σκοπέλῳ· τὸν δ' οὔποτε κύματα λείπει,
Παντοίων ἀνέμων, ὅταν ἔνθ' ἢ ἔνθα γένωνται.
Ἀνστάντες δ' ὀρέοντο, κεδασθέντες κατὰ νῆας,
Κάπνισσάν τε κατὰ κλισίας, καὶ δεῖπνον ἕλοντο.
400 Ἄλλος δ' ἄλλῳ ἔρεζε θεῶν αἰειγενετάων,
Εὐχόμενος θάνατόν γε φυγεῖν καὶ μῶλον ἄρηος.
Αὐτὰρ ὁ βοῦν ἱέρευσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
Πίονα, πενταέτηρον, ὑπερμενέϊ Κρονίωνι·
Κίκλησκεν δὲ γέροντας ἀριστῆας παναχαιῶν·
405 Νέστορα μὲν πρώτιστα, καὶ Ἰδομενῆα ἄνακτα,
Αὐτὰρ ἔπειτ' Αἴαντε δύω, καὶ Τυδέος υἱόν·
Ἕκτον δ' αὖτ' Ὀδυσῆα, Διῒ μῆτιν ἀτάλαντον.
Αὐτόματος δέ οἱ ἦλθε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Ἤιδεε γὰρ κατὰ θυμὸν ἀδελφεὸν, ὡς ἐπονεῖτο.
410 Βοῦν δὲ περιστήσαντο, καὶ οὐλοχύτας ἀνέλοντο.
Τοῖσι δ' ἐπευχόμενος μετέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
Ζεῦ κύδιστε, μέγιστε, κελαινεφὲς, αἰθέρι ναίων,
Μὴ πρὶν ἐπ' ἠέλιον δῦναι, καὶ ἐπὶ κνέφας ἐλθεῖν,
Πρίν με κατὰ πρηνὲς βαλέειν Πριάμοιο μέλαθρον
415 Αἰθαλόεν, πρῆσαι δὲ πυρὸς δηΐοιο θύρετρα·
Ἑκτόρεον δὲ χιτῶνα περὶ στήθεσσι δαΐξαι,
Χαλκῷ ῥωγαλέον· πολέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι
Πρηνέες ἐν κονίῃσιν ὀδὰξ λαζοίατο γαῖαν.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἄρα πώ οἱ ἐπεκραίαινε Κρονίων·
420 Ἀλλ' ὅγε δέκτο μὲν ἱρὰ, πόνον δ' ἀμέγαρτον ὄφελλεν.
Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' εὔξαντο, καὶ οὐλοχύτας προβάλοντο,
Αὐέρυσαν μὲν πρῶτα, καὶ ἔσφαξαν καὶ ἔδειραν,
Μηρούς τ' ἐξέταμον, κατά τε κνίσσῃ ἐκάλυψαν,
Δίπτυχα ποιήσαντες· ἐπ' αὐτῶν δ' ὠμοθέτησαν·
425 Καὶ τὰ μὲν ἂρ σχίζῃσιν ἀφύλλοισιν κατέκαιον·
Σπλάγχνα δ' ἄρ' ἀμπείραντες, ὑπείρεχον ἡφαίστοιο.
Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μῆρ' ἐκάη, καὶ σπλάγχν' ἐπάσαντο,
Μίστυλλόν τ' ἄρα τἆλλα, καὶ ἀμφ' ὀβελοῖσιν ἔπειραν,
Ὤπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε πάντα.
430 Αὐτὰρ ἐπεὶ παύσαντο πόνου, τετύκοντό τε δαῖτα,
Δαίνυντ', οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
Τοῖς ἄρα μύθων ἦρχε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ἀτρεΐδη κύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγαμέμνων,
435 Μηκέτι νῦν δήθ' αὖθι λεγώμεθα, μηδέ τι δηρὸν
Ἀμβαλλώμεθα ἔργον, ὃ δὴ θεὸς ἐγγυαλίζει.
Ἀλλ' ἄγε, κήρυκες μὲν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
Λαὸν κηρύσσοντες ἀγειρόντων κατὰ νῆας·
Ἡμεῖς δ' ἀθρόοι ὧδε κατὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν
440 Ἴομεν, ὄφρα κε θᾶσσον ἐγείρομεν ὀξὺν Ἄρηα.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.
Αὐτίκα κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κέλευσε,
Κηρύσσειν πόλεμόνδε καρηκομόωντας Ἀχαιούς.
Οἱ μὲν ἐκήρυσσον, τοὶ δ' ἠγείροντο μάλ' ὦκα.
445 Οἱ δ' ἀμφ' Ἀτρείωνα διοτρεφέες βασιλῆες
Θῦνον κρίνοντες· μετὰ δὲ, γλαυκῶπις Ἀθήνη,

Ad littus altum, cùm *eum* admoverit Notus ingruens
Procurrenti scopulo; quem nunquam fluctus relinquunt,
Quibusvis ventis *flantibus*, quando hinc vel illinc oriuntur.
Surgentes autem ruebant, sparsi per naves,
Fumumque excitabant per tentoria, & prandium sumebant.
Alius autem alii sacrificabat deorum semper-existentium,
Orans *ut* mortem fugeret, & discrimen belli.
Atque *ipse* bovem sacrificavit rex virorum Agamemnon
Pinguem, quinquennem, præpotenti Saturnio.
Vocavitque Senes optimates omnium-Græcorum:
Nestorem quidem primùm, & Idomeneum regem:
Ac deinde Ajaces duos, & Tydei filium;
Sextum autem Ulyssem, Jovi consilio æqualem.
Spontaneus verò ei venit belle strenuus Menelaus:
Nôrat enim in animo fratrem, quomodo laboraret.
Bovem itaque circumsteterunt, & molas sustulerunt,
Inter hos autem orans dixit rex Agamemnon:
,, Jupiter gloriosissime, maxime, atras-nubes-cogens, in æthere (habitans,
,, Nè prius sol occidat, & tenebræ adveniant,
,, Quàm ego pronum dejecero Priami palatium
,, Ardens, exussero que igni infesto portas:
,, Hectoream verò loricam circa pectora discidero,
,, Ferro ruptam; multique circa ipsum socii
,, Proni in pulveribus mordicùs prehendant terram.
Sic dixit: nec dum ei annuebat Saturnius: (bat.
Verùm hic accepit quidem sacrificia, laborem vero magnum auge-
Cæterùm postquam precati sunt, & molas projecerunt,
Cervicem retro egerunt quidem primùm; & jugulârunt, & exco- (riârunt,
Femoraque exsecuerunt, adipeque cooperuerunt,
Postquam duplicaverant; super ipsis autem frusta cruda posuerunt.
Et hæc quidem lignis fissis sine foliis adurebant:
Viscera autem *verubus* fixa tenebant super ignem.
Tum postquàm femora exusta erant, & viscera gustârant,
In frusta parva utique conciderunt cætera, & verubus transfixerunt,
Assaveruntque scite, detraxeruntque omnia.
Atque ubi cessârant ab opere, apparaveruntque convivium,
Epulati sunt, nec quicquam animus indiguit epuli æqualis:
Porrò, postquam potûs & cibi appetentiam exemerant,
His loqui incipiebat Gerenius eques Nestor:
,, Atrida gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,
,, Nè nunc diutiùs hic tempus teramus, neque diù
,, Differamus opus, quod deus in manus dabit.
,, Sed age, præcones quidem Achivorum æreas-loricas-habentium
,, Populum præconio congregent ad naves:
,, Nos autem conferti ità per exercitum amplum Achivorum
,, Eamus, ut ocyùs cieamus acrem Martem.
Sic dixit: neque renuit rex virorum Agamemnon:
Statim præconibus argutis imperavit
Convocare ad pugnam comantes Achivos.
Hi quidem convocârunt, illi autem congregati sunt valdè celeriter.
Qui porrò circum Atridem *erant* reges Jovis alumni,
Properabant *ordines* distinguentes: inter eos verò, cæsiis-oculis Mi-
nerva,

Αἰγίδ' ἔχουσ' ἐρίτιμον, ἀγήραον, ἀθανάτην τε·
Τῆς ἑκατὸν θύσανοι παγχρύσεοι ἠερέθοντο,
Πάντες ἐϋπλεκέες· ἑκατόμβοιος δὲ ἕκαστος.
450 Σὺν τῇ παιφάσσουσα διέσσυτο λαὸν Ἀχαιῶν,
Ὀτρύνουσ' ἰέναι· ἐν δὲ σθένος ὦρσεν ἑκάστου
Καρδίῃ, ἄλληκτον πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι.
Τοῖσι δ' ἄφαρ πόλεμος γλυκίων γένετ', ἠὲ νέεσθαι
Ἐν νηυσὶ γλαφυρῇσι, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν.
455 Ἠΰτε πῦρ ἀΐδηλον ἐπιφλέγει ἄσπετον ὕλην,
Οὔρεος ἐν κορυφῇς· ἕκαθεν δέ τε φαίνεται αὐγή·
Ὣς τῶν ἐρχομένων, ἀπὸ χαλκοῦ θεσπεσίοιο
Αἴγλη παμφανόωσα δι' αἰθέρος οὐρανὸν ἷκε.
Τῶν δ', ὥς' ὀρνίθων πετεηνῶν ἔθνεα πολλὰ,
460 Χηνῶν, ἢ γεράνων, ἢ κύκνων δουλιχοδείρων,
Ἀσίῳ ἐν λειμῶνι, Καϋστρίου ἀμφὶ ῥέεθρα,
Ἔνθα καὶ ἔνθα ποτῶνται ἀγαλλόμεναι πτερύγεσσι,
Κλαγγηδὸν προκαθιζόντων, σμαραγεῖ δέ τε λειμών·
Ὣς τῶν ἔθνεα πολλὰ νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων
465 Ἐς πεδίον προχέοντο Σκαμάνδριον· αὐτὰρ ὑπὸ χθὼν
Σμερδαλέον κονάβιζε ποδῶν αὐτῶν τε καὶ ἵππων.
Ἔσταν δ' ἐν λειμῶνι Σκαμανδρίῳ ἀνθεμόεντι
Μυρίοι, ὅσσα τε φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ὥρῃ.
Ἠΰτε μυιάων ἀδινάων ἔθνεα πολλὰ,
470 Αἵτε κατὰ σταθμὸν ποιμνήϊον ἠλάσκουσιν,
Ὥρῃ ἐν εἰαρινῇ, ὅτε τε γλάγος ἄγγεα δεύει·
Τόσσοι ἐπὶ Τρώεσσι καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Ἐν πεδίῳ ἵσταντο, διαῤῥαῖσαι μεμαῶτες.
Τοὺς δ', ὥστ' αἰπόλια πλατέ' αἰγῶν αἰπόλοι ἄνδρες
475 Ῥεῖα διακρίνωσιν, ἐπεί κε νομῷ μιγέωσιν·
Ὣς τοὺς ἡγεμόνες διεκόσμεον ἔνθα καὶ ἔνθα,
Ὑσμίνηνδ' ἰέναι· μετὰ δὲ κρείων Ἀγαμέμνων,
Ὄμματα καὶ κεφαλὴν ἴκελος Διῒ τερπικεραύνῳ,
Ἄρεϊ δὲ ζώνην, στέρνον δὲ Ποσειδάωνι.
480 Ἠΰτε βοῦς ἀγέληφι μέγ' ἔξοχος ἔπλετο πάντων
Ταῦρος· ὁ γάρ τε βόεσσι μεταπρέπει ἀγρομένῃσι.
Τοῖον ἄρ' Ἀτρείδην θῆκε Ζεὺς ἤματι κείνῳ,
Ἐκπρεπέ' ἐν πολλοῖσι καὶ ἔξοχον ἡρώεσσιν.
Ἔσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι, Ὀλύμπια δώματ' ἔχουσαι·
485 Ὑμεῖς γὰρ θεαί ἐστε, πάρεστέ τε, ἴστε τε πάντα,
Ἡμεῖς δὲ κλέος οἷον ἀκούομεν, οὐδέ τι ἴδμεν.
Οἵτινες ἡγεμόνες Δαναῶν καὶ κοίρανοι ἦσαν.
Πληθὺν δ' οὐκ ἂν ἐγὼ μυθήσομαι, οὐδ' ὀνομήνω,
Οὐδ' εἴ μοι δέκα μὲν γλῶσσαι, δέκα δὲ στόματ' εἶεν,
490 Φωνὴ δ' ἄῤῥηκτος, χάλκεον δέ μοι ἦτορ ἐνείη·
Εἰ μὴ Ὀλυμπιάδες Μοῦσαι, Διὸς αἰγιόχοιο
Θυγατέρες, μνησαίαθ' ὅσοι ὑπὸ Ἴλιον ἦλθον.
Ἀρχοὺς αὖ νηῶν ἐρέω, νῆάς τε προπάσας.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΝΕΩΝ, ΗΤΟΙ, ΒΟΙΩΤΙΑ.

Βοιωτῶν μὲν Πηνέλεως καὶ Λήϊτος ἦρχον,
495 Ἀρκεσίλαός τε, Προθοήνωρ τε, Κλονίος τε·
Οἵ θ' Ὑρίην ἐνέμοντο, καὶ Αὐλίδα πετρήεσσαν,

Σχοῖ-

Ægidem habens valde pretiosam, senii expertem, immortalémque:
Ex quâ centum fimbriæ totæ-aureæ suspensæ erant,
Omnes bene contextæ, centum-boum *numerum* unaquæque:
Cum hâc impetum faciens percurrebat populum Achivorum,
Concitans ad eundum: robur autem excitavit uniuscujusque
In corde, ut indesinenter bellarent & pugnarent.
His itaque statim bellum dulcius factum est, quàm redire
In navibus cavis, dilectam in patriam terram.
Velut ignis edax comburit immensam sylvam,
Montis in verticibus; proculque apparet splendor:
Sic his gradientibus, ab ære admirando
Fulgor undique collucens per aërem cœlum ascendit.
Horum porrò, sicut avium volatilium gentes multæ,
Anserum, vel gruum, vel cygnorum longa-colla-habentium,
Asio in prato, Caystri circa fluenta,
Huc & illuc volitant exultantes alis,
Cum clangore aliorum ante alios considentium, resonat autem &
Sic horum gentes multæ à navibus & tentoriis (pratum:
In planitiem profundebantur Scamandrium: ac terra
Terribiliter resonabat sub pedibus ipsorumque & equorum.
Steterunt autem in prato Scamandrio florido
Infiniti, quot folia & flores nascuntur tempore-verno.
Veluti muscarum frequentium gentes multæ,
Quæ per caulam pastoralem errant,
Tempore verno, quando lac vasa rigat:
Tot contra Trojanos comantes Achivi
In campo stabant, perdere *eos* vehementer cupientes.
Hos autem ut greges magnos caprarum caprarii
Facilè distinguunt, postquam in pascuis commixti sunt:
Sic hos ductores *sui* in ordines redigebant huc & illuc,
Ut ad prælium irent: inter *eos* autem rex Agamemnon,
Oculis & capite similis Jovi gaudenti-fulmine,
Marti autem balteo, pectore autem Neptuno.
Velut bos in armento longè eximius existit inter omnes
Taurus, (hic enim boves inter excellit congregatas;)
Talem Atridem fecit Jupiter die illo,
Insignem inter multos, & eximium heroas.
Dicite nunc mihi, Musæ, cælestes domos tenentes,
(Vos enim deæ estis, adestisque, scitisque omnia;
Nos verò famam solùm audimus, neque quicquam scimus;)
Qui duces Danaorum & Principes fuerint.
Multitudinem autem *militum* non ego dixero, neque nominavero,
Nè si mihi decem quidem linguæ, decémque ora sint,
Vox autem frangi nescia, æreumque mihi cor insit;
Nisi cœlestes Musæ, Jovis Ægiochi
Filiæ, commemorent quot sub Ilium venerint.
Principes utique navium dicam, navesque universas.

ENUMERATIO NAVIUM, VEL, BOEOTIA.

Boeotiis quidem Peneleus & Leitus imperabant,
Arcesilausque, Prothoenorque, Cloniusque:
Quique Hyrien colebant, & Aulidem petrosam,

Schœ-

Σχοῖνόν τε, Σκῶλόν τε, πολύκνημόν τ' Ἐτεωνὸν,
Θέσπειαν, Γραῖάν τε, καὶ εὐρύχορον Μυκαλησσόν·
Οἵτ' ἀμφ' Ἅρμ' ἐνέμοντο, καὶ Εἰλέσιον, καὶ Ἐρυθράς,
500 Οἵ τ' Ἐλεῶν' εἶχον, ἠδ' Ὕλην, καὶ Πετεῶνα,
Ὠκαλέην, Μεδεῶνά τ', ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
Κώπας, Εὔτρησίν τε, πολυτρήρωνά τε Θίσβην·
Οἵ τε Κορώνειαν, καὶ ποιήενθ' Ἁλίαρτον,
Οἵ τε Πλάταιαν ἔχον, ἠδ' οἳ Γλίσσαντ' ἐνέμοντο,
505 Οἵ θ' Ὑποθήβας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
Ὄγχηστόν θ', ἱερὸν Ποσιδήϊον, ἀγλαὸν ἄλσος.
Οἵ τε πολυστάφυλον Ἄρνην ἔχον. οἵ τε Μίδειαν,
Νῖσσάν τε ζαθέην, Ἀνθηδόνα τ' ἐσχατόωσαν·
Τῶν μὲν πεντήκοντα νέες κίον· ἐν δὲ ἑκάστῃ
510 Κοῦροι Βοιωτῶν ἑκατὸν καὶ εἴκοσι βαῖνον.
Οἳ δ' Ἀσπληδόνα ναῖον, ἰδ' Ὀρχομενὸν Μινύειον·
Τῶν ἦρχ' Ἀσκάλαφος καὶ Ἰάλμενος, υἷες Ἄρηος,
Οὓς τέκεν Ἀστυόχη, δόμῳ Ἄκτορος Ἀζείδαο,
Παρθένος αἰδοίη, ὑπερώϊον εἰσαναβᾶσα,
515 Ἄρηϊ κρατερῷ· ὁ δέ οἱ παρελέξατο λάθρη·
Τῶν δὲ τριήκοντα γλαφυραὶ νέες ἐστιχόωντο.
Αὐτὰρ Φωκήων Σχεδίος καὶ Ἐπίστροφος ἦρχον,
Υἱέες Ἰφίτου μεγαθύμου Ναυβολίδαο·
Οἳ Κυπάρισσον ἔχον, Πυθῶνά τε πετρήεσσαν,
520 Κρίσσαν τε ζαθέην, καὶ Δαυλίδα, καὶ Πανοπῆα,
Οἵ τ' Ἀνεμώρειαν, καὶ Ὑάμπολιν ἀμφενέμοντο,
Οἵ τ' ἄρα πὰρ ποταμὸν Κηφισσὸν δῖον ἔναιον,
Οἵ τε Λίλαιαν ἔχον, πηγῆς ἔπι Κηφισσοῖο·
Τοῖς δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
525 Οἱ μὲν Φωκήων στίχας ἵστασαν ἀμφιέποντες,
Βοιωτῶν δ' ἔμπλην ἐπ' ἀριστερὰ θωρήσσοντο.
Λοκρῶν δ' ἡγεμόνευεν Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας,
Μείων, οὔτι τόσος γε, ὅσος Τελαμώνιος Αἴας,
Ἀλλὰ πολὺ μείων· ὀλίγος μὲν ἔην, λινοθώρηξ,
530 Ἐγχείῃ δ' ἐκέκαστο πανέλληνας καὶ Ἀχαιούς.
Οἳ Κῦνόν τ' ἐνέμοντ', Ὀπόεντά τε, Καλλίαρόν τε,
Βῆσσάν τε, Σκάρφην τε, καὶ Αὐγειὰς ἐρατεινὰς,
Τάρφην τε, Θρόνιόν τε, Βοαγρίου ἀμφὶ ῥέεθρα·
Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο
535 Λοκρῶν, οἳ ναίουσι πέρην ἱερῆς Εὐβοίης.
Οἳ δ' Εὔβοιαν ἔχον μένεα πνείοντες Ἄβαντες,
Χαλκίδα τ', Εἰρέτριάν τε, πολυστάφυλον θ' Ἱστίαιαν,
Κήρινθόν τ' ἔφαλον, Δίου τ' αἰπὺ πτολίεθρον,
Οἵ τε Κάρυστον ἔχον, ἠδ' οἳ Στύρα ναιετάασκον·
540 Τῶνδ' αὖθ' ἡγεμόνευ' Ἐλεφήνωρ, ὄζος Ἄρηος,
Χαλκωδοντιάδης, μεγαθύμων ἀρχὸς Ἀβάντων·
Τῷ δ' ἅμ' Ἄβαντες ἕποντο θοοὶ, ὄπιθεν κομόωντες,
Αἰχμηταὶ, μεμαῶτες ὀρεκτῇσι μελίῃσι
Θώρηκας ῥήξειν δηΐων ἀμφὶ στήθεσσι·
545 Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Οἳ δ' ἄρ' Ἀθήνας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
Δῆμον Ἐρεχθῆος, μεγαλήτορος, ὅν ποτ' Ἀθήνη
Θρέψε, Διὸς θυγάτηρ, τέκε δὲ ζείδωρος Ἄρουρα,

Κὰδ

Schœnúmque, Scolúmque, jugosámque Eteonum,
Thespiam, Græámque, & spatiosam Mycalessum:
Quique circum Harma habitabant, & Ilesium, & Erythras,
Quique Eleona tenebant, & Hylen, & Peteona,
Ocaleam, Medeonáque benè ædificatam urbem,
Copas, Eutresinque, columbisque abundantem Thisben:
Quíque Coroneam, & herbosam Haliartum,
Quique Platæam tenebant, & qui Glissanta incolebant,
Quique Hypothebas habitabant, bene ædificatam urbem,
Onchestumque, sacrum Neptunium, pulchrum lucum;
Quique uvis abundantem Arnen habitabant. quique Midear
Nissamque eximiam, Anthedonáque ultimam;
Horum quidem quinquaginta naves ibant, in quarum unamqu
Juvenes Bœotii centum & viginti conscenderant. (
Qui verò Aspledona habitabant, & Orchomenum Minye
His imperabat Ascalaphus & Ialmenus, filii Martis,
Quos peperit Astyoche, *in* domo Actoris Azidæ,
Virgo verecunda; superiorem partem domus cum ascendisse
Marti forti: hic autem ipsi accubuit furtim.
Horum autem triginta cavæ naves ibant ordine.
Porrò, Phocensibus Schedius & Epistrophus imperabant,
Filii Iphiti magnanimi Naubolidæ:
Qui Cyparissum tenebant, Pythonaque petrosam,
Crissamque eximiam, & Daulida, & Panopea,
Quique Anemoriam, & Hyampolin circumhabitabant,
Quique apud fluvium Cephissum nobilem habitabant,
Quique *Lilæam* tenebant, fontem ad Cephissi:
Hos autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Hi quidem Phocensium ordines constituebant circumeuntes;
Bœotios autem prope, ad lævam armabantur.
Locrensibus autem erat dux, Oilei *filius*, velox Ajax,
Minor, nequaquam tantus, quantus Telamonius Ajax,
(Sed multo minor Parvus quidem erat, lineum-thoracem-gesta
Hastæ autem peritiâ eximius erat *inter* omnes Græcos & Achivo
Qui Cynumque colebant, Opoentáque, Calliarúmque,
Bessánque, Scarphénque, & Augias amœnas,
Tarphénque, Throniumque, Boagrii circa fluenta:
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur
Locrensium, qui habitant ultra sacram Eubœam
Qui autem Eubœam tenebant, robur spirantes Abantes,
Chalcidáque, Eretriámque, abundanténque uvis Histiæam,
Cerinthúmque maritimam, Diique altam urbem,
Quique Carystum tenebant, & qui Styra habitabant:
Horum utique dux erat Elephenor, ramus Martis,
Chalcodontiades, magnanimorum princeps Abantum: (r
Hunc autem simul Abantes sequebantur veloces, occipite com
Bellatores, docti porrectis hastis fraxineis
Thoraces disrumpere hostium circa pectora:
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Qui porro Athenas tenebant, bene-ædificatam urbem,
Civitatem Erechthei magnanimi, quem olim Minerva
Nutrivit, Jovis filia, (peperit verò alma Tellus,)

Κὰδ δ' ἐν Ἀθήνῃσ' εἷσεν, ἑῷ ἐνὶ πίονι νηῷ·
550 Ἐνθάδε μιν ταύροισι καὶ ἀρνειοῖς ἱλάονται
Κοῦροι Ἀθηναίων, περιτελλομένων ἐνιαυτῶν·
Τῶν αὖθ' ἡγεμόνευ', υἱὸς Πετεῶο, Μενεσθεύς.
Τῷ δ' οὔπως τις ὁμοῖος ἐπιχθονίων γένετ' ἀνὴρ,
Κοσμῆσαι ἵππους τε καὶ ἀνέρας ἀσπιδιώτας·
555 Νέστωρ οἶος ἔριζεν· ὁ γὰρ προγενέστερος ἦεν·
Τῷ δ' ἅμα πεντήκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Αἴας δ' ἐκ Σαλαμῖνος ἄγεν δυοκαίδεκα νῆας,
Στῆσε δ' ἄγων, ἵν' Ἀθηναίων ἵσταντο φάλαγγες.
Οἳ δ' Ἄργος τ' εἶχον, Τίρυνθά τε τειχιόεσσαν,
560 Ἑρμιόνην, Ἀσίνην τε, βαθὺν κατὰ κόλπον ἐχούσας,
Τροιζῆν', Ἠϊόνας τε, καὶ ἀμπελόεντ' Ἐπίδαυρον,
Οἵ τ' ἔχον Αἴγιναν, Μάσητά τε, κοῦροι Ἀχαιῶν.
Τῶν δ' αὖθ' ἡγεμόνευε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης,
Καὶ Σθένελος, Καπανῆος ἀγακλειτοῦ φίλος υἱός·
565 Τοῖσι δ' ἅμ' Εὐρύαλος τρίτατος κίεν ἰσόθεος φὼς,
Μηκιστέως υἱὸς Ταλαϊονίδαο ἄνακτος.
Συμπάντων δ' ἡγεῖτο βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Τοῖσι δ' ἅμ' ὀγδώκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Οἳ δὲ Μυκήνας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
570 Ἀφνειόν τε Κόρινθον, ἐϋκτιμένας τε Κλεωνὰς,
Ὀρνειάς τ' ἐνέμοντο, Ἀραιθυρέην τ' ἐρατεινὴν,
Καὶ Σικυῶν', ὅθ' ἄρ' Ἄδρηστος πρῶτ' ἐμβασίλευεν·
Οἵ θ' Ὑπερησίην τε καὶ αἰπεινὴν Γονόεσσαν,
Πελλήνην τ' εἶχον, ἠδ' Αἴγιον ἀμφενέμοντο,
575 Αἰγιαλόν τ' ἀνὰ πάντα, καὶ ἀμφ' Ἑλίκην εὐρεῖαν·
Τῶν ἑκατὸν νηῶν ἦρχε κρείων Ἀγαμέμνων,
Ἀτρείδης· ἅμα τῷ γε πολὺ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι
Λαοὶ ἕποντ'· ἐν δ' αὐτὸς ἐδύσατο νώροπα χαλκὸν,
Κυδιόων, ὅτι πᾶσι μετέπρεπεν ἡρώεσσιν·
580 Οὕνεκ' ἄριστος ἔην, πολὺ δὲ πλείστους ἄγε λαούς.
Οἳ δ' εἶχον κοίλην Λακεδαίμονα κητώεσσαν,
Φάρην τε, Σπάρτην τε, πολυτρήρωνά τε Μέσσην,
Βρυσειάς τ' ἐνέμοντο, καὶ Αὐγειὰς ἐρατεινὰς,
Οἵ τ' ἄρ' Ἀμύκλας εἶχον, Ἕλος τ' ἔφαλον πτολίεθρον,
585 Οἵ τε Λάαν εἶχον, ἠδ' Οἴτυλον ἀμφενέμοντο·
Τῶν οἱ ἀδελφεὸς ἦρχε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος
Ἑξήκοντα νεῶν, ἀπάτερθε δὲ θωρήσσοντο.
Ἐν δ' αὐτὸς κίεν ᾗσι προθυμίῃσι πεποιθὼς,
Ὀτρύνων πόλεμόνδε· μάλιστα δὲ ἵετο θυμῷ
590 Τίσασθαι Ἑλένης ὁρμήματά τε στοναχάς τε.
Οἳ δὲ Πύλον τ' ἐνέμοντο, καὶ Ἀρήνην ἐρατεινὴν,
Καὶ Θρύον Ἀλφειοῖο πόρον, καὶ ἐΰκτιτον Αἶπυ,
Καὶ Κυπαρισσήεντα, καὶ Ἀμφιγένειαν ἔναιον,
Καὶ Πτελεὸν, καὶ Ἕλος, καὶ Δώριον· ἔνθα τε Μοῦσαι
595 Ἀντόμεναι Θάμυριν τὸν Θρήϊκα παῦσαν ἀοιδῆς,
Οἰχαλίηθεν ἰόντα, παρ' Εὐρύτου Οἰχαλιῆος.
Στεῦτο γὰρ εὐχόμενος νικησέμεν, εἴπερ ἂν αὐταὶ
Μοῦσαι ἀείδοιεν, κοῦραι Διὸς αἰγιόχοιο·
Αἱ δὲ χολωσάμεναι πηρὸν θέσαν· αὐτὰρ ἀοιδὴν
600 Θεσπεσίην ἀφέλοντο, καὶ ἐκλέλαθον κιθαριστύν.

Τῶν

Et Athenis collocavit, suo in pingui templo:
Illic ipsam tauris & agnis placant
Filii Atheniensium, circumvolutis annis:
His utique præerat filius Petei Menestheus.
Huic haud quisquam similis inter terrestres fuit vir,
In instruendis equis & viris scutatis:
Nestor solus contendebat; hic enim ætate grandior erat:
Hunc autem simul quinquaginta nigræ naves sequebantur,
Ajax autem ex Salamine ducebat duodecim naves,
Constituitque ducens, ubi Atheniensium stabant phalanges.
Qui autem Argosque tenebant, Tiryntháque bene-munitam,
Hermionem, Asinémque, profundum sinum habentes,
Trœzena, Eionásque, & vitibus-consitam Epidaurum,
Quique tenebant Æginam, Maseráque, juvenes Achivorum:
His porro præerat bello strenuus Diomedes,
Et Sthenelus, Capanei inclyti dilectus filius:
Cum his verò simul Euryalus tertius ibat similis deo vir,
Mecistei filius Talaionidæ regis:
Universis autem præerat bello strenuus Diomedes;
Hosque simul octoginta nigræ naves sequebantur.
Qui autem Mycenas tenebant, bene ædificatam urbem,
Opulentámque Corinthum, benéque structas Cleonas,
Orniasque colebant, Aræthyreamque amœnam,
Et Sicyona, ubi Adrastus primùm regnavit;
Quique Hyperesiamque & excelsam Gonoëssam,
Pellenamque tenebant, & Ægium incolebant,
Et per omnem oram maritimam, & circa Helicen spatiosam:
Horum centum navibus imperabat rex Agamemnon,
Atrides: simul hunc longè plurimæ & præstantissimæ
Copiæ sequebantur: atque ipse induebat splendidum æs,
Gloriâ exultans, quòd omnes inter elucebat heroas:
Quoniam maximus erat, longéque plurimas ducebat copias.
Qui autem tenebant montibus clausam Lacedæmona magnam,
Pharemque, Spartamque, abundantemque columbis Messam,
Brysiasque habitabant, & Augias amœnas,
Quique Amyclas tenebant, Helósque maritimam urbem,
Quique Laan tenebant, & Oetylum circumhabitabant:
Horum ejus frater præerat prælio strenuus Menelaus
Sexaginta navibus; seorsùm verò armabantur:
Inter *eos* & ipse ibat suâ animosâ virtute fretus,
Adhortans ad bellum; maximè verò cupiebat animo
Ulcisci Helenæ raptumque gemitusque.
Qui autem Pylumque colebant, & Arenen amœnam,
Et Thryum Alphæi vadum, & bene-ædificatum Æpy,
Et Cyparisseenta, & Amphigeniam habitabant,
Et Pteleum, & Helos, & Dorion: ubi etiam Musæ
Occurrentes Thamyrim Threicium spoliârunt cantu,
Ex Oechaliâ venientem, ab Euryto Oechaliensi:
Asserebat enim gloriabundus se relaturum-victoriam, si vel ipsæ
Musæ canerent, filiæ Jovis Ægiochi:
At illæ iratæ cæcum fecerunt, sed & cantum
Divinum ademerunt, & oblivisci fecerunt artem-pulsandi-cithā-

Τῶν αὖθ' ἡγεμόνευε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Τῷ δ' ἐνενήκοντα γλαφυραὶ νέες ἐστιχόωντο.
Οἳ δ' ἔχον Ἀρκαδίην, ὑπὸ Κυλλήνης ὄρος αἰπὺ,
Αἰπύτιον παρὰ τύμβον, ἵν' ἀνέρες ἀγχιμαχηταί·
605 Οἳ Φενεόν τ' ἐνέμοντο καὶ Ὀρχομενὸν πολύμηλον,
Ῥίπην τε, Στρατίην τε, καὶ ἠνεμόεσσαν Ἐνίσπην,
Καὶ Τεγέην εἶχον, καὶ Μαντινέην ἐρατεινὴν,
Στύμφηλόν τ' εἶχον, καὶ Παῤῥασίην ἐνέμοντο,
Τῶν ἦρχ' Ἀγκαίοιο πάϊς κρείων Ἀγαπήνωρ
610 Ἑξήκοντα νεῶν· πολέες δ' ἐν νηῒ ἑκάστῃ
Ἀρκάδες ἄνδρες ἔβαινον ἐπιστάμενοι πολέμοιο.
Αὐτὸς γάρ σφιν δῶκεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
Νῆας ἐϋσσέλμους, περάαν ἐπὶ οἴνοπα πόντον,
Ἀτρείδης· ἐπεὶ οὔ σφι θαλάσσια ἔργα μεμήλει.
615 Οἳ δ' ἄρα Βουπράσιόν τε καὶ Ἤλιδα δῖαν ἔναιον,
Ὅσσον ἔφ' Ὑρμίνη καὶ Μύρσινος ἐσχατόωσα,
Πέτρη τ' Ὠλενίη, καὶ Ἀλείσιον ἐντὸς ἐέργει,
Τῶν αὖ τέσσαρες ἀρχοὶ ἔσαν, δέκα δ' ἀνδρὶ ἑκάστῳ
Νῆες ἕποντο θοαὶ, πολέες δ' ἔμβαινον Ἐπειοί.
620 Τῶν μὲν ἄρ' Ἀμφίμαχος καὶ Θάλπιος ἡγησάσθην,
Υἷες, ὁ μὲν Κτεάτου, ὁ δὲ Εὐρύτου Ἀκτορίωνος·
Τῶν δ' Ἀμαρυγκείδης ἦρχε κρατερὸς Διώρης·
Τῶν δὲ τετάρτων ἦρχε Πολύξεινος θεοειδὴς,
Υἱὸς Ἀγασθένεος Αὐγηϊάδαο ἄνακτος.
625 Οἳ δ' ἐκ Δουλιχίοιο, Ἐχινάων θ' ἱεράων
Νήσων, αἳ ναίουσι πέρην ἁλὸς Ἤλιδος ἄντα,
Τῶν αὖθ' ἡγεμόνευε Μέγης, ἀτάλαντος Ἄρηϊ,
Φυλείδης, ὃν τίκτε Διῒ φίλος ἱππότα Φυλεὺς,
Ὅς ποτε Δουλίχιόνδ' ἀπενάσσατο πατρὶ χολωθείς·
630 Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Αὐτὰρ Ὀδυσσεὺς ἦγε Κεφαλλῆνας μεγαθύμους,
Οἵ ῥ' Ἰθάκην εἶχον καὶ Νήριτον εἰνοσίφυλλον,
Καὶ Κροκύλει' ἐνέμοντο, καὶ Αἰγίλιπα τρηχεῖαν,
Οἵ τε Ζάκυνθον ἔχον, ἠδ' οἳ Σάμον ἀμφενέμοντο,
635 Οἵ τ' Ἤπειρον ἔχον, ἠδ' ἀντιπέραι' ἐνέμοντο·
Τῶν μὲν Ὀδυσσεὺς ἦρχε, Διῒ μῆτιν ἀτάλαντος·
Τῷ δ' ἅμα νῆες ἕποντο δυώδεκα μιλτοπάρῃοι.
Αἰτωλῶν δ' ἡγεῖτο Θόας, Ἀνδραίμονος υἱός·
Οἳ Πλευρῶν' ἐνέμοντο, καὶ Ὤλενον, ἠδὲ Πυλήνην,
640 Χαλκίδα τ' ἀγχίαλον, Καλυδῶνά τε πετρήεσσαν.
Οὐ γὰρ ἔτ' Οἰνῆος μεγαλήτορος υἱέες ἦσαν,
Οὐδ' ἄρ' ἔτ' αὐτὸς ἔην, θάνε δὲ ξανθὸς Μελέαγρος·
Τῷ δ' ἐπὶ πάντ' ἐτέταλτο ἀνασσέμεν Αἰτωλοῖσι·
Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
645 Κρητῶν δ' Ἰδομενεὺς δουρικλυτὸς ἡγεμόνευεν,
Οἳ Κνωσσόν τ' εἶχον, Γόρτυνά τε τειχιόεσσαν,
Λύκτον, Μίλητόν τε, καὶ ἀργινόεντα Λύκαστον,
Φαιστόν τε, Ῥύτιόν τε, πόλεις εὖ ναιεταώσας,
Ἄλλοι θ', οἳ Κρήτην ἑκατόμπολιν ἀμφενέμοντο.
650 Τῶν μὲν ἄρ' Ἰδομενεὺς δουρικλυτὸς ἡγεμόνευε,
Μηριόνης τ' ἀτάλαντος Ἐνυαλίῳ ἀνδρειφόντῃ·
Τοῖσι δ' ἅμ' ὀγδώκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.

Τλη-

His porrò præerat Gerenius eques Nestor;
Cum eo autem nonaginta cavæ naves ordine proficiscebantur.
Qui autem tenebant Arcadiam, sub Cyllenes montem altum,
Æpytium prope monumentum, ubi viri cominus-pugnantes:
Qui Pheneumque incolebant, & Orchomenum pecorosum,
Ripenque, Stratienque, & ventosam Enispen,
Et Tegeam tenebant, & Mantineam amœnam,
Stymphalumque tenebant, & Parrhasien colebant,
Horum imperabat Ancæi filius rex Agapenor
Sexaginta navibus: multi autem in navem unamquamque
Arcades viri conscenderant, periti rei militaris.
Ipse enim eis dederat Rex virorum Agamemnon
Naves bene-transtratas, ut transfretarent super nigrum pontum,
Atrides: quoniam non ipsis marina opera erant curæ.
Qui autem Buprasiumque & Elida nobilem habitabant,
Quantum *agri* Hyrmine & Myrsinus extrema,
Petraque Olenia, & Alisium intus continet,
Horum utiq; quatuor duces erant, decem verò virum unamquemq;
Naves sequebantur veloces, multique *eas* conscenderant Epei.
His quidem Amphimachus & Thalpius præerant,
Filii, alter quidem Cteati, alter autem Euryti Actorionis:
Istis vero Amaryncides imperabat fortis Diores:
Quartisque præerat Polyxenus deo similis,
Filius Agasthenis, Augeiadæ regis.
Qui autem *venerunt* ex Dulichio, Echinadibusque sacris
Insulis, quæ sitæ sunt trans mare, Elidis è regione;
His utique præerat Meges, æqualis Marti,
Phylides, quem genuit Jovi dilectus eques Phyleus,
Qui olim in Dulichium migraverat patri invisus:
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Porro Ulysses ducebat Cephallenses magnanimos,
Qui Ithacam tenebant, & Neritum frondosum,
Et Crocyléa colebant, & Ægilipa asperam,
Quique Zacynthum tenebant, & qui Samum incolebant,
Quique Epirum *(vel continentem)* tenebant, & objacentia incole-
His quidem Ulysses imperabat, Jovi consilio par: (bant,
Hunc autem simul naves sequebantur duodecim proras-rubras-ha-
Ætolis autem imperabat Thoas, Andræmonis filius; (bentes.
Qui Pleurona colebant, & Olenum, & Pylenen,
Chalcidaque maritimam, Calydonaque petrosam.
Non enim amplius Oenei magnanimi filii supererant,
Neque item amplius ipse supererat, mortuus autem erat flavus Me-
Huic igitur summa-rerum erat commissa, ut imperaret Ætolis: (leager.
Et hunc simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Cretensibus autem Idomeneus hastâ clarus præerat,
Qui Cnossumque tenebant, Gortynaque bene cinctam-mœnibus,
Lyctum, Miletumque, & albicantem Lycastum,
Phæstumque Rhytiumque, urbes bene-habitatas,
Cæterique, qui Cretam centum-urbium incolebant,
His utique Idomeneus hastâ-clarus præerat,
Merionesque par Marti homicidæ:
Hos autem simul octoginta nigræ naves sequebantur.

Τληπόλεμος δ' Ἡρακλείδης, ἠΰς τε μέγας τε,
Ἐκ Ῥόδου ἐννέα νῆας ἄγεν Ῥοδίων ἀγερώχων·
655 Οἳ Ῥόδον ἀμφενέμοντο διάτριχα κοσμηθέντες,
Λίνδον, Ἰηλυσσόν τε, καὶ ἀργινόεντα Κάμειρον.
Τῶν μὲν Τληπόλεμος δουρικλυτὸς ἡγεμόνευεν,
Ὃν τέκεν Ἀστυόχεια βίῃ Ἡρακληείῃ,
Τὴν ἄγετ' ἐξ Ἐφύρης ποταμοῦ ἄπο Σελλήεντος,
660 Πέρσας ἄστεα πολλὰ διοτρεφέων αἰζηῶν.
Τληπόλεμος δ', ἐπεὶ οὖν τράφη ἐν μεγάρῳ εὐπήκτῳ,
Αὐτίκα πατρὸς ἑοῖο φίλον μήτρωα κατέκτα
Ἤδη γηράσκοντα Λικύμνιον, ὄζον Ἄρηος·
Αἶψα δὲ νῆας ἔπηξε· πολὺν δ' ὅγε λαὸν ἀγείρας,
665 Βῆ φεύγων ἐπὶ πόντον· ἀπείλησαν γάρ οἱ ἄλλοι
Υἱέες, υἱωνοί τε βίης Ἡρακληείης.
Αὐτὰρ ὅγ' ἐς Ῥόδον ἷξεν ἀλώμενος, ἄλγεα πάσχων.
Τριχθὰ δὲ ᾤκηθεν καταφυλαδὸν, ἠδ' ἐφίληθεν
Ἐκ Διὸς, ὅστε θεοῖσι καὶ ἀνθρώποισιν ἀνάσσει·
670 Καί σφιν θεσπέσιον πλοῦτον κατέχευε Κρονίων.
Νιρεὺς δ' αὖ Σύμηθεν ἄγεν τρεῖς νῆας ἐΐσας,
Νιρεὺς Ἀγλαΐης θ' υἱὸς, Χαρόποιό τ' ἄνακτος·
Νιρεὺς, ὃς κάλλιστος ἀνὴρ ὑπὸ Ἴλιον ἦλθε,
Τῶν ἄλλων Δαναῶν, μετ' ἀμύμονα Πηλείωνα·
675 Ἀλλ' ἀλαπαδνὸς ἔην, παῦρος δέ οἱ εἵπετο λαός.
Οἳ δ' ἄρα Νίσυρόν τ' εἶχον, Κράπαθόν τε, Κάσον τε,
Καὶ Κῶν Εὐρυπύλοιο πόλιν, νήσους τε Καλύδνας,
Τῶν αὖ Φείδιππός τε καὶ Ἄντιφος ἡγησάσθην,
Θεσσαλοῦ υἷε δύω, Ἡρακλείδαο ἄνακτος·
680 Τῶν δὲ τριήκοντα γλαφυραὶ νέες ἐστιχόωντο.
Νῦν δ' αὖ τοὺς, ὅσσοι τὸ Πελασγικὸν Ἄργος ἔναιον,
Οἵ τ' Ἄλον, οἵ τ' Ἀλόπην, οἵ τε Τρηχῖν' ἐνέμοντο,
Οἵ τ' εἶχον Φθίην, ἠδ' Ἑλλάδα καλλιγύναικα,
Μυρμιδόνες δὲ καλεῦντο, καὶ Ἕλληνες, καὶ Ἀχαιοί·
685 Τῶν αὖ πεντήκοντα νεῶν ἦν ἀρχὸς Ἀχιλλεύς.
Ἀλλ' οἵγ' οὐ πολέμοιο δυσηχέος ἐμνώοντο·
Οὐ γὰρ ἔην, ὅστις σφὶν ἐπὶ στίχας ἡγήσαιτο·
Κεῖτο γὰρ ἐν νήεσσι ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς,
Κούρης χωόμενος Βρισηΐδος ἠϋκόμοιο,
690 Τὴν ἐκ Λυρνησσοῦ ἐξείλετο πολλὰ μογήσας,
Λυρνησσὸν διαπορθήσας, καὶ τείχεα Θήβης·
Κὰδ δὲ Μύνητ' ἔβαλεν καὶ Ἐπίστροφον ἐγχεσιμώρους,
Υἱέας Εὐηνοῖο, Σεληπιάδαο ἄνακτος·
Τῆς ὅγε κεῖτ' ἀχέων, τάχα δ' ἀνστήσεσθαι ἔμελλεν.
695 Οἳ δ' εἶχον Φυλάκην, καὶ Πύρασον ἀνθεμόεντα,
Δήμητρος τέμενος, Ἴτωνά τε μητέρα μήλων,
Ἀγχίαλόν τ' Ἀντρῶν', ἠδὲ Πτελεὸν λεχεποίην.
Τῶν αὖ Πρωτεσίλαος ἀρήϊος ἡγεμόνευε,
Ζωὸς ἐών· τότε δ' ἤδη ἔχεν κατὰ γαῖα μέλαινα.
700 Τοῦ δὲ καὶ ἀμφιδρυφὴς ἄλοχος Φυλάκῃ ἐλέλειπτο,
Καὶ δόμος ἡμιτελής· τὸν δ' ἔκτανε Δάρδανος ἀνὴρ,
Νηὸς ἀποθρώσκοντα πολὺ πρώτιστον Ἀχαιῶν.
Οὐδὲ μὲν οὐδ' οἱ ἄναρχοι ἔσαν, πόθεόν γε μὲν ἀρχὸν,
Ἀλλά σφεας κόσμησε Ποδάρκης, ὄζος Ἄρηος,

Ἰφι-

Tlepolemus autem Heraclides, fortisque magnusque,
Ex Rhodo novem naves ducebat Rhodiorum magnanimorum:
Qui Rhodum incolebant trifariam instructi,
Lindum, Ialyssumque, & albicantem Camirum:
Horum quidem Tlepolemus hastâ-clarus dux-erat,
Quem peperit Astyochea fortitudini Herculeæ,
Quam *uxorem* duxerat [*Hercules*] ex Ephyrâ, fluvio à Sellente,
Depopulatus urbes multas Jovis-alumnorum juvenum.
Tlepolemus autem, postquam utique nutritus fuerat in domo bene-
Illicò patris sui dilectum avunculum interfecit (extructâ,
Jam senescentem Licymnium, ramum Martis:
Statim autem naves compegit: multasque copias cùm coegisset,
Abiit fugiens per mare; minati enim ei fuerant alii
Filii, nepotesque fortitudinis Herculeæ.
Atque hic Rhodum venit errans, ærumnas perpessus.
Trifariam autem *distincti* habitabant tributim, & dilecti fuerunt
A Jove, qui diis & hominibus imperat;
Et ipsis ingentes divitias impluerat Saturnius.
Nireus porrò ex Symâ ducebat tres naves æquales;
Nireus, Aglaiæque filius, Charopique regis;
Nireus, qui formosissimus vir ad Ilium venit,
Cæterorum Danaorum, post laudatissimum Pelidem:
Sed imbellis erat, paucæque eum sequebantur copiæ.
Qui vero Nisyrumque tenebant, Crapathumque, Casumque,
Et Coon, Eurypyli urbem, insulasque Calydnas,
His Phidippusque & Antiphus præerant,
Thessali filii duo, Herculis-filii regis:
Horum autem triginta cavæ naves ordine ibant.
Nunc vero istos, quotquot Pelasgicum Argos habitabant,
Quique Alon, quique Alopen, quique Trachina colebant,
Quique tenebant Phthiam, & Hellada pulchras-mulieres-habentem
Myrmidones autem vocabantur, & Hellenes, & Achæi: (tem,
Horum utique quinquaginta navibus erat Dux Achilles.
Verùm hi non belli horrisoni recordabantur:
Non enim erat, qui ipsos in ordines duceret;
Jacebat enim ad naves pedibus-velox nobilis Achilles,
Ob puellam iratus Briseida bene-comatam,
Quam ex Lyrnesso ceperat multos perpessus *labores*,
Lyrnessum depopulatus, & muros Thebarum:
Quin & Myneta dejecit & Epistrophum bellicosos,
Filios Eueni, Selepiadæ regis:
Ob istam is jacebat mœrens, citò autem surrecturus erat.
Quique tenebant Phylacen, & Pyrrhasum floridam,
Cereris sacrum-locum, Itonaque matrem ovium,
Maritimamque Antrona, & Pteleum herbosam:
Horum utique Protesilaus bellicosus dux-erat,
Dum viveret: tunc verò jam detinebat *eum* terra nigra.
Ejus autem ambas-lacerata-genas uxor in Phylace relicta erat,
Et domus semiperfecta: eum enim interfecit Dardanus vir,
De navi desilientem longe primum Achivorum.
Et tamen ne isti quidem sine duce erant, desiderabant tamen du-
Sed ipsos ordinabat Podarces, ramus Martis, (cem *suum*,

705 Ἰφίκλου υἱὸς πολυμήλου Φυλακίδαο,
Αὐτοκασίγνητος μεγαθύμου Πρωτεσιλάου,
Ὁπλότερος γενεῇ· ὁ δ' ἄρα πρότερος καὶ ἀρείων
Ἥρως Πρωτεσίλαος ἀρήϊος· οὐδέ τι λαοὶ
Δεύονθ' ἡγεμόνος, πόθεον δέ μιν ἐσθλὸν ἐόντα.
710 Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Οἳ δὲ Φερὰς ἐνέμοντο παραὶ Βοιβηΐδα λίμνην,
Βοίβην, καὶ Γλαφυρὰς, καὶ ἐϋκτιμένην Ἰαωλκὸν,
Τῶν ἦρχ' Ἀδμήτοιο φίλος πάϊς ἕνδεκα νηῶν
Εὔμηλος, τὸν ὑπ' Ἀδμήτῳ τέκε δῖα γυναικῶν
715 Ἄλκηστις, Πελίαο θυγατρῶν εἶδος ἀρίστη.
Οἳ δ' ἄρα Μηθώνην καὶ Θαυμακίην ἐνέμοντο,
Καὶ Μελίβοιαν ἔχον, καὶ Ὀλιζῶνα τρηχεῖαν,
Τῶνδε Φιλοκτήτης ἦρχεν, τόξων εὖ εἰδὼς,
Ἑπτὰ νεῶν· ἐρέται δ' ἐν ἑκάστῃ πεντήκοντα
720 Ἐμβέβασαν, τόξων εὖ εἰδότες ἶφι μάχεσθαι.
Ἀλλ' ὁ μὲν ἐν νήσῳ κεῖτο κρατέρ' ἄλγεα πάσχων,
Λήμνῳ ἐν ἠγαθέῃ, ὅθι μιν λίπον υἷες Ἀχαιῶν,
Ἕλκεϊ μοχθίζοντα κακῷ ὀλοόφρονος ὕδρου.
Ἔνθ' ὅγε κεῖτ' ἀχέων· τάχα δὲ μνήσεσθαι ἔμελλον
725 Ἀργεῖοι παρὰ νηυσὶ Φιλοκτήταο ἄνακτος.
Οὐδὲ μὲν οὐδ' οἱ ἄναρχοι ἔσαν, πόθεόν γε μὲν ἀρχόν.
Ἀλλὰ Μέδων κόσμησεν, Ὀϊλῆος νόθος υἱὸς,
Τόν ῥ' ἔτεκεν Ῥήνη ὑπ' Ὀϊλῆϊ πτολιπόρθῳ.
Οἳ δ' εἶχον Τρίκκην, καὶ Ἰθώμην κλωμακόεσσαν,
730 Οἵ τ' ἔχον Οἰχαλίην, πόλιν Εὐρύτου Οἰχαλιῆος,
Τῶν αὖθ' ἡγείσθην Ἀσκληπιοῦ δύο παῖδε,
Ἰητῆρ' ἀγαθὼ, Ποδαλείριος ἠδὲ Μαχάων·
Τοῖς δὲ τριήκοντα γλαφυραὶ νέες ἐστιχόωντο.
Οἵ τ' ἔχον Ὀρμένιον, οἵ τε κρήνην Ὑπέρειαν,
735 Οἵ τ' ἔχον Ἀστέριον, Τιτάνοιό τε λευκὰ κάρηνα,
Τῶν ἦρχ' Εὐρύπυλος, Εὐαίμονος ἀγλαὸς υἱός·
Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Οἳ δ' Ἄργισσαν ἔχον, καὶ Γυρτώνην ἐνέμοντο,
Ὄρθην, Ἠλώνην τε, πόλιν τ' Ὀλοοσσόνα λευκήν.
740 Τῶν αὖθ' ἡγεμόνευε μενεπτόλεμος Πολυποίτης,
Υἱὸς Πειριθόοιο, τὸν ἀθάνατος τέκετο Ζεύς·
Τόν ῥ' ὑπὸ Πειριθόῳ τέκετο κλυτὸς Ἱπποδάμεια,
Ἤματι τῷ, ὅτε Φῆρας ἐτίσατο λαχνήεντας·
Τοὺς δ' ἐκ Πηλίου ὦσε, καὶ Αἰθίκεσσι πέλασσεν·
745 Οὐκ οἶος· ἅμα τῷγε Λεοντεὺς, ὄζος Ἄρηος,
Υἱὸς ὑπερθύμοιο Κορώνου Καινεΐδαο·
Τοῖς δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
Γουνεὺς δ' ἐκ Κύφου ἦγε δύω καὶ εἴκοσι νῆας·
Τῷ δ' Ἐνιῆνες ἕποντο, μενεπτόλεμοί τε Περαιβοὶ,
750 Οἳ περὶ Δωδώνην δυσχείμερον οἰκί' ἔθεντο,
Οἵ τ' ἀμφ' ἱμερτὸν Τιταρήσιον ἔργ' ἐνέμοντο,
Ὅς ῥ' ἐς Πηνειὸν προΐει καλλίῤῥοον ὕδωρ,
Οὐδ' ὅγε Πηνειῷ συμμίσγεται ἀργυροδίνῃ,
Ἀλλά τέ μιν καθύπερθεν ἐπιῤῥέει, ἠΰτ' ἔλαιον·
755 Ὅρκου γὰρ δεινοῦ Στυγὸς ὕδατός ἐστιν ἀποῤῥώξ.
Μαγνήτων δ' ἦρχε Πρόθοος, Τενθρηδόνος υἱὸς,

Οἳ

Iphicli filius divitis-pecore Phylacidæ,
Frater germanus magnanimi Protesilai,
Minor natu: *erat* utique major & præstantior,
Heros Protesilaus bellicosus: *at* neutiquam copiæ *ejus*
Indigebant duce, desiderabant tamen ipsum strenuum existentem
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Qui verò Pheras colebant apud Bœbeïda lacum,
Bœben, & Glaphyras, & bene-ædificatam Iaolcum;
Horum imperabat Admeti dilectus filius undecim navibus
Eumelus, quem ex Admeto peperit præstantissima mulierum
Alcestis, Peliæ filiarum formâ præstantissima.
Qui autem Methonem & Thaumaciam colebant,
Et Melibœam tenebant, & Olizona asperam,
Horum Philoctetes præerat, arcu peritus,
Septem navibus; remigesque in unamquamque quinquaginta
Conscenderant, arcu periti ad fortiter pugnandum.
Cæterum ille in insula jacebat ingentes dolores perferens,
Lemno in divina, ubi ipsum reliquerant filii Achivorum,
Ulcere laborantem tetro perniciosi colubri.
Ibi ille jacebat mœrens: citò autem recordaturi erant
Argivi apud naves Philoctetæ regis.
Et tamen ne isti quidem sine duce erant, desiderabant tamen du-
Sed Medon ordinabat, Oïlei spurius filius, (cem *suum*,
Quem peperit Rhena ex Oïleo urbium-eversore.
Qui autem tenebant Triccam, & Ithomen montosam,
Quique tenebant Oechaliam, urbem Euryti Oechaliensis;
Horum duces erant Æsculapii duo filii,
Medici boni, Podalirius & Machaon:
Cum his autem triginta cavæ naves ordine ibant.
Qui verò tenebant Ormenium, quique fontem Hypeream,
Et qui tenebant Asterium, Titanique albos vertices,
Horum dux erat Eurypylus, Euæmonis præclarus filius:
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Qui verò Argissam tenebant, & Gyrtonen colebant,
Orthen, Elonémque, urbémque Oloossona albam:
His itidem præerat firmus bellator Polypœtes,
Filius Pirithoi, quem immortalis genuit Jupiter:
Hunc utique ex Pirithoo peperit inclyta Hippodamia
Eo die, quo centauros ultus est hispidos;
Eosque ex Pelio pepulit, & ad Æthicas *usque* abegit:
Non solus; unà cum eo Leonteus, ramus Martis,
Filius magnanimi Coroni Cænidæ:
Hos autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Guneus verò ex Cypho ducebat duas & viginti naves:
Hunc autem Enienes sequebantur, firmique bellatores Peræbi,
Qui circa Dodonam valde frigidam domicilia posuerant:
Quique circa amœnum Titaresium arva colebant,
Qui in Peneum immittit pulchre-fluentem aquam,
Nec ille Peneo commiscetur argenteos-vortices habenti,
Sed ipsum in summo supernatat, veluti oleum:
Juramenti enim gravis Stygis aquæ est rivus.
Magnetibus verò præerat Prothous Tenthredonis filius,

Οἳ περὶ Πηνειὸν καὶ Πήλιον εἰνοσίφυλλον
Ναιέσκον· τῶν μὲν Πρόθοος θοὸς ἡγεμόνευε·
Τῷ δ' ἅμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἕποντο.
760 Οὗτοι ἄρ' ἡγεμόνες Δαναῶν καὶ κοίρανοι ἦσαν.
Τίς τ' ἂρ τῶν ὄχ' ἄριστος ἔην, σύ μοι ἔννεπε, Μοῦσα,
Αὐτῶν, ἠδ' ἵππων, οἳ ἅμ' Ἀτρείδῃσιν ἕποντο;
Ἵπποι μὲν μέγ' ἄρισται ἔσαν Φηρητιάδαο,
Τὰς Εὔμηλος ἔλαυνε, ποδώκεας, ὄρνιθας ὥς,
765 Ὄτριχας, οἰέτεας, σταφύλῃ ἐπὶ νῶτον ἐΐσας·
Τὰς ἐν Πιερίῃ θρέψ' ἀργυρότοξος Ἀπόλλων,
Ἄμφω θηλείας, φόβον Ἄρηος φορεούσας.
Ἀνδρῶν δ' αὖ μέγ' ἄριστος ἔην Τελαμώνιος Αἴας,
Ὄφρ' Ἀχιλεὺς μήνιεν· ὁ γὰρ πολὺ φέρτατος ἦεν,
770 Ἵπποι θ', οἳ φορέεσκον ἀμύμονα Πηλείωνα.
Ἀλλ' ὁ μὲν ἐν νήεσσι κορωνίσι ποντοπόροισι
Κεῖτ', ἀπομηνίσας Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν,
Ἀτρείδῃ· λαοὶ δὲ παρὰ ῥηγμῖνι θαλάσσης
Δίσκοισιν τέρποντο καὶ αἰγανέῃσιν ἱέντες,
775 Τόξοισίν θ'· ἵπποι δὲ παρ' ἅρμασιν οἷσιν ἕκαστος
Λωτὸν ἐρεπτόμενοι, ἐλεόθρεπτόν τε σέλινον,
Ἕστασαν· ἅρματα δ' εὖ πεπυκασμένα κεῖτο ἀνάκτων
Ἐν κλισίῃς· οἱ δ' ἀρχὸν ἀρηΐφιλον ποθέοντες
Φοίτων ἔνθα καὶ ἔνθα κατὰ στρατὸν, οὐδ' ἐμάχοντο.
780 Οἱ δ' ἄρ' ἴσαν, ὡσεί τε πυρὶ χθὼν πᾶσα νέμοιτο·
Γαῖα δ' ὑπεστονάχιζε, Διῒ ὣς τερπικεραύνῳ
Χωομένῳ, ὅτε τ' ἀμφὶ Τυφωεῖ γαῖαν ἱμάσσῃ
Εἰν Ἀρίμοις, ὅθι φασὶ Τυφωέος ἔμμεναι εὐνάς·
Ὣς ἄρα τῶν ὑπὸ ποσσὶ μέγα στεναχίζετο γαῖα
785 Ἐρχομένων· μάλα δ' ὦκα διέπρησσον πεδίοιο.
Τρωσὶν δ' ἄγγελος ἦλθε ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις,
Πὰρ Διὸς αἰγιόχοιο, σὺν ἀγγελίῃ ἀλεγεινῇ.
Οἱ δ' ἀγορὰς ἀγόρευον ἐπὶ Πριάμοιο θύρῃσι
Πάντες ὁμηγερέες, ἠμὲν νέοι, ἠδὲ γέροντες·
790 Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη προσέφη πόδας ὠκέα Ἶρις,
Εἴσατο δὲ φθογγὴν υἷι Πριάμοιο Πολίτῃ,
Ὃς Τρώων σκοπὸς ἷζε, ποδωκείῃσι πεποιθὼς,
Τύμβῳ ἐπ' ἀκροτάτῳ Αἰσυήταο γέροντος,
Δέγμενος ὁππότε ναῦφιν ἀφορμηθεῖεν Ἀχαιοί·
795 Τῷ μιν ἐεισαμένη μετέφη πόδας ὠκέα Ἶρις·
Ὦ γέρον, αἰεί τοι μῦθοι φίλοι ἄκριτοί εἰσιν,
Ὥς ποτ' ἐπ' εἰρήνης· πόλεμος δ' ἀλίαστος ὄρωρεν.
Ἤ μὲν δὴ μάλα πολλὰ μάχας εἰσήλυθον ἀνδρῶν,
Ἀλλ' οὔπω τοιόνδε τοσόνδε τε λαὸν ὄπωπα·
800 Λίην γὰρ φύλλοισιν ἐοικότες, ἢ ψαμάθοισιν,
Ἔρχονται πεδίοιο, μαχησόμενοι περὶ ἄστυ.
Ἕκτορ, σοὶ δὲ μάλιστ' ἐπιτέλλομαι ὧδέ γε ῥέξαι·
Πολλοὶ γὰρ κατὰ ἄστυ μέγα Πριάμου ἐπίκουροι,
Ἄλλη δ' ἄλλων γλῶσσα πολυσπερέων ἀνθρώπων·
805 Τοῖσιν ἕκαστος ἀνὴρ σημαινέτω, οἷσί περ ἄρχει·
Τῶν δ' ἐξηγείσθω, κοσμησάμενος πολιήτας·
Ὣς ἔφαθ'· Ἕκτωρ δ' οὔτι θεᾶς ἔπος ἠγνοίησεν,
Αἶψα δ' ἔλυσ' ἀγορήν· ἐπὶ τεύχεα δ' ἐσσεύοντο.

Πᾶσαι

Qui circa Peneum & Pelion frondosum
Habitabant; his quidem Prothous velox dux-erat;
Hunc autem simul quadraginta nigræ naves sequebantur.
Hi utique duces Danaorum & principes erant.
Quis jam horum præstantissimus fuerit, tu mihi dic, Musa,
Ipsorum, & equorum, qui simul Atridas sequebantur?
Equæ quidem multo præstantissimæ erant Pheretiadæ,
Quas Eumelus agitabat, pedibus veloces, aves veluti,
Ejusdem pili, ejusdem ætatis, *quasi* ad perpendiculum dorso pares:
Quas in Pieriâ aluit argenteum-arcum-gestans Apollo,
Ambas fœminas, terrorem belli ferentes.
Virorum autem longè præstantissimus erat Telamonius Ajax,
Tamdiu dum Achilles in odio permanebat: is enim multo fortissi-
Et equi, qui ferebant laudatissimum Pelidem. (mus erat,
Sed hic quidem in navibus recurvis per-pontum-transeuntibus
Jacebat, iram fovens *adversus* Agamemnonem, pastorem populo-
Atridam: copiæ verò ad littus maris (rum,
Discis delectabantur & hastilibus jaculantes,
Arcubúsque: equi vero apud currus suos singuli
Lotum depascentes, palustreque apium,
Stabant: currus autem bene-tecti jacebant dominorum
In tentoriis; illi verò ducem bellicosum desiderantes
Vagabantur huc & illuc per castra, neque pugnabant.
Hi verò ibant, veluti si igni terra tota depasceretur:
Terra autem subtus gemiscebat, Jove sicuti fulminibus-gaudente
Irato, quandò circa Typhoëa terram verberat
In Arimis, ubi dicunt Typhoëi esse cubilia:
Sic utique horum sub pedibus multùm gemiscebat terra
Gradientium: valde verò velociter pertransibant campum.
Trojanis autem nuncia venit pedibus-ventos-æquans velox Iris.
A Jove Ægiocho, cum nuncio tristi.
Illi verò conciones habebant in Priami vestibulis
Omnes simul congregati, tam juvenes, quàm senes.
Prope autem stans allocuta est pedibus velox Iris,
Assimulavit autem se voce filio Priami Politæ,
Qui Trojanorum speculator sedebat, pedum velocitate fretus,
Tumulo in summo Æsyetæ senis,
Observans quando à navibus impetum facerent Achivi:
Huic se cum assimulâsset, alloquuta est pedibus-velox Iris:
„ O senex, semper tibi sermones placent multi,
„ Sicut olim, quum pax esset: bellum autem *nunc* inevitabile or-
„ Equidem persæpe præliis interfui virorum, (tum est.
„ Sed numquam tales tantásque copias vidi:
„ Prorsus enim foliis similes, vel arenis,
„ Gradiuntur *per* campum, præliaturi circa urbem.
„ Hector, tibi verò potissimùm mando hoc modo facere:
„ (Multi enim per urbem magnam Priami auxiliares *sunt*,
„ Aliaque aliorum lingua late-dispersorum hominum:)
„ His unusquisque vir imperet, quibus princeps est;
„ Eorúmque dux sit, ordinans *suos* cives.
Sic dixit: Hector autem minimè deæ orationem ignoravit,
Statimque dimisit concionem; ad arma vero ruebant.

Πᾶσαι δ' ὠΐγνυντο πύλαι, ἐκ δ' ἔσσυτο λαὸς,
810 Πεζοί θ', ἱππῆές τε· πολὺς δ' ὀρυμαγδὸς ὀρώρει.
Ἔστι δέ τις προπάροιθε πόλεως αἰπεῖα κολώνη,
Ἐν πεδίῳ ἀπάνευθε, περίδρομος ἔνθα καὶ ἔνθα·
Τὴν ἤτοι ἄνδρες Βατίειαν κικλήσκουσιν,
Ἀθάνατοι δέ τε σῆμα πολυσκάρθμοιο Μυρίνης·
815 Ἔνθα τότε Τρῶές τε διέκριθεν ἠδ' ἐπίκουροι.
Τρωσὶ μὲν ἡγεμόνευε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ
Πριαμίδης· ἅμα τῷ γε πολὺ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι
Λαοὶ θωρήσσοντο, μεμαότες ἐγχείῃσι.
Δαρδανίων αὖτ' ἦρχεν, ἐῢς παῖς Ἀγχίσαο,
820 Αἰνείας· τὸν ὑπ' Ἀγχίσῃ τέκε δῖ' Ἀφροδίτη,
Ἴδης ἐν κνημοῖσι, θεὰ βροτῷ εὐνηθεῖσα·
Οὐκ οἶος· ἅμα τῷγε δύω Ἀντήνορος υἷε,
Ἀρχίλοχός τ', Ἀκάμας τε, μάχης εὖ εἰδότε πάσης.
Οἳ δὲ Ζέλειαν ἔναιον ὑπαὶ πόδα νείατον Ἴδης,
825 Ἀφνειοὶ, πίνοντες ὕδωρ μέλαν Αἰσήποιο,
Τρῶες, τῶν αὖτ' ἦρχε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱὸς,
Πάνδαρος, ᾧ καὶ τόξον Ἀπόλλων αὐτὸς ἔδωκεν.
Οἳ δ' Ἀδρήστειάν τ' εἶχον καὶ δῆμον Ἀπαισοῦ,
Καὶ Πιτύειαν ἔχον, καὶ Τηρείης ὄρος αἰπὺ,
830 Τῶν ἦρχ' Ἄδρηστός τε καὶ Ἄμφιος λινοθώρηξ,
Υἷε δύω Μέροπος Περκωσίου, ὃς πέρι πάντων
Ἤιδεε μαντοσύνας, οὐδὲ οὓς παῖδας ἔασκε
Στείχειν ἐς πόλεμον φθισήνορα· τὼ δέ οἱ οὔτι
Πειθέσθην· κῆρες γὰρ ἄγον μέλανος θανάτοιο.
835 Οἳ δ' ἄρα Περκώτην καὶ Πράκτιον ἀμφενέμοντο,
Καὶ Σηστὸν καὶ Ἄβυδον ἔχον, καὶ δῖαν Ἀρίσβην,
Τῶν αὖθ' Ὑρτακίδης ἦρχ' Ἄσιος, ὄρχαμος ἀνδρῶν,
Ἄσιος Ὑρτακίδης, ὃν Ἀρίσβηθεν φέρον ἵπποι
Αἴθωνες, μεγάλοι, ποταμοῦ ἀπὸ Σελλήεντος·
840 Ἱππόθοος δ' ἄγε φῦλα Πελασγῶν ἐγχεσιμώρων,
Τῶν, οἳ Λάρισσαν ἐριβώλακα ναιετάασκον·
Τῶν ἦρχ' Ἱππόθοός τε, Πύλαιός τ', ὄζος Ἄρηος,
Υἷε δύω Λήθοιο Πελασγοῦ Τευταμίδαο.
Αὐτὰρ Θρήϊκας ἦγ' Ἀκάμας, καὶ Πείροος ἥρως,
845 Ὅσσους Ἑλλήσποντος ἀγάρροος ἐντὸς ἐέργει.
Εὔφημος δ' ἀρχὸς Κικόνων ἦν αἰχμητάων,
Υἱὸς Τροιζήνοιο διοτρεφέος Κεάδαο·
Αὐτὰρ Πυραίχμης ἄγε Παίονας ἀγκυλοτόξους,
Τηλόθεν ἐξ Ἀμυδῶνος, ἀπ' Ἀξιοῦ εὐρὺ ῥέοντος,
850 Ἀξιοῦ, οὗ κάλλιστον ὕδωρ ἐπικίδναται αἶαν.
Παφλαγόνων δ' ἡγεῖτο Πυλαιμένεος λάσιον κῆρ,
Ἐξ Ἐνετῶν, ὅθεν ἡμιόνων γένος ἀγροτεράων,
Οἵ ῥα Κύτωρον ἔχον, καὶ Σήσαμον ἀμφενέμοντο,
Ἀμφί τε Παρθένιον ποταμὸν κλυτὰ δώματ' ἔναιον,
855 Κρῶμνάν τ', Αἰγιαλόν τε, καὶ ὑψηλοὺς Ἐρυθίνους.
Αὐτὰρ Ἁλιζώνων Ὀδίος καὶ Ἐπίστροφος ἦρχον,
Τηλόθεν ἐξ Ἀλύβης, ὅθεν ἀργύρου ἐστὶ γενέθλη.
Μυσῶν δὲ Χρόμις ἦρχε, καὶ Ἔννομος οἰωνιστής.
Ἀλλ' οὐκ οἰωνοῖσιν ἐρύσσατο κῆρα μέλαιναν,
Ἀλλ' ἐδάμη ὑπὸ χερσὶ ποδώκεος Αἰακίδαο

Ἐν

Totæ autem aperiebantur portæ, & foras ruebant copiæ,
Pedestres pariter, & equestres: multusque tumultus coortus est.
Est vero quidam ante urbem collis editus,
In planicie seorsum, circumvius undequaque:
Quem quidem homines Batiéam vocant,
Immortales autem sepulchrum agilissimæ Myrinnes:
Illic tunc Trojanique in ordines distincti sunt, & auxiliares.
Trojanis quidem dux erat magnus expedite-pugnam-ciens
Priamides: cum hoc quàm plurimæ & fortissimæ (Hector
Copiæ armabantur, promptæ hastis.
Dardaniis porrò imperabat strenuus filius Anchisæ,
Æneas; quem ex Anchisâ peperit diva Venus,
Idæ in jugis dea *cum* mortali cubans:
Non solus; cum eo duo Antenoris filii,
Archilochúsque, Acamásque, pugnæ periti omnigenæ.
Qui verò Zeléam habitabant sub pedem imum Idæ,
Divites, bibentes aquam profundam Æsepi,
Trojani; his porrò præerat Lycaonis clarus filius,
Pandárus, cui etiam arcum Apollo ipse dederat.
Qui autem Adrasteamque tenebant & civitatem Apæsi,
Et Pityéam tenebant, & Teréæ montem altum;
His imperabat Adrastúsque & Amphius lineum-thoracem gestans,
Filii duo Meropis Percosii, qui supra omnes
Noverat vaticinia, neque suos filios sinebat
Proficisci in bellum homines perdens: ipsi verò ei non
Paruerunt: Fata enim *eos* agebant atræ mortis.
Qui verò Percoten & Practium incolebant,
Et Sestum & Abydum tenebant, & nobilem Arisben,
His porrò Hyrtaoides præfectus erat Asius, princeps virorum,
Asius Hirtacides, quem ex Arisbâ ferebant equi
Splendidi, magni, fluvio à Sellëente.
Hippothous verò ducebat gentes Pelasgorum hastis-exercitatorum,
Eorum qui Larissam glebosam habitabant:
His præerat Hippothoúsque, Pylæusque, ramus Martis,
Filii duo Lethi Pelasgi Teutamidæ.
Cæterùm Thracas ducebat Acamas, & Pirous heros,
Quotquot Hellespontus æstuosus intus continet.
Euphemus verò dux Ciconum erat bellicosorum,
Filius Troezeni Jovis alumni Ceadæ. [*i. e.* Ceæ filii.]
Porro Pyræchmes ducebat Pæonas curvis-arcubus-utentes,
Procul ex Amydone, ab Axio latè fluente,
Axio, cujus limpidissima aqua diffunditur *super* terram.
Paphlagonibus vero præerat Pylæmenis animosum cor,
Ex Enetis, unde mularum genus agrestium,
Qui Cytorum tenebant, & Sesamum incolebant,
Circáque Parthenium fluvium inclytas domos habitabant.
Cromnámque, Ægialúmque, & excelsos Erythinos.
At Halizonibus Hodius & Epistrophus imperabant,
Procul ex Alybe, unde argenti est origo.
Mysis vero Chromis præerat, & Ennomus augur:
Sed non auguriis effugit mortem nigram,
Verùm stratus est sub manibus velocis Æacidæ

Πᾶσαι δ' ὠΐγνυντο πύλαι, ἐκ δ' ἔσσυτο λαὸς,
810 Πεζοί θ', ἱππῆές τε· πολὺς δ' ὀρυμαγδὸς ὀρώρει.
Ἔςι δέ τις προπάροιθε πόλεως αἰπεῖα κολώνη,
Ἐν πεδίῳ ἀπάνευθε, περίδρομος ἔνθα καὶ ἔνθα·
Τὴν ἤτοι ἄνδρες Βατίειαν κικλήσκουσιν,
Ἀθάνατοι δέ τε σῆμα πολυσκάρθμοιο Μυρίννης·
815 Ἔνθα τότε Τρῶές τε διέκριθεν ἠδ' ἐπίκουροι.
Τρωσὶ μὲν ἡγεμόνευε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ
Πριαμίδης· ἅμα τῷ γε πολὺ πλεῖςοι καὶ ἄριςοι
Λαοὶ θωρήσσοντο, μεμαότες ἐγχείῃσι.
Δαρδανίων αὖτ' ἦρχεν, ἐῢς παῖς Ἀγχίσαο,
820 Αἰνείας· τὸν ὑπ' Ἀγχίσῃ τέκε δῖ' Ἀφροδίτη,
Ἴδης ἐν κνημοῖσι, θεὰ βροτῷ εὐνηθεῖσα·
Οὐκ οἶος· ἅμα τῷγε δύω Ἀντήνορος υἷε,
Ἀρχίλοχός τ', Ἀκάμας τε, μάχης εὖ εἰδότε πάσης.
Οἳ δὲ Ζέλειαν ἔναιον ὑπαὶ πόδα νείατον Ἴδης,
825 Ἀφνειοὶ, πίνοντες ὕδωρ μέλαν Αἰσήποιο,
Τρῶες, τῶν αὖτ' ἦρχε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱὸς,
Πάνδαρος, ᾧ καὶ τόξον Ἀπόλλων αὐτὸς ἔδωκεν.
Οἳ δ' Ἀδρήςειάν τ' εἶχον καὶ δῆμον Ἀπαισοῦ,
Καὶ Πιτύειαν ἔχον, καὶ Τηρείης ὄρος αἰπὺ,
830 Τῶν ἦρχ' Ἄδρηςός τε καὶ Ἄμφιος λινοθώρηξ,
Υἷε δύω Μέροπος Περκωσίου, ὃς πέρι πάντων
Ἤιδεε μαντοσύνας, οὐδὲ οὓς παῖδας ἔασκε
Στείχειν ἐς πόλεμον φθισήνορα· τὼ δέ οἱ οὔτι
Πειθέσθην· κῆρες γὰρ ἄγον μέλανος θανάτοιο.
835 Οἳ δ' ἄρα Περκώτην καὶ Πράκτιον ἀμφενέμοντο,
Καὶ Σηςὸν καὶ Ἄβυδον ἔχον, καὶ δῖαν Ἀρίσβην,
Τῶν αὖθ' Ὑρτακίδης ἦρχ' Ἄσιος, ὄρχαμος ἀνδρῶν,
Ἄσιος Ὑρτακίδης, ὃν Ἀρίσβηθεν φέρον ἵπποι
Αἴθωνες, μεγάλοι, ποταμοῦ ἀπὸ Σελλήεντος.
840 Ἱππόθοος δ' ἄγε φῦλα Πελασγῶν ἐγχεσιμώρων,
Τῶν, οἳ Λάρισσαν ἐριβώλακα ναιετάασκον·
Τῶν ἦρχ' Ἱππόθοός τε, Πύλαιός τ', ὄζος Ἄρηος,
Υἷε δύω Λήθοιο Πελασγοῦ Τευταμίδαο.
Αὐτὰρ Θρήϊκας ἦγ' Ἀκάμας, καὶ Πείροος ἥρως,
845 Ὅσσους Ἑλλήσποντος ἀγάῤῥοος ἐντὸς ἐέργει.
Εὔφημος δ' ἀρχὸς Κικόνων ἦν αἰχμητάων,
Υἱὸς Τροιζήνοιο διοτρεφέος Κεάδαο·
Αὐτὰρ Πυραίχμης ἄγε Παίονας ἀγκυλοτόξους,
Τηλόθεν ἐξ Ἀμυδῶνος, ἀπ' Ἀξιοῦ εὐρὺ ῥέοντος,
850 Ἀξιοῦ, οὗ κάλλιςον ὕδωρ ἐπικίδναται αἶαν.
Παφλαγόνων δ' ἡγεῖτο Πυλαιμένεος λάσιον κῆρ,
Ἐξ Ἐνετῶν, ὅθεν ἡμιόνων γένος ἀγροτεράων,
Οἵ ῥα Κύτωρον ἔχον, καὶ Σήσαμον ἀμφενέμοντο,
Ἀμφί τε Παρθένιον ποταμὸν κλυτὰ δώματ' ἔναιον,
855 Κρῶμνάν τ', Αἰγιαλόν τε, καὶ ὑψηλοὺς Ἐρυθίνους.
Αὐτὰρ Ἁλιζώνων Ὀδίος καὶ Ἐπίςροφος ἦρχον,
Τηλόθεν ἐξ Ἀλύβης, ὅθεν ἀργύρου ἐςὶ γενέθλη.
Μυσῶν δὲ Χρόμις ἦρχε, καὶ Ἔννομος οἰωνιςής.
Ἀλλ' οὐκ οἰωνοῖσιν ἐρύσατο κῆρα μέλαιναν,
860 Ἀλλ' ἐδάμη ὑπὸ χερσὶ ποδώκεος Αἰακίδαο

Totæ autem aperiebantur portæ, & foras ruebant copiæ,
Pedestres pariter, & equestres: multusque tumultus coortus est.
Est vero quidam ante urbem collis editus,
In planicie seorsum, circumvius undequaque:
Quem quidem homines Batieam vocant,
Immortales autem sepulchrum agillimæ Myrinnes:
Illic tunc Trojanique in ordines distincti sunt, & auxiliares.
Trojanis quidem dux erat magnus expedite-pugnam-ciens
Priamides: cum hoc quàm plurimæ & fortissimæ (Hector
Copiæ armabantur, promptæ hastis.
Dardaniis porrò imperabat strenuus filius Anchisæ,
Æneas; quem ex Anchisa peperit diva Venus,
Idæ in jugis dea *cum* mortali cubans:
Non solus; cum eo duo Antenoris filii,
Archilochúsque, Acamásque, pugnæ periti omnigenæ.
Qui verò Zeléam habitabant sub pedem imum Idæ,
Divites, bibentes aquam profundam Æsepi,
Trojani; his porrò præerat Lycaonis clarus filius,
Pandarus, cui etiam arcum Apollo ipse dederat.
Qui autem Adrasteamque tenebant & civitatem Apæsi,
Et Pityéam tenebant, & Teréæ montem altum;
His imperabat Adrastusque & Amphius lineum-thoracem gestans,
Filii duo Meropis Percosii, qui supra omnes
Noverat vaticinia, neque suos filios sinebat
Proficisci in bellum homines perdens: ipsi verò ei non
Paruerunt: Fata enim *eos* agebant atræ mortis.
Qui verò Percoten & Practium incolebant,
Et Sestum & Abydum tenebant, & nobilem Arisben,
His porrò Hyrtaoides præfectus erat Asius, princeps virorum,
Asius Hirtacides, quem ex Arisba ferebant equi
Splendidi, magni, fluvio à Selléente.
Hippothous verò ducebat gentes Pelasgorum hastis-exercitatorum,
Eorum qui Larissam glebosam habitabant:
His præerat Hippothoúsque, Pylæusque, ramus Martis,
Filii duo Lethi Pelasgi Teutamidæ.
Cæterùm Thracas ducebat Acamas, & Pirous heros,
Quotquot Hellespontus æstuosus intus continet.
Euphemus verò dux Ciconum erat bellicosorum,
Filius Troezeni Jovis alumni Ceadæ. [*i.e.* Ceæ filii.]
Porro Pyræchmes ducebat Pæonas curvis-arcubus-utentes,
Procul ex Amydone, ab Axio latè fluente,
Axio, cujus limpidissima aqua diffunditur *super* terram:
Paphlagonibus vero præerat Pylæmenis animosum cor,
Ex Enetis, unde mularum genus agrestium,
Qui Cytorum tenebant, & Sesamum incolebant,
Circáque Parthenium fluvium inclytas domos habitabant,
Cromnámque, Ægialumque, & excelsos Erythinos.
At Halizonibus Hodius & Epistrophus imperabant,
Procul ex Alybe, unde argenti est origo.
Mysis vero Chromis præerat, & Ennomus augur:
Sed non auguriis effugit mortem nigram,
Verùm stratus est sub manibus velocis Æacidæ

Ἐν ποταμῷ, ὅθι περ Τρῶας κεράϊζε καὶ ἄλλους.
Φόρκυς αὖ Φρύγας ἦγε καὶ Ἀσκάνιος θεοειδὴς,
Τῆλ' ἐξ Ἀσκανίης· μέμασαν δ' ὑσμῖνι μάχεσθαι.
Μῄοσιν αὖ Μέσθλης τε καὶ Ἄντιφος ἡγησάσθην,
865 Υἷε Πυλαιμένεος, τὼ Γυγαίη τέκε λίμνη,
Οἳ καὶ Μῄονας ἦγον ὑπὸ Τμώλῳ γεγαῶτας.
Νάςης αὖ Καρῶν ἡγήσατο βαρβαροφώνων,
Οἳ Μίλητον ἔχον, Φθειρῶν τ' ὄρος ἀκριτόφυλλον,
Μαιάνδρου τε ῥοὰς, Μυκάλης τ' αἰπεινὰ κάρηνα·
870 Τῶν μὲν ἄρ' Ἀμφίμαχος καὶ Νάςης ἡγησάσθην,
Νάςης, Ἀμφίμαχός τε, Νομίονος ἀγλαὰ τέκνα,
Ὃς καὶ χρυσὸν ἔχων πόλεμόνδ' ἴεν, ἠΰτε κούρη,
Νήπιος· οὐδέ τί οἱ τόγ' ἐπήρκεσε λυγρὸν ὄλεθρον,
Ἀλλ' ἐδάμη ὑπὸ χερσὶ ποδώκεος Αἰακίδαο
875 Ἐν ποταμῷ· χρυσὸν δ' Ἀχιλεὺς ἐκόμισσε δαΐφρων.
Σαρπηδὼν δ' ἦρχεν Λυκίων, καὶ Γλαῦκος ἀμύμων,
Τηλόθεν ἐκ Λυκίης, Ξάνθου ἀπὸ δινήεντος.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΙΛΙΑΔΟΣ Γ. ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙΑΣ.

Ἀλεξάνδρου προκαλεσαμένου Μενέλαον εἰς μονομαχίαν ἐπὶ τῇ τῶν ὅλων διαλύσει, ὅρκοι γίνονται, ἐφ' ᾧ, τὸν νικήσαντα τὴν Ἑλένην λαβεῖν, καὶ τὰ χρήματα αὐτῆς. Ἡττηθέντα δὲ Ἀλέξανδρον Ἀφροδίτη ἁρπάζει, καὶ εἰς τὸν ἴδιον θάλαμον ἀπαγαγοῦσα, μετακαλεῖται ἀπὸ τοῦ τείχους τὴν Ἑλένην. Οἱ δὲ συνομιλήσαντες, εἰς ὕπνον τρέπονται.

Γάμμα δ' ἄρ' ἀμφ' Ἑλένης οἴοις μόθος ἐςὶν ἀκοίταις.

Αὐτὰρ ἐπεὶ κόσμηθεν ἅμ' ἡγεμόνεσσιν ἕκαςοι,
Τρῶες μὲν κλαγγῇ τ', ἐνοπῇ τ' ἴσαν, ὄρνιθες ὥς.
Ἠΰτε περ κλαγγὴ γεράνων πέλει οὐρανόθι πρὸ,
Αἵτ' ἐπεὶ οὖν χειμῶνα φύγον καὶ ἀθέσφατον ὄμβρον,
5 Κλαγγῇ ταίγε πέτονται ἐπ' Ὠκεανοῖο ῥοάων,
Ἀνδράσι Πυγμαίοισι φόνον καὶ κῆρα φέρουσαι·
Ἠέριαι δ' ἄρα ταίγε κακὴν ἔριδα προφέρονται.
Οἱ δ' ἄρ' ἴσαν σιγῇ μένεα πνείοντες Ἀχαιοὶ,
Ἐν θυμῷ μεμαῶτες ἀλεξέμεν ἀλλήλοισιν.
10 Εὖτ' ὄρεος κορυφῇσι Νότος κατέχευεν ὀμίχλην,
Ποιμέσιν οὔτι φίλην, κλέπτῃ δέ τε νυκτὸς ἀμείνω,
Τόσσον τίς τ' ἐπιλεύσσει, ὅσον τ' ἐπὶ λᾶαν ἵησιν·
Ὣς ἄρα τῶν ὑπὸ ποσσὶ κονίσσαλος ὤρνυτ' ἀελλὴς
Ἐρχομένων· μάλα δ' ὦκα διέπρησσον πεδίοιο.
15 Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Τρωσὶν μὲν προμάχιζεν Ἀλέξανδρος θεοειδὴς,
Παρδαλέην ὤμοισιν ἔχων καὶ καμπύλα τόξα,
Καὶ ξίφος· αὐτὰρ ὁ δοῦρε δύω κεκορυθμένα χαλκῷ
Πάλλων, Ἀργείων προκαλίζετο πάντας ἀρίςους,
20 Ἀντίβιον μαχέσασθαι ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι.
Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησεν ἀρηΐφιλος Μενέλαος
Ἐρχόμενον προπάροιθεν ὁμίλου, μακρὰ βιβῶντα,
Ὥςε λέων ἐχάρη μεγάλῳ ἐπὶ σώματι κύρσας,

In fluvio, ubi quidem Trojanos contrucidabat & alios.
Phorcys porro Phrygios ducebat & Ascanius Deo similis,
Procul ex Ascaniâ: ardebant verò prælio pugnare.
Mæoniis porrò Mesthlesque & Antiphus duces erant,
Filii Pylæmenis, quos Gygæa peperit palus;
Qui etiam Mœonios ducebant sub Tmolo natos.
Nastes porrò Caribus præerat barbarè-loquentibus,
Qui Miletum tenebant, Phthirorumque montem frondosum
Mæandrique fluenta, Mycalesque alta cacumina.
His utique Amphimachus & Nastes præerant,
Nastes, Amphimachusque, Nomionis clari filii,
Qui & aurum gestans ad bellum ibat, velut puella,
Stultus: neque omnino ipsi hoc depulit acerbum interitum;
Sed stratus est sub manibus velocis Æacidæ
In fluvio: aurum verò Achilles abstulit belli-peritus.
Sarpedon autem præerat Lyciis, & Glaucus laudatissimus,
Procul ex Lyciâ, Xantho à verticoso.

ARGUMENTUM III. LIBRI ILIADIS HOM[I]

QUum Alexander provocasset Menelaum ad sing[ulare] prælium, ut de rerum summa decerneretur, & fieret, jusjurandum juratur, ut qui vicerit, Helenam [acci]piat & opes ipsius. Victum autem Alexandrum Venu[s eri]pit, & in proprium thalamum abducens, arcessit a mur[o He]lenam. Hi autem congressi, ad somnum capiendum se [con]vertunt.

AT postquam instructi fuerunt unà cum ducibus quique;
Trojani quidem cum clangoréque, clamoréque incedeb[ant]
Sicut clangor gruum est in aëre, (aves v[erò]
Quæ postquam scilicet hyemem effugerunt & immensum imbr[em]
Cum clangore eædem volant supra Oceani fluenta,
Hominibus Pygmæis cædem & mortem ferentes:
Aeriæ quippe eæ noxium conflictum adferunt.
At proficiscebantur cum silentio robur spirantes Achivi,
In animo gestientes opem ferre sibi invicem.
Quemadmodum montis verticibus Notus offudit nebulam,
Pastoribus nequaquam gratam, furi autem etiam nocte comm[odiorem]
Et eousque quis tum prospicit, quousque lapidem jacit:
Sic horum sub pedibus pulvis excitabatur turbidus
Euntium: valde enim celeriter pertransibant campum.
Hi verò quum jam prope erant se invicem invasuri,
Trojanis quidem in-prima-acie erat Alexander divinâ-form[â]
Pardi pellem humeris gestans & incurvos arcus.
Et ensem: is verò hastilia duo præfixa ære
Vibrans, Græcorum provocabat quosque fortissimos,
Ut contra se dimicarent in sævâ pugnâ,
Hunc autem postquam animadvertit bellicosus Menelaus
Incedentem ante agmen, magnis passibus gradientem;
Sicut leo gavisus est, qui magnum in corpus inciderit,

Εὑρὼν ἢ ἔλαφον κεραὸν, ἢ ἄγριον αἶγα,
25 Πεινάων· μάλα γάρ τε κατεσθίει, εἴπερ ἂν αὐτὸν
Σεύωνται ταχέες τε κύνες, θαλεροί τ' αἰζηοί·
Ὣς ἐχάρη Μενέλαος Ἀλέξανδρον θεοειδέα
Ὀφθαλμοῖσιν ἰδών· φάτο γὰρ τίσασθαι ἀλείτην·
Αὐτίκα δ' ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε.
30 Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησεν Ἀλέξανδρος θεοειδὴς
Ἐν προμάχοισι φανέντα, κατεπλήγη φίλον ἦτορ·
Ἂψ δ' ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο κῆρ' ἀλεείνων.
Ὡς δ' ὅτε τίς τε δράκοντα ἰδὼν παλίνορσος ἀπέστη
Οὔρεος ἐν βήσσῃς, ὑπό τε τρόμος ἔλλαβε γυῖα,
35 Ἂψ τ' ἀνεχώρησεν, ὦχρός τέ μιν εἷλε παρειάς·
Ὣς αὖθις καθ' ὅμιλον ἔδυ Τρώων ἀγερώχων
Δείσας Ἀτρέος υἱὸν Ἀλέξανδρος θεοειδής.
Τὸν δ' Ἕκτωρ νείκεσσεν ἰδὼν, αἰσχροῖς ἐπέεσσι.
Δύσπαρι, εἶδος ἄριστε, γυναιμανὲς, ἠπεροπευτὰ,
40 Αἴθ' ὄφελές τ' ἄγονός τ' ἔμεναι, ἄγαμός τ' ἀπολέσθαι.
Καί κε τὸ βουλοίμην, καί κεν πολὺ κέρδιον ἦεν,
Ἢ οὕτω λώβην τ' ἔμεναι καὶ ὑπόψιον ἄλλων.
Ἦπου καγχαλόωσι καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ,
Φάντες ἀριστῆα πρόμον ἔμμεναι, οὕνεκα καλὸν
45 Εἶδος ἔπ'· ἀλλ' οὐκ ἔστι βίη φρεσὶν, οὐδέ τις ἀλκή.
Ἦ τοιόσδε ἐὼν, ἐν ποντοπόροισι νέεσσι
Πόντον ἐπιπλώσας, ἑτάρους ἐρίηρας ἀγείρας,
Μιχθεὶς ἀλλοδαποῖσι, γυναῖκ' εὐειδέ' ἀνῆγες
Ἐξ Ἀπίης γαίης, νυὸν ἀνδρῶν αἰχμητάων;
50 Πατρί τε σῷ μέγα πῆμα, πόληΐ τε, παντί τε δήμῳ,
Δυσμενέσιν μὲν χάρμα, κατηφείην δέ σοι αὐτῷ;
Οὐκ ἂν δὴ μείνειας ἀρηΐφιλον Μενέλαον;
Γνοίης χ', οἵου φωτὸς ἔχεις θαλερὴν παράκοιτιν.
Οὐκ ἄν τοι χραίσμῃ κίθαρις, τά τε δῶρ' Ἀφροδίτης,
55 Ἥ τε κόμη, τό, τε εἶδος, ὅτ' ἐν κονίῃσι μιγείης.
Ἀλλὰ μάλα Τρῶες δειδήμονες· ἦ τέ κεν ἤδη
Λάϊνον ἕσσο χιτῶνα, κακῶν ἕνεχ', ὅσσα ἔοργας.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν Ἀλέξανδρος θεοειδής·
Ἕκτορ, ἐπεί με κατ' αἶσαν ἐνείκεσας, οὐδ' ὑπὲρ αἶσαν·
60 Αἰεί τοι κραδίη πέλεκυς ὥς, ἐστὶν ἀτειρὴς,
Ὅς τ' εἶσιν διὰ δουρὸς, ὑπ' ἀνέρος, ὅς ῥά τε τέχνῃ
Νήϊον ἐκτάμνῃσιν, ὀφέλλει δ' ἀνδρὸς ἐρωήν.
Ὣς σοὶ ἐνὶ στήθεσσιν ἀτάρβητος νόος ἐστί.
Μή μοι δῶρ' ἐρατὰ πρόφερε χρυσέης Ἀφροδίτης.
65 Οὔτοι ἀπόβλητ' ἐστὶ θεῶν ἐρικυδέα δῶρα,
Ὅσσα κεν αὐτοὶ δῶσιν, ἑκὼν δ' οὐκ ἄν τις ἕλοιτο.
Νῦν δ' αὖτ', εἴ μ' ἐθέλεις πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι,
Ἄλλους μὲν κάθισον Τρῶας καὶ πάντας Ἀχαιοὺς,
Αὐτὰρ ἔμ' ἐν μέσσῳ καὶ ἀρηΐφιλον Μενέλαον
70 Συμβάλετ' ἀμφ' Ἑλένῃ καὶ κτήμασι πᾶσι μάχεσθαι·
Ὁππότερος δέ κε νικήσῃ, κρείσσων τε γένηται,
Κτήμαθ' ἑλὼν εὖ πάντα, γυναῖκά τε, οἴκαδ' ἀγέσθω·
Οἱ δ' ἄλλοι, φιλότητα καὶ ὅρκια πιστὰ ταμόντες,
Ναίοιτε Τροίην ἐριβώλακα· τοὶ δὲ νεέσθων
75 Ἄργος ἐς ἱππόβοτον καὶ Ἀχαιΐδα καλλιγύναικα.

Ὣς

Nactus aut cervum cornutum, aut agrestem capram,
Esuriens; avidè enim devorat, etiamsi ipsum
Insequantur velocesque canes, florentesque juvenes:
Sic gavisus est Menelaus Alexandrum divinâ-formâ-præditum
Oculis conspicatus; cogitabat enim ulturum se virum sceleratum:
Statim itaque de curru cum armis desiliit humi.
Illum autem postquam animadvertit Alexander divinâ-formâ-
In prima acie apparentem, perculsus est suo corde; (præditus
Retróque sociorum in agmen recessit, mortem evitans.
Ut scilicet cum quis draconem conspicatus resiliens fugit
Montis in saltibus, subtúsque tremor occupavit artus,
Retróque recessit, pallórque ejus cepit genas:
Sic retrò in agmen subrepsit Trojanorum superborum
Metuens Atrei filium Alexander divinâ-formâ-præditus.
Hunc autem Hector objurgavit conspicatus, probrosis verbis:
,, Infelix-Pari, formâ præstantissime, mulierose, deceptor,
,, Utinam non natus fuisses, aut nuptiarum-expers periisses.
,, Sanè illud mallem, & quidem multo utilius esset,
,, Quàm sic dedecus esse & turpi spectaculo omnibus.
,, Certè cachinnantur comantes Achivi,
,, Suspicati egregium propugnatorem esse, quoniam venusta
,, Species *tibi* inest: sed non est vis animo, neque ullum robur.
,, Num talis existens, in pontum-transeuntibus navibus
,, Mare emensus, sociis charis coactis,
,, Permistus alienigenis, mulierem formosam abduxisti
,, Ex Apiâ terrâ, sponsam virorum bellicosorum?
,, Patrique tuo magnum detrimentum, civitatique, totique populo,
,, Inimicis quidem gaudium, dedecus autem tibi ipsi?
,, Nonne verò sustinueris bellicosum Menelaum?
,, Nôsses utique qualis viri teneas florentem uxorem.
,, Non tibi profuerit cithara, & dona Veneris,
,, Et coma & species; cum in pulveribus immixtus fueris!
,, Sed valdè Trojani *sunt* timidi: *alias* certè jam (tratis.
,, Lapideam indutus fuisses tunicam, *tot* malorum gratiâ, quæ pa-
Hunc autem vicissim alloquutus est Alexander divinâ-formâ-præ-
,, Hector, quoniam me jure increpâsti, non injuriâ: (ditus;
,, (Semper tibi cor, securis veluti, est indomitum,
,, Quæ penetrat lignum, à viro *acta*, qui arte
,, *Lignum* navale excindat, augétque viri impetum:
,, Sic tibi in præcordiis intrepidus animus est.)
,, Ne mihi dona amabilia exprobra aureæ Veneris:
,, Neutiquam rejicienda sunt deorum præclara dona,
,, Quæcunque ipsi dederint; suo arbitrio autem non quivis ceperit.
,, Nunc verò, si me vis bellare & pugnare,
,, Cæteros quidem sedere-facias Trojanos & omnes Achivos,
,, Sed me in medio & bellicosum Menelaum
,, Committite de Helena & opibus omnibus pugnaturos:
,, Uter autem vicerit, superiórque fuerit,
,, Opes acceptas penitùs omnes, mulieremque, domum abducat:
,, *Vos* autem cæteri, amicitiâ & fœderibus firmis percussis,
,, Habitetis Trojam glebosam: illi verò redeant (tem.
,, Ad Argos equis aptum, & Achaiadas pulchras mulieres habi-

Ὣς ἔφαθ'· Ἕκτωρ δ' αὖτ' ἐχάρη μέγα, μῦθον ἀκούσας·
Καί ῥ' ἐς μέσσον ἰὼν, Τρώων ἀνέεργε φάλαγγας,
Μέσσου δουρὸς ἑλών· τοὶ δ' ἱδρύνθησαν ἅπαντες.
Τῷ δ' ἐπετοξάζοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ,
80 Ἰοῖσίν τε τιτυσκόμενοι λάεσσί τ' ἔβαλλον·
Αὐτὰρ ὁ μακρὸν ἄϋσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Ἴσχεσθ', Ἀργεῖοι, μὴ βάλλετε, κοῦροι Ἀχαιῶν·
Στεῦται γάρ τι ἔπος ἐρέειν κορυθαίολος Ἕκτωρ.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἔσχοντο μάχης, ἄνεῴ τ' ἐγένοντο
85 Ἐσσυμένως· Ἕκτωρ δὲ μετ' ἀμφοτέροισιν ἔειπε·
Κέκλυτέ μευ, Τρῶες, καὶ ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ,
Μῦθον Ἀλεξάνδροιο, τοῦ εἵνεκα νεῖκος ὄρωρεν.
Ἄλλους μὲν κέλεται Τρῶας καὶ πάντας Ἀχαιοὺς
Τεύχεα κάλ' ἀποθέσθαι ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ·
90 Αὐτὸν δ' ἐν μέσσῳ καὶ ἀρηΐφιλον Μενέλαον,
Οἴους ἀμφ' Ἑλένῃ καὶ κτήμασι πᾶσι μάχεσθαι·
Ὁππότερος δέ κε νικήσῃ, κρείσσων τε γένηται,
Κτήμαθ' ἑλὼν εὖ πάντα, γυναῖκά τε, οἴκαδ' ἀγέσθω·
Οἱ δ' ἄλλοι φιλότητα καὶ ὅρκια πιστὰ τάμωμεν.
95 Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ.
Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος.
Κέκλυτε νῦν καὶ ἐμεῖο· μάλιστα γὰρ ἄλγος ἱκάνει
Θυμὸν ἐμὸν, φρονέω δὲ διακρινθήμεναι ἤδη
Ἀργείους καὶ Τρῶας, ἐπεὶ κακὰ πολλὰ πέποσθε
100 Εἵνεκ' ἐμῆς ἔριδος, καὶ Ἀλεξάνδρου ἕνεκ' ἀρχῆς·
Ἡμέων δ' ὁπποτέρῳ θάνατος καὶ μοῖρα τέτυκται,
Τεθναίη· ἄλλοι δὲ διακρινθεῖτε τάχιστα.
Οἴσετε δ' ἄρν', ἕτερον λευκὸν, ἑτέρην δὲ μέλαιναν,
Γῇ τε, καὶ Ἠελίῳ· Διῒ δ' ἡμεῖς οἴσομεν ἄλλον.
105 Ἄξετε δὲ Πριάμοιο βίην, ὄφρ' ὅρκια τάμνῃ
Αὐτὸς, ἐπεί οἱ παῖδες ὑπερφίαλοι καὶ ἄπιστοι·
Μή τις ὑπερβασίῃ Διὸς ὅρκια δηλήσηται.
Αἰεὶ δ' ὁπλοτέρων ἀνδρῶν φρένες ἠερέθονται·
Οἷς δ' ὁ γέρων μετέῃσιν, ἅμα πρόσσω καὶ ὀπίσσω
110 Λεύσσει, ὅπως ὄχ' ἄριστα μετ' ἀμφοτέροισι γένηται.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἐχάρησαν Ἀχαιοί τε Τρῶές τε,
Ἐλπόμενοι παύσεσθαι ὀϊζυροῦ πολέμοιο.
Καί ῥ' ἵππους μὲν ἔρυξαν ἐπὶ στίχας, ἐκ δ' ἔβαν αὐτοὶ,
Τεύχεά τ' ἐξεδύοντο, τὰ μὲν κατέθεντ' ἐπὶ γαίῃ
115 Πλησίον ἀλλήλων· ὀλίγη δ' ἦν ἀμφὶς ἄρουρα.
Ἕκτωρ δὲ προτὶ ἄστυ δύω κήρυκας ἔπεμπε
Καρπαλίμως, ἄρνας τε φέρειν, Πρίαμόν τε καλέσσαι·
Αὐτὰρ ὁ Ταλθύβιον προΐει κρείων Ἀγαμέμνων,
Νῆας ἔπι γλαφυρὰς ἰέναι, ἠδ' ἄρν' ἐκέλευεν
120 Οἰσέμεναι· ὁ δ' ἄρ' οὐκ ἀπίθησ' Ἀγαμέμνονι δίῳ.
Ἶρις δ' αὖθ' Ἑλένῃ λευκωλένῳ ἄγγελος ἦλθεν,
Εἰδομένη γαλόῳ, Ἀντηνορίδαο δάμαρτι,
Τὴν Ἀντηνορίδης εἶχε κρείων Ἑλικάων,
Λαοδίκην, Πριάμοιο θυγατρῶν εἶδος ἀρίστην.
125 Τὴν δ' εὗρ' ἐν μεγάρῳ· ἡ δὲ μέγαν ἱστὸν ὕφαινε,
Δίπλακα, μαρμαρέην· πολέας δ' ἐνέπασσεν ἀέθλους
Τρώων θ' ἱπποδάμων, καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,

Sic dixit; Hector verò gavisus est valde, sermone audito:
Et in medium progressus, Trojanorum cohibuit phalanges,
Mediâ hastâ prehensâ: illi autem resederunt omnes.
In hunc autem sagittas dirigebant comantes Achivi,
Missilibusque collineantes lapidibusque petebant.
Sed altè clamavit Rex virorum Agamemnon:
,, Continete vos, Argivi, ne jaculemini, filii Achivorum: (Hector
,, Pollicetur enim se aliquid dicturum expedite - pugnam - ciens
Sic dixit. Illi vero abstinuerunt à pugnâ, tacitique facti sunt
Confestim: Hector vero inter utrosque locutus est:
,, Audite *ex* me, Trojani, & bene-ocreati Achivi,
,, Sermonem Alexandri, cujus causâ bellum ortum est.
,, Cæteros quidem jubet Trojanos & omnes Achivos
,, Arma pulchra deponere super terram almam:
,, Se verò in medio & bellicosum Menelaum,
,, Solos de Helenâ & opibus omnibus pugnare:
,, Uter autem vicerit, superiorque fuerit,
,, Opes acceptas penitùs omnes, mulieremque domum abducat;
,, Cæteri autem amicitiam & fœdera firma feriamus.
Sic dixit: illi autem omnes taciti facti sunt silentio.
Inter illos verò itidem locutus est bello strenuus Menelaus:
,, Audite nunc & me; maximè enim *hæc* molestia incessit
,, Animum meum, censeo autem diremptum-iri jam
,, Argivos & Trojanos; quoniam mala multa passi estis,
,, Propter meam contentionem, & Alexandri propter incœptum.
,, Nostrûm verò utri mors & fatum paratum est,
,, Moriatur: cæteri autem dirimamini citissime.
,, Adferte verò agnos, alterum album, alteram verò nigram,
,, Terræque, & Soli: Jovique nos adferemus alium.
,, Adducite autem Priami vim, [*Priamum*,] ut fœdus feriat
,, Ipse, quoniam ei filii fœdifragi *sunt* & infidi;
,, Ne quis transgressione Jovis fœdera violet.
,, Semper utique juniorum virorum animi instabiles-sunt:
,, Quibus verò senex interfuerit, simul præterita & futura
,, Prospicit; ut quam optimè inter utrosque transigatur.
Sic dixit; at gavisi sunt Achivique Trojanique.
Sperantes *se* finem facturos ærumnosi belli.
Et equos quidem coërcuerunt in ordine, descenderunt autem ipsi,
Armáque exuerunt, quæ quidem deposuerunt in terrâ
Prope se invicem: exiguum autem erat hinc inde terræ-spatium.
Hector verò ad urbem duos præcones misit
Festinanter, *qui* agnosque adferrent, Priamumque vocarent.
At Talthybium misit Rex Agamemnon,
Naves ad cavas ut iret, & agnum jussit
Adferre: ille verò haud immorigerus fuit Agamemnoni nobili.
Iris autem Helenæ candidas-ulnas-habenti nuncia venit,
Assimilata glori, Antenoridæ uxori,
Quam Antenorides habebat Rex Helicaon,
Laodicen, Priami filiarum formâ præstantissimam.
Eamque invenit in domo: ea verò magnam telam texebat,
Duplicem, splendidam: multosque intexebat labores
Trojanorumq; equûm-domitorum, & Achivorum ære-loricatorum,
Quos

Οὓς ἕθεν εἵνεκ' ἔπασχον ὑπ' Ἄρηος παλαμάων.
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη προσέφη πόδας ὠκέα Ἶρις·
130 Δεῦρ' ἴθι, νύμφα φίλη, ἵνα θέσκελα ἔργα ἴδηαι
Τρώων θ' ἱπποδάμων, καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων·
Οἳ πρὶν ἐπ' ἀλλήλοισι φέρον πολύδακρυν Ἄρηα
Ἐν πεδίῳ, ὀλοοῖο λιλαιόμενοι πολέμοιο·
Οἳ δὴ νῦν ἕαται σιγῇ, πόλεμος δὲ πέπαυται,
135 Ἀσπίσι κεκλιμένοι, παρὰ δ' ἔγχεα μακρὰ πέπηγεν.
Αὐτὰρ Ἀλέξανδρος καὶ ἀρηΐφιλος Μενέλαος
Μακρῆς ἐγχείῃσι μαχήσονται περὶ σεῖο·
Τῷ δέ κε νικήσαντι φίλη κεκλήσῃ ἄκοιτις.
Ὣς εἰποῦσα θεὰ, γλυκὺν ἵμερον ἔμβαλε θυμῷ
140 Ἀνδρός τε προτέροιο, καὶ ἄστεος, ἠδὲ τοκήων.
Αὐτίκα δ' ἀργεννῇσι καλυψαμένη ὀθόνῃσιν,
Ὡρμᾶτ' ἐκ θαλάμοιο, τέρεν κατὰ δάκρυ χέουσα·
Οὐκ οἴη, ἅμα τῇγε καὶ ἀμφίπολοι δύ' ἕποντο,
Αἴθρη Πιτθῆος θυγάτηρ, Κλυμένη τε βοῶπις.
145 Αἶψα δ' ἔπειθ' ἵκανον, ὅθι Σκαιαὶ πύλαι ἦσαν.
Οἱ δ' ἀμφὶ Πρίαμον καὶ Πάνθοον, ἠδὲ Θυμοίτην,
Λάμπον τε, Κλυτίον θ', Ἱκετάονά τ', ὄζον Ἄρηος,
Οὐκαλέγων τε καὶ Ἀντήνωρ, πεπνυμένω ἄμφω,
Εἵατο δημογέροντες ἐπὶ Σκαιῇσι πύλῃσι,
150 Γήραϊ δὴ πολέμοιο πεπαυμένοι· ἀλλ' ἀγορηταὶ
Ἐσθλοὶ, τεττίγεσσιν ἐοικότες, οἵτε καθ' ὕλην
Δενδρέῳ ἐφεζόμενοι ὄπα λειριόεσσαν ἱεῖσι·
Τοῖοι ἄρα Τρώων ἡγήτορες ἧντ' ἐπὶ πύργῳ.
Οἱ δ' ὡς οὖν εἴδον Ἑλένην ἐπὶ πύργον ἰοῦσαν,
155 Ἦκα πρὸς ἀλλήλους ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευον·
Οὐ νέμεσις, Τρῶας καὶ ἐϋκνήμιδας Ἀχαιοὺς
Τοιῇδ' ἀμφὶ γυναικὶ πολὺν χρόνον ἄλγεα πάσχειν.
Αἰνῶς ἀθανάτῃσι θεῇς εἰς ὦπα ἔοικεν.
Ἀλλὰ καὶ ὧς, τοίη περ ἐοῦσ', ἐν νηυσὶ νεέσθω,
160 Μηδ' ἡμῖν τεκέεσσί τ' ὀπίσσω πῆμα λίποιτο.
Ὣς ἄρ' ἔφαν· Πρίαμος δ' Ἑλένην ἐκαλέσσατο φωνῇ·
Δεῦρο πάροιθ' ἐλθοῦσα, φίλον τέκος, ἵζευ ἐμεῖο,
Ὄφρα ἴδῃς πρότερόν τε πόσιν, πηούς τε, φίλους τε·
Οὔτι μοι αἰτίη ἐσσὶ, θεοί νύ μοι αἴτιοί εἰσιν,
165 Οἵ μοι ἐφώρμησαν πόλεμον πολύδακρυν Ἀχαιῶν.
Ὥς μοι καὶ τόνδ' ἄνδρα πελώριον ἐξονομήνῃς,
Ὅστις ὅδ' ἐστὶν Ἀχαιὸς ἀνὴρ ἠΰς τε μέγας τε.
Ἤ τοι μὲν κεφαλῇ καὶ μείζονες ἄλλοι ἔασι·
Καλὸν δ' οὕτω ἐγὼν οὔπω ἴδον ὀφθαλμοῖσιν,
170 Οὐδ' οὕτω γεραρόν· βασιλῆϊ γὰρ ἀνδρὶ ἔοικε.
Τὸν δ' Ἑλένη μύθοισιν ἀμείβετο, δῖα γυναικῶν·
Αἰδοῖός τέ μοι ἐσσὶ, φίλε ἑκυρὲ, δεινός τε·
Ὡς ὄφελεν θάνατός μοι ἁδεῖν κακὸς, ὁππότε δεῦρο
Υἱέϊ σῷ ἑπόμην, θάλαμον γνωτούς τε λιποῦσα,
175 Παῖδά τε τηλυγέτην, καὶ ὁμηλικίην ἐρατεινήν.
Ἀλλὰ τά γ' οὐκ ἐγένοντο· τὸ καὶ κλαίουσα τέτηκα.
Τοῦτο δέ τοι ἐρέω, ὅ μ' ἀνείρεαι, ἠδὲ μεταλλᾷς·
Οὗτός γ', Ἀτρείδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων,
Ἀμφότερον βασιλεύς τ' ἀγαθὸς, κρατερός τ' αἰχμητής.

180 Δαὴρ

Quos sui causâ sustinebant à Martis manibus.
Prope autem stans allocuta est pedibus velox Iris:
,, Huc veni, nympha cara, ut admiranda facta spectes
,, Trojanorumque equûm-domitorum & Achivorum æneo-lorica-
,, Qui prius sibi invicem inferebant lachrymosum bellum (torum;
,, In campo, perniciosæ cupidi pugnæ:
,, Jam verò sedent taciti, (bellumque cessat,)
,, Scutis innixi, juxtaque hastæ longæ fixæ sunt:
,, At Alexander & bellicosus Menelaus
,, Longis hastis pugnabunt de te:
,, Ei verò, qui vicerit, chara vocaberis uxor.
Sic locuta dea, dulce desiderium injecit animo
Virique prioris, & urbis, atque parentum.
Protinùs autem candidis operta velis,
Properavit ex gynæceo, teneram lachrymam effundens:
Non sola, simul eam & famulæ duæ sequebantur,
Æthra Pitthei filia, Clymenéque magnis oculis.
Confestim deinde pervenerunt, ubi Scææ portæ erant.
At Priamus & Panthous & Thymœtes,
Lampusque, Clytiusque, Hicetaonque, ramus Martis,
Ucalegónque & Antenor, prudentes ambo,
Sedebant populi-seniores in Scæis portis,
Ob senectutem scilicet à bello cessantes; sed *erant* concionatores
Boni, cicadis similes, quæ in sylva
Arbori insidentes vocem suavem emittunt:
Tales utique Trojanorum proceres sedebant in turri.
Hi autem ut viderunt Helenam ad turrim venientem,
Submissè inter se verbis alatis dixerunt:
,, Non *est* indigne ferendum, Trojanos & benè-ocreatos Achivos
,, Tali de muliere longum tempus dolores pati:
,, Omnino immortalibus deabus ad vultum similis est.
,, Sed & sic, talis quamvis sit, in navibus redeat,
,, Neque nobis liberisque in posterum detrimentum relinquatur.
Sic dixerunt: Priamus autem Helenam vocavit voce;
,, Huc coram veniens, cara filia, asside mihi,
,, Ut videas prioremque maritum, affinesque, amicosque:
(,, Non mihi *tu* in causâ es; dii utique mihi in causâ sunt,
,, Qui mihi immiserunt bellum lachrimosum Achivorum:)
,, Ut mihi & illum virum ingentem nomines,
,, Quisnam iste sit Achivus vir amplusque magnusque.
,, Certe quidem capite etiam altiores alii sunt:
,, Pulchrum autem adeò ego nondum vidi oculis,
,, Nec adeò venerabilem: regi enim viro similis est.
Huic autem Helena verbis respondit, nobilissima mulierum;
,, Reverendusque mihi es, dilecte socer, timendusque:
,, Utinam mors mihi placuisset mala, quando huc
,, Filium tuum secuta sum, thalamo fratribusque relictis,
,, Filiâque charissimâ, & cœtu æqualium amabili.
,, Sed hæc non facta sunt: quamobrem & lachrymis liquesco.
,, Illud autem tibi dicam, quod *tu* me quæris atque percontaris.
,, Hic quidem, Atrides *est* latè imperans Agamemnon,
,, Utrumque, Rexque bonus, fortisque bellator

,, T

180 Δαὴρ αὖτ' ἐμὸς ἔσκε κυνώπιδος, εἴ ποτ' ἔην γε.
"Ως φάτο· τὸν δ' ὁ γέρων ἠγάσσατο, φώνησέν τε·
Ὦ μάκαρ Ἀτρείδη, μοιρηγενὲς, ὀλβιόδαιμον,
Ἦ ῥά νύ τοι πολλοὶ δεδμήατο κοῦροι Ἀχαιῶν.
Ἤδη καὶ Φρυγίην εἰσήλυθον ἀμπελόεσσαν,
185 Ἔνθα ἴδον πλείςους Φρύγας, ἀνέρας αἰολοπώλους,
Λαοὺς Ὀτρῆος καὶ Μύγδονος ἀντιθέοιο,
Οἵ ῥα τότ' ἐςρατόωντο παρ' ὄχθας Σαγγαρίοιο.
Καὶ γὰρ ἐγὼν ἐπίκουρος ἐὼν μετὰ τοῖσιν ἐλέχθην
Ἤματι τῷ, ὅτε ἦλθον Ἀμαζόνες ἀντιάνειραι·
190 Ἀλλ' οὐδ' οἱ τόσοι ἦσαν, ὅσοι ἑλίκωπες Ἀχαιοί.
Δεύτερον αὖτ', Ὀδυσῆα ἰδὼν, ἐρέειν' ὁ γεραιός·
Εἴπ' ἄγε μοι καὶ τόνδε, φίλον τέκος, ὅςις ὅδ' ἐςί·
Μείων μὲν κεφαλῇ Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο,
Εὐρύτερος δ' ὤμοισιν, ἰδὲ ςέρνοισιν ἰδέσθαι.
195 Τεύχεα μέν οἱ κεῖται ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ,
Αὐτὸς δὲ, κτίλος ὣς, ἐπιπωλεῖται ςίχας ἀνδρῶν·
Ἀρνειῷ μιν ἔγωγε ἐΐσκω πηγεσιμάλλῳ,
Ὅς τ' οἰῶν μέγα πῶϋ διέρχεται ἀργεννάων.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειθ' Ἑλένη, Διὸς ἐκγεγαυῖα·
200 Οὗτος δ' αὖ, Λαερτιάδης πολύμητις Ὀδυσσεὺς,
Ὃς τράφη ἐν δήμῳ Ἰθάκης, κραναῆς περ ἐούσης,
Εἰδὼς παντοίους τε δόλους καὶ μήδεα πυκνά.
Τὴν δ' αὖτ' Ἀντήνωρ πεπνυμένος ἀντίον ηὔδα·
Ὦ γύναι, ἦ μάλα τοῦτο ἔπος νημερτὲς ἔειπες·
205 Ἤδη γὰρ καὶ δεῦρό ποτ' ἤλυθε δῖος Ὀδυσσεὺς,
Σεῦ ἕνεκ' ἀγγελίης, σὺν ἀρηϊφίλῳ Μενελάῳ·
Τοὺς δ' ἐγὼ ἐξείνισσα, καὶ ἐν μεγάροισι φίλησα·
Ἀμφοτέρων δὲ φυὴν ἐδάην καὶ μήδεα πυκνά.
Ἀλλ' ὅτε δὴ Τρώεσσιν ἀγειρομένοισιν ἔμιχθεν,
210 Στάντων μὲν, Μενέλαος ὑπείρεχεν εὐρέας ὤμους,
Ἄμφω δ' ἑζομένω, γεραρώτερος ἦεν Ὀδυσσεύς.
Ἀλλ' ὅτε δὴ μύθους καὶ μήδεα πᾶσιν ὕφαινον,
Ἤ τοι μὲν Μενέλαος ἐπιτροχάδην ἀγόρευε,
Παῦρα μὲν, ἀλλὰ μάλα λιγέως, ἐπεὶ οὐ πολύμυθος,
215 Οὐδ' ἀφαμαρτοεπὴς, εἰ καὶ γένει ὕςερος ἦεν·
Ἀλλ' ὅτε δὴ πολύμητις ἀναΐξειεν Ὀδυσσεὺς,
Στάσκεν, ὑπαὶ δὲ ἴδεσκε κατὰ χθονὸς ὄμματα πήξας,
Σκῆπτρον δ' οὔτ' ὀπίσω, οὔτε προπρηνὲς ἐνώμα,
Ἀλλ' ἀςεμφὲς ἔχεσκεν, ἀΐδρεϊ φωτὶ ἐοικώς·
220 Φαίης κεν ζάκοτόν τινα ἔμμεναι, ἄφρονά θ' αὔτως·
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ὄπα τε μεγάλην ἐκ ςήθεος ἵει,
Καὶ ἔπεα νιφάδεσσιν ἐοικότα χειμερίῃσιν,
Οὐκ ἂν ἔπειτ' Ὀδυσῆΐ γ' ἐρίσσειε βροτὸς ἄλλος·
Οὐ τότε γ' ὧδ' Ὀδυσῆος ἀγασσάμεθ' εἶδος ἰδόντες.
225 Τὸ τρίτον αὖτ' Αἴαντα ἰδὼν ἐρέειν' ὁ γεραιός·
Τίς τ' ἄρ' ὅδ' ἄλλος Ἀχαιὸς ἀνὴρ ἠΰς τε μέγας τε,
Ἔξοχος Ἀργείων κεφαλήν ἠδ' εὐρέας ὤμους;
Τὸν δ' Ἑλένη τανύπεπλος ἀμείβετο, δῖα γυναικῶν·
Οὗτος δ' Αἴας ἐςὶ πελώριος, ἕρκος Ἀχαιῶν·
230 Ἰδομενεὺς δ' ἑτέρωθεν ἐνὶ Κρήτεσσι, θεὸς ὣς,
Ἕςηκ'· ἀμφὶ δέ μιν Κρητῶν ἀγοὶ ἠγερέθονται.

Πολ-

,, Levir utique meus erat inverecundæ, siquidem fuit.
Sic dixit: hunc verò senex admiratus est, dixitque:
,, O beate Atrida, læto-fato-nate, fortunate,
,, Certe tibi multi sub imperio sunt juvenes Achivorum.
,, Olim etiam Phrygiam ingressus sum vitiferam,
,, Ubi vidi plurimos Phrygas, viros equos-agitandi-peritos,
,, Copias Otreï & Mygdonis deo-similis,
,, Qui quidem tunc castra-habebant apud ripas Sangarii.
,, Etenim ego auxiliaris existens cum illis numerabar
,, Die illo, quando venerunt Amazones viragines.
,, Sed neque isti tot erant, quot nigris-oculis Achivi.
Secundò dein, Ulyssem conspicatus, interrogavit senex;
,, Dic age mihi & illum, dilecta filia, quisnam is sit.
,, Minor quidem capite Agamemnone Atridâ,
,, Latior verò humeris & pectoribus visu.
,, Arma quidem ei jacent super terram almam;
,, Ipse verò, aries veluti, obit ordines virorum:
,, Arieti ipsum ego assimilo densi velleris,
,, Qui ovium magnum gregem oberrat candidarum.
Huic autem respondit deinde Helena Jove nata;
,, Iste porrò, *est* Laërtiades solers Ulysses,
,, Qui nutritus est in populo Ithacæ, asperæ licet existentis,
,, Sciens omnimodosque dolos & consilia prudentia.
Hanc autem Antenor prudens contra locutus est;
,, O mulier, profectò valdè hoc verbum verum es locuta;
,, Jam enim & huc olim venit nobilis Ulysses,
,, *Tui caussa* legatus, cum bellicoso Menelao:
,, Hos autem ego hospitio accepi, & in ædibus humaniter tractavi;
,, Amborum verò indolem perspexi & consilia prudentia:
,, At cùm jam Trojanis congregatis misti essent,
,, Stantibus quidem, Menelaus eminebat latis humeris;
,, Ambobus autem sedentibus, augustior erat Ulysses.
,, Sed cum jam verba & consilia omnibus texebant,
,, Certe quidem Menelaus succinctè concionabatur,
,, Pauca quidem, sed valde argutè: quoniam non multiloquus *erat*,
,, Neque verbis errans, quamvis ætate posterior erat.
,, Sed cum jam solers surrexisset Ulysses,
,, Stabat, deorsumque despiciebat in terram oculis defixis,
,, Sceptrum verò neque retrorsum, neque in anteriorem-partem
,, Sed immotum tenebat, imperito viro similis: (movebat,
,, Dixisses iracundum aliquem esse, stultumque itidem.
,, At cum jam vocemque magnam ex pectore mitteret,
,, Et verba imbribus nivalibus similia hybernis;
,, Non deinde cum Ulysse contendisset mortalis alius:
,, Non *autem* tunc adeo Ulyssis mirabamur speciem intuentes.
Tertio rursus Ajacem conspicatus, interrogabat senex;
,, Quisnam item iste alius Achivus vir, latusque magnusque,
,, Procerissimus Argivorum *tum* capite tum latis humeris?
Huic autem Helena sinuoso-peplo-induta respondit, nobilissima
,, Hic verò, Ajax est ingens, propugnaculum Achivorum:(mulierū;
,, Idomeneus autem illinc inter Cretenses, deus veluti,
,, Stat; circum verò ipsum Cretensium duces congregati sunt.

,, Sæpe

Πολλάκι μιν ξείνισσεν ἀρηΐφιλος Μενέλαος
Οἴκῳ ἐν ἡμετέρῳ, ὁπότε Κρήτηθεν ἵκοιτο.
Νῦν δ' ἄλλους μὲν πάντας ὁρῶ ἑλίκωπας Ἀχαιοὺς,
235 Οὕς κεν ἐῢ γνοίην, καὶ τοὔνομα μυθησαίμην·
Δοιὼ δ' οὐ δύναμαι ἰδέειν κοσμήτορε λαῶν,
Κάστορά θ' ἱππόδαμον, καὶ πὺξ ἀγαθὸν Πολυδεύκεα,
Αὐτοκασιγνήτω, τώ μοι μία γείνατο μήτηρ.
Ἢ οὐχ ἑσπέσθην Λακεδαίμονος ἐξ ἐρατεινῆς;
240 Ἢ δεῦρο μὲν ἕποντο νέεσσ' ἐνὶ ποντοπόροισι,
Νῦν δ' αὖτ' οὐκ ἐθέλουσι μάχην καταδύμεναι ἀνδρῶν,
Αἴσχεα δειδιότες καὶ ὀνείδεα πόλλ', ἅ μοι ἐστίν;
Ὣς φάτο· τοὺς δ' ἤδη κατέχεν φυσίζοος αἶα
Ἐν Λακεδαίμονι αὖθι, φίλῃ ἐνὶ πατρίδι γαίῃ.
245 Κήρυκες δ' ἀνὰ ἄστυ, θεῶν φέρον ὅρκια πιστὰ,
Ἄρνε δύω, καὶ οἶνον ἐΰφρονα, καρπὸν ἀρούρης,
Ἀσκῷ ἐν αἰγείῳ· φέρε δὲ κρητῆρα φαεινὸν
Κήρυξ Ἰδαῖος, ἠδὲ χρύσεια κύπελλα·
Ὤτρυνεν δὲ γέροντα παριστάμενος ἐπέεσσιν·
250 Ὄρσεο, Λαομεδοντιάδη· καλέουσιν ἄριστοι
Τρώων θ' ἱπποδάμων καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,
Ἐς πεδίον καταβῆναι, ἵν' ὅρκια πιστὰ τάμητε·
Αὐτὰρ Ἀλέξανδρος καὶ ἀρηΐφιλος Μενέλαος
Μακρῇς ἐγχείῃσι μαχήσοντ' ἀμφὶ γυναικί·
255 Τῷ δέ κε νικήσαντι γυνὴ καὶ κτήμαθ' ἕποιτο·
Οἱ δ' ἄλλοι, φιλότητα καὶ ὅρκια πιστὰ ταμόντες,
Ναίοιμεν Τροίην ἐριβώλακα· τοὶ δὲ νέονται
Ἄργος ἐς ἱππόβοτον καὶ Ἀχαιΐδα καλλιγύναικα.
Ὣς φάτο· ῥίγησεν δ' ὁ γέρων, ἐκέλευσε δ' ἑταίρους
260 Ἵππους ζευγνύμεναι· τοὶ δ' ὀτραλέως ἐπίθοντο.
Ἂν δ' ἄρ' ἔβη Πρίαμος, κατὰ δ' ἡνία τεῖνεν ὀπίσσω·
Πὰρ δέ οἱ Ἀντήνωρ περικαλλέα βήσατο δίφρον.
Τὼ δὲ διὰ Σκαιῶν πεδίονδ' ἔχον ὠκέας ἵππους.
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἵκοντο μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιοὺς,
265 Ἐξ ἵππων ἀποβάντες ἐπὶ χθόνα πουλυβότειραν,
Ἐς μέσσον Τρώων καὶ Ἀχαιῶν ἐστιχόωντο.
Ὤρνυτο δ' αὐτίκ' ἔπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Ἂν δ' Ὀδυσεὺς πολύμητις· ἀτὰρ κήρυκες ἀγαυοὶ
Ὅρκια πιστὰ θεῶν σύναγον, κρητῆρι δὲ οἶνον
270 Μίσγον· ἀτὰρ βασιλεῦσιν ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευαν·
Ἀτρεΐδης δὲ ἐρυσσάμενος χείρεσσι μάχαιραν,
Ἥ οἱ πὰρ ξίφεος μέγα κουλεὸν αἰὲν ἄωρτο,
Ἀρνῶν ἐκ κεφαλέων τάμνε τρίχας· αὐτὰρ ἔπειτα
Κήρυκες Τρώων καὶ Ἀχαιῶν νεῖμαν ἀρίστοις·
275 Τοῖσιν δ' Ἀτρεΐδης μεγάλ' εὔχετο, χεῖρας ἀνασχών·
Ζεῦ πάτερ, Ἴδηθεν μεδέων, κύδιστε, μέγιστε,
Ἠέλιός θ', ὃς πάντ' ἐφορᾷς, καὶ πάντ' ἐπακούεις,
Καὶ Ποταμοὶ, καὶ Γαῖα, καὶ οἳ ὑπένερθε καμόντας
Ἀνθρώπους τίνυσθον, ὅ, τίς κ' ἐπίορκον ὀμόσσῃ,
280 Ὑμεῖς μάρτυροι ἔστε, φυλάσσετε δ' ὅρκια πιστά·
Εἰ μέν κεν Μενέλαον Ἀλέξανδρος καταπέφνῃ,
Αὐτὸς ἔπειθ' Ἑλένην ἐχέτω καὶ κτήματα πάντα,
Ἡμεῖς δ' ἐν νήεσσι νεώμεθα ποντοπόροισιν·

Εἰ

,, Saepe eum hospitio excepit bellicosus Menelaus
,, Domo in nostrâ, quum ex Cretâ venisset.
,, Nunc vero alios quidem omnes video nigris-oculis Achivos,
,, Quos facile cognoverim, noménque proferrem:
,, Duos vero non possum conspicere principes populorum,
,, Castoremque equorum-domitorem, & pugilatu strenuum Pollu-
,, Germanos-fratres, quos mihi una peperit mater. (cem,
,, An non secuti sunt Lacedæmone ex amœnâ?
,, An huc *illi* quidem secuti sunt navibus in pontigradis;
,, Nunc vero nolunt pugnam inire virorum,
,, Dedecora veriti & probra multa, quæ mihi sunt?
Sic dixit: hos autem jam continebat alma tellus
In Lacedæmone istic, dilectâ in patriâ terrâ.
Præcones autem per urbem, deorum ferebant fœdera firma;
Agnos duos, & vinum lætum, fructum telluris,
Utre in caprino: ferebat etiam cratera splendidum
Præco Idæus, & aurea pocula:
Excitabatque senem astans, *his* verbis;
,, Surge, Laomedontiade: vocant optimates
,, Trojanorumque equûm-domitorum, & Achivorum ære-lorica-
,, In campum descendere, ut fœdera firma feriantur: (torum,
,, Quippe Alexander & bellicosus Menelaus
,, Longis hastis dimicabunt de muliere:
,, Victorem autem mulier & opes sequentur:
,, Cæteri verò, amicitiâ & fœderibus firmis percussis,
,, Incolemus *nos* Trojam glebosam; illi autem revertentur
,, In Argos aptum-equis & *in* Achaiam pulchras-mulieres-haben-
Sic dixit: cohorruit autem senex; jussitque socios (tem.
Equos jungere; illi verò impigrè paruerunt.
Ascendit itaque Priamus, ac lora traxit retrorsum;
Juxtaque eum Antenor perpulchrum ascendit currum.
Illi utique per Scæas *portas* in campum dirigebant veloces equos.
At ubi jam venerunt ad Trojanos & Achivos;
Ex equis descendentes in terram almam,
In medium Trojanorum & Achivorum processerunt.
Surrexit autem statim deinde rex virorum Agamemnon.
Surrexit etiam Ulysses solers: at præcones conspicui
Res necessarias ad fœdera fida Deorum cogebant, cratere autem vi-
Miscebant: ac regibus aquam supra manus fuderunt. (num
Atrides vero, districto manibus cultro,
Qui ei ad ensis magnam vaginam semper pendebat,
Agnorum ex capitibus abscidit pilos: at *eos* postea
Præcones Trojanorum & Achivorum distribuerunt principibus.
Inter eos vero Atrides alta-voce precabatur, manibus sublatis;
,, Jupiter Pater, qui ab Idâ imperas, augustissimé, maxime,
,, Solque, qui omnia adspicis, & omnia audis,
,, Et Flumina, & Tellus, & qui sub *terra* mortuos
,, Homines punitis quicunque perjurium juraverit,
,, Vos testes sitis, conservate verò fœdera fida.
,, Si quidem Menelaum Alexander interfecerit,
,, Ipse deinceps Helenam retineat, & opes omnes;
,, Nos verò in navibus redeamus pontum transeuntibus.

,, Sin

Εἰ δέ κ' Ἀλέξανδρον κτείνῃ ξανθὸς Μενέλαος,
285 Τρῶας ἔπειθ' Ἑλένην καὶ κτήματα πάντ' ἀποδοῦναι,
Τιμὴν δ' Ἀργείοις ἀποτινέμεν, ἥντιν' ἔοικεν,
Ἥ τε καὶ ἐσσομένοισι μετ' ἀνθρώποισι πέληται.
Εἰ δ' ἂν ἐμοὶ τιμὴν Πρίαμος Πριάμοιό τε παῖδες
Τίνειν οὐκ ἐθέλωσιν, Ἀλεξάνδροιο πεσόντος,
290 Αὐτὰρ ἐγὼ καὶ ἔπειτα μαχέσσομαι, εἵνεκα ποινῆς,
Αὖθι μένων, εἵως κε τέλος πολέμοιο κιχείω.
Ἦ, καὶ ἀπὸ ςομάχους ἀρνῶν τάμε νηλέϊ χαλκῷ.
Καὶ τοὺς μὲν κατέθηκεν ἐπὶ χθονὸς ἀσπαίροντας,
Θυμοῦ δευομένους· ἀπὸ γὰρ μένος εἵλετο χαλκός·
295 Οἶνον δ' ἐκ κρητῆρος ἀφυσσάμενοι δεπάεσσιν
Ἔκχεον, ἠδ' εὔχοντο θεοῖς αἰειγενέτῃσιν·
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν Ἀχαιῶν τε Τρώων τε·
Ζεῦ κύδιςε, μέγιςε, καὶ ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι,
Ὁππότεροι πρότεροι ὑπὲρ ὅρκια πημήνειαν,
300 Ὧδέ σφ' ἐγκέφαλος χαμάδις ῥέοι, ὡς ὅδε οἶνος,
Αὐτῶν, καὶ τεκέων, ἄλοχοι δ' ἄλλοισι μιγεῖεν.
Ὣς ἔφαν· οὐδ' ἄρα πώ σφιν ἐπεκραίαινε Κρονίων.
Τοῖσι δὲ Δαρδανίδης Πρίαμος μετὰ μῦθον ἔειπε·
Κέκλυτέ μευ, Τρῶες, καὶ ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοί·
305 Ἤτοι ἐγὼν εἶμι προτὶ Ἴλιον ἠνεμόεσσαν
Ἂψ, ἐπεὶ οὔπως τλήσομ' ἐν ὀφθαλμοῖσιν ὁρᾶσθαι
Μαρνάμενον φίλον υἱὸν ἀρηϊφίλῳ Μενελάῳ.
Ζεὺς μέν που τόγε οἶδε καὶ ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι,
Ὁπποτέρῳ θανάτοιο τέλος πεπρωμένον ἐςίν.
310 Ἦ ῥα, καὶ ἐς δίφρον ἄρνας θέτο ἰσόθεος φώς·
Ἂν δ' ἄρ' ἔβαιν' αὐτὸς, κατὰ δ' ἡνία τεῖνεν ὀπίσσω·
Πὰρ δέ οἱ Ἀντήνωρ περικαλλέα βήσατο δίφρον·
Τὼ μὲν ἄρ' ἄψορροι προτὶ Ἴλιον ἀπονέοντο.
Ἕκτωρ δὲ Πριάμοιο πάϊς καὶ δῖος Ὀδυσσεὺς
315 Χῶρον μὲν πρῶτον διεμέτρεον, αὐτὰρ ἔπειτα
Κλήρους ἐν κυνέῃ χαλκήρεϊ πάλλον ἑλόντες,
Ὁππότερος δὴ πρόσθεν ἀφείη χάλκεον ἔγχος.
Λαοὶ δ' ἠρήσαντο, θεοῖσι δὲ χεῖρας ἀνέσχον·
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν Ἀχαιῶν τε Τρώων τε.
320 Ζεῦ πάτερ, Ἴδηθεν μεδέων, κύδιςε, μέγιςε·
Ὁππότερος τάδε ἔργα μετ' ἀμφοτέροισιν ἔθηκε,
Τὸν δὸς ἀποφθίμενον δῦναι δόμον Ἄϊδος εἴσω,
Ἡμῖν δ' αὖ φιλότητα καὶ ὅρκια πιςὰ γενέσθαι.
Ὣς ἄρ' ἔφαν· πάλλεν δὲ μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ,
325 Ἂψ ὁρόων· Πάριος δὲ θοῶς ἐκ κλῆρος ὄρουσεν.
Οἱ μὲν ἔπειθ' ἵζοντο κατὰ ςίχας, ἧχι ἑκάςῳ
Ἵπποι ἀερσίποδες, καὶ ποικίλα τεύχε' ἔκειτο.
Αὐτὰρ ὅγ' ἀμφ' ὤμοισιν ἐδύσατο τεύχεα καλὰ
Δῖος Ἀλέξανδρος, Ἑλένης πόσις ἠϋκόμοιο.
330 Κνημῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμῃσιν ἔθηκε
Καλὰς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυρίοις ἀραρυίας·
Δεύτερον αὖ, θώρηκα περὶ ςήθεσσιν ἔδυνεν
Οἷο κασιγνήτοιο Λυκάονος· ἥρμοσε δ' αὐτῷ·
Ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόηλον,
335 Χάλκεον· αὐτὰρ ἔπειτα σάκος μέγα τε ςιβαρόν τε·

Κρα-

in autem Alexandrum interfecerit flavus Menelaus,
Trojani exinde Helenam & opes omnes reddunto,
Mulctam verò Argivis pendunto, quam convenit,
Quæque etiam posteros inter homines sit *memorata*.
Sin autem mihi mulctam Priamus Priamique filii
Pendere noluerint, Alexandro prostrato;
Tum ego etiam deinde pugnabo, gratiâ mulctæ,
Hic manens, usque dum finem belli invenero.
Dixit, & fauces agnorum abscidit sævo ferro.
Et hos quidem deposuit super terram palpitantes,
Anima carentes: nam vires ademerat ferrum.
Vinum insuper ex cratere haustum poculis
Effundebant, & vota faciebant diis immortalibus.
Sic autem aliquis dicebat Achivorumque Trojanorumque;
„ Jupiter augustissime, maxime, & immortales dii cæteri;
„ Utri priores præter fœdera offenderint,
„ Sic ipsis cerebrum humi fluat, sicut hoc vinum,
„ Ipsorum, & liberorum: uxores verò aliis cedant.
Sic dicebant: needum ipsis *votum* ratum faciebat Saturnius.
Inter eos autem Dardanides Priamus verba fecit;
„ Audite me, Trojani, & benè ocreati Achivi:
„ Equidem ego abeo ad Ilium ventosum
„ Retrò; quia nullo modo sustinebo oculis videre
„ Pugnantem dilectum filium cum bellicoso Menelao!
„ Jupiter nimirum hoc scit & immortales dii reliqui,
„ Utri mortis finis fato-destinatus sit.
Dixit, & in currum agnos posuit diis par vir,
Et ascendit ipse, ac lora traxit retrorsum;
Juxtaque eum Antenor perpulchrum ascendit currum.
Hi quidem itaque reversi, ad Ilium abibant.
Hector vero Priami filius & nobilis Ulysses
Locum quidem primùm dimensi sunt: ac deinde
Sortes in galeâ æreâ quatiebant prehensas,
Uter prior emitteret æream hastam.
Populi interim supplicabant, diisque manus elevabant;
Sic autem aliquis dicebat Achivorumque, Trojanorumque:
„ Jupiter pater, qui ab Idâ imperas, augustissime, maxime:
„ Uter horum facinorum inter utrosque auctor fuerit,
„ Hunc da interemptum subire domum Orci;
„ Nobis verò rursus amicitiam & fœdera rata fieri.
Sic quidem dixerunt: concutiebat verò ingens, expedite-pugna-
Retrò aspiciens: Paridis autem illicò sors exiliit. (ciens Hector,
Illi deinde consederunt secundum ordines, ubi unicuique
Equi veloces, & varia arma jacebant.
At circa humeros induit arma pulchra
Nobilis Alexander, Helenæ maritus pulchras-comas-habentis;
Ocreas quidem primùm circa tibias posuit
Pulchras, argenteis fibulis aptè-junctas:
Tum posteà thoracem circa pectora induebat
Sui fratris Lycaonis; habilis enim erat ipsi:
Circa autem humeros suspendit ensem argenteis-clavis-distinctum,
Æreum; ac postea scutum magnumque solidumque:

Κρατὶ δ' ἐπ' ἰφθίμῳ κυνέην εὔτυκτον ἔθηκεν,
Ἵππουριν· δεινὸν δὲ λόφος καθύπερθεν ἔνευεν·
Εἵλετο δ' ἄλκιμον ἔγχος, ὅ οἱ παλάμηφιν ἀρήρει.
Ὡς δ' αὔτως Μενέλαος ἀρήϊος ἔντε' ἔδυνεν.
340 Οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ἑκάτερθεν ὁμίλου θωρήχθησαν,
Ἐς μέσσον Τρώων καὶ Ἀχαιῶν ἐστιχόωντο,
Δεινὸν δερκόμενοι· θάμβος δ' ἔχεν εἰσορόωντας
Τρῶάς θ' ἱπποδάμους, καὶ ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς.
Καί ῥ' ἐγγὺς στήτην, διαμετρητῷ ἐνὶ χώρῳ,
345 Σείοντ' ἐγχείας, ἀλλήλοισιν κοτέοντε.
Πρόσθε δ' Ἀλέξανδρος προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
Καὶ βάλεν Ἀτρεΐδαο κατ' ἀσπίδα πάντοσε ἴσην,
Οὐδ' ἔρρηξεν χαλκόν, ἀνεγνάμφθη δέ οἱ αἰχμὴ
Ἀσπίδι ἐν κρατερῇ· ὁ δὲ δεύτερος ὤρνυτο χαλκῷ
350 Ἀτρεΐδης Μενέλαος, ἐπευξάμενος Διῒ πατρί·
Ζεῦ ἄνα, δὸς τίσασθαι, ὅ με πρότερος κάκ' ἔοργε,
Δῖον Ἀλέξανδρον, καὶ ἐμῆς ὑπὸ χερσὶ δάμασσον·
Ὄφρα τις ἐῤῥίγησι καὶ ὀψιγόνων ἀνθρώπων
Ξεινοδόκον κακὰ ῥέξαι, ὅ κεν φιλότητα παράσχῃ.
355 Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
Καὶ βάλε Πριαμίδαο κατ' ἀσπίδα πάντοσε ἴσην.
Διὰ μὲν ἀσπίδος ἦλθε φαεινῆς ὄμβριμον ἔγχος,
Καὶ διὰ θώρηκος πολυδαιδάλου ἠρήρειστο·
Ἀντικρὺ δὲ παραὶ λαπάρην διάμησε χιτῶνα
360 Ἔγχος· ὁ δ' ἐκλίνθη, καὶ ἀλεύατο κῆρα μέλαιναν·
Ἀτρεΐδης δὲ ἐρυσσάμενος ξίφος ἀργυρόηλον,
Πλῆξεν ἀνασχόμενος κόρυθος φάλον· ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτῷ
Τριχθά τε καὶ τετραχθὰ διατρυφὲν ἔκπεσε χειρός.
Ἀτρεΐδης δ' ᾤμωξεν, ἰδὼν εἰς οὐρανὸν εὐρύν·
365 Ζεῦ πάτερ, οὔτις σεῖο θεῶν ὀλοώτερος ἄλλος,
Ἦ τ' ἐφάμην τίσεσθαι Ἀλέξανδρον κακότητος.
Νῦν δέ μοι ἐν χείρεσσ' ἐάγη ξίφος· ἐκ δέ μοι ἔγχος
Ἠΐχθη παλάμηφιν ἐτώσιον, οὐδ' ἔβαλόν μιν.
Ἦ, καὶ ἐπαΐξας, κόρυθος λάβεν ἱπποδασείης,
370 Ἕλκε δ' ἐπιστρέψας μετ' ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς·
Ἄγχε δέ μιν πολύκεστος ἱμὰς ἁπαλὴν ὑπὸ δειρήν,
Ὅς οἱ ὑπ' ἀνθερεῶνος ὀχεὺς τέτατο τρυφαλείης.
Καί νύ κεν εἴρυσσέν τε, καὶ ἄσπετον ἤρατο κῦδος,
Εἰ μὴ ἄρ' ὀξὺ νόησε Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη,
375 Ἥ οἱ ῥῆξεν ἱμάντα βοὸς ἶφι κταμένοιο·
Κεινὴ δὲ τρυφάλεια ἅμ' ἕσπετο χειρὶ παχείῃ.
Τὴν μὲν ἔπειθ' ἥρως μετ' ἐϋκνήμιδας Ἀχαιοὺς
Ῥίψ' ἐπιδινήσας, κόμισαν δ' ἐρίηρες ἑταῖροι.
Αὐτὰρ ὁ ἂψ ἐπόρουσε κατακτάμεναι μενεαίνων
380 Ἔγχεϊ χαλκείῳ· τὸν δ' ἐξήρπαξ' Ἀφροδίτη
Ῥεῖα μάλ', ὥστε θεός· ἐκάλυψε δ' ἄρ' ἠέρι πολλῇ,
Κὰδ δ' εἷσ' ἐν θαλάμῳ εὐώδεϊ, κηώεντι.
Αὐτὴ δ' αὖθ' Ἑλένην καλέουσ' ἴε· τὴν δ' ἐκίχανε
Πύργῳ ἐφ' ὑψηλῷ· περὶ δὲ Τρωαὶ ἅλις ἦσαν·
385 Χειρὶ δὲ νεκταρέου ἑανοῦ ἐτίναξε λαβοῦσα·
Γρηῒ δέ μιν εἰκυῖα παλαιγενέϊ προσέειπεν
Εἰροκόμῳ, ἥ οἱ Λακεδαίμονι ναιετώσῃ

Ἤσκειν

Capiti verò forti galeam affabrè-factam imposuit,
Setis equinis comantem; terribiliter verò crista desuper nutabat:
Sumsitque robustam hastam, quae ipsius manibus apta erat.
Pari autem modo & Menelaus Mavortius arma induebat.
Hi postquam igitur ex utràque acie armati erant,
In medium Trojanorum & Achivorum processerunt,
Torvùm intuentes: stupor autem occupabat aspicientes
Trojanosque equorum domitores, & benè ocreatos Achivos.
At *hi* propiùs steterunt dimenso in loco,
Quassantes hastas, sibi invicem irati.
Prior autem Alexander emisit longam hastam,
Et feriit Atridae scutum undique aequale,
Neque perrupit aes, inflexa est enim ei cuspis
Scuto in valido. At secundus impetum fecit ferro
Atrides Menelaus, precatus Jovem patrem;
„ Jupiter rex, da ulcisci, qui me prior injuriâ affecit,
„ Scelestum Alexandrum, & meis sub manibus doma;
„ Ut quisque horrescat etiam posterorum hominum,
Hospitem injuriâ afficere, qui benignitatem exhibuerit:
Dixit, & vibratam emisit longam hastam,
Et feriit Priamidae scutum undique aequale.
Per scutum sanè penetravit fulgidum rapida hasta:
Et per thoracem affabrè factum infixa est:
E regione autem juxta ile discidit tunicam
Hasta: ille verò inclinatus est, & evitavit mortem atram.
Atrides autem educto ense argenteis-clavis-distincto,
Percussit attollens galeae conum: super eo verò
In triáque & quatuor frusta disruptus excidit manu.
Atrides autem ejulavit, suspiciens in latum coelum:
„ Jupiter pater, nullus te deorum perniciosior alius:
„ Certè speraveram *me* ulturum Alexandrum de injuriâ:
„ Nunc autem mihi in manibus fractus est ensis, mihique hasta
„ Emissa est manibus irrita, neque sum assecutus ipsum.
Dixit, & irruens galeâ *eum* prehendit setis-equinis densâ,
Trahebatque conversus ad benè ocreatos Achivos:
Praefocabat autem eum acu pictum ligamen tenero sub jugulo,
Quod ipsi sub mento retinaculum adstringebatur galeae.
Et pertraxisset utique, & immensam tulisset gloriam,
Nisi citò sensisset Jovis filia Venus,
Quae ipsi rupit lorum bovis vi occisi:
Inanis autem galea simul sequebatur manum robustam.
Eam quidem tum heros ad bene ocreatos Achivos
Projecit contorquens, sustuleruntque dilecti socii.
At ille iterum irruit interficere cupiens
Hastâ aereâ· hunc autem eripuit Venus
Facilè valdè, utpote dea: cooperuitque caligine multâ,
Collocavitque in thalamo suaveolenti, fragrante-suffimentis.
Ipsa autem Helenam vocaturà abiit: hanc autem invenit
Turri in altâ; circumque Troades abunde erant:
Manu verò, odorâ veste concussit prehensam:
Anui autem eam similis facta grandaevae allocuta est.
Lanificae, quae ipsi Lacedaemone habitanti

Ἤσκειν εἴρια καλὰ, μάλιστα δέ μιν φιλέεσκε·
Τῇ μιν ἐεισαμένη προσεφώνεε δῖ' Ἀφροδίτη·
390 Δεῦρ' ἴθ'· Ἀλέξανδρός σε καλεῖ οἶκόνδε νέεσθαι·
Κεῖνος ὅγ' ἐν θαλάμῳ καὶ δινωτοῖσι λέχεσσι,
Κάλλεΐ τε στίλβων καὶ εἵμασιν, οὐδέ κε φαίης
Ἀνδρὶ μαχεσσάμενον τόνγ' ἐλθεῖν, ἀλλὰ χορόνδε
Ἔρχεσθ', ἠὲ χοροῖο νέον λήγοντα καθίζειν.
395 Ὣς φάτο· τῇ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὄρινε·
Καί ῥ' ὡς οὖν ἐνόησε θεᾶς περικαλλέα δειρὴν,
Στήθεά θ' ἱμερόεντα, καὶ ὄμματα μαρμαίροντα,
Θάμβησέν τ' ἄρ' ἔπειτα, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε.
Δαιμονίη, τί με ταῦτα λιλαίεαι ἠπεροπεύειν;
400 Ἦ πῃ με προτέρω πολίων εὖ ναιομενάων
Ἄξεις, ἢ Φρυγίης, ἢ Μῃονίης ἐρατεινῆς,
Εἴ τις τοὶ καὶ κεῖθι φίλος μερόπων ἀνθρώπων;
Οὕνεκα δὴ νῦν δῖον Ἀλέξανδρον Μενέλαος
Νικήσας ἐθέλει στυγερὴν ἐμὲ οἴκαδ' ἄγεσθαι,
405 Τοὔνεκα δὴ νῦν δεῦρο δολοφρονέουσα παρέστης;
Ἧσο παρ' αὐτὸν ἰοῦσα· θεῶν δ' ἀπόεικε κελεύθους·
Μηδ' ἔτι σοῖσι πόδεσσιν ὑποστρέψειας Ὄλυμπον,
Ἀλλ' αἰεὶ περὶ κεῖνον ὀΐζυε, καί ἑ φύλασσε,
Εἰσόκε σ' ἢ ἄλοχον ποιήσεται, ἢ ὅγε δούλην.
410 Κεῖσε δ' ἐγὼν οὐκ εἶμι, νεμεσσητὸν δέ κεν εἴη,
Κείνου πορσυνέουσα λέχος· Τρωαὶ δέ μ' ὀπίσσω
Πᾶσαι μωμήσονται· ἔχω δ' ἄχε' ἄκριτα θυμῷ·
Τὴν δὲ χολωσαμένη προσεφώνεε δῖ' Ἀφροδίτη,
Μή μ' ἔρεθε, σχετλίη· μὴ χωσαμένη σε μεθείω,
415 Τὼς δέ σ' ἀπεχθήρω, ὡς νῦν ἔκπαγλ' ἐφίλησα·
Μέσσῳ δ' ἀμφοτέρων μητίσομαι ἔχθεα λυγρὰ
Τρώων καὶ Δαναῶν· σὺ δέ κεν κακὸν οἶτον ὄληαι.
Ὣς ἔφατ'· ἔδδεισεν δ' Ἑλένη Διὸς ἐκγεγαυῖα.
Βῆ δὲ κατασχομένη ἑανῷ ἀργῆτι φαεινῷ,
420 Σιγῇ· πάσας δὲ Τρῳὰς λάθεν. ἦρχε δὲ δαίμων.
Αἱ δ' ὅτ' Ἀλεξάνδροιο δόμον περικαλλέ' ἵκοντο,
Ἀμφίπολοι μὲν ἔπειτα θοῶς ἐπὶ ἔργα τράποντο,
Ἡ δ' εἰς ὑψόροφον θάλαμον κίε δῖα γυναικῶν.
Τῇ δ' ἄρα δίφρον ἑλοῦσα φιλομμειδὴς Ἀφροδίτη,
425 Ἀντί' Ἀλεξάνδροιο θεὰ κατέθηκε φέρουσα·
Ἔνθα κάθιζ' Ἑλένη, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο,
Ὄσσε πάλιν κλίνασα· πόσιν δ' ἠνίπαπε μύθῳ·
Ἤλυθες ἐκ πολέμου· ὡς ὤφελες αὐτόθ' ὀλέσθαι,
Ἀνδρὶ δαμεὶς κρατερῷ, ὃς ἐμὸς πρότερος πόσις ἦεν.
430 Ἦ μὲν δὴ πρίν γ' εὔχε' ἀρηϊφίλου Μενελάου,
Σῇ τε βίῃ, καὶ χερσὶ, καὶ ἔγχεϊ, φέρτερος εἶναι·
Ἀλλ' ἴθι νῦν προκάλεσσαι ἀρηΐφιλον Μενέλαον
Ἐξαῦτις μαχέσασθαι ἐναντίον· ἀλλά σ' ἔγωγε
Παύσασθαι κέλομαι, μηδὲ ξανθῷ Μενελάῳ
435 Ἀντίβιον πόλεμον πολεμίζειν, ἠδὲ μάχεσθαι
Ἀφραδέως, μήπως τάχ' ὑπ' αὐτοῦ δουρὶ δαμείης.
Τὴν δὲ Πάρις μύθοισιν ἀμειβόμενος προσέειπε·
Μή με, γύναι, χαλεποῖσιν ὀνείδεσι θυμὸν ἔνιπτε.
Νῦν μὲν γὰρ Μενέλαος ἐνίκησεν σὺν Ἀθήνῃ·

440 Κεῖνου

Carpebat lanas pulchras, maximéque ipsam diligebat.
Huic se cum assimilasset, allocuta est Diva Venus;
,, Huc veni: Alexander te vocat domum redire:
,, Ille ipse in thalamo & tornatis lectis,
,, Tum pulchritudine splendens, tum vestibus: neque dixeris
,, Cum viro congressum-armis illum rediisse, sed ad choream
,, Ire, vel à chorea modò cessantem sedere.
Sic dixit: huic autem animum in pectoribus commovit:
Atque ut vidit deæ perpulchrum collum,
Pectoráque desiderabilia, & oculos vibranti splendore coruscantes,
Expavit inde, verbaque fecit, dixitque:
,, Improba, quid me his cupis decipere?
,, An in aliquam me ulterius urbium bene habitatarum
,, Abduces, vel Phrygiæ, vel Mæoniæ amænæ,
,, Si quis tibi & illic amicus, articulatè-loquentium hominum?
,, Num, quia nunc nobili Alexandro Menelaus
,, Victo, vult odiosam me, domum abducere;
,, Ideo jam nunc huc dolos struens advenisti?
,, Sede apud ipsum profecta; deorum vero abrenuncia vias:
,, Neque unquam tuis pedibus revertaris in Cœlum,
,, Sed semper juxta illum ærumnas perfer, & ipsum serva,
,, Donec te vel uxorem fecerit, vel ille ancillam.
,, Illuc autem ego non ibo, reprehensu dignum utique esset,
,, Illius ornatura lectum: Troades sanè me postea
,, Omnes vituperabunt: sustineo verò dolores immensos animo.
Hanc autem irata allocuta est diva Venus;
,, Ne me irrites, misera; nè irata te deseram,
,, Tantumque te odio habeam, quantùm jam mirificè amavi:
,, In medio autem utrorumque struam odia perniciosa
,, Trojanorum & Danaorum: tu verò malo fato peream.
Sic dixit: timuit verò Helena Jove prognata;
Ivitque cooperta peplo candido splendido,
Tacitè; omnésque Troadas latuit: præibat autem Dea.
Hæ verò ubi *in* Alexandri domum pulchram venerunt,
Ancillæ quidem deindè velocitèr ad munera *sua* convertebantur,
Ipsa autem in altum thalamum ascendit nobilissima mulierum;
Ei autem sellam prehensam amans-risum Venus,
Ex adverso Alexandri dea deposuit ferens:
Ibi sedit Helena, filia Jovis Ægiochi,
Oculis aversis; virúmque objurgavit *hac* oratione:
,, Venisti ex bello: utinam illic periisses,
,, A viro interfectus forti, qui meus prior maritus erat.
,, Certè quidem antea gloriabaris, bellicoso Menelao,
,, Tuisque viribus & manibus, & hastâ, *te* præstantiorem esse:
,, Sed vade, nunc provoca bellicosum Menelaum
,, Rursus pugnare contrà. At te ego
,, Cessare moneo, neque flavum Menelaum
,, Contra, bellum bellare, & pugnare
,, Temerè; nè forte ab ipso hastâ interficiaris.
Hanc autem Paris verbis respondens est allocutus;
,, Nè mihi, mulier, acerbis opprobriis animum incessas.
,, Nunc quidem enim Menelaus vicit cum Minervâ:

 ,, Il-

440 Κεῖνον δ' αὖτις ἐγώ· πάρα γὰρ θεοί εἰσι καὶ ἡμῖν·
'Αλλ' ἄγε δὴ φιλότητι τραπείομεν εὐνηθέντε·
Οὐ γάρ πώ ποτέ μ' ὧδε ἔρως φρένας ἀμφεκάλυψεν,
Οὐδ' ὅτε σε πρότερον Λακεδαίμονος ἐξ ἐρατεινῆς
Ἔπλεον ἁρπάξας ἐν ποντοπόροισι νέεσσι.
445 Νήσῳ δ' ἐν Κρανάῃ ἐμίγην φιλότητι καὶ εὐνῇ·
Ὥς σέο νῦν ἔραμαι, καί με γλυκὺς ἵμερος αἱρεῖ.
Ἦ ῥα, καὶ ἄρχε λέχοσδε κιών, ἅμα δ' εἵπετ' ἄκοιτις.
Τὼ μὲν ἄρ' ἐν τρητοῖσι κατεύνασθεν λεχέεσσιν.
'Ατρείδης δ' ἀν' ὅμιλον ἐφοίτα, θηρὶ ἐοικώς,
450 Εἴπου ἐσαθρήσειεν 'Αλέξανδρον θεοειδέα.
'Αλλ' οὔτις δύνατο Τρώων κλειτῶν τ' ἐπικούρων
Δεῖξαι 'Αλέξανδρον τότ' ἀρηϊφίλῳ Μενελάῳ·
Οὐ μὲν γὰρ φιλότητί γ' ἐκεύθανον, εἴ τις ἴδοιτο.
Ἶσον γάρ σφιν πᾶσιν ἀπήχθετο κηρὶ μελαίνῃ.
455 Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν 'Αγαμέμνων·
Κέκλυτέ μευ, Τρῶες, καὶ Δάρδανοι, ἠδ' ἐπίκουροι·
Νίκη μὲν δὴ φαίνετ' ἀρηϊφίλου Μενελάου·
Ὑμεῖς δ' 'Αργείην 'Ελένην καὶ κτήμαθ' ἅμ' αὐτῇ
Ἔκδοτε, καὶ τιμὴν ἀποτινέμεν, ἥντιν' ἔοικεν,
460 Ἥ τε καὶ ἐσσομένοισι μετ' ἀνθρώποισι πέληται.
Ὣς ἔφατ' 'Ατρείδης, ἐπὶ δ' ᾔνεον ἄλλοι 'Αχαιοί.

ΥΠΟ'ΘΕΣΙΣ ΤΗ͂Σ Δ 'ΙΛΙΑ'ΔΟΣ ΤΟΥ͂ 'ΟΜΗ'ΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙ'ΑΣ.

ΤΟΥ͂ 'Αλεξάνδρου ἡττηθέντος, καὶ τοῦ 'Αγαμέμνονος ἀπαιτοῦντος κατὰ τὰς συνθήκας τήν τε 'Ελένην, καὶ τὰ σὺν αὐτῇ ἁρπαγέντα κτήματα, καὶ τὴν ὑπὲρ τοῦ ἀδικήματος τιμωρίαν, ἐν Διὸς οἱ θεοὶ βουλεύονται περὶ τῆς 'Ιλίου. Καὶ Ζεὺς προτραπεὶς ὑπὸ τῆς Ἥρας, ἀποςέλλει τὴν 'Αθηνᾶν εἰς τὸ τῶν Τρώων ςράτευμα, σύγχυσιν τῶν ὅρκων ἐργασομένην. Ἡ δὲ, παραγενομένη, πείθει Πάνδαρον τὸν Ζελείτην τοξεῦσαι τὸν Μενέλαον. Καὶ βληθέντος αὐτοῦ, 'Αγαμέμνων ὀδύρεται, καὶ Μαχάονα τὸν ἰατρὸν μεταπέμπεται. Καὶ ἔτι περὶ τὴν θεραπείαν Μενελάου ἀσχολουμένων τῶν ἀρίςων, ἐπίασιν οἱ Τρῶες σὺν ὅπλοις. 'Αγαμέμνων δὲ ἐπιὼν τὸ ςρατόπεδον, τοὺς μὲν ἤδη παρατασσομένους παρακαλεῖ καὶ ἐπαινεῖ, τοῖς δὲ ἀγνοοῦσι τὴν ἔφοδον τῶν Τρώων ἐπιπλήσσει. καὶ οὕτως, συμπεσόντων αὐτῶν εἰς τὴν μάχην, ἑκατέρωθεν πίπτουσι πολλοί.

Δέλτα, θεῶν ἀγορή, ὅρκων χύσις, Ἄρεος ἀρχή.

ΟΙ δὲ θεοὶ πὰρ Ζηνὶ καθήμενοι ἠγορόωντο
Χρυσέῳ ἐν δαπέδῳ, μετὰ δέ σφισι πότνια Ἥβη
Νέκταρ ἐῳνοχόει· τοὶ δὲ χρυσέοις δεπάεσσι
Δειδέχατ' ἀλλήλους, Τρώων πόλιν εἰσορόωντες.
5 Αὐτίκ' ἐπειρᾶτο Κρονίδης ἐρεθιζέμεν Ἥρην,
Κερτομίοις ἐπέεσσι παραβλήδην ἀγορεύων·
Δοιαὶ μὲν Μενελάῳ ἀρηγόνες εἰσὶ θεάων,
Ἥρη τ' 'Αργείη, καὶ 'Αλαλκομενηῒς 'Αθήνη·
'Αλλ' ἤτοι ταὶ νόσφι καθήμεναι εἰσορόωσαι
10 Τέρπεσθον· τῷ δ' αὖτε φιλομμειδὴς 'Αφροδίτη

Αἰεὶ

„ Illum vicissim ego *fortè aliàs vincam*; nam Dii adsunt & nobis.
„ Sed age in gratiam redeamus concumbentes:
„ Non enim unquam me sic amor mentem complexus est,
„ Nè *tunc quidem*, quando te pridem Lacedæmone ex amœnâ
„ Navigabam raptâ in transeuntibus-pontum navibus,
„ Insulâ vero in Cranaë junctus sum amore & concubitu;
„ Sicut te nunc amo, & me dulce desiderium capit.
Dixit, & præibat in lectum ascendens, simulque sequebatur uxor:
Hi quidem igitur in perforatis cubuerunt lectis.
Atrides verò {*Menelaus* per turbam vagabatur, feræ similis,
Sicubi conspicaretur Alexandrum divinâ formâ } præditum.
Verùm nullus poterat Trojanorum inclytorúmque auxiliatorum
Ostendere Alexandrum tunc bellicoso Menelao:
Nec enim propter amicitiam abscondissent, si quis vidisset.
Æquè enim ipsis omnibus odio erat, æque mors atra.
Inter hos autem locutus est rex virorum Agamemnon;
„ Audite me, Trojani, & Dardani, & auxiliatores;
„ Victoria quidem manifesta est bellicosi Menelai:
„ Vos igitur Argivam Helenam & opes cum ipsâ
„ Reddite, & mulctam persolvite, quam oportet,
„ Quæque & posteris hominibus memoretur.
Sic dixit Atrides: comprobabant autem cæteri Achivi.

ARGUMENTUM IV. LIBRI ILIADIS HOMERI.

Alexandro victo, & Agamemnone reposcente secundum fœdera & Helenam & opes una cum ea raptas, & pœnas de illa injuria, in Jovis (*regia*) dii deliberant de Ilio. Ac Jupiter hortatu Junonis mittit Minervam in Trojanorum exercitum, confusionem fœderum facturam. Hæc autem, cum advenisset, persuadet Pandaro Zelitæ, ut sagitta feriat Menelaum. Eo autem percusso, Agamemnon gemit, & Machaonem medicum arcessit. Sed dum adhuc in Menelai curatione occupati sunt optimates, armati Trojani (*eos*) invadunt. Agamemnon vero exercitum lustrans, eos quidem, qui jam in procinctu erant, hortatur & laudat, at eos, qui ignorabant infestum adventum Trojanorum, increpat. Atque ita cum ad pugnam concurrissent, utrinque multi cadunt.

Dii interim apud Jovem sedentes consultabant
Aureo in pavimento; interque hos veneranda Hebe
Nectar ministrabat; illi autem aureis poculis
Excipiebant alter alterum, Trojanorum urbem aspicientes.
Tum continuò conabatur Saturnius irritare Junonem,
Mordacibus verbis *subdolè &* per comparationem loquens:
„ Duæ quidem Menelao adjutrices sunt dearum,
„ Junoque Argiva, & auxiliatrix-potens Minerva:
„ At enim ipsæ seorsum sedentes, aspicientes
„ Oblectantur: huic verò [*Paridi*] risum amans Venus.

 „ Sem-

Αἰεὶ παρμέμβλωκε, καὶ αὐτοῦ κῆρας ἀμύνει·
Καὶ νῦν ἐξεσάωσεν ὀϊόμενον θανέεσθαι.
Ἀλλ' ἤτοι νίκη μὲν, ἀρηϊφίλου Μενελάου·
Ἡμεῖς δὲ φραζώμεθ', ὅπως ἔςαι τάδε ἔργα·
15 Ἤ ῥ' αὖτις πόλεμόν τε κακὸν καὶ φύλοπιν αἰνὴν
Ὄρσομεν, ἢ φιλότητα μετ' ἀμφοτέροισι βάλωμεν.
Εἰ δ' αὔτως τόδε πᾶσι φίλον καὶ ἡδὺ γένοιτο,
Ἤτοι μὲν οἰκέοιτο πόλις Πριάμοιο ἄνακτος,
Αὖτις δ' Ἀργείην Ἑλένην Μενέλαος ἄγοιτο.
20 Ὣς ἔφαθ'· αἱ δ' ἐπέμυξαν Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη·
Πλησίαι αἵγ' ἥσθην, κακὰ δὲ Τρώεσσι μεδέσθην.
Ἤτοι Ἀθηναίη ἀκέων ἦν, οὐδέ τι εἶπε,
Σκυζομένη Διὶ πατρὶ, χόλος δέ μιν ἄγριος ᾕρει·
Ἥρῃ δ' οὐκ ἔχαδε ςῆθος χόλον, ἀλλὰ προσηύδα·
25 Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες;
Πῶς ἐθέλεις ἅλιον θεῖναι πόνον, ἠδ' ἀτέλεςον,
Ἱδρῶθ', ὃν ἵδρωσα μόγῳ; καμέτην δέ μοι ἵπποι
Λαὸν ἀγειρούσῃ, Πριάμῳ κακὰ, τοῖό τε παισίν.
Ἕρδ'· ἀτὰρ οὔ τοι πάντες ἐπαινέομεν θεοὶ ἄλλοι.
30 Τὴν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Δαιμονίη, τί νύ σε Πρίαμος Πριάμοιό τε παῖδες
Τόσσα κακὰ ῥέζουσιν, ὅτ' ἀσπερχὲς μενεαίνεις
Ἰλίου ἐξαλαπάξαι ἐϋκτίμενον πτολίεθρον;
Εἰ δὲ σύ γ', εἰσελθοῦσα πύλας καὶ τείχεα μακρὰ,
35 Ὠμὸν βεβρώθοις Πρίαμον Πριάμοιό τε παῖδας,
Ἄλλους τε Τρῶας, τότε κεν χόλον ἐξακέσαιο.
Ἕρξον, ὅπως ἐθέλεις, μὴ τοῦτό γε νεῖκος ὀπίσσω
Σοὶ καὶ ἐμοὶ μέγ' ἔρισμα μετ' ἀμφοτέροισι γένηται.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇσιν·
40 Ὁππότε κεν καὶ ἐγὼ μεμαὼς πόλιν ἐξαλαπάξαι
Τὴν ἐθέλω, ὅθι τοὶ φίλοι ἀνέρες ἐγγεγάασι,
Μή τι διατρίβειν τὸν ἐμὸν χόλον, ἀλλά μ' ἐᾶσαι·
Καὶ γὰρ ἐγώ σοι δῶκα ἑκὼν ἀέκοντί γε θυμῷ.
Αἳ γὰρ ὑπ' ἠελίῳ τε καὶ οὐρανῷ ἀςερόεντι,
45 Ναιετάουσι πόληες ἐπιχθονίων ἀνθρώπων,
Τάων μοι πέρι κῆρι τιέσκετο Ἴλιος ἱρὴ,
Καὶ Πρίαμος, καὶ λαὸς ἐϋμμελίω Πριάμοιο.
Οὐ γάρ μοί ποτε βωμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης,
Λοιβῆς τε, κνίσσης τε· τὸ γὰρ λάχομεν γέρας ἡμεῖς.
50 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα βοῶπις πότνια Ἥρη·
Ἤτοι ἐμοὶ τρεῖς μὲν πολὺ φίλταταί εἰσι πόληες,
Ἄργος τε, Σπάρτη τε, καὶ εὐρυάγυια Μυκήνη·
Τὰς διαπέρσαι, ὅταν τοι ἀπέχθωνται περὶ κῆρι·
Τάων οὔτι ἐγὼ πρόσθ' ἵςαμαι, οὐδὲ μεγαίρω.
55 Εἴπερ γὰρ φθονέω τε, καὶ οὐκ εἰῶ διαπέρσαι,
Οὐκ ἀνύω φθονέουσ'· ἐπειὴ πολὺ φέρτερός ἐσσι.
Ἀλλὰ χρὴ καὶ ἐμὸν θέμεναι πόνον οὐκ ἀτέλεςον·
Καὶ γὰρ ἐγὼ θεός εἰμι, γένος δέ μοι ἔνθεν, ὅθεν σοί.
Καί με πρεσβυτάτην τέκετο Κρόνος ἀγκυλομήτης,
60 Ἀμφότερον, γενεῇ τε, καὶ οὕνεκα σὴ παράκοιτις
Κέκλημαι· σὺ δὲ πᾶσι μετ' ἀθανάτοισιν ἀνάσσεις.
Ἀλλ' ἤτοι μὲν ταῦθ' ὑποείξομεν ἀλλήλοισι,

„ Semper adest, & ab ipso fata repellit:
„ Et nunc conservavit putantem *se* moriturum.
„ Sed victoria quidem bellicosi Menelai:
„ Nos igitur consultemus, quem exitum habituræ sint hæ res:
„ Utrum rursus bellumque perniciosum & certamen grave
„ Excitemus, an amicitiam inter utrosque conciliemus.
„ Quod si ita hoc omnibus gratum & jucundum sit,
„ Omninò utique habitetur urbs Priami Regis,
„ Retrò autem Argivam Helenam Menelaus abducat.
Sic dixit: Compressis verò labris gemebant Minervaque & Juno:
Propinquæ hæ utique sedebant, ma'aque Trojanis cogitabant.
Ac Minerva quidem tacita erat, neque quicquam dixit,
Irata Jovi patri, ira enim ipsam sæva tenebat:
Juno verò non continuit *in* pectore iram, sed respondit;
„ Gravissime Saturnie, quale verbum dixisti?
„ Quomodo vis vanum reddere laborem, & sine fructu
„ Sudorem, quem sudavi præ labore? defatigati sunt mihi & equi
„ Copias cogenti, Priamo mala, ejusque filiis.
„ Fac: at nequaquam omnes comprobamus dii cæteri.
Huic autem valde indignatus respondit nubes-cogens Jupiter:
„ Improba, qui tibi Priamus Priamique filii
„ Tanta mala faciunt, quòd indesinenter cupis
„ Ilii evertere bene ædificatam urbem?
„ Quod si tu, ingressa portas & muros altos,
„ Crudum voraveris Priamum Priamique filios,
„ Ceterósque Trojanos; tunc fortasse iram saturaveris.
„ Fac, quomodo vis; ne hæc contentio posthac
„ Tibi & mihi magna concertatio inter utrosque sit.
„ Aliud autem tibi dicam, tu verò in præcordiis repone tuis;
„ Si quando & ego ardens, urbem excindere
„ Aliquam voluero, ubi tibi dilecti homines nati sunt,
„ Ne remoreris meam iram, sed me permittas:
„ Etenim ego tibi *urbem hanc* dedi volens invito animo.
„ Quæ enim sub soleque & cœlo stellifero
„ Habitantur urbes terrestrium hominum,
„ Harum a me maximè ex animo honorabatur Ilium sacrum,
„ Et Priamus & populus hastæ-fraxineæ periti Priami.
„ Non enim mihi unquam ara carebat epulis convenientibus,
„ Libationéque, nidoréque: hunc enim sortiti sumus honorem nos.
Huic autem respondit deinde magnis oculis veneranda Juno;
„ Certe mihi tres quidem multò dilectissimæ sunt urbes,
„ Argósque, Spartáque, & latas-vias habens Mycene:
„ Has excinde, quando tibi invisæ fuerint animo.
„ Has non ego propugno, nec invideo *tibi*.
„ Quamvis enim inviderem & non sinerem excindere,
„ Nihil profecerim invidendo: quoniam multò potentior es.
„ Sed oportet & meum facere laborem non irritum:
„ Nam & ego dea sum, genus autem mihi inde, unde tibi:
„ Et me maxime-venerandam genuit Saturnus versutus,
„ Utrumque, tum quod ad genus, tum quod tua conjunx
„ Vocor: tu autem omnes inter immortales regnas.
„ Verum enimvero in his quidem concedemus *nos* inter nos,

D 5 „

Σοὶ μὲν ἐγὼ, σὺ δ' ἐμοί· ἐπὶ δ' ἕψονται θεοὶ ἄλλοι
Ἀθάνατοι· σὺ δὲ θᾶσσον Ἀθηναίῃ ἐπιτεῖλαι,
65 Ἐλθεῖν ἐς Τρώων καὶ Ἀχαιῶν φύλοπιν αἰνὴν,
Πειρᾷν θ', ὥς κεν Τρῶες ὑπερκύδαντας Ἀχαιοὺς
Ἄρξωσι πρότεροι ὑπὲρ ὅρκια δηλήσασθαι.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
Αὐτίκ' Ἀθηναίην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
70 Αἶψα μάλ' ἐς στρατὸν ἐλθὲ μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιοὺς,
Πειρᾷν δ', ὥς κεν Τρῶες ὑπερκύδαντας Ἀχαιοὺς
Ἄρξωσι πρότεροι ὑπὲρ ὅρκια δηλήσασθαι.
Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε πάρος μεμαυῖαν Ἀθήνην·
Βῆ δὲ κατ' οὐλύμποιο καρήνων ἀΐξασα.
75 Οἷον δ' ἀστέρα ἧκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω,
Ἢ ναύτῃσι τέρας, ἠὲ στρατῷ εὐρέϊ λαῶν,
Λαμπρόν· τοῦ δέ τε πολλοὶ ἀπὸ σπινθῆρες ἵενται·
Τῷ εἰκυῖ' ἤϊξεν ἐπὶ χθόνα Παλλὰς Ἀθήνη,
Κὰδ δ' ἔθορ' ἐς μέσσον· θάμβος δ' ἔχεν εἰσορόωντας,
80 Τρῶάς θ' ἱπποδάμους, καὶ ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς.
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν ἰδὼν ἐς πλησίον ἄλλον·
Ἦ ῥ' αὖτις πόλεμός τε κακὸς καὶ φύλοπις αἰνὴ
Ἔσσεται, ἢ φιλότητα μετ' ἀμφοτέροισι τίθησι
Ζεὺς, ὅς τ' ἀνθρώπων ταμίης πολέμοιο τέτυκται.
85 Ὣς ἄρα τις εἴπεσκεν Ἀχαιῶν τε Τρώων τε.
Ἡ δ' ἀνδρὶ ἰκέλη Τρώων κατεδύσαθ' ὅμιλον,
Λαοδόκῳ Ἀντηνορίδῃ, κρατερῷ αἰχμητῇ,
Πάνδαρον ἀντίθεον διζημένη, εἴ που ἐφεύροι·
Εὗρε Λυκάονος υἱὸν ἀμύμονά τε, κρατερόν τε,
90 Ἑσταότ'· ἀμφὶ δέ μιν κρατεραὶ στίχες ἀσπιστάων,
Λαῶν, οἵ οἱ ἕποντο ἀπ' Αἰσήποιο ῥοάων·
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἦ ῥά νύ μοί τι πίθοιο, Λυκάονος υἱὲ δαΐφρον;
Τλαίης κεν Μενελάῳ ἐπιπροέμεν ταχὺν ἰόν·
95 Πᾶσι δέ κε Τρώεσσι χάριν καὶ κῦδος ἄροιο,
Ἐκ πάντων δὲ μάλιστα Ἀλεξάνδρῳ βασιλῆϊ·
Τοῦ κεν δὴ πάμπρωτα πάρ' ἀγλαὰ δῶρα φέροιο,
Αἴ κεν ἴδῃ Μενέλαον ἀρήϊον, Ἀτρέος υἱὸν,
Σῷ βέλεϊ δμηθέντα, πυρῆς ἐπιβάντ' ἀλεγεινῆς.
100 Ἀλλ' ἄγ' ὀΐστευσον Μενελάου κυδαλίμοιο·
Εὔχεο δ' Ἀπόλλωνι Λυκηγενέϊ, κλυτοτόξῳ,
Ἀρνῶν πρωτογόνων ῥέξειν κλειτὴν ἑκατόμβην,
Οἴκαδε νοστήσας ἱερῆς εἰς ἄστυ Ζελείης.
Ὣς φάτ' Ἀθηναίη· τῷ δὲ φρένας ἄφρονι πεῖθεν.
105 Αὐτίκ' ἐσύλα τόξον ἐΰξοον, ἰξάλου αἰγὸς
Ἀγρίου, ὅν ῥά ποτ' αὐτὸς, ὑπὸ στέρνοιο τυχήσας,
Πέτρης ἐκβαίνοντα δεδεγμένος ἐν προδοκῇσι,
Βεβλήκει πρὸς στῆθος· ὁ δ' ὕπτιος ἔμπεσε πέτρῃ.
Τοῦ κέρα ἐκ κεφαλῆς ἑκκαιδεκάδωρα πεφύκει·
110 Καὶ τὰ μὲν ἀσκήσας κεραοξόος ἤραρε τέκτων,
Πᾶν δ' εὖ λειήνας, χρυσέην ἐπέθηκε κορώνην·
Καὶ τὸ μὲν εὖ κατέθηκε τανυσσάμενος, ποτὶ γαίῃ
Ἀγκλίνας· πρόσθεν δὲ σάκεα σχέθον ἐσθλοὶ ἑταῖροι,
Μὴ πρὶν ἀναΐξειαν ἀρήϊοι υἷες Ἀχαιῶν,

„ Tibi quidem ego, tu autem mihi: sequentur autem dii ceteri
„ Immortales. Tu verò ocyùs Minervæ manda,
„ Ire in Trojanorum & Achivorum pugnam gravem,
„ Conarique, ut Trojani gloriâ elatos Achivos
„ Incipiant priores præter fœdera lædere.
Sic dixit; neque non paruit pater hominumque & deorum:
Protinùs Minervam verbis alatis allocutus est;
„ Citò admodum ad exercitum vade, ad Trojanos & Achivos,
„ Et conare, ut Trojani gloriâ elatos Achivos
„ Incipiant priores præter fœdera lædere.
Sic fatus, instigavit anteà propensam Minervam:
Descendit verò ab Olympi verticibus festinans.
Qualem autem stellam mittit Saturni filius versuti,
Aut nautis portentum, aut exercitui lato populorum,
Splendidam, ex ea autem multæ scintillæ emittuntur:
Huic similis impetu ferebatur in terram Pallas Minerva,
Desiliitque in medium: stupor autem tenebat aspicientes,
Trojanosque equorum domitores, & benè ocreatos Achivos.
Sic verò aliquis loquebatur intuitus in propinquum alium;
„ Sane rursus bellumque perniciosum & pugna gravis
„ Erit, vel amicitiam inter utrosque statuit
„ Jupiter, qui inter homines arbiter belli est.
Sic utique aliquis dicebat Achivorumque Trojanorumque.
Illa verò viro similis Trojanorum subiit multitudinem,
Laodoco Antenoridæ, forti bellatori,
Pandarum deo similem quærens, sicubi inveniret.
Invenit Lycaonis filium laudatúmque fortémque,
Stantem: circaque ipsum fortes ordines clypeatorum
Militum, qui ipsum secuti fuerant ab Æsepi fluentis:
Propè autem stans, verbis alatis allocuta est;
„ Nunquid mihi parueris, Lycaonis fili bellicose?
„ Auderes sanè Menelao immittere velocem sagittam.
„ Ab omnibus utique Trojanis gratiam & gloriam reportares,
„ Inter omnes verò maximè ab Alexandro rege:
„ A quo profectò inprimis luculenta dona ferres,
„ Si viderit Menelaum Mavortium, Atrei filium,
„ Tuo telo domitum, rogum conscendentem tristem.
„ Quin age, sagitta-pete Menelaum gloriâ sublimem:
„ Vove autem Apollini in Lyciâ genito, arcu-inclyto,
„ Agnorum primogenitorum te facturum inclytam hecatom-
„ Domum reversum sacræ in urbem Zeleæ. (ben,
Sic dixit Minerva, huic autem animum dementi flectebat.
Statim eduxit arcum perpolitum, *factum ex* salaci capro
Agresti, quem quondam ipse, sub pectore consecutus,
E rupe exeuntem excipiens in insidiis,
Percusserat in pectus: hic autem supinus cecidit in petram.
Hujus cornua ex capite sexdecim-palmorum nata erant:
Atque hæc quidem elaborans cornuum politor aptaverat faber,
Totumque cùm rectè levigâsset, aureum imposuit apicem:
Et hunc quidem *arcum Pandarus* scitè disposuit, cùm tetendisset, ad
Inclinans; antè autem scuta tenebant strenui socii, (terram
Nè prius consurgerent in eum Mavortii filii Achivorum,

115 Πρὶν βλῆσθαι Μενέλαον ἀρήϊον, ἀρχὸν Ἀχαιῶν.
Αὐτὰρ ὁ σύλα πῶμα φαρέτρης· ἐκ δ' ἕλετ' ἰὸν
Ἀβλῆτα, πτερόεντα, μελαινῶν ἕρμ' ὀδυνάων·
Αἶψα δ' ἐπὶ νευρῇ κατεκόσμει πικρὸν ὀϊςὸν,
Εὔχετο δ' Ἀπόλλωνι Λυκηγενέϊ, κλυτοτόξῳ,
120 Ἀρνῶν πρωτογόνων ῥέξειν κλειτὴν ἑκατόμβην,
Οἴκαδε νοςήσας ἱερῆς εἰς ἄςυ Ζελείης.
Ἕλκε δ' ὁμοῦ γλυφίδας τε λαβὼν, καὶ νεῦρα βόεια·
Νευρὴν μὲν μαζῷ πέλασεν, τόξῳ δὲ σίδηρον.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ κυκλοτερὲς μέγα τόξον ἔτεινε,
125 Λίγξε βιὸς, νευρὴ δὲ μέγ' ἴαχεν, ἆλτο δ' ὀϊςὸς
Ὀξυβελὴς, καθ' ὅμιλον ἐπιπτέσθαι μενεαίνων·
Οὐδὲ σέθεν, Μενέλαε, θεοὶ μάκαρες λελάθοντο
Ἀθάνατοι, πρώτη δὲ Διὸς θυγάτηρ ἀγελείη,
Ἥ τοι πρόσθεν ςᾶσα, βέλος ἐχεπευκὲς ἄμυνεν.
130 Ἡ δὲ τόσον μὲν ἔεργεν ἀπὸ χροὸς, ὡς ὅτε μήτηρ
Παιδὸς ἐέργει μυῖαν, ὅθ' ἡδέϊ λέξατο ὕπνῳ.
Αὐτὴ δ' αὖτ' ἴθυνεν, ὅθι ζωςῆρος ὀχῆες
Χρύσειοι σύνεχον, καὶ διπλόος ἤντετο θώρηξ·
Ἐν δ' ἔπεσε ζωςῆρι ἀρηρότι πικρὸς ὀϊςός.
135 Διὰ μὲν ἂρ ζωςῆρος ἐλήλατο δαιδαλέοιο,
Καὶ διὰ θώρηκος πολυδαιδάλου ἠρήρειςο,
Μίτρης θ', ἣν ἐφόρει, ἔρυμα χροὸς, ἕρκος ἀκόντων,
Ἥ οἱ πλεῖςον ἔρυτο, διὰ πρὸ δὲ εἴσατο καὶ τῆς·
Ἀκρότατον δ' ἄρ' ὀϊςὸς ἐπέγραψε χρόα φωτός·
140 Αὐτίκα δ' ἔῤῥεεν αἷμα κελαινεφὲς ἐξ ὠτειλῆς.
Ὡς δ' ὅτε τίς τ' ἐλέφαντα γυνὴ φοίνικι μιήνῃ
Μῃονὶς, ἠὲ Κάειρα, παρήϊον ἔμμεναι ἵππων·
Κεῖται δ' ἐν θαλάμῳ, πολέες τέ μιν ἠρήσαντο
Ἱππῆες φορέειν· βασιλῆϊ δὲ κεῖται ἄγαλμα,
145 Ἀμφότερον, κόσμος θ' ἵππῳ, ἐλατῆρί τε κῦδος·
Τοῖοί τοι, Μενέλαε, μιάνθην αἵματι μηροὶ
Εὐφυέες, κνῆμαί τ', ἠδὲ σφυρὰ κάλ' ὑπένερθε.
Ῥίγησεν δ' ἄρ' ἔπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Ὡς εἶδεν μέλαν αἷμα καταῤῥέον ἐξ ὠτειλῆς·
150 Ῥίγησεν δὲ καὶ αὐτὸς ἀρηΐφιλος Μενέλαος.
Ὡς δ' εἶδεν νεῦρόν τε καὶ ὄγκους ἐκτὸς ἐόντας,
Ἄψοῤῥόν οἱ θυμὸς ἐνὶ ςήθεσσιν ἀγέρθη.
Τοῖς δὲ βαρυςενάχων μετέφη κρείων Ἀγαμέμνων,
Χειρὸς ἔχων Μενέλαον· ἐπεςενάχοντο δ' ἑταῖροι.
155 Φίλε κασίγνητε, θάνατόν νύ τοι ὅρκι' ἔταμνον,
Οἶον προςήσας πρὸ Ἀχαιῶν Τρωσὶ μάχεσθαι·
Ὥς σ' ἔβαλον Τρῶες, κατὰ δ' ὅρκια πιςὰ πάτησαν.
Οὐ μέν πως ἅλιον πέλει ὅρκιον, αἷμά τε ἀρνῶν,
Σπονδαί τ' ἄκρητοι, καὶ δεξιαὶ, ᾗς ἐπέπιθμεν.
160 Εἴπερ γάρ τε καὶ αὐτίκ' Ὀλύμπιος οὐκ ἐτέλεσσεν,
Ἔκ τε καὶ ὀψὲ τελεῖ· σύν τε μεγάλῳ ἀπέτισαν,
Σὺν σφῇσι κεφαλῇσι, γυναιξί τε, καὶ τεκέεσσιν.
Εὖ γὰρ ἐγὼ τόδε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
Ἔσσεται ἦμαρ, ὅταν ποτ' ὀλώλῃ Ἴλιος ἱρὴ,
165 Καὶ Πρίαμος, καὶ λαὸς ἐϋμμελίω Πριάμοιο·
Ζεὺς δέ σφιν Κρονίδης, ὑψίζυγος, αἰθέρι ναίων,

Αὐτὸς

Quàm percussus esset Menelaus Mavortius, propugnator Achivo-
Porrò ille detraxit operculum pharetræ, exemitque sagittam (rum.
Nondum in-quenquam-conjectam, pennatam, profundorum causam
Statimque ad nervum aptavit acerbam sagittam, (*validam* dolorum;
Vovitque Apollini in-Lycia-genito, arcu-inclyto,
Agnorum primogenitorum *se* sacrificaturum inclytam hecatomben.
Domum reversum sacræ in urbem Zeléæ.
Traxit autem simul crenasque *sagittæ* prehensas, & nervos bubulos:
Nervum quidem mammæ admovit, arcui autem ferrum.
Porro postquam rotundum magnum arcum tetenderat,
Striduit arcus, nervus autem valde sonuit, saliitque sagitta
Acutam-habens-cuspidem, in turbam advolare cupiens.
Neque tui, Menelaë, dii beati obliti sunt
Immortales, prima autem Jovis filia prædatrix,
Quæ ante te stans, sagittam mortiferam depulit.
Hæc verò tantum inhibuit à corpore, ut cùm mater
A filio arcet muscam, quandò dulci sopitus est somno.
Ipsa verò *eò* direxit, ubi baltei annuli
Aurei constringebant *id*, & duplex obtendebatur thorax:
Incidit itaque in balteum benè-aptatum acerba sagitta:
Et per balteum quidem adacta est affabrè factum,
Et per thoracem artificiosè-factum infixa est,
Laminámque, quam portabat tutamen corporis, septum telorum,
Quæ ipsum plurimum juvit, perforavit tamen & ipsam;
Summamque sagitta perstrinxit cutem viri:
Statim autem fluxit sanguis purpureus ex vulnere.
Ac veluti quando aliqua ebur mulier purpurâ tinxerit
Mæonia, vel Caria, maxillare ut sit equorum:
Jacet autem in thalamo, multique ipsum optârunt
Equites gestare; Regi verò est repositum ornamento,
Utrumque, ornatusque equo, equitique gloria:
Talia tibi, Menelaë, fœdata sunt cruore femora
Formosa, suræque, & malleoli pulchri inferius.
Cohorruit autem deinde rex virorum Agamemnon,
Ut vidit atrum sanguinem defluentem ex vulnere:
Cohorruit autem & ipse bellicosus Menelaus.
Quum verò vidit nervumque & *sagittæ* hamos extra existentes,
Iterum ei animus in pectoribus collectus est.
Inter hos autem graviter suspirans locutus est rex Agamemnon,
Manu tenens Menelaum; adgemebantque socii.
„ Chare frater, *in* mortem ergo tibi fœdera percussi,
„ Solum cùm objeci pro Achivis cum Trojanis pugnare: (culcârunt.
„ Quandoquidem ita te vulnerârunt Trojani, & fœdera firma con-
„ Non tamen ullo modo irritum erit fœdus sanguisque agnorum,
„ Libamináque mero-facta, & dextræ, quibus fisi sumus.
„ Etiamsi enim protinus Olympius non perfecerit.
„ Attamen tandem aliquando perficiet; & magno luerint,
„ Cum propriis capitibus, uxoribusque & liberis.
„ Bene enim ego hoc scio mente & animo;
„ Erit dies, quando pereat Ilium sacrum,
„ Et Priamus, & populus hastæ-fraxineæ-periti Priami.
„ Jupiter utiq; ipsis Saturnius, in excelso sedens, in æthere habitans

Αὐτὸς ἐπισσείῃσιν ἐρεμνὴν Αἰγίδα πᾶσι,
Τῆσδ' ἀπάτης κοτέων· τὰ μὲν ἔσσεται οὐκ ἀτέλεστα·
Ἀλλά μοι αἰνὸν ἄχος ἔσσεται, ὦ Μενέλαε,
170 Αἴ κε θάνῃς, καὶ μοῖραν ἀναπλήσῃς βιότοιο·
Καί κεν ἐλέγχιστος πολυδίψιον Ἄργος ἱκοίμην.
Αὐτίκα γὰρ μνήσονται Ἀχαιοὶ πατρίδος αἴης,
Κὰδ δέ κεν εὐχωλὴν Πριάμῳ καὶ Τρωσὶ λίποιμεν,
Ἀργείην Ἑλένην· σέο δ' ὀστέα πύσει ἄρουρα
175 Κειμένου ἐν Τροίῃ, ἀτελευτήτῳ ἐπὶ ἔργῳ·
Καί κέ τις ὧδ' ἐρέει Τρώων ὑπερηνορεόντων,
Τύμβῳ ἐπιθρώσκων Μενελάου κυδαλίμοιο·
Αἴθ' οὕτως ἐπὶ πᾶσι χόλον τελέσει' Ἀγαμέμνων,
Ὡς καὶ νῦν ἅλιον στρατὸν ἤγαγεν ἐνθάδ' Ἀχαιῶν·
180 Καὶ δὴ ἔβη οἶκόνδε φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Σὺν κεινῇσιν νηυσὶ, λιπὼν ἀγαθὸν Μενέλαον·
Ὥς ποτέ τις ἐρέει· τότε μοι χάνοι εὐρεῖα χθών.
Τὸν δ' ἐπιθαρσύνων προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
Θάρσει, μηδέ τί πω δειδίσσεο λαὸν Ἀχαιῶν·
185 Οὐκ ἐν καιρίῳ ὀξὺ πάγη βέλος, ἀλλὰ πάροιθεν
Εἰρύσατο ζωστήρ τε παναίολος, ἠδ' ὑπένερθεν
Ζῶμά τε, καὶ μίτρη, τὴν χαλκῆες κάμον ἄνδρες.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
Αἲ γὰρ δὴ οὕτως εἴη, φίλος ὦ Μενέλαε·
190 Ἕλκος δ' ἰητὴρ ἐπιμάσσεται, ἠδ' ἐπιθήσει
Φάρμαχ', ἅ κεν παύσῃσι μελαινάων ὀδυνάων.
Ἦ, καὶ Ταλθύβιον, θεῖον κήρυκα, προσηύδα·
Ταλθύβι', ὅττι τάχιστα Μαχάονα δεῦρο κάλεσσον,
Φῶτ', Ἀσκληπιοῦ υἱὸν ἀμύμονος ἰητῆρος,
195 Ὄφρα ἴδῃ Μενέλαον ἀρήϊον, ἀρχὸν Ἀχαιῶν,
Ὅν τις ὀϊστεύσας ἔβαλεν, τόξων εὖ εἰδὼς,
Τρώων, ἢ Λυκίων· τῷ μὲν κλέος, ἄμμι δὲ πένθος.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἄρα οἱ κήρυξ ἀπίθησεν ἀκούσας·
Βῆ δ' ἰέναι κατὰ λαὸν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,
200 Παπταίνων ἥρωα Μαχάονα· τὸν δ' ἐνόησεν
Ἑσταότ'· ἀμφὶ δέ μιν κρατεραὶ στίχες ἀσπιστάων,
Λαῶν, οἵ οἱ ἕποντο Τρίκης ἐξ ἱπποβότοιο.
Ἀγχοῦ δ' ἱστάμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ὄρσ', Ἀσκληπιάδη· καλέει κρείων Ἀγαμέμνων,
205 Ὄφρα ἴδῃς Μενέλαον ἀρήϊον, Ἀτρέος υἱὸν,
Ὅν τις ὀϊστεύσας ἔβαλεν, τόξων εὖ εἰδὼς,
Τρώων, ἢ Λυκίων· τῷ μὲν κλέος, ἄμμι δὲ πένθος.
Ὣς φάτο· τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὄρινε·
Βὰν δ' ἰέναι καθ' ὅμιλον ἀνὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν.
210 Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἵκανον, ὅθι ξανθὸς Μενέλαος
Βλήμενος ἦν, περὶ δ' αὐτὸν ἀγηγέραθ', ὅσσοι ἄριστοι,
Κυκλόσ', ὁ δ' ἐν μέσσοισι παρίστατο ἰσόθεος φὼς·
Αὐτίκα δ' ἐκ ζωστῆρος ἀρηρότος ἕλκεν ὀϊστόν·
Τοῦ δ' ἐξελκομένοιο, πάλιν ἄγεν ὀξέες ὄγκοι·
215 Λῦσε δέ οἱ ζωστῆρα παναίολον, ἠδ' ὑπένερθε
Ζῶμά τε, καὶ μίτρην, τὴν χαλκῆες κάμον ἄνδρες.
Αὐτὰρ ἐπεὶ ἴδεν ἕλκος, ὅθ' ἔμπεσε πικρὸς ὀϊστὸς,
Αἷμ' ἐκμυζήσας, ἐπ' ἄρ' ἤπια φάρμακα εἰδὼς

Πάσσε,

„ Ipse incutiet terrificam Ægida omnibus,
„ Ob hanc fraudem iratus. Hæc sanè erunt non irrita:
„ Sed mihi gravis dolor tui *causâ* erit, O Menelae,
„ Si moriaris & fatum adimpleveris vitæ:
„ Utique summâ cum ignominiâ notatus charum Argos repetam.
„ Statim enim recordabuntur Achivi patriæ terræ,
„ Gloriam verò Priamo & Trojanis relinquemus,
„ Argivam Helenam: tui autem ossa putrefaciet terra
„ Jacentis in Troja, non-ad-finem perducto super bello.
„ Et aliquis sic dicet Trojanorum ferocientium,
„ Sepulchro insultans Menelai gloriosi;
„ Utinam sic in omnibus iram expleat Agamemnon,
„ Sicut & nunc incassùm exercitum duxit huc Achivorum:
„ Ac scilicet rediit domum, dilectam in patriam terram,
„ Cum vacuis navibus, relicto strenuo Menelao:
„ Sic aliquando aliquis dicet; tunc mihi dehiscat lata terra.
Hunc autem confirmans allocutus est flavus Menelaus;
„ Bono sis animo, neque quicquam terrefacias copias Achivorum:
„ Non in lethali *loco* acuta fixa est sagitta, sed antè
„ Tutatus est balteusque varius, & subtùs
„ Cinctusque, & lamina, quam ærarii cuderant fabri.
Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon;
„ Utinam sanè ita sit, dilecte ô Menelae:
„ Vulnus autem medicus tractabit, & adhibebit
„ Medicamina, quæ sedent tetros dolores.
Dixit; & Talthybium, divinum præconem, allocutus est;
„ Talthybi, quàm citissimè Machaonem huc accerse
„ Virum, Æsculapii filium laudatissimi medici,
„ Ut videat Menelaum mavortium, ducem Achivorum,
„ Quem aliquis missâ sagittâ vulneravit, arcuum peritus
„ E Trojanis, vel Lyciis; *quod* illi quidem gloria, nobis verò luctus.
Sic dixit; neque ei præco immorigerus fuit, quum audivisset:
Perrexit autem ire per copias Achivorum ære-loricatorum,
Circumspiciendo-quærens heroem Machaonem: illum verò vidit
Stantem; circumque ipsum fortes ordines clypeatorum
Militum, qui ipsum secuti sunt Triccâ ex equorum-altrice.
Propè autem stans, verbis alatis allocutus est;
„ Veni *ocyùs* Æsculapiade; vocat rex Agamemnon,
„ Ut videas Menelaum mavortium, Atrei filium,
„ Quem aliquis sagittâ missâ vulneravit, arcuum peritus
„ E Trojanis, vel Lyciis: *quod* illi quidem gloria, nobis autem luctus.
Sic dixit; huic verò animum in pectoribus commovit:
Perrexerunt autem ire per turbam, per exercitum latum Achivorum.
Ac quum jam pervenissent, ubi flavus Menelaus
Vulneratus fuerat, circumque ipsum congregati erant quique præstantissimi,
Coronâ factâ, ille verò in mediis stabat divinus vir;
Protinus utique è balteo benè-aptato extraxit sagittam;
Ea verò dum extraheretur, retrò curvati sunt acuti hami:
Solvit porrò ipsi balteum variegatum, & subtùs
Cinctumque, & laminam, quam ærarii cuderant fabri.
Atque ubi inspexerat vulnus, quò inciderat acerba sagitta;
Sanguine exucto, lenia medicamenta peritus

Ir

Πάσσε, τά οἱ ποτὲ πατρὶ φίλα φρονέων πόρε Χείρων.
220 Ὄφρα τοὶ ἀμφεπένοντο βοὴν ἀγαθὸν Μενέλαον,
Τόφρα δ' ἐπὶ Τρώων στίχες ἤλυθον ἀσπιστάων·
Οἱ δ' αὖτις κατὰ τεύχε' ἔδυν, μνήσαντο δὲ χάρμης.
Ἔνθ' οὐκ ἂν βρίζοντα ἴδοις Ἀγαμέμνονα δῖον,
Οὐδὲ καταπτώσσοντ', οὐδ' οὐκ ἐθέλοντα μάχεσθαι·
225 Ἀλλὰ μάλα σπεύδοντα μάχην ἐς κυδιάνειραν.
Ἵππους μὲν γὰρ ἔασε καὶ ἅρματα ποικίλα χαλκῷ·
Καὶ τοὺς μὲν θεράπων ἀπάνευθ' ἔχε φυσιόωντας
Εὐρυμέδων, υἱὸς Πτολεμαίου Πειραΐδαο.
Τῷ μάλα πόλλ' ἐπέτελλε παρισχέμεν, ὁππότε κέν μιν
230 Γυῖα λάβῃ κάματος, πολέας διακοιρανέοντα·
Αὐτὰρ ὁ πεζὸς ἐὼν ἐπεπωλεῖτο στίχας ἀνδρῶν·
Καί ῥ' οὓς μὲν σπεύδοντας ἴδοι Δαναῶν ταχυπώλων,
Τοὺς μάλα θαρσύνεσκε παριστάμενος ἐπέεσσιν·
Ἀργεῖοι, μήπω τι μεθίετε θούριδος ἀλκῆς·
235 Οὐ γὰρ ἐπὶ ψεύδεσσι πατὴρ Ζεὺς ἔσσετ' ἀρωγός·
Ἀλλ' οἵπερ πρότεροι ὑπὲρ ὅρκια δηλήσαντο,
Τῶν ἤτοι αὐτῶν τέρενα χρόα γῦπες ἔδονται·
Ἡμεῖς δ' αὖτ' ἀλόχους τε φίλας, καὶ νήπια τέκνα
Ἄξομεν ἐν νήεσσιν, ἐπὴν πτολίεθρον ἕλωμεν·
240 Οὕστινας αὖ μεθιέντας ἴδοι στυγεροῦ πολέμοιο,
Τοὺς μάλα νεικείεσκε χολωτοῖσιν ἐπέεσσιν·
Ἀργεῖοι, ἰόμωροι, ἐλεγχέες, οὔ νυ σέβεσθε;
Τίφθ' οὕτως ἕστητε τεθηπότες, ἠΰτε νεβροί;
Αἵ τ' ἐπεὶ οὖν ἔκαμον, πολέος πεδίοιο θέουσαι,
245 Ἑστᾶσ', οὐδ' ἄρα τίς σφι μετὰ φρεσὶ γίγνεται ἀλκή·
Ὣς ὑμεῖς ἕστητε τεθηπότες, οὐδὲ μάχεσθε.
Ἡ μένετε Τρῶας σχεδὸν ἐλθέμεν, ἔνθα τε νῆες
Εἰρύατ' εὔπρυμνοι, πολιῆς ἐπὶ θινὶ θαλάσσης,
Ὄφρ' ἴδητ' αἴκ' ὔμμιν ὑπέρσχῃ χεῖρα Κρονίων;
250 Ὣς ὅ γε κοιρανέων ἐπεπωλεῖτο στίχας ἀνδρῶν·
Ἦλθε δ' ἐπὶ Κρήτεσσι, κιὼν ἀνὰ οὐλαμὸν ἀνδρῶν.
Οἱ δ' ἀμφ' Ἰδομενῆα δαΐφρονα θωρήσσοντο·
Ἰδομενεὺς μὲν ἐνὶ προμάχοις συῒ εἴκελος ἀλκήν,
Μηριόνης δ' ἄρα οἱ πυμάτας ὤτρυνε φάλαγγας.
255 Τοὺς δὲ ἰδὼν γήθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Αὐτίκα δ' Ἰδομενῆα προσηύδα μειλιχίοισιν·
Ἰδομενεῦ, πέρι μέν σε τίω Δαναῶν ταχυπώλων,
Ἠμὲν ἐνὶ πτολέμῳ, ἠδ' ἀλλοίῳ ἐπὶ ἔργῳ,
Ἠδ' ἐν δαίθ', ὅτε πέρ τε γερούσιον αἴθοπα οἶνον
260 Ἀργείων οἱ ἄριστοι ἐνὶ κρητῆρσι κέρωνται.
Εἴπερ γάρ τ' ἄλλοι γε καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Δαιτρὸν πίνωσιν, σὸν δὲ πλεῖον δέπας αἰεὶ
Ἕστηχ', ὥσπερ ἐμοὶ, πιέειν, ὅτε θυμὸς ἀνώγοι.
Ἀλλ' ὄρσευ πόλεμόνδ', οἷος πάρος εὔχεο εἶναι.
265 Τὸν δ' αὖ Ἰδομενεὺς, Κρητῶν ἀγὸς, ἀντίον ηὔδα·
Ἀτρείδη, μάλα μέν τοι ἐγὼν ἐρίηρος ἑταῖρος
Ἔσσομαι, ὡς τοπρῶτον ὑπέστην καὶ κατένευσα·
Ἀλλ' ἄλλους ὄτρυνε καρηκομόωντας Ἀχαιοὺς,
Ὄφρα τάχιστα μαχώμεθ'· ἐπεὶ σύν γ' ὅρκι' ἔχευαν
270 Τρῶες· τοῖσιν δ' αὖ θάνατος καὶ κήδε' ὀπίσσω

Ἔσ-

spersit, quæ ejus quondam patri amicus præbuit Chiron.
Dum hi occupati erant circa bello-strenuum Menelaum,
Interim Trojanorum ordines admovebantur clypeatorum:
Atque hi rursus arma induerunt, & recordati sunt pugnæ.
Tunc non dormitantem vidisses Agamemnona nobilem,
Neque trepidantem, neque detrectantem pugnare;
Sed valde properantem pugnam in gloriosam.
Equos quidem enim dimisit, & currus varios ære:
Et hos quidem minister seorsum tenebat anhelantes
Eurymedon, filius Ptolemæi Piraidæ:
Huic plurimùm mandavit prope se *currus* tenere, si quando ipsum
Per membra occuparet defatigatio, multos *obeuntem & imperitantē*:
At ipse pedester existens [*pedes*] obibat *lustrans* ordines virorum.
Et quos quidem properantes videret Danaorum velocium-equitum,
His magnoperè animum addebat astans verbis;
,, Argivi, ne quid remittatis de acri fortitudine:
,, Non enim mendaciis pater Jupiter erit auxiliator:
,, Sed qui priores præter fœdera injuriam intulerunt,
,, Horum certe ipsorum tenera corpora vultures vorabunt:
,, Nos verò uxoresque dilectas, & infantes liberos,
,, Abducemus in navibus, postquam urbem ceperimus.
Quos *autem* è contrario detrectantes videret triste bellum,
Eos valde objurgabat iracundis verbis;
,, Argivi, sagittis addicti, probro digni, nonne vos pudet?
,, Cur nam sic statis stupidi, sicut hinnuli?
,, Qui utique postquam fessi sunt, per magnum campum currentes;
,, Stant, nec *ullum* ipsis in præcordiis est robur:
,, Sic vos statis stupidi, neque pugnatis.
,, Anne expectatis Trojanos *dum* propiùs veniant, ubi naves
,, Subductæ sunt pulchras-puppes habentes, cani in littore maris,
,, Ut cognoscatis, an vos protegat manu Saturnius?
Sic is imperitans obibat ordines virorum:
Venitque ad Cretenses, iens per catervas virorum:
Hi autem circum Idomeneum bellicosum armabantur:
Idomeneus quidem in primâ acie *erat* apro similis robore,
Meriones autem ei extremas incitabat phalangas.
Hos ergò conspicatus, lætatus est rex virorum Agamemnon,
Protinusque Idomeneum allocutus est blandis *verbis*;
,, Idomeneu, equidem te honoro præ Danais pernicibus-equiti-
,, Tum in bello, tum alio *quolibet* in opere, (bus,
,, Tum etiam in convivio, quando honorarium nigrum vinum
,, Argivorum proceres in crateribus miscent.
,, Etsi enim cæteri comantes Achivi
,, Portionibus certis bibunt, tuum sanè plenum poculum semper
,, Stat, sicut mihi *meum*; ut bibas, quando animus jusserit.
,, Sed propera in bellum, qualis antea gloriabaris esse.
Hunc autem Idomeneus, Cretensium dux, contra *sic* est allocutus;
,, Atrida, valde quidem tibi ego concors socius
,, Ero, sicut primùm promisi & annui:
,, Verùm alios hortare comantes Achivos;
,, Ut quamprimùm pugnemus: quoniam fœdera confuderunt
,, Trojani; his utique mors & dolores postmodum
,, Erunt

Ἔσσετ', ἐπεὶ πρότεροι ὑπὲρ ὅρκια δηλήσαντο.
Ὣς ἔφατ'· Ἀτρείδης δὲ παρῴχετο, γηθόσυνος κῆρ.
Ἦλθε δ' ἐπ' Αἰάντεσσι, κιὼν ἀνὰ οὐλαμὸν ἀνδρῶν·
Τὼ δὲ κορυσσέσθην· ἅμα δὲ νέφος εἵπετο πεζῶν.
275 Ὡς δ' ὅτ' ἀπὸ σκοπιῆς εἶδεν νέφος αἰπόλος ἀνὴρ,
Ἐρχόμενον κατὰ πόντον ὑπὸ Ζεφύροιο ἰωῆς,
Τῷ δέ τ', ἄνευθεν ἐόντι, μελάντερον, ἠΰτε πίσσα,
Φαίνετ' ἰὸν κατὰ πόντον, ἄγει δέ τε λαίλαπα πολλήν·
Ῥίγησέν τε ἰδὼν, ὑπό τε σπέος ἤλασε μῆλα·
280 Τοῖαι ἅμ' Αἰάντεσσιν ἀρηϊθόων αἰζηῶν
Δήϊον ἐς πόλεμον πυκιναὶ κίνυντο φάλαγγες
Κυάνεαι, σάκεσίν τε καὶ ἔγχεσι πεφρικυῖαι.
Καὶ τοὺς μὲν γήθησεν ἰδὼν κρείων Ἀγαμέμνων,
Καί σφεας φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
285 Αἴαντ', Ἀργείων ἡγήτορε χαλκοχιτώνων,
Σφῶϊ μὲν, οὐ γὰρ ἔοικ', ὀτρυνέμεν οὔτι κελεύω·
Αὐτὼ γὰρ μάλα λαὸν ἀνώγετον ἶφι μάχεσθαι.
Αἲ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναίη, καὶ Ἄπολλον,
Τοῖος πᾶσιν θυμὸς ἐνὶ ςήθεσσι γένοιτο·
290 Τῷ κε τάχ' ἠμύσειε πόλις Πριάμοιο ἄνακτος,
Χερσὶν ὑφ' ἡμετέρῃσιν ἁλοῦσά τε, περθομένη τε.
Ὣς εἰπὼν, τοὺς μὲν λίπεν αὐτοῦ, βῆ δὲ μετ' ἄλλους·
Ἔνθ' ὅγε Νέςορ' ἔτετμε, λιγὺν Πυλίων ἀγορητὴν,
Οὓς ἑτάρους ςέλλοντα, καὶ ὀτρύνοντα μάχεσθαι,
295 Ἀμφὶ μέγαν Πελάγοντα, Ἀλάςορά τε, Χρομίον τε,
Αἵμονά τε κρείοντα, Βίαντά τε, ποιμένα λαῶν.
Ἱππῆας μὲν πρῶτα σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφι,
Πεζοὺς δ' ἐξόπιθεν ςῆσεν πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς,
Ἕρκος ἔμεν πολέμοιο· κακοὺς δ' ἐς μέσσον ἔλασσεν,
300 Ὄφρα καὶ οὐκ ἐθέλων τις ἀναγκαίῃ πολεμίζῃ.
Ἱππεῦσιν μὲν πρῶτ' ἐπετέλλετο· τοὺς γὰρ ἀνώγει
Σφοὺς ἵππους ἐχέμεν, μηδὲ κλονέεσθαι ὁμίλῳ.
Μηδέ τις ἱπποσύνῃ τε καὶ ἠνορέηφι πεποιθὼς,
Οἶος πρόσθ' ἄλλων μεμάτω Τρώεσσι μάχεσθαι,
305 Μηδ' ἀναχωρείτω· ἀλαπαδνότεροι γὰρ ἔσεσθε.
Ὃς δέ κ' ἀνὴρ ἀπὸ ὧν ὀχέων ἕτερ' ἅρμαθ' ἵκηται,
Ἔγχει ὀρεξάσθω· ἐπειὴ πολὺ φέρτερον οὕτως.
Ὧδε καὶ οἱ πρότεροι πόλιας καὶ τείχε' ἐπόρθουν,
Τόνδε νόον καὶ θυμὸν ἐνὶ ςήθεσσιν ἔχοντες.
310 Ὣς ὁ γέρων ὤτρυνε, πάλαι πολέμων εὖ εἰδώς·
Καὶ τὸν μὲν γήθησεν ἰδὼν κρείων Ἀγαμέμνων,
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ὦ γέρον, εἴθ', ὡς θυμὸς ἐνὶ ςήθεσσι φίλοισιν,
Ὥς τοι γούναθ' ἕποιτο, βίη δέ τοι ἔμπεδος εἴη.
315 Ἀλλά σε γῆρας τείρει ὁμοίϊον· ὡς ὄφελέν τις
Ἀνδρῶν ἄλλος ἔχειν, σὺ δὲ κουροτέροισι μετεῖναι.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέςωρ·
Ἀτρείδη, μάλα μέν κεν ἐγὼν ἐθέλοιμι καὶ αὐτὸς
Ὣς ἔμεν, ὡς ὅτε δῖον Ἐρευθαλίωνα κατέκταν·
320 Ἀλλ' οὔπως ἅμα πάντα θεοὶ δόσαν ἀνθρώποισιν·
Εἰ τότε κοῦρος ἔα, νῦν αὖτέ με γῆρας ἱκάνει·
Ἀλλὰ καὶ ὣς ἱππεῦσι μετέσσομαι, ἠδὲ κελεύσω

„ Erunt, quoniam priores contra fœdera injuriam intulerunt.
Sic dixit; Atrides verò præteribat lætus corde:
Venitque ad Ajaces iens per catervas virorum:
Hi verò armabantur; simulque nimbus sequebatur peditum.
Sicut autem quando a speculâ vidit nubem pastor vir [*pastor aliquis*]
Venientem per mare à Zephyri flatu,
Eique, procul stanti, nigra, ceu pix,
Apparet veniens per mare, ducitque turbinem multum;
Cohorretque videns, subque speluncam cogit pecudes:
Tales simul cum Ajacibus velocium-in-bello juvenum
Hostile in prælium densæ movebantur phalanges
Fuscæ, scutisque & hastis horrentes.
Et his quidem lætatus est visis rex Agamemnon,
Et ipsos compellans verbis alatis est allocutus;
„ Ajaces, Argivorum duces ære-loricatorum,
„ Vobis equidē, nec enim convenit, *milites* incitare non præcipio:
„ Vos enim ipsi valde populum instigatis ad fortiter pugnandum.
„ Utinam enim, ô Jupiterque pater, & Minerva, & Apollo,
„ Talis omnibus animus in pectoribus esset:
„ Sic citò caderet urbs Priami regis,
„ Manibus nostris captáque, excisáque.
Sic fatus, hos quidem reliquit illic, ivit autem ad alios;
Ubi is Nestorem invenit, argutum Pyliorum oratorem,
Suos socios ordinantem, & hortantem ad pugnandum;
Circa magnum [*Nempe magnum*] Pelagonta, Alastoraq; Chromiumque,
Hæmonáque principem, Biantemque pastorem populorum.
Equites quidem primùm cum equis & curribus,
Pedites autem à tergo constituit multósque & strenuos,
Vallum ut essent belli: ignavos vero in medium coëgit,
Ut etiam non volens quis necessitate pugnaret.
Equitibus quidem primùm mandata dabat: hos enim jussit
Suos equos continere, neque turbatis ordinibus versari in turba.
„ Neve quis equitandi-peritiâque & robore-fretus,
„ Solus ante alios sit nimis cupidus cum Trojanis pugnandi,
„ Neque retrocedat; imbecilliores enim eritis.
„ Quicunque autem vir á suo curru ad alium currum venerit,
„ Hastam porrectam extendat: quoniam multo melius sic.
„ Sic & veteres urbes & muros evertebant,
„ Hanc mentem & animum in pectoribus habentes.
Ita senex adhortabatur, dudum rei militaris bene peritus:
Et eum quidem, lætatus est, cùm vidisset rex Agamemnon;
Et ipsum compellans verbis alatis est allocutus;
„ O senex, utinam, sicut animus *est* in pectoribus tuis,
„ Sic te genua sequerentur, robúrque tibi firmum esset.
„ Verum te senectus atterit omnibus æque molesta: utinam quis
„ Virorum alius *eam* haberet, tuque in numero juvenum esses.
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor;
„ Atrida, valde quidem ego vellem & ipse
„ Sic esse, ut quando nobilem Ereuthalionem interfeci:
„ Verum nunquam simul omnia dii dederunt hominibus:
„ Si tunc juvenis eram, nunc vice versâ me senectus invadit.
„ Verumtamen & sic equitibus intererō, & adhortabor

Βουλῇ καὶ μύθοισι· τὸ γὰρ, γέρας ἐςὶ γερόντων.
Αἰχμὰς δ' αἰχμάσσουσι νεώτεροι, οἵπερ ἐμεῖο
325 Ὁπλότεροι γεγάασι, πεποίθασίν τε βίηφιν.
Ὣς ἔφατ'· Ἀτρείδης δὲ παρῴχετο, γηθόσυνος κῆρ.
Εὗρ' υἱὸν Πετεῶο, Μενεσθῆα πλήξιππον,
Ἑςαότ'· ἀμφὶ δ' Ἀθηναῖοι μήςωρες ἀϋτῆς·
Αὐτὰρ ὁ πλησίον εἱςήκει πολύμητις Ὀδυσσεὺς,
330 Πὰρ δὲ, Κεφαλλήνων ἀμφὶ ςίχες οὐκ ἀλαπαδναὶ
Ἕςασαν· οὐ γάρ πώ σφιν ἀκούετο λαὸς ἀϋτῆς,
Ἀλλὰ νέον συνορινόμεναι κίνυντο φάλαγγες
Τρώων θ' ἱπποδάμων καὶ Ἀχαιῶν· οἱ δὲ μένοντες
Ἕςασαν, ὁππότε πύργος Ἀχαιῶν ἄλλος ἐπελθὼν,
335 Τρώων ὁρμήσειε, καὶ ἄρξειαν πολέμοιο.
Τοὺς δὲ ἰδὼν νείκεσσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Καί σφεας φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ὦ υἱὲ Πετεῶο, διοτρεφέος βασιλῆος,
Καὶ σὺ, κακοῖσι δόλοισι κεκασμένε, κερδαλεόφρον,
340 Τίπτε καταπτώσσοντες ἀφέςατε, μίμνετε δ' ἄλλους;
Σφῶϊν μέν τ' ἐπέοικε μετὰ πρώτοισιν ἐόντας
Ἑςάμεν, ἠδὲ μάχης καυςειρῆς ἀντιβολῆσαι.
Πρώτω γὰρ καὶ δαιτὸς ἀκουάζεσθον ἐμεῖο,
Ὁππότε δαῖτα γέρουσιν ἐφοπλίζοιμεν Ἀχαιοί·
345 Ἔνθα φίλ', ὀπταλέα κρέα ἔδμεναι, ἠδὲ κύπελλα
Οἴνου πινέμεναι μελιηδέος, ὄφρ' ἐθέλητον·
Νῦν δὲ φίλως χ' ὁρόωτε, καὶ εἰ δέκα πύργοι Ἀχαιῶν
Ὑμείων προπάροιθε μαχοίατο νηλέϊ χαλκῷ.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
350 Ἀτρείδη, ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων;
Πῶς δὴ φὴς πολέμοιο μεθιέμεν; Ὁππότ' Ἀχαιοὶ
Τρωσὶν ἔφ' ἱπποδάμοισιν ἐγείρομεν ὀξὺν ἄρηα,
Ὄψεαι, ἢν ἐθέλησθα, καὶ αἴκεν τοι τὰ μεμήλῃ,
Τηλεμάχοιο φίλον πατέρα προμάχοισι μιγέντα
355 Τρώων ἱπποδάμων· σὺ δὲ ταῦτ' ἀνεμώλια βάζεις.
Τὸν δ' ἐπιμειδήσας προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων,
Ὡς γνῶ χωομένοιο· πάλιν δ' ὅγε λάζετο μῦθον·
Διογενὲς, Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
Οὔτε σε νεικείω περιώσιον, οὔτε κελεύω.
360 Οἶδα γὰρ, ὥς τοι θυμὸς ἐνὶ ςήθεσσι φίλοισιν
Ἤπια δήνεα οἶδε· τὰ γὰρ φρονέεις, ἅ τ' ἐγώ περ.
Ἀλλ' ἴθι· ταῦτα δ' ὄπισθεν ἀρεσσόμεθ', εἴτι κακὸν νῦν
Εἴρηται· τὰ δὲ πάντα θεοὶ μεταμώλια θεῖεν.
Ὣς εἰπὼν, τοὺς μὲν λίπεν αὐτοῦ, βῆ δὲ μετ' ἄλλους.
365 Εὗρε δὲ Τυδέος υἱὸν ὑπέρθυμον Διομήδεα,
Ἑςαότ' ἔν θ' ἵπποισι καὶ ἅρμασι κολλητοῖσι·
Πὰρ δέ οἱ ἑςήκει Σθένελος, Καπανήϊος υἱός.
Καὶ μὲν τὸν νείκεσσεν ἰδὼν κρείων Ἀγαμέμνων,
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
370 Ὤμοι, Τυδέος υἱὲ δαΐφρονος ἱπποδάμοιο,
Τί πτώσσεις, τί δ' ὀπιπτεύεις πολέμοιο γεφύρας;
Οὐ μὲν Τυδέϊ γ' ὧδε φίλον πτωκαζέμεν ἦεν,
Ἀλλὰ πολὺ πρὸ φίλων ἑτάρων δηΐοισι μάχεσθαι·
Ὣς φάσαν, οἵ μιν ἴδοντο πονεύμενον· οὐ γὰρ ἔγωγε

375 Ἤντησ',

,, Consilio & verbis: hoc enim munus est senum.
,, Hastas autem vibrabunt juniores, qui me
,, Minores natu sunt, confiduntque robore.
Sic dixit: Atrides verò præteribat, lætus corde.
Invenit *deinceps* filium Petei Menestheum equitandi peritum
Stantem; circumque *erant* Athenienses, periti belli:
Cæterùm prope stabat solers Ulysses;
Juxtáque, Cephallenûm circùm ordines non imbecilli
Stabant: nondum enim horum audierant copiæ clamorem *belli*,
Sed recens concitatæ movebantur phalanges (pectantes
Trojanorumque equûm-domitorum, & Achivorum: hi vero ex-
Stabant, quando phalanx Achivorum alia invadens,
In Trojanos impetum faceret, & inciperent prælium.
Hos itaque conspicatus objurgavit rex virorum Agamemnon,
Et ipsos compellans verbis alatis est allocutus;
,, O filii Petei, Jovis-alumni regis;
,, Et tu, malis dolis instructe, astute;
,, Cur trepidantes absistitis, expectatisque alios?
,, Vos quidem conveniebat inter primos existentes
,, Consistere, & pugnæ ardenti occurrere.
,, Primi enim & ad convivium vocamini a me,
,, Quando convivium proceribus instruimus Achivi.
,, Ibi juvat assatas carnes edere, & pocula
,, Vini bibere suavis, quoad usque placuerit: (vorum
,, Nunc vero libenter videretis, etiam si decem phalanges Achi-
,, Vos ante pugnarent sævo ferro.
Hunc autem torvè intuitus allocutus est solers Ulysses;
,, Atrida, quale tibi verbum fugit ex septo dentium?
,, Quomodo verò dicis in bello remissos *nos* esse? Quando Achivi
,, In Trojanos equorum domitores cieamus acre prælium,
,, Videbis, si volueris, sique tibi hæc curæ fuerint,
,, Telemachi dilectum patrem antesignanis immixtum
,, Trojanorum equûm-domitorum; tu autem hæc vana dicis.
Hunc verò subridens allocutus est rex Agamemnon,
Ut sensit iratum; contrarióque sumpsit sermonem:
,, Generose Laertiade, solertissime Ulysse,
,, Neque te objurgo temerè, neque hortor.
,, Scio enim, quòd tibi animus in pectoribus tuis
,, Benigna consilia novit: eadem enim sentis, quæ & ego.
,, Quin age: hæc autem in posterum componemus, si quid male
,, Dictum est: hæc autem omnia dii irrita faciant. (nunc
Sic locutus, hos quidem reliquit illic, ivitque ad alios:
Invenit verò Tydei filium magnanimum Diomedem,
Stantem interque equos & currus bene-compactos;
Juxtaque ipsum stabat Sthenelus, Capanei filius.
Et hunc quoque objurgavit conspicatus rex Agamemnon,
Et ipsum compellans verbis alatis allocutus est;
,, Eheu, Tydei fili bellicosi equûm-domitoris,
,, Cur trepidas? cur & circumspicis belli semitas?
,, Non utique Tydeo ita solitum trepidare erat.
,, Sed longe ante dilectos socios cum hostibus dimicare:
,, Sicut dixerunt, qui eum viderunt laborantem: non enim ego
,, In-

375 Ἤντησ', οὐδὲ ἴδον· πέρι δ' ἄλλων φασὶ γενέσθαι·
Ἠ τοι μὲν γὰρ ἄτερ πολέμου εἰσῆλθε Μυκήνας
Ξεῖνος, ἅμ' ἀντιθέῳ Πολυνείκεϊ, λαὸν ἀγείρων,
Οἵ ῥα τότ' ἐςρατόωνθ' ἱερὰ πρὸς τείχεα Θήβης,
Καί ῥα μάλα λίσσοντο δόμεν κλειτοὺς ἐπικούρους.
380 Οἱ δ' ἔθελον δόμεναι, καὶ ἐπῄνεον, ὡς ἐκέλευον·
Ἀλλὰ Ζεὺς ἔτρεψε, παραίσια σήματα φαίνων.
Οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ᾤχοντο, ἰδὲ πρὸ ὁδοῦ ἐγένοντο,
Ἀσωπὸν δ' ἵκοντο βαθύσχοινον, λεχεποίην·
Ἔνθ' αὖτ' ἀγγελίην ἐπὶ Τυδῆ ςεῖλαν Ἀχαιοί·
385 Αὐτὰρ ὁ βῆ, πολέας τε κιχήσατο Καδμείωνας
Δαινυμένους κατὰ δῶμα βίης Ἐτεοκληείης.
Ἔνθ' οὐδὲ, ξεῖνός περ ἐὼν, ἱππηλάτα Τυδεὺς
Τάρβει, μοῦνος ἐὼν πολέσιν μετὰ Καδμείοισιν·
Ἀλλ' ὅγ' ἀεθλεύειν προκαλίζετο· πάντα δ' ἐνίκα
390 Ῥηϊδίως· τοίη οἱ ἐπίῤῥοθος ἦεν Ἀθήνη.
Οἱ δὲ χολωσάμενοι Κάδμειοι, κέντορες ἵππων,
Ἂψ οἱ ἀνερχομένῳ πυκινὸν λόχον εἷσαν ἄγοντες,
Κούρους πεντήκοντα· δύω δ' ἡγήτορες ἦσαν,
Μαίων Αἱμονίδης, ἐπιείκελος ἀθανάτοισιν,
395 Υἱός τ' Αὐτοφόνοιο, μενεπτόλεμος Λυκοφόντης.
Τυδεὺς μὲν καὶ τοῖσιν ἀεικέα πότμον ἐφῆκε·
Πάντας ἔπεφν', ἕνα δ' οἶον ἵει οἶκονδε νέεσθαι.
Μαίον' ἄρα προέηκε, θεῶν τεράεσσι πιθήσας.
Τοῖος ἔην Τυδεὺς Αἰτώλιος· ἀλλὰ τὸν υἱὸν
400 Γείνατο, εἷο χέρεια μάχῃ, ἀγορῇ δέ τ' ἀμείνω.
Ὣς φάτο· τὸν δ' οὔτι προσέφη κρατερὸς Διομήδης,
Αἰδεσθεὶς βασιλῆος ἐνιπὴν αἰδοίοιο.
Τὸν δ' υἱὸς Καπανῆος ἀμείψατο κυδαλίμοιο·
Ἀτρείδη, μὴ ψεύδε', ἐπιςάμενος σάφα εἰπεῖν·
405 Ἡμεῖς τοι πατέρων μέγ' ἀμείνονες εὐχόμεθ' εἶναι·
Ἡμεῖς καὶ Θήβης ἕδος εἵλομεν ἑπταπύλοιο,
Παυρότερον λαὸν ἀγαγόνθ' ὑπὸ τεῖχος Ἄρειον,
Πειθόμενοι τεράεσσι θεῶν καὶ Ζηνὸς ἀρωγῇ·
Κεῖνοι δὲ σφετέρῃσιν ἀτασθαλίῃσιν ὄλοντο.
410 Τῷ μή μοι πατέρας ποθ' ὁμοίῃ ἔνθεο τιμῇ.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη κρατερὸς Διομήδης,
Τέττα, σιωπῇ ἧσο, ἐμῷ δ' ἐπιπείθεο μύθῳ.
Οὐ γὰρ ἐγὼ νεμεσῶ Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν,
Ὀτρύνοντι μάχεσθαι ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς·
415 Τούτῳ μὲν γὰρ κῦδος ἅμ' ἕψεται, εἴ κεν Ἀχαιοὶ
Τρῶας δῃώσωσιν, ἕλωσί τε Ἴλιον ἱρήν·
Τούτῳ δ' αὖ μέγα πένθος, Ἀχαιῶν δῃωθέντων.
Ἀλλ' ἄγε δὴ, καὶ νῶϊ μεδώμεθα θούριδος ἀλκῆς.
Ἦ ῥα, καὶ ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε·
420 Δεινὸν δ' ἔβραχε χαλκὸς ἐπὶ ςήθεσσιν ἄνακτος,
Ὀρνυμένου· ὑπό κεν ταλασίφρονά περ δέος εἷλεν.
Ὡς δ' ὅτ' ἐν αἰγιαλῷ πολυηχέϊ κῦμα θαλάσσης
Ὄρνυτ' ἐπασσύτερον, Ζεφύρου ὑποκινήσαντος,
Πόντῳ μὲν τὰ πρῶτα κορύσσεται, αὐτὰρ ἔπειτα
425 Χέρσῳ ῥηγνύμενον μεγάλα βρέμει, ἀμφὶ δέ τ' ἄκρας
Κυρτὸν ἐὸν κορυφοῦται, ἀποπτύει δ' ἁλὸς ἄχνην·

Ὡς

,, Interfui, neque vidi: verùm aliis *eum* dicunt præstitisse.
,, Certe enim sine bello [*sine copiis*] intravit Mycenas
,, Hospes, cum deo-pari Polynice, copias colligens,
,, Qui tunc bellum admovebant sacra ad mœnia Thebes;
,, Et valde supplicabant, ut darent inclytos auxiliatores.
,, Atq; illi *quidem* volebant dare, & probabant, sicut hortabantur:
,, Verùm Jupiter avertit, sinistra prodigia ostendens.
,, Hi autem postquam abierant, & in viâ progressi fuerant,
,, Ad Asopum venerunt juncosum, herbosum:
,, Tum utique legatum (*Thebas*) Tydeum miserunt Achivi,
,, Atque ille abiit, multósque invenit Cadméos
,, Convivantes in domo fortitudinis Eteocleæ, [*Eteoclis.*]
,, Tunc non, hospes licet esset, agitator equûm Tydeus
,, Pavebat, solus existens multos inter Cadméos:
,, Quin ad certandum provocabat; in omnibus autem vincebat
,, Facile: talis ei auxiliatrix erat Minerva.
,, Verùm irati Cadméi, stimulatores equorum,
,, Ei revertenti densas insidias locaverunt ducentes,
,, Juvenes quinquaginta; duo autem ductores erant,
,, Mæon Hæmonides, similis immortalibus,
,, Filiusque Autophoni, in-pugnâ-stabilis Lycophontes:
,, Tydeus tamen & his duram mortem intulit:
,, Omnes *scilicet* interfecit, unumq; solum dimisit domum redire:
,, Mæonem utique dimisit, Deorum signis parens.
,, Talis erat Tydeus Ætolus: sed filium
,, Genuit, se ipso inferiorem pugnâ, facundiâ autem præstantiorem.
Sic dixit; huic verò nihil respondit fortis Diomedes,
Reveritus regis increpationem venerandi:
Huic autem filius Capanei respondit inclyti;
,, Atrida, nè mentiaris, sciens verè loqui:
,, Nos sanè patribus longè fortiores gloriamur esse:
,, Nos etiam Thebes sedem cepimus septem-portas habentis,
,, Paucioribus copiis ductis sub murum Marti sacrum,
,, Freti signis deorum & Jovis auxilio:
,, Illi autem suâ vecordiâ perierunt.
,, Quare ne mihi patres unquam in simili ponas honore.
Hunc autem torve intuitus allocutus est fortis Diomedes;
,, O mi *Sthenele*, tacitus sede, meóque pare sermoni;
,, Non enim ego succenseo Agamemnoni, pastori populorum,
,, Cohortanti ad pugnandum benè-ocreatos Achivos:
,, Hunc enim gloria simul sequetur, si quidem Achivi
,, Trojanos debellârint, ceperintque Ilium sacrum;
,, Huic verò contra ingens luctus, Achivis cæsis.
,, Verùm age quæso, & nos cogitemus de impetuosâ fortitudine.
Dixit, & de curru cum armis desiliit in terram:
Terribiliter autem sonuit æs circa pectora regis,
Qui concitus ferebatur: utiq; vel fortissimum virum metus corri-
Ut vero quandò in littore sonoro fluctus maris (puisset.
Concitatur confertim, Zephyro submovente,
In alto quidem primùm attollitur, sed postea
Terræ allisus vehementer fremit, & circa promontoria
Tumidus existens fastigiatur, expuitque maris spumam:

Sic

Ὡς τότ' ἐπασσύτεραι Δαναῶν κίνυντο φάλαγγες
Νωλεμέως πόλεμόνδε· κέλευε δὲ οἷσιν ἕκαςος
Ἡγεμόνων· οἱ δ' ἄλλοι ἀκὴν ἴσαν, (οὐδέ κε φαίης
430 Τόσσον λαὸν ἕπεσθαι ἔχοντ' ἐν ςήθεσιν αὐδὴν,)
Σιγῇ δειδιότες σημάντορας· ἀμφὶ δὲ πᾶσι
Τεύχεα ποικίλ' ἔλαμπε, τὰ εἱμένοι ἐςιχόωντο.
Τρῶες δ', ὥς τ' ὄϊες πολυπάμμονος ἀνδρὸς ἐν αὐλῇ
Μυρίαι ἑςήκασιν ἀμελγόμεναι γάλα λευκὸν,
435 Ἀζηχὲς μεμακυῖαι, ἀκούσασαι ὄπα ἀρνῶν·
Ὡς Τρώων ἀλαλητὸς ἀνὰ ςρατὸν εὐρὺν ὀρώρει.
Οὐ γὰρ πάντων ἦεν ὁμὸς θρόος, οὐδ' ἴα γῆρυς,
Ἀλλὰ γλῶσσ' ἐμέμικτο, πολύκλητοι δ' ἔσαν ἄνδρες.
Ὦρσε δὲ τοὺς μὲν Ἄρης, τοὺς δὲ γλαυκῶπις Ἀθήνη,
440 Δεῖμός τ', ἠδὲ Φόβος, καὶ Ἔρις ἄμοτον μεμαυῖα,
Ἄρεος ἀνδροφόνοιο κασιγνήτη, ἑτάρη τε,
Ἥ τ' ὀλίγη μὲν πρῶτα κορύσσεται, αὐτὰρ ἔπειτα
Οὐρανῷ ἐςήριξε κάρη, καὶ ἐπὶ χθονὶ βαίνει.
Ἥ σφιν καὶ τότε νεῖκος ὁμοίϊον ἔμβαλε μέσσῳ,
445 Ἐρχομένη καθ' ὅμιλον, ὀφέλλουσα ςόνον ἀνδρῶν.
Οἱ δ', ὅτε δή ῥ' ἐς χῶρον ἕνα ξυνιόντες ἵκοντο,
Σύν ῥ' ἔβαλον ῥινοὺς, σὺν δ' ἔγχεα, καὶ μένε' ἀνδρῶν
Χαλκεοθωρήκων· ἀτὰρ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι
Ἔπληντ' ἀλλήλῃσι, πολὺς δ' ὀρυμαγδὸς ὀρώρει.
450 Ἔνθα δ' ἅμ' οἰμωγή τε καὶ εὐχωλὴ πέλεν ἀνδρῶν,
Ὀλλύντων τε, καὶ ὀλλυμένων· ῥέε δ' αἵματι γαῖα.
Ὡς δ' ὅτε χείμαῤῥοι ποταμοὶ, κατ' ὄρεσφι ῥέοντες,
Ἐς μισγάγκειαν συμβάλλετον ὄβριμον ὕδωρ,
Κρουνῶν ἐκ μεγάλων, κοίλης ἔντοσθε χαράδρης,
455 Τῶν δέ τε τηλόσε δοῦπον ἐν οὔρεσιν ἔκλυε ποιμήν·
Ὡς τῶν μισγομένων γένετο ἰαχή τε φόβος τε.
Πρῶτος δ' Ἀντίλοχος Τρώων ἕλεν ἄνδρα κορυςὴν,
Ἐσθλὸν ἐνὶ προμάχοισι, Θαλυσιάδην Ἐχέπωλον,
Τόν ῥ' ἔβαλε πρῶτος κόρυθος φάλον ἱπποδασείης·
460 Ἐν δὲ μετώπῳ πῆξε, πέρησε δ' ἄρ' ὀςέον εἴσω
Αἰχμὴ χαλκείη· τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψεν·
Ἤριπε δ', ὡς ὅτε πύργος, ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ.
Τὸν δὲ πεσόντα ποδῶν ἔλαβε κρείων Ἐλεφήνωρ
Χαλκωδοντιάδης, μεγαθύμων ἀρχὸς Ἀβάντων·
465 Ἕλκε δ' ὑπ' ἐκ βελέων λελιημένος, ὄφρα τάχιςα
Τεύχεα συλήσειε· μίνυνθα δέ οἱ γένεθ' ὁρμή.
Νεκρὸν γάρ ῥ' ἐρύοντα ἰδὼν μεγάθυμος Ἀγήνωρ,
Πλευρὰ, τά οἱ κύψαντι παρ' ἀσπίδος ἐξεφαάνθη,
Οὔτησε ξυςῷ χαλκήρεϊ, λῦσε δὲ γυῖα.
470 Ὡς τὸν μὲν λίπε θυμός· ἐπ' αὐτῷ δ' ἔργον ἐτύχθη
Ἀργαλέον Τρώων καὶ Ἀχαιῶν· οἱ δὲ, λύκοι ὣς,
Ἀλλήλοις ἐπόρουσαν, ἀνὴρ δ' ἄνδρ' ἐδνοπάλιζεν.
Ἔνθ' ἔβαλ' Ἀνθεμίωνος υἱὸν Τελαμώνιος Αἴας
Ἠΐθεον, θαλερὸν, Σιμοείσιον· ὅν ποτε μήτηρ
475 Ἴδηθεν κατιοῦσα, παρ' ὄχθησιν Σιμόεντος
Γείνατ', ἐπεί ῥα τοκεῦσιν ἅμ' ἕσπετο, μῆλα ἰδέσθαι·
Τοὔνεκά μιν κάλεον Σιμοείσιον· οὐδὲ τοκεῦσι
Θρέπτρα φίλοις ἀπέδωκε, μινυνθάδιος δέ οἱ αἰὼν

Ἔπλεθ',

Sic tunc confertæ Danaorum movebantur phalanges
Indesinenter ad pugnam: imperabat autem suis unusquisque
Ducum: cæteri verò taciti ibant, (neque dixisses
Tantas copias sequi habentes in pectoribus vocem,)
Silentio reveriti ductores: circum autem omnes
Arma varia splendebant, quibus induti procedebant ordine.
Trojani autem, perinde ac oves locupletis viri in caulâ
Innumeræ stant, dum mulgentur lac album,
Assiduè balantes, auditâ voce agnorum:
Sic Trojanorum fremitus per exercitum latum est excitatus.
Nec enim omnium erat una vociferatio, nec una vox, (mines.
Sed lingua mista erat, è multis quippe locis convocati fuerant ho-
Instigabat verò hos quidem Mars, illos autem cæsiis-oculis Minerva,
Terrórque & Fuga, & Discordia insatiabiliter furens,
Martis homicidæ soror, sociaque,
Quæ parva quidem primum attollitur, sed postea
Cœlo condit caput, & solo ingreditur:
Quæ ipsis & tunc litem utrinque perniciosam injecit in medium,
Gradiens per turbam, augens gemitum virorum.
Hi verò quandò jam in locum unum coëuntes venerant,
Committebant scuta, unáque hastas, & robora virorum
Æreis-thoracibus-indutorum: atque clypei umbones-habentes
Appropinquabant invicem, multúsque tumultus coortus est.
Tum verò simul ejulatúsque & jactantia erat virorum,
Perdentiumque & pereuntium: fluebatque sanguine terra.
Ut verò quando *duo* torrentes fluvii, de montibus fluentes,
In convallem conferunt rapidas aquas,
Scatebris ex magnis, concavum intra alveum voraginis,
Horumque procul fragorem in montibus audit pastor:
Sic hisce commistis oriebatur clamorque timorque.
Primus autem Antilochus Trojanorum interfecit virum bellatorem,
Strenuum in primâ acie, Thalysiadem Echepolum,
Quem utique percussit primus galeæ in conum setis-equinis-densæ;
Inque frontem fixit; penetravit autem os intra
Cuspis ærea; eum verò tenebræ oculos operuerunt;
Ceciditque, sicut quando turris, in forti pugnâ.
Hunc autem prostratum pedibus prehendit rex Elephenor
Chalcodontiades, magnanimorum princeps Abantum:
Subtrahebatque extra tela cupidus, ut quamprimùm
Arma prædaretur: brevis verò ei fuit *iste* conatus.
Cadaver enim trahentem conspicatus magnanimus Agenor,
Latera, quæ ei inclinato à clypeo denudata erant,
Vulneravit hastili ærato, solvitque membra.
Itaque eum quidem reliquit animus; super eum verò pugna coorta
Ardua Trojanorum & Achivorum: hi autem, lupi sicut, (est
Invicem irruebant; virque virum manu occidebat.
Tunc percussit Anthemionis filium Telamonius Ajax
Juvenem, florentem, Simoisium: quem olim mater
Ab Idâ descendens, ad ripas Simoentis
Peperit, cùm parentes simul sequeretur, pecus ut videret;
Propterea ipsum vocabant Simoisium: neque parentibus
Nutritia caris reddidit, brevis autem ei ætas

Ἔπλεθ', ὑπ' Αἴαντος μεγαθύμου δουρὶ δαμέντι.
480 Πρῶτον γάρ νιν ἰόντα βάλε στῆθος, παρὰ μαζὸν
Δεξιόν· ἀντικρὺ δὲ δι' ὤμου χάλκεον ἔγχος
Ἦλθεν· ὁ δ' ἐν κονίῃσι χαμαὶ πέσεν, αἴγειρος ὥς,
Ἥ ῥά τ' ἐν εἱαμενῇ ἕλεος μεγάλοιο πεφύκει,
Λείη· ἀτάρ τέ οἱ ὄζοι ἐπ' ἀκροτάτῃ πεφύασι·
485 Τὴν μέν θ' ἁρματοπηγὸς ἀνὴρ αἴθωνι σιδήρῳ
Ἐξέταμ', ὄφρα ἴτυν κάμψῃ περικαλλέϊ δίφρῳ,
Ἡ μέν τ' ἀζομένη κεῖται ποταμοῖο παρ' ὄχθας·
Τοῖον ἄρ' Ἀνθεμίδην Σιμοείσιον ἐξενάριξεν
Αἴας διογενής· τοῦ δ' Ἄντιφος αἰολοθώρηξ
490 Πριαμίδης καθ' ὅμιλον ἀκόντισεν ὀξέϊ δουρί.
Τοῦ μὲν ἅμαρθ'· ὁ δὲ Λεῦκον, Ὀδυσσέος ἐσθλὸν ἑταῖρον,
Βεβλήκει βουβῶνα, νέκυν ἑτέρωσ' ἐρύοντα·
Ἤριπε δ' ἀμφ' αὐτῷ, νεκρὸς δέ οἱ ἔκπεσε χειρός.
Τοῦ δ' Ὀδυσεὺς μάλα θυμὸν ἀποκταμένοιο χολώθη·
495 Βῆ δὲ διὰ προμάχων κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ.
Στῆ δὲ μάλ' ἐγγὺς ἰὼν, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ,
Ἀμφὶ ἓ παπτήνας· ὑπὸ δὲ Τρῶες κεκάδοντο,
Ἀνδρὸς ἀκοντίσσαντος· ὁ δ' οὐχ ἅλιον βέλος ἧκεν,
Ἀλλ' υἱὸν Πριάμοιο νόθον βάλε Δημοκόωντα,
500 Ὅς οἱ Ἀβυδόθεν ἦλθε, παρ' ἵππων ὠκειάων·
Τόν ῥ' Ὀδυσεὺς, ἑτάροιο χολωσάμενος, βάλε δουρὶ
Κόρσην· ἡ δ' ἑτέροιο διὰ κροτάφοιο πέρησεν
Αἰχμὴ χαλκείη· τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψε·
Δούπησεν δὲ πεσὼν, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ·
505 Χώρησαν δ' ὑπό τε πρόμαχοι, καὶ φαίδιμος Ἕκτωρ.
Ἀργεῖοι δὲ μέγα ἴαχον, ἐρύσαντο δὲ νεκρούς.
Ἴθυσαν δὲ πολὺ προτέρω· νεμέσησε δ' Ἀπόλλων,
Περγάμου ἐκκατιδών. Τρώεσσι δὲ κέκλετ' ἀΰσας·
Ὄρνυσθ', ἱππόδαμοι Τρῶες, μηδ' εἴκετε χάρμης
510 Ἀργείοις· ἐπεὶ οὔ σφι λίθος χρὼς, οὐδὲ σίδηρος,
Χαλκὸν ἀνασχέσθαι ταμεσίχροα βαλλομένοισιν.
Οὐ μὰν οὐδ' Ἀχιλεὺς, Θέτιδος πάϊς ἠϋκόμοιο,
Μάρναται, ἀλλ' ἐπὶ νηυσὶ χόλον θυμαλγέα πέσσει.
Ὣς φάτ' ἀπὸ πτόλιος δεινὸς θεός· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
515 Ὦρσε Διὸς θυγάτηρ κυδίστη Τριτογένεια,
Ἐρχομένη καθ' ὅμιλον, ὅθι μεθιέντας ἴδοιτο.
Ἔνθ' Ἀμαρυγκείδην Διώρεα μοῖρ' ἐπέδησε·
Χερμαδίῳ γὰρ βλῆτο παρὰ σφυρὸν ὀκριόεντι,
Κνήμην δεξιτερήν· βάλε δὲ Θρῃκῶν ἀγὸς ἀνδρῶν
520 Πείρως Ἰμβρασίδης, ὃς ἄρ' Αἰνόθεν εἰληλούθει·
Ἀμφοτέρω δὲ τένοντε καὶ ὀστέα λᾶας ἀναιδὴς
Ἄχρις ἀπηλοίησεν· ὁ δ' ὕπτιος ἐν κονίῃσι
Κάππεσεν, ἄμφω χεῖρε φίλοις ἑτάροισι πετάσσας,
Θυμὸν ἀποπνείων· ὁ δ' ἐπέδραμεν, ὅς ῥ' ἔβαλέν περ,
525 Πείρως· οὖτα δὲ δουρὶ παρ' ὀμφαλόν· ἐκ δ' ἄρα πᾶσαι
Χύντο χαμαὶ χολάδες· τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψε.
Τὸν δὲ Θόας Αἰτωλὸς ἐπεσσύμενον βάλε δουρὶ
Στέρνον ὑπὲρ μαζοῖο, πάγη δ' ἐν πνεύμονι χαλκός·
Ἀγχίμολον δέ οἱ ἦλθε Θόας, ἐκ δ' ὄβριμον ἔγχος
530 Ἐσπάσατο στέρνοιο· ἐρύσσατο δὲ ξίφος ὀξὺ,

Fuit, ab Ajace magnanimo lanceâ interfecto.
Primum enim ipsum venientem percussit in pectore, ad mammam
Dexteram; ex adverso autem per humerum ærea hasta
Ivit: hic autem in pulvere humi decidit, populus ceu,
Quæ in irriguo-loco paludis magnæ nata est
Lævis; atque ei rami in summo *vertice* creverunt:
Quam quidem curruum fabricator micanti ferro
Excidit, ut curvaturam rotæ flectat ad pulchrum currum,
Quæ quidem & arescens jacet fluvii ad ripas:
Talem sanè Anthemidem Simoïsium interfectum spoliavit
Ajax generosus: *In* hunc autem Antiphus indutus-varium thoracem
Priamides per turbam jaculatus est acutâ hastâ:
A quo quidem aberravit; at Leucum, Ulyssis fidum socium,
Percussit in inguine, cadaver aliorsùm trahentem:
Cecidit itaque juxta ipsum, cadaver autem ei excidit manu.
Ob hunc verò Ulysses valdè animo interfectum iratus est:
Prodiit autem per primos pugnatores armatus corusco ære:
Stetitque valde propè cùm accesserat, & jaculatus est hastâ splen-
Circa se oculis conversis: at Trojani retrocesserunt: (denti,
Viro jaculante: ille verò non irritum telum misit,
Sed filium Priami nothum percussit Democoonta,
Qui ei ex Abydo venerat, ab equabus velocibus:
Hunc utique Ulysses ob socium iratus, percussit hastâ
In tempore: atque alterum per tempus penetravit
Cuspis ærea: illum autem tenebræ oculos cooperuerunt:
Fragorem verò edidit cadens, sonitumq; dedere arma super ipso:
Recesseruntque & primi pugnatores, & illustris Hector.
Argivi autem altum clamabant, trahebantque cadavera;
Rectáque proruperunt multò longius: indignatus est autem Apollo,
Ex Pergamo despiciens; Trojanosque adhortatus est inclamans;
,, Irruite, equùm-domitores Trojani, neque cedite pugnâ
,, Argivis; quoniam non illis lapis *est* corpus, neque ferrum,
,, Ut æs sustineat acutum percussis.
,, Sed neque Achilles, Thetidis filius pulchras-comas-habentis,
,, Pugnat, verùm ad naves iram cruciantem coquit.
Sic dixit ab urbe terribilis Deus. Sed Achivos
Excitavit Jovis filia gloriosissima Tritonia,
Gradiens per turbam, ubi remittentes *prælium* videret.
Tunc Amaryncidem Diorem fatum implicavit:
Pugillari enim saxo percussus est ad malleolum aspero
In tibiâ dextrâ: percussit utique Thracum dux virorum
Pirus Imbrasides, qui ex Æno venerat.
Ambos autem nervos & ossa lapis improbus
Prorsus confregit: ille verò supinus in pulvere
Decidit, ambas manus charos ad socios pandens:
Animam expirans; ille autem accurrit, qui percusserat,
Pirus: vulneravitque hastâ ad umbilicum; atque omnia
Effusa sunt humi intestina: illumque tenebræ oculos cooperuere.
Istum verò Thoas Ætolus irruentem percussit hastâ
In pectore super mammam, fixum est autem in pulmone æs.
Prope autem ad illum accessit Thoas; & validam hastam
Extraxit pectore; strinxit autem ensem acutum,

Τῷ ὅγε γαςέρα τύψε μέσην, ἐκ δ' αἴνυτο θυμόν.
Τεύχεα δ' οὐκ ἀπέδυσε· περίςησαν γὰρ ἑταῖροι,
Θρήϊκες ἀκρόκομοι, δολίχ' ἔγχεα χερσὶν ἔχοντες,
Οἵ ἑ μέγαν περ ἐόντα, καὶ ἴφθιμον, καὶ ἀγαυὸν,
535 Ὦσαν ἀπὸ σφείων· ὁ δὲ χασσάμενος πελεμίχθη.
Ὣς τώ γ' ἐν κονίῃσι παρ' ἀλλήλοισι τετάσθην,
Ἤ τοι ὁ μὲν Θρῃκῶν, ὁ δ' Ἐπειῶν χαλκοχιτώνων,
Ἡγεμόνες· πολλοὶ δὲ περικτείνοντο καὶ ἄλλοι.
Ἔνθα κεν οὐκέτι ἔργον ἀνὴρ ὀνόσαιτο μετελθὼν,
540 Ὅςις ἔτ' ἄβλητος καὶ ἀνούτατος ὀξέϊ χαλκῷ
Δινεύοι κατὰ μέσσον, ἄγοι δέ ἑ Παλλὰς Ἀθήνη
Χειρὸς ἑλοῦσ', αὐτὰρ βελέων ἀπερύκοι ἐρωήν.
Πολλοὶ γὰρ Τρώων καὶ Ἀχαιῶν ἤματι κείνῳ
Πρηνέες ἐν κονίῃσι παρ' ἀλλήλοισι τέταντο.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΙΛΙΑΔΟΣ Ε. ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Διομήδης, Ἀθηνᾶς αὐτῷ συλλαμβανομένης, ἀριςεύει, καὶ πολλοὺς ἀναιρεῖ τῶν πολεμίων. τιτρώσκει δὲ Ἀφροδίτην κατὰ τῆς χειρὸς, καὶ Ἄρεα κατὰ τοῦ κενεῶνος. Αἰνείαν δὲ πληγέντα ὑπ' αὐτοῦ λίθῳ, Ἀπόλλων διασώζει. Τληπόλεμος δὲ ὑπὸ Σαρπηδόνος ἀναιρεῖται. Τῷ δὲ Ἄρει Ζεὺς ἐπιπλήττει. Ἰᾶται δὲ αὐτὸν Παιήων ὁ τῶν θεῶν ἰατρός.

Εἶ, βάλλει Κυθέρειαν Ἄρηά τε Τυδέος υἱός.

ΕΝΘ' αὖ Τυδείδῃ Διομήδεϊ Παλλὰς Ἀθήνη
Δῶκε μένος καὶ θάρσος, ἵν' ἔκδηλος μετὰ πᾶσιν
Ἀργείοισι γένοιτο, ἰδὲ κλέος ἐσθλὸν ἄροιτο.
Δαῖέ οἱ ἐκ κόρυθός τε καὶ ἀσπίδος ἀκάματον πῦρ,
5 Ἀςέρ' ὀπωρινῷ ἐναλίγκιον, ὅςε μάλιςα
Λαμπρὸν παμφαίνῃσι λελουμένος Ὠκεανοῖο·
Τοῖόν οἱ πῦρ δαῖεν ἀπὸ κρατός τε καὶ ὤμων·
Ὦρσε δέ μιν κατὰ μέσσον, ὅθι πλεῖςοι κλονέοντο.
Ἦν δέ τις ἐν Τρώεσσι Δάρης, ἀφνειὸς, ἀμύμων,
10 Ἱρεὺς Ἡφαίςοιο· δύω δέ οἱ υἱέες ἤςην,
Φηγεὺς, Ἰδαῖός τε, μάχης εὖ εἰδότε πάσης·
Τώ οἱ, ἀποκρινθέντε, ἐναντίω ὁρμηθήτην·
Τὼ μὲν ἀφ' ἵπποιϊν, ὁ δ' ἀπὸ χθονὸς ὤρνυτο πεζός.
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
15 Φηγεύς ῥα πρότερος προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
Τυδείδεω δ' ὑπὲρ ὦμον ἀριςερὸν ἤλυθ' ἀκωκὴ
Ἔγχεος, οὐδ' ἔβαλ' αὐτόν· ὁ δ' ὕςερος ὤρνυτο χαλκῷ
Τυδείδης· τοῦ δ' οὐχ ἅλιον βέλος ἔκφυγε χειρὸς,
Ἀλλ' ἔβαλε ςῆθος μεταμάζιον, ὦσε δ' ἀφ' ἵππων.
20 Ἰδαῖος δ' ἀπόρουσε, λιπὼν περικαλλέα δίφρον,
Οὐδ' ἔτλη περιβῆναι ἀδελφειοῦ κταμένοιο·
Οὐδὲ γὰρ οὐδέ κεν αὐτὸς ὑπέκφυγε κῆρα μέλαιναν·
Ἀλλ' Ἥφαιςος ἔρυτο, σάωσε δὲ νυκτὶ καλύψας,
Ὡς δή οἱ μὴ πάγχυ γέρων ἀκαχημένος εἴη.
25 Ἵππους δ' ἐξελάσας μεγαθύμου Τυδέος υἱὸς,
Δῶκεν ἑταίροισιν κατάγειν κοίλας ἐπὶ νῆας.

Τρῶες

Eoque is ventrem percussit medium, abstulitque animum.
Arma verò non exuit: circumstabant enim socii, (tes,
Thraces vertice summo-comantes, longas hastas manibus tenen-
Qui ipsum, magnum licet existentem, & fortem, & præclarum,
Propulsarunt a se: is verò recedens, vi repulsus est.
Sic hi duo in pulvere prope invicem extensi sunt,
Hic quidem Thracum, ille verò Epeorum ære-loricatorum,
Duces; multi autem circùm interfecti sunt & alii.
Tum verò non pugnam quisquam reprehendisset interveniens,
Qui adhuc illæsus & invulneratus acuto ære
Versaretur in medio, duceretque ipsum Pallas Minerva,
Manu prehensâ, ac telorum averteret impetum,
Multi enim Trojanorum & Achivorum die illo
Proni in pulvere propè inter se prostrati sunt.

ARGUMENTUM LIBRI V. ILIADIS HOMERI.

Diomedes, Minerva ei auxiliante, strenue rem gerit: atque multos interficit hostium. Vulnerat autem Venerem in manu, & Martem in ventre. Æneam vero ab ipso sauciatum lapide, Apollo conservat. At Tlepolemus a Sarpedone interficitur. Cæterum Martem Jupiter increpat: sanat autem ipsum Pæon deorum medicus.

Tum verò Tydidæ Diomedi Pallas Minerva
Dedit robur & audaciam; ut conspicuus inter omnes
Argivos fieret, & famam insignem auferret.
Accendebat *utique* ei ex galeáque & clypeo indefessum ignem,
Stellæ autumnali similem, quæ maxime
Splendidè collucet lota in Oceano:
Talem ei ignem accendebat à capiteque & humeris;
Impulitque eum in medium, ubi plurimi tumultuabantur.
Erat autem quidam inter Trojanos Dares, locuples, inculpatus,
Sacerdos Vulcani; duoque ei filii erant,
Phegeus; Idæúsque, pugnæ benè periti omnis:
Hi ei [*Diomedi,*] semoti *à suis*, obvii proruerunt;
Hi quidem ab equis, ille verò à terrâ pugnam ciebat pedester.
Hi itaque quum jam propè erant in se mutuò vadentes,
Phegeus quidem prior emisit longam hastam,
Tydidæ verò super humerum sinistrum venit cuspis
Hastæ, nec percussit ipsum: posterior verò irruit hastâ
Tydides, hujus autem non irritum telum fugit e manu;
Sed percussit pectus inter mammas, deturbavitq; de equis [*de curru.*]
Idæus autem desiliit, relicto perpulchro curru,
Neque ausus est protegere fratrem interfectum:
Nam nec ipse quidem effugisset mortem atram;
Verùm Vulcanus eripuit, servavitque caligine tectum,
Nè scilicet ei penitus senex tristis esset.
Equos autem abductos magnanimi Tydei filius
Dedit sociis ut deducerent cavas ad naves.

Τρῶες δὲ μεγάθυμοι, ἐπεὶ ἴδον υἷε Δάρητος,
Τὸν μὲν ἀλευάμενον, τὸν δὲ, κτάμενον παρ' ὄχεσφιν,
Πᾶσιν ὀρίνθη θυμός· ἀτὰρ γλαυκῶπις Ἀθήνη
30 Χειρὸς ἑλοῦσ', ἐπέεσσι προσηύδα θοῦρον Ἄρηα·
Ἄρες, Ἄρες βροτολοιγὲ, μιαιφόνε, τειχεσιπλῆτα,
Οὐκ ἂν δὴ Τρῶας μὲν ἐάσαιμεν καὶ Ἀχαιοὺς
Μάρνασθ', ὁπποτέροισι πατὴρ Ζεὺς κῦδος ὀρέξῃ,
Νῶϊ δὲ χαζώμεσθα, Διὸς δ' ἀλεώμεθα μῆνιν;
35 Ὣς εἰποῦσα, μάχης ἐξήγαγε θοῦρον Ἄρηα·
Τὸν μὲν ἔπειτα καθεῖσεν ἐπ' ἠϊόεντι Σκαμάνδρῳ.
Τρῶας δ' ἔκλιναν Δαναοί· ἕλε δ' ἄνδρα ἕκαστος
Ἡγεμόνων· πρῶτος δὲ ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
Ἀρχὸν Ἁλιζώνων Ὀδίον μέγαν ἔκβαλε δίφρου·
40 Πρώτῳ γὰρ στρεφθέντι μεταφρένῳ ἐν δόρυ πῆξεν
Ὤμων μεσσηγὺς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἔλασσε·
Δούπησεν δὲ πεσὼν, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.
Ἰδομενεὺς δ' ἄρα Φαῖστον ἐνήρατο, Μῄονος υἱὸν
Βώρου, ὃς ἐκ Τάρνης ἐριβώλακος εἰληλούθει·
45 Τὸν μὲν ἄρ' Ἰδομενεὺς δουρικλυτὸς ἔγχεϊ μακρῷ
Νύξ', ἵππων ἐπιβησόμενον, κατὰ δεξιὸν ὦμον·
Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων, στυγερὸς δ' ἄρα μιν σκότος εἷλε.
Τὸν μὲν ἄρ' Ἰδομενῆος ἐσύλευον θεράποντες.
Υἱὸν δὲ Στροφίοιο Σκαμάνδριον, αἵμονα θήρης,
50 Ἀτρείδης Μενέλαος ἕλ' ἔγχεϊ ὀξυόεντι,
Ἐσθλὸν θηρητῆρα· δίδαξε γὰρ Ἄρτεμις αὐτὴ
Βάλλειν ἄγρια πάντα, τά τε τρέφει οὔρεσιν ὕλη.
Ἀλλ' οὔ οἱ τότε γε χραῖσμ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,
Οὐδὲ ἑκηβολίαι, ᾗσιν τὸ πρίν γ' ἐκέκαστο·
55 Ἀλλά μιν Ἀτρείδης δουρικλειτὸς Μενέλαος
Πρόσθεν ἕθεν φεύγοντα, μετάφρενον οὔτασε δουρὶ
Ὤμων μεσσηγὺς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἔλασσεν.
Ἤριπε δὲ πρηνὴς, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.
Μηριόνης δὲ Φέρεκλον ἐνήρατο, τέκτονος υἱὸν
60 Ἁρμονίδεω, ὃς χερσὶν ἐπίστατο δαίδαλα πάντα
Τεύχειν· ἔξοχα γάρ μιν ἐφίλατο Παλλὰς Ἀθήνη·
Ὃς καὶ Ἀλεξάνδρῳ τεκτήνατο νῆας ἐΐσας,
Ἀρχεκάκους, αἳ πᾶσι κακὸν Τρώεσσι γένοντο,
Οἷ τ' αὐτῷ· ἐπεὶ οὔτι θεῶν ἐκθέσφατα ᾔδη·
65 Τὸν μὲν Μηριόνης, ὅτε δὴ κατέμαρπτε διώκων,
Βεβλήκει γλουτὸν κατὰ δεξιόν· ἡ δὲ διὰ πρὸ
Ἀντικρὺ κατὰ κύστιν ὑπ' ὀστέον ἤλυθ' ἀκωκή·
Γνὺξ δ' ἔριπ' οἰμώξας, θάνατος δέ μιν ἀμφεκάλυψε.
Πήδαιον δ' ἄρ' ἔπεφνε Μέγης, Ἀντήνορος υἱὸν,
70 Ὅς ῥα νόθος μὲν ἔην, πύκα δ' ἔτρεφε δῖα Θεανὼ,
Ἶσα φίλοισι τέκεσσι, χαριζομένη πόσεϊ ᾧ.
Τὸν μὲν Φυλείδης δουρικλυτὸς, ἐγγύθεν ἐλθὼν,
Βεβλήκει κεφαλῆς κατὰ ἰνίον ὀξέϊ δουρί·
Ἀντικρὺ δ' ἀν' ὀδόντας ὑπὸ γλῶσσαν τάμε χαλκός·
75 Ἤριπε δ' ἐν κονίῃ, ψυχρὸν δ' ἕλε χαλκὸν ὀδοῦσιν.
Εὐρύπυλος δ' Εὐαιμονίδης Ὑψήνορα δῖον,
Υἱὸν ὑπερθύμου Δολοπίονος, ὅς ῥα Σκαμάνδρου
Ἀρητὴρ ἐτέτυκτο, θεὸς δ' ὣς τίετο δήμῳ·

Trojani verò magnanimi, ut viderunt filios Daretis,
Alterum quidem fugientem, alterum verò interfectum apud currus,
Omnibus perturbatus est animus. Cæterùm cæsiis oculis Minerva
Manu prehensum, verbis allocuta est impetuosum Martem;
„ Mars, Mars, pernicies hominum, inquinate cæde, murorum-
„ An non jam Trojanos quidem sinemus & Achivos (eversor,
„ Pugnare, utris pater Jupiter gloriam præbeat;
„ Nos autem cedamus, Jovisque evitemus iram?
Sic fata, prœlio eduxit impetuosum Martem:
Hunc quidem postea sedere fecit in herboso Scamandro.
Trojanos autem in fugam verterunt Danai; interfecitque virum
Ductorum: primus utique Rex virorum Agamemnon (quilibet
Ducem Halizonum Hodium magnum dejecit è curru:
Primo enim ei verso in fugam in tergum hastam infixit
Humeros inter, perque pectora trajecit:
Fragorem verò edidit cadens, sonitumque dedere arma super ipso.
Idomeneus autem Phæstum interfecit, Mæonii filium
Bori, qui ex Tarne glebosâ venerat:
Hunc utique Idomeneus hastâ inclytus longâ hastâ
Vulneravit, currum conscendentem, ad dextrum humerum:
Decidit autem de curru, horrendáque ipsum caligo invasit.
Hunc quidem inde Idomenei spoliarunt famuli.
Filium autem Strophii Scamandrium, peritum venationis,
Atrides Menelaus interfecit hastâ acutâ,
Bonum venatorem: docuit enim Diana ipsa
Jaculari ferarum omne genus, quas utiq; nutrit in montibus sylva.
Verùm non ei tunc profuit Diana sagittis gaudens,
Neque periti jaculandi eminùs, quibus antea instructus erat:
Sed ipsum Atrides hastâ inclytus Menelaus
Ante se fugientem, in dorso vulneravit hastâ,
Humeros inter, perque pectora trajecit.
Cecidit autem pronus, sonitumque dederunt arma super ipso.
Meriones verò Phereclum interfecit, fabri filium
Harmonidæ, qui manibus sciebat artificiosâ omnia
Fabricari; egregiè enim ipsum diligebat Pallas Minerva;
Qui etiam Alexandro fabricatus fuerat naves æquales,
Exordia malorum, quæ omnibus exitium Trojanis fuerunt,
Sibique ipsi; quoniam non deorum oracula intellexerat:
Hunc utique Meriones, cùm scilicet assecutus esset insequens,
Ferit clunem ad dextrum: at penitùs
E regione juxta vesicam sub osse exiit cuspis:
In genua itaque cecidit ejulans, morsque ipsum circumtexit;
Pedæum verò interfecit Meges, Antenoris filium,
Qui nothus quidem erat, studiosè tamen eum educavit nobilis
Æque cum dilectis liberis, gratificans marito suo; (Theano,
Hunc utique Phylides hastâ inclytus, prope cum venisset,
Feriit capitis ad occipitium acutâ hastâ;
E regione verò per dentes linguam subsecuit æs;
Cecidítq; in pulvere, frigidúmque prehendit æs dentibus[morsicus]
Eurypylus verò Euæmonides Hypsenora nobilem,
Filium magnanimi Dolopionis, qui Scamandri
Sacerdos fuerat, deique instar honorabatur à populo;

Hunc

Τὸν μὲν ἄρ' Εὐρύπυλος, Εὐαίμονος ἀγλαὸς υἱὸς,
80 Πρόσθεν ἕθεν φεύγοντα, μεταδρομάδην ἔλας' ὦμον,
Φασγάνῳ ἀΐξας· ἀπὸ δ' ἔξεσε χεῖρα βαρεῖαν·
Αἱματόεσσα δὲ χεὶρ πεδίῳ πέσε· τὸν δὲ κατ' ὄσσε
Ἔλλαβε πορφύρεος θάνατος καὶ μοῖρα κραταιή.
Ὣς οἱ μὲν πονέοντο κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην.
85 Τυδείδην δ' οὐκ ἂν γνοίης, ποτέροισι μετείη,
Ἠὲ μετὰ Τρώεσσιν ὁμιλέοι, ἦ μετ' Ἀχαιοῖς·
Θῦνε γὰρ ἀμπεδίον, ποταμῷ πλήθοντι ἐοικὼς
Χειμάῤῥῳ, ὅς' ὦκα ῥέων ἐκέδασσε γεφύρας·
Τὸν δ' οὔτ' ἄρ τε γέφυραι ἐεργμέναι ἰσχανόωσιν,
90 Οὔτ' ἄρα ἕρκεα ἴσχει ἀλωάων ἐριθηλέων,
Ἐλθόντ' ἐξαπίνης, ὅτ' ἐπιβρίσῃ Διὸς ὄμβρος·
Πολλὰ δ' ὑπ' αὐτοῦ ἔργα κατήριπε κάλ' αἰζηῶν·
Ὣς ὑπὸ Τυδείδῃ πυκιναὶ κλονέοντο φάλαγγες
Τρώων, οὐδ' ἄρα μιν μίμνον, πολέες περ ἐόντες.
95 Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱὸς
Θύνοντ' ἀμπεδίον, πρὸ ἕθεν κλονέοντα φάλαγγας,
Αἶψ' ἐπὶ Τυδείδῃ ἐτιταίνετο καμπύλα τόξα,
Καὶ βάλ' ἐπαΐσσοντα, τυχὼν κατὰ δεξιὸν ὦμον
Θώρηκος γύαλον· διὰ δ' ἔπτατο πικρὸς ὀϊςὸς,
100 Ἀντικρὺ δὲ διέσχε· παλάσσετο δ' αἵματι θώρηξ·
Τῷ δ' ἐπὶ μακρὸν ἄϋσε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱός·
Ὄρνυσθε, Τρῶες μεγάθυμοι, κέντορες ἵππων·
Βέβληται γὰρ ἄριςος Ἀχαιῶν· οὐδέ ἑ φημὶ
Δήθ' ἀνσχήσεσθαι κρατερὸν βέλος, εἰ ἐτεόν με
105 Ὦρσεν ἄναξ, Διὸς υἱὸς, ἀπορνύμενον Λυκίηθεν.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τὸν δ' οὐ βέλος ὠκὺ δάμασσεν,
Ἀλλ' ἀναχωρήσας, πρόσθ' ἵπποιιν καὶ ὄχεσφιν
Ἔςη, καὶ Σθένελον προσέφη, Καπανήϊον υἱόν·
Ὄρσο, πέπον Καπανηϊάδη, καταβήσεο δίφρου,
110 Ὄφρα μοι ἐξ ὤμοιο ἐρύσσῃς πικρὸν ὀϊςόν.
Ὣς ἄρ' ἔφη· Σθένελος δὲ καθ' ἵππων ἆλτο χαμᾶζε·
Πὰρ δὲ ςὰς, βέλος ὠκὺ διαμπερὲς ἐξέρυσ' ὤμου·
Αἷμα δ' ἀνηκόντιζε διὰ ςρεπτοῖο χιτῶνος·
Δὴ τότ' ἔπειτ' ἠρᾶτο βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
115 Κλῦθί μοι, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος, Ἀτρυτώνη·
Εἴ ποτέ μοι καὶ πατρὶ φίλα φρονέουσα παρέςης
Δηΐῳ ἐν πολέμῳ, νῦν αὖτ' ἐμὲ φῖλαι, Ἀθήνη·
Δὸς δέ τέ μ' ἄνδρα ἑλεῖν, καὶ ἐς ὁρμὴν ἔγχεος ἐλθεῖν,
Ὅς μ' ἔβαλε φθάμενος, καὶ ἐπεύχεται, οὐδέ με φησὶ
120 Δηρὸν ἔτ' ὄψεσθαι λαμπρὸν φάος ἠελίοιο.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Παλλὰς Ἀθήνη,
Γυῖα δ' ἔθηκεν ἐλαφρὰ, πόδας, καὶ χεῖρας ὕπερθεν·
Ἀγχοῦ δ' ἱςαμένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Θαρσῶν νῦν, Διόμηδες, ἐπὶ Τρώεσσι μάχεσθαι·
125 Ἐν γάρ τοι ςήθεσσι μένος πατρώϊον ἧκα
Ἄτρομον, οἷον ἔχεσκε σακέσπαλος ἱππότα Τυδεύς.
Ἀχλὺν δ' αὖ τοι ἀπ' ὀφθαλμῶν ἕλον, ἣ πρὶν ἐπῆεν,
Ὄφρ' εὖ γινώσκῃς ἠμὲν θεὸν, ἠδὲ καὶ ἄνδρα.
Τῷ νῦν, αἴ κε θεὸς πειρώμενος ἐνθάδ' ἵκηται,
130 Μήτι σύγ' ἀθανάτοισι θεοῖς ἀντικρὺ μάχεσθαι

Hunc utique Eurypylus, Euæmonis præclarus filius,
Ante se fugientem, in cursu percussit in humero,
Ense impetu facto; absciditque manum gravem;
Sanguinolenta verò manus in campo cecidit: hunc autem oculos
Occupavit purpurea mors & fatum violentum.
Sic hi quidem laborabant per acre prœlium.
Tydidem autem non dignôsses, utris interesset,
Utrum cum Trojanis versaretur, an cum Achivis:
Furibundus enim ferebatur per campum, fluvio inundanti similis,
Torrenti, qui velociter fluens dissipat pontes:
Quem utique neque pontes muniti cöercent,
Neque septa retinent camporum perquam virentium,
Venientem derepente, quandò ingruerit Jovis imber:
Multæ autem ab ipso segetes dejectæ sunt lætæ juvenum.
Sic à Tydide densæ turbabantur phalanges
Trojanorum; nec ipsum sustinebant, multi licet existentes.
Hunc autem postquam vidit Lycaonis præclarus filius
Furibundè ruentem per campum, ante se turbantem phalangas,
Illicò contra Tydidem intendebat incurvos arcus,
Et percussit irruentem, assecutus ad dextrum humerum
Thoracis cavitatem: pervolavit autem acerba sagitta,
Atque in oppositam partem perrupit, fœdabaturq; sanguine thorax.
Super hoc autem altùm clamavit Lycaonis clarus filius;
,, Ingruite, Trojani magnanimi, stimulatores equorum!
,, Vulneratus est enim fortissimus Achivorum: nec ipsum autumo
,, Diù toleraturum acrem sagittam, si verè me
,, Impulit rex, Jovis filius, proficiscentem ex Lyciâ
Sic dixit jactabundus. Hunc verò non sagitta velox interfecit;
Sed relato pede ante equos & currus
Stetit, & Sthenelum allocutus est, Capaneïum filium;
,, Propera, suavissime Capaneïade, descende de curru;
,, Ut mihi ex humero trahas acerbam sagittam.
Sic dixit. Sthenelus autem de curru desiliit in terram;
Et adstans, sagittam velocem penitùs-trajectam extraxit humero:
Sanguis autem ejaculabatur *se* per tortilem annulis tunicam.
Tum verò vota concepit pugnâ strenuus Diomedes;
,, Audi me, Ægiochi Jovis filia indomita:
,, Si unquam mihi & patri favens astitisti
,, Ardenti in pugnâ, nunc rursus mihi fave, Minerva:
,, Atque da me virum *istum* interficere, & *eum* intra impetum hastæ
,, Qui me percussit præveniens,& gloriatur,neque me dicit (venire,
,, Diù ampliùs visurum splendidum lumen Solis.
Sic dixit precans; eum verò exaudivit Pallas Minerva,
Ac membra fecit levia pedes, & manus desuper:
Et prope stans verbis alatis est allocuta;
,, Confidens jam, ô Diomedes, contra Trojanos pugna;
,, Nam tibi in pectoribus robur paternum immisi
,, Intrepidum, quale habuit vibrator-scuti eques Tydeus.
,, Caliginem verò tibi ab oculis abstuli, quæ priùs inerat,
,, Ut bene dignoscas tum deum, tum etiam hominem.
,, Itaque nunc siquis Deus tentans te huc venerit,
,, Nequaquam tu immortales deos contra pugna.

Τοῖς ἄλλοις· ἀτὰρ εἴ κε Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη
Ἔλθῃσ' ἐς πόλεμον, τήνγ' οὐτάμεν ὀξέϊ χαλκῷ.
Ἡ μὲν ἄρ' ὣς εἰποῦσ' ἀπέβη γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Τυδείδης δ' ἐξαῦτις ἰὼν προμάχοισιν ἐμίχθη·
135 Καὶ, πρίν περ θυμῷ μεμαὼς Τρώεσσι μάχεσθαι,
Δὴ τότε μιν τρὶς τόσσον ἕλεν μένος, ὥςε λέοντα,
Ὅν ῥά τε ποιμὴν ἀγρῷ ἐπ' εἰροπόκοις ὀΐεσσι
Χραύσῃ μέν τ' αὐλῆς ὑπεράλμενον, οὐδὲ δαμάσσῃ·
Τοῦ μέν τε σθένος ὦρσεν· ἔπειτα δέ τ' οὐ προσαμύνει,
140 Ἀλλὰ κατὰ ςαθμοὺς δύεται, τὰ δ' ἐρῆμα φοβεῖται·
Αἱ μέν τ' ἀγχιςῖναι ἐπ' ἀλλήλῃσι κέχυνται,
Αὐτὰρ ὁ ἐμμεμαὼς βαθέης ἐξάλλεται αὐλῆς·
Ὡς μεμαὼς Τρώεσσι μίγη κρατερὸς Διομήδης.
Ἔνθ' ἕλεν Ἀςύνοον καὶ Ὑπείνορα, ποιμένα λαῶν·
145 Τὸν μὲν ὑπὲρ μαζοῖο βαλὼν χαλκήρεϊ δουρὶ,
Τὸν δ' ἕτερον ξίφει μεγάλῳ κληῖδα παρ' ὦμον
Πλῆξ'· ἀπὸ δ' αὐχένος ὦμον ἐέργαθεν, ἠδ' ἀπὸ νώτου.
Τοὺς μὲν ἔασ', ὁ δ' Ἄβαντα μετῴχετο, καὶ Πολύειδον,
Υἱέας Εὐρυδάμαντος, ὀνειροπόλοιο γέροντος·
150 Τοῖς οὐκ ἐρχομένοις ὁ γέρων ἐκρίνατ' ὀνείρους,
Ἀλλά σφεας κρατερὸς Διομήδης ἐξενάριξε.
Βῆ δὲ μετὰ Ξάνθον τε, Θόωνά τε, Φαίνοπος υἷε,
Ἄμφω τηλυγέτω· ὁ δ' ἐτείρετο γήραϊ λυγρῷ,
Υἱὸν δ' οὐ τέκετ' ἄλλον, ἐπὶ κτεάτεσσι λιπέσθαι·
155 Ἔνθ' ὅγε τοὺς ἐνάριζε, φίλον δ' ἐξαίνυτο θυμὸν
Ἀμφοτέροιν· πατέρι δὲ γόον καὶ κήδεα λυγρὰ
Λεῖπ', ἐπεὶ οὐ ζώοντε μάχης ἐκνοςήσαντε
Δέξατο· χηρωςαὶ δὲ διὰ κτῆσιν δατέοντο.
Ἔνθ' υἷας Πριάμοιο δύω λάβε Δαρδανίδαο
160 Εἰν ἑνὶ δίφρῳ ἐόντας, Ἐχήμονά τε, Χρόμιόν τε.
Ὡς δὲ λέων ἐν βουσὶ θορὼν ἐξ αὐχένα ἄξῃ
Πόρτιος, ἠὲ βοὸς, ξύλοχον κάτα βοσκομενάων·
Ὣς τοὺς ἀμφοτέρους ἐξ ἵππων Τυδέος υἱὸς
Βῆσε κακῶς ἀέκοντας, ἔπειτα δὲ τεύχε' ἐσύλα·
165 Ἵππους δ' οἷς ἑτάροισι δίδου μετὰ νῆας ἐλαύνειν.
Τὸν δ' ἴδεν Αἰνείας ἀλαπάζοντα ςίχας ἀνδρῶν,
Βῆ δ' ἴμεν ἄν τε μάχην καὶ ἀνὰ κλόνον ἐγχειάων,
Πάνδαρον ἀντίθεον διζήμενος, εἴ που ἐφεύροι.
Εὗρε Λυκάονος υἱὸν ἀμύμονά τε, κρατερόν τε·
170 Στῆ δὲ πρόσθ' αὐτοῖο, ἔπος τέ μιν ἀντίον ηὔδα·
Πάνδαρε, ποῦ τοι τόξον, ἰδὲ πτερόεντες ὀϊςοὶ,
Καὶ κλέος; ᾧ οὔτις τοι ἐρίζεται ἐνθάδε γ' ἀνήρ,
Οὐδέ τις ἐν Λυκίῃ σέο γ' εὔχεται εἶναι ἀμείνων·
Ἀλλ' ἄγε, τῷδ' ἔφες ἀνδρὶ βέλος, Διὶ χεῖρας ἀνασχὼν,
175 Ὅςις ὅδε κρατέει, καὶ δὴ κακὰ πολλὰ ἔοργε
Τρῶας· ἐπεὶ πολλῶν τε καὶ ἐσθλῶν γούνατ' ἔλυσεν.
Εἰ μή τις θεός ἐςι κοτεσσάμενος Τρώεσσιν,
Ἱρῶν μηνίσας· χαλεπὴ δὲ θεοῦ ἔπι μῆνις.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱός·
180 Αἰνεία, Τρώων βουληφόρε χαλκοχιτώνων,
Τυδείδῃ μιν ἔγωγε δαΐφρονι πάντα ἐΐσκω,
Ἀσπίδι γιγνώσκων, αὐλώπιδί τε τρυφαλείῃ,

„ Alios: Verùm si Jovis filia Venus
„ Venerit in pugnam, hanc vulnera acuto ære.
Sic quidem locuta discessit cæsiis oculis Minerva:
Tydides verò reversus primis pugnatoribus mixtus est. (nare,
Et licet anteà quoque animo promptus *erat* adversus Trojanos pug-
At tunc tamen illum ter tantum occupavit robur, instar leonis,
Quem opilio in agro apud lanigeras oves
Perstrinxerit quidem caulam transilientem, nec tamen interfecerit;
Hujus quidem vim irritavit; posteà verò non ampliùs repellit,
Sed stabula subit, *oves*que desertæ fugantur;
Atque hæ quidem confertæ aliæ super alias sternuntur,
At ille alacer ex alto exilit ovili:
Sic alacer Trojanis mixtus est fortis Diomedes.
Tunc interfecit Astynoum, & Hypenora, pastorem populorum:
Altero quidem super mammam percusso ærata hastâ;
Alterum autem ense magno, in jugulo ad humerum
Percussit: ab cervice verò humerum abscidit, & à dorso.
Atque hos quidem omisit; Abantem verò petebat, & Polyidum,
Filios Eurydamantis, somniorum-interpretis senis:
Quibus non, ad bellum proficiscentibus, senex interpretatus est
Verùm ipsos fortis Diomedes interfectos spoliavit. (somnia,
Perrexit autem *deinceps* ad Xanthum, Thoonáque, Phænopis filios,
Ambos provectâ-ætate-genitos: ipse verò conficiebatur senectâ,
Filium verò non susceperat alium, *quem* hæredē relinqueret, (tristi.
Tum ille hos interfecit, eorúmque eripuit animam
Amborum, patri verò luctum & curas tristes
Reliquit, quoniam non vivos ex pugnâ reversos
Accepit; curatores verò hæreditatem partiti sunt.
Tunc filios Priami duos corripuit Dardanidæ
In uno curru existentes, Echemonáque, Chromiúmque.
Ut verò leo inter boves insiliens cervicem fregit
Juvencæ, vel bovis, fruticetum depascentium;
Sic hos ambos de curru Tydei filius
Deturbavit sæviter invitos, posteaque armis spoliavit;
Equos verò suis sociis dedit ad naves agendos.
Hunc autem vidit Æneas dissipantem ordines virorum,
Cœpitque ire perque pugnam & per strepitum hastarum,
Pandarum deo parem quærens, sicubi inveniret.
Invenit *utique* Lycaonis filium laudatúmque, fortemque:
Stetitque ante ipsum, verbúmque eum contra locutus est;
„ Pandare, ubi tibi arcus & volucres sagittæ,
„ Et gloria? quâ nullus tecum contendit hic quidem vir,
„ Neque quisquam in Lyciâ te gloriatur esse præstantior.
„ Sed age, huic immitte viro sagittam, Jovi manibus sublatis,
„ Quisquis is *sit*, *qui* vincit, & sanè malis multis affecit
„ Trojanos: quoniam multorumque & fortium genua solvit.
„ Nisi quis deus est, iratus Trojanis,
„ Ob sacrificia succensens: Difficilis autem dei est ira.
Huic autem respondit Lycaonis clarus filius;
„ Ænea, Trojanorum princeps ære loricatorum,
„ Tydidæ eum ego bellicoso in omnibus assimilo,
„ Clypeo agnoscens, oblongáque galeâ,

Ἵππους τ' εἰσορόων· σάφα δ' οὐκ οἶδ', εἰ θεός ἐστιν.
Εἰ δ' ὅγ' ἀνὴρ, ὅν φημι, δαΐφρων Τυδέος υἱὸς,
185 Οὐχ ὅγ' ἄνευθε θεοῦ τάδε μαίνεται, ἀλλά τις ἄγχι
Ἔστηκ' ἀθανάτων, νεφέλῃ εἰλυμένος ὤμους,
Ὃς τούτου βέλος ὠκὺ κιχήμενον ἔτραπεν ἄλλῃ·
Ἤδη γάρ οἱ ἐφῆκα βέλος, καί μιν βάλον ὦμον
Δεξιὸν, ἀντικρὺ διὰ θώρηκος γυάλοιο·
190 Καί μιν ἔγωγ' ἐφάμην Ἀϊδωνῆϊ προϊάψειν,
Ἔμπης δ' οὐκ ἐδάμασσα· θεός νύ τις ἐστὶ κοτήεις.
Ἵπποι δ' οὐ παρέασι, καὶ ἅρματα, τῶν κ' ἐπιβαίην·
Ἀλλά που ἐν μεγάροισι Λυκάονος ἕνδεκα δίφροι
Καλοὶ, πρωτοπαγεῖς, νεοτευχέες· ἀμφὶ δὲ πέπλοι
195 Πέπτανται· παρὰ δέ σφιν ἑκάστῳ δίζυγες ἵπποι
Ἑστᾶσιν, κρῖ λευκὸν ἐρεπτόμενοι καὶ ὀλύρας.
Ἦ μέν μοι μάλα πολλὰ γέρων αἰχμητὰ Λυκάων
Ἐρχομένῳ ἐπέτελλε δόμοις ἔνι ποιητοῖσιν·
Ἵπποισίν μ' ἐκέλευε καὶ ἅρμασιν ἐμβεβαῶτα
200 Ἀρχεύειν Τρώεσσι κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας·
Ἀλλ' ἐγὼ οὐ πιθόμην, ἦτ' ἂν πολὺ κέρδιον ἦεν,
Ἵππων φειδόμενος, μή μοι δευοίατο φορβῆς,
Ἀνδρῶν εἰλομένων, εἰωθότες ἔδμεναι ἄδην.
Ὣς λίπον· αὐτὰρ πεζὸς ἐς Ἴλιον εἰλήλουθα,
205 Τόξοισιν πίσυνος· τὰ δέ μ' οὐκ ἄρ' ἔμελλον ὀνήσειν.
Ἤδη γὰρ δοιοῖσιν ἀριστήεσσιν ἐφῆκα,
Τυδεΐδῃ τε, καὶ Ἀτρεΐδῃ· ἐκ δ' ἀμφοτέροιιν
Ἀτρεκὲς αἷμ' ἔσσευα βαλὼν· ἤγειρα δὲ μᾶλλον.
Τῷ ῥα κακῇ αἴσῃ ἀπὸ πασσάλου ἀγκύλα τόξα
210 Ἤματι τῷ ἑλόμην, ὅτε Ἴλιον εἰς ἐρατεινὴν
Ἡγεόμην Τρώεσσι, φέρων χάριν Ἕκτορι δίῳ.
Εἰ δέ κε νοστήσω, καὶ ἐσόψομαι ὀφθαλμοῖσι
Πατρίδ' ἐμὴν, ἄλοχόν τε, καὶ ὑψερεφὲς μέγα δῶμα,
Αὐτίκ' ἔπειτ' ἀπ' ἐμεῖο κάρη τάμοι ἀλλότριος φὼς,
215 Εἰ μὴ ἐγὼ τάδε τόξα φαεινῷ ἐν πυρὶ θείην,
Χερσὶ διακλάσσας· ἀνεμώλια γάρ μοι ὀπηδεῖ.
Τὸν δ' αὖτ' Αἰνείας, Τρώων ἀγὸς, ἀντίον ηὔδα·
Μηδ' οὕτως ἀγόρευε· πάρος δ' οὐκ ἔσσεται ἄλλως,
Πρίν γ' ἐπὶ νὼ τῷδ' ἀνδρὶ σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν,
220 Ἀντιβίην ἐλθόντε, σὺν ἔντεσι πειρηθῆναι.
Ἀλλ' ἄγ', ἐμῶν ὀχέων ἐπιβήσεο, ὄφρα ἴδηαι
Οἷοι Τρώϊοι ἵπποι, ἐπιστάμενοι πεδίοιο,
Κραιπνὰ μάλ' ἔνθα καὶ ἔνθα διωκέμεν, ἠδὲ φέβεσθαι·
Τὼ καὶ νῶϊ πόλινδε σαώσετον, εἴπερ ἂν αὖτε
225 Ζεὺς ἐπὶ Τυδεΐδῃ Διομήδεϊ κῦδος ὀρέξῃ.
Ἀλλ' ἄγε, νῦν μάστιγα καὶ ἡνία σιγαλόεντα
Δέξαι, ἐγὼ δ' ἵππων ἀποβήσομαι, ὄφρα μάχωμαι.
Ἠὲ σὺ τόνδε δέδεξο, μελήσουσιν δ' ἐμοὶ ἵπποι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱός·
230 Αἰνεία, σὺ μὲν αὐτὸς ἔχ' ἡνία καὶ τεὼ ἵππω·
Μᾶλλον ὑφ' ἡνιόχῳ εἰωθότι καμπύλον ἅρμα
Οἴσετον, εἴπερ ἂν αὖτε φεβώμεθα Τυδέος υἱόν.
Μὴ τὼ μὲν δείσαντε ματήσετον, οὐδ' ἐθέλητον
Ἐκφερέμεν πολέμοιο, τεὸν φθόγγον ποθέοντε

235 Νῶϊ

,, Equosque inspiciens: planè verò haud scio, an deus sit.
,, Quod si hic homo, quem dico, bellicosus *sit* Tydei filius,
,, Non hic sine deo ista furens-facit, sed aliquis prope
,, Stat immortalium, nebulâ involutus humeros,
,, Qui ab isto sagittam velociter involantem avertit aliò.
,, Jam enim ei immisi telum, & ipsum percussi in humero
,, Dextro, penitùs per thoracis cavitatem:
,, Et ipsum ego putavi ad Plutonem demissum iri,
,, Attamen non occidi. Deus sane aliquis est iratus.
,, Equi autem non adsunt, & currus, quos conscendam:
,, Sed alicubi in ædibus Lycaonis undecim *sunt* currus
,, Pulchri, novi, recens-facti; circumque vela
,, Expansa sunt: apudque eorum unumquemque bijuges equi
,, Adstant, hordeum album comedentes, & avenas.
,, Atqui mihi valde multa senex bellator Lycaon-
,, Proficiscenti mandata dabat in-ædibus affabre factis:
,, Equis me jubebat & curribus vectum
,, Præesse Trojanis in acribus pugnis:
,, Sed ego non parui, (profectò multo satius fuisset,)
,, Equis parcens; nè mihi indigerent pabulo,
,, Viris *in urbe* inclusis, soliti pasci largiter.
,, Sic *eos* reliqui; ac pedes ad Ilium veni,
,, Arcubus fretus: qui tamen mihi non erant profuturi.
,, Jam enim duobus principibus *sagittam* immisi,
,, Tydidæque & Atridæ; atque ex ambobus
,, Verum sanguinem elicui percussis: irritavi autem magis.
,, Ideò malo fato de paxillo curvos arcus
,, Die illo detraxi, cùm Ilium ad amœnum
,, Dux fui Trojanis, gratificans Hectori nobili.
,, Quòd si rediero, & adspexero oculis
,, Patriam meam, uxorémque, & altam magnam domum,
,, Illico post mihi caput abscindat hostilis vir,
,, Si non ego hos arcus lucido in igne posuero,
,, Manibus confractos: inutiles enim mihi sunt comites.
Hunc autem vicissim Æneas, Trojanorum dux, contra allocutus (est;
,, Ne sic loquere: priùs verò non erit aliter,
,, Quam nos ambo adversùs hunc virum, cum equis & curribus,
,, Obviam invecti, cum armis, experti fuerimus.
,, Verùm age, meos currus conscende; ut videas
,, Quales *sint* Troii equi, periti *per* campum
,, Rapidè valdè huc & illuc insequi, & fugere:
,, Qui & nos ad urbem salvos perducent, si denuò
,, Jupiter Tydidæ Diomedi gloriam præbuerit.
,, Verùm age, nunc scuticam, & habenas miro artificio-factas
,, Accipe, ego verò de equis decedam, ut pugnem:
,, Vel tu hunc excipe, curæ autem erunt mihi equi.
Hunc autem vicissim allocutus est Lycaonis clarus filius;
,, Ænea, tu quidem ipse tene habenas & tuos equos:
,, Melius sub aurigâ consueto curvum currum
,, Ferent, si retrò fugerimus Tydei filium.
,, Ne hi, si expaverint, temerè vagentur, neque velint
,, Efferre prælio, tuam vocem desiderantes;

235 Νῶϊ δ' ἐπαΐξας μεγαθύμου Τυδέος υἱὸς,
Αὐτώ τε κτείνῃ, καὶ ἐλάσσῃ μώνυχας ἵππους.
Ἀλλὰ σύ γ' αὐτὸς ἔλαυνε τε' ἅρματα καὶ τεὼ ἵππω,
Τόνδε δ' ἐγὼν ἐπιόντα δεδέξομαι ὀξέϊ δουρί.
Ὣς ἄρα φωνήσαντες, ἐς ἅρματα ποικίλα βάντες,
240 Ἐμμεμαῶτ' ἐπὶ Τυδείδῃ ἔχον ὠκέας ἵππους·
Τοὺς δὲ ἴδε Σθένελος, Καπανήϊος ἀγλαὸς υἱὸς·
Αἶψα δὲ Τυδείδην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Τυδείδη Διόμηδες, ἐμῷ κεχαρισμένε θυμῷ,
Ἄνδρ' ὁρόω κρατερὼ ἐπὶ σοὶ μεμαῶτε μάχεσθαι,
245 Ἶν' ἀπέλεθρον ἔχοντας· ὁ μὲν, τόξων εὖ εἰδὼς,
Πάνδαρος, υἱὸς δ' αὖτε Λυκάονος εὔχεται εἶναι·
Αἰνείας δ' υἱὸς μεγαλήτορος Ἀγχίσαο
Εὔχεται ἐκγεγάμεν, μήτηρ δέ οἱ ἔστ' Ἀφροδίτη.
Ἀλλ' ἄγε δὴ χαζώμεθ' ἐφ' ἵππων, μηδέ μοι οὕτω
250 Θῦνε διὰ προμάχων, μήπως φίλον ἦτορ ὀλέσσῃς.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη κρατερὸς Διομήδης·
Μήτι φόβονδ' ἀγόρευ', ἐπεὶ οὐδέ σε πεισέμεν οἴω·
Οὐ γάρ μοι γενναῖον ἀλυσκάζοντι μάχεσθαι,
Οὐδὲ καταπτώσσειν· ἔτι μοι μένος ἔμπεδόν ἐστιν·
255 Ὀκνείω δ' ἵππων ἐπιβαινέμεν· ἀλλὰ καὶ αὔτως
Ἀντίον εἶμ' αὐτῶν· τρεῖν μ' οὐκ ἐᾷ Παλλὰς Ἀθήνη.
Τούτω δ' οὐ πάλιν αὖτις ἀποίσετον ὠκέες ἵπποι
Ἄμφω ἀφ' ἡμείων, εἴ γοῦν ἕτερός γε φύγῃσιν.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇσιν·
260 Αἴκεν μοι πολύβουλος Ἀθήνη κῦδος ὀρέξῃ
Ἀμφοτέρω κτεῖναι, σὺ δὲ τούσδε μὲν ὠκέας ἵππους
Αὐτοῦ ἐρυκακέειν, ἐξ ἄντυγος ἡνία τείνας·
Αἰνείαο δ' ἐπαΐξαι μεμνημένος ἵππων,
Ἐκ δ' ἐλάσαι Τρώων μετ' ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς·
265 Τῆς γάρ τοι γενεῆς, ἧς Τρωΐ περ εὐρύοπα Ζεὺς
Δῶχ', υἷος ποινὴν Γανυμήδεος· οὕνεκ' ἄριστοι
Ἵππων, ὅσσοι ἔασιν ὑπ' ἠῶ τ', ἠέλιόν τε·
Τῆς γενεῆς ἔκλεψεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγχίσης,
Λάθρη Λαομέδοντος ὑποσχὼν θήλεας ἵππους.
270 Τῶν οἱ ἓξ ἐγένοντο ἐνὶ μεγάροισι γενέθλη·
Τοὺς μὲν τέσσαρας αὐτὸς ἔχων ἀτίταλλ' ἐπὶ φάτνῃ,
Τὼ δὲ δύ' Αἰνείᾳ δῶκεν, μήστωρε φόβοιο·
Εἰ τούτω κε λάβοιμεν, ἀροίμεθα κεν κλέος ἐσθλόν.
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον·
275 Τὼ δὲ τάχ' ἐγγύθεν ἦλθον, ἐλαύνοντ' ὠκέας ἵππους.
Τὸν πρότερος προσέειπε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱός·
Καρτερόθυμε, δαΐφρον, ἀγαυοῦ Τυδέος υἱὲ,
Ἦ μάλα σ' οὐ βέλος ὠκὺ δαμάσσατο, πικρὸς ὀϊστός·
Νῦν αὖτ' ἐγχείῃ πειρήσομαι, αἴκε τύχωμι.
280 Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
Καὶ βάλε Τυδείδαο κατ' ἀσπίδα· τῆς δὲ διὰ πρὸ
Αἰχμὴ χαλκείη πταμένη θώρηκι πελάσθη.
Τῷ δ' ἐπὶ μακρὸν ἄϋσε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱός·
Βέβληαι κενεῶνα διαμπερὲς, οὐδέ σ' ὀΐω
285 Δηρὸν ἔτ' ἀνσχήσεσθαι· ἐμοὶ δὲ μέγ' εὖχος ἔδωκας.
Τὸν δ' οὐ ταρβήσας προσέφη κρατερὸς Διομήδης·

Ἤμβρο-

,, Nos autem cum-impetu-insecutus magnanimi Tydei filius,
,, Ipsosque interficiat, & abigat solidos ungulis equos.
,, Sed tu ipse age tuos currus & tuos equos,
,, Hunc autem ego irruentem excipiam acutâ hastâ.
Sic locuti, curribus variatis conscensis,
Impetu concitati contra Tydidem dirigebant veloces equos.
Hos autem vidit Sthenelus, Capaneïus præclarus filius,
Confestimque Tydidem verbis alatis allocutus est;
,, Tydide Diomedes, meo carissime animo,
,, *Duos* viros video fortes contra te paratos pugnare,
,, Vires immensas habentes: alter quidem, arcuum peritus,
,, *Est* Pandarus, filius verò Lycaonis gloriatur esse:
,, Æneas autem filius magnanimi Anchisæ
,, Gloriatur natus esse, materque ipsi est Venus.
,, Verùm age quæso retrocedamus conscenso curru, neque mihi sic
,, Discurrito furens per primos pugnatores, nè fortè dulcem vitam
Hunc autem torvè intuens allocutus est fortis Diomedes; (perdas.
,, Nequaquam ad-fugam hortare, quoniam non te persuasurum
,, Non enim mihi decorum *est* fugitantem pugnare, (puto;
,, Neque pavitare: adhuc mihi vires integræ sunt.
,, Piget autem equos conscendere; quin & sic
,, Obviàm ibo ipsis: trepidare me non sinit Pallas Minerva.
,, Hos autem non iterum retrò auferent veloces equi
,, Ambos à nobis, si vel alter quidem effugerit.
,, Aliud verò tibi dicam, tu autem in animo reconde tuo:
,, Si mihi consultissima Minerva gloriam præbuerit
,, Ambos interficiendi, tum verò tu hosce quidem veloces equos
,, Hic detine, ex orbili-ad-sellam fixo habenis suspensis;
,, In Æneæ verò irrue memor equos,
,, Abigeque à Trojanis ad benè ocreatos Achivos.
,, Ejus enim stirpis *sunt*, è quâ Troi latè-sonans Jupiter
,, Dedit pro filio pretium Ganymede: quoniam optimi *sunt*
,, Equorum, quicumque sunt sub Auroráque, Soleque.
,, Ex hâc stirpe furatus est rex virorum Anchises,
,, Clam Laomedonte, submissis fœminis equabus:
,, Horum ei sex nati sunt in ædibus ex stirpe;
,, Quatuor quidem ipse retinens saginavit ad præsepe,
,, Duos autem Æneæ dedit, aptos bello:
,, Si hos ceperimus, retulerimus sanè gloriam magnam.
Sic hi quidem talia inter se dicebant:
Illi verò citò propè accesserunt, incitantes veloces equos.
Hunc prior allocutus est Lycaonis præclarus filius;
,, Pertinax, bellicose, illustris Tydei fili,
,, Profectò te non telum velox interfecit, acerba sagitta:
,, Nunc rursus hastâ experiar, an assequi valeam.
Dixit, & vibratam emisit longam hastam,
Et feriit Tydidæ clypeum: per eum autem penitus
Cuspis ærea volans thoraci admota est.
Tum verò altum clamavit Lycaonis præclarus filius;
,, Vulneratus es ad ile penitùs, neque te puto
,, Diù ampliùs toleraturum: mihi autem magnam gloriam dedisti.
Hunc autem non expavefactus allocutus est fortis Diomedes;

,, Et

Ἤμβροτες, οὐδ' ἔτυχες· ἀτὰρ οὐ μὲν σφῶΐ γ' ὀΐω
Πρίν γ' ἀποπαύσεσθαι, πρίν γ' ἢ ἕτερόν γε πεσόντα
Αἵματος ἆσαι Ἄρηα ταλαύρινον πολεμιστήν.
290 Ὣς φάμενος προέηκε, βέλος δ' ἴθυνεν Ἀθήνη
Ῥῖνα παρ' ὀφθαλμὸν, λευκοὺς δ' ἐπέρησεν ὀδόντας.
Τοῦ δ' ἀπὸ μὲν γλῶσσαν πρυμνὴν τάμε χαλκὸς ἀτειρὴς,
Αἰχμὴ δ' ἐξεσύθη παρὰ νείατον ἀνθερεῶνα.
Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ
295 Αἰόλα, παμφανόωντα· παρέτρεσσαν δέ οἱ ἵπποι
Ὠκύποδες· τοῦ δ' αὖθι λύθη ψυχή τε, μένος τε.
Αἰνείας δ' ἀπόρουσε σὺν ἀσπίδι δουρί τε μακρῷ,
Δείσας, μήπως οἱ ἐρυσαίατο νεκρὸν Ἀχαιοί.
Ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτῷ βαῖνε, λέων ὣς, ἀλκὶ πεποιθώς.
300 Πρόσθε δέ οἱ δόρυ τ' ἔσχε, καὶ ἀσπίδα πάντοσε ἴσην,
Τὸν κτάμεναι μεμαὼς, ὅςτις τοῦ γ' ἀντίον ἔλθοι
Σμερδαλέα ἰάχων. ὁ δὲ χερμάδιον λάβε χειρὶ
Τυδεΐδης, μέγα ἔργον, ὃ οὐ δύο γ' ἄνδρε φέροιεν,
Οἷοι νῦν βροτοί εἰσ'· ὁ δέ μιν ῥέα πάλλε καὶ οἶος·
305 Τῷ βάλεν Αἰνείαο κατ' ἰσχίον, ἔνθα τε μηρὸς
Ἰσχίῳ ἐνστρέφεται· κοτύλην δέ τέ μιν καλέουσι·
Θλάσσε δέ οἱ κοτύλην, πρὸς δ' ἄμφω ῥῆξε τένοντε·
Ὦσε δ' ἀπὸ ῥινὸν τρηχὺς λίθος· αὐτὰρ ὅγ' ἥρως
Ἔστη γνὺξ ἐριπὼν, καὶ ἐρείσατο χειρὶ παχείῃ
310 Γαίης· ἀμφὶ δὲ ὄσσε κελαινὴ νὺξ ἐκάλυψε.
Καί νύ κεν ἔνθ' ἀπόλοιτο ἄναξ ἀνδρῶν Αἰνείας,
Εἰ μὴ ἄρ' ὀξὺ νόησε Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη,
Μήτηρ. ἥ μιν ὑπ' Ἀγχίσῃ τέκε βουκολέοντι·
Ἀμφὶ δ' ἑὸν φίλον υἱὸν ἐχεύατο πήχεε λευκώ·
315 Πρόσθε δέ οἱ πέπλοιο φαεινοῦ πτύγμ' ἐκάλυψεν,
Ἕρκος ἔμεν βελέων, μή τις Δαναῶν ταχυπώλων
Χαλκὸν ἐνὶ στήθεσσι βαλὼν, ἀπὸ θυμὸν ἕλοιτο.
Ἡ μὲν ἑὸν φίλον υἱὸν ὑπεξέφερεν πολέμοιο·
Οὐδ' υἱὸς Καπανῆος ἐλήθετο συνθεσιάων
320 Τάων, ἃς ἐπέτελλε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης.
Ἀλλ' ὅγε τοὺς μὲν ἑοὺς ἠρύκακε μώνυχας ἵππους
Νόσφιν ἀπὸ φλοίσβου, ἐξ ἄντυγος ἡνία τείνας·
Αἰνείαο δ', ἐπαΐξας, καλλίτριχας ἵππους
Ἐξέλασε Τρώων, μετ' ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς·
325 Δῶκε δὲ Δηϊπύλῳ, ἑτάρῳ φίλῳ, ὃν πέρι πάσης
Τῖεν ὁμηλικίης, ὅτι οἱ φρεσὶν ἄρτια ᾔδη,
Νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῇσιν ἐλαυνέμεν· αὐτὰρ ὅγ' ἥρως
Ὧν ἵππων ἐπιβὰς ἔλαβ' ἡνία σιγαλόεντα·
Αἶψα δὲ Τυδεΐδην μέθεπε κρατερώνυχας ἵππους,
330 Ἐμμεμαώς· ὁ δὲ Κύπριν ἐπῴχετο νηλέϊ χαλκῷ,
Γιγνώσκων ὅτ' ἄναλκις ἔην θεὸς, οὐδὲ θεάων
Τάων, αἵτ' ἀνδρῶν πόλεμον κατακοιρανέουσιν,
Οὔτ', ἄρ' Ἀθηναίη, οὔτε πτολίπορθος Ἐνυώ·
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἐκίχανε πολὺν καθ' ὅμιλον ὀπάζων,
335 Ἔνθ' ἐπορεξάμενος μεγαθύμου Τυδέος υἱὸς,
Ἄκρην οὔτασε χεῖρα μεταλμένος ὀξέϊ χαλκῷ
Ἀβληχρήν· εἶθαρ δὲ δόρυ χροὸς ἀντετόρησεν,
Ἀμβροσίου διὰ πέπλου, ὅν οἱ Χάριτες κάμον αὐταί,

Πρυμνὸν

, Errâsti, nec es assecutus: at non equidem vos puto
, Ante cessaturos, quàm saltem alter-*vestrûm* stratus
,, Sanguine satiârit Martem invictum bellatorem.
Sic fatus jaculatus est, telúmque direxit Minerva
In nasum ad oculum; albos autem trajecit dentes.
Ejusque linguam extremam abscidit æs rigidum,
Cuspis verò exiit ad extremum mentum.
Cecidit autem de curru, sonitumque dedere arma super ipso
Varia, collucentia: tremefacti verò resiliebant ejus equi
Pedibus celeres: ejusque ibi soluta est animaque, robúrque.
Æneas verò *tum* irruit, cum clypeo hastâque longâ;
Veritus, nè quà sibi traherent cadaver Achivi:
Circumiens autem *propugnabat*, tanquam leo, robori confisus:
Prætenditque ipsi hastamque, & clypeum undique æqualem,
Illum interficere paratus, quicunque huic obvius veniret;
Horribiliter vociferans. At saxum prehendit manu
Tydides, magni ponderis, quod non duo utique viri ferrent,
Quales nunc homines sunt: hic verò ipsum facilè vibrabat etiam so-
Et percussit Æneæ coxendicem, ubi scilicet femur (lus.
In coxâ vertitur; acetabulumque ipsum vocant:
Confregit autem ipsi acetabulum, & insuper ambos disrupit nervos;
Detraxitque cutem asper lapis. Tum verò heros
Constitit in genua lapsus, & sustentabat se nixus manu robustâ
In terram; oculos verò nigra nox cooperuit.
Atque adeò ibi periisset rex virorum Æneas,
Nisi citò animadvertisset Jovis filia Venus,
Mater, quæ ipsum ex Anchisâ peperit boves-pascente:
Circum autem suum dilectum filium fudit lacertos candidos:
Antequè ipsum pepli nitidi plicaturam obtendit,
Septum ut esset telorum; nè quis Danaorum celerum equitum,
Ære in pectora conjecto, animam eriperet.
Illa quidem *igitur* suum dilectum filium subducebat è prælio:
Neque *verò* filius Capanei oblitus est mandatorum
Eorum, quæ dederat pugnâ strenuus Diomedes:
Sed hic suos quidem inhibuit solidos-ungulis equos
Seorsum à strepitu *bellico*. ex orbili-ad sellam fixo habenis suspensis;
Æneæ verò, irruens, jubis-pulchris-comantes equos
Abegit à Trojanis, ad benè ocreatos Achivos:
Deditque Deïpylo, socio dilecto, quem supra omnem
Honorabat æqualium cœtum, quòd sibi mente consentaneâ erat,
Naves ad cavas ut ageret: at ipse heros,
Suo curru conscenso, sumpsit habenas miro artificio factas:
Statimque post Tydidem egit validos-ungulis equos,
Alacer. Is verò Venerem persequebatur crudeli ære,
Gnarus quòd imbellis esset dea, neque dearum
Earum, quæ virorum bellum imperio-administrant,
Neque Minerva, neque urbium vastatrix Bellona.
At cùm jam assecutus esset frequentem per turbam persequens,
Tum protensâ *hastâ* magnanimi Tydei filius,
Summam vulneravit manum, insiliens acuto ære
Imbecillam: statim verò hasta cutem perfodit,
Divinum per peplum, quem ei Charites elaborârant ipsæ,

Πρυμνὸν ὕπερ θέναρος· ῥέε δ' ἄμβροτον αἷμα θεοῖο,
340 Ἰχὼρ, οἷός πέρ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν·
Οὐ γὰρ σῖτον ἔδουσ', οὐ πίνουσ' αἴθοπα οἶνον,
Τοὔνεκ' ἀναίμονές εἰσι, καὶ ἀθάνατοι καλέονται·
Ἡ δὲ μέγα ἰάχουσα ἀπὸ ἕο κάββαλεν υἱόν·
Καὶ τὸν μὲν μετὰ χερσὶν ἐρύσατο Φοῖβος Ἀπόλλων.
345 Κυανέῃ νεφέλῃ, μή τις Δαναῶν ταχυπώλων
Χαλκὸν ἐνὶ στήθεσσι βαλὼν, ἐκ θυμὸν ἕλοιτο.
Τῇ δ' ἐπὶ μακρὸν ἄϋσε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Εἶκε, Διὸς θύγατερ, πολέμου καὶ δηϊοτῆτος·
Ἦ οὐχ ἅλις, ὅττι γυναῖκας ἀνάλκιδας ἠπεροπεύεις;
350 Εἰ δὲ σύ γ' ἐς πόλεμον πωλήσεαι, ἦτέ σ' ὀΐω
Ῥιγήσειν πόλεμόν γε, καὶ εἴ χ' ἑτέρωθι πύθηαι.
Ὣς ἔφαθ'· ἡ δ' ἀλύουσ' ἀπεβήσατο· τείρετο δ' αἰνῶς,
Τὴν μὲν ἄρ' Ἶρις ἑλοῦσα ποδήνεμος ἔξαγ' ὁμίλου,
Ἀχθομένην ὀδύνῃσι· μελαίνετο δὲ χρόα καλόν·
355 Εὗρεν ἔπειτα μάχης ἐπ' ἀριστερὰ θοῦρον Ἄρηα
Ἥμενον· ἠέρι δ' ἔγχος ἐκέκλιτο, καὶ ταχέ' ἵππω.
Ἡ δὲ, γνὺξ ἐριποῦσα, κασιγνήτοιο φίλοιο
Πολλὰ λισσομένη, χρυσάμπυκας ᾔτεεν ἵππους·
Φίλε κασίγνητ', ἐκκόμισαί τε με, δός τέ μοι ἵππους,
360 Ὄφρ' ἐς Ὄλυμπον ἵκωμαι, ἵν' ἀθανάτων ἕδος ἐστί.
Λίην ἄχθομαι ἕλκος, ὅ με βροτὸς οὔτασεν ἀνὴρ
Τυδείδης, ὃς νῦν γε καὶ ἂν Διῒ πατρὶ μάχοιτο.
Ὣς φάτο· τῇ δ' Ἄρης δῶκε χρυσάμπυκας ἵππους.
Ἡ δ' ἐς δίφρον ἔβαινεν, ἀκηχεμένη ἦτορ.
365 Πὰρ δέ οἱ Ἶρις ἔβαινε, καὶ ἡνία λάζετο χερσί·
Μάστιξεν δ' ἐλάαν, τὼ δ' οὐκ ἀέκοντε πετέσθην·
Αἶψα δ' ἔπειθ' ἵκοντο θεῶν ἕδος, αἰπὺν Ὄλυμπον·
Ἔνθ' ἵππους ἔστησε ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις,
Λύσασ' ἐξ ὀχέων· παρὰ δ' ἀμβρόσιον βάλεν εἶδαρ.
370 Ἡ δ' ἐν γούνασι πίπτε Διώνης δῖ' Ἀφροδίτη,
Μητρὸς ἑῆς· ἡ δ' ἀγκὰς ἐλάζετο θυγατέρα ἥν,
Χειρί τέ μιν κατέρεξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε.
Τίς νύ σε τοιάδ' ἔρεξε, φίλον τέκος, Οὐρανιώνων
Μαψιδίως, ὡς εἴ τι κακὸν ῥέζουσαν ἐνωπῇ;
375 Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα φιλομμειδὴς Ἀφροδίτη·
Οὖτά με Τυδέος υἱὸς, ὑπέρθυμος Διομήδης,
Οὕνεκ' ἐγὼ φίλον υἱὸν ὑπεξέφερον πολέμοιο,
Αἰνείαν, ὃς ἐμοὶ πάντων πολὺ φίλτατός ἐστιν.
Οὐ γὰρ ἔτι Τρώων καὶ Ἀχαιῶν φύλοπις αἰνή,
380 Ἀλλ' ἤδη Δαναοί γε καὶ ἀθανάτοισι μάχονται.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Διώνη, δῖα θεάων·
Τέτλαθι, τέκνον ἐμὸν, καὶ ἀνάσχεο, κηδομένη περ.
Πολλοὶ γὰρ δὴ τλῆμεν Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες
Ἐξ ἀνδρῶν, χαλέπ' ἄλγε' ἐπ' ἀλλήλοισι τιθέντες.
385 Τλῆ μὲν Ἄρης, ὅτε μιν Ὦτος, κρατερός τ' Ἐφιάλτης,
Παῖδες Ἀλωῆος, δῆσαν κρατερῷ ἐνὶ δεσμῷ,
Χαλκέῳ δ' ἐν κεράμῳ δέδετο τρισκαίδεκα μῆνας.
Καί νύ κεν ἔνθ' ἀπόλοιτο Ἄρης, ἆτος πολέμοιο,
Εἰ μὴ μητρυιὴ, περικαλλὴς Ἠερίβοια,
390 Ἑρμέᾳ ἐξήγγειλεν· ὁ δ' ἐξέκλεψεν Ἄρηα

Ἤδη

Extremam supra volam. Fluebat autem immortalis sanguis deæ,
Ichor, qualis nempe fluit beatis diis.
Non enim panem edunt, neque bibunt nigrum vinum;
Ideò exangues sunt, & immortales appellantur.
Illa verò altum clamans, abs se dejecit filium.
Et hunc quidem manibus eripuit Phœbus Apollo
Obscurâ nebulâ, ne quis Danaorum celerum equitum,
Ære in pectora conjecto, animam eriperet.
Illam verò altùm inclamavit pugnâ strenuus Diomedes;
,, Cede, Jovis filia, bello & pugnâ;
,, An non satis, quòd mulieres imbelles decipis?
,, Sin autem tu in bello versabere, certè te puto
,, Reformidaturam bellum, etiam si vel alibi *nomen ejus* audieris.
Sic dixit: illa verò mente turbata abiit; affligebatur enim graviter.
Eam verò Iris prehensam pernix duxit extra turbam,
Oppressam doloribus: livebat verò cutem pulchram.
Invenit deinde pugnæ ad sinistram impetuosum Martem
Sedentem: caligine autem hasta erat abdita, & veloces equi:
Illa verò ad genua procidens, fratris chari,
Multum supplicans, aureis phaleris-insignes petebat equos;
,, Dilecte frater, curamque mei gere, desque mihi equos,
,, Ut ad Olympum perveniam, ubi immortalium sedes est.
,, Valdè doleo vulnere, quo me mortalis vulneravit homo
,, Tydides, qui jam & adversus Jovem patrem pugnaverit.
Sic dixit: ei autem Mars dedit aureis-frænis-ornatos equos:
Eaque in currum conscendit, mœrens suo corde:
Juxtàque ipsam Iris conscendit, & habenas cepit manibus:
Flagellavitque, ut irent; illi verò non inviti volabant.
Statim autem deinde pervenerunt ad deorum sedem, excelsum
Ibi equos sistebat pedibus pernix velox Iris, Olympum,
Solutos ex curru: atque immortale apposuit pabulum.
Ad genua verò cecidit Diones diva Venus,
Matris suæ: hæc autem ulnis complectebatur filiam suam,
Manúque ipsam demulcebat, verbaque fecit, dixitque;
,, Quisnam tibi talia fecit, dilecta filia, Cœlicolarum
,, Temerè; ac si quid flagitii patrâsses palàm?
Huic autem respondit deinde risum amans Venus;
,, vulneravit me Tydei filius, superbus Diomedes,
,, Eo quòd ego dilectum filium subducerem è prælio,
,, Æneam, qui mihi omnium longè dilectissimus est.
,, Non enim jam Trojanorum & Achivorum pugna gravis *est*,
,, Sed nunc Danai etiam cum immortalibus pugnant.
Huic respondit deinde Dione, eximia inter Deas:
,, Perfer, filia mea, & tolera, mœsta licet:
,, Multi enim jam *multa* pertulimus cœlicolæ
,, Ab hominibus, graves dolores invicem inferentes.
,, Pertulit quidem Mars, quando ipsum Otus, fortisque Ephialtes,
,, Filii Aloei, ligaverunt duris vinculis:
,, Æreo autem in carcere vinctus erat tredecim menses:
,, Et fortassis ibi periisset Mars, insatiabilis belli,
,, Nisi noverca, perpulchra Eribœa,
,, Mercurio indicâsset: ille verò furtim subduxit Martem

,, Jam

Ἤδη τειρόμενον· χαλεπὸς δέ ἑ δεσμὸς ἐδάμνα.
Τλῆ δ' Ἥρη, ὅτε μιν κρατερὸς παῖς Ἀμφιτρύωνος,
Δεξιτερὸν κατὰ μαζὸν, ὀϊστῷ τριγλώχινι
Βεβλήκει· τότε κέν μιν ἀνήκεστον λάβεν ἄλγος.
395 Τλῆ δ' Ἀΐδης ἐν τοῖσι πελώριος ὠκὺν ὀϊστὸν,
Εὖτέ μιν ὡυτὸς ἀνὴρ, υἱὸς Διὸς αἰγιόχοιο,
Ἐν πύλῳ ἐν νεκύεσσι βαλὼν, ὀδύνῃσιν ἔδωκεν·
(Αὐτὰρ ὁ βῆ πρὸς δῶμα Διὸς καὶ μακρὸν Ὄλυμπον,
Κῆρ ἀχέων, ὀδύνῃσι πεπαρμένος· αὐτὰρ ὀϊστὸς
400 Ὤμῳ ἐνὶ στιβαρῷ ἠλήλατο, κῆδε δὲ θυμόν·
Τῷ δ' ἐπὶ Παιήων ὀδυνήφατα φάρμακα πάσσων,
Ἠκέσατ'· οὐ μὲν γάρ τι καταθνητός γ' ἐτέτυκτο.)
Σχέτλιος, ὀβριμοεργὸς, ὃς οὐκ ὄθετ' αἴσυλα ῥέζων,
Ὃς τόξοισιν ἔκηδε θεοὺς, οἳ Ὄλυμπον ἔχουσι.
405 Σοὶ δ' ἐπὶ τοῦτον ἀνῆκε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Νήπιος, οὐδὲ τὸ οἶδε κατὰ φρένα Τυδέος υἱὸς,
Ὅττι μάλ' οὐ δηναιὸς, ὃς ἀθανάτοισι μάχοιτο,
Οὐδέ τί μιν παῖδες ποτὶ γούνασι παππάζουσιν,
Ἐλθόντ' ἐκ πολέμοιο καὶ αἰνῆς δηϊοτῆτος.
410 Τῷ νῦν Τυδείδης, εἰ καὶ μάλα καρτερός ἐστι,
Φραζέσθω, μή τίς οἱ ἀμείνων σεῖο μάχηται·
Μὴ δὴν Αἰγιάλεια, περίφρων Ἀδρηστίνη,
Ἐξ ὕπνου γοόωσα φίλους οἰκῆας ἐγείρῃ,
Κουρίδιον ποθέουσα πόσιν, τὸν ἄριστον Ἀχαιῶν,
415 Ἰφθίμη ἄλοχος Διομήδεος ἱπποδάμοιο.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμφοτέρῃσιν ἀπ' ἰχῶρ χειρὸς ὀμόργνυ·
Ἄλθετο χείρ, ὀδύναι δὲ κατηπιόωντο βαρεῖαι·
Αἱ δ' αὖτ' εἰσορόωσαι Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη,
Κερτομίοις ἐπέεσσι Δία Κρονίδην ἐρέθιζον·
420 Τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Ζεῦ πάτερ, ἦ ῥά τί μοι κεχολώσεαι, ὅ, ττι κεν εἴπω;
Ἦ μάλα δή τινα Κύπρις Ἀχαιϊάδων ἀνιεῖσα
Τρωσὶν ἅμ' ἑσπέσθαι, τοὺς νῦν ἔκπαγλ' ἐφίλησε,
Τῶν τινα καῤῥέζουσα Ἀχαιϊάδων ἐϋπέπλων,
425 Πρὸς χρυσέῃ περόνῃ καταμύξατο χεῖρα ἀραιήν.
Ὣς φάτο· μείδησεν δὲ πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε,
Καί ῥα καλεσσάμενος προσέφη χρυσέην Ἀφροδίτην·
Οὔ τοι, τέκνον ἐμὸν, δέδοται πολεμήϊα ἔργα·
Ἀλλὰ σύ γ' ἱμερόεντα μετέρχεο ἔργα γάμοιο,
430 Ταῦτα δ' Ἄρηϊ θοῷ καὶ Ἀθήνῃ πάντα μελήσει.
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.
Αἰνείᾳ δ' ἐπόρουσε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης,
Γιγνώσκων ὅ οἱ αὐτὸς ὑπείρεχε χεῖρας Ἀπόλλων·
Ἀλλ' ὅγ' ἄρ' οὐδὲ θεὸν μέγαν ἅζετο· ἵετο δ' αἰεὶ
435 Αἰνείαν κτεῖναι, καὶ ἀπὸ κλυτὰ τεύχεα δῦσαι.
Τρὶς μὲν ἔπειτ' ἐπόρουσε, κατακτάμεναι μενεαίνων,
Τρὶς δέ οἱ ἐστυφέλιξε φαεινὴν ἀσπίδ' Ἀπόλλων·
Ἀλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπέσσυτο, δαίμονι ἶσος,
Δεινὰ δ' ὁμοκλήσας προσέφη ἑκάεργος Ἀπόλλων·
440 Φράζεο, Τυδείδη, καὶ χάζεο, μηδὲ θεοῖσιν
Ἶσ' ἔθελε φρονέειν· ἐπεὶ οὔποτε φῦλον ὁμοῖον
Ἀθανάτων τε θεῶν, χαμαὶ ἐρχομένων τ' ἀνθρώπων.

Ὣς

,, Jam confectum: dura enim ipsum vincula affixerant.
,, Pertulit etiam Juno, quando illam fortis filius Amphitryonis,
,, Dextram ad mammam sagittâ tricuspide
,, Percussit: tunc ipsam gravissimus occupavit dolor.
,, Pertulit & Pluto inter hos ingens velocem sagittam,
,, Quandò ipsum idem vir, filius Jovis Ægiochi,
,, Ad portam apud inferos vulneratum doloribus affecit;
(,, Verùm is ivit ad domum Jovis & excelsum Olympum,
,, Corde dolens, doloribus confixus; nempe sagitta
,, Humerum in crassum adacta erat, torquebatque animum;
,, Hunc autem Pæon, dolores-pellentia pharmaca inspergens,
,, Sanavit: non enim omninò mortalis erat.)
,, Audax! facinorosus! qui pro nihilo duxit nefaria patrare,
,, Qui arcu violabat deos qui Olympum habitant.
,, In te autem hunc concitavit dea cæsiis oculis Minerva.
,, Demens, neque hoc scit animo Tydei filius,
,, Quòd omninò non longævus *sit is*, qui cum immortalibus pugna- (verit,
,, Neque omninò ipsum filii ad genua pappa-vocant,
,, Reversum ex bello & gravi prælio.
,, Itaque nunc Tydides, etsi valdè fortis est,
,, Cogitet, ne quis secum fortior te pugnet:
,, Ne aliquando Ægialéa, cordata Adrasti-filia,
,, Ex somno, lugens, suos domesticos excitet,
,, Eum qui se virginem duxit, desiderans maritum, fortissimum
,, Generosa uxor Diomedis equum-domitoris, Achivorum,
Dixit, & ambabus ichora à manu abstergebat:
Sanata est manus, doloresque mitigati sunt graves.
Tum verò intuentes Minerva & Juno,
Mordacibus verbis Jovem Saturnium irritabant:
Inter hos autem sermonem orsa est Dea cæsiis oculis Minerva;
,, Jupiter pater, num quid mihi succensebis *ob id*, quod dixero?
,, Certè jam aliquam Venus Achivarum stimulans,
,, Trojanos ut simul sequeretur, quos nunc vehementer diligit,
,, Utiq; aliquam demulcens Achivarum pulchris-peplis-indutarum,
,, Ad auream fibulam perstrinxit manum teneram.
Sic dixit; subrisit verò pater hominumque deorumque,
Et advocatam allocutus est auream Venerem;
,, Non tibi, filia mea, commissa sunt bellica opera:
,, Quin tu desiderabilia obi munera nuptiarum;
,, Hæc verò Marti veloci & Minervæ omnia curæ erunt.
Sic isti quidem talia inter se colloquebantur.
In Æneam autem irruit pugnâ strenuus Diomedes,
Gnarus quòd eum ipse tegeret manibus Apollo:
Sed hic nè deum quidem magnum reverebatur; cupiebat autem (semper
Æneam interficere, & inclytis armis exuere.
Ter quidem dehinc irruit, interficere cupiens;
Ter autem illi incussit fulgentem clypeum Apollo.
Sed cum jam quartum impetum faceret, deo par,
Minaciter tum verò increpitans allocutus est longè-jaculans Apollo;
,, Perpende, Tydide, & recede, neque diis
,, Paria velis meditari: quoniam nequaquam genus simile
,, Immortaliumque deorum, humi incedentiumque hominum.

Sic

Ὣς φάτο· Τυδείδης δ' ἀνεχάζετο τυτθὸν ὀπίσσω,
Μῆνιν ἀλευάμενος ἑκατηβόλου Ἀπόλλωνος·
445 Αἰνείαν δ' ἀπάτερθεν ὁμίλου θῆκεν Ἀπόλλων,
Περγάμῳ εἰν ἱερῇ, ὅθι οἱ νηός γ' ἐτέτυκτο·
Ἤτοι τὸν Λητώ τε, καὶ Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,
Ἐν μεγάλῳ ἀδύτῳ ἀκέοντό τε, κύδαινόν τε.
Αὐτὰρ ὁ εἴδωλον τεῦξ' ἀργυρότοξος Ἀπόλλων,
450 Αὐτῷ τ' Αἰνείᾳ ἴκελον καὶ τεύχεσι τοῖον·
Ἀμφὶ δ' ἄρ' εἰδώλῳ Τρῶες καὶ δῖοι Ἀχαιοὶ
Δῄουν ἀλλήλων ἀμφὶ στήθεσσι βοείας
Ἀσπίδας εὐκύκλους, λαισήϊά τε πτερόεντα.
Δὴ τότε θοῦρον Ἄρηα προσηύδα Φοῖβος Ἀπόλλων·
455 Ἄρες, Ἄρες, βροτολοιγὲ, μιαιφόνε, τειχεσιπλῆτα,
Οὐκ ἂν δὴ τόνδ' ἄνδρα μάχης ἐρύσαιο μετελθὼν
Τυδείδην, ὃς νῦν γε καὶ ἂν Διῒ πατρὶ μάχοιτο;
Κύπριδα μὲν πρῶτον σχεδὸν οὔτασε χεῖρ' ἐπὶ καρπῷ,
Αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτῷ μοι ἐπέσσυτο, δαίμονι ἶσος.
460 Ὣς εἰπὼν, αὐτὸς μὲν ἐφέζετο Περγάμῳ ἄκρῃ.
Τρώων δὲ στίχας οὖλος Ἄρης ὤτρυνε μετελθὼν,
Εἰδόμενος Ἀκάμαντι, θοῷ ἡγήτορι Θρῃκῶν·
Υἱάσι δὲ Πριάμοιο διοτρεφέεσσι κέλευεν·
Ὦ υἱεῖς Πριάμοιο, διοτρεφέος βασιλῆος,
465 Ἐς τί ἔτι κτείνεσθαι ἐάσετε λαὸν Ἀχαιοῖς;
Ἦ εἰσόκεν ἀμφὶ πύλῃς' εὖ ποιητῇσι μάχωνται;
Κεῖται ἀνὴρ, ὃν τ' ἶσον ἐτίομεν Ἕκτορι δίῳ,
Αἰνείας, υἱὸς μεγαλήτορος Ἀγχίσαο·
Ἀλλ' ἄγετ', ἐκ φλοίσβοιο σαώσομεν ἐσθλὸν ἑταῖρον.
470 Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάστου.
Ἔνθ' αὖ Σαρπηδὼν μάλα νείκεσεν Ἕκτορα δῖον·
Ἕκτορ, πῆ δή τοι μένος οἴχεται, ὃ πρὶν ἔχεσκες;
Φῆς που ἄτερ λαῶν πόλιν ἑξέμεν, ἠδ' ἐπικούρων,
Οἶος, σὺν γαμβροῖσι, κασιγνήτοισί τε σοῖσι·
475 Τῶν νῦν οὔ τιν' ἐγὼ ἰδέειν δύναμ', οὐδὲ νοῆσαι,
Ἀλλὰ καταπτώσσουσι, κύνες ὣς ἀμφὶ λέοντα.
Ἡμεῖς δ' αὖ μαχόμεσθ', οἵπερ τ' ἐπίκουροι ἔνειμεν·
Καὶ γὰρ ἐγὼν, ἐπίκουρος ἐὼν, μάλα τηλόθεν ἥκω·
Τηλοῦ γὰρ Λυκίη, Ξάνθῳ ἔπι δινήεντι,
480 Ἔνθ' ἄλοχόν τε φίλην ἔλιπον καὶ νήπιον υἱὸν,
Καδδὲ κτήματα πολλὰ, τά τ' ἔλδεται ὅσκ' ἐπιδευής.
Ἀλλὰ καὶ ὣς, Λυκίους ὀτρύνω, καὶ μέμον' αὐτὸς
Ἀνδρὶ μαχέσσασθαι· ἀτὰρ οὔτι μοι ἐνθάδε τοῖον,
Οἷόν κ' ἠὲ φέροιεν Ἀχαιοὶ, ἤ κεν ἄγοιεν·
485 Τύνη δ' ἕστηκας· ἀτὰρ οὐδ' ἄλλοισι κελεύεις
Λαοῖσιν μενέμεν, καὶ ἀμυνέμεναι ὤρεσσι.
Μήπως, ὡς ἁψῖσι λίνου [που] ἁλόντε πανάγρου,
Ἀνδράσι δυσμενέεσσιν ἕλωρ καὶ κύρμα γένησθε·
Οἱ δὲ τάχ' ἐκπέρσουσ' εὖ ναιομένην πόλιν ὑμήν.
490 Σοὶ δὲ χρὴ τάδε πάντα μέλειν νύκτας τε καὶ ἦμαρ,
Ἀρχοὺς λισσομένῳ τηλεκλητῶν γ' ἐπικούρων,
Νωλεμέως ἐχέμεν, κρατερὴν δ' ἀποθέσθαι ἐνιπήν.
Ὣς φάτο Σαρπηδών· δάκε δὲ φρένας Ἕκτορι μῦθος·
Αὐτίκα δ' ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε·

Sic dixit: Tydides autem recessit paululum retrò
Iram evitans è longinquo-ferientis Apollinis.
Æneam verò seorsùm à turbâ posuit Apollo,
Pergamo in sacrâ, ubi ipsi templum erat.
Utique illum Latonáque & Diana sagittis-gaudens,
In magno adyto curabántque, gloriáque decorabant.
At imaginem fabricavit argenteum-arcum-gerens Apollo
Ipsique Æneæ similem, & armis talem:
Circumque imaginem Trojani & nobiles Achivi
Cædebant invicem circa pectora bubulos
Clypeos pulchrè orbiculatos, parmulásque leves.
Tum porrò impetuosum Martem alloqutus est Phœbus Apollo;
,, Mars, Mars, hominum pernicies, inquinate cæde, murorum-
,, Nonne jam istum virum prœlio subduxeris, aggrediens (eversor,
,, Tydidem, qui jamjam vel Jovi patri pugnaverit?
,, Venerem quidem primùm cominùs vulneravit manu ad carpum,
,, At posteà in meipsum irruit, deo par.
Sic locutus, ipse quidem resedit in Pergamo excelsâ:
Trojanorum verò ordines perniciosus Mars concitavit obeundos
Assimilatus Acamanti, strenuo ductori Thracum.
Filios autem Priami Jovis-alumnos adhortatus est;
,, O filii Priami, Jovis alumni regis,
,, Quousque tandem interfici sinetis populum ab Achivis?
,, An donec circa portas benè structas pugnent?
,, Jacet vir, quem etiam æqualitèr honorabamus Hectori nobili,
,, Æneas, filius magnanimi Anchisæ:
,, Verùm agite, ex tumultu eripiamus strenuum socium.
,, Sic locutus, excitavit robur & animum uniuscujusque.
Tunc vero Sarpedon valdè objurgavit Hectora nobilem;
,, Hector, quò jam tibi robur abiit, quod prius habebas?
,, Dixisti quondam sine copiis urbem defensurum, & auxiliis,
,, Solum, cum affinibus, fratribusque tuis:
,, Horum nunc nullum ego videre possum, neque animadvertere;
,, Sed trepidant, canes tanquam circa leonem:
,, Nos vero pugnamus, qui socii adsumus.
,, Etenim ego, auxiliator existens, admodùm è longinquo venio:
,, Procul enim est Lycia, Xanthum ad vorticosum;
,, Ubi uxoremque dilectam reliqui & infantem filium,
,, Et possessiones multas, quas cupit, quicunque pauper:
,, Attamen etiam sic, Lycios adhortor, & promptus sum ipse
,, Cum viro *isto* pugnare: tametsi nihil mihi hic tale,
,, Quale vel auferant Achivi, vel abducant.
,, Tu vero stas; ac ne alias quidem hortaris
,, Copias sustinere *hostem*, & opem-ferre uxoribus.
,, *Cave*, ne fortè veluti nexibus lini capti omnia-trahentis,
,, Hostibus captura & præda sitis:
,, Illi verò citò excindent benè habitatam urbem vestram.
,, Tibi autem convenit hæc omnia curæ esse, noctésque diésque,
,, Principibus supplicanti longè-vocatorum sociorum, (tionem.
,, Ut incessanter *hosti* obsistant, asperámque deponant increpa-
Sic dixit Sarpedon: momordit autem præcordia Hectori sermo:
Statimque de curru cum armis desiliit ad terram;

495 Πάλλων δ' ὀξέα δοῦρα, κατὰ στρατὸν ᾤχετο πάντη,
Ὀτρύνων μαχέσασθαι· ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνήν·
Οἱ δ' ἐλελίχθησαν, καὶ ἐναντίοι ἔσταν Ἀχαιῶν.
Ἀργεῖοι δ' ὑπέμειναν ἀολλέες, οὐδ' ἐφόβηθεν.
Ὡς δ' ἄνεμος ἄχνας φορέει ἱερὰς κατ' ἀλωάς,
500 Ἀνδρῶν λικμώντων, ὅτε τε ξανθὴ Δημήτηρ
Κρίνει ἐπειγομένων ἀνέμων καρπόν τε, καὶ ἄχνας·
Αἱ δ' ὑπολευκαίνονται ἀχυρμιαί· ὣς τότ' Ἀχαιοὶ
Λευκοὶ ὕπερθε γένοντο κονισσάλῳ, ὅν ῥα δι' αὐτῶν
Οὐρανὸν ἐς πολύχαλκον ἐπέπληγον πόδες ἵππων,
505 Ἂψ ἐπιμισγομένων· ὑπὸ δ' ἔστρεφον ἡνιοχῆες.
Οἱ δὲ μένος χειρῶν ἰθὺς φέρον· ἀμφὶ δὲ νύκτα
Θοῦρος Ἄρης ἐκάλυψε μάχῃ, Τρώεσσιν ἀρήγων,
Πάντοσ' ἐποιχόμενος· τοῦ δ' ἐκραίαινεν ἐφετμὰς
Φοίβου Ἀπόλλωνος χρυσαόρου, ὅς μιν ἄνωγε
510 Τρωσὶν θυμὸν ἐγεῖραι, ἐπεὶ ἴδε Παλλάδ' Ἀθήνην
Οἰχομένην· ἡ γάρ ῥα πέλεν Δαναοῖσιν ἀρηγών.
Αὐτὸς δ' Αἰνείαν μάλα πίονος ἐξ ἀδύτοιο
Ἧκε, καὶ ἐν στήθεσσι μένος βάλε ποιμένι λαῶν.
Αἰνείας δ' ἑτάροισι μεθίστατο· τοὶ δ' ἐχάρησαν,
515 Ὡς εἶδον ζωόν τε καὶ ἀρτεμέα προσιόντα,
Καὶ μένος ἐσθλὸν ἔχοντα· μετάλλησάν γε μὲν οὔτι·
Οὐ γὰρ ἔα πόνος ἄλλος, ὃν Ἀργυρότοξος ἔγειρεν,
Ἄρης τε βροτολοιγὸς, Ἔρις τ' ἄμοτον μεμαυῖα.
Τοὺς δ' Αἴαντε δύω, καὶ Ὀδυσσεὺς, καὶ Διομήδης,
520 Ὤτρυνον Δαναοὺς πολεμιζέμεν· οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ
Οὔτε βίας Τρώων ὑπεδείδισαν, οὔτε ἰωκάς·
Ἀλλ' ἔμενον, νεφέλῃσιν ἐοικότες· ἅς τε Κρονίων,
Νηνεμίης, ἔστησεν ἐπ' ἀκροπόλοισιν ὄρεσσιν,
Ἀτρέμας, ὄφρ' εὕδῃσι μένος Βορέαο, καὶ ἄλλων
525 Ζαχρειῶν ἀνέμων, οἵτε νέφεα σκιόεντα
Πνοιῇσιν λιγυρῇσι διασκιδνᾶσιν ἀέντες·
Ὡς Δαναοὶ Τρῶας μένον ἔμπεδον, οὐδ' ἐφέβοντο.
Ἀτρείδης δ' ἀν' ὅμιλον ἐφοίτα, πολλὰ κελεύων·
Ὦ φίλοι, ἀνέρες ἐστὲ, καὶ ἄλκιμον ἦτορ ἕλεσθε,
530 Ἀλλήλους τ' αἰδεῖσθε κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας·
Αἰδομένων τ' ἀνδρῶν πλέονες σόοι, ἠὲ πέφανται·
Φευγόντων δ' οὔτ' ἂρ κλέος ὄρνυται, οὔτε τις ἀλκή.
Ἦ, καὶ ἀκόντισε δουρὶ θοῶς· βάλε δὲ πρόμον ἄνδρα,
Αἰνείεω ἕταρον μεγαθύμου, Δηϊκόωντα
535 Περγασίδην, ὃν Τρῶες ὁμῶς Πριάμοιο τέκεσσι
Τῖον, ἐπεὶ θοὸς ἔσκε μετὰ πρώτοισι μάχεσθαι·
Τόν ῥα κατ' ἀσπίδα δουρὶ βάλε κρείων Ἀγαμέμνων·
Ἡ δ' οὐκ ἔγχος ἔρυτο, διὰ πρὸ δὲ εἴσατο καὶ τῆς·
Νειαίρῃ δ' ἐν γαστρὶ διὰ ζωστῆρος ἔλασσε.
540 Δούπησεν δὲ πεσὼν, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.
Ἔνθ' αὖτ' Αἰνείας Δαναῶν ἕλεν ἄνδρας ἀρίστους,
Υἷε Διοκλῆος, Κρήθωνά τε, Ὀρσίλοχόν τε·
Τῶν ῥα πατὴρ μὲν ἔναιεν ἐϋκτιμένῃ ἐνὶ Φηρῇ,
Ἀφνειὸς βιότοιο· γένος δ' ἦν ἐκ ποταμοῖο
545 Ἀλφειοῦ, ὅς τ' εὐρὺ ῥέει Πυλίων διὰ γαίης.
Ὃς τέκετ' Ὀρσίλοχον πολέεσσ' ἄνδρεσσιν ἄνακτα·

Ὀρ-

Vibransque acutas hastas, per exercitum ibat undique,
Adhortans ad pugnandum; excitavitque pugnam gravem:
Illi verò conversi sunt à *fuga*, & adversi steterunt Achivis.
Argivi autem sustinebant conferti, neque in fugam versi sunt.
Sicut autem ventus paleas differt sacras per areas,
Viris ventilantibus, quandò utique flava Ceres
Secernit urgentibus ventis fructumque & paleas;
Et subalbicant palearum receptacula: sic tunc Achivi
Albi superne facti sunt pulvere, quem inter ipsos
Cœlum ad usque solidum excitabant pedes equorum,
Conversâ acie confligentium: flectebant nempe *equos* aurigæ.
Ipsi verò robur manuum rectà tulerunt; circum autem caliginem
Impetuosus Mars offudit prœlio, Trojanis opem-ferens,
Omnem aciem obiens: effectaque dabat mandata
Phœbi Apollinis aureum-ensem gestantis, qui ipsum jusserat
Trojanis animum excitare, postquam vidit Pallada Minervam
Abeuntem; hæc enim erat Danais auxiliatrix.
Ipse autem Æneam valde pingui ex adyto
Emisit, & pectoribus robur indidit pastori populorum.
Æneas itaque inter socios stetit: hi verò gavisi sunt,
Ut viderunt vivumque & incolumem advenientem,
Et vires integras habentem; percontati sunt tamen nihil: (tabat,
Non enim sinebat labor alius, quem argenteum arcum gerens exci-
Marsque hominum pernicies, Discordiaque insatiabiliter furens.
At Ajaces duo & Ulysses & Diomedes
Concitabant Danaos ad pugnandum: ii verò etiam per se
Neque vires Trojanorum timebant, neque clamores;
Sed expectabant *eorum impetum*, nubibus similes, quas Saturnius
Tranquillitatis tempore, sistit in summis montibus,
Quietè, quando dormit vis Boreæ, & aliorum
Impetuosorum ventorum, qui nubes opacas
Flatibus stridulis dissipant flantes:
Sic Danai Trojanos expectabant stabiliter, neque fugiebant.
Atrides autem per turbam discurrebat, multa mandans;
„ O amici, Viri estote, & fortem animum sumite,
„ Et alius alium verecundantes observate per acres pugnas:
„ Verecundantium utiq; virorum plures salvi, quàm interfecti sunt:
„ Fugientium verò neque gloria exurgit, nec ullum auxilium.
Dixit, & jaculatus est hastà impigrè, percussitq; principem virum,
Æneæ socium magnanimi, Deicoontem
Pergasidem, quem Trojani æquè ac Priami filios
Honorabant; quoniam impiger erat inter primos pugnare:
Hunc utique in scutum hastà percussit rex Agamemnon;
Illud verò non hastam inhibuit, transiit autem penitus etiam per
Imumque in ventrem per balteum trajecit: (ipsum:
Fragorem autem edidit cadens, & sonitum dedere arma super ipso.
Tum verò Æneas Danaorum interfecit viros *hosce* fortissimos,
Filios Dioclis, Crethonáque, Orsilochúmque:
Horum pater quidem habitabat benè-ædificatà in Pheris,
Dives opum: genus autem erat à fluvio
Alpheo, qui latè fluit Pyliorum per terram:
Qui *utique* genuit Orsilochum multis viris imperatorem: &

Ὀρσίλοχος δ' ἄρ' ἔτικτε Διοκλῆα μεγάθυμον·
Ἐκ δὲ Διοκλῆος διδυμάονε παῖδε γενέσθην,
Κρήθων, Ὀρσίλοχός τε, μάχης εὖ εἰδότε πάσης.
550 Τὼ μὲν ἄρ' ἡβήσαντε, μελαινάων ἐπὶ νηῶν
Ἴλιον εἰς εὔπωλον ἅμ' Ἀργείοισιν ἑπέσθην,
Τιμὴν Ἀτρείδῃς, Ἀγαμέμνονι καὶ Μενελάῳ,
Ἀρνυμένω· τὼ δ' αὖθι τέλος θανάτοιο κάλυψεν.
Οἵω τώγε λέοντε δύω ὄρεος κορυφῇσιν
555 Ἐτραφέτην ὑπὸ μητρὶ, βαθείης τάρφεσιν ὕλης·
Τὼ μὲν ἄρ' ἁρπάζοντε βόας καὶ ἴφια μῆλα
Σταθμοὺς ἀνθρώπων κεραΐζετον, ὄφρα καὶ αὐτὼ
Ἀνδρῶν ἐν παλάμῃσι κατέκταθεν ὀξέϊ χαλκῷ·
Τοίω τὼ χείρεσσιν ὑπ' Αἰνείαο δαμέντε
560 Καππεσέτην, ἐλάτῃσιν ἐοικότες ὑψηλῇσι.
Τὼ δὲ πεσόντ' ἐλέησε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Βῆ δὲ διὰ προμάχων, κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ,
Σείων ἐγχείην· τοῦ δ' ὤτρυνεν μένος Ἄρης,
Τὰ φρονέων, ἵνα χερσὶν ὑπ' Αἰνείαο δαμείη.
565 Τὸν δ' ἴδεν Ἀντίλοχος μεγαθύμου Νέστορος υἱός·
Βῆ δὲ διὰ προμάχων· περὶ γὰρ δίε ποιμένι λαῶν,
Μή τι πάθῃ, μέγα δέ σφας ἀποσφήλειε πόνοιο.
Τὼ μὲν δὴ χεῖράς τε, καὶ ἔγχεα ὀξυόεντα,
Ἀντίον ἀλλήλων ἐχέτην, μεμαῶτε μάχεσθαι.
570 Ἀντίλοχος δὲ μάλ' ἄγχι παρίστατο ποιμένι λαῶν.
Αἰνείας δ' οὐ μεῖνε, θοός περ ἐὼν πολεμιστής,
Ὡς εἶδεν δύο φῶτε παρ' ἀλλήλοισι μένοντε.
Οἱ δ' ἐπεὶ οὖν νεκροὺς ἔρυσαν μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν,
Τὼ μὲν ἄρα δειλὼ βαλέτην ἐν χερσὶν ἑταίρων·
575 Αὐτὼ δὲ στρεφθέντε, μετὰ πρώτοισι μαχέσθην.
Ἔνθα Πυλαιμένεα ἑλέτην, ἀτάλαντον Ἄρηϊ,
Ἀρχὸν Παφλαγόνων μεγαθύμων ἀσπιστάων.
Τὸν μὲν ἄρ' Ἀτρείδης δουρικλειτὸς Μενέλαος
Ἑσταότ' ἔγχεϊ νύξε, κατὰ κληῗδα τυχήσας·
580 Ἀντίλοχος δὲ Μύδωνα βάλ' ἡνίοχον θεράποντα,
Ἐσθλὸν Ἀτυμνιάδην, (ὁ δ' ὑπέστρεφε μώνυχας ἵππους,)
Χερμαδίῳ ἀγκῶνα τυχὼν μέσον· ἐκ δ' ἄρα χειρῶν
Ἡνία λεύκ' ἐλέφαντι χαμαὶ πέσον ἐν κονίῃσιν.
Ἀντίλοχος δ' ἄρ' ἐπαΐξας ξίφει ἤλασε κόρσην·
585 Αὐτὰρ ὅγ' ἀσθμαίνων εὐεργέος ἔκπεσε δίφρου,
Κύμβαχος ἐν κονίῃσιν ἐπὶ βρεχμόν τε καὶ ὤμους.
Δηθὰ μάλ' εἱστήκει, τύχε γὰρ ψαμάθοιο βαθείης,
Ὄφρ' ἵππω πλήξαντε χαμαὶ βάλον ἐν κονίῃσι·
Τοὺς δ' ἵμασ' Ἀντίλοχος, μετὰ δὲ στρατὸν ἤλασ' Ἀχαιῶν.
590 Τοὺς δ' Ἕκτωρ ἐνόησε κατὰ στίχας, ὦρτο δ' ἐπ' αὐτοὺς
Κεκληγώς· ἅμα δὲ Τρώων εἵποντο φάλαγγες
Καρτεραί· ἦρχε δ' ἄρα σφιν Ἄρης, καὶ πότνι' Ἐνυώ·
Ἡ μὲν, ἔχουσα Κυδοιμὸν ἀναιδέα δηϊοτῆτος·
Ἄρης δ' ἐν παλάμῃσι πελώριον ἔγχος ἐνώμα·
595 Φοίτα δ' ἄλλοτε μὲν πρόσθ' Ἕκτορος, ἄλλοτ' ὄπισθεν.
Τὸν δὲ ἰδὼν ῥίγησε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης.
Ὡς δ' ὅτ' ἀνὴρ ἀπάλαμνος, ἰὼν πολέος πεδίοιο,
Στήῃ ἐπ' ὠκυρόῳ ποταμῷ ἅλαδε προρέοντι,

Orsilochus autem genuit Dioclem magnanimum:
Ex Diocle autem gemini filii nati sunt,
Crethon, Orsilochúsque, pugnæ benè scientes omnigenæ.
Ac hi quidem puberes *jam* facti, nigris in navibus
Ilium ad generosis-equis-fœcundam simul Argivos secuti sunt,
Honorem Atridis, Agamemnoni & Menelao,
Expetentes: eos verò ibi finis mortis obtexit.
Quales leones duo montis in verticibus
Nutriti sunt sub matre, profundæ *in* densis recessibus sylvæ:
Qui quidem rapientes boves & pingues oves
Stabula hominum vastant, donec *tandem* & ipsi
Virorum manibus interfecti sunt acuto ære:
Tales hi manibus sub Æneæ domiti
Deciderunt, abietibus similes proceris.
Horum verò prostratorum misertus est pugnâ strenuus Menelaus:
Processit itaque per primos pugnatores, armatus corusco ære,
Quassans hastam: Ejusque excitabat animum Mars,
Ea cogitans, ut manibus sub Æneæ domaretur.
Hunc autem vidit Antilochus magnanimi Nestoris filius; (pulorum,
Processitq; per primos pugnatores: valde enim timebat pastori po-
Nè quid pateretur *humanitus*, gravitérque ipsos frustraret laboris.
Illi quidem jam manúsque, & hastas acutas,
Contra se invicem tenebant, parati pugnare.
Antilochus autem valde propè astitit pastori populorum.
Æneas verò non sustinuit, impiger licet existens bellator,
Ut vidit duos viros propè inter se stantes.
Illi igitur pòstquàm mortuos traxerant ad populum Achivorum,
Eos quidem miseros posuerunt in manibus sociorum:
Ipsi verò conversi, inter primos pugnabant.
Tunc Pylæmenem interfecerunt parem Marti,
Principem Paphlagonum magnanimorum clypeatorum.
Hunc utique Atrides hastâ-inclytus Menelaus
Stantem hastâ vulneravit, ad jugulum assecutus.
Antilochus verò Mydona percussit aurigam *ejus* famulum,
Fortem Atymniadem, (ille autem avertebat solidos-ungulis equos,)
Saxo cubitum assecutus medium; Atque ex manibus
Fræna candidâ ebore humi ceciderunt in pulvere.
Antilochus autem irruens ense percussit tempus.
Atque is anhelans affabre-facto excidit curru,
Præceps in pulvere, in sinciputque & humeros.
Diu valde *fixus* stetit, inciderat enim in arenam profundam;
Donec equi percussum humi dejecerunt in pulverem: (vorum.
Illos autem scuticâ agitabat Antilochus, & ad exercitum egit Achi-
Hos autem Hector animadvertit inter ordines, irruitque in ipsos
Vociferans; unaque Trojanorum sequebantur phalanges
Fortes: dux autem erat ipsis Mars, & veneranda Bellona:
Illa quidem, ferens Tumultum immanem pugnæ:
Mars vero in manibus ingentem hastam quassabat:
Ibatque modò quidem ante Hectorem, modò post.
Hunc autem conspicatus cohorruit pugnâ-strenuus Diomedes:
Ut verò cùm homo rerum-imperitus, emensus ingentem campum,
Constiterit ad rapidum fluvium in-mare profluentem,

Ἀφρῷ μορμύροντα ἰδὼν, ἀνά τ' ἔδραμ' ὀπίσσω·
600 Ὣς τότε Τυδείδης ἀνεχάζετο, εἶπέ τε λαῷ·
Ὦ φίλοι, οἷον δὴ θαυμάζομεν Ἕκτορα δῖον,
Αἰχμητήν τ' ἔμεναι, καὶ θαρσαλέον πολεμιστήν.
Τῷ δ' αἰεὶ πάρα εἷς γε θεῶν, ὃς λοιγὸν ἀμύνει·
Καὶ νῦν οἱ πάρα κεῖνος Ἄρης, βροτῷ ἀνδρὶ ἐοικώς.
605 Ἀλλὰ πρὸς Τρῶας τετραμμένοι αἰὲν ὀπίσσω
Εἴκετε, μηδὲ θεοῖς μενεαινέμεν ἶφι μάχεσθαι.
Ὣς ἄρ' ἔφη· Τρῶες δὲ μάλα σχεδὸν ἤλυθον αὐτῶν·
Ἔνθ' Ἕκτωρ δύο φῶτε κατέκτανεν, εἰδότε χάρμης,
Εἰν ἑνὶ δίφρῳ ἐόντε, Μενέσθην, Ἀγχίαλόν τε.
610 Τὼ δὲ πεσόντ' ἐλέησε μέγας Τελαμώνιος Αἴας·
Στῆ δὲ μάλ' ἐγγὺς ἰὼν, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ,
Καὶ βάλεν Ἄμφιον Σελάγου υἱὸν, ὅς ῥ' ἐνὶ Παισῷ
Ναῖε πολυκτήμων, πολυλήϊος· ἀλλά ἑ μοῖρα
Ἦγ' ἐπικουρήσοντα μετὰ Πρίαμόν τε καὶ υἷας.
615 Τόν ῥα κατὰ ζωστῆρα βάλεν Τελαμώνιος Αἴας,
Νειαίρῃ δ' ἐν γαστρὶ πάγη δολιχόσκιον ἔγχος·
Δούπησεν δὲ πεσών· ὁ δ' ἐπέδραμε φαίδιμος Αἴας
Τεύχεα συλήσων· Τρῶες δ' ἐπὶ δούρατ' ἔχευαν
Ὀξέα, παμφανόωντα· σάκος δ' ἀνεδέξατο πολλά.
620 Αὐτὰρ ὁ λὰξ προσβὰς ἐκ νεκροῦ χάλκεον ἔγχος
Ἐσπάσατ'· οὐδ' ἄρ' ἔτ' ἄλλα δυνήσατο τεύχεα καλὰ
Ὤμοιιν ἀφελέσθαι· ἐπείγετο γὰρ βελέεσσι.
Δεῖσε δ' ὅγ' ἀμφίβασιν κρατερὴν Τρώων ἀγερώχων,
Οἳ πολλοί τε καὶ ἐσθλοὶ ἐφέστασαν ἔγχε' ἔχοντες,
625 Οἵ ἑ, μέγαν περ ἐόντα, καὶ ἴφθιμον, καὶ ἀγαυὸν,
Ὦσαν ἀπὸ σφείων· ὁ δὲ χασσάμενος πελεμίχθη.
Ὣς οἱ μὲν πονέοντο κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην.
Τληπόλεμον δ' Ἡρακλείδην ἠΰν τε, μέγαν τε,
Ὦρσεν ἐπ' ἀντιθέῳ Σαρπηδόνι μοῖρα κραταιή.
630 Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Υἱός θ', υἱωνός τε, Διὸς νεφεληγερέταο,
Τὸν καὶ Τληπόλεμος πρότερος πρὸς μῦθον ἔειπε.
Σαρπῆδον, Λυκίων βουληφόρε, τίς τοι ἀνάγκη
Πτώσσειν ἐνθάδ' ἐόντι μάχης ἀδαήμονι φωτί;
635 Ψευδόμενοι δέ σε φασὶ Διὸς γόνον αἰγιόχοιο
Εἶναι, ἐπεὶ πολλὸν κείνων ἐπιδεύεαι ἀνδρῶν,
Οἳ Διὸς ἐξεγένοντο ἐπὶ προτέρων ἀνθρώπων·
Ἀλλ' οἷόν τινα φασὶ βίην Ἡρακληείην
Εἶναι, ἐμὸν πατέρα θρασυμέμνονα, θυμολέοντα;
640 Ὅς ποτε δεῦρ' ἐλθὼν, ἕνεχ' ἵππων Λαομέδοντος,
Ἓξ οἴῃς σὺν νηυσὶ καὶ ἀνδράσι παυροτέροισιν,
Ἰλίου ἐξαλάπαξε πόλιν, χήρωσε δ' ἀγυιάς.
Σοὶ δὲ κακὸς μὲν θυμὸς, ἀποφθινύθουσι δὲ λαοί·
Οὐδέ τί σε Τρώεσσιν ὀΐομαι ἄλκαρ ἔσεσθαι,
645 Ἐλθόντ' ἐκ Λυκίης, οὐδ' εἰ μάλα καρτερός ἐσσι,
Ἀλλ' ὑπ' ἐμοῦ δμηθέντα πύλας Ἀΐδαο περήσειν.
Τὸν δ' αὖ Σαρπηδὼν, Λυκίων ἀγὸς, ἀντίον ηὔδα·
Τληπόλεμ', ἦτοι κεῖνος ἀπώλεσεν Ἴλιον ἱρὴν,
Ἀνέρος ἀφραδίῃσιν ἀγαυοῦ Λαομέδοντος,
650 Ὅς ῥά μιν εὖ ἔρξαντα κακῷ ἠνίπαπε μύθῳ.

Spumâ frementem conspicatus, continuòque recurrit retrorsum:
Sic tunc Tydides recessit, dixitque populo:
,, O amici, quàm *nos* sanè admiramur Hectora nobilem,
,, Hastâque fortem esse, & audacem bellatorem!
,, Huic autem semper astat unus *aliquis* deorum, qui mortem arceat:
,, Et nunc ei astat ille Mars, mortali viro similis.
,, Sed ad Trojanos adversâ fronte semper retrò
,, Cedite, neque contra deos velitis fortiter pugnare.
Sic dixit. Trojani verò admodùm prope venerunt *ad* ipsos.
Tunc Hector duos viros interfecit, peritos pugnæ,
In uno curru existentes, Menesthem, Anchialúmque.
Horum verò prostratorum misertus est magnus Telamonius Ajax:
Stetitque admodum prope cum accessisset, & jaculatus est hasta ful-
Ac percussit Amphium Selagi filium, qui in Pæso (genti,
Habitabat prædives, locuples: sed eum fatum
Duxit auxiliaturum, ad Priamúmque & filios:
Hunc ad balteum percussit Telamonius Ajax,
Imoque in ventre defixa est longa hasta;
Fragorem verò edidit cadens: accurrebat autem illustris Ajax
Arma detracturus; Trojani verò in *eum* hastas conjecerunt
Acutas, collucentes; scutumque *ejus* excepit multas.
At ille calce impressâ ex cadavere æream hastam
Evulsit: non tamen & alia potuit arma pulchra
Ab humeris auferre; premebatur enim telis:
Timuit itaque circuitionem potentem Trojanorum fortium,
Qui multique & strenui instabant hastas tenentes,
Qui ipsum, magnum licet existentem, & fortem, & præclarum,
Propulsarunt a se; ille verò recedens, vi repulsus est.
Sic hi quidem laborabant per acrem pugnam.
Tlepolemum verò Heracliden, fortémque, magnumque,
Incitavit in deo-patrem Sarpedonem fatum violentum.
Hi autem cum jam proximè essent in se invicem vadentes,
Filiusque neposque Jovis nubes cogentis,
Hunc utique Tlepolemus prior verbis allocutus est:
,, Sarpedon, Lyciorum princeps, quæ tibi necessitas
,, Trepidare hic existenti pugnæ imperito viro?
,, Mentientes autem te dicunt Jovis sobolem Ægiochi
,, Esse; cùm longè illis inferior sis viris,
,, Qui Jove prognati sunt temporibus priscorum hominum.
,, At qualem aiunt vim Herculeam [*Herculem*]
,, Fuisse, meum patrem animosum, spiritum-leonis-habentem?
,, Qui quondam huc profectus, caussâ equorum Laomedontis,
,, Sex solis cum navibus & viris paucioribus,
,, Ilii vastavit urbem, desolavitque compita.
,, Tibi autem ignavus quidem animus, intereunt verò copiæ;
,, Neque te Trojanis credo auxilio fore,
,, Profectum ex Lycia, ne quidem si perquam fortis sis,
,, Sed a me interfectum ad portas orci descensurum.
Hunc verò Sarpedon, Lyciorum dux, contrà allocutus est:
,, Tlepoleme, sanè ille evertit Ilium sacram,
,, Viri *sua* vecordiâ præclari Laomedontis,
,, Qui ipsum bene meritum malo objurgavit sermone,

,, Ne-

Οὐδ' ἀπέδωχ' ἵππους, ὧν εἵνεκα τηλόθεν ἦλθε·
Σοὶ δ' ἐγὼ ἐνθάδε φημὶ φόνον καὶ κῆρα μέλαιναν
Ἐξ ἐμέθεν τεύξεσθαι, ἐμῷ δ' ὑπὸ δουρὶ δαμέντα
Εὖχος ἐμοὶ δώσειν, ψυχὴν δ' Ἄϊδι κλυτοπώλῳ.
655 Ὣς φάτο Σαρπηδών· ὁ δ' ἀνέσχετο μείλινον ἔγχος
Τληπόλεμος, καὶ τῶν μὲν ἁμαρτῇ δούρατα μακρὰ
Ἐκ χειρῶν ἤιξαν· ὁ μὲν βάλεν αὐχένα μέσσον
Σαρπηδὼν, αἰχμὴ δὲ διαμπερὲς ἦλθ' ἀλεγεινή·
Τὸν δὲ κατ' ὀφθαλμῶν ἐρεβεννὴ νὺξ ἐκάλυψε.
660 Τληπόλεμος δ' ἄρα μηρὸν ἀριστερὸν ἔγχεϊ μακρῷ
Βεβλήκει· αἰχμὴ δὲ διέσσυτο μαιμώωσα,
Ὀστέῳ ἐγχριμφθεῖσα, πατὴρ δ' ἔτι λοιγὸν ἄμυνεν.
Οἱ μὲν ἄρ' ἀντίθεον Σαρπηδόνα δῖοι ἑταῖροι
Ἐξέφερον πολέμοιο. βάρυνε δέ μιν δόρυ μακρὸν
665 Ἑλκόμενον· τὸ μὲν οὔτις ἐπεφράσατ', οὐδ' ἐνόησε,
Μηροῦ ἐξερύσαι δόρυ μείλινον, ὄφρ' ἐπιβαίη,
Σπευδόντων· τοῖον γὰρ ἔχον πόνον ἀμφιέποντες.
Τληπόλεμον δ' ἑτέρωθεν ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ
Ἐξέφερον πολέμοιο· νόησε δὲ δῖος Ὀδυσσεὺς,
670 Τλήμονα θυμὸν ἔχων· μαίμησε δέ οἱ φίλον ἦτορ.
Μερμήριξε δ' ἔπειτα κατὰ φρένα, καὶ κατὰ θυμὸν,
Ἢ προτέρω Διὸς υἱὸν ἐριγδούποιο διώκοι,
Ἢ ὅγε τῶν πλεόνων Λυκίων ἀπὸ θυμὸν ἕλοιτο.
Οὐδ' ἄρ' Ὀδυσσῆϊ μεγαλήτορι μόρσιμον ἦεν,
675 Ἴφθιμον Διὸς υἱὸν ἀποκτάμεν ὀξέϊ χαλκῷ.
Τῷ ῥα κατὰ πληθὺν Λυκίων τράπε θυμὸν Ἀθήνη.
Ἔνθ' ὅγε Κοίρανον εἷλεν, Ἀλάστορά τε, Χρομίον τε,
Ἄλκανδρόν θ', Ἅλιόν τε, Νοήμονά τε, Πρύτανίν τε.
Καί νύ κ' ἔτι πλέονας Λυκίων κτάνε δῖος Ὀδυσσεὺς,
680 Εἰ μὴ ἄρ' ὀξὺ νόησε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ.
Βῆ δὲ διὰ προμάχων κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ,
Δεῖμα φέρων Δαναοῖσι· χάρη δ' ἄρα οἱ προσιόντι
Σαρπηδὼν, Διὸς υἱὸς, ἔπος δ' ὀλοφυδνὸν ἔειπε·
Πριαμίδη, μὴ δή με ἕλωρ Δαναοῖσιν ἐάσῃς
685 Κεῖσθαι· ἀλλ' ἐπάμυνον, ἔπειτά με καὶ λίποι αἰὼν
Ἐν πόλει ὑμετέρῃ· ἐπεὶ οὐκ ἄρ' ἔμελλον ἔγωγε,
Νοστήσας οἶκόνδε, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Εὐφρανέειν ἄλοχόν τε φίλην καὶ νήπιον υἱόν.
Ὣς φάτο· τὸν δ' οὔτι προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ,
690 Ἀλλὰ παρήϊξεν, λελιημένος ὄφρα τάχιστα
Ὤσαιτ' Ἀργείους, πολέων δ' ἀπὸ θυμὸν ἕλοιτο.
Οἱ μὲν ἄρ' ἀντίθεον Σαρπηδόνα δῖοι ἑταῖροι
Εἷσαν ὑπ' αἰγιόχοιο Διὸς περικαλλέϊ φηγῷ·
Ἐκ δ' ἄρα οἱ μηροῦ δόρυ μείλινον ὦσε θύραζε
695 Ἴφθιμος Πελάγων, ὅς οἱ φίλος ἦεν ἑταῖρος.
Τὸν δ' ἔλιπε ψυχὴ, κατὰ δ' ὀφθαλμῶν κέχυτ' ἀχλύς.
Αὖτις δ' ἀμπνύνθη, περὶ δὲ πνοιὴ Βορέαο,
Ζώγρει ἐπιπνείουσα κακῶς κεκαφηότα θυμόν.
Ἀργεῖοι δ' ὑπ' Ἄρηϊ καὶ Ἕκτορι χαλκοκορυστῇ
700 Οὔτε ποτὲ προτρέποντο μελαινάων ἐπὶ νηῶν,
Οὔτε ποτ' ἀντεφέροντο μάχῃ· ἀλλ' αἰὲν ὀπίσσω
Χάζονθ', ὡς ἐπύθοντο μετὰ Τρώεσσιν Ἄρηα.

Ἔν-

„ Neque dedit equos, quorum gratiâ è-longinquo veneram.
„ Tibi autem ego hic edico cædem & mortem atram
„ A me futuram, meâque te hastâ domitum
„ Gloriam mihi daturum, animam verò Plutoni insigni equis.
Sic dixit Sarpedon; at sustulit fraxineam hastam
Tlepolemus; & horum quidem eodem-tempore hastæ longæ
E manibus evolârunt: ac quidem percussit cervicem mediam
Sarpedon, cuspisque penitus transiit acerba;
Eumque circum oculos caliginosa nox operuit.
Tlepolemus autem femur sinistrum hastâ longâ
Percussit: cuspisque pertransiit rapido impetu acta,
Ad os appulsa; pater verò *Jupiter* mortem avertit.
Tum quidem deo parem Sarpedonem nobiles socii
Ferebant è prælio: gravi autem dolore afficiebat eum hasta longa
Tracta *unà*; quam quidē nemo notabat, neq; advertebat(scenderet;)
Femore extrahere hastam fraxineam, ut incederet, *suel*, tantâ con-
Festinantium *utiq*; tantum enim habebant studium, qui circū sisten-
Tlepolemum autē ex alterâ parte beneocreati Achivi (tes curabant.
Efferebant prælio. Animadvertit autem nobilis Ulysses,
Fortem animum habens: commotumque est ei suum cor.
Anxiè verò cogitabat deinde mente & animo,
Utrùm ulteriùs Jovis filium magnùm-sonantis insequeretur,
An ip'e plurium Lyciorum animam eriperet.
Non utique Ulyssi magnanimo in fatis erat,
Fortem Jovis filium interficere acuto ære.
Itaque ad multitudinem Lyciorum vertit *ejus* animum Minerva.
Tunc ille Cœranum interfecit, Alastoraque, Chromiumque,
Alcandrumque, Halimque, Noëmonaque, Prytanimque.
Et quidem adhuc plures Lyciorum interfecisset nobilis Ulysses,
Nisi statim animadvertisset ingens expedite pugnam ciens Hector.
Processit itaque per primos pugnatores armatus corusco ære,
Terrorem inferens Danais: gavisus est autem eo accedente
Sarpedon, Jovis filius, sermonemque lugubrem dixit:
„ Priamide, ne quæso me prædam Danais sinas
„ Jacere: sed auxiliare, deinde me vel deserat vita
„ In urbe vestrâ: quoniam non eram ego,
„ Reversus domum, dilectam in patriam terram,
„ Oblectaturus uxoremque dilectam & infantem filium.
Sic dixit, huic autem nil respondit expedite-pugnam-ciens Hec-
Sed prætervolavit, ardens cupidine, ut quam citissime (tor,
Repelleret Argivos, multorumque vitam eriperet.
Itaque deo parem Sarpedonem nobiles socii
Collocârunt sub Ægiochi Jovis perpulchrâ fago:
Ex ejus autem femore hastam fraxineam extraxit foras
Fortis Pelagon, qui ei dilectus erat socius.
Hunc autem deseruit anima, circumque oculos offusa est caligo:
Rursus tamen spiritum recepit, ac circùm aura Boreæ
Recreabat aspirans ægrè spirantem animam.
Argivi verò propter Martem & Hectorem ære-armatum
Nec unquam versis tergis fugiebant nigras ad naves,
Nec unquam contra-ferebantur in pugnam: sed semper retrò
Cedebant, postquam audierant apud Trojanos Martem *esse*.

Ἔνθα τίνα πρῶτον, τίνα δ' ὕστατον ἐξενάριξεν
Ἕκτωρ τε Πριάμοιο πάϊς καὶ χάλκεος Ἄρης;
705 Ἀντίθεον Τεύθραντ', ἐπὶ δὲ πλήξιππον Ὀρέστην,
Τρῆχόν τ' αἰχμητὴν Αἰτώλιον, Οἰνόμαόν τε,
Οἰνοπίδην θ' Ἕλενον, καὶ Ὀρέσβιον αἰολομίτρην,
Ὅς ῥ' ἐν Ὕλῃ ναίεσκε, μέγα πλούτοιο μεμηλὼς,
Λίμνῃ κεκλιμένος Κηφισσίδι· πὰρ δέ οἱ ἄλλοι
710 Ναῖον Βοιωτοὶ, μάλα πίονα δῆμον ἔχοντες.
Τοὺς δ' ὡς οὖν ἐνόησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη
Ἀργείους ὀλέκοντας ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ,
Αὐτίκ' Ἀθηναίην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ὢ πόποι, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος Ἀτρυτώνη,
715 Ἦ ῥ' ἅλιον τὸν μῦθον ὑπέστημεν Μενελάῳ,
Ἴλιον ἐκπέρσαντ' εὐτείχεον ἀπονέεσθαι,
Εἰ οὕτω μαίνεσθαι ἐάσομεν οὖλον Ἄρηα.
Ἀλλ' ἄγε δὴ καὶ νῶϊ μεδώμεθα θούριδος ἀλκῆς.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.
720 Ἡ μὲν ἐποιχομένη χρυσάμπυκας ἔντυεν ἵππους
Ἥρη, πρέσβα θεὰ, θυγάτηρ μεγάλοιο Κρόνοιο.
Ἥβη δ' ἀμφ' ὀχέεσσι θοῶς βάλε καμπύλα κύκλα,
Χάλκεα, ὀκτάκνημα, σιδηρέῳ ἄξονι ἀμφίς·
Τῶν ἤτοι χρυσέη ἴτυς ἄφθιτος, αὐτὰρ ὕπερθεν
725 Χάλκε' ἐπίσσωτρα, προσαρηρότα, θαῦμα ἰδέσθαι·
Πλῆμναι δ' ἀργύρου εἰσὶ περίδρομοι ἀμφοτέρωθεν.
Δίφρος δὲ χρυσέοισι καὶ ἀργυρέοισιν ἱμᾶσιν
Ἐντέταται· δοιαὶ δὲ περίδρομοι ἄντυγές εἰσι·
Τοῦ δ' ἐξ ἀργύρεος ῥυμὸς πέλεν· αὐτὰρ ἐπ' ἄκρῳ
730 Δῆσε χρύσειον καλὸν ζυγὸν, ἐν δὲ λέπαδνα
Κάλ' ἔβαλε, χρύσει'· ὑπὸ δὲ ζυγὸν ἤγαγεν Ἥρη
Ἵππους ὠκύποδας, μεμαυῖ' ἔριδος καὶ ἀϋτῆς.
Αὐτὰρ Ἀθηναίη, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο,
Πέπλον μὲν κατέχευεν ἑανὸν πατρὸς ἐπ' οὔδει
735 Ποικίλον, ὅν ῥ' αὐτὴ ποιήσατο καὶ κάμε χερσίν·
Ἡ δὲ χιτῶν' ἐνδῦσα Διὸς νεφεληγερέταο,
Τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωρήσσετο δακρυόεντα,
Ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετ' αἰγίδα θυσσανόεσσαν,
Δεινὴν, ἣν περὶ μὲν πάντη Φόβος ἐστεφάνωτο·
740 Ἐν δ' Ἔρις, ἐν δ' Ἀλκὴ, ἐν δὲ κρυόεσσα Ἰωκή·
Ἐν δέ τε Γοργείη κεφαλὴ δεινοῖο πελώρου,
Δεινή τε, σμερδνή τε, Διὸς τέρας αἰγιόχοιο.
Κρατὶ δ' ἐπ' ἀμφίφαλον κυνέην θέτο τετραφάληρον,
Χρυσείην, ἑκατὸν πόλεων πρυλέεσσ' ἀραρυῖαν.
745 Ἐς δ' ὄχεα φλόγεα ποσὶ βήσετο· λάζετο δ' ἔγχος
Βριθὺ, μέγα, στιβαρὸν, τῷ δάμνησι στίχας ἀνδρῶν
Ἡρώων, τοῖσίν τε κοτέσσεται ὀβριμοπάτρη.
Ἥρη δὲ μάστιγι θοῶς ἐπεμαίετ' ἄρ' ἵππους.
Αὐτόμαται δὲ πύλαι μύκον οὐρανοῦ, ἃς ἔχον Ὧραι,
750 Τῇς ἐπιτέτραπται μέγας οὐρανὸς, Οὔλυμπός τε,
Ἠμὲν ἀνακλῖναι πυκινὸν νέφος, ἠδ' ἐπιθεῖναι.
Τῇ ῥα δι' αὐτάων κεντρηνεκέας ἔχον ἵππους·
Εὗρον δὲ Κρονίωνα, θεῶν ἄτερ ἥμενον ἄλλων,
Ἀκροτάτῃ κορυφῇ πολυδειράδος Οὐλύμποιο.

755 Ἔνθ'

Tum quem primum, quemque ultimum interfecit
Hectorque Priami filius & aeneus Mars?
Deo-parem Teuthranta, & insuper equûm agitatorem Orestem,
Trechumque hastatum Aetolum, Oenomaumque,
Oenopidemque Helenum, & Oresbium mitram habentem-variam,
Qui in Hylâ habitabat, valdè divitiis intentus,
Lacui vicinus Cephissidi: juxtáque ipsum alii
Habitabant Boeoti, valde opulentum populum habentes.
Hos quum igitur animadvertit dea candida-ulnas Juno
Argivos interimentes in acri pugnâ,
Illico Minervam verbis alatis allocuta est:
,, Papae, Aegiochi Jovis filia indomita,
,, Certè vanum *hoc* promissum fecimus Menelao,
,, Ilio exciso bene-munito *eum* rediturum;
,, Si sic furere sinamus perniciosum Martem.
,, Sed age jam & nos cogitemus de strenuo auxilio *ferendo*.
Sic dixit: neque non obsecuta-est dea caesiis-oculis Minerva,
Ac quidem discurrens aureis-fraenis-ornatos instruebat equos
Juno, veneranda dea, filia magni Saturni.
Hebe autem ad currus velociter posuit curvos orbes *rotarum*,
Aereos, octo-radios-habentes, ferreum ad axem utrinque:
Quorum utique aurea curvatura perennis; ac desuper
Aereae laminae totam-munientes, adaptatae, mirabile visu:
Modioli autem ex argento erant rotundi utrinque:
Sella verò aureis & argenteis funibus (erant,
Exporrecta erat; duoque semicirculi, unde-habenae-suspenduntur,
Ex hâc porrò argenteus temo procurrebat; ad cujus extremitatem
Ligavit aureum pulchrum jugum, & lora-jugalia
Pulchra innexuit, aurea: sub jugum verò duxit Juno
Equos pedibus celeres, cupida contentionis & praelii.
Caeterùm Minerva, filia Jovis Aegiochi.
Peplum quidem *laxatum* defluere-sivit pulchrum, patris super pavi-
Varium, quod ipsa fecerat & elaboràrat manibus: (mento,
Ipsa autem, loricam induta Jovis-nubes-cogentis,
Armis ad bellum armabatur lacrymosum.
Circum autem humeros posuit aegidem fimbriatam,
Horribilem, cui quidem undique Timor circundatus erat:
In eâ Contentio, in eâ Fortitudo, in eâ atrox Insectatio:
In eâ & Gorgonium caput diri monstri,
Dirumque, horrendumque, Jovis portentum Aegiochi.
Capiti verò clavis undiq; ornatam galeam imposuit quatuor-conos-
Auream, centum urbium peditibus sufficientem. (habentem,
Inque currum fulgidum pedibus conscendit; sumpsitque hastam
Gravem, magnam, validam, quâ domat ordines virorum
Heroum, quibuscunque irascitur praepotenti-patre-nata.
Juno autem scuticâ velociter urgebat equos.
Sponte suâ autem portae crepuerunt coeli, quas custodiebant Horae.
Quibus commissum est magnum coelum Olympusque,
Ut & aperiant densam nubem & claudant.
Hâc utique *viâ*, per eas, stimulò parentes dirigebant equos:
Invenerunt autem Saturnium, a diis seorsùm sedentem a- (lis.
Summo-vertice multa-cacumina-habentis Olympi.

755 Ἔνθ' ἵππους στήσασα θεὰ λευκώλενος Ἥρη
Ζῆν' ὕπατον Κρονίδην ἐξείρετο, καὶ προσέειπε·
Ζεῦ πάτερ, οὐ νεμεσίζῃ Ἄρει τάδε καρτερὰ ἔργα;
Ὁσσάτιόν τε καὶ οἷον ἀπώλεσε λαὸν Ἀχαιῶν
Μάψ, ἀτὰρ οὐ κατὰ κόσμον, ἐμοὶ δ' ἄχος· οἱ δὲ ἕκηλοι
760 Τέρπονται Κύπρις τε καὶ ἀργυρότοξος Ἀπόλλων,
Ἄφρονα τοῦτον ἀνέντες, ὃς οὔτινα οἶδε θέμιστα.
Ζεῦ πάτερ, ἦ ῥά τί μοι κεχολώσεαι, αἴ κεν Ἄρηα
Λυγρῶς πεπληγυῖα μάχης ἐξαποδίωμαι;
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
765 Ἄγρει μάν οἱ ἔπορσον Ἀθηναίην ἀγελείην,
Ἥ ἑ μάλιστ' εἴωθε κακῇς ὀδύνῃσι πελάζειν.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη·
Μάστιξεν δ' ἵππους· τὼ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην
Μεσσηγὺς γαίης τε καὶ οὐρανοῦ ἀστερόεντος.
770 Ὅσσον δ' ἠεροειδὲς ἀνὴρ ἴδεν ὀφθαλμοῖσιν,
Ἥμενος ἐν σκοπιῇ, λεύσσων ἐπὶ οἴνοπα πόντον,
Τόσσον ἐπιθρώσκουσι θεῶν ὑψηχέες ἵπποι.
Ἀλλ' ὅτε δὴ Τροίην ἷξον, ποταμώ τε ῥέοντε,
Ἧχι ῥοὰς Σιμόεις συμβάλλετον ἠδὲ Σκάμανδρος,
775 Ἔνθ' ἵππους ἔστησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη,
Λύσασ' ἐξ ὀχέων· περὶ δ' ἠέρα πουλὺν ἔχευε.
Τοῖσιν δ' ἀμβροσίην Σιμόεις ἀνέτειλε νέμεσθαι.
Αἱ δὲ βάτην τρήρωσι πελειάσιν ἴθμαθ' ὁμοῖαι,
Ἀνδράσιν Ἀργείοισιν ἀλεξέμεναι μεμαυῖαι.
780 Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἵκανον, ὅθι πλεῖστοι καὶ ἄριστοι
Ἕστασαν, ἀμφὶ βίην Διομήδεος ἱπποδάμοιο
Εἰλόμενοι, λείουσιν ἐοικότες ὠμοφάγοισιν,
Ἢ συσὶ κάπροισιν, τῶν τε σθένος οὐκ ἀλαπαδνόν·
Ἔνθα στᾶσ' ἤϋσε θεὰ λευκώλενος Ἥρη,
785 Στέντορι εἰσαμένη μεγαλήτορι χαλκεοφώνῳ,
Ὃς τόσον αὐδήσασχ', ὅσον ἄλλοι πεντήκοντα·
Αἰδώς, Ἀργεῖοι, κάκ' ἐλέγχεα, εἶδος ἀγητοί·
Ὄφρα μὲν ἐς πόλεμον πωλέσκετο δῖος Ἀχιλλεὺς,
Οὐδέποτε Τρῶες πρὸ πυλάων Δαρδανιάων
790 Οἴχνεσκον· κείνου γὰρ ἐδείδισαν ὄβριμον ἔγχος·
Νῦν δ' ἑκὰς πόλιος κοίλῃς ἐπὶ νηυσὶ μάχονται.
Ὣς εἰποῦσ', ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάστου.
Τυδείδῃ δ' ἐπόρουσε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Εὗρε δὲ τόν γε ἄνακτα παρ' ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν
795 Ἕλκος ἀναψύχοντα, τό μιν βάλε Πάνδαρος ἰῷ.
Ἱδρὼς γάρ μιν ἔτειρεν ὑπὸ πλατέος τελαμῶνος
Ἀσπίδος εὐκύκλου· τῷ τείρετο, κάμνε δὲ χεῖρα·
Ἂν δ' ἴσχων τελαμῶνα, κελαινεφὲς αἷμ' ἀπομόργνυ.
Ἱππείου δὲ θεὰ ζυγοῦ ἥψατο, φώνησέν τε·
800 Ἦ ὀλίγον οἷ παῖδα ἐοικότα γείνατο Τυδεύς.
Τυδεύς τοι μικρὸς μὲν ἔην δέμας, ἀλλὰ μαχητής.
Καί ῥ' ὅτε πέρ μιν ἐγὼ πολεμίζειν οὐκ εἴασκον,
Οὐδ' ἐκπαιφάσσειν, ὅτε τ' ἤλυθε νόσφιν Ἀχαιῶν
Ἄγγελος ἐς Θήβας, πολέας μετὰ Καδμείωνας·
805 Δαίνυσθαί μιν ἄνωγον ἐνὶ μεγάροισιν ἕκηλον.
Αὐτὰρ ὁ θυμὸν ἔχων ὃν καρτερὸν, ὡς τὸ πάρος περ,

Κού-

Ibi equos sistens dea candidas ulnas habens Juno
Jovem supremum Saturnium interrogavit, & allocuta est:
„ Jupiter pater, annon succenses Marti ob hæc atrocia facta,
„ Eò-quòd-tantasque & tales perdiderit copias Achivorum
„ Temere, nec ut decuerat? Mihi sane dolor: at verò quieti
„ Delectantur Venusque & argenteo-arcu decorus Apollo,
„ Dementem hunc quum extimularint, qui nulla novit jura.
„ Jupiter pater, nunquid mihi irascèris, si Martem
„ Graviter percussum pugnâ exegerim?
Hanc autem respondens allocutus est nubes cogens Jupiter:
„ Agedum, adversus ipsum incita Minervam prædatricem,
„ Quæ ipsum maximè solita-est in graves dolores conjicere.
Sic dixit; nec non obsecuta est dea candida ulnas Juno:
Sed scuticâ verberavit equos: hi autem non inviti volabant
Per medium terræque & cœli stellati.
Quantum verò aëris-per-horizontem extensi-spatium homo videt
Sedens in speculâ, prospectans in nigricantem pontum; (oculis,
Tantum saltu-conficiunt deorum altisoni equi.
At quando jam Trojam pervenissent, fluviosque labentes,
Quâ fluenta Simois commiscent & Scamander;
Ibi equos stitit dea candida-ulnas Juno,
Solutos curru; circumque caliginem multam fudit.
Illis verò ambrosiam Simois summisit ad-depascendum.
Hæ autem iverunt pavidis columbis incessu similes,
Viris Argivis auxiliari properantes.
Sed quandò jam venerant, ubi plurimi & fortissimi
Stabant, circâ vim Diomedis equûm-domitoris [*circum Diomedem.*]
Conferti, leonibus similes cruda-vorantibus;
Vel suibus apris, quorum robur non imbelle:
Ibi stans clamavit dea candida-ulnas Juno,
Stentori assimilata magnanimo æream-vocem habenti,
Qui tantum vociferabatur, quantum alii quinquaginta:
„ *Proh* pudor, Argivi, turpia probra, formâ *tantum* admirabiles!
„ Quamdiu quidem in bello versabatur nobilis Achilles,
„ Nunquam Trojani ante portas Dardanias
„ Progrediebantur; illius enim timebant validam hastam:
„ Nunc verò procul ab urbe cavas apud naves pugnant.
Sic fata, commovit robur & animum uniuscujusque:
Tydidæ autem supervenit dea cæsiis-oculis Minerva;
Reperitque hunc regem apud equos & currus
Vulnus refrigerantem, quod ei infixerat Pandarus sagittâ:
Sudor enim ipsum affligebat sub lato-loro
Clypei pulchrè orbiculati; quo atq; affligebatur, laborabatq; manu:
Ac elevans lorum, nigrum sanguinem abstergebat:
Equinum autem dea jugum attigit, dixitque:
„ Profectò parùm sibi filium similem genuit Tydeus.
„ Tydeus utique parvus quidem erat corpore, sed pugnator:
„ Ac quando ipsum ego pugnare non sinebam,
„ Neq; furenter irruere, quando scilicet venit seorsum ab Achivis
„ Legatus ad Thebas, plures ad Cadmeios;
„ Convivari ipsum jussi in sedibus quietum:
„ Sed is animum retinens suum fortem, sicuti prius,

Ἐκ δὲ δόρυ σπάσεν αὖτις· ὁ δ' ἔβραχε χάλκεος Ἄρης
860 Ὅσσον τ' ἐννεάχιλοι ἐπίαχον, ἢ δεκάχιλοι
Ἀνέρες ἐν πολέμῳ, ἔριδα ξυνάγοντες Ἄρηος.
Τοὺς δ' ἄρ' ὑπὸ τρόμος εἷλεν Ἀχαιούς τε, Τρῶάς τε,
Δείσαντας· τόσον ἔβραχ' Ἄρης, ἆτος πολέμοιο.
Οἵη δ' ἐκ νεφέων ἐρεβεννὴ φαίνεται ἀὴρ,
865 Καύματος ἐξ ἀνέμοιο δυσαέος ὀρνυμένοιο·
Τοῖος Τυδείδῃ Διομήδεϊ χάλκεος Ἄρης
Φαίνεθ', ὁμοῦ νεφέεσσιν ἰὼν εἰς οὐρανὸν εὐρύν.
Καρπαλίμως δ' ἵκανε θεῶν ἕδος αἰπὺν Ὄλυμπον·
Πὰρ δὲ Διῒ Κρονίωνι καθέζετο, θυμὸν ἀχεύων,
870 Δεῖξεν δ' ἄμβροτον αἷμα, καταῤῥέον ἐξ ὠτειλῆς,
Καί ῥ' ὀλοφυρόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ζεῦ πάτερ, οὐ νεμεσίζῃ, ὁρῶν τάδε καρτερὰ ἔργα;
Αἰεί τοι ῥίγιστα θεοὶ τετληότες εἰμὲν,
Ἀλλήλων ἰότητι, χάριν δ' ἄνδρεσσι φέροντες.
875 Σοὶ πάντες μαχόμεσθα· σὺ γὰρ τέκες ἄφρονα κούρην
Οὐλομένην, ᾗτ' αἰὲν ἀήσυλα ἔργα μέμηλεν.
Ἄλλοι μὲν γὰρ πάντες, ὅσοι θεοί εἰσ' ἐν Ὀλύμπῳ,
Σοί τ' ἐπιπείθονται, καὶ δεδμήμεσθα ἕκαστος.
Ταύτην δ' οὔτ' ἔπεϊ προτιβάλλεαι, οὔτε τι ἔργῳ,
880 Ἀλλ' ἀνίεις, ἐπεὶ αὐτὸς ἐγείναο παῖδ' ἀΐδηλον·
Ἣ νῦν Τυδέος υἱὸν ὑπέρθυμον Διομήδεα
Μαργαίνειν ἀνέηκεν ἐπ' ἀθανάτοισι θεοῖσι.
Κύπριδα μὲν πρῶτον σχεδὸν οὔτασε χεῖρ' ἐπὶ καρπῷ·
Αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτῷ μοι ἐπέσσυτο, δαίμονι ἶσος·
885 Ἀλλά μ' ὑπήνεικαν ταχέες πόδες· ἦ τέ κε δηρὸν
Αὐτοῦ πήματ' ἔπασχον ἐν αἰνῇσιν νεκάδεσσιν,
Ἤ κεν ζὼς ἀμενηνὸς ἔα χαλκοῖο τυπῇσι.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Μή τί μοι, Ἀλλοπρόσαλλε, παρεζόμενος μινύριζε·
890 Ἔχθιστος δέ μοί ἐσσι θεῶν, οἳ Ὄλυμπον ἔχουσιν.
Αἰεὶ γάρ τοι ἔρις τε φίλη, πόλεμοί τε, μάχαι τε·
Μητρός τοι μένος ἐστὶν ἀάσχετον, οὐκ ἐπιεικτὸν,
Ἥρης· τὴν μὲν ἐγὼ σπουδῇ δάμνημ' ἐπέεσσιν,
Τῷ σ' ὀΐω κείνης τάδε πάσχειν ἐννεσίῃσιν.
895 Ἀλλ' οὐ μάν σ' ἔτι δηρὸν ἀνέξομαι ἄλγε' ἔχοντα·
Ἐκ γὰρ ἐμεῦ γένος ἐσσὶ, ἐμοὶ δέ σε γείνατο μήτηρ·
Εἰ δέ τευ ἐξ ἄλλου γε θεῶν γένευ ὧδ' ἀΐδηλος,
Καί κεν δὴ πάλαι ἦσθα ἐνέρτερος Οὐρανιώνων.
Ὣς φάτο, καὶ Παιήον' ἀνώγειν ἰήσασθαι·
900 Τῷ δ' ἐπὶ Παιήων ὀδυνήφατα φάρμακα πάσσων,
Ἠκέσατ'· οὐ μὲν γάρ τι καταθνητός γ' ἐτέτυκτο.
Ὡς δ' ὅτ' ὀπὸς γάλα λευκὸν ἐπειγόμενος συνέπηξεν,
Ὑγρὸν ἐὸν, μάλα δ' ὦκα περιστρέφεται κυκόωντι·
Ὣς ἄρα καρπαλίμως ἰήσατο θοῦρον Ἄρηα.
905 Τὸν δ' Ἥβη λοῦσεν, χαρίεντα δὲ εἵματα ἕσσε·
Πὰρ δὲ Διῒ Κρονίωνι καθέζετο κύδεϊ γαίων.
Αἱ δ' αὖτις πρὸς δῶμα Διὸς μεγάλοιο νέοντο
Ἥρη τ' Ἀργείη καὶ Ἀλαλκομενηῒς Ἀθήνη,
Παύσασαι βροτολοιγὸν Ἄρην ἀνδροκτασιάων.

Neque hastam extraxit rursus: Tum verò boabat æreus Mars,
Quantum scilicet novies-mille clamant, vel decies-mille
Viri in bello, certamen committentes Martis.
Tum verò tremor occupavit Achivosque Trojanosque
Territos: adeo boabat Mars, insatiabilis belli.
Qualis autem ex nubibus nigra apparet caligo,
Ab æstu vento graviter-spirante excitato:
Talis Tydidæ Diomedi æreus Mars
Apparebat, cum nubibus iens in cœlum latum.
Statim verò venit deorum in sedem excelsam Olympum:
Propterque Jovem Saturnium sedit, animo mœrens,
Ostenditque immortalem sanguinem defluentem ex vulnere,
Et lamentans verbis alatis allocutus est:
„ Jupiter pater, nonne indignaris videns hæc violenta facinora?
„ Semper sane acerbissima dii passi sumus,
„ Mutuo consilio, gratificantes nempe hominibus.
„ *Atqui* tui causâ omnes pugnamus: tu enim peperisti dementem
„ Perniciosam, cui semper iniqua opera curæ sunt. (filiam
„ Alii enim quidem omnes, quotquot dii sunt in Olympo,
„ Tibique obediunt, & subjecti-sumus unusquisque:
„ Hanc autem neque verbo coerces, neque quaquam facto,
„ Sed indulges, quoniam ipse genuisti filiam pestiferam;
„ Quæ nunc Tydei filium insolentem Diomedem
„ Furere extimulavit in immortales deos.
„ Venerem quidem primùm cominùs vulneravit manû ad carpum:
„ Ac postea in me ipsum irruit, ideo se æquiùm;
„ At me subduxerunt veloces pedes: profectò *utique* diu
„ Ibi dolores passus fuissem inter horrendas cadaverum-strages,
„ Aut vivus viribus-fractus fuissem teris ictibus.
Eum autem torvè intuitus allocutus est nubes-cogens Jupiter:
„ Nequid mihi, *ô tu* inconstans, assidens quiritseris:
„ Invisissimus utique mihi es deorum, qui Olympum tenent;
„ Semper enim tibi contentioque grata, bellaque, pugnæque;
„ Matris tibi ingenium est intolerandum, cedere nescium,
„ Junonis: quam quidem ego vix septimo verbis;
„ Idcircò te puto illius hæc pati consiliis.
„ Attamen non te amplius diù patiar dolores sustinere:
„ Nam è me genitus es; mihique te peperit mater.
„ Quod si aliquo ex alio deorum natus esses ità improbus,
„ Sanè jam pridem fuisses inferior Urani-filiis, [*Titanibus*.]
Sic dixit, & Pæonem jussit mederi:
Huic autem Pæon dolorem-pellentia medicamina inspergens,
Sanavit; nequaquam enim mortalis erat. (gulum-cogit,
Sicut autem quando ficꝰ-succus lac album festino-motu in-coa-
Liquidum quod erat; valdéque velociter *concrescens* circumagitur à
Sic utique *is* celeriter sanavit impetuosum Martem. (miscente,
Hunc autem Hebe lavit, elegantésque vestes induit;
Juxtáque Jovem Saturnium sedit gloriâ exultans.
Tum verò rursus ad domum Jovis magni redierunt,
Junóque Argiva, & potens-auxiliatrix Minerva, (dibus.
Postquam repressissent hominum-perniciem Martem à virorum-cæ-

ὙΠΟ΄ΘΕΣΙΣ ΤΗ͂Σ Ζ ἸΛΙΑ΄ΔΟΣ ΤΟΥ͂ ὉΜΗ΄ΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙ΄ΑΣ.

Τῶν θεῶν ἀποστάντων τῆς μάχης, οἱ Ἕλληνες πολλοὺς ἀναιροῦσι τῶν Τρώων. Ἑλένου δὲ συμβουλεύσαντος, Ἕκτωρ εἰς τὴν πόλιν εἴσεισι, καὶ τῇ μητρὶ Ἑκάβῃ κελεύει εὔξασθαι τῇ Ἀθηνᾷ, καὶ ὑποσχέσθαι αὐτῇ δώδεκα βοῶν θυσίαν, ὅπως τὸν Διομήδην ἀποστήσειε τῆς μάχης. Τέως δὲ ὄντων αὐτῶν ἐν τῷ πεδίῳ, Γλαῦκος καὶ Διομήδης ἀναγνωρίσαντες φιλίαν πατρικὴν, διαλλάσσουσι τὰ ὅπλα ἀλλήλοις. Ἕκτωρ δὲ διαλεχθεὶς τῇ μητρὶ Ἑκάβῃ, καὶ τῇ γυναικὶ Ἀνδρομάχῃ, σὺν τῷ ἀδελφῷ Ἀλεξάνδρῳ εἰς τὸν πόλεμον ἔξεισιν.

Ζῆτα δ' ἄρ' Ἀνδρομάχης καὶ Ἕκτορος ἐς ὀαριστύς.

Τρώων δ' οἰώθη καὶ Ἀχαιῶν φύλοπις αἰνή·
Πολλὰ δ' ἄρ' ἔνθα καὶ ἔνθ' ἴθυσε μάχη πεδίοιο,
Ἀλλήλων ἰθυνομένων χαλκήρεα δοῦρα,
Μεσσηγὺς Σιμόεντος ἰδὲ Ξάνθοιο ῥοάων.
5 Αἴας δὲ πρῶτος Τελαμώνιος, ἕρκος Ἀχαιῶν,
Τρώων ῥῆξε φάλαγγα, φόως δ' ἑτάροισιν ἔθηκεν,
Ἄνδρα βαλὼν, ὃς ἄριστος ἐνὶ Θρήκεσσι τέτυκτο,
Υἱὸν Εὐσσώρου, Ἀκάμαντ' ἠΰν τε μέγαν τε.
Τόν ῥ' ἔβαλε πρῶτος κόρυθος φάλον ἱπποδασείης·
10 Ἐν δὲ μετώπῳ πῆξε, πέρησε δ' ἄρ' ὀστέον εἴσω
Αἰχμὴ χαλκείη· τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψεν.
Ἄξυλον δ' ἄρ' ἔπεφνε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης,
Τευθρανίδην, ὃς ἔναιεν ἐϋκτιμένῃ ἐν Ἀρίσβῃ
Ἀφνειὸς βιότοιο, φίλος δ' ἦν ἀνθρώποισι·
15 Πάντας γὰρ φιλέεσκεν, ὁδῷ ἔπι οἰκία ναίων.
Ἀλλά οἱ οὔτις τῶν γε τότ' ἤρκεσε λυγρὸν ὄλεθρον,
Πρόσθεν ὑπαντιάσας· ἀλλ' ἄμφω θυμὸν ἀπηύρα,
Αὐτὸν καὶ θεράποντα Καλήσιον, ὅς ῥα τόθ' ἵππων
Ἔσκεν ὑφηνίοχος· τὼ δ' ἄμφω γαῖαν ἐδύτην.
20 Δρῆσον δ' Εὐρύαλος καὶ Ὀφέλτιον ἐξενάριξε·
Βῆ δὲ μετ' Αἴσηπον καὶ Πήδασον, οὕς ποτε νύμφη
Νηῒς Ἀβαρβαρέη τέκ' ἀμύμονι Βουκολίωνι.
Βουκολίων δ' ἦν υἱὸς ἀγαυοῦ Λαομέδοντος,
Πρεσβύτατος γενεῇ, σκότιον δέ ἑ γείνατο μήτηρ·
25 Ποιμαίνων δ' ἐπ' ὄεσσι μίγη φιλότητι καὶ εὐνῇ·
Ἡ δ' ὑποκυσσαμένη διδυμάονε γείνατο παῖδε·
Καὶ μὲν τῶν ὑπέλυσε μένος καὶ φαίδιμα γυῖα
Μηκιστηϊάδης, καὶ ἀπ' ὤμων τεύχε' ἐσύλα.
Ἀστύαλον δ' ἄρ' ἔπεφνε μενεπτόλεμος Πολυποίτης.
30 Πιδύτην δ' Ὀδυσεὺς Περκώσιον ἐξενάριξεν
Ἔγχεϊ χαλκείῳ· Τεῦκρος δ' Ἀρετάονα δῖον.
Ἀντίλοχος δ' Ἄβληρον ἐνήρατο δουρὶ φαεινῷ
Νεστορίδης· Ἔλατον δὲ ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Ναῖε δὲ Σατνιόεντος ἐϋῤῥείταο παρ' ὄχθας,
35 Πήδασον αἰπεινήν. Φύλακον δ' ἕλε Λήϊτος ἥρως
Φεύγοντ'· Εὐρύπυλος δὲ Μελάνθιον ἐξενάριξεν.
Ἄδρηστον δ' ἄρ' ἔπειτα βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος

ARGUMENTUM VI. LIBRI ILIADIS HOMERI.

Quum dii a prælio recessissent, Græci multos interficiunt Trojanorum. Heleno autem suadente Hector in urbem ascendit, & matrem Hecubam hortatur, ut vota faciat Minervæ, & polliceatur ipsi duodecim boum sacrificium, ut Diomedem averteret a prælio. Interim autem, quum illi essent in campo, Glaucus & Diomedes, agnita paterna amicitia, permutant arma inter se. Hector vero allocutus matrem Hecubam & uxorem Andromacham, cum fratre Alexandro in prælium egreditur.

Trojanorum porrò destituta est & Achivorum pugna gravis *Deo-* (rum præsentiâ:
Sæpe autem huc & illuc propendebat impetus prælii per cam- (pum,
Cepiis in se invicem dirigentibus æratas hastas,
Inter Simoëntis & Xanthi fluenta.
Ajax autem primus Telamonius, murus Achivorum,
Trojanorum rupit phalangem, spemque sociis attulit,
Virum percutiens, qui fortissimus inter Thracas erat,
Filium Eussori, Acamantem, strenuumque, magnúmque.
Hunc percussit primus in galeæ cono setis-equinis-densæ:
Inque fronte fixit; penetravitque os intra
Cuspis ærea; eum verò tenebræ oculos cooperuerunt.
Axylum porrò interfecit pugnâ strenuus Diomedes,
Teuthranidem, qui habitabat bene-structâ in Arisbâ,
Dives opum, benignusque [*vel* dilectus] erat hominibus:
Omnes enim excipiebat comiter, ad viam *sitas* ædes habitans:
Sed ab eo nullus horum tunc arcuit tristem interitum,
Antè subveniens: sed ambos animâ privavit *Diomedes*,
Ipsum & famulum Calesium, qui tunc equorum
Erat auriga: hique ambo terram subierunt.
Dresum autem Euryalus & Opheltium interfecit;
Perrexit porrò ad Æsepum & Pedasum, quos quondam nympha
Nais Abarbarea peperit insigni Bucolioni.
Bucolion autem erat filius clari Laomedòntis,
Maximus natu, clandestinum verò ipsum peperit mater.
Pastor autem quum *Bucolion* esset, inter oves ei mixtus est amore & (cubili:
Ea verò gravida-facta gemellos peperit filios:
Et quidem horum solvit robur & pulchra membra
Mecisteïades *Euryalus*, & ab humeris arma detraxit.
Astyalum item occidit bellicosus Polypœtes.
Pidytem verò Ulysses Percosium interfecit
Hastâ æreâ; Teucerque Aretaonem nobilem.
Antilochus autem Ablerum interemit hastâ splendenti
Nestorides: Elatum verò rex virorum Agamemnon;
Habitabat autem Satnioëntis pulchre-fluentis apud ripas,
Pedasum altam Phylacum porrò interfecit Leitus heros,
Fugientem; Eurypylus item Melanthium interfecit:
Adrastum verò deinde pugnâ strenuus Menelaus

Ζωὸν ἕλ'· ἵππω γάρ οἱ ἀτυζομένω πεδίοιο,
Ὄζῳ ἐνὶ βλαφθέντε μυρικίνῳ, ἀγκύλον ἅρμα
40 Ἄξαντ' ἐν πρώτῳ ῥυμῷ, αὐτὼ μὲν ἐβήτην
Πρὸς πόλιν, ᾗπερ οἱ ἄλλοι ἀτυζόμενοι φοβέοντο·
Αὐτὸς δ' ἐκ δίφροιο παρὰ τροχὸν ἐξεκυλίσθη,
Πρηνὴς ἐν κονίῃσιν ἐπὶ στόμα· πὰρ δέ οἱ ἔστη
Ἀτρείδης Μενέλαος, ἔχων δολιχόσκιον ἔγχος.
45 Ἄδρηστος δ' ἄρ' ἔπειτα λαβὼν ἐλλίσσετο γούνων·
Ζώγρει, Ἀτρέος υἱὲ, σὺ δ' ἄξια δέξαι ἄποινα·
Πολλὰ δ' ἐν ἀφνειοῦ πατρὸς κειμήλια κεῖται,
Χαλκός τε, χρυσός τε, πολύκμητός τε σίδηρος·
Τῶν κέν τοι χαρίσαιτο πατὴρ ἀπερείσι' ἄποινα,
50 Αἴ κεν ἐμὲ ζωὸν πεπύθοιτ' ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν.
Ὣς φάτο· τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἔπειθε.
Καὶ δή μιν τάχ' ἔμελλε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν
Δώσειν ᾧ θεράποντι καταξέμεν· ἀλλ' Ἀγαμέμνων
Ἀντίος ἦλθε θέων, καὶ ὁμοκλήσας, ἔπος ηὔδα·
55 Ὦ πέπον, ὦ Μενέλαε, τίη δὲ σὺ κήδεαι οὕτως
Ἀνδρῶν; ἦ σοὶ ἄριστα πεποίηται κατὰ οἶκον,
Πρὸς Τρώων· τῶν μήτις ὑπεκφύγοι αἰπὺν ὄλεθρον,
Χεῖράς θ' ἡμετέρας· μηδ' ὅντινα γαστέρι μήτηρ
Κοῦρον ἐόντα φέροι, μηδ' ὃς φύγοι· ἀλλ' ἅμα πάντες
60 Ἰλίου ἐξαπολοίατ', ἀκήδεστοι καὶ ἄφαντοι.
Ὣς εἰπὼν ἔτρεψεν ἀδελφειοῦ φρένας ἥρως,
Αἴσιμα παρειπών· ὁ δ' ἀπὸ ἕθεν ὤσατο χειρὶ
Ἥρω' Ἄδρηστον· τὸν δὲ κρείων Ἀγαμέμνων
Οὖτα κατὰ λαπάρην· ὁ δ' ἀνετράπετ'. Ἀτρείδης δὲ
65 Λὰξ ἐν στήθεσι βὰς ἐξέσπασε μείλινον ἔγχος.
Νέστωρ δ' Ἀργείοισιν ἐκέκλετο, μακρὸν ἀΰσας·
Ὦ φίλοι, ἥρωες Δαναοὶ, θεράποντες Ἄρηος,
Μήτις νῦν ἐνάρων ἐπιβαλλόμενος, μετόπισθε
Μιμνέτω, ὥς κεν πλεῖστα φέρων ἐπὶ νῆας ἵκηται·
70 Ἀλλ' ἄνδρας κτείνωμεν· ἔπειτα δὲ καὶ τὰ ἕκηλοι
Νεκροὺς ἀμπεδίον συλήσετε τεθνειῶτας.
Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάστου.
Ἔνθα κεν αὖτε Τρῶες ἀρηϊφίλων ὑπ' Ἀχαιῶν
Ἴλιον εἰσανέβησαν, ἀναλκείῃσι δαμέντες,
75 Εἰ μὴ ἄρ' Αἰνείᾳ τε καὶ Ἕκτορι εἶπε παραστὰς
Πριαμίδης Ἕλενος, οἰωνοπόλων ὄχ' ἄριστος·
Αἰνεία τε, καὶ Ἕκτορ, ἐπεὶ πόνος ὔμμι μάλιστα
Τρώων καὶ Λυκίων ἐγκέκλιται, οὕνεκ' ἄριστοι
Πᾶσαν ἐπ' ἰθύν ἐστε, μάχεσθαί τε φρονέειν τε·
80 Στῆτ' αὐτοῦ, καὶ λαὸν ἐρυκάκετε πρὸ πυλάων,
Πάντη ἐποιχόμενοι, πρὶν αὖτ' ἐν χερσὶ γυναικῶν
Φεύγοντας πεσέειν, δηΐοισι δὲ χάρμα γενέσθαι.
Αὐτὰρ ἐπεί κε φάλαγγας ἐποτρύνητον ἁπάσας,
Ἡμεῖς μὲν Δαναοῖσι μαχησόμεθ' αὖθι μένοντες,
85 Καὶ μάλα τειρόμενοί περ· ἀναγκαίη γὰρ ἐπείγει.
Ἕκτορ, ἀτὰρ σὺ πόλινδε μετέρχεο, εἰπὲ δ' ἔπειτα
Μητέρι σῇ καὶ ἐμῇ· ἡ δὲ ξυνάγουσα γεραιὰς
Νηὸν Ἀθηναίης γλαυκώπιδος, ἐν πόλει ἄκρῃ,
Οἴξασα κληῗδι θύρας ἱεροῖο δόμοιο

90 Πέπλον,

ivum cepit: equi enim ei pavore attoniti fugientes per campum,
amo impediti myricino, curvum currum
ùm fregissent ad extremitatem temonis, ipsi quidem conscende-
d urbem, quò alii pavore attoniti fugiebant; (runt
se autem de curru juxta rotam devolutus est,
ronus in pulveribus in os: propè autem ipsum stetit
trides Menelaus, tenens longam hastam.
drastus verò deinde amplexus supplex orabat genua (pretium;
,, Vivum cape, Atrei fili, teque dignum accipe liberationis
, Multæ utique in divitiis patris domi res pretiosæ recondite jacent,
, Æsque, aurumque, varioque artificio elaboratum ferrum:
, Ex quibus certè tibi largietur pater infinita dona *liberationis ergo*,
, Si me vivum esse audiverit ad naves Achivorum.
Sic dixit: huic autem animum in pectoribus flectebat.
Ac sanè ipsum mox erat veloces ad naves Achivorum
Daturus suo famulo deducendum: verùm Agamemnon
Obvius venit currens, & minaciter clamans verba fecit:
,, O mollis, ô Menelae, curnam verò tu sollicitus es ità de *ferva-*
,, Hominibus? Certè tibi optimè res gesta est domi; (*dis*
,, Per Trojanos: Quorum nullus effugiat grave exitium,
,, Manusque nostras: ne quidem quem in fœtu mater
,, Infantem existentem gestet, ne is quidem effugiat: sed simul
,, Ex Ilio funditus pereant, inhumati & penitus dispenditi. (omnes
Sic locutus immutavit fratris mentem heros,
Recta admonens. Ille autem à se depulit manu
Heroëm Adrastum: hunc verò rex Agamemnon
Vulneravit ad ile: ille verò resupinatus est. Atrides autem
Pede pectoribus imposito extraxit fraxineam hastam.
Nestor autem Argivos hortabatur, altum clamans:
,, O amici, heroës Danai, famuli Martis,
,, Ne quis nunc exuviarum cupidus penè
,, Maneat, ut plurima ferens ad naves redeat;
,, Sed viros interficiamus: posteà verò & his otiosi
,, Corpora per campum spoliabitis mortua.
Sic fatus, concitavit ardorem & animum uniuscujusque.
Ac tum sanè Trojani bellicosis ab Achivis
In Ilium se recepissent, præ ignavia *sua* domiti;
Nisi Æneæque & Hectori dixisset adstans
Priamides Helenus, augurum longè præstantissimus:
,, Æneáque, & Hector; quoniam labor vobis maximè
,, Trojanorum & Lyciorum incumbit, quià præstantissimi
,, Omnem ad conatum estis, ad pugnandumque & ad consulendũ;
,, State istic, & copias continete ante portas,
,, Quoquoversum discurrentes; priùs quàm in complexu uxorum
,, Fugientes cadant, hostibusque gaudium fiant.
,, Ac postquam phalanges cohortati fueritis omnes,
,, Nos quidem adversus Danaos pugnabimus hic manentes,
,, Quamvis valdè pressi: necessitas enim urget:
,, Hector, at tu urbem adi; dicitoque deinum
,, Matri tuæ & meæ; eaque congregans honoratas matronas
,, *In* templum Minervæ oculos cæsiæ, in arce summa,
,, Aperis clave valvis sacræ ædis,
,, Pe-

90 Πέπλον, ὅς οἱ δοκέει χαριέστατος ἠδὲ μέγιστος
Εἶναι ἐνὶ μεγάροις, καί οἱ πολὺ φίλτατος αὐτῇ,
Θεῖναι Ἀθηναίης ἐπὶ γούνασιν ἠϋκόμοιο·
Καί οἱ ὑποσχέσθαι δυοκαίδεκα βοῦς ἐνὶ νηῷ,
Ἤνις, ἠκέστας ἱερευσέμεν, αἴκ' ἐλεήσῃ
95 Ἄστυ τε, καὶ Τρώων ἀλόχους, καὶ νήπια τέκνα·
Αἴκεν Τυδέος υἱὸν ἀπόσχῃ Ἰλίου ἱρῆς,
Ἄγριον αἰχμητὴν, κρατερὸν μήστωρα φόβοιο·
Ὃν δὴ ἐγὼ κάρτιστον Ἀχαιῶν φημὶ γενέσθαι·
Οὐδ' Ἀχιλῆά ποθ' ὧδέ γ' ἐδείδιμεν, ὄρχαμον ἀνδρῶν,
100 Ὅνπερ φασὶ θεᾶς ἐξέμμεναι· ἀλλ' ὅδε λίην
Μαίνεται, οὐδέ τίς οἱ δύναται μένος ἰσοφαρίζειν.
Ὣς ἔφαθ'. Ἕκτωρ δ' οὔτι κασιγνήτῳ ἀπίθησεν·
Αὐτίκα δ' ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε·
Πάλλων δ' ὀξέα δοῦρα, κατὰ στρατὸν ᾤχετο πάντῃ,
105 Ὀτρύνων μαχέσασθαι· ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνήν.
Οἱ δ' ἐλελίχθησαν, καὶ ἐναντίοι ἔσταν Ἀχαιῶν.
Ἀργεῖοι δ' ὑπεχώρησαν, λῆξαν δὲ φόνοιο·
Φὰν δέ τιν' ἀθανάτων ἐξ οὐρανοῦ ἀστερόεντος
Τρωσὶν ἀλεξήσοντα κατελθέμεν, ὡς ἐλέλιχθεν.
110 Ἕκτωρ δὲ Τρώεσσιν ἐκέκλετο, μακρὸν ἀΰσας·
Τρῶες ὑπέρθυμοι, τηλεκλειτοί τ' ἐπίκουροι,
Ἀνέρες ἐστὲ, φίλοι, μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς,
Ὄφρ' ἂν ἐγὼ βείω προτὶ Ἴλιον, ἠδὲ γέρουσιν
Εἴπω βουλευτῇσι, καὶ ἡμετέρῃς ἀλόχοισι,
115 Δαίμοσιν ἀρήσασθαι, ὑποσχέσθαι δ' ἑκατόμβας.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἀπέβη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Ἀμφὶ δέ μιν σφυρὰ τύπτε καὶ αὐχένα δέρμα κελαινὸν
Ἄντυξ ἣ πυμάτη θέεν ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης.
Γλαῦκος δ' Ἱππολόχοιο πάϊς καὶ Τυδέος υἱὸς
120 Ἐς μέσον ἀμφοτέρων συνίτην μεμαῶτε μάχεσθαι.
Οἳ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Τὸν πρότερος προσέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Τίς δὲ σύ ἐσσι, φέριστε, καταθνητῶν ἀνθρώπων;
Οὐ μὲν γάρ ποτ' ὄπωπα μάχῃ ἔνι κυδιανείρῃ
125 Τὸ πρίν· ἀτὰρ μὲν νῦν γε πολὺ προβέβηκας ἁπάντων
Σῷ θάρσει, ὅτ' ἐμὸν δολιχόσκιον ἔγχος ἔμεινας.
Δυστήνων δέ τε παῖδες ἐμῷ μένει ἀντιόωσιν.
Εἰ δέ τις ἀθανάτων γε κατ' οὐρανοῦ εἰλήλουθας,
Οὐκ ἂν ἔγωγε θεοῖσιν ἐπουρανίοισι μαχοίμην.
130 Οὐδὲ γὰρ οὐδὲ Δρύαντος υἱὸς κρατερὸς Λυκόοργος
Δὴν ἦν, ὅς ῥα θεοῖσιν ἐπουρανίοισιν ἔριζεν·
Ὅς ποτε μαινομένοιο Διωνύσοιο τιθήνας
Σεῦε κατ' ἠγάθεον Νυσήϊον· αἳ δ' ἅμα πᾶσαι
Θύσθλα χαμαὶ κατέχευαν, ὑπ' ἀνδροφόνοιο Λυκούργου
135 Θεινόμεναι βουπλῆγι· Διώνυσος δὲ φοβηθεὶς
Δύσεθ' ἁλὸς κατὰ κῦμα· Θέτις δ' ὑπεδέξατο κόλπῳ
Δειδιότα· κρατερὸς γὰρ ἔχε τρόμος ἀνδρὸς ὁμοκλῇ.
Τῷ μὲν ἔπειτ' ὀδύσαντο θεοὶ ῥεῖα ζώοντες,
Καί μιν τυφλὸν ἔθηκε Κρόνου πάϊς· οὐδ' ἄρ' ἔτι δὴν
140 Ἦν, ἐπεὶ ἀθανάτοισιν ἀπήχθετο πᾶσι θεοῖσιν.
Οὐδ' ἂν ἐγὼ μακάρεσσι θεοῖς ἐθέλοιμι μάχεσθαι.

Εἰ

,, Peplum, quod sibi videtur elegantissimum & maximum
,, Esse in ædibus, & sibi longè charissimum ipsi,
,, Ponat Minervæ ad genua pulchræ-comæ:
,, Et ei voveat *se* duodecim boves in templo
,, Anniculas, jugum-non passas, sacrificaturam, si miserata fuerit
,, Urbémque, & Trojanorum uxores, & infantes liberos;
,, Si utique Tydei filium averterit ab Ilio sacrâ,
,, Ferocem bellatorem, violentum artificem fugandi *hostes*:
,, Quem sanè ego fortissimum Achivorum arbitror esse;
,, Nec Achillem quidem unquam sic timuimus, ducem virorum,
,, Quem aiunt è deâ *natum* esse; sed hic valde
,, Furit, neque quisquam ei potest viribus par esse.
Sic dixit; Hector verò nequaquam fratri non-obsecutus est:
Statim verò de curru cum armis desiliit in terram;
Vibransque acutas hastas, per exercitum ibat quoquoversum,
Concitans ad pugnandum: suscitavitque prælium grave.
Illi itaque conversi sunt à *fugâ*, & adversi steterunt Achivis.
Argivi autem pedem retulerunt, desieruntque à cæde:
Existimabant utique aliquem immortalium de cœlo stellato
Trojanis auxiliaturum descendisse, ità quidem ita conversi essent.
Hector autem Trojanos hortabatur, altum inclamans;
,, Trojani animosi, & è longinquo-vocati socii,
,, Viri estote, amici, revocate autem strenuam fortitudinem,
,, *Tantisper* dum ego ivero ad Ilium, & senibus
,, Dixero consiliariis, & nostris uxoribus,
,, Deos ut precentur, voveántque hecatombas.
Sic utique locutus, abiit expeditè-pugnam-ciens Hector;
Circum autem ipsi malleolos pulsabat & cervicem corium nigrum,
Ora, quæ extrema ambiebat scutum umbonem habens
Glaucus autem Hippolochi natus & Tydei filius
In medium utriusq; aciei congrediebantur, animis-prompti ad pug-
Hi verò cum jam prope essent, se invicem invadentes, (nandum.
Illum prior allocutus est pugnâ strenuus Diomedes:
,, Quisnam tu es, fortissime, mortalium hominum?
,, Non enim unquam vidi *te* pugnâ in gloriosâ
,, Antehac: atqui nunc longè antecessisti cunctos
,, Tuâ confidentiâ, quandoquidem meam longam hastam expe-
,, Infelicium sane filii meo robori occurrunt. (ctasti,
,, Sin aliquis immortalium de cœlo venisti,
,, Non equidem ego cum diis cœlestibus pugnavero.
,, Non enim, nè Dryantis quidem filius-fortis Lycurgus
,, Diu vixit; qui cum diis cœlestibus contendebat:
,, Qui utique furentis Bacchi nutrices
,, Persequebatur per sacrum Nyssetum; illæ verò simul omnes
,, Thyrsos humi projecerunt, ab homicidâ Lycurgo
,, Percussæ stimulo boario; Bacchus verò fugatus
,, Subiit maris undam; Thetisque excepit sinu
,, Timentem: vehemens enim occupaverat tremor ob viri com-
,, Huic quidem posteà irati sunt dii tranquillè viventes, (minationes.
,, Et ipsum cæcum fecit Saturni filius; nec amplius diu
,, Vixit: quoniam immortalibus exosus erat omnibus diis.
,, *Quare* nec ego equidem cum beatis diis velim pugnare.

Εἰ δέ τίς ἐσσι βροτῶν, οἳ ἀρούρης καρπὸν ἔδουσιν,
Ἆσσον ἴθ', ὥς κεν θᾶσσον ὀλέθρου πείραθ' ἵκηαι.
Τὸν δ' αὖθ' Ἱππολόχοιο προσηύδα φαίδιμος υἱός·
145 Τυδείδη μεγάθυμε, τίη γενεὴν ἐρεείνεις;
Οἵη περ φύλλων γενεή, τοιήδε καὶ ἀνδρῶν.
Φύλλα τὰ μέν τ' ἄνεμος χαμάδις χέει, ἄλλα δέ θ' ὕλη
Τηλεθόωσα φύει, ἔαρος δ' ἐπιγίγνεται ὥρη·
Ὣς ἀνδρῶν γενεή, ἡ μὲν φύει, ἡ δ' ἀπολήγει.
150 Εἰ δ' ἐθέλεις καὶ ταῦτα δαήμεναι, ὄφρ' εὖ εἰδῇς
Ἡμετέρην γενεήν, πολλοὶ δέ μιν ἄνδρες ἴσασιν·
Ἔστι πόλις Ἐφύρη, μυχῷ Ἄργεος ἱπποβότοιο,
Ἔνθάδε Σίσυφος ἔσκεν, ὃ κέρδιστος γένετ' ἀνδρῶν,
Σίσυφος Αἰολίδης· ὁ δ' ἄρα Γλαῦκον τέκεθ' υἱόν·
155 Αὐτὰρ Γλαῦκος ἔτικτεν ἀμύμονα Βελλεροφόντην·
Τῷ δὲ θεοὶ κάλλος τε καὶ ἠνορέην ἐρατεινὴν
Ὤπασαν· αὐτάρ οἱ Προῖτος κακὰ μήσατο θυμῷ·
Ὅς ῥ' ἐκ δήμου ἔλασσεν, (ἐπεὶ πολὺ φέρτερος ἦεν
Ἀργείων· Ζεὺς γάρ οἱ ὑπὸ σκήπτρῳ ἐδάμασσε.)
160 Τῷ δὲ γυνὴ Προίτου ἐπεμήνατο, δῖ' Ἄντεια,
Κρυπταδίῃ φιλότητι μιγήμεναι· ἀλλὰ τὸν οὔτι
Πεῖθ' ἀγαθὰ φρονέοντα δαΐφρονα Βελλεροφόντην.
Ἡ δὲ ψευσαμένη Προῖτον βασιλῆα προσηύδα·
Τεθναίης, ὦ Προῖτ', ἢ κάκτανε Βελλεροφόντην,
165 Ὅς μ' ἔθελεν φιλότητι μιγήμεναι οὐκ ἐθελούσῃ.
Ὣς φάτο· τὸν δὲ ἄνακτα χόλος λάβεν, οἷον ἄκουσε·
Κτεῖναι μέν ῥ' ἀλέεινε, σεβάσσατο γὰρ τόγε θυμῷ·
Πέμπε δέ μιν Λυκίηνδε, πόρεν δ' ὅγε σήματα λυγρά,
Γράψας ἐν πίνακι πτυκτῷ θυμοφθόρα πολλά·
170 Δεῖξαι δ' ἠνώγει ᾧ πενθερῷ, ὄφρ' ἀπόλοιτο.
Αὐτὰρ ὁ βῆ Λυκίηνδε θεῶν ὑπ' ἀμύμονι πομπῇ.
Ἀλλ' ὅτε δὴ Λυκίην ἷξε, Ξάνθον τε ῥέοντα,
Προφρονέως μιν τῖεν ἄναξ Λυκίης εὐρείης·
Ἐννῆμαρ ξείνισσε, καὶ ἐννέα βοῦς ἱέρευσεν.
175 Ἀλλ' ὅτε δὴ δεκάτη ἐφάνη ῥοδοδάκτυλος ἠώς,
Καὶ τότε μιν ἐρέεινε, καὶ ᾔτεε σῆμα ἰδέσθαι,
Ὅ, ττι ῥά οἱ γαμβροῖο παρὰ Προίτοιο φέροιτο.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ σῆμα κακὸν παρεδέξατο γαμβροῦ,
Πρῶτον μέν ῥα Χίμαιραν ἀμαιμακέτην ἐκέλευσε
180 Πεφνέμεν· ἡ δ' ἄρ' ἔην θεῖον γένος, οὐδ' ἀνθρώπων,
Πρόσθε λέων, ὄπιθεν δὲ δράκων, μέσση δὲ χίμαιρα,
Δεινὸν ἀποπνείουσα πυρὸς μένος αἰθομένοιο.
Καὶ τὴν μὲν κατέπεφνε, θεῶν τεράεσσι πιθήσας.
Δεύτερον αὖ, Σολύμοισι μαχέσσατο κυδαλίμοισι·
185 Καρτίστην δὴ τήν γε μάχην φάτο δύμεναι ἀνδρῶν.
Τὸ τρίτον αὖ, κατέπεφνεν Ἀμαζόνας ἀντιανείρας.
Τῷ δ' ἄρ' ἀνερχομένῳ πυκινὸν δόλον ἄλλον ὕφαινε·
Κρίνας ἐκ Λυκίης εὐρείης φῶτας ἀρίστους,
Εἷσε λόχον· τοὶ δ' οὔτι πάλιν οἶκόνδε νέοντο·
190 Πάντας γὰρ κατέπεφνεν ἀμύμων Βελλεροφόντης.
Ἀλλ' ὅτε δὴ γίγνωσκε θεοῦ γόνον ἠῢν ἐόντα,
Αὐτοῦ μιν κατέρυκε, δίδου δ' ὅγε θυγατέρα ἥν,
Δῶκε δέ οἱ τιμῆς βασιληΐδος ἥμισυ πάσης.

„ Si vero quis es mortalium, qui telluris fructu vescuntur,
„ Propiùs accede, ut ociùs mortis *ad* metas pervenias.
Hunc autem vicissim Hippolochi allocutus est illustris filius:
„ Tydide magnanime, cur genus *meum* percontaris?
„ Qualis foliorum generatio, talis & hominum.
„ Folia alia quidem ventus humi fundit, alia vero sylva
„ Germinans producit; verisque succrescunt tempore:
„ Sic hominum generatio, hæc quidem nascitur, illa verò desinit.
„ Si verò vis & hæc discere, ut benè cognoscas,
„ Nostram stirpem, multi utique ipsam homines nôrunt:
„ Est urbs Ephyra, *in* recessu Argi equis apti;
„ Ibi Sisyphus fuit, qui prudentissimus erat mortalium,
„ Sisyphus Æolides: Is autem Glaucum genuit filium.
„ Ac Glaucus genuit laudatissimum Bellerophontem:
„ Huic autem dii pulchritudinémque & virtutem amabilem
„ Præbuerunt: sed ei Prœtus mala molitus est animo:
„ Qui è civitate expulit:(quoniam *Prœtus* multò potentior erat
„ Argivorum: Jupiter enim ei *illos* sub sceptro subdiderat.)
„ Cum hoc utique uxor Prœti furiosè-cupierat, nobilis Antea,
„ Clandestino amore misceri: sed neutiquam
„ Persuasit bonâ mente-prædito prudenti Bellerophonti.
„ Illa verò mentita, Prœtum regem *sic* allocuta est;
„ *Moriendum tibi statue, ô Prœte, vel interfice Bellerophontem,*
„ *Qui mihi voluit amore misceri nolenti.*
„ Sic dixit; at regem ira occupavit, eo-quòd-talia audierat:
„ Interficere quidem nolebat, religioni enim habuit id in animo,
„ Misit autem ipsum in Lyciam, deditque is literas perniciosas:
„ Scribens in tabellâ complicatâ exitialia multa;
„ Ostendereque jussit suo socero, quo periret.
„ Itaque ille abiit in Lyciam, deorum fausto ductu.
„ Sed quandò jam *ad* Lyciam pervenisset, Xanthúmque fluentem,
„ Propenso animo ipsi honoravit rex Lyciæ latæ. (ves sacrificavit.
„ *Nempe* per-novem-dies *eum* hospitaliter-excepit, & novem bo-
„ Verùm ut jam decima apparuit roseis digitis aurora,
„ Tum quidem ipsum interrogavit, & petiit literas videre,
„ Quid utique sibi genero à Prœto ferret.
„ At postquam literas exitiales accepit generi,
„ Primum quidem Chimæram insuperabilem *eum* jussit
„ Interficere: hæc utique erat divinum genus, non hominum,
„ Antè leo, post autem draco, media verò capra,
„ Terribilem spirans ignis vim ardentis.
„ Et hanc quidem interfecit, deorum signis fretus.
„ Secundò verò, *cum* Solymis pugnavit inclytis:
„ Acerrimam certè hanc pugnam dicebat *se* iniisse virorum.
„ Tertiò verò, interfecit Amazonas viragines.
„ Huic autem redeunti callidam-fraudem aliam struxit:
„ Delectis ex Lyciâ latâ viris fortissimis,
„ Collocavit insidias: ii verò nequaquam rursus domum redierunt;
„ Omnes enim interfecit eximius Bellerophontes.
„ Sed quandò jam cognôrat *hunc* dei sobolem præclaram esse,
„ Illic ipsum detinuit, deditque is filiam suam:
„ Dedit etiam ei honoris regii dimidium totius.

Καὶ μέν οἱ Λύκιοι τέμενος τάμον ἔξοχον ἄλλων,
195 Καλὸν φυταλιῆς καὶ ἀρούρης, ὄφρα νέμοιτο.
Ἡ δ' ἔτεκε τρία τέκνα δαΐφρονι Βελλεροφόντῃ,
Ἴσανδρόν τε, καὶ Ἱππόλοχον, καὶ Λαοδάμειαν.
(Λαοδαμείῃ μὲν παρελέξατο μητίετα Ζεύς·
Ἡ δ' ἔτεκ' ἀντίθεον Σαρπηδόνα χαλκοκορυστήν.)
200 Ἀλλ' ὅτε δὴ κἀκεῖνος ἀπήχθετο πᾶσι θεοῖσιν,
Ἤτοι ὁ κὰπ πεδίον τὸ Ἀλήϊον οἶος ἀλᾶτο,
Ὃν θυμὸν κατέδων, πάτον ἀνθρώπων ἀλεείνων·
Ἴσανδρον δέ οἱ υἱὸν Ἄρης, ἆτος πολέμοιο,
Μαρνάμενον Σολύμοισι κατέκτανε κυδαλίμοισι·
205 Τὴν δὲ χολωσαμένη χρυσήνιος Ἄρτεμις ἔκτα.
Ἱππόλοχος δέ μ' ἔτικτε, καὶ ἐκ τοῦ φημὶ γενέσθαι·
Πέμπε δέ μ' ἐς Τροίην, καί μοι μάλα πόλλ' ἐπέτελλεν,
Αἰὲν ἀριστεύειν, καὶ ὑπείροχον ἔμμεναι ἄλλων·
Μηδὲ γένος πατέρων αἰσχυνέμεν· οἳ μέγ' ἄριστοι
210 Ἔν τ' Ἐφύρῃ ἐγένοντο καὶ ἐν Λυκίῃ εὐρείῃ.
Ταύτης τοι γενεῆς τε καὶ αἵματος εὔχομαι εἶναι.
Ὣς φάτο· γήθησεν δὲ βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Ἔγχος μὲν κατέπηξεν ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ,
Αὐτὰρ ὁ μειλιχίοισι προσηύδα ποιμένα λαῶν·
215 Ἦ ῥά νύ μοι ξεῖνος πατρώϊός ἐσσι παλαιός·
Οἰνεὺς γάρ ποτε δῖος ἀμύμονα Βελλεροφόντην
Ξείνισ' ἐνὶ μεγάροισιν, ἐείκοσιν ἤματ' ἐρύξας·
Οἱ δὲ καὶ ἀλλήλοισι πόρον ξεινήϊα καλά·
Οἰνεὺς μὲν ζωστῆρα δίδου φοίνικι φαεινόν,
220 Βελλεροφόντης δὲ χρύσεον δέπας ἀμφικύπελλον·
Καί μιν ἐγὼ κατέλειπον ἰὼν, ἐν δώμασ' ἐμοῖσι.
Τυδέα δ' οὐ μέμνημαι· ἐπεί μ' ἔτι τυτθὸν ἐόντα
Κάλλιφ', ὅτ' ἐν Θήβῃσιν ἀπώλετο λαὸς Ἀχαιῶν.
Τῷ νῦν σοὶ μὲν ἐγὼ ξεῖνος φίλος Ἄργεϊ μέσσῳ
225 Εἰμί· σὺ δ' ἐν Λυκίῃ, ὅτε κεν τῶν δῆμον ἵκωμαι.
Ἔγχεσι δ' ἀλλήλων ἀλεώμεθα καὶ δι' ὁμίλου·
Πολλοὶ μὲν γὰρ ἐμοὶ Τρῶες, κλειτοί τ' ἐπίκουροι,
Κτείνειν, ὅν κε θεός γε πόρῃ καὶ ποσσὶ κιχείω·
Πολλοὶ δ' αὖ σοὶ Ἀχαιοὶ, ἐναιρέμεν ὅν κε δύνηαι·
230 Τεύχεα δ' ἀλλήλοις ἐπαμείψομεν· ὄφρα καὶ οἵδε
Γνῶσιν, ὅτι ξεῖνοι πατρώϊοι εὐχόμεθ' εἶναι.
Ὣς ἄρα φωνήσαντε, καθ' ἵππων ἀΐξαντε,
Χεῖράς τ' ἀλλήλων λαβέτην, καὶ πιστώσαντο·
Ἔνθ' αὖτε Γλαύκῳ Κρονίδης φρένας ἐξέλετο Ζεὺς,
235 Ὃς πρὸς Τυδείδην Διομήδεα τεύχε' ἄμειβε,
Χρύσεα χαλκείων, ἑκατόμβοι' ἐννεαβοίων.
Ἕκτωρ δ' ὡς Σκαιάς τε πύλας καὶ φηγὸν ἵκανεν,
Ἀμφ' ἄρα μιν Τρώων ἄλοχοι θέον, ἠδὲ θύγατρες,
Εἰρόμεναι παῖδάς τε, κασιγνήτους τε, ἔτας τε,
240 Καὶ πόσιας· ὁ δ' ἔπειτα θεοῖς εὔχεσθαι ἀνώγει
Πάσας ἑξείης· πολλῇσι δὲ κήδε' ἐφῆπτο.
Ἀλλ' ὅτε δὴ Πριάμοιο δόμον περικαλλέ' ἵκανε,
Ξεστῇς αἰθούσῃσι τετυγμένον· αὐτὰρ ἐν αὐτῷ
Πεντήκοντ' ἔνεσαν θάλαμοι ξεστοῖο λίθοιο,
245 Πλησίοι ἀλλήλων δεδμημένοι· ἔνθάδε παῖδες

Κοι-

,, Quin & ei Lycii portionem agri dederunt separatam, præstan-
,, Amœnam, *&* vitiferam & arabilem, ut coleret. (tem ceteris,
,, Illa verò peperit tres liberos prudenti Bellerophonti,
,, Isandrumque & Hippolochum & Laodameam.
,, (Cum Laodameâ quidem concubuit providus Jupiter,
,, Hæcque peperit deo-parem Sarpedona bellicosum.)
,, Sed quando jam & ipse [*Bellerophon*] exosus fuit omnibus diis,
,, Sane is per campum Aleïum solus errabat,
,, Suum animum exedens, vestigia hominum vitans:
,, Isandrum verò ejus filium Mars, insatiabilis belli,
,, Pugnantem adversùs Solymos interfecit inclytos:
,, Hanc autem irata aureas habenas tractans Diana occidit.
,, Hippolochus verò me genuit, & ex hoc dico *me* natum esse.
,, Misit autem me ad Trojam, & mihi valde multa mandavit,
,, *Ut semper fortissimè rem gererem, & superior virtute essem aliis;*
,, *Neque genus patrum dedecorarem; qui quàm fortissimi*
,, *Inque Ephyrâ extiterunt & in Lyciâ latâ:*
,, Hoc tibi *ex* genereque & sanguine glorior esse.
Sic dixit; lætatus autem est pugnâ strenuus Diomedes:
Hastam quidem defixit in terram almam,
Atque ipse blandis *verbis* allocutus est pastorem populorum:
,, Certe mihi hospes paternus es vetus:
,, Oeneus enim olim nobilis eximium Bellerophontem
,, Hospitio-excepit in ædibus, viginti dies retentum;
,, Hi autem & sibi mutuò dederunt xenia pulchra:
,, Oeneus quidem balteum dedit puniceo-colore fulgentem,
,, Bellerophontes autem aureum poculum duplex rotundum:
,, Et id ego reliqui, cùm *huc* proficiscerer, in ædibus meis.
,, Tydeum verò non memini; quoniam me adhuc parvulum exi-
,, Reliquit, quando ad Thebas perierunt copiæ Achivorū. (stentem
,, Quare nunc tibi quidem ego hospes amicus Argo *in* medio
,, Sum, tu autem in Lyciâ, siquando Lyciorum ad gentem venero.
,, Hastis verò alter alterum *petere* vitemus & in turbâ:
,, Multi quidem enim mihi Trojani, inclytique socii, (tus fuero:
,, *Quorum* occidam quemcunq; deus obtulerit, & pedibus assequu-
,, Multique vicissim tibi Achivi, *quorum* interficias quemcunque
,, Arma verò inter-nos permutemus, ut & hi (possis:
,, Nôrint, quòd hospites paternos profitemur *nos* esse.
Sic utique loquuti, de curribus desilientes,
Manusque mutuò prehenderunt, & fidem dederunt.
Tum vero Glauco Saturnius mentem ademit Jupiter,
Qui cum Tydide Diomede arma permutavit,
Aurea æneis, centum-boves-valentia novem-boves-valentibus.
Hector autem ut ad Scæasque portas & fagum pervenit,
Circa utique ipsum Trojanorum uxores currebant & filiæ,
Percontantes *de* filiisque, fratribusque, amicisque,
Et maritis; ille verò deinceps diis supplicare jussit
Omnes ordine: multis autem mala impendebant.
Sed quando jam *ad* Priami domum perpulchram pervenisset,
Fabrefactis porticibus extructam; nempe in eâ
Quinquaginta inerant thalami *ex* polito lapide,
Propè se invicem ædificati; ubi filii

Κοιμῶντο Πριάμοιο παρὰ μνηστῇς ἀλόχοισι·
Κουράων δ' ἑτέρωθεν ἐναντίοι ἔνδοθεν αὐλῆς
Δώδεκ' ἔσαν τέγεοι θάλαμοι ξεστοῖο λίθοιο,
Πλησίοι ἀλλήλων δεδμημένοι· ἐνθάδε γαμβροὶ
250 Κοιμῶντο Πριάμοιο παρ' αἰδοίῃς ἀλόχοισιν.
Ἔνθα οἱ ἠπιόδωρος ἐναντίη ἤλυθε μήτηρ,
Λαοδίκην ἐσάγουσα, θυγατρῶν εἶδος ἀρίστην·
Ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τέκνον, τίπτε λιπὼν πόλεμον θρασὺν εἰλήλουθας;
255 Ἦ μάλα δὴ τείρουσι δυσώνυμοι υἷες Ἀχαιῶν,
Μαρνάμενοι περὶ ἄστυ· σὲ δ' ἐνθάδε θυμὸς ἀνῆκεν
Ἐλθόντ', ἐξ ἄκρης πόλιος Διὶ χεῖρας ἀνασχεῖν.
Ἀλλὰ μέν', ὄφρα κέ τοι μελιηδέα οἶνον ἐνείκω,
Ὡς σπείσῃς Διὶ πατρὶ καὶ ἄλλοις ἀθανάτοισι
260 Πρῶτον· ἔπειτα δέ κ' αὐτὸς ὀνήσεαι, αἴ κε πίῃσθα.
Ἀνδρὶ δὲ κεκμηῶτι μένος μέγα οἶνος ἀέξει,
Ὡς τύνη κέκμηκας, ἀμύνων σοῖσιν ἔτῃσι.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Μή μοι οἶνον ἄειρε μελίφρονα, πότνια μῆτερ,
265 Μή μ' ἀπογυιώσῃς, μένεος δ' ἀλκῆς τε λάθωμαι.
Χερσὶ δ' ἀνίπτοισιν Διὶ λείβειν αἴθοπα οἶνον
Ἅζομαι· οὐδέ πῃ ἐςὶ κελαινεφέϊ Κρονίωνι
Αἵματι καὶ λύθρῳ πεπαλαγμένον εὐχετάασθαι.
Ἀλλὰ σὺ μὲν πρὸς νηὸν Ἀθηναίης ἀγελείης
270 Ἔρχεο σὺν θυέεσσιν, ἀολλίσσασα γεραιάς·
Πέπλον δ', ὅς τίς τοι χαριέστατος ἠδὲ μέγιςος
Ἔστιν ἐνὶ μεγάρῳ, καί τοι πολὺ φίλτατος αὐτῇ,
Τὸν θὲς Ἀθηναίης ἐπὶ γούνασιν ἠϋκόμοιο,
Καί οἱ ὑποσχέσθαι δυοκαίδεκα βοῦς ἐνὶ νηῷ,
275 Ἤνις, ἠκέςας ἱερευσέμεν, αἴ κ' ἐλεήσῃ
Ἄςυ τε, καὶ Τρώων ἀλόχους, καὶ νήπια τέκνα·
Αἴ κεν Τυδέος υἱὸν ἀπόσχῃ Ἰλίου ἱρῆς,
Ἄγριον αἰχμητὴν, κρατερὸν μήςωρα φόβοιο.
Ἀλλὰ σὺ μὲν πρὸς νηὸν Ἀθηναίης ἀγελείης
280 Ἔρχευ· ἐγὼ δὲ Πάριν μεταλεύσομαι, ὄφρα καλέσσω,
Αἴ κ' ἐθέλῃσ' εἰπόντος ἀκουέμεν· ὥς κέν οἱ αὖθι
Γαῖα χάνοι· μέγα γάρ μιν Ὀλύμπιος ἔτρεφε πῆμα
Τρωσί τε, καὶ Πριάμῳ μεγαλήτορι, τοῖό τε παισίν.
Εἰ κεῖνόν γε ἴδοιμι κατελθόντ' Ἄϊδος εἴσω,
285 Φαίην κεν φρέν' ἀτέρπου ὀϊζύος ἐκλελαθέσθαι.
Ὣς ἔφαθ'· ἡ δὲ μολοῦσα ποτὶ μέγαρ', ἀμφιπόλοισι
Κέκλετο· ταὶ δ' ἄρ' ἀόλλισσαν κατὰ ἄςυ γεραιάς.
Αὐτὴ δ' ἐς θάλαμον κατεβήσετο κηώεντα,
Ἔνθ' ἔσαν οἱ πέπλοι παμποίκιλοι, ἔργα γυναικῶν
290 Σιδονίων, τὰς αὐτὸς Ἀλέξανδρος θεοειδὴς
Ἤγαγε Σιδονίηθεν, ἐπιπλὼς εὐρέα πόντον,
Τὴν ὁδὸν, ἣν Ἑλένην περ ἀνήγαγεν εὐπατέρειαν.
Τῶν ἕν' ἀειραμένη Ἑκάβη φέρε δῶρον Ἀθήνῃ,
Ὃς κάλλιςος ἔην ποικίλμασιν, ἠδὲ μέγιςος·
295 Ἀςὴρ δ' ὣς ἀπέλαμπεν· ἔκειτο δὲ νείατος ἄλλων.
Βῆ δ' ἰέναι, πολλαὶ δὲ μετεσσεύοντο γεραιαί.
Αἳ δ' ὅτε νηὸν ἵκανον Ἀθήνης ἐν πόλει ἄκρῃ,

Cubabant Priami apud legitimas uxores:
Filiarum autem è-regione oppositi intra atrium
Duodecim erant sub tecto thalami *ex* polito lapide.
Propè se invicem ædificati; ubi generi
Cubabant Priami, apud pudicas uxores.
Ibi ei mitis obvia venit mater,
Ad Laodicen iens, filiarum formâ præstantissimam;
Inque ejus hæsit manu, verbaque fecit, & compellavit:
„ Fili, cur relicto prælio aspero venisti?
„ Certe valdè jam premunt detestandi filii Achivorum,
„ Pugnantes circa urbem; Te autem, *credo*, huc animus impulit
„ Profectum, ex summâ arce Jovi manus attollere.
„ Sed mane, donec tibi dulce vinum attulero,
„ Ut libes Jovi patri & cæteris immortalibus
„ Primùm; deinde & ipse reficiaris, si biberis;
„ Viro utiquè defatigato robur valde vinum auget,
„ Sicut tu defatigatus es, pugnans *pro* tuis civibus.
Huic autem respondit deinde ingens pugnam-expedite-cieris
„ Ne mihi vinum afferas mellitum, veneranda mater, (Hector:
„ Nè me enerves, roboris autem viriumque obliviscar.
„ Manibus autem illotis Jovi libare nigrum vinum
„ Vereor: nec ullo-modo *fas* est nubes-atras-cogenti Saturnio
„ Sanguine & tabo inquinatum vota facere.
„ Sed tu quidem ad templum Minervæ prædatricis
„ Vade cum suffimentis, congregatis *honoratis* matronis:
„ Peplum autem, quod tibi elegantissimum & maximum
„ Est in domo, & tibi longè carissimum ipsi,
„ Hoc pone Minervæ ad genua pulchræ-comas,
„ Et ei vove *te* duodecim boves in templo
„ Anniculas, jugum-non-passas, sacrificaturam; si miserata fuerit
„ Urbemque, & Trojanorum uxores, & infantes liberos;
„ Si Tydei *nempè* filium averterit ab Ilio sacrâ,
„ Ferocem bellatorem, violentum artificem-fugandi *hostes*.
„ Sed tu quidem ad templum Minervæ prædatricis
„ Vade: ego autem Paridem adibo, ut vocem,
„ Si velit dicentem audire: utinam ei illic
„ Terra dehiscat: magnum enim ipsum Olympius nutrivit detri-
„ Trojanisque, & Priamo magnanimo, ejusque filiis. (mentum
„ Si illum utique viderem descendentem in orcum, (rum.
„ Existimârim equidem animum *meum* ingratæ ærumnæ oblitu-
Sic dixit; hæc verò profecta ad ædes ancillis
Mandata dedit: & *illæ* congregârunt per urbem matronas-honora-
Ipsa autem in repositorium descendit odoribus-fragrans, (tas
Ubi erant ei pepla omnigeno-artificio varia, opera mulierum
Sidoniarum, quas ipse Alexander divinâ-formâ-præditus
Abduxerat à Sidone, navigando-permensus latum pontum,
Eâ viâ, quâ Helenam adduxit magno-patre-natam.
Horum unum accipiens Hecuba, tulit donum Minervæ,
Quod pulcherrimum erat ornatu-versicolori, & maximum;
Velutque stella resplendebat: jacebat autem ultimum omnium. (tæ.
Perrexit itaq; ire, multæq; properè sequebantur matronæ honora-
Illæ verò cum *ad* templum pervenissent Minervæ, in arce summâ,

Τῇσι θύρας ὤïξε Θεανὼ καλλιπάρῃος,
Κισσηῒς, ἄλοχος Ἀντήνορος ἱπποδάμοιο·
300 Τὴν γὰρ Τρῶες ἔθηκαν Ἀθηναίης ἱέρειαν.
Αἳ δ᾽ ὀλολυγῇ πᾶσαι Ἀθήνῃ χεῖρας ἀνέσχον.
Ἡ δ᾽ ἄρα πέπλον ἑλοῦσα Θεανὼ καλλιπάρῃος,
Θῆκεν Ἀθηναίης ἐπὶ γούνασιν ἠϋκόμοιο·
Εὐχομένη δ᾽ ἠρᾶτο Διὸς κούρῃ μεγάλοιο·
305 Πότνι᾽ Ἀθηναίη, ἐρυσίπτολι, δῖα θεάων,
Ἆξον δὴ ἔγχος Διομήδεος, ἠδὲ καὶ αὐτὸν
Πρηνέα δὸς πεσέειν Σκαιῶν προπάροιθε πυλάων·
Ὄφρα τοι αὐτίκα νῦν δυοκαίδεκα βοῦς ἐνὶ νηῷ
Ἤνις, ἠκέστας ἱερεύσομεν, αἴκ᾽ ἐλεήσῃς
310 Ἄστυ τε, καὶ Τρώων ἀλόχους, καὶ νήπια τέκνα.
Ὣς ἔφατ᾽ εὐχομένη· ἀνένευε δὲ Παλλὰς Ἀθήνη.
Ὣς αἱ μέν ῥ᾽ εὔχοντο Διὸς κούρῃ μεγάλοιο·
Ἕκτωρ δὲ πρὸς δώματ᾽ Ἀλεξάνδροιο βεβήκει
Καλὰ, τά ῥ᾽ αὐτὸς ἔτευξε σὺν ἀνδράσιν, οἳ τότ᾽ ἄριστοι
315 Ἦσαν ἐνὶ Τροίῃ ἐριβώλακι, τέκτονες ἄνδρες,
Οἵ οἱ ἐποίησαν θάλαμον, καὶ δῶμα, καὶ αὐλὴν,
Ἐγγύθι τε Πριάμοιο καὶ Ἕκτορος, ἐν πόλει ἄκρῃ.
Ἔνθ᾽ Ἕκτωρ εἰσῆλθε Διῒ φίλος· ἐν δ᾽ ἄρα χειρὶ
Ἔγχος ἔχ᾽ ἑνδεκάπηχυ· πάροιθε δὲ λάμπετο δουρὸς
320 Αἰχμὴ χαλκείη, περὶ δὲ χρύσεος θέε πόρκης.
Τὸν δ᾽ εὗρ᾽ ἐν θαλάμῳ περικαλλέα τεύχε᾽ ἕποντα,
Ἀσπίδα, καὶ θώρηκα, καὶ ἀγκύλα τόξ᾽ ἁφόωντα·
Ἀργείη δ᾽ Ἑλένη μετ᾽ ἄρα δμωῇσι γυναιξὶν
Ἧστο, καὶ ἀμφιπόλοισι περικλυτὰ ἔργα κέλευε.
325 Τὸν δ᾽ Ἕκτωρ νείκεσσεν ἰδὼν αἰσχροῖς ἐπέεσσι·
Δαιμόνι᾽, οὐ μὲν καλὰ χόλον τόνδ᾽ ἔνθεο θυμῷ·
Λαοὶ μὲν φθινύθουσι περὶ πτόλιν, αἰπύ τε τεῖχος,
Μαρνάμενοι· σέο δ᾽ εἵνεκ᾽ ἀϋτή τε, πτόλεμός τε,
Ἄστυ τόδ᾽ ἀμφιδέδηε· σὺ δ᾽ ἂν μαχέσαιο καὶ ἄλλῳ,
330 Εἴ τινά που μεθιέντα ἴδοις στυγεροῦ πολέμοιο·
Ἀλλ᾽ ἄνα, μὴ τάχα ἄστυ πυρὸς δηΐοιο θέρηται.
Τὸν δ᾽ αὖτε προσέειπεν Ἀλέξανδρος θεοειδής·
Ἕκτορ, ἐπεί με κατ᾽ αἶσαν ἐνείκεσας, οὐδ᾽ ὑπὲρ αἶσαν,
Τοὔνεκά τοι ἐρέω· σὺ δὲ σύνθεο, καί μευ ἄκουσον·
335 Οὔτι ἐγὼ Τρώων τόσσον χόλῳ, οὐδὲ νεμέσσει
Ἥμην ἐν θαλάμῳ, ἔθελον δ᾽ ἄχεϊ προτραπέσθαι.
Νῦν δέ με παρειποῦσ᾽ ἄλοχος μαλακοῖς ἐπέεσσιν,
Ὥρμησ᾽ ἐς πόλεμον· δοκέει δέ μοι ὧδε καὶ αὐτῷ
Λώϊον ἔσσεσθαι· νίκη δ᾽ ἐπαμείβεται ἄνδρας.
340 Ἀλλ᾽ ἄγε νῦν ἐπίμεινον, ἀρήϊα τεύχεα δύω·
Ἢ ἴθ᾽, ἐγὼ δὲ μέτειμι· κιχήσεσθαι δέ σ᾽ ὀΐω.
Ὣς φάτο· τὸν δ᾽ οὔτι προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Τὸν δ᾽ Ἑλένη μύθοισι προσηύδα μειλιχίοισι·
Δᾶερ ἐμεῖο, κυνὸς κακομηχάνου, ὀκρυοέσσης,
345 Ὥς μ᾽ ὄφελ᾽ ἤματι τῷ, ὅτε με πρῶτον τέκε μήτηρ,
Οἴχεσθαι προφέρουσα κακὴ ἀνέμοιο θύελλα
Εἰς ὄρος, ἢ εἰς κῦμα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης·
Ἔνθα με κῦμ᾽ ἀπόερσε, πάρος τάδε ἔργα γενέσθαι.
Αὐτὰρ ἐπεὶ τάδε γ᾽ ὧδε θεοὶ κακὰ τεκμήραντο,

350 Αὐ-

Eis fores aperuit Theano pulchra genas,
Cisseis, uxor Antenoris equûm domitoris:
Illam enim Trojani fecerant Minervæ sacerdotem.
Illæ verò voce-sublatâ omnes *ad* Minervam manus sustulerunt.
At peplum acceptum Theano pulchra-genas,
Posuit Minervæ ad genua comas-pulchræ;
Vovensque precabatur Jovis filiam magni:
,, Veneranda Minerva, custos-urbis, excellentissima dearum,
,, Frange jam hastam Diomedis, atque ipsum
,, Pronum da cadere Scæas ante portas:
,, Ut tibi statim nunc duodecim boves in templo
,, Anniculas, jugum-nondum-passas, sacrificemus; si miserata fue-
,, Urbémque, & Trojanorum uxores, & infantes liberos. (ris
Sic dixit vovens; abnuit autem Pallas Minerva.
Ita illæ quidem vota-faciebant Jovis filiæ magni:
Hector vero ad ædes Alexandri ivit
Pulchras, quas ipse ædificârat cum viris, qui tunc peritissimi
Erant in Trojâ glebosâ, architecti viri,
Qui ei fecerunt thalamum, & tectum, & atrium,
Prope *ædes* Priami & Hectoris, in arce summâ.
Illuc Hector intravit Jovi charus; inque manu
Hastam tenebat undecim-cubitorum; prænicabat verò hastæ
Cuspis ærea, circumque aureus ambibat annulus.
Illum autem invenit in thalamo perpulchra arma curantem,
Clypeum, & thoracem, & curvos arcus tractantem:
Argiva autem Helena inter famulas mulieres
Sedebat, & ancillis insignia opera imperabat.
Eum verò Hector objurgavit conspicatus, probrosis verbis;
,, Bone vir, non sane decorè indignationem istam concepisti
,, Copiæ quidem pereunt circa urbem, altaque mœnia, (multo;
,, Pugnantes, tui autem gratiâ pugnáque, bellumque,
,, Urbem hanc circum-ardet: tu verò etiam objurgares alium,
,, Si quem usquam detrectantem videres horrendam pugnam:
,, Verum surge, ne fortasse urbs igne ardenti deflagret.
Hunc autem vicissim alloquutus est Alexander divinâ-formâ præ-
,, Hector, quoniam me jure increpâsti, nec injuriâ, (ditus;
,, Propterea tibi dicam; tu autem animum-adverte, & me audi:
,, Non ego tam in Trojanos irâ, neque indignatione,
,, Sedebam in thalamo; sed volebam dolori dare-locum.
,, Nunc verò me suadens uxor mollibus verbis,
,, Impulit ad bellum: videturque mihi sic & ipsi
,, Melius fore: victoria utiq; alternis-vicibus-accedit ad homines.
,, Verùm age nunc expecta, *donec* martia arma induero:
,, Vel præi, ego autem sequar; assequuturúmque *me* te puto.
Sic dixit; ei autem non respondit pugnam-expedite-ciens He-
Hunc vero Helena verbis allocuta est blandis: (ctor;
,, Levir mei, impudentissimæ, malorum-autoris, aversandæ;
,, Utinam me die illo, quo me primùm peperit mater,
,, Abreptam tulisset perniciosa venti procella
,, In montem, vel in undam multo-strepitu-resonantis maris:
,, Ubi me fluctus obrutam perdidisset, antequam hæc facinora pa-
,, Sed quoniam hæc ita dii mala statuerant, (trata forent.

350 Ἀνδρὸς ἔπειτ' ὤφελλον ἀμείνονος εἶναι ἄκοιτις,
Ὅς ῥ' ἤδη νέμεσίν τε καὶ αἴσχεα πόλλ' ἀνθρώπων.
Τούτῳ δ' οὔτ' ἂρ νῦν φρένες ἔμπεδοι, οὔτ' ἄρ' ὀπίσσω
Ἔσσονται· τῷ κέν μιν ἐπαυρήσεσθαι ὀΐω.
Ἀλλ' ἄγε νῦν εἴσελθε, καὶ ἕζεο τῷδ' ἐπὶ δίφρῳ,
355 Δᾶερ, ἐπεί σε μάλιστα πόνος φρένας ἀμφιβέβηκεν,
Εἵνεκ' ἐμεῖο κυνὸς, καὶ Ἀλεξάνδρου ἕνεκ' ἄτης·
Οἷσιν ἐπὶ Ζεὺς θῆκε κακὸν μόρον, ὡς καὶ ὀπίσσω
Ἀνθρώποισι πελώμεθ' ἀοίδιμοι ἐσσομένοισι.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα μέγας κορυθαιόλος Ἕκτωρ·
360 Μή με κάθιζ', Ἑλένη, φιλέουσά περ, οὐδέ με πείσεις.
Ἤδη γάρ μοι θυμὸς ἐπέσσυται, ὄφρ' ἐπαμύνω
Τρώεσσ', οἵ μέγ' ἐμεῖο ποθὴν ἀπεόντος ἔχουσιν·
Ἀλλὰ σύ γ' ὄρνυθι τοῦτον, ἐπειγέσθω δὲ καὶ αὐτὸς,
Ὥς κέν μ' ἔντοσθεν πόλιος καταμάρψῃ ἐόντα.
365 Καὶ γὰρ ἐγὼν οἶκόνδε ἐλεύσομαι, ὄφρ' ἂν ἴδωμαι
Οἰκῆας, ἄλοχόν τε φίλην, καὶ νήπιον υἱόν.
Οὐ γάρ τ' οἶδ', εἰ ἔτι σφιν ὑπότροπος ἵξομαι αὖτις,
Ἦ ἤδη μ' ὑπὸ χερσὶ θεοὶ δαμόωσιν Ἀχαιῶν.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἀπέβη κορυθαιόλος Ἕκτωρ·
370 Αἶψα δ' ἔπειθ' ἵκανε δόμους εὖ ναιετάοντας,
Οὐδ' εὗρ' Ἀνδρομάχην λευκώλενον ἐν μεγάροισιν,
Ἀλλ' ἥγε ξὺν παιδὶ καὶ ἀμφιπόλῳ ἐϋπέπλῳ
Πύργῳ ἐφειστήκει γοόωσά τε, μυρομένη τέ.
Ἕκτωρ δ', ὡς οὐκ ἔνδον ἀμύμονα τέτμεν ἄκοιτιν,
375 Ἔστη ἐπ' οὐδὸν ἰὼν, μετὰ δὲ δμωῇσιν ἔειπεν·
Εἰδ' ἄγε μοι, δμωαὶ, νημερτέα μυθήσασθε·
Πῆ ἔβη Ἀνδρομάχη λευκώλενος ἐκ μεγάροιο;
Ἠέ πῃ ἐς γαλόων, ἢ εἰνατέρων ἐϋπέπλων,
Ἦ ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι
380 Τρωαὶ ἐϋπλόκαμοι δεινὴν θεὸν ἱλάσκονται;
Τὸν δ' αὖ ὀτρηρὴ ταμίη πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ἕκτορ, ἐπεὶ μάλ' ἄνωγας ἀληθέα μυθήσασθαι,
Οὔτε πῃ ἐς γαλόων, οὔτ' εἰνατέρων ἐϋπέπλων,
Οὔτ' ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι
385 Τρωαὶ ἐϋπλόκαμοι δεινὴν θεὸν ἱλάσκονται.
Ἀλλ' ἐπὶ πύργον ἔβη μέγαν Ἰλίου, οὕνεκ' ἄκουσε
Τείρεσθαι Τρῶας, μέγα δὲ κράτος εἶναι Ἀχαιῶν.
Ἡ μὲν δὴ πρὸς τεῖχος ἐπειγομένη ἀφικάνει,
Μαινομένῃ εἰκυῖα· φέρει δ' ἅμα παῖδα τιθήνη.
390 Ἦ ῥα γυνὴ ταμίη· ὁ δ' ἀπέσσυτο δώματος Ἕκτωρ
Τὴν αὐτὴν ὁδὸν αὖτις, ἐϋκτιμένας κατ' ἀγυιάς.
Εὖτε πύλας ἵκανε, διερχόμενος μέγα ἄστυ,
Σκαιὰς, τῇ γὰρ ἔμελλε διεξιέναι πεδίονδε,
Ἔνθ' ἄλοχος πολύδωρος ἐναντίη ἦλθε θέουσα,
395 Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἠετίωνος·
Ἠετίων, ὃς ἔναιεν Ὑποπλάκῳ ὑληέσσῃ,
Θήβῃ Ὑποπλακίῃ, Κιλίκεσσ' ἄνδρεσσιν ἀνάσσων·
Τοῦ περ δὴ θυγάτηρ ἔχεθ' Ἕκτορι χαλκοκορυστῇ·
Ἥ οἱ ἔπειτ' ἤντησ', ἅμα δ' ἀμφίπολος κίεν αὐτῇ,
400 Παῖδ' ἐπὶ κόλπον ἔχουσ' ἀταλάφρονα, νήπιον αὔτως,
Ἑκτορίδην ἀγαπητὸν, ἀλίγκιον ἀστέρι καλῷ·

Τὸν

,, Viri saltem debueram fortioris esse uxor,
,, Qui sentiret indignationemque & probra multa hominum.
,, Huic autem neque nunc mens *est* constans, neque in futurum
,, Erit; idcirco ipsum *suâ stultitiâ* fruiturum credo.
,, Verùm age nunc, intra; & sede hàc in sede,
,, Levir, quoniam tibi maximè labor mentem invasit,
,, Gratiâ mei impudentissimæ, & Alexandri causâ noxæ:
,, Quibus Jupiter imposuit malam sortem, ut etiam in-posterum
,, Hominibus simus famosa-cantilena posteris. (Hector:
Huic autem respondit deinde ingens pugnam-expeditè-ciens
,, Nè me sedere facias, Helena, officiosa licet, *nam* nec mihi per-
,, Jam enim mihi animus incitatus est, ut succurram (suadebis.
,, Trojanis, qui valdè mei desiderium absentis habent;
,, Verùm tu concites hunc, festinetque & ipse,
,, Ut me intra urbem assequatur existentem.
,, Etenim ego domum ibo, ut videam
,, Domesticos, uxorem utique dilectam, & infantem filium.
,, Neque enim scio, utrum ampliùs ipsis redux veniam rursus,
,, An nunc me sub manibus dii doment Achivorum.
Sic utique fatus, abiit pugnam-expeditè-ciens Hector:
Statimque postea pervenit ad ædes *suas* habitantibus-commodas,
Nec invenit Andromachen candidam-ulnas in ædibus;
Sed illa cum filio & ancillâ eleganti-peplo-indutâ
In turri stabat gemensque ploransque.
Hector verò, ut non intus inculpatam invenit uxorem,
Stetit ad limen profectus, ancillisque dixit:
,, Eja agite; mihi, ancillæ, vera dicite:
,, Quo ivit Andromache candida ulnas ex ædibus?
,, An aliquò ad glorum, an *ad* fratriarum elegantibus-peplis-indu-
,, An ad Minervæ *templum* exiit, ubi aliæ (tarum *ædes*,
,, Trojanæ comas-pulchræ tremendam deam placant?
Hunc autem vicissim sedula œconoma verbis allocuta est;
,, Hector, quandoquidem omninò jubes vera loqui,
,, Nec aliquò ad glorum, nec *ad* fratriarum elegantibus-peplis in-
,, Nec ad Minervæ *templum* exiit, ubi aliæ (dutarum *ædes*,
,, Trojanæ comas-pulchræ tremendam deam placant:
,, Sed ad turrim ivit magnam Ilii; quoniam audivit
,, Premi Trojanos, potentemque esse impetum Achivorum.
,, Illa quidem *dudum* ad murum festinans contendit,
,, Furenti similis: fert & unà puerum nutrix.
Dixit mulier œconoma: concitúsque exiit domo Hector
Eâdem viâ retrò, bene-structas per plateas.
Quum ad portas venisset, pertransiens magnam urbem,
Scæas, (hâc enim erat ei ègrediendum in campum,)
Tunc uxor, quæ-magnam-attulerat-dotem, obvia venit currens,
Andromache, filia magnanimi Eëtionis:
Eëtion, qui habitabat *in* Hypoplaco silvosâ,
Thebe *in* Hypoplaciâ, Cilicibus viris imperans;
Cujus utique filia nupserat Hectori ære-armato:
Quæ ipsi tunc occurrit, unàque famula ibat *cum* ipsâ,
Filium in sinu gestans tenellum, infantem adeò,
Hectoridem unicum, similem stellæ pulchræ:

 Atque

Τὸν ῥ' Ἕκτωρ καλέεσκε Σκαμάνδριον, αὐτὰρ οἱ ἄλλοι
Ἀσυάνακτ'· οἶος γὰρ ἐρύετο Ἴλιον Ἕκτωρ.
Ἤτοι ὁ μὲν μείδησεν ἰδὼν ἐς παῖδα σιωπῇ·
405 Ἀνδρομάχη δέ οἱ ἄγχι παρίςατο δακρυχέουσα,
Ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Δαιμόνιε, φθίσει σε τὸ σὸν μένος, οὐδ' ἐλεαίρεις
Παῖδά τε νηπίαχον, καὶ ἔμ' ἄμμορον, ἣ τάχα χήρη
Σεῦ ἔσομαι· τάχα γάρ σε κατακτανέουσιν Ἀχαιοὶ,
410 Πάντες ἐφορμηθέντες· ἐμοὶ δέ κε κέρδιον εἴη
Σεῦ ἀφαμαρτούσῃ χθόνα δύμεναι· οὐ γὰρ ἔτ' ἄλλη
Ἔςαι θαλπωρὴ, ἐπεὶ ἂν σύγε πότμον ἐπίσπῃς,
Ἀλλ' ἄχε'· οὐδέ μοι ἐςὶ πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ.
Ἤτοι γὰρ πατέρ' ἁμὸν ἀπέκτανε δῖος Ἀχιλλεὺς,
415 Ἐκ δὲ πόλιν πέρσεν Κιλίκων εὖ ναιετάωσαν,
Θήβην ὑψίπυλον· κατὰ δ' ἔκτανεν Ἠετίωνα,
Οὐδέ μιν ἐξενάριξε· σεβάσσατο γὰρ τόγε θυμῷ·
Ἀλλ' ἄρα μιν κατέκηε σὺν ἔντεσι δαιδαλέοισιν,
Ἠδ' ἐπὶ σῆμ' ἔχεεν· περὶ δὲ πτελέας ἐφύτευσαν
420 Νύμφαι Ὀρεςιάδες, κοῦραι Διὸς αἰγιόχοιο.
Οἳ δέ μοι ἑπτὰ κασίγνητοι ἔσαν ἐν μεγάροισιν,
Οἱ μὲν πάντες ἰῷ κίον ἤματι ἄϊδος εἴσω·
Πάντας γὰρ κατέπεφνε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς,
Βουσὶν ἐπ' εἰλιπόδεσσι καὶ ἀργεννῆς ὀΐεσσι.
425 Μητέρα δ', ἣ βασίλευεν ὑποπλάκῳ ὑλήεσσῃ,
Τὴν ἐπεὶ ἂρ δεῦρ' ἤγαγ' ἅμ' ἄλλοισι κτεάτεσσιν,
Ἂψ ὅγε τὴν ἀπέλυσε, λαβὼν ἀπερείσι' ἄποινα·
Πατρὸς δ' ἐν μεγάροισι βάλ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα.
Ἕκτορ, ἀτὰρ σύ μοι ἐσσὶ πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ,
430 Ἠδὲ κασίγνητος, σὺ δέ μοι θαλερὸς παρακοίτης.
Ἀλλ' ἄγε νῦν ἐλέαιρε, καὶ αὐτοῦ μίμν' ἐπὶ πύργῳ·
Μὴ παῖδ' ὀρφανικὸν θείῃς, χήρην τε γυναῖκα·
Λαὸν δὲ ςῆσον παρ' ἐρινεὸν, ἔνθα μάλιςα
Ἀμβατός ἐςι πόλις, καὶ ἐπίδρομον ἔπλετο τεῖχος.
435 Τρὶς γὰρ τῇγ' ἐλθόντες ἐπειρήσανθ' οἱ ἄριςοι,
Ἀμφ' Αἴαντε δύω, καὶ ἀγακλυτὸν Ἰδομενῆα,
Ἠδ' ἀμφ' Ἀτρείδας, καὶ Τυδέος ἄλκιμον υἱόν·
Ἤπου τίς σφιν ἔνισπε θεοπροπίων εὖ εἰδὼς,
Ἤ νυ καὶ αὐτῶν θυμὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνώγει.
440 Τὴν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Ἦ καὶ ἐμοὶ τάδε πάντα μέλει, γύναι· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
Αἰδέομαι Τρῶας καὶ Τρῳάδας ἑλκεσιπέπλους,
Αἴκε, κακὸς ὣς, νόσφιν ἀλυσκάζω πολέμοιο·
Οὐδέ με θυμὸς ἄνωγεν, ἐπεὶ μάθον ἔμμεναι ἐσθλὸς
445 Αἰεὶ, καὶ πρώτοισι μετὰ Τρώεσσι μάχεσθαι,
Ἀρνύμενος πατρός τε μέγα κλέος, ἠδ' ἐμὸν αὐτοῦ.
Εὖ μὲν γὰρ τόδε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
Ἔσσεται ἦμαρ, ὅτ' ἄν ποτ' ὀλώλῃ Ἴλιος ἱρὴ,
Καὶ Πρίαμος, καὶ λαὸς ἐϋμμελίω Πριάμοιο·
450 Ἀλλ' οὔ μοι Τρώων τόσσον μέλει ἄλγος ὀπίσσω,
Οὔτ' αὐτῆς Ἑκάβης, οὔτε Πριάμοιο ἄνακτος,
Οὔτε κασιγνήτων, οἵ κεν πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ
Ἐν κονίῃσι πέσοιεν ὑπ' ἀνδράσι δυσμενέεσσιν,

Ὅσ-

Atque hunc quidem Hector vocabat Scamandrium, at alii
Astyanacta: Solus enim tutabatur Ilium Hector.
Et ille quidem subrisit, intuens filium tacite:
Andromache verò ipsi propè astabat lacrymans,
Inque ejus hæsit manu, verbáque fecit, dixitque:
,, Animose, perdet te tua virtus, neque misereris
,, Filiique infantis, & mei calamitosæ, quæ mox vidua
,, Tui ero; mox enim te interficient Achivi,
,, Omnes simul *in te* impetu facto: mihi autem satius esset,
,, A te destitutæ, terram subire; non enim amplius aliud
,, Erit solatium, postquam tu mortem obieris,
,, Sed mœrores: neque mihi est pater, & veneranda mater.
,, Etenim patrem meum interfecit nobilis Achilles,
,, Et urbem devastavit Cilicum bene habitatam,
,, Theben portis-altam; interemitque Eëtionem,
,, Neque ipsum spoliavit; subveritus enim fuit id animo:
,, Sed ipsum combussit cum armis artificiosè-factis,
,, Et tumulum-aggestâ-terrâ super *eum* fecit, circùm autem ulmos
,, Nymphæ Oreades, filiæ Jovis Ægiochi. (plantaverunt
,, Qui porrò mihi septem fratres erant domi,
,, Hi quidem omnes uno migrârunt die ad orcum:
,, Omnes enim interfecit pedibus-celer nobilis Achilles,
,, Boves inter [*dum pascerent*] flexipedes, & candidas oves.
,, Matrem autem, quæ regnabat *in* Hypoplaco sylvosâ,
,, Hanc postquam utique huc duxisset cum ceteris opibus,
,, Retrò ille eam dimisit-liberatam, accepto infinito pretio:
,, Patris autem in ædibus *eam* percussit Diana sagittis-gaudens.
,, Hector, at tu mihi es pater & veneranda mater,
,, Et frater, tu etiam mihi floridus maritus.
,, Sed age nunc miserere, & hic mane in turre,
,, Nè puerum pupillum facias, viduamque uxorem:
,, Exercitum autem siste apud caprificum, ubi potissimum
,, Ascensu facilis est urbs, & scandi potest murus.
,, Ter enim hàc venientes periculum fecerunt fortissimi,
,, Ajaces duo, & percelebris Idomeneus,
,, Et Atridæ, & Tydei fortis filius:
,, Sive quis ipsis dixit vaticiniorum peritus,
,, Sive etiam ipsorum animus impulit & jussit.
Hanc autem vicissim allocutus est ingens pugnam-expedite- (ciens Hector:
,, Certè & mihi hæc omnia curæ sunt, uxor: sed perq; vehementer
,, Vereor Trojanos & Troadas longa peplorum-syrmata-trahen (tes,
,, Si, ignavus velut, eminùs *stans* devitem prælium:
,, Neque *verò* me animus *ita* jubet, quoniam didici esse fortis
,, Semper, & primos inter Trojanos pugnare,
,, Conans vendicare patrisque magnam gloriam, & meam ipsius.
,, Bene enim hoc scio mente & animo;
,, Erit dies, quandò pereat Ilios sacra,
,, Et Priamus, & populus hastæ-fraxineæ-periti Priami:
,, Sed non mihi Trojanorum tantopere curæ est dolor in posterum,
,, Neque ipsius Hecubæ, neque Priami regis,
,, Neque fratrum, qui sanè multique & fortes
,, In pulvere ceciderint sub viris hostibus.

Ὅσσον σεῖ', ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
455 Δακρυόεσσαν ἄγηται, ἐλεύθερον ἦμαρ ἀπούρας·
Καί κεν ἐν Ἄργει ἐοῦσα, πρὸς ἄλλης ἱστὸν ὑφαίνοις·
Καί κεν ὕδωρ φορέοις Μεσσηΐδος, ἢ Ὑπερείης,
Πολλ' ἀεκαζομένη· κρατερὴ δ' ἐπικείσετ' ἀνάγκη·
Καί ποτέ τις εἴπῃσιν, ἰδὼν κατὰ δάκρυ χέουσαν,
460 Ἕκτορος ἥδε γυνὴ, ὃς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι
Τρώων ἱπποδάμων, ὅτε Ἴλιον ἀμφεμάχοντο.
Ὥς ποτέ τις ἐρέει· σοὶ δ' αὖ νέον ἔσσεται ἄλγος
Χήτεϊ τοιοῦδ' ἀνδρὸς, ἀμύνειν δούλιον ἦμαρ.
Ἀλλά με τεθνειῶτα χυτὴ κατὰ γαῖα καλύπτοι,
465 Πρίν γ' ἔτι σῆς τε βοῆς, σοῦ θ' ἑλκηθμοῖο πυθέσθαι.
Ὣς εἰπὼν, οὗ παιδὸς ὀρέξατο φαίδιμος Ἕκτωρ.
Ἂψ δ' ὁ πάϊς πρὸς κόλπον ἐϋζώνοιο τιθήνης
Ἐκλίνθη ἰάχων, πατρὸς φίλου ὄψιν ἀτυχθεὶς,
Ταρβήσας χαλκόν τε, ἰδὲ λόφον ἱππιοχαίτην,
470 Δεινὸν ἀπ' ἀκροτάτης κόρυθος νεύοντα νοήσας·
Ἐκ δ' ἐγέλασσε πατήρ τε φίλος, καὶ πότνια μήτηρ.
Αὐτίκ' ἀπὸ κρατὸς κόρυθ' εἵλετο φαίδιμος Ἕκτωρ,
Καὶ τὴν μὲν κατέθηκεν ἐπὶ χθονὶ παμφανόωσαν.
Αὐτὰρ ὅγ' ὃν φίλον υἱὸν ἐπεὶ κύσε, πῆλέ τε χερσὶν,
475 Εἶπεν ἐπευξάμενος Διΐ τ', ἄλλοισίν τε θεοῖσι·
Ζεῦ, ἄλλοι τε θεοὶ, δότε δὴ καὶ τόνδε γενέσθαι
Παῖδ' ἐμὸν, ὡς καὶ ἐγώ περ, ἀριπρεπέα Τρώεσσιν,
Ὧδε βίην τ' ἀγαθὸν, καὶ Ἰλίου ἶφι ἀνάσσειν.
Καί ποτέ τις εἴπῃσι, Πατρὸς δ' ὅγε πολλὸν ἀμείνων,
480 Ἐκ πολέμου ἀνιόντα· φέροι δ' ἔναρα βροτόεντα,
Κτείνας δήϊον ἄνδρα· χαρείη δὲ φρένα μήτηρ.
Ὣς εἰπὼν, ἀλόχοιο φίλης ἐν χερσὶν ἔθηκε
Παῖδ' ἑόν· ἡ δ' ἄρα μιν κηώδεϊ δέξατο κόλπῳ,
Δακρυόεν γελάσασα. πόσις δ' ἐλέησε νοήσας,
485 Χειρί τέ μιν κατέρεξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Δαιμονίη, μή μοί τι λίην ἀκαχίζεο θυμῷ·
Οὐ γάρ τίς μ' ὑπὲρ αἶσαν ἀνὴρ Ἄϊδι προϊάψει.
Μοῖραν δ' οὔτινά φημι πεφυγμένον ἔμμεναι ἀνδρῶν,
Οὐ κακὸν, οὐδὲ μὲν ἐσθλὸν, ἐπὴν τὰ πρῶτα γένηται.
490 Ἀλλ' εἰς οἶκον ἰοῦσα τὰ σαυτῆς ἔργα κόμιζε,
Ἱστόν τ', ἠλακάτην τε, καὶ ἀμφιπόλοισι κέλευε
Ἔργον ἐποίχεσθαι· πόλεμος δ' ἄνδρεσσι μελήσει
Πᾶσιν, ἐμοὶ δὲ μάλιστα, τοὶ Ἰλίῳ ἐγγεγάασιν.
Ὣς ἄρα φωνήσας κόρυθ' εἵλετο φαίδιμος Ἕκτωρ
495 Ἵππουριν· ἄλοχος δὲ φίλη οἶκόνδε βεβήκει
Ἐντροπαλιζομένη, θαλερὸν κατὰ δάκρυ χέουσα.
Αἶψα δ' ἔπειθ' ἵκανε δόμους εὖ ναιετάοντας
Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο· κιχήσατο δ' ἔνδοθι πολλὰς
Ἀμφιπόλους, τῇσιν δὲ γόον πάσῃσιν ἐνῶρσεν.
500 Αἱ μὲν ἔτι ζωὸν γόον Ἕκτορα ᾧ ἐνὶ οἴκῳ·
Οὐ γάρ μιν ἔτ' ἔφαντο ὑπότροπον ἐκ πολέμοιο
Ἵξεσθαι, προφυγόντα μένος καὶ χεῖρας Ἀχαιῶν.
Οὐδὲ Πάρις δήθυνεν ἐν ὑψηλοῖσι δόμοισιν·
Ἀλλ' ὅγ', ἐπεὶ κατέδυ κλυτὰ τεύχεα, ποικίλα χαλκῷ,
505 Σεύατ' ἔπειτ' ἀνὰ ἄστυ, ποσὶ κραιπνοῖσι πεποιθώς.

,, Quantopere tui; quando aliquis Achivorum ære loricatorum
,, Lachrymabundam abduxerit, liberum diem eripiens;
,, Atque in Argo existens, sub alienæ *imperio* telam texas,
,, Atque aquam feras ex *fonte* Messeide, aut Hypereâ,
,, Valde invita: dura autem incumbet necessitas;
,, Et aliquandò quis dixerit, conspicatus lachrymas fundentem;
,, Hectoris hæc uxor, qui præstantissimus erat *in* pugnando
,, Trojanorum equûm-domitorum, quando Ilium circa-pugnabant.
,, Sic aliquando quis dicet: tibique rursus novus erit dolor
,, *Ex* desiderio talis mariti, ad depellendum servilem diem.
,, Sed me mortuam aggesta terra obtegat,
,, Antequam tuumque clamorem, tuámque abreptionem audiero.
Sic fatus, suum filium porrectis manibus petiit illustris Hector.
Retrò autem puer ad sinum eleganter-cinctæ nutricis
Inclinatus est clamans, patris chari aspectum exhorrescens,
Timens æque & cristam setis equinis-horridam,
Horrendùm à summâ galeâ nutantem intuens:
Leniter vero arrisit paterque charus, & veneranda mater.
Tum statim à capite galeam abstulit illustris Hector,
Et hanc quidem deposuit in terrâ collucentem:
Atque ille suum dilectum filium ut osculatus fuerat, leviterque agi-
Dixit precans Jovemque, cæterosque deos: (tarat manu,
,, Jupiter, aliique dii, date & hunc fieri,
,, Filium meum, ut & ego *sum*, eximium inter Trojanos,
,, Ità viribusque fortem, & Ilio potenter imperitare.
,, Et olim quis dicat, Patre verò hic multò *est* fortior,
,, Ex pugnâ redeuntem *conspiciens*: referat autem spolia cruenta,
,, Interfecto hoste, gaudeatque animo mater.
Sic fatus, uxoris dilectæ in manibus posuit
Puerum suum: Hæc verò ipsum fragranti excepit sinu,
Lacrymabundùm ridens. Vir autem miseratus est intuitus,
Manuque ipsam demulsit, verbaque fecit, dixitque;
,, O bona, ne mihi præter-modum tristeris animo:
,, Non enim quis me præter fatum vir orco præmaturè mittet.
,, Fatum verò neminem arbitror, qui effugerit, esse hominum,
,, Neque ignavum, neque verò fortem, postquam primum natus
,, Sed in domum profecta, tua ipsius opera cura, (fuerit.
,, Telamque, columque; & ancillas jube
,, Munus obire: bellum autem viris curæ erit
,, Omnibus, mihi verò præcipuè, qui in Ilio nati sunt.
Sic utique fatus, galeam sustulit illustris Hector
Setis-equinis comantem; uxor autem dilecta domum abiit
Respectans, uberes lachrymas effundens.
Statim autem deinde venit ad ædes habitantibus commodas
Hectoris homicidæ; invenitque intus multas
Ancillas, his verò luctum omnibus commovit.
Hæ quidem adhuc vivum lugebant Hectorem suâ in domo;
Non enim eum amplius putabant reducem ex pugnâ
Venturum, elapsum robur ac manus Achivorum.
Neque verò Paris moram trahebat in altis ædibus;
Sed is, postquam induit inclyta arma varia ære,
Properabat deinde per urbem, pedibus velocibus fretus.

Ὡς δ' ὅτε τις στατὸς ἵππος, ἀκοστήσας ἐπὶ φάτνῃ,
Δεσμὸν ἀποῤῥήξας θείει πεδίοιο κροαίνων,
Εἰωθὼς λούεσθαι ἐϋῤῥεῖος ποταμοῖο,
Κυδιόων· ὑψοῦ δὲ κάρη ἔχει, ἀμφὶ δὲ χαῖται
510 Ὤμοις ἀΐσσονται· ὁ δ' ἀγλαΐηφι πεποιθὼς,
Ῥίμφα ἑ γοῦνα φέρει μετά τ' ἤθεα καὶ νομὸν ἵππων·
Ὣς υἱὸς Πριάμοιο Πάρις κατὰ Περγάμου ἄκρης
Τεύχεσι παμφαίνων, ὥστ' ἠλέκτωρ, ἐβεβήκει
Καγχαλόων, ταχέες δὲ πόδες φέρον· αἶψα δ' ἔπειτα
515 Ἕκτορα δῖον ἔτετμεν ἀδελφεὸν, εὖτ' ἄρ' ἔμελλε
Στρέψεσθ' ἐκ χώρης, ὅθι ᾗ ὀάριζε γυναικί.
Τὸν πρότερος προσέειπεν Ἀλέξανδρος θεοειδής·
Ἠθεῖ', ἦ μάλα δή σε καὶ ἐσσύμενον κατερύκω,
Δηθύνων, οὐδ' ἦλθον ἐναίσιμον, ὡς ἐκέλευες.
520 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Δαιμόνι', οὐκ ἄν τις τοι ἀνὴρ, ὃς ἐναίσιμος εἴη,
Ἔργον ἀτιμήσειε μάχης, ἐπεὶ ἄλκιμός ἐσσι.
Ἀλλὰ ἑκὼν μεθιεῖς τε, καὶ οὐκ ἐθέλεις· τὸ δ' ἐμὸν κῆρ
Ἄχνυται ἐν θυμῷ, ὅθ' ὑπὲρ σέθεν αἴσχε' ἀκούω
525 Πρὸς Τρώων, οἳ ἔχουσι πολὺν πόνον εἵνεκα σεῖο.
Ἀλλ' ἴομεν· τὰ δ' ὄπισθεν ἀρεσσόμεθ', αἴκε ποθι Ζεὺς
Δώῃ, ἐπουρανίοισι θεοῖς αἰειγενέτῃσι
Κρητῆρα στήσασθαι ἐλεύθερον ἐν μεγάροισιν,
Ἐκ Τροίης ἐλάσαντες ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΙΛΙΑΔΟΣ Η. ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ἑλένου συμβουλεύσαντος, Ἕκτωρ προκαλεῖται τῶν Ἑλλήνων τὸν ἄριστον εἰς μονομαχίαν. Ἐννέα δὲ ἀνασάντων, ἔλαχεν Αἴας ὁ Τελαμώνιος, καὶ γενναίως αὐτοὺς ἀγωνισαμένους διαλύουσι κήρυκες, ἑσπέρας γενομένης. Τῇ δ' ἑξῆς τοὺς νεκροὺς ἀνελόμενοι θάπτουσι, καὶ τεῖχος οἱ Ἕλληνες κατασκευάζουσιν, ἐφ' ᾧ ὁ Ποσειδῶν ἠγανάκτησε. Ζεύς τε αὐτοῖς διὰ νυκτὸς σημεῖα οὐκ αἴσια τῶν μελλόντων δείκνυσιν.

Ἦτα δ' Αἴας πολέμιζε μόνῳ μόνος Ἕκτορι δίῳ.

Ὣς εἰπὼν πυλέων ἐξέσσυτο φαίδιμος Ἕκτωρ·
Τῷ δ' ἅμ' Ἀλέξανδρος κί' ἀδελφεός· ἐν δ' ἄρα θυμῷ
Ἀμφότεροι μέμασαν πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι.
Ὡς δὲ θεὸς ναύτῃσιν ἐελδομένοισιν ἔδωκεν
5 Οὖρον, ἐπὴν κεκάμωσιν ἐϋξέστῃσ' ἐλάτῃσι
Πόντον ἐλαύνοντες, καμάτῳ δ' ὑπὸ γυῖα λέλυνται·
Ὣς ἄρα τὼ Τρώεσσιν ἐελδομένοισι φανήτην.
Ἔνθ' ἑλέτην, ὁ μὲν υἱὸν Ἀρηϊθόοιο ἄνακτος,
Ἄρνῃ ναιετάοντα Μενέσθιον, ὃν κορυνήτης
10 Γείνατ' Ἀρηΐθοος καὶ Φιλομέδουσα βοῶπις·
Ἕκτωρ δ' Ἠϊονῆα βάλ' ἔγχεϊ ὀξυόεντι
Αὐχέν' ὑπὸ στεφάνης εὐχάλκου· λῦσε δὲ γυῖα.
Γλαῦκος δ', Ἱππολόχοιο πάϊς, Λυκίων ἀγὸς ἀνδρῶν,
Ἰφίνοον βάλε δουρὶ, κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην,
15 Δεξιάδην, ἵππων ἐπιάλμενον ὠκειάων.

Ut verò cùm stabulans equus, hordeo-pastus ad præsepe,
Vinculo rupto currit per campum terram-pedibus pulsans,
Consuetus lavari *in* pulchrè-fluenti fluvio,
Superbiens: altè verò caput fert, circumque jubæ
Humeros motantur: ipse autem pulchritudine *corporis* fretus,
Facile ipsum genua ferunt ad loca consueta & pascua equarum;
Sic filius Priami Paris à Pergami arce
Armis collucens, tanquam sol, incedebat
Exultans, veloces autem *eum* pedes ferebant; statimque postea
Hectora nobilem invenit fratrem, quando jam erat
Digressurus è loco, ubi cum sua colloquebatur uxore.
Hunc prior allocutus est Alexander divinâ-formâ-præditus:
,, Venerande frater, certè valde jam te etiam properantem deti-
,, Remorans, neque veni maturè, ut jussisti. (neo,
Hunc autem respondens allocutus est pugnam expeditè-ciens He-
,, O bone, nemo tibi hominum, qui æquus rerù æstimator sit, (ctor:
,, Opera vituperaverit bellica; nam fortis es.
,, Sed sponte remittisque *animum*, & non vis *pugnare*: at meum cor
,, Tristatur in animo, quandò de te probra audio
,, A Trojanis, qui ferunt multum laborem gratiâ tui.
,, Sed eamus: hæc autem posteà componemus, si quando Jupiter
,, Dederit, cœlestibus diis sempiternis
,, Craterem statuere liberum in ædibus,
,, Quum Trojâ expulerimus bene-ocreatos Achivos.

ARGUMENTUM LIBRI VII. ILIADIS HOMERI.

Heleno consulente, Hector provocat Græcorum optimum quemque in singulare certamen. Novem vero surgentibus, sortitus est Ajax Telamonius, ipsosque cum generose decertassent dirimunt præcones, vespere facto. Postridie cadavera sublata sepeliunt, & murum Græci extruunt, ob quod Neptunus indignatus est. Jupiter ipsis per noctem signa infausta futurorum ostendit.

Hæc fatus, portis erupit illustris Hector;
Cúmque eo simul Alexander ivit frater: animo verò
Ambo ardebant bellare & pugnare.
Sicut autem Deus nautis desiderantibus dat
ventum-secundum, postquam defatigati fuerint politis remis
Pontum agitantes, laboréque membra soluta sunt:
Sic utique hi Trojanis desiderantibus apparuerunt.
Tunc interfecerunt, hic quidem [*Paris*] filium Areithoi regis,
In Arnâ habitantem Menesthium, quem claviger
Genuit Areïthous & Philomedusa magnis-oculis:
Hector autem Eïoneum feriit hastâ acutâ
Ad cervicem sub galeâ ære-solidâ; solvitque membra.
Glaucus verò, Hippolochi filius, Lyciorum dux virorum,
Iphinoum feriit hastâ, in asperâ pugnâ,
Dexiadem, equas insilientem veloces,

Ὦμον· ὁ δ' ἐξ ἵππων χαμάδις πέσε· λῦντο δὲ γυῖα.
Τοὺς δ' ὡς οὖν ἐνόησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη
Ἀργείους ὀλέκοντας ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ,
Βῆ ῥα κατ' Οὐλύμποιο καρήνων ἀΐξασα
20 Ἴλιον εἰς ἱερήν· τῇ δ' ἀντίος ὤρνυτ' Ἀπόλλων,
Περγάμου ἐκκατιδὼν, Τρώεσσι δὲ βούλετο νίκην.
Ἀλλήλοισι δὲ τώγε συναντέσθην παρὰ φηγῷ.
Τὴν πρότερος προσέειπεν ἄναξ, Διὸς υἱὸς, Ἀπόλλων·
Τίπτε σὺ δ' αὖ μεμαυῖα, Διὸς θύγατερ μεγάλοιο,
25 Ἦλθες ἀπ' Οὐλύμποιο, μέγας δέ σε θυμὸς ἀνῆκεν;
Ἦ ἵνα δὴ Δαναοῖσι μάχης ἑτεραλκέα νίκην
Δῷς; ἐπεὶ οὔτοι Τρῶας ἀπολλυμένους ἐλεαίρεις.
Ἀλλ' εἴ μοί τι πίθοιο, τό κεν πολὺ κέρδιον εἴη,
Νῦν μὲν παύσωμεν πόλεμον καὶ δηϊοτῆτα
30 Σήμερον· ὕστερον αὖτε μαχήσοντ', εἰσόκε τέκμωρ
Ἰλίου εὕρωσιν· ἐπεὶ ὣς φίλον ἔπλετο θυμῷ
Ὑμῖν ἀθανάτῃσι, διαπραθέειν τόδε ἄστυ.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Ὧδ' ἔστω, Ἑκάεργε· τὰ γὰρ φρονέουσα καὶ αὐτὴ
35 Ἦλθον ἀπ' Οὐλύμποιο, μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιούς.
Ἀλλ' ἄγε, πῶς μέμονας πόλεμον καταπαυσέμεν ἀνδρῶν;
Τὴν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ, Διὸς υἱὸς, Ἀπόλλων·
Ἕκτορος ὄρσωμεν κρατερὸν μένος ἱπποδάμοιο,
Ἤν τινά που Δαναῶν προκαλέσσεται οἰόθεν οἶος
40 Ἀντίβιον μαχέσασθαι ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι·
Οἱ δέ κ' ἀγασσάμενοι χαλκοκνήμιδες Ἀχαιοὶ
Οἶον ἐπόρσειαν πολεμίζειν Ἕκτορι δίῳ.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.
Τῶν δ' Ἕλενος, Πριάμοιο φίλος παῖς, σύνθετο θυμῷ
45 Βουλὴν, ἥ ῥα θεοῖσιν ἐφήνδανε μητιόωσι·
Στῆ δὲ παρ' Ἕκτορ' ἰὼν, καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ἕκτορ, υἱὲ Πριάμοιο, Διῒ μῆτιν ἀτάλαντε,
Ἦ ῥά νύ μοί τι πίθοιο; κασίγνητος δέ τοι εἰμί.
Ἄλλους μὲν κάθισον Τρῶας καὶ πάντας Ἀχαιούς·
50 Αὐτὸς δὲ προκάλεσσαι Ἀχαιῶν ὅστις ἄριστος,
Ἀντίβιον μαχέσασθαι ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι·
Οὐ γάρ πώ τοι μοῖρα θανεῖν καὶ πότμον ἐπισπεῖν·
Ὣς γὰρ ἐγὼν ὄπ' ἄκουσα θεῶν αἰειγενετάων.
Ὣς ἔφαθ'· Ἕκτωρ δ' αὖτ' ἐχάρη μέγα, μῦθον ἀκούσας·
55 Καί ῥ' ἐς μέσσον ἰὼν, Τρώων ἀνέεργε φάλαγγας,
Μέσσου δουρὸς ἑλών· τοὶ δ' ἱδρύνθησαν ἅπαντες.
Κὰδ δ' Ἀγαμέμνων εἷσεν ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς·
Κὰδ δ' ἄρ' Ἀθηναίη τε καὶ ἀργυρότοξος Ἀπόλλων
Ἑζέσθην, ὄρνισιν ἐοικότες αἰγυπιοῖσι,
60 Φηγῷ ἐφ' ὑψηλῇ πατρὸς Διὸς αἰγιόχοιο,
Ἀνδράσι τερπόμενοι· τῶν δὲ στίχες εἵατο πυκναὶ,
Ἀσπίσι καὶ κορύθεσσι καὶ ἔγχεσι πεφρικυῖαι.
Οἵη δὲ Ζεφύροιο ἐχεύατο πόντον ἔπι φρὶξ
Ὀρνυμένοιο νέον, μελάνει δέ τε πόντος ὑπ' αὐτῆς,
65 Τοῖαι ἄρα στίχες εἵατ' Ἀχαιῶν τε Τρώων τε
Ἐν πεδίῳ· Ἕκτωρ δὲ μετ' ἀμφοτέροισιν ἔειπε·
Κέκλυτέ μευ, Τρῶες, καὶ ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ,

Ὄφρ'

In humero: hic autem ex equabus humi cecidit, solutaque sunt
Hos verò ut animadvertit Dea glaucis-oculis Minerva (membra.
Argivos perimentes in aspera pugnâ,
Descendit de Olympi verticibus impetu-facto
Ilium ad sacram: huic autem obvius properabat Apollo,
Ex Pergamo conspicatus, Trojanisque cupiebat victoriam.
Sibi invicem autem hi occurrerunt apud fagum.
Hanc prior allocutus est rex, Jovis filius, Apollo:
,, Cur tu verò rursus concitata, o Jovis filia magni,
,, Venisti ab Olympo, magnusque te affectus impulit?
,, An ut jam Danais pugnæ ancipitem victoriam
,, Des? quandoquidem minimè Trojanorum pereuntium misereris.
,, Sed si mihi quid obtemperaveris, quod certè multò satius esset,
,, Nunc quidem cessare-faciamus bellum & pugnam
,, Hodie: posthac rursus pugnabunt, donec finem
,, Ilii invenerint: quandoquidem sic gratum est animo
,, Vobis Deabus, evertere hanc urbem.
Hunc autem vicissim allocuta est dea cæsiis-oculis Minerva:
,, Ita fit, o eminùs-jaculans; eadem enim sentiens & ipsa
,, Veni ab Olympo, ad Trojanos & Achivos.
,, Verum age, quomodo fert-animus prælium sedare virorum?
Hanc autem rursus allocutus est rex, Jovis-filius, Apollo:
,, Hectoris excitemus fortem animum equûm-domitoris,
,, Si quem forte Danaorum provocabit, quocum solo solus
,, Ex adverso pugnet in gravi pugnâ:
,, Qui porrò & *ipsi* indignati ære-ocreati Achivi
,, Solum *aliquem* incitent pugnare cum Hectore nobili.
Sic dixit: neque non-obsecuta est dea glaucis-oculis Minerva.
Horum autem Helenus, Priami carus filius, sensit animo
Consilium, quod utique diis placuit consultantibus:
Stetit itaque juxta Hectorem profectus, & eum allocutus est:
,, Hector, fili Priami, Jovi consilio par,
,, Num mihi quid obsequeris? frater utique tibi sum.
,, Cæteros quidem sedere fac Trojanos & omnes Achivos:
,, Ipse autem provoca Achivorum quicunque fortissimus,
,, *Ut* contra *te* pugnet in gravi pugnâ;
,, Nondum enim tibi fatum mori & interitum attingere:
,, Sic enim ego vocem audivi deorum immortalium.
Sic dixit: Hector verò gavisus est vehementer, sermone audito:
Et in medium progressus, Trojanorum coercuit phalangas,
Mediâ hastâ prehensâ: illi autem resederunt omnes.
Sed & Agamemnon sedere-fecit bene-ocreatos Achivos:
Atque Minerva etiam & argenteum arcum-gerens Apollo
Desederunt, avibus similes vulturibus,
Fago super altâ patris Jovis Ægiochi,
Viris delectati: Horum utique ordines sedebant densi,
Scutis & galeis & hastis horrentes.
Qualis autem Zephyri funditur super pontum horror
Surgere jam inchoantis, nigrescitque pontus sub illo;
Tales quidem ordines sedebant Achivorumque Trojanorumque
In campo: Hector autem inter utrosque locutus est:
,, Audite me, Trojani, & bene-ocreati Achivi,

Ὄφρ' εἴπω τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.
Ὅρκια μὲν Κρονίδης ὑψίζυγος οὐκ ἐτέλεσσεν,
70 Ἀλλὰ κακὰ φρονέων τεκμαίρεται ἀμφοτέροισιν,
Εἰσόκεν ἢ ὑμεῖς Τροίην εὔπυργον ἕλητε,
Ἢ αὐτοὶ παρὰ νηυσὶ δαμείετε ποντοπόροισιν.
Ὑμῖν μὲν γὰρ ἔασιν ἀριστῆες Παναχαιῶν·
Τῶν νῦν ὅντινα θυμὸς ἐμοὶ μαχέσασθαι ἀνώγει,
75 Δεῦρ' ἴτω ἐκ πάντων, πρόμος ἔμμεναι Ἕκτορι δίῳ.
Ὧδε δὲ μυθέομαι, Ζεὺς δ' ἄμμ' ἐπιμάρτυρος ἔστω·
Εἰ μέν κεν ἐμὲ κεῖνος ἕλῃ ταναήκεϊ χαλκῷ,
Τεύχεα συλήσας, φερέτω κοίλας ἐπὶ νῆας,
Σῶμα δὲ οἴκαδ' ἐμὸν δόμεναι πάλιν, ὄφρα πυρός με
80 Τρῶες καὶ Τρώων ἄλοχοι λελάχωσι θανόντα.
Εἰ δέ κ' ἐγὼ τὸν ἕλω, δώῃ δέ μοι εὖχος Ἀπόλλων,
Τεύχεα συλήσας, οἴσω ποτὶ Ἴλιον ἱρήν,
Καὶ κρεμόω ποτὶ νηὸν Ἀπόλλωνος ἑκάτοιο·
Τὸν δὲ νέκυν ἐπὶ νῆας ἐϋσσέλμους ἀποδώσω,
85 Ὄφρα ἑ ταρχύσωσι καρηκομόωντες Ἀχαιοί,
Σῆμά τέ οἱ χεύωσιν ἐπὶ πλατεῖ Ἑλλησπόντῳ.
Καί ποτέ τις εἴπῃσι καὶ ὀψιγόνων ἀνθρώπων,
Νηῒ πολυκλήϊδι πλέων ἐπὶ οἴνοπα πόντον·
Ἀνδρὸς μὲν τόδε σῆμα πάλαι κατατεθνηῶτος,
90 Ὅν ποτ' ἀριστεύοντα κατέκτανε φαίδιμος Ἕκτωρ.
Ὥς ποτέ τις ἐρέει· τὸ δ' ἐμὸν κλέος οὔποτ' ὀλεῖται.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ·
Αἴδεσθεν μὲν ἀνήνασθαι, δεῖσαν δ' ὑποδέχθαι.
Ὀψὲ δὲ δὴ Μενέλαος ἀνίστατο, καὶ μετέειπε,
95 Νείκει ὀνειδίζων, μέγα δὲ στεναχίζετο θυμῷ.
Ὤμοι, ἀπειλητῆρες, Ἀχαιΐδες, οὐκέτ' Ἀχαιοί·
Ἦ μὲν δὴ λώβη τάδε γ' ἔσσεται αἰνόθεν αἰνῶς,
Εἰ μή τις Δαναῶν νῦν Ἕκτορος ἀντίος εἶσιν.
Ἀλλ' ὑμεῖς μὲν πάντες ὕδωρ καὶ γαῖα γένοισθε,
100 Ἥμενοι αὖθι ἕκαστοι ἀκήριοι, ἀκλεὲς αὔτως·
Τῷδε δ' ἐγὼν αὐτὸς θωρήξομαι· αὐτὰρ ὕπερθεν
Νίκης πείρατ' ἔχονται ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσιν.
Ὣς ἄρα φωνήσας κατεδύσετο τεύχεα καλά.
Ἔνθα κέ τοι, Μενέλαε, φάνη βιότοιο τελευτὴ
105 Ἕκτορος ἐν παλάμῃσιν, ἐπεὶ πολὺ φέρτερος ἦεν·
Εἰ μὴ ἀναΐξαντες ἕλον βασιλῆες Ἀχαιῶν·
Αὐτός τ' Ἀτρεΐδης, εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων,
Δεξιτερῆς ἕλε χειρὸς, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν·
Ἀφραίνεις, Μενέλαε διοτρεφές· οὐδέ τί σε χρὴ
110 Ταύτης ἀφροσύνης· ἀνὰ δ' ἴσχεο, κηδόμενός περ,
Μηδ' ἔθελ' ἐξ ἔριδος σεῦ ἀμείνονι φωτὶ μάχεσθαι,
Ἕκτορι Πριαμίδῃ, τόν τε στυγέουσι καὶ ἄλλοι·
Καὶ δ' Ἀχιλεὺς τούτῳ γε μάχῃ ἐνὶ κυδιανείρῃ
Ἔρριγ' ἀντιβολῆσαι, ὅπερ σέο πολλὸν ἀμείνων.
115 Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν ἵζευ, ἰὼν μετὰ ἔθνος ἑταίρων·
Τούτῳ δὲ πρόμον ἄλλον ἀναστήσουσιν Ἀχαιοί.
Εἴπερ ἀδειής τ' ἐστὶ, καὶ εἰ μόθου ἐστ' ἀκόρητος,
Φημί μιν ἀσπασίως γόνυ κάμψειν, αἴ κε φύγῃσι
Δηΐου ἐκ πολέμοιο καὶ αἰνῆς δηϊοτῆτος.

120 Ὣς

,, Ut dicam quæ me animus in pectoribus jubet.
,, Fœdera quidem Saturnius in excelso-sedens non rata-fecit,
,, Sed mala cogitans molitur utrisque;
,, Donec vel vos Trojam bene-turritam ceperitis,
,, Vel ipsi ad naves domiti fueritis pontum-transeuntes.
,, Vobis quidem enim sunt viri fortissimi omnium Achivorum;
,, Quorum nunc quemcunque animus *suus* mecum pugnare jubet,
,, Huc prodeat ex omnibus, ut pugnet-ante-alios cum Hectore no-
,, Sic verò aio, Jupiterq; nobis testis adsit; (bili.
,, Si quidem forte me ille occiderit protensam-cuspidem-haben-
,, Arma detracta ferat cavas ad naves, (te hastâ,
,, Corpus verò domum meam remittat, ut ignis me
,, Trojani & Trojanorum uxores participem faciant mortuum.
,, Sin ego illum interfecero, dederitque mihi gloriam Apollo,
,, Arma detracta feram ad Ilium sacram,
,, Et suspendam ad templum Apollinis longè-jaculantis:
,, At cadaver ad naves bonis-transtris-instructas remittam;
,, Ut ei exequias-faciant caput-comantes Achivi,
,, Tumulumque ei aggerant ad latum Hellespontum:
,, Et aliquando aliquis dicat etiam posterorum hominum,
,, *In* navi multis-transtris-instructâ navigans super nigrum pon-
,, *Viri quidem hic tumulus jam diu defuncti*, (tum;
,, *Quem olim fortissimè-se-gerentem occidit illustris Hector.*
,, Sic olim aliquis dicet: mea verò gloria nunquam peribit.
Sic dixit. Illi autem omnes obmutuerunt silentio;.
Verebantur quidem renuere, timebant autem suscipere.
Tandem verò Menelaus surrexit, & inter *eos* dixit,
Jurgio probra-objectans, graviterque ingemiscebat animo:
,, Me miserum! jactatores, Achivæ, non amplius Achivi:
,, Certe jam dedecus hæc erunt gravissimè graviter,
,, Si nullus Danaorum nunc Hectori obvius iverit.
,, Atqui vos quidem omnes aqua & terra fiatis,
,, Sedentes ibi singuli excordes, inglorii pariter:
,, Adversus istum verò ego ipse armabor; verùm superne
,, Victoriæ termini positi sunt in immortalibus diis.
Sic fatus, induebat arma pulchra.
Tunc utiq; tibi, Menelaë, adfuisset vitæ finis
Hectoris in manibus, quoniam multo fortior erat:
Nisi propere exurgentes inhibuissent *te* reges Achivorum;
Ipseque Atrides, late dominans Agamemnon,
Dextram prehendit manum, verbaque fecit, & compellavit;.
,, Insanis, Menelae Jovis-alumne: neque quicquam tibi opus
,, Hâc dementiâ: contine verò *te*, dolens quamvis; (est
,, Neque velis, præ contentionis-studio, te fortiori *cum* viro
,, Hectore Priamide, quem extimescunt & alii: (pugnare,
,, Quin & Achilles huic pugnâ in gloriosâ
,, Horret occurrere, qui te multò *est* fortior.
,, Verum tu quidem nunc sede, profectus ad agmen sociorum:
,, Huic autem duellatorem alium excitabunt Achivi
,, Licet intrepidúsque sit, & etiamsi pugnæ sit insatiabilis,
,, Existimo eum libenter genu flexurum [*requieturum*,] si effu-
,, Ardenti ex bello, & gravi pugnâ. (gerit
Sic

120 Ὡς εἰπὼν παρέπεισεν ἀδελφειοῦ φρένας ἥρως,
Αἴσιμα παρειπών· ὁ δ' ἐπείθετο. Τοῦ μὲν ἔπειτα
Γηθόσυνοι θεράποντες ἀπ' ὤμων τεύχε' ἕλοντο·
Νέστωρ δ' Ἀργείοισιν ἀνίστατο καὶ μετέειπεν·
Ὢ πόποι, ἦ μέγα πένθος Ἀχαιΐδα γαῖαν ἱκάνει.
125 Ἦ κε μέγ' οἰμώξειε γέρων ἱππηλάτα Πηλεὺς,
Ἐσθλὸς Μυρμιδόνων βουληφόρος ἠδ' ἀγορητὴς,
Ὅς ποτέ μ' εἰρόμενος μέγ' ἐγήθεεν ᾧ ἐνὶ οἴκῳ,
Πάντων Ἀργείων ἐρέων γενεήν τε τόκον τε.
Τοὺς νῦν εἰ πτώσσοντας ὑφ' Ἕκτορι πάντας ἀκούσει,
130 Πολλά κεν ἀθανάτοισι φίλας ἀνὰ χεῖρας ἀείραι,
Θυμὸν ἀπὸ μελέων δῦναι δόμον Ἄϊδος εἴσω.
Αἲ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναίη, καὶ Ἄπολλον,
Ἡβῷμ', ὡς ὅτ' ἐπ' ὠκυρόῳ Κελάδοντι μάχοντο
Ἀγρόμενοι Πύλιοί τε καὶ Ἀρκάδες ἐγχεσίμωροι,
135 Φειᾶς πὰρ τείχεσσιν, Ἰαρδάνου ἀμφὶ ῥέεθρα.
Τοῖσι δ' Ἐρευθαλίων πρόμος ἵστατο, ἰσόθεος φὼς,
Τεύχε' ἔχων ὤμοισιν Ἀρηϊθόοιο ἄνακτος,
Δίου Ἀρηϊθόου, τὸν ἐπίκλησιν Κορυνήτην
Ἄνδρες κίκλησκον, καλλίζωνοί τε γυναῖκες,
140 Οὕνεκ' ἄρ' οὐ τόξοισι μαχέσκετο, δουρί τε μακρῷ,
Ἀλλὰ σιδηρείῃ κορύνῃ ῥήγνυσκε φάλαγγας·
Τὸν Λυκόοργος ἔπεφνε δόλῳ, οὔτι κράτεϊ γε,
Στεινωπῷ ἐν ὁδῷ, ὅθ' ἄρ' οὐ κορύνη οἱ ὄλεθρον
Χραῖσμε σιδηρείη· πρὶν γὰρ Λυκόοργος ὑποφθὰς
145 Δουρὶ μέσον περόνησεν· ὁ δ' ὕπτιος οὔδει ἐρείσθη·
Τεύχεά τ' ἐξενάριξε, τά οἱ πόρε χάλκεος Ἄρης·
Καὶ τὰ μὲν αὐτὸς ἔπειτ' ἐφόρει μετὰ μῶλον Ἄρηος.
Αὐτὰρ ἐπεὶ Λυκόοργος ἐνὶ μεγάροισιν ἐγήρα,
Δῶκε δ' Ἐρευθαλίωνι, φίλῳ θεράποντι, φορῆναι·
150 Τοῦ ὅγε τεύχε' ἔχων προκαλίζετο πάντας ἀρίστους·
Οἱ δὲ μάλ' ἐτρόμεον καὶ ἐδείδισαν, οὐδέ τις ἔτλη·
Ἀλλ' ἐμὲ θυμὸς ἀνῆκε πολυτλήμων πολεμίζειν
Θάρσεϊ ᾧ· γενεῇ δὲ νεώτατος ἔσκον ἁπάντων·
Καὶ μαχόμην οἱ ἐγὼ, δῶκεν δέ μοι εὖχος Ἀθήνη.
155 Τὸν δὴ μήκιστον καὶ κάρτιστον κτάνον ἄνδρα·
Πολλὸς γάρ τις ἔκειτο παρήορος ἔνθα καὶ ἔνθα.
Εἴθ' ὣς ἡβώοιμι, βίη δέ μοι ἔμπεδος εἴη,
Τῷ κε τάχ' ἀντήσειε μάχης κορυθαίολος Ἕκτωρ.
Ὑμέων δ' οἵπερ ἔασιν ἀριστῆες Παναχαιῶν,
160 Οὐδ' οἱ προφρονέως μέμαθ' Ἕκτορος ἀντίον ἐλθεῖν.
Ὣς νείκεσσ' ὁ γέρων· οἱ δ' ἐννέα πάντες ἀνέσταν.
Ὦρτο πολὺ πρῶτος μὲν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Τῷ δ' ἔπι Τυδείδης ὦρτο κρατερὸς Διομήδης·
Τοῖσι δ' ἐπ' Αἴαντες, θοῦριν ἐπιειμένοι ἀλκήν·
165 Τοῖσι δ' ἔπ' Ἰδομενεὺς, καὶ ὀπάων Ἰδομενῆος
Μηριόνης, ἀτάλαντος Ἐνυαλίῳ ἀνδρειφόντῃ·
Τοῖσι δ' ἔπ' Εὐρύπυλος, Εὐαίμονος ἀγλαὸς υἱός.
Ἂν δὲ Θόας Ἀνδραιμονίδης, καὶ δῖος Ὀδυσσεύς.
Πάντες ἄρ' οἵγ' ἔθελον πολεμίζειν Ἕκτορι δίῳ.
170 Τοῖς δ' αὖτις μετέειπε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Κλήρῳ νῦν πεπάλαχθε διαμπερὲς, ὅς κε λάχῃσιν·

Οὐ-

Sic fatus flexit fratris præcordia heros,
Recta monens: ille autem paruit. Illius quidem postea
Læti famuli ab humeris arma detraxerunt:
Nestor autem inter Argivos surrexit & dixit:
,, O dii, profectò ingens luctus Achivam terram invadit.
,, Certe valdè ploraverit senex equùm-agitator Peleus,
,, Præstans Myrmidonum consiliarius & concionator,
,, Qui olim me interrogans valdè lætabatur suâ in domo,
,, Omnium Achivorum inquirens genusque sobolemque.
,, Quos nunc si metu-consternatos propter Hectorem omnes au-
,, Sæpe sanè immortalibus suas manus attollet, (dierit,
,, Anima è membris ut descendat domum Plutonis intra.
,, Utinam enim, O Jupiterque pater, & Minerva, & Apollo,
,, Essem juvenis, sicut quandò ad rapidum Celadontem pugna-
,, Congregati Pyliique & Arcades hastarum usu-exercitati, (bant
,, Pheæ ad muros, Jardani circa fluenta.
,, Inter illos autem Ereuthalion in acie-primus stabat, par deo vir,
,, Arma gerens humeris Areithoi regis:
,, Nobilis Areithoi, quem cognomento Clavigerum
,, Viri appellabant, eleganterque cinctæ mulieres,
,, Quoniam utique non arcu pugnabat hastâque longâ,
,, Sed ferreâ clavâ rumpebat phalangas:
,, Hunc Lycurgus interfecit dolo, non vi,
,, Angustâ in viâ, ubi utique non clava ei exitium
,, Arcebat ferrea; antè enim Lycurgus occupans
,, Hastâ medium transfodit, isque supinus solo allisus est;
,, Armisque interfectum spoliavit, quæ ei dederat æreus Mars
,, Et ea quidem ipse posteà gestabat in-pugnâ Martis.
,, At postquam Lycurgus in ædibus senuerat.
,, Dedit utiq; Ereuthalioni, dilecto famulo, gestanda.
,, Illius *igitur* hic arma ferens provocabat omnes fortissimos;
,, Hi autem valdè tremebant & timebant, neque quisquam sus-
,, Verùm me animus impulit audax ut pugnarem, (tinebat:
,, Confidentiâ suâ: natu autem minimus eram omnium;
,, Et pugnabam cum eo ego, deditque mihi gloriam Minerva.
,, Hunc utiq; procerissimum & fortissimum interfeci virum;
,, Multus enim jacebat extensus hinc atque illinc.
,, Utinam sic *nunc* pubescerem, viresque mihi integræ essent,
,, Ita citò haberet quicum-pugnaret expeditè pugnam-ciens Hec-
,, Vestrûm autem qui sunt fortissimi omnium Achivorum, (tor.
,, Nè hi quidem alacriter parati estis Hectori obviam ire.
Sic increpavit senex: Ac statim novem omnes surrexerunt.
Surrexit multò primus quidem rex virorum Agamemnon:
Post hunc autem Tydides surrexit fortis Diomedes;
Post hos autem Ajaces, strenuam induti fortitudinem:
Post hos Idomeneus, & armiger Idomenei
Meriones, par Marti homicidæ:
Post hos autem Eurypylus, Evæmonis præclarus filius:
Surrexit porrò Thoas Andræmonides, & nobilis Ulysses.
Omnes utique hi volebant pugnare cum Hectore nobili.
Hos autem inter rursus dixit Gerenius eques Nestor:
,, Sortibus nunc sortimini universi, cui sors obtigerit:

Οὗτος γὰρ δὴ ὀνήσει ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς·
Καὶ δ' αὐτὸς ὃν θυμὸν ὀνήσεται, αἴ κε φύγῃσι
Δηΐου ἐκ πολέμοιο καὶ αἰνῆς δηϊοτῆτος.
175 Ὣς ἔφαθ'· οἱ δὲ κλῆρον ἐσημήναντο ἕκαστος,
Ἐν δ' ἔβαλον κυνέῃ Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο.
Λαοὶ δ' ἠρήσαντο, θεοῖσι δὲ χεῖρας ἀνέσχον·
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν, ἰδὼν εἰς οὐρανὸν εὐρύν·
Ζεῦ πάτερ, ἢ Αἴαντα λαχεῖν, ἢ Τυδέος υἱὸν,
180 Ἢ αὐτὸν βασιλῆα πολυχρύσοιο Μυκήνης.
Ὣς ἄρ' ἔφαν· πάλλεν δὲ Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ἐκ δ' ἔθορε κλῆρος κυνέης, ὃν ἄρ' ἤθελον αὐτοὶ,
Αἴαντος· κήρυξ δὲ φέρων ἀν' ὅμιλον ἁπάντῃ,
Δεῖξ' ἐνδέξια πᾶσιν ἀριστήεσσιν Ἀχαιῶν.
185 Οἱ δ' οὐ γινώσκοντες ἀπηνήναντο ἕκαστος.
Ἀλλ' ὅτε δὴ τὸν ἵκανε, φέρων ἀν' ὅμιλον ἁπάντῃ,
Ὅς μιν ἐπιγράψας κυνέῃ βάλε φαίδιμος Αἴας,
Ἤτοι ὑπέσχεθε χεῖρ'· ὁ δ' ἄρ' ἔμβαλεν, ἄγχι παραστάς·
Γνῶ δὲ κλήρου σῆμα ἰδὼν, γήθησε δὲ θυμῷ.
190 Τὸν μὲν πὰρ πόδ' ἑὸν χαμάδις βάλε, φώνησέν τε·
Ὦ φίλοι, ἤτοι κλῆρος ἐμὸς, χαίρω δὲ καὶ αὐτὸς
Θυμῷ· ἐπεὶ δοκέω νικησέμεν Ἕκτορα δῖον.
Ἀλλ' ἄγετ', ὄφρ' ἂν ἐγὼ πολεμήϊα τεύχεα δύω,
Τόφρ' ὑμεῖς εὔχεσθε Διῒ Κρονίωνι ἄνακτι,
195 Σιγῇ ἐφ' ὑμείων, ἵνα μὴ Τρῶές γε πύθωνται·
Ἠὲ καὶ ἀμφαδίην, ἐπεὶ οὔτινα δείδιμεν ἔμπης.
Οὐ γάρ τίς με βίῃ γε ἑκὼν ἀέκοντα δίηται,
Οὐδέ τ' ἀϊδρείῃ· ἐπεὶ οὐδ' ἐμὲ νήϊδά γ' οὕτως
Ἔλπομαι ἐν Σαλαμῖνι γενέσθαι τε, τραφέμεν τε.
200 Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' εὔχοντο Διῒ Κρονίωνι ἄνακτι.
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν, ἰδὼν εἰς οὐρανὸν εὐρύν·
Ζεῦ πάτερ, Ἴδηθεν μεδέων, κύδιστε, μέγιστε,
Δὸς νίκην Αἴαντι καὶ ἀγλαὸν εὖχος ἀρέσθαι·
Εἰ δὲ καὶ Ἕκτορά περ φιλέεις, καὶ κήδεαι αὐτοῦ,
205 Ἴσην ἀμφοτέροισι βίην καὶ κῦδος ὄπασσον.
Ὣς ἄρ' ἔφαν. Αἴας δὲ κορύσσετο νώροπι χαλκῷ.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντα περὶ χροῒ ἕσσατο τεύχη,
Σεύατ' ἔπειθ', οἷός τε πελώριος ἔρχεται Ἄρης,
Ὅς τ' εἶσιν πόλεμόνδε μετ' ἀνέρας, οὕς τε Κρονίων
210 Θυμοβόρου ἔριδος μένεϊ ξυνέηκε μάχεσθαι·
Τοῖος ἄρ' Αἴας ὦρτο πελώριος, ἕρκος Ἀχαιῶν,
Μειδιόων βλοσυροῖσι προσώπασι· νέρθε δὲ ποσσὶν
Ἤϊε, μακρὰ βιβὰς, κραδάων δολιχόσκιον ἔγχος.
Τὸν δὲ καὶ Ἀργεῖοι μέγ' ἐγήθεον εἰσορόωντες·
215 Τρῶας δὲ τρόμος αἰνὸς ὑπήλυθε γυῖα ἕκαστον,
Ἕκτορί τ' αὐτῷ θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι πάτασσεν.
Ἀλλ' οὔπως ἔτι εἶχεν ὑποτρέσαι, οὐδ' ἀναδῦναι
Ἂψ λαῶν ἐς ὅμιλον, ἐπεὶ προκαλέσσατο χάρμῃ.
Αἴας δ' ἐγγύθεν ἦλθε, φέρων σάκος, ἠΰτε πύργον,
220 Χάλκεον, ἑπταβόειον, ὅ οἱ Τυχίος κάμε τεύχων,
Σκυτοτόμων ὄχ' ἄριστος, Ὕλῃ ἔνι οἰκία ναίων·
Ὅς οἱ ἐποίησεν σάκος αἰόλον, ἑπταβόειον,
Ταύρων ζατρεφέων, ἐπὶ δ' ὄγδοον ἤλασε χαλκόν.

,, Ille enim sane juvabit bene ocreatos Achivos:
,, Quin etiam ipse suum animum juvabit, si effugerit
,, Ardenti ex bello & gravi pugnâ.
Sic dixit. Ii autem sortem signaverunt singuli,
Et injecerunt galeæ Agamemnonis Atridæ.
Populi interim supplicabant, diisque manus attollebant:
Sic autem quis dicebat, intuens in cœlum latum:
,, Jupiter pater, *da* aut Ajacem sortiri, aut Tydei-filium,
,, Aut ipsum regem divitis Mycenes.
Ita dicebant: Concutiebatque *sortes* Gerenius eques Nestor:
Exiliit autem sors è galeâ, quam utiq; volebant ipsi,
Ajacis; præco autem ferens per cœtum undiquaque,
Ostendit, orsus-a-dextrâ, omnibus principibus Græcorum.
Hi autem non agnoscentes, renuerunt singuli.
Sed cum ad illum pervenit *præco*, ferens per cœtum undiquaque,
Qui ipsam inscriptam galeæ injecerat illustris Ajax,
Porrexit quidem manum, & is imposuit propè-astans:
Agnovit autem fortis signum conspicatus, & gavisus est animo.
Hanc quidem ad pedem suum humi jecit, dixitque:
,, O amici, sane sors *est* mea, gaudeoque & ipse
,, Animitùs; quoniam puto superaturum *me* Hectorem nobilem.
,, Verùm agite, dum ego bellica arma induo,
,, Interim vos supplicate Jovi Saturnio regi,
,, Tacitè vobiscum, ut nè Trojani audiant:
,, Vel etiam palam; quandoquidem neminem timemus prorsus.
,, Non enim quis me vi volens nolentem summovebit,
,, Neque verò per imperitiam *meam*; quippe neque me rudem adeo
,, Spero in Salamine natum educatúmque fuisse.
Sic dixit: illi autem supplicabant Jovi Saturnio regi.
Sic autem quis dixit, intuens in cœlum latum:
,, Jupiter pater, qui inde-ab-Idâ imperas, augustissime, maxime;
,, Da ut victoriam Ajax & præclaram gloriam referat:
,, Quòd si & Hectorem diligis, & curam geris ejus,
,, Æqualem ambobus vim & gloriam præbe.
Sic dixerunt. Ajax autem armabatur splendido ære.
Postquam verò omnia circa corpus induerat arma,
Concitus ferebatur deinde, qualis ingens incedit Mars,
Qui it in bellum ad viros, quos Saturnius
Animum rodentis contentionis vi commisit pugnare:
Talis utique Ajax progressus est ingens, murus Achivorum,
Subridens terribili vultu: infrà autem pedibus
Incedebat, magnis *passibus* gradiens, quassans prælongam hastam.
Hunc autem & Argivi valdè lætabantur aspicientes:
Trojanis autem tremor gravis subiit membra singulis,
Hectorique ipsi animus in præcordiis palpitabat:
Sed nequaquam jam poterat metu refugere, neque regredi
Retro copiarum in turbam, quoniam provocârat ad certamen.
Ajax autem propè accessit, ferens scutum instar turris, (fabricans,
Æreum, septem-boum-pellibus-opertũ, quod ei Tychius elaborârat
Coriariorum longe præstantissimus, in Hylâ ædes habitans:
Qui ei fecerat scutum varium, septem-bubulis pellibus-munitum
Taurorum præpinguium, octavum autem superinduxerat æs.

He-

Τὸ πρόσθε στέρνοιο φέρων Τελαμώνιος Αἴας
225 Στῆ ῥα μάλ' Ἕκτορος ἐγγὺς, ἀπειλήσας δὲ προσηύδα·
Ἕκτορ, νῦν μὲν δὴ σάφα εἴσεαι οἰόθεν οἶος,
Οἷοι καὶ Δαναοῖσιν ἀριστῆες μετέασι,
Καὶ μετ' Ἀχιλλῆα ῥηξήνορα, θυμολέοντα·
Ἀλλ' ὁ μὲν ἐν νήεσσι κορωνίσι ποντοπόροισι
230 Κεῖτ' ἀπομηνίσας Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν·
Ἡμεῖς δ' εἰμὲν τοῖοι, οἳ ἂν σέθεν ἀντιάσαιμεν,
Καὶ πολέες· ἀλλ' ἄρχε μάχης ἠδὲ πτολέμοιο.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαιόλος Ἕκτωρ·
Αἶαν διογενὲς, Τελαμώνιε, κοίρανε λαῶν,
235 Μήτι μευ, ἠΰτε παιδὸς ἀφαυροῦ, πειρήτιζε,
Ἠὲ γυναικὸς, ἣ οὐκ οἶδεν πολεμήϊα ἔργα·
Αὐτὰρ ἐγὼν εὖ οἶδα μάχας τ', ἀνδροκτασίας τε·
Οἶδ' ἐπὶ δεξιὰ, οἶδ' ἐπ' ἀριστερὰ νωμῆσαι βῶν
Ἀζαλέην, τό μοι ἐστὶ ταλαύρινον πολεμίζειν·
240 Οἶδα δ' ἐνὶ σταδίῃ δηΐῳ μέλπεσθαι Ἄρηϊ·
Οἶδα δ' ἐπαΐξαι μόθον ἵππων ὠκειάων.
Ἀλλ' οὐ γάρ σ' ἐθέλω βαλέειν, τοιοῦτον ἐόντα,
Λάθρη ὀπιπτεύσας, ἀλλ' ἀμφαδὸν, αἴ κε τύχωμι.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
245 Καὶ βάλεν Αἴαντος δεινὸν σάκος ἑπταβόειον,
Ἀκρότατον κατὰ χαλκὸν, ὃς ὄγδοος ἦεν ἐπ' αὐτῷ·
Ἓξ δὲ διὰ πτύχας ἦλθε δαΐζων χαλκὸς ἀτειρής·
Ἐν τῇ δ' ἑβδομάτῃ ῥινῷ σχέτο· δεύτερος αὖτε
Αἴας διογενὴς προΐει δολιχόσκιον ἔγχος.
250 Καὶ βάλε Πριαμίδαο κατ' ἀσπίδα πάντοσε ἴσην.
Διὰ μὲν ἀσπίδος ἦλθε φαεινῆς ὄβριμον ἔγχος,
Καὶ διὰ θώρηκος πολυδαιδάλου ἠρήρειστο·
Ἀντικρὺ δὲ παραὶ λαπάρην διάμησε χιτῶνα
Ἔγχος· ὁ δ' ἐκλίνθη, καὶ ἀλεύατο κῆρα μέλαιναν.
255 Τὼ δ' ἐκσπασσαμένω δολίχ' ἔγχεα χερσὶν ἅμ' ἄμφω
Σύν ῥ' ἔπεσον, λείουσιν ἐοικότες ὠμοφάγοισιν,
Ἢ συσὶ κάπροισιν, τῶν τε σθένος οὐκ ἀλαπαδνόν.
Πριαμίδης μὲν ἔπειτα μέσον σάκος οὔτασε δουρί·
Οὐδ' ἔρρηξεν χαλκὸν, ἀνεγνάμφθη δέ οἱ αἰχμή.
260 Αἴας δ' ἀσπίδα νύξεν ἐπάλμενος· ἡ δὲ διὰ πρὸ
Ἤλυθεν ἐγχείη· στυφέλιξε δέ μιν μεμαῶτα·
Τμήδην δ' αὐχέν' ἐπῆλθε· μέλαν δ' ἀνεκήκιεν αἷμα.
Ἀλλ' οὐδ' ὣς ἀπέληγε μάχης κορυθαιόλος Ἕκτωρ·
Ἀλλ' ἀναχασσάμενος λίθον εἵλετο χειρὶ παχείῃ,
265 Κείμενον ἐν πεδίῳ, μέλανα, τρηχύν τε, μέγαν τε·
Τῷ βάλεν Αἴαντος δεινὸν σάκος ἑπταβόειον,
Μέσσον ἐπομφάλιον· περιήχησεν δ' ἄρα χαλκός.
Δεύτερος αὖτ' Αἴας πολὺ μείζονα λᾶαν ἀείρας,
Ἧκ' ἐπιδινήσας, ἐπέρεισε δὲ ἶν' ἀπέλεθρον·
270 Εἴσω δ' ἀσπίδ' ἔαξε, βαλὼν μυλοειδέϊ πέτρῳ·
Βλάψε δέ οἱ φίλα γούναθ'· ὁ δ' ὕπτιος ἐξετανύσθη,
Ἀσπίδι ἐγχριμφθείς· τὸν δ' αἶψ' ὤρθωσεν Ἀπόλλων.
Καί νύ κε δὴ ξιφέεσσ' αὐτοσχεδὸν οὐτάζοντο,
Εἰ μὴ κήρυκες, Διὸς ἄγγελοι ἠδὲ καὶ ἀνδρῶν,
275 Ἦλθον, ὁ μὲν Τρώων, ὁ δ' Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,

Ταλ-

Hoc ante pectus ferens Telamonius Ajax.
Stetit valde Hectorem prope, minitabundusque allocutus est:
,, Hector, nunc sane manifestò scies cum solo solus,
,, Quales etiam Danais principes intersint, (leonino-præditum:
,, Etiam præter Achillem hostium-agmina perrumpentem, animo-
,, Sed ille quidem in navibus recurvis pontum-transeuntibus
,, Jacet iram longam-fovens adversus Agamemnonē pastorem po-
,, Nos autem sumus tales, qui tibi obviam-ire-possimus, (pulorum;
,, Et multi. Sed ordire pugnam & certamen.
Hunc autem vicissim allocutus est ingens pugnam-expeditè ciens
,, Ajax nobilissime, Telamonie, princeps populorum, (Hector:
,, Ne me, tanquam puerum imbecillem, tenta
,, Vel mulierem, quæ nescit bellica opera:
,, Atqui ego bene scio pugnásque, cædésque:
,, Scio ad dextram, scio ad sinistram movere scutum
,, Aridum, ita ut possim indefessus bellare: (Martis:
,, Scio quoq; in stataria *pugnâ*, ad sævi *sonos* gressum componere
,, Scio etiam, postquam insiluerim *currum*, pugnam in equabus ve-
,, Sed enim non te volo ferire, talem existientem, (locibus.
,, Clanculum observans, sed apertè, si assequi-potuero.
Dixit, & vibratam emisit prælongam hastam,
Et percussit Ajacis ingens scutum septem-bubulis-pellibus-muni-
Extremum ad æs, quod octavum erat in illo: (tum,
Sex autem per plicaturas penetravit dissecans hasta indomita:
In septimâ verò pelle hæsit. Secundus vicissim
Ajax nobilissimus emisit prælongam hastam;
Et ferit Priamidæ clypeum undique-æqualem.
Per quidem clypeum penetravit splendidum rapida hasta,
Et per thoracem affabrè factum infixa est:
E regione autem juxta ile discidit tunicam
Hasta: Ille verò inclinatus est, & evitavit mortem nigram.
Itaq; eductis longis hastis cominus simul ambo
Congressi sunt, leonibus similes cruda-vorantibus,
Vel suibus apris, quorum utiq; robur non imbecille.
Priamides quidem posteà medium scutum ferit hastâ;
Neque rupit æs, reflexa est autem ei cuspis.
Ajax autem clypeum punctim ferit insiliens, & penitùs
Transivit hasta: conturbavit autem illum irruentem:
Et cæsim super cervicem venit: ater autem subsiliit sanguis.
Verùm ne sic quidem cessavit à pugnâ expeditè-pugnam-ciens Hec-
Sed retrocedens lapidem prehendit manu robustâ, (tor;
Jacentem in campo, nigrum, asperumque, magnumque:
Eo percussit Ajacis ingens scutum septem-bubulis pellibus muni-
Medium ad umbonem; circumsonuitque æs. (tum,
Secundus autem Ajax, multo majore lapide sublato,
Misit contortum, adhibuitque-connixus vires immensas:
Perfregit autem clypeum, percussum molari-veluti saxo;
Læsitque ei genua; is autem supinus extensus est,
Scuto inhærens: sed eum statim erexit Apollo.
Jamque ensibus cominus vulnerâssent *se invicem*,
Nisi præcones, Jovis nuncii atque hominum,
Advenissent, alter Trojanorum, alter Achivorum tunicatorum,

Ταλθύβιός τε καὶ Ἰδαῖος, πεπνυμένω ἄμφω·
Μέσσω δ' ἀμφοτέρων σκῆπτρα σχέθον· εἶπέ τε μῦθον
Κῆρυξ Ἰδαῖος πεπνυμένα μήδεα εἰδώς·
Μηκέτι, παῖδε φίλω, πολεμίζετε, μηδὲ μάχεσθον·
280 Ἀμφοτέρω γὰρ σφῶϊ φιλεῖ νεφεληγερέτα Ζεύς·
Ἄμφω δ' αἰχμητά· τόγε δὴ καὶ ἴδμεν ἅπαντες.
Νὺξ δ' ἤδη τελέθει, ἀγαθὸν καὶ νυκτὶ πιθέσθαι.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη Τελαμώνιος Αἴας·
Ἰδαῖ', Ἕκτορα ταῦτα κελεύετε μυθήσασθαι·
285 Αὐτὸς γὰρ χάρμῃ προκαλέσσατο πάντας ἀρίστους·
Ἀρχέτω, αὐτὰρ ἐγὼ μάλα πείσομαι, εἴπερ ἂν οὗτος.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαιόλος Ἕκτωρ·
Αἶαν, ἐπεί τοι δῶκε θεὸς μέγεθός τε βίην τε,
Καὶ πινυτὴν, περὶ δ' ἔγχει Ἀχαιῶν φέρτατός ἐσσι,
290 Νῦν μὲν παυσώμεσθα μάχης καὶ δηϊοτῆτος,
Σήμερον· ὕστερον αὖτε μαχησόμεθ', εἰσόκε δαίμων
Ἄμμε διακρίνῃ, δώῃ δ' ἑτέροισί γε νίκην.
Νὺξ δ' ἤδη τελέθει, ἀγαθὸν καὶ νυκτὶ πιθέσθαι·
Ὡς σύ τ' ἐϋφρήνῃς πάντας παρὰ νηυσὶν Ἀχαιοὺς,
295 Σούς τε μάλιστα ἔτας, καὶ ἑταίρους, οἵ τοι ἔασιν·
Αὐτὰρ ἐγὼ, κατὰ ἄστυ μέγα Πριάμοιο ἄνακτος
Τρῶας ἐϋφρανέω καὶ Τρῳάδας ἑλκεσιπέπλους,
Αἵτε μοι εὐχόμεναι θεῖον δύσονται ἀγῶνα.
Δῶρα δ' ἄγ' ἀλλήλοισι περικλυτὰ δώομεν ἄμφω,
300 Ὄφρα τις ὧδ' εἴπῃσιν Ἀχαιῶν τε Τρώων τε·
Ἠ μὲν ἐμαρνάσθην ἔριδος πέρι θυμοβόροιο,
Ἠδ' αὖτ' ἐν φιλότητι διέτμαγεν ἀρθμήσαντε·
Ὣς ἄρα φωνήσας δῶκε ξίφος ἀργυρόηλον,
Σὺν κολεῷ τε φέρων καὶ ἐϋτμήτῳ τελαμῶνι·
305 Αἴας δὲ ζωστῆρα δίδου φοίνικι φαεινόν.
Τὼ δὲ διακρινθέντε, ὁ μὲν μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν
Ἤϊ', ὁ δ' ἐς Τρώων ὅμαδον κίε· τοὶ δ' ἐχάρησαν,
Ὡς εἶδον ζωόν τε καὶ ἀρτεμέα προσιόντα,
Αἴαντος προφυγόντα μένος καὶ χεῖρας ἀάπτους·
310 Καί ῥ' ἦγον προτὶ ἄστυ, ἀέλποντες σόον εἶναι.
Αἴαντ' αὖθ' ἑτέρωθεν ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ
Εἰς Ἀγαμέμνονα δῖον ἄγον κεχαρηότα νίκῃ.
Οἳ δ' ὅτε δὴ κλισίῃσιν ἐν Ἀτρείδαο γένοντο,
Τοῖσι δὲ βοῦν ἱέρευσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
315 Ἄρσενα, πενταέτηρον, ὑπερμενέϊ Κρονίωνι·
Τὸν δέρον, ἀμφί θ' ἕπον, καί μιν διέχευαν ἅπαντα,
Μίστυλλόν τ' ἄρ' ἐπισταμένως, πεῖράν τ' ὀβελοῖσιν,
Ὤπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε πάντα.
Αὐτὰρ ἐπεὶ παύσαντο πόνου, τετύκοντό τε δαῖτα,
320 Δαίνυντ', οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης·
Νώτοισιν δ' Αἴαντα διηνεκέεσσι γέραιρεν
Ἥρως Ἀτρείδης, εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
Τοῖς ὁ γέρων πάμπρωτος ὑφαίνειν ἤρχετο μῆτιν
325 Νέστωρ, οὗ καὶ πρόσθεν ἀρίστη φαίνετο βουλή·
Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
Ἀτρείδη τε, καὶ ἄλλοι ἀριστῆες παναχαιῶν·

Πολλοὶ

Talthybiusque & Idæus, prudentes ambo:
Medii autem inter-utrosque sceptra tenuerunt: dixitque sermonem
Præco Idæus, prudentium consiliorum peritus:
,, Ne amplius, filii dilecti, bellate, neque pugnate;
,, Ambos enim vos diligit nubes-cogens Jupiter:
,, Ambo autem *estis* armis-acerrimi, quod quidem & scimus omnes.
,, Nox vero jam adest; bonum etiam nocti parere.
Hunc autem respondens allocutus est Telamonius Ajax:
,, Idæe, Hectorem hæc jubete loqui:
,, Ipse enim ad pugnam provocavit quosque fortissimos:
,, Incipiat, ac ego omninò parebo, si quidem ille *paruerit*. (Hector:
Hunc autē vicissim allocutus est ingens pugnam-expeditè-ciens
,, Ajax, quandoquidem tibi dedit deus magnitudinemque vimque,
,, Et prudentiam; hastâ autem Achivorum longè præstantissi-
,, Nunc quidem cessemus à pugnâ & certamine (mus es;
,, Hodiè; posthac rursum pugnabimus, donec fatum
,, Nos dirimat, det autem alterutri victoriam.
,, Nox verò jam est; bonum etiam nocti parere:
,, Ut tuque lætos facias omnes ad naves Achivos,
,, Tuosque maxime amicos, & socios, qui tibi sunt:
,, At ego per urbem magnam Priami regis (trahentes,
,, Trojanos lætos faciam & Trojanas longa-peplorum-syrmata-
,, Quæ utiq; pro me supplicantes divinum ingrediuntur templum,
,, Dona autem age mutuò inclyta demus ambo,
,, Ut quis sic dicat Achivorúmque Trojanorúmque:
,, Profectò pugnabant per contentionem animum-rodentem,
,, Et iterum in amicitiâ discessere conciliati.
Sic utiq; locutus dedit ensem argenteis-clavis-distinctum,
Cum vagináque offerens & scitè-facto balteo:
Ajax vero cingulum dedit puniceo-colore splendidum.
Hi itaque digressi, alter quidem ad populum Achivorum,
Ibat, alter verò ad Trojanorum multitudinem vadebat. Hi autem
Ut viderunt vivumque & incolumem venientem, (gavisi sunt,
Ajacis elapsum fortitudinem & manus invictas:
Et deduxerunt ad urbem, desperantes salvum esse.
Ajacem verò ex-altera-parte benè ocreati Achivi
Ad Agamemnonem nobilem deduxerunt lætum victoriâ.
Hi autem cùm jam in tentoriis Atridæ essent,
Horum-caussâ bovem sacrificavit Rex virorum Agamemnon
Marem, quinquennem, præpotenti Saturnio:
Huic pellem-detraxerunt, & curârunt, & ipsum dissecuerunt to-
Et in frusta parva conciderunt scitè, & transfixerunt verubus (tum,
Et assarunt accurate, detraxeruntque omnia.
Cæterùm ubi cessassent ab opere, apparassentque convivium,
Epulati sunt, neque quicquam animus indiguit epuli æqualis:
Tergo verò Ajacem perpetuo honoravit
Heros Atrides, latè dominans Agamemnon.
Ac postquam potûs & cibi appetentiam exemissent,
His senex primus-omnium texere cœpit consilium
Nestor, cujus & anteà optimum apparuerat consilium:
Qui ipsis prudens concionatus est & dixit:
,, Atridæque & cæteri principes Achivorum;

Πολλοὶ γὰρ τεθνᾶσι καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ,
Τῶν νῦν αἷμα κελαινὸν, ἐΰῤῥοον ἀμφὶ Σκάμανδρον,
330 Ἐσκέδασ' ὀξὺς Ἄρης, ψυχαὶ δ' ἄϊδόσδε κατῆλθον.
Τῷ σε χρὴ πόλεμον μὲν ἅμ' ἠοῖ παῦσαι Ἀχαιῶν,
Αὐτοὶ δ' ἀγρόμενοι κυκλήσομεν ἐνθάδε νεκροὺς
Βουσὶ καὶ ἡμιόνοισιν· ἀτὰρ κατακήομεν αὐτοὺς
Τυτθὸν ἄπο πρὸ νεῶν, ὥς κ' ὀςέα παισὶν ἕκαςος
335 Οἴκαδ' ἄγῃ, ὅταν αὖτε νεώμεθα πατρίδα γαῖαν.
Τύμβον δ' ἀμφὶ πυρὴν ἕνα χεύομεν ἐξαγαγόντες,
Ἄκριτον ἐν πεδίῳ· ποτὶ δ' αὐτὸν δείμομεν ὦκα
Πύργους ὑψηλοὺς, εἶλαρ νηῶν τε καὶ αὐτῶν.
Ἐν δ' αὐτοῖσι πύλας ποιήσομεν εὖ ἀραρυίας,
340 Ὄφρα δι' αὐτάων ἱππηλασίη ὁδὸς εἴη·
Ἔκτοσθεν δὲ βαθεῖαν ὀρύξομεν ἐγγύθι τάφρον,
Ἥ χ' ἵππους καὶ λαὸν ἐρυκάκοι ἀμφὶς ἐοῦσα,
Μή ποτ' ἐπιβρίσῃ πόλεμος Τρώων ἀγερώχων.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπήνησαν βασιλῆες.
345 Τρώων αὖτ' ἀγορὴ γένετ' Ἰλίου ἐν πόλει ἄκρῃ,
Δεινὴ, τετρηχυῖα, παρὰ Πριάμοιο θύρῃσι·
Τοῖσιν δ' Ἀντήνωρ πεπνυμένος ἦρχ' ἀγορεύειν·
Κέκλυτέ μευ, Τρῶες, καὶ Δάρδανοι, ἠδ' ἐπίκουροι,
Ὄφρ' εἴπω τά με θυμὸς ἐνὶ ςήθεσσι κελεύει.
350 Δεῦτ' ἄγετ', Ἀργείην Ἑλένην καὶ κτήμαθ' ἅμ' αὐτῇ
Δώομεν Ἀτρείδῃσιν ἄγειν· νῦν δ' ὅρκια πιςὰ
Ψευσάμενοι μαχόμεσθα· τῷ οὔ νύ τι κέρδιον ἡμῖν
Ἔλπομαι ἐκτελέεσθαι, ἵνα μὴ ῥέξομεν ὧδε.
Ἤ τοι ὅγ' ὣς εἰπὼν κατ' ἄρ' ἕζετο. τοῖσι δ' ἀνέςη
355 Δῖος Ἀλέξανδρος, Ἑλένης πόσις ἠϋκόμοιο,
Ὅς μιν ἀμειβόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἀντῆνορ, σὺ μὲν οὐκ ἔτ' ἐμοὶ φίλα ταῦτ' ἀγορεύεις·
Οἶσθα καὶ ἄλλον μῦθον ἀμείνονα τοῦδε νοῆσαι.
Εἰ δ' ἐτεὸν δὴ τοῦτον ἀπὸ σπουδῆς ἀγορεύεις,
360 Ἐξ ἄρα δή τοι ἔπειτα θεοὶ φρένας ὤλεσαν αὐτοί.
Αὐτὰρ ἐγὼ Τρώεσσι μεθ' ἱπποδάμοις ἀγορεύσω·
Ἀντικρὺ δ' ἀπόφημι, γυναῖκα μὲν οὐκ ἀποδώσω·
Κτήματα δ', ὅσσ' ἀγόμην Ἄργεος ἡμέτερον δῶ,
Πάντ' ἐθέλω δόμεναι, καὶ ἔτ' οἴκοθεν ἄλλ' ἐπιθεῖναι.
365 Ἤ τοι ὅγ' ὣς εἰπὼν κατ' ἄρ' ἕζετο. τοῖσι δ' ἀνέςη
Δαρδανίδης Πρίαμος, θεόφιν μήςωρ ἀτάλαντος,
Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπε·
Κέκλυτέ μευ, Τρῶες, καὶ Δάρδανοι, ἠδ' ἐπίκουροι,
Ὄφρ' εἴπω τά με θυμὸς ἐνὶ ςήθεσσι κελεύει.
370 Νῦν μὲν δόρπον ἕλεσθε κατὰ ςρατὸν, ὡς τοπάρος περ,
Καὶ φυλακῆς μνήσασθε, καὶ ἐγρήγορθε ἕκαςος·
Ἠῶθεν δ' Ἰδαῖος ἴτω κοίλας ἐπὶ νῆας,
Εἰπέμεν Ἀτρείδῃς, Ἀγαμέμνονι καὶ Μενελάῳ,
Μῦθον Ἀλεξάνδροιο, τοῦ εἵνεκα νεῖκος ὄρωρε.
375 Καὶ δὲ τόδ' εἰπέμεναι πυκινὸν ἔπος, αἴ κ' ἐθέλωσι
Παύσασθαι πολέμοιο δυσηχέος, εἰσόκε νεκροὺς
Κήομεν· ὕςερον αὖτε μαχησόμεθ', εἰσόκε δαίμων
Ἄμμε διακρίνῃ, δώῃ δ' ἑτέροισί γε νίκην.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον, ἠδ' ἐπίθοντο.

380 Δόρ-

,, Multi quidem mortui sunt comantes Achivi,
,, Quorum nunc sanguinem atrum, pulchre-fluentem circa Scamandrum,
,, Diffudit acer Mars, animæque ad orcum descenderunt. (drum,
,, Itaque te oportet pugnam quidem primâ luce intermittere Achivorum,
,, Nos verò congregati curribus-advehemus hæc cadavera (vorum,
,, Bobus & mulis: ac comburemus ea.
,, Prope à navibus, ut ossa filiis quisque
,, Domum ferat, quando revertamur in patriam terram. (gresti,
,, Tumulum autem circa pyram unum aggestâ-terrâ faciamus e-
,, Omnibus-communem in campo: juxta autem ipsi ædificemus ci-
,, Turres altas, propugnaculum naviumque & nostrum ipsorum. (to
,, In ipsis autem portas faciamus benè coagmentatas,
,, Ut per ipsas equestris via sit:
,, Exterius autem profundam fodiamus propè fossam,
,, Quæ equos & viros prohibeat circum-ducta,
,, Ne quando ingravescat bellum Trojanorum superborum.
Ita dixit: Omnes autem approbârunt principes.
Trojanorum item concio facta est illi in arce summâ,
Trepida, turbulenta, ad Priami fores.
His autem Antenor prudens incepit concionari:
,, Audite me, Trojani, & Dardani, & Socii,
,, Ut dicam quæ me animus in pectoribus jubet.
,, Eja agite, Argivam Helenam & opes cum ipsa
,, Reddamus Atridis abducendas: nunc autem fœderibus fidis
,, Violatis pugnamus: quare nihil utile nobis
,, Autumo effectum iri, nisi fecerimus ita.
Ille quidem sic locutus resedit. Iis autem surrexit
Nobilis Alexander, Helenæ maritus pulchræ-comas;
Qui ipsum respondens verbis alatis allocutus est:
,, Antenor, tu quidem non jam mihi grata hæc dicis;
,, Nôsti & aliam sententiam meliorem hâc excogitare:
,, Sin autem reverà hanc seriò dicis,
,, Utique tibi jam dii mentem ademerunt ipsi.
,, At ego Trojanos inter equûm-domitores dicam-sententiam;
,, Apertè autem profiteor, conjugem quidem non reddam:
,, Opes verò quascunque abduxi ex Argo nostram domum,
,, Omnes volo dare, atque etiam de meo alias adjungere.
Ille quidem sic locutus consedit. Inter eos autem surrexit
Dardanides Priamus diis consiliarius par,
Qui ipsis sapiens concionatus est & dixit:
,, Audite me, Trojani, & Dardani, & Socii,
,, Ut dicam, quæ me animus in pectoribus jubet:
,, Nunc quidem cœnam sumite per exercitum, sicut antea,
,, Et excubiarum mementote, & vigilate quisque:
,, Mane autem Idæus eat cavas ad naves,
,, Nuntiatum Atridis, Agamemnoni & Menelao,
,, Sententiam Alexandri, cujus causâ contentio exorta est.
,, Quin & hunc addat prudentem sermonem, num velint
,, Cessare à bello horrisono, donec cadavera
,, Combusserimus: posteà iterùm pugnabimus, donec fatum
,, Nos dirimat, detque alterutris victoriam.
Sic dixit. Illi autem ei maxime auscultârunt, & paruerunt.

380 Δόρπον ἔπειθ' εἵλοντο κατὰ ςρατὸν ἐν τελέεσσιν.
Ἠῶθεν δ' Ἰδαῖος ἔβη κοίλας ἐπὶ νῆας.
Τοὺς δ' εὗρ' εἰν ἀγορῇ Δαναοὺς, θεράποντας Ἄρηος,
Νηΐ παρὰ πρύμνῃ Ἀγαμέμνονος· αὐτὰρ ὁ τοῖσι,
Στὰς ἐν μέσσοισιν, μετεφώνεεν ἠπύτα κῆρυξ·
385 Ἀτρεΐδαι τε, καὶ ἄλλοι ἀριςῆες Παναχαιῶν,
Ἠνώγει Πρίαμός τε καὶ ἄλλοι Τρῶες ἀγαυοὶ,
Εἰπεῖν, αἴκε περ ὔμμι φίλον καὶ ἡδὺ γένοιτο,
Μῦθον Ἀλεξάνδροιο, τοῦ εἵνεκα νεῖκος ὄρωρε·
Κτήματα μὲν ὅσ' Ἀλέξανδρος κοίλῃς ἐνὶ νηυσὶν
390 Ἠγάγετο Τροίηνδ', ὡς πρὶν ὤφελλ' ἀπολέσθαι,
Πάντ' ἐθέλει δόμεναι, καὶ ἔτ' οἴκοθεν ἄλλ' ἐπιθεῖναι·
Κουριδίην δ' ἄλοχον Μενελάου κυδαλίμοιο
Οὔ φησιν δώσειν· ἦ μιν Τρῶές γε κέλονται.
Καὶ δὲ τόδ' ἠνώγειν εἰπεῖν ἔπος, αἴ κ' ἐθέλητε
395 Παύσασθαι πολέμοιο δυσηχέος, εἰσόκε νεκροὺς
Κήομεν· ὕςερον αὖτε μαχησόμεθ', εἰσόκε δαίμων
Ἄμμε διακρίνῃ, δώῃ δ' ἑτέροισί γε νίκην.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ.
Ὀψὲ δὲ δὴ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
400 Μήτ' ἄρ τις νῦν κτήματ' Ἀλεξάνδροιο δεχέσθω,
Μήθ' Ἑλένην· γνωτὸν δὲ, καὶ ὃς μάλα νήπιός ἐςιν,
Ὡς ἤδη Τρώεσσιν ὀλέθρου πείρατ' ἐφῆπται.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπίαχον υἷες Ἀχαιῶν,
Μῦθον ἀγασσάμενοι Διομήδεος ἱπποδάμοιο.
405 Καὶ τότ' ἄρ' Ἰδαῖον προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων,
Ἰδαῖ', ἤτοι μῦθον Ἀχαιῶν αὐτὸς ἀκούεις,
Ὥς τοι ὑποκρίνονται· ἐμοὶ δ' ἐπιανδάνει οὕτως.
Ἀμφὶ δὲ νεκροῖσιν κατακηέμεν οὔτι μεγαίρω·
Οὐ γάρ τις φειδὼ νεκύων κατατεθνειώτων
410 Γίνετ', ἐπεί κε θάνωσι, πυρὸς μειλισσέμεν ὦκα.
Ὅρκια δὲ Ζεὺς ἴςω ἐρίγδουπος, πόσις Ἥρης.
Ὣς εἰπὼν, τὸ σκῆπτρον ἀνέσχεθε πᾶσι θεοῖσιν.
Ἄψορρον δ' Ἰδαῖος ἔβη ποτὶ Ἴλιον ἱρήν.
Οἱ δ' ἕατ' εἰν ἀγορῇ Τρῶες καὶ Δαρδανίωνες,
415 Πάντες ὁμηγερέες, ποτιδέγμενοι ὁππότ' ἂν ἔλθοι
Ἰδαῖος. ὁ δ' ἄρ' ἦλθε καὶ ἀγγελίην ἀπέειπε,
Στὰς ἐν μέσσοισιν. τοὶ δ' ὡπλίζοντο μάλ' ὦκα,
Ἀμφότερον, νέκυάς τ' ἀγέμεν, ἕτεροι δὲ μεθ' ὕλην·
Ἀργεῖοι δ' ἑτέρωθεν ἐϋσσέλμων ἀπὸ νηῶν
420 Ὤτρυνον νέκυάς τ' ἀγέμεν, ἕτεροι δὲ μεθ' ὕλην.
Ἠέλιος μὲν ἔπειτα νέον προσέβαλλεν ἀρούρας,
Ἐξ ἀκαλαρρείταο βαθυρρόου Ὠκεανοῖο,
Οὐρανὸν εἰσανιών· οἱ δ' ἤντεον ἀλλήλοισιν.
Ἔνθα διαγνῶναι χαλεπῶς ἦν ἄνδρα ἕκαςον·
425 Ἀλλ' ὕδατι νίζοντες ἀπὸ βρότον αἱματόεντα,
Δάκρυα θερμὰ χέοντες, ἀμαξάων ἐπάειραν·
Οὐδ' εἴα κλαίειν Πρίαμος μέγας· οἱ δὲ σιωπῇ
Νεκροὺς πυρκαϊῆς ἐπενήνεον, ἀχνύμενοι κῆρ·
Ἐν δὲ πυρὶ πρήσαντες ἔβαν ποτὶ Ἴλιον ἱρήν.
430 Ὣς δ' αὔτως ἑτέρωθεν ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ
Νεκροὺς πυρκαϊῆς ἐπενήνεον, ἀχνύμενοι κῆρ·

Cœnam deinde sumpserunt per exercitum turmatim.
Manè autem Idæus ivit cavas ad naves.
Invenit verò in concione Danaos, famulos Martis,
Navis ad puppim Agamemnonis: atque ille inter eos,
Stans in mediis, vocem edidit vocalis præco:
,, Atridæque & alii Principes omnium Græcorum,
,, Jussit Priamusque, & alii Trojani illustres,
,, Dicere, si quidem vobis gratum & jucundum sit,
,, Sententiam Alexandri, cujus causâ contentio exorta est:
,, Opes quidem quascunque Alexander cavis in navibus
,, Adduxit Trojam, (utinam antè periisset,)
,, Omnes vult dare, & etiam de suo alias adjungere:
,, Juvenem autem uxorem Menelai gloriosi
,, Negat *se* redditurum: quanquam eum Trojani sane hortantur.
,, Quin & hunc *insuper* jusserunt dicere sermonem, num velitis
,, Cessare à bello horrisono, donec mortuos
,, Cremaverimus; postea iterum pugnabimus, donec fatum
,, Nos dirimat, detque alterutris victoriam.
Sic dixit: illi verò omnes obmutuerunt silentio.
Tandem autem inter eos locutus est pugnâ-strenuus Diomedes;
,, Ne quis nunc opes Alexandri accipiat, (nè infans est:
,, Neque *ipsam quidem* Helenam: Manifestum enim *ei*, qui vel pla-
,, Quod jam Trojanis interitus extremitates immineant.
Sic dixit: omnes autem acclamabant filii Achivorum,
Sermonem admirati Diomedis equûm-domitoris.
Atque tum porrò Idæum allocutus est rex Agamemnon:
,, Idæe, utiq; sententiam Achivorum ipse audis,
,, Quemadmodum tibi respondeant: mihi autem *itidem* placet sic.
,, Sed de mortuis cremandis nihil ægre-fero:
,, Non enim ullo modo invidendum cadaveribus mortuis
,, Est, postquam occubuerint, igne gratum officium facere ocyùs.
,, Fœderis autem Jupiter esto-testis, altitonans, maritus Junonis.
Sic locutus, sceptrum sustulit omnibus diis:
Retrò verò Idæus ivit ad Ilium sacram.
Sedebant autem in concione Trojani & Dardani,
Omnes congregati, expectantes quando rediret
Idæus. Ille autem venit & nuntium exposuit,
Stans in mediis. Hi autem accingebantur perquàm celeriter, (dum:
Utrumq; *adeoque*, *alii* ad cadavera advehenda, alii verò ad lignan-
Argivi item ex-altera-parte bonis-transtris-instructis à navibus
Properabant, *alii* ut cadavera adveherent, alii verò lignatum.
Sol quidem dein recens percutiebat *radiis* arva,
Ex leniter-fluente profundo Oceano,
Cœlum ascendens: illi verò occurrebant sibi invicem.
Tunc dignoscere difficile erat virum quemque *in mortuis*:
Sed aquâ abluentes tabum sanguinolentum,
Lachrymas calidas fundentes, curribus imposuerunt;
Neque sinebat flere Priamus magnus; illi igitur silentio
Cadavera rogo cumulatim-imponebant, mœrentes corde:
Quum verò igne cremâssent, redierunt ad Ilium sacram.
Similiter etiam ex-altera-parte benè-ocreati Achivi
Cadavera rogo cumulatim-imponebant, mœrentes corde:

Ἐν δὲ πυρὶ πρήσαντες ἔβαν κοίλας ἐπὶ νῆας.
Ἦμος δ' οὔτ' ἄρ πω ἠὼς, ἔτι δ' ἀμφιλύκη νὺξ,
Τῆμος ἄρ' ἀμφὶ πυρὴν κριτὸς ἔγρετο λαὸς Ἀχαιῶν·
435 Τύμβον δ' ἀμφ' αὐτὴν ἕνα ποίεον ἐξαγαγόντες
Ἄκριτον ἐκ πεδίου· ποτὶ δ' αὐτὸν τεῖχος ἔδειμαν,
Πύργους θ' ὑψηλοὺς, εἶλαρ νηῶν τε καὶ αὐτῶν.
Ἐν δ' αὐτοῖσι πύλας ἐνεποίεον εὖ ἀραρυίας,
Ὄφρα δι' αὐτάων ἱππηλασίη ὁδὸς εἴη·
440 Ἔκτοσθεν δὲ βαθεῖαν ἐπ' αὐτῷ τάφρον ὄρυξαν,
Εὐρεῖαν, μεγάλην· ἐν δὲ σκόλοπας κατέπηξαν.
Ὣς οἱ μὲν πονέοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοί.
Οἱ δὲ θεοὶ, πὰρ Ζηνὶ καθήμενοι ἀστεροπητῇ,
Θηεῦντο μέγα ἔργον Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων·
445 Τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε Ποσειδάων ἐνοσίχθων·
Ζεῦ πάτερ, ἦ ῥά τις ἐστὶ βροτῶν ἐπ' ἀπείρονα γαῖαν,
Ὅστις ἔτ' ἀθανάτοισι νόον καὶ μῆτιν ἐνίψει;
Οὐχ ὁράας δ', ὅτι αὖτε καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Τεῖχος ἐτειχίσσαντο νεῶν ὕπερ, ἀμφὶ δὲ τάφρον
450 Ἤλασαν, οὐδὲ θεοῖσι δόσαν κλειτὰς ἑκατόμβας;
Τοῦ δ' ἤτοι κλέος ἔσται, ὅσον τ' ἐπικίδναται ἠώς·
Τοῦ δ' ἐπιλήσονται, ὅ, τ' ἐγὼ καὶ Φοῖβος Ἀπόλλων
Ἥρῳ Λαομέδοντι πολίσσαμεν ἀθλήσαντε.
Τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
455 Ὢ πόποι, Ἐννοσίγαι' εὐρυσθενὲς, οἷον ἔειπες;
Ἄλλος κέν τις τοῦτο θεῶν δείσειε νόημα,
Ὃς σέο πολλὸν ἀφαυρότερος χεῖράς τε μένος τε·
Σὸν δ' ἤτοι κλέος ἔσται, ὅσον τ' ἐπικίδναται ἠώς.
Ἄγρει μὰν, ὅτ' ἂν αὖτε καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
460 Οἴχωνται σὺν νηυσὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Τεῖχος ἀναῤῥήξας, τὸ μὲν εἰς ἅλα πᾶν καταχεῦαι,
Αὖτις δ' ἠϊόνα μεγάλην ψαμάθοισι καλύψαι,
Ὥς κέν τοι μέγα τεῖχος ἀμαλδύνηται Ἀχαιῶν.
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον·
465 Δύσετο δ' ἠέλιος, τετέλεστο δὲ ἔργον Ἀχαιῶν.
Βουφόνεον δὲ κατὰ κλισίας, καὶ δόρπον ἕλοντο.
Νῆες δ' ἐκ Λήμνοιο παρέστασαν, οἶνον ἄγουσαι,
Πολλαὶ, τὰς προέηκεν Ἰησονίδης Εὔνηος,
Τόν ῥ' ἔτεχ' Ὑψιπύλη ὑπ' Ἰήσονι ποιμένι λαῶν.
470 Χωρὶς δ' Ἀτρείδησ', Ἀγαμέμνονι καὶ Μενελάῳ,
Δῶκεν Ἰησονίδης ἀγέμεν μέθυ, χίλια μέτρα.
Ἔνθεν ἄρ' οἰνίζοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ,
Ἄλλοι μὲν χαλκῷ, ἄλλοι δ' αἴθωνι σιδήρῳ,
Ἄλλοι δὲ ῥινοῖς, ἄλλοι δ' αὐτοῖσι βόεσσιν,
475 Ἄλλοι δ' ἀνδραπόδεσσι· τίθεντο δὲ δαῖτα θάλειαν.
Παννύχιοι μὲν ἔπειτα καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Δαίνυντο, Τρῶες δὲ κατὰ πτόλιν ἠδ' ἐπίκουροι.
Παννύχιος δέ σφιν κακὰ μήδετο μητίετα Ζεὺς,
Σμερδαλέα κτυπέων· τοὺς δὲ χλωρὸν δέος ᾕρει·
480 Οἶνον δ' ἐκ δεπάων χαμάδις χέον, οὐδέ τις ἔτλη
Πρὶν πιέειν, πρὶν λεῖψαι ὑπερμενέϊ Κρονίωνι.
Κοιμήσαντ' ἄρ' ἔπειτα, καὶ ὕπνου δῶρον ἕλοντο.

Iisque igne crematis, redierunt cavas ad naves.
Cum verò nondum *esset* aurora, sed adhuc sublustris nox,
Tum circa pyram lecta surrexit manus Achivorum:
Tumulum autem circa eam unum fecerunt egressi (dificârunt,
Omnibus communem extra campum: juxtáque ipsum, murum æ-
Turresque altas, propugnaculum naviumque & ipsorum:
In eis autem portas fecerunt benè coagmentatas;
Ut per illas equestris via esset:
Exteriùs autem profundam prope illum fossam foderunt,
Latam, magnam; inque *eâ* vallos defixerunt:
Sic quidem laborabant comantes Achivi.
Cæterùm dii, apud Jovem sedentes fulgurum-auctorem,
Admirabundi-spectabant magnum opus Achivorum ære-loricato-
Eosque inter loqui orsus est Neptunus concussor-terræ: (rum:
,, Jupiter pater, ecquis est mortalium in immensâ terrâ,
,, Qui posthac immortalibus mentem & consilium *suum* dicat?
,, Non vides verò, quomodo rursùm comantes Achivi
,, Murum struxerint pro navibus, circumque fossam
,, Duxerint, neque diis dederint inclytas hecatombas?
,, Hujus profectò gloria erit, quacunque diffunditur lux;
,, Illius autem oblivifcentur, quem ego & Phœbus Apollo (laboribus
,, Heroi Laomedonti ædificavimus-circa-urbem, malis-exerciti-
Hunc autem graviter indignatus allocutus est nubes-cogens Ju-
,, Papæ, terræ-concussor late-potens, quale *hoc* dixisti? (piter:
,, Alius utique aliquis deorum hoc reformidâsset *opus* excogitatum,
,, Qui te multò imbecillior manibusque animisque:
,, Tua verò certè gloria *tibi* erit, quàm-latè diffunditur lux.
,, Age porrò; cùm retrò comantes Achivi
,, Abierint cum navibus dilectam in patriam terram,
,, Murum deturbatum hunc quidem in mare totum demergito;
,, Posteà autem littus magnum arenâ obtegito,
,, Ut adeò ingens murus evanescat Achivorum.
Sic illi quidem talia inter se colloquebantur:
Occidit verò sol, absolutumque est opus Achivorum.
Boves autem mactabant per tentoria, & cœnam sumebant.
Naves porrò è Lemno appulerant, vinum vehentes,
Multæ, quas miserat Iasonides Euneus,
Quem peperit Hypsipyle ex Iasone pastore populorum.
Seorsum autem Atridis, Agamemnoni & Menelao,
Dederat Iasonides munere-ferendum vinum mille mensuras.
Inde utique vinum emebant comantes Achivi,
Alii quidem ære, alii autem splendido ferro,
Alii autem pellibus, alii verò ipsis bobus,
Alii demùm mancipiis: apparabántque convivium lætum.
Per-totam-noctem quidem deinde comantes Achivi
Epulabantur; Troës verò per urbem, & socii.
Pernox verò ipsis mala moliebatur providus Jupiter,
Terribiliter tonans: illos autem pallidus timor cepit:
Vinum autem ex poculis in terram fundebant, nec quisquam ausus
Ante bibere, quam libâsset præpotenti Saturnio. (est
Decubuerunt deinde, & somni donum ceperunt,

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Θ ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ζεὺς ἀπαγορεύσας τοῖς θεοῖς μηδετέρῳ βοηθεῖν τῶν στρατῶν, ἐπὶ τὴν Ἴδην κατέρχεται· καὶ πρότερον ἴσον μαχομένους τοὺς Ἕλληνας, ἐλάττονας τῶν Τρώων καθίστησιν. Ἥραν δὲ καὶ Ἀθηνᾶν ἐπὶ βοήθειαν τοῖς Ἕλλησιν ἐξιούσας ἐπέσχεν Ἶρις, Διὸς κελεύσαντος. ἑσπέρας δὲ γενομένης Ἕκτωρ ἐδημηγόρησεν ἐν τῷ πεδίῳ, ὥστε στρατοπεδεύεσθαι, καὶ πῦρ δι' ὅλης νυκτὸς καίειν.

Θῆτα, θεῶν ἀγορή, Τρώων κράτος, Ἕκτορος εὖχος.

Ἠὼς μὲν κροκόπεπλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶαν,
Ζεὺς δὲ θεῶν ἀγορὴν ποιήσατο τερπικέραυνος,
Ἀκροτάτῃ κορυφῇ πολυδειράδος Οὐλύμποιο·
Αὐτὸς δέ σφ' ἀγόρευε, θεοὶ δ' ἅμα πάντες ἄκουον·
5 Κέκλυτέ μευ, πάντες τε θεοὶ, πᾶσαί τε θέαιναι,
Ὄφρ' εἴπω, τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει·
Μήτε τις οὖν θήλεια θεὸς τόγε, μήτε τις ἄρσην
Πειράτω διακέρσαι ἐμὸν ἔπος· ἀλλ' ἅμα πάντες
Αἰνεῖτ', ὄφρα τάχιστα τελευτήσω τάδε ἔργα.
10 Ὃν δ' ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε θεῶν ἐθέλοντα νοήσω
Ἐλθόντ', ἢ Τρώεσσιν ἀρηγέμεν, ἢ Δαναοῖσι,
Πληγεὶς οὐ κατὰ κόσμον ἐλεύσεται Οὔλυμπόνδε·
Ἤ μιν ἑλὼν ῥίψω ἐς Τάρταρον ἠερόεντα,
Τῆλε μάλ', ἧχι βάθιστον ὑπὸ χθονός ἐστι βέρεθρον,
15 Ἔνθα σιδήρειαί τε πύλαι καὶ χάλκεος οὐδὸς,
Τόσσον ἔνερθ' Ἀΐδεω, ὅσον οὐρανός ἐστ' ἀπὸ γαίης·
Γνώσετ' ἔπειθ', ὅσον εἰμὶ θεῶν κάρτιστος ἁπάντων.
Εἰ δ' ἄγε, πειρήσασθε θεοὶ, ἵνα εἴδετε πάντες,
Σειρὴν χρυσείην ἐξ οὐρανόθεν κρεμάσαντες·
20 Πάντες δ' ἐξάπτεσθε θεοὶ, πᾶσαί τε θέαιναι·
Ἀλλ' οὐκ ἂν ἐρύσαιτ' ἐξ οὐρανόθεν πεδίονδε
Ζῆν' ὕπατον μήστωρ', οὐδ' εἰ μάλα πολλὰ κάμοιτε·
Ἀλλ' ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ πρόφρων ἐθέλοιμι ἐρύσσαι,
Αὐτῇ κεν γαίῃ ἐρύσαιμ', αὐτῇ τε θαλάσσῃ·
25 Σειρὴν μέν κεν ἔπειτα περὶ ῥίον Οὐλύμποιο
Δησαίμην· τὰ δέ κ' αὖτε μετήορα πάντα γένοιτο.
Τόσσον ἐγὼ περί τ' εἰμὶ θεῶν, περί τ' εἴμ' ἀνθρώπων.
Ὣς ἔφαθ'· οἳ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ,
Μῦθον ἀγασσάμενοι· μάλα γὰρ κρατερῶς ἀγόρευσεν.
30 Ὀψὲ δὲ δὴ μετέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Ὦ πάτερ ἡμέτερε, Κρονίδη, ὕπατε κρειόντων,
Εὖ νυ καὶ ἡμεῖς ἴδμεν, ὅ τοι σθένος οὐκ ἐπιεικτόν·
Ἀλλ' ἔμπης Δαναῶν ὀλοφυρόμεθ' αἰχμητάων,
Οἵ κεν δὴ κακὸν οἶτον ἀναπλήσαντες ὄλωνται.
35 Ἀλλ' ἤτοι πολέμου μὲν ἀφεξόμεθ', εἰ σὺ κελεύεις·
Βουλὴν δ' Ἀργείοις ὑποθησόμεθ', ἥτις ὀνήσει,
Ὡς μὴ πάντες ὄλωνται, ὀδυσσαμένοιο τεοῖο.
Τὴν δ' ἐπιμειδήσας προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Θάρσει, Τριτογένεια, φίλον τέκος· οὔ νύ τι θυμῷ
40 Πρόφρονι μυθέομαι· ἐθέλω δέ τοι ἤπιος εἶναι.
Ὣς εἰπὼν, ὑπ' ὄχεσφι τιτύσκετο χαλκόποδ' ἵππω

Ὠκυ-

ARGUMENTUM LIBRI VIII. ILIADIS HOMERI.

JUpiter cum interdixisset diis neutri auxiliari exercituum, in Idam descendit: & prius æquo marte pugnantes Græcos, inferiores Trojanis statuit. Junonem autem & Minervam in auxilium Græcis profectas detinuit Iris Jove jubente. Vespere autem facto Hector concionatus est in campo, ut castra metarentur: & ignem per totam noctem accenderent.

AUrora quidẽ croceo-peplo induta spargebatur totam per terram.
Jupiter verò deorum concionem habuit gaudens-fulmine,
Summo *in* vertice multa-cacumina-habentis Olympi:
Ipse autem illis concionabatur, dii verò simul omnes auscultabant:
,, Audite me, omnesque dii, omnesque deæ,
,, Ut dicam, quæ me animus in pectoribus jubet:
,, Nè qua igitur fœmina dea hoc, neu quis mas
,, Tentet rescindere meum verbum: sed simul omnes
,, Assentimini, ut celerrimè perficiam hæc opera.
,, Quemcunque verò ego seorsùm deorum ultroneum intellexero
,, Profectum, ut vel Trojanis auxilium ferat, vel Danais,
,, Sauciatus indecore redibit in Olympum:
,, Aut ipsum correptum projiciam in Tartarum tenebrosum,
,, Procul valde, ubi profundissimum sub terrà est barathrum,
,, Ubi ferreæque portæ & æreum limen,
,, Tantum infra Orcum, quantum cœlum distat à terrà:
,, Cognoverit deinde, quanto sim deorum potentissimus omnium.
,, Quin agite, periculum-facite Dii, ut sciatis omnes,
,, Catenà aureà de cœlo suspensà;
,, Omnes autem ex eà pendete dii, omnesque deæ:
,, At non traxeritis de cælo in terram (re-contenderitis:
,, Jovem summum consiliarium, ne quidem si valde multum labo-
,, Verùm quando deinceps ego lubens voluero trahere,
,, Cum ipsà utique terrà traxero, ipsoque mari:
,, Catenam quidem dein circa cacumen Olympi
,, Alligavero; illa verò sublimia omnia pependerint.
,, Tanto ego superque sum deos, superque sum homines.
Sic dixit. Hi autem omnes obmutuerunt silentio,
Orationem admirati: valde enim minaciter concionatus erat.
Tandem vero interlocuta est dea cæsiis oculis Minerva:
,, O pater noster, Saturnie, summe regum,
,, Bene & nos scimus, quòd tibi potentia vinci-nescia:
,, Attamen Danaos lugemus bellicosos,
,, Qui jam malo fato expleto perierint.
,, Verum enimvero bello quidem abstinebimus, si tu jubes:
,, Consilium verò Argivis suggeremus, quod proderit;
,, Ut nè omnes pereant, irato te.
Hanc autem subridens allocutus est nubes-cogens Jupiter:
,, Bono esto animo, Tritonia, dilecta filia: neutiquam animo
,, Serio loquor; volo autem tibi mitis esse.
Sic fatus, sub curru junxit æripedes equos

Ὠκυπέτα, χρυσέῃσιν ἐθείρῃσιν κομόωντε·
Χρυσὸν δ' αὐτὸς ἔδυνε περὶ χροΐ· γέντο δ' ἱμάσθλην
Χρυσείην, εὔτυκτον, ἑοῦ δ' ἐπιβήσατο δίφρου.
45 Μάστιξεν δ' ἐλάαν· τὼ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην,
Μεσσηγὺς γαίης τε καὶ οὐρανοῦ ἀστερόεντος.
Ἴδην δ' ἵκανεν πολυπίδακα, μητέρα θηρῶν,
Γάργαρον, ἔνθα δέ οἱ τέμενος βωμός τε θυήεις·
Ἔνθ' ἵππους ἔστησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε,
50 Λύσας ἐξ ὀχέων, κατὰ δ' ἠέρα πουλὺν ἔχευεν.
Αὐτὸς δ' ἐν κορυφῇσι καθέζετο κύδεϊ γαίων,
Εἰσορόων Τρώων τε πόλιν καὶ νῆας Ἀχαιῶν.
Οἱ δ' ἄρα δεῖπνον ἕλοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Ῥίμφα κατὰ κλισίας, ἀπὸ δ' αὐτοῦ θωρήσσοντο.
55 Τρῶες δ' αὖ ἑτέρωθεν ἀνὰ πτόλιν ὡπλίζοντο
Παυρότεροι· μέμασαν δὲ καὶ ὣς ὑσμῖνι μάχεσθαι,
Χρειοῖ ἀναγκαίῃ, πρό τε παίδων καὶ πρὸ γυναικῶν.
Πᾶσαι δ' ὠΐγνυντο πύλαι, ἐκ δ' ἔσσυτο λαός,
Πεζοί θ' ἱππῆές τε· πολὺς δ' ὀρυμαγδὸς ὀρώρει.
60 Οἱ δ' ὅτε δή ῥ' ἐς χῶρον ἕνα ξυνιόντες ἵκοντο,
Σύν ῥ' ἔβαλον ῥινούς, σὺν δ' ἔγχεα, καὶ μένε' ἀνδρῶν
Χαλκεοθωρήκων· ἀτὰρ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι
Ἔπληντ' ἀλλήλῃσι· πολὺς δ' ὀρυμαγδὸς ὀρώρει.
Ἔνθαδ' ἅμ' οἰμωγή τε καὶ εὐχωλὴ πέλεν ἀνδρῶν,
65 Ὀλλύντων τε καὶ ὀλλυμένων· ῥέε δ' αἵματι γαῖα.
Ὄφρα μὲν ἠὼς ἦν καὶ ἀέξετο ἱερὸν ἦμαρ,
Τόφρα μάλ' ἀμφοτέρων βέλε' ἥπτετο, πῖπτε δὲ λαός·
Ἦμος δ' ἠέλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκει,
Καὶ τότε δὴ χρύσεια πατὴρ ἐτίταινε τάλαντα·
70 Ἐν δ' ἐτίθει δύο κῆρε τανηλεγέος θανάτοιο,
Τρώων θ' ἱπποδάμων καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων·
Ἕλκε δὲ μέσσα λαβών, ῥέπε δ' αἴσιμον ἦμαρ Ἀχαιῶν.
Αἱ μὲν Ἀχαιῶν κῆρες ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ
Ἑζέσθην· Τρώων δὲ, πρὸς οὐρανὸν εὐρὺν ἄερθεν.
75 Αὐτὸς δ' ἐξ Ἴδης μεγάλ' ἔκτυπε, δαιόμενον δὲ
Ἧκε σέλας μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν· οἱ δὲ ἰδόντες
Θάμβησαν, καὶ πάντας ὑπὸ χλωρὸν δέος εἷλεν.
Ἔνθ' οὔτ' Ἰδομενεὺς τλῆ μίμνειν, οὔτ' Ἀγαμέμνων,
Οὔτε δύ' Αἴαντες μενέτην, θεράποντες Ἄρηος·
80 Νέστωρ δ' οἶος ἔμιμνε Γερήνιος, οὖρος Ἀχαιῶν,
Οὔτι ἑκών, ἀλλ' ἵππος ἐτείρετο· τὸν βάλεν ἰῷ
Δῖος Ἀλέξανδρος, Ἑλένης πόσις ἠϋκόμοιο,
Ἄκρην κακκορυφήν, ὅθι τε πρῶται τρίχες ἵππων
Κρανίῳ ἐμπεφύασι, μάλιστα δὲ καίριόν ἐστιν.
85 Ἀλγήσας δ' ἀνέπαλτο, βέλος δ' εἰς ἐγκέφαλον δῦ,
Σὺν δ' ἵππους ἐτάραξε, κυλινδόμενος περὶ χαλκῷ.
Ὄφρ' ὁ γέρων ἵπποιο παρηορίας ἀπέταμνε
Φασγάνῳ ἀΐσσων, τόφρ' Ἕκτορος ὠκέες ἵπποι
Ἦλθον ἀν' ἰωχμόν, θρασὺν ἡνίοχον φορέοντες
90 Ἕκτορα· καί νύ κεν ἔνθ' ὁ γέρων ἀπὸ θυμὸν ὄλεσσεν,
Εἰ μὴ ἄρ' ὀξὺ νόησε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Σμερδαλέον δ' ἐβόησεν, ἐποτρύνων Ὀδυσῆα·
Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,

Celeriter-volantes, aureis jubis comantes:
Aurum autem ipse induit circa corpus: accepitque scuticam
Auream, scitè-factam, suumque conscendit currum.
Scuticâ autem percussit, ut inirent-cursum: iique non inviti vola-
In medio inter terramque & cœlum stellatum. (bant,
Idam autem venit fontibus-irriguam, matrem ferarum,
Ad Gargarum, ubi utique *erat* ei ager sacer altaréque odoratum:
Ibi equos stitit pater hominumque deûmque,
Solutos curru, caliginemque multam circumfudit.
Ipse autem in verticibus sedit gloriâ exultans,
Inspiciens Troumque urbem & naves Achivorum.
Interim jentaculum sumpserunt comantes Achivi
Raptim per tentoria, statimque post id armabantur.
Trojani item ex-alterâ-parte per urbem armabantur
Pauciores: prompti tamen erant etiam sic pugnâ contendere,
Necessitate durâ, proque liberis & pro uxoribus.
Omnes itaque aperiebantur portæ, forasque ruebant copiæ,
Peditesque equitesque: ingensque tumultus coortus est.
Hi autem cum jam in locum unum congredientes convenissent,
Commiserunt scuta, itemque hastas, & robora virorum
Æreis-thoracibus-indutorum: ac clypei umbonibus muniti
Appropinquabant invicem: ingensque tumultus est coortus.
Tum verò simul ejulatusque & jactantia erat virorum,
Perdentiumque & pereuntium: fluebat autem sanguine terra.
Quamdiu quidem tempus matutinum erat, & crescebat sacra dies,
Tamdiu valde utrosque tela attingebant, cadebatque populus:
Quùm verò sol medium cœlum conscendisset,
Tum utique aureas pater attollebat lances:
Imposuitque duo fata longum somnum-adferentis mortis,
Troúmque equitum & Achivorum ære-loricatorum:
Sustinuitque medias prehensas; inclinata est autem fatalis dies A-
Utique Achivorum fata in terrâ almâ (chivorum.
Considebant; Troum verò, ad cœlum latum sublata-erant.
Ipse autem ex Idâ magnùm tonabat, ardensque
Misit fulgur in exercitum Achivorum: illi autem conspicati
Obstupuerunt, & omnes pallidus timor cepit.
Tum verò nec Idomeneus ausus est manere, nec Agamemnon,
Neque duo Ajaces manserunt, famuli Martis:
Nestor autem solus mansit Gerenius, custos Achivorum,
Minimè volens, sed equus debilitatus erat; quem percusserat sagittâ
Nobilis Alexander, Helenæ vir pulchræ-comas,
Summo in vertice, ubi scilicet primi crines equorum
Cranio innascuntur; maximè autem lethalis est *locus*.
Dolore itaque correptus erigebatur, sagitta enim ad cerebrum pe-
Conturbabátque equos, volutans se circa ferrum. (netrârat,
Porrò dum senex equi *hujus* lora abscindebat
Gladio insurgens, interim Hectoris veloces equi
Venerunt per turbam-insequentium, audacem aurigam ferentes
Hectorem: atque tum senex vitam perdidisset,
Nisi illicò animadvertisset pugnâ strenuus Diomedes:
Horrendum autem clamavit, adhortans Ulyssem:
„ Nobilissime Laërtiade, solertiâ-pollens Ulysse,

Πῆ φεύγεις, μετὰ νῶτα βαλὼν, κακὸς ὣς, ἐν ὁμίλῳ;
95 Μήτις τοι φεύγοντι μεταφρένῳ ἐν δόρυ πήξῃ·
Ἀλλὰ μέν᾽, ὄφρα γέροντες ἀπώσομεν ἄγριον ἄνδρα.
Ὣς ἔφατ᾽· οὐδ᾽ ἐσάκουσε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεὺς,
Ἀλλὰ παρήϊξεν κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
Τυδείδης δ᾽, αὐτός περ ἐὼν, προμάχοισιν ἐμίχθη·
100 Στῆ δὲ πρόσθ᾽ ἵππων Νηληϊάδαο γέροντος,
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ὦ γέρον, ἦ μάλα δή σε νέοι τείρουσι μαχηταί.
Σὴ δὲ βίη λέλυται, χαλεπὸν δέ σε γῆρας ὀπάζει·
Ἠπεδανὸς δέ νύ τοι θεράπων, βραδέες δέ τοι ἵπποι.
105 Ἀλλ᾽ ἄγ᾽, ἐμῶν ὀχέων ἐπιβήσεο, ὄφρα ἴδηαι
Οἷοι Τρώϊοι ἵπποι, ἐπιστάμενοι πεδίοιο
Κραιπνὰ μάλ᾽ ἔνθα καὶ ἔνθα διωκέμεν ἠδὲ φέβεσθαι,
Οὕς ποτ᾽ ἀπ᾽ Αἰνείαν ἑλόμην μήστωρα φόβοιο.
Τούτω μὲν θεράποντε κομείτων· τώδε δὲ νῶϊ
110 Τρωσὶν ἐφ᾽ ἱπποδάμοις ἰθύνομεν, ὄφρα καὶ Ἕκτωρ
Εἴσεται, εἰ καὶ ἐμὸν δόρυ μαίνεται ἐν παλάμῃσιν.
Ὣς ἔφατ᾽· οὐδ᾽ ἀπίθησε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ.
Νεστορέας μὲν ἔπειθ᾽ ἵππους θεράποντε κομείτην
Ἴφθιμοι Σθένελός τε καὶ Εὐρυμέδων ἀγαπήνωρ·
115 Τὼ δ᾽ εἰς ἀμφοτέρω Διομήδεος ἅρματα βήτην·
Νέστωρ δ᾽ ἐν χείρεσσι λάβ᾽ ἡνία σιγαλόεντα·
Μάστιξεν δ᾽ ἵππους, τάχα δ᾽ Ἕκτορος ἄγχι γένοντο.
Τοῦ δ᾽ ἰθὺς μεμαῶτος ἀκόντισε Τυδέος υἱός·
Καὶ τοῦ μέν ῥ᾽ ἀφάμαρτεν· ὁ δ᾽ ἡνίοχον θεράποντα,
120 Υἱὸν ὑπερθύμου Θηβαίου Ἠνιοπῆα,
Ἵππων ἡνί᾽ ἔχοντα, βάλε στῆθος παρὰ μαζόν·
Ἤριπε δ᾽ ἐξ ὀχέων, ὑπερώησαν δέ οἱ ἵπποι
Ὠκύποδες· τοῦ δ᾽ αὖθι λύθη ψυχή τε μένος τε.
Ἕκτορα δ᾽ αἰνὸν ἄχος πύκασε φρένας ἡνιόχοιο·
125 Τὸν μὲν ἔπειτ᾽ εἴασε, καὶ ἀχνύμενός περ ἑταίρου,
Κεῖσθαι· ὁ δ᾽ ἡνίοχον μέθεπε θρασὺν, οὐδ᾽ ἄρ᾽ ἔτι δὴν
Ἵππω δευέσθην σημάντορος· αἶψα γὰρ εὗρεν
Ἰφιτίδην Ἀρχεπτόλεμον θρασὺν, ὅν ῥα τόθ᾽ ἵππων
Ὠκυπόδων ἐπέβησε, δίδου δέ οἱ ἡνία χερσίν.
130 Ἔνθα κε λοιγὸς ἔην, καὶ ἀμήχανα ἔργα γένοντο,
Καί νύ κε σήκασθεν κατὰ Ἴλιον, ἠΰτε ἄρνες,
Εἰ μὴ ἄρ᾽ ὀξὺ νόησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
Βροντήσας δ᾽ ἄρα δεινὸν, ἀφῆκ᾽ ἀργῆτα κεραυνὸν,
Καδδὲ πρόσθ᾽ ἵππων Διομήδεος ἧκε χαμᾶζε·
135 Δεινὴ δὲ φλὸξ ὦρτο θεείου καιομένοιο·
Τὼ δ᾽ ἵππω δείσαντε καταπτήτην ὑπ᾽ ὄχεσφιν·
Νέστορα δ᾽ ἐκ χειρῶν φύγεν ἡνία σιγαλόεντα·
Δεῖσε δ᾽ ὅγ᾽ ἐν θυμῷ, Διομήδεα δὲ προσέειπε·
Τυδείδη, ἄγε δ᾽ αὖτε φόβονδ᾽ ἔχε μώνυχας ἵππους.
140 Ἦ οὐ γιγνώσκεις, ὅ τοι ἐκ Διὸς οὐχ ἕπετ᾽ ἀλκή;
Νῦν μὲν γὰρ τούτῳ Κρονίδης Ζεὺς κῦδος ὀπάζει
Σήμερον, ὕστερον αὖτε καὶ ἡμῖν, αἴ κ᾽ ἐθέλησι,
Δώσει· ἀνὴρ δέ κεν οὔτι Διὸς νόον εἰρύσσαιτο,
Οὐδὲ μάλ᾽ ἴφθιμος· ἐπειὴ πολὺ φέρτατός ἐστι.
145 Τὸν δ᾽ ἠμείβετ᾽ ἔπειτα βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·

„ Quò fugis, tergo obſervo, ignavus veluti, in turbâ?
„ *Cave*, nequis tibi fugienti tergo haſtam infigat:
„ Quin mane, ut à ſene propellamus trucem virum.
Sic dixit. At non exaudivit patiens nobilis Ulyſſes,
Verùm raptim-præteriit cavas ad naves Achivorum.
Tydides autem, ſolus licèt exiſtens, primis-pugnatoribus mix-
Stetitque ante equos Neleidæ ſenis, (tus eſt:
Et ipſum compellans verbis alatis allocutus eſt:
„ O ſenex, certe valde jam te juvenes premunt bellatores;
„ Tua utique vis ſoluta eſt, gravisque te ſenecta perſequitur:
„ Debilis autem tibi famulus, ſegnésque tibi equi.
„ Verùm age, meos currus conſcende; ut videas
„ Quales Troi equi, periti per-campum
„ Rapidè valde huc & illuc inſequi & fugere,
„ Quos nuper ab Æneâ cepi artifice fugandi-*hoſtes*.
„ Iſtos quidem *tuos* famuli, *tuus & meus*, curent: hos verò nos
„ Trojanos in equûm-domitores dirigamus, ut & Hector
„ Sciat, an & mea haſta inſaniat in manibus.
Sic dixit: neque non obſecutus eſt Gerenius eques Neſtor.
Neſtoreas quidem poſteà equas famuli curabant
Fortes, Sthenelusque & Eurymedon virtutis-amans;
Hi autem ambo Diomedis currum conſcenderunt:
Neſtor autem in manus ſumpſit habenas miro-artificio-factas:
Percuſſitque ſcuticâ equas, celeritérque Hectorem propè fuerunt.
Hunc porrò rectâ irruentem telo-petiit Tydei filius:
Et ab eo quidem aberravit; ſed aurigam famulum,
Filium magnanimi Thebæi Eniopeum,
Equorum habenas tenentem, percuſſit pectus juxta mammam:
Decidit autem de curru, retroceſſerúntque ejus equi
Veloces: ejus autem ibi ſoluta eſt animáque robúrque.
Hectorem verò gravis dolor operuit animum propter-aurigam:
Hunc quidem dein ſivit, tametſi dolens ſodalis *gratiâ*,
Jacere: ipſe autem aurigam quærebat audacem; neque ſanè diutiùs
Equi indigebant rectore; ſtatim enim invenit
Iphitidem Archeptolemum audacem, quem tunc equos (nus.
Pedibus-veloces conſcendere-fecit, deditque ei habenas in ma-
Tum verò ingens-clades fuiſſet, & exitialia facinora edita fuiſſent:
Quin & concluſi-fuiſſent-ut-in ſtabulo *Trojani* in Ilium, ceu agni;
Niſi citò animadvertiſſet pater hominúmque deúmque:
Tonans autem graviter, emiſit candens fulmen,
Et ante equos Diomedis injecit in terram:
Terribilis autem flamma exorta eſt ſulphuris ardentis;
Et equi territi conſternabantur ſub curru;
Neſtoris autem è manibus fugerunt habenæ miro-artificio-factæ:
Timuitque ille animo, Diomedemque allocutus eſt:
„ Tydide, age jam in fugam dirige ſolidos-ungulis equos.
„ An non ſentis, quòd tibi à Jove non ſequitur victoria?
„ Nunc quidem enim huic Saturnius Jupiter gloriam præbet
„ Hodie; poſtea rurſus etiam nobis, ſi voluerit,
„ Dabit: homo autem nequaquam Jovis mentem impedierit,
„ Nè quidem fortiſſimus; quoniam *ille* longe potentiſſimus eſt.
Huic autem reſpondit deinde pugnâ ſtrenuus Diomedes:

Ναὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, γέρον, κατὰ μοῖραν ἔειπες·
Ἀλλὰ τόδ' αἰνὸν ἄχος κραδίην καὶ θυμὸν ἱκάνει·
Ἕκτωρ γάρ ποτε φήσει, ἐνὶ Τρώεσσ' ἀγορεύων,
Τυδείδης ὑπ' ἐμεῖο φοβεύμενος ἵκετο νῆας.
150 Ὥς ποτ' ἀπειλήσει· τότε μοι χάνοι εὐρεῖα χθών.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ὤμοι, Τυδέος υἱὲ δαΐφρονος, οἷον ἔειπες.
Εἴπερ γάρ σ' Ἕκτωρ γε κακὸν καὶ ἀνάλκιδα φήσει,
Ἀλλ' οὐ πείσονται Τρῶες καὶ Δαρδανίωνες,
155 Καὶ Τρώων ἄλοχοι μεγαθύμων ἀσπιστάων,
Τάων ἐν κονίῃσι βάλες θαλεροὺς παρακοίτας.
Ὣς ἄρα φωνήσας φύγαδ' ἔτραπε μώνυχας ἵππους,
Αὖθις ἀν' ἰωχμόν· ἐπὶ δὲ Τρῶές τε καὶ Ἕκτωρ
Ἠχῇ θεσπεσίῃ βέλεα στονόεντα χέοντο.
160 Τῷ δ' ἐπὶ μακρὸν ἄϋσε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Τυδείδη, περὶ μέν σε τίον Δαναοὶ ταχύπωλοι
Ἕδρῃ τε, κρέασίν τε, ἰδὲ πλείοις δεπάεσσι·
Νῦν δέ σ' ἀτιμήσουσι· γυναικὸς ἄρ' ἀντετέτυξο.
Ἔῤῥε, κακὴ γλήνη· ἐπεὶ οὐκ, εἴξαντος ἐμεῖο,
165 Πύργων ἡμετέρων ἐπιβήσεαι, οὐδὲ γυναῖκας
Ἄξεις ἐν νήεσσι· πάρος τοι δαίμονα δώσω.
Ὣς φάτο. Τυδείδης δὲ διάνδιχα μερμήριξεν,
Ἵππους τε στρέψαι, καὶ ἐναντίβιον μαχέσασθαι.
Τρὶς μὲν μερμήριξε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν·
170 Τρὶς δ' ἄρ' ἀπ' Ἰδαίων ὀρέων κτύπε μητίετα Ζεύς,
Σῆμα τιθεὶς Τρώεσσι, μάχης ἑτεραλκέα νίκην.
Ἕκτωρ δὲ Τρώεσσιν ἐκέκλετο, μακρὸν ἀΰσας·
Τρῶες, καὶ Λύκιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταὶ,
Ἀνέρες ἐστὲ, φίλοι, μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς.
175 Γιγνώσκω δ', ὅτι μοι πρόφρων κατένευσε Κρονίων
Νίκην καὶ μέγα κῦδος, ἀτὰρ Δαναοῖσί γε πῆμα·
Νήπιοι, οἳ ἄρα δὴ τάδε τείχεα μηχανόωντο,
Ἀβλήχρ', οὐδενόσωρα· τὰ δ' οὐ μένος ἁμὸν ἐρύξει·
Ἵπποι δὲ ῥέα τάφρον ὑπερθορέονται ὀρυκτήν.
180 Ἀλλ' ὅτε κεν δὴ νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσι γένωμαι,
Μνημοσύνη τις ἔπειτα πυρὸς δηΐοιο γενέσθω,
Ὡς πυρὶ νῆας ἐνιπρήσω, κτείνω δὲ καὶ αὐτοὺς
Ἀργείους παρὰ νηυσὶν, ἀτυζομένους περὶ καπνῷ.
Ὣς εἰπὼν, ἵπποισιν ἐκέκλετο, φώνησέν τε·
185 Ξάνθε τε, καὶ σὺ Πόδαργε, καὶ Αἴθων, Λάμπε τε δῖε,
Νῦν μοι τὴν κομιδὴν ἀποτίνετον, ἣν μάλα πολλὴν
Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἠετίωνος,
Ὑμῖν πὰρ προτέροισι, μελίφρονα πυρὸν ἔθηκεν,
Οἶνόν τ' ἐγκεράσασα πιεῖν, ὅτε θυμὸς ἀνώγοι,
190 Ἢ ἐμοὶ, ὅσπερ οἱ θαλερὸς πόσις εὔχομαι εἶναι.
Ἀλλ' ἐφομαρτεῖτον καὶ σπεύδετον, ὄφρα λάβωμεν
Ἀσπίδα Νεστορέην, τῆς νῦν κλέος οὐρανὸν ἵκει,
Πᾶσαν χρυσείην ἔμεναι, κανόνας τε καὶ αὐτήν·
Αὐτὰρ ἀπ' ὤμοιϊν Διομήδεος ἱπποδάμοιο,
195 Δαιδάλεον θώρηκα, τὸν Ἥφαιστος κάμε τεύχων.
Εἰ τούτω κε λάβοιμεν, ἐελποίμην ἂν Ἀχαιοὺς
Αὐτονυχεὶ νηῶν ἐπιβησέμεν ὠκειάων.

Ὣς

„ Profectò hæc omnia, senex, rectè dixisti.
„ Sed ille gravis dolor *mihi* cor & animum incessit:
„ Hector enim aliquando dicet, inter Trojanos concionans,
„ Tydides à me fugatus se recepit ad naves.
„ Sic aliquando gloriabitur; tunc mihi dehiscat lata terra.
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:
„ Hei mihi, Tydei fili bellicose, quale *verbum* dixisti!
„ Etsi enim te Hector ignavum & imbellem dixerit,
„ Attamen non credent Trojani & Dardanidæ,
„ Et Trojanorum uxores magnanimorum clypeatorum,
„ Quarum in pulvere dejecisti juvenes maritos.
Sic locutus in fugam vertit solidos-ungulis equos,
Retrò in turbam *fugientium*; in *eos* autem Trojanique & Hector
Cum clamore ingenti tela tristia fundebant. (ctor:
Tum verò altùm inclamavit ingens pugnam-expedire-ciens He-
„ Tydide, præ *cæteris* quidem te honorabant Danai pernices-
„ Sedéque, carnibúsque, & plenis poculis: (equites
„ Nunc verò te ignominiâ-afficient; mulieris utique similis es.
„ Abi-in-malam-rem, timida puella; quoniam minimè, cedente
„ Turres nostras conscendes, neque mulieres (me,
„ Abduces in navibus: prius tibi fatum dabo.
Sic dixit. Tydides autem bifariàm anxie-cogitavit,
Equósque convertere, & contra pugnare.
Ter quidem cogitavit mente & animo:
Ter verò ab Idæis montibus intonuit providus Jupiter,
Signum dans Trojanis, pugnæ alternantem victoriam.
Hector autem Trojanos hortabatur, alte vociferans:
„ Trojani, & Lycii, & Dardani cominus pugnantes,
„ Viri estote, amici, mementote autem strenuæ fortitudinis.
„ Sentio utique, quòd mihi lubens annuit Saturnius
„ Victoriam & magnam gloriam, at Danais exitium:
„ Stulti, qui scilicet hos muros struxerunt
„ Infirmos, contemnendos, qui non robur meum arcebunt:
„ Equi vero facilè fossam transilient, quam *illi*-foderunt.
„ Verum quando jam naves ad cavas pervenero,
„ Memoria aliqua tum ignis ardentis esto,
„ Ut igne naves incendam, interficiam autem & ipsos
„ Argivos apud navès, attonitos in fumo.
Sic fatus, equos adhortatus est, dixitque:
„ Xanthéque, & tu Podarge, & Aethon, Lampéque generose,
„ Nunc mihi alimentorum præmia rependite, quæ permulta
„ Andromache, filia magnanimi Eetionis,
„ Vobis prioribus, suave *utique* triticum apposuit,
„ Vino etiam immisto ad bibendum, quandocumque animus jube-
„ Quam mihi, qui ei juvenis maritus glorior esse. ret,
„ Verùm insequimini & festinate; ut capiamus
„ Clypeum Nestoreum, cujus nunc fama ad cœlum pervenit,
„ Totum aureum esse, manubriáque & ipsum:
„ Atque ab humeris Diomedis equûm-domitoris,
„ Affabre-factum thoracem, quem Vulcanus elaboravit fabricans.
„ Si hæc utique ceperimus, speraverim equidem Achivos
„ Hac ipsâ nocte naves conscensuros veloces,

Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· νεμέσησε δὲ πότνια Ἥρη,
Σείσατο δ' εἰνὶ θρόνῳ, ἐλέλιξε δὲ μακρὸν Ὄλυμπον·
200 Καί ῥα Ποσειδάωνα, μέγαν θεὸν, ἀντίον ηὔδα·
Ὢ πόποι, Ἐννοσίγαι', εὐρυσθενὲς, οὐδέ νύ σοί περ
Ὀλλυμένων Δαναῶν ὀλοφύρεται ἐν φρεσὶ θυμός;
Οἳ δέ τοι εἰς Ἑλίκην τε καὶ Αἰγὰς δῶρ' ἀνάγουσι
Πολλά τε καὶ χαρίεντα· σὺ δέ σφισι βούλεο νίκην.
205 Εἴπερ γάρ κ' ἐθέλοιμεν, ὅσοι Δαναοῖσιν ἀρωγοὶ,
Τρῶας ἀπώσασθαι, καὶ ἐρυκέμεν εὐρύοπα Ζῆν',
Αὐτοῦ κ' ἔνθ' ἀκάχοιτο καθήμενος οἶος ἐν Ἴδῃ.
Τὴν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη κρείων Ἐνοσίχθων·
Ἥρη ἀπτοεπὲς, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες;
210 Οὐκ ἂν ἔγωγ' ἐθέλοιμι Διῒ Κρονίωνι μάχεσθαι
Ἡμέας τοὺς ἄλλους, ἐπειὴ πολὺ φέρτατός ἐστιν.
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.
Τῶν δ' ὅσον ἐκ νηῶν ἀπὸ πύργου τάφρος ἔεργε,
Πλῆθεν ὁμῶς ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν ἀσπιστάων
215 Εἰλομένων· εἶλει δὲ θοῷ ἀτάλαντος Ἄρηϊ
Ἕκτωρ Πριαμίδης, ὅτε οἱ Ζεὺς κῦδος ἔδωκε.
Καί νύ κεν ἔπρησεν πυρὶ κηλέῳ νῆας ἐΐσας,
Εἰ μὴ ἐπὶ φρεσὶ θῆκ' Ἀγαμέμνονι πότνια Ἥρη,
Αὐτῷ ποιπνύσαντι, θοῶς ὀτρῦναι Ἀχαιούς.
220 Βῆ δ' ἰέναι παρά τε κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Πορφύρεον μέγα φᾶρος ἔχων ἐν χειρὶ παχείῃ·
Στῆ δ' ἐπ' Ὀδυσσῆος μεγακήτεϊ νηῒ μελαίνῃ,
Ἥ ῥ' ἐν μεσσάτῳ ἔσκε, γεγωνέμεν ἀμφοτέρωσε,
Ἠμὲν ἐπ' Αἴαντος κλισίης Τελαμωνιάδαο,
225 Ἠδ' ἐπ' Ἀχιλλῆος, τοί ῥ' ἔσχατα νῆας ἐΐσας
Εἴρυσαν, ἠνορέῃ πίσυνοι καὶ κάρτεϊ χειρῶν.
Ἤϋσεν δὲ διαπρύσιον, Δαναοῖσι γεγωνώς·
Αἰδὼς, Ἀργεῖοι, κάκ' ἐλέγχεα, εἶδος ἀγητοί.
Πῆ ἔβαν εὐχωλαὶ, ὅτε δὴ φαμὲν εἶναι ἄριστοι·
230 Ἃς ὁπότ' ἐν Λήμνῳ κενεαυχέες ἠγοράασθε,
Ἔσθοντες κρέα πολλὰ βοῶν ὀρθοκραιράων,
Πίνοντες κρητῆρας ἐπιστεφέας οἴνοιο,
Τρώων ἀνθ' ἑκατόν τε διηκοσίων τε ἕκαστος
Στήσεσθ' ἐν πολέμῳ; νῦν δ' οὐδ' ἑνὸς ἄξιοί εἰμεν
235 Ἕκτορος, ὃς τάχα νῆας ἐνιπρήσει πυρὶ κηλέῳ.
Ζεῦ πάτερ, ἦ ῥά τιν' ἤδη ὑπερμενέων βασιλήων
Τῇδ' ἄτῃ ἄασας, καί μιν μέγα κῦδος ἀπηύρας;
Οὐ μὲν δή ποτέ φημι τεὸν περικαλλέα βωμὸν
Νηῒ πολυκλήϊδι παρελθέμεν ἐνθάδε ἔῤῥων·
240 Ἀλλ' ἐπὶ πᾶσι βοῶν δημὸν καὶ μηρί' ἔκηα,
Ἱέμενος Τροίην εὐτείχεον ἐξαλαπάξαι.
Ἀλλὰ, Ζεῦ, τόδε πέρ μοι ἐπικρήηνον ἐέλδωρ,
Αὐτοὺς δή περ ἔασον ὑπεκφυγέειν καὶ ἀλύξαι,
Μηδ' οὕτω Τρώεσσιν ἔα δάμνασθαι Ἀχαιούς.
245 Ὣς φάτο. τὸν δ' ὁ πατὴρ ὀλοφύρατο δακρυχέοντα.
Νεῦσε δέ οἱ λαὸν σόον ἔμμεναι, οὐδ' ἀπολέσθαι.
Αὐτίκα δ' αἰετὸν ἧκε, τελειότατον πετεηνῶν,
Νεβρὸν ἔχοντ' ὀνύχεσσι, τέκος ἐλάφοιο ταχείης·
Πὰρ δὲ Διὸς βωμῷ περικαλλέϊ κάββαλε νεβρὸν,

250 Ἔνθα

Sic dixit glorians; indignata autem est veneranda Juno,
Et commovit se in solio, tremefecitque magnum Olympum:
Et Neptunum, magnum deum, coram allocuta est;
,, Eheu, Terræ quassator, latè-potens, nonne tibi quidem
,, Pereuntium Danaorum miserescit in præcordiis animus?
,, Qui tamen tibi Helicénque & Ægas dona ferunt
,, Multáque & elegantia: tu itaque ipsis cupias victoriam.
,, Siquidem enim velimus, quotquot Danais fautores-*sumus*,
,, Trojanos repellere, & coërcere latè sonantem Jovem,
,, Illic sanè tunc tristaretur sedens solus in Idâ.
Hanc autem valdè indignatus allocutus est rex Neptunus:
,, Juno in-dicendo-audax, qualem hunc sermonem dixisti?
,, Non equidem ego velim cum Jove Saturnio pugnare
,, Nos alios, quoniam longe potentissimus est.
Sic hi quidem talia inter se invicem loquebantur.
Græcis autem quod spatii *jam inde* ex navibus à muro fossa inclusit,
Repletum erat pariter equisque & viris scutatis
Coactis-in-angustum; cogebat verò veloci par Marti
Hector Priamides, quando ei Jupiter gloriam dedit.
Et sanè concremâsset igne ardenti naves æquales,
Nisi in præcordia posuisset Agamemnoni veneranda Juno,
Ipsi per-se-studiosè-agenti, ocyùs incitare Achivos.
Perrexit itaque ire ad tentoriáque & naves Achivorum,
Purpuream magnam pallam tenens manu robustâ:
Stetit autem in Ulyssis ingenti nave nigrâ,
Quæ in medio erat, ut-vox-exaudiri-posset in utramque partem,
Et ad Ajacis tentorium Telamonii,
Et ad Achillis, qui *duo* utrique ad extrema naves æquales
Subduxerant, virtute freti & robore manuum.
Vociferatus autem est altâ voce, Danaos inclamans:
,, *Proh* pudor, Argivi, turpia probra, formâ *tantùm* admirabiles!
,, Quò abierunt gloriationes, cùm profitebamur nos esse fortissi-
,, Quas olim in Lemno vana-jactantes proferebatis, (mos;
,, Comedentes carnes multas boum cornutorum,
,, Bibentesque crateras coronatos vino; (que *vestrum*
,, *Scilicet* Trojanorum adversus centenosque ducenosque, quem-
,, Staturum in pugnâ? nunc autem ne uni quidem æquales sumus
,, Hectori, qui mox naves incendet igne ardenti.
,, Jupiter pater, anne ullum adhuc præpotentium regum
,, Tali clade afflixisti, & eum magnâ gloriâ privâsti?
,, Et tamen nego *me* unquam tuum *ullum* perpulchrum altare
,, Nave multis-transtris-instructâ præteriisse, quum huc malo fato
,, Sed in omnibus boum adipem & femora combussi, (venirem;
,, Cupiens Trojam bene-munitam exscindere.
,, At, Jupiter, hoc saltem mihi perfice votum;
,, *Nos* ipsos saltem permitte effugere & evadere,
,, Neque sic à Trojanis finas interimi Achivos.
Sic dixit. Hujus autem *Deorum* pater misertus est lacrymantis:
Annuitque ei exercitum salvum fore, neque periturum.
Statim verò aquilam misit, certissimum-augurium-facientem ex vo-
Hinnulum tenentem unguibus, sobolem cervæ velocis: (lucribus,
Juxta autem Jovis altare perpulchrum, dejecit hinnulum,

250 Ἔνθα πανομφαίῳ Ζηνὶ ῥέζεσκον Ἀχαιοί.
Οἱ δ' ὡς οὖν εἶδον, ὅτ' ἄρ' ἐκ Διὸς ἤλυθεν ὄρνις,
Μᾶλλον ἐπὶ Τρώεσσι θόρον, μνήσαντο δὲ χάρμης.
Ἔνθ' οὔτις πρότερος Δαναῶν, πολλῶν περ ἐόντων,
Εὔξατο, Τυδείδαο πάρος, σχέμεν ὠκέας ἵππους,
255 Τάφρου τ' ἐξελάσαι, καὶ ἐναντίβιον μαχέσασθαι·
Ἀλλὰ πολὺ πρῶτος Τρώων ἕλεν ἄνδρα κορυστὴν,
Φραδμονίδην Ἀγέλαον· ὁ μὲν φύγαδ' ἔτραπεν ἵππους·
Τῷ δὲ μεταστρεφθέντι, μεταφρένῳ ἐν δόρυ πῆξεν,
Ὤμων μεσσηγὺς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἔλασσεν·
260 Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.
Τὸν δὲ μετ' Ἀτρεΐδαι, Ἀγαμέμνων καὶ Μενέλαος·
Τοῖσι δ' ἐπ' Αἴαντες, θοῦριν ἐπιειμένοι ἀλκήν·
Τοῖσι δ' ἐπ' Ἰδομενεὺς, καὶ ὀπάων Ἰδομενῆος
Μηριόνης, ἀτάλαντος Ἐνυαλίῳ ἀνδρειφόντῃ·
265 Τοῖσι δ' ἐπ' Εὐρύπυλος, Εὐαίμονος ἀγλαὸς υἱός.
Τεῦκρος δ' εἴνατος ἦλθε, παλίντονα τόξα τιταίνων·
Στῆ δ' ἄρ' ὑπ' Αἴαντος σάκεϊ Τελαμωνιάδαο.
Ἔνθ' Αἴας μὲν ὑπεξέφερεν σάκος, αὐτὰρ ὅγ' ἥρως
Παπτήνας, ἐπεὶ ἄρ τιν' ὀϊστεύσας ἐν ὁμίλῳ
270 Βεβλήκοι, ὁ μὲν αὖθι πεσὼν ἀπὸ θυμὸν ὄλεσσεν,
Αὐτὰρ ὁ αὖτις ἰὼν, πάϊς ὡς ὑπὸ μητέρα, δύσκεν
Εἰς Αἴανθ'· ὁ δέ μιν σάκεϊ κρύπτασκε φαεινῷ.
Ἔνθα τίνα πρῶτον Τρώων ἕλε Τεῦκρος ἀμύμων;
Ὀρσίλοχον μὲν πρῶτα, καὶ Ὄρμενον, ἠδ' Ὀφελέστην,
275 Δαίτορά τε, Χρομίον τε, καὶ ἀντίθεον Λυκοφόντην,
Καὶ Πολυαιμονίδην Ἀμοπάονα, καὶ Μελάνιππον,
Πάντας ἐπασσυτέρους πέλασε χθονὶ πουλυβοτείρῃ.
Τὸν δὲ ἰδὼν γήθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Τόξου ἀπὸ κρατεροῦ Τρώων ὀλέκοντα φάλαγγας·
280 Στῆ δὲ παρ' αὐτὸν ἰὼν, καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπε·
Τεῦκρε, φίλη κεφαλὴ, Τελαμώνιε, κοίρανε λαῶν,
Βάλλ' οὕτως, αἴκεν τι φόως Δαναοῖσι γένηαι,
Πατρί τε σῷ Τελαμῶνι, ὅ σ' ἔτρεφε τυτθὸν ἐόντα,
Καί σε, νόθον περ ἐόντα, κομίσσατο ᾧ ἐνὶ οἴκῳ·
285 Τὸν, καὶ τηλόθ' ἐόντα, ἐϋκλείης ἐπίβησον.
Σοὶ δ' ἐγὼ ἐξερέω, ὡς καὶ τετελεσμένον ἔσται·
Αἴκεν μοι δώῃ Ζεὺς αἰγίοχος καὶ Ἀθήνη
Ἰλίου ἐξαλαπάξαι ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,
Πρώτῳ τοι μετ' ἐμὲ πρεσβήϊον ἐν χερὶ θήσω,
290 Ἢ τρίποδ', ἠὲ δύω ἵππους αὐτοῖσιν ὄχεσφιν,
Ἠὲ γυναῖχ', ἥ κέν τοι ὁμὸν λέχος εἰσαναβαίνοι.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσεφώνεε Τεῦκρος ἀμύμων·
Ἀτρείδη κύδιστε, τί με σπεύδοντα καὶ αὐτὸν
Ὀτρύνεις; οὐ μέν τοι, ὅση δύναμίς γε πάρεστι,
296 Παύομαι· ἀλλ' ἐξ οὗ προτὶ Ἴλιον ὠσάμεθ' αὐτοὺς,
Ἐκ τοῦ δὴ τόξοισι δεδεγμένος ἄνδρας ἐναίρω.
Ὀκτὼ δὴ προέηκα τανυγλώχινας ὀϊστοὺς,
Πάντες δ' ἐν χροῒ πῆχθεν ἀρηϊθόων αἰζηῶν·
Τοῦτον δ' οὐ δύναμαι βαλέειν κύνα λυσσητῆρα.
300 Ἦ ῥα, καὶ ἄλλον ὀϊστὸν ἀπὸ νευρῆφιν ἴαλλεν
Ἕκτορος ἀντικρὺ, βαλέειν δέ ἑ ἵετο θυμός·

Καὶ

Ubi Panomphæo Jovi sacrificabant Achivi.
Hi autem postquam viderunt, quòd à Jove venisset avis;
Alacriùs in Trojanos erumpebant, recordabanturque pugnæ.
Tum nemo prior ex Danais, multi licet essent,
Gloriatus est, Tydiden ante, agitâsse veloces equos,
Extráque fossam egisse, & contrà pugnâsse:
Sed longè primus *ille* Trojanorum interemit virum armatum,
Phradmonidem Agelaum: is quidem in-fugam verterat equos;
Ei autem converso, dorso hastam infixit,
Humeros inter, perque pectora adegit:
Decidit autem de curribus, sonitumque dederunt arma super ipso.
Post hunc autem Atridæ, Agamemnon & Menelaus;
Postque hos, Ajaces, strenuam induti fortitudinem;
Postque hos Idomeneus, & armiger Idomenei
Meriones, par Marti homicidæ;
Postque hos Eurypylus, Euæmonis præclarus filius.
Teucer autem nonus venit, resilientes arcus tendens:
Stetitque sub Ajacis scuto Telamonii.
Ibi Ajax quidem *ei* submovebat scutum; at iste heros
Circumspiciens, posteaquam aliquem jaculatus in turbâ (amittebat
Vulnerasset, ille quidem [*qui vulneratus erat*] ibi delapsus animam
Ipse verò [*Teucer*] retrò se recipiens, puer tanquam ad matrem, sum-
Ad Ajacem: ille verò eum scuto tegebat splendido. (mittebat se
Tum, quem primum Trojanorum interfecit Teucer eximius?
Orsilochum quidem primum, & Ormenum & Opheleстem,
Dætoraque, Chromiumque, & deo parem Lycophontem,
Et Polyæmonidem Hamopaonem, & Melanippum,
Omnes alium-super-alium dejecit in terram almam.
Eum autem conspicatus, lætatus est rex virorum Agamemnon,
Arcu è forti Trojanorum perdentem phalangas:
Stetit autem ad eum profectus, & ipsum allocutus est:
„ Teucer, carum caput, Telamonie, princeps populorum,
„ Jaculare sic; siquod fortè lumen Danais fias,
„ Patrique tuo Telamoni, qui te educavit parvulum existentem,
„ Et te, spurium licet existentem, studiosè aluit suâ in domo:
„ Hunc, etiamsi procul absit, in gloriam evehe.
„ Tibi autem ego edico, ut & perfectum erit;
„ Si mihi dederit Jupiter Ægiochus & Minerva
„ Ilii evertere benè-ædificatam urbem,
„ Primo tibi post me præmium-honorarium in manu ponam,
„ Vel tripodem, vel duos equos cum ipsis curribus,
„ Vel mulierem, quæ tecum eundem lectum conscendat.
Hunc autem respondens allocutus est Teucer eximius:
„ Atrida illustrissime, cur me properantem & ipsum
„ Incitas? neque enim, quantum in me certè est,
„ Cesso; sed ex quo Ilium versus repulimus ipsos,
„ Ex eo utique sagittis exceptos viros interficio.
„ Octo sanè jam emisi longos-hamos-habentes sagittas,
„ Omnes autem in corpore fixæ sunt bellicosorum juvenum:
„ Hunc verò nequeo percutere canem rabidum.
Dixit, & aliam sagittam à nervo misit
Hectorem contra, percutere autem ipsum cupiebat animus:

Καὶ τοῦ μέν ῥ' ἀφάμαρθ'· ὁ δ' ἀμύμονα Γοργυθίωνα,
Υἱὸν ἐῢν Πριάμοιο, κατὰ στῆθος βάλεν ἰῷ·
Τόν ῥ' ἐξ Αἰσύμηθεν ὀπυιομένη τέκε μήτηρ,
305 Καλὴ Καστιάνειρα, δέμας εἰκυῖα θεῇσι.
Μήκων δ' ὡς ἑτέρωσε κάρη βάλεν, ἥτ' ἐνὶ κήπῳ
Καρπῷ βριθομένη, νοτίῃσί τε εἰαρινῇσιν·
Ὣς ἑτέρωσ' ἤμυσε κάρη πήληκι βαρυνθέν.
Τεῦκρος δ' ἄλλον οἰστὸν ἀπὸ νευρῆφιν ἴαλλεν
310 Ἕκτορος ἀντικρὺ, βαλέειν δέ ἑ ἵετο θυμός.
Ἀλλ' ὅγε καὶ τόθ' ἅμαρτε· παρέσφηλεν γὰρ Ἀπόλλων·
Ἀλλ' Ἀρχεπτόλεμον, θρασὺν Ἕκτορος ἡνιοχῆα,
Ἱέμενον πόλεμόνδε, βάλε στῆθος παρὰ μαζόν·
Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων, ὑπερώησαν δέ οἱ ἵπποι
315 Ὠκύποδες· τοῦ δ' αὖθι λύθη ψυχή τε μένος τε.
Ἕκτορα δ' αἰνὸν ἄχος πύκασε φρένας ἡνιόχοιο·
Τὸν μὲν ἔπειτ' εἴασε, καὶ ἀχνύμενός περ ἑταίρου·
Κεβριόνην δ' ἐκέλευσεν ἀδελφεὸν, ἐγγὺς ἐόντα,
Ἵππων ἡνί' ἑλεῖν· ὁ δ' ἄρ' οὐκ ἀπίθησεν ἀκούσας.
320 Αὐτὸς δ' ἐκ δίφροιο χαμαὶ θόρε παμφανόωντος,
Σμερδαλέα ἰάχων· ὁ δὲ χερμάδιον λάβε χειρί·
Βῆ δ' ἰθὺς Τεύκρου, βαλέειν δέ ἑ θυμὸς ἀνώγειν.
Ἤτοι ὁ μὲν φαρέτρης ἐξείλετο πικρὸν ὀϊστὸν,
Θῆκε δ' ἐπὶ νευρῇ· τὸν δ' αὖ κορυθαίολος Ἕκτωρ
325 Αὖ ἐρύοντα, παρ' ὦμον, ὅθι κληῒς ἀποέργει
Αὐχένα τε στῆθός τε, μάλιστα δὲ καίριόν ἐστι,
Τῇ ῥ' ἐπί οἱ μεμαῶτα βάλεν λίθῳ ὀκριόεντι·
Ῥῆξε δέ οἱ νευρήν· νάρκησε δὲ χεὶρ ἐπὶ καρπῷ·
Στῆ δὲ γνὺξ ἐριπὼν, τόξον δέ οἱ ἔκπεσε χειρός.
330 Αἴας δ' οὐκ ἀμέλησε κασιγνήτοιο πεσόντος,
Ἀλλὰ θέων περίβη, καί οἱ σάκος ἀμφεκάλυψε.
Τὸν μὲν ἔπειθ' ὑποδύντε δύω ἐρίηρες ἑταῖροι,
Μηκιστεὺς, Ἐχίοιο πάϊς, καὶ δῖος Ἀλάστωρ,
Νῆας ἐπὶ γλαφυρὰς φερέτην βαρέα στενάχοντα.
335 Ἂψ δ' αὖτις Τρώεσσιν Ὀλύμπιος ἐν μένος ὦρσεν,
Οἱ δ' ἰθὺς τάφροιο βαθείης ὦσαν Ἀχαιούς.
Ἕκτωρ δ' ἐν πρώτοισι κίε, σθένεϊ βλεμεαίνων.
Ὡς δ' ὅτε τίς τε κύων συὸς ἀγρίου, ἠὲ λέοντος,
Ἅπτηται κατόπισθε, ποσὶν ταχέεσσι πεποιθὼς,
340 Ἰσχία τε γλουτούς τε, ἑλισσόμενόν τε δοκεύει·
Ὣς Ἕκτωρ ὤπαζε καρηκομόωντας Ἀχαιούς,
Αἰὲν ἀποκτείνων τὸν ὀπίστατον· οἱ δ' ἐφέβοντο.
Αὐτὰρ ἐπεὶ διά τε σκόλοπας καὶ τάφρον ἔβησαν
Φεύγοντες, πολλοὶ δὲ δάμεν Τρώων ὑπὸ χερσὶν,
345 Οἱ μὲν παρὰ νηυσὶν ἐρητύοντο μένοντες,
Ἀλλήλοισί τε κεκλόμενοι, καὶ πᾶσι θεοῖσι
Χεῖρας ἀνίσχοντες, μεγάλ' εὐχετόωντο ἕκαστος.
Ἕκτωρ δ' ἀμφιπεριστρώφα καλλίτριχας ἵππους,
Γοργοῦς ὄμματ' ἔχων, ἠδὲ βροτολοιγοῦ Ἄρηος.
350 Τοὺς δὲ ἰδοῦσ' ἐλέησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη,
Αἶψα δ' Ἀθηναίην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ὢ πόποι, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος, οὐκέτι νῶϊ
Ὀλλυμένων Δαναῶν κεκαδησόμεθ', ὑστάτιόν περ;

Οἳ

Et ab eo quidem aberravit; sed eximium Gorgythionem,
Filium fortem Priami, ad pectus percussit sagittâ:
Quem utique ex Æsymâ ducta peperit mater,
Pulchra Castianira, corpore similis deabus.
Papaver autem sicuti in-alteram-partem caput inflexit, quod in
Fructu *sit* gravatum, humoreque verno; (horto
Sic *ille* in-alteram partem inclinavit caput casside gravatum.
Teucer verò aliam sagittam à nervo misit
Hectorem contra, percutere autem ipsum cupiebat animus.
At iste etiam tunc aberravit: avertit enim Apollo:
Sed Archeptolemum, audacem Hectoris aurigam,
Ruentem ad pugnam, percussit in pectore juxta mammam:
Decidit autem de curru, retrocesseruntque ejus equi
Veloces: ipsius verò ibi soluta est animáque roburque.
Hectori autem gravis dolor contexit mentem *ob* aurigam:
Hunc tamen deinde reliquit, tristis licet *sui* sodalis gratiâ:
Cebrionem autem jussit fratrem, propè existentem,
Equorum habenas capere: Hic porrò non immorigerus-fuit, ut au-
Ipse autem de curru humi desiliit collucente, (divit.
Horribiliter vociferans: & saxum prehendit manu:
Perrexitque rectà in Teucrum, ac ferire ipsum animus jubebat.
Ille quidem pharetrâ exemerat amaram sagittam,
Posueratque ad nervum: illum verò pugnam-expeditè ciens Hector
Retrò ducentem *nervum*, ad humerum, quâ parte junctura dirimit
Cervicemque-pectusque, maximè autem lethalis locus est,
Ea utique parte ipse ardentem percussit lapide aspero:
Rupit autem ei nervum: obtorpuit verò manus ad juncturam:
Constititque in genua lapsus, arcus verò ei excidit de manu.
Ajax autem non neglexit fratrem collapsum,
Sed accurrens protexit, & ei scutum prætendit.
Hunc quidem postea subeuntes duo chari socii,
Mecisteus, Echii filius, & nobilis Alastor,
Naves ad cavas portârunt graviter gementem.
Rursus autem Trojanis Olympius animos excitavit;
Illique rectà ad fossam profundam repulerunt Achivos.
Hector autem inter primos ibat, præ ferociâ oculos-truces-circum-
Ut verò cùm & aliquis canis aprum sylvestrem, vel leonem, (ferens.
Apprendat à tergo, pedibus velocibus fretus,
Coxásque clunésque, convertentémque *se* observat;
Sic Hector insequebatur comantes Achivos,
Semper occidens postremum *quemque*: hi verò fugiebant.
At postquam perque vallos & fossam transiissent
Fugientes, multique domiti essent Trojanorum sub manibus,
Hi quidem jam apud naves continebantur manentes,
Invicemque hortantes, &, omnibus diis
Manus attollentes, altâ voce precabantur unusquisque.
Hector verò undiquè-circum-agebat pulchras-jubas-habentes *e-*
Gorgonis oculos habens & hominum-perniciei Martis. (quos,
Hos autem conspicata, miserta est dea candida-ulnis Juno,
Statimque Minervam verbis alatis allocuta est:
„ Eheu! Ægiochi Jovis filia, nonne jam nos
„ Pereuntes Danaos curabimus, extremo saltem *in eorum casu?*

Οἵ κεν δὴ κακὸν οἶτον ἀναπλήσαντες ὄλωνται
355 Ἀνδρὸς ἑνὸς ῥιπῇ· ὁ δὲ μαίνεται οὐκέτ' ἀνεκτῶς
Ἕκτωρ Πριαμίδης, καὶ δὴ κακὰ πολλὰ ἔοργε.
Τὴν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Καὶ λίην οὗτός γε μένος θυμόν τ' ὀλέσειε,
Χερσὶν ὑπ' Ἀργείων φθίμενος ἐν πατρίδι γαίῃ·
360 Ἀλλὰ πατὴρ οὑμὸς φρεσὶ μαίνεται οὐκ ἀγαθῇσι,
Σχέτλιος, αἰὲν ἀλιτρὸς, ἐμῶν μενέων ἀπερωεύς.
Οὐδέ τι τῶν μέμνηται, ὅ οἱ μάλα πολλάκις υἱὸν
Τειρόμενον σώεσκον ὑπ' Εὐρυσθῆος ἀέθλων.
Ἤτοι ὁ μὲν κλαίεσκε πρὸς οὐρανόν· αὐτὰρ ἐμὲ Ζεὺς
365 Τῷ ἐπαλεξήσουσαν ἀπ' οὐρανόθεν προΐαλλεν.
Εἰ γὰρ ἐγὼ τάδε ᾔδε' ἐνὶ φρεσὶ πευκαλίμῃσιν,
Εὖτέ μιν εἰς Ἀΐδαο πυλάρταο προὔπεμψεν,
Ἐξ Ἐρέβευς ἄξοντα κύνα στυγεροῦ Ἀΐδαο,
Οὐκ ἂν ὑπεξέφυγε Στυγὸς ὕδατος αἰπὰ ῥέεθρα.
370 Νῦν δ' ἐμὲ μὲν στυγέει, Θέτιδος δ' ἐξήνυσε βουλὰς,
Ἥ οἱ γούνατ' ἔκυσσε, καὶ ἔλλαβε χειρὶ γενείου,
Λισσομένη τιμῆσαι Ἀχιλλῆα πτολίπορθον.
Ἔσται μὰν, ὅτ' ἂν αὖτε φίλην Γλαυκώπιδα εἴπῃ.
Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν νῶϊν ἐπέντυε μώνυχας ἵππους,
375 Ὄφρ' ἂν ἐγὼ, καταδῦσα Διὸς δόμον αἰγιόχοιο,
Τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωρήξομαι, ὄφρα ἴδωμαι
Εἰ νῶϊ Πριάμοιο πάϊς κορυθαίολος Ἕκτωρ
Γηθήσει, προφανείσα ἀνὰ πτολέμοιο γεφύρας·
Ἦ τις καὶ Τρώων κορέει κύνας ἠδ' οἰωνοὺς
380 Δημῷ καὶ σάρκεσσι, πεσὼν ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη.
Ἡ μὲν ἐποιχομένη χρυσάμπυκας ἔντυεν ἵππους
Ἥρη, πρέσβα θεὰ, θυγάτηρ μεγάλοιο Κρόνοιο.
Αὐτὰρ Ἀθηναίη, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο,
385 Πέπλον μὲν κατέχευεν ἑανὸν πατρὸς ἐπ' οὔδει,
Ποικίλον, ὅν ῥ' αὐτὴ ποιήσατο καὶ κάμε χερσίν.
Ἡ δὲ χιτῶν' ἐνδῦσα Διὸς νεφεληγερέταο,
Τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωρήσσετο δακρυόεντα.
Ἐς δ' ὄχεα φλόγεα ποσὶ βήσατο, λάζετο δ' ἔγχος
390 Βριθὺ, μέγα, στιβαρὸν, τῷ δάμνησι στίχας ἀνδρῶν
Ἡρώων, τοῖσίν τε κοτέσσεται ὀβριμοπάτρη.
Ἥρη δὲ μάστιγι θοῶς ἐπεμαίετ' ἄρ' ἵππους·
Αὐτόμαται δὲ πύλαι μύκον οὐρανοῦ, ἃς ἔχον Ὧραι,
Τῇς ἐπιτέτραπται μέγας οὐρανὸς, Οὔλυμπός τε,
395 Ἠμὲν ἀνακλῖναι πυκινὸν νέφος, ἠδ' ἐπιθεῖναι.
Τῇ ῥα δι' αὐτάων κεντρηνεκέας ἔχον ἵππους.
Ζεὺς δὲ πατὴρ Ἴδηθεν ἐπεὶ ἴδε, χώσατ' ἄρ' αἰνῶς·
Ἶριν δ' ὄτρυνε χρυσόπτερον ἀγγελέουσαν·
Βάσκ' ἴθι, Ἶρι ταχεῖα, πάλιν τρέπε, μηδ' ἔα ἄντην
400 Ἔρχεσθ'· οὐ γὰρ καλὰ συνοισόμεθα πτόλεμόνδε.
Ὧδε γὰρ ἐξερέω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσται·
Γυιώσω μὲν σφῶϊν ὑφ' ἅρμασιν ὠκέας ἵππους,
Αὐτὰς δ' ἐκ δίφρου βαλέω, κατά θ' ἅρματα ἄξω·
Οὐδέ κεν ἐς δεκάτους περιτελλομένους ἐνιαυτοὺς
405 Ἕλκε' ἀπαλθήσεσθον, ἅ κεν μάρπτῃσι κεραυνός.

Ὄφρ'

,, Qui *jam* utique malo fato expleto perierint
,, Viri unius impetu: quippe furit non amplius tolerabiliter
,, Hector Priamides, & sanè mala multa fecit.
Hanc autem vicissim allocuta est dea cæsiis-oculis Minerva:
,, Atqui omnino hic quidem ferociam animamque perdidisset,
,, Manibus Argivorum confectus in patriâ terrâ;
,, Sed pater ille meus mente furit non sanâ,
,, Durus, semper iniquus, mei animi impetus impeditor.
,, Nec quicquam horum recordatur, quòd ei valde sæpe filium *Her-*
,, Pressum servavi sub Eurysthei laboribus. (*culem*
,, Certe is quidem flebat ad cœlum: sed me Jupiter
,, Ei auxiliaturam de coelo demisit.
,, At si ego hæc scivissem mente prudenti,
,, Cùm eum ad orcum validas portas-habentem misit,
,, Ex Erebo ducturum canem horrendi Plutonis;
,, Non utique effugisset Stygis aquæ profunda fluenta.
,, Nunc autem me quidem odit, Thetidis verò perfecit consilia,
,, Quæ ei genua osculata est, & prehendit manu barbam,
,, Supplicans, ut honoraret Achillem urbium-eversorem.
,, Erit tamen, cùm iterùm dilectam Minervam dicat.
,, Quin tu quidem nunc nobis junge solidos-ungulis equos;
,, Dum ego, ingressa Jovis domum Ægiochi,
,, Armis ad bellum instruar, ut videam
,, An nos *conspiciens* Priami filius pugnam-expediente ciens Hector
,, Gavisurus sit, quum apparebimus per belli semitas.
,, Certè aliquis & Trojanorum saturabit canes & alites
,, Pinguedine & carnibus, stratus ad naves Achivorum.
Sic dixit: Neque non obsecuta est dea candida-ulnas Juno.
Ac quidem discurrens auro-phaleratos instruebat equos
Juno, veneranda dea, filia magni Saturni:
Minerva autem, filia Jovis Ægiochi, (mento
Peplum quidem laxatum-defluere-sivit pulchrum patris super pavi-
Varium, quod utique ipsa fecerat & elaborârat manibus.
Ipsa verò loricam induta Jovis nubes-cogentis,
Armis ad bellum armabatur lachrymosum.
In currus autem fulgidos pedibus conscendit, sumpsitque hastam
Gravem, magnam, validam, quà domat ordines virorum
Heroum, quibuscunque irascitur præpotenti-patre-nata.
Juno porrò scuticâ velociter urgebat equos:
Sponte suâ autem portæ crepuerunt cœli, quas custodiebant Horæ,
Quibus commissum est magnum cœlum Olympusque,
Ut & aperiant densam nubem, & claudant.
Hâc utique *viâ*, per eas, stimulo parentes dirigebant equos.
Jupiter autem pater ab Idâ ut vidit, iratus est graviter:
Irimque excitavit aureas-alas-habentem, nunciaturam:
,, Vade age, Iri velox, retrò verte, neque *eas* sine adversus *me*
,, Venire: non enim commodè congrediemur in prælium.
,, Sic enim edico, quod & perfectum erit;
,, Claudos-reddam quidem ipsis sub curribus veloces equos;
,, Ipsasque de curru dejiciam, & currus confringam:
,, Nec decem vertentibus annis fulmen:
,, Vulnera perfectè-sanare-poterunt, quæ deprehensis impresserit

Ὄφρ' εἰδῇ Γλαυκῶπις, ὅτ' ἂν ᾧ πατρὶ μάχηται.
Ἥρῃ δ' οὔτι τόσον νεμεσίζομαι, οὐδὲ χολοῦμαι·
Αἰεὶ γάρ μοι ἔωθεν ἐνικλᾷν, ὅ, ττι νοήσω.
Ὣς ἔφατ'· ὦρτο δὲ Ἶρις ἀελλόπος ἀγγελέουσα·
410 Βῆ δὲ κατ' Ἰδαίων ὀρέων ἐς μακρὸν Ὄλυμπον.
Πρώτῃσιν δὲ πύλῃσι πολυπτύχου Οὐλύμποιο
Ἀντομένη κατέρυκε· Διὸς δέ σφ' ἔννεπε μῦθον·
Πῆ μέματον; τί σφῶϊν ἐνὶ φρεσὶ μαίνεται ἦτορ;
Οὐκ ἐάᾳ Κρονίδης ἐπαμυνέμεν Ἀργείοισιν.
415 Ὧδε γὰρ ἠπείλησε Κρόνου παῖς, εἰ τελέει περ,
Γυιώσειν μὲν σφῶϊν ὑφ' ἅρμασιν ὠκέας ἵππους,
Αὐτὰς δ' ἐκ δίφρου βαλέειν, κατά θ' ἅρματα ἄξειν.
Οὐδέ κεν ἐς δεκάτους περιτελλομένους ἐνιαυτοὺς
Ἕλκε' ἀπαλθήσεσθον, ἅ κεν μάρπτῃσι κεραυνός·
420 Ὄφρ' εἰδῇς, Γλαυκῶπις, ὅτ' ἂν σῷ πατρὶ μάχηαι.
Ἥρῃ δ' οὔτι τόσον νεμεσίζεται, οὐδὲ χολοῦται·
Αἰεὶ γάρ οἱ ἔωθεν ἐνικλᾷν, ὅ ττι νοήσῃ.
Ἀλλὰ σύγ', αἰνοτάτη, κύον ἀδδεὲς, εἰ ἐτεόν γε
Τολμήσεις Διὸς ἄντα πελώριον ἔγχος ἀεῖραι.
425 Ἡ μὲν ἄρ' ὣς εἰποῦσ' ἀπέβη πόδας ὠκέα Ἶρις·
Αὐτὰρ Ἀθηναίην Ἥρη πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ὢ πόποι, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος, οὐκέτ' ἔγωγε
Νῶϊν ἐῶ Διὸς ἄντα βροτῶν ἕνεκεν πολεμίζειν.
Τῶν ἄλλος μὲν ἀποφθίσθω, ἄλλος δὲ βιώτω,
430 Ὅς κε τύχῃ· κεῖνος δὲ τὰ ἃ φρονέων ἐνὶ θυμῷ,
Τρωσί τε καὶ Δαναοῖσι δικαζέτω, ὡς ἐπιεικές.
Ὣς ἄρα φωνήσασα, πάλιν τρέπε μώνυχας ἵππους.
Τῇσιν δ' Ὧραι μὲν λῦσαν καλλίτριχας ἵππους·
Καὶ τοὺς μὲν κατέδησαν ἐπ' ἀμβροσίῃσι κάπῃσιν·
435 Ἅρματα δ' ἔκλιναν πρὸς ἐνώπια παμφανόωντα.
Αὐταὶ δὲ χρυσέοισιν ἐπὶ κλισμοῖσι κάθιζον
Μίγδ' ἄλλοισι θεοῖσι, φίλον τετιημέναι ἦτορ.
Ζεὺς δὲ πατὴρ Ἴδηθεν ἐΰτροχον ἅρμα καὶ ἵππους
Οὔλυμπόνδ' ἐδίωκε, θεῶν δ' ἐξίκετο θώκους.
440 Τῷ δὲ καὶ ἵππους μὲν λῦσε κλυτὸς Ἐννοσίγαιος,
Ἅρματα δ' ἀμβωμοῖσι τίθει, κατὰ λῖτα πετάσσας.
Αὐτὸς δὲ χρύσειον ἐπὶ θρόνον εὐρύοπα Ζεὺς
Ἕζετο, τῷ δ' ὑπὸ ποσσὶ μέγας πελεμίζετ' Ὄλυμπος.
Αἳ δ' οἶαι Διὸς ἀμφὶς Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη
445 Ἥσθην, οὐδέ τί μιν προσεφώνεον, οὐδ' ἐρέοντο·
Αὐτὰρ ὁ ἔγνω ᾗσιν ἐνὶ φρεσὶ, φώνησέν τε.
Τίφθ' οὕτω τετίησθον, Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη;
Οὐ μὲν δὴν κάμετόν γε μάχῃ ἔνι κυδιανείρῃ
Ὀλλῦσαι Τρῶας, τοῖσιν κότον αἰνὸν ἔθεσθε.
450 Πάντως, οἷον ἐμόν γε μένος καὶ χεῖρες ἄαπτοι,
Οὐκ ἄν με τρέψειαν, ὅσοι θεοί εἰσ' ἐν Ὀλύμπῳ.
Σφῶϊν δὲ πρίν περ τρόμος ἔλλαβε φαίδιμα γυῖα,
Πρὶν πόλεμόν τ' ἰδέειν, πολέμοιό τε μέρμερα ἔργα.
Ὧδε γὰρ ἐξερέω, τόδε καὶ τετελεσμένον ἔσται·
455 Οὐκ ἂν ἐφ' ὑμετέρων ὀχέων, πληγέντε κεραυνῷ,
Ἂψ ἐς Ὄλυμπον ἵκεσθον, ἵν' ἀθανάτων ἕδος ἐστίν.
Ὣς ἔφαθ'· αἳ δ' ἐπέμυξαν Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη·

Πλη-

,, Ut sciat Minerva, quando cum suo patre pugnaverit.
,, Junoni autem non tantopere succenseo, neque irascor: (duxero.
,, Semper enim mihi solet interrumpere, quicquid in-animum-in-
Sic dixit. Festinabat autem Iris cursu-procellas-æquans, nunciatura;
Ivitque ex Idæis montibus, ad magnum Olympum.
Primis autem in portis multas convalles-habentis Olympi
Occurrens detinuit *eas*, Jovisque ipsis exposuit sermonem;
,, Quo tenditis? cur vobis in præcordiis furit animus?
,, Non sinit Saturnius auxilium-ferre Argivis.
,, Sic enim minatus est Saturni filius, si quidem perficiet,
,, Claudos-redditurum quidem vobis sub curribus veloces equos,
,, Vosque ipsas de curru dejecturum, & currus confracturum;
,, Neque decem vertentibus annis
,, Vulnera perfectò-sanabimini, quæ deprehensis-impresserit ful-
,, Ut scias, Minerva, quando cum tuo patre pugnaveris. (men:
,, Junoni autem non tantopere succenset, neque irascitur:
,, Semper enim *illa* ei solet interrumpere, quicquid in-animum-
,, Sed tu, ô teterrima, ô canis inverecunda; si reverâ (induxerit.
,, Audebis, Jovem contra, ingentem hastam attollere.
Ac quidem sic locuta, abiit pedibus velox Iris;
Tum Minervam Juno allocuta est:
,, Eheu, Ægiochi Jovis filia, non amplius ego
,, Nobis permitto, Jovem contra, mortalium caussâ pugnare;
,, Quorum alius quidem intereat, alius autem vivat,
,, Ut cuique fors-ferat: ille verò quæ sua sunt cogitans animo,
,, Trojanisque & Danais adjudicet, ut æquum *est*.
Sic fata, retrò vertit solidos-ungulis equos.
His porrò Horæ quidem solverunt pulchros-jubis equos:
Et eos quidem alligârunt ad ambrosia præsepia:
Currus autem inclinârunt ad parietes collucentes.
Ipsæ autem [*Juno & Minerva*] aureis in sellis-recubitoriis sederunt
Mixtim *cum* aliis diis, suo mœstæ corde.
Jupiter autem pater ab-Ida pulchras-rotas-habentem currum & e-
Ad Olympum egit, deorumque pervenit ad sedes. (quos
Huic autem & equos quidem solvit inclytus terræ-quassator [*Nep-*
Currus verò ad receptaculum posuit, linteo circumdato. (*tunus*;]
Ipse autem aureum in thronum latè-sonans Jupiter
Consedit, eique sub pedibus magnus concutiebatur Olympus.
At solæ à Jove seorsum Minervâque & Juno
Sedebant, nec omninò ipsum alloquebantur, neque interrogabant:
Sed ille cognovit suâ in mente, dixitque:
,, Cur ità mœstæ estis, Minervâque & Juno?
,, Non sanè diu laborâstis pugnâ in gloriosâ
,, Ad perdendos Trojanos, quorum odium acerbum cepistis:
,, Omninò, quæ *sunt* meæ vires & manus invictæ,
,, Non me verterint quotquot dii sunt in Olympo.
,, Vobis autem prius tremor cepit pulchros artus,
,, Quam pugnamque videretis, pugnæque magna facinora:
,, Sic enim edico, quod & perfectum fuisset:
,, Haud sanè in vestris curribus, percussæ fulmine,
,, Ampliùs in Olympum rediissetis, ubi immortalium sedes est.
Sic dixit: at compressis-labris-gemebant Minervâque & Juno

Πλησίαι αἵγ' ἥσθην, κακὰ δὲ Τρώεσσι μεδέσθην.
Ἤτοι Ἀθηναίη ἀκέων ἦν, οὐδέ τι εἶπε,
460 Σκυζομένη Διῒ πατρὶ, χόλος δέ μιν ἄγριος ᾕρει·
Ἥρη δ' οὐκ ἔχαδε στῆθος χόλον, ἀλλὰ προσηύδα·
Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες;
Εὖ νυ καὶ ἡμεῖς ἴδμεν, ὅ τοι σθένος οὐκ ἐπιεικτόν·
Ἀλλ' ἔμπης Δαναῶν ὀλοφυρόμεθ' αἰχμητάων,
465 Οἵ κεν δὴ κακὸν οἶτον ἀναπλήσαντες ὄλωνται.
Ἀλλ' ἤτοι πολέμου μὲν ἀφεξόμεθ', εἰ σὺ κελεύεις·
Βουλὴν δ' Ἀργείοις ὑποθησόμεθ', ἥτις ὀνήσει,
Ὡς μὴ πάντες ὄλωνται, ὀδυσσαμένοιο τεοῖο.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
470 Ἠοῦς δὴ καὶ μᾶλλον ὑπερμενέα Κρονίωνα
Ὄψεαι, αἴκ' ἐθέλῃσθα, βοῶπις πότνια Ἥρη,
Ὀλλύντ' Ἀργείων πουλὺν στρατὸν αἰχμητάων.
Οὐ γὰρ πρὶν πολέμου ἀποπαύσεται ὄβριμος Ἕκτωρ,
Πρὶν ὦρθαι παρὰ ναῦφι ποδώκεα Πηλείωνα,
475 Ἤματι τῷ, ὅτ' ἂν οἱ μὲν ἐπὶ πρύμνῃσι μάχωνται,
Στείνει ἐν αἰνοτάτῳ, περὶ Πατρόκλοιο πεσόντος·
Ὡς γὰρ θέσφατόν ἐστι. σέθεν δ' ἐγὼ οὐκ ἀλεγίζω
Χωομένης, οὐδ' εἴ κε τὰ νείατα πείραθ' ἵκηαι
Γαίης καὶ πόντοιο, ἵν' Ἰαπετός τε Κρόνος τε
480 Ἥμενοι, οὔτ' αὐγῇς Ὑπερίονος ἠελίοιο
Τέρποντ', οὔτ' ἀνέμοισι· βαθὺς δέ τε τάρταρος ἀμφίς·
Οὐδ' ἢν ἔνθ' ἀφίκηαι ἀλωμένη, οὔ σευ ἔγωγε
Σκυζομένης ἀλέγω, ἐπεὶ οὐ σέο κύντερον ἄλλο.
Ὡς φάτο· τὸν δ' οὔτι προσέφη λευκώλενος Ἥρη.
485 Ἐν δ' ἔπεσ' ὠκεανῷ λαμπρὸν φάος ἠελίοιο,
Ἕλκον νύκτα μέλαιναν ἐπὶ ζείδωρον ἄρουραν.
Τρωσὶν μέν ῥ' ἀέκουσιν ἔδυ φάος· αὐτὰρ Ἀχαιοῖς
Ἀσπασίη, τρίλλιστος, ἐπήλυθε νὺξ ἐρεβεννή.
Τρώων δ' αὖτ' ἀγορὴν ποιήσατο φαίδιμος Ἕκτωρ,
490 Νόσφι νεῶν ἀγαγὼν ποταμῷ ἔπι δινήεντι,
Ἐν καθαρῷ ὅθι δὴ νεκύων διεφαίνετο χῶρος.
Ἐξ ἵππων δ' ἀποβάντες ἐπὶ χθόνα, μῦθον ἄκουον,
Τόν ῥ' Ἕκτωρ ἀγόρευε, Διῒ φίλος· ἐν δ' ἄρα χειρὶ
Ἔγχος ἔχ' ἑνδεκάπηχυ· πάροιθε δὲ λάμπετο δουρὸς
495 Αἰχμὴ χαλκείη, περὶ δὲ χρύσεος θέε πόρκης·
Τῷ ὅγ' ἐρεισάμενος, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Κέκλυτέ μευ, Τρῶες, καὶ Δάρδανοι, ἠδ' ἐπίκουροι·
Νῦν ἐφάμην, νῆάς τ' ὀλέσας καὶ πάντας Ἀχαιοὺς,
Ἂψ ἀπονοστήσειν προτὶ Ἴλιον ἠνεμόεσσαν·
500 Ἀλλὰ πρὶν κνέφας ἦλθε, τὸ νῦν ἐσάωσε μάλιστα
Ἀργείους καὶ νῆας ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης.
Ἀλλ' ἤτοι νῦν μὲν πειθώμεθα νυκτὶ μελαίνῃ,
Δόρπα τ' ἐφοπλισόμεσθα· αὐτὰρ καλλίτριχας ἵππους
Λύσαθ' ὑπ' ἐξ ὀχέων, παρὰ δέ σφισι βάλλετ' ἐδωδήν·
505 Ἐκ πόλιος δ' ἄξεσθε βόας καὶ ἴφια μῆλα
Καρπαλίμως, οἶνον δὲ μελίφρονα οἰνίζεσθε,
Σῖτόν τ' ἐκ μεγάρων· ἐπὶ δὲ ξύλα πολλὰ λέγεσθε,
Ὥς κεν παννύχιοι, μέσφ' ἠοῦς ἠριγενείης,
Καίωμεν πυρὰ πολλὰ, σέλας δ' εἰς οὐρανὸν ἵκῃ·

Propinquæ hæ utique sedebant, malaque Trojanis cogitabant.
Ac Minerva quidem tacita erat, neque quicquam dixit,
Irata Jovi patri, ira quippe ipsam atrox tenebat:
Juno verò non continuit in pectore iram, sed allocuta est:
,, Gravissime Saturnie, quale verbum dixisti?
,, Benè & nos scimus, quòd tibi potentia vinci-nescia:
,, Attamen Danaos lugemus bellicosos,
,, Qui jam sanè malo fato expleto perierint.
,, At certè bello quidem abstinebimus, si tu jubes:
,, Consilium verò Argivis suggeremus, quod proderit,
,, Ut nè omnes pereant, irato Te.
Hanc autem respondens allocutus est nubes-cogens Jupiter:
,, Crastino-mane etiam magis, præpotentem Saturnium
,, Videbis, si vis, magnos-oculos-habens veneranda Juno,
,, Perdentem Argivorum ingentem exercitum bellicosorum.
,, Non enim prius à bello cessabit fortis Hector,
,, Quàm excitatus sit ad naves velox-pedibus Pelides,
,, Die illo, quando hi quidem ad puppes pugnaturi sint
,, Angustiâ in gravissimâ, de Patroclo occiso:
,, Sic enim fatale est. Tui verò ego non rationem habeo
,, Iratæ, neque si ultimos fines adieris
,, Terræ & maris, ubi Iapetusque Saturnusque
,, Sedentes, neque splendore supra-gradientis solis
,, Oblectantur, neque ventis: profundus autem tartarus circum:
,, Nè quidem si illuc (*inquam*) perveneris errabunda, tui ego
,, Iratæ rationem-habeo; quoniam non te impudentius aliud.
Sic dixit: Ei autem nihil respondit candida-ulnis Juno.
Occidit verò in Oceanum splendidum lumen solis,
Trahens noctem nigram super almam terram.
Ac Trojanis quidem invitis occidit lux: sed Achivis
Grata, exoptatissima, supervenit nox tenebrosa.
Trojanorum verò concionem habuit illustris Hector,
Seorsum à navibus quùm duxisset, fluvium ad vorticosum,
In puro; ubi utique cadaveribus vacuum apparebat spatium.
Ex equis verò cum descendissent in terram, orationem audiebant,
Quam Hector dicebat, Jovi carus: in manu autem
Hastam tenebat undecim-cubitorum; prænitebat verò hastæ
Cuspis ærea, circumque aureus ambibat annulus:
Hâc ille nixus, verba alata locutus est:
,, Audite me, Trojani, & Dardani, & Socii;
,, Modò credidi, navibusque perditis & omnibus Achivis,
,, Retrò *me* rediturum ad Ilium ventosam:
,, Sed priùs caligo supervenit, quæ nunc servavit maximè
,, Argivos & naves in littore maris.
,, Verùm nunc quidem obsequamur nocti nigræ,
,, Cœnásque instruamus: atque pulchris jubis equos
,, Solvite ex curribus, ipsisque apponite pabulum:
,, Ex urbe autem ducite boves & pingues oves
,, Propere, vinumque suave afferte,
,, Panemque ex domibus; insuperque ligna multa colligite,
,, Ut per-totam-noctem, usque-ad auroram manè-genitam,
,, Accendamus ignes multos, splendorque ad cœlum perveniat:

510 Μήπως καὶ διὰ νύκτα καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Φεύγειν ὁρμήσωνται ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης.
Μὴ μὰν ἀσπουδεί γε νεῶν ἐπιβαῖεν ἕκηλοι·
Ἀλλ' ὥς τις τούτων γε βέλος καὶ οἴκοθι πέσσῃ,
Βλήμενος ἢ ἰῷ, ἢ ἔγχεϊ ὀξυόεντι,
515 Νηὸς ἐπιθρώσκων· ἵνα τις στυγέῃσι καὶ ἄλλος
Τρωσὶν ἐφ' ἱπποδάμοισι φέρειν πολύδακρυν ἄρηα.
Κήρυκες δ' ἀνὰ ἄστυ Διῒ φίλοι ἀγγελλόντων,
Παῖδας πρωθήβας, πολιοκροτάφους τε γέροντας
Λέξασθαι περὶ ἄστυ, θεοδμήτων ἐπὶ πύργων·
520 Θηλύτεραι δὲ γυναῖκες ἐνὶ μεγάροισιν ἑκάστη
Πῦρ μέγα καιόντων· φυλακὴ δέ τις ἔμπεδος ἔστω,
Μὴ λόχος εἰσέλθῃσι πόλιν, λαῶν ἀπεόντων.
Ὧδ' ἔστω, Τρῶες μεγαλήτορες, ὡς ἀγορεύω·
Μῦθος δ', ὃς μὲν νῦν ὑγιὴς, εἰρημένος ἔστω·
525 Τὸν δ' ἠοῦς, Τρώεσσι μεθ' ἱπποδάμοις ἀγορεύσω.
Εὔχομαι ἐλπόμενος Διΐ τ', ἄλλοισίν τε θεοῖσιν,
Ἐξελάαν ἐνθένδε κύνας κηρεσσιφορήτους,
Οὓς κῆρες φορέουσι μελαινάων ἐπὶ νηῶν.
Ἀλλ' ἤτοι ἐπὶ νυκτὶ φυλάξομεν ἡμέας αὐτούς·
530 Πρωῒ δ' ὑπ' ἠοῖοι σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες,
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν ἐγείρομεν ὀξὺν ἄρηα.
Εἴσομαι, εἴ κέ μ' ὁ Τυδεΐδης κρατερὸς Διομήδης
Πὰρ νηῶν πρὸς τεῖχος ἀπώσεται, ἤ κεν ἐγὼ τὸν
Χαλκῷ δηώσας, ἔναρα βροτόεντα φέρωμαι.
535 Αὔριον ἣν ἀρετὴν διαείσεται, αἴ κ' ἐμὸν ἔγχος
Μείνῃ ἐπερχόμενον· ἀλλ' ἐν πρώτοισιν ὀΐω
Κείσεται οὐτηθεὶς, πολέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι,
Ἠελίου ἀνιόντος ἐς αὔριον. Αἲ γὰρ ἐγὼν ὣς
Εἴην ἀθάνατος καὶ ἀγήραος ἤματα πάντα,
540 Τιοίμην δ' ὡς τίετ' Ἀθηναίη καὶ Ἀπόλλων,
Ὡς νῦν ἡμέρη ἥδε κακὸν φέρει Ἀργείοισιν.
Ὣς Ἕκτωρ ἀγόρευ'· ἐπὶ δὲ Τρῶες κελάδησαν.
Οἱ δ' ἵππους μὲν λῦσαν ὑπὸ ζυγοῦ ἱδρώοντας,
Δῆσαν δ' ἱμάντεσσι παρ' ἅρμασιν οἷσιν ἕκαστος·
545 Ἐκ πόλιος δ' ἄξαντο βόας καὶ ἴφια μῆλα
Καρπαλίμως· οἶνον δὲ μελίφρονα οἰνίζοντο,
Σῖτόν τ' ἐκ μεγάρων, ἐπὶ δὲ ξύλα πολλὰ λέγοντο·
Κνίσσην δ' ἐκ πεδίου ἄνεμοι φέρον οὐρανὸν εἴσω.
Οἱ δὲ, μέγα φρονέοντες, ἐπὶ πτολέμοιο γεφύρῃ
550 Εἵατο παννύχιοι· πυρὰ δέ σφισι καίετο πολλά.
Ὡς δ' ὅτ' ἐν οὐρανῷ ἄστρα φαεινὴν ἀμφὶ σελήνην
Φαίνετ' ἀριπρεπέα, ὅτε τ' ἔπλετο νήνεμος αἰθὴρ,
Ἔκ τ' ἔφανον πᾶσαι σκοπιαὶ, καὶ πρώονες ἄκροι,
Καὶ νάπαι· οὐρανόθεν δ' ἄρ' ὑπερράγη ἄσπετος αἰθὴρ,
555 Πάντα δὲ τ' εἴδεται ἄστρα· γέγηθε δέ τε φρένα ποιμήν·
Τόσσα, μεσηγὺ νεῶν ἠδὲ Ξάνθοιο ῥοάων,
Τρώων καιόντων πυρὰ φαίνετο Ἰλιόθι πρό.
Χίλι' ἄρ' ἐν πεδίῳ πυρὰ καίετο· πὰρ δὲ ἑκάστῳ
Εἵατο πεντήκοντα, σέλας πυρὸς αἰθομένοιο.
560 Ἵπποι δὲ κρῖ λευκὸν ἐρεπτόμενοι καὶ ὀλύρας,
Ἑσταότες παρ' ὄχεσφιν, ἐΰθρονον ἠῶ μίμνον.

ΥΠΟ'

,, Ne fortè etiam per noctem comantes Achivi
,, Fugere aggrediantur super lata dorsa maris.
,, Nè saltem illacessiti naves ascendant, *&* quieti;
,, Sed *faciamus* ut quis eorum vulnus etiam domi curet,
,, Percussus vel sagittâ, vel hastâ acutâ,
,, Dum navem properè conscendit: ut quis horreat etiam alius
,, Trojanis equûm-domitoribus inferre lamentabile bellum.
,, Præcones autem per urbem Jovi cari jubeant,
,, Pueros pubescentes, & temporibus-canos senes
,, Excubias agere circum urbem, à-Diis-ædificatis in turribus:
,, Sequioris autem sexûs Fœminæ in suis ædibus quæque
,, Ignem magnum accendant; custodiáque aliqua firma sit,
,, Nè manus-hostium-per-insidias ingrediatur urbem, copiis ab-
,, Sic esto, Trojani magnanimi, ut dico: (sentibus.
,, Ac Sermo *hic*, qui quidem nunc utilissimus, dictus esto:
,, Qui autem manè *utilis sit*, Trojanos inter equum-domitores di-
,, *Utique* vota facio sperans, Jovique cæterisque diis, (cam.
,, Expulsurum *me* hinc canes funestis-fatis-adductos,
,, Quos fata adduxerunt nigris in navibus.
,, Verùm enimverò per noctem custodiamus nos ipsos:
,, Manè autem sub auroram armis armati,
,, Naves ad cavas excitemus acrem martem.
,, Videbo, utrúmne me Tydides fortis Diomedes
,, A navibus ad murum repellat, an ego illum
,, Ære cùm occidero, spolia cruenta auferam.
,, Cras suam virtutem perspectam-dabit, si meam hastam
,, Sustinuerit irruentem: sed in primis puto
,, Jacebit vulneratus, multique circa ipsum socii,
,, Sole orto cras. Utinam enim ego ità
,, Sim immortalis & expers-senectutis *per* dies omnes,
,, Et honorer sicut honoratur Minerva & Apollo,
,, Ut jam dies hic malum feret Argivis.
Sic Hector concionatus est: Trojani autem acclamabant.
Illique equos quidem solvebant jugo sudantes,
Ligabantque capistris apud currus suos unusquisque:
Ex urbe autem adducebant boves & pingues oves
Propere: vinùmque suave afferebant,
Panemque ex domibus, & insuper ligna multa colligebant.
Nidorem autem ex campo venti ferebant *ad* Cœlum usque.
Ipsi verò, multùm elati, secundum bellicos ordines
Sedebant per-totam-noctem; ignesque eis ardebant multi.
Sicut autem quando in cœlo stellæ lucidam circa lunam
Apparent perdecoræ, quando utique est sine vento æther,
Apparentque omnes speculæ, & cacumina summa,
Et saltus; cœlitus autem aperitur immensus æther,
Et omnia conspiciuntur astra; gaudetque porrò animo pastor:
Ita tot, inter naves & Xanthi fluenta,
Trojanorum accendentium ignes apparebant Ilium ante.
Mille utique in campo ignes ardebant: ad singulos autem
Sedebant quinquageni *viri*, *ad* lumen ignis ardentis.
Equi verò hordeum album comedentes & avenas, (bant.
Stantes apud currus, pulchro-sedentem-in solio auroram expecta-

ΥΠΟ'ΘΕΣΙΣ ΤΗ͂Σ ἸΛΙΑ'ΔΟΣ Ι. ΤΟΥ͂ Ὁ'ΜΗ'ΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙ'ΑΣ.

Ἀγαμέμνονος συμβουλεύσαντος τοῖς Ἕλλησι φεύγειν, ἵςανται τὴν ἐναντίαν ἀποφαινόμενοι γνώμην Διομήδης καὶ Νέςωρ. συμβουλεύσαντος δὲ Νέςορος, πρὸς Ἀχιλλέα πέμπονται πρέσβεις· καὶ δεηθεῖσιν αὐτοῖς ἀντεῖπεν Ἀχιλλεύς. Οἱ δὲ ἀπαγγέλλουσι, καὶ μετὰ ταῦτα εἰς ὕπνον τρέπονται.

Ἐξεσίῃ δ᾽ Ἀχιλῆος ἀπειθέος ἐςὶν Ἰῶτα.

Ὣς οἱ μὲν Τρῶες φυλακὰς ἔχον· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
Θεσπεσίη ἔχε φύζα, φόβου κρυόεντος ἑταίρη·
Πένθεϊ δ᾽ ἀτλήτῳ βεβολήατο πάντες ἄριςοι.
Ὡς δ᾽ ἄνεμοι δύο πόντον ὀρίνετον ἰχθυόεντα,
5 Βορέης καὶ Ζέφυρος, τώ τε Θρήκηθεν ἄητον,
Ἐλθόντ᾽ ἐξαπίνης· ἄμυδις δέ τε κῦμα κελαινὸν
Κορθύεται, πολλὸν δὲ παρὲξ ἅλα φῦκος ἔχευαν·
Ὣς ἐδαΐζετο θυμὸς ἐνὶ ςήθεσσιν Ἀχαιῶν.
Ἀτρείδης δ᾽ ἄχεϊ μεγάλῳ βεβολημένος ἦτορ,
10 Φοίτα, κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κελεύων,
Κλήδην εἰς ἀγορὴν κικλήσκειν ἄνδρα ἕκαςον,
Μηδὲ βοᾶν· αὐτὸς δὲ μετὰ πρώτοισι πονεῖτο.
Ἷζον δ᾽ εἰν ἀγορῇ τετιηότες· ἂν δ᾽ Ἀγαμέμνων
Ἵςατο δακρυχέων, ὥςε κρήνη μελάνυδρος,
15 Ἥ τε κατ᾽ αἰγίλιπος πέτρης δνοφερὸν χέει ὕδωρ·
Ὣς ὁ βαρυςενάχων ἔπε᾽ Ἀργείοισι μετηύδα·
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Ζεύς με μέγα Κρονίδης ἄτῃ ἐνέδησε βαρείῃ·
Σχέτλιος, ὃς πρὶν μέν μοι ὑπέσχετο καὶ κατένευσεν,
20 Ἴλιον ἐκπέρσαντ᾽ ἐυτείχεον ἀπονέεσθαι·
Νῦν δὲ κακὴν ἀπάτην βουλεύσατο, καί με κελεύει
Δυσκλέα Ἄργος ἱκέσθαι, ἐπεὶ πολὺν ὤλεσα λαόν.
Οὕτω που Διῒ μέλλει ὑπερμενέϊ φίλον εἶναι,
Ὃς δὴ πολλάων πολίων κατέλυσε κάρηνα,
25 Ἠδ᾽ ἔτι καὶ λύσει· τοῦ γὰρ κράτος ἐςὶ μέγιςον.
Ἀλλ᾽ ἄγεθ᾽, ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες,
Φεύγωμεν σὺν νηυσὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν·
Οὐ γὰρ ἔτι Τροίην αἱρήσομεν εὐρυάγυιαν.
Ὣς ἔφαθ᾽· οἱ δ᾽ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ.
30 Δὴν δ᾽ ἄνεῳ ἦσαν τετιηότες υἷες Ἀχαιῶν·
Ὀψὲ δὲ δὴ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Ἀτρείδη, σοὶ πρῶτα μαχήσομαι ἀφραδέοντι,
Ἣ θέμις ἐςὶν, ἄναξ, ἀγορῇ· σὺ δὲ μή τι χολωθῇς.
Ἀλκὴν μέν μοι πρῶτον ὀνείδισας ἐν Δαναοῖσι,
35 Φὰς ἔμεν ἀπτόλεμον καὶ ἀνάλκιδα· ταῦτα δὲ πάντα
Ἴσασ᾽ Ἀργείων ἠμὲν νέοι, ἠδὲ γέροντες.
Σοὶ δὲ διάνδιχα δῶκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω·
Σκήπτρῳ μέν τοι δῶκε τετιμῆσθαι περὶ πάντων·
Ἀλκὴν δ᾽ οὔτοι δῶκεν, ὅ, τε κράτος ἐςὶ μέγιςον.
40 Δαιμόνι᾽, οὕτω που μάλα ἔλπεαι υἷας Ἀχαιῶν
Ἀπτολέμους τ᾽ ἔμεναι καὶ ἀνάλκιδας, ὡς ἀγορεύεις;
Εἰ δέ τοι αὐτῷ θυμὸς ἐπέσσυται, ὥςε νέεσθαι,

Ἔρ-

ARGUMENTUM LIBRI IX. ILIADIS HOMERI.

Quum Agamemnon Græcis auctor esset, ut fugam capesserent, surgunt contrariam pronunciantes sententiam Diomedes & Nestor. Nestoris autem suasu ad Achillem mittuntur legati: & precantibus ipsis renuit Achilles. Hi vero renunciant, & post hæc ad somnum capiendum se convertunt.

Ita quidem Trojani custodias agebant: sed Achivos
Divinitus-immissa agebat Fuga, Metus frigidi socia:
Luctu vero intolerando sauciati erant omnes fortissimi.
Sicut autem venti duo pontum commovent piscosum,
Boreas & Zephyrus, qui utique e Thracia spirant,
Advenientes repentino: simulque & unda nigra
In acervum attollitur, multamque extra mare algam fundunt:
Sic scindebatur animus in pectoribus Achivorum.
Atrides autem dolore magno sauciatus cor,
Obibat, præcones canoros jubens,
Nominatim ad concionem vocare virum unumquemque,
Minime autem clamare: ipseque inter primos laborabat.
Surrexit lacrymas-fundens, ceu fons aquis niger,
Sedebant porro in concione tristes: Agamemnon autem
Qui utique ab excelsa petra nigram fundit aquam:
Sic ille graviter-suspirans verba Argivis fecit:
" O amici, Argivorum ductores, & principes,
" Jupiter me valde Saturnius detrimento irretivit gravi:
" Infestus, qui antea quidem mihi promisit & annuit,
" Ilio exciso bene-munito rediturum;
" Nunc vero malam fraudem struxit, & me jubet
" Ingloriam, Argos redire, postquam multum perdidi populum.
" Ita scilicet Jovi erit præpotenti placitum,
" Qui jam multarum urbium demolitus est vortices,
" Atque adhuc demolietur: hujus enim potentia est maxima.
" Verum agite, ut ego dixero, pareamus omnes;
" Fugiamus cum navibus dilectam in patriam terram:
" Non enim jam Trojam capiemus latas-vias-habentem.
Sic dixit; illi vero omnes taciti facti sunt silentio.
Diu autem muti erant tristes filii Achivorum:
Tandem vero inter eos locutus est pugna-strenuus Diomedes:
" Atrida, tibi primum adversabor inconsulte-loquenti,
" Qua fas est, o rex, in concione: tu vero ne irascaris. (naos;
" De fortitudine quidem mihi primum convicium fecisti inter Da-
" Dicens *me* esse imbellem & fortitudinis-expertem: Hæc autem
" Sciunt Argivorum & juvenes & senes. (omnia
" Tibi vero ex duobus-alterum dedit Saturni filius versuti;
" Sceptro quidem tibi dedit honorari supra omnes:
" Virtutem autem non dedit, quod utique imperium est maximum.
" Bone vir, itane plane credis filios Achivorum
" Imbellesque esse & fortitudinis expertes, ut dicis?
" Utique, si tibi ipsi animus properat ad redeundum,

Ἔρχεο· πάρ τοι ὁδὸς, νῆες δέ τοι ἄγχι θαλάσσης
Ἑστᾶσ', αἵ τοι ἕποντο Μυκήνηθεν μάλα πολλαί·
45 Ἀλλ' ἄλλοι μενέουσι καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ,
Εἰσόκε περ Τροίην διαπέρσομεν. εἰ δὲ καὶ αὐτοὶ,
Φευγόντων σὺν νηυσὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν·
Νῶϊ δ', ἐγὼ Σθένελός τε, μαχησόμεθ', εἰσόκε τέκμωρ
Ἰλίου εὕρωμεν· σὺν γὰρ θεῷ εἰλήλουθμεν.
50 Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπίαχον υἷες Ἀχαιῶν,
Μῦθον ἀγασσάμενοι Διομήδεος ἱπποδάμοιο.
Τοῖσι δ' ἀνιστάμενος μετεφώνεεν ἱππότα Νέστωρ·
Τυδείδη, πέρι μὲν πολέμῳ ἔνι καρτερός ἐσσι,
Καὶ βουλῇ μετὰ πάντας ὁμήλικας ἔπλευ ἄριστος·
55 Οὔτις τοι τὸν μῦθον ὀνόσσεται, ὅσσοι Ἀχαιοὶ,
Οὐδὲ πάλιν ἐρέει· ἀτὰρ οὐ τέλος ἵκεο μύθων.
Ἦ μὴν καὶ νέος ἐσσὶ, ἐμὸς δέ κε καὶ πάϊς εἴης
Ὁπλότερος γενεῆφιν, ἀτὰρ πεπνυμένα βάζεις
Ἀργείων βασιλῆας, ἐπεὶ κατὰ μοῖραν ἔειπες.
60 Ἀλλ' ἄγ', ἐγὼν, ὃς σεῖο γεραίτερος εὔχομαι εἶναι,
Ἐξείπω, καὶ πάντα διΐξομαι· οὐδέ κέ τίς μοι
Μῦθον ἀτιμήσει, οὐδὲ κρείων Ἀγαμέμνων.
Ἀφρήτωρ, ἀθέμιστος, ἀνέστιός ἐστιν ἐκεῖνος,
Ὃς πολέμου ἔραται ἐπιδημίου, ὀκρυόεντος.
65 Ἀλλ' ἤτοι νῦν μὲν πειθώμεθα νυκτὶ μελαίνῃ,
Δόρπα τ' ἐφοπλισόμεσθα· φυλακτῆρες δὲ ἕκαστοι
Λεξάσθων παρὰ τάφρον ὀρυκτὴν τείχεος ἐκτός.
Κούροισιν μὲν ταῦτ' ἐπιτέλλομαι· αὐτὰρ ἔπειτα,
Ἀτρείδη, σὺ μὲν ἄρχε· σὺ γὰρ βασιλεύτατός ἐσσι.
70 Δαίνυ δαῖτα γέρουσιν· ἔοικέ τοι, οὔτοι ἀεικές.
Πλεῖαί τοι οἴνου κλισίαι, τὸν νῆες Ἀχαιῶν
Ἠμάτιαι Θρήκηθεν ἐπ' εὐρέα πόντον ἄγουσι.
Πᾶσά τοι ἔσθ' ὑποδεξίη, πολέεσσι δ' ἀνάσσεις.
Πολλῶν δ' ἀγρομένων, τῷ πείσεαι, ὅς κεν ἀρίστην
75 Βουλὴν βουλεύσῃ· μάλα δὲ χρεὼ πάντας Ἀχαιοὺς
Ἐσθλῆς καὶ πυκινῆς, ὅτι δήϊοι ἐγγύθι νηῶν
Καίουσιν πυρὰ πολλά. τίς ἂν τάδε γηθήσειε;
Νὺξ δ' ἥδ' ἠὲ διαῤῥαίσει στρατὸν, ἠὲ σαώσει.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον, ἠδ' ἐπίθοντο.
80 Ἐκ δὲ φυλακτῆρες σὺν τεύχεσιν ἐσσεύοντο,
Ἀμφί τε Νεστορίδην Θρασυμήδεα, ποιμένα λαῶν,
Ἠδ' ἀμφ' Ἀσκάλαφον καὶ Ἰάλμενον υἷας Ἄρηος,
Ἀμφί τε Μηριόνην, Ἀφαρῆά τε, Δηΐπυρόν τε,
Ἠδ' ἀμφὶ Κρείοντος υἱὸν, Λυκομήδεα δῖον.
85 Ἑπτ' ἔσαν ἡγεμόνες φυλάκων, ἑκατὸν δὲ ἑκάστῳ
Κοῦροι ἅμ' ἔστιχον, δολίχ' ἔγχεα χερσὶν ἔχοντες·
Κὰδ δὲ μέσον τάφρου καὶ τείχεος ἷζον ἰόντες·
Ἔνθάδε πῦρ κήαντο, τίθεντο δὲ δόρπον ἕκαστος.
Ἀτρείδης δὲ γέροντας ἀολλέας ἦγεν Ἀχαιῶν
90 Ἐς κλισίην, παρὰ δέ σφι τίθει μενοεικέα δαῖτα·
Οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἑτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἴαλλον.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
Τοῖς ὁ γέρων πάμπρωτος ὑφαίνειν ἤρχετο μῆτιν
Νέστωρ, οὗ καὶ πρόσθεν ἀρίστη φαίνετο βουλή·

95 Ὅς

„ Abi: patet tibi via, navesque tibi prope mare
„ Stant, quæ te secutæ sunt Mycenis valde multæ:
„ At alii manebunt comantes Achivi,
„ Donec Trojam everterimus. Quod si & ipsi *volunt*,
„ Fugiant cum navibus dilectam in patriam terram:
„ Nos vero, ego Sthenelusque, pugnabimus; donec finem
„ Ilii invenerimus: favente enim Deo venimus.
Sic dixit: Atque omnes acclamarunt filii Achivorum,
Orationem admirati Diomedis equum-domitoris.
Inter eos autem surgens locutus est eques Nestor:
„ Tydide, eximie quidem in pugna fortis es,
„ Et consilio inter omnes æquales es optimus: (chivi,
„ Nemo tibi hanc sententiam vituperaverit, quotquot *sunt* A-
„ Neque contra dixerit: sed non ad finem pervenisti consiliorum.
„ Utique juvenis es, meus vero etiam filius esse posses
„ Minimus natu; & tamen prudentia loqueris
„ Argivorum regibus, quoniam recte dixisti.
„ Verum age; ego, qui te senior glorior esse,
„ Eloquar, & omnia persequar; neque aliquis mihi
„ Sermonem improbaverit, ne quidem rex Agamemnon.
„ Sine tribu, sine lege, sine lare est ille,
„ Quisquis bellum amat intestinum, horrendum.
„ Verum enimvero nunc quidem pareamus nocti nigræ,
„ Cœnasque instruamus: custodes autem quique
„ Incubent ad fossam quam fodimus murum extra.
„ Juvenibus quidem hæc præcipio; at deinde
„ Atrida, tu quidem incipias: tu enim supremus es.
„ Præbe convivium senibus: decet te, nequaquam *est* indecorum.
„ Plena *sunt* tibi vino tentoria, quod naves Achivorum
„ Quotidianæ ex Thracia per latum pontum advehunt.
„ Omnis tibi adest ad-excipiendum-apparatus; multisque imperas.
„ Multis autem congregatis, illi obsequaris, qui optimum
„ Consilium dederit: valde enim opus *est* omnibus Græcis *consilio*
„ Bono & prudenti; quoniam hostes prope naves
„ Accendunt ignes multos. Quis in his lætetur?
„ Nox autem hæc vel disperdet exercitum, vel servabit.
Sic dixit; illi vero eum libenter & audierunt & obsecuti sunt:
Ac custodes cum armis propere-exierunt,
Nempe Nestorideque Thrasymedes, pastor populorum,
Et Ascalaphus & Ialmenus filii Martis,
Merionesque, Aphareusque, Deipyrusque,
Et Creontis filius Lycomedes nobilis:
Septem erant duces custodum, centeni vero cum singulis
Juvenes ordine-ibant, longas hastas manibus tenentes:
Atque in medio fossæ & muri sedebant profecti:
Ibi ignem accenderunt, apposueruntque.
Atrides autem proceres frequentes duxit Achivorum
In tentorium, ipsisque apposuit gratum-animo convivium:
Hi autem ad cibos paratos appositos manus extenderunt.
Ac postquam potus & cibi desiderium exemissent,
Illis senex omnium primus texere cœpit consilium
Nestor, cujus & antea optimum apparuerat consilium:

95 Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
Ἀτρείδη, κύδιςε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,
Ἐν σοὶ μὲν λήξω, σέο δ' ἄρξομαι· οὕνεκα πολλῶν
Λαῶν ἐσσὶ ἄναξ, καί τοι Ζεὺς ἐγγυάλιξε
Σκῆπτρόν τ', ἠδὲ θέμιςας, ἵνα σφίσι βουλεύησθα.
100 Τῷ σε χρὴ πέρι μὲν φάσθαι ἔπος, ἠδ' ἐπακοῦσαι,
Κρηῆναι δὲ καὶ ἄλλῳ, ὅταν τινὰ θυμὸς ἀνώγῃ
Εἰπεῖν εἰς ἀγαθόν· σέο δ' ἕξεται, ὅ, ττι κεν ἄρχῃ.
Αὐτὰρ ἐγὼν ἐρέω, ὥς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριςα.
Οὐ γάρ τις νόον ἄλλος ἀμείνονα τοῦδε νοήσει,
105 Οἷον ἐγὼ νοέω, ἠμὲν πάλαι, ἠδ' ἔτι καὶ νῦν,
Ἐξέτι τοῦ, ὅτε, διογενὲς, Βρισηΐδα κούρην
Χωομένου Ἀχιλῆος ἔβης κλισίηθεν ἀπούρας·
Οὔτι καθ' ἡμέτερόν γε νόον· μάλα γάρ τοι ἔγωγε
Πόλλ' ἀπεμυθεόμην· σὺ δὲ σῷ μεγαλήτορι θυμῷ
110 Εἴξας, ἄνδρα φέριςον, ὃν ἀθάνατοί περ ἔτισαν,
Ἠτίμησας· ἑλὼν γὰρ ἔχεις γέρας· ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν
Φραζώμεσθ', ὥς κέν μιν ἀρεσσάμενοι πεπίθοιμεν
Δώροισίν τ' ἀγανοῖσιν, ἔπεσσί τε μειλιχίοισι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
115 Ὦ γέρον, οὔ τι ψεῦδος ἐμὰς ἄτας κατέλεξας·
Ἀασάμην, οὐδ' αὐτὸς ἀναίνομαι· ἀντί νυ πολλῶν
Λαῶν ἐςιν ἀνὴρ, ὅντε Ζεὺς κῆρι φιλήσῃ·
Ὡς νῦν τοῦτον ἔτισε, δάμασσε δὲ λαὸν Ἀχαιῶν.
Ἀλλ' ἐπεὶ ἀασάμην, φρεσὶ λευγαλέῃσι πιθήσας,
120 Ἂψ ἐθέλω ἀρέσαι, δόμεναί τ' ἀπερείσι' ἄποινα·
Ὑμῖν δ' ἐν πάντεσσι περικλυτὰ δῶρ' ὀνομήνω,
Ἑπτ' ἀπύρους τρίποδας, δέκα δὲ χρυσοῖο τάλαντα,
Αἴθωνας δὲ λέβητας ἐείκοσι, δώδεκα δ' ἵππους
Πηγοὺς, ἀθλοφόρους, οἳ ἀέθλια ποσσὶν ἄροντο.
125 Οὔ κεν ἀλήϊος εἴη ἀνὴρ, ᾧ τόσσα γένοιτο,
Οὐδέ κεν ἀκτήμων ἐριτίμοιο χρυσοῖο,
Ὅσσα μοι ἠνείκαντο ἀέθλια μώνυχες ἵπποι.
Δώσω δ' ἑπτὰ γυναῖκας ἀμύμονας, ἔργ' εἰδυίας,
Λεσβίδας· ἃς, ὅτε Λέσβον ἐϋκτιμένην ἕλεν αὐτὸς,
130 Ἐξελόμην, αἳ κάλλει ἐνίκων φῦλα γυναικῶν.
Τὰς μέν οἱ δώσω, μετὰ δ' ἔσσεται, ἣν τότ' ἀπηύρων
Κούρην Βρισῆος· καὶ ἐπὶ μέγαν ὅρκον ὀμοῦμαι,
Μήποτε τῆς εὐνῆς ἐπιβήμεναι, ἠδὲ μιγῆναι,
Ἣ θέμις ἀνθρώπων πέλει, ἀνδρῶν ἠδὲ γυναικῶν.
135 Ταῦτα μὲν αὐτίκα πάντα παρέσσεται· εἰ δέ κεν αὖτε
Ἄςυ μέγα Πριάμοιο θεοὶ δώωσ' ἀλαπάξαι,
Νῆας ἅλις χρυσοῦ καὶ χαλκοῦ νηησάσθω,
Εἰσελθὼν, ὅτε κεν δατεώμεθα ληΐδ' Ἀχαιοί.
Τρωϊάδας δὲ γυναῖκας ἐείκοσιν αὐτὸς ἑλέσθω,
140 Αἴ κε μετ' Ἀργείην Ἑλένην κάλλιςαι ἔωσιν.
Εἰ δέ κεν Ἄργος ἱκοίμεθ' Ἀχαιϊκὸν, οὖθαρ ἀρούρης,
Γαμβρός κέν μοι ἔοι· τίσω δέ μιν ἶσον Ὀρέςῃ,
Ὅς μοι τηλύγετος τρέφεται, θαλίῃ ἔνι πολλῇ.
Τρεῖς δέ μοι εἰσὶ θύγατρες ἐνὶ μεγάρῳ εὐπήκτῳ,
145 Χρυσόθεμις, καὶ Λαοδίκη, καὶ Ἰφιάνασσα·
Τάων, ἥν κ' ἐθέλῃσι, φίλην ἀνάεδνον ἀγέσθω

Πρὸς

Qui ipsis cordatus concionatus est & dixit:
,, Atrida, gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,
,, In te quidem finiam, a te autem incipiam; quoniam multorum
,, Populorum es rex, & tibi Jupiter in-manus-dedit
,, Sceptrumque, & jura; ut ipsis consulas.
,, Ideo te oportet supra *omnes* & dicere sententiam, & audire. (rit
,, Perficere etiam & alterius *consilium*, quum aliquem animus jusse-
,, Dicere in bonum: penes te autem erit quicquid optimum-visum-
,, At ego dicam, ut mihi videtur esse optimum. (fuerit.
,, Non enim quis sententiam alius meliorem hac excogitaverit,
,, Qualem ego sentio, & olim, & etiam nunc,
,, Ex eo *tempore*, quando, generose, Briseida puellam
,, Irati Achillis abiisti a tentorio auferens:
,, Nequaquam secundum nostram quidem sententiam: valde enim
,, Multis dissuadebam: tu autem tuo magno animo (tibi ego
,, Cedens, virum fortissimum, quem etiam immortales honorarunt,
,, Contumelia affecisti; ereptum enim habes praemium: verum e-
,, Deliberemus, quomodo ipsum placantes flectamus (tiam & nunc
,, Donisque placidis, verbisque blandis.
Hunc autem rursum allocutus est rex virorum Agamemnon:
,, O senex, neutiquam mentitus mea errata enumerasti:
,, Peccavi, neque ipse nego; multarum nempe instar
,, Copiarum est vir, quem Jupiter ex animo dilexerit:
,, Sicut nunc hunc honoravit, domuitque populum Achivorum.
,, Verum quoniam peccavi, animo laevo obsecutus,
,, Iterum volo placare, dareque ingentia dona:
,, Vobis autem coram omnibus inclyta dona nominabo,
,, Septem igni-nunquam-admotos tripodas, decemque auri talenta,
,, Splendidosque lebetas viginti, duodecimque equos
,, Validos, in-cursu-victores, qui praemia pedibus reportarunt.
,, Non sane pauper esset vir, cui tot contigerint,
,, Neque inops valde pretiosi auri,
,, Quot mihi attulerunt praemia solidi-ungulis equi.
,, Dabo item septem mulieres forma praestante, operum scientes,
,, Lesbias; quas, quando Lesbum bene-habitatam cepit ipse,
,, Delegi, quae pulchritudine vincebant genus mulierum.
,, Has quidem ei dabo; interque *eas* erit, quam tunc abstuli
,, Filiam Brisei; & magnum jusjurandum addam,
,, Nunquam *ejus* cubile ascendisse, vel cum ea rem habuisse,
,, Qua mos hominum est, virorum & mulierum.
,, Haec quidem statim omnia aderunt: si vero insuper
,, Urbem magnam Priami dii dederint evertere,
,, Naves abunde auro & aere *congesto* impleat,
,, Ingressus, quando dividemus praedam Achivi.
,, Trojanas porro mulieres viginti ipse deligat,
,, Quae post Argivam Helenam pulcherrimae sint.
,, Quod si *unquam* Argos pervenerimus Achaicum, uber agri;
,, *Tum vero* gener mihi sit: honorabo autem ipsum aequaliter Oresti,
,, Qui mihi unicus nutritur, rerum-copia in magna.
,, Tres autem mihi sunt filiae in domo bene constructa,
,, Chrysothemis, & Laodice, & Iphianassa:
,, Harum, quam velis, dilectam sine sponsalibus ducat

Πρὸς οἶκον Πηλῆος· ἐγὼ δ' ἐπιμείλια δώσω
Πολλὰ μάλ', ὅσσ' οὔπω τις ἑῇ ἐπέδωκε θυγατρί.
Ἑπτὰ δέ οἱ δώσω εὖ ναιόμενα πτολίεθρα,
150 Καρδαμύλην, Ἐνόπην τε, καὶ Ἱρὴν ποιήεσσαν,
Φηράς τε ζαθέας, ἠδ' Ἄνθειαν βαθύλειμον,
Καλήν τ' Αἴπειαν, καὶ Πήδασον ἀμπελόεσσαν.
Πᾶσαι δ' ἐγγὺς ἁλὸς, νέαται Πύλου ἠμαθόεντος·
Ἐν δ' ἄνδρες ναίουσι πολύῤῥηνες, πολυβοῦται,
155 Οἵ κέ ἑ δωτίνῃσι, θεὸν ὣς, τιμήσουσι,
Καί οἱ ὑπὸ σκήπτρῳ λιπαρὰς τελέουσι θέμιστας.
Ταῦτά κέ οἱ τελέσαιμι μεταλλήξαντι χόλοιο.
Δμηθήτω· Ἀΐδης τοι ἀμείλιχος, ἠδ' ἀδάμαστος,
Τοὔνεκα καί τε βροτοῖσι θεῶν ἔχθιστος ἁπάντων·
160 Καί μοι ὑποστήτω, ὅσσον βασιλεύτερός εἰμι,
Ἠδ' ὅσσον γενεῇ προγενέστερος εὔχομαι εἶναι.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ἀτρεΐδη κύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγάμεμνον,
Δῶρα μὲν οὐκ ἔτ' ὀνοστὰ διδοῖς Ἀχιλῆϊ ἄνακτι·
165 Ἀλλ' ἄγετε κλητοὺς ὀτρύνομεν, οἵ κε τάχιστα
Ἔλθωσ' ἐς κλισίην Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος.
Εἰ δ' ἄγε, τοὺς ἂν ἐγὼν ἐπιόψομαι, οἱ δὲ πιθέσθων.
Φοῖνιξ μὲν πρώτιστα, Διῒ φίλος, ἡγησάσθω,
Αὐτὰρ ἔπειτ' Αἴας τε μέγας καὶ δῖος Ὀδυσσεύς·
170 Κηρύκων δ' Ὀδίος τε καὶ Εὐρυβάτης ἅμ' ἑπέσθων.
Φέρτε δὲ χερσὶν ὕδωρ, εὐφημῆσαί τε κέλεσθε,
Ὄφρα Διῒ Κρονίδῃ ἀρησόμεθ', αἴκ' ἐλεήσῃ.
Ὣς φάτο· τοῖσι δὲ πᾶσιν ἑαδότα μῦθον ἔειπεν.
Αὐτίκα κήρυκες μὲν ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευαν,
175 Κοῦροι δὲ κρητῆρας ἐπεστέψαντο ποτοῖο·
Νώμησαν δ' ἄρα πᾶσιν, ἐπαρξάμενοι δεπάεσσιν.
Αὐτὰρ ἐπεὶ σπεῖσάν τ', ἔπιόν θ', ὅσον ἤθελε θυμὸς,
Ὡρμῶντ' ἐκ κλισίης Ἀγαμέμνονος Ἀτρεΐδαο.
Τοῖσι δὲ πόλλ' ἐπέτελλε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ,
180 Δενδίλλων ἐς ἕκαστον, Ὀδυσσῆϊ δὲ μάλιστα,
Πειρᾶν, ὡς πεπίθοιεν ἀμύμονα Πηλεΐωνα.
Τὼ δὲ βάτην παρὰ θῖνα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης,
Πολλὰ μάλ' εὐχομένω γαιηόχῳ Ἐννοσιγαίῳ,
Ῥηϊδίως πεπιθεῖν μεγάλας φρένας Αἰακίδαο.
185 Μυρμιδόνων δ' ἐπί τε κλισίας καὶ νῆας ἱκέσθην·
Τὸν δ' εὗρον φρένα τερπόμενον φόρμιγγι λιγείῃ,
Καλῇ, δαιδαλέῃ, ἐπὶ δ' ἀργύρεος ζυγὸς ἦεν,
Τὴν ἄρετ' ἐξ ἐνάρων, πτόλιν Ἠετίωνος ὀλέσσας·
Τῇ ὅγε θυμὸν ἔτερπεν, ἄειδε δ' ἄρα κλέα ἀνδρῶν.
190 Πάτροκλος δέ οἱ οἶος ἐναντίος ἧστο σιωπῇ,
Δέγμενος Αἰακίδην, ὁπότε λήξειεν ἀείδων.
Τὼ δὲ βάτην προτέρω, ἡγεῖτο δὲ δῖος Ὀδυσσεύς.
Σταν δὲ πρόσθ' αὐτοῖο· ταφὼν δ' ἀνόρουσεν Ἀχιλλεὺς
Αὐτῇ σὺν φόρμιγγι, λιπὼν ἕδος, ἔνθα θάασσεν.
195 Ὣς δ' αὔτως Πάτροκλος, ἐπεὶ ἴδε φῶτας, ἀνέστη.
Τὼ καὶ δεικνύμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Χαίρετον, ἦ φίλοι ἄνδρες ἱκάνετον· ἦ τι μάλα χρεώ·
Οἵ μοι σκυζομένῳ περ Ἀχαιῶν φίλτατοί ἐστον.

,, Ad domum Pelei: ego vero dotalia dona dabo
,, Multa valde, quot adhuc nemo suæ dedit filiæ.
,, Septem porro ei dabo bene-habitatas urbes,
,, Cardamylen, Enopenque, & Hiran herbosam,
,, Pherasque inclytas, & Antheam profunda-habentem-prata,
,, Pulchramque Æpeam, & Pedasum vitiferam.
,, Omnes autem prope mare *sunt*, ultimæ Pylum *versus* arenosam;
,, Virique *eas* incolunt pecudibus & bobus abundantes,
,, Qui ipsum donis, deum tanquam, honorabunt,
,, Et ejus sub sceptro opulenta solvent tributa. [vel, *læta perficient*
,, Hæc utique ei præstabo, si cessaverit ab ira. (*jura.*]
,, Exorari-se-sinat: Pluto *solus* implacabilis & inexorabilis,
,, Quare & hominibus *est* deorum odiosissimus omnium:
,, Atque etiam mihi cedat, quatenus major imperio sum,
,, Et quatenus natu major glorior esse.
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:
,, Atrida gloriosissime, rex virorum Agamemnon,
,, Dona quidem neutiquam aspernanda das Achilli regi:
,, Sed agite, delectos excitemus, qui celerrime
,, Eant ad tentorium Pelidæ Achillis.
,, Quin age, hos ego legam; ii autem pareant.
,, Phœnix quidem primum, Jovi dilectus, sit dux,
,, Ac deinceps *eat* Ajax magnus, & nobilis Ulysses:
,, Præconum autem Hodiusque & Eurybates simul sequantur.
,, Ferte autem ad-manus-*lavandas* aquam, & linguis favere jubete,
,, Ut Jovi Saturnio supplicemus, si forte misereatur.
Sic dixit: his autem omnibus gratam sententiam dixit.
Illico præcones quidem aquam in manus fuderunt,
Juvenes autem crateras coronaverunt vino:
Distribueruntque inde omnibus, auspicantes poculis.
Ac postquam libassent, bibissentque, quantum voluit animus;
Properabant ex tentorio Agamemnonis Atridæ.
Illis autem multa mandata dedit Gerenius eques Nestor,
Oculos in unumquemque vertens, Ulyssem autem maxime,
Obsecrans eniti, ut flecterent eximium Pelidem.
Hi autem iverunt juxta litus multum-strepentis maris,
Permulta vota facientes terram-cingenti Neptuno,
Ut facile flecterent magnos animos Æacidæ.
Myrmidonum vero ad tentoriaque & naves pervenerunt;
Illumque invenerunt animum oblectantem cithara arguta,
Pulchra, affabre-facta, (superne autem argenteum jugum erat,)
Quam ceperat è spoliis, urbe Eetionis eversa:
Hac is animum oblectabat, canebatque utique præclara facinora
Patroclus autem ei solus e regione sedebat tacitus, (virorum.
Exspectans Æacidem, quando desineret canere.
Hi vero progressi sunt ulterius, præibat autem nobilis Ulysses:
Steteruntque ante ipsum: attonitus autem exiliit Achilles,
Ipsa cum cithara, relicta sede, in qua sedebat.
Eodem modo & Patroclus, postquam vidit viros, surrexit.
Eos autem dextra prehendens compellavit pedibus velox Achilles:
,, Salvete, sane amici viri venistis; certe aliqua magna necessitas
,, Qui mihi, quamvis irato, Achivorum gratissimi estis. (ur-

Ὣς ἄρα φωνήσας προτέρω ἄγε δῖος Ἀχιλλεύς,
200 Εἷσεν δ' ἐν κλισμοῖσι, τάπησί τε πορφυρέοισιν·
Αἶψα δὲ Πάτροκλον προσεφώνεεν, ἐγγὺς ἐόντα·
Μείζονα δὴ κρητῆρα, Μενοιτίου υἱὲ, καθίςα,
Ζωρότερον δὲ κέραιρε, δέπας δ' ἔντυνον ἑκάςῳ·
Οἱ γὰρ φίλτατοι ἄνδρες ἐμῷ ὑπέασι μελάθρῳ.
205 Ὣς φάτο· Πάτροκλος δὲ φίλῳ ἐπεπείθεθ' ἑταίρῳ.
Αὐτὰρ ὅγε κρεῖον μέγα κάββαλεν ἐν πυρὸς αὐγῇ,
Ἐν δ' ἄρα νῶτον ἔθηκ' ὄϊος καὶ πίονος αἰγὸς,
Ἐν δὲ συὸς σιάλοιο ῥάχιν τεθαλυῖαν ἀλοιφῇ.
Τῷ δ' ἔχεν Αὐτομέδων, τάμνεν δ' ἄρα δῖος Ἀχιλλεύς·
210 Καὶ τὰ μὲν εὖ μίςυλλε, καὶ ἀμφ' ὀβελοῖσιν ἔπειρε·
Πῦρ δὲ Μενοιτιάδης δαῖεν μέγα, ἰσόθεος φώς.
Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ πῦρ ἐκάη, καὶ φλὸξ ἐμαράνθη,
Ἀνθρακιὴν ςορέσας, ὀβελοὺς ἐφύπερθε τάνυσσε·
Πάσσε δ' ἁλὸς θείοιο, κρατευτάων ἐπαείρας.
215 Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' ὤπτησε, καὶ εἰν ἐλεοῖσιν ἔχευε,
Πάτροκλος μὲν σῖτον ἑλὼν ἐπένειμε τραπέζῃ,
Καλοῖς ἐν κανέοισιν· ἀτὰρ κρέα νεῖμεν Ἀχιλλεύς.
Αὐτὸς δ' ἀντίον ἷζεν Ὀδυσσῆος θείοιο,
Τοίχου τοῦ ἑτέροιο· θεοῖσι δὲ θῦσαι ἀνώγει
220 Πάτροκλον, ὃν ἑταῖρον· ὁ δ' ἐν πυρὶ βάλλε θυηλάς.
Οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἑτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἴαλλον.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
Νεῦσ' Αἴας Φοίνικι· νόησε δὲ δῖος Ὀδυσσεύς,
Πλησάμενος δ' οἴνοιο δέπας, δείδεκτ' Ἀχιλῆα·
225 Χαῖρ', Ἀχιλεῦ· δαιτὸς μὲν ἐΐσης οὐκ ἐπιδευεῖς,
Ἠμὲν ἐνὶ κλισίῃ Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο,
Ἠδὲ καὶ ἐνθάδε νῦν· πάρα γὰρ μενοεικέα πολλὰ
Δαίνυσθ'· ἀλλ' οὐ δαιτὸς ἐπηράτου ἔργα μέμηλεν·
Ἀλλὰ λίην μέγα πῆμα, διοτρεφὲς, εἰσορόωντες,
230 Δείδιμεν· ἐν δοιῇ δὲ, σαωσέμεν, ἢ ἀπολέσθαι
Νῆας ἐϋσσέλμους, εἰ μὴ σύγε δύσεαι ἀλκήν.
Ἐγγὺς γὰρ νηῶν καὶ τείχεος αὖλιν ἔθεντο
Τρῶες ὑπέρθυμοι, τηλεκλειτοί τ' ἐπίκουροι,
Κηάμενοι πυρὰ πολλὰ κατὰ ςρατὸν, οὐδ' ἔτι φασὶν
235 Σχήσεσθ', ἀλλ' ἐνὶ νηυσὶ μελαίνῃσιν πεσέεσθαι.
Ζεὺς δέ σφιν Κρονίδης ἐνδέξια σήματα φαίνων
Ἀςράπτει· Ἕκτωρ δὲ μέγα σθένεϊ βλεμεαίνων,
Μαίνεται ἐκπάγλως, πίσυνος Διῒ, οὐδέ τι τίει
Ἀνέρας, οὐδὲ θεούς· κρατερὴ δέ ἑ λύσσα δέδυκεν.
240 Ἀρᾶται δὲ τάχιςα φανήμεναι ἠῶ δῖαν·
Στεῦται γὰρ νηῶν ἀποκόψειν ἄκρα κόρυμβα,
Αὐτάς τ' ἐμπρήσειν μαλεροῦ πυρός· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
Δῃώσειν παρὰ τῇσιν ἀτυζομένους ὑπὸ καπνοῦ.
Ταῦτ' αἰνῶς δείδοικα κατὰ φρένα, μή οἱ ἀπειλὰς
245 Ἐκτελέσωσι θεοί· ἡμῖν δὲ δὴ αἴσιμον εἴη
Φθίσθαι ἐνὶ Τροίῃ, ἑκὰς Ἄργεος ἱπποβότοιο.
Ἀλλ' ἄνα, εἰ μέμονάς γε, καὶ ὀψέ περ, υἷας Ἀχαιῶν
Τειρομένους ἐρύεσθαι ὑπὸ Τρώων ὀρυμαγδοῦ.
Αὐτῷ τοι μετόπισθ' ἄχος ἔσσεται, οὐδέ τι μῆχος
250 Ῥεχθέντος κακοῦ ἔς' ἄκος εὑρεῖν· ἀλλὰ πολὺ πρὶν

Φρά-

Sic fatus, ulterius duxit nobilis Achilles;
Et sedere fecit in sellis recubitoriis, tapetibusque purpureis;
Statim autem Patroclum allocutus est, qui prope aderat:
,, Majorem jam craterem, Menœtii fili, appone,
,, Meraciusque misce, poculumque para unicuique:
,, Hi enim carissimi viri meo sunt sub tecto.
Sic dixit: Patroclus autem dilecto obsecutus est socio.
Ac ipse vas-carnarium magnum imposuit in ignis splendore,
Et in *illo* tergum posuit ovis & pinguis capræ,
Injecit etiam porci saginati tergum abundans pinguedine. (chilles:
Ipsi autem *Achilli* tenebat *carnes* Automedon, secabatque nobilis A-
Atq; eas quidem scite in-minuta-dividebat, & verubus transfigebat:
Ignem autem Menœtiades accendebat magnum, deo-similis vir.
Ac postquam ignis deflagrasset, & flamma elanguisset,
Prunis stratis, *is* verua desuper extendit:
Insperfitque sale sacro, e fulcris elevans.
Ac postquam assavisset, & in mensas coquinarias fudisset,
Patroclus quidem panem acceptum distribuit in mensa,
Pulchris in canistris: Sed carnes distribuit Achilles.
Ipse autem e-regione sedit Ulyssis divini,
Ad parietem alterum: diis autem sacrificare jussit
Patroclum, suum socium: is vero in ignem jecit primitias.
Hi itaque in cibos paratos appositos, manus extenderunt.
Ac postquam potûs & cibi desiderium exemissent,
Innuit Ajax Phœnici: animadvertit autem divinus Ulysses,
Impletoque vino poculo, propinavit Achilli:
,, Salve, Achille; epulorum quidem æqualium non indigentes
,, Tum in tentorio Agamemnonis Atridæ, (*sumus*,
,, Tum etiam hic nunc: adsunt enim animo-grata multa
,, Ad-epulandum: Atqui non *jam* convivii amabilis opera sunt-cu-
,, Sed valde magnam cladem, Jovis-alumne, inspicientes, (ræ:
,, Timemus; in dubio utique, utrum servandæ, an perituræ sint
,, Naves bonis-transtris instructæ, ni tu indueris fortitudinem.
,, Prope enim naves & murum castra posuerunt
,, Trojani superbi & e-longinquo-vocati socii,
,, Accensis ignibus multis per exercitum; neque amplius aiunt
,, Prohiberi *se* posse, quin in naves nigras invadant.
,, Jupiter autem ipsis Saturnius fausta signa ostendens
,, Fulgurat: Hector vero valde fortitudine oculos-truces-circum-
,, Furit terribiliter, fretus Jove, nec quicquam veretur (ferens;
,, Homines, neque deos: ingens enim ipsum rabies subiit.
,, Precatur autem, ut citissime appareat aurora divina:
,, Affirmat enim navium *se* abscissurum summa rostra,
,, Ipsasque incensurum pernicioso igne; atque Achivos
,, Interfecturum ad ipsas, attonitos in fumo.
,, Hæc graviter timeo in mente; ne ei minas
,, Perficiant dii; nobisque jam fatale sit
,, Perire in Troja, longe ab Argo equis-apto.
,, Verum surge, si in animo tibi est, quamvis sero, filios Achivorum
,, Afflictos defendere a Trojanorum impetu.
,, Ipsi *sane* tibi postea dolor erit, neque ullo modo
,, Acceptæ *jam* cladis est remedium invenire; sed longe ante

,, C

Φράζευ, ὅπως Δαναοῖσιν ἀλεξήσεις κακὸν ἦμαρ.
Ὦ πέπον, ἦ μὲν σοί γε πατὴρ ἐπετέλλετο Πηλεὺς
Ἤματι τῷ, ὅτε σ' ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονι πέμπε·
Τέκνον ἐμὸν, κάρτος μὲν Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη
255 Δώσουσ', αἴκ' ἐθέλωσι· σὺ δὲ μεγαλήτορα θυμὸν
Ἴσχειν ἐν ςήθεσσι· φιλοφροσύνη γὰρ ἀμείνων·
Ληγέμεναι δ' ἔριδος κακομηχάνου, ὄφρα σε μᾶλλον
Τίωσ' Ἀργείων ἠμὲν νέοι ἠδὲ γέροντες.
Ὣς ἐπέτελλ' ὁ γέρων· σὺ δὲ λήθεαι. ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν
260 Παύε', ἔα δὲ χόλον θυμαλγέα. σοὶ δ' Ἀγαμέμνων
Ἄξια δῶρα δίδωσι μεταλλήξαντι χόλοιο.
Εἰ δὲ, σὺ μέν μευ ἄκουσον, ἐγὼ δέ κέ τοι καταλέξω,
Ὅσσα τοι ἐν κλισίῃσιν ὑπέσχετο δῶρ' Ἀγαμέμνων·
Ἑπτ' ἀπύρους τρίποδας, δέκα δὲ χρυσοῖο τάλαντα,
265 Αἴθωνας δὲ λέβητας ἐείκοσι, δώδεκα δ' ἵππους
Πηγοὺς, ἀθλοφόρους, οἳ ἀέθλια ποσσὶν ἄροντο.
Οὔ κεν ἀλήϊος εἴη ἀνὴρ, ᾧ τόσσα γένοιτο,
Οὐδέ κεν ἀκτήμων ἐριτίμοιο χρυσοῖο,
Ὅσσ' Ἀγαμέμνονος ἵπποι ἀέθλια ποσσὶν ἄροντο.
270 Δώσει δ' ἑπτὰ γυναῖκας ἀμύμονας, ἔργ' εἰδυίας,
Λεσβίδας, ἃς, ὅτε Λέσβον ἐϋκτιμένην ἕλες αὐτὸς,
Ἐξέλεθ', αἳ τότε κάλλει ἐνίκων φῦλα γυναικῶν.
Τὰς μέν τοι δώσει, μετὰ δ' ἔσσεται, ἣν τότ' ἀπηύρα
Κούρην Βρισῆος· καὶ ἐπὶ μέγαν ὅρκον ὀμεῖται,
275 Μήποτε τῆς εὐνῆς ἐπιβήμεναι, ἠδὲ μιγῆναι,
Ἣ θέμις ἐςὶν, ἄναξ, ἤτ' ἀνδρῶν, ἤτε γυναικῶν.
Ταῦτα μὲν αὐτίκα πάντα παρέσσεται· εἰ δέ κεν αὖτε
Ἄςυ μέγα Πριάμοιο θεοὶ δώωσ' ἀλαπάξαι,
Νῆας ἅλις χρυσοῦ καὶ χαλκοῦ νηήσασθαι
280 Εἰσελθὼν, ὅτε κεν δατεώμεθα ληΐδ' Ἀχαιοί.
Τρωϊάδας δὲ γυναῖκας ἐείκοσιν αὐτὸς ἑλέσθαι,
Αἵκε μετ' Ἀργείην Ἑλένην κάλλιςαι ἔωσιν.
Εἰ δέ κεν Ἄργος ἱκοίμεθ' Ἀχαϊκὸν, οὖθαρ ἀρούρης,
Γαμβρός κέν οἱ ἔοις· τίσει δέ σε ἶσον Ὀρέςῃ,
285 Ὅς οἱ τηλύγετος τρέφεται θαλίῃ ἔνι πολλῇ.
Τρεῖς δέ οἱ εἰσὶ θύγατρες ἐνὶ μεγάρῳ εὐπήκτῳ,
Χρυσόθεμις, καὶ Λαοδίκη, καὶ Ἰφιάνασσα·
Τάων, ἥν κ' ἐθέλῃσθα, φίλην ἀνάεδνον ἄγεσθαι
Πρὸς οἶκον Πηλῆος· ὁ δ' αὖτ' ἐπιμείλια δώσει
290 Πολλὰ μάλ', ὅσσ' οὔπω τις ἑῇ ἐπέδωκε θυγατρί.
Ἑπτὰ δέ τοι δώσει εὖ ναιόμενα πτολίεθρα,
Καρδαμύλην, Ἐνόπην τε, καὶ Ἱρὴν ποιήεσσαν,
Φηράς τε ζαθέας, ἠδ' Ἄνθειαν βαθύλειμον,
Καλήν τ' Αἴπειαν, καὶ Πήδασον ἀμπελόεσσαν·
295 Πᾶσαι δ' ἐγγὺς ἁλὸς νέαται Πύλου ἠμαθόεντος·
Ἐν δ' ἄνδρες ναίουσι, πολύῤῥηνες, πολυβοῦται,
Οἵ κέ σε δωτίνῃσι, θεὸν ὣς, τιμήσουσι,
Καί τοι ὑπὸ σκήπτρῳ λιπαρὰς τελέουσι θέμιςας·
Ταῦτά κέ τοι τελέσειε μεταλλήξαντι χόλοιο.
300 Εἰ δέ τοι Ἀτρείδης μὲν ἀπήχθετο κηρόθι μᾶλλον,
Αὐτὸς, καὶ τοῦ δῶρα· σὺ δ' ἄλλους περ Παναχαιοὺς
Τειρομένους ἐλέαιρε κατὰ ςρατὸν, οἵ σε, θεὸν ὣς,

,, Considera, ut Danais arceas funestum diem.
,, O amice, profecto tibi pater præcipiebat Peleus
,, Die illo, cum te ex Phthia Agamemnoni misit;
,, Fili mi, fortitudinem quidem Minervaque & Juno
,, Dabunt, si voluerint; tu vero ingentes animos
,, Contine in pectoribus; humanitas enim melior:
,, Desine autem a contentione noxia, ut te magis
,, Honorent Argivorum & juvenes & senes.
,, Sic præcipiebat senex, tu vero obliviseeris. Atqui vel etiam nunc
,, Cessa, mitteque iram tristem. Tibi vero Agamemnon
,, Digna dona dat, si desieris ab ira.
,, Quod si *vis*, tu quidem me audi, egoque tibi recensebo,
,, Quot tibi in tentoriis promiserit dona Agamemnon;
,, Septem igni-nunquam-admotos tripodas, decemq; auri talenta,
,, Splendidosque lebetas viginti, duodecimque equos
,, Validos, in cursu-victores, qui præmia pedibus reportârunt.
,, Non sane pauper esset vir, cui tot contigerint,
,, Neque inops valde-pretiosi auri,
,, Quot Agamemnonis equi præmia pedibus reportârunt.
,, Dabit item septem mulieres forma-præstantes, operum scientes,
,, Lesbias; quas, quando Lesbum bene-habitatam cepisti ipse,
,, Delegit, quæ tunc pulchritudine vincebant genus mulierum.
,, Has quidem tibi dabit, interque *eas* erit, quam tunc abstulit
,, Filiam Brisei; & insuper magnum jusjurandum addet,
,, Nunquam *ejus* cubile ascendisse, vel cum eâ rem habuisse,
,, Qua mos est, rex, & virorum & mulierum.
,, Hæc quidem statim omnia aderunt; si vero porro
,, Urbem magnam Priami dii dederint evertere,
,, Naves abunde auro & ære *congesto* impleas
,, Ingressus, quando dividemus prædam Achivi.
,, Trojanas porro mulieres viginti ipse deligas,
,, Quæ post Argivam Helenam pulcherrimæ fuerint.
,, Quod si *unquam* Argos pervenerimus Achaicum, uber agri,
,, Tum vero gener ei sis: honorabit autem te æqualiter Oresti,
,, Qui ei unicus nutritur rerum-copia in magna.
,, Tres autem ei sunt filiæ in domo bene-constructâ,
,, Chrysothemis, & Laodice, & Iphianassa:
,, Harum, quam velis, dilectam sine-sponsalibus ducas
,, Ad domum Pelei: ille autem dotalia-dona dabit
,, Multa valde, quot antehac nemo suæ dedit filiæ.
,, Septem porro tibi dabit bene habitatas urbes,
,, Cardamylen, Enopenque, & Hiran herbosam,
,, Pherasque inclytas, & Antheam profunda-habentem-prata,
,, Pulchramque Æpeam, & Pedasum vitiferam:
,, Omnes autem prope mare *sunt*, extimæ ad Pylum arenosam:
,, Viri autem *eas* incolunt pecudibus & bobus abundantes,
,, Qui te donis, Deum tanquam, honorabunt,
,, Et tibi sub sceptro opulenta solvent tributa:
,, Hæc utique tibi præstabit, si desieris ab ira.
,, Quod si tibi Atrides quidem invisus est ex-animo magis,
,, Ipse, & ejus dona; at tu alios tamen universos-Achivos
,, Afflictos miserare in castris, qui te, deum velut,

Τίσουσ'· ἦ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἄροιο.
Νῦν γάρ χ' Ἕκτορ' ἕλοις, ἐπεὶ ἂν μάλα τοι σχεδὸν ἔλθῃ,
305 Λύσσαν ἔχων ὀλοήν· ἐπεὶ οὔτινα φησὶν ὁμοῖον
Οἷ ἔμεναι Δαναῶν, οὓς ἐνθάδε νῆας ἔνεικαν.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
Χρὴ μὲν δὴ τὸν μῦθον ἀπηλεγέως ἀποειπεῖν,
310 Ἧι περ δὴ φρονέω τε, καὶ ὡς τετελεσμένον ἔςαι,
Ὡς μή μοι τρύζητε παρήμενοι ἄλλοθεν ἄλλος.
Ἐχθρὸς γάρ μοι κεῖνος, ὁμῶς ἀΐδαο πύλῃσιν,
Ὅς χ' ἕτερον μὲν κεύθει ἐνὶ φρεσὶν, ἄλλο δὲ βάζει.
Αὐτὰρ ἐγὼν ἐρέω, ὥς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριςα·
315 Οὔτε μ' ἔγωγ' Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα πεισέμεν οἴω,
Οὔτ' ἄλλους Δαναούς, ἐπεὶ οὐκ ἄρα τις χάρις ἦεν
Μάρνασθαι δηΐοισι μετ' ἀνδράσι νωλεμὲς αἰεί.
Ἴση μοῖρα μένοντι, καὶ εἰ μάλα τις πολεμίζοι·
Ἐν δὲ ἰῇ τιμῇ ἡμὲν κακὸς, ἠδὲ καὶ ἐσθλός.
320 Κάτθαν' ὁμῶς ὅ, τ' ἀεργὸς ἀνὴρ, ὅ, τε πολλὰ ἐοργώς.
Οὐδέ τι μοὶ περίκειται, ἐπεὶ πάθον ἄλγεα θυμῷ,
Αἰεὶ ἐμὴν ψυχὴν παραβαλλόμενος πολεμίζειν.
Ὡς δ' ὄρνις ἀπτῆσι νεοσσοῖσι προφέρῃσι
Μάςακ', ἐπεί κε λάβῃσι, κακῶς δ' ἄρα οἱ πέλει αὐτῇ·
325 Ὡς καὶ ἐγὼ πολλὰς μὲν ἀΰπνους νύκτας ἴαυον,
Ἤματα δ' αἱματόεντα διέπρησσον πολεμίζων,
Ἀνδράσι μαρνάμενος, ὀάρων ἕνεκα σφετεράων.
Δώδεκα δὴ σὺν νηυσὶ πόλεις ἀλάπαξ' ἀνθρώπων,
Πεζὸς δ' ἕνδεκά φημι κατὰ Τροίην ἐρίβωλον·
330 Τάων ἐκ πασέων κειμήλια πολλὰ καὶ ἐσθλὰ
Ἐξελόμην, καὶ πάντα φέρων Ἀγαμέμνονι δόσκον
Ἀτρείδῃ· ὁ δ' ὄπισθε μένων παρὰ νηυσὶ θοῇσι,
Δεξάμενος, διὰ παῦρα δασάσκετο, πολλὰ δ' ἔχεσκεν.
Ἄλλα δ' ἀριςήεσσι δίδου γέρα, καὶ βασιλεῦσι·
335 Τοῖσι μὲν ἔμπεδα κεῖται, ἐμεῦ δ' ἀπὸ μούνου Ἀχαιῶν
Εἵλετ'· ἔχει δ' ἄλοχον θυμαρέα, τῇ παριαύων
Τερπέσθω. Τί δὲ δεῖ πολεμιζέμεναι Τρώεσσιν
Ἀργείους; τί δὲ λαὸν ἀνήγαγεν ἐνθάδ' ἀγείρας
Ἀτρείδης; ἦ οὐχ' Ἑλένης ἕνεκ' ἠϋκόμοιο;
340 Ἦ μοῦνοι φιλέουσ' ἀλόχους μερόπων ἀνθρώπων
Ἀτρεΐδαι; ἐπεὶ ὅςις ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ ἐχέφρων,
Τὴν αὐτοῦ φιλέει καὶ κήδεται· ὡς καὶ ἐγὼ τὴν
Ἐκ θυμοῦ φίλεον, δουρικτητήν περ ἐοῦσαν.
Νῦν δ' ἐπεὶ ἐκ χειρῶν γέρας εἵλετο, καί μ' ἀπάτησε,
345 Μή μευ πειράτω εὖ εἰδότος· οὐδέ με πείσει.
Ἀλλ', Ὀδυσεῦ, σὺν σοί τε καὶ ἄλλοισιν βασιλεῦσι
Φραζέσθω, νήεσσιν ἀλεξέμεναι δήϊον πῦρ.
Ἦ μὲν δὴ μάλα πολλὰ πονήσατο νόσφιν ἐμεῖο,
Καὶ δὴ τεῖχος ἔδειμε, καὶ ἤλασε τάφρον ἐπ' αὐτῷ
350 Εὐρεῖαν, μεγάλην· ἐν δὲ σκόλοπας κατέπηξεν·
Ἀλλ' οὐδ' ὧς δύναται σθένος Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο
Ἴσχειν· ὄφρα δ' ἐγὼ μετ' Ἀχαιοῖσιν πολέμιζον,
Οὐκ ἐθέλεσκε μάχην ἀπὸ τείχεος ὀρνύμεν Ἕκτωρ,
Ἀλλ' ὅσον ἐς Σκαιάς τε πύλας καὶ φηγὸν ἵκανεν·

355 Ἔν-

,, Honorabunt certe enim apud ipsos valde magnam gloriam tuleris:
,, Nunc enim Hectorem interfeceris, quum utique valde tibi prope
,, Rabiem habens perniciosam quippe neminem putat similem (ve-
,, Sibi esse Danaorum, quos huc naves vexerunt. (nerit,
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
,, Nobilissime Laertiade, solertia pollens Ulysses,
,, Oportet sane sententiam *meam* aperte dicere,
,, Quemadmodum sentioque, & quemadmodum perfectum erit;
,, Ut ne mihi obstrepatis assidentes aliunde alius.
,, Inimicus enim mihi ille æque ac inferni portæ,
,, Qui aliud quidem occultat in animo, aliud vero dicit.
,, Sed ego dicam, ut mihi videtur esse optimum:
,, Neque mihi Atridem Agamemnona persuasurum puto,
,, Nec alios Danaos; quippe *ei* haud *unquam* gratia fuit *tributa*,
,, Qui pugnaverit hostibus cum viris assidue semper.
,, *Utique* æqua pars *datur* cessanti, ac si acriter quis pugnet:
,, Inque eodem honore tum ignavus, tum fortis.
,, Occumbit æque & iners vir, & qui multum laboravit.
,, Nec quidquam mihi præ *aliis* ex re fuit, quod pertulerim mala
,, Semper meam animam objectans *periculis* pugnæ. (animo,
,, Sicut autem avis implumibus pullis affert
,, Escam, postquam ceperit; male autem ei est ipsi:
,, Sic & ego multas quidem insomnes noctes duxi,
,, Dies autem cruentos exegi pugnans,
,, *Cum* viris prælians, uxorum gratia [*Atridarum*] istorum.
,, Duodecim utique classe urbes vastavi hominum,
,, Pedester vero undecim aio per Troicum-agrum glebosum:
,, His ex omnibus, supellectilem multam & pretiosam
,, Abstuli, & omnia ferens Agamemnoni dabam
,, Atridæ: is vero remanens apud naves veloces,
,, Accipiens, pauca dividebat, pleraque autem retinebat.
,, Alia vero optimatibus dabat munera, & regibus:
,, *Ac* istis quidem *ea* firma manent; a me vero solo Achivorum
,, Abstulit: habetque uxorem *meam* animo-gratam; cui concor-
,, Oblectetur. Quid autem oportet bellare cum Trojanis (miens
,, Argivos? Quid vero exercitum adduxit huc congregatum
,, Atrides? an non Helenæ causa pulchræ-comis?
,, An soli diligunt uxores *suas* articulatâ-voce-loquentium homi-
,, Atridæ? Utique quisquis vir bonus & prudens, (num
,, Suam ipsius amat & curat: ut & ego hanc
,, Ex animo amabam, captivam licet existentem. (davit,
,, Nunc autem, postquam e manibus præmium eripuit & me frau-
,, Ne me tentet probe-gnarum, neque *enim* mihi persuadebit.
,, Verum, o Ulysses, tecum & aliis regibus
,, Cogitet, *quomodo* a navibus propellat hostilem ignem.
,, Sane quidem jam permulta fecit sine me,
,, Ac scilicet murum ædificavit, & duxit fossam prope ipsum
,, Latam, magnam; inque *ea* vallos defixit:
,, Sed ne sic quidem potest vim Hectoris homicidæ
,, Sustinere. Dum autem ego inter Achivos pugnabam,
,, Non voluit pugnam procul a mœnibus ciere Hector,
,, Sed quantum ad Scæasque portas & fagum progrediebatur:

,, Ibi

355 Ἔνθα ποτ' οἶον ἔμιμνε, μόγις δέ μευ ἔκφυγεν ὁρμήν.
Νῦν δ' ἐπεὶ οὐκ ἐθέλω πολεμίζειν Ἕκτορι δίῳ,
Αὔριον ἱρὰ Διῒ ῥέξας καὶ πᾶσι θεοῖσι,
Νηήσας εὖ νῆας, ἐπὴν ἅλαδε προερύσσω,
Ὄψεαι, ἢν ἐθέλῃσθα, καὶ αἴκεν τοι τὰ μεμήλῃ,
360 Ἦρι μάλ' Ἑλλήσποντον ἐπ' ἰχθυόεντα πλεούσας
Νῆας ἐμάς, ἐν δ' ἄνδρας ἐρεσσέμεναι μεμαῶτας.
Εἰ δέ κεν εὐπλοΐην δώῃ κλυτὸς Ἐννοσίγαιος,
Ἤματί κεν τριτάτῳ Φθίην ἐρίβωλον ἱκοίμην.
Ἔςι δέ μοι μάλα πολλὰ, τὰ κάλλιπον ἐνθάδε ἔῤῥων·
365 Ἄλλον δ' ἐνθένδε χρυσὸν καὶ χαλκὸν ἐρυθρὸν,
Ἠδὲ γυναῖκας ἐϋζώνους, πολιόν τε σίδηρον
Ἄξομαι, ὅσσ' ἔλαχόν γε. Γέρας δέ μοι, ὅσπερ ἔδωκεν,
Αὖτις ἐφυβρίζων ἕλετο κρείων Ἀγαμέμνων
Ἀτρείδης· τῷ πάντ' ἀγορευέμεν, ὡς ἐπιτέλλω,
370 Ἀμφαδόν· ὄφρα καὶ ἄλλοι ἐπισκύζωνται Ἀχαιοὶ,
Εἴ τινά που Δαναῶν ἔτι ἔλπεται ἐξαπατήσειν,
Αἰὲν ἀναιδείην ἐπιειμένος· οὐδ' ἂν ἔμοιγε
Τετλαίη, κύνεός περ ἐὼν, εἰς ὦπα ἰδέσθαι·
Οὐδέ τί οἱ βουλὰς συμφράσσομαι, οὐδὲ μὲν ἔργον.
375 Ἐκ γὰρ δή μ' ἀπάτησε καὶ ἤλιτεν, οὐδ' ἂν ἔτ' αὖτις
Ἐξαπάφοιτ' ἐπέεσσιν· ἅλις δέ οἱ· ἀλλὰ ἕκηλος
Ἐῤῥέτω· ἐκ γάρ οἱ φρένας εἵλετο μητίετα Ζεύς.
Ἐχθρὰ δέ μοι τοῦ δῶρα· τίω δέ μιν ἐν καρὸς αἴσῃ.
Οὐδ' εἴ μοι δεκάκις τε καὶ εἰκοσάκις τόσα δοίη,
380 Ὅσσα τέ οἱ νῦν ἐςι, καὶ εἴ ποθεν ἄλλα γένοιτο·
Οὐδ' ὅσ' ἐς Ὀρχομενὸν προτινίσσεται, οὐδ' ὅσα Θήβας
Αἰγυπτίας, ὅθι πλεῖςα δόμοις ἐν κτήματα κεῖται,
Αἵ θ' ἑκατόμπυλοί εἰσι, διηκόσιοι δ' ἀν' ἑκάςην
Ἀνέρες ἐξοιχνεῦσι σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν·
385 Οὐδ' εἴ μοι τόσα δοίη, ὅσα ψάμαθός τε κόνις τε,
Οὐδέ κεν ὧς ἔτι θυμὸν ἐμὸν πείσει Ἀγαμέμνων,
Πρίν γ' ἀπὸ πᾶσαν ἐμοὶ δόμεναι θυμαλγέα λώβην.
Κούρην δ' οὐ γαμέω Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο·
Οὐδ' εἰ χρυσείῃ Ἀφροδίτῃ κάλλος ἐρίζοι,
390 Ἔργα δ' Ἀθηναίῃ γλαυκώπιδι ἰσοφαρίζοι,
Οὐδέ μιν ὧς γαμέω· ὁ δ' Ἀχαιῶν ἄλλον ἑλέσθω,
Ὅςις οἷ τ' ἐπέοικε, καὶ ὃς βασιλεύτερός ἐςιν.
Ἢν γὰρ δή με σόωσι θεοὶ, καὶ οἴκαδ' ἵκωμαι,
Πηλεύς θήν μοι ἔπειτα γυναῖκα γαμέσσεται αὐτός.
395 Πολλαὶ Ἀχαιΐδες εἰσὶν ἀν' Ἑλλάδα τε Φθίην τε,
Κοῦραι ἀριςήων, οἵ τε πτολίεθρα ῥύονται·
Τάων ἥν κ' ἐθέλοιμι, φίλην ποιήσομ' ἄκοιτιν·
Ἔνθα δέ μοι μάλα πολλὸν ἐπέσσυτο θυμὸς ἀγήνωρ,
Γήμαντι μνηςὴν ἄλοχον, εἰκυῖαν ἄκοιτιν,
400 Κτήμασι τέρπεσθαι, τὰ γέρων ἐκτήσατο Πηλεύς.
Οὐ γὰρ ἐμοὶ ψυχῆς ἀντάξιον, οὐδ' ὅσα φασὶν
Ἴλιον ἐκτῆσθαι, εὖ ναιόμενον πτολίεθρον,
Τοπρὶν ἐπ' εἰρήνης, πρὶν ἐλθεῖν υἷας Ἀχαιῶν·
Οὐδ' ὅσα λάϊνος οὐδὸς ἀφήτορος ἐντὸς ἐέργει
405 Φοίβου Ἀπόλλωνος, Πυθοῖ ἔνι πετρηέσσῃ.
Ληϊςοὶ μὲν γάρ τε βόες καὶ ἴφια μῆλα,

Κτη-

,, Ibi olim *me* solum *semel* mansit, vix autem meum effugit impetum.
,, Nunc vero, quoniam nolo pugnare cum Hectore nobili,
,, Cras, sacris Jovi factis & omnibus diis,
,, Oneratas bene naves postquam in mare deduxero,
,, Videbis, si volueris, & si tibi hæc curæ-fuerint,
,, Bene mane Hellespontum super piscosum navigantes
,, Naves meas, inque *ipsis* viros remigandi cupidos.
,, Si autem prosperam-navigationem dederit inclytus Neptunus,
,, Die sane tertio Phthiam glebosam pervenero.
,, Sunt autem mihi permulta, quæ reliqui, huc malo-fato-ve-
,, Aliud vero hinc aurum & æs rubrum, (niens:
,, Et fœminas eleganter cinctas, splendidumque ferrum
,, Abducam, quæ quidem sortitus sum. Præmium autem mihi, qui
,, Ipse per-injuriam abstulit rex Agamemnon (dedit,
,, Atrides: ei omnia referto, ut mando,
,, Palam: ut & alii indignentur Achivi,
,, Si quem Danaorum adhuc sperat *se* fraudaturum,
,, Semper impudentia indutus; neque sane mihi
,, Ausit, proterve-audax licet sit, faciem intueri:
,, Neque omnino cum eo consilia communicabo, neque factum *al-*
,, Nam jam me decepit & offendit, neque adhuc rursus (*lum*.
,, Fallet verbis: satis autem ei *sit*: verum quietus
,, Pereat: nam ei mentem ademit providus Jupiter.
,, Invisa autem mihi ejus dona, æstimoque eum nihili.
,, Neque si mihi deciesque & vicies tot daret,
,, Quot & ei nunc sunt, & si alicunde alia accederent:
,, Nec quot Orchomenon adveniunt, nec quot Thebas
,, Ægyptias, ubi plurimæ in domibus opes reconditæ-jacent;
,, Quæ & centum habent portas, duceni autem per unamquamque
,, Viri egrediuntur cum equis & curribus:
,, Neque si mihi tot daret, quot *sunt* arenæque pulvisque,
,, Ne sic quidem jam animum meum flexerit Agamemnon,
,, Antequam totius mihi *pœnas* persolvat acerbæ contumeliæ.
,, Filiam autem non ducam Agamemnonis Atridæ:
,, Ne quidem si cum aurea Venere pulchritudine certet,
,, Operibusque Minervæ oculis-cæsiæ par-sit,
,, Ne sic quidem eam ducam; ipse vero Achivorum alium eligat,
,, Qui ei conveniat, & qui major-imperio sit.
,, Si enim porro me servârint dii, & domum venero,
,, Peleus tum mihi deinceps uxorem desponsabit ipse.
,, Multæ *certe* Achivæ sunt in Hellade Phthiaque,
,, Filiæ principum, qui utique urbes tuentur;
,, Harum quam voluero, dilectam faciam uxorem:
,, Illic autem mihi plurimum appetit animus generosus,
,, Ducta legitima uxore, apta conjuge,
,, Possessionibus frui, quas senex conquisivit Peleus.
,, Non enim mihi vitæ æquiparandum, ne quidem quantas *opes*
,, Ilium possedisse, bene-habitatam urbem, (aiunt
,, Antehac tempore pacis, priusquam advenissent filii Achivorum:
,, Nec quantas lapideum limen jaculatoris intus continet
,, Phœbi Apollinis, Pytho in saxosa.
,, Prædando enim parabiles quidem bovesque & pingues oves

Κτητοὶ δὲ τρίποδές τε, καὶ ἵππων ξανθὰ κάρηνα·
Ἀνδρὸς δὲ ψυχὴ πάλιν ἐλθεῖν οὔτε λῃϊστὴ,
Οὔθ᾽ ἑλετὴ, ἐπεὶ ἄρ κεν ἀμείψεται ἕρκος ὀδόντων.
410 Μήτηρ γάρ τέ με φησὶ θεὰ, Θέτις ἀργυρόπεζα,
Διχθαδίας κῆρας φερέμεν θανάτοιο τέλοσδε.
Εἰ μέν κ᾽ αὖθι μένων Τρώων πόλιν ἀμφιμάχωμαι,
Ὤλετο μέν μοι νόστος, ἀτὰρ κλέος ἄφθιτον ἔσται.
Εἰ δέ κεν οἴκαδ᾽ ἵκωμι φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
415 Ὤλετό μοι κλέος ἐσθλὸν, ἐπὶ δηρὸν δέ μοι αἰὼν
Ἔσσεται, οὐδέ κέ μ᾽ ὦκα τέλος θανάτοιο κιχείη.
Καὶ δ᾽ ἂν τοῖς ἄλλοισιν ἐγὼ παραμυθησαίμην,
Οἴκαδ᾽ ἀποπλείειν· ἐπεὶ οὐκέτι δήετε τέκμωρ
Ἰλίου αἰπεινῆς· μάλα γάρ ἕθεν εὐρύοπα Ζεὺς
420 Χεῖρα ἑὴν ὑπερέσχε, τεθαρσήκασι δὲ λαοί.
Ἀλλ᾽ ὑμεῖς μὲν ἰόντες ἀριστήεσσιν Ἀχαιῶν
Ἀγγελίην ἀπόφασθε, τὸ γὰρ γέρας ἐστὶ γερόντων·
Ὄφρ᾽ ἄλλην φράζωνται ἐνὶ φρεσὶ μῆτιν ἀμείνω,
Ἥ κέ σφιν νῆάς τε σόῃ, καὶ λαὸν Ἀχαιῶν
425 Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇς· ἐπεὶ οὔ σφισιν ἥδε γ᾽ ἑτοίμη,
Ἣν νῦν ἐφράσσαντο, ἐμεῦ ἀπομηνίσαντος.
Φοῖνιξ δ᾽ αὖθι παρ᾽ ἄμμι μένων κατακοιμηθήτω·
Ὄφρα μοι ἐν νήεσσι φίλην ἐς πατρίδ᾽ ἕπηται
Αὔριον, ἢν ἐθέλῃσιν· ἀνάγκῃ δ᾽ οὔτι μιν ἄξω.
430 Ὣς ἔφαθ᾽· οἱ δ᾽ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ,
Μῦθον ἀγασσάμενοι· μάλα γὰρ κρατερῶς ἀπέειπεν.
Ὀψὲ δὲ δὴ μετέειπε γέρων ἱππηλάτα Φοῖνιξ,
Δάκρυ᾽ ἀναπρήσας, πέρι γὰρ δίε νηυσὶν Ἀχαιῶν·
Εἰ μὲν δὴ νόστον γε μετὰ φρεσὶ, φαίδιμ᾽ Ἀχιλλεῦ,
435 Βάλλεαι, οὐδέ τι πάμπαν ἀμύνειν νηυσὶ θοῇσι
Πῦρ ἐθέλεις ἀΐδηλον· ἐπεὶ χόλος ἔμπεσε θυμῷ·
Πῶς ἂν ἔπειτ᾽ ἀπὸ σεῖο, φίλον τέκος, αὖθι λιποίμην
Οἶος; σοὶ δέ μ᾽ ἔπεμπε γέρων ἱππηλάτα Πηλεὺς
Ἤματι τῷ, ὅτε σ᾽ ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονι πέμπε
440 Νήπιον, οὔπω εἰδόθ᾽ ὁμοιΐου πολέμοιο,
Οὐδ᾽ ἀγορέων, ἵνα τ᾽ ἄνδρες ἀριπρεπέες τελέθουσι.
Τοὔνεκά με προέηκε, διδασκέμεναι τάδε πάντα,
Μύθων τε ῥητῆρ᾽ ἔμεναι, πρηκτῆρά τε ἔργων.
Ὣς ἂν ἔπειτ᾽ ἀπὸ σεῖο, φίλον τέκος, οὐκ ἐθέλοιμι
445 Λείπεσθ᾽, οὐδ᾽ εἴ κέν μοι ὑποσταίη θεὸς αὐτὸς,
Γῆρας ἀποξύσας, θήσειν νέον ἡβώοντα·
Οἷον ὅτε πρῶτον λίπον Ἑλλάδα καλλιγύναικα,
Φεύγων νείκεα πατρὸς Ἀμύντορος Ὀρμενίδαο·
Ὅς μοι παλλακίδος πέρι χώσατο καλλικόμοιο,
450 Τὴν αὐτὸς φιλέεσκεν, ἀτιμάζεσκε δ᾽ ἄκοιτιν,
Μητέρ᾽ ἐμήν· ἡ δ᾽ αἰὲν ἐμὲ λισσέσκετο γούνων,
Παλλακίδι προμιγῆναι, ἵν᾽ ἐχθήρειε γέροντα.
Τῇ πιθόμην, καὶ ἔρεξα· πατὴρ δ᾽ ἐμὸς, αὐτίκ᾽ ὀϊσθεὶς,
Πολλὰ κατηρᾶτο, στυγερὰς δ᾽ ἐπεκέκλετ᾽ Ἐριννῦς,
455 Μή ποτε γούνασιν οἷσιν ἐφέσσεσθαι φίλον υἱὸν
Ἐξ ἐμέθεν γεγαῶτα· θεοὶ δ᾽ ἐτέλειον ἐπαρὰς,
Ζεύς τε καταχθόνιος, καὶ ἐπαινὴ Περσεφόνεια.
Ἔνθ᾽ ἐμοὶ οὐκέτι πάμπαν ἐρητύετ᾽ ἐν φρεσὶ θυμὸς,

Πο-

" Parabiles autem tripodesque, & equorum flava capita:
" Hominis vero anima ut redeat, neque parabilis,
" Neque prensabilis, postquam semel transiverit septum d
" Mater enim me dicit dea, Thetis argenteos-pedes-habens,
" Duplicia fata ferre mortis ad finem.
" Siquidem hic manens Trojanorum urbem circa pugnavero,
" Periit quidem mihi reditus, sed gloria immortalis erit.
" Sin autem domum reversus fuero, dilectam in patriam terram;
" Periit mihi gloria bona, diuturnum vero mihi ævum
" Erit, neque me celeriter finis mortis deprehenderit.
" Quin & aliis itidem ego suaserim,
" Domum navigare: quia jam non invenietis finem
" Ilii excelsæ: valde enim ipsam latesonans Jupiter
" Manu sua protegit, & animo-confirmato-sunt copiæ.
" Sed vos quidem profecti principibus Achivorum
" Nuncium renunciate, hoc enim munus est legatorum;
" Ut aliud excogitent mentibus consilium melius,
" Quod ipsis navesque servet, & populum Achivorum
" Navibus in cavis: quoniam non ipsis hoc expeditum est,
" Quod nunc excogitârunt, me iram fovente.
" Phœnix autem hic apud nos manens cubet;
" Ut me in navibus dilectam in patriam sequatur
" Cras, si voluerit: vi autem neutiquam eum abducam.
Sic dixit: Illi autem omnes obmutuerunt silentio,
Sermonem admirati: admodum enim vehementer recusaverat.
Tandem vero inter eos locutus est senex equûm-agitator Phœnix,
Lachrymas cum-suspiriis-effundens, valde enim timebat de navibus
" Si quidem jam reditum animo, illustris Achilles, (Achivorum;
" Cogitas; neque omnino defendere a navibus velocibus
" Ignem vis pestiferum, quoniam ira incidit in animum:
" Quomodo tandem a te, care fili, hic relinquar
" Solus? tecum vero me misit senex equûm-agitator Peleus
" Die illo, quando te ex Phthia Agamemnoni misit
" Puerum, nondum peritum omnibus-æque-gravis belli,
" Neque concionum, ubi & viri præclari fiunt.
" Propterea me misit, ut docerem te ista omnia,
" Verborumque orator ut esses, actorque rerum.
" Quare deinceps a te, dilecte fili, nolim
" Relinqui; ne quidem si mihi promitteret Deus ipse,
" Senectute abrasa, facturum me juvenem pubescentem:
" Qualis eram, cum primum liqui Helleda pulchris-mulieribus-abun-
" Fugiens jurgia patris Amyntoris Ormenidæ, (dantem,
" Qui mihi de pellice irascebatur pulchra-comas,
" Quam ipse diligebat, & ignominia afficiebat uxorem,
" Matrem meam: hæc autem semper me supplex-orabat prehensis
" Ut pellici prius-miscerer, ut adeo odio haberet senem. (genibus,
" Huic parui, & feci. Pater autem meus, statim sentiens,
" Multa imprecatus est, horrendasque invocabat Diras,
" Ne unquam genibus suis imponeretur dilectus filius,
" Ex me genitus. Dii autem ratas-fecerunt imprecationes,
" Jupiterque infernus, & horrenda Proserpina.
" Tunc mihi non amplius omnino sustinuit in præcordiis animus,

" Pa-

Πατρὸς χωομένοιο, κατὰ μέγαρα στρωφᾶσθαι.
[* Τὸν μὲν ἐγὼ βούλευσα κατακτάμεν ὀξέϊ χαλκῷ·
Ἀλλά τις ἀθανάτων παῦσεν χόλον, ὅς ῥ' ἐνὶ θυμῷ
Δήμου θῆκε φάτιν, καὶ ὀνείδεα πόλλ' ἀνθρώπων,
Ὡς μὴ πατροφόνος μετ' Ἀχαιοῖσιν καλεοίμην.]
460 Ἦ μὲν πολλὰ ἔται καὶ ἀνεψιοὶ ἀμφὶς ἐόντες
Αὐτοῦ λισσόμενοι κατερήτυον ἐν μεγάροισι·
Πολλὰ δὲ ἴφια μῆλα καὶ εἰλίποδας ἕλικας βοῦς
Ἔσφαζον, πολλοὶ δὲ σύες θαλέθοντες ἀλοιφῇ
Εὐόμενοι τανύοντο διὰ φλογὸς Ἡφαίστοιο·
465 Πολλὸν δ' ἐκ κεράμων μέθυ πίνετο τοῖο γέροντος.
Εἰνάνυχες δέ μοι ἀμφ' αὐτῷ παρὰ νύκτας ἴαυον·
Οἱ μὲν ἀμειβόμενοι φυλακὰς ἔχον· οὐδέ ποτ' ἔσβη
Πῦρ, ἕτερον μὲν ὑπ' αἰθούσῃ εὐερκέος αὐλῆς,
Ἄλλο δ' ἐνὶ προδόμῳ, πρόσθεν θαλάμοιο θυράων.
470 Ἀλλ' ὅτε δὴ δεκάτη μοι ἐπήλυθε νὺξ ἐρεβεννὴ,
Καὶ τότ' ἐγὼ θαλάμοιο θύρας πυκινῶς ἀραρυίας
Ῥήξας ἐξῆλθον, καὶ ὑπέρθορον ἑρκίον αὐλῆς
Ῥεῖα, λαθὼν φύλακάς τ' ἄνδρας, δμωάς τε γυναῖκας.
Φεῦγον ἔπειτ' ἀπάνευθε, δι' Ἑλλάδος εὐρυχόροιο,
475 Φθίην δ' ἐξικόμην ἐριβώλακα, μητέρα μήλων,
Ἐς Πηλῆα ἄναχθ'· ὁ δέ με πρόφρων ὑπέδεκτο,
Καί με φίλησ', ὡσεί τε πατὴρ ὃν παῖδα φιλήσῃ
Μοῦνον, τηλύγετον, πολλοῖσιν ἐπὶ κτεάτεσσι·
Καί μ' ἀφνειὸν ἔθηκε, πολὺν δέ μοι ὤπασε λαόν·
480 Ναῖον δ' ἐσχατιὴν Φθίης, Δολόπεσσιν ἀνάσσων·
Καί σε τοσοῦτον ἔθηκα, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,
Ἐκ θυμοῦ φιλέων· ἐπεὶ οὐκ ἐθέλεσκες ἅμ' ἄλλῳ
Οὔτ' ἐς δαῖτ' ἰέναι, οὔτ' ἐν μεγάροισι πάσασθαι·
Πρίν γ' ὅτε δή σ' ἐπ' ἐμοῖσιν ἐγὼ γούνασσι καθίσσας,
485 Ὄψου τ' ἄσαιμι προταμὼν, καὶ οἶνον ἐπισχών.
Πολλάκι μοι κατέδευσας ἐπὶ στήθεσσι χιτῶνα,
Οἴνου ἀποβλύζων ἐν νηπιέῃ ἀλεγεινῇ.
Ὣς ἐπὶ σοὶ μάλα πόλλ' ἔπαθον, καὶ πόλλ' ἐμόγησα,
Τὰ φρονέων, ὅ μοι οὔτι θεοὶ γόνον ἐξετέλειον
490 Ἐξ ἐμεῦ· ἀλλὰ σὲ παῖδα, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,
Ποιεύμην, ἵνα μοί ποτ' ἀεικέα λοιγὸν ἀμύνῃς.
Ἀλλ', Ἀχιλεῦ, δάμασον θυμὸν μέγαν· οὐδέ τί σε χρὴ
Νηλεὲς ἦτορ ἔχειν· στρεπτοὶ δέ τε καὶ θεοὶ αὐτοὶ,
Τῶν περ καὶ μείζων ἀρετὴ, τιμή τε, βίη τε.
495 Καὶ μὲν τοὺς θυέεσσι καὶ εὐχωλῇς ἀγανῇσι,
Λοιβῇ τε, κνίσσῃ τε, παρατρωπῶσ' ἄνθρωποι
Λισσόμενοι, ὅτε κέν τις ὑπερβήῃ καὶ ἁμάρτῃ.
Καὶ γάρ τε Λιταί εἰσι Διὸς κοῦραι μεγάλοιο,
Χωλαί τε, ῥυσσαί τε, παραβλῶπές τ' ὀφθαλμώ·
500 Αἵ ῥά τε καὶ μετόπισθ' Ἄτης ἀλέγουσι κιοῦσαι.
Ἡ δ' Ἄτη σθεναρή τε καὶ ἀρτίπος· οὕνεκα πάσας
Πολλὸν ὑπεκπροθέει, φθάνει δέ τε πᾶσαν ἐπ' αἶαν,
Βλάπτουσ' ἀνθρώπους· αἱ δ' ἐξακέονται ὀπίσσω.
Ὃς μέν τ' αἰδέσεται κούρας Διὸς, ἆσσον ἰούσας,
505 Τόνδε μέγ' ὤνησαν, καί τ' ἔκλυον εὐξαμένοιο·
Ὃς δέ κ' ἀνήνηται, καί τε στερεῶς ἀποείπῃ,

* *Vide præfat.*

Αἰσ-

Patre irato, in domo versari.

[Eripere huic vitam ferro fulgente parabam;*
[J]am nescio quis fregit Deus, & mihi vulgi
[O]bjecit voces animo & convicia famæ,
[N]e patriæ occisor Grajum sermone notarer.]

Certe quidem multum familiares & cognati circum-stantes
,, Ibi orantes retinebant me in ædibus:
,, Multasque pingues oves & flexipedes cornibus-camuris boves
,, Jugulabant; multique quoque sues florentes pinguedine
,, Assandi extendebantur per flammam Vulcani:
,, Multum etiam ex doliis vinum bibebatur senis.
,, Per novem autem me circa ipsum noctes dormiebant:
,, Atq; hi quidem per-vices custodias habebant; neq; unquam ex-
,, Ignis, alter quidem in porticu bene-munitæ aulæ, (tinguebatur
,, Alter autem in vestibulo, ante thalami fores.
,, Sed quando tandem decima mihi advenit nox tenebrosa,
,, Tunc ego thalami foribus solerter-junctis
,, Effractis exivi, & transilii septum aulæ
,, Facile, latens custodesque viros, famulasque mulieres.
,, Fugi deinde procul, per Hellada spatiosam;
,, Phthiamque perveni glebosam, matrem ovium,
,, Ad Peleum regem: is autem me lubens suscepit,
,, Et me dilexit, ut pater suum filium dilexerit
,, Unicum, extrema-ætate-natum, amplis in possessionibus;
,, Et me divitem fecit, multumque mihi dedit populum:
,, Incolebam autem extremam-oram Phthiæ, Dolopibus imperans:
,, Et te tantum feci, o diis-par Achille,
,, Ex animo diligens; quippe non volebas cum alio
,, Neque ad convivium ire, neque in ædibus *tuis* cibum-sumere;
,, Ante quam te meis ego genibus impositum
,, Opsonioque satiassem secato-antea, & vinum admovens.
,, Sæpe *utique* mihi rigasti ad pectora vestem,
,, Vino ex ore ejectato in infantia difficili.
,, Ita tui causa permulta passus sum, & multa laboravi,
,, Hæc cogitans, quod mihi nequaquam dii prolem perficiebant
,, Ex me *ipso*: sed Te filium, diis-par Achille,
,, Adoptabam, ut a me aliquando indignum fatum propulsares.
,, Verum, Achille, doma animum magnum: neque te oportet
,, Immisericordem animum habere: flecti utique solent & dii ipsi,
,, Quorum tamen & major virtus, honorque, potentiaque.
,, Ac quidem hos sacrificiis & votis placidis,
,, Libamineque, nidoreque, avertunt *ab ira* homines
,, Supplicantes, cum quis transgressus fuerit & peccarit.
,, Etenim Preces sunt Jovis filiæ magni,
,, Claudæque, rugosæque, strabæque oculis:
,, Quæ etiam & a tergo Noxam curant sequentes.
,, Noxa vero robustaque est, & pedibus-integra; ideo omnes
,, Longe præcurrit, antevertitque omnem per terram,
,, Lædens homines: hæ vero medentur postmodo.
,, Quisquis quidem reverebitur filias Jovis, propius accedentes;
,, Hunc valde juvant, & exaudiunt precantem:
,, Qui vero renuerit, & obstinate recusaverit,

* *Vide præfat.*

Λίσσονται δ' ἄρα ταί γε Δία Κρονίωνα κιοῦσαι,
Τῷ Ἄτην ἅμ' ἕπεσθαι, ἵνα βλαφθεὶς ἀποτίσῃ.
Ἀλλ', Ἀχιλεῦ, πόρε καὶ σὺ Διὸς κούρῃσιν ἕπεσθαι

510 Τιμὴν, ἥτ' ἄλλων περ ἐπιγνάμπτει φρένας ἐσθλῶν.
Εἰ μὲν γὰρ μὴ δῶρα φέροι, τὰ δ' ὄπισθ' ὀνομάζοι
Ἀτρείδης, ἀλλ' αἰὲν ἐπιζαφελῶς χαλεπαίνοι,
Οὐκ ἂν ἔγωγέ σε μῆνιν ἀποῤῥίψαντα κελοίμην
Ἀργείοισιν ἀμυνέμεναι, χατέουσί περ ἔμπης·

515 Νῦν δ' ἅμα τ' αὐτίκα πολλὰ διδοῖ, τὰ δ' ὄπισθεν ὑπέστη,
Ἄνδρας δὲ λίσσεσθαι ἐπιπροέηκεν ἀρίστους,
Κρινάμενος κατὰ λαὸν Ἀχαιϊκὸν, οἵτε σοὶ αὐτῷ
Φίλτατοι Ἀργείων· τῶν μὴ σύγε μῦθον ἐλέγξῃς,
Μηδὲ πόδας, πρὶν δ' οὔτι νεμεσσητὸν κεχολῶσθαι.

520 Οὕτω καὶ τῶν πρόσθεν ἐπευθόμεθα κλέα ἀνδρῶν
Ἡρώων, ὅτε κέν τιν' ἐπιζάφελος χόλος ἵκοι,
Δωρητοί τε πέλοντο, παράῤῥητοί τ' ἐπέεσσι.
Μέμνημαι τόδε ἔργον ἐγὼ πάλαι, οὔτι νέον γε,
Ὡς ἦν· ἐν δ' ὑμῖν ἐρέω πάντεσσι φίλοισι.

525 Κουρῆτές τ' ἐμάχοντο καὶ Αἰτωλοὶ μενεχάρμαι,
Ἀμφὶ πόλιν Καλυδῶνα, καὶ ἀλλήλους ἐνάριζον·
Αἰτωλοὶ μὲν, ἀμυνόμενοι Καλυδῶνος ἐραννῆς·
Κουρῆτες δὲ, διαπραθέειν μεμαῶτες Ἄρηϊ.
Καὶ γὰρ τοῖσι κακὸν χρυσόθρονος Ἄρτεμις ὦρσε

530 Χωσαμένη, ὅ οἱ οὔτι θαλύσια γουνῷ ἀλωῆς
Οἰνεὺς ῥέξ'· ἄλλοι δὲ θεοὶ δαίνυνθ' ἑκατόμβας·
Οἴῃ δ' οὐκ ἔῤῥεξε Διὸς κούρῃ μεγάλοιο,
Ἢ λάθετ', ἢ οὐκ ἐνόησεν· ἀάσατο δὲ μέγα θυμῷ.
Ἡ δὲ χολωσαμένη, δῖον γένος, ἰοχέαιρα,

535 Ὦρσεν ἔπι χλούνην σῦν ἄγριον, ἀργιόδοντα,
Ὃς κακὰ πόλλ' ἔρδεσκεν, ἔθων Οἰνῆος ἀλωήν·
Πολλὰ δ' ὅγε προθέλυμνα χαμαὶ βάλε δένδρεα μακρὰ
Αὐτῇσιν ῥίζῃσι, καὶ αὐτοῖς ἄνθεσι μήλων.
Τὸν δ' υἱὸς Οἰνῆος ἀπέκτεινεν Μελέαγρος,

540 Πολλέων ἐκ πολίων θηρήτορας ἄνδρας ἀγείρας,
Καὶ κύνας· οὐ μὲν γάρ κ' ἐδάμη παύροισι βροτοῖσι·
Τόσσος ἔην, πολλοὺς δὲ πυρῆς ἐπέβησ' ἀλεγεινῆς.
Ἡ δ' ἀμφ' αὐτῷ θῆκε πολὺν κέλαδον καὶ ἀϋτὴν,
Ἀμφὶ συὸς κεφαλῇ καὶ δέρματι λαχνήεντι,

545 Κουρήτων τε μεσηγὺ καὶ Αἰτωλῶν μεγαθύμων.
Ὄφρα μὲν οὖν Μελέαγρος ἀρηΐφιλος πολέμιζε,
Τόφρα δὲ Κουρήτεσσι κακῶς ἦν· οὐδ' ἐδύναντο
Τείχεος ἔκτοσθεν μίμνειν, πολέες περ ἐόντες.
Ἀλλ' ὅτε δὴ Μελέαγρον ἔδυ χόλος, ὅς τε καὶ ἄλλων

550 Οἰδάνει ἐν στήθεσσι νόον πύκα περ φρονεόντων·
(Ἤτοι ὁ, μητρὶ φίλῃ Ἀλθαίῃ χωόμενος κῆρ,
Κεῖτο παρὰ μνηστῇ ἀλόχῳ, καλῇ Κλεοπάτρῃ,
Κούρῃ Μαρπίσσης καλλισφύρου Εὐηνίνης,
Ἴδεώ θ', ὃς κάρτιστος ἐπιχθονίων γένετ' ἀνδρῶν

555 Τῶν τότε, καί ῥα ἄνακτος ἐναντίον εἵλετο τόξον
Φοίβου Ἀπόλλωνος, καλλισφύρου εἵνεκα νύμφης·
Τὴν δὲ τότ' ἐν μεγάροισι πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ
Ἀλκυόνην καλέεσκον ἐπώνυμον, οὕνεκ' ἄρ' αὐτῆς

Μή-

,, Precantur tum quidem hæ Jovem Saturnium adeuntes,
,, Eum ut Noxa simul sequatur, quo læsus pœnas-luat.
,, Sed, Achille, da & tu, Jovis filias qui sequatur
,, Honorem, qui & aliorum utique flectit mentes fortium.
,, Si quidem enim minime dona ferret, & alia in futurum nomina-
,, Atrides, sed semper pertinaciter iratus esset, (ret
,, Non equidem te ira abjecta hortarer
,, Argivis auxiliari, quantumvis indigentibus: (flectetur;
,, Nunc vero simul in præsenti multa dat, aliaque in posterum pol-
,, Viros etiam, qui supplicarent, *ad te* misit præstantissimos,
,, Electos per exercitum Achaicum, quique tibi ipsi
,, Amicissimi Argivorum: horum ne tu orationem aspemeris,
,, Neq, pedes, (*i. e.* iter *frustres*.) At prius haud reprehendendum,
,, Sic & priscorum audivimus laudes virorum (te ira-exarsisse,
,, Heroum, quando aliquem vehemens ira occupasset,
,, Donisque placabiles erant, exorabilesque verbis.
,, Memini hoc factum ego vetus, neutiquam recens,
,, Quale esset; inter vos autem narrabo omnes amicos.
,, Curetesque pugnabant & Ætoli fortiter-prælium-sustinentes,
,, Circa urbem Calydona, & se mutuo interficiebant:
,, Ætoli quidem, defendentes Calydona amœnam;
,, Curetes autem, vastare ardentes Marte.
,, Etenim his malum aureo-solio-sedens Diana excitavit (loco agri
,, Irata; quod sibi non sacra post fruges-comportatas in fœcundo-
,, Oeneus fecisset: Alii utique dii epulati erant hecatombas;
,, Soli vero non *sacra* fecit Jovis filiæ magni,
,, Sive oblitus est, sive non advertit: devius-erat certe multum a-
,, Illa itaque irata, Jovis genus, sagittis-gaudens, (nimi.
,, Immisit sylvestrem Aprum, ferum, candidis dentibus,
,, Qui damna multa patravit, frequentans Oenei agrum:
,, Multas utique ille alias-super-alias humi prostravit arbores altas
,, *Cum* ipsis radicibus, & ipsis floribus pomorum.
,, Hunc autem filius Oenei occidit Meleager,
,, Multis ex urbibus venatoribus viris congregatis,
,, Et canibus; non enim domitus fuisset paucis hominibus;
,, Tantus erat, multosque adeo rogum ascendere-fecit tristem.
,, Illa vero (*Diana*) circa ipsum excitavit magnum tumultum &
,, Pro Suis capite & pelle hirsuta, (bellum,
,, Curetasque inter & Ætolos magnanimos.
,, Quamdiu igitur Meleager bellicosus pugnabat,
,, Tamdiu utique Curetibus male erat; neque poterant
,, Mœnia extra manere, multi quamvis essent.
,, At quando jam Meleagrum subiit ira, quæ & aliorum
,, Inflat in pectoribus mentem, probe licet sapientium;
,, (Nempe ille, matri suæ Althææ iratus corde,
,, Jacebat apud legitimam uxorem, pulchram Cleopatram,
,, Filiam Marpissæ pedibus-elegantis Euenines,
,, Idæque, qui fortissimus inter terrestres fuit viros,
,, Eorum qui tunc erant; utique contra regem sumpsit arcum
,, Phœbum Apollinem, pedibus-elegantis gratia nymphæ:
,, Illam autem (*Cleopatram*) tunc in ædibus pater & veneranda ma-
,, Alcyonen vocabant cognomine, quod ipsius (ter

Μήτηρ, Ἀλκυόνος πολυπενθέος οἶτον ἔχουσα,
560 Κλαῖ', ὅτε μιν ἑκάεργος ἀνήρπασε Φοῖβος Ἀπόλλων.
Τῇ ὅγε παρκατέλεκτο, χόλον θυμαλγέα πέσσων,
Ἐξ ἀρέων μητρὸς κεχολωμένος, ἥ ῥα θεοῖσι
Πόλλ' ἀχέουσ' ἠρᾶτο, κασιγνήτοιο φόνοιο·
Πολλὰ δὲ καὶ Γαῖαν πολυφόρβην χερσὶν ἀλοία,
565 Κικλήσκουσ' Ἀΐδην καὶ ἐπαινὴν Περσεφόνειαν,
Πρόχνυ καθεζομένη, (δεύοντο δὲ δάκρυσι κόλποι,)
Παιδὶ δόμεν θάνατον· τῆς δ' ἠεροφοῖτις Ἐριννὺς
Ἔκλυεν ἐξ Ἐρέβευσφιν, ἀμείλιχον ἦτορ ἔχουσα.)
Τῶν δὲ τάχ' ἀμφὶ πύλας ὅμαδος καὶ δοῦπος ὀρώρει,
570 Πύργων βαλλομένων· τὸν δ' ἐλλίσσοντο γέροντες
Αἰτωλῶν, πέμπον δὲ θεῶν ἱερῆας ἀρίστους,
Ἐξελθεῖν καὶ ἀμῦναι, ὑποσχόμενοι μέγα δῶρον·
Ὁππόθι πιότατον πεδίον Καλυδῶνος ἐραννῆς,
Ἔνθα μιν ἤνωγον τέμενος περικαλλὲς ἑλέσθαι·
575 Πεντηκοντόγυον· τὸ μὲν ἥμισυ, οἰνοπέδοιο·
Ἥμισυ δὲ, ψιλὴν ἄροσιν πεδίοιο ταμέσθαι·
Πολλὰ δέ μιν λιτάνευε γέρων ἱππηλάτα Οἰνεὺς,
Οὐδοῦ ἐπεμβεβαὼς ὑψηρεφέος θαλάμοιο,
Σείων κολλητὰς σανίδας, γουνούμενος υἱόν·
580 Πολλὰ δὲ τόνδε κασίγνηται καὶ πότνια μήτηρ
Ἐλλίσσονθ'· ὁ δὲ μᾶλλον ἀναίνετο. πολλὰ δ' ἑταῖροι,
Οἵ οἱ κεδνότατοι καὶ φίλτατοι ἦσαν ἁπάντων·
Ἀλλ' οὐδ' ὧς τοῦ θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἔπειθον,
Πρίν γ' ὅτε δὴ θάλαμος πύκα βάλλετο, τοὶ δ' ἐπὶ πύργων
585 Βαῖνον Κουρῆτες, καὶ ἐνέπρηθον μέγα ἄστυ·
Καὶ τότε δὴ Μελέαγρον ἐΰζωνος παράκοιτις
Λίσσετ' ὀδυρομένη, καί οἱ κατέλεξεν ἅπαντα
Κήδε', ὅσ' ἀνθρώποισι πέλει, τῶν ἄστυ ἁλώῃ·
Ἄνδρας μὲν κτείνουσι, πόλιν δέ τε πῦρ ἀμαθύνει·
590 Τέκνα δέ τ' ἄλλοι ἄγουσι, βαθυζώνους τε γυναῖκας.
Τοῦ δ' ὠρίνετο θυμὸς ἀκούοντος κακὰ ἔργα·
Βῆ δ' ἰέναι, χροῒ δ' ἔντε' ἐδύσατο παμφανόωντα.
Ὣς ὁ μὲν Αἰτωλοῖσιν ἀπήμυνεν κακὸν ἦμαρ,
Εἴξας ᾧ θυμῷ· τῷ δ' οὐκέτι δῶρ' ἐτέλεσσαν
595 Πολλά τε καὶ χαρίεντα· κακὸν δ' ἤμυνε καὶ αὔτως.
Ἀλλὰ σὺ μή μοι ταῦτα νόει φρεσὶ, μηδέ σε δαίμων
Ἐνταῦθα τρέψειε, φίλος· κάκιον δέ κεν εἴη
Νηυσὶν καιομένῃσιν ἀμυνέμεν· ἀλλ' ἐπὶ δώροις
Ἔρχεο· ἶσον γάρ σε θεῷ τίσουσιν Ἀχαιοί.
600 Εἰ δέ κ' ἄτερ δώρων πόλεμον φθισήνορα δύῃς,
Οὐκ ἔθ' ὁμῶς τιμῆς ἔσεαι, πόλεμόν περ ἀλαλκών.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Φοῖνιξ, ἄττα, γεραιὲ, διοτρεφὲς, οὔτι με ταύτης
Χρεὼ τιμῆς· φρονέω δὲ τετιμῆσθαι Διὸς αἴσῃ,
605 Ἥ μ' ἕξει παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν, εἰσόκ' ἀϋτμὴ
Ἐν στήθεσσι μένῃ, καί μοι φίλα γούνατ' ὀρώρῃ.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇσι·
Μή μοι σύγχει θυμὸν ὀδυρόμενος καὶ ἀχεύων,
Ἀτρείδῃ ἥρωϊ φέρων χάριν· οὐδέ τί σε χρὴ
610 Τὸν φιλέειν, ἵνα μή μοι ἀπέχθηαι φιλέοντι·

Κα-

,, Mater, Alcyonis luctuosæ fatum habens,
,, Flebat, quando ipsam longe-jaculans rapuit Phœbus Apollo.
,, Huic is (*Meleager*) accubabat, iram tristem coquens,
,, Propter diras matris iratus, quæ utique diis
,, Multum dolens supplicabat, fraternæ cædis *causa*:
,, Multum autem & Terram almam manibus verberabat,
,, Invocans Plutonem & horrendam Proserpinam,
,, In-genua considens. (rigabantur autem lachrymis sinus,) (nys
,, Ut filio darent mortem; hanc autem per-tenebras-vagans Erin-
,, Exaudivit ex Erebo, implacabile cor habens.) tabatur;
,, Horum vero *tum* confestim ad portas tumultus & strepitus exci-
,, Turribus percussis: illum autem supplices orabant senes
,, Ætolorum, mittebantque deorum sacerdotes lectissimos,
,, Ut-exiret & propulsaret *hostes*, polliciti magnum donum:
,, Ubi *scilicet* pinguissimus *erat* ager Calydonis amœnæ,
,, Ibi eum jusserunt prædium perpulchrum eligere,
,, Quinquaginta-jugerum: dimidium quidem, vitiferi soli;
,, Dimidium autem, non consiti arabilis agri separatum-accipere.
,, Multum item eum obsecrabat senex equûm-agitator Oeneus,
,, Limine conscenso altum-tectum-habentis thalami,
,, Quatiens conglutinatos asseres, suppliciter-orans filium:
,, Multum etiam eum sorores & veneranda mater
,, Orabant; ille autem magis recusabat: Multum & socii,
,, Qui ei charissimi & amicissimi erant omnium:
,, Sed ne sic *quidem* ejus animum in pectoribus flectebant,
,, Antequam jam thalamus frequenter percuteretur, ipsique turres
,, Conscenderent Curetes, & incenderent magnam urbem:
,, Tum vero demum Meleagrum eleganter-cincta uxor
,, Orabat lugens, & ei recensuit omnia (fuerit:
,, Mala, quæcunque hominibus contingunt, quorum urbs capta-
,, Viros quidem occidunt, urbem autem ignis in-cineres-redigit;
,, Liberosque alii abducunt, & profunde-succinctas mulieres.
,, Hujus autem *tum* motus est animus audientis sæva facta:
,, Perrexitque ire, corporeque arma induit collucentia.
,, Sic ille quidem *ab* Ætolis propulsavit malum diem,
,, Obsecutus suo animo: ei autem non deinceps dona persolverunt
,, Multaque & pulchra: malum tamen depulit etiam sic.
,, Atqui tu ne mihi ista cogites in animo, neque te dæmon
,, Istuc vertat, amice: Pejus autem esset (ditione donorum,
,, Navibus *demum* incensis *te* ferre auxilium: Sed *nunc* accepta con-
,, Veni: æque enim te ac deum honorabunt Achivi.
,, Quod si *tandem* sine donis pugnam viros-perdentem inieris,
,, Non tum æque *in* honore eris, bellum quamvis propulsaveris.
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
,, Phœnix, pater, senex, Jovis alumne, minime mihi hoc
,, Opus *est* honore: puto enim *me* honoratum fore Jovis voluntate,
,, Qui *honor* me consequetur apud naves recurvas, dum spiritus
,, In pectoribus maneat, & mihi mea genua moveantur.
,, Aliud autem tibi dicam, tu vero in animo recondc tuo:
,, Ne mihi turba animum, flens & mœrens,
,, Atridæ heroi gratificans: neutiquam te convenit
,, Istum amare, ut ne mihi odio sis *te* *nunc* amanti:

Καλόν τοι σὺν ἐμοὶ τὸν κήδειν, ὅς κέ με κήδῃ·
Ἶσον ἐμοὶ βασίλευε, καὶ ἥμισυ μείρεο τιμῆς.
Οὗτοι δ' ἀγγελέουσι, σὺ δ' αὐτόθι λέξεο μίμνων
Εὐνῇ ἔνι μαλακῇ· ἅμα δ' ἠοῖ φαινομένηφι
615 Φρασσόμεθ', ἤ κε νεώμεθ' ἐφ' ἡμέτερ', ἦ κε μένωμεν.
Ἦ, καὶ Πατρόκλῳ ὅγ' ἐπ' ὀφρύσι νεῦσε σιωπῇ,
Φοίνικι στορέσαι πυκινὸν λέχος, ὄφρα τάχιστα
Ἐκ κλισίης νόστοιο μεδοίατο. Τοῖσι δ' ἄρ' Αἴας
Ἀντίθεος Τελαμωνιάδης μετὰ μῦθον ἔειπε·
620 Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
Ἴομεν· οὐ γάρ μοι δοκέει μύθοιο τελευτὴ
Τῇδέ γ' ὁδῷ κρανέεσθαι· ἀπαγγεῖλαι δὲ τάχιστα
Χρὴ μῦθον Δαναοῖσι, καὶ οὐκ ἀγαθόν περ ἐόντα,
Οἵ που νῦν ἕαται ποτιδέγμενοι· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
625 Ἄγριον ἐν στήθεσσι θέτο μεγαλήτορα θυμὸν,
Σχέτλιος, οὐδὲ μετατρέπεται φιλότητος ἑταίρων,
Τῆς, ᾗ μιν παρὰ νηυσὶν ἐτίομεν ἔξοχον ἄλλων·
Νηλής· καὶ μέν τίς τε κασιγνήτοιο φόνοιο
Ποινὴν, ἢ οὗ παιδὸς ἐδέξατο τεθνειῶτος·
630 Καί ῥ' ὁ μὲν ἐν δήμῳ μένει αὐτοῦ, πόλλ' ἀποτίσας·
Τοῦ δέ τ' ἐρητύεται κραδίη καὶ θυμὸς ἀγήνωρ,
Ποινὴν δεξαμένου· σοὶ δ' ἄλληκτόν τε κακόν τε
Θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι θεοὶ θέσαν, εἵνεκα κούρης
Οἴης· νῦν δέ τοι ἑπτὰ παρίσχομεν ἔξοχ' ἀρίστας,
635 Ἄλλά τε πόλλ' ἐπὶ τῇσι. σὺ δ' ἵλαον ἔνθεο θυμόν·
Αἴδεσσαι δὲ μέλαθρον· ὑπωρόφιοι δέ τοι εἰμὲν
Πληθύος ἐκ Δαναῶν, μέμαμεν δέ τοι ἔξοχον ἄλλων
Κήδιστοί τ' ἔμεναι καὶ φίλτατοι, ὅσσοι Ἀχαιοί.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
640 Αἶαν διογενὲς, Τελαμώνιε, κοίρανε λαῶν,
Πάντα τί μοι κατὰ θυμὸν ἐείσαο μυθήσασθαι·
Ἀλλά μοι οἰδάνεται κραδίη χόλῳ, ὁππότ' ἐκείνου
Μνήσομαι, ὅς μ' ἀσύφηλον ἐν Ἀργείοισιν ἔρεξεν
Ἀτρείδης, ὡσεί τιν' ἀτίμητον μετανάστην.
645 Ἀλλ' ὑμεῖς ἔρχεσθε, καὶ ἀγγελίην ἀπόφασθε·
Οὐ γὰρ πρὶν πολέμοιο μεδήσομαι αἱματόεντος,
Πρίν γ' υἱὸν Πριάμοιο δαΐφρονος, Ἕκτορα δῖον,
Μυρμιδόνων ἐπί τε κλισίας καὶ νῆας ἱκέσθαι,
Κτείνοντ' Ἀργείους, κατά τε σμύξαι πυρὶ νῆας.
650 Ἀμφὶ δέ τοι τῇ 'μῇ κλισίῃ καὶ νηΐ μελαίνῃ
Ἕκτορα, καὶ μεμαῶτα, μάχης σχήσεσθαι ὀΐω.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δὲ ἕκαστος ἑλὼν δέπας ἀμφικύπελλον,
Σπείσαντες, παρὰ νῆας ἴσαν πάλιν· ἦρχε δ' Ὀδυσσεύς.
Πάτροκλος δ' ἑτάροισιν, ἰδὲ δμωῇσι, κέλευσε,
655 Φοίνικι στορέσαι πυκινὸν λέχος ὅττι τάχιστα·
Αἱ δ' ἐπιπειθόμεναι στόρεσαν λέχος, ὡς ἐκέλευσε,
Κώεά τε, ῥῆγός τε, λίνοιό τε λεπτὸν ἄωτον·
Ἔνθ' ὁ γέρων κατέλεκτο, καὶ ἠῶ δῖαν ἔμιμνεν.
Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς εὗδε μυχῷ κλισίης εὐπήκτου·
660 Τῷ δ' ἄρα παρκατέλεκτο γυνὴ, τὴν Λεσβόθεν ἦγε,
Φόρβαντος θυγάτηρ, Διομήδη καλλιπάρῃος.
Πάτροκλος δ' ἑτέρωθεν ἐλέξατο· πὰρ δ' ἄρα καὶ τῷ

Ἶφις

,, Decet te mecum eum angere, qui me angat:
,, Æqualiter mecum regna, & dimidium sortire honoris.
,, Isti autem renunciabunt; tu vero hic cubato remanens
,, Lecto in molli: simul autem atque aurora illuxerit,
,, Consultabimus, an redeamus ad nostra, an maneamus.
Dixit, & Patroclo hic superciliis annuit tacite,
Phœnici ut sterneret densum lectum, ut citissime
E tentorio de reditu cogitarent. Inter hos autem Ajax
Deo-par Telamonius verba fecit:
,, Nobilissime Laertiade, solertia-pollens Ulysse,
,, Abeamus: non enim mihi videtur sermonis *nostri* exitus
,, Hac quidem via perficiendus; renunciare autem citissime
,, Oportet responsum Danais, etiamsi non lætum sit,
,, Qui utique nunc sedent expectantes: sed Achilles
,, Trucem in pectoribus reposuit superbum animum,
,, Durus, neque rationem habet amicitiæ sodalium,
,, Illius, qua eum apud naves honorabamus supra cæteros:
,, Immisericors: Atqui aliquis etiam pro fratris cæde
,, Pretium, vel pro suo filio accepit occiso:
,, Et is quidem, *qui interfecerit*, in *sua* civitate manet ibi, multis
,, Et alterius sedatur cor & animus elatus, (persolutis;
,, Pretio accepto: tibi vero, *o Achille*, implacabilemque durum-
,, Animum in pectoribus dii posuerunt, gratia puellæ (que
,, Unius: nunc vero tibi septem præbemus eximie præstantissimas,
,, Aliaque multa præter has. Tu vero propitium indue *tibi* animum:
,, Reverere etiam *tuam* domum: sub tecto enim tuo sumus
,, Ex cœtu Danaorum, studemusque tibi supra alios
,, Charissimique esse & amicissimi *omnium*, quotquot *sunt* Achivi.
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
,, Ajax nobilissime, Telamoniade, princeps populorum,
,, Omnia quodammodo mihi ex animo visus es dixisse;
,, Sed mihi tumet cor ira, quoties illius
,, Recordor, qui me inhonorum inter Argivos fecit
,, Atrides, tanquam aliquem contemptibilem inquilinum.
,, Sed vos abite, & nuncium renunciate:
,, Non enim ante de pugna cogitabo sanguinolenta,
,, Quam filius Priami bellicosi, Hector nobilis,
,, Myrmidonum ad tentoriaque & naves venerit,
,, Interficiens Argivos, incendatque igne naves.
,, Circa vero meum tentorium & navem nigram
,, Hectorem, quantumvis ardentem, a pugna destiturum puto.
Sic dixit. Illi vero unusquisque, accepto poculo duplice-rotun-
Libatione facta, ad naves redierunt: præibat autem Ulysses. (do,
Patroclus vero sociis & ancillis imperavit,
Phœnici sternere densum lectum quam celerrime:
Illæ autem obedientes straverunt lectum, ut imperavit,
Pellesque ovillas, stragulamque-tinctam, linique subtilem florem:
Ibi senex cubuit, & auroram divinam expectabat.
Porro Achilles dormiit in recessu tentorii bene-compacti:
Huic autem accubuit mulier, quam e Lesbo duxerat,
Phorbantis filia, Diomede pulchra-genas.
Patroclus autem ex-altera-parte cubuit: juxta item & ipsum

Ἶφις ἐΰζωνος, τήν οἱ πόρε δῖος Ἀχιλλεὺς,
Σκῦρον ἑλὼν αἰπεῖαν, Ἐνυῆος πτολίεθρον.
666 Οἱ δ' ὅτε δὴ κλισίῃσιν ἐν Ἀτρείδαο γένοντο,
Τοὺς μὲν ἄρα χρυσέοισι κυπέλλοις υἷες Ἀχαιῶν
Δειδέχατ' ἄλλοθεν ἄλλος ἀνασταδὸν, ἔκ τ' ἐρέοντο·
Πρῶτος δ' ἐξερέεινεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Εἴπ' ἄγε μ', ὦ πολύαιν' Ὀδυσεῦ, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
670 Ἤ ῥ' ἐθέλει νήεσσιν ἀμυνέμεναι δήϊον πῦρ,
Ἦ ἀπέειπε, χόλος δέ τ' ἔχει μεγαλήτορα θυμόν;
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς·
Ἀτρείδη, κύδιςε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,
Κεῖνός γ' οὐκ ἐθέλει σβέσσαι χόλον, ἀλλ' ἔτι μᾶλλον
675 Πιμπλάνεται μένεος· σὲ δ' ἀναίνεται, ἠδὲ σὰ δῶρα.
Αὐτόν σε φράζεσθαι ἄμ' Ἀργείοισιν ἄνωγεν,
Ὅππως κεν νῆάς τε σόῳς καὶ λαὸν Ἀχαιῶν·
Αὐτὸς δ' ἠπείλησεν, ἅμ' ἠοῖ φαινομένηφι,
Νῆας ἐϋσσέλμους ἅλαδ' ἑλκέμεν ἀμφιελίσσας·
680 Καὶ δ' ἂν τοῖς ἄλλοισιν ἔφη παραμυθήσασθαι,
Οἴκαδ' ἀποπλείειν· ἐπεὶ οὐκέτι δήετε τέκμωρ
Ἰλίου αἰπεινῆς· μάλα γάρ ἑθεν εὐρύοπα Ζεὺς
Χεῖρα ἑὴν ὑπερέσχε, τεθαρσήκασι δὲ λαοί.
Ὣς ἔφατ'· εἰσὶ καὶ οἵδε τάδ' εἰπέμεν, οἵ μοι ἕποντο
685 Αἴας καὶ κήρυκε δύω, πεπνυμένω ἄμφω.
Φοῖνιξ δ' αὖθ' ὁ γέρων κατελέξατο· ὣς γὰρ ἀνώγει,
Ὄφρα οἱ ἐν νήεσσι φίλην ἐς πατρίδ' ἕπηται
Αὔριον, ἢν ἐθέλῃσιν· ἀνάγκῃ δ' οὔτι μιν ἄξει.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ,
690 Μῦθον ἀγασσάμενοι· μάλα γὰρ κρατερῶς ἀγόρευσε.
Δὴν δ' ἄνεῳ ἦσαν τετιηότες υἷες Ἀχαιῶν·
Ὀψὲ δὲ δὴ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Ἀτρείδη, κύδιςε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,
Μὴ ὄφελες λίσσεσθαι ἀμύμονα Πηλείωνα,
695 Μυρία δῶρα διδούς· ὁ δ' ἀγήνωρ ἐςὶ καὶ ἄλλως·
Νῦν αὖ μιν πολὺ μᾶλλον ἀγηνορίῃσιν ἐνῆκας,
Ἀλλ' ἤτοι κεῖνον μὲν ἐάσομεν, ἤ κεν ἴῃσιν,
Ἤ κε μένῃ· τότε δ' αὖτε μαχήσεται, ὁππότε κέν μιν
Θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν ἀνώγῃ, καὶ θεὸς ὄρσῃ.
700 Ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες·
Νῦν μὲν κοιμήσασθε, τεταρπόμενοι φίλον ἦτορ
Σίτου καὶ οἴνοιο· τὸ γὰρ μένος ἐςὶ καὶ ἀλκή·
Αὐτὰρ ἐπεί κε φανῇ καλὴ ῥοδοδάκτυλος Ἠώς,
Καρπαλίμως πρὸ νεῶν ἐχέμεν λαόν τε καὶ ἵππους
705 Ὀτρύνων· καὶ δ' αὐτὸς ἐνὶ πρώτοισι μάχεσθαι.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπῄνησαν βασιλῆες,
Μῦθον ἀγασσάμενοι Διομήδεος ἱπποδάμοιο.
Καὶ τότε δὴ σπείσαντες ἔβαν κλισίηνδε ἕκαςος·
Ἔνθαδ' ἐκοιμήσαντο, καὶ ὕπνου δῶρον ἕλοντο.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Κ ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ἀγαμέμνων ἀγρυπνήσας ἀνίςησι τοὺς ἀρίςους τῶν Ἑλλήνων, αὐτός τε, καὶ Μενέλαος· καὶ ἐπὶ τῆς τάφρου συμβου-

Iphis eleganter-cincta, quam ei dederat nobilis Achilles,
Scyron cum-cepisset altam, Enyei urbem.
Illi vero postquam ad tentoria Atridæ venissent,
Eos quidem aureis poculis filii Achivorum
Excipiebant aliunde-alius assurgentes, interrogabantque;
Primus autem interrogavit rex virorum Agamemnon:
,, Dic age mihi, laudatissime Ulysses, ingens gloria Achivorum,
,, Utrumne vult a navibus propulsare hostilem ignem,
,, An recusavit, itaque adhuc tenet superbum animum?
Hunc autem allocutus est laboriosus nobilis Ulysses:
" Atrida gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,
" Ille quidem non vult restinguere iram, sed adhuc magis
" Impletur ira: te autem aspernatur & tua dona.
" Ipsum te consultare una cum Argivis jubet,
" Quomodo navesque serves & exercitum Achivorum:
" Ipse vero minatus est, simul atque aurora illuxerit,
" Naves bonis-transtris-instructas in mare deducturum utrinque-
" Atque etiam aliis dixit se suadere, (remis-actas:
" Domum ut navigent: quia jam non (*inquit*) invenietis finem
" Ilii excelsæ: valde enim ipsam latesonans Jupiter
" Manu sua protegit, & animo-confirmato sunt copiæ.
" Sic dixit. Adsunt *autem* & hi, ut hæc dicant, qui me secuti sunt
" Ajax & præcones duo, prudentes ambo.
" Phœnix vero illic senex cubavit: sic enim *ille* jussit,
" Ut se in navibus dilectam in patriam sequatur
" Cras, si voluerit: vi autem neutiquam eum abducet.
Sic dixit. Illi autem omnes obmutuerunt silentio,
Sermonem admirati: admodum enim aspere dixerat.
Diu autem muti erant tristes filii Achivorum:
Tandem vero inter eos locutus est pugna strenuus Diomedes:
" Atrida, gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,
" Utinam non orasses eximium Peliden,
" Infinita dona dans: is utique insolens est etiam alioqui;
" Nunc vero eum multo magis in insolentiam conjecisti.
" Sed illum quidem missum-faciamus: sive abeat,
" Sive maneat: tunc vero rursum pugnabit, quando ipsum
" Animus in pectoribus jusserit, & deus incitaverit.
" Sed agite, sicut ego dixero, obsequamur omnes:
" Nunc quidem cubitum ite, refecti vestrum cor
" Cibo & vino; hoc enim, robur est & vis;
" At postquam illuxerit pulchra rosea-digitos aurora,
" Ocyus ante naves siste copiasque-pedestres & equestres
" Adhortans; quin & ipse inter primos pugna.
Sic dixit. Omnes autem assensi sunt reges,
Orationem admirati Diomedis equûm-domitoris.
Et tunc porro libatione-facta iverunt ad *suum* tentorium unusquis-
Ibi cubuerunt, & somni donum ceperunt. (que:

ARGUMENTUM LIBRI X. ILIADIS HOMERI.

AGamemnon vigilans excitat optimates Achivorum, ipseque & Menelaus, & cum ad fossam consultassent, mittunt specu-

βουλευσάμενοι, πέμπουσι κατασκόπους εἰς τὸ τῶν Τρώων στρατόπεδον, Ὀδυσσέα καὶ Διομήδην, οἳ Δόλωνα μὲν συναντήσαντες ἀναιροῦσι. πυθόμενοι δὲ παρ' αὐτοῦ Ῥῆσόν τινα βασιλέα καὶ Θρᾷκας παρεῖναι, ἔνθά τε ἐστρατοπεδεύσαντο, ἀπελθόντες δολοφονοῦσι τὸν Ῥῆσον, καὶ τῶν ἑταίρων τινάς, καὶ τοὺς ἵππους ἀπελάσαντες, εἰς τὴν ναύσταθμον παραγίνονται.

Κάππα δὲ Ῥήσου τὴν κεφαλὴν ἕλε Τυδέος υἱός.

Ἄλλοι μὲν παρὰ νηυσὶν ἀριστῆες παναχαιῶν
Εὗδον παννύχιοι, μαλακῷ δεδμημένοι ὕπνῳ·
Ἀλλ' οὐκ Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,
Ὕπνος ἔχε γλυκερὸς, πολλὰ φρεσὶν ὁρμαίνοντα.
5 Ὡς δ' ὅτ' ἂν ἀστράπτῃ πόσις Ἥρης ἠϋκόμοιο,
Τεύχων ἢ πολὺν ὄμβρον ἀθέσφατον, ἠὲ χάλαζαν,
Ἢ νιφετὸν, ὅτε πέρ τε χιὼν ἐπάλυνεν ἀρούρας,
Ἠέ ποθι πτολέμοιο μέγα στόμα πευκεδανοῖο·
Ὣς πυκίν' ἐν στήθεσσιν ἀνεστενάχιζ' Ἀγαμέμνων,
10 Νειόθεν ἐκ κραδίης· τρομέοντο δέ οἱ φρένες ἐντός.
Ἤτοι ὅτ' ἐς πεδίον τὸ Τρωϊκὸν ἀθρήσειε,
Θαύμαζεν πυρὰ πολλὰ, τὰ καίετο Ἰλιόθι πρὸ,
Αὐλῶν συρίγγων τ' ἐνοπὴν, ὅμαδόν τ' ἀνθρώπων.
Αὐτὰρ ὅτ' ἐς νῆάς τε ἴδοι καὶ λαὸν Ἀχαιῶν,
15 Πολλὰς ἐκ κεφαλῆς προθελύμνους ἕλκετο χαίτας
Ὑψόσ' ἐόντι Διΐ· μέγα δ' ἔστενε κυδάλιμον κῆρ.
Ἥδε δέ οἱ κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνετο βουλὴ,
Νέστορ' ἔπι πρῶτον Νηλήϊον ἐλθέμεν ἀνδρῶν,
Εἴ τινά οἱ σὺν μῆτιν ἀμύμονα τεκτήναιτο,
20 Ἥ τις ἀλεξίκακος πᾶσιν Δαναοῖσι γένοιτο.
Ὀρθωθεὶς δ' ἔνδυνε περὶ στήθεσσι χιτῶνα,
Ποσσὶ δ' ὑπαὶ λιπαροῖσιν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα·
Ἀμφὶ δ' ἔπειτα δαφοινὸν ἑέσσατο δέρμα λέοντος
Αἴθωνος, μεγάλοιο, ποδηνεκές· εἵλετο δ' ἔγχος.
25 Ὣς δ' αὔτως Μενέλαον ἔχε τρόμος· οὐδὲ γὰρ αὐτῷ
Ὕπνος ἐπὶ βλεφάροισιν ἐφίζανε, μή τι πάθοιεν
Ἀργεῖοι, τοὶ δὴ ἕθεν εἵνεκα πουλὺν ἐφ' ὑγρὴν
Ἤλυθον ἐς Τροίην, πόλεμον θρασὺν ὁρμαίνοντες.
Παρδαλέῃ μὲν πρῶτα μετάφρενον εὐρὺ κάλυψε
30 Ποικίλῃ, αὐτὰρ ἐπὶ στεφάνην κεφαλῆφιν ἀείρας
Θήκατο χαλκείην· δόρυ δ' εἵλετο χειρὶ παχείῃ.
Βῆ δ' ἴμεν ἀνστήσων ὃν ἀδελφεὸν, ὃς μέγα πάντων
Ἀργείων ἤνασσε, θεὸς δ' ὣς τίετο δήμῳ.
Τὸν δ' εὗρ' ἀμφ' ὤμοισι τιθήμενον ἔντεα καλὰ,
35 Νηῒ παρὰ πρύμνῃ· τῷ δ' ἀσπάσιος γένετ' ἐλθών.
Τὸν πρότερος προσέειπε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Τίφθ' οὕτως, ἠθεῖε, κορύσσεαι; ἦ τιν' ἑταίρων
Ὀτρύνεις Τρώεσσιν ἐπίσκοπον; ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
Δείδω, μὴ οὔτις τοι ὑπόσχηται τόδε ἔργον,
40 Ἄνδρας δυσμενέας σκοπιαζέμεν οἶος ἐπελθὼν,
Νύκτα δι' ἀμβροσίην· μάλα τις θρασυκάρδιος ἔσται.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
Χρεὼ βουλῆς ἐμὲ καὶ σὲ, διοτρεφὲς ὦ Μενέλαε,
Κερδαλέης, ἥτις κεν ἐρύσσεται ἠδὲ σαώσει

culatores in Trojanorum exercitum, Ulyssem & Diomedem, qui Dolonem quidem, una obviam facti, interficiunt. Edocti autem ab ipso Rhesum quendam regem & Thraces prope esse, & ubi castra metarentur, digressi dolo conficiunt Rhesum ejusque sociorum quosdam, & equos abigentes ad navium stationem redeunt.

CÆteri quidem ad naves principes universorum Achivorum
Dormiebant per totam noctem, molli domiti somno:
At non Atridem Agamemnonem, pastorem populorum,
Somnus tenebat dulcis, multa animo volventem.
Ut verò cum fulgurat maritus Junonis pulchræ-comas,
Parans vel multum imbrem immensum, vel grandinem,
Vel nives, quando nix alba-reddit arva,
Vel alicubi belli magnum os amari:
Sic crebro in pectoribus suspirabat Agamemnon,
Imo ex corde: tremebant autem ei præcordia intus.
Nempe, quoties in campum Trojanum aspiceret,
Mirabatur ignes multos, qui ardebant ante Ilium,
Tibiarum fistularumque sonum, tumultumque hominum:
Verum quoties in navesque aspiceret & exercitum Achivorum,
Multos ex capite radicitus vellebat capillos
Superne existenti Jovi; valde autem gemebat generosum cor.
Illa vero ei in animo optima visa est sententia,
Nestorem primum Neleium adire virorum,
Si quod cum eo consilium bonum struere posset,
Quod mala depulsurum ab omnibus Danais esset.
Erectus igitur induit circa pectora tunicam,
Pedibusque sub nitidis ligavit pulchros calceos:
Deinde autem sanguine infectam circumdedit *sibi* pellem leonis
Fulvi, magni, talarem: sumpsitque hastam.
Eodem autem modo Menelaum tenebat tremor; neque enim illi
Somnus in palpebris insidebat, ne quid paterentur *infortunii*
Argivi, qui utique sui gratia longum per mare
Venerant ad Trojam, bellum audax molientes.
Pelle pardi quidem primum tergum latum texit
Varia, tum galeam capiti sublatam
Imposuit æream: hastamque cepit manu robusta.
Perrexit autem ire excitatum suum fratrem, qui summum cunctos
In Argivos imperium habebat, deusque veluti honorabatur a popu-
Hunc autem invenit circum humeros ponentem arma pulchra, (lo.
Navis ad puppim: huic autem gratus fuit veniens.
Hunc prior allocutus est pugna-strenuus Menelaus:
"Quid ita, veneraride frater, arma induis? an aliquem sociorum
" Hortari-vis, qui Trojanos exploret? at perquam vehementer
" Timeo, ne nullus tibi promittat hoc officium,
" Ut hostes speculetur solus-accedens
" Noctem per placidam: aliquis admodum audax-animo fuerit.
Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon:
" Opus-*est* consilio mihi & tibi, Jovis-alumne ô Menelaë,
" Prudenti, quod eximat periculo & servet

45 Ἀργείους καὶ νῆας· ἐπεὶ Διὸς ἐτράπετο φρήν.
Ἑκτορέοις ἄρα μᾶλλον ἐπὶ φρένα θῆχ' ἱεροῖσιν·
Οὐ γάρ πω ἰδόμην, οὐδ' ἔκλυον αὐδήσαντος,
Ἄνδρ' ἕνα τοσσάδε μέρμερ' ἐπ' ἤματι μητίσασθαι,
Ὅσσ' Ἕκτωρ ἔρρεξε Διῒ φίλος υἷας Ἀχαιῶν,
50 Αὔτως, οὔτε θεᾶς υἱὸς φίλος, οὔτε θεοῖο.
Ἔργα δ' ἔρεξ', ὅσα φημὶ μελησέμεν Ἀργείοισι
Δηθά τε καὶ δολιχόν· τόσα γὰρ κακὰ μήσατ' Ἀχαιούς.
Ἀλλ' ἴθι νῦν, Αἴαντα καὶ Ἰδομενῆα κάλεσσον,
Ῥίμφα θέων ἐπὶ νῆας· ἐγὼ δ' ἐπὶ Νέστορα δῖον
55 Εἶμι, καὶ ὀτρυνέω ἀνστήμεναι· αἴκ' ἐθέλῃσιν
Ἐλθεῖν ἐς φυλάκων ἱερὸν τέλος, ἠδ' ἐπιτεῖλαι.
Κείνου γάρ κε μάλιστα πυθοίατο· τοῖο γὰρ υἱὸς
Σημαίνει φυλάκεσσι, καὶ Ἰδομενῆος ὀπάων
Μηριόνης· τοῖσιν γὰρ ἐπετράπομέν γε μάλιστα.
60 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Πῶς γάρ μοι μύθῳ ἐπιτέλλεαι, ἠδὲ κελεύεις;
Αὖθι μένω μετὰ τοῖσι, δεδεγμένος εἰσόκεν ἔλθῃς,
Ἦ θέω μετά σ' αὖτις, ἐπὴν εὖ τοῖς ἐπιτείλω;
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
65 Αὖθι μένειν, μή πως ἀβροτάξομεν ἀλλήλοιϊν
Ἐρχομένω· πολλαὶ γὰρ ἀνὰ στρατόν εἰσι κέλευθοι.
Φθέγγεο δ', ᾗ κεν ἴησθα, καὶ ἐγρήγορθαι ἄνωχθι,
Πατρόθεν ἐκ γενεῆς ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον,
Πάντας κυδαίνων· μηδὲ μεγαλίζεο θυμῷ·
70 Ἀλλὰ καὶ αὐτοί περ πονεώμεθα· ὧδέ που ἄμμι
Ζεὺς ἐπὶ γεινομένοισιν ἵει κακότητα βαρεῖαν.
Ὣς εἰπὼν, ἀπέπεμπεν ἀδελφεὸν, εὖ ἐπιτείλας.
Αὐτὰρ ὁ βῆ ῥ' ἰέναι μετὰ Νέστορα, ποιμένα λαῶν.
Τὸν δ' εὗρεν παρά τε κλισίῃ καὶ νηῒ μελαίνῃ,
75 Εὐνῇ ἐνὶ μαλακῇ· παρὰ δ' ἔντεα ποικίλ' ἔκειτο,
Ἀσπὶς, καὶ δύο δοῦρε, φαεινή τε τρυφάλεια·
Πὰρ δὲ ζωστὴρ κεῖτο παναίολος, ᾧ ῥ' ὁ γεραιὸς
Ζώννυθ', ὅτ' ἐς πόλεμον φθισήνορα θωρήσσοιτο,
Λαὸν ἄγων· ἐπεὶ οὐ μὲν ἐπέτρεπε γήραϊ λυγρῷ.
80 Ὀρθωθεὶς δ' ἄρ' ἐπ' ἀγκῶνος, κεφαλὴν ἐπαείρας,
Ἀτρείδην προσέειπε, καὶ ἐξερεείνετο μύθῳ·
Τίς δ' οὕτω κατὰ νῆας ἀνὰ στρατὸν ἔρχεαι οἶος,
Νύκτα δι' ὀρφναίην, ὅτε θ' εὕδουσι βροτοὶ ἄλλοι;
Ἠέ τιν' οὐρήων διζήμενος, ἤ τιν' ἑταίρων;
85 Φθέγγεο, μηδ' ἀκέων ἐπ' ἔμ' ἔρχεο· τίπτε δέ σε χρεώ;
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Ὦ Νέστορ Νηληϊάδη, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
Εἴσεαι Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα, τὸν περὶ πάντων
Ζεὺς ἐνέηκε πόνοισι διαμπερὲς, εἰσόκ' ἀϋτμὴ
90 Ἐν στήθεσσι μένῃ, καί μοι φίλα γούνατ' ὀρώρῃ.
Πλάζομαι ὧδ', ἐπεὶ οὔ μοι ἐπ' ὄμμασι νήδυμος ὕπνος
Ἱζάνει, ἀλλὰ μέλει πόλεμος καὶ κήδε' Ἀχαιῶν.
Αἰνῶς γὰρ Δαναῶν πέρι δείδια, οὐδέ μοι ἦτορ
Ἔμπεδον, ἀλλ' ἀλαλύκτημαι· κραδίη δέ μοι ἔξω
95 Στηθέων ἐκθρώσκει, τρομέει δ' ὑπὸ φαίδιμα γυῖα.
Ἀλλ' εἴ τι δραίνεις, (ἐπεὶ οὐδὲ σέ γ' ὕπνος ἱκάνει,)

Δεῦρ'

" Argivos & naves: quandoquidem Jovis mutatus est animus.
" Hectoreis sane magis animum adjecit sacris:
" Nondum enim vidi, neo audivi, qui diceret,
" Virum unum tot ardua uno die molitum esse,
" Quot Hector fecit Jovi carus *in* filios Achivorum,
" Talis cum sit; neque deæ filius dilectus, neque dei.
" Facinora utique gessit, quæ puto curæ-fore Argivis
" Diu & *in* longum *tempus*: Tot enim mala struxit Achivis.
" Sed i nunc, Ajacem & Idomeneum voca,
" Cito currens ad naves: ego vero ad Nestorem nobilem
" Vado, & hortabor ut surgat; si velit
" Ire ad custodum sacrum agmen, & consilium dare.
" Illum enim potissimum audient: ejus enim filius
" Præest custodibus, & Idomenei armiger
" Meriones: his enim commisimus maxime.
Huic autem respondit deinde pugna-strenuus Menelaus:
" Quomodo igitur mihi verbis mandas, & jubes?
" Ibine maneam cum illis, præstolans donec veneris;
" An recurram ad te, quum diligenter illis mandavero?
Hunc autem rursus allocutus est rex virorum Agamemnon:
" Ibi mane, ne forte aberremus alter ab altero
" Euntes; multæ enim per castra sunt viæ.
" Clama autem, qua iveris, & vigilare jube,
" A-patre & stirpe *sua* compellans virum quemque,
" Omnes honorifice-nominans; neque superbias animo:
" Quin & nos etiam ipsi laboremus: ita nimirum nobis
" Jupiter nascentibus injecit calamitatem gravem.
Sic fatus, dimisit fratrem, postquam diligenter mandaverat.
Atq; ipse perrexit proinde ire ad Nestorem, pastorem populorum.
Hunc autem invenit apud tentorium & navem nigram,
Lecto in molli: juxta autem arma varia jacebant,
Scutum, & duæ hastæ, splendidaque galea:
Prope quoque balteus jacebat artificio-vario factus, quo senex
Cingebatur, quando ad pugnam viros-perdentem armaretur,
Copias ducens: quoniam nondum indulgebat senectuti tristi.
Erectus autem in cubitum, capiteque levato,
Atridem allocutus est, & interrogabat verbis:
" Quisnam ita propter naves per castra vadis solus,
" Noctem per tenebrosam, quando dormiunt mortales cæteri?
" An aliquem custodum quærens, an aliquem sodalium?
" Loquere, neque tacitus ad me accede: quid tibi opus est?
Huic autem respondit deinde rex virorum Agamemnon:
" O Nestor Nelide, ingens gloria Achivorum,
" Agnosces Atridem Agamemnonem, quem supra omnes
" Jupiter conjecit in labores perpetuo, quoad spiritus
" In pectoribus maneat, & mihi mea genua moveantur.
" Erro ita, quoniam non mihi in oculis dulcis somnus
" Insidet, sed curæ est bellum & clades Achivorum.
" Vehementer enim de Danais timeo, neque mihi cor
" Firmum, sed mentis-sum-attonitæ: cor autem mihi extra (pit,)
" Pectora exilit, tremunt vero subtus pulchra membra.
" Enimvero siquid agere-cogitas, (nam neque te sane somnus

Δεῦρ' ἐς τοὺς φύλακας καταβείομεν, ὄφρα ἴδωμεν,
Μὴ τοὶ μὲν καμάτῳ ἀδδηκότες, ἠδὲ καὶ ὕπνῳ,
Κοιμήσωνται, ἀτὰρ φυλακῆς ἐπὶ πάγχυ λάθωνται.
100 Δυσμενέες δ' ἄνδρες σχεδὸν εἵαται, οὐδέ τι ἴδμεν
Μή πως καὶ διὰ νύκτα μενοινήσωσι μάχεσθαι.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ἀτρείδη κύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,
Οὔ θην Ἕκτορι πάντα νοήματα μητίετα Ζεὺς
105 Ἐκτελέσει, ὅσα πού νυν ἐέλπεται· ἀλλά μιν οἴω
Κήδεσι μοχθήσειν καὶ πλείοσιν, εἴκεν Ἀχιλλεὺς
Ἐκ χόλου ἀργαλέοιο μεταστρέψῃ φίλον ἦτορ.
Σοὶ δὲ μάλ' ἕψομ' ἐγώ· προτὶ δ' αὖ καὶ ἐγείρομεν ἄλλους,
Ἠμὲν Τυδείδην δουρικλυτὸν, ἠδ' Ὀδυσῆα,
110 Ἠδ' Αἴαντα ταχὺν, καὶ Φυλέος ἄλκιμον υἱόν.
Ἀλλ' εἴτις καὶ τούσδε μετοιχόμενος καλέσειεν,
Ἀντίθεόν τ' Αἴαντα καὶ Ἰδομενῆα ἄνακτα·
Τῶν γὰρ νῆες ἔασιν ἑκαστάτω, οὐδὲ μάλ' ἐγγύς.
Ἀλλὰ, φίλον περ ἐόντα καὶ αἰδοῖον Μενέλαον
115 Νεικέσω, εἴπερ μοι νεμεσήσεαι, οὐδ' ἐπικεύσω,
Ὡς εὕδει, σοὶ δ' οἴῳ ἐπέτρεψεν πονέεσθαι.
Νῦν ὄφελεν κατὰ πάντας ἀριστῆας πονέεσθαι
Λισσόμενος· χρειὼ γὰρ ἱκάνεται οὐκέτ' ἀνεκτός.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
120 Ὦ γέρον, ἄλλοτε μέν σε καὶ αἰτιάασθαι ἄνωγα·
Πολλάκι γὰρ μεθίει τε, καὶ οὐκ ἐθέλει πονέεσθαι·
Οὔτ' ὄκνῳ εἴκων, οὔτ' ἀφραδίῃσι νόοιο,
Ἀλλ' ἐμέ τ' εἰσορόων, καὶ ἐμὴν ποτιδέγμενος ὁρμήν.
Νῦν δ' ἐμέο πρότερος μάλ' ἐπέγρετο, καί μοι ἐπέστη·
125 Τὸν μὲν ἐγὼ προέηκα καλήμεναι, οὓς σὺ μεταλλᾷς.
Ἀλλ' ἴομεν· κείνους δὲ κιχησόμεθα πρὸ πυλάων
Ἐν φυλάκεσσ'· ἵνα γάρ σφιν ἐπέφραδον ἠγερέεσθαι.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Οὕτως οὔτις οἱ νεμεσήσεται, οὐδ' ἀπιθήσει
130 Ἀργείων, ὅτε κέν τιν' ἐποτρύνῃ καὶ ἀνώγῃ.
Ὣς εἰπὼν, ἔνδυνε περὶ στήθεσσι χιτῶνα,
Ποσσὶ δ' ὑπαὶ λιπαροῖσιν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα,
Ἀμφὶ δ' ἄρα χλαῖναν περονήσατο φοινικόεσσαν,
Διπλῆν, ἐκταδίην· οὔλη δ' ἐπενήνοθε λάχνη.
135 Εἵλετο δ' ἄλκιμον ἔγχος ἀκαχμένον ὀξέϊ χαλκῷ.
Βῆ δ' ἰέναι κατὰ νῆας Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
Πρῶτον ἔπειτ' Ὀδυσῆα, Διῒ μῆτιν ἀτάλαντον,
Ἐξ ὕπνου ἀνέγειρε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ
Φθεγξάμενος. τὸν δ' αἶψα περὶ φρένας ἤλυθ' ἰωή,
140 Ἐκ δ' ἦλθε κλισίης, καί σφεας πρὸς μῦθον ἔειπε·
Τίφθ' οὕτω κατὰ νῆας ἀνὰ στρατὸν οἶοι ἀλᾶσθε,
Νύκτα δι' ἀμβροσίην; ὅτι δὴ χρειὼ τόσον ἵκει;
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Διογενὲς, Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
145 Μὴ νεμέσα· τοῖον γὰρ ἄχος βεβίηκεν Ἀχαιούς.
Ἀλλ' ἕπευ, ὄφρα καὶ ἄλλον ἐγείρομεν, ὅν τ' ἐπέοικε
Βουλὰς βουλεύειν, ἢ φευγέμεν, ἠὲ μάχεσθαι.
Ὣς φάθ'· ὁ δὲ κλισίηνδε κιὼν πολύμητις Ὀδυσσεὺς,

Ποι-

" Age ad custodes descendamus, ut videamus,
" Ne illi labore defessi, & somno *domiti*,
" Obdormiant, & excubiarum prorsus obliti sint.
" Hostes autem prope sedent, neque scimus
" An forte etiam per noctis opportunitatem in-animo-habeant
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor: (pugnare.
" Atrida gloriosissime, rex virorum Agamemnon,
" Non sane Hectori omnia cogitata providus Jupiter
" Perficiet, quæ forte nunc sperat: sed ipsum credo
" Curis laboraturum & pluribus, si modo Achilles
" Ab ira gravi converterit suum cor.
" Te vero libenter sequar ego: insuper & excitemus alios,
" Et Tydidem hasta-inclytum, & Ulyssem,
" Et Ajacem *Oilei* velocem, & Phylei fortem filium.
" Quin si quis & hos adiens vocaret,
" Deoque-parem Ajacem *Telamonium* & Idomeneum regem:
" Horum enim naves absunt longissime, neque valde prope.
" At charum licet existentem & venerandum Menelaum
" Objurgabo, etiamsi mihi succenseas, neque celabo;
" Quoniam ita dormit, tibique soli permisit laborare.
" Nunc debuerat circa omnes principes laborare
" Suppliciter orans: necessitas enim urget non jam tolerabilis.
Hunc autem rursus allocutus est rex virorum Agamemnon:
" O senex, alias quidem te *eum* etiam accusare hortor;
" Sæpe enim cessat, nec vult laborare;
" Non utique pigritiæ cedens, neque insipientiæ mentis;
" Sed me respiciens, & expectans dum ego incipiam:
" Nunc autem me prior multo surrexit, & mihi adstitit:
" *Atque* eum quidem ego præmisi, vocatum quos tu quæris.
" Verum eamus: illos utique inveniemus ante portas
" Inter custodes: ibi enim eos monui, ut congregarentur.
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:
" Ita nemo ei succensebit, neque non-obsequetur
" Argivorum, quando aliquem hortetur & jubeat.
Sic locutus, induit circa pectora tunicam,
Pedibusque sub nitidis ligavit pulchros calceos,
Circum autem lænam fibula-connexuit puniceam,
Duplicem, amplam; crispa autem super *eam* florescebat lanugo.
Sumpsit dein validam hastam præfixam acuto ære.
Perrexitque ire apud naves Achivorum ære loricatorum
Primum; deinde Ulyssem, Jovi consilio parem,
E somno excitavit Gerenius eques Nestor
Vociferans. Illi autem continuo ad animum accessit vox;
Exivitque tentorio, & ipsos sermone allocutus est:
" Cur sic prope naves per castra soli erratis,
" Noctem per dulcem? *quid est* quod jam necessitas adeo urgeat?
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:
" Nobilissime Laërtiade, solertia-pollens Ulysse,
" Ne indigneris: tantus enim dolor oppressit Achivos.
" Sed sequere, ut & alium excitemus, quemcunque convenit
" Consilia agitare, vel fugiendi, vel pugnandi.
Sic dixit: In tentorium vero reversus consilio-abundans Ulysses

Ποικίλον ἀμφ' ὤμοισι σάκος θέτο, βῆ δὲ μετ' αὐτούς.
150 Βὰν δ' ἐπὶ Τυδείδην Διομήδεα· τὸν δ' ἐκίχανον
Ἐκτὸς ἀπὸ κλισίης σὺν τεύχεσιν· ἀμφὶ δ' ἑταῖροι
Εὗδον· ὑπὸ κρασὶν δ' ἔχον ἀσπίδας· ἔγχεα δέ σφιν
Ὄρθ' ἐπὶ σαυρωτῆρος ἐλήλατο· τῆλε δὲ χαλκὸς
Λάμφ', ὡς ἀστεροπὴ πατρὸς Διός· αὐτὰρ ὅγ' ἥρως
155 Εὗδ'· ὑπὸ δ' ἔστρωτο ῥινὸν βοὸς ἀγραύλοιο·
Αὐτὰρ ὑπὸ κράτεσφι τάπης τετάνυστο φαεινός.
Τὸν παρστὰς ἀνέγειρε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ,
Λὰξ ποδὶ κινήσας, ὄτρυνέ τε, νείκεσέ τ' ἄντην·
Ἔγρεο, Τυδέος υἱέ, τί πάννυχον ὕπνον ἀωτεῖς;
160 Οὐκ ἀΐεις, ὡς Τρῶες ἐπὶ θρωσμῷ πεδίοιο
Εἵαται ἄγχι νεῶν, ὀλίγος δ' ἔτι χῶρος ἐρύκει;
Ὣς φάθ'· ὁ δ' ἐξ ὕπνοιο μάλα κραιπνῶς ἀνόρουσε,
Καί μιν φωνήσας, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Σχέτλιός ἐσσι, γεραιέ· σὺ μὲν πόνου οὔποτε λήγεις.
165 Οὔ νυ καὶ ἄλλοι ἔασι νεώτεροι υἷες Ἀχαιῶν,
Οἵ κεν ἔπειτα ἕκαστον ἐγείρειαν βασιλήων,
Πάντῃ ἐποιχόμενοι; σὺ δ' ἀμήχανός ἐσσι, γεραιέ.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ναὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, φίλος, κατὰ μοῖραν ἔειπες·
170 Εἰσὶν μέν μοι παῖδες ἀμύμονες, εἰσὶ δὲ λαοὶ
Καὶ πολέες, τῶν κέν τις ἐποιχόμενος καλέσειεν·
Ἀλλὰ μάλα μεγάλη χρειὼ βεβίηκεν Ἀχαιούς·
Νῦν γὰρ δὴ πάντεσσιν ἐπὶ ξυροῦ ἵσταται ἀκμῆς,
Ἢ μάλα λυγρὸς ὄλεθρος Ἀχαιοῖς, ἠὲ βιῶναι.
175 Ἀλλ' ἴθι νῦν, Αἴαντα ταχὺν, καὶ Φυλέος υἱὸν
Ἄνστησον, σὺ γὰρ ἐσσι νεώτερος· εἴ μ' ἐλεαίρεις.
Ὣς φάθ'· ὁ δ' ἀμφ' ὤμοισιν ἑέσσατο δέρμα λέοντος
Αἴθωνος, μεγάλοιο, ποδηνεκές· εἵλετο δ' ἔγχος·
Βῆ δ' ἰέναι· τοὺς δ' ἔνθεν ἀναστήσας ἄγεν ἥρως.
180 Οἳ δ' ὅτε δὴ φυλάκεσσιν ἐν ἀγρομένοισι γένοντο,
Οὐδὲ μὲν εὕδοντας φυλάκων ἡγήτορας εὗρον·
Ἀλλ' ἐγρηγορτὶ σὺν τεύχεσιν εἵατο πάντες.
Ὡς δὲ κύνες περὶ μῆλα δυσωρήσονται ἐν αὐλῇ,
Θηρὸς ἀκούσαντες κρατερόφρονος, ὅς τε καθ' ὕλην
185 Ἔρχηται δι' ὄρεσφι· πολὺς δ' ὀρυμαγδὸς ἐπ' αὐτῷ
Ἀνδρῶν ἠδὲ κυνῶν, ἀπό τέ σφισιν ὕπνος ὄλωλεν·
Ὣς τῶν νήδυμος ὕπνος ἀπὸ βλεφάροιιν ὀλώλει,
Νύκτα φυλασσομένοισι κακήν· πεδίονδε γὰρ αἰεὶ
Τετράφαθ', ὁππότ' ἐπὶ Τρώων ἀΐοιεν ἰόντων.
190 Τοὺς δ' ὁ γέρων γήθησεν ἰδὼν, θάρσυνέ τε μύθῳ,
Καί σφεας φωνήσας, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Οὕτω νῦν, φίλα τέκνα, φυλάσσετε· μηδέ τιν' ὕπνος
Αἱρείτω, μὴ χάρμα γενώμεθα δυσμενέεσσιν.
Ὣς εἰπὼν, τάφροιο διέσσυτο· τοὶ δ' ἅμ' ἕποντο
195 Ἀργείων βασιλῆες, ὅσοι κεκλήατο βουλήν.
Τοῖς δ' ἅμα Μηριόνης, καὶ Νέστορος ἀγλαὸς υἱὸς,
Ἤϊσαν· αὐτοὶ γὰρ κάλεον, συμμητιάασθαι.
Τάφρον δ' ἐκδιαβάντες ὀρυκτὴν, ἑδριόωντο
Ἐν καθαρῷ, ὅθι δὴ νεκύων διεφαίνετο χῶρος
200 Πιπτόντων· ὅθεν αὖτις ἀπετράπετ' ὄβριμος Ἕκτωρ,

Ὀλ-

Varium circa-humeros scutum posuit, secutusque est eos;
Iverunt porro ad Tydidem Diomedem; eumque invenerunt
Extra pro tentorio cum armis, circumque socii
Dormiebant: sub capitibus autem habebant clypeos: hastæ vero
Erectæ in cuspide-posteriore fixæ erant: longeque æs (ipsis
Splendebat, velut fulgur patris Jovis; cæterum ipse heros
Dormiebat; substrataque erat pellis bovis agrestis;
At sub capite tapes extensus erat splendidus.
Hunc juxta stans excitavit Gerenius eques Nestor,
Calce pedis movens, ursitque, objurgavitque aperte:
,, Surge, Tydei fili, cur per totam noctem somnum suavem
,, Non audis, ut Trojani in tumulo campi (carpis?
,, Sedent prope naves, exiguum autem jam spatium distinet?
Sic dixit: Ille vero e somno valde celeriter exiliit,
Et ipsum compellans verbis alatis allocutus est:
,, Arduus nimium es, senex; Tu quidem a labore nunquam cessas:
,, An non & alii sunt juniores filii Achivorum,
,, Qui utique unumquemque excitent regum, lis es, senex.
,, Quaquaversum obeuntes? tu vero nulla arte-a-labore-revocabi-
Hunc autem rursus allocutus est Gerenius eques Nestor:
,, Sane hæc omnia, amice, recte dixisti:
,, Sunt quidem mihi filii eximii, sunt & populi
,, Etiam multi, quorum aliquis obiens vocare posset:
,, Verum valde magna necessitas oppressit Achivos:
,, Nunc enim sane *res* omnibus in novaculæ sita est acie,
,, Utrum valde tristis exitium *futurum sit* Achivis, an vita.
,, Verum i nunc, Ajacem *Oilei* velocem, & Phylei filium
,, Excita, tu enim es junior, si mei misereris.
Sic dixit: Is vero circum humeros induit pellem leonis
Fulvi, magni, talarem; cepitque hastam,
Perrexitque ire; illosque illinc excitatos duxit heros.
Quum vero jam ad custodes congregatos pervenissent,
Neque itidem dormientes custodum duces invenerunt;
Sed vigilanter cum armis sedebant omnes.
Sicut nimirum canes circum oves difficulter-custodiunt in caula,
Feram audientes ferocem, quæ per sylvam
Veniat de montibus; multus autem strepitus super eam
Virorum *est* atque canum, atque ipsis somnus periit:
Sic horum suavis somnus a palpebris perierat,
Noctem excubias-agentibus tristem: ad campum enim semper
Conversi erant, siquando Trojanos audirent invadentes.
Hos autem senex gavisus est conspicatus, confirmavitque oratione;
Et ipsos compellans, verbis alatis allocutus est:
,, Ita nunc, chari filii, excubias agite: neque quenquam somnus
,, Capiat; ne gaudium fiamus hostibus.
Sic locutus, fossam transiit: atque simul sequebantur
Argivorum reges, quotquot vocati-erant ad consilium.
Cum his autem Meriones, & Nestoris clarus filius,
Iverunt: ipsi enim vocabant, ut simul consultarent.
Fossam itaque transgressi, depressam, consederunt
In puro, ubi utique cadaveribus vacuum apparebat spatium
Occisorum; unde rursus conversus fuerat impetuosus Hector,

Post-

Ὀλλὺς Ἀργείους, ὅτε δὴ περὶ νὺξ ἐκάλυψεν.
Ἔνθα καθεζόμενοι, ἔπε' ἀλλήλοισι πίφαυσκον.
Τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ὦ φίλοι, οὐκ ἂν δή τις ἀνὴρ πεπίθοιθ' ἑῷ αὐτοῦ
205 Θυμῷ τολμήεντι, μετὰ Τρῶας μεγαθύμους
Ἐλθεῖν; εἴ τινά που δηΐων ἕλοι ἐσχατόωντα,
Ἤ τινά που καὶ φῆμιν ἐνὶ Τρώεσσι πύθοιτο,
Ἅσσα τε μητιόωσι μετὰ σφίσιν· ἢ μεμάασιν
Αὖθι μένειν παρὰ νηυσὶν ἀπόπροθεν, ἦε πόλινδε
210 Ἂψ ἀναχωρήσουσιν, ἐπεὶ δαμάσαντό γ' Ἀχαιούς.
Ταῦτά κε πάντα πύθοιτο, καὶ ἂψ εἰς ἡμέας ἔλθοι
Ἀσκηθής· μέγα κέν οἱ ὑπουράνιον κλέος εἴη
Πάντας ἐπ' ἀνθρώπους, καί οἱ δόσις ἔσσεται ἐσθλή.
Ὅσσοι γὰρ νήεσσιν ἐπικρατέουσιν ἄριστοι,
215 Τῶν πάντων οἱ ἕκαστος ὄϊν δώσουσι μέλαιναν,
Θῆλυν, ὑπόρρηνον· τῇ μὲν κτέρας οὐδὲν ὁμοῖον·
Αἰεὶ δ' ἐν δαίτῃσι καὶ εἰλαπίνῃσι παρέσται.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ.
Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
220 Νέστορ, ἔμ' ὀτρύνει κραδίη καὶ θυμὸς ἀγήνωρ
Ἀνδρῶν δυσμενέων δῦναι στρατὸν, ἐγγὺς ἐόντα,
Τρώων· ἀλλ' εἴ τίς μοι ἀνὴρ ἅμ' ἕποιτο καὶ ἄλλος,
Μᾶλλον θαλπωρὴ, καὶ θαρσαλεώτερον ἔσται.
Σύν τε δύ' ἐρχομένω, καί τε πρὸ ὃ τοῦ ἐνόησεν,
225 Ὅππως κέρδος ἔῃ· μοῦνος δ' εἴπερ τε νοήσῃ,
Ἀλλά τε οἱ βράσσων τε νόος, λεπτὴ δέ τε μῆτις.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἔθελον Διομήδεϊ πολλοὶ ἕπεσθαι.
Ἠθελέτην Αἴαντε δύω, θεράποντες Ἄρηος,
Ἤθελε Μηριόνης, μάλα δ' ἤθελε Νέστορος υἱός·
230 Ἤθελε δ' Ἀτρεΐδης, δουρικλειτὸς Μενέλαος,
Ἤθελε δ' ὁ τλήμων Ὀδυσεὺς καταδῦναι ὅμιλον
Τρώων· αἰεὶ γάρ οἱ ἐνὶ φρεσὶ θυμὸς ἐτόλμα.
Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Τυδεΐδη Διόμηδες, ἐμῷ κεχαρισμένε θυμῷ,
235 Τὸν μὲν δὴ ἕταρόν γ' αἱρήσεαι, ὅν κ' ἐθέλῃσθα,
Φαινομένων τὸν ἄριστον, ἐπεὶ μεμάασί γε πολλοί.
Μηδὲ σύ γ' αἰδόμενος σῇσι φρεσὶ, τὸν μὲν ἀρείω
Καλλείπειν, σὺ δὲ χείρον' ὀπάσσεαι, αἰδοῖ εἴκων,
Ἐς γενεὴν ὁρόων, μηδ' εἰ βασιλεύτερός ἐστιν.
240 Ὣς ἔφατ'· ἔδεισεν δὲ περὶ ξανθῷ Μενελάῳ.
Τοῖς δ' αὖτις μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Εἰ μὲν δὴ ἕταρόν γε κελεύετέ μ' αὐτὸν ἑλέσθαι,
Πῶς ἂν ἔπειτ' Ὀδυσῆος ἐγὼ θείοιο λαθοίμην,
Οὗ πέρι μὲν πρόφρων κραδίη καὶ θυμὸς ἀγήνωρ
245 Ἐν πάντεσσι πόνοισι, φιλεῖ δέ ἑ Παλλὰς Ἀθήνη;
Τούτου δ' ἑσπομένοιο, καὶ ἐκ πυρὸς αἰθομένοιο
Ἄμφω νοστήσαιμεν, ἐπεὶ περίοιδε νοῆσαι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς·
Τυδεΐδη, μήτ' ἄρ με μάλ' αἴνεε, μήτε τι νείκει·
250 Εἰδόσι γάρ τοι ταῦτα μετ' Ἀργείοις ἀγορεύεις.
Ἀλλ' ἴομεν· μάλα γὰρ νὺξ ἄνεται, ἐγγύθι δ' ἠώς·
Ἄστρα δὲ δὴ προβέβηκε, παροίχωκεν δὲ πλέων νὺξ

Τῶν

Postquam multos-perdidisset Argivos, cum tandem nox circumte-
Ibi considentes, sermones invicem dicebant. (geret.
His autem loqui cœpit Gerenius eques Nestor:
,, O amici, an non jam aliquis vir confisus erit suo ipsius
,, Animo audaci, ut ad Trojanos magnanimos
,, Eat? si quem forte hostium capiat in-extremis-castris-errantem,
,, Vel aliquem forte etiam sermonem inter Trojanos audiat,
,, Quæ utique consultent inter se: utrum in-animo habeant
,, Istic manere apud naves procul, an ad urbem
,, Retro reversuri sint, quandoquidem domuerunt scilicet Achivos.
,, Hæc omnia *fortasse* audiat, & rursum ad nos redeat
,, Incolumis; magna certe ei sub cœlo gloria esset
,, Universos apud homines; & ei præmium erit egregium.
,, Quotquot enim navibus imperant principes,
,, Horum omnium ei singuli ovem dabunt nigram,
,, Fœminam, agnum-ubere-alentem; cui quidem possessio nulla
,, Semperque in conviviis & epulis aderit. (similis:
Sic dixit: Illi vero omnes obmutuerunt silentio.
Inter hos autem & locutus est pugna-strenuus Diomedes:
,, Nestor, me movet cor & animus generosus
,, Virorum hostium ingredi castra, prope existentia,
,, Trojanorum; sed si quis me vir simul sequatur & alius,
,, Magis [*major*] fiducia, & plus audaciæ erit. (madvertit,
,, Duobus quippe simul euntibus, etiam alter ante alterum ani-
,, Quomodo commodum sit: solus vero *unus*, etiamsi animadver-
,, Tamen ei tardiorque animus, debiliusque consilium. (terit,
Sic dixit: Ac quidem volebant Diomedem multi sequi:
Volebant Ajaces duo, famuli Martis;
Volebat Meriones; valde autem volebat Nestoris filius;
Volebat & Atrides, hasta-inclytus Menelaus;
Volebat & fortis Ulysses penetrare in castra
Trojanorum; semper enim ei in præcordiis animus audebat.
Inter hos autem & locutus est rex virorum Agamemnon:
,, Tydide Diomedes, meo charissime animo,
,, Eum quidem sane socium eliges, quem volueris,
,, Eorum qui adsunt fortissimum, quandoquidem prompti-sunt
,, Neque tu reveritus tuo animo, fortiorem quidem (multi.
,, Relinquas, tuque *alem* deteriorem comitem-eligas, pudori cedens,
,, Ad genus respiciens; ne quidem si imperio major sit.
Sic dixit: Timuit videlicet de flavo Menelao.
Inter eos autem rursus locutus est pugna-strenuus Diomedes:
,, Si quidem revera socium jubetis me ipsum eligere,
,, Quomodo tunc Ulyssis ego divini oblivisci-potero,
,, Cujus eximie quidem propensum cor, & animus fortis
,, In omnibus laboribus; amatque ipsum Pallas Minerva?
,, Eo certe comitante, etiam ex igne ardenti
,, Ambo redierimus, quoniam est admodum peritus consilii.
Hunc autem vicissim allocutus est laboriosus nobilis Ulysses:
,, Tydide, neque me admodum lauda, neque quicquam vitupera;
,, Scientes enim hæc inter Argivos loqueris.
,, Sed eamus; valde enim nox præcipitat, propeque aurora:
,, Stellæ utiq; multum processerunt: præteritq; major noctis portio

,, P-

Τῶν δύο μοιράων, τριτάτη δ' ἔτι μοῖρα λέλειπται.
Ὣς εἰπόνθ', ὅπλοισιν ἐνὶ δεινοῖσιν ἐδύτην.
255 Τυδείδῃ μὲν δῶκε μενεπτόλεμος Θρασυμήδης
Φάσγανον ἄμφηκες, τὸ δ' ἑὸν παρὰ νηυσὶ λέλειπτο,
Καὶ σάκος· ἀμφὶ δέ οἱ κυνέην κεφαλῆφιν ἔθηκε
Ταυρείην, ἄφαλόν τε, καὶ ἄλοφον· ἥτε καταῖτυξ
Κέκληται· ῥύεται δὲ κάρη θαλερῶν αἰζηῶν.
260 Μηριόνης δ' Ὀδυσῆϊ δίδου βιὸν, ἠδὲ φαρέτρην,
Καὶ ξίφος, ἀμφὶ δέ οἱ κυνέην κεφαλῆφιν ἔθηκε,
Ῥινοῦ ποιητήν· πολέσιν δ' ἔντοσθεν ἱμᾶσιν
Ἐντέτατο στερεῶς· ἔκτοσθε δὲ λευκοὶ ὀδόντες
Ἀργιόδοντος ὑὸς θαμέες ἔχον ἔνθα καὶ ἔνθα,
265 Εὖ καὶ ἐπισταμένως· μέσσῃ δ' ἐνὶ πῖλος ἀρήρει.
Τήν ῥά ποτ' ἐξ Ἐλεῶνος Ἀμύντορος Ὀρμενίδαο
Ἐξέλετ' Αὐτόλυκος, πυκινὸν δόμον ἀντιτορήσας·
Σκάνδειαν δ' ἄρα δῶκε Κυθηρίῳ Ἀμφιδάμαντι·
Ἀμφιδάμας δὲ Μόλῳ δῶκε ξεινήϊον εἶναι·
270 Αὐτὰρ ὁ Μηριόνῃ δῶκεν ᾧ παιδὶ φορῆναι·
Δὴ τότ' Ὀδυσσῆος πύκασεν κάρη ἀμφιτεθεῖσα.
Τὼ δ', ἐπεὶ οὖν ὅπλοισιν ἐνὶ δεινοῖσιν ἐδύτην,
Βάν ῥ' ἴεναι, λιπέτην δὲ κατ' αὐτόθι πάντας ἀρίστους.
Τοῖσι δὲ δεξιὸν ἧκεν ἐρωδιὸν ἐγγὺς ὁδοῖο
275 Παλλὰς Ἀθηναίη· τοὶ δ' οὐκ ἴδον ὀφθαλμοῖσι
Νύκτα δι' ὀρφναίην, ἀλλὰ κλάγξαντος ἄκουσαν.
Χαῖρε δὲ τῷ ὄρνιθ' Ὀδυσεὺς, ἠρᾶτο δ' Ἀθήνῃ·
Κλῦθί μευ, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος, ἥτε μοι αἰεὶ
Ἐν πάντεσσι πόνοισι παρίστασαι, οὐδέ σε λήθω
280 Κινύμενος· νῦν αὖτε μάλιστά με φῖλαι, Ἀθήνη·
Δὸς δὲ πάλιν ἐπὶ νῆας ἐϋκλείας ἀφικέσθαι,
Ῥέξαντας μέγα ἔργον, ὅ κεν Τρώεσσι μελήσει.
Δεύτερος αὖτ' ἠρᾶτο βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
Κέκλυθι νῦν καὶ ἐμεῖο, Διὸς τέκος, Ἀτρυτώνη·
285 Σπεῖό μοι, ὡς ὅτε πατρὶ ἅμ' ἕσπεο Τυδεῖ δίῳ
Ἐς Θήβας, ὅτε τε πρὸ Ἀχαιῶν ἄγγελος ᾔει·
Τοὺς δ' ἄρ' ἐπ' Ἀσωπῷ λίπε χαλκοχίτωνας Ἀχαιούς·
Αὐτὰρ ὁ μειλίχιον μῦθον φέρε Καδμείοισι
Κεῖσ'· ἀτὰρ ἂψ ἀπιὼν μάλα μέρμερα μήσατο ἔργα,
290 Σὺν σοὶ, δῖα θεὰ, ὅτε οἱ πρόφρασσα παρέστης.
Ὣς νῦν μοι ἐθέλουσα παρίστασο, καί με φύλασσε.
Σοὶ δ' αὖ ἐγὼ ῥέξω βοῦν ἦνιν, εὐρυμέτωπον,
Ἀδμήτην, ἣν οὔπω ὑπὸ ζυγὸν ἤγαγεν ἀνήρ·
Τήν τοι ἐγὼ ῥέξω, χρυσὸν κέρασιν περιχεύας.
295 Ὣς ἔφαν εὐχόμενοι· τῶν δ' ἔκλυε Παλλὰς Ἀθήνη.
Οἳ δ' ἐπεὶ ἠρήσαντο Διὸς κούρῃ μεγάλοιο,
Βάν ῥ' ἴμεν, ὥστε λέοντε δύω, διὰ νύκτα μέλαιναν,
Ἀμφόνον, ἀννέκυας, διά τ' ἔντεα, καὶ μέλαν αἷμα·
Οὐδὲ μὲν οὐδὲ Τρῶας ἀγήνορας εἴασεν Ἕκτωρ
300 Εὕδειν, ἀλλ' ἄμυδις κικλήσκετο πάντας ἀρίστους,
Ὅσσοι ἔσαν Τρώων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες·
Τοὺς ὅγε συγκαλέσας, πυκινὴν ἠρτύνετο βουλήν·
Τίς κέν μοι τόδε ἔργον ὑποσχόμενος τελέσειε
Δώρῳ ἔπι μεγάλῳ; μισθὸς δέ οἱ ἄρκιος ἔσται.

" Duarum partium, tertia autem adhuc pars reliqua est.
Sic locuti, armis horrendis induerunt *se*.
Tydidæ quidem dedit bellator strenuus Thrasymedes
Ensem ancipitem, suus quippe apud naves relictus erat,
Et scutum: circumque ei galeam capiti imposuit
Taurinam, & clavis carentem & crista; quæ *καταῖτυξ*
Vocatur: tuetur autem caput pubescentium juvenum.
Meriones porro Ulyssi dedit arcum, atque pharetram,
Et ensem, circumque ei galeam capiti imposuit
Ex pelle factam; multis autem intus loris
Illigata erat firmiter: extrinsecus autem candidi dentes
Albos-dentes-habentis apri frequentes muniebant hinc atq; illinc,
Bene & scite: in media autem pileus *lana compacta* aptatus erat:
Hanc *galeam* quondam ex Eleone Amyntoris Hormenidæ
Ademerat Autolycus, solidam domum quum perfregisset;
In *Scandia* autem dedit Cytherio Amphidamanti;
Amphidamas vero, Molo dedit hospitale-munus ut esset;
Hic autem Merioni dedit suo filio gestandam;
Ac tunc *demum* Ulyssis texit caput circumposita.
Hi itaque, postquam armis horrendis induerant *se*,
Perrexerunt ire; reliquerunt vero illic omnes optimates.
His porro dextram misit ardeolam prope viam
Pallas Minerva: ii tamen eam non viderunt oculis
Noctem propter tenebrosam, sed clangentem audierunt.
Gavisus est autem de ave Ulysses, & precatus est Minervam:
" Audi me, Ægiochi Jovis filia, quæ mihi semper
" In omnibus laboribus adstas, neque te lateo
" Quum moveor: nunc rursus maxime me dilige, Minerva:
" Da autem rursus ad naves *nos* gloria-onustos reverti,
" Patrato magno facinore, quod quidem Trojanis angori fuerit.
Secundus deinde precatus est pugna strenuus Diomedes:
" Audi nunc & me, Jovis filia, indomita;
" Sequere me, sicut quum patrem sequebaris Tydeum nobilem
" Ad Thebas, quando utique pro Achivis legatus ivit;
" Nempe ad Asopum reliquerat ære-loricatos Achivos;
" At ipse placidam orationem ferebat Cadmeis
" Illuc: sed rediens valde ardua edidit facinora,
" Te favente, magna dea, quando ei benevola adstares.
" Sic nunc mihi lubens adsta, & me serva.
" Tibi vero dein ego sacrificabo juvencam anniculam, lata-fronte,
" Indomitam, quam nondum sub jugum duxit vir:
" Hanc tibi ego sacrificabo, auro cornibus circumfuso.
Sic dixerunt precantes; eosque audivit Pallas Minerva.
Hi autem postquam precati sunt Jovis filiam magni,
Perrexerunt ire, veluti leones duo, per noctem nigram,
Per cædes, per cadavera, perque arma, & atrum cruorem.
Nec vero Trojanos fortes sivit Hector
Dormire, sed simul convocavit omnes optimates,
Quot erant Trojanorum ductores, atque principes:
His ille convocatis, solers struebat consilium:
" Ecquis mihi hoc opus pollicitus perfecerit,
" Præmium ob magnum? merces utique ei sufficiens erit;

305 Δώσω γὰρ δίφρον τε, δύω τ' ἐριαύχενας ἵππους,
Οἵ κεν ἀριςεύωσι θοῇς ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν·
Ὅςις κεν τλαίη, οἷ τ' αὐτῷ κῦδος ἄροιτο,
Νηῶν ὠκυπόρων σχεδὸν ἐλθέμεν, ἔκ τε πυθέσθαι,
Ἠὲ φυλάσσονται νῆες θοαὶ, ὡς τοπάρος περ,
310 Ἢ ἤδη, χείρεσσιν ὑφ' ἡμετέρῃσι δαμέντες,
Φύξιν βουλεύουσι μετὰ σφίσιν, οὐδ' ἐθέλουσι
Νύκτα φυλασσέμεναι, καμάτῳ ἀδδηκότες αἰνῷ.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ.
Ἦν δέ τις ἐν Τρώεσσι Δόλων, Εὐμήδεος υἱὸς
315 Κήρυκος θείοιο, πολύχρυσος, πολύχαλκος·
Ὃς δή τοι εἶδος μὲν ἔην κακὸς, ἀλλὰ ποδώκης·
Αὐτὰρ ὁ μοῦνος ἔην μετὰ πέντε κασιγνήτῃσιν·
Ὅς ῥα τότε Τρωσίν τε καὶ Ἕκτορι εἶπε παραςάς·
Ἕκτορ, ἔμ' ὀτρύνει κραδίη καὶ θυμὸς ἀγήνωρ
320 Νηῶν ὠκυπόρων σχεδὸν ἐλθέμεν, ἔκ τε πυθέσθαι.
Ἀλλ' ἄγε, μοὶ τὸ σκῆπτρον ἀνάσχεο, καί μοι ὄμοσσον·
Ἦ μὲν τοὺς ἵππους τε, καὶ ἅρματα ποικίλα χαλκῷ,
Δωσέμεν, οἳ φορέουσιν ἀμύμονα Πηλείωνα·
Σοὶ δ' ἐγὼ οὐχ ἅλιος σκοπὸς ἔσσομαι, οὐδ' ἀπὸ δόξης.
325 Τόφρα γὰρ ἐς ςρατὸν εἶμι διαμπερὲς, ὄφρ' ἂν ἵκωμαι
Νῆ' Ἀγαμεμνονέην, ὅθι που μέλλουσιν ἄριςοι
Βουλὰς βουλεύειν, ἢ φευγέμεν, ἠὲ μάχεσθαι.
Ὣς φάθ'. ὁ δ' ἐν χερσὶ σκῆπτρον βάλε, καί οἱ ὄμοσσε·
Ἴςω νῦν Ζεὺς αὐτὸς, ἐρίγδουπος πόσις Ἥρης,
330 Μὴ μὲν τοῖς ἵπποισιν ἀνὴρ ἐποχήσεται ἄλλος
Τρώων· ἀλλά σε φημὶ διαμπερὲς ἀγλαϊεῖσθαι.
Ὣς φάτο, καί ῥ' ἐπίορκον ἀπώμοσε· τὸν δ' ὀρόθυνεν.
Αὐτίκα δ' ἀμφ' ὤμοισιν ἐβάλλετο καμπύλα τόξα·
Ἕσσατο δ' ἔκτοσθεν ῥινὸν πολιοῖο λύκοιο,
335 Κρατὶ δ' ἐπὶ κτιδέην κυνέην· ἕλε δ' ὀξὺν ἄκοντα.
Βῆ δ' ἰέναι προτὶ νῆας ἀπὸ ςρατοῦ· οὐδ' ἄρ' ἔμελλεν
Ἐλθὼν ἐκ νηῶν ἂψ Ἕκτορι μῦθον ἀποίσειν.
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν κάλλιφ' ὅμιλον,
Βῆ ῥ' ἀν' ὁδὸν μεμαώς· τὸν δὲ φράσατο προσιόντα
340 Διογενὴς Ὀδυσεὺς, Διομήδεα δὲ προσέειπεν·
Οὗτός τοι, Διόμηδες, ἀπὸ ςρατοῦ ἔρχεται ἀνὴρ,
Οὐκ οἶδ', ἢ νήεσσιν ἐπίσκοπος ἡμετέρῃσιν,
Ἤ τινα συλήσων νεκύων κατατεθνειώτων.
Ἀλλ' ἐῶμέν μιν πρῶτα παρεξελθεῖν πεδίοιο
345 Τυτθόν· ἔπειτα δέ κ' αὐτὸν ἐπαΐξαντες ἕλοιμεν
Καρπαλίμως· εἰ δ' ἄμμε παραφθαίησι πόδεσσιν,
Αἰεί μιν ποτὶ νῆας ἀπὸ ςρατόφιν προτιειλεῖν
Ἔγχει ἐπαΐσσων, μή πως προτὶ ἄςυ ἀλύξῃ.
Ὣς ἄρα φωνήσαντε, πάρεξ ὁδοῦ ἐν νεκύεσσι
350 Κλινθήτην· ὁ δ' ἄρ' ὦκα παρέδραμεν ἀφραδίῃσιν.
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἀπέην, ὅσσον τ' ἐπίουρα πέλονται
Ἡμιόνων, (αἱ γάρ τε βοῶν προφερέςεραί εἰσιν
Ἑλκέμεναι νειοῖο βαθείης πηκτὸν ἄροτρον·)
Τὼ μὲν ἐπεδραμέτην· ὁ δ' ἄρ' ἔςη δοῦπον ἀκούσας·
355 Ἔλπετο γὰρ κατὰ θυμὸν ἀποςρέψοντας ἑταίρους
Ἐκ Τρώων ἰέναι, πάλιν Ἕκτορος ὀτρύναντος.

Ἀλλ'

" Dabo enim currumque, duosque arduos-cervicibus equos,
" Qui quidē præstantissimi fuerint veloces apud naves Achivorum:
" Quicunque *hoc* ausus fuerit, sibi etiam ipsi gloriam reportaverit,
" Naves veloces prope accedere, & cognoscere,
" Utrum custodiantur naves veloces, sicut antea;
" An jam, manibus a nostris domiti,
" De fuga consilium-agitent inter se, neque velint
" Noctu excubias-agere, labore fatigati gravi.
Sic dixit: Illi vero omnes obmutuerunt silentio.
Erat autem quidam inter Trojanos Dolon, Eumedis filius
Præconis divini, dives-auri, dives-æris;
Qui specie quidem erat turpis, sed pedibus-velox;
Atque is solus erat inter quinque sorores:
Qui utique tunc Trojanisque & Hectori dixit adstans:
" Hector, me impellit cor & animus fortis
" Ad naves veloces prope accedere, atque cognoscere,
" Verum age, mihi sceptrum attolle, & mihi jura;
" Certe *ipsos* equosque, & currus varios ære,
" Daturum, qui ferunt eximium Peliden:
" Tibi autem ego non vanus speculator ero, neq; *tuam de me* frustra-
" Eousque enim in castra penetrabo, donec venero (bor opinionē.
" *Ad* navem Agamemnoniam; ubi forte erunt principes
" Consilia agitantes, vel fugiendi, vel pugnandi.
Sic dixit. Ille vero in manibus sceptrum posuit, & ei juravit;
" Sciat nunc Jupiter ipse altitonans maritus Junonis,
" Non sane istis equis vir vehetur alius
" Trojanorum: sed te assero perpetuo *iis* gavisurum.
Sic dixit, & sane perjurium juravit: eum tamen incitavit.
Protinus vero *ille* circa humeros posuit curvos arcus:
Induitque exterius pellem cani lupi,
Capitiq; imposuit viverræ-pelle-munitam galeam; cepitq; acutum
Perrexitque ire ad naves ab exercitu: neque erat (jaculum;
Venturus a navibus retro, ut Hectori nuntium referret.
Quum autem jam equorumque & virorum reliquit cœtum,
Ibat per viam acer. Hunc autem animadvertit accedentem
Nobilis Ulysses, Diomedemque allocutus est:
" Iste sane, o Diomedes, a castris venit vir,
" Haud scio an navibus explorator nostris,
" An aliquod-spoliaturus cadaverum mortuorum.
" Verum sinamus ipsum primum præterire *nos* per campum
" Paululum: deinde vero ipsum insequentes capiamus
" Celeriter: sin nos præverterit pedibus,
" Semper ipsum naves versus a castris compelle
" Hasta impetens, ne forte urbem versus effugiat.
Sic itaque loquuti, extra viam inter cadavera
Reclinati sunt: ille vero celeriter prætercurrit præ imprudentia.
Sed cum jam abesset, quantum sulci sunt
Mularum; (hæ enim bobus præstantiores sunt
Ad trahendum in novali alto compactile aratrum:)
Ii quidem accurrebant: hic vero constitit strepitu audito:
Sperabat enim animo, qui *se* revocarent socios
Ex Trojanis venire, rursus Hectore jubente.

Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἄπεσαν δουρηνεκὲς, ἢ καὶ ἔλασσον,
Γνῶ ῥ' ἄνδρας δηΐους, λαιψηρὰ δὲ γούνατ' ἐνώμα
Φευγέμεναι· τοὶ δ' αἶψα διώκειν ὡρμήθησαν.
360 Ὡς δ' ὅτε καρχαρόδοντε δύω κύνε εἰδότε θήρης,
Ἢ κεμάδ', ἠὲ λαγωὸν, ἐπείγετον ἐμμενὲς αἰεὶ
Χῶρον ἀν' ὑλήενθ', ὁ δέ τε προθέῃσι μεμηκώς·
Ὡς τὸν Τυδείδης, ἠδ' ὁ πτολίπορθος Ὀδυσσεὺς,
Λαοῦ ἀποτμήξαντε, διώκετον ἐμμενὲς αἰεί.
365 Ἀλλ' ὅτε δὴ τάχ' ἔμελλε μιγήσεσθαι φυλάκεσσιν,
Φεύγων ἐς νῆας, τότε δὴ μένος ἔμβαλ' Ἀθήνη
Τυδείδῃ, ἵνα μή τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
Φθαίη ἐπευξάμενος βαλέειν, ὁ δὲ δεύτερος ἔλθῃ·
Δουρὶ δ' ἐπαΐσσων προσέφη κρατερὸς Διομήδης·
370 Ἠὲ μέν', ἠέ σε δουρὶ κιχήσομαι· οὐδέ σέ φημι
Δηρὸν ἐμῆς ἀπὸ χειρὸς ἀλύξειν αἰπὺν ὄλεθρον.
Ἦ ῥα, καὶ ἔγχος ἀφῆκεν, ἑκὼν δ' ἡμάρτανε φωτός·
Δεξιτερὸν δ' ὑπὲρ ὦμον ἐΰξου δουρὸς ἀκωκὴ
Ἐν γαίῃ ἐπάγη· ὁ δ' ἄρ' ἔστη, τάρβησέν τε,
375 Βαμβαίνων, ἄραβος δὲ διὰ στόμα γίνετ' ὀδόντων,
Χλωρὸς ὑπαὶ δείους· τὼ δ' ἀσθμαίνοντε κιχήτην
Χειρῶν δ' ἁψάσθην· ὁ δὲ δακρύσας ἔπος ηὔδα·
Ζωγρεῖτ', αὐτὰρ ἐγὼν ἐμὲ λύσομαι· ἔστι γὰρ ἔνδον
Χαλκός τε, χρυσός τε, πολύκμητός τε σίδηρος·
380 Τῶν κ' ὔμμιν χαρίσαιτο πατὴρ ἀπερείσι' ἄποινα,
Εἴ κεν ἐμὲ ζωὸν πεπύθοιτ' ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
Θάρσει, μηδέ τι τοι θάνατος καταθύμιος ἔστω·
Ἀλλ' ἄγε, μοὶ τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον·
385 Πῆ δ' οὕτως ἐπὶ νῆας ἀπὸ στρατοῦ ἔρχεαι οἶος,
Νύκτα δι' ὀρφναίην, ὅτε θ' εὕδουσι βροτοὶ ἄλλοι;
Ἤ τινα συλήσων νεκύων κατατεθνειώτων;
Ἤ σ' Ἕκτωρ προέηκε διασκοπιᾶσθαι ἕκαστα
Νῆας ἔπι γλαφυράς; ἤ σ' αὐτὸν θυμὸς ἀνῆκε;
390 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Δόλων, ὑπὸ δ' ἔτρεμε γυῖα·
Πολλῇσίν μ' ἄτῃσι παρὲκ νόον ἤγαγεν Ἕκτωρ,
Ὅς μοι Πηλείωνος ἀγαυοῦ μώνυχας ἵππους
Δωσέμεναι κατένευσε, καὶ ἅρματα ποικίλα χαλκῷ·
Ἠνώγει δέ μ' ἰόντα, θοὴν διὰ νύκτα μέλαιναν,
395 Ἀνδρῶν δυσμενέων σχεδὸν ἐλθέμεν, ἔκ τε πυθέσθαι
Ἠὲ φυλάσσονται νῆες θοαὶ, ὡς τοπάρος περ,
Ἦ ἤδη χείρεσσιν ὑφ' ἡμετέρῃσι δαμέντες,
Φύξιν βουλεύοιτε μετὰ σφίσιν, οὐδ' ἐθέλοιτε
Νύκτα φυλασσέμεναι, καμάτῳ ἀδδηκότες αἰνῷ.
400 Τὸν δ' ἐπιμειδήσας προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς.
Ἦ ῥά νύ τοι μεγάλων δώρων ἐπεμαίετο θυμὸς,
Ἵππων Αἰακίδαο δαΐφρονος· οἱ δ' ἀλεγεινοὶ
Ἀνδράσι γε θνητοῖσι δαμήμεναι, ἠδ' ὀχέεσθαι,
Ἄλλῳ γ', ἢ Ἀχιλῆϊ, τὸν ἀθανάτη τέκε μήτηρ.
405 Ἀλλ' ἄγε, μοὶ τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,
Ποῦ νῦν δεῦρο κιὼν λίπες Ἕκτορα, ποιμένα λαῶν;
Ποῦ δέ οἱ ἔντεα κεῖται ἀρήϊα; ποῦ δέ οἱ ἵπποι;
Πῶς δ' αἱ τῶν ἄλλων Τρώων φυλακαί τε καὶ εὐναί;

Ἄσσα

Sed quando jam aberant hastæ-jactum, vel etiam minus,
Sensit viros hostiles, velociaque genua movit
Ut-fugeret: illi autem confestim insequi festinarunt.
Ac veluti quum asperis-dentibus duo canes, periti venationis,
Aut hinnulum, aut leporem, urgent constanter semper
Locum per sylvosum; ille autem præcurrit clamans:
Sic hunc Tydides, atque urbium-vastator Ulysses,
A suis cum interclusissent, persequebantur constanter semper.
Sed quando jam mox esset permixturus se custodibus
Fugiens ad naves, jam tum robur injecit Minerva
Tydidæ; ut ne quis Achivorum ære-loricatorum
Prior gloriaretur vulnerasse, ipse vero secundus veniret:
Hasta itaque impetens allocutus est *eum* fortis Diomedes:
„ Vel mane, vel te hasta assequar; neque te puto
„ Diu mea a manu effugiturum certam mortem.
Dixit, & hastam emisit; Volens autem aberravit ab homine:
Dexterumque supra humerum bene-politæ hastæ cuspis
In terra fixa est; ille autem constitit, trepidavitque,
Crepitans dentibus (stridor utique per os fiebat dentium,)
Pallidus præ timore: ii vero anhelantes assecuti sunt,
Manibusque prehenderunt: ille autem lacrymans dixit:
„ Vivum *me* capite, at ego me redimam: est enim *mihi* intus
„ Æsque, aurumque, & artificio-multo-elaboratum ferrum:
„ Ex his vobis donabit pater infinita dona-ob-liberationem,
„ Si me vivum *esse* audiverit apud naves Achivorum.
Hunc autem respondens allocutus est consilio-abundans Ulysses;
„ Confide, neque omnino tibi mors obversetur animo:
„ Sed age, mihi hoc dic, & vere narra;
„ Quonam sic ad naves a castris vadis solus,
„ Noctem per tenebrosam, quando dormiunt mortales cæteri?
„ An aliquod spoliaturus cadaverum mortuorum?
„ An te Hector præmisit speculatum singula
„ Naves ad cavas? an te ipsum animus impulit?
Huic autem respondit deinde Dolon, subtusque tremebant membra;
„ Multo me *meo* cum damno, præter voluntatem, induxit Hector;
„ Qui mihi Pelidæ præclari solidos-ungulis equos
„ Daturum annuit, & currus varios ære:
„ Jussit autem me euntem, celerem per noctem nigram,
„ Ad hostes prope accedere, & cognoscere,
„ Utrumne custodiantur naves veloces, sicut antea;
„ An jam manibus nostris domiti,
„ *De* fuga consilium agitetis inter vos, neque velitis
„ Noctu excubias agere, labore fatigati gravi.
Hunc autem subridens allocutus est consiliis-abundans Ulysses:
„ Sane tibi magna dona appetebat animus,
„ Equos Æacidæ bellicosi: atqui hi difficiles *sunt*
„ Viris mortalibus domitu, & equitatu,
„ Alii utique, quam Achilli, quem immortalis peperit mater.
„ Verum age mihi hoc dic, & vere narra;
„ Ubi nunc huc profectus reliquisti Hectorem, pastorem populorum?
„ Ubi vero ei arma jacent Martia? ubi vero ei equi?
„ Quomodo item aliorum Troum excubiæque & contubernia?

Ἄσσα τε μητιόωσι μετὰ σφίσιν· ἢ μεμάασιν
410 Αὖθι μένειν παρὰ νηυσὶν ἀπόπροθι, ἠὲ πόλινδε
Ἂψ ἀναχωρήσουσιν, ἐπεὶ δαμάσαντό γ' Ἀχαιούς.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε Δόλων, Εὐμήδεος υἱός·
Τοιγὰρ ἐγώ τοι ταῦτα μάλ' ἀτρεκέως καταλέξω·
Ἕκτωρ μὲν μετὰ τοῖσιν, ὅσοι βουληφόροι εἰσὶ,
415 βουλὰς βουλεύει θείου παρὰ σήματι Ἴλου,
Νόσφιν ἀπὸ φλοίσβου· φυλακὰς δ' ἃς εἴρεαι, ἥρως,
Οὔτις κεκριμένη ῥύεται στρατὸν, οὐδὲ φυλάσσει.
Ὅσσαι γὰρ Τρώων πυρὸς ἐσχάραι, οἷσιν ἀνάγκη,
Οἵ δ' ἐγρηγόρθασι, φυλασσέμεναί τε κέλονται
420 Ἀλλήλοις· ἀτὰρ αὖτε πολύκλητοι ἐπίκουροι
Εὕδουσι· Τρωσὶν γὰρ ἐπιτραπέουσι φυλάσσειν·
Οὐ γάρ σφιν παῖδες σχεδὸν εἵαται, οὐδὲ γυναῖκες.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
Πῶς γὰρ νῦν, Τρώεσσι μεμιγμένοι ἱπποδάμοισιν
425 Εὕδουσ', ἢ ἀπάνευθε; δίειπέ μοι, ὄφρα δαείω.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Δόλων, Εὐμήδεος υἱός·
Τοιγὰρ ἐγὼ καὶ ταῦτα μάλ' ἀτρεκέως καταλέξω·
Πρὸς μὲν ἁλὸς Κᾶρες, καὶ Παίονες ἀγκυλότοξοι,
Καὶ Λέλεγες, καὶ Καύκωνες, δῖοί τε Πελασγοί·
430 Πρὸς Θύμβρης δ' ἔλαχον Λύκιοι, Μυσοί τ' ἀγέρωχοι,
Καὶ Φρύγες ἱππόδαμοι, καὶ Μῄονες ἱπποκορυσταί.
Ἀλλὰ τίη ἐμὲ ταῦτα διεξερέεσθε ἕκαστα;
Εἰ γὰρ δὴ μέματον Τρώων καταδῦναι ὅμιλον,
Θρήϊκες οἷδ' ἀπάνευθε νεήλυδες, ἔσχατοι ἄλλων.
435 Ἐν δέ σφιν Ῥῆσος βασιλεὺς, παῖς Ἠϊονῆος.
Τοῦ δὴ καλλίστους ἵππους ἴδον, ἠδὲ μεγίστους·
Λευκότεροι χιόνος, θείειν δ' ἀνέμοισιν ὁμοῖοι.
Ἅρμα δέ οἱ χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ εὖ ἤσκηται·
Τεύχεα δὲ χρύσεια, πελώρια, θαῦμα ἰδέσθαι,
440 Ἤλυθ' ἔχων· τὰ μὲν οὔτι καταθνητοῖσιν ἔοικεν
Ἄνδρεσσιν φορέειν, ἀλλ' ἀθανάτοισι θεοῖσιν.
Ἀλλ' ἐμὲ νῦν μὲν νηυσὶ πελάσσετον ὠκυπόροισιν,
Ἢ ἐμὲ δήσαντες λίπετ' αὐτόθι νηλέϊ δεσμῷ,
Ὄφρα κεν ἔλθητον, καὶ πειρηθῆτον ἐμεῖο,
445 Ἠὲ κατ' αἶσαν ἔειπον ἐν ὑμῖν, ἠὲ καὶ οὐκί.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη κρατερὸς Διομήδης·
Μὴ δή μοι φύξιν γε, Δόλων, ἐμβάλλεο θυμῷ,
Ἐσθλά περ ἀγγείλας, ἐπεὶ ἵκεο χεῖρας ἐς ἁμάς·
Εἰ μὲν γάρ κέ σε νῦν ἀπολύσομεν, ἠὲ μεθῶμεν,
450 Ἦ τε καὶ ὕστερον εἶσθα θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Ἠὲ διοπτεύσων, ἢ ἐναντίβιον πολεμίζων·
Εἰ δέ κ' ἐμῇς ὑπὸ χερσὶ δαμεὶς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσῃς,
Οὐκ ἔτ' ἔπειτα σὺ πῆμά ποτ' ἔσσεαι Ἀργείοισιν.
Ἦ, καὶ ὁ μέν μιν ἔμελλε γενείου χειρὶ παχείῃ
455 Ἀψάμενος λίσσεσθαι· ὁ δ' αὐχένα μέσσον ἔλασσε,
Φασγάνῳ ἀΐξας, ἀπὸ δ' ἄμφω κέρσε τένοντε·
Φθεγγομένου δ' ἄρα τοῦ γε κάρη κονίῃσιν ἐμίχθη.
Τοῦ δ' ἀπὸ μὲν κτιδέην κυνέην κεφαλῆφιν ἕλοντο,
Καὶ λυκέην, καὶ τόξα παλίντονα, καὶ δόρυ μακρόν·
460 Καὶ τά γ' Ἀθηναίῃ ληΐτιδι δῖος Ὀδυσσεὺς

,, Quæque consultent inter se, *narra*; utrumne in animo habeant
,, Illic manere secus naves procul, an ad urbem
,, Redituri sint, quandoquidem domuerunt scilicet Achivos.
Hunc autem rursus allocutus est Dolon, Eumedis filius:
,, Atqui ego tibi hæc valde vere narrabo;
,, Hector quidem inter eos qui consiliarii sunt,
,, Consilia agitat, divini ad sepulchrum Ili,
,, Seorsum a strepitu: excubias vero quas quæris, heros,
,, Nullæ certæ tuentur castra, neque custodiunt.
,, Quotquot enim Trojanorum ignis *sunt* foci, quibus necesse,
,, Hi utique vigilant, excubiasque agere hortantur
,, Inter-se: at contra e-multis-locis-convocati socii
,, Dormiunt; Trojanis enim permittunt custodias;
,, Non enim ipsis liberi prope sedent, neque uxores.
Hunc autem respondens allocutus est consiliis-abundans Ulysses:
,, At enim quomodo nunc, Trojanis-permisti equûm-domitoribus
,, Dormiunt, an seorsum? expone mihi, ut sciam.
Huic autem respondit deinde Dolon, Eumedis filius:
,, Ego vero tibi etiam hæc valde vere narrabo:
,, Ad mare quidem Cares & Pæones curvis-arcubus-armati,
,, Et Leleges, & Caucones, nobilesque Pelasgi:
,, Ad Thymbram vero obtinent Lycii, Mysique superbi,
,, Et Phryges equûm domitores, & Mæones bellatores equestres.
,, Sed cur me hæc percontamini singula?
,, Si enim jam cupitis Trojanorum penetrare in castra,
,, Thraces hi seorsum *sunt* novi-advenæ, extremi omnium:
,, Inter ipsos autem Rhesus rex, filius Eionei.
,, Cujus equidem pulcherrimos equos vidi, atque maximos:
,, Candidiores *utique sunt* nive, cursu autem ventis pares.
,, Currus vero ei auroque & argento scite elaboratus est:
,, Arma autem aurea, suspicienda, mirabile visu,
,, Venit habens: quæ quidem neutiquam mortalibus convenit
,, Viris ferre, sed immortalibus diis.
,, At me nunc quidem navibus admovete velocibus,
,, Aut me ligatum relinquite hic rigido in vinculo,
,, Donec redieritis, & experti fueritis de me,
,, Utrum secundum veritatem dixerim vobis, an etiam secus.
Illum autem torve intuens allocutus est fortis Diomedes:
,, Ne, quæso, mihi effugium, Dolon, meditere animo,
,, Bona quamvis nuntiasti, quum venisti manus in nostras:
,, Si enim te nunc pretio-accepto-liberarimus, aut dimiserimus,
,, Certe & posthac venies celeres ad naves Achivorum,
,, Aut speculaturus, aut aperte pugnans:
,, Sin autem meis manibus domitus vitam amiseris,
,, Non amplius posthac tu nocumentum unquam eris Argivis.
Dixit, & ille quidem eum erat mento manu crassa
Prehenso supplex precaturus: is autem cervicem mediam percussit,
Ense insurgens, & ambos incidit nervos:
Loquentisque adeo illius caput pulveribus mistum est.
Ejus autem viverræ-pelle-munitam galeam a capite detraxerunt,
Et pellem-lupinam, & arcus resilientes, & hastam longam:
Et hæc quidem Minervæ prædatrici nobilis Ulysses

Ὑψόσ' ἀνέσχεθε χειρὶ, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·
Χαῖρε, θεὰ, τοῖσδεσσι· σὲ γὰρ πρώτην ἐν Ὀλύμπῳ
Πάντων ἀθανάτων ἐπιβωσόμεθ'· ἀλλὰ καὶ αὖτις
Πέμψον ἐπὶ Θρηκῶν ἀνδρῶν ἵππους τε καὶ εὐνάς.
465 Ὣς ἄρ' ἐφώνησεν, καὶ ἀπὸ ἕθεν ὑψόσ' ἀείρας
Θῆκεν ἀνὰ μυρίκην· δέελον δ' ἐπὶ σῆμά τ' ἔθηκε,
Συμμάρψας δόνακας, μυρίκης τ' ἐριθηλέας ὄζους·
Μὴ λάθοι αὖτις ἰόντε, θοὴν διὰ νύκτα μέλαιναν.
Τὼ δὲ βάτην προτέρω, διά τ' ἔντεα καὶ μέλαν αἷμα·
470 Αἶψα δ' ἐπὶ Θρηκῶν ἀνδρῶν τέλος ἷξον ἰόντες·
Οἱ δ' εὗδον καμάτῳ ἀδηκότες, ἔντεα δέ σφιν
Καλὰ παρ' αὐτοῖσιν χθονὶ κέκλιτο, εὖ κατὰ κόσμον
Τριστοιχεί· παρὰ δέ σφιν ἑκάστῳ δίζυγες ἵπποι.
Ῥῆσος δ' ἐν μέσῳ εὗδε, παρ' αὐτῷ δ' ὠκέες ἵπποι,
475 Ἐξ ἐπιδιφριάδος πυμάτης ἱμᾶσι δέδεντο.
Τὸν δ' Ὀδυσεὺς προπάροιθεν ἰδὼν Διομήδεϊ δεῖξεν·
Οὗτός τοι, Διόμηδες, ἀνὴρ, οὗτοι δέ τοι ἵπποι,
Οὓς νῶϊν πίφαυσκε Δόλων, ὃν ἐπέφνομεν ἡμεῖς.
Ἀλλ' ἄγε δὴ, πρόφερε κρατερὸν μένος· οὐδέ τί σε χρὴ
480 Ἑστάμεναι μέλεον σὺν τεύχεσιν· ἀλλὰ λύ' ἵππους·
Ἠὲ σύ γ' ἄνδρας ἔναιρε, μελήσουσιν δέ μοι ἵπποι.
Ὣς φάτο. τῷ δ' ἔμπνευσε μένος γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Κτεῖνε δ' ἐπιστροφάδην, τῶν δὲ στόνος ὤρνυτ' ἀεικὴς
Ἄορι θεινομένων· ἐρυθαίνετο δ' αἵματι γαῖα.
485 Ὡς δὲ λέων μήλοισιν ἀσημάντοισιν ἐπελθὼν,
Αἴγεσιν, ἢ οἴεσσι, κακὰ φρονέων ἐνορούσῃ·
Ὣς μὲν Θρήϊκας ἄνδρας ἐπῴχετο Τυδέος υἱὸς,
Ὄφρα δυώδεκ' ἔπεφνεν. ἀτὰρ πολύμητις Ὀδυσσεὺς,
Ὅντινα Τυδείδης ἄορι πλήξειε παραστὰς,
490 Τόνδ' Ὀδυσεὺς μετόπισθε λαβὼν ποδὸς ἐξερύσασκε,
Τὰ φρονέων κατὰ θυμὸν, ὅπως καλλίτριχες ἵπποι
Ῥεῖα διέλθοιεν, μηδὲ τρομεοίατο θυμῷ
Νεκροῖς ἀμβαίνοντες· ἀήθεσσον γὰρ ἔτ' αὐτῶν·
Ἀλλ' ὅτε δὴ βασιλῆα κιχήσατο Τυδέος υἱὸς,
495 Τὸν τρισκαιδέκατον μελιηδέα θυμὸν ἀπηύρα,
Ἀσθμαίνοντα· κακὸν γὰρ ὄναρ κεφαλῆφιν ἐπέστη
Τὴν νύκτ', Οἰνείδαο πάϊς, διὰ μῆτιν Ἀθήνης.
Τόφρα δ' ἄρ' ὁ τλήμων Ὀδυσεὺς λύε μώνυχας ἵππους·
Σὺν δ' ἤειρεν ἱμᾶσι, καὶ ἐξήλαυνεν ὁμίλου,
500 Τόξῳ ἐπιπλήσσων, ἐπεὶ οὐ μάστιγα φαεινὴν
Ποικίλου ἐκ δίφροιο νοήσατο χερσὶν ἑλέσθαι·
Ῥοίζησεν δ' ἄρα, πιφαύσκων Διομήδεϊ δίῳ.
Αὐτὰρ ὁ μερμήριζε μένων, ὅ, τι κύντερον ἕρδοι·
Ἢ ὅγε δίφρον ἑλὼν, ὅθι ποικίλα τεύχε' ἔκειτο,
505 Ῥυμοῦ ἐξερύοι, ἢ ἐκφέροι ὑψόσ' ἀείρας·
Ἢ ἔτι τῶν πλεόνων Θρηκῶν ἀπὸ θυμὸν ἕλοιτο.
Ἕως ὁ ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα, τόφρα δ' Ἀθήνη
Ἐγγύθεν ἱσταμένη προσέφη Διομήδεα δῖον·
Νόστου δὴ μνῆσαι, μεγαθύμου Τυδέος υἱὲ,
510 Νῆας ἔπι γλαφυρὰς, μὴ καὶ πεφοβημένος ἔλθῃς·
Μή που τις καὶ Τρῶας ἐγείρῃσιν θεὸς ἄλλος.
Ὣς φάθ'· ὁ δὲ ξυνέηκε θεᾶς ὄπα φωνησάσης·

Καρ-

In altum sustulit manu, & precans verbum dixit:
„ Gaude, dea, hisce: te enim primam in Olympo
„ Omnium immortalium invocabimus: sed & insuper
„ Deduc *nos* ad Thracum virorum equosque & contubernia.
Sic dixit, & *ista* a se in-altum sublata
Posuit super myricam: conspicuumque signum apposuit,
Convellens arundines, myricæque late-frondentes ramos;
Ne laterent *eos* redeuntes, celerem per noctem nigram.
Ipsi autem progressi sunt ulterius, perque arma, & atrum cruorem:
Statimque ad Thracum virorum ordines pervenerunt euntes:
Illi autem dormiebant labore fatigati, armaque illis
Pulchra juxta ipsos humi jacebant, scite & composite
Triplici-ordine: & ad eorum singulos bijuges equi.
Rhesus autem in medio dormiebat; juxtaque ipsum veloces equi,
Ex orbili-ad-currum-fixo extremo, loris ligati erant.
Hunc autem Ulysses prior conspicatus, Diomedi ostendit:
„ Is tibi, Diomedes, vir; ii vero tibi equi,
„ Quos nobis significavit Dolon, quem occidimus nos.
„ Verum age, profer validum robur; neque omnino te oportet
„ Stare otiose cum armis; sed solve equos:
„ Aut tu viros occide, eruntque curæ mihi equi.
Sic dixit. Illi autem inspiravit robur cæsia-oculis Minerva:
Interficiebatque circumquaque, horumque gemitus ortus est fœdus
Ense percussorum: rubescebatque sanguine terra.
Veluti autem leo pecudibus incustoditis superveniens,
Capris, vel ovibus, mala machinans irruit:
Sic quidem Thracas viros invadebat Tydei filius,
Donec duodecim interfecisset. At abundans-consiliis Ulysses,
Quemcunque Tydides ense percussisset adstans,
Hunc Ulysses pone prehensum pede extrahebat,
Hæc cogitans animo, ut pulchri-jubis equi
Facile transirent, neque tremerent animo
Supra cadavera gradientes: insueti erant enim adhuc eorum.
Sed quando jam regem assecutus esset Tydei filius,
Hunc decimum tertium dulci animo privavit,
Suspirantem: malum enim somnium capiti adstitit
Illa nocte, Oenidæ filius, per consilium Minervæ.
Interea autem fortis Ulysses solvebat solidos ungulis equos;
Colligavitque loris, & eduxit e turba,
Arcu percutiens, quia non scuticam splendidam
Varia ex sella-*currus* cogitarat manibus sumere:
Sibilavit autem dein, significans Diomedi nobili.
At is anxie *secum* cogitabat manens, quid audacius patraret;
An ipse currum prehensum, ubi varia arma jacebant,
Temone extraheret, exportaretve in altum sublatum;
An *potius* adhuc plurium Thracum animam eriperet.
Dum ille hæc volvebat mente, interim Minerva
Prope adstans allocuta est Diomedem nobilem:
„ Reditûs jam memento, magnanimi Tydei fili,
„ Naves ad cavas, ne & fugatus venias;
„ Ne forte quis etiam Trojanos excitet deus alius.
Sic dixit: Ille vero sensit deæ vocem locutæ;

Καρπαλίμως δ' ἵππων ἐπεβήσατο· κόπτε δ' Ὀδυσσεὺς
Τόξῳ· τοὶ δ' ἐπέτοντο θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
515 Οὐδ' ἀλαοσκοπίην εἶχ' ἀργυρότοξος Ἀπόλλων·
Ὡς ἴδ' Ἀθηναίην μετὰ Τυδέος υἱὸν ἕπουσαν,
Τῇ κοτέων Τρώων κατεδύσατο πουλὺν ὅμιλον·
Ὦρσεν δὲ Θρηκῶν βουληφόρον Ἱπποκόωντα,
Ῥήσου ἀνεψιὸν ἐσθλόν. ὁ δ' ἐξ ὕπνου ἀνορούσας,
520 Ὡς ἴδε χῶρον ἐρῆμον, ὅθ' ἔςασαν ὠκέες ἵπποι,
Ἄνδρας τ' ἀσπαίροντας ἐν ἀργαλέῃσι φονῇσιν,
Ὤιμωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, φίλον τ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον.
Τρώων δὲ κλαγγή τε καὶ ἄσπετος ὦρτο κυδοιμὸς
Θυνόντων ἄμυδις· θηεῦντο δὲ μέρμερα ἔργα,
525 Ὅσσ' ἄνδρες ῥέξαντες ἔβαν κοίλας ἐπὶ νῆας.
Οἱ δ' ὅτε δή ῥ' ἵκανον, ὅθι σκοπὸν Ἕκτορος ἔκταν·
Ἔνθ' Ὀδυσεὺς μὲν ἔρυξε, Διῒ φίλος, ὠκέας ἵππους·
Τυδείδης δὲ χαμᾶζε θορὼν, ἔναρα βροτόεντα
Ἐν χείρεσσ' Ὀδυσῆϊ τίθει· ἐπεβήσατο δ' ἵππων·
530 Μάςιξεν δ' ἵππους, τὼ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην
: Νῆας ἐπὶ γλαφυράς· τῇ γὰρ φίλον ἔπλετο θυμῷ.
Νέςωρ δὲ πρῶτος κτύπον ἄιε, φώνησέν τε·
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες,
Ψεύσομαι, ἦ ἔτυμον ἐρέω; κέλεται δέ με θυμός·
535 Ἵππων μ' ὠκυπόδων ἀμφὶ κτύπος οὔατα βάλλει·
Αἲ γὰρ δὴ Ὀδυσεύς τε καὶ ὁ κρατερὸς Διομήδης
Ὧδ' ἄφαρ ἐκ Τρώων ἐλασαίατο μώνυχας ἵππους.
Ἀλλ' αἰνῶς δείδοικα κατὰ φρένα, μήτι πάθωσιν
Ἀργείων οἱ ἄριςοι ὑπὸ Τρώων ὀρυμαγδοῦ.
540 Οὔπω πᾶν εἴρητο ἔπος, ὅτ' ἄρ' ἤλυθον αὐτοί·
Καί ῥ' οἱ μὲν κατέβησαν ἐπὶ χθόνα· τοὶ δὲ χαρέντες
Δεξιῇ ἠσπάζοντο, ἔπεσσί τε μειλιχίοισι.
Πρῶτος δ' ἐξερέεινε Γερήνιος ἱππότα Νέςωρ·
Εἴπ' ἄγε μ', ὦ πολύαιν' Ὀδυσεῦ, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
545 Ὅπως τούσδ' ἵππους λάβετον· καταδύντες ὅμιλον
Τρώων; ἤ τις σφῶε πόρεν θεὸς ἀντιβολήσας;
Αἰνῶς ἀκτίνεσσιν ἐοικότες ἠελίοιο.
Αἰεὶ μὲν Τρώεσσ' ἐπιμίσγομαι, οὐδέ τι φημὶ
Μιμνάζειν παρὰ νηυσὶ, γέρων περ ἐὼν πολεμιςής·
550 Ἀλλ' οὔπω τοίους ἵππους ἴδον, οὐδ' ἐνόησα·
Ἀλλά τιν' ὔμμ' ὀΐω δόμεναι θεὸν ἀντιάσαντα·
Ἀμφοτέρω γὰρ σφῶϊ φιλεῖ νεφεληγερέτα Ζεὺς,
Κούρη τ' αἰγιόχοιο Διὸς, γλαυκῶπις Ἀθήνη.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
555 Ὦ Νέςορ Νηληϊάδη, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
Ῥεῖα θεός γ' ἐθέλων καὶ ἀμείνονας, ἠέ περ οἵδε,
Ἵππους δωρήσαιτ', ἐπειὴ πολὺ φέρτεροί εἰσιν.
Ἵπποι δ' οἵδε, γεραιὲ, νεήλυδες, οὓς ἐρεείνεις,
Θρηΐκιοι· τὸν δέ σφιν ἄνακτ' ἀγαθὸς Διομήδης
560 Ἔκτανε, πὰρ δ' ἑτάρους δυοκαίδεκα πάντας ἀρίςους.
Τὸν τρισκαιδέκατον σκοπὸν εἵλομεν ἐγγύθι νηῶν,
Τόν ῥα διοπτῆρα ςρατοῦ ἔμμεναι ἡμετέροιο
Ἕκτωρ τε προέηκε καὶ ἄλλοι Τρῶες ἀγαυοί.
Ὣς εἰπὼν, τάφροιο διήλασε μώνυχας ἵππους,

onfestimque equos conscendit: Verberabat autem Ulysses
.reu; hique volabant celeres ad naves Achivorum. (rens Apollo;
Jeque *vero* cæcam speculationem habebat argenteum-arcum-ge-
:imul *autem* ut vidit Minervam Tydei filium comitantem,
:i irascens Trojanorum ingressus est ingentem exercitum;
Excitavitque Thracum consiliarium Hippocoontem,
Rhesi consobrinum fortem. Hic vero e somno exiliens,
Ut vidit locum vacuum, ubi steterant veloces equi,
Virosque palpitantes inter fœdas strages,
Tum vero ejulavitque, charumque voce-ciebat sodalem.
Troum autem clangorque & immensus ortus est tumultus
Concursantium simul; spectabantque admirabundi ardua facinora,
Quibus viri patratis redierant cavas ad naves.
Illi vero cum *eò* pervenissent, ubi speculatorem Hectoris occiderant;
Tunc Ulysses quidem cohibuit, Jovi carus, veloces equos:
Tydides vero in-terram desiliens, spolia cruenta
In manibus Ulyssi posuit; conscenditque equos:
Tumque percussit equos, ii autem non inviti volabant
Naves ad cavas: illac enim *ire* gratum erat animo.
Nestor autem primus sonitum audiit, dixitque:
,, O amici, Argivorum ductores & principes,
,, Mentiar, an verum dicam? jubet autem me animus:
,, *Utique* equorum me pedibus velocium circum sonitus aures fe-
,, Utinam sane Ulyssesque & fortissimus Diomedes (rit.
,, Huc protinus a Trojanis agant solidos ungulis equos.
,, Sed graviter timeo mente, ne quid passi sint *humanitus*
,, Argivorum illi fortissimi a Trojanorum turba.
Nondum totus dictus erat sermo, quum advenerunt ipsi.
Et illi quidem descenderunt in terram: hi vero gavisi
Dextris salutabant, verbisque blandis.
Primus autem interrogabat Gerenius eques Nestor;
,, Dic age mihi, ô laudatissime Ulysse, ingens gloria Achivorum,
,, Quomodo hos equos ceperitis: *an* quia penetraveritis in castra
,, Trojanorum? an aliquis illos præbuit deus obvius?
,, *Utique* perquam radiis similes *sunt* solis.
,, Semper equidem Trojanis immisceor, neque omnino aio
,, Manere *me* apud naves, senex licet sim bellator:
,, Attamen nondum tales equos vidi, neque animadverti;
,, Sed aliquem vobis puto dedisse deum obvium factum:
,, Ambos enim vos diligit nubes-cogens Jupiter,
,, Filiaque Ægiochi Jovis, cæsia-oculis Minerva.
Hunc autem respondens allocutus est consiliis abundans Ulysses:
,, O Nestor Neleïde, ingens gloria Achivorum;
,, Facile deus quidem volens etiam meliores, quam *sunt* hi,
,, Equos donaverit, quoniam multo potentiores sunt *Dii*.
,, Equi autem hi, senex, nuper-advenerunt, de quibus quæris,
,, Threïcii: nempe ipsorum regem strenuus Diomedes
,, Occidit, juxtaque socios duodecim omnes principes.
,, Decimum tertium *autem* speculatorem interfecimus prope na-
,, Quem scilicet ut explorator exercitus esset nostri (ves,
,, Hector miserat & alii Trojani illustres.
Sic fatus, fossam transcendere fecit solidos ungulis equos,

565 Καγχαλόων· ἅμα δ' ἄλλοι ἴσαν χαίροντες Ἀχαιοί.
Οἱ δ' ὅτε Τυδείδεω κλισίην εὔτυκτον ἵκοντο,
Ἵππους μὲν κατέδησαν εὐτμήτοισιν ἱμᾶσι
Φάτνῃ ἐφ' ἱππείῃ, ὅθι περ Διομήδεος ἵπποι
Ἕστασαν ὠκύποδες, μελιηδέα πυρὸν ἔδοντες.
570 Νηῒ δ' ἐνὶ πρύμνῃ ἔναρα βροτόεντα Δόλωνος
Θῆκ' Ὀδυσεύς, ὄφρ' ἱρὸν ἑτοιμασσαίατ' Ἀθήνῃ.
Αὐτοὶ δ' ἱδρῶ πολλὸν ἀπενίζοντο θαλάσσῃ,
Ἐσβάντες, κνήμας τε, ἰδὲ λόφον, ἀμφί τε μηρούς.
Αὐτὰρ ἐπεί σφιν κῦμα θαλάσσης ἱδρῶ πολλὸν
575 Νίψεν ἀπὸ χρωτὸς, καὶ ἀνέψυχθεν φίλον ἦτορ·
Ἔς ῥ' ἀσαμίνθους βάντες εὐξέστας λούσαντο.
Τὼ δὲ λοεσσαμένω, καὶ ἀλειψαμένω λίπ' ἐλαίῳ,
Δείπνῳ ἐφιζανέτην· ἀπὸ δὲ κρητῆρος Ἀθήνῃ
Πλείου ἀφυσσάμενοι λεῖβον μελιηδέα οἶνον.

ὙΠΟΘΕΣΙΣ ΤῆΣ ἸΛΙΆΔΟΣ Λ. ΤΟῦ ὉΜΉΡΟΥ ῬΑΨΩΔΊΑΣ.

Ἀγαμέμνων, αὐτός τε ὁπλισάμενος, καὶ τοὺς ἄλλους καθοπλίσας Ἕλληνας, ἐξάγει ἐπὶ τὸν πόλεμον. Ἕκτωρ δὲ, Διὸς κελεύσαντος, ἀναχωρεῖ τῆς μάχης, ἕως Ἀγαμέμνων ἐπὶ τὸν ναύσταθμον διασώζεται. Μετὰ ταῦτα Ὀδυσσεὺς, κυκλωσαμένων αὐτὸν τῶν Τρώων, ἀμύνεται αὐτούς, Αἴαντος καὶ Μενελάου βοηθησάντων αὐτῷ. Τιτρώσκονται μέν τοι τῶν Ἑλλήνων οἱ ἄριστοι, Ἀγαμέμνων μὲν ὑπὸ Κόωνος, Ὀδυσσεὺς δὲ ὑπὸ Σώκου. Ὑπὸ δὲ Ἀλεξάνδρου, τοξεύονται Διομήδης, καὶ Εὐρύπυλος, καὶ Μαχάων· ὃν ἐπανιόντα σὺν Νέστορι θεασάμενος Ἀχιλλεὺς, διαπέμπεται Πάτροκλον μαθησόμενον τίς εἴη ὁ τετρωμένος. Ὁ δὲ ἀφικόμενος καὶ μαθὼν Μαχάονα εἶναι, παρὰ τοῦ Νέστορος προτρέπεται, ἢ τὸν Ἀχιλλέα πεῖσαι συμμαχῆσαι τοῖς Ἕλλησιν, ἢ αὐτὸς γοῦν λαβὼν τὴν παντευχίαν τοῦ Ἀχιλλέως, ἐξελθεῖν εἰς μάχην. Ἐπανερχόμενος δὲ, περιτυχὼν Εὐρυπύλῳ, κομίσας εἰς τὰς ναῦς θεραπεύει.

Λάμβδα δ' ἀριστῆας Δαναῶν βάλον Ἕκτορος ἄνδρες.

Ἠὼς δ' ἐκ λεχέων παρ' ἀγαυοῦ Τιθωνοῖο,
Ὤρνυθ', ἵν' ἀθανάτοισι φόως φέροι ἠδὲ βροτοῖσι·
Ζεὺς δ' Ἔριδα προΐαλλε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν
Ἀργαλέην, πολέμοιο τέρας μετὰ χερσὶν ἔχουσαν·
5 Στῆ δ' ἐπ' Ὀδυσσῆος μεγακήτεϊ νηῒ μελαίνῃ,
Ἥ ῥ' ἐν μεσσάτῳ ἔσκε, γεγωνέμεν ἀμφοτέρωσε,
Ἠμὲν ἐπ' Αἴαντος κλισίας Τελαμωνιάδαο,
Ἠδ' ἐπ' Ἀχιλλῆος· τοί ῥ' ἔσχατα νῆας ἐΐσας
Εἴρυσαν, ἠνορέῃ πίσυνοι καὶ κάρτεϊ χειρῶν.
10 Ἔνθα στᾶσ' ἤϋσε θεὰ μέγα τε, δεινόν τε,
Ὄρθι' Ἀχαιοῖσιν, μέγα δὲ σθένος ἔμβαλ' ἑκάστῳ
Καρδίῃ, ἄλληκτον πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι.
Τοῖσι δ' ἄφαρ πόλεμος γλυκίων γένετ', ἠὲ νέεσθαι
Ἐν νηυσὶ γλαφυρῇσι φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν.
15 Ἀτρείδης δ' ἐβόησεν, ἰδὲ ζώννυσθαι ἄνωγεν

Ἀρ-

Gaudio exultans; unaque cæteri ibant gaudentes Achivi.
Quum autem *ad* Tydidæ tentorium bene-structum pervenissent,
Equos quidem alligârunt scite-sectis loris
Præsepe ad equinum; ubi videlicet Diomedis equi
Stabant veloces pedibus, dulce triticum edentes.
Navis autem in puppi spolia cruenta Dolonis
Posuit Ulysses, dum sacrum parare possent Minervæ.
Ipsi interea sudorem multum abluebant mari,
Ingressi; cruraque, & cervicem, circumque femora.
Verum postquam ipsis unda maris sudorem multum
Abluisset a corpore, & recreati essent suo corde;
In solia-balneatoria ingressi bene-polita, lavabant.
Quum autem lavissent, & unxissent se pingui oleo,
Jentaculo assidebant; e cratere vero Minervæ
Pleno haustum libabant dulce vinum.

ARGUMENTUM LIBRI XI. ILIADIS HOMERI.

AGamemnon cum & ipse arma induisset, cæterosque Græcos armasset, (copias) ad prælium eduxit. Hector vero Jovis jussu a pugna recedit, donec Agamemnon ad navale se recepit. Post hæc Ulysses cum ipsum Trojani circumdedissent, ipsos repellit, quia Ajax & Menelaus auxilium ipsi tulerunt. Vulnerantur tamen præstantissimi quique Græcorum, Agamemnon quidem a Coone, Ulysses vero a Soco. Porro ab Alexandro sagitta vulneratur Diomedes & Eurypylus & Machaon: quem cum Nestore redeuntem conspicatus Achilles, mittit Patroclum ut cognoscat quisnam sit ille qui vulneratus erat. Hic vero ad eum profectus, cum cognovisset Machaonem esse, a Nestore rogatur, ut vel Achillem precibus induceret ad opem Græcis ferendam, vel ipse saltem assumptis omnibus Achillis armis, ad prælium exiret. Dum autem rediret, cum incidisset in Eurypylum, ad naves ad se delatum curat.

AUrora autem e lectis, a pulchro Tithono,
Surgebat, ut immortalibus lucem ferret atque mortalibus:
Jupiter vero *Deam* Discordiam misit celeres ad naves Achivorum
Luctuosam, belli signum in manibus gestantem:
Stetit autem *ea* in Ulyssis ingenti navi nigra,
Quæ in medio erat; ut vox exaudiri posset in utramque partem,
Et ad Ajacis tentoria Telamonii,
Et ad Achillis: qui *duo* utique ad extremas partes naves æquales
Subduxerant, virtute freti & robore manuum.
Illic stans clamavit dea altumque horrendumque,
Intentissima-voce Achivis, magnumque robur immisit cuique
In cor, ut indesinenter bellarent & pugnarent:
His autem statim bellum dulcius factum est, quam redire
In navibus cavis dilectam in patriam terram.
Atrides porro clamavit, & accingi jussit

Ἀργείους· ἐν δ' αὐτὸς ἐδύσατο νώροπα χαλκόν.
Κνημῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμῃσιν ἔθηκε
Καλάς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυρίοις ἀραρυίας·
Δεύτερον αὖ, θώρηκα περὶ στήθεσσιν ἔδυνε,
20 Τόν ποτέ οἱ Κινύρης δῶκε, ξεινήϊον εἶναι.
Πεύθετο γὰρ Κύπρονδε μέγα κλέος, οὕνεκ' Ἀχαιοὶ
Ἐς Τροίην νήεσσιν ἀναπλεύσεσθαι ἔμελλον·
Τοὕνεκά οἱ τὸν δῶκε, χαριζόμενος βασιλῆϊ.
Τοῦ δ' ἤτοι δέκα οἶμοι ἔσαν μέλανος κυάνοιο,
25 Δώδεκα δὲ χρυσοῖο, καὶ εἴκοσι κασσιτέροιο·
Κυάνεοι δὲ δράκοντες ὀρωρέχατο προτὶ δειρὴν
Τρεῖς, ἑκάτερθ' ἴρισσιν ἐοικότες, ἅς τε Κρονίων
Ἐν νέφεϊ στήριξε, τέρας μερόπων ἀνθρώπων.
Ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετο ξίφος· ἐν δέ οἱ ἧλοι
30 Χρύσειοι πάμφαινον· ἀτὰρ περὶ κουλεὸν ἦεν
Ἀργύρεον, χρυσέοισιν ἀορτήρεσσιν ἀρηρός.
Ἂν δ' ἕλετ' ἀμφιβρότην, πολυδαίδαλον, ἀσπίδα θοῦριν,
Καλήν, ἣν πέρι μὲν κύκλοι δέκα χάλκεοι ἦσαν,
Ἐν δέ οἱ ὀμφαλοὶ ἦσαν ἐείκοσι κασσιτέροιο
35 Λευκοί, ἐν δὲ μέσοισιν ἔην μέλανος κυάνοιο.
Τῇ δ' ἔπι μὲν Γοργὼ βλοσυρῶπις ἐστεφάνωτο
Δεινὸν δερκομένη· περὶ δὲ Δεῖμός τε, Φόβος τε.
Τῆς δ' ἐξ ἀργύρεος τελαμὼν ἦν· αὐτὰρ ἐπ' αὐτῷ
Κυάνεος ἐλέλικτο δράκων, κεφαλαὶ δέ οἱ ἦσαν
40 Τρεῖς ἀμφιστεφέες, ἑνὸς αὐχένος ἐκπεφυυῖαι.
Κρατὶ δ' ἐπ' ἀμφίφαλον κυνέην θέτο, τετραφάληρον,
Ἵππουριν· δεινὸν δὲ λόφος καθύπερθεν ἔνευεν.
Εἵλετο δ' ἄλκιμα δοῦρε δύω, κεκορυθμένα χαλκῷ,
Ὀξέα· τῆλε δὲ χαλκὸς ἀπ' αὐτόφιν οὐρανὸν εἴσω
45 Λάμπ'· ἐπὶ δ' ἐγδούπησαν Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη,
Τιμῶσαι βασιλῆα πολυχρύσοιο Μυκήνης.
Ἡνιόχῳ μὲν ἔπειτα ἑῷ ἐπέτελλεν ἕκαστος
Ἵππους εὖ κατὰ κόσμον ἐρυκέμεν αὖθ' ἐπὶ τάφρῳ·
Αὐτοὶ δὲ πρυλέες σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες
50 Ῥώοντ'· ἄσβεστος δὲ βοὴ γένετ' ἠῶθι πρό.
Φθὰν δὲ μέγ' ἱππήων ἐπὶ τάφρῳ κοσμηθέντες·
Ἱππῆες δ' ὀλίγον μετεκίαθον· ἐν δὲ κυδοιμὸν
Ὦρσε κακὸν Κρονίδης, κατὰ δ' ὑψόθεν ἧκεν ἐέρσας
Αἵματι μυδαλέας ἐξ αἰθέρος, οὕνεκ' ἔμελλε
55 Πολλὰς ἰφθίμους κεφαλὰς Ἄϊδι προϊάψειν.
Τρῶες δ' αὖθ' ἑτέρωθεν ἐπὶ θρωσμῷ πεδίοιο,
Ἕκτορά τ' ἀμφὶ μέγαν, καὶ ἀμύμονα Πουλυδάμαντα,
Αἰνείαν θ', ὃς Τρωσὶ, θεὸς ὣς, τίετο δήμῳ·
Τρεῖς τ' Ἀντηνορίδας, Πόλυβον, καὶ Ἀγήνορα δῖον,
60 Ἠΐθεόν τ' Ἀκάμαντ', ἐπιείκελον ἀθανάτοισιν·
Ἕκτωρ δ' ἐν πρώτοισι φέρ' ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην.
Οἷος δ' ἐκ νεφέων ἀναφαίνεται οὔλιος ἀστήρ,
Παμφαίνων, τοτὲ δ' αὖτις ἔδυ νέφεα σκιόεντα·
Ὣς Ἕκτωρ ὁτὲ μέν τε μετὰ πρώτοισι φάνεσκεν,
65 Ἄλλοτε δ' ἐν πυμάτοισι, κελεύων· πᾶς δ' ἄρα χαλκῷ
Λάμφ', ὥστε στεροπὴ πατρὸς Διὸς αἰγιόχοιο.
Οἱ δ', ὥστ' ἀμητῆρες ἐναντίοι ἀλλήλοισιν

Ὄγ-

Argivos; ipse quoque induit splendidum æs.
Ocreas quidem primum circa tibias posuit
Pulchras, argenteis fibulis apte-junctas:
Tum deinde thoracem circa pectora induebat,
Quem olim ei Cinyras dedit, hospitale munus ut esset.
Audiebatur enim ad-Cyprum-usque magna fama, quod Achivi
Ad Trojam navibus navigaturi essent:
Quamobrem ei hunc dedit, gratificans regi.
Ac hujus quidem decem virgæ erant nigri cyani,
Duodecim autem auri, & viginti stanni:
Cærulei item dracones surgebant ad collum
Tres, ab utraque parte iridibus similes, quas utique Saturnius
In nube fixit, signum articulate-loquentibus hominibus.
Circa humeros dein jecit ensem: in eo vero clavi
Aurei collucebant: at circum vagina erat
Argentea, aureis loris apta.
Sustulit autem totum-hominem-operiens, varium scutum, validum,
Pulchrum, circum quod orbes decem ærei erant;
Inque eo umbones erant viginti, ex stanno
Candidi, & in mediis erat *unus* ex nigro cyano.
In eo autem Gorgon trux oculis adornata erat
Horrendum aspiciens, & circum Terrorque, & Fuga.
Ex eo autem argenteum lorum erat: & supra illud
Cæruleus sinuabatur draco, capitaque ei erant
Tria in-orbem curvata, una cervice enata. (nos-habentem,
Capiti vero clavis utrinque-ornatam galeam imposuit, quatuor-co-
Setis-equinis comantem: horrendum autem crista desuper nutabat.
Sumpsit dein validas hastas duas, munitas ære,
Acutas: longe autem æs ab ipsis *ad* cœlum usque
Splendebat: insuperque sonitum ediderunt Minervaque & Juno,
Honorantes regem divitis auro Mycenes.
Aurigæ tum porro suo præcipiebat unusquisque
Equos bene ex ordine tenere illic ad fossam:
Ipsi vero pedibus, cum armis, armati
Alacres ruebant: immensus vero clamor ortus est auroram ante.
Priores autem venerunt cum equitibus ad fossam instructi;
Equites vero paululum post sequebantur; inter eos autem tumultum
Concitavit perniciosum Saturnius, & ex alto demisit rores
Sanguine madidos ex æthere, quod esset
Multa fortia capita orco præmature missurus.
Troes vero ex-altera-parte *aciem instruebant* super tumulo campi,
Hectoremque circa magnum, & eximium Polydamantem,
Æneamque, qui inter Trojanos, deus veluti, honorabatur a populo;
Tresque Antenoridas, Polybum, & Agenora nobilem,
Juvenemque Acamanta, similem immortalibus:
Hector vero inter primos ferebat clypeum undique æqualem.
Qualis autem ex nubibus apparet exitialis stella,
Aliquando collucens, interdum vero subit nubes opacas:
Sic Hector modo quidem inter primos apparebat,
Modo autem inter extremos, imperans. Totus vero ære
Splendebat, veluti fulgur patris Jovis Ægiochi.
Quemadmodum autem messores oppositi invicem

Ὄγμον ἐλαύνωσιν, ἀνδρὸς μάκαρος κατ' ἄρουραν,
Πυρῶν, ἢ κριθῶν· τὰ δὲ δράγματα ταρφέα πίπτει·
70 Ὣς Τρῶες καὶ Ἀχαιοὶ ἐπ' ἀλλήλοισι θορόντες
Δῄουν· οὐδ' ἕτεροι μνώοντ' ὀλοοῖο φόβοιο.
Ἴσας δ' ὑσμίνη κεφαλὰς ἔχεν· οἱ δὲ, λύκοι ὥς,
Θῦνον· Ἔρις δ' ἄρ' ἔχαιρε πολύστονος εἰσορόωσα·
Οἴη γάρ ῥα θεῶν παρετύγχανε μαρναμένοισιν·
75 Οἱ δ' ἄλλοι οὔ σφιν πάρεσαν θεοὶ, ἀλλὰ ἕκηλοι
Οἷσιν ἐνὶ μεγάροισι καθήατο· ἧχι ἑκάστῳ
Δώματα καλὰ τέτυκτο, κατὰ πτύχας Οὐλύμποιο·
Πάντες δ' ᾐτιόωντο κελαινεφέα Κρονίωνα,
Οὕνεκ' ἄρα Τρώεσσιν ἐβούλετο κῦδος ὀρέξαι.
80 Τῶν μὲν ἄρ' οὐκ ἀλέγιζε πατήρ· ὁ δὲ, νόσφι λιασθεὶς,
Τῶν ἄλλων ἀπάνευθε καθέζετο κύδεϊ γαίων,
Εἰσορόων Τρώων τε πόλιν καὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Χαλκοῦ τε στεροπὴν, ὀλλύντας τ', ὀλλυμένους τε.
Ὄφρα μὲν ἠὼς ἦν καὶ ἀέξετο ἱερὸν ἦμαρ,
85 Τόφρα μάλ' ἀμφοτέρων βέλε' ἥπτετο, πῖπτε δὲ λαός·
Ἦμος δὲ δρυτόμος περ ἀνὴρ ὡπλίσσατο δόρπον
Οὔρεος ἐν βήσσῃσιν, ἐπεί τ' ἐκορέσσατο χεῖρας
Τάμνων δένδρεα μακρὰ, ἅδος τέ μιν ἵκετο θυμὸν,
Σίτου τε γλυκεροῖο περὶ φρένας ἵμερος αἱρεῖ·
90 Τῆμος σφῇ ἀρετῇ Δαναοὶ ῥήξαντο φάλαγγας,
Κεκλόμενοι ἑτάροισι κατὰ στίχας· ἐν δ' Ἀγαμέμνων
Πρῶτος ὄρουσ', ἕλε δ' ἄνδρα Βιήνορα, ποιμένα λαῶν,
Αὐτὸν, ἔπειτα δ' ἑταῖρον Ὀϊλῆα πλήξιππον.
Ἤ τοι ὅγ' ἐξ ἵππων κατεπάλμενος ἀντίος ἔστη·
95 Τὸν δ' ἰθὺς μεμαῶτα μετώπιον ὀξέϊ δουρὶ
Νύξ', οὐδὲ στεφάνη δόρυ οἱ σχέθε χαλκοβάρεια,
Ἀλλὰ δι' αὐτῆς ἦλθε καὶ ὀστέου, ἐγκέφαλος δὲ
Ἔνδον ἅπας πεπάλακτο· δάμασσε δέ μιν μεμαῶτα.
Καὶ τοὺς μὲν λίπεν αὖθι ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
100 Στήθεσι παμφαίνοντας, ἐπεὶ περίδυσε χιτῶνας·
Αὐτὰρ ὁ βῆ ῥ' Ἶσόν τε καὶ Ἄντιφον ἐξεναρίξων,
Υἷε δύω Πριάμοιο, νόθον καὶ γνήσιον, ἄμφω
Εἰν ἑνὶ δίφρῳ ἐόντας· ὁ μὲν νόθος ἡνιόχευεν,
Ἄντιφος αὖ παρέβασκε περικλυτός· ὥ ποτ' Ἀχιλλεὺς
105 Ἴδης ἐν κνημοῖσι δίδη μόσχοισι λύγοισι,
Ποιμαίνοντ' ἐπ' ὄεσσι λαβὼν, καὶ ἔλυσεν ἀποίνων.
Δὴ τότε γ' Ἀτρείδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων
Τὸν μὲν ὑπὲρ μαζοῖο κατὰ στῆθος βάλε δουρί·
Ἄντιφον αὖ παρὰ οὖς ἔλασε ξίφει, ἐκ δ' ἔβαλ' ἵππων.
110 Σπερχόμενος δ' ἀπὸ τοῖιν ἐσύλα τεύχεα καλὰ,
Γιγνώσκων· καὶ γάρ σφε πάρος παρὰ νηυσὶ θοῇσιν
Εἶδεν, ὅτ' ἐξ Ἴδης ἄγαγεν πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς.
Ὡς δὲ λέων ἐλάφοιο ταχείης νήπια τέκνα
Ῥηϊδίως συνέαξε, λαβὼν κρατεροῖσιν ὀδοῦσιν,
115 Ἐλθὼν εἰς εὐνὴν, ἁπαλόν τε σφ' ἦτορ ἀπηύρα·
Ἡ δ' εἴπερ τε τύχῃσι μάλα σχεδὸν, οὐ δύναταί σφιν
Χραισμεῖν· αὐτὴν γάρ μιν ὑπὸ τρόμος αἰνὸς ἱκάνει·
Καρπαλίμως δ' ἤϊξε διὰ δρυμὰ πυκνὰ καὶ ὕλην
Σπεύδουσ', ἱδρώουσα κραταιοῦ θηρὸς ὑφ' ὁρμῆς·

Segetes metendo obviam festinant, viri locupletis per arvum,
Tritici, vel hordei; manipuli vero crebri cadunt;
Sic Trojani & Achivi in se invicem insilientes
Cædebant; neutrique recordabantur perniciosæ fugæ:
Æqualia autem in pugna capita ferebant; ipsi vero, lupi veluti,
Ruebant: Discordia utique gaudebat luctuosa aspiciens:
Sola enim deorum aderat pugnantibus:
At alii non ipsis aderant dii, sed quieti
Suis in ædibus sedebant; ubi singulis
Domus pulchræ ædificatæ erant, per juga Olympi:
Omnes autem accusabant atras nubes-cogentem Saturnium,
Eo-quod Trojanis volebat gloriam præbere.
Atque eorum sane nullam-habebat-rationem pater: sed, secedens,
Ab aliis seorsum sedebat, gloria exultans,
Inspiciens Trojanorumque urbem & naves Achivorum,
Ærisque fulgorem, interimentesque, intereuntesque.
At quamdiu quidem tempus matutinum erat & crescebat sacra
Tamdiu valde utrosque tela attingebant, cadebatque populus: (dies,
Quo tempore vero lignator apparat prandium
Montis in saltibus, postquam satiavit manus
Cædendo arbores altas, satiasque ejus cepit animum,
Cibique dulcis circum præcordia desiderium occupat:
Tunc sua virtute Danai perfregerunt phalangas,
Adhortatione-facta sociis per ordines: Agamemnon vero
Primus exiliit; interfecitque virum Bianorem, pastorem populorum;
Ipsum, deinde vero & socium Oileum agitatorem-equorum.
Nempe hic ab equis *in eum* desiliens, adversus stetit;
Hunc autem recta irruentem in fronte acuta hasta
Percussit, neque galea hastam ei morata est ære-gravis,
Sed per ipsam penetravit & os, cerebrumque
Intus totum fœdatum est: domuit vero ipsum irruentem.
Et hos quidem reliquit illic rex virorum Agamemnon
Pectora formosa nudatos, quum exutas-abstulisset tunicas:
Ipse vero ivit Isumque & Antiphum interfecturus,
Filios duos Priami, nothum & legitimum, ambos
In uno curru existentes: nothus quidem aurigabatur,
Antiphus autem *e curru* pugnabat inclytus; quos olim Achilles
Idæ in jugis ligavit teneris viminibus,
Pascentes apud oves nactus; & *demum* liberavit pretio.
Jam vero Atrides late-imperans Agamemnon
Horum alterum quidem supra mammam ad pectus percussit hasta:
Antiphum autem ad aurem ferit ense, dejecitque ab equis.
Festinans vero ab iis detrahebat arma pulchra,
Agnoscens: etenim ipsos antea apud naves celeres
Viderat, quando ex Ida duxerat pedibus velox Achilles.
Sicut autem leo cervæ velocis parvulos hinnulos
Facile constringit, correptos validis dentibus,
Veniens ad lustrum, teneramque ipsis animam aufert;
Illa vero, quamvis adsit valde prope, non potest ipsis
Opitulari; illam enim ipsam tremor vehemens subit;
Confestimque fugit per querceta densa & sylvam
Festinans, sudans violentæ feræ propter impetum:

120 Ὣς ἄρα τοῖς οὔτις δύνατο χραισμῆσαι ὄλεθρον
Τρώων, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ ὑπ' Ἀργείοισι φέβοντο.
Αὐτὰρ ὁ Πείσανδρόν τε καὶ Ἱππόλοχον μενεχάρμην,
Υἱέας Ἀντιμάχοιο δαΐφρονος, ὅς ῥα μάλιστα,
Χρυσὸν Ἀλεξάνδροιο δεδεγμένος, ἀγλαὰ δῶρα,
125 Οὐκ εἴασχ' Ἑλένην δόμεναι ξανθῷ Μενελάῳ·
Τοῦ περ δὴ δύο παῖδε λάβε κρείων Ἀγαμέμνων,
Εἰν ἑνὶ δίφρῳ ἐόντας, ὁμοῦ δ' ἔχον ὠκέας ἵππους·
Ἐκ γάρ σφέας χειρῶν φύγον ἡνία σιγαλόεντα,
Τὼ δὲ κυκηθήτην· ὁ δ' ἐναντίον ὦρτο, λέων ὥς,
130 Ἀτρείδης· τὼ δ' αὖτ' ἐκ δίφρου γουναζέσθην·
Ζώγρει, Ἀτρέος υἱὲ, σὺ δ' ἄξια δέξαι ἄποινα·
Πολλὰ δ' ἐν Ἀντιμάχοιο δόμοις κειμήλια κεῖται,
Χαλκός τε, χρυσός τε, πολύκμητός τε σίδηρος·
Τῶν κέν τοι χαρίσαιτο πατὴρ ἀπερείσι' ἄποινα,
135 Εἰ νῶϊ ζωοὺς πεπύθοιτ' ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν.
Ὣς τώγε κλαίοντε προσαυδήτην βασιλῆα
Μειλιχίοις ἐπέεσσιν· ἀμείλικτον δ' ὄπ' ἄκουσαν·
Εἰ μὲν δὴ Ἀντιμάχοιο δαΐφρονος υἱέες ἐστὸν,
Ὅς ποτ' ἐνὶ Τρώων ἀγορῇ Μενέλαον ἄνωγεν,
140 Ἀγγελίην ἐλθόντα, σὺν ἀντιθέῳ Ὀδυσῆϊ,
Αὖθι κατακτεῖναι, μηδ' ἐξέμεν ἂψ ἐς Ἀχαιούς·
Νῦν μὲν δὴ τοῦ πατρὸς ἀεικέα τίσετε λώβην.
Ἦ, καὶ Πείσανδρον μὲν ἀφ' ἵππων ὦσε χαμᾶζε,
Δουρὶ βαλὼν πρὸς στῆθος· ὁ δ' ὕπτιος οὔδει ἐρείσθη.
145 Ἱππόλοχος δ' ἀπόρουσε, τὸν αὖ χαμαὶ ἐξενάριξε,
Χεῖρας ἀπὸ ξίφεϊ τμήξας, ἀπό τ' αὐχένα κόψας·
Ὅλμον δ' ὣς, ἔσσευε κυλίνδεσθαι δι' ὁμίλου.
Τοὺς μὲν ἔασ'· ὁ δ', ὅθι πλεῖσται κλονέοντο φάλαγγες,
Τῇ ῥ' ἐνόρουσ', ἅμα δ' ἄλλοι ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοί.
150 Πεζοὶ μὲν πεζοὺς ὄλεκον φεύγοντας ἀνάγκῃ,
Ἱππεῖς δ' ἱππῆας, (ὑπὸ δέ σφισιν ὦρτο κονίη
Ἐκ πεδίου, τὴν ὦρσαν ἐρίγδουποι πόδες ἵππων,)
Χαλκῷ δηϊόωντες. ἀτὰρ κρείων Ἀγαμέμνων
Αἰὲν ἀποκτείνων ἕπετ', Ἀργείοισι κελεύων.
155 Ὡς δ' ὅτε πῦρ ἀΐδηλον ἐν ἀξύλῳ ἐμπέσῃ ὕλῃ,
Πάντῃ τ' εἰλυφόων ἄνεμος φέρει. οἱ δέ τε θάμνοι
Πρόῤῥιζοι πίπτουσιν ἐπειγόμενοι πυρὸς ὁρμῇ·
Ὣς ἄρ' ὑπ' Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι πίπτε κάρηνα
Τρώων φευγόντων, πολλοὶ δ' ἐριαύχενες ἵπποι
160 Κείν' ὄχεα κροτάλιζον ἀνὰ πτολέμοιο γεφύρας,
Ἡνιόχους ποθέοντες ἀμύμονας· οἱ δ' ἐπὶ γαίῃ
Κείατο, γύπεσσιν πολὺ φίλτεροι, ἢ ἀλόχοισιν.
Ἕκτορα δ' ἐκ βελέων ὕπαγε Ζεὺς, ἔκ τε κονίης,
Ἔκ τ' ἀνδροκτασίης, ἔκ θ' αἵματος, ἔκ τε κυδοιμοῦ·
165 Ἀτρείδης δ' ἕπετο, σφεδανὸν Δαναοῖσι κελεύων.
Οἱ δὲ παρ' Ἴλου σῆμα παλαιοῦ Δαρδανίδαο,
Μέσσον κὰπ πεδίον παρ' ἐρινεὸν ἐσσεύοντο,
Ἱέμενοι πόλεως· ὁ δὲ κεκληγὼς ἕπετ' αἰεὶ
Ἀτρείδης, λύθρῳ δ' ἐπαλάσσετο χεῖρας ἀάπτους.
170 Ἀλλ' ὅτε δὴ Σκαιάς τε πύλας καὶ φηγὸν ἵκοντο,
Ἔνθ' ἄρα δὴ ἵσταντο, καὶ ἀλλήλους ἀνέμιμνον.

Οἱ

Sic illis nemo potuit arcere perniciem
Ex Trojanis, sed & ipsi ab Argivis percellebantur.
Porro *Agamemnon* Pisandrumque & Hippolochum fortem,
Filios Antimachi bellicosi, qui potissimum, 1
Auro ab Alexandro accepto, splendidis *scilicet* donis,
Non sinebat *Trojanos* Helenam reddere flavo Menelao;
Hujus utique duos filios cepit rex Agamemnon,
In uno curru existentes, simulque agebant veloces equos:
Nam iis ex manibus fugerant habenæ miro-artificio-factæ,
Atque adeo turbati sunt: itaque *in eos* contra ruit, ceu leo,
Atrides: ii vero a curru supplices orabant:
,, Vivos-cape, Atrei fili, tuque digna accipe pretia-liberationis:
,, Multæ utique in Antimachi ædibus opes reconditæ-jacent,
,, Æsque, aurumque, varioque-artificio elaboratum ferrum:
,, Ex his tibi donaverit pater infinita dona,
,, Si nos vivos audierit apud naves Achivorum.
Sic hi flentes allocuti sunt regem
Blandis verbis: non blandam vero vocem audiverunt:
,, Si ergo Antimachi bellicosi filii estis,
,, Qui quondam in Trojanorum concione Menelaum jubebat,
,, Legatum profectum, cum divino Ulysse,
,, Illic interficere, neque dimittere rursum ad Achivos:
,, Nunc certe patris indignam luetis injuriam.
Dixit, & Pisandrum quidem ab equis dejecit humi,
Hasta percussum ad pectus; atque ille supinus solo allisus est.
Hippolochus autem desiliit, quem porro humi interfecit,
Manibus gladio abscissis, & cervice amputata:
Mortariumque tanquam, projecit volvendum per turbam.
Atque hos quidem reliquit: ipse vero, ubi plurimæ turbabantur phalanges,
Illuc irruebat, simulque alii bene ocreati Achivi.
Pedites quidem pedites interficiebant, fugientes necessitate,
Equites vero equites, (ab ipsis autem excitatus est pulvis
E campo, quem excitabant grave-strepentes pedes equorum,)
Ære cædentes. At rex Agamemnon
Semper interficiens insequebatur, Argivos adhortans.
Ut vero cum ignis edax in incæduam inciderit sylvam,
Et quoquoversus contorquens ventus differt, rami autem
Cum stirpibus cadunt impulsi ignis impetu:
Sic sub Atrida Agamemnone cadebant capita
Trojanorum fugientium, multique arduis-cervicibus equi
Vacuos currus cum-strepitu-rapiebant per aciei ordines,
Aurigas desiderantes eximios: illi vero in terra
Jacebant, vulturibus longe gratiores, quam uxoribus.
Hectorem vero extra tela subduxit Jupiter, extraque pulverem,
Extraque cædem, extraque sanguinem, extraque tumultum:
Atrides autem insequebatur, vehementer Danaos adhortans.
Troes autem ad Ili sepulchrum veteris Dardanidæ,
Medium per-campum juxta caprificum ruebant,
Cupidi urbis *adeundæ:* Ac clamans sequebatur usque 1
Atrides, cruore autem pulverulento fœdabatur manus invictas.
Quum autem jam ad Scæasque portas & fagum venissent,
Ibi tandem constiterunt, & alii alios expectabant.

Οἱ δ' ἔτι καμμέσσον πεδίον φοβέοντο, βόες ὥς,
Ἅστε λέων ἐφόβησε, μολὼν ἐν νυκτὸς ἀμολγῷ,
Πάσας· τῇ δέ τ' ἰῇ ἀναφαίνεται αἰπὺς ὄλεθρος·
175 Τῆς δ' ἐξ αὐχέν' ἔαξε, λαβὼν κρατεροῖσιν ὀδοῦσι
Πρῶτον· ἔπειτα δέ θ' αἷμα καὶ ἔγκατα πάντα λαφύσσει·
Ὣς τοὺς Ἀτρείδης ἔφεπε κρείων Ἀγαμέμνων,
Αἰὲν ἀποκτείνων τὸν ὀπίστατον· οἱ δ' ἐφέβοντο.
Πολλοὶ δὲ πρηνεῖς τε καὶ ὕπτιοι ἔκπεσον ἵππων,
180 Ἀτρείδεω ὑπὸ χερσί· περὶ πρὸ γὰρ ἔγχεϊ θῦεν.
Ἀλλ' ὅτε δὴ τάχ' ἔμελλεν ὑπὸ πτόλιν αἰπύ τε τεῖχος
Ἵξεσθαι, τότε δή ῥα πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε
Ἴδης ἐν κορυφῇσι καθέζετο πιδηέσσης,
Οὐρανόθεν καταβάς· ἔχε δὲ στεροπὴν μετὰ χερσίν·
185 Ἶριν δ' ὄτρυνε χρυσόπτερον ἀγγελέουσαν·
Βάσκ' ἴθι, Ἶρι ταχεῖα, τὸν Ἕκτορι μῦθον ἐνίσπε·
Ὄφρ' ἂν μέν κεν ὁρᾷ Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,
Θύνοντ' ἐν προμάχοισιν, ἐναίροντα στίχας ἀνδρῶν,
Τόφρ' ἀναχωρείτω, τὸν δ' ἄλλον λαὸν ἀνώχθω
190 Μάρνασθαι δηΐοισι κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην.
Αὐτὰρ ἐπεί κ' ἢ δουρὶ τυπεὶς, ἢ βλήμενος ἰῷ,
Εἰς ἵππους ἅλεται, τότε οἱ κράτος ἐγγυαλίξω,
Κτείνειν, εἰσόκε νῆας ἐϋσσέλμους ἀφίκηται,
Δύῃ τ' ἠέλιος, καὶ ἐπὶ κνέφας ἱερὸν ἔλθῃ.
195 Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις·
Βῆ δὲ κατ' Ἰδαίων ὀρέων εἰς Ἴλιον ἱρήν·
Εὗρ' υἱὸν Πριάμοιο δαΐφρονος Ἕκτορα δῖον,
Ἑσταότ' ἔν θ' ἵπποισι καὶ ἅρμασι κολλητοῖσιν·
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη προσέφη πόδας ὠκέα Ἶρις·
200 Ἕκτορ, υἱὲ Πριάμοιο, Διῒ μῆτιν ἀτάλαντε,
Ζεύς με πατὴρ προέηκε τεΐν τάδε μυθήσασθαι·
Ὄφρ' ἂν μέν κεν ὁρᾷς Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,
Θύνοντ' ἐν προμάχοισιν, ἐναίροντα στίχας ἀνδρῶν,
Τόφρ' ὑπόεικε μάχης, τὸν δ' ἄλλον λαὸν ἄνωχθι
205 Μάρνασθαι δηΐοισι κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην·
Αὐτὰρ ἐπεί κ', ἢ δουρὶ τυπεὶς, ἢ βλήμενος ἰῷ,
Εἰς ἵππους ἅλεται, τότε τοὶ κράτος ἐγγυαλίξει
Κτείνειν, εἰσόκε νῆας ἐϋσσέλμους ἀφίκηαι,
Δύῃ τ' ἠέλιος, καὶ ἐπὶ κνέφας ἱερὸν ἔλθῃ.
210 Ἡ μὲν ἄρ' ὣς εἰποῦσ' ἀπέβη πόδας ὠκέα Ἶρις.
Ἕκτωρ δ' ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε,
Πάλλων δ' ὀξέα δοῦρα κατὰ στρατὸν ᾤχετο πάντῃ,
Ὀτρύνων μαχέσασθαι· ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνήν.
Οἱ δ' ἐλελίχθησαν, καὶ ἐναντίοι ἔσταν Ἀχαιῶν.
215 Ἀργεῖοι δ' ἑτέρωθεν ἐκαρτύναντο φάλαγγας·
Ἀρτύνθη δὲ μάχη· στὰν δ' ἀντίοι· ἐν δ' Ἀγαμέμνων
Πρῶτος ὄρουσ'· ἔθελεν δὲ πολὺ προμάχεσθαι ἁπάντων.
Ἔσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι, Ὀλύμπια δώματ' ἔχουσαι,
Ὅστις δὴ πρῶτος Ἀγαμέμνονος ἀντίος ἦλθεν,
220 Ἢ αὐτῶν Τρώων, ἠὲ κλειτῶν ἐπικούρων.
Ἰφιδάμας Ἀντηνορίδης, ἠΰς τε, μέγας τε,
Ὃς τράφη ἐν Θρήκῃ ἐριβώλακι, μητέρι μήλων·
Κισσεὺς τόν γ' ἔθρεψε δόμοις ἔνι τυτθὸν ἐόντα

Μη-

Alii vero adhuc per medium campum fugabantur, boves tanquam,
Quas leo territas-fugavit, aggressus nocte intempesta,
Omnes; uni autem *alicui* apparet certum exitium:
Hujus nempe cervicem frangit, correptam validis dentibus
Primum; deinde etiam & sanguinem & viscera omnia haurit:
Sic hos Atrides insequebatur rex Agamemnon,
Semper occidens postremum: illi autem fugiebant.
Multi vero pronique & supini excidebant curribus,
Atridæ sub manibus: supra-modum enim ante-alios hasta furebat.
At cum jam forte esset ad urbem altumque murum
Perventurus, tum vero pater hominumque deûmque
Idæ in cacuminibus resedit abundantis-scatebris,
De cœlo delapsus; tenebatque fulgur in manibus;
Irin autem excitavit aureas alas-habentem, nunciaturam:
,, Vade age, Iri velox, hoc Hectori verbum dic:
,, Quamdiu quidem videat Agamemnonem, pastorem populorum,
,, Furibunde ruentem inter primos pugnatores, perdentem ordines
,, Tamdiu *ipse quidem* pedem-referat, cæteras autem copias (virorum
,, Pugnare cum hostibus per asperum prælium. (hortetur
,, Sed postquam *iste* vel hasta percussus, vel ictus sagitta,
,, In currum saliet; tunc ei robur immittam,
,, Ut cædat; donec ad naves bonis-transtris instructas pervenerit,
,, Occideritque sol, & tenebræ sacræ supervenerint.
Sic dixit: Nec non obsecuta est pedibus ventosa velox Iris:
Descendit autem de Idæis montibus Ilium versus sacram;
Invenitque filium Priami bellicosi Hectorem nobilem,
Stantem inque equis & curribus bene-compactis;
Prope vero adstans allocuta est pedibus velox Iris:
,, Hector, fili Priami, Jovi consilio par,
,, Jupiter me pater misit tibi, ut hæc loquerer:
,, Quamdiu quidem videas Agamemnona, pastorem populorum,
,, Furibunde-ruentē inter primos-pugnatores, perdentem ordines
,, Tamdiu cede pugna, cæteras autem copias hortare (virorum,
,, Pugnare cum hostibus per asperum prælium:
,, Sed postquam *iste*, vel hasta percussus, vel ictus sagitta,
,, In currum saliet, tunc tibi victoriam dabit
,, Ut cædas; donec ad naves bonis-transtris-instructas perveneris,
,, Occideritque sol, & tenebræ sacræ supervenerint.
Ac quidem sic locuta abiit pedibus velox Iris.
Hector autem de curribus cum armis desiliit in terram.
Vibransque acutas hastas per exercitum ibat quoquoversum,
Concitans ad pugnandum: suscitavitque prælium grave.
Illi vero conversi sunt *a fuga*, & adversi steterunt Achivis.
Argivi etiam ex altera parte corroborârunt phalangas:
Restitutumque est prælium; steteruntque adversi: Agamemnon au-
Primus irruit; cupiit enim longe pugnare ante omneis. (tem
Dicite nunc mihi, Musæ, cœlestes domos tenentes,
Quisnam tum primus Agamemnoni obvius venerit,
Seu ipsorum Trojanorum, seu inclytorum sociorum.
Iphidamas Antenorides, fortisque, magnusque,
Qui fuit educatus in Thracia glebosa, matre ovium:
Cisseus hunc educavit domi parvulum existentem

Μητροπάτωρ, ὅς τίκτε Θεανὼ καλλιπάρῃον.
225 Αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ἥβης ἐρικυδέος ἵκετο μέτρον,
Αὐτοῦ μιν κατέρυκε· δίδου δ' ὅγε θυγατέρα ἥν·
Γήμας δ', ἐκ θαλάμοιο μετὰ κλέος ἵκετ' Ἀχαιῶν,
Σὺν δυοκαίδεκα νηυσὶ κορωνίσιν, αἵ οἱ ἕποντο.
Τὰς μὲν ἔπειτ' ἐν Περκώπῃ λίπε νῆας ἐΐσας·
230 Αὐτὰρ ὁ πεζὸς ἐὼν, εἰς Ἴλιον εἰληλούθει·
Ὅς ῥα τότ' Ἀτρείδεω Ἀγαμέμνονος ἀντίος ἦλθεν.
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Ἀτρείδης μὲν ἅμαρτε, παραὶ δέ οἱ ἐτράπετ' ἔγχος.
Ἰφιδάμας δὲ κατὰ ζώνην, θώρηκος ἔνερθε,
235 Νύξ'· ἐπὶ δ' αὐτὸς ἔρεισε βαρείῃ χειρὶ πιθήσας·
Οὐδ' ἔτορε ζωστῆρα πανάιολον, ἀλλὰ πολὺ πρὶν
Ἀργύρῳ ἀντομένη, μόλιβος ὥς, ἐτράπετ' αἰχμή.
Καὶ τόγε χειρὶ λαβὼν εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων
Ἕλκ' ἐπὶ οἱ, μεμαὼς, ὥστε λίς· ἐκ δ' ἄρα χειρὸς
240 Σπάσσατο· τὸν δ' ἄορι πλῆξ' αὐχένα, λῦσε δὲ γυῖα.
Ὣς ὁ μὲν αὖθι πεσὼν κοιμήσατο χάλκεον ὕπνον,
Οἰκτρὸς, ἄπο μνηστῆς ἀλόχου, ἀστοῖσιν ἀρήγων,
Κουριδίης, ἧς οὔτι χάριν ἴδε, πολλὰ δ' ἔδωκε·
Πρῶθ' ἑκατὸν βοῦς δῶκεν, ἔπειτα δὲ χίλι' ὑπέστη
245 Αἶγας ὁμοῦ καὶ ὄϊς, τά οἱ ἄσπετα ποιμαίνοντο.
Δὴ τότε γ' Ἀτρείδης Ἀγαμέμνων ἐξενάριξε·
Βῆ δὲ φέρων ἀν' ὅμιλον Ἀχαιῶν τεύχεα καλά.
Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησε Κόων ἀριδείκετος ἀνδρῶν,
Πρεσβυγενὴς Ἀντηνορίδης, κρατερόν ῥά ἑ πένθος
250 Ὀφθαλμοὺς ἐκάλυψε, κασιγνήτοιο πεσόντος·
Στῆ δ' εὐρὰξ σὺν δουρὶ, λαθὼν Ἀγαμέμνονα δῖον·
Νύξε δέ μιν κατὰ χεῖρα μέσην, ἀγκῶνος ἔνερθεν,
Ἀντικρὺ δὲ διέσχε φαεινοῦ δουρὸς ἀκωκή.
Ῥίγησέν τ' ἄρ' ἔπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
255 Ἀλλ' οὐδ' ὣς ἀπέληγε μάχης ἠδὲ πτολέμοιο,
Ἀλλ' ἐπόρουσε Κόωνι, ἔχων ἀνεμοτρεφὲς ἔγχος.
Ἤτοι ὁ Ἰφιδάμαντα κασίγνητον καὶ ὄπατρον
Ἕλκε ποδὸς μεμαὼς, καὶ ἀΰτει πάντας ἀρίστους·
Τὸν δ' ἕλκοντ' ἀν' ὅμιλον, ὑπ' ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης,
260 Οὔτησε ξυστῷ χαλκήρεϊ, λῦσε δὲ γυῖα·
Τοῖο δ' ἐπ' Ἰφιδάμαντι κάρη ἀπέκοψε παραστάς.
Ἔνθ' Ἀντήνορος υἷες ὑπ' Ἀτρείδῃ βασιλῆϊ
Πότμον ἀναπλήσαντες, ἔδυν δόμον Ἄϊδος εἴσω.
Αὐτὰρ ὁ τῶν ἄλλων ἐπεπωλεῖτο στίχας ἀνδρῶν,
265 Ἔγχεΐ τ', ἄορί τε, μεγάλοισί τε χερμαδίοισιν,
Ὄφρα οἱ αἷμ' ἔτι θερμὸν ἀνήνοθεν ἐξ ὠτειλῆς·
Αὐτὰρ ἐπεὶ τὸ μὲν ἕλκος ἐτέρσετο, παύσατο δ' αἷμα,
Ὀξεῖαι ὀδύναι δῦνον μένος Ἀτρείδαο.
Ὡς δ' ὅταν ὠδίνουσαν ἔχῃ βέλος ὀξὺ γυναῖκα,
270 Δριμὺ, τό, τε προϊεῖσι μογοστόκοι Εἰλείθυιαι,
Ἥρης θυγατέρες, πικρὰς ὠδῖνας ἔχουσαι·
Ὣς ὀξεῖ' ὀδύναι δῦνον μένος Ἀτρείδαο.
Ἐς δίφρον δ' ἀνόρουσε, καὶ ἡνιόχῳ ἐπέτελλε
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν ἐλαυνέμεν· ἤχθετο γὰρ κῆρ.
275 Ἤϋσεν δὲ διαπρύσιον Δαναοῖσι γεγωνώς·

Avus-maternus, qui genuit Theano genis-pulchram.
Ac postquam pubertatis gloriosæ pervenit ad mensuram,
Illic eum detinuit; deditque ipse filiam suam:
Ut autem duxerat, ex *ipso statim* thalamo famam secutus est Achi-
Cum duodecim navibus recurvis, quæ eum sequebantur. (vorum,
Has quidem deinde in Percope reliquit naves æquales:
At ipse pedestri-itinere profectus, ad Ilium venerat:
Qui utique nunc Atridæ Agamemnoni obvius venit.
Quum autem jam prope erant alter in alterum vadentes,
Atrides quidem aberravit, ejusque aversa est hasta.
Iphidamas autem ad zonam, thoracem subter,
Percussit; & ipse valide-connixus-imprimebat robusta manu fretus:
Neque perforavit balteum omni-artificio-varium, sed longe ante
Argento occurrens, plumbum tanquam, retusa est cuspis.
Et hanc quidem manu prehensam late-dominans Agamemnon
Trahebat ad se, forti-animo, veluti leo; & ex manu *ejus*
Evulsit: eique ense percussit cervicem, solvitque membra.
Sic is quidem illic lapsus dormivit æreum somnum,
Miserandus, procul a legitima uxore, civibus auxilians,
Quam-virginem-duxerat, cujus nondum gratiam perceperat, multa
Primum centū boves dedit, deinde autē mille promisit (autē dederat:
Capras simul & oves, quæ ei multæ-admodum pascebantur.
Tum sane Atrides Agamemnon *eum* interfectum-spoliavit;
Abiitque ferens per turbam Achivorum arma pulchra.
Hunc autem ut vidit Coon, clarus inter homines,
Major-natu Antenorides, vehemens eum dolor
Oculos cooperuit, *ob* fratrem prostratum:
Stetit itaque a latere cum hasta, latens Agamemnona nobilem;
Percussitque ei brachium medium, cubitum infra,
In contrariam vero partem perrupit splendidæ hastæ cuspis.
Cohorruit vero tum rex virorum Agamemnon:
At ne sic quidem cessavit a pugna, atque prælio;
Sed irruit in Coonem, tenens ventis-auctam *&* *firmatam* hastam.
Ille quidem Iphidamanta fratrem & eodem-patre-natum
Trahebat pede festinans, & inclamabat quosque fortissimos:
Illum autem trahentem per turbam, sub clypeo umbone-munito,
Vulneravit [*Agamemnon*] hastili ærato, solvitque membra;
Ejusque super Iphidamante caput abscidit astans.
Ita illic Antenoris filii sub Atrida rege
Fato expleto, descenderunt in domum Orci.
Sed hic aliorum obibat ordines virorum,
Hastaque, enseque, magnisque saxis,
Quamdiu ei sanguis adhuc calidus exiliebat e vulnere:
At postquam vulnus quidem siccatum est, cessavitque sanguis,
Acuti dolores subierunt robur Atridæ.
Ut vero cum parturientem tenet telum *doloris* acutum mulierem,
Acerbum, quod utique immittunt partuum-præsides Ilithyæ,
Junonis filiæ, amarorum dolorum arbitræ:
Sic acuti dolores subierunt robur Atridæ.
In currum igitur insiliit, & aurigæ præcepit
Naves ad cavas currum-agere; cruciabatur enim corde.
Clamavit autem intentissima-voce Danais vociferans:

Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Ὑμεῖς μὲν νῦν νηυσὶν ἀμύνετε ποντοπόροισι
Φύλοπιν ἀργαλέην, ἐπεὶ οὐκ ἐμὲ μητίετα Ζεὺς
Εἴασε Τρώεσσι πανημέριον πολεμίζειν.
280 Ὣς ἔφαθ'· ἡνίοχος δ' ἵμασεν καλλίτριχας ἵππους
Νῆας ἔπι γλαφυράς· τὼ δ' οὐκ ἀέκοντε πετέσθην·
Ἄφρεον δὲ στήθεα, ῥαίνοντο δὲ νέρθε κονίῃ,
Τειρόμενον βασιλῆα μάχης ἀπάνευθε φέροντε.
Ἕκτωρ δ', ὡς ἐνόησ' Ἀγαμέμνονα νόσφι κιόντα,
285 Τρωσί τε καὶ Λυκίοισιν ἐκέκλετο, μακρὸν ἀΰσας·
Τρῶες, καὶ Λύκιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταὶ,
Ἀνέρες ἐςὲ, φίλοι, μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς·
Οἴχετ' ἀνὴρ ὤριςος, ἐμοὶ δὲ μέγ' εὖχος ἔδωκε
Ζεὺς Κρονίδης· ἀλλ' ἰθὺς ἐλαύνετε μώνυχας ἵππους
290 Ἰφθίμων Δαναῶν, ἵν' ὑπέρτερον εὖχος ἄρησθε.
Ὣς εἰπὼν ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάςου.
Ὡς δ' ὅτε πού τις θηρητὴρ κύνας ἀργιόδοντας
Σεύῃ ἐπ' ἀγροτέρῳ συῒ καπρίῳ, ἠὲ λέοντι·
Ὣς ἐπ' Ἀχαιοῖσιν σεῦε Τρῶας μεγαθύμους
295 Ἕκτωρ Πριαμίδης, βροτολοιγῷ ἶσος Ἄρηϊ·
Αὐτὸς δ' ἐν πρώτοισι μέγα φρονέων ἐβεβήκει·
Ἐν δ' ἔπεσ' ὑσμίνῃ, ὑπεραέϊ ἶσος ἀέλλῃ,
Ἥ τε καθαλλομένη ἰοειδέα πόντον ὀρίνει.
Ἔνθα τίνα πρῶτον, τίνα δ' ὕςατον ἐξενάριξεν
300 Ἕκτωρ Πριαμίδης, ὅτε οἱ Ζεὺς κῦδος ἔδωκεν;
Ἀσσαῖον μὲν πρῶτα, καὶ Αὐτόνοον, καὶ Ὀπίτην,
Καὶ Δόλοπα Κλυτίδην, καὶ Ὀφέλτιον, ἠδ' Ἀγέλαον,
Αἴσυμνόν τ', Ὦρόν τε, καὶ Ἱππόνοον μενεχάρμην.
Τοὺς ἄρ' ὅγ' ἡγεμόνας Δαναῶν ἕλεν· αὐτὰρ ἔπειτα
305 Πληθύν· ὡς ὁπότε Ζέφυρος νέφεα ςυφελίξῃ
Ἀργέςαο Νότοιο βαθείῃ λαίλαπι τύπτων·
Πολλὸν δὲ τρόφι κῦμα κυλίνδεται, ὑψόσε δ' ἄχνη
Σκίδναται, ἐξ ἀνέμοιο πολυπλάγκτοιο ἰωῆς·
Ὣς ἄρα πυκνὰ καρήαθ' ὑφ' Ἕκτορι δάμνατο λαῶν.
310 Ἔνθα κε λοιγὸς ἔην, καὶ ἀμήχανα ἔργα γένοντο,
Καί νύ κεν ἐν νήεσσι πέσον φεύγοντες Ἀχαιοὶ,
Εἰ μὴ Τυδείδῃ Διομήδεϊ κέκλετ' Ὀδυσσεύς·
Τυδείδη, τί παθόντε λελάσμεθα θούριδος ἀλκῆς;
Ἀλλ' ἄγε δεῦρο, πέπον, παρ' ἔμ' ἵςασο· δὴ γὰρ ἔλεγχος
315 Ἔσσεται, εἴ κεν νῆας ἕλῃ κορυθαιόλος Ἕκτωρ.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρατερὸς Διομήδης·
Ἦ τοι ἐγὼ μενέω καὶ τλήσομαι· ἀλλὰ μίνυνθα
Ἡμέων ἔσσεται ἦδος, ἐπεὶ νεφεληγερέτα Ζεὺς
Τρωσὶν δὴ ἐθέλει δοῦναι κράτος, ἠέπερ ἡμῖν.
320 Ἦ, καὶ Θυμβραῖον μὲν ἀφ' ἵππων ὦσε χαμᾶζε,
Δουρὶ βαλὼν κατὰ μαζὸν ἀριςερόν· αὐτὰρ Ὀδυσσεὺς
Ἀντίθεον θεράποντα Μολίονα τοῖο ἄνακτος.
Τοὺς μὲν ἔπειτ' εἴασαν, ἐπεὶ πολέμου ἀπέπαυσαν.
Τὼ δ' ἀν' ὅμιλον ἰόντε κυδοίμεον, ὡς ὅτε κάπρω
325 Ἐν κυσὶ θηρευτῇσι μέγα φρονέοντε πέσητον·
Ὣς ὄλεκον Τρῶας παλινορμένω· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Ἀσπασίως, φεύγοντες, ἀνέπνεον Ἕκτορα δῖον.

Ἔνθ'

,, O amici, Argivorum ductores, & p[...] fortissimos,
,, Vos quidem nunc a navibus arcete po[...]
,, Prælium grave; quoniam non me [...]
,, Permisit cum Trojanis per-totum[...] [...]quam
Sic dixit: Auriga autem flagell[...]
Naves versus cavas: ii autem n[...]
Spumabantque pectoribus; asper[...]
Laborantem regem a prælio seorsum.
Hector vero, ut vidit Agamemnonem a[...]
Trojanosque & Lycios hortabatur, alte voc[...]
,, Trojani, & Lycii, & Dardani cominus-pu[...]
,, Viri estote, amici, & mementote impetuosæ fort[...]
,, Abiit vir ille fortissimus, mihique magnam gloriam d[...]
,, Jupiter Saturnius: sed recta impellite solidos-ungulis equos
,, In fortes Danaos, ut ampliorem gloriam referatis.
Sic loquutus, concitavit robur & animum cujusque.
Ut vero cum aliquis venator canes candidis-dentibus
Instiget in sylvestrem suem aprum, vel leonem:
Sic in Achivos instigabat Trojanos magnanimos
Hector Priamides, hominum-perniciei par Marti:
Ipse autem inter primos, magnos animos habens gradiebatur:
Irruebatque in prælium, desuper-flanti similis procellæ,
Quæ utique desiliens ferrugineum pontum concitat.
Tunc Quem primum, quem vero ultimum interfecit
Hector Priamides, quando ei Jupiter gloriam dedit?
Assæum quidem primum, & Autonoum, & Opitem,
Et Dolopem Clytidem, & Opheltium, & Agelaum,
Æsymnumque, Orumque, & Hipponoum fortiter-prælium-sustinen-(tem:
Hos quidem ille principes Danaorum interfecit; at deinde
Plebem: veluti quum Zephyrus nubes agitet
Velocis Noti ingenti vortice-imbrifero verberans:
Creber autem tumidus fluctus volvitur, in altum vero spuma
Spargitur venti multivago flatu:
Sic utique crebra capita ab Hectore domabantur plebis.
Tum vero exitium fuisset, & ineluctabile-malum-afferentia facino-(ra edita fuissent,
Et sane ad naves pulsi essent fugientes Achivi,
Nisi Tydidem Diomedem hortatus fuisset Ulysses:
,, Tydide, quid passi obliviscimur impetuosæ fortitudinis?
,, Verum age, huc *adsis*, amice; prope me sta: certe enim probrum
,, Erit, si naves ceperit pugnam-expedite-ciens Hector.
Eum autem respondens allocutus est fortis Diomedes:
,, Certe ego manebo & sustinebo: sed parum
,, Nostri erit usus; quoniam nubes-cogens Jupiter
,, Trojanis utique mavult dare victoriam, quam nobis.
Dixit, & Thymbræum quidem ab equis dejecit in terram,
Hasta percussum mammam sinistram: Ulysses vero
Deo-parem famulum Moliona regis.
Atq; hos quidem deinde missos-fecerunt, quando a pugna cessare-(fecerant.
Ipsi autem per turbam euntes turbabant, sicut quando apri duo
In canes venaticos magnanimi irruunt:
Sic *hi* perdebant Trojanos cum-impetu conversi a fuga: Atque A-
Lati a fugiendo respirabant Hectorem nobilem. (ch[...]

Ὦ φίλοι, ἦν δίφρον τε καὶ ἀνέρε, δήμου ἀρίςω,
Υἷε δύω Μέροπος Περκωσίου, ὃς περὶ πάντων
Φύλοπιν μαντοσύνας, οὐδὲ οὓς παῖδας ἔασκε
Εἴασε ἦν εἰς πόλεμον φθισήνορα· τὼ δέ οἱ οὔτι
280 Ὡς ἐπείθην· κῆρες γὰρ ἄγον μέλανος θανάτοιο.
Νῆας μὲν Τυδείδης δουρικλειτὸς Διομήδης,
Θυμοῦ καὶ ψυχῆς κεκαδὼν, κλυτὰ τεύχε' ἀπηύρα·
Ἱππόδαμον δ' Ὀδυσεὺς καὶ Ὑπείροχον ἐξενάριξεν.
Ἔνθα σφιν κατὰ ἶσα μάχην ἐτάνυσσε Κρονίων,
285 Ἐξ Ἴδης καθορῶν· οἱ δ' ἀλλήλους ἐνάριζον.
Ἤτοι Τυδέος υἱὸς Ἀγάςροφον οὔτασε δουρὶ
Παιονίδην ἥρωα, κατ' ἰσχίον· οὐ γάρ οἱ ἵπποι
340 Ἐγγὺς ἔσαν προφυγεῖν· ἀάσατο δὲ μέγα θυμῷ·
Τοὺς μὲν γὰρ θεράπων ἀπάνευθ' ἔχεν· αὐτὰρ ὁ, πεζὸς
Θῦνε διὰ προμάχων, εἵως φίλον ὤλεσε θυμόν.
Ἕκτωρ δ' ὀξὺ νόησε κατὰ ςίχας, ὦρτο δ' ἐπ' αὐτοὺς
Κεκλήγως· ἅμα δὲ Τρώων εἵποντο φάλαγγες.
345 Τὸν δὲ ἰδὼν ῥίγησε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης,
Αἶψα δ' Ὀδυσσῆα προσεφώνεεν ἐγγὺς ἐόντα·
Νῶϊν δὴ τόδε πῆμα κυλίνδεται ὄβριμος Ἕκτωρ·
Ἀλλ' ἄγε δὴ ςέωμεν, καὶ ἀλεξώμεσθα μένοντες.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
350 Καὶ βάλεν· οὐδ' ἀφάμαρτε τιτυσκόμενος κεφαλῆφιν
Ἄκρην κακκόρυθα· πλάγχθη δ' ἀπὸ χαλκόφι χαλκὸς,
Οὐδ' ἵκετο χρόα καλόν· ἐρύκακε γὰρ τρυφάλεια
Τρίπτυχος, αὐλῶπις, τήν οἱ πόρε Φοῖβος Ἀπόλλων.
Ἕκτωρ δ' ὦκ' ἀπέλεθρον ἀνέδραμε, μίκτο δ' ὁμίλῳ·
355 Στῆ δὲ γνὺξ ἐριπὼν, καὶ ἐρείσατο χειρὶ παχείῃ
Γαίης· ἀμφὶ δὲ ὄσσε κελαινὴ νὺξ ἐκάλυψεν.
Ὄφρα δὲ Τυδείδης μετὰ δούρατος ᾤχετ' ἐρωὴν,
Τῆλε διὰ προμάχων, ὅθι οἱ καταείσατο γαίης·
Τόφρ' Ἕκτωρ ἄμπνυτο, καὶ ἂψ ἐς δίφρον ὀρούσας,
360 Ἐξέλασ' ἐς πληθὺν, καὶ ἀλεύατο κῆρα μέλαιναν.
Δουρὶ δ' ἐπαΐσσων προσέφη κρατερὸς Διομήδης·
Ἐξ αὖ νῦν ἔφυγες θάνατον, κύον· ἦ τέ τοι ἄγχι
Ἦλθε κακόν· νῦν αὖτέ σ' ἐρύσσατο Φοῖβος Ἀπόλλων,
Ὧι μέλλεις εὔχεσθαι, ἰὼν ἐς δοῦπον ἀκόντων.
365 Ἦ θήν σ' ἐξανύω γε καὶ ὕςερον ἀντιβολήσας,
Εἴπου τις καὶ ἔμοιγε θεῶν ἐπιτάῤῥοθός ἐςι.
Νῦν αὖ τοὺς ἄλλους ἐπιείσομαι, ὅν κε κιχείω.
Ἦ, καὶ Παιονίδην δουρικλυτὸν ἐξενάριξεν.
Αὐτὰρ Ἀλέξανδρος, Ἑλένης πόσις ἠϋκόμοιο,
370 Τυδείδῃ ἐπὶ τόξα τιταίνετο, ποιμένι λαῶν,
Στήλῃ κεκλιμένος, ἀνδροκμήτῳ ἐπὶ τύμβῳ,
Ἴλου Δαρδανίδαο, παλαιοῦ δημογέροντος.
Ἤτοι ὁ μὲν θώρηκα Ἀγαςρόφου ἰφθίμοιο
Αἴνυτ' ἀπὸ ςήθεσφι πανάιολον, ἀσπίδα τ' ὤμων,
375 Καὶ κόρυθα βριαρήν· ὁ δὲ τόξου πῆχυν ἀνεῖλκε,
Καὶ βάλεν, οὐδ' ἄρα μιν ἅλιον βέλος ἔκφυγε χειρὸς·
Ταρσὸν δεξιτεροῖο ποδός· διὰ δ' ἀμπερὲς ἰὸς
Ἐν γαίῃ κατέπηκτο· ὁ δὲ μάλα ἡδὺ γελάσσας,
Ἐκ λόχου ἀμπήδησε, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·

380 Βί-

Tunc *iidem* ceperunt currumque & viros, plebis fortissimos,
Filios duos Meropis Percosii, qui supra omnes
Nôrat vaticinandi-artes, neque suos filios sinebat
Proficisci ad bellum viros perdens: illi vero ei neutiquam
Paruerunt: fata enim ducebant nigræ mortis.
Hos quidem Tydides hasta-inclytus Diomedes,
Anima & vita privatos, inclytis armis spoliavit:
Hippodamum vero Ulysses & Hyperochum interfecit.
Tunc illis æquatam pugnam extendit Saturnius,
Ex Ida despiciens: hi vero sese invicem occidebant.
Ac quidem Tydei filius Agastrophum vulneravit hasta
Pæonidem heroem, ad coxam: Non enim ei equi
Prope erant ad effugiendum: devius utique valde fuerat animi:
Hos enim famulus seorsum tenebat; sed ipse, pedestris
Ruebat per primos-pugnatores, donec suam perdidit animam.
Hector vero illico animadvertit per ordines, concitusque ferebatur
Cum clangore; simulq; Trojanorum sequebantur phalanges: (in ipsos
Illum autem conspicatus cohorruit pugna-strenuus Diomedes,
Statimque Ulyssem allocutus est prope existentem:
,, In nos jam ista pernicies volvitur, furibundus Hector:
,, Verum age quæso stemus, & arceamus sustinentes.
Dixit, & vibratam emisit prælongam hastam,
Et percussit; neque aberravit collimans in caput
Summam juxta galeam: excussum autem est ab ære æs,
Neque pervenit ad cutem pulchram: prohibuit enim galea
Triplex, oblonga, quem ei dedit Phœbus Apollo.
Hector vero velociter procul recurrit, immistusque est turbæ;
Constititque in genua lapsus, & sustentabat se manu robusta
Terra: oculos vero nigra nox cooperuit.
Dum vero Tydides ad *petendam* hastam ibat, quam emiserat,
Longe per primos-pugnatores, ubi ei defixa fuerat in terram;
Interea Hector rediit ad se, & rursus in currum insiliens,
Egit in turbam, & evitavit mortem nigram.
Hasta autem irruens allocutus est fortis Diomedes:
,, Utique nunc effugisti mortem, canis. Certe tibi prope
,, Venit malum: jam *autem* denuo te eripuit Phœbus Apollo,
,, Cui soles vota facere cum proficisceris in stridorem jaculorum.
,, At tandem *sane* te conficiam, quum in posterum occurrero,
,, Si forte aliquis & mihi deorum adjutor est.
,, Nunc interim alios persequar, quemcunque deprehendere po-
Dixit, & Pæonidem hasta-inclytum interfectum-spoliabat. (tuero.
At Alexander, Helenæ maritus comas-pulchræ,
In Tydidem arcus tendebat pastorem populorum,
Columnam *sibi* prætentam-habens, viri-defuncti ad sepulchrum,
Ili Dardanidæ, prisci senis-honorati.
Ille quidem thoracem Agastrophi fortis
Detrahebat a pectore ornatu-multum-vario insignem, clypeumque
Et cassidem gravem: hic vero arcûs cornu traxit, (ab humeris,
Et percussit, (nec ei irritum *prorsus* telum effugit manu,)
Plantam dextri pedis: penitus vero sagitta
In terram defixa est. Hic autem valde suaviter ridens,
Ex insidiis exiliit, & glorians verbum dixit:

,, Val-

380 Βέβληαι, οὐδ' ἅλιον βέλος ἔκφυγεν· ὡς ὄφελόν τοι,
Νείατον ἐς κενεῶνα βαλὼν, ἐκ θυμὸν ἑλέσθαι·
Οὕτω κεν καὶ Τρῶες ἀνέπνευσαν κακότητος,
Οἵτε σε πεφρίκασι, λέονθ' ὣς μηκάδες αἶγες.
Τὸν δ' οὐ ταρβήσας προσέφη κρατερὸς Διομήδης·
385 Τοξότα, λωβητὴρ, κέρα ἀγλαὲ, παρθενοπῖπα·
Εἰ μὲν δὴ ἀντίβιον σὺν τεύχεσι πειρηθείης,
Οὐκ ἄν τοι χραίσμῃσι βιὸς καὶ ταρφέες ἰοί·
Νῦν δέ μ' ἐπιγράψας ταρσὸν ποδὸς, εὔχεαι αὔτως.
Οὐκ ἀλέγω, ὡσεί με γυνὴ βάλοι, ἢ πάϊς ἄφρων·
390 Κωφὸν γὰρ βέλος ἀνδρὸς ἀνάλκιδος οὐτιδανοῖο.
Ἦτ' ἄλλως ὑπ' ἐμεῖο, καὶ εἴ κ' ὀλίγον περ ἐπαύρῃ,
Ὀξὺ βέλος πέλεται, καὶ ἀκήριον αἶψα τίθησι·
Τοῦ δὲ, γυναικὸς μέν τ' ἀμφίδρυφοί εἰσι παρειαὶ,
Παῖδες δ' ὀρφανικοί· ὁ δέ θ' αἵματι γαῖαν ἐρεύθων
395 Πύθεται· οἰωνοὶ δὲ πέρι πλέες, ἠὲ γυναῖκες.
Ὣς φάτο· τοῦ δ' Ὀδυσεὺς δουρικλυτὸς ἐγγύθεν ἐλθὼν
Ἔστη πρόσθ'· ὁ δ' ὄπισθε καθεζόμενος, βέλος ὠκὺ
Ἐκ ποδὸς ἕλκ'· ὀδύνη δὲ διὰ χροὸς ἦλθ' ἀλεγεινή.
Ἐς δίφρον δ' ἀνόρουσε, καὶ ἡνιόχῳ ἐπέτελλε
400 Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν ἐλαυνέμεν· ἤχθετο γὰρ κῆρ.
Οἰώθη δ' Ὀδυσεὺς δουρικλυτὸς, οὐδέ τις αὐτῷ
Ἀργείων παρέμεινεν, ἐπεὶ φόβος ἔλλαβε πάντας.
Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
Ὤμοι ἐγὼ, τί πάθω; μέγα μὲν κακὸν, αἴκε φέβωμαι,
405 Πληθὺν ταρβήσας· τὸ δὲ ῥίγιον, αἴκεν ἁλώω
Μοῦνος· τοὺς δ' ἄλλους Δαναοὺς ἐφόβησε Κρονίων.
Ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός;
Οἶδα γὰρ, ὅττι κακοὶ μὲν ἀποίχονται πολέμοιο·
Ὃς δέ κ' ἀριστεύῃσι μάχῃ ἔνι, τόνδε μάλα χρεὼ
410 Ἑστάμεναι κρατερῶς, ἤτ' ἔβλητ', ἤτ' ἔβαλ' ἄλλον.
Ἕως ὁ ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
Τόφρα δ' ἐπὶ Τρώων στίχες ἤλυθον ἀσπιστάων·
Ἔλσαν δ' ἐν μέσσοισι, μετὰ σφίσι πῆμα τιθέντες.
Ὡς δ' ὅτε κάπριον ἀμφὶ κύνες θαλεροί τ' αἰζηοὶ
415 Σεύωνται, ὁ δέ τ' εἶσι βαθείης ἐκ ξυλόχοιο,
Θήγων λευκὸν ὀδόντα μετὰ γναμπτῇσι γένυσσιν·
Ἀμφὶ δέ τ' ἀΐσσονται· ὑπαὶ δέ τε κόμπος ὀδόντων
Γίγνεται· οἱ δὲ μένουσιν ἄφαρ δεινόν περ ἐόντα·
Ὥς ῥα τότ' ἀμφ' Ὀδυσῆα, Διῒ φίλον, ἐσσεύοντο
420 Τρῶες· ὁ δὲ πρῶτον μὲν ἀμύμονα Δηϊοπίτην
Οὔτασεν, ὦμον ὕπερθεν, ἐπάλμενος ὀξέϊ δουρί·
Αὐτὰρ ἔπειτα Θόωνα, καὶ Ἔννομον ἐξενάριξε·
Χερσιδάμαντα δ' ἔπειτα, καθ' ἵππων ἀΐξαντα,
Δουρὶ, κατὰ πρότμησιν, ὑπ' ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης,
425 Νύξεν· ὁ δ' ἐν κονίῃσι πεσὼν, ἕλε γαῖαν ἀγοστῷ.
Τοὺς μὲν ἔασ'· ὁ δ' ἄρ' Ἱππασίδην Χάροπ' οὔτασε δουρὶ,
Αὐτοκασίγνητον εὐηγενέος Σώκοιο.
Τῷ δ' ἐπαλεξήσων Σῶκος κίεν, ἰσόθεος φώς·
Στῆ δὲ μάλ' ἐγγὺς ἰὼν, καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν·
430 Ὦ Ὀδυσεῦ πολύαινε, δόλων ἆτ', ἠδὲ πόνοιο·
Σήμερον ἢ δοιοῖσιν ἐπεύξεαι, Ἱππασίδῃσι,

„ Vulneratus es, nec irritum telum effugit: utinam tibi,
„ Imum in ile jaculatus, vitam eripuissem:
„ Sic enim Trojani respirâssent a calamitate,
„ Qui utique te horrent, leonem velut balantes capræ.
Hunc autem non expavefactus allocutus est fortis Diomedes:
„ Sagittarie, conviciator, cornu clare, puellarum-observator-calide:
„ Siquidem jam aperte contra cum armis periculum faceres,
„ Non utiq; tibi profuturus esset arcus & crebræ sagittæ: (inaniter.
„ Nunc vero postquam me perstrinxeris plantam pedis, gloriaris
„ Pro nihilo habeo; perinde ac si me mulier percussisset, aut puer
„ Leve enim *est* telum viri imbellis, nullius pretii. (insipiens:
„ Certe aliter a me, etiam si vel paululum attigerit,
„ Acutum telum exit, & *virum* exanimem statim reddit:
„ Ac illius uxoris quidem ambæ *statim* laceratæ sunt genæ,
„ Liberique orbi; ipse autem sanguine terram rubefaciens
„ Putrescit: alites vero circum plures *sunt*, quam mulieres.
Sic dixit: Hunc autem Ulysses hasta-inclytus prope veniens
Stetit ante; is autem a-tergo desidens, telum velox
Ex pede traxit: dolor vero per corpus venit gravis.
In currum itaque conscendit, & aurigæ præcepit
Naves versus cavas agere *currum*: dolebat enim corde.
Solus autem relictus est Ulysses hasta-inclytus, neque quisquam a-
Argivorum manebat, quoniam timor ceperat omnes: (pud ipsum
Ingemiscens itaque dixit ad suum magnum animum:
„ Hei mihi! ego, quid agam? [*quid mihi eveniet?*] ingens quidem malũ si fugero,
„ Multitudinem metuens; illud autem pejus, si interceptus fuero
„ Solus: cæteros quippe Danaos in fugam-vertit Saturnius.
„ Sed cur mihi hæc meus differit animus?
„ Novi enim, quod ignavi quidem recedunt a pugna:
„ Qui vero strenuus-est in prælio, hunc omnino oportet
„ Stare constanter, sive feriatur, sive feriat alium.
Dum is hæc versabat in mente & in animo,
Interim Troum ordines supervenerunt clypeatorum;
Concluseruntque in medio, intra se pestem collocantes.
Ut vero cum in aprum undique canes florentesque-ætate juvenes
Incitate-feruntur, ille vero prodit alto ex fruticeto,
Acuens album dentem in incurvis malis:
Undique autem *in eum* impetum faciunt; stridor vero dentium
Suboritur: ii autem sustinent protinus, horrendum licet existentem:
Sic sane tum undique in Ulyssem, Jovi charum, incitate-ferebantur
Trojani: ille vero primum quidem egregium Deïopitem
Vulneravit super humerum, insiliens acuta hasta:
Deinde vero Thoonem, & Ennomum interfecit;
Chersidamanta vero deinceps, ab equis desilientem,
Hasta ad umbilicum, sub clypeo umbone-munito,
Vulneravit. Ille vero in pulvere delapsus, prehendit terram palma.
Atque hos quidem missos-fecit: Hippasidem vero Charopa vulneravit hasta,
Germanum-fratrem generosi Soci.
Huic autem auxiliaturus Socus venit, par-deo vir:
Stetitque valde prope cum-accessisset, & eum sermone allocutus est:
„ O Ulysse clarissime, dolorum insatiabilis, atque laboris;
„ Hodie vel duobus gloriabere super Hippasidis,

Τοιώδ' ἄνδρε κατακτείνας, καὶ τεύχε' ἀπούρας·
Ἤ κεν ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεὶς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσεις.
Ὣς εἰπὼν, οὔτησε κατ' ἀσπίδα πάντοσε ἴσην·
435 Διὰ μὲν ἀσπίδος ἦλθε φαεινῆς ὄβριμον ἔγχος,
Καὶ διὰ θώρηκος πολυδαιδάλου ἠρήρειστο·
Πάντα δ' ἀπὸ πλευρῶν χρόα ἔργαθεν· οὐδέ τ' ἔασε
Παλλὰς Ἀθηναίη μιχθήμεναι ἔγκασι φωτός.
Γνῶ δ' Ὀδυσεὺς, ὅ οἱ οὔτι βέλος κατακαίριον ἦλθεν·
440 Ἂψ δ' ἀναχωρήσας Σῶκον πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ἆ δειλ', ἦ μάλα δή σε κιχάνεται αἰπὺς ὄλεθρος·
Ἤτοι μέν ῥ' ἔμ' ἔπαυσας ἐπὶ Τρώεσσι μάχεσθαι·
Σοὶ δ' ἐγὼ ἐνθάδε φημὶ φόνον καὶ κῆρα μέλαιναν
Ἤματι τῷδ' ἔσσεσθαι· ἐμῷ δ' ὑπὸ δουρὶ δαμέντα,
445 Εὖχος ἐμοὶ δώσειν, ψυχὴν δ' Ἄϊδι κλυτοπώλῳ.
Ἦ, καὶ ὁ μὲν φύγαδ' αὖτις ὑποστρέψας ἐβεβήκει·
Τῷ δὲ μεταστρεφθέντι μεταφρένῳ ἐν δόρυ πῆξεν
Ὤμων μεσσηγὺς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἔλασσε·
Δούπησεν δὲ πεσών· ὁ δ' ἐπεύξατο δῖος Ὀδυσσεύς·
450 Ὦ Σῶχ', Ἱππάσου υἱὲ δαΐφρονος ἱπποδάμοιο,
Φθῆ σε τέλος θανάτοιο κιχήμενον, οὐδ' ὑπάλυξας.
Ἆ δειλ', οὐ μὲν σοί γε πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ
Ὄσσε καθαιρήσουσι θανόντι περ, ἀλλ' οἰωνοὶ
Ὠμησταί σ' ἐρύουσι, περὶ πτερὰ πυκνὰ βαλόντες·
455 Αὐτὰρ ἐπεί κε θάνω, κτεριοῦσί με δῖοι Ἀχαιοί.
Ὣς εἰπὼν, Σώκοιο δαΐφρονος ὄβριμον ἔγχος
Ἔξω τε χροὸς εἷλκε, καὶ ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης·
Αἷμα δέ οἱ σπασθέντος ἀνέσσυτο· κῆδε δὲ θυμόν.
Τρῶες δὲ μεγάθυμοι, ἐπεὶ ἴδον αἷμ' Ὀδυσῆος,
460 Κεκλόμενοι καθ' ὅμιλον ἐπ' αὐτῷ πάντες ἔβησαν.
Αὐτὰρ ὅγ' ἐξοπίσω ἀνεχάζετο, αὖε δ' ἑταίρους·
Τρὶς μὲν ἔπειτ' ἤϋσεν, ὅσον κεφαλὴ χάδε φωτὸς,
Τρὶς δ' ἄϊεν ἰάχοντος ἀρηΐφιλος Μενέλαος·
Αἶψα δ' ἄρ' Αἴαντα προσεφώνεεν, ἐγγὺς ἐόντα·
465 Αἶαν διογενὲς, Τελαμώνιε, κοίρανε λαῶν,
Ἀμφί μ' Ὀδυσσῆος ταλασίφρονος ἵκετ' ἀϋτὴ,
Τῷ ἰκέλη, ὡς εἴ ἑ βιῴατο μοῦνον ἐόντα
Τρῶες ἀποτμήξαντες ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ.
Ἀλλ' ἴομεν καθ' ὅμιλον· ἀλεξέμεναι γὰρ ἄμεινον.
470 Δείδω, μή τι πάθῃσιν ἐνὶ Τρώεσσι μονωθεὶς,
Ἐσθλὸς ἐών· μεγάλη δὲ ποθὴ Δαναοῖσι γένηται.
Ὣς εἰπὼν, ὁ μὲν ἦρχ', ὁ δ' ἅμ' ἕσπετο ἰσόθεος φώς.
Εὗρον ἔπειτ' Ὀδυσῆα, Διῒ φίλον· ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτὸν
Τρῶες ἕποντ', ὡσεί τε δαφοινοὶ θῶες ὄρεσφιν
475 Ἀμφ' ἔλαφον κεραὸν βεβλημένον, ὅν τ' ἔβαλ' ἀνὴρ
Ἰῷ ἀπὸ νευρῆς· τὸν μέν τ' ἤλυξε πόδεσσι
Φεύγων, ὄφρ' αἷμα λιαρὸν, καὶ γούνατ' ὀρώρῃ·
Αὐτὰρ ἐπειδὴ τόνγε δαμάσσεται ὠκὺς ὀϊστὸς,
Ὠμοφάγοι μιν θῶες ἐν οὔρεσι δαρδάπτουσιν
480 Ἐν νέμεϊ σκιερῷ· ἐπί τε λῖν ἤγαγε δαίμων
Σίντην· θῶες μέν τε διέτρεσαν, αὐτὰρ ὁ δάπτει·
Ὣς ῥα τότ' ἀμφ' Ὀδυσῆα δαΐφρονα ποικιλομήτην
Τρῶες ἕπον πολλοί τε καὶ ἄλκιμοι· αὐτὰρ ὅγ' ἥρως

Αἴσ-

,, Talibus viris interfectis, & armis spoliatis;
,, Vel *tu* mea hasta percussus animam perdes.
Sic locutus, percussit ad clypeum undique æqualem:
Per clypeum quidem penetravit lucidum rapida hasta,
Et per thoracem affabre factum infixa est:
Omnemque a costis cutem abstulit; neque tamen sivit
Pallas Minerva misceri visceribus viri.
Sensit autem Ulysses, quod sibi nequaquam telum lethale venisset:
Retroque cedens Socum sermone allocutus est:
,, Vah! miser, certe omnino jam te assequitur grave exitium:
,, *Tu* quidem me cessare fecisti, ne cum Trojanis *jam amplius* pug-
,, Tibi vero ego hic aio cædem & mortem nigram (nem;
,, Dic hoc fore: meaque hasta domitum,
,, Gloriam mihi daturum, animam vero Plutoni equis insigni.
Dixit: & ille quidem in-fugam retro converso gradu abibat;
Ei autem converso, tergo hastam infixit
Humerorum in medio, perque pectora trajecit:
Fragorem autem edidit cadens: insultavitque *illi* nobilis Ulysses:
,, O Soce, Hippasi fili bellicosi equûm-domitoris,
,, Occupavit te finis mortis deprehensum, nec effugisti.
,, Vah! miser, non quidem tibi pater & veneranda mater
,, Oculos compriment mortuo videlicet, sed alites
,, Cruda-vorantes te diripient, circum alis crebris verberatum:
,, Sed ubi *ego* mortuus fuero, justa-facient mihi generosi Achivi.
Sic fatus, Soci bellicosi validam hastam
Eque cute *sua* traxit, & clypeo umbone-munito:
Sanguis autem ei extracta hasta erumpebat, angebatque *illi* animũ.
Trojani vero magnanimi postquam viderunt sanguinem Ulyssis,
Cohortantes per turbam in ipsum omnes iverunt.
Verum is retrocedebat, inclamabatque socios:
Ter quidem tum clamavit, quantum caput capiebat viri;
Ter autem audivit clamantem bellicosus Menelaus:
Confestimque Ajacem allocutus est prope existentem:
,, Ajax nobilissime, Telamonie, princeps populorum,
,, Circa me Ulyssis magnanimi venit clamor,
,, Ei similis, ac si eum violenter-urgerent solum existentem
,, Trojani interclusum in acri pugna.
,, Quare eamus per turbam; opitulari enim melius.
,, Timeo, ne quid patiatur *humanitus* inter Trojanos solus relictus,
,, Strenuus cum sit: magnum autem desiderium Danaos subeat.
Sic fatus, ipse quidem præibat, ille vero una sequebatur par-deo
Invenerunt deinde Ulyssem, Jovi charum; circa vero ipsum (vir.
Trojani simul ibant, sicut perquam-avidi-cædis thoes in montibus
Circa cervum cornutum vulneratum, quem utique vulnerârit vir
Sagitta a nervo *missa*: ac illum quidem evadit pedibus
Fugiens, quamdiu sanguis tepidus, & genua moventur:
Sed postquam hunc domuerit velox sagitta,
Cruda-vorantes eum thoes in montibus dilaniando-vorant,
In nemore umbroso: leonem autem adducit fortuna
Exitialem: tum thoes quidem diffugiunt, atque ille *eo* vescitur:
Sic tunc circa Ulyssem bellicosum versutum
Trojani simul-ibant multique & fortes: sed ille heros

Ἀΐσσων ᾧ ἔγχει ἀμύνετο νηλεὲς ἦμαρ.
485 Αἴας δ' ἐγγύθεν ἦλθε, φέρων σάκος, ἠΰτε πύργον·
Στῆ δὲ παρέξ· Τρῶες δὲ διέτρεσαν ἄλλυδις ἄλλος.
Ἦτοι τὸν Μενέλαος ἀρήϊος ἔξαγ' ὁμίλου
Χειρὸς ἔχων, εἵως θεράπων σχεδὸν ἤλασεν ἵππους.
Αἴας δὲ Τρώεσσιν ἐπάλμενος εἷλε Δόρυκλον
490 Πριαμίδην, νόθον υἱόν· ἔπειτα δὲ Πάνδοκον οὖτα·
Οὖτα δὲ Λύσανδρον, καὶ Πύρασον, ἠδὲ Πυλάρτην.
Ὡς δ' ὁπότε πλήθων ποταμὸς πεδίονδε κάτεισι
Χειμάῤῥους κατ' ὄρεσφιν, ὀπαζόμενος Διὸς ὄμβρῳ,
Πολλὰς δὲ δρῦς ἀζαλέας, πολλὰς δέ τε πεύκας
495 Ἐσφέρεται, πολλὸν δὲ τ' ἀφυσγετὸν εἰς ἅλα βάλλει·
Ὣς ἔφεπε κλονέων πεδίον τότε φαίδιμος Αἴας,
Δαΐζων ἵππους τε καὶ ἀνέρας· οὐδέ πω Ἕκτωρ
Πεύθετ'· ἐπεί ῥα μάχης ἐπ' ἀριστερὰ μάρνατο πάσης,
Ὄχθας πὰρ ποταμοῖο Σκαμάνδρου· τῇ ῥα μάλιστα
500 Ἀνδρῶν πίπτε κάρηνα, βοὴ δ' ἄσβεστος ὀρώρει,
Νέστορά τ' ἀμφὶ μέγαν, καὶ ἀρήϊον Ἰδομενῆα.
Ἕκτωρ μὲν μετὰ τοῖσιν ὁμίλει, μέρμερα ῥέζων
Ἔγχεΐ θ', ἱπποσύνῃ τε· νέων δ' ἀλάπαζε φάλαγγας.
Οὐδ' ἄν πω χάζοντο κελεύθου δῖοι Ἀχαιοὶ,
505 Εἰ μὴ Ἀλέξανδρος, Ἑλένης πόσις ἠϋκόμοιο,
Παῦσεν ἀριστεύοντα Μαχάονα, ποιμένα λαῶν,
Ἰῷ τριγλώχινι βαλὼν κατὰ δεξιὸν ὦμον.
Τῷ ῥα περίδδεισαν μένεα πνείοντες Ἀχαιοὶ,
Μήπως μιν, πολέμοιο μετακλινθέντος, ἕλοιεν.
510 Αὐτίκα δ' Ἰδομενεὺς προσεφώνεε Νέστορα δῖον·
Ὦ Νέστορ Νηληϊάδη, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
Ἄγρει, σῶν ὀχέων ἐπιβήσεο· πὰρ δὲ Μαχάων
Βαινέτω· ἐς νῆας δὲ τάχισθ' ἔχε μώνυχας ἵππους.
Ἰητρὸς γὰρ ἀνὴρ πολλῶν ἀντάξιος ἄλλων,
515 Ἰούς τ' ἐκτάμνειν, ἐπί τ' ἤπια φάρμακα πάσσειν.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Αὐτίκα δ' ὧν ὀχέων ἐπεβήσατο· πὰρ δὲ Μαχάων
Βαῖν', Ἀσκληπιοῦ υἱὸς ἀμύμονος ἰητῆρος·
Μάστιξεν δ' ἵππους, τὼ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην
520 Νῆας ἐπὶ γλαφυράς· τῇ γὰρ φίλον ἔπλετο θυμῷ.
Κεβριόνης δὲ Τρῶας ὀρινομένους ἐνόησεν,
Ἕκτορι παρβεβαὼς, καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ἕκτορ, νῶϊ μὲν ἐνθάδ' ὁμιλέομεν Δαναοῖσιν,
Ἐσχατιῇ πολέμοιο δυσηχέος· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι
525 Τρῶες ὀρίνονται ἐπιμὶξ ἵπποι τε καὶ αὐτοί.
Αἴας δὲ κλονέει Τελαμώνιος· εὖ δέ μιν ἔγνων·
Εὐρὺ γὰρ ἀμφ' ὤμοισιν ἔχει σάκος. ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς
Κεῖσ' ἵππους τε καὶ ἅρμ' ἰθύνομεν, ἔνθα μάλιστα
Ἱππῆες πεζοί τε κακὴν ἔριδα προβαλόντες,
530 Ἀλλήλους ὀλέκουσι· βοὴ δ' ἄσβεστος ὄρωρεν.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἵμασεν καλλίτριχας ἵππους
Μάστιγι λιγυρῇ· τοὶ δὲ, πληγῆς ἀΐοντες,
Ῥίμφ' ἔφερον θοὸν ἅρμα μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιοὺς,
Στείβοντες νέκυάς τε καὶ ἀσπίδας. αἵματι δ' ἄξων
535 Νέρθεν ἅπας πεπάλακτο, καὶ ἄντυγες αἱ περὶ δίφρον,

Ruens sua hasta propulsabat crudelem diem.
Ajax vero prope accessit, ferens scutum, velut turrim;
Stetitque juxta: Trojani autem perterrefacti diffugerunt alio alius.
Atque hunc quidem Menelaus Mavortius eduxit e turba
Manu tenens, donec famulus prope egisset equos.
Ajax autem Trojanis insiliens interfecit Doryclum
Priamidem, nothum filium; deinde vero Pandocum vulneravit;
Vulneravit & Lysandrum, & Pyrasum, & Pylartem.
Ut vero cum inundans flumen in campum decurrit
Torrens de montibus, urgente Jovis imbre,
Multasque quercus aridas, multasque larices
Secum rapit, multumque limum in mare projicit:
Sic insequebatur turbans per campum tunc illustris Ajax,
Concidens equosque & viros: necdum Hector
Audierat, quippe pugnæ in sinistra parte præliabatur totius,
Ripas juxta fluvii Scamandri; ubi maxime
Virorum cadebant capita, clamorque immensus exortus erat,
Nestoraque circa magnum, & Mavortium Idomeneum.
Hector utique inter hos versabatur, ardua patrans
Hastaque, equestrique virtute; juvenumque vastabat phalanges.
Necdum *tamen* cessissent de via nobiles Achivi,
Nisi Alexander, Helenæ maritus comas-pulchræ,
Cessare-fecisset a strenue-pugnando Machaonem pastorem populorum,
Sagitta tres-hamos-habente percussum ad dextrum humerum.
De hoc nempe pertimuerunt robur spirantes Achivi,
Ne forte eum, pugna inclinata, interficerent.
Statim autem Idomeneus allocutus est Nestora nobilem:
„ O Nestor Neleide, magna gloria Achivorum,
„ Age, tuos currus conscende; juxtaque Machaon
„ Ascendat; adque naves celerrime dirige solidos-ungulis equos.
„ Medicus enim vir multis æquiparandus aliis,
„ Sagittisque excidendis, mitibusque pharmacis inspergendis.
Sic dixit: neque non-obsecutus-est Gerenius eques Nestor:
Statim autem suos currus conscendit; juxtaque Machaon
Ascendit, Æsculapii filius eximii medici:
Scutica autem verberabat equos, hi vero non inviti volabant
Naves versus cavas: eò enim *ire* gratum erat animo.
Cebriones interea Trojanos turbatos animadvertit,
Juxta Hectorem in curru sedens, & ipsum verbis affatus est:
„ Hector, nos quidem hic versamur inter Danaos,
„ In extremitate pugnæ horrisonæ: at sane cæteri
„ Trojani turbantur promiscue equique & ipsi.
„ Ajax scilicet turbat *eos* Telamonius: Bene utique ipsum novi:
„ Latum enim circa humeros gerit scutum. Sed & nos
„ Illuc equosque & currum dirigamus, ubi maxime
„ Equites peditesque, pernicioso certamine strenue conserto,
„ Mutuo se occidunt; clamor autem immensus exortus est.
Sic fatus, verberavit jubis-pulchros equos
Scutica arguta: illi autem verbera sentientes,
Velociter agebant celerem currum inter Trojanos & Achivos,
Calcantes cadaveraque & scuta. Sanguine autem axis
Subtus totus fœdabatur, & ambitus qui *erant* circa sellam-currûs,

Ἃς ἄρ' ἀφ' ἱππείων ὁπλέων ῥαθάμιγγες ἔβαλλον,
Αἵ τ' ἀπ' ἐπισσώτρων. ὁ δὲ ἵετο δῦναι ὅμιλον
Ἀνδρόμεον, ῥῆξαί τε, μετάλμενος· ἐν δὲ κυδοιμὸν
Ἧκε κακὸν Δαναοῖσι, μίνυνθα δὲ χάζετο δουρός.
540 Αὐτὰρ ὁ τῶν ἄλλων ἐπεπωλεῖτο στίχας ἀνδρῶν,
Ἔγχεΐ τ', ἄορί τε, μεγάλοισί τε χερμαδίοισιν·
Αἴαντος δ' ἀλέεινε μάχην Τελαμωνιάδαο.
Ζεὺς δὲ πατὴρ Αἴανθ' ὑψίζυγος ἐν φόβον ὦρσε·
Στῆ δὲ ταφών, ὄπιθεν δὲ βάλεν σάκος ἑπταβόειον.
545 Τρέσσε δὲ παπτήνας ἐφ' ὁμίλου, θηρὶ ἐοικώς,
Ἐντροπαλιζόμενος, ὀλίγον γόνυ γουνὸς ἀμείβων.
Ὡς δ' αἴθωνα λέοντα βοῶν ἀπὸ μεσσαύλοιο
Ἐσσεύοντο κύνες τε καὶ ἀνέρες ἀγροιῶται,
Οἵτε μιν οὐκ εἰῶσι βοῶν ἐκ πῖαρ ἑλέσθαι,
550 Πάννυχοι ἐγρήσσοντες· ὁ δὲ κρειῶν ἐρατίζων,
Ἰθύει· ἀλλ' οὔτι πρήσσει· θαμέες γὰρ ἄκοντες
Ἀντίοι ἀΐσσουσι θρασειάων ἀπὸ χειρῶν,
Καιόμεναί τε δεταί, τάς τε τρεῖ, ἐσσύμενός περ·
Ἠῶθεν δ' ἀπὸ νόσφιν ἔβη τετιηότι θυμῷ·
555 Ὡς Αἴας τότ' ἀπὸ Τρώων τετιημένος ἦτορ
Ἤϊε πόλλ' ἀέκων· περὶ γὰρ δίε νηυσὶν Ἀχαιῶν.
Ὡς δ' ὅτ' ὄνος παρ' ἄρουραν ἰὼν ἐβιήσατο παῖδας
Νωθής, ᾧ δὴ πολλὰ περὶ ῥόπαλ' ἀμφὶς ἐάγῃ,
Κείρει τ' εἰσελθὼν βαθὺ λήϊον· οἱ δέ τε παῖδες
560 Τύπτουσιν ῥοπάλοισι· βίη δέ τι νηπίη αὐτῶν·
Σπουδῇ τ' ἐξήλασσαν, ἐπεί τ' ἐκορέσσατο φορβῆς·
Ὣς τότ' ἔπειτ' Αἴαντα μέγαν Τελαμώνιον υἱὸν
Τρῶες ὑπέρθυμοι τηλεκλειτοί τ' ἐπίκουροι,
Νύσσοντες ξυστοῖσι μέσον σάκος, αἰὲν ἕποντο.
565 Αἴας δ' ἄλλοτε μὲν μνησάσκετο θούριδος ἀλκῆς,
Αὖτις ὑποστρεφθείς, καὶ ἐρητύσασκε φάλαγγας
Τρώων ἱπποδάμων· ὁτὲ δὲ τρωπάσκετο φεύγειν·
Πάντας δὲ προέεργε θοὰς ἐπὶ νῆας ὁδεύειν·
Αὐτὸς δὲ Τρώων καὶ Ἀχαιῶν θῦνε μεσηγὺ
570 Ἱστάμενος· τὰ δὲ δοῦρα θρασειάων ἀπὸ χειρῶν,
Ἄλλα μὲν ἐν σάκεϊ μεγάλῳ πάγεν, ὅρμενα πρόσσω·
Πολλὰ δὲ καὶ μεσσηγύ, πάρος χρόα λευκὸν ἐπαυρεῖν,
Ἐν γαίῃ ἵσταντο, λιλαιόμενα χροὸς ἆσαι.
Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησ' Εὐαίμονος ἀγλαὸς υἱὸς,
575 Εὐρύπυλος, πυκινοῖσι βιαζόμενον βελέεσσι·
Στῆ ῥα παρ' αὐτὸν ἰών, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ,
Καὶ βάλε Φαυσιάδην Ἀπισάονα, ποιμένα λαῶν,
Ἧπαρ ὑπὸ πραπίδων, εἶθαρ δ' ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·
Εὐρύπυλος δ' ἐπόρουσε, καὶ αἴνυτο τεύχε' ἀπ' ὤμων.
580 Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησεν Ἀλέξανδρος θεοειδὴς
Τεύχε' ἀπαινύμενον Ἀπισάονος, αὐτίκα τόξον
Εἷλκεν ἐπ' Εὐρυπύλῳ, καί μιν βάλε μηρὸν ὀϊστῷ
Δεξιόν· ἐκλάσθη δὲ δόναξ, ἐβάρυνε δὲ μηρόν.
Ἂψ δ' ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, κῆρ' ἀλεείνων.
585 Ἤϋσεν δὲ διαπρύσιον Δαναοῖσι γεγωνώς·
Ὦ φίλοι Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Στῆτ' ἐλελιχθέντες, καὶ ἀμύνετε νηλεὲς ἦμαρ

Αἴανθ',

Quos utique ab equinis ungulis guttæ aspergebant,
Atque a canthis. Ille autem cupiebat ingredi turbam
Virorum, perrumpereque, insiliens: tumultumque
Immisit malum Danais, parumque cessabat ab hasta.
Ac quidem aliorum obibat ordines virorum,
Hastaque, enseque, magnisque saxis:
Ajacis autem vitabat pugnam Telamonii.
Jupiter vero pater Ajaci in-alto-sedens metū incussit: (bus-munitū.
Stetit vero attonitus, in tergum autem rejecit scutū 7 bubulis-pelli-
Pavefactus autem recedebat, circumspectans in turba, feræ similis,
Subinde-se convertens, lente genua alternans.
Ut vero fervidum leonem boum a stabulo
Abigunt canesque & viri rustici,
Qui utique ipsum non sinunt boum pinguedinem eripere,
Totam noctem vigilantes: ille autem carnium cupidus
Recta-irruit: sed nihil proficit: frequentia enim jacula
Adversa volant audacibus a manibus,
Incensæque faces, quas nempe horrens recedit, incitatus licet:
Mane autem seorsum discedit mœsto animo:
Sic Ajax tum a Trojanis tristis corde
Abiit admodum invitus: valde enim timebat navibus Achivorum.
Ut vero cum asinus in arvum ingressus prævalet pueris
Tardus, in quem utique multi baculi circum fracti sunt,
Tondetque ingressus altam segetem: pueri vero
Verberant baculis; at vis infirma *est* ipsorum;
Vixque expellunt, *nec nisi* postquam saturatus sit pabulo:
Sic tunc dein Ajacem magnum Telamonium filium
Trojani magnanimi & e-longinquo-vocati socii,
Percutientes hastilibus medium scutum, continenter sequebantur.
Ajax vero, nunc quidem recordabatur impetuosæ fortitudinis,
Retro conversus, & cohibebat phalangas
Trojanorum equûm-domitorum; nunc vero vertebat se ad fugam;
Omnibus autem se opposuit, *ne* celeres ad naves irent:
Ipse vero Trojanorum & Achivorum furebat in-medio
Stans: at jacula audacibus a manibus,
Alia quidem in scuto magno figebantur, impetu-acta adversus;
Multa vero & in medio spatio, antequam corpus candidum attinge-
In terra stabant, cupientia corpore se saturare. (rent,
Hunc autem ut vidit Euæmonis præclarus filius,
Eurypylus, crebris oppressum jaculis;
Stetit juxta eum profectus, & jaculatus est hasta splendida,
Et percussit Phausiadem Apisaonem, pastorem populorum,
Hepar subter præcordia; continuoque genua solvit:
Eurypylus autem insiliit, & auferebat arma ab humeris.
Hunc autem ut animadvertit Alexander divina-forma-præditus
Arma auferentem Apisaonis, statim arcum
Adduxit in Eurypylum, & ei percussit femur sagitta
Dextrum: fracta est autem arundo, & gravi-dolore affecit femur.
Retro autem sociorum ad agmen recedebat, mortem evitans,
Vociferatusque est alta voce Danaos inclamans:
„ O amici, Argivorum ductores, & principes,
„ Consistite conversi, & arcete sævum diem

Αἴανθ', ὃς βελέεσσι βιάζεται· οὐδέ ἕ φημι
Φεύξεσθ' ἐκ πολέμοιο δυσηχέος· ἀλλὰ μάλ' ἄντην
590 Ἵστασθ' ἀμφ' Αἴαντα μέγαν, Τελαμώνιον υἱόν.
Ὣς ἔφατ' Εὐρύπυλος βεβλημένος· οἱ δὲ παρ' αὐτὸν
Πλησίοι ἔστησαν σάκε' ὤμοισι κλίναντες,
Δούρατ' ἀνασχόμενοι· τῶν δ' ἀντίος ἤλυθεν Αἴας·
Στῆ δὲ μεταστρεφθεὶς, ἐπεὶ ἵκετο ἔθνος ἑταίρων.
595 Ὣς οἱ μὲν μάρναντο, δέμας πυρὸς αἰθομένοιο.
Νέστορα δ' ἐκ πολέμοιο φέρον Νηλήϊαι ἵπποι
Ἱδρῶσαι· ἦγον δὲ Μαχάονα, ποιμένα λαῶν.
Τὸν δὲ ἰδὼν ἐνόησε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Εἱστήκει γὰρ ἐπὶ πρύμνῃ μεγακήτεϊ νηΐ,
600 Εἰσορόων πόνον αἰπὺν, ἰωκά τε δακρυόεσσαν·
Αἶψα δ' ἑταῖρον ἑὸν Πατροκλῆα προσέειπε,
Φθεγξάμενος παρὰ νηός. ὁ δὲ κλισίηθεν ἀκούσας,
Ἔκμολεν ἶσος Ἄρηϊ. κακοῦ δ' ἄρα οἱ πέλεν ἀρχή.
Τὸν πρότερος προσέειπε Μενοιτίου ἄλκιμος υἱός·
605 Τίπτε με κικλήσκεις, Ἀχιλεῦ, τί δέ σε χρεὼ ἐμεῖο;
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Δῖε Μενοιτιάδη, τῷ 'μῷ κεχαρισμένε θυμῷ,
Νῦν ὀΐω περί γούνατ' ἐμὰ στήσεσθαι Ἀχαιοὺς
Λισσομένους· χρειὼ γὰρ ἱκάνεται οὐκ ἔτ' ἀνεκτός.
610 Ἀλλ' ἴθι νῦν, Πάτροκλε, Διῒ φίλε, Νέστορ' ἔρειο,
Ὅντινα τοῦτον ἄγει βεβλημένον ἐκ πολέμοιο·
Ἤτοι μὲν τά γ' ὄπισθε Μαχάονι πάντα ἔοικε
Τῷ Ἀσκληπιάδῃ, ἀτὰρ οὐκ ἴδον ὄμματα φωτός·
Ἵπποι γάρ με παρήϊξαν, πρόσσω μεμαυῖαι.
615 Ὣς φάτο· Πάτροκλος δὲ φίλῳ ἐπεπείθεθ' ἑταίρῳ·
Βῆ δὲ θέειν παρά τε κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν.
Οἱ δ' ὅτε δὴ κλισίην Νηληϊάδεω ἀφίκοντο,
Αὐτοὶ μέν ῥ' ἀπέβησαν ἐπὶ χθόνα πουλυβότειραν·
Ἵππους δ' Εὐρυμέδων θεράπων λύε τοῖο γέροντος
620 Ἐξ ὀχέων· οἱ δ' ἱδρῶ ἀπεψύχοντο χιτώνων,
Στάντε ποτὶ πνοιὴν παρὰ θῖν' ἁλός· αὐτὰρ ἔπειτα
Ἐς κλισίην ἐλθόντες, ἐπὶ κλισμοῖσι κάθιζον.
Τοῖσι δὲ τεῦχε κυκειῶ ἐϋπλόκαμος Ἑκαμήδη,
Τὴν ἄρετ' ἐκ Τενέδοιο γέρων, ὅτε πέρσεν Ἀχιλλεύς,
625 Θυγατέρ' Ἀρσινόου μεγαλήτορος, ἥν οἱ Ἀχαιοὶ
Ἔξελον, οὕνεκα βουλῇ ἀριστεύεσκεν ἁπάντων·
Ἥ σφῶϊν πρῶτον μὲν ἐπιπροΐηλε τράπεζαν
Καλὴν, κυανόπεζαν, ἐΰξοον· αὐτὰρ ἐπ' αὐτῆς
Χάλκειον κάνεον· ἐπὶ δὲ, κρόμυον ποτῷ ὄψον,
630 Ἠδὲ μέλι χλωρὸν, παρ' δ' ἀλφίτου ἱεροῦ ἀκτήν·
Πὰρ δὲ δέπας περικαλλὲς, ὃ οἴκοθεν ἦγ' ὁ γεραιὸς,
Χρυσείοις ἥλοισι πεπαρμένον· οὔατα δ' αὐτοῦ
Τέσσαρ' ἔσαν, δοιαὶ δὲ πελειάδες ἀμφὶς ἕκαστον
Χρύσειαι νεμέθοντο, δύω δ' ὑπὸ πυθμένες ἦσαν.
635 Ἄλλος μὲν μογέων ἀποκινήσασκε τραπέζης,
Πλεῖον ἐόν· Νέστωρ δ' ὁ γέρων ἀμογητὶ ἄειρεν.
Ἐν τῷ ῥά σφι κύκησε γυνὴ, εἰκυῖα θεῇσιν,
Οἴνῳ Πραμνείῳ, ἐπὶ δ' αἴγειον κνῆ τυρὸν
Κνήστι χαλκείῃ, ἐπὶ δ' ἄλφιτα λευκὰ πάλυνε·

640 Πι-

„ Ab Ajace, qui telis obruitur: nec ipsum opinor
„ Evasurum ex pugna horrisona: sed omnino contra
„ Consistite, circum Ajacem magnum Telamonium filium.
Sic dixit Eurypylus vulneratus: Illi autem juxta ipsum
Propinqui constiterunt, scuta humeris inclinantes,
Hastas elevantes. His autem obvius iit Ajax:
Stetitque conversus, ut venit ad agmen sociorum.
Sic hi quidem pugnabant, instar ignis ardentis.
Nestorem vero e prælio ferebant Neleiæ equæ
Sudantes; ducebantque Machaonem, pastorem populorum.
Hunc autem prospiciens agnovit pedibus celer nobilis Achilles:
Stabat enim in extrema ingenti navi,
Intuens laborem gravem, fugamque lachrymosam:
Statim vero socium suum Patroclum allocutus est,
Clamans e navi. Ille autem ex tentorio ut audivit,
Prodiit par Marti. Mali autem ei fuit principium.
Hunc prior allocutus est Menœtii fortis filius:
„ Cur me vocas, Achille; quid autem tibi opus est me?
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
„ Nobilis Menœtiade, meo carissime animo,
„ Nunc puto ad genua mea futuros Achivos
„ Supplicantes; necessitas enim urget non jam *amplius* tolerabilis.
„ Sed i nunc, Patrocle, Jovi chare, Nestorem interroga,
„ Quemnam hunc ducat vulneratum e prælio:
„ Certe quidem a tergo Machaoni omnia similis videtur
„ Asclepiadæ, sed non aspexi vultum hominis:
„ Equi enim me præterierunt, ulterius properantes.
Sic dixit: Patroclus vero dilecto obsecutus est socio:
Perrexit itaque currere, præterque tentoria & naves Achivorum.
Illi interea cum jam ad tentorium Neleidæ pervenissent,
Ipsi quidem descenderunt in terram almam:
Equas autem Eurymedon famulus solvit senis
E curru: ipsi vero se reficiebant a calore sudorem exsiccando a tu-
Stantes ad ventum in littore maris, ac deinde (nicis,
In tentorium profecti, in sellis recubitoriis sederunt.
Iis autem parabat potionem-miscellaneam comas-pulchra Hecamede:
Quam adduxit a Tenedo senex, quando *eam* diripuit Achilles, (de,
Filiam Arsinoi magnanimi: quam ei Achivi
Electam dederunt, quoniam consilio præstabat omnibus:
Hæc eis primum quidem apposuit mensam
Pulchram, pedes-cyaneos habentem, politam: ac super eam
Æream lancem; & in *ea* cepam, potioni *aptum* opsonium,
Atque mel recens, juxtaque farinæ sacræ fructum:
Juxta etiam poculum perpulchrum, quod domo attulerat senex,
Aureis clavis distinctum; ansæ autem ejus
Quatuor erant; binæque columbæ circum singulas
Aureæ pascebantur, duoque infra fundi erant.
Alius quidem *senex* non sine labore submovisset a mensa,
Plenum existens: Nestor vero senex sine labore tollebat.
In hoc utique ipsis miscuit mulier, similis deabus,
Vino Pramnio, insuper autem caprinum rasit caseum
Radula ærea, superque farinas albas inspersit:

640 Πινέμεναι δ' ἐκέλευσεν, ἐπεί ῥ' ὥπλισσε κυκειῶ.
Τὼ δ' ἐπεὶ οὖν πίνοντ' ἀφέτην πολυκαγκέα δίψαν,
Μύθοισιν τέρποντο πρὸς ἀλλήλους ἐνέποντες·
Πάτροκλος δὲ θύρῃσιν ἐφίστατο, ἰσόθεος φώς.
Τὸν δὲ ἰδὼν ὁ γέρων ἀπὸ θρόνου ὦρτο φαεινοῦ,
645 Ἐς δ' ἄγε χειρὸς ἑλὼν, κατὰ δ' ἑδριάασθαι ἄνωγε·
Πάτροκλος δ' ἑτέρωθεν ἀνήνατο, εἶπέ τε μῦθον·
Οὐχ' ἕδος ἐστὶ, γεραιὲ διοτρεφὲς, οὐδέ με πείσεις.
Αἰδοῖος, νεμεσητὸς, ὅ με προέηκε πυθέσθαι,
Ὅντινα τοῦτον ἄγεις βεβλημένον· ἀλλὰ καὶ αὐτὸς
650 Γιγνώσκω· ὁρόω δὲ Μαχάονα, ποιμένα λαῶν.
Νῦν δὲ, ἔπος ἐρέων, πάλιν ἄγγελος εἶμ' Ἀχιλῆϊ.
Εὖ δὲ σὺ οἶσθα, γεραιὲ διοτρεφὲς, οἷος ἐκεῖνος
Δεινὸς ἀνήρ· τάχα κεν καὶ ἀναίτιον αἰτιόῳτο.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
655 Τίπτε τ' ἄρ' ὧδ' Ἀχιλεὺς ὀλοφύρεται υἷας Ἀχαιῶν,
Ὅσσοι δὴ βελέεσσι βεβλήαται; οὐδέ τι οἶδε
Πένθεος ὅσσον ὄρωρε κατὰ στρατόν· οἱ γὰρ ἄριστοι
Ἐν νηυσὶν κέαται βεβλημένοι, οὐτάμενοί τε.
Βέβληται μὲν ὁ Τυδείδης κρατερὸς Διομήδης·
650 Οὔτασται δ' Ὀδυσεὺς δουρικλυτὸς, ἠδ' Ἀγαμέμνων·
Βέβληται δὲ καὶ Εὐρύπυλος κατὰ μηρὸν ὀϊστῷ·
Τοῦτον δ' ἄλλον ἐγὼ νέον ἤγαγον ἐκ πολέμοιο,
Ἰῷ ἀπὸ νευρῆς βεβλημένον· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς,
Ἐσθλὸς ἐὼν, Δαναῶν οὐ κήδεται, οὐδ' ἐλεαίρει.
665 Ἦ μένει, εἰσόκε δὴ νῆες θοαὶ ἄγχι θαλάσσης,
Ἀργείων ἀέκητι, πυρὸς δηΐοιο θέρωνται;
Αὐτοί τε κτεινώμεθ' ἐπισχερώ; οὐ γὰρ ἐμὴ ἲς
Ἔσθ', οἵη πάρος ἔσκεν ἐνὶ γναμπτοῖσι μέλεσσιν.
Εἴθ' ὣς ἡβώοιμι, βίη δέ μοι ἔμπεδος εἴη,
670 Ὡς ὁπότ' Ἠλείοισι καὶ ἡμῖν νεῖκος ἐτύχθη,
Ἀμφὶ βοηλασίην, ὅτ' ἐγὼ κτάνον Ἰτυμονῆα,
Ἐσθλὸν Ὑπειροχίδην, (ὃς ἐν Ἤλιδι ναιετάασκε,)
Ῥύσι' ἐλαυνόμενος· ὁ δ' ἀμύνων ᾗσι βόεσσιν,
Ἔβλητ' ἐν πρώτοισιν ἐμῆς ἀπὸ χειρὸς ἄκοντι·
675 Κὰδ δ' ἔπεσεν, λαοὶ δὲ περίτρεσαν ἀγροιῶται·
Ληΐδα δ' ἐκ πεδίου συνελάσσαμεν ἤλιθα πολλὴν,
Πεντήκοντα βοῶν ἀγέλας, τόσα πώεα οἰῶν,
Τόσσα συῶν συβόσια, τόσ' αἰπόλια πλατέ' αἰγῶν·
Ἵππους δὲ ξανθὰς ἑκατὸν καὶ πεντήκοντα,
680 Πάσας θηλείας· πολλῇσι δὲ πῶλοι ὑπῆσαν.
Καὶ τὰ μὲν ἠλασάμεσθα Πύλον Νηλήϊον εἴσω,
Ἐννύχιοι προτὶ ἄστυ· γεγήθει δὲ φρένα Νηλεὺς,
Οὕνεκά μοι τύχε πολλὰ νέῳ πόλεμόνδε κιόντι.
Κήρυκες δ' ἐλίγαινον, ἅμ' ἠοῖ φαινομένηφι,
685 Τοὺς ἴμεν, οἷσι χρεῖος ὀφείλετ' ἐν Ἤλιδι δίῃ·
Οἱ δὲ συναγρόμενοι Πυλίων ἡγήτορες ἄνδρες,
Δαίτρευον· (πολέσιν γὰρ Ἐπειοὶ χρεῖος ὄφειλον·
Ὡς ἡμεῖς παῦροι κεκακωμένοι ἐν Πύλῳ ἦμεν.
Ἐλθὼν γάρ ῥ' ἐκάκωσε βίη Ἡρακληείη,
690 Τῶν προτέρων ἐτέων· κατὰ δ' ἔκταθεν ὅσσοι ἄριστοι·
Δώδεκα γὰρ Νηλῆος ἀμύμονος υἱέες ἦμεν,

Ac bibere jussit, postquam apparasset potionem miscellaneam.
Illi autem postquam bibentes exemissent peraridam sitim,
Sermonibus delectabantur inter se colloquentes:
Patroclus vero foribus astitit, par-deo vir.
Hunc autem conspicatus senex, a sede surrexit splendida,
Introque duxit manu prehensum, & considere jussit:
Patroclus autem contra renuebat, dixitque sermonem:
,, Non sedendi tēpus est, senex Jovis-alumne, neq; *enim* mihi per-
,, Verendus *est*, stomachosus *est*, qui me misit sciscitatum, (suadebis.
,, Quemnam hunc ducas vulneratum: quin & ipse
,, Agnosco; video nempe Machaonem, pastorem populorum.
,, Nunc igitur rem dicturus, nuncius redeo Achilli.
,, Bene vero tu nosti, senex Jovis-alumne, qualis ille
,, Difficilis vir: cito vel insontem culpaverit.
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:
,, Cur vero sic Achilles miseratur filios Achivorum,
,, Qui jam telis vulnerati sunt? neque sane novit
,, Luctus quantum excitatum sit per exercitum; fortissimi enim
,, In navibus jacent, eminus cominusque vulnerati.
,, Percussus est quidem *sagitta* Tydides fortis Diomedes;
,, Vulneratus est etiam Ulysses hasta-inclytus, & Agamemnon:
,, Percussus item Eurypylus ad femur sagitta:
,, Hunc etiam alterum ego modo abduxi e prælio,
,, Sagitta a nervo percussum: at Achilles,
,, Strenuus cum sit, Danaorum nullam curam gerit, neq; miseretur.
,, An expectat, donec jam naves veloces prope mare,
,, Argivis *frustra* resistentibus, igne hostili comburantur,
,, Ipsique interficiamur alii super alios? non enim mea vis
,, Est, qualis antea fuit in agilibus membris.
,, Utinam sic pubescerem, roburque mihi firmum esset,
,, Sicut quando inter Eleos & nos certamen ortum est,
,, De boum-abactione, quando ego interfeci Itymoneum,
,, Fortem Hypirochidem, (qui in Elide habitabat,)
,, Pignora abigens: ille vero vim-propulsans a suis bobus,
,, Percussus est inter primos mea a manu jaculo;
,, Concidit autem, copiæque undiquaque-trepidæ-aufugerunt a-
,, Prædam igitur ex campo coegimus valde multam, (grestes:
,, Quinquaginta boum armenta, totidem greges ovium,
,, Tot suum greges, tot greges magnos caprarum:
,, Equasque flavas centum & quinquaginta,
,, Omnes fœminas: multis etiam pulli suberant.
,, Et hæc quidem abegimus Pylum Neleïum intra,
,, Nocturni in urbem; lætatus est autem animo Neleus,
,, Quod mihi contigissent multa juveni ad bellum profecto.
,, Præcones autem canore-edixerunt, simul ac aurora apparuit,
,, Illos adesse, quibus debitum deberetur in Elide ampla?
,, Congregati itaque Pyliorum principes viri
,, Dividebant; (multis enim Epei debitum debebant:
,, Quandoquidem nos pauci malis-fracti in Pylo eramus.
,, Veniens enim afflixerat vis Herculea,
,, Superioribus annis: interfecti autem fuerant, quotquot optimi-
,, Duodecim enim Nelei eximii filii eramus,

 ,, Quo-

Τῶν οἶος λιπόμην· οἱ δ' ἄλλοι πάντες ὄλοντο.
Ταῦθ' ὑπερηφανέοντες Ἐπειοὶ χαλκοχίτωνες,
Ἡμέας ὑβρίζοντες, ἀτάσθαλα μηχανόωντο·)
695 Ἐκ δ' ὁ γέρων ἀγέλην τε βοῶν καὶ πῶϋ μέγ' οἰῶν
Εἵλετο, κρινάμενός κε τριηκόσι', ἠδὲ νομῆας.
(Καὶ γὰρ τῷ χρεῖος μέγ' ὀφείλετ' ἐν Ἤλιδι δίῃ,
Τέσσαρες ἀθλοφόροι ἵπποι αὐτοῖσιν ὄχεσφιν,
Ἐλθόντες μετ' ἄεθλα· περὶ τρίποδος γὰρ ἔμελλον
700 Θεύσεσθαι· τοὺς δ' αὖθι ἄναξ ἀνδρῶν Αὐγείας
Κάσχεθε· τὸν δ' ἐλατῆρ' ἀφίει ἀκαχήμενον ἵππων.
Τῶν ὁ γέρων ἐπέων κεχολωμένος ἠδὲ καὶ ἔργων,
Ἐξέλετ' ἄσπετα πολλὰ,) τὰ δ' ἄλλ' ἐς δῆμον ἔδωκε
Δαιτρεύειν, μή τις οἱ ἀτεμβόμενος κίοι ἴσης.
705 Ἡμεῖς μὲν τὰ ἕκαστα διείπομεν, ἀμφί τε ἄστυ
Ἔρδομεν ἱρὰ θεοῖς· οἱ δὲ τρίτῳ ἤματι πάντες
Ἦλθον ὁμῶς αὐτοί τε πολεῖς καὶ μώνυχες ἵπποι,
Πασσυδίῃ· μετὰ δέ σφι Μολίονε θωρήσσοντο,
Παῖδ' ἔτ' ἐόντ', οὔπω μάλα εἰδότε θούριδος ἀλκῆς.
710 Ἔστι δέ τις Θρυόεσσα πόλις, αἰπεῖα κολώνη,
Τηλοῦ ἐπ' Ἀλφειῷ, νεάτη Πύλου ἠμαθόεντος·
Τὴν ἀμφεστρατόωντο, διαῤῥαῖσαι μεμαῶτες·
Ἀλλ' ὅτε πᾶν πεδίον μετεκίαθον, ἄμμι δ' Ἀθήνη
Ἄγγελος ἦλθε θέουσ' ἀπ' Ὀλύμπου θωρήσσεσθαι,
715 Ἔννυχος, οὐδ' ἀέκοντα Πύλον κάτα λαὸν ἄγειρεν,
Ἀλλὰ μάλ' ἐσσυμένους πολεμίζειν· οὐδέ με Νηλεὺς
Εἴα θωρήσσεσθαι· ἀπέκρυψεν δέ μοι ἵππους·
Οὐ γάρ πω τί μ' ἔφη ἴδμεν πολεμήϊα ἔργα·
Ἀλλὰ καὶ ὣς ἱππεῦσι μετέπρεπον ἡμετέροισι,
720 Καὶ πεζός περ ἐὼν, ἐπεὶ ὣς ἄγε νεῖκος Ἀθήνη.
Ἔστι δέ τις ποταμὸς Μινυήϊος εἰς ἅλα βάλλων,
Ἐγγύθεν Ἀρήνης, ὅθι μείναμεν ἠῶ δῖαν
Ἱππῆες Πυλίων, τὰ δ' ἐπέῤῥεεν ἔθνεα πεζῶν.
Ἔνθεν πασσυδίῃ σὺν τεύχεσι, θωρηχθέντες,
725 Ἔνδιοι ἱκόμεσθ' ἱερὸν ῥόον Ἀλφειοῖο.
Ἔνθα Διῒ ῥέξαντες ὑπερμενεῖ ἱερὰ καλὰ,
Ταῦρον δ' Ἀλφειῷ, ταῦρον δὲ Ποσειδάωνι,
Αὐτὰρ Ἀθηναίῃ γλαυκώπιδι βοῦν ἀγελαίην·
Δόρπον ἔπειθ' ἑλόμεσθα κατὰ στρατὸν ἐν τελέεσσι·
730 Καὶ κατεκοιμήθημεν ἐν ἔντεσιν οἷσιν ἕκαστος
Ἀμφὶ ῥοὰς ποταμοῖο. ἀτὰρ μεγάθυμοι Ἐπειοὶ
Ἀμφίσταντο δὴ, ἄστυ διαπραθέειν μεμαῶτες·
Ἀλλά σφιν προπάροιθε φάνη μέγα ἔργον Ἄρηος·
Εὖτε γὰρ ἠέλιος φαέθων ὑπερέσχεθε γαίης,
735 Συμφερόμεσθα μάχῃ, Διΐ τ' εὐχόμενοι καὶ Ἀθήνῃ.
Ἀλλ ὅτε δὴ Πυλίων καὶ Ἐπειῶν ἔπλετο νεῖκος,
Πρῶτος ἐγὼν ἕλον ἄνδρα, κόμισσα δὲ μώνυχας ἵππους,
Μούλιον αἰχμητήν· γαμβρὸς δ' ἦν Αὐγείαο,
Πρεσβυτάτην δὲ θύγατρ' εἶχε ξανθὴν Ἀγαμήδην,
740 Ἣ τόσα φάρμακα ᾔδη, ὅσα τρέφει εὐρεῖα χθών.
Τὸν μὲν ἐγὼ προσιόντα βάλον χαλκήρεϊ δουρί·
Ἤριπε δ' ἐν κονίῃσιν· ἐγὼ δ' ἐς δίφρον ὀρούσας,
Στῆ ῥα μετὰ προμάχοισιν· ἀτὰρ μεγάθυμοι Ἐπειοὶ

,, Quorum solus relictus sum; alii autem omnes perierunt.
,, *Ob* hæc animo-elati Epei ære-loricati,
,, Nos insultantes, iniqua moliti erant:)
,, Senex autem sibi armentumq; boum & gregem magnum ovium
,, Exemit, electis trecentis, atque pastoribus.
,, (Nam & ipsi debitum magnum debebatur in Elide ampla,
,, Quatuor *scilicet* in cursu-victores equi cum ipsis curribus,
,, Qui ierant ad præmia *reportanda*; de tripode enim erant
,, Cursu-certaturi; eos autem illic rex virorum Augeas
,, Detinuit; aurigamque dimisit tristem, equorum *caussa*.
,, *Ob* hæc senex dicta iratus atque facta,
,, Exemit *sibi* admodum multa,) reliqua autem populo dedit
,, Dividenda, ne quis ab eo fraudatus abiret æquali *portione*.
,, Nos quidem hæc singula administrabamus, perque urbem
,, Faciebamus sacra diis: illi vero tertio die omnes
,, Venerunt simul ipsique multi & solidi ungulis equi,
,, Cum universis copiis: cumque ipsis Moliones *duo* arma induerant,
,, Pueri adhuc existentes, nondū perquam periti impetuosæ *in pugna*
,, Est autē quædam Thryoessa urbs, arduo loco sita, (fortitudinis.
,, Procul ad Alpheum, extrema Pyli arenosi:
,, Hanc obsidebant, evertere cupidi:
,, Sed cum totum campum transissent, nobis utique Minerva
,, Nuntia venit currens ab Olympo, ut armaremur,
,, Nocturna, nec invitum per Pylum populum congregavit,
,, Sed valde incitatos cupiditate pugnandi; neque me Neleus
,, Sinebat armari, abscondit autem mihi equos;
,, Nondum enim omnino me existimabat peritum esse bellicorum
,, Veruntamen & sic inter equites insignis eram nostros, (operum:
,, Pedes licet existens, quandoquidem sic *me* duxit ad pugnam Mi-
,, Est autem quidam fluvius Minyeius in mare *se* projiciens, (nerva.
,, Prope Arenam, ubi expectabamus auroram pulchram
,, Equites Pyliorum; affluebantque *interea* agmina peditum.
,, Inde cum universis copiis, armis-armati,
,, Meridiani pervenimus ad sacrum fluentum Alphei.
,, Ibi Jovi cum fecissemus præpotenti sacra opima,
,, Taurumque Alpheo, taurum & Neptuno *sacrificassemus*,
,, Ac Minervæ oculos-cæsiæ bovem indomitam,
,, Cœnam deinde sumpsimus per exercitum turmatim:
,, Et dormivimus in armis suis quisque
,, Circum fluenta fluvii. At magnanimi Epei
,, Circumstabant jam, urbem vastare cupidi:
,, Sed ipsis ante apparuit magnum opus Martis;
,, Quum enim sol lucidus eminuit supra terram,
,, Congressi sumus pugna, Jovique supplicantes & Minervæ:
,, At quando jam Pyliorum & Epeorum *commissum* erat certamen,
,, Primus ego occidi virum, abstulique solidos-ungulis equos,
,, Mulium bellatorem: gener vero *is* erat Augeæ,
,, Maximamque natu filiam habebat flavam Agameden,
,, Quæ tot pharmaca nôrat, quot alit lata terra.
,, Hunc quidem ego accedentem percussi ærata hasta:
,, Prolapsusque est in pulvere; ego vero in currum insiliens,
,, Steti inter primos pugnatores: sed magnanimi Epei

Ἔτρεσαν ἄλλυδις ἄλλος, ἐπεὶ ἴδον ἄνδρα πεσόντα,
745 Ἡγεμόν' ἱππήων, ὃς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι.
Αὐτὰρ ἐγὼν ἐνόρουσα, κελαινῇ λαίλαπι ἶσος·
Πεντήκοντα δ' ἕλον δίφρους, δύο δ' ἀμφὶς ἕκαστον
Φῶτες ὀδὰξ ἕλον οὖδας, ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ δαμέντες.
Καί νύ κεν Ἀκτορίωνε Μολίονε παῖδ' ἀλάπαξα,
750 Εἰ μή σφωε πατὴρ εὐρυκρείων Ἐνοσίχθων
Ἐκ πολέμου ἐσάωσε, καλύψας ἠέρι πολλῇ.
Ἔνθα Ζεὺς Πυλίοισι μέγα κράτος ἐγγυάλιξε.
Τόφρα γὰρ οὖν ἑπόμεσθα δι' ἀσπιδέος πεδίοιο,
Κτείνοντές τ' αὐτοὺς, ἀνά τ' ἔντεα καλὰ λέγοντες·
755 Ὄφρ' ἐπὶ Βουπρασίου πολυπύρου βήσαμεν ἵππους,
Πέτρης τ' Ὠλενίης καὶ Ἀλησίου, ἔνθα Κολώνη
Κέκληται· ὅθεν αὖτις ἀπέτραπε λαὸν Ἀθήνη.
Ἔνθ' ἄνδρα κτείνας πύματον λίπον· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Ἂψ ἀπὸ Βουπρασίοιο Πύλονδ' ἔχον ὠκέας ἵππους·
760 Πάντες δ' εὐχετόωντο θεῶν Διΐ, Νέστορί τ' ἀνδρῶν.
Ὣς ἔον, εἴποτ' ἔην γε, μετ' ἀνδράσιν· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Οἶος τῆς ἀρετῆς ἀπονήσεται· ἦτέ μιν οἴω
Πολλὰ μετακλαύσεσθαι, ἐπεί κ' ἀπὸ λαὸς ὄληται.
Ὦ πέπον, ἦ μὲν σοί γε Μενοίτιος ὧδ' ἐπέτελλεν
765 Ἤματι τῷ, ὅτε σ' ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονι πέμπε·
(Νῶϊ δέ τ' ἔνδον ἐόντες, ἐγὼ καὶ δῖος Ὀδυσσεὺς,
Πάντα μάλ' ἐν μεγάροις ἠκούομεν, ὡς ἐπέτελλε·
Πηλῆος δ' ἱκόμεσθα δόμους εὖ ναιετάοντας,
Λαὸν ἀγείροντες κατ' Ἀχαιΐδα πουλυβότειραν.
770 Ἔνθα δ' ἔπειθ' ἥρωα Μενοίτιον εὕρομεν ἔνδον·
Ἠδέ σε, πὰρ δ' Ἀχιλῆα· γέρων δ' ἱππηλάτα Πηλεὺς
Πίονα μηρί' ἔκαιε βοὸς Διῒ τερπικεραύνῳ,
Αὐλῆς ἐν χόρτῳ· ἔχε δὲ χρύσειον ἄλεισον,
Σπένδων αἴθοπα οἶνον ἐπ' αἰθομένοις ἱεροῖσι.
775 Σφῶϊ μὲν ἀμφὶ βοὸς ἕπετον κρέα, νῶϊ δ' ἔπειτα
Στῆμεν ἐνὶ προθύροισι. ταφὼν δ' ἀνόρουσεν Ἀχιλλεὺς,
Ἐς δ' ἄγε χειρὸς ἑλὼν, κατὰ δ' ἑδριάασθαι ἄνωγε,
Ξείνιά τ' εὖ παρέθηκεν, ἅτε ξείνοις θέμις ἐστίν.
Αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπημεν ἐδητύος ἠδὲ ποτῆτος,
780 Ἦρχον ἐγὼ μύθοιο, κελεύων ὔμμ' ἅμ' ἕπεσθαι.
Σφὼ δὲ μάλ' ἠθέλετον, τὼ δ' ἄμφω πόλλ' ἐπέτελλον·
Πηλεὺς μὲν ᾧ παιδὶ γέρων ἐπέτελλ' Ἀχιλῆϊ,
Αἰὲν ἀριστεύειν, καὶ ὑπείροχον ἔμμεναι ἄλλων·
Σοὶ δ' αὖθ' ὧδ' ἐπέτελλε Μενοίτιος, Ἄκτορος υἱός)
785 Τέκνον ἐμὸν, γενεῇ μὲν ὑπέρτερός ἐστιν Ἀχιλλεὺς,
Πρεσβύτερος δὲ σύ ἐσσι· βίῃ δ' ὅγε πολλὸν ἀμείνων·
Ἀλλ' εὖ οἱ φάσθαι πυκινὸν ἔπος, ἠδ' ὑποθέσθαι,
Καί οἱ σημαίνειν· ὁ δὲ πείσεται εἰς ἀγαθόν περ·
Ὣς ἐπέτελλ' ὁ γέρων, σὺ δὲ λήθεαι· ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν
790 Ταῦτ' εἴποις Ἀχιλῆϊ δαΐφρονι, αἴκε πίθηται.
Τίς δ' οἶδ', εἴ κέν οἱ, σὺν δαίμονι, θυμὸν ὀρίναις
Παρειπών; ἀγαθὴ δὲ παραίφασίς ἐστιν ἑταίρου.
Εἰ δέ τινα φρεσὶν ᾗσι θεοπροπίην ἀλεείνει,
Καί τινά οἱ πὰρ Ζηνὸς ἐπέφραδε πότνια μήτηρ·
795 Ἀλλά σέ περ προέτω, ἅμα δ' ἄλλος λαὸς ἑπέσθω.

Μυρ-

„ Territi-fugerunt aliò alius, ut viderunt virum lapsum,
„ Doctorem equitum, qui fortissimus erat in præliando.
„ At ego irrui, atræ procellæ par:
„ Quinquaginta autem cepi currus, duoque in unoquoque
„ Viri mordicus prehenderunt solum, mea hasta domiti.
„ Et sane Actorionas Molionas juvenes interfecissem,
„ Nisi ipsos pater late-dominans Neptunus
„ Ex pugna *ereptos* servâsset, tectos caligine multa.
„ Tum Jupiter Pyliis magnam victoriam dedit.
„ Tantisper enim insecuti sumus per stratum-clypeis campum,
„ Interficientesque ipsos, armaque pulchra colligentes;
„ Donec ad Buprasium tritici-ferax egimus equos,
„ Petramque Oleniam & Alesium, ubi Colone
„ Vocatur: unde rursum avertit copias Minerva.
„ Ibi virum interfectum extremum reliqui; atque Achivi
„ Retro a Buprasio Pylum versus agebant veloces equos:
„ Omnes autem gratias agebant, ex diis Jovi, Nestorique ex ho-
„ Talis fui, si quando eram, inter viros: sed Achilles (minibus.
„ Solus virtute sua fruetur: certe ipsum credo
„ Multum post doliturum, ubi exercitus perierit.
„ O amice, sane quidem tibi Menœtius sic præcepit
„ Die illo, quo te ex Phthiâ ad Agamemnonem misit:
„ (Nos autem intus existentes, ego & nobilis Ulysses,
„ Omnia sane in ædibus audiebamus, sicut præcipiebat:
„ Pelei scilicet venimus domos habitantibus commodas,
„ Copias cogentes per Achaïda feracem.
„ Ibique tum heroem Menœtium invenimus intus;
„ Atque te, juxta & Achillem: senex autem equûm-agitator Peleus
„ Pinguia femora adolebat bovis, Jovi gaudenti fulmine,
„ Aulæ in septo: tenebatque aureum poculum,
„ Libans nigrum vinum super ardentia sacra:
„ Vos quidem bovis apparabatis carnes, nos vero tum
„ Stabamus in vestibulo. Attonitus autem exiliit Achilles,
„ Introque duxit manu prehensos, atque considere jussit,
„ Dapesque-hospitales abunde apposuit, quas hospitibus fas est,
„ Ac postquam saturati fuimus cibo & potu,
„ Ordiebar ego sermonem, hortans vos simul sequi.
„ Vos autem omnino volebatis, hi vero ambo multa præceperunt:
„ Peleus quidem suo filio senex præcepit Achilli,
„ Semper fortissime se gerere, & virtute superiorem esse aliis:
„ Tibi vero itidem sic præcepit Menœtius, Actoris filius;)
„ *Fili mi, genere quidem superior est Achilles,*
„ *Major natu vero tu es: viribus autem ille multo præstantior:*
„ *Sed bene ei da prudens consilium, & admone,*
„ *Et ei præcipe: ille autem obsequetur in bonum sane.*
„ Sic præcepit senex, tu vero oblivisceris: sed vel nunc
„ Hæc dicas Achilli bellicoso, si forte obsequetur.
„ Quis vero scit, an ei, favente deo, animum commoveas
„ Admonitum? bona utique admonitio est amici.
„ Si vero aliquod mentibus suis vaticinium evitat,
„ Et aliquod ei a Jove dixit veneranda mater, *quominus ipse eat;*
„ Saltem te mittat: simul autem cæteræ copiæ sequantur

Μυρμιδόνων, αἴκεν τι φόως Δαναοῖσι γένηαι·
Καί τοι τεύχεα καλὰ δότω πόλεμόνδε φέρεσθαι·
Αἴ κε σε τῷ ἴσκοντες ἀπόσχωνται πολέμοιο
Τρῶες, ἀναπνεύσωσι δ' ἀρήιοι υἷες Ἀχαιῶν
800 Τειρόμενοι· ὀλίγη δέ τ' ἀνάπνευσις πολέμοιο·
Ῥεῖα δέ κ' ἀκμῆτες κεκμηότας ἄνδρας ἀϋτῇ
Ὤσαισθε προτὶ ἄστυ, νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων.
Ὣς φάτο· τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὄρινε·
Βῆ δὲ θέειν παρὰ νῆας ἐπ' Αἰακίδην Ἀχιλῆα.
805 Ἀλλ' ὅτε δὴ κατὰ νῆας Ὀδυσσῆος θείοιο
Ἶξε θέων Πάτροκλος, ἵνα σφ' ἀγορή τε θέμις τε
Ἦην, τῇ δὴ καί σφι θεῶν ἐτετεύχατο βωμοί·
Ἔνθα οἱ Εὐρύπυλος βεβλημένος ἀντιβόλησε,
Διογενὴς Εὐαιμονίδης, κατὰ μηρὸν ὀϊστῷ,
810 Σκάζων ἐκ πολέμου· κατὰ δὲ νότιος ῥέεν ἱδρὼς
Ὤμων καὶ κεφαλῆς· ἀπὸ δ' ἕλκεος ἀργαλέοιο
Αἷμα μέλαν κελάρυζε· νόος γε μὲν ἔμπεδος ἦεν.
Τὸν δὲ ἰδὼν ᾤκτειρε Μενοιτίου ἄλκιμος υἱός·
Καί ῥ' ὀλοφυρόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
815 Ἆ δειλοί, Δαναῶν ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες·
Ὣς ἄρ' ἐμέλλετε τῆλε φίλων καὶ πατρίδος αἴης
Ἄσειν ἐν Τροίῃ ταχέας κύνας ἀργέτι δημῷ;
Ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, διοτρεφὲς Εὐρύπυλ' ἥρως·
Ἤ ῥ' ἔτι που σχήσουσι πελώριον Ἕκτορ' Ἀχαιοὶ,
820 Ἦ ἤδη φθίσονται ὑπ' αὐτοῦ δουρὶ δαμέντες;
Τὸν δ' αὖτ' Εὐρύπυλος πεπνυμένος ἀντίον ηὔδα·
Οὐκέτι, διογενὲς Πατρόκλεις, ἄλκαρ Ἀχαιῶν
Ἔσσεται, ἀλλ' ἐν νηυσὶ μελαίνῃσιν πεσέονται.
Οἱ μὲν γὰρ δὴ πάντες, ὅσοι πάρος ἦσαν ἄριστοι,
825 Ἐν νηυσὶν κέαται βεβλημένοι, οὐτάμενοί τε
Χερσὶν ὑπὸ Τρώων· τῶν δὲ σθένος ὄρνυται αἰέν.
Ἀλλ' ἐμὲ μὲν σὺ σάωσον, ἄγων ἐπὶ νῆα μέλαιναν·
Μηροῦ δ' ἔκταμ' ὀϊστὸν, ἀπ' αὐτοῦ δ' αἷμα κελαινὸν
Νίζ' ὕδατι λιαρῷ· ἐπὶ δ' ἤπια φάρμακα πάσσε,
830 Ἐσθλὰ, τά σε προτὶ φασὶν Ἀχιλλῆος δεδιδάχθαι,
Ὃν Χείρων ἐδίδαξε, δικαιότατος Κενταύρων.
Ἰητροὶ μὲν γὰρ Ποδαλείριος, ἠδὲ Μαχάων,
Τὸν μὲν ἐνὶ κλισίῃσιν ὀΐομαι ἕλκος ἔχοντα,
Χρηΐζοντα καὶ αὐτὸν ἀμύμονος ἰητῆρος,
835 Κεῖσθαι· ὁ δ' ἐν πεδίῳ Τρώων μένει ὀξὺν ἄρηα.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε Μενοιτίου ἄλκιμος υἱός·
Πῶς τ' ἄρ' ἔοι τάδε ἔργα; τί ῥέξομεν, Εὐρύπυλ' ἥρως;
Ἔρχομαι, ὄφρ' Ἀχιλῆϊ δαΐφρονι μῦθον ἐνίσπω,
Ὃν Νέστωρ ἐπέτελλε Γερήνιος, οὖρος Ἀχαιῶν·
840 Ἀλλ' οὐδ' ὧς περ σεῖο μεθήσω τειρομένοιο.
Ἦ, καὶ ὑπὸ στέρνοιο λαβὼν ἄγε ποιμένα λαῶν
Ἐς κλισίην· θεράπων δὲ ἰδὼν ὑπέχευε βοείας.
Ἔνθα μιν ἐκτανύσας, ἐκ μηροῦ τάμνε μαχαίρῃ
Ὀξὺ βέλος περιπευκές· ἀπ' αὐτοῦ δ' αἷμα κελαινὸν
845 Νίζ' ὕδατι λιαρῷ· ἐπὶ δὲ ῥίζαν βάλε πικρὴν,
Χερσὶ διατρίψας, ὀδυνήφατον, ἥ οἱ ἁπάσας
Ἔσχ' ὀδύνας. τὸ μὲν ἕλκος ἐτέρσετο, παύσατο δ' αἷμα.

„ Myrmidonum, si forte quid luminis Danais fias:
„ Et tibi arma pulchra det ad prælium gerenda;
„ Si forte, te illum ob-similitudinem-credentes, abstineant pugna
„ Trojani, respirentque Mavortii filii Achivorum
„ Afflicti *jam*: exigua sane respiratio in bello, *profuerit*:
„ Facile vero integri defessos viros prælio-*aggressi*
„ Repellatis ad urbem, a navibus & tentoriis.
Sic dixit: eique animum in pectoribus commovit:
Perrexit itaque currere juxta naves ad Æacidem Achillem.
Sed cum jam e regione navium Ulyssis divini
Pervenisset currens Patroclus, ubi eis forumque & jus-dicendi-lo-
Erat, ubi etiam eis deorum constituta erant altaria; (cus
Illic ei Eurypylus percussus occurrit,
Generosus Euæmonides, femore sagitta,
Claudicans e pugna; humidusque defluebat sudor
Ex humeris & capite: eque vulnere gravi
Sanguis niger scaturiebat: mens tamen firma erat.
Hunc autem intuitus, miseratus est Menœtii fortis filius;
Et dolens, verbis alatis *eum* allocutus est:
„ Ah miseri, Danaorum ductores & principes:
„ Siccine eratis procul ab amicis & patria terra
„ Satiaturi in Troja veloces canes alba pinguedine?
„ Sed age mihi hoc dic, Jovis-alumne Eurypyle heros;
„ Adhucne omnino sustinebunt immanem Hectorem Achivi,
„ An jam conficientur ab ipso hasta domiti?
Huic autem Eurypylus prudens respondit:
„ Nullum-amplius, nobilissime Patrocle, præsidium Achivis
„ Erit; sed in navibus nigris cadent.
„ Illi enim jam omnes, quotquot ante erant fortissimi,
„ In navibus jacent eminus cominusque vulnerati
„ Manibus Trojanorum: horum vero robur augescit perpetuo.
„ At me quidem tu serva, ducens ad navem nigram;
„ Femoreque exscinde sagittam; ab eoque sanguinem nigrum
„ Ablue aqua tepida; & lenia medicamenta insperge,
„ Salubria; quæ te aiunt ab Achille doctum esse,
„ Quem Chiron docuit, justissimus Centaurorum.
„ Medici enim, Podalirius & Machaon,
„ Hunc quidem in tentoriis puto vulnus habentem,
„ Indigentem & ipsum eximii medici,
„ Jacere: alter autem in campo, Trojanorum sustinet acrem Mar-
Hunc autem vicissim allocutus est Menœtii fortis filius: (tem.
„ Quomodo esse poterunt [*quo evadent*] hæc opera? quid agemus,
„ Vado, ut Achilli bellicoso nuncium referam, (Eurypyle heros?
„ Quem Nestor mandavit Gerenius, custos Achivorum:
„ Attamen ne sic quidem te dimittam afflictum.
Dixit, & in sinu susceptum ferebat pastorem populorum
In tentorium: famulus autem ut vidit, substravit pelles bubulas.
Ibi illo porrecto, e femore exscidit cultro
Acutum telum peramarum: ab ipso autem sanguinem atrum
Abluit aqua tepida; & radicem immisit amaram,
Manibus contritam, dolores adimentem, quæ ei cunctos
Sedavit dolores. Vulnus quidem siccatum est; cessavitq; sanguis.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Μ ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ἀποβάντες οἱ Τρῶες τῶν ἵππων, διαβαίνουσι τὴν τάφρον, καίτοι ἀπαισίου αὐτοῖς φανέντος οἰωνοῦ καὶ εἰς πέντε τάξεις διαιρεθέντες, προσβάλλουσι τῷ τείχει τῶν Ἑλλήνων. Ἔνθα Σαρπηδὼν ἔπαλξιν κατασπᾷ· Ἕκτωρ δὲ λίθῳ βαλὼν τὰς πύλας, ἐπέβη ταῖς ναυσὶ, καὶ οἱ ἄλλοι σὺν αὐτῷ πάντες Τρῶες.

Μῦ Τρώων παλάμῃσι κατήριπε τεῖχος Ἀχαιῶν.

Ὣς ὁ μὲν ἐν κλισίῃσι Μενοιτίου ἄλκιμος υἱὸς
Ἰᾶτ' Εὐρύπυλον βεβλημένον· οἱ δ' ἐμάχοντο
Ἀργεῖοι καὶ Τρῶες ὁμιλαδὸν, οὐδ' ἄρ' ἔμελλε
Τάφρος ἔτι σχήσειν Δαναῶν, καὶ τεῖχος ὕπερθεν
5 Εὐρὺ, τὸ ποιήσαντο νεῶν ὕπερ· ἀμφὶ δὲ τάφρον
Ἤλασαν· οὐδὲ θεοῖσι δόσαν κλειτὰς ἑκατόμβας·
Ὄφρα σφιν νῆάς τε θοὰς καὶ ληΐδα πολλὴν
Ἐντὸς ἔχον ῥύοιτο· θεῶν δ' ἀέκητι τέτυκτο
Ἀθανάτων, τῷ κ' οὔτι πολὺν χρόνον ἔμπεδον ἦεν.
10 Ὄφρα μὲν Ἕκτωρ ζωὸς ἔην, καὶ μήνι' Ἀχιλλεὺς,
Καὶ Πριάμοιο ἄνακτος ἀπόρθητος πόλις ἔπλε,
Τόφρα δὲ καὶ μέγα τεῖχος Ἀχαιῶν ἔμπεδον ἦεν·
Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μὲν Τρώων θάνον ὅσσοι ἄριστοι,
Πολλοὶ δ' Ἀργείων, οἱ μὲν δάμεν, οἱ δ' ἐλίποντο,
15 Πέρθετο δὲ Πριάμοιο πόλις δεκάτῳ ἐνιαυτῷ,
Ἀργεῖοι δ' ἐν νηυσὶ φίλην ἐς πατρίδ' ἔβησαν,
Δὴ τότε μητιόωντο Ποσειδάων καὶ Ἀπόλλων
Τεῖχος ἀμαλδῦναι, ποταμῶν μένος εἰσαγάγοντες,
Ὅσσοι ἀπ' Ἰδαίων ὀρέων ἅλαδε προρέουσι,
20 Ῥῆσός θ', Ἑπτάπορός τε, Κάρησός τε, Ῥοδίος τε,
Γρήνικός τε, καὶ Αἴσηπος, δῖός τε Σκάμανδρος,
Καὶ Σιμόεις, ὅθι πολλὰ βοάγρια καὶ τρυφάλειαι
Κάππεσον ἐν κονίῃσι, καὶ ἡμιθέων γένος ἀνδρῶν·
Τῶν πάντων ὁμόσε στόματ' ἔτραπε Φοῖβος Ἀπόλλων,
25 Ἐννῆμαρ δ' ἐς τεῖχος ἵει ῥόον. ὗε δ' ἄρα Ζεὺς
Συνεχὲς, ὄφρα κε θᾶσσον ἁλίπλοα τείχεα θείη.
Αὐτὸς δ' Ἐννοσίγαιος ἔχων χείρεσσι τρίαιναν
Ἡγεῖτ'· ἐκ δ' ἄρα πάντα θεμείλια κύμασι πέμπε
Φιτρῶν καὶ λάων, τὰ θέσαν μογέοντες Ἀχαιοί·
30 Λεῖα δ' ἐποίησεν παρ' ἀγάῤῥοον Ἑλλήσποντον·
Αὖτις δ' ἠϊόνα μεγάλην ψαμάθοισι κάλυψε,
Τεῖχος ἀμαλδύνας· ποταμοὺς δ' ἔτρεψε νέεσθαι
Κὰρ ῥόον, ᾗπερ πρόσθεν ἵεν καλλίῤῥοον ὕδωρ.
Ὣς ἄρ' ἔμελλον ὄπισθε Ποσειδάων καὶ Ἀπόλλων
35 Θησέμεναι· τότε δ' ἀμφὶ μάχη ἐνοπή τε δεδήει
Τεῖχος ἐΰδμητον, κανάχιζε δὲ δούρατα πύργων
Βαλλόμεν'· Ἀργεῖοι δὲ Διὸς μάστιγι δαμέντες,
Νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῇσιν ἐελμένοι ἰσχανόωντο,
Ἕκτορα δειδιότες, κρατερὸν μήστωρα φόβοιο·
40 Αὐτὰρ ὅγ', ὡς τὸ πρόσθεν, ἐμάρνατο ἶσος ἀέλλῃ.

Ὡς

ARGUMENTUM LIBRI XII. ILIADIS HOMERI.

TRojani cum ex equis descendissent, fossam transeunt, quamvis infaustum augurium ipsis apparuisset, & in quinque ordines divisi, adoriuntur munitiones Graecorum. Ibi Sarpedon propugnaculum convellit: Hector vero saxo effractis portis, conscendit naves, & cum eo caeteri omnes Trojani.

SIC quidem in tentoriis *Patroclus* Menoetii fortis filius
Curabat Eurypylum vulneratum: verum pugnabant
Argivi & Trojani catervatim-misti, neque jam erat
Fossa amplius prohibitura Danaorum, & murus supra
Latus, quem fecerant ad *defendendas* naves; circum autem fossam
Duxerant, neque diis dederant inclytas hecatombas;
Ut sibi navesque veloces & praedam multam
Intus continens tueretur: Diis autem invitis structus erat
Immortalibus; quocirca etiam nequaquam longum tempus integer
Quamdiu quidem Hector vivus erat, & irascebatur Achilles, (mansit.
Et Priami regis non-eversa urbs erat,
Tamdiu utique & magnus murus Achivorum integer fuit:
At postquam Trojanorum quidem mortui sunt, quotquot fortissimi,
Multique Argivorum, partim quidem domiti sunt, partim autem
Et eversa est Priami urbs decimo anno, (superstites
Argivique in navibus dilectam in patriam redierunt,
Tum tandem inierunt-consilium Neptunus & Apollo
Murum abolere, fluviorum vi immissa,
Quotquot ab Idaeis montibus in mare profluunt,
Rhesusque, Heptaporusque, Caresusque, Rhodiusque,
Granicusque, & Aesepus, divinusque Scamander,
Et Simois, ubi multa scuta & galeae
Deciderant in arenis, & semideorum genus virorum:
Horum omnium eodem ostia convertit Phoebus Apollo,
Perq; novem dies in murum immisit *eorum* cursum: pluebat interim
Continuo, ut citius mari-submersa moenia redderet. (Jupiter
Ipse autem Neptunus tenens manibus tridentem,
Praeibat; omniaque fundamenta undis amovit
Stipitum & lapidum, quae jecerant laborantes Achivi;
Planaque fecit juxta rapidum Hellespontum;
Rursusque littus magnum arenis cooperuit,
Muro abolito: fluvios autem vertit, ut redirent
In suum *quisque* alveum, qua ante demittebant pulchre-fluentem
Sic sane erant in posterum Neptunus & Apollo (aquam.
Facturi: tum vero circa pugna clamorque exarsit
Murum bene-structum; sonitumque-reddebant compages turrium
Percussae; Argivi vero Jovis flagello domiti,
Naves ad cavas conclusi tenebantur,
Hectorem timentes, violentum artificem fugandi *hostes*:
Quippe ille, sicut antea, pugnabat par turbini.

Ὡς δ' ὅταν ἔν τε κύνεσσι καὶ ἀνδράσι θηρευτῇσι,
Κάπριος, ἠὲ λέων στρέφεται, σθένεϊ βλεμεαίνων·
Οἱ δέ τε πυργηδὸν σφέας αὐτοὺς ἀρτύναντες,
Ἀντίοι ἵστανται, καὶ ἀκοντίζουσι θαμειὰς
45 Αἰχμὰς ἐκ χειρῶν· τοῦ δ' οὔποτε κυδάλιμον κῆρ
Ταρβεῖ, οὐδὲ φοβεῖται· ἀγηνορίη δέ μιν ἔκτα·
Ταρφέα τε στρέφεται, στίχας ἀνδρῶν πειρητίζων·
Ὅππῃ τ' ἰθύσει, τῇ τ' εἴκουσι στίχες ἀνδρῶν·
Ὣς Ἕκτωρ ἀν' ὅμιλον ἰὼν εἱλίσσεθ', ἑταίρους
50 Τάφρον ἐποτρύνων διαβαινέμεν· οὐδέ οἱ ἵπποι
Τόλμων ὠκύποδες· μάλα δὲ χρεμέτιζον ἐπ' ἄκρῳ
Χείλει ἐφεσταότες· ἀπὸ γὰρ δειδίσσετο τάφρος
Εὐρεῖ', οὔτ' ἄρ' ὑπερθορέειν σχεδὸν, οὔτε περῆσαι
Ῥηϊδίη· κρημνοὶ γὰρ ἐπηρεφέες περὶ πᾶσαν
55 Ἕστασαν ἀμφοτέρωθεν· ὕπερθεν δὲ σκολόπεσσιν
Ὀξέσιν ἠρήρει, τοὺς ἵστασαν υἷες Ἀχαιῶν
Πυκνοὺς καὶ μεγάλους, δηΐων ἀνδρῶν ἀλεωρήν.
Ἔνθ' οὔ κεν ῥέα ἵππος ἐΰτροχον ἅρμα τιταίνων
Ἐσβαίη, πεζοὶ δὲ μενοίνεον, εἰ τελέουσι.
60 Δὴ τότε Πουλυδάμας θρασὺν Ἕκτορα εἶπε παραστάς·
Ἕκτορ τ', ἠδ' ἄλλοι Τρώων ἀγοὶ, ἠδ' ἐπικούρων·
Ἀφραδέως διὰ τάφρον ἐλαύνομεν ὠκέας ἵππους·
Ἡ δὲ μάλ' ἀργαλέη περάαν· σκόλοπες γὰρ ἐν αὐτῇ
Ὀξέες ἑστᾶσιν, προτὶ δ' αὐτοὺς τεῖχος Ἀχαιῶν·
65 Ἔνθ' οὔπως ἐστὶν καταβήμεναι, οὐδὲ μάχεσθαι
Ἱππεῦσι· στεῖνος γὰρ, ὅθι τρώσεσθαι ὀΐω.
Εἰ μὲν γὰρ δὴ πάγχυ κακὰ φρονέων ἀλαπάζει
Ζεὺς ὑψιβρεμέτης, Τρώεσσι δὲ βούλετ' ἀρήγειν·
Ἦ τ' ἂν ἔγωγ' ἐθέλοιμι καὶ αὐτίκα τοῦτο γενέσθαι,
70 Νωνύμους ἀπολέσθαι ἀπ' Ἄργεος ἐνθάδ' Ἀχαιούς·
Εἰ δέ χ' ὑποστρέψωσι, παλίωξις δὲ γένηται
Ἐκ νηῶν, καὶ τάφρῳ ἐνιπλήξωμεν ὀρυκτῇ,
Οὐκέτ' ἔπειτ' ὀΐω οὐδ' ἄγγελον ἀπονέεσθαι
Ἄψοῤῥον προτὶ ἄστυ, ἐλιχθέντων ὑπ' Ἀχαιῶν.
75 Ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες·
Ἵππους μὲν θεράποντες ἐρυκόντων ἐπὶ τάφρῳ,
Αὐτοὶ δὲ πρυλέες, σὺν τεύχεσι, θωρηχθέντες,
Ἕκτορι πάντες ἑπώμεθ' ἀολλέες· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Οὐ μενέουσ', εἰ δή σφιν ὀλέθρου πείρατ' ἐφῆπται.
80 Ὣς φάτο Πουλυδάμας· ἅδε δ' Ἕκτορι μῦθος ἀπήμων·
Αὐτίκα δ' ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε.
Οὐδὲ μὲν ἄλλοι Τρῶες ἐφ' ἵππων ἠγερέθοντο·
Ἀλλ' ἀποβάντες ὄρουσαν, ἐπεὶ ἴδον Ἕκτορα δῖον.
Ἡνιόχῳ μὲν ἔπειτα ἑῷ ἐπέτελλεν ἕκαστος,
85 Ἵππους εὖ κατὰ κόσμον ἐρυκέμεν αὖθ' ἐπὶ τάφρῳ·
Οἱ δὲ διαστάντες, σφέας αὐτοὺς ἀρτύναντες,
Πένταχα κοσμηθέντες, ἅμ' ἡγεμόνεσσιν ἕποντο.
Οἱ μὲν ἅμ' Ἕκτορ' ἴσαν καὶ ἀμύμονι Πουλυδάμαντι,
Οἳ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι ἔσαν, μέμασαν δὲ μάλιστα
90 Τεῖχος ῥηξάμενοι κοίλῃς ἐπὶ νηυσὶ μάχεσθαι·
Καί σφιν Κεβριόνης τρίτος εἵπετο· πὰρ δ' ἄρ' ὄχεσφιν
Ἄλλον, Κεβριόναο χερείονα, κάλλιπεν Ἕκτωρ.

Ut vero quando interque canes & viros venatores,
Aper, sive leo versatur, præ robore truces-oculos-volvens;
Illi vero quadratis-agminibus quum se-ipsos instruxerunt,
Adversi stant, & jaculantur crebra
Spicula de manibus: ejus autem nunquam generosum cor
Pavet, neque fugam-capessit: fortitudo vero ipsum occidit:
Crebroque se convertit, ordines virorum tentans;
Quaque fecerit impetum, ibi cedunt ordines virorum:
Sic Hector turbam obiens se morabat, socios
Fossam adhortans transcendere: neque *tamen* ei equi
Audebant, pedibus-veloces: valde autem hinniebant in summo
Labro stantes: absterrebat enim fossa
Lata, neque transilire in promptu erat, neque transitu
Erat facilis: Præcipitia enim declivia circa totam
Stabant utrinque: desuper autem vallis
Acutis munita erat, quos defixerant filii Achivorum
Densos & magnos, *adversus* hostes munimentum:
Illuc non sane facile equus volubilem currum trahens
Intrâsset; pedites vero animo-incitato-cupiebant, si perficere pos-
Tum vero Polydamas audaci Hectori dixit astans: (sent.
,, Hectorque, & alii Trojanorum duces, atque sociorum;
,, Temere per fossam impellimus veloces equos:
,, Ea quippe admodum difficilis transitu: valli enim in illa
,, Acuti stant, & ad ipsos murus Achivorum:
,, Illuc nullo modo licet descendere, neque pugnare
,, Equitibus: Angustiæ enim *sunt*, ubi *eos* sauciatum iri puto.
,, Quod si jam omnino animo-inimico *Græcos* perdit
,, Jupiter altitonans, Trojanisque vult auxiliari;
,, Sane equidem ego vellem vel statim hoc effectum,
,, Inglorios perire procul-ab Argis hic Achivos:
,, Sin vero conversi fuerint, & repulerint *nos*
,, A navibus, & fossæ impegerimus profundæ,
,, Non deinceps puto ne nuncium quidem reversurum
,, Retro ad urbem, *elapsum*, iterum-ad pugnam-conversis ab A-
,, Verum agite, sicut ego dixero, obsequamur omnes: (chivis.
,, Equos quidem famuli contineant prope fossam,
,, Ipsi vero, pedibus, armis induti,
,, Hectorem omnes sequamur conferti: at Achivi
,, Non sustinebunt, siquidem ipsis exitii fines impendent.
Sic dixit Polydamas; placebatque Hectori consilium tutum:
Statim itaque de curribus cum armis desiliit in terram.
Ac ne cæteri quidem Trojani in equis convenerunt;
Sed desilierunt cum impetu, ut viderunt Hectorem nobilem.
Aurigæ quidem deinde suo præcepit quisque,
Ut equos bene ex ordine coërcerent illic ad fossam:
Ipsi vero in-ordines-digesti, se ipsos instruentes.
In-quinque-agmina distributi, simul duces sequebantur.
Alii quidem cum Hectore iverunt & eximio Polydamante,
Qui plurimi & fortissimi erant, cupiebantque maxime
Muro rupto cavas ad naves pugnare;
Et ipsos Cebriones tertius sequebatur; apud currus autem
Alium, Cebrione deteriorem, reliquit Hector.

Τῶν δ' ἑτέρων Πάρις ἦρχε, καὶ Ἀλκάθοος, καὶ Ἀγήνωρ·
Τῶν δὲ τρίτων Ἕλενος, καὶ Δηΐφοβος θεοειδής,
95 Υἷε δύω Πριάμοιο· τρίτος δ' ἦν Ἄσιος ἥρως,
Ἄσιος Ὑρτακίδης, ὃν Ἀρίσβηθεν φέρον ἵπποι
Αἴθωνες, μεγάλοι, ποταμοῦ ἄπο Σελλήεντος.
Τῶν δὲ τετάρτων ἦρχεν ἐῢς πάϊς Ἀγχίσαο
Αἰνείας· ἅμα τῷγε δύω Ἀντήνορος υἷε,
100 Ἀρχίλοχός τ', Ἀκάμας τε, μάχης εὖ εἰδότε πάσης.
Σαρπηδὼν δ' ἡγήσατ' ἀγακλειτῶν ἐπικούρων,
Πρὸς δ' ἕλετο Γλαῦκον, καὶ ἀρήϊον Ἀστεροπαῖον·
Οἱ γάρ οἱ εἴσαντο διακριδὸν εἶναι ἄριστοι
Τῶν ἄλλων μετά γ' αὐτόν· ὁ δ' ἔπρεπε καὶ διὰ πάντων.
105 Οἱ δ' ἐπεὶ ἀλλήλους ἄραρον τυκτῇσι βόεσσι,
Βάν ῥ' ἰθὺς Δαναῶν λελιημένοι, οὐδ' ἔτ' ἔφαντο
Σχήσεσθ', ἀλλ' ἐν νηυσὶ μελαίνῃσιν πεσέεσθαι.
Ἔνθ' ἄλλοι Τρῶες, τηλέκλητοί τ' ἐπίκουροι,
Βουλῇ Πουλυδάμαντος ἀμωμήτοιο πίθοντο·
110 Ἀλλ' οὐχ Ὑρτακίδης ἔθελ' Ἄσιος, ὄρχαμος ἀνδρῶν,
Αὖθι λιπεῖν ἵππους τε καὶ ἡνίοχον θεράποντα·
Ἀλλὰ σὺν αὐτοῖσιν πέλασεν νήεσσι θοῇσι,
Νήπιος, οὐδ' ἄρ' ἔμελλε κακὰς ὑπὸ κῆρας ἀλύξας,
Ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν ἀγαλλόμενος παρὰ νηῶν
115 Ἂψ ἀπονοστήσειν προτὶ Ἴλιον ἠνεμόεσσαν·
Πρόσθεν γάρ μιν μοῖρα δυσώνυμος ἀμφεκάλυψεν
Ἔγχεϊ Ἰδομενῆος ἀγαυοῦ Δευκαλίδαο.
Εἴσατο γὰρ νηῶν ἐπ' ἀριστερὰ, τῇ περ Ἀχαιοὶ
Ἐκ πεδίου νίσσοντο σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφι·
120 Τῇ ῥ' ἵππους τε καὶ ἅρμα διήλασεν, οὐδὲ πύλῃσιν
Εὗρ' ἐπικεκλιμένας σανίδας καὶ μακρὸν ὀχῆα·
Ἀλλ' ἀναπεπταμένας ἔχον ἀνέρες, εἴ τιν' ἑταίρων
Ἐκ πολέμου φεύγοντα σαώσειαν μετὰ νῆας.
Τῇ ῥ' ἰθὺς φρονέων ἵππους ἔχε· τοὶ δ' ἅμ' ἕποντο
125 Ὀξέα κεκλήγοντες· ἔφαντο γὰρ οὐκέτ' Ἀχαιοὺς
Σχήσεσθ', ἀλλ' ἐν νηυσὶ μελαίνῃσιν πεσέεσθαι·
Νήπιοι· ἐν δὲ πύλῃσι δύ' ἀνέρας εὗρον ἀρίστους,
Υἷας ὑπερθύμους Λαπιθάων αἰχμητάων·
Τὸν μὲν, Πειριθόου υἷα, κρατερὸν Πολυποίτην,
130 Τὸν δὲ, Λεοντῆα, βροτολοιγῷ ἶσον Ἄρηϊ·
Τὼ μὲν ἄρα προπάροιθε πυλάων ὑψηλάων
Ἕστασαν, ὡς ὅτε τε δρύες οὔρεσιν ὑψικάρηνοι,
Αἵτ' ἄνεμον μίμνουσι καὶ ὑετὸν ἤματα πάντα,
Ῥίζῃσιν μεγάλῃσι διηνεκέεσσ' ἀραρυῖαι·
135 Ὣς ἄρα τὼ χείρεσσι πεποιθότες, ἠδὲ βίηφι,
Μίμνον ἐπερχόμενον μέγαν Ἄσιον, οὐδ' ἐφέβοντο.
Οἱ δ' ἰθὺς πρὸς τεῖχος ἐΰδμητον, βόας αὔας
Ὑψόσ' ἀνασχόμενοι, ἔκιον μεγάλῳ ἀλαλητῷ,
Ἄσιον ἀμφὶ ἄνακτα, καὶ Ἰαμενὸν, καὶ Ὀρέστην,
140 Ἀσιάδην τ' Ἀκάμαντα, Θόωνά τε, Οἰνόμαόν τε.
Οἱ δ' ἤτοι εἵως μὲν ἐϋκνήμιδας Ἀχαιοὺς
Ὄρνυον, ἔνδον ἐόντες, ἀμύνεσθαι περὶ νηῶν·
Αὐτὰρ ἐπειδὴ τεῖχος ἐπεσσυμένους ἐνόησαν
Τρῶας, ἀτὰρ Δαναῶν γένετο ἰαχή τε φόβος τε,

Aliis vero Paris præfuit, & Alcathous, & Agenor:
Tertiis autem Helenus & Deiphobus divina-forma-præditus,
Filii duo Priami; tertiusque erat Asius heros,
Asius Hyrtacides, quem ab Arisba vexerant equi
Rutili, magni, fluvio a Selleente.
At quartorum ductor erat strenuus filius Anchisæ
Æneas: cumque eo duo Antenoris filii,
Archilochusque Acamasque, pugnæ periti omnigenæ.
Sarpedon vero dux-erat inclytorum sociorum;
Assumpsitque Glaucum & Mavortium Asteropæum;
Hi enim ei visi sunt eximie esse fortissimi (omnes)
Cæterorum, post se ipsum scilicet; ipse vero antecellebat etiam
Hi igitur, postquam se firme-aptâssent affabre-factis boum-tergori-
Iverunt recta in Danaos animosi, neque amplius putabant (bus,
Sustenturos, sed in navibus nigris casuros.
Tum cæteri Trojani, & longe-vocati socii,
Consilio Polydamantis inculpati paruerunt:
At non Hyrtacides voluit Asius princeps virorum
Illic relinquere equos & aurigam famulum;
Sed una-cum ipsis accedebat ad naves veloces,
Demens; neque enim erat, malo fato evitato,
Equis & curribus exultans a navibus
Retro reversurus ad Ilium ventosam:
Prius enim eum fatum infaustum circumtexit,
Ex hasta Idomenei præclari Deucalionidæ.
Irruit enim navium ad sinistram-partem, qua Achivi
Ex campo redibant cum equis & curribus:
Hac equosque & currum egit, neque in portis
Invenit occlusas januas, & longum vectem *oppessulatum*:
Sed apertas tenebant viri, si quem sociorum
E bello fugientem salvum-reciperent ad naves.
Hac utique recta animo-elato equos dirigebat; & *sui* simul seque-
Acutum clamantes: Putabant enim non amplius Achivos (bantur
Sustenturos esse, sed in navibus nigris casuros;
Dementes: in portis quippe duos viros invenerunt fortissimos,
Filios animosos Lapitharum bellicosorum;
Alterum quidem, Pirithoi filium strenuum Polypœtem,
Alterum vero, Leonteum, hominum-perniciei parem Marti:
Hi scilicet ante portas altas
Stabant, ut quando quercus in montibus proceræ,
Quæ quidem ventum sustinent & pluviam dies omnes,
Radicibus magnis late-porrectis hærentes:
Sic utique hi manibus freti atque viribus,
Manebant advenientem magnum Asium, neque fugiebant,
Illi vero recta ad murum bene-structum, tergora-boum arida
In altum elevantes, ibant magno cum fremitu,
Asium circa regem, & Iamenum, & Orestem,
Asiademque Acamanta, Thoonaque, Œnomaumque.
Atq; hi [*Polypœtes & Leonteus*] adhuc quidem bene-ocreatos Achi-
Hortabantur, intus existentes, pugnare pro navibus: (vos
Sed postquam in murum ruentes animadverterunt
Trojanos, Danaorumque ortus est clamorque fugaque,

Tum

145 Ἐκ δὲ τὼ ἀΐξαντε, πυλάων πρόσθε μαχέσθην,
Ἀγροτέροισι σύεσσιν ἐοικότε, τώ τ' ἐν ὄρεσσιν
Ἀνδρῶν ἠδὲ κυνῶν δέχαται κολοσυρτὸν ἰόντα,
Δοχμώ τ' ἀΐσσοντε περὶ σφίσιν ἄγνυτον ὕλην,
Πρυμνὴν ἐκτάμνοντες, ὑπαὶ δέ τε κόμπος ὀδόντων
150 Γίγνεται, εἰσόκε τίς τε βαλὼν ἐκ θυμὸν ἕληται·
Ὣς τῶν κόμπει χαλκὸς ἐπὶ στήθεσφι φαεινὸς,
Ἄντην βαλλομένων· μάλα γὰρ κρατερῶς ἐμάχοντο,
Λαοῖσιν καθύπερθε πεποιθότες, ἠδὲ βίηφιν.
Οἳ δ' ἄρα χερμαδίοισιν ἐϋδμήτων ἀπὸ πύργων
155 Βάλλον, ἀμυνόμενοι σφῶν τ' αὐτῶν, καὶ κλισιάων,
Νηῶν τ' ὠκυπόρων. νιφάδες δ' ὡς πῖπτον ἔραζε,
Ἅς τ' ἄνεμος ζαὴς, νέφεα σκιόεντα δονήσας,
Ταρφειὰς κατέχευεν ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ·
Ὣς τῶν ἐκ χειρῶν βέλε' ἔῤῥεον, ἠμὲν Ἀχαιῶν,
160 Ἠδὲ καὶ ἐκ Τρώων· κόρυθες δ' ἀμφ' αὖον ἀΰτευν
Βαλλόμεναι μυλάκεσσι, καὶ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι.
Δή ῥα τότ' ᾤμωξέν τε καὶ ὣ πεπλήγετο μηρὼ
Ἄσιος Ὑρτακίδης, καὶ ἀλαστήσας ἔπος ηὔδα·
Ζεῦ πάτερ, ἦ ῥά νυ καὶ σὺ φιλοψευδὴς ἐτέτυξο
165 Πάγχυ μάλ'· οὐ γὰρ ἔγωγ' ἐφάμην ἥρωας Ἀχαιοὺς
Σχήσειν ἡμέτερόν γε μένος καὶ χεῖρας ἀάπτους·
Οἳ δ', ὥς τε σφῆκες μέσον αἰόλοι, ἠὲ μέλισσαι,
Οἰκία ποιήσωνται ὁδῷ ἔπι παιπαλοέσσῃ,
Οὐδ' ἀπολείπουσιν κοῖλον δόμον, ἀλλὰ μένοντες
170 Ἄνδρας θηρητῆρας, ἀμύνονται περὶ τέκνων·
Ὣς οἵγ' οὐκ ἐθέλουσι πυλάων, καὶ δύ' ἐόντε,
Χάσσασθαι, πρίν γ' ἠὲ κατακτάμεν', ἠὲ ἁλῶναι.
Ὣς ἔφατ', οὐδὲ Διὸς πεῖθε φρένα ταῦτ' ἀγορεύων·
Ἕκτορι γάρ οἱ θυμὸς ἐβούλετο κῦδος ὀρέξαι.
175 Ἄλλοι δ' ἀμφ' ἄλλῃσι μάχην ἐμάχοντο πύλῃσιν·
Ἀργαλέον δέ με ταῦτα, θεὸν ὣς, πάντ' ἀγορεῦσαι·
Πάντῃ γὰρ περὶ τεῖχος ὀρώρει θεσπιδαὲς πῦρ,
Λάϊνον· Ἀργεῖοι δὲ, καὶ ἀχνύμενοί περ, ἀνάγκῃ
Νηῶν ἠμύνοντο· θεοὶ δ' ἀκαχείατο θυμὸν
180 Πάντες, ὅσοι Δαναοῖσι μάχης ἐπιτάῤῥοθοι ἦσαν.
Σὺν δ' ἔβαλον Λαπίθαι πόλεμον καὶ δηϊοτῆτα·
Ἔνθ' αὖ Πειριθόου υἱὸς, κρατερὸς Πολυποίτης,
Δουρὶ βάλεν Δάμασον, κυνέης διὰ χαλκοπαρῄου·
Οὐδ' ἄρα χαλκείη κόρυς ἔσχεθεν· ἀλλὰ διὰ πρὸ
185 Αἰχμὴ χαλκείη ῥῆξ' ὀστέον· ἐγκέφαλος δὲ
Ἔνδον ἅπας πεπάλακτο· δάμασσε δέ μιν μεμαῶτα·
Αὐτὰρ ἔπειτα Πύλωνα καὶ Ὄρμενον ἐξενάριξεν.
Τἱὸν δ' Ἀντιμάχοιο Λεοντεὺς, ὄζος Ἄρηος,
Ἱππόμαχον βάλε δουρὶ, κατὰ ζωστῆρα τυχήσας.
190 Αὖτις δ' ἐκ κολεοῖο ἐρυσσάμενος ξίφος ὀξὺ,
Ἀντιφάτην μὲν πρῶτον, ἐπαΐξας δι' ὁμίλου,
Πλῆξ' αὐτοσχεδίην· ὁ δ' ἄρ' ὕπτιος οὔδει ἐρείσθη·
Αὐτὰρ ἔπειτα Μένωνα, καὶ Ἰαμενὸν, καὶ Ὀρέστην,
Πάντας ἐπασσυτέρους πέλασε χθονὶ πουλυβοτείρῃ.
195 Ὄφρ' οἱ τοὺς ἐνάριζον ἀπ' ἔντεα μαρμαίροντα,
Τόφρ' οἱ Πουλυδάμαντι καὶ Ἕκτορι κοῦροι ἕποντο,

Οἳ

Tum tandem hi duo erumpentes, portas ante pugnabant,
Agrestibus apris similes, qui in montibus
Virorum atque canum excipiunt tumultum advenientem,
Obliquoque impetu-ruentes, circa se frangunt sylvam,
Ad radices usque exscindentes, subtusque stridor dentium
Oritur, donec aliquis jaculatus vitam *eis* eripuerit:
Sic horum resonabat æs in pectoribus lucidum,
Hinc illinc percussorum: valde enim fortiter prœliabantur,
Copiis superne freti, atque *propriis* viribus.
Illi quippe saxis-missilibus, bene ædificatis a turribus
Jaculabantur, propugnantes sibique ipsis & tentoriis,
Navibusque velocibus. Nives autem ut cadunt in terram,
Quas ventus vehementer-flans, nubes opacas agitans,
Crebras e-sublimi-effundit in terram almam:
Sic horum e manibus tela fluebant, tam Achivorum,
Quam etiam ex Trojanorum: galeæ autem circum raucum sonabant
Percussæ ingentibus saxis, & clypei umbonibus-muniti.
Tum vero ingemuitque & sua percussit femora
Asius Hyrtacides, & indignatus verbum dixit:
,, Jupiter pater, igitur jam & tu fallax factus es
,, Omnino. Non enim ego putabam heroas Achivos
,, Sustenturos nostrum robur & manus invictas:
,, At illi, ut vespæ in medio maculosæ, aut apes,
,, Nidos faciunt viam ad asperam,
,, Neque relinquunt concavam domum, sed manentes
,, Viros venatores, pugnant pro natis:
,, Sic illi nolunt a portis, *tantum* duo licet existentes,
,, Recedere, antequam vel interficiantur, vel capiantur.
Sic dixit, neque Jovis flexit mentem hæc dicens:
Hectori enim ejus animus volebat *hujus diei* gloriam præbere.
Alii interim circa alias pugnam pugnabant portas:
Difficile vero me hæc, deum tanquam, omnia proloqui;
Undiquaque enim circa murum excitatus est immane ardens ignis
Lapideum. Argivi autem, mœsti licet, necessitate
Pro navibus pugnabant: dii vero tristes-erant animo
Omnes, quotquot Danais in prælio favebant.
Commiserunt autem Lapithæ pugnam & prælium.
Tum utique Pirithoi filius, fortis Polypœtes,
Hasta percussit Damasum per galeam æreis-munitam-malis:
Neque ærea galea prohibuit; sed penitus
Cuspis ærea perrupit os; cerebrumque
Intus totum fœdatum est; domuitque ipsum ardentem:
Deinde vero Pylonem & Ormenum interfecit.
Filium item Antimachi Leonteus, ramus Martis,
Hippomachum percussit hasta, ad balteum assecutus.
Deinde autem ex vagina extracto ense acuto,
Antiphatem quidem primum, impetu facto per turbam,
Percussit cominus; atque is supinus solo allisus est:
Tum dein Menonem, & Iamenum, & Orestem,
Omnes alios-super-alios admovit terræ almæ.
Dum ii hos interfectos spoliabant armis coruscis,
Interea Polydamantem & Hectorem juvenes sequebantur,

Οἱ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι ἔσαν, μέμασαν δὲ μάλιστα
Τεῖχός τε ῥῆξαι, καὶ ἐνιπρῆσαι πυρὶ νῆας·
Οἵ ῥ' ἔτι μερμήριζον, ἐφεσταότες παρὰ τάφρῳ.
200 Ὄρνις γάρ σφιν ἐπῆλθε περησέμεναι μεμαῶσιν,
Αἰετὸς ὑψιπέτης, ἐπ' ἀριστερὰ λαὸν ἐέργων,
Φοινήεντα δράκοντα φέρων ὀνύχεσσι πέλωρον,
Ζωὸν, ἔτ' ἀσπαίροντα· καὶ οὔπω λήθετο χάρμης·
Κόψε γὰρ αὐτὸν ἔχοντα κατὰ στῆθος, παρὰ δειρὴν,
205 Ἰδνωθεὶς ὀπίσω· ὁ δ' ἀπὸ ἕθεν ἧκε χαμᾶζε,
Ἀλγήσας ὀδύνῃσι, μέσῳ δ' ἐνὶ κάββαλ' ὁμίλῳ·
Αὐτὸς δὲ κλάγξας πέτετο πνοιῇς ἀνέμοιο.
Τρῶες δ' ἐῤῥίγησαν, ὅπως ἴδον αἰόλον ὄφιν
Κείμενον ἐν μέσσοισι, Διὸς τέρας αἰγιόχοιο.
210 Δὴ τότε Πουλυδάμας θρασὺν Ἕκτορα εἶπε παραστάς·
Ἕκτορ, ἀεὶ μέν πως μοι ἐπιπλήσσεις ἀγορῇσιν,
Ἐσθλὰ φραζομένῳ· ἐπεὶ οὐδὲ μὲν οὐδὲ ἔοικεν,
Δῆμον ἐόντα παρὲξ ἀγορευέμεν, οὔτ' ἐνὶ βουλῇ,
Οὔτε ποτ' ἐν πολέμῳ, σὸν δὲ κράτος αἰὲν ἀέξειν.
215 Νῦν δ' αὖτ' ἐξερέω, ὥς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα.
Μὴ ἴομεν Δαναοῖσι μαχησόμενοι περὶ νηῶν·
Ὧδε γὰρ ἐκτελέεσθαι ὀΐομαι, εἰ ἐτεόν γε
Τρωσὶν ὅδ' ὄρνις ἐπῆλθε περησέμεναι μεμαῶσιν,
Αἰετὸς ὑψιπέτης, ἐπ' ἀριστερὰ λαὸν ἐέργων,
220 Φοινήεντα δράκοντα φέρων ὀνύχεσσι πέλωρον,
Ζωόν· ἄφαρ δ' ἀφέηκε, πάρος φίλα οἰκί' ἱκέσθαι,
Οὐδ' ἐτέλεσσε φέρων δόμεναι τεκέεσσιν ἑοῖσιν·
Ὣς ἡμεῖς, εἴπερ τε πύλας καὶ τεῖχος Ἀχαιῶν
Ῥηξόμεθα σθένεϊ μεγάλῳ, εἴξωσι δ' Ἀχαιοὶ,
225 Οὐ κόσμῳ παρὰ ναῦφιν ἐλευσόμεθ' αὐτὰ κέλευθα·
Πολλοὺς γὰρ Τρώων καταλείψομεν, οὕς κεν Ἀχαιοὶ
Χαλκῷ δῃώσουσιν ἀμυνόμενοι περὶ νηῶν.
Ὧδέ χ' ὑποκρίναιτο θεοπρόπος, ὃς σάφα θυμῷ
Εἰδείη τεράων, καί οἱ πειθοίατο λαοί.
230 Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Πουλυδάμα, σὺ μὲν οὐκ ἔτ' ἐμοὶ φίλα ταῦτ' ἀγορεύεις·
Οἶσθα καὶ ἄλλον μῦθον ἀμείνονα τοῦδε νοῆσαι.
Εἰ δ' ἐτεὸν δὴ τοῦτον ἀπὸ σπουδῆς ἀγορεύεις,
Ἐξ ἄρα δή τοι ἔπειτα θεοὶ φρένας ὤλεσαν αὐτοί·
235 Ὃς κέλεαι Ζηνὸς μὲν ἐριγδούποιο λαθέσθαι
Βουλέων, ἅς τέ μοι αὐτὸς ὑπέσχετο καὶ κατένευσε·
Τύνη δ' οἰωνοῖσι τανυπτερύγεσσι κελεύεις
Πείθεσθαι· τῶν οὔτι μετατρέπομ', οὐδ' ἀλεγίζω,
Εἴτ' ἐπὶ δεξί' ἴωσι πρὸς ἠῶ τ' ἠέλιόν τε,
240 Εἴτ' ἐπ' ἀριστερὰ τοίγε, ποτὶ ζόφον ἠερόεντα.
Ἡμεῖς δὲ μεγάλοιο Διὸς πειθώμεθα βουλῇ,
Ὃς πᾶσι θνητοῖσι καὶ ἀθανάτοισιν ἀνάσσει.
Εἷς οἰωνὸς ἄριστος, ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης.
Τίπτε σὺ δείδοικας πόλεμον καὶ δηϊοτῆτα;
245 Εἴπερ γάρ τ' ἄλλοι γε περικτεινώμεθα πάντες
Νηυσὶν ἐπ' Ἀργείων, σοὶ δ' οὐ δέος ἔσ' ἀπολέσθαι·
Οὐ γάρ τοι κραδίη μενεδήϊος, οὐδὲ μαχήμων.
Εἰ δὲ σὺ δηϊοτῆτος ἀφέξεαι, ἠέ τιν' ἄλλον

Qui plurimi & fortissimi erant, ardebantque maxime
Murumque perrumpere, & incendere igne naves:
Hi tamen adhuc anxie-deliberabant, stantes ad fossam:
Augurium enim ipsis supervenit transire cupientibus,
Aquila altivolans, ad sinistram copias dividens,
Cruentatum serpentem gestans unguibus immanem,
Vivum, adhuc palpitantem; needum is oblitus erat pugnae;
Percussit enim ipsam tenentem ad pectus, prope collum,
Contortus retro; Illa autem a se demisit in terram,
Dolens angoribus, mediumque dejecit in agmen:
Ipsaque clangens avolavit flatibus venti.
Trojani vero cohorruerunt, ut viderunt maculosum serpentem
Jacentem in mediis, Jovis portentum Ægiochi.
Ac tum quidem Polydamas audacem Hectorem allocutus est astans:
,, Hector, semper quidem fere me increpes in concionibus,
,, *Quanquam* recte monentem: uti quidem nequaquam par est,
,, Civis qui sit, praeter *rectum* dicere, neque in concilio,
,, Neque unquam in bello, sed tuam potentiam semper augere.
,, Nunc autem rursus proloquar, ut mihi videntur esse optima.
,, Ne eamus cum Danais pugnaturi de navibus:
,, Sic enim eventurum puto, si quidem vere
,, Trojanis hoc augurium advenit transire cupientibus,
,, Aquila altivolans, ad sinistram copias dividens,
,, Cruentatum serpentem portans unguibus immanem,
,, Vivum: citoque dimisit, antequam ad caros nidos pervenisset,
,, Neque effecit portans ut daret pullis suis:
,, Sic nos, etiamsi portas & murum Achivorum
,, Perruperimus robore magno, cesserintque Achivi,
,, Non fauste a navibus revertemur per easdem vias:
,, Multos enim Trojanorum relinquemus, quos quidem Achivi
,, Ære interfecerint pugnantes pro navibus.
,, Hac certe interpretatione responderit augur, qui vere animo
,, Peritus sit prodigiorum, & ei paruerint populi.
Hunc autem torve intuitus allocutus est pugnam-expedite-ciens
,, Polydama, tu quidem non jam mihi grata haec dicis: (Hector:
,, Nosti & aliam sententiam meliorem hac excogitare.
,, Sin autem revera jam hanc serio dicis,
,, Utique tibi jam dii mentem ademerunt ipsi:
,, Qui jubes Jovis quidem altitonantis oblivisci
,, Consiliorum, quae mihi ipse promisit & annuit:
,, Tu vero *me* alitibus alas-expandentibus jubes
,, Parere; quos minime moror, neque curo,
,, Sive ad dextram vadant, ad auroramque solemque,
,, Sive ad sinistram isti, ad occasum obscurum.
,, Nos vero magni Jovis pareamus consilio,
,, Qui omnibus mortalibus & immortalibus imperat.
,, Unum augurium *est* praestantissimum, pugnare pro patria.
,, Cur tu times pugnam & praelium?
,, Etsi enim alii circum-occidamur omnes,
,, Naves ad Argivorum, tibi tamen non timor est pereundi:
,, Non enim tibi *est* cor impetus-hostium-manens, neque pugnax.
,, Si vero tu a pugna abstinebis, vel aliquem alium

Παρφάμενος ἐπέεσσιν ἀποτρέψεις πολέμοιο,
250 Αὐτίκ' ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεὶς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσεις.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἡγήσατο· τοὶ δ' ἅμ' ἕποντο,
Ἠχῇ θεσπεσίῃ· ἐπὶ δὲ Ζεὺς τερπικέραυνος
Ὦρσεν ἀπ' Ἰδαίων ὀρέων ἀνέμοιο θύελλαν,
Ἥ ῥ' ἰθὺς νηῶν κονίην φέρεν· αὐτὰρ Ἀχαιῶν
255 Θέλγε νόον, Τρωσὶν δὲ καὶ Ἕκτορι κῦδος ὄπαζε.
Τοῦ περ δὴ τεράεσσι πεποιθότες, ἠδὲ βίηφι,
Ῥήγνυσθαι μέγα τεῖχος Ἀχαιῶν πειρήτιζον.
Κρόσσας μὲν πύργων ἔρυον, καὶ ἔρειπον ἐπάλξεις,
Στήλας τε προβλῆτας ἐμόχλεον, ἃς ἄρ' Ἀχαιοὶ
260 Πρώτας ἐν γαίῃ θέσαν ἔμμεναι ἔχματα πύργων.
Τὰς οἵγ' αὖ ἔρυον, ἔλποντο δὲ τεῖχος Ἀχαιῶν
Ῥήξειν. οὐδέ νύ πω Δαναοὶ χάζοντο κελεύθου·
Ἀλλ' οἵγε ῥινοῖσι βοῶν φράξαντες ἐπάλξεις,
Βάλλον ἀπ' αὐτάων δηΐους ὑπὸ τεῖχος ἰόντας.
265 Ἀμφοτέρω δ' Αἴαντε κελευτιόωντ' ἐπὶ πύργων
Πάντοσε φοιτήτην, μένος ὀτρύνοντες Ἀχαιῶν·
Ἄλλον μειλιχίοις, ἄλλον στερεοῖς ἐπέεσσι
Νείκεον, ὅντινα πάγχυ μάχης μεθιέντα ἴδοιεν.
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ὅστ' ἔξοχος, ὅστε μεσήεις,
270 Ὅστε χερειότερος· ἐπεὶ οὔπω πάντες ὁμοῖοι
Ἀνέρες ἐν πολέμῳ· νῦν ἔπλετο ἔργον ἅπασι.
Καὶ δ' αὐτοὶ τόδε που γινώσκετε· μή τις ὀπίσσω
Τετράφθω προτὶ νῆας ὁμοκλητῆρος ἀκούων·
Ἀλλὰ πρόσω ἵεσθε, καὶ ἀλλήλοισι κέλεσθε,
275 Αἴκεν Ζεὺς δώῃσιν Ὀλύμπιος ἀστεροπητὴς,
Νεῖκος ἀπωσαμένους, δηΐους προτὶ ἄστυ δίεσθαι.
Ὣς τώγε προβοῶντε μάχην ὤτρυνον Ἀχαιῶν.
Τῶν δ', ὥστε νιφάδες χιόνος πίπτουσι θαμειαὶ
Ἤματι χειμερίῳ, ὅτε τ' ὤρετο μητίετα Ζεὺς
280 Νιφέμεν ἀνθρώποισι, πιφαυσκόμενος τὰ ἃ κῆλα·
Κοιμήσας δ' ἀνέμους χέει ἔμπεδον, ὄφρα καλύψῃ
Ὑψηλῶν ὀρέων κορυφὰς καὶ πρώονας ἄκρους,
Καὶ πεδία λωτοῦντα, καὶ ἀνδρῶν πίονα ἔργα·
Καί τ' ἐφ' ἁλὸς πολιῆς κέχυται λιμέσιν τε καὶ ἀκταῖς,
285 Κῦμα δέ μιν προσπλάζον ἐρύκεται, ἄλλα τε πάντα
Εἰλύαται καθύπερθ', ὅτ' ἐπιβρίσῃ Διὸς ὄμβρος·
Ὣς τῶν ἀμφοτέρωσε λίθοι πωτῶντο θαμειαὶ,
Αἱ μὲν ἄρ' ἐς Τρῶας, αἱ δ' ἐκ Τρώων ἐς Ἀχαιοὺς
Βαλλομένων· τὸ δὲ τεῖχος ὕπερ πᾶν δοῦπος ὀρώρει.
290 Οὐδ' ἄν πω τότε γε Τρῶες καὶ φαίδιμος Ἕκτωρ
Τείχεος ἐῤῥήξαντο πύλας καὶ μακρὸν ὀχῆα,
Εἰ μὴ ἄρ' υἱὸν ἑὸν Σαρπηδόνα μητίετα Ζεὺς
Ὦρσεν ἐπ' Ἀργείοισι, λέονθ' ὡς βουσὶν ἕλιξιν.
Αὐτίκα δ' ἀσπίδα μὲν πρόσθ' ἔσχετο πάντοσ' ἐΐσην,
295 Καλὴν, χαλκείην, ἐξήλατον· ἣν ἄρα χαλκεὺς
Ἤλασεν, ἔντοσθεν δὲ βοείας ῥάψε θαμειὰς,
Χρυσείης ῥάβδοισι διηνεκέσιν περὶ κύκλον·
Τὴν ἄρ' ὅγε πρόσθε σχόμενος, δύο δοῦρε τινάσσων
Βῆ ῥ' ἴμεν, ὥστε λέων ὀρεσίτροφος, ὅστ' ἐπιδευὴς
300 Δηρὸν ἔῃ κρειῶν, κέλεται δέ ἑ θυμὸς ἀγήνωρ,

Μή-

,, Dehortatione-deceptum verbis averies a prælio;
,, Statim mea hasta percussus animam amittes.
Ita fatus præcessit; hi autem una sequebantur,
Clamore immenso; insuperque Jupiter gaudens fulmine
Excitavit ab Idæis montibus venti procellam,
Quæ recta naves versus pulverem ferebat; atque Achivorum
Molliebat animum, Trojanis vero & Hectori gloriam dabat:
Hujus utique prodigiis confisi atque robore suo,
Perfringere magnum murum Achivorum tentabant.
Pinnas quidem turrium convellebant, & demoliebantur propugnacula,
Crepidinesque prominentes vectibus-labefactabant; quas Achivi
Primas in terra posuerant, ut essent stabilimina turrium.
Has illi convellebant, sperabantque murum Achivorum
Se perrupturos. Nondum tamen Danai cedebant de via;
Sed illi scutis bubulis præmunientes propugnacula,
Percutiebant ex ipsis hostes murum subeuntes.
Ambo interea Ajaces hortantes in turribus
Quaquaversum itabant, robur excitantes Achivorum.
Alium *scilicet* blandis, alium duris verbis
Increpabant, quemcunque omnino pugnam remittentem vidissent:
,, O amici, Argivorum quique eximius, quique mediocris,
,, Quique deterior; quandoquidem non omnes similes
,, Viri in bello; nunc est opus omnibus.
,, Et vero ipsi hoc nimirum cognoscitis; ne quis retro
,, Vertatur ad naves, *Hectori* minitanti auscultans;
,, Sed ulterius procedite, & invicem hortamini,
,, Si forsan Jupiter det Olympius fulgurator,
,, Pugnam cum repulerimus, hostes ad urbem persequi.
Sic illi ante alios clamantes, pugnam excitabant Achivorum.
Horum autem, sicut flocculi nivis cadunt crebri
Die hiberno, quando orsus est providus Jupiter
Ningere hominibus, ostentans sua tela;
Sopitis vero ventis fundit constanter, donec operuerit
Celsorum montium vertices & cacumina summa,
Et campos florentes, & hominum pinguia culta;
Et super maris cani funduntur portubusque & littoribus,
Fluctus autem eos adventans prohibet, aliaque omnia
Operiuntur desuper, quum ingruat Jovis imber:
Sic horum utrinque lapides volitabant crebri,
Hi quidem in Trojanos, illi autem a Trojanis in Achivos
Jaculantibus: Murum autem supra totum strepitus ortus est.
Haudquaquam tamen tunc Trojani & illustris Hector
Muri perrupissent portas & longum vectem,
Nisi filium suum Sarpedona providus Jupiter
Excitasset in Argivos, leonem veluti in boves cornibus-camuros;
Statim vero clypeum quidem ante se ferebat undique æquale,
Pulchrum, æneum, lamina-ductili-tectum: quod faber
Ductili artificio-fecerat, intus vero pelles-bubulas consuerat spissas,
Aureis virgis perpetuis circa orbem:
Hoc utique ille ante se objecto, duas hastas vibrans
Perrexit ire, sicut leo in-montibus-nutritus, qui indigus
Diu fuerit carnium, jubet autem ipsum animus magnus,

 ,, Oves

Μήλων πειρήσοντα, καὶ ἐς πυκινὸν δόμον ἐλθεῖν.
Εἴπερ γάρ χ' εὕρῃσι παρ' αὐτόφι βώτορας ἄνδρας
Σὺν κυσὶ καὶ δούρεσσι φυλάσσοντας περὶ μῆλα,
Οὔ ῥά τ' ἀπείρητος μέμονε σταθμοῖο δίεσθαι·
305 Ἀλλ' ὅγ' ἄρ' ἢ ἥρπαξε μετάλμενος, ἠὲ καὶ αὐτὸς
Ἔβλητ' ἐν πρώτοισι θοῆς ἀπὸ χειρὸς ἄκοντι·
Ὥς ῥα τότ' ἀντίθεον Σαρπηδόνα θυμὸς ἀνῆκε
Τεῖχος ἐπαΐξαι, διά τε ῥήξασθαι ἐπάλξεις.
Αὐτίκα δὲ Γλαῦκον προσέφη, παῖδ' Ἱππολόχοιο·
310 Γλαῦκε, τίη δὴ νῶϊ τετιμήμεσθα μάλιστα
Ἕδρῃ τε, κρέασίν τε, ἰδὲ πλείοις δεπάεσσιν,
Ἐν Λυκίῃ, πάντες δὲ, θεοὺς ὣς, εἰσορόωσι,
Καὶ τέμενος νεμόμεσθα μέγα Ξάνθοιο παρ' ὄχθας,
Καλὸν, φυταλιῆς καὶ ἀρούρης πυροφόροιο;
315 Τῷ νῦν χρὴ Λυκίοισι μετὰ πρώτοισιν ἐόντας,
Ἑστάμεν, ἠδὲ μάχης καυστειρῆς ἀντιβολῆσαι·
Ὄφρα τις ὧδ' εἴπῃ Λυκίων πύκα θωρηκτάων,
Οὐ μὰν ἀκλεεῖς Λυκίην κατακοιρανέουσιν
Ἡμέτεροι βασιλῆες, ἔδουσί τε πίονα μῆλα,
320 Οἶνόν τ' ἔξαιτον, μελιηδέα· ἀλλ' ἄρα καὶ ἲς
Ἐσθλὴ, ἐπεὶ Λυκίοισι μετὰ πρώτοισι μάχονται.
Ὦ πέπον· εἰ μὲν γὰρ πόλεμον περὶ τόνδε φυγόντε,
Αἰεὶ δὴ μέλλοιμεν ἀγήρω τ' ἀθανάτω τε
Ἔσσεσθ', οὔτε κεν αὐτὸς ἐνὶ πρώτοισι μαχοίμην,
325 Οὔτε κέ σε στέλλοιμι μάχην ἐς κυδιάνειραν·
Νῦν δ', (ἔμπης γὰρ κῆρες ἐφεστᾶσιν θανάτοιο
Μυρίαι, ἃς οὐκ ἔστι φυγεῖν βροτὸν, οὐδ' ὑπαλύξαι,)
Ἴομεν· ἠέ τῳ εὖχος ὀρέξομεν, ἠέ τις ἡμῖν.
Ὣς ἔφατ'· οὐδὲ Γλαῦκος ἀπετράπετ', οὐδ' ἀπίθησε.
330 Τὼ δ' ἰθὺς βήτην Λυκίων μέγα ἔθνος ἄγοντε.
Τοὺς δὲ ἰδὼν ῥίγησ' υἱὸς Πετεῶο Μενεσθεύς·
Τοῦ γὰρ δὴ πρὸς πύργον ἴσαν κακότητα φέροντες.
Πάπτηνεν δ' ἀνὰ πύργον Ἀχαιῶν, εἴ τιν' ἴδοιτο
Ἡγεμόνων, ὅς τις οἱ ἀρὴν ἑτάροισιν ἀμύναι·
335 Ἐς δ' ἐνόησ' Αἴαντε δύω πολέμου ἀκορήτω
Ἑσταότας, Τεῦκρόν τε νέον κλισίηθεν ἰόντα
Ἐγγύθεν· ἀλλ' οὔπως οἱ ἔην βώσαντι γεγωνεῖν·
Τόσσος γὰρ κτύπος ἦεν· ἀϋτὴ δ' οὐρανὸν ἷκε,
Βαλλομένων σακέων τε καὶ ἱπποκόμων τρυφαλειῶν,
340 Καὶ πυλέων· πάσας γὰρ ἐπῴχατο· τοὶ δὲ κατ' αὐτὰς
Ἱστάμενοι πειρῶντο βίῃ ῥήξαντες ἐσελθεῖν.
Αἶψα δ' ἐπ' Αἴαντα προΐει κήρυκα Θοώτην·
Ἔρχεο, δῖε Θοῶτα, θέων Αἴαντα κάλεσσον,
Ἀμφοτέρω μὲν μᾶλλον· ὃ γάρ κ' ὄχ' ἄριστον ἁπάντων
345 Εἴη, ἐπεὶ τάχα τῇδε τετεύξεται αἰπὺς ὄλεθρος·
Ὧδε γὰρ ἔβρισαν Λυκίων ἀγοὶ, οἳ τοπάρος περ
Ζαχρηεῖς τελέθουσι κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας.
Εἰ δέ σφιν καὶ κεῖθι πόνος καὶ νεῖκος ὄρωρεν,
Ἀλλά περ οἶος ἴτω Τελαμώνιος ἄλκιμος Αἴας,
350 Καί οἱ Τεῦκρος ἅμ' ἑσπέσθω, τόξων εὖ εἰδώς.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἄρα οἱ κῆρυξ ἀπίθησεν ἀκούσας·
Βῆ δὲ θέειν παρὰ τεῖχος Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων·

Oves tentaturum, etiam ad bene-munitam caulam ire.
Etsi enim invenerit illic pastores viros
Cum canibus & hastis custodiam-agentes circa oves,
Haud tamen re-non-tentata sustinet a stabulo pelli:
Sed is aut rapuit insiliens, aut & ipse
Vulneratus est inter primos veloci ex manu jaculo:
Sic tunc divinum Sarpedonem animus impulit
Murum invadere, perque rumpere propugnacula.
Statim autem Glaucum allocutus est, filium Hippolochi:
,, Glauce, curnam nos honoribus affecti-sumus maxime,
,, Sedeque, carnibusque, & plenis poculis,
,, In Lycia, omnes autem, deos tanquam, *nos* aspiciunt,
,, Et agri-portionem possidemus magnam Xanthi ad ripas,
,, Amœnam, vitifero solo & frugifero?
,, Quamobrem nunc oportet, Lycios inter primos existentes,
,, Stare, & pugnæ ardenti interesse;
,, Ut aliquis sic dicat Lyciorum bene armatorum:
,, Nequaquam inglorii Lyciam administrant
,, Nostri reges, eduntque pingues oves,
,, Vinumque eximium, dulce; verum utique & robur *iis est*
,, Præstans, quandoquidem Lycios inter primos pugnant.
,, O amice; si quidem enim, bello hoc evitato,
,, Perpetuo porro essemus expertesque senii immortalesque
,, Futuri, nec ipse quidem inter primos pugnarem,
,, Neque te mitterem pugnam in gloriosam:
,, Nunc vero, (nihilominus quippe fata instant mortis
,, Plurima, quæ non licet effugere hominem, neque evitare,)
,, Eamus; vel alicui gloriam dabimus, vel aliquis nobis.
Sic dixit: neque Glaucus aversus est, neque non obsecutus est.
Hi itaque recta ibant Lyciorum magnam gentem ducentes.
Hos autem conspicatus cohorruit filius Petei Menestheus:
Hujus enim jam ad turrim ibant, malum ferentes.
Circumspexit autem per agmen Achivorum, si quem videre-posset
Ductorum, qui sibi malum a sociis arceret:
Animadvertit autem Ajaces duos prælii insatiabiles
Stantes, Teucrumque modo e tentorio profectum
Prope: sed nullo-modo ei licebat, si clamaret, exaudiri:
Tantus enim strepitus erat: sonitusque ad cœlum perveniebat,
Percussorum scutorumque & setis-equinis-comantium galearum,
Et portarum: Ad omnes enim accesserant; *hostes*que ad ipsas
Stantes nitebantur vi perruptas ingredi.
Statim itaque ad Ajacem misit præconem Thootem:
,, I, nobilis Thoota, currens Ajaces voca,
,, Ambos quidem potius: hoc enim longe optimum omnium
,, Esset, nam mox hic fiet gravis cædes:
,, Huc enim magna-mole-feruntur Lyciorum ductores, qui & antea
,, Magno-impetu irruere-solent in acribus pugnis:
,, Si vero ipsis etiam illic labor & certamen ortum est,
,, At saltem solus veniat Telamonius fortis Ajax,
,, Et eum Teucer simul sequatur, arcuum peritus.
Sic dixit: neque ei præco non-obsecutus est, ut audivit; (rum:
Perrexit autem currere præter murum Achivorum ære-loricato-

Stetit.

Στῆ δὲ παρ' Αἰάντεσσι κιὼν, εἶθαρ δὲ προσηύδα·
Αἴαντ', Ἀργείων ἡγήτορε χαλκοχιτώνων,
355 Ἠνώγει Πετεῶο διοτρεφέος φίλος υἱὸς
Κεῖσ' ἴμεν, ὄφρα πόνοιο μίνυνθά περ ἀντιάσητον·
Ἀμφοτέρω μὲν μᾶλλον· ὃ γάρ κ' ὄχ' ἄριστον ἁπάντων
Εἴη, ἐπεὶ τάχα κεῖθι τετεύξεται αἰπὺς ὄλεθρος·
Ὧδε γὰρ ἔβρισαν Λυκίων ἀγοὶ, οἳ τοπάρος περ
360 Ζαχρηεῖς τελέθουσι κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας·
Εἰ δὲ καὶ ἐνθάδε περ πόλεμος καὶ νεῖκος ὄρωρεν,
Ἀλλά περ οἶος ἴτω Τελαμώνιος ἄλκιμος Αἴας,
Καί οἱ Τεῦκρος ἅμ' ἑσπέσθω, τόξων εὖ εἰδώς.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε μέγας Τελαμώνιος Αἴας.
365 Αὐτίκ' Ὀϊλιάδην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Αἶαν, σφῶϊ μὲν αὖθι, σὺ καὶ κρατερὸς Λυκομήδης,
Ἑσταότες Δαναοὺς ὀτρύνετον ἶφι μάχεσθαι·
Αὐτὰρ ἐγὼ κεῖσ' εἶμι, καὶ ἀντιόω πολέμοιο·
Αἶψα δ' ἐλεύσομαι αὖτις, ἐπὴν εὖ τοῖς ἐπαμύνω.
370 Ὣς ἄρα φωνήσας ἀπέβη Τελαμώνιος Αἴας,
Καί οἱ Τεῦκρος ἅμ' ἦε κασίγνητος καὶ ὄπατρος·
Τοῖς δ' ἅμα Πανδίων Τεύκρου φέρε καμπύλα τόξα.
Εὖτε Μενεσθῆος μεγαθύμου πύργον ἵκοντο,
Τείχεος ἐντὸς ἰόντες ἐπειγομένοισι δ' ἵκοντο.
375 Οἱ δ' ἐπ' ἐπάλξεις βαῖνον, ἐρεμνῇ λαίλαπι ἶσοι,
Ἴφθιμοι Λυκίων ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες·
Σὺν δ' ἐβάλοντο μάχεσθαι ἐναντίον, ὦρτο δ' ἀϋτή.
Αἴας δὲ πρῶτος Τελαμώνιος ἄνδρα κατέκτα
Σαρπήδοντος ἑταῖρον, Ἐπικλῆα μεγάθυμον,
380 Μαρμάρῳ ὀκριόεντι βαλὼν, ὅ ῥα τείχεος ἐντὸς
Κεῖτο μέγας παρ' ἔπαλξιν ὑπέρτατος· οὐδέ κέ μιν ῥέα
Χείρεσσιν ἀμφοτέρης φέροι ἀνὴρ, οὐδὲ μάλ' ἡβῶν,
Οἷοι νῦν βροτοί εἰσ'· ὁ δ' ἄρ' ὑψόθεν ἔμβαλ' ἀείρας·
Θλάσσε δὲ τετράφαλον κυνέην, σὺν δ' ὀστέ' ἄραξε
385 Πάντ' ἄμυδις κεφαλῆς· ὁ δ' ἄρ' ἀρνευτῆρι ἐοικὼς
Κάππεσ' ἀφ' ὑψηλοῦ πύργου, λίπε δ' ὀστέα θυμός.
Τεῦκρος δὲ Γλαῦκον, κρατερὸν παῖδ' Ἱππολόχοιο,
Ἰῷ ἐπεσσύμενον βάλε τείχεος ὑψηλοῖο,
Ἧι ῥ' ἴδε γυμνωθέντα βραχίονα· παῦσε δὲ χάρμης.
390 Ἂψ δ' ἀπὸ τείχεος ἆλτο λαθὼν, ἵνα μή τις Ἀχαιῶν
Βλήμενον ἀθρήσειε, καὶ εὐχετόωτ' ἐπέεσσι.
Σαρπήδοντι δ' ἄχος γένετο, Γλαύκου ἀπιόντος,
Αὐτίκ' ἐπεί τ' ἐνόησεν· ὅμως δ' οὐ λήθετο χάρμης·
Ἀλλ' ὅγε Θεστορίδην Ἀλκμάονα δουρὶ τυχήσας
395 Νύξ', ἐκ δ' ἔσπασεν ἔγχος· ὁ δ' ἑσπόμενος πέσε δουρὶ
Πρηνὴς, ἀμφὶ δέ οἱ βράχε τεύχεα ποικίλα χαλκῷ.
Σαρπηδὼν δ' ἄρ' ἔπαλξιν ἑλὼν χερσὶ στιβαρῇσιν,
Ἕλχ'· ἡ δ' ἕσπετο πᾶσα διαμπερές· αὐτὰρ ὕπερθεν
Τεῖχος ἐγυμνώθη, πολέεσσι δὲ θῆκε κέλευθον.
400 Τὸν δ' Αἴας καὶ Τεῦκρος ὁμαρτήσανθ', ὁ μὲν ἰῷ
Βεβλήκει τελαμῶνα περὶ στήθεσφι φαεινὸν
Ἀσπίδος ἀμφιβρότης· ἀλλὰ Ζεὺς κῆρας ἄμυνε
Παιδὸς ἑοῦ, μὴ νηυσὶν ἔπι πρύμνῃσι δαμείη·
Αἴας δ' ἀσπίδα νύξεν ἐπάλμενος· ἡ δὲ διαπρὸ

405 Ἤλυ-

Stetitque juxta Ajaces profectus, statimque allocutus est:
„ Ajaces, Argivorum ductores ære-loricatorum,
„ Efflagitat vos Petei Jovis-alumni charus filius
„ Illuc ire, ut laboris vel paululum participes sitis:
„ Ambo quidem potius: hoc enim longe optimum omnium
„ Esset, nam mox ibi fiet gravis cædes;
„ Illuc enim magna-mole-feruntur Lyciorum ductores, qui & antea
„ Magno-impetu irruere-solent in actibus pugnis:
„ Si vero & hic etiam bellum & certamen ortum est,
„ At saltem solus veniat Telamonius fortis Ajax,
„ Et eum Teucer simul sequatur, arcuum peritus.
Sic dixit: neque non-obsecutus est magnus Telamonius Ajax.
Statim Oïlidem verbis alatis allocutus est:
„ Ajax; vos quidem hic, tu & fortis Lycomedes,
„ Stantes, Danaos excitate ad fortiter pugnandum:
„ Sed ego illuc ibo, & intererero pugnæ:
„ Protinus autem revertar, postquam bene ipsis auxiliatus fuero.
Sic utique fatus abiit Telamonius Ajax,
Et cum eo Teucer ibat frater & eodem-patre-natus:
Una cum illis vero Pandion Teucri ferebat curvos arcus.
Quando Menesthei magnanimi ad turrim venerunt,
Murum intra euntes, laborantibus utique supervenerunt.
Quippe ad pinnas ascendebant, obscuro turbini similes,
Fortes Lyciorum ductores atque principes:
Congressi sunt autem ad pugnandum ex-adverso, ortusque est cla-
Ajax vero primus Telamonius virum interfecit (mor.
Sarpedonis socium, Epiclem magnanimum,
Saxo aspero percussum, quod murum intra
Jacebat magnum ad pinnam summum: neque id facile,
Manibus ambabus sustulisset vir, ne ætate quidem maxime florens,
Quales nunc homines sunt: ille vero ex alto immisit sublatum;
Perrupitque quatuor-conos habentem galeam, ossaque confregit
Omnia simul capitis: is autem urinatori similis,
Decidit ab excelsa turri, liquitque ossa anima.
Teucer vero Glaucum, fortem filium Hippolochi,
Sagitta, irruentem percussit ex muro alto,
Qua vidit nudatum brachium; cessareque fecit a pugna.
Retro itaque a muro desiliit latens, ut ne quis Achivorum
Vulneratum videret, & insultaret verbis.
Sarpedoni autem dolor fuit, propter Glaucum abeuntem,
Protinus ut animadvertit; attamen non oblitus est pugnæ;
Sed is Thestoridem Alcmaonem hasta assequutus
Vulneravit, extraxitque hastam: ille autem secutus hastam, cecidit
Pronus, circaque ipsum sonitum-dedere arma varia ære.
Sarpedon vero pinnam prehensam manibus robustis,
Trahebat: illa autem secuta est tota prorsus; & desuper,
Murus nudatus est, multisque fecit viam.
Illum vero Ajax & Teucer simul-assecuti, hic quidem sagitta
Percussit lorum circa pectora splendidum
Clypei ingentis; sed Jupiter fata arcuit
A filio suo, ne navium ad puppes interficeretur:
Ajax autem clypeum percussit insiliens; atque penitus

405 Ἤλυθεν ἐγχείη, στυφέλιξε δέ μιν μεμαῶτα.
Χώρησεν δ' ἄρα τυτθὸν ἐπάλξιος, οὐδ' ὅγε πάμπαν
Χάζετ', ἐπεί οἱ θυμὸς ἐέλπετο κῦδος ἀρέσθαι.
Κέκλετο δ' ἀντιθέοισιν ἐλιξάμενος Λυκίοισιν·
Ὦ Λύκιοι, τί δ' ἄρ' ὧδε μεθίετε θούριδος ἀλκῆς;
410 Ἀργαλέον δέ μοί ἐστι, καὶ ἰφθίμῳ περ ἐόντι,
Μούνῳ ῥηξαμένῳ, θέσθαι παρὰ νηυσὶ κέλευθον·
Ἀλλ' ἐφομαρτεῖτε· πλεόνων δέ τοι ἔργον ἄμεινον.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δὲ ἄνακτος ὑποδδείσαντες ὁμοκλὴν,
Μᾶλλον ἐπέβρισαν βουληφόρον ἀμφὶ ἄνακτα.
415 Ἀργεῖοι δ' ἑτέρωθεν ἐκαρτύναντο φάλαγγας
Τείχεος ἔντοσθεν, μέγα δέ σφισι φαίνετο ἔργον.
Οὔτε γὰρ ἴφθιμοι Λύκιοι Δαναῶν ἐδύναντο
Τεῖχος ῥηξάμενοι θέσθαι παρὰ νηυσὶ κέλευθον·
Οὔτε ποτ' αἰχμηταὶ Δαναοὶ Λυκίους ἐδύναντο
420 Τείχεος ἂψ ὤσασθαι, ἐπεὶ τὰ πρῶτα πέλασθεν.
Ἀλλ' ὥς τ' ἀμφ' οὔροισι δύ' ἀνέρε δηριάασθον,
Μέτρ' ἐν χερσὶν ἔχοντες, ἐπιξύνῳ ἐν ἀρούρῃ,
Ὥ τ' ὀλίγῳ ἐνὶ χώρῳ ἐρίζητον περὶ ἴσης·
Ὣς ἄρα τοὺς διέεργον ἐπάλξιες· οἱ δ' ὑπὲρ αὐτέων
425 Δήουν ἀλλήλων ἀμφὶ στήθεσσι βοείας
Ἀσπίδας εὐκύκλους, λαισήϊά τε πτερόεντα.
Πολλοὶ δ' οὐτάζοντο κατὰ χρόα νηλέϊ χαλκῷ,
Ἠμὲν ὅτῳ στρεφθέντι μετάφρενα γυμνωθείη
Μαρναμένων, πολλοὶ δὲ διαμπερὲς ἀσπίδος αὐτῆς.
430 Πάντη δὴ πύργοι καὶ ἐπάλξιες αἵματι φωτῶν
Ἐῤῥάδατ' ἀμφοτέρωθεν ἀπὸ Τρώων καὶ Ἀχαιῶν.
Ἀλλ' οὐδ' ὡς ἐδύναντο φόβον ποιῆσαι Ἀχαιῶν·
Ἀλλ' ἔχον, ὥστε τάλαντα γυνὴ χερνῆτις ἀληθὴς,
Ἥ τε σταθμὸν ἔχουσα καὶ εἴριον, ἀμφὶς ἀνέλκει
435 Ἰσάζουσ', ἵνα παισὶν ἀεικέα μισθὸν ἄρηται.
Ὣς μὲν τῶν ἐπὶ ἶσα μάχη τέτατο πτόλεμός τε·
Πρίν γ' ὅτε δὴ Ζεὺς κῦδος ὑπέρτερον Ἕκτορι δῶκε
Πριαμίδῃ, ὃς πρῶτος ἐσήλατο τεῖχος Ἀχαιῶν·
Ἤϋσεν δὲ διαπρύσιον Τρώεσσι γεγωνώς·
440 Ὄρνυσθ', ἱππόδαμοι Τρῶες· ῥήγνυσθε δὲ τεῖχος
Ἀργείων, καὶ νηυσὶν ἐνίετε θεσπιδαὲς πῦρ.
Ὣς φάτ' ἐποτρύνων· οἱ δ' οὔασι πάντες ἄκουον,
Ἴθυσαν δ' ἐπὶ τεῖχος ἀολλέες· οἱ μὲν ἔπειτα
Κροσσάων ἐπέβαινον, ἀκαχμένα δούρατ' ἔχοντες.
445 Ἕκτωρ δ' ἁρπάξας λᾶαν φέρεν, ὅς ῥα πυλάων
Εἱστήκει πρόσθεν, πρυμνὸς, παχὺς, αὐτὰρ ὕπερθεν
Ὀξὺς ἔην· τὸν δ' οὔ κε δύ' ἀνέρε δήμου ἀρίστω
Ῥηϊδίως ἐπ' ἄμαξαν ἀπ' οὔδεος ὀχλίσσειαν,
Οἷοι νῦν βροτοί εἰσ'· ὁ δέ μιν ῥέα πάλλε καὶ οἶος.
450 Τόν οἱ ἐλαφρὸν ἔθηκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω.
Ὡς δ' ὅτε ποιμὴν ῥεῖα φέρει πόκον ἄρσενος οἰὸς,
Χειρὶ λαβὼν ἑτέρῃ, ὀλίγον δέ μιν ἄχθος ἐπείγει·
Ὣς Ἕκτωρ ἰθὺς σανίδων φέρε λᾶαν ἀείρας,
Αἵ ῥα πύλας εἴρυντο πύκα στιβαρῶς ἀραρυίας,
455 Δικλίδας, ὑψηλάς· δοιοὶ δ' ἔντοσθεν ὀχῆες
Εἶχον ἐπημοιβοὶ, μία δὲ κληῒς ἐπαρήρει.

Transiit hasta, aspereque repulit ipsum ardentem.
Cessit itaque paululum a propugnaculo, neque is *tamen* in-totum
Recessit, quoniam ei animus sperabat gloriam reportare.
Adhortatus est autem divinos conversus Lycios:
,, O Lycii, quid ita remittitis impetuosam fortitudinem?
,, Difficile autem mihi est, etiam fortissimo existenti
,, Soli, cum *murum* perruperim, facere ad naves aditum:
,, Sed una sequimini: Multorum utique opus melius.
Sic dixit: Illi autem regis reveriti adhortationem,
Validius incubuerunt consiliarium circa regem.
Argivi autem ex-altera-parte corroborabant phalangas
Murum intra, magnum quippe ipsis obtulit se opus.
Neque enim fortissimi Lycii, Danaorum poterant
Muro rupto facere ad naves viam:
Neque unquam bellatores Danai Lycios poterant
A muro retro repellere, postquam primum accessissent.
Sed sicut de finibus duo viri contendunt,
Mensuras in manibus tenentes, communi in arvo,
Qui utique exiguo in loco litigant de suo jure:
Sic quidem hos distinebant pinnæ; hi autem super ipsis
Cædebant alii-aliorum circa pectora bubula-pelle-factos
Clypeos rotundos, parmasque leves.
Multi autem vulnerabantur corpus sævo ære,
Sive cui verso terga nudarentur
Pugnantium, multi item penitus per clypeum ipsum.
Ubique vero turres & pinnæ sanguine virorum
Perfusæ-erant utrinque a Trojanis & Achivis.
Sed ne sic quidem poterant in fugam vertere Achivos:
Sed se ita habebant, ut lances mulier lanificio-victum-quæritans
Quæ stateram tenens & lanam, utrinque appendit (justa,
Exæquans, ut liberis tenuem mercedem ferat.
Sic quidem horum æqualiter pugna intendebatur bellumque;
Usque dum tandem Jupiter gloriam superiorem Hectori daret
Priamidæ, qui primus irrupit murum Achivorum:
Clamavit autem intentissima-voce Trojanis vociferans:
,, Ingruite, equûm-domitores Troes; perrumpite autem murum
,, Argivorum, & navibus immittite immane-ardentem ignem.
Sic dixit incitans: illi autem auribus omnes audiverunt,
Rectaque irruebant in murum frequentes: iique deinde
Pinnas ascendebant, acutas hastas tenentes.
Hector vero correptum lapidem ferebat, qui portas
Stabat ante, extremus, crassus; & desuper
Acutus erat, quem ne duo quidem viri ex populo fortissimi
Facile in plaustrum a solo movere possent,
Quales nunc homines sunt: ille vero ipsum facile vibrabat etiam so-
Hunc *scilicet* ei levem reddiderat Saturni filius versuti. (lus:
Sicut autem quando opilio facile portat vellus arietis,
Manu prehensum altera, exiguumque ipsum pondus urget:
Sic Hector recta in tabulas ferebat lapidem sublatum,
Quæ portas muniebant valde spisse-coagmentatas,
Bifores, altas: duo autem intus vectes
Firmabant invicem-transversi, una vero clavis accommodata-erat.

Στῆ δὲ μάλ' ἐγγὺς ἰὼν, καὶ ἐρεισάμενος βάλε μέσσας
Εὖ διαβὰς, ἵνα μή οἱ ἀφαυρότερον βέλος εἴη·
Ῥῆξε δ' ἀπ' ἀμφοτέρους θαιρούς· πέσε δὲ λίθος εἴσω
460 Βριθοσύνῃ, μέγα δ' ἀμφὶ πύλαι μύκον· οὐδ' ἄρ' ὀχῆες
Ἐσχεθέτην, σανίδες δὲ διέτμαγεν ἄλλυδις ἄλλη
Λᾶος ὑπαὶ ῥιπῆς. ὁ δ' ἄρ' ἔσθορε φαίδιμος Ἕκτωρ,
Νυκτὶ θοῇ ἀτάλαντος ὑπώπια· λάμπε δὲ χαλκῷ
Σμερδαλέῳ, τὸν ἕεστο περὶ χροΐ· δοιὰ δὲ χερσὶ
465 Δοῦρ' ἔχεν. οὐκ ἄν τίς μιν ἐρυκάκοι ἀντιβολήσας,
Νόσφι θεῶν, ὅτ' ἐσᾶλτο πύλας· πυρὶ δ' ὄσσε δεδήει·
Κέκλετο δὲ Τρώεσσιν ἑλιξάμενος καθ' ὅμιλον,
Τεῖχος ὑπερβαίνειν. τοὶ δ' ὀτρύνοντι πίθοντο·
Αὐτίκα δ' οἱ μὲν τεῖχος ὑπέρβασαν, οἱ δὲ κατ' αὐτὰς
470 Ποιητὰς ἐσέχυντο πύλας· Δαναοὶ δ' ἐφόβηθεν
Νῆας ἀνὰ γλαφυράς· ὅμαδος δ' ἀλίαστος ἐτύχθη.

ὙΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ἸΛΙΑΔΟΣ Ν. ΤΟΥ ὉΜΗΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙΑΣ.

Ποσειδῶν νικωμένους ἐλεῶν τοὺς Ἕλληνας, ὁμοιοῦται Κάλχαντι, καὶ ἀμφοτέρους τοὺς Αἴαντας παρορμᾷ· ἔπειτα δὲ καὶ τοὺς ἄλλους. μετὰ ταῦτα Ἰδομενεὺς ἀριστεύει, καὶ ἀναιρεῖ Ὀθρυονέα, καί τινας ἄλλους. πολλοὶ δὲ αὐτῶν ἀναιροῦνται. τιτρώσκονται δὲ Δηΐφοβος καὶ Ἕλενος. Τοὺς δὲ ὑπηκόους συναγαγὼν Ἕκτωρ ἐπάγει τοῖς πολεμίοις, καὶ μεγάλως ἀμφοτέρωθεν ἀναιροῦνται.

Νῦ δὲ Ποσειδάων Δαναοῖς κράτος ὤπασε λάθρη.

Ζεὺς δ' ἐπεὶ οὖν Τρῶάς τε καὶ Ἕκτορα νηυσὶ πέλασσε,
Τοὺς μὲν ἔα παρὰ τῇσι πόνον τ' ἐχέμεν καὶ ὀϊζὺν
Νωλεμέως· αὐτὸς δὲ πάλιν τρέπεν ὄσσε φαεινὼ,
Νόσφιν ἐφ' ἱπποπόλων Θρηκῶν καθορώμενος αἶαν,
5 Μυσῶν τ' ἀγχεμάχων, καὶ ἀγαυῶν Ἱππημολγῶν,
Γλακτοφάγων, ἀβίων τε, δικαιοτάτων ἀνθρώπων.
Ἐς Τροίην δ' οὐ πάμπαν ἔτι τρέπεν ὄσσε φαεινώ·
Οὐ γὰρ ὅγ' ἀθανάτων τιν' ἔελπετο ὃν κατὰ θυμὸν
Ἐλθόντ', ἢ Τρώεσσιν ἀρηγέμεν, ἢ Δαναοῖσιν.
10 Οὐδ' ἀλαοσκοπιὴν εἶχε κρείων Ἐνοσίχθων·
Καὶ γὰρ ὁ θαυμάζων ἧστο πτόλεμόν τε μάχην τε
Ὑψοῦ ἐπ' ἀκροτάτης κορυφῆς Σάμου ὑληέσσης
Θρηϊκίης· ἔνθεν γὰρ ἐφαίνετο πᾶσα μὲν Ἴδη,
Φαίνετο δὲ Πριάμοιο πόλις, καὶ νῆες Ἀχαιῶν.
15 Ἔνθ' ἄρ' ὅγ' ἐξ ἁλὸς ἕζετ' ἰὼν, ἐλέαιρε δ' Ἀχαιοὺς
Τρωσὶν δαμναμένους, Διῒ δὲ κρατερῶς ἐνεμέσσα.
Αὐτίκα δ' ἐξ ὄρεος κατεβήσετο παιπαλόεντος,
Κραιπνὰ ποσὶ προβιβάς· τρέμε δ' οὔρεα μακρὰ καὶ ὕλη,
Ποσσὶν ὑπ' ἀθανάτοισι Ποσειδάωνος ἰόντος.
20 Τρὶς μὲν ὀρέξατ' ἰὼν, τὸ δὲ τέτρατον, ἵκετο τέκμωρ,
Αἰγάς· ἔνθα δέ οἱ κλυτὰ δώματα βένθεσι λίμνης,
Χρύσεα, μαρμαίροντα τετεύχαται, ἄφθιτα αἰεί.
Ἔνθ' ἐλθὼν, ὑπ' ὄχεσφι τιτύσκετο χαλκόποδ' ἵππω,
Ὠκυπέτα, χρυσέῃσιν ἐθείρῃσιν κομόωντε.

Stetit vero valde prope profectus, & adnixus percussit medias,
Firmiter divaricatis-cruribus-stans; ne ei imbelle telum esset:
Rupitque ambos cardines: cecidit autem lapis intro
Magno pondere, immane vero circa portæ crepuerunt: neq; vectes
Sustinuerunt, tabulæ vero disruptæ sunt aliò alia,
Lapidis ex impetu. Insiliit autem illustris Hector,
Nocti veloci similis aspectu: fulgebatque ære
Terribili, quo indutus erat circa corpus: duas autem manibus
Hastas tenebat. Haud quis illum inhibere-potuisset occurrens,
Præter deos, quando insiliit in portas; igne vero oculi ardebant:
Hortabatur autem Trojanos conversus ad agmen,
Murum transcendere. Illi autem hortanti paruerunt:
Protinusque alii quidem murum transcenderunt, alii vero per ipsas
Affabre-factas infundebantur portas: Danai autem diffugerunt
Naves ad cavas: tumultusque vehemens consecutus est.

ARGUMENTUM LIBRI XIII. ILIADIS HOMERI.

Neptunus victos miseratus Græcos formam Calchantis assumit, & ambos Ajaces concitat: deinde vero & alios. Posthac Idomeneus strenue rem gerit, & interficit Othryoneum, & quosdam alios. Multi autem ipsorum interficiuntur. Vulnerantur vero Deiphobus & Helenus. At Hector congregatis iis quibus imperabat, ducit eos in hostes, & magna utrinque strages editur.

Jupiter vero postquam Troásq; & Hectorem navibus admovisset,
Eos quidem reliquit ad illas, laboremque ut-ferrent & ærumnas
Indesinenter; ipse autem retrò vertit oculos fulgidos,
Seorsum equestrium Thracum intuens terram,
Mysorumq; cominus-pugnantium, & illustrium Hippomolgorum,
Lacte-victitantium [*pauperum*] longævorumq; justissimorũ hominũ;
Ad Trojam autem non omnino amplius vertebat oculos fulgidos;
Non enim ille immortalium quemquam existimabat suo in animo
Profectum, vel Trojanis auxiliaturum, vel Danais.
Neque *verò* cæcam-speculationem agebat rex Neptunus;
Etenim hic spectans sedebat bellumque pugnamque
Altè super summum verticem Sami sylvosæ
Threïciæ: inde enim conspiciebatur tota quidem Ida,
Conspiciebatur & Priami urbs, & naves Achivorum.
Illic *utique* is è mari sedebat egressus, miserabatur autem Achivos
A Trojanis domitos, Jovique graviter succensebat.
Protinus itaque de monte descendit prærupto,
Rapidè pedibus progressus; tremebant autem montes alti & sylvæ
Pedibus sub immortalibus Neptuni incedentis.
Ter quidem protendit gressum, quarto autem *passu* pervenit ad-locum-destinatum,
Ægas: Illic scilicet ei inclytæ ædes in imo mari,
Aureæ, coruscantes, ædificatæ sunt, incorruptibiles semper.
Illuc cum-venisset, sub curru junxit æripedes equos,
Celeriter-volantes, aureis jubis comantes.

25 Χρυσὸν δ' αὐτὸς ἔδυνε περὶ χροΐ· γέντο δ' ἱμάσθλην
Χρυσείην, εὔτυκτον, ἑοῦ δ' ἐπεβήσατο δίφρου·
Βῆ δ' ἐλάαν ἐπὶ κύματ'· ἄταλλε δὲ κήτε' ὑπ' αὐτοῦ
Πάντοθεν ἐκ κευθμῶν, οὐδ' ἠγνοίησεν ἄνακτα·
Γηθοσύνῃ δὲ θάλασσα διΐστατο. τοὶ δ' ἐπέτοντο
30 Ῥίμφα μάλ', οὐδ' ὑπένερθε διαίνετο χάλκεος ἄξων·
Τὸν δ' ἐς Ἀχαιῶν νῆας ἐΰσκαρθμοι φέρον ἵπποι.
Ἔστι δέ τι σπέος εὐρὺ βαθείης βένθεσι λίμνης,
Μεσσηγὺς Τενέδοιο καὶ Ἴμβρου παιπαλοέσσης·
Ἔνθ' ἵππους ἔστησε Ποσειδάων ἐνοσίχθων,
35 Λύσας ἐξ ὀχέων, παρὰ δ' ἀμβρόσιον βάλεν εἶδαρ
Ἔδμεναι· ἀμφὶ δὲ ποσσὶ πέδας ἔβαλε χρυσείας,
Ἀῤῥήκτους, ἀλύτους, ὄφρ' ἔμπεδον αὖθι μένοιεν
Νοστήσαντα ἄνακτα· ὁ δ' ἐς στρατὸν ᾤχετ' Ἀχαιῶν.
Τρῶες δὲ φλογὶ ἶσοι ἀολλέες, ἠὲ θυέλλῃ,
40 Ἕκτορι Πριαμίδῃ ἄμοτον μεμαῶτες ἕποντο,
Ἄβρομοι, αὐΐαχοι· ἔλποντο δὲ νῆας Ἀχαιῶν
Αἱρήσειν, κτενέειν δὲ παρ' αὐτόφι πάντας Ἀχαιούς.
Ἀλλὰ Ποσειδάων γαιήοχος, ἐννοσίγαιος,
Ἀργείους ὤτρυνε, βαθείης ἐξ ἁλὸς ἐλθὼν,
45 Εἰσάμενος Κάλχαντι δέμας καὶ ἀτειρέα φωνήν·
Αἴαντε πρώτω προσέφη, μεμαῶτε καὶ αὐτώ·
Αἴαντε, σφὼ μέν κε σαώσετε λαὸν Ἀχαιῶν,
Ἀλκῆς μνησαμένω, μηδὲ κρυεροῖο φόβοιο.
Ἄλλῃ μὲν γὰρ ἔγωγ' οὐ δειδία χεῖρας ἀάπτους
50 Τρώων, οἳ μέγα τεῖχος ὑπερκατέβησαν ὁμίλῳ·
Ἕξουσιν γὰρ ἅπαντας ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοί·
Τῇ δὲ δὴ αἰνότατον περιδείδια, μή τι πάθωμεν,
Ἧι ῥ' ὅγ' ὁ λυσσώδης, φλογὶ εἴκελος, ἡγεμονεύει
Ἕκτωρ, ὃς Διὸς εὔχετ' ἐρισθενέος πάϊς εἶναι.
55 Σφῶϊν δ' ὧδε θεῶν τις ἐνὶ φρεσὶ ποιήσειεν,
Αὐτώ θ' ἑστάμεναι κρατερῶς, καὶ ἀνωγέμεν ἄλλους·
Τῷ κε καὶ ἐσσύμενόν περ ἐρωήσαιτ' ἀπὸ νηῶν
Ὠκυπόρων, εἰ καί μιν Ὀλύμπιος αὐτὸς ἐγείρει.
Ἦ, καὶ σκηπανίῳ γαιήοχος Ἐννοσίγαιος
60 Ἀμφοτέρω κεκοπὼς πλῆσεν μένεος κρατεροῖο,
Γυῖα δ' ἔθηκεν ἐλαφρὰ, πόδας καὶ χεῖρας ὕπερθεν.
Αὐτὸς δ', ὥστ' ἴρηξ ὠκύπτερος ὦρτο πέτεσθαι,
Ὅς ῥά τ' ἀπ' αἰγίλιπος πέτρης περιμήκεος ἀρθεὶς
Ὁρμήσει πεδίοιο διώκειν ὄρνεον ἄλλο·
65 Ὣς ἀπὸ τῶν ἤϊξε Ποσειδάων ἐνοσίχθων.
Τοῖιν δ' ἔγνω πρόσθεν Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας,
Αἶψα δ' ἄρ' Αἴαντα προσέφη Τελαμώνιον υἱόν·
Αἶαν, ἐπεί τις νῶϊ θεῶν, οἳ Ὄλυμπον ἔχουσι,
Μάντεϊ εἰδόμενος κέλεται παρὰ νηυσὶ μάχεσθαι·
70 (Οὐδ' ὅγε Κάλχας ἐστὶ, θεοπρόπος οἰωνιστής·
Ἴχνια γὰρ μετόπισθε ποδῶν ἠδὲ κνημάων
Ῥεῖ' ἔγνων ἀπιόντος, ἀρίγνωτοι δὲ θεοί περ)
Καὶ δ' ἐμοὶ αὐτῷ θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι φίλοισι
Μᾶλλον ἐφορμᾶται πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι,
75 Μαιμώωσι δ' ἔνερθε πόδες καὶ χεῖρες ὕπερθεν.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη Τελαμώνιος Αἴας·

Οὕτω

Aurum autem ipse induit circum corpus; accepitque scuticam
Auream, scitè factam, suumque conscendit currum;
Cepitque invehi-super undas: exultabant autem cete sub ipso
Undique è latebris, neque non-agnoverunt regem: (bant
Cum lætitiâ etiam mare huc-illuc-diductum-cedebat. Hi itaq; vola-
Celeriter admodum, neque subtus madescebat æreus axis;
Hunc autem ad Achivorum naves, agiles ferebant equi.
Est autem quædam specus ampla alti in profundo maris,
Inter Tenedum & Imbrum asperam:
Illic equos stabulare fecit Neptunus terræ quassator,
Solutos curribus, juxtaque divinum posuit pabulum
Ut ederent: circaque pedes pedicas jecit aureas,
Infrangibiles, insolubiles; ut firmiter illic manerent
Rediturum regem: is autem ad exercitum abiit Achivorum.
Trojani verò flammæ pares conferti, sive procellæ,
Hectorem Priamidem inexpleto ardore sequebantur,
Magnum frementes, clamantesque; sperabant autem naves Achi-
Capturos *se*, occisurosque ad ipsas omnes Achivos. (vorum
Sed Neptunus terram-cingens, terræ quassator,
Argivos excitabat, profundo è mari egressus,
Cum-se-assimilasset Calchanti corpore & indefessâ voce:
Atque Ajaces *quidem* primos allocutus est, promptos-animis etiam
,, Ajaces, vos quidem servabitis populum Achivorum, (per se:
,, Fortitudinis memores, nequaquam autem diræ fugæ.
,, Alibi enim equidem non timeo manus audaces
,, Trojanorum, qui magnum murum transcenderunt turbâ;
,, Sustinebunt enim omnes, benè-ocreati Achivi:
,, Hâc vero *parte* sanè gravissimè timeo, nequid incommodi-acci-
,, Quâ hic rabiosus, flammæ par, ducit-copias (piamus,
,, Hector, qui Jovis jactat præpotentis filium *se* esse.
,, At vobis sic deorum aliquis in mentibus ponat,
,, Ut & ipsi stetis fortiter, & hortemini alios:
,, Ita enim, ardentem licet, repuleritis a navibus
,, Velocibus, etiam si eum Jupiter ipse excitet.
Dixit, & sceptro, terram-cingens Neptunus,
Ambos feriens, implevit robore forti,
Membraque fecit levia, pedes & manus superne.
Ipse autem, ut accipiter alis-pernix excitatus fuerit ad volandum,
Qui è præruptâ petrâ excelsâ levatus
Properaverit per planitiem insequi avem alius-generis:
Sic ab his facto-impetu-abiit Neptunus terræ-quassator.
Ex ipsis-duobus autem sensit priùs Oïlei *filius* velox Ajax,
Statimque Ajacem allocutus est Telamonium filium:
,, Ajax, quoniam aliquis nobis Deorum, qui Olympum habitant,
,, Vati assimilatus jubet ad naves pugnare;
(,, Neque *enim* hic Calchas est, vates augur;
,, Vestigia quippe retrò pedum & tibiarum
,, Facile cognovi abeuntis: facile utique dignoscuntur dii:)
,, Continuò etiam mihi ipsi animus in pectoribus meis
,, Magis excitatus est ad pugnandum atque præliandum;
,, Pugnamque appetunt gestientes subtus pedes, & manus superne.
Hunc autem respondens allocutus est Telamonius Ajax:

Οὕτω νῦν καὶ ἐμοὶ περὶ δούρατι χεῖρες ἄαπτοι
Μαιμῶσιν, καί μοι μένος ὤρορε· νέρθε δὲ ποσσὶν
Ἔσσυμαι ἀμφοτέροισι· μενοινώω δὲ καὶ οἶος
80 Ἕκτορι Πριαμίδῃ ἄμοτον μεμαῶτι μάχεσθαι.
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον,
Χάρμῃ γηθόσυνοι, τήν σφιν θεὸς ἔμβαλε θυμῷ.
Τόφρα δὲ τοὺς ὄπιθεν Γαιήοχος ὦρσεν Ἀχαιοὺς,
Οἳ παρὰ νηυσὶ θοῇσιν ἀνέψυχον φίλον ἦτορ·
85 Τῶν ῥ' ἅμα τ' ἀργαλέῳ καμάτῳ φίλα γυῖα λέλυντο,
Καί σφιν ἄχος κατὰ θυμὸν ἐγίνετο, δερκομένοισι
Τρῶας, τοὶ μέγα τεῖχος ὑπερκατέβησαν ὁμίλῳ.
Τοὺς οἵγ' εἰσορόωντες, ὑπ' ὀφρύσι δάκρυα λεῖβον·
Οὐ γὰρ ἔφαν φεύξεσθαι ὑπ' ἐκ κακοῦ· ἀλλ' Ἐνοσίχθων
90 Ῥεῖα μετεισάμενος κρατερὰς ὤτρυνε φάλαγγας.
Τεῦκρον ἐπὶ πρῶτον καὶ Λήϊτον ἦλθε κελεύων,
Πηνέλεών θ' ἥρωα, Θόαντά τε, Δηΐπυρόν τε,
Μηριόνην τε, καὶ Ἀντίλοχον, μήστωρας ἀϋτῆς·
Τοὺς ὅγ' ἐποτρύνων, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
95 Αἰδὼς, Ἀργεῖοι, κοῦροι νέοι· ὔμμιν ἔγωγε
Μαρναμένοισι πέποιθα σαωσέμεναι νέας ἁμάς·
Εἰ δ' ὑμεῖς πολέμοιο μεθήσετε λευγαλέοιο,
Νῦν δὴ εἴδεται ἦμαρ, ὑπὸ Τρώεσσι δαμῆναι.
Ὢ πόποι, ἦ μέγα θαῦμα τόδ' ὀφθαλμοῖσιν ὁρῶμαι,
100 Δεινὸν, ὃ οὔποτ' ἔγωγε τελευτήσεσθαι ἔφασκον,
Τρῶας ἐφ' ἡμετέρας ἰέναι νέας· οἳ τοπάρος περ
Φυζακινῇς ἐλάφοισιν ἐοίκεσαν, αἵτε καθ' ὕλην
Θώων, πορδαλίων τε, λύκων τ' ἤϊα πέλονται,
Αὔτως ἠλάσκουσαι, ἀνάλκιδες, οὐδ' ἔπι χάρμη·
105 Ὣς Τρῶες τοπρίν γε μένος καὶ χεῖρας Ἀχαιῶν
Μίμνειν οὐκ ἐθέλεσκον ἐναντίον, οὐδ' ἠβαιόν·
Νῦν δ' ἕκαθεν πόλιος κοίλης ἐπὶ νηυσὶ μάχονται,
Ἡγεμόνος κακότητι, μεθημοσύνῃσί τε λαῶν,
Οἳ κείνῳ ἐρίσαντες ἀμυνέμεν οὐκ ἐθέλουσι
110 Νηῶν ὠκυπόρων, ἀλλὰ κτείνονται ἀν' αὐτάς.
Ἀλλ' εἰ δὴ καὶ πάμπαν ἐτήτυμον αἴτιός ἐστιν
Ἥρως Ἀτρείδης, εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων,
Οὕνεκ' ἀπητίμησε ποδώκεα Πηλείωνα·
Ἡμέας γ' οὔπως ἐστὶ μεθιέμεναι πολέμοιο.
115 Ἀλλ' ἀκεώμεθα θᾶσσον· ἀκεσταί τοι φρένες ἐσθλῶν.
Ὑμεῖς δ' οὐκέτι καλὰ μεθίετε θούριδος ἀλκῆς,
Πάντες ἄριστοι ἐόντες ἀνὰ στρατόν· οὐδ' ἂν ἔγωγε
Ἀνδρὶ μαχεσσαίμην, ὅστις πολέμοιο μεθείη,
Λυγρὸς ἐών· ὑμῖν δὲ νεμεσσῶμαι περὶ κῆρι.
120 Ὦ πέπονες, τάχα δή τι κακὸν ποιήσετε μεῖζον
Τῇδε μεθημοσύνῃ· ἀλλ' ἐν φρεσὶ θέσθε ἕκαστος
Αἰδῶ καὶ νέμεσιν· δὴ γὰρ μέγα νεῖκος ὄρωρεν.
Ἕκτωρ δὴ παρὰ νηυσὶ βοὴν ἀγαθὸς πολεμίζει,
Καρτερός· ἔῤῥηξεν δὲ πύλας καὶ μακρὸν ὀχῆα.
125 Ὣς ῥα κελευτιόων Γαιήοχος ὦρσεν Ἀχαιούς·
Ἀμφὶ δ' ἄρ' Αἴαντας δοιοὺς ἵσταντο φάλαγγες
Καρτεραὶ, ἃς οὔτ' ἄν κεν Ἄρης ὀνόσαιτο μετελθὼν,
Οὔτε κ' Ἀθηναίη λαοσσόος· οἱ γὰρ ἄριστοι

Κρινθέν-

,, Sic nunc & mihi circa hastam manus audaces
,, Gestiunt, & mihi animus erectus est; subtusque pedibus
,, Sentio me-impulsum ambobus: animo verò incitato cupio vel
,, Cum Hectore Priamide inexpletùm ardenti pugnare. (solus
Sic hi quidem talia inter se dicebant,
Pugnæ-studio læti, quod ipsis deus immiserat animo.
Interim autem postremos Neptunus excitabat Achivos,
Qui ad naves veloces reficiebant suum animum:
Quorum utique simul graviqne labore sibi *defessa* membra soluta
Simulque ipsis dolor in animo oriebatur, aspicientibus (erant,
Trojanos, qui magnum murum transcenderant cum tumultu.
Hos illi scilicet inspicientes, sub superciliis lachrymas fundebant;
Non enim putabant *se* effugituros perniciem: sed Neptunus
Facilè interventu-suo fortes concitavit phalangas.
Atque ad Teucrum *quidem* primùm & Leïtum venit hortans,
Peneleumque heroem, Thoantemque, Deïpylumque,
Merionemque, & Antilochum, peritos pugnæ;
Hos ille incitans, verbis alatis allocutus est:
,, *Proh*, pudor, Argivi, juvenes adolescentes: vobis ego
,, Pugnantibus confido salvas fore naves nostras;
,, Si verò vos pugnam detrectabitis gravem,
,, Jam nunc certe illuxit dies, quo à Trojanis domabimur.
,, O dii, profectò ingens miraculum hoc oculis video,
,, Indignum, quod nunquam ego eventurum putabam,
,, Trojanos ad nostras accedere naves; qui priùs
,, Fugacibus cervis similes erant, quæ per sylvam,
,, Thoum, pardaliumque, luporumque escæ sunt,
,, Temere errantes, imbelles, neque *mora* ad pugnam:
,, Sic Trojani antehac robur & manus Achivorum
,, Manere nolebant ex adverso, nè paululum quidem:
,, Nunc verò procul ab urbe cavas ad naves pugnant,
,, Imperatoris ignaviâ, negligentiâque militum,
,, Qui cum illo contendentes, propugnare nolunt
,, Naves veloces, sed interficiuntur ad ipsas.
,, Veruntamen etiam si omninò revera in culpâ est
,, Heros Atrides, latè-dominans Agamemnon,
,, Eò quòd contumeliâ-affecerit pedibus-celerem Pelidem;
,, Nobis tamen nullo-modo licet intermittere pugnam: (norum.
,, Sed medeamur ocyùs *huic malo*; facilesque utique sanatu mentes bo-
,, Vos autem nequaquam honestè remittitis strenuam fortitudinem.
,, Omnes fortissimi cùm sitis in exercitu: neque verò ego
,, Virum objurgaverim, qui pugnam detrectet,
,, Quum imbellis sit: at vobis succenseo ex animo.
,, O molles, mox sanè aliquod malum admittetis gravius
,, Hâc ignaviâ: sed in mentibus reponite singuli
,, Pudorem, *hominumq;* reprehensionem: certè enim ingens certa-
,, Hector nempe ad naves prælio-strenuus pugnat, (men ortum est.
,, Fortis; perfregitque portas, & longum vectem.
Sic sanè adhortans Neptunus concitavit Achivos:
Circum autem Ajaces duos stabant phalanges
Firmæ, quas nè Mars quidem vituperasset, si intervenisset,
Neq; Minerva populorum-concitatrix: quippe præstantissimi *viri*

Κρινθέντες Τρῶάς τε καὶ Ἕκτορα δῖον ἔμιμνον,
130 Φράξαντες δόρυ δουρὶ, σάκος σάκεϊ προθελύμνῳ·
Ἀσπὶς ἄρ' ἀσπίδ' ἔρειδε, κόρυς κόρυν, ἀνέρα δ' ἀνήρ·
Ψαῦον δ' ἱππόκομοι κόρυθες λαμπροῖσι φάλοισι
Νευόντων· ὣς πυκνοὶ ἐφέστασαν ἀλλήλοισιν·
Ἔγχεα δ' ἐπτύσσοντο θρασειάων ἀπὸ χειρῶν
135 Σειόμεν'· οἱ δ' ἰθὺς φρόνεον, μέμασαν δὲ μάχεσθαι.
Τρῶες δὲ προὔτυψαν ἀολλέες, ἦρχε δ' ἄρ' Ἕκτωρ
Ἀντικρὺ μεμαώς· ὀλοοίτροχος ὣς ἀπὸ πέτρης,
Ὅντε κατὰ στεφάνης ποταμὸς χειμάῤῥοος ὤσῃ,
Ῥήξας ἀσπέτῳ ὄμβρῳ ἀναιδέος ἔχματα πέτρης·
140 Ὕψι τ' ἀναθρώσκων πέτεται, κτυπέει δέ θ' ὑπ' αὐτοῦ
Ὕλη· ὁ δ' ἀσφαλέως θέει ἔμπεδον, ὄφρ' ἂν ἵκηται
Ἰσόπεδον, τότε δ' οὔτι κυλίνδεται, ἐσσύμενός περ·
Ὣς Ἕκτωρ, εἷος μὲν ἀπείλει μέχρι θαλάσσης
Ῥεῖά δ' ἐλεύσεσθαι κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν,
145 Κτείνων· ἀλλ' ὅτε δὴ πυκινῇς ἐνέκυρσε φάλαγξι,
Στῆ ῥα μάλ' ἐγχριμφθείς· οἱ δ' ἀντίοι υἷες Ἀχαιῶν,
Νύσσοντες ξίφεσίν τε καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισιν,
Ὦσαν ἀπὸ σφείων· ὁ δὲ, χασσάμενος πελεμίχθη,
Ἤϋσεν δὲ διαπρύσιον Τρώεσσι γεγωνώς·
150 Τρῶες, καὶ Λύκιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχεμαχηταὶ,
Παρμένετ'· οὔτοι δηρὸν ἐμὲ σχήσουσιν Ἀχαιοὶ,
Καὶ μάλα πυργηδὸν σφέας αὐτοὺς ἀρτύναντες·
Ἀλλ', ὀΐω, χάσσονται ὑπ' ἔγχεος, εἰ ἐτεόν με
Ὦρσε θεῶν ὤριστος, ἐρίγδουπος πόσις Ἥρης.
155 Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάστου.
Δηΐφοβος δ' ἐν τοῖσι μέγα φρονέων ἐβεβήκει
Πριαμίδης, πρόσθεν δ' ἔχεν ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην,
Κοῦφα ποσὶ προβιβὰς, καὶ ὑπασπίδια προποδίζων.
Μηριόνης δ' αὐτοῖο τιτύσκετο δουρὶ φαεινῷ,
160 Καὶ βάλεν, οὐδ' ἀφάμαρτε, κατ' ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην
Ταυρείην· τῆς δ' οὔτι διήλασεν, ἀλλὰ πολὺ πρὶν
Ἐν καυλῷ ἐάγη δολιχὸν δόρυ· Δηΐφοβος δὲ
Ἀσπίδα ταυρείην σχέθ' ἀπὸ ἕο, δεῖσε δὲ θυμῷ
Ἔγχος Μηριόναο δαΐφρονος· αὐτὰρ ὅγ' ἥρως
165 Ἂψ ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, χώσατο δ' αἰνῶς
Ἀμφότερον, νίκης τε, καὶ ἔγχεος, ὃ ξυνέαξε·
Βῆ δ' ἰέναι παρά τε κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Οἰσόμενος δόρυ μακρὸν, ὅ οἱ κλισίηφι λέλειπτο·
Οἱ δ' ἄλλοι μάρναντο, βοὴ δ' ἄσβεστος ὀρώρει.
170 Τεῦκρος δὲ πρῶτος Τελαμώνιος ἄνδρα κατέκτα
Ἴμβριον αἰχμητὴν, πολυΐππου Μέντορος υἱόν·
Ναῖε δὲ Πήδαιον, πρὶν ἐλθεῖν υἷας Ἀχαιῶν,
Κούρην δὲ Πριάμοιο νόθην ἔχε Μηδεσικάστην·
Αὐτὰρ ἐπεὶ Δαναῶν νέες ἤλυθον ἀμφιέλισσαι,
175 Ἂψ εἰς Ἴλιον ἦλθε, μετέπρεπε δὲ Τρώεσσι·
Ναῖε δὲ πὰρ Πριάμῳ· ὁ δέ μιν τίεν ἶσα τέκεσσι.
Τόν ῥ' υἱὸς Τελαμῶνος ὑπ' οὔατος ἔγχεϊ μακρῷ
Νύξ', ἐκ δ' ἔσπασεν ἔγχος· ὁ δ' αὖτ' ἔπεσεν, μελίη ὥς,
Ἥ τ' ὄρεος κορυφῇ ἕκαθεν περιφαινομένοιο
180 Χαλκῷ ταμνομένη τέρενα χθονὶ φύλλα πελάσσῃ·

Ὣς

Delecti, Trojanosque & Hectorem nobilem manebant,
Constipantes hastam hastæ, scutum scuto densissimis ordinibus:
Clypeus nempe clypeum fulciebat, galea galeam, virum vir:
Seque-invicem-attingebant setis-equinis-comantes galeæ splenden-
Nutantium; adeò densi stabant inter se: (tibus conis
Hastæ autem crispabantur audacibus à manibus
Concussæ: hi quippe *in hostes* rectà tendebant, ardebantq; pugnare.
Trojani autem prius-in-eos-impetum-fecerunt confertì; præibatq;
Contrà alacer-mens, lapis-cursu-perniciosus sicuti à petrâ, (Hector
Quem de vertice-montis fluvius torrens impulerit,
Abruptis immenso imbre asperæ retinaculis petræ,
Altèque subsiliens volat, resonatque sub ipso
Sylva; hic autem cursu-perpetuo currit magnâ vi, donec pervenerit
In planitiem; tum verò nequaquam volvitur, cursu licet incitatus:
Sic Hector, hactenus quidem minabatur, usque ad mare
Facilè *se* perventurum ad tentoria & naves Achivorum, (gas,
Interficientem *eos*: verùm quando jam in densas incidisset phalan-
Stetit propè-admodum obnitens: ex adversò autem filii Achivorum
Percutientes ensibusque & hastis utrinque-acutis,
Repulerunt *eum* à se: ille verò cedens, aspere-concussus est,
Vociferatusque est altà-voce Trojanos inclamans:
,, Trojani, & Lycii, & Dardani-cominus-pugnantes,
,, Perstate: haudquaquam diù me sustinebunt Achivi,
,, Licèt valdè addensatis-ordine quadrato-agminibus seipsos in-
,, Sed, puto, cedent hastâ *meâ fugati*, si revera me (struxerint:
,, Incitavit deorum potentissimus, altitonans maritus Junonis.
Sic fatus, excitavit robur & animum uniuscujusque.
Deiphobus porro inter hos elato animo incedebat
Priamides, præque *se* tenebat clypeum undique æqualem,
Levi passu progrediens, & clypeo-tectus procedens:
Meriones autem in eum collimans-direxit hastam fulgentem;
Et percussit, neque aberravit, clypeum undique æqualis
Taurinus; eum verò haudquaquam trajecit, sed multò priùs
In extremo fracta est longa hasta: Deiphobus autem
Scutum taurinum tenuit-*procul* à se, timuit enim animo
Hastam Merionis bellicosi; at heros *Meriones*
Retrò sociorum in agmen recessit; iratus est autem graviter
Propter utrumque, victoriamque *amissam*, & hastam, quam fregerat;
Perrexit itaque ire præterque tentoria & naves Achivorum,
Allaturus hastam longam, quæ sibi in tentoriis reliqua erat:
Cæteri verò pugnabant, clamorque immensus exortus est.
Ac Teucer quidem primus Telamonius virum interfecit
Imbrium armis-acerrimum, divitis-equorum Mentoris filium:
Habitabat autem *in* Pedæum, antequam venissent filii Achivorum,
Filiamque Priami notham uxorem habebat Medesicasten:
At postquam Danaorum naves venissent utrinque-remis-actæ,
Rursus ad Ilium venit, excellebatque inter Trojanos:
Habitabat autem apud Priamum: isque eum honorabat æq; ac filios.
Hunc utique filius Telamonis sub aurem hastâ longâ
Vulneravit, evulsitque hastam: is autem cecidit, fraxinus tanquam,
Quæ montis in vertice procul conspicui
Ære recisa, tenera terræ folia admovit;

Ὣς πέσεν· ἀμφὶ δέ οἱ βράχε τεύχεα ποικίλα χαλκῷ.
Τεῦκρος δ' ὁρμήθη, μεμαὼς ἀπὸ τεύχεα δῦσαι·
Ἕκτωρ δ' ὁρμηθέντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ·
Ἀλλ' ὁ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο χάλκεον ἔγχος
185 Τυτθόν· ὁ δ' Ἀμφίμαχον, Κτεάτου υἷ' Ἀκτορίωνος,
Νισσόμενον πόλεμόνδε, κατὰ στῆθος βάλε δουρί·
Δούπησεν δὲ πεσὼν, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.
Ἕκτωρ δ' ὡρμήθη κόρυθα κροτάφοις ἀραρυῖαν
Κρατὸς ἀφαρπάξαι μεγαλήτορος Ἀμφιμάχοιο·
190 Αἴας δ' ὁρμηθέντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ
Ἕκτορος· ἀλλ' οὔπη χροὸς εἴσατο, πᾶς δ' ἄρα χαλκῷ
Σμερδαλέῳ κεκάλυφθ'· ὁ δ' ἄρ' ἀσπίδος ὀμφαλὸν οὖτα,
Ὦσε δέ μιν σθένεϊ μεγάλῳ· ὁ δὲ χάσσατ' ὀπίσσω
Νεκρῶν ἀμφοτέρων· τοὺς δ' ἐξείρυσσαν Ἀχαιοί.
195 Ἀμφίμαχον μὲν ἄρα Στιχίος, δῖός τε Μενεσθεὺς,
Ἀρχοὶ Ἀθηναίων, κόμισαν κατὰ λαὸν Ἀχαιῶν·
Ἴμβριον αὖτ' Αἴαντε, μεμαότε θούριδος ἀλκῆς·
Ὡς δύ' αἶγα λέοντε, κυνῶν ὑπὸ καρχαροδόντων
Ἁρπάξαντε, φέρητον ἀνὰ ῥωπήϊα πυκνὰ,
200 Ὑψοῦ ὑπὲρ γαίης μετὰ γαμφηλῇσιν ἔχοντε·
Ὥς ῥα τὸν ὑψοῦ ἔχοντε δύω Αἴαντε κορυστὰ,
Τεύχεα συλήτην· κεφαλὴν δ' ἁπαλῆς ἀπὸ δειρῆς
Κόψεν Ὀϊλιάδης, κεχολωμένος Ἀμφιμάχοιο·
Ἧκε δέ μιν σφαιρηδὸν ἑλιξάμενος δι' ὁμίλου·
205 Ἕκτορι δὲ προπάροιθε ποδῶν πέσεν ἐν κονίῃσι.
Καὶ τότε δὴ περὶ κῆρι Ποσειδάων ἐχολώθη,
Υἱωνοῖο πεσόντος ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι·
Βῆ δ' ἰέναι παρά τε κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Ὀτρυνέων Δαναοὺς, Τρώεσσι δὲ κήδε' ἔτευχεν.
210 Ἰδομενεὺς δ' ἄρα οἱ δουρικλυτὸς ἀντεβόλησεν,
Ἐρχόμενος παρ' ἑταίρου, ὅ οἱ νέον ἐκ πολέμοιο
Ἦλθε, κατ' ἰγνύην βεβλημένος ὀξέϊ χαλκῷ.
Τὸν μὲν ἑταῖροι ἔνεικαν, ὁ δ' ἰητροῖς ἐπιτείλας
Ἤϊεν ἐκ κλισίης· ἔτι γὰρ πολέμοιο μενοίνα
215 Ἀντιάαν. τὸν δὲ προσέφη κρείων Ἐνοσίχθων,
(Εἰσάμενος φθογγὴν Ἀνδραίμονος υἷϊ Θόαντι,
Ὃς πάσῃ Πλευρῶνι καὶ αἰπεινῇ Καλυδῶνι,
Αἰτωλοῖσιν ἄνασσε, θεὸς δ' ὣς τίετο δήμῳ)
Ἰδομενεῦ, Κρητῶν βουληφόρε, ποῦ τοι ἀπειλαὶ
220 Οἴχονται, τὰς Τρωσὶν ἀπείλεον υἷες Ἀχαιῶν;
Τὸν δ' αὖτ' Ἰδομενεὺς, Κρητῶν ἀγὸς ἀντίον ηὔδα·
Ὦ Θόαν, οὔτις ἀνὴρ νῦν γ' αἴτιος, ὅσσον ἔγωγε
Γιγνώσκω· πάντες γὰρ ἐπιστάμεθα πτολεμίζειν·
Οὔτε τινὰ δέος ἴσχει ἀκήριον, οὔτε τις ὄκνῳ
225 Εἴκων, ἀνδύεται πόλεμον κακόν· ἀλλά που οὕτω
Μέλλει δὴ φίλον εἶναι ὑπερμενέϊ Κρονίωνι,
Νωνύμους ἀπολέσθαι ἀπ' Ἄργεος ἐνθάδ' Ἀχαιούς.
Ἀλλὰ, Θόαν· καὶ γὰρ τοπάρος μενεδήϊος ἦσθα,
Ὀτρύνεις δὲ καὶ ἄλλον, ὅθι μεθιέντα ἴδηαι·
230 Τῷ νῦν μήτ' ἀπόληγε, κέλευέ τε φωτὶ ἑκάστῳ.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Ποσειδάων ἐνοσίχθων·
Ἰδομενεῦ, μὴ κεῖνος ἀνὴρ ἔτι νοστήσειεν

Ἐκ

Sic cecidit; circumque ipsum sonitum-dederunt arma varia aere.
Teucer itaque accurrit, cupiens arma exuere:
Hector verò in accurrentem jaculatus est hastâ fulgenti:
Sed ille quidem ex adverso conspicatus evitavit aeream hastam
Paululum; hic autem Amphimachum, Cteati filium Actorionis,
Venientem in pugnam ad pectus percussit hastâ:
Fragorem verò edidit cadens, & sonitum-dedère arma super ipsum.
Hector itaque accurrit, ut galeam temporibus aptam
Capite deriperet magnanimi Amphimachi:
Ajax autem in accurrentem jaculatus est hastâ splendenti
Hectorem; sed nusquam ad corpus pervenit, totus quippe aere
Horrendo tectus erat: ille tamen scuti umbonem percussit,
Reppulitque eum vi magnâ: is autem cedebat retrò
A cadaveribus ambobus; ista autem *also* extraxerunt Achivi.
Amphimachum quidem Stichius, nobilisque Menestheus,
Principes Atheniensium, portaverunt ad exercitum Achivorum;
Imbrium verò Ajaces, studiosi impetuosae pugnae:
Ut duo capram leones, à canibus ferratis-dentibus
Ereptam, ferunt per virgulta densa,
Altè supra terram in malis tenentes:
Sic utique hunc [*Imbrium*] altè tenentes duo Ajaces bellatores,
Arma detraxerunt; caput autem molli à cervice
Amputavit Oïliades, iratus Amphimachi *caesâ*;
Misitque illud instar-globi rotatum per turbam;
Hectori verò ante pedes cecidit in pulveribus.
Ac tum quidem ex animo Neptunus iratus erat,
Nepotis gratiâ [*Amphimachi*] caesi in gravi pugnâ:
Perrexit itaque ire praeterque tentoria & naves Achivorum,
Incitaturus Danaos, Trojanisque clades moliebatur.
Idomeneus autem illi hastâ-inclytus occurrit,
Rediens à socio, qui ei nuper è praelio
Venerat, ad poplitem vulneratus acuto aere:
Hunc quidem socii asportaverant, ille autem, medicis quum mandâsset,
Redibat ex tentorio; adhuc enim pugnae cupiebat
Particeps-esse. Ipsum itaque allocutus est rex Neptunus,
(Assimilans-se voce Andraemonis filio Thoanti,
Qui per totam Pleurona & excelsam Calydona,
Aetolis imperabat; deusque tanquam honorabatur à populo;)
„ Idomeneu, Cretum princeps, quo tandem minae
„ Abierunt, quas Trojanis minabantur filii Achivorum?
Hunc autem vicissim Idomeneus, Cretum ductor, contra allocutus est:
„ O Thoa, nullus vir nunc in culpâ, quantum equidem
„ Intelligo: omnes enim scimus praeliari:
„ Neque quenquam timor detinet exanimans, neque quisquam
„ Cedens, subterfugit pugnam perniciosam: sed ita (pigritiae
„ Videtur nimirum gratum esse praepotenti Saturnio,
„ Ingloriòs perire procul ab Argo hic Achivos.
„ At, Thoa; quandoquidem antè bellicosus fuisti,
„ Hortari-soles autem & alium, ubi remittentem videris:
„ Ideò nec nunc quidem cessa ipse, hortareque virum quemque.
Huic autem respondit deinde Neptunus quatiens-terram;
„ Idomeneu, nè iste vir ampliùs revertatur

Ἔκ Τροίης, ἀλλ' αὖθι κυνῶν μέλπηθρα γένοιτο,
Ὅς τις ἐπ' ἤματι τῷδε ἑκὼν μεθίῃσι μάχεσθαι.
235 Ἀλλ' ἄγε, τεύχεα δεῦρο λαβὼν ἴθι· ταῦτα δ' ἅμα χρὴ
Σπεύδειν· αἴκ' ὄφελός τι γενώμεθα καὶ δύ' ἐόντε.
Συμφερτὴ δ' ἀρετὴ πέλει ἀνδρῶν, καὶ μάλα λυγρῶν·
Νῶϊ δὲ καί κ' ἀγαθοῖσιν ἐπιςαίμεσθα μάχεσθαι.
Ὣς εἰπὼν, ὁ μὲν αὖτις ἔβη θεὸς ἂμ πόνον ἀνδρῶν·
240 Ἰδομενεὺς δ' ὅτε δὴ κλισίην εὔτυκτον ἵκανε,
Δύσετο τεύχεα καλὰ περὶ χροΐ, γέντο δὲ δοῦρε·
Βῆ δ' ἴμεν ἀςεροπῇ ἐναλίγκιος, ἥν τε Κρονίων
Χειρὶ λαβὼν ἐτίναξεν ἀπ' αἰγλήεντος Ὀλύμπου,
Δεικνὺς σῆμα βροτοῖσιν· ἀρίζηλοι δέ οἱ αὐγαί·
245 Ὣς τοῦ χαλκὸς ἔλαμπε περὶ ςήθεσσι θέοντος.
Μηριόνης δ' ἄρα οἱ, θεράπων ἐῢς, ἀντεβόλησεν,
Ἐγγὺς ἔτι κλισίης· μετὰ γὰρ δόρυ χάλκεον ἤει
Οἰσόμενος· τὸν δὲ προσέφη σθένος Ἰδομενῆος·
Μηριόνη, Μόλου υἱὲ, πόδας ταχὺ, φίλταθ' ἑταίρων,
250 Τίπτ' ἦλθες, πόλεμόν τε λιπὼν καὶ δηϊοτῆτα;
Ἠέ τι βέβληαι, βέλεος δέ σε τείρει ἀκωκή;
Ἠέ τευ ἀγγελίης μετ' ἔμ' ἤλυθες; οὐδέ τι αὐτὸς
Ἧσθαι ἐνὶ κλισίῃσι λιλαίομαι, ἀλλὰ μάχεσθαι.
Τὸν δ' αὖ Μηριόνης πεπνυμένος ἀντίον ηὔδα·
255 Ἰδομενεῦ, Κρητῶν βουληφόρε χαλκοχιτώνων,
Ἔρχομαι, εἴ τι τοι ἔγχος ἐνὶ κλισίῃσι λέλειπται,
Οἰσόμενος· τό νυ γὰρ κατεάξαμεν, ὃ πρὶν ἔχεσκον,
Ἀσπίδα Δηϊφόβοιο βαλὼν ὑπερηνορέοντος.
Τὸν δ' αὖτ' Ἰδομενεὺς, Κρητῶν ἀγὸς, ἀντίον ηὔδα·
260 Δούρατά γ', αἴκ' ἐθέλῃσθα, καὶ ἓν καὶ εἴκοσι δήεις,
Ἑςαότ' ἐν κλισίῃ πρὸς ἐνώπια παμφανόωντα,
Τρώϊα, τὰ κτμμένων ἀποαίνυμαι· οὐ γὰρ ὀΐω
Ἀνδρῶν δυσμενέων ἑκὰς ἱςάμενος πολεμίζειν.
Τῷ μοι δούρατά τ' ἐςὶ, καὶ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι,
265 Καὶ κόρυθες, καὶ θώρηκες λαμπρὸν γανόωντες.
Τὸν δ' αὖ Μηριόνης πεπνυμένος ἀντίον ηὔδα·
Καί τοι ἐμοὶ παρά τε κλισίῃ καὶ νηῒ μελαίνῃ
Πόλλ' ἔναρα Τρώων· ἀλλ' οὐ σχεδόν ἐςιν ἑλέσθαι.
Οὐδὲ γὰρ οὐδ' ἐμέ φημι λελασμένον ἔμμεναι ἀλκῆς·
270 Ἀλλὰ μετὰ πρώτοισι μάχην ἀνὰ κυδιάνειραν
Ἵςαμαι, ὁππότε νεῖκος ὀρώρηται πολέμοιο.
Ἄλλον πού τινα μᾶλλον Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
Λήθω μαρνάμενος, σὲ δὲ ἴδμεναι αὐτὸν ὀΐω.
Τὸν δ' αὖ Ἰδομενεὺς, Κρητῶν ἀγὸς, ἀντίον ηὔδα·
275 Οἶδ' ἀρετὴν οἷός ἐσσι· τί σε χρὴ ταῦτα λέγεσθαι;
Εἰ γὰρ νῦν παρὰ νηυσὶ λεγοίμεθα πάντες ἄριςοι
Ἐς λόχον, ἔνθα μάλις' ἀρετὴ διαείδεται ἀνδρῶν,
Ἔνθ' ὅ, τε δειλὸς ἀνὴρ, ὅς τ' ἄλκιμος, ἐξεφαάνθη·
Τοῦ μὲν γάρ τε κακοῦ τρέπεται χρὼς ἄλλυδις ἄλλῃ·
280 Οὐδέ οἱ ἀτρέμας ἧσθαι ἐρητύετ' ἐν φρεσὶ θυμὸς,
Ἀλλὰ μετοκλάζει, καὶ ἐπ' ἀμφοτέρους πόδας ἵζει·
Ἐν δέ τέ οἱ κραδίη μεγάλα ςέρνοισι πατάσσει,
Κῆρας οἰομένῳ· πάταγος δέ τε γίνετ' ὀδόντων·
Τοῦ δ' ἀγαθοῦ οὔτ' ἂρ τρέπεται χρὼς, οὔτε τι λίην

285 Ταρ-

,, A Trojâ, sed hic canibus ludibrium fiat,
,, Quicunque die hoc volens remiserit pugnam.
,, Sed age, armis hæc sumptis veni: hæc autem simul oportet
,, Maturare; si cui usui esse queamus, etiam duo cùm simus.
,, Utilis certè-in-unum collata virtus est virorum, etiam valde im-
,, Nos autem & cum fortibus novimus pugnare. (bellium:
Sic fatus, ille quidem rursus abiit deus in pugnam virorum;
Idomeneus autem, quando jam ad tentorium bene-structum venis-
Induit arma pulchra circa corpus, sumpsitque duo-hastilia; (set,
Perrexitque ire fulguri similis, quod scilicet Saturnius
Manu acceptum miserit vibratum à corusco Olympo,
Ostendens signum hominibus; præclari utrique *sunt* ejus radii:
Sic hujus æs splendebat circa pectora currentis.
Meriones autem ei, famulus bonus, occurrit,
Quum abesset propè adhuc à tentorio: nam hastam æream ibat
Sumpturus. Hunc itaq; allocuta est vis Idomenei, [*fortis Idomeneus:*]
,, Merione, Moli fili, pedibus celer, charissime sodalium,
,, Cur venisti, prælioque relicto & pugnâ?
,, Nunquid vulneratus es, telique te affligit cuspis?
,, An alicujus-rei nuncius ad me venisti? neque *verò* omnino ipse
,, Desidere in tentoriis cupio, sed pugnare.
Hunc autem Meriones prudens vicissim allocutus est:
,, Idomeneu, Cretum princeps ære-loricatorum,
,, Venio, si qua tibi hasta in tentoriis relicta est,
,, Sumpturus; Eam enim jam confregimus, quam prius habebam,
,, Clypeo Deiphobi percusso ferocientis.
Hunc autem Idomeneus, Cretum ductor, vicissim allocutus est:
,, Hastas quidem, si volueris, & unam & viginti invenies,
,, Stantes in tentorio ad parietes collucentes,
,, Trojanas, quas à cæsis abstuli. Non enim profiteor
,, A viris hostibus longe stans pugnare.
,, Ideo mihi hastæ sunt, & scuta umbonibus munita,
,, Et galeæ, & thoraces lucidum renidentes.
Hunc autem Meriones prudens vicissim allocutus est:
,, *Quin* & mihi apud tentoriumque & navem nigram
,, Multa *sunt* spolia Trojanorum: sed non prope sunt, ut sumere-
,, Neq; enim ne me *quidem* puto oblitum esse fortitudinis; (possim,
,, Sed inter primos in pugnâ illustres viros-reddente
,, Sto, quandò certamen exortum fuerit belli.
,, Alium forte aliquem magis Achivorum ære-loricatorum
,, Lateo pugnans, te verò scire ipsum puto.
Hunc autem Idomeneus, Cretum ductor, vicissim allocutus est:
,, Novi virtute qualis sis: quid te oportet hæc dicere?
,, Si enim nunc prope naves seligamur omnes fortissimi
,, Ad insidias, (ubi maximè virtus dispicitur virorum;
,, Ubi, quique timidus vir, quique fortis, facile apparet:
,, Quippe ignavi mutatur *subinde* color alius ex alio;
,, Neque ei, sine motando ut sedeat, continetur in præcordiis ani-
,, Sed flexis-genibus-considit, & super ambos pedes sedet; (mus,
,, Intusque ei cor valdè in pectoribus palpitat,
,, Mortem expectanti; stridorque insuper oritur dentium:
,, *Viri* autem fortis neque mutatur color, neque valdè

285 Ταρβεῖ, ἐπειδὰν πρῶτον ἐσίζηται λόχον ἀνδρῶν,
Ἀρᾶται δὲ τάχιστα μιγήμεναι ἐν δαῒ λυγρῇ·)
Οὐδέ κεν ἔνθα τεόν γε μένος καὶ χεῖρας ὄνοιτο·
Εἴ περ γάρ κε βλεῖο πονεύμενος, ἠὲ τυπείης,
Οὐκ ἂν ἐν αὐχέν' ὄπισθε πέσοι βέλος, οὐδ' ἐνὶ νώτῳ,
290 Ἀλλά κεν ἢ στέρνων, ἢ νηδύος ἀντιάσειε,
Πρόσσω ἱεμένοιο, μετὰ προμάχων ὀαριστύν.
Ἀλλ' ἄγε, μηκέτι ταῦτα λεγώμεθα, νηπύτιοι ὣς
Ἑσταότες, μή πού τις ὑπερφιάλως νεμεσήσῃ·
Ἀλλὰ σύ γε κλισίηνδε κιὼν ἕλευ ὄβριμον ἔγχος.
295 Ὣς φάτο· Μηριόνης δὲ, θοῷ ἀτάλαντος Ἄρηϊ,
Καρπαλίμως κλισίηθεν ἀνείλετο χάλκεον ἔγχος·
Βῆ δὲ μετ' Ἰδομενῆα, μέγα πτολέμοιο μεμηλώς.
Οἷος δὲ βροτολοιγὸς Ἄρης πόλεμόνδε μέτεισι·
Τῷ δὲ Φόβος, φίλος υἱὸς, ἅμα κρατερὸς καὶ ἀταρβὴς,
300 Ἕσπετο, ὅστ' ἐφόβησε ταλάφρονά περ πολεμιστήν·
Τὼ μὲν ἄρ' ἐκ Θρήκης Ἐφύρους μέτα θωρήσσεσθον,
Ἠὲ μετὰ Φλεγύας μεγαλήτορας· οὐδ' ἄρα τώ γε
Ἔκλυον ἀμφοτέρων, ἑτέροισι δὲ κῦδος ἔδωκαν·
Τοῖοι Μηριόνης τε καὶ Ἰδομενεὺς, ἀγοὶ ἀνδρῶν,
305 Ἤϊσαν ἐς πόλεμον, κεκορυθμένοι αἴθοπι χαλκῷ.
Τὸν καὶ Μηριόνης πρότερος πρὸς μῦθον ἔειπε·
Δευκαλίδη, πῇ τ' ἂρ μέμονας καταδῦναι ὅμιλον;
Ἢ ἐπὶ δεξιόφιν παντὸς στρατοῦ, ἢ ἀνὰ μέσσους,
Ἢ ἐπ' ἀριστερόφιν; ἐπεὶ οὔποθι ἔλπομαι οὕτω
310 Δεύεσθαι πολέμοιο καρηκομόωντας Ἀχαιούς.
Τὸν δ' αὖτ' Ἰδομενεὺς, Κρητῶν ἀγὸς, ἀντίον ηὔδα·
Νηυσὶ μὲν ἐν μέσσῃσιν ἀμύνειν εἰσὶ καὶ ἄλλοι,
Αἴαντές τε δύω, Τεῦκρός θ', ὃς ἄριστος Ἀχαιῶν
Τοξοσύνῃ, ἀγαθὸς δὲ καὶ ἐν σταδίῃ ὑσμίνῃ·
315 Οἵ μιν ἄδην ἐλόωσι καὶ ἐσσύμενον πολέμοιο,
Ἕκτορα Πριαμίδην, καὶ εἰ μάλα καρτερός ἐστιν.
Αἰπύ οἱ ἐσσεῖται, μάλα περ μεμαῶτι μάχεσθαι,
Κείνων νικήσαντι μένος καὶ χεῖρας ἀάπτους,
Νῆας ἐνιπρῆσαι, ὅτε μὴ αὐτός γε Κρονίων
320 Ἐμβάλοι αἰθόμενον δαλὸν νήεσσι θοῇσιν.
Ἀνδρὶ δέ κ' οὐκ εἴξειε μέγας Τελαμώνιος Αἴας,
Ὃς θνητός τ' εἴη, καὶ ἔδοι Δημήτερος ἀκτὴν,
Χαλκῷ τε ῥηκτὸς, μεγάλοισί τε χερμαδίοισιν·
Οὐδ' ἂν Ἀχιλλῆϊ ῥηξήνορι χωρήσειεν,
325 Ἔν γ' αὐτοσταδίῃ· ποσὶ δ' οὔπως ἐστὶν ἐρίζειν.
Νῶϊν δ' ὧδ' ἐπ' ἀριστέρ' ἔχε στρατοῦ, ὄφρα τάχιστα
Εἴδομεν, ἠέ τῳ εὖχος ὀρέξομεν, ἠέ τις ἡμῖν.
Ὣς φάτο· Μηριόνης δὲ, θοῷ ἀτάλαντος Ἄρηϊ,
Ἦρχ' ἴμεν, ὄφρ' ἀφίκοντο κατὰ στρατὸν, ᾗ μιν ἀνώγει.
330 Οἳ δ' ὡς Ἰδομενῆα ἴδον, φλογὶ εἴκελον ἀλκὴν,
Αὐτὸν καὶ θεράποντα σὺν ἔντεσι δαιδαλέοισι,
Κεκλόμενοι καθ' ὅμιλον, ἐπ' αὐτῷ πάντες ἔβησαν·
Τῶν δ' ὁμὸν ἵστατο νεῖκος, ἐπὶ πρυμνῇσι νέεσσιν.
Ὡς δ' ὅθ' ὑπὸ λιγέων ἀνέμων σπέρχωσιν ἄελλαι
335 Ἤματι τῷ, ὅτε τε πλείστη κόνις ἀμφὶ κελεύθους,
Οἵτ' ἄμυδις κονίης μεγάλην ἱστᾶσιν ὀμίχλην·

Ὣς

„ Tremit, postquam primùm se-collocârit in insidiis virorum;
„ Optat autem quàm-citissimè misceri in prælio gravi:)
„ Nè ibi quidē tuos animos & manus *quis* vituperârit.(seu cominus;
„ Si quando enim *seu* eminùs vulneratus fueris in-pugnâ-laborans,
„ Non in cervicem *tibi* à tergo inciderit telum, nec in dorsum;
„ Sed vel pectoribus, vel ventri occurrerit,
„ Ulteriùs rectà-ruentis, inter primorum-pugnatorum turbam.
„ Sed age, nè amplius hæc interloquamur, fatui tanquam,
„ *Hic* stantes, nè fortè quis supra-modum reprehendat:
„ Verùm tu ad tentorium profectus sume validam hastam.
Sic dixit: Meriones autem, veloci par Marti,
Raptim è-tentorio sustulit æream hastam:
Secutusque est Idomeneum valdè pugnæ cupidus.
Qualis autem hominum pernicies Mars ad-pugnam accedit;
Ipsumque Terror, charus filius, simul validus & impavidus,
Comitatur, qui utique terret pectoris-licèt constantis bellatorem;
Atque hi quidem è Thraciâ in Ephyros armantur,
Vel in Phlegyas magnanimos; neque quidem iidem
Exaudierunt utrosque, alterutris autem gloriam dederunt:
Tales Merionesque, & Idomeneus, ductores virorum,
Ibant ad pugnam, armati corusco ære.
Hunc & Meriones prior verbo allocutus est:
„ Deucallonide, quâ-parte fert-animus ingredi turbam?
„ An ad dextram totius exercitûs, an per medios,
„ An ad sinistram? quoniam nusquam existimo adeò
„ Indigere certamine comantes Achivos.
Hunc autem Idomeneus, Cretum ductor, vicissim allocutus est:
„ Naves quidem ad medias qui auxilientur sunt & alii,
„ Ajacesque duo, Teucerque, qui præstantissimus Achivorum
„ Arte sagittandi, strenuus etiam & in statariâ pugnâ;
„ Qui illum satis exerceant, perquam-incitatum licèt ad pugnam,
„ Hectorem Priamidem; etiamsi admodum fortis sit.
„ Arduum *sanè* ei erit, valdè licèt ardenti in prælium,
„ Illorum superato robore & manibus invictis,
„ Naves incendère; modò non ipse Saturnius
„ Injecerit ardentem torrem navibus velocibus.
„ Homini autem non cesserit magnus Telamonius Ajax,
„ Qui mortalisque sit, & edat Cereris fruges,
„ Æreque violabilis *sit*, magnisque saxis:
„ Nè ipsi quidem Achilli hostium-agmina-perrumpenti cesserit,
„ In statariâ quidē *pugnâ*; pedibus autē nequaquam potest conten-
„ Nobis itaque huc ad sinistram tende exercitûs, ut citissimè (dere.
„ Videamus, an alicui gloriam præbituri simus, an quis nobis.
Sic dixit: Meriones autem, veloci par Marti,
Cœpit ire, donec pervenissent ad exercitum, quâ eum jusserat.
Hi autem, [*hostes*] quum Idomeneum viderent, flammæ similem for-
Ipsum & famulum cum armis vario artificio-factis; (titudine.
Cohortantes per turbam, in ipsum omnes irruebant; (pes navium.
Manibusque-utrinque-consertis, commissum est certamen ad pup-
Ut verò cùm à stridulis ventis *agitatæ* ingruunt procellæ,
Die illo quum plurimus pulvis *est* in viis;
Qui porrò *venti* simul pulveris magnam stare-faciunt nebulam.

Ὡς ἄρα τῶν ὁμόσ' ἦλθε μάχη, μέμασαν δ' ἐνὶ θυμῷ
Ἀλλήλους καθ' ὅμιλον ἐναιρέμεν ὀξέϊ χαλκῷ.
Ἔφριξεν δὲ μάχη φθισίμβροτος ἐγχείῃσι
340 Μακρῆς, ἃς εἶχον ταμεσίχροας· ὄσσε δ' ἄμερδεν
Αὐγὴ χαλκείη, κορύθων ἀπὸ λαμπομενάων,
Θωρήκων τε νεοσμήκτων, σακέων τε φαεινῶν,
Ἐρχομένων ἄμυδις· μάλα κεν θρασυκάρδιος εἴη,
Ὃς τότε γηθήσειεν ἰδὼν πόνον, οὐδ' ἀκάχοιτο.
345 Τὼ δ' ἀμφὶς φρονέοντε δύω Κρόνου υἷε κραταιὼ,
Ἀνδράσιν ἡρώεσσι τετεύχατον ἄλγεα λυγρά.
Ζεὺς μὲν ἄρα Τρώεσσι καὶ Ἕκτορι βούλετο νίκην,
Κυδαίνων Ἀχιλῆα πόδας ταχὺν, οὐδ' ὅγε πάμπαν
Ἤθελε λαὸν ὀλέσσαι Ἀχαιϊκὸν Ἰλιόθι πρό·
350 Ἀλλὰ Θέτιν κύδαινε καὶ υἱέα καρτερόθυμον·
Ἀργείους δὲ Ποσειδάων ὀρόθυνε μετελθὼν,
Λάθρῃ ὑπεξαναδὺς πολιῆς ἁλός· ἤχθετο γάρ ῥα
Τρωσὶν δαμναμένους, Διῒ δὲ κρατερῶς ἐνεμέσσα.
Ἦ μὰν ἀμφοτέροισιν ὁμὸν γένος, ἠδ' ἴα πάτρη,
355 Ἀλλὰ Ζεὺς πρότερος γεγόνει καὶ πλείονα ᾔδη.
Τῷ ῥα καὶ ἀμφαδίην μὲν ἀλεξέμεναι ἀλέεινε,
Λάθρη δ' αἰὲν ἔγειρε κατὰ στρατὸν, ἀνδρὶ ἐοικώς.
Τὼ δ' ἔριδος κρατερῆς καὶ ὁμοιΐου πολέμοιο
Πεῖραρ ἐπαλλάξαντες, ἐπ' ἀμφοτέροισι τάνυσσαν,
360 Ἄῤῥηκτόν τ' ἄλυτόν τε, τὸ πολλῶν γούνατ' ἔλυσεν.
Ἔνθα, μεσαιπόλιός περ ἐὼν, Δαναοῖσι κελεύσας
Ἰδομενεὺς, Τρώεσσιν ἐπάλμενος ἐν φόβον ὦρσε·
Πέφνε γὰρ Ὀθρυονῆα, Καβησόθεν ἔνδον ἐόντα·
Ὅς ῥα νέον πολέμοιο μετὰ κλέος εἰληλούθει·
365 Ἤτεε δὲ Πριάμοιο θυγατρῶν εἶδος ἀρίστην,
Κασσάνδρην, ἀνάεδνον· ὑπέσχετο δὲ μέγα ἔργον,
Ἐκ Τροίης ἀέκοντας ἀπωσέμεν υἷας Ἀχαιῶν.
Τῷ δ' ὁ γέρων Πρίαμος ὑπό τ' ἔσχετο, καὶ κατένευσε
Δωσέμεναι· ὁ δὲ μάρναθ', ὑποσχεσίῃσι πιθήσας.
370 Ἰδομενεὺς δ' αὐτοῖο τιτύσκετο δουρὶ φαεινῷ,
Καὶ βάλεν ὕψι βιβάντα τυχών· οὐδ' ἤρκεσε θώρηξ
Χάλκεος, ὃν φορέεσκε, μέσῃ δ' ἐν γαστέρι πῆξε·
Δούπησεν δὲ πεσών· ὁ δ' ἐπεύξατο, φώνησέν τε·
Ὀθρυονεῦ, πέρι δή σε βροτῶν αἰνίζομ' ἁπάντων,
375 Εἰ ἐτεὸν δὴ πάντα τελευτήσεις, ὅσ' ὑπέστης
Δαρδανίδῃ Πριάμῳ· ὁ δ' ὑπέσχετο θυγατέρα ἥν.
Καί κέ τοι ἡμεῖς ταῦτά γ' ὑποσχόμενοι τελέσαιμεν·
Δοῖμεν δ' Ἀτρείδαο θυγατρῶν εἶδος ἀρίστην,
Ἄργεος ἐξαγαγόντες, ὀπυιέμεν· εἴκε σὺν ἄμμιν
380 Ἰλίου ἐκπέρσῃς εὖ ναιόμενον πτολίεθρον.
Ἀλλ' ἕπευ, ὄφρ' ἐπὶ νηυσὶ συνώμεθα ποντοπόροισιν
Ἀμφὶ γάμῳ· ἐπεὶ οὔτοι ἐεδνωταὶ κακοί εἰμεν.
Ὣς εἰπὼν, ποδὸς ἕλκε κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην
Ἥρως Ἰδομενεύς. τῷ δ' Ἄσιος ἦλθεν ἀμύντωρ,
385 Πεζὸς πρόσθ' ἵππων· τὼ δὲ πνείοντε κατ' ὤμων
Αἰὲν ἔχ' ἡνίοχος θεράπων· ὁ δὲ ἵετο θυμῷ
Ἰδομενῆα βαλεῖν, ὁ δέ μιν φθάμενος βάλε δουρὶ
Λαιμὸν ὑπ' ἀνθερεῶνα, διὰ πρὸ δὲ χαλκὸν ἔλασσεν.

Ἡνί-

Sic utique his simul *irruentibus* inita est pugna, ardebantque animo
Invicem-se per turbam interficere acuto ære.
Horruit autem pugna mortalibus-exitiosa hastis
Longis, quas tenebant acutas; oculosque perstringebat
Splendor æreus, galeis à lucentibus,
Thoracibusque recens-tersis, scutisque fulgentibus,
Congredientium in-unum: Valdè utique audax-animo esset,
Qui tunc gavisus esset viso labore, neque animo-turbaretur.
Porrò diversis *partibus* faventes duo Saturni filii viribus-potentes,
Viris heroibus struebant dolores graves.
Quippe Jupiter quidem Trojanis & Hectori volebat victoriam,
Gloriosum-reddens Achillem pedibus velocem; neque *tamen* ille
Volebat populum perdere Achaïcum, ad Ilium; (penitùs
Sed Thetin honorabat, & filium *ejus* magnanimum:
Argivorum verò Neptunus animos-excitabat interventu *suo*,
Clam emersus è cano mari; dolebat enim
A Trojanis *illos* domari, Jovique vehementer iratus erat.
Sanè quidem utriusque unum *erat* genus, atque unus ortus;
Sed Jupiter prior natus-fuerat, & plura noverat.
Quocirca etiam *Neptunus* palàm quidem auxiliari cavebat,
Clam verò semper concitabat *eos* per exercitum homini assimilatus.
Hi itaque certaminis vehementis & omnibus-æquè-gravis pugnæ
Funem hinc-inde-nexum super utrosque extenderunt,
Infrangibilemque, insolubilemque, qui multorum genua solvit.
Tum, semicanus licèt existens, Danaos cohortans
Idomeneus, Trojanis insiliens fugam incussit;
Interfecit enim Othryoneum, è Cabeso qui aderat:
Qui nuper belli ad famam venerat:
Petebat autem Priami filiarum formâ præstantissimam,
Cassandram, indotatam: pollicitus nempè fuerat magnum opus,
A Trojâ *quantumvis* invitos depulsurum *se* filios Achivorum.
Illi autem senex Priamus *eam* promiserat, & annuerat
Daturum esse: ille itaque pugnabat, promissis fretus.
Idomeneus autem in illum collimabat hastâ fulgenti,
Et percussit sublimi-gradu incedentem assecutus; nec arcuit thorax
Æreus, quem gestabat; medio autem *is* in ventre fixit:
Fragorem verò edidit cadens: Is autē super *eum* gloriatus est, dixitq;
„ Othryoneu, te sanè supra mortales laudo omnes, (que:
„ Si utique verè omnia perficies, quæ pollicitus es
„ Dardanidæ Priamo; is autem promisit filiam suam.
„ Quin & tibi nos hæc polliciti præstiterimus;
„ Dederimusque Atridæ filiarum formâ præstantissimam,
„ Ex Argis arcessitam, quam ducas; siquidem nobiscum
„ Illi expugnaveris benè-habitatam urbem. (cantes
„ Sed sequere, ut ad naves in-colloquium-veniamus pontum-trans-
„ De nuptiis: quippe nequaquam soceri illiberales sumus.
Sic fatus, pede traxit per acre prælium
Heros Idomeneus. Huic autem Asius venit vindex,
Pedes, ante equos; hos autem anhelantes in humeros *ejus*
Assiduè tenebat auriga famulus: ille verò cupiebat animo
Idomeneum percutere; is autem illum prior percussit hastâ
Ad jugulum sub mento, penitusque hastam adegit;

Ἤριπε δ', ὡς ὅτε τις δρῦς ἤριπεν, ἢ ἀχερωΐς,
390 Ἠὲ πίτυς βλωθρὴ, τήν τ' οὔρεσι τέκτονες ἄνδρες
Ἐξέταμον πελέκεσσι νεήκεσι, νήϊον εἶναι·
Ὣς ὁ πρόσθ' ἵππων καὶ δίφρου κεῖτο τανυσθεὶς,
Βεβρυχὼς, κόνιος δεδραγμένος αἱματοέσσης.
Ἐκ δέ οἱ ἡνίοχος πλήγη φρένας, ἃς πάρος εἶχεν·
395 Οὐδ' ὅγε τόλμησεν, δηΐων ὑπὸ χεῖρας ἀλύξας,
Ἂψ ἵππους στρέψαι. τὸν δ' Ἀντίλοχος μενεχάρμης
Δουρὶ μέσον περόνησε τυχών· οὐδ' ἤρκεσε θώρηξ
Χάλκεος, ὃν φορέεσκε· μέσῃ δ' ἐν γαστέρι πῆξεν.
Αὐτὰρ ὅγ' ἀσθμαίνων εὐεργέος ἔκπεσε δίφρου·
400 Ἵππους δ' Ἀντίλοχος, μεγαθύμου Νέστορος υἱὸς,
Ἐξέλασε Τρώων μετ' ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς.
Δηΐφοβος δὲ μάλα σχεδὸν ἤλυθεν Ἰδομενῆος,
Ἀσίου ἀχνύμενος, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ·
Ἀλλ' ὁ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο χάλκεον ἔγχος
405 Ἰδομενεύς· κρύφθη γὰρ ὑπ' ἀσπίδι πάντοσε ἴσῃ,
Τὴν ἄρ' ὅγ' ἐν ῥινοῖσι βοῶν καὶ νώροπι χαλκῷ
Δινωτὴν φορέεσκε, δύω κανόνεσσ' ἀραρυῖαν·
Τῇ ὕπο πᾶς ἐάλη, τὸ δ' ὑπέρπτατο χάλκεον ἔγχος·
Καρφαλέον δέ οἱ ἀσπὶς ἐπιθρέξαντος ἄϋσεν
410 Ἔγχεος· οὐδ' ἅλιόν ῥα βαρείης χειρὸς ἀφῆκεν,
Ἀλλ' ἔβαλ' Ἱππασίδην Ὑψήνορα, ποιμένα λαῶν,
Ἧπαρ ὑπὸ πραπίδων, εἶθαρ δ' ὑπὸ γούνατ' ἔλυσε.
Δηΐφοβος δ' ἔκπαγλον ἐπεύξατο, μακρὸν ἀΰσας·
Οὐ μὰν αὖτ' ἄτιτος κεῖτ' Ἄσιος· ἀλλά ἕ φημὶ,
415 Εἰς Ἄϊδός περ ἰόντα πυλάρταο κρατεροῖο,
Γηθήσειν κατὰ θυμόν· ἐπεί ῥά οἱ ὤπασα πομπόν.
Ὣς ἔφατ'· Ἀργείοισι δ' ἄχος γένετ' εὐξαμένοιο·
Ἀντιλόχῳ δὲ μάλιστα δαΐφρονι θυμὸν ὄρινεν·
Ἀλλ' οὐδ', ἀχνύμενός περ, ἑοῦ ἀμέλησεν ἑταίρου,
420 Ἀλλὰ θέων περίβη, καί οἱ σάκος ἀμφεκάλυψε.
Τὸν μὲν ἔπειθ' ὑποδύντε δύω ἐρίηρες ἑταῖροι,
Μηκιστεὺς, Ἐχίοιο πάϊς, καὶ δῖος Ἀλάστωρ,
Νῆας ἐπὶ γλαφυρὰς φερέτην, βαρέα στενάχοντε.
Ἰδομενεὺς δ' οὐ λῆγε μένος μέγα· ἵετο δ' αἰεὶ
425 Ἠέ τινα Τρώων ἐρεβεννῇ νυκτὶ καλύψαι,
Ἢ αὐτὸς δουπῆσαι, ἀμύνων λοιγὸν Ἀχαιοῖς.
Ἔνθ' Αἰσυήταο διοτρεφέος φίλον υἱὸν
Ἥρω' Ἀλκάθοον (γαμβρὸς δ' ἦν Ἀγχίσαο·
Πρεσβυτάτην δ' ὤπυιε θυγατρῶν Ἱπποδάμειαν,
430 Τὴν περὶ κῆρι φίλησε πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ
Ἐν μεγάρῳ· πᾶσαν γὰρ ὁμηλικίην ἐκέκαστο
Κάλλεϊ, καὶ ἔργοισιν, ἰδὲ φρεσί· τοὔνεκα καί μιν
Γῆμεν ἀνὴρ ὥριστος ἐνὶ Τροίῃ εὐρείῃ·)
Τὸν τόθ' ὑπ' Ἰδομενῆϊ Ποσειδάων ἐδάμασσε,
435 Θέλξας ὄσσε φαεινὰ, πέδησε δὲ φαίδιμα γυῖα.
Οὔτε γὰρ ἐξοπίσω φυγέειν δύνατ', οὔτ' ἀλέασθαι·
Ἀλλ', ὥστε στήλην, ἢ δένδρεον ὑψιπέτηλον,
Ἀτρέμας ἑσταότα, στῆθος μέσον οὔτασε δουρὶ
Ἥρως Ἰδομενεὺς, ῥῆξεν δέ οἱ ἀμφὶ χιτῶνα
440 Χάλκεον, ὅς οἱ πρόσθεν ἀπὸ χροὸς ἤρκει ὄλεθρον.

Cecidit igitur, ficut quando aliqua quercus cecidit, vel populus-alba,
Vel pinus alta, quam fcilicet in montibus fabri
Exciderunt fecuribus recens-exacutis, navale-lignum ut-fit:
Sic ille ante equos & currum jacebat porrectus,
Dentibus frendens, pulvere manibus-prehenfo fanguinolento.
Defectus verò eft ejus auriga mente, quam antè habebat;
Neque is aufus eft, hoftium manus *ut* effugeret,
Retrò equos vertere. Eum itaque Antilochus bellicofus
Haftâ medium transfodit affecutus: neque arcuit thorax
Æreus, quem gerebat; medio autem in ventre fixit.
Atque hic quidem anhelans affabrè-factâ excidit fellâ;
Equos autem Antilochus, magnanimi Neftoris filius,
Abegit à Trojanis ad benè-ocreatos Achivos.
Deiphobus verò admodùm propè venit Idomeneum,
Propter-Afium dolens, & jaculatus eft haftâ fulgenti:
At quidem ex adverfo confpicatus evitavit æream haftam
Idomeneus; occultatus eft enim fub clypeo undique æquali,
Quem ipfe coriis boum & corufco ære
Tornatum gerebat, duobus manubriis aptatum:
Sub hoc fe totum collegit, fupervolavitque ærea hafta:
Aridùm verò ei clypeus in-tranfcurfu-ftringente refonuit
Haftâ: neque irritam fanè robuftâ manu emifit *Deiphobus*,
Sed percuffit Hippafidem Hypfenorem, paftorem populorum,
Ad hepar fub præcordiis, confeftimque genua folvit.
Deiphobus igitur valdè fuper eum gloriatus eft, altè clamans:
„ Non utique inultus jacet Afius: fed ipfum puto,
„ Ad Orcum licèt euntem validas-portas habentem, durum,
„ Gavifurum effe animo; quoniam ei dedi comitem, *qui-deducat*.
Sic dixit: Argivis autem dolor datus eft, eo gloriante;
Antilocho autem maximè bellicofo animum commovit;
Non tamen, dolens licèt, fuum neglexit focium,
Sed accurrens protexit, & ei fcutum prætendit.
Hunc quidem deinde fubeuntes duo chari focii,
Mecifteus, Echii filius, & nobilis Alaftor,
Naves ad cavas portabant, graviter gementes.
Idomeneus autem non remittebat de animo magno; fed cupiebat
Vel aliquem Trojanorum tenebrofâ nocte tegere, (affiduè
Vel ipfe fragorem-edere cadens, dum depelleret exitium Achivis.
Tunc Æfyetæ Jovis-alumni charum filium
Heroëm Alcathoum; (gener autem erat Anchifæ;
Maximamque-natu duxerat filiarum Hippodamiam,
Quam ex corde dilexit pater & veneranda mater
In domo; fupra totum enim æqualium-cœtum eminebat
Pulchritudine, & operum peritiâ, atque prudentiâ; quare & ipfam
Duxerat vir nobiliffimus in Trojâ amplâ:)
Hunc tunc fub Idomeneo Neptunus domuit, (chra membra.
Caligine-offusâ oculis lucidis, præpedivit autem *quafi vinculo* pul-
Neque enim retrò fugere poterat, neque declinare:
Sed tanquam columnam, vel arborem altò-vertice-comantem,
Sine-motu ftantem, pectus medium vulneravit haftâ
Heros Idomeneus, difciditque ei circùm loricam
Æream, quæ ei antè à corpore arcebat perniciem.

Δὴ τότε γ' αὖον ἄϋσεν, ἐρεικόμενος περὶ δουρί·
Δούπησεν δὲ πεσὼν, δόρυ δ' ἐν κραδίῃ ἐπεπήγει,
Ἥ ῥά οἱ ἀσπαίρουσα, καὶ οὐρίαχον πελέμιξεν
Ἔγχεος· ἔνθα δ' ἔπειτ' ἀφίει μένος ὄβριμος Ἄρης.
445 Ἰδομενεὺς δ' ἔκπαγλον ἐπεύξατο, μακρὸν ἀΰσας·
Δηΐφοβ', ἦ ἄρα δή τι ἐΐσκομεν ἄξιον εἶναι,
Τρεῖς ἑνὸς ἀντιπεφάσθαι, ἐπεὶ σύ περ εὔχεαι αὕτως;
Δαιμόνι', ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἐναντίος ἵστασ' ἐμεῖο,
Ὄφρα ἴδῃς, οἷος Ζηνὸς γόνος ἐνθάδ' ἱκάνω·
450 Ὃς πρῶτος Μίνωα τέκε Κρήτῃ ἐπίουρον·
Μίνως δ' αὖ τίκεθ' υἱὸν ἀμύμονα Δευκαλίωνα·
Δευκαλίων δ' ἐμὲ τίκτε, πολέσσ' ἄνδρεσσιν ἄνακτα,
Κρήτῃ ἐν εὐρείῃ· νῦν δ' ἐνθάδε νῆες ἔνεικαν,
Σοί τε κακὸν, καὶ πατρὶ, καὶ ἄλλοισι Τρώεσσιν.
455 Ὣς φάτο· Δηΐφοβος δὲ διάνδιχα μερμήριξεν,
Ἤ τινά που Τρώων ἑταρίσσαιτο μεγαθύμων,
Ἂψ ἀναχωρήσας, ἢ πειρήσαιτο καὶ οἶος.
Ὧδε δέ οἱ φρονέοντι, δοάσσατο κέρδιον εἶναι,
Βῆναι ἐπ' Αἰνείαν· τὸν δ' ὕστατον εὗρεν ὁμίλου
460 Ἑσταότ'· αἰεὶ γὰρ Πριάμῳ ἐπεμήνιε δίῳ,
Οὕνεκ' ἄρ', ἐσθλὸν ἐόντα μετ' ἀνδράσιν, οὔτι τίεσκεν.
Ἀγχοῦ δ' ἱστάμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Αἰνεία, Τρώων βουληφόρε, νῦν σε μάλα χρὴ
Γαμβρῷ ἀμυνέμεναι, εἴπερ τί σε κῆδος ἱκάνει.
465 Ἀλλ' ἕπευ, Ἀλκαθόῳ ἐπαμύνομεν, ὅς σε πάρος περ
Γαμβρὸς ἐὼν ἔθρεψε, δόμοις ἔνι, τυτθὸν ἐόντα·
Τὸν δέ τοι Ἰδομενεὺς δουρικλυτὸς ἐξενάριξεν.
Ὣς φάτο· τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὄρινε·
Βῆ δὲ μετ' Ἰδομενῆα, μέγα πτολέμοιο μεμηλώς.
470 Ἀλλ' οὐκ Ἰδομενῆα φόβος λάβε, τηλύγετον ὥς·
Ἀλλ' ἔμεν', ὡς ὅτε τις σῦς οὔρεσιν ἀλκὶ πεποιθὼς,
Ὅστε μένει κολοσυρτὸν ἐπερχόμενον πολὺν ἀνδρῶν
Χώρῳ ἐν οἰοπόλῳ, φρίσσει δέ τε νῶτον ὕπερθεν·
Ὀφθαλμὼ δ' ἄρα οἱ πυρὶ λάμπετον· αὐτὰρ ὀδόντας
475 Θήγει, ἀλέξασθαι μεμαὼς κύνας ἠδὲ καὶ ἄνδρας.
Ὣς μένεν Ἰδομενεὺς δουρικλυτὸς, (οὐδ' ὑπεχώρει,)
Αἰνείαν ἐπιόντα βοηθόον· αὖε δ' ἑταίρους,
Ἀσκάλαφόν τ' ἐσορῶν, Ἀφαρῆά τε, Δηΐπυρόν τε,
Μηριόνην τε, καὶ Ἀντίλοχον, μήστωρας ἀϋτῆς·
480 Τοὺς ὅγ' ἐποτρύνων ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Δεῦτε, φίλοι, καί μ' οἴῳ ἀμύνατε· δείδια δ' αἰνῶς
Αἰνείαν ἐπιόντα πόδας ταχὺν, ὅς μοι ἔπεισιν·
Ὃς μάλα καρτερός ἐστι μάχῃ ἔνι φῶτας ἐναίρειν·
Καὶ δ' ἔχει ἥβης ἄνθος, ὅ, τε κράτος ἐστὶ μέγιστον.
485 Εἰ γὰρ ὁμηλικίῃ γε γενοίμεθα τῷδ' ἐνὶ θυμῷ·
Αἶψά κεν ἠὲ φέροιτο μέγα κράτος, ἠὲ φεροίμην.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες, ἕνα φρεσὶ θυμὸν ἔχοντες,
Πλησίοι ἔστησαν, σάκε' ὤμοισι κλίναντες.
Αἰνείας δ' ἑτέρωθεν ἐκέκλετο οἷς ἑτάροισι,
490 Δηΐφοβόν τε, Πάριν τ' ἐσορῶν, καὶ Ἀγήνορα δῖον,
Οἵ οἱ ἅμ' ἡγεμόνες Τρώων ἔσαν· αὐτὰρ ἔπειτα
Λαοὶ ἕποντ', ὡσείτε μετὰ κτίλον ἕσπετο μῆλα.

Πιέ-

.c tunc quidem aridùm quid resonuit, fissa ab hastâ:
ragoremque-ille-edidit cadens, hasta verò in corde fixa erat,
Quod quidem ipsi palpitans, etiam extremum-ferrum quassabat
Hastæ: tum verò deinde remisit impetum *suum* valida hasta.
Idomeneus ergò valdè super *eum* gloriatus est, altè clamans:
,, Deiphobe, numquid jam *tibi* videmur-rectè-judicare, æquum
,, Tres pro uno occisi ut sint, quando tu gloriaris inaniter? (esse,
,, O bone, quin & ipse adversus stato mihi,
,, Ut videas, qualis Jovis soboles huc venerim;
,, Qui primus Minoa genuit, Cretæ custodem:
,, Minos verò genuit filium eximium Deucalionem:
,, Deucalion autem me genuit, multis viris regem,
,, Cretâ in latâ: nunc verò huc *me* naves advexerunt,
,, Tibique perniciem, & patri, & cæteris Trojanis.
Sic dixit: Deiphobus autem bifariam deliberavit,
Utrumne aliquem alicubi Trojanorum *sibi* adjutorem - assumeret
Regressus; an experiretur etiam solus. (magnanimorum,
Sic autem ei cogitanti visum est utilius esse,
Ire ad Æneam: eum *verò* postremum invenit agminis
Stantem: Jugiter enim is Priamo succensebat nobili,
Quòd se, strenuum *licet* existentem inter viros, nequaquam hono-
Propè itaque stans *Deiphobus*, verbis alatis allocutus est: (rabat.
,, Ænea, Trojanorum princeps, nunc te omninò oportet
,, Sororis-marito auxiliari, si quid te affinis-cura tangit.
,, Quin sequere; Alcathoo auxilium feramus, qui te olim
,, Sororis-maritus existens nutrivit, in ædibus, parvulum existen-
,, Hunc verò Idomeneus hastâ-inclytus interfecit. (tem:
Sic dixit: *Æneæ* verò animum in pectoribus commovit:
Ivit autem adversus Idomeneum, valdè pugnæ studiosus.
At non Idomeneum fuga cepit, puerulum veluti,
Sed mansit, ut quum quis aper in montibus robore fretus,
Qui expectat tumultum advenientem magnum virorum
Loco in deserto, horretque dorso supernè:
Oculi verò ei igne lucent: ac dentes
Acuit, repellere cupiens canes, atque etiam viros.
Sic manebat Idomeneus hastâ-inclytus, (neque retrocessit,)
Æneam invadentem pugnâ celerem: inclamabat autem socios,
Ascalaphumque aspiciens, Aphareumque, Deipyrumque,
Merionemque, & Antilochum, peritos pugnæ:
Hos hic adhortans verbis alatis allocutus est:
,, Adeste, amici, & mihi *jam*-soli succurrite: timeo enim valdè
,, Æneam incurrentem pedibus velocem, qui me aggreditur;
,, Qui perquam validus est in pugnâ, ad viros interficiendos:
,, Sed & obtinet juventæ florem, quod utique robur est maximum.
,, Si enim eâdem-ætate essemus, hoc cum animo;
,, Statim vel *is* referret magnam gloriam; vel *ego* referrem.
Sic dixit: hi autem omnes, unum mentibus animum habentes,
Propinqui constiterunt, scuta humeris acclinantes.
Æneas autem ex-alterâ-parte hortabatur suos socios,
Deiphobumque, Parinque aspiciens, & Agenorem nobilem,
Qui secum duces Trojanorum erant: ac deinde
Copiæ sequebantur, ut pòst arietem sequuntur pecudes Potum-

Πιόμεν' ἐκ βοτάνης· γάνυται δ' ἄρα τε φρένα ποιμήν·
Ὣς Αἰνείᾳ θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι γεγήθει,
495 Ὡς ἴδε λαῶν ἔθνος ἐπισπόμενον ἑοῖ αὐτῷ.
Οἱ δ' ἀμφ' Ἀλκαθόῳ αὐτοσχεδὸν ὡρμήθησαν
Μακροῖσι ξυστοῖσι· περὶ στήθεσσι δὲ χαλκὸς
Σμερδαλέον κονάβιζε, τιτυσκομένων καθ' ὅμιλον
Ἀλλήλων· δύο δ' ἄνδρες ἀρήϊοι, ἔξοχοι ἄλλων,
500 Αἰνείας τε, καὶ Ἰδομενεὺς, ἀτάλαντοι Ἄρηϊ,
Ἵεντ' ἀλλήλων ταμέειν χρόα νηλέϊ χαλκῷ.
Αἰνείας δὲ πρῶτος ἀκόντισεν Ἰδομενῆος·
Ἀλλ' ὁ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο χάλκεον ἔγχος·
Αἰχμὴ δ' Αἰνείαο κραδαινομένη κατὰ γαίης
505 Ὤχετ', ἐπεί ῥ' ἅλιον στιβαρῆς ἀπὸ χειρὸς ὄρουσεν.
Ἰδομενεὺς δ' ἄρα Οἰνόμαον βάλε γαστέρα μέσσην·
Ῥῆξε δὲ θώρηκος γύαλον, διὰ δ' ἔντερα χαλκὸς
Ἤφυσ'· ὁ δ' ἐν κονίῃσι πεσὼν ἕλε γαῖαν ἀγοστῷ.
Ἰδομενεὺς δ' ἐκ μὲν νέκυος δολιχόσκιον ἔγχος
510 Ἐσπάσατ', οὐδ' ἄρ' ἔτ' ἄλλα δυνήσατο τεύχεα καλὰ
Ὤμοιϊν ἀφελέσθαι· ἐπείγετο γὰρ βελέεσσιν.
Οὐ γὰρ ἔτ' ἔμπεδα γυῖα ποδῶν ἦν ὁρμηθέντι
Οὔτ' ἄρ' ἐπαΐξαι μεθ' ἑὸν βέλος, οὔτ' ἀλέασθαι.
Τῷ ῥα καὶ ἐν σταδίῃ μὲν ἀμύνετο νηλεὲς ἦμαρ,
515 Τρέσσαι δ' οὐκέτι ῥίμφα πόδες φέρον ἐκ πολέμοιο.
Τοῦ δὲ βάδην ἀπιόντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ
Δηΐφοβος· δὴ γάρ οἱ ἔχεν κότον ἐμμενὲς αἰεί.
Ἀλλ' ὅγε καὶ τόθ' ἅμαρτεν· ὁ δ' Ἀσκάλαφον βάλε δουρὶ,
Υἱὸν Ἐνυαλίοιο, δι' ὤμου δ' ὄβριμον ἔγχος
520 Ἔσχεν· ὁ δ' ἐν κονίῃσι πεσὼν ἕλε γαῖαν ἀγοστῷ.
Οὐδ' ἄρα πώ τι πέπυστο βριήπυος ὄβριμος Ἄρης,
Υἷος ἑοῖο πεσόντος ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ·
Ἀλλ' ὅγ' ἄρ' ἄκρῳ Ὀλύμπῳ ὑπὸ χρυσέοισι νέφεσσιν
Ἧστο, Διὸς βουλῇσιν ἐελμένος, ἔνθα περ ἄλλοι
525 Ἀθάνατοι θεοὶ ἦσαν ἐεργόμενοι πολέμοιο.
Οἱ δ' ἀμφ' Ἀσκαλάφου αὐτοσχεδὸν ὡρμήθησαν·
Δηΐφοβος μὲν ἀπ' Ἀσκαλάφου πήληκα φαεινὴν
Ἥρπασε· Μηριόνης δὲ θοῷ ἀτάλαντος Ἄρηϊ
Δουρὶ βραχίονα τύψεν ἐπάλμενος, ἐκ δ' ἄρα χειρὸς
530 Αὐλῶπις τρυφάλεια χαμαὶ βόμβησε πεσοῦσα.
Μηριόνης δ' ἐξαῦτις ἐπάλμενος, αἰγυπιὸς ὣς,
Ἐξέρυσε πρυμνοῖο βραχίονος ὄβριμον ἔγχος·
Ἂψ δ' ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο. τὸν δὲ Πολίτης,
Αὐτοκασίγνητος, περὶ μέσσῳ χεῖρε τιτήνας,
535 Ἐξῆγεν πολέμοιο δυσηχέος, ὄφρ' ἵκεθ' ἵππους
Ὠκέας, οἵ οἱ ὄπισθε μάχης ἠδὲ πτολέμοιο
Ἕστασαν, ἡνίοχόν τε καὶ ἅρματα ποικίλ' ἔχοντες·
Οἵ τόν γε προτὶ ἄστυ φέρον βαρέα στενάχοντα,
Τειρόμενον· κατὰ δ' αἷμα νεουτάτου ἔῤῥεε χειρός.
540 Οἱ δ' ἄλλοι μάρναντο, βοὴ δ' ἄσβεστος ὀρώρει.
Αἰνείας δ' Ἀφαρῆα Καλητορίδην ἐπορούσας,
Λαιμὸν τύψ', ἐπὶ οἷ τετραμμένον, ὀξέϊ δουρί·
Ἐκλίνθη δ' ἑτέρωσε κάρη, ἐπὶ δ' ἀσπὶς ἐάφθη,
Καὶ κόρυς· ἀμφὶ δέ οἱ θάνατος χύτο θυμοραϊστής.

545 Ἀν-

Potum-ductæ à pastu; lætatur autem mente pastor:
Sic Æneæ animus in pectoribus lætatus est,
Ut vidit copiarum agmen sequens seipsum.
Hi itaque de Alcathoo cominus in-pugnam-ruerunt
Longis hastilibus: circa pectora verò æs
Horrendum resonabat, petentium per turbam
Se invicem: duo autem viri bellicosi, egregii præ cæteris,
Æneasque, & Idomeneus, pares Marti,
Cupiebant alter alterius vulnerare corpus sævo ære.
Æneas autem primus jaculatus est *in* Idomeneum:
At is quidem ex-adverso conspicatus, evitavit æream hastam:
Cuspisque Æneæ vibrans in terram
Abiit; quippe incassum robustâ è manu exilierat.
Idomeneus autem Oenomaum percussit, ventrem *in* medium;
Rupitque thoracis cavitatem, intestina autem æs
Penetrans-hausit: ille verò in pulvere lapsus, prehendit terram pal-
Idomeneus autem ex mortuo quidem prælongam hastam (mâ.
Evulsit; at non itidem alia potuit arma pulchra
Humeris detrahere: urgebatur enim telis.
Non enim jam firmi artus pedum erant quum-impetum faceret;
Neq; ut irruere-posset ad *repetendam* suam hastam, nec ut *alterius* e-
Ideoque in statariâ-pugnâ quidem arcebat sævum diem, (vitaret.
Ad fugam verò *capessendã* non jam facile *eû* pedes ferebant ex pug-
In hunc igitur lento-gradu abeuntem jaculatus est hastâ fulgenti(nâ.
Deiphobus; quippe ei infensus erat *odio* perpetuo semper.
Sed ille & tunc aberravit; Ascalaphum autem percussit hastâ,
Filium Martis; perque humerum rapida hasta
Penetravit: hic autem in pulvere lapsus, prehendit terram palmâ.
Necdum adhuc quidquam audiverat clamosus impetuosus Mars,
Filium suum cecidisse in acri prælio:
Sed ille quidem summo in Olympo sub aureis nubibus
Sedebat, Jovis consiliis conclusus, ubi cæteri
Immortales dii erant prohibiti à pugnâ.
Hi autem de Ascalapho cominus in-pugnam-ruebant:
At Deiphobus quidem ab Ascalapho cassidem lucidam
Rapuit; Meriones verò veloci par Marti
Hastâ *ei* brachium feriit insiliens, è manuque
Oblonga galea humi resonuit lapsa.
Meriones autem denuo insiliens, vultur tanquam,
Extraxit ex imo brachio validam hastam;
Retroque sociorum ad agmen cessit. *Deiphobum* autem Polites,
Germanus frater, medium manibus circumplexus
Eduxit è prælio horrisono, donec pervenit ad equos
Veloces, qui ei post pugnam & prælium
Stabant, aurigamque & currum ornatu-varium habentes:
Qui illum quidem ad urbem portabant graviter gementem,
Laborantem; sanguis verò ex recens vulneratâ fluebat manu.
At cæteri pugnabant, clamorque immensus exortus est.
Æneas porrò in Aphareum Caletoridem irruens,
Ad jugulum feriit, contra se versum, acutâ hastâ:
Inclinatum est autem in-alteram-partem caput, clypeusque impeþ-
Et galea; circaque eum mors fusa est exitialis. (sus sequebantur

545 Ἀντίλοχος δὲ Θόωνα, μεταστρεφθέντα δοκεύσας,
Οὔτασ' ἐπαΐξας· ἀπὸ δὲ φλέβα πᾶσαν ἔκερσεν,
Ἥτ' ἀνὰ νῶτα θέουσα διαμπερὲς, αὐχέν' ἱκάνει·
Τὴν ἀπὸ πᾶσαν ἔκερσεν· ὁ δ' ὕπτιος ἐν κονίησι
Κάππεσεν, ἄμφω χεῖρε φίλοις ἑτάροισι πετάσσας.
550 Ἀντίλοχος δ' ἐπόρουσε, καὶ αἴνυτο τεύχε' ἀπ' ὤμοιν,
Παπταίνων· Τρῶες δὲ περισταδὸν ἄλλοθεν ἄλλος
Οὔταζον σάκος εὐρὺ πανάιολον· οὐδὲ δύναντο
Εἴσω ἐπιγράψαι τέρενα χρόα νηλέϊ χαλκῷ,
Ἀντιλόχου· πέρι γάρ ῥα Ποσειδάων ἐνοσίχθων,
555 Νέστορος υἱὸν ἔρυτο· καὶ ἐν πολλοῖσι βέλεσσιν.
Οὐ μὲν γάρ ποτ' ἄνευ δηΐων ἦν, ἀλλὰ κατ' αὐτοὺς
Στρωφᾶτ'· οὐδέ οἱ ἔγχος ἔχ' ἀτρέμας, ἀλλὰ μάλ' αἰεὶ
Σειόμενον ἐλέλικτο· τιτύσκετο δὲ φρεσὶν ᾗσιν,
Ἤ τευ ἀκοντίσσαι, ἠὲ σχεδὸν ὁρμηθῆναι.
560 Ἀλλ' οὐ λῆθ' Ἀδάμαντα τιτυσκόμενος καθ' ὅμιλον
Ἀσιάδην, ὅς οἱ οὖτα σάκος μέσον ὀξέϊ χαλκῷ,
Ἐγγύθεν ὁρμηθείς· ἀμενήνωσεν δέ οἱ αἰχμὴν
Κυανοχαῖτα Ποσειδάων, βιότοιο μεγήρας.
Καὶ τὸ μὲν αὐτοῦ μεῖν', ὥστε σκῶλος πυρίκαυστος,
565 Ἐν σάκει Ἀντιλόχοιο, τὸ δ' ἥμισυ κεῖτ' ἐπὶ γαίης·
Ἂψ δ' ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, κῆρ' ἀλεείνων·
Μηριόνης δ' ἀπιόντα μετασπόμενος βάλε δουρὶ
Αἰδοίων τε μεσηγὺ καὶ ὀμφαλοῦ· ἔνθα μάλιστα
Γίνετ' Ἄρης ἀλεγεινὸς ὀϊζυροῖσι βροτοῖσιν·
570 Ἔνθα οἱ ἔγχος ἔπηξεν· ὁ δ' ἑσπόμενος, περὶ δουρὶ
Ἤσπαιρ', ὡς ὅτε βοῦς, τὸν τ' οὔρεσι βουκόλοι ἄνδρες
Ἰλλάσιν οὐκ ἐθέλοντα βίῃ δήσαντας ἄγουσιν·
Ὡς ὁ τυπεὶς ἤσπαιρε μίνυνθά περ, οὔτι μάλα δήν,
Ὄφρα οἱ ἐκ χροὸς ἔγχος ἀνεσπάσατ' ἐγγύθεν ἐλθὼν
575 Ἥρως Μηριόνης· τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψε.
Δηΐπυρον δ' Ἕλενος ξίφεϊ σχεδὸν ἤλασε κόρσην
Θρηϊκίῳ, μεγάλῳ, ἀπὸ δὲ τρυφάλειαν ἄραξεν·
Ἡ μὲν ἀποπλαγχθεῖσα, χαμαὶ πέσε· καί τις Ἀχαιῶν
Μαρναμένων μετὰ ποσσὶ κυλινδομένην ἐκόμισσε·
580 Τὸν δὲ κατ' ὀφθαλμῶν ἐρεβεννὴ νὺξ ἐκάλυψεν.
Ἀτρείδην δ' ἄχος εἷλε, βοὴν ἀγαθὸν Μενέλαον·
Βῆ δ' ἐπαπειλήσας Ἑλένῳ ἥρωϊ ἄνακτι,
Ὀξὺ δόρυ κραδάων· ὁ δὲ τόξου πῆχυν ἄνελκε.
Τὼ δ' ἄρ' ὁμαρτήτην, ὁ μὲν ἔγχεϊ ὀξυόεντι
585 Ἵετ' ἀκοντίσσαι, ὁ δ' ἀπὸ νευρῆφιν ὀϊστῷ.
Πριαμίδης μὲν ἔπειτα κατὰ στῆθος βάλεν ἰῷ
Θώρηκος γύαλον, ἀπὸ δ' ἔπτατο πικρὸς ὀϊστός.
Ὡς δ' ὅτ' ἀπὸ πλατέος πτυόφιν μεγάλην κατ' ἀλωὴν
Θρώσκουσιν κύαμοι μελανόχροες, ἢ ἐρέβινθοι,
590 Πνοιῇ ὑπὸ λιγυρῇ καὶ λικμητῆρος ἐρωῇ·
Ὣς ἀπὸ θώρηκος Μενελάου κυδαλίμοιο
Πολλὸν ἀποπλαγχθεὶς, ἑκὰς ἔπτατο πικρὸς ὀϊστός.
Ἀτρείδης δ' ἄρα χεῖρα, βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος,
Τὴν βάλεν, ᾗ ῥ' ἔχε τόξον ἐΰξοον· ἐν δ' ἄρα τόξῳ
Ἀντικρὺ διὰ χειρὸς ἐλήλατο χάλκεον ἔγχος.
Ἂψ δ' ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, κῆρ' ἀλεείνων,

Antilochus autem Thoonem, terga-vertentem observans,
Vulneravit impetu-facto; venamque totam abscidit,
Quæ per dorsum currens penitus, ad cervicem pervenit;
Hanc totam abscidit: ille autem supinus in pulvere
Decidit, ambas manus dilectis sociis extendens.
Antilochus autem insiliit, & detrahebat arma ab humeris,
Circumspectans: Trojani autem circumsistentes aliunde alius
Telis feriebant scutum latum, pulchrum; neque poterant
Intrò perstringere tenerum corpus sævo ære
Antilochi: undique enim Neptunus, quatiens-terram,
Nestoris filium tuebatur; etiam inter multa tela.
Non enim unquam *Antilochus* seorsum ab hostibus erat, sed inter
Versabatur: nec ei hasta cessavit, sed admodum assiduè (ipsos
Quassata vertebatur; parabatque mente suâ,
Aut in aliquem eminus-jaculari, aut cominus irruere.
Sed non latuit Adamanta *hæc* animo-meditans in turbâ
Asiadem, qui ei percussit scutum medium acuto ære,
Cominus impetu-facto: comminuit autem ejus cuspidem
Cæruleis-crinibus Neptunus, vitam *Antilochi ei eripiendam* negans;
Et *dimidiũ* quidem illic mansit, tanquam sudes *præacuta* igne præu-
In scuto Antilochi; dimidiumque jacebat super terrâ: (sta,
Retrò itaque sociorum ad agmen cessit *Adamas*, mortem evitans:
Meriones autem abeuntem insecutus percussit hastâ
Pudendaque inter & umbilicum, ubi maxime
Est Martis-plaga gravis miseris mortalibus:
Illic ei hastam infixit: is autem lædatus [*decidens*,] circa hastam
Palpitabat; velut quum bos, quem utique *in* montibus bubulci viri
Vinculis-contortis invitum vi ligatum ducunt;
Sic iste vulneratus palpitabat paullisper quidem, haud admodum diu;
Donec ei ex corpore hastam evulsit propè accedens
Heros Meriones; ei verò tenebræ oculos texerunt.
Deipyrum autem Helenus gladio cominus percussit tempus
Thracio, magno, galeamque perruptam abscidit:
Atque hæc quidem excussa, in terram decidit; & quidam Achivo-
Pugnantium inter pedes devolutam sustulit; (rum
Ei verò oculos tenebrosa nox cooperuit.
Atridem autem dolor cepit, pugnâ strenuum Menelaum:
Prodiit ergò minitans Heleno heroi regi,
Acutam hastam vibrans: hic verò arcûs cornu adduxit.
Ambo autem simul concurrebant; alter quidem hastâ acutâ
Cupiebat jaculari; alter verò, a nervo, sagittâ:
Ac Priamides quidem deinde ad pectus percussit sagittâ
Thoracis cavam-partem; resiliit autem acerba sagitta.
Ut videlicet cum à lato ventilabro magnam per aream
Saliunt fabæ nigræ, vel cicera,
Flatu à stridulo & ventilatoris impetu:
Sic à thorace Menelai gloriâ-sublimis
Multùm rejecta, longè volavit acerba sagitta.
Atrides autem manum, *in* prælio strenuus Menelaus,
Eam percussit, quæ tenebat arcum politum; inque arcu
E-regione per manum infixa est ærea hasta.
Retrò autem sociorum in agmen cessit *Helenus*, mortem evitans,

Χεῖρα παρακρεμάσας· τὸ δ' ἐφέλκετο μείλινον ἔγχος.
Καὶ τὸ μὲν ἐκ χειρὸς ἔρυσεν μεγάθυμος Ἀγήνωρ,
Αὐτὴν δὲ ξυνέδησεν ἐϋςρόφῳ οἰὸς ἀώτῳ,
600 Σφενδόνῃ, ἣν ἄρα οἱ θεράπων ἔχε ποιμένι λαῶν.
Πείσανδρος δ' ἰθὺς Μενελάου κυδαλίμοιο
Ἤϊε· τὸν δ' ἄγε μοῖρα κακὴ θανάτοιο τέλοσδε·
Σοὶ, Μενέλαε, δαμῆναι ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι.
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν, ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες·
605 Ἀτρείδης μὲν ἅμαρτε, παραὶ δέ οἱ ἐτράπετ' ἔγχος·
Πείσανδρος δὲ σάκος Μενελάου κυδαλίμοιο
Οὔτασεν, οὐδὲ διὰ πρὸ δυνήσατο χαλκὸν ἐλάσσαι·
Ἔσχετο γὰρ σάκος εὐρὺ, κατεκλάσθη δ' ἐνὶ καυλῷ
Ἔγχος· ὁ δὲ φρεσὶν ᾗσι χάρη, καὶ ἐέλπετο νίκην.
610 Ἀτρείδης δὲ ἐρυσσάμενος ξίφος ἀργυρόηλον,
Ἆλτ' ἐπὶ Πεισάνδρῳ· ὁ δ' ὑπ' ἀσπίδος εἵλετο καλὴν
Ἀξίνην εὔχαλκον, ἐλαΐνῳ ἀμφὶ πελέκκῳ,
Μακρῷ, ἐϋξέςῳ· ἅμα δ' ἀλλήλων ἐφίκοντο.
Ἤτοι ὁ μὲν κόρυθος φάλον ἤλασεν ἱπποδασείης
615 Ἄκρον ὕπαι λόφον αὐτόν· ὁ δὲ προσιόντα, μέτωπον,
Ῥινὸς ὕπερ πυμάτης· λάκε δ' ὀςέα, τὼ δέ οἱ ὄσσε
Πὰρ ποσὶν αἱματόεντα χαμαὶ πέσον ἐν κονίῃσιν.
Ἰδνώθη δὲ πεσών· ὁ δὲ λὰξ ἐν ςήθεσι βαίνων,
Τεύχεά τ' ἐξενάριξε, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·
620 Λείψετέ θην οὕτω γε νέας Δαναῶν ταχυπώλων,
Τρῶες ὑπερφίαλοι, δεινῆς ἀκόρητοι ἀϋτῆς·
Ἄλλης μὲν λώβης τε καὶ αἴσχεος οὐκ ἐπιδευεῖς,
Ἣν ἐμὲ λωβήσασθε, κακαὶ κύνες· οὐδέ τι θυμῷ
Ζηνὸς ἐριβρεμέτεω χαλεπὴν ἐδδείσατε μῆνιν,
625 Ξεινίου· ὅστε πότ' ὔμμι διαφθέρσει πόλιν αἰπήν.
Οἵ μευ κουριδίην ἄλοχον καὶ κτήματα πολλὰ
Μὰψ οἴχεσθ' ἀνάγοντες, ἐπεὶ φιλέεσθε παρ' αὐτῇ·
Νῦν αὖτ' ἐν νηυσὶν μενεαίνετε ποντοπόροισι
Πῦρ ὀλοὸν βαλέειν, κτεῖναι δ' ἥρωας Ἀχαιούς.
630 Ἀλλά ποθι σχήσεσθε, καὶ ἐσσύμενοί περ, Ἄρηος.
Ζεῦ πάτερ, ἦ τέ σέ φασι περὶ φρένας ἔμμεναι ἄλλων
Ἀνδρῶν, ἠδὲ θεῶν· σέο δ' ἐκ τάδε πάντα πέλονται·
Οἷον δὴ ἄνδρεσσι χαρίζεαι ὑβριςῇσι
Τρωσὶν, τῶν μένος αἰὲν ἀτάσθαλον, οὐδὲ δύνανται
635 Φυλόπιδος κορέσασθαι ὁμοιΐου πολέμοιο.
Πάντων μὲν κόρος ἐςὶ, καὶ ὕπνου, καὶ φιλότητος,
Μολπῆς τε γλυκερῆς, καὶ ἀμύμονος ὀρχηθμοῖο,
Τῶν πέρ τις καὶ μᾶλλον ἐέλδεται ἐξ ἔρον εἶναι,
Ἢ πολέμου· Τρῶες δὲ μάχης ἀκόρητοι ἔασιν.
640 Ὣς εἰπὼν, τὰ μὲν ἔντε' ἀπὸ χροὸς αἱματόεντα
Συλήσας, ἑτάροισι δίδου Μενέλαος ἀμύμων·
Αὐτὸς δ' αὖτ' ἐξαῦτις ἰὼν προμάχοισιν ἐμίχθη.
Ἔνθα οἱ υἱὸς ἐπᾶλτο Πυλαιμένεος βασιλῆος
Ἁρπαλίων, ὅ ῥα πατρὶ φίλῳ ἕπετο πτολεμίζων
645 Ἐς Τροίην· οὐδ' αὖτις ἀφίκετο πατρίδα γαῖαν·
Ὅς ῥα τότ' Ἀτρείδαο μέσον σάκος οὔτασε δουρὶ
Ἐγγύθεν, οὐδὲ διὰ πρὸ δυνήσατο χαλκὸν ἐλάσσαι·
Ἂψ δ' ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, κῆρ' ἀλεείνων,

Πάν-

Manu suspensâ; tractimque una ferebatur fraxinea hasta;
Et hanc quidem è manu traxit magnanimus Agenor,
Ipsamque *manum* colligavit scitè-circumvolutâ ovis lanâ,
Fundâ *scilicet*, quam ei minister tenebat pastori populorum.
Pisander autem rectâ in Menelaum gloriâ-sublimem
Ibat: eum quippe ducebat fatum funestum, mortis ad-finem;
A te, Menelae, ut sterneretur in gravi pugnâ.
Hi ergò quando jam propè erant, inter se concurrentes;
Atrides quidem aberravit, ipsique aversa est hasta:
Pisander verò scutum Menelai gloriâ-sublimis
Percussit, neque penitùs potuit æs adigere:
Prohibuit enim scutum latum, fractaque est in extremâ-parte
Hasta: hic tamen mente suâ gavisus est, & sperabat victoriam.
Atrides autem extracto ense argenteis-clavis-distincto,
Insiliit in Pisandrum; ille autē sub scuto desumpsit pulchram (brium
Securim ex-ære-scite-factam, oleaginum insertum-habens manu-
Longum, benè-politum; uno autē tempore alter alterū assecutus est.
Utique hic quidem [*Pisander*] galeæ conum percussit equinis setis-
Summam sub cristam ipsam: ille verò accedentem in fronte, (densæ
Naso super extremo; crepueruntque ossa; atque ei oculi
Ad pedes sanguinolenti humi deciderunt in pulvere:
Incurvatusque est concidens; ille autem calcem in pectoribus po-
Armaque interfecto exuit, & glorians verbum dixit: (nens,
„ Relinquetis ità demùm naves Danaorum rei-equestris-peritorū,
„ Trojani fœdifragi, gravis insatiabiles pugnæ;
„ Alio quidem flagitioque & probro non carentes *estis*,
„ Quo me violâstis, improbæ canes: neque quidquam animo
„ Jovis altitonantis gravem veriti estis iram,
„ Hospitalis; qui aliquandò vobis evertet urbem altam.
„ Qui meam quam virginem-duxi uxorem & opes multas
„ Nullâ-injuriâ lacessiti abduxistis, cùm hospitio-accepti-fueratis
„ Nunc vero in naves cupitis pontum-transeuntes, (ab ipsâ:
„ Ignem perniciosum jacere, occidereque heroas Achivos:
„ Sed aliquando coërcebimini impetuosi licet, à pugnâ.
„ Jupiter pater, sanè te aiunt sapientiâ superare cæteros *omnes*,
„ Homines atque deos; à te tamen hæc omnia proficiscuntur:
„ Cùm ita nempè viris gratificeris injuriosis
„ Trojanis, quorum animus semper vi-injustâ-gaudens, neque
„ Pugnâ satiari omnibus-æquè-gravis belli. (possunt
„ Omnium quidem *rerum* satietas est, & somni, & amoris,
„ Cantusque dulcis, & egregiæ saltationis,
„ Quarum *rerum* quidem quis etiam magis appetit desiderium ex-
„ Quàm belli: Trojani verò pugnæ insatiabiles sunt. (plere,
Sic locutus, arma quidem à corpore sanguinolenta
Detracta, sociis dedit Menelaus insignis:
Ipse verò iterum reversus primis pugnatoribus immistus est.
Tunc ei filius insiliit Pylæmenis regis
Harpalion, qui quidem patrem dilectum secutus erat, ut pugnaret
Ad Trojam; sed non rediit in patriam terram:
Qui tunc quidem Atridæ medium scutum feriit hastâ
Cominus, neque penitus potuit æs adigere:
Retrò igitur sociorum in agmen cessit, mortem evitans,

Πάντοσε παπταίνων, μήτις χρόα χαλκῷ ἐπαύρῃ.
650 Μηριόνης δ' ἀπιόντος ἵει χαλκήρε' ὀϊστὸν
Καί ῥ' ἔβαλε γλουτὸν κατὰ δεξιόν· αὐτὰρ ὀϊστὸς
Ἀντικρὺ κατὰ κύστιν ὑπ' ὀστέον ἐξεπέρησεν.
Ἑζόμενος δὲ κατ' αὖθι, φίλων ἐν χερσὶν ἑταίρων,
Θυμὸν ἀποπνείων, ὥστε σκώληξ, ἐπὶ γαίῃ
655 Κεῖτο ταθείς· ἐκ δ' αἷμα μέλαν ῥέε, δεῦε δὲ γαῖαν.
Τὸν μὲν Παφλαγόνες μεγαλήτορες ἀμφεπένοντο·
Ἐς δίφρον δ' ἀνέσαντες ἄγον προτὶ Ἴλιον ἱρὴν
Ἀχνύμενοι· μετὰ δέ σφι πατὴρ κίε, δάκρυα λείβων·
Ποινὴ δ' οὔτις παιδὸς ἐγίνετο τεθνειῶτος.
660 Τοῦ δὲ Πάρις μάλα θυμὸν ἀποκταμένοιο χολώθη·
Ξεῖνος γάρ οἱ ἔην, πολέσιν μετὰ Παφλαγόνεσσι.
Τοῦ ὅγε χωόμενος προΐει χαλκήρε' ὀϊστόν·
Ἦν δέ τις Εὐχήνωρ, Πολυΐδου μάντιος υἱὸς,
Ἀφνειός τ' ἀγαθός τε, Κορινθόθι οἰκία ναίων,
665 Ὅς ῥ' εὖ εἰδὼς κῆρ' ὀλοὴν, ἐπὶ νηὸς ἔβαινε·
Πολλάκι γάρ οἱ ἔειπε γέρων ἀγαθὸς Πολύϊδος,
Νούσῳ ὑπ' ἀργαλέῃ φθίσθαι οἷς ἐν μεγάροισιν,
Ἢ μετ' Ἀχαιῶν νηυσὶν ὑπὸ Τρώεσσι δαμῆναι·
Τῷ ῥ' ἅμα τ' ἀργαλέην θωὴν ἀλέεινεν Ἀχαιῶν,
670 Νοῦσόν τε στυγερὴν, ἵνα μὴ πάθοι ἄλγεα θυμῷ·
Τὸν βάλ' ὑπὸ γναθμοῖο καὶ οὔατος· ὦκα δὲ θυμὸς
Ὤχετ' ἀπὸ μελέων, στυγερὸς δ' ἄρα μιν σκότος εἷλεν.
Ὣς οἱ μὲν μάρναντο, δέμας πυρὸς αἰθομένοιο·
Ἕκτωρ δ' οὐκ ἐπέπυστο Διῒ φίλος, οὐδέ τι ᾔδη,
675 Ὅττι ῥά οἱ νηῶν ἐπ' ἀριστερὰ δηϊόωντο
Λαοὶ ὑπ' Ἀργείων· τάχα δ' ἂν καὶ κῦδος Ἀχαιῶν
Ἔπλετο, τοῖος γὰρ γαιήοχος Ἐννοσίγαιος
Ὤτρυν' Ἀργείους, πρὸς δὲ σθένει αὐτὸς ἄμυνεν·
Ἀλλ' ἔχεν, ᾗ τὰ πρῶτα πύλας καὶ τεῖχος ἐσᾶλτο,
680 Ῥηξάμενος Δαναῶν πυκινὰς στίχας ἀσπιστάων·
Ἔνθ' ἔσαν Αἴαντός τε νέες καὶ Πρωτεσιλάου,
Θῖν' ἐφ' ἁλὸς πολιῆς εἰρυμέναι· αὐτὰρ ὕπερθε
Τεῖχος ἐδέδμητο χθαμαλώτατον, ἔνθα μάλιστα
Ζαχρηεῖς γίνοντο μάχῃ αὐτοί τε καὶ ἵπποι·
685 Ἔνθα δὲ Βοιωτοὶ, καὶ Ἰάονες ἑλκεχίτωνες,
Λοκροὶ, καὶ Φθῖοι, καὶ φαιδιμόεντες Ἐπειοὶ,
Σπουδῇ ἐπαΐσσοντα, νεῶν ἔχον· οὐδ' ἐδύναντο
Ὦσαι ἀπὸ σφείων φλογὶ εἴκελον Ἕκτορα δῖον·
Οἱ μὲν Ἀθηναίων προλελεγμένοι· ἐν δ' ἄρα τοῖσιν
690 Ἦρχ' υἱὸς Πετεῶο, Μενεσθεύς· οἱ δ' ἅμ' ἕποντο
Φείδας τε, Στιχίος τε, Βίας τ' ἐΰς· αὐτὰρ Ἐπειῶν
Φυλείδης τε Μέγης, Ἀμφίων τε, Δρακίος τε.
Πρὸ Φθίων δὲ, Μέδων τε, μενεπτόλεμός τε Ποδάρκης,
(Ἤτοι ὁ μὲν, νόθος υἱὸς Ὀϊλῆος θείοιο
695 Ἔσκε Μέδων, Αἴαντος ἀδελφεός· αὐτὰρ ἔναιεν
Ἐν Φυλάκῃ γαίης ἄπο πατρίδος, ἄνδρα κατακτὰς,
Γνωτὸν μητρυιῆς Ἐριώπιδος, ἣν ἔχ' Ὀϊλεύς·
Αὐτὰρ ὁ, Ἰφίκλοιο πάϊς τοῦ Φυλακίδαο·)
Οἱ μὲν πρὸ Φθίων μεγαθύμων θωρηχθέντες,
700 Νηῦφιν ἀμυνόμενοι, μετὰ Βοιωτῶν ἐμάχοντο.

Αἴας

Quoquoversus circumspectans, ne quis *sibi* corpus ære attingeret.
Meriones autem in abeuntem misit æratam sagittam;
Et percussit clunem ad dextrum: ac sagitta
E-regione juxta vesicam sub osse penetravit.
Subsidens igitur ibidem, charorum inter manus sociorum,
Animam efflans, tanquam vermis, super terra
Jacebat extensus; sanguis autem niger effluebat, rigabatq; terram.
Atq; hunc quidem Paphlagones magnanimi circum occupabantur;
In currum verò collocatum ducebant ad Ilium sacram
Dolentes; interque ipsos pater ibat, lachrymas fundens:
Ultio autem nulla filii contigit mortui.
Ob hunc autem Paris valdè animo interfectum iratus est;
Hospes enim ei erat, multos inter Paphlagonas.
Propter hunc *igitur* is iratus emisit æratam sagittam:
Erat autem quidam Euchenor, Polyidi vatis filius,
Divesque, fortisque, Corinthi domos habitans,
Qui planè admonitus de fato *suo* exitiali, navi *tamen* vectus venit:
Sæpè enim ei dixerat senex bonus [vel *peritus*] Polyidus,
Eum morbo gravi interiturum suis in ædibus,
Aut inter Achivorum naves à Trojanis domitum iri:
Ideò simul gravemq; mulctam [*contumeliam*] evitabat Achivorum,
Morbumque tetrum, ut ne pateretur dolores animo:
Hunc percussit *Paris* sub maxillà & aure: protinus autem animus
Abiit à membris, horrendaque ipsum caligo occupavit.
Sic hi quidem pugnabant, instar ignis ardentis:
Hector autem non audierat Jovi dilectus, neque quid nôrat,
Quòd sibi navium ad sinistram cædebantur
Copiæ ab Argivis; propemodum autem etiam victoria Achivorum
Erat; talis enim Neptunus terram-quatiens
Impellebat Argivos, insuperque & robore ipse auxiliabatur:
Sed perstabat *Hector*, ubi primum portas & murum insilierat,
Perruptis Danaorum densis ordinibus scutatorum;
Ubi erant Ajacisque naves & Protesilai,
Littus ad maris cani subductæ; ac suprà
Murus ædificatus erat humillimus, ubi maxime
Acerrimi erant *in* pugnà ipsique *viri* & equi:
Illic autem Bœoti, & Iaones longis-vestibus induti,
Locri, & Phthii, & illustres Epei,
Acriter irruentem, à navibus arcebant; neque *tamen* poterant
Repellere à se, flammæ similem Hectorem nobilem:
Atq; Atheniensium quidem selecti-*stabant*-primà-in-acie, iis autem
Præerat filius Petei, Menestheus; unaque sequebantur
Phidasque, Stichiusque, Biasque fortis: at Epeis præerat
Phylidesque Meges, Amphionque, Draciusque.
Ante Phthios autem, Medonque, bellicosusque Podarces,
(Ac quidem nothus filius Oilei divini
Erat Medon, Ajacis frater; & habitabat
In Phylace, terrâ procul à patriâ, viro interfecto,
Fratre novercæ Eriopidis, quam habebat Oileus;
At *Podarces*, Iphicli filius Phylacidæ *erat*:)
Hi quidem ante Phthios magnanimos armati,
Naves defendentes, unà-cum Bœotis pugnabant.

Αἴας δ' οὐκέτι πάμπαν, Ὀϊλῆος ταχὺς υἱὸς,
Ἵστατ' ἀπ' Αἴαντος Τελαμωνίου, οὐδ' ἠβαιόν·
Ἀλλ' ὥστ' ἐν νειῷ βόε οἴνοπε πηκτὸν ἄροτρον,
Ἶσον θυμὸν ἔχοντε, τιταίνετον· ἀμφὶ δ' ἄρα σφιν
705 Πρυμνοῖσιν κεράεσσι πολὺς ἀνακηκίει ἱδρώς·
Τὼ μέν τε ζυγὸν οἶον ἐΰξοον ἀμφὶς ἐέργει,
Ἱεμένω κατὰ ὦλκα, τέμνει δέ τε τέλσον ἀρούρης·
Ὣς τὼ, παρβεβαῶτε μάλ' ἕστασαν ἀλλήλοιϊν.
Ἀλλ' ἦτοι Τελαμωνιάδῃ πολλοί τε καὶ ἐσθλοὶ
710 Λαοὶ ἕπονθ' ἕταροι, οἵ οἱ σάκος ἐξεδέχοντο,
Ὁππότε μιν κάματός τε καὶ ἱδρὼς γούναθ' ἵκοιτο·
Οὐδ' ἄρ' Ὀϊλιάδῃ μεγαλήτορι Λοκροὶ ἕποντο·
Οὐ γάρ σφιν σταδίῃ ὑσμίνῃ μίμνε φίλον κῆρ·
Οὐ γὰρ ἔχον κόρυθας χαλκήρεας ἱπποδασείας,
715 Οὐδ' ἔχον ἀσπίδας εὐκύκλους, καὶ μείλινα δοῦρα·
Ἀλλ' ἄρα τόξοισιν καὶ ἐϋστρόφῳ οἰὸς ἀώτῳ
Ἴλιον εἰς ἅμ' ἕποντο πεποιθότες· οἷσιν ἔπειτα
Ταρφέα βάλλοντες, Τρώων ῥήγνυντο φάλαγγας.
Δή ῥα τόθ' οἱ μὲν πρόσθε, σὺν ἔντεσι δαιδαλέοισι,
720 Μάρναντο Τρωσίν τε καὶ Ἕκτορι χαλκοκορυστῇ·
Οἱ δ' ὄπιθεν βάλλοντες, ἐλάνθανον· οὐδέ τι χάρμης
Τρῶες μιμνήσκοντο· συνεκλόνεον γὰρ ὀϊστοί.
Ἔνθα κε λευγαλέως νηῶν ἄπο καὶ κλισιάων
Τρῶες ἐχώρησαν προτὶ Ἴλιον ἠνεμόεσσαν·
725 Εἰ μὴ Πουλυδάμας θρασὺν Ἕκτορα εἶπε παραστάς·
Ἕκτορ, ἀμήχανός ἐσσι παραρρητοῖσι πιθέσθαι.
Οὕνεκά τοι πέρι δῶκε θεὸς πολεμήϊα ἔργα,
Τοὔνεκα καὶ βουλῇ ἐθέλεις περιίδμεναι ἄλλων;
Ἀλλ' οὔπως ἅμα πάντα δυνήσεαι αὐτὸς ἑλέσθαι·
730 Ἄλλῳ μὲν γὰρ ἔδωκε θεὸς πολεμήϊα ἔργα·
Ἄλλῳ δ' ὀρχηστὺν, ἑτέρῳ κίθαριν καὶ ἀοιδήν·
Ἄλλῳ δ' ἐν στήθεσσι τίθει νόον εὐρύοπα Ζεὺς
Ἐσθλὸν, τοῦ δέ τε πολλοὶ ἐπαυρίσκοντ' ἄνθρωποι·
Καί τε πόλεις ἐσάωσε, μάλιστα δέ κ' αὐτὸς ἀνέγνω.
735 Αὐτὰρ ἐγὼν ἐρέω, ὥς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα.
Πάντῃ γάρ σε πέρι στέφανος πολέμοιο δέδηε·
Τρῶες δὲ μεγάθυμοι, ἐπεὶ κατὰ τεῖχος ἔβησαν,
Οἱ μὲν ἀφεστᾶσιν σὺν τεύχεσιν, οἱ δὲ μάχονται
Παυρότεροι πλεόνεσσι, κεδασθέντες κατὰ νῆας.
740 Ἀλλ' ἀναχασσάμενος κάλει ἐνθάδε πάντας ἀρίστους·
Ἔνθεν δ' ἂν μάλα πᾶσαν ἐπιφρασσαίμεθα βουλήν·
Ἤ κεν ἐνὶ νήεσσι πολυκλήϊσι πέσωμεν,
Αἴκ' ἐθέλῃσι θεὸς δόμεναι κράτος, ἤ κεν ἔπειτα
Πὰρ νηῶν ἔλθοιμεν ἀπήμονες. ἦ γὰρ ἔγωγε
745 Δείδω, μὴ τὸ χθιζὸν ἀποστήσωνται Ἀχαιοὶ
Χρεῖος, ἐπεὶ παρὰ νηυσὶν ἀνὴρ ἆτος πολέμοιο
Μίμνει, ὃν οὐκέτι πάγχυ μάχης σχήσεσθαι ὀΐω.
Ὣς φάτο Πουλυδάμας· ἅδε δ' Ἕκτορι μῦθος ἀπήμων·
Αὐτίκα δ' ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε,
750 Καί μιν φωνήσας, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Πουλυδάμα, σὺ μὲν αὐτοῦ ἐρύκακε πάντας ἀρίστους·
Αὐτὰρ ἐγὼ κεῖσ' εἶμι, καὶ ἀντιόω πολέμοιο·

Αἶψα

Ajax verò haud omnino, Oïlei velox filius,
Absistebat ab Ajace Telamonio, ne paululum quidem;
Sed sicut in novali duo-boves nigri compactile aratrum,
Parem animum habentes, trahunt; circaque ipsorum
Ima cornua, multus erumpit sudor;
Atque hos quidem jugum solum politum distinet,
Vadentes per sulcum; proscinditque fundum terræ:
Sic isti [*Ajaces*] conjuncti propè-admodum stabant inter se.
Sed Telamonium quidem multique & strenui
Viri sequebantur socii, qui ei scutum *vicibus* excipiebant,
Quando ipsi defatigatioque & sudor genua occupâsset:
At non Oïliadem magnanimum Locri sequebantur;
Non enim ipsis *in* statariâ pugnâ constabat suus animus;
Non enim habebant galeas æreas equinis-setis-densas,
Neque habebant clypeos pulchrè-orbiculatos, & fraxineas hastas;
Sed arcubus & scitè-tortâ ovis lana,
Ad Ilium simul secuti sunt, freti; quibus deinceps
Crebrò jacentes, Trojanorum rumpebant phalangas.
Ac tunc illi [*Ajaces*] quidem antè, cum armis vario-artificio factis,
Pugnabant contra Trojanosque & Hectorem ære armatum:
Hi autem [*Locri*] à tergo jacientes, latebant: neque omninò pugnæ
Trojani *amplius* recordabantur; conturbabant enim *eos* sagittæ.
Tum sanè magnâ-clade-acceptâ, à navibus & tentoriis
Trojani recessissent ad Ilium ventosam;
Nisi Polydamas audacem Hectorem allocutus esset adstans:
,, Hector, à te impetrare-nescis, ut *aliorum* monitis obsequaris.
,, Quoniam tibi excellenter dedit Deus bellica opera,
,, Ideo & consilio vis peritus esse supra cæteros?
,, At nequaquam simul omnia poteris ipse-solus consequi:
,, Alii enim tribuit Deus bellica opera;
,, Alii autem artem-saltandi, alii citharam & cantum;
,, Alii verò in pectoribus posuit mentem latè-sonans Jupiter
,, Prudentem; cujus quidem, multi fructum-percipiunt homines;
,, Quin & urbes servat; præcipue autem ipse, *qui habet, ejus utili-*
,, Sed ego dicam, ut mihi videtur esse optimum. (*tatem* novit.
,, Undique enim te circum, corona belli flagrat:
,, Trojani autem magnanimi, postquam trans murum iverunt,
,, Alii quidem subducunt-se cum armis, alii verò præliantur
,, Pauciores contra plures, dissipati circa naves.
,, Quin *tu*, retrocedens voca huc omnes proceres:
,, Deinde verò de summâ-rerum inire poterimus consilium;
,, Utrumne in naves multa-transtra habentes irruamus,
,, Si quidem velit Deus largiri victoriam; an verò jam-deinceps
,, A navibus abeamus illæsi. Certe enim equidem
,, Timeo, ne hesternum rependant Achivi
,, Debitum; quoniam apud naves vir insatiabilis pugnæ
,, Manet, quem non amplius omnino à pugnâ cessaturum puto.
Sic dixit Polydamas; Placuit autem Hectori consilium tutum:
Continuo igitur è curribus cum armis desiliit in terram,
Et eum editâ-voce verbis velocibus allocutus est:
,, Polydama, tu quidem hic retine omnes fortissimos:
,, At ego illuc ibo, & occurram prælio:

,, Pro-

Αἶψα δ' ἐλεύσομαι αὖτις, ἐπὴν εὖ τοῖς ἐπιτείλω.
Ἦ ῥα, καὶ ὡρμήθη, ὄρεϊ νιφόεντι ἐοικὼς,
755 Κεκληγὼς, διὰ δὲ Τρώων πέτετ', ἠδ' ἐπικούρων.
Οἱ δ' ἐς Πανθοΐδην ἀγαπήνορα Πουλυδάμαντα
Πάντες ἐπεσσεύοντ', ἐπεὶ Ἕκτορος ἔκλυον αὐδήν.
Αὐτὰρ ὁ Δηΐφοβόν τε, βίην θ' Ἑλένοιο ἄνακτος,
Ἀσιάδην τ' Ἀδάμαντα, καὶ Ἄσιον Ὑρτάκου υἱὸν,
760 Φοίτα ἀνὰ προμάχους διζήμενος, εἴ που ἐφεύροι.
Τοὺς δ' εὗρ' οὐκέτι πάμπαν ἀπήμονας, οὐδ' ἀνολέθρους·
Ἀλλ' οἱ μὲν δὴ, νηυσὶν ἐπὶ πρυμνῇσιν Ἀχαιῶν,
Χερσὶν ὕπ' Ἀργείων κέατο ψυχὰς ὀλέσαντες·
Οἱ δ' ἐν τείχει ἔσαν βεβλημένοι, οὐτάμενοί τε.
765 Τὸν δὲ τάχ' εὗρε μάχης ἐπ' ἀριστερὰ δακρυοέσσης
Δῖον Ἀλέξανδρον, Ἑλένης πόσιν ἠϋκόμοιο,
Θαρσύνονθ' ἑτάρους, καὶ ἐποτρύνοντα μάχεσθαι·
Ἀγχοῦ δ' ἱστάμενος προσέφη αἰσχροῖς ἐπέεσσι·
Δύσπαρι, εἶδος ἄριστε, γυναιμανὲς, ἠπεροπευτὰ,
770 Ποῦ τοι Δηΐφοβός τε, βίη θ' Ἑλένοιο ἄνακτος,
Ἀσιάδης τ' Ἀδάμας, ἠδ' Ἄσιος Ὑρτάκου υἱός;
Ποῦ δέ τοι Ὀθρυονεύς; νῦν ὤλετο πᾶσα κατ' ἄκρης
Ἴλιος αἰπεινή· νῦν τοι σῶς αἰπὺς ὄλεθρος.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν Ἀλέξανδρος θεοειδής.
775 Ἕκτορ, ἐπεί τοι θυμὸς ἀναίτιον αἰτιάασθαι,
Ἄλλοτε δήποτε μᾶλλον ἐρωῆσαι πτολέμοιο
Μέλλω, ἐπεὶ οὐδ' ἐμὲ πάμπαν ἀνάλκιδα γείνατο μήτηρ·
Ἐξ οὗ γὰρ παρὰ νηυσὶ μάχην ἤγειρας ἑταίρων,
Ἐκ τοῦδ' ἐνθάδ' ἐόντες ὁμιλέομεν Δαναοῖσι
780 Νωλεμέως· ἕταροι δὲ κατέκταθεν, οὓς σὺ μεταλλᾷς.
Οἴω Δηΐφοβός τε, βίη θ' Ἑλένοιο ἄνακτος,
Οἴχεσθον, μακρῇσι τετυμμένω ἐγχείῃσιν,
Ἀμφοτέρω κατὰ χεῖρα· φόνον δ' ἤμυνε Κρονίων.
Νῦν δ' ἄρχ', ὅππῃ σε κραδίη θυμός τε κελεύει·
785 Ἡμεῖς δ' ἐμμεμαῶτες ἅμ' ἑψόμεθ', οὐδέ τί φημι
Ἀλκῆς δευήσεσθαι, ὅση δύναμίς γε πάρεστι·
Πὰρ δύναμιν δ' οὐκ ἔστι καὶ ἐσσύμενον πολεμίζειν.
Ὣς εἰπὼν παρέπεισεν ἀδελφειοῦ φρένας ἥρως·
Βὰν δ' ἴμεν, ἔνθα μάλιστα μάχη καὶ φύλοπις ἦεν·
790 Ἀμφί τε Κεβριόνην, καὶ ἀμύμονα Πουλυδάμαντα,
Φάλκην, Ὀρθαῖόν τε, καὶ ἀντίθεον Πολυφοίτην,
Πάλμυν τ', Ἀσκάνιόν τε, Μόρυν θ' υἷ' Ἱπποτίωνος·
Οἵ ῥ' ἐξ Ἀσκανίης ἐριβώλακος ἦλθον ἀμοιβοὶ
Ἠοῖ τῇ προτέρῃ· τότε δὲ Ζεὺς ὦρσε μάχεσθαι.
795 Οἱ δ' ἴσαν, ἀργαλέων ἀνέμων ἀτάλαντοι ἀέλλῃ,
Ἥ ῥά θ' ὑπὸ βροντῆς πατρὸς Διὸς εἶσι πέδονδε,
Θεσπεσίῳ δ' ὁμάδῳ ἁλὶ μίσγεται, ἐν δέ τε πολλὰ
Κύματα παφλάζοντα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης,
Κυρτὰ, φαληριόωντα, πρὸ μέν τ' ἄλλ', αὐτὰρ ἐπ' ἄλλα·
800 Ὣς Τρῶες πρὸ μὲν ἄλλοι ἀρηρότες, αὐτὰρ ἐπ' ἄλλοι
Χαλκῷ μαρμαίροντες ἅμ' ἡγεμόνεσσιν ἕποντο·
Ἕκτωρ δ' ἡγεῖτο, βροτολοιγῷ ἶσος Ἄρηϊ,
Πριαμίδης· πρόσθεν δ' ἔχεν ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην,
Ῥινοῖσιν πυκινήν· πολλὸς δ' ἐπελήλατο χαλκός·

805 Ἀμφὶ

,, Protinus autem revertar, postquam diligenter illis mandata-de-
Dixit: & impetu-facto-abiit, monti nivoso similis, (dero.
Inclamans, perque Trojanos volabat, & *per* socios.
Hi autem ad Panthoïdem fortitudinis-amantem Polydamanta
Omnes ocyùs-accurrebant, simulac Hectoris audierunt vocem.
At *Hector* Deiphobumque, vimque Heleni regis,
Asiademque Adamanta, & Asium Hyrtaci filium,
Ibat per primos-pugnatores quærens, sicubi invenire posset.
Hos autem invenit non jam prorsus illæsos, neque inextinctos:
Sed hi quidem jam, navium ad puppes Achivorum,
Sub manibus Argivorum jacebant animabus deperditis:
Alii autem in muro erant eminus cominusque vulnerati.
Verum statim invenit pugnæ ad sinistram lachrymosæ
Nobilem Alexandrum, Helenæ maritum pulchræ-comas,
Animos-addentem sociis, & incitantem ad pugnam:
Propè autem stans, *eum* allocutus est probrosis verbis:
,, Infauste-Pari, formâ præstantissime, mulierose, deceptor;
,, Ubi tibi Deiphobusque, visque Heleni regis,
,, Asiadesque Adamas, atque Asius Hyrtaci filius?
,, Ubi verò & Othryoneus? nunc periit tota à culmine
,, Ilios alta: nunc te certa *manet* gravis pernicies.
Illum autem vicissim allocutus est Alexander divinâ-formâ-præ-
,, Hector, quoniam tibi animus *est* insontem culpare, (ditus:
,, Aliàs forte magis cessare à prælio
,, Potuerim, cum neque me prorsus imbellem genuerit mater;
,, Ex quo enim apud naves pugnam suscitâsti sociorum,
,, Ex eo hic permanentes congredimur cum Danaïs
,, Indesinenter: socii autem cæsi sunt *ii*, quos tu requiris.
,, Duo-soli, Deiphobusque, visque Heleni regis,
,, Abierunt, longis saucii hastis,
,, Ambo manum; cædem autem arcebat Saturnius.
,, Nunc verò duc, quò te cor animusque jubet:
,, Nos enim paratissimis-animis sequemur, neque omnino puto
,, Virtutem *te* desideraturum, quantum quidem *in nobis* virium fue-
,, Ultra vires autem non licet, quantumvis cupido, pugnare. (rit:
Sic fatus, flexit fratris animam heros:
Perrexerunt autem ire, ubi maximè pugna & prælium erat;
Ubi erat Cebrionesque, & eximius Polydamas,
Phalces, Orthæusque, & divinus Polyphœtes,
Palmysque, Ascaniusque, Morysque, filii [*vel* filius] Hippotionis;
Qui ex Ascaniâ glebosâ venerant suis-vicibus
Die præcedenti; tunc verò Jupiter *eos* impulit ad pugnam.
Hi autem ibant, vehementium ventorum similes turbini,
Qui ex tonitru patris Jovis ingruit in campum,
Immanique cum tumultu mari miscetur, in*surgunt*que multi
Fluctus æstuantes multo-strepitu-resonantis maris,
Tumidi, spumâ-albescentes, ante quidem alii, ac deinceps alii:
Sic Trojani, ante quidem alii stipati, post etiam alii,
Ære coruscantes cum ducibus sequebantur:
Hector verò præibat, hominum-perniciei par Marti
Priamides; & ante se tenebat scutum undique æquale,
Pellibus densum; multum autem super-inductum-erat æs:

805 Ἀμφὶ δέ οἱ κροτάφοισι φαεινὴ σείετο πήληξ.
Πάντη δ' ἀμφὶ φάλαγγας ἐπειρᾶτο προποδίζων,
Εἴπως οἱ εἴξειαν ὑπασπίδια προβιβῶντι·
Ἀλλ' οὐ σύγχει θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν Ἀχαιῶν.
Αἴας δὲ πρῶτος προκαλέσσατο, μακρὰ βιβάσθων·
810 Δαιμόνιε, σχεδὸν ἐλθέ· τίη δειδίσσεαι οὕτως
Ἀργείους; οὔτοι τι μάχης ἀδαήμονές εἰμεν,
Ἀλλὰ Διὸς μάστιγι κακῇ ἐδάμημεν Ἀχαιοί.
Ἦ θήν πού τοι θυμὸς ἐέλπεται ἐξαλαπάξειν
Νῆας, ἄφαρ δέ τε χεῖρες ἀμύνειν εἰσὶ καὶ ἡμῖν.
815 Ἦ κε πολὺ φθαίη εὖ ναιομένη πόλις ὑμὴ
Χερσὶν ὑφ' ἡμετέρῃσιν ἁλοῦσά τε, περθομένη τε.
Σοὶ δ' αὐτῷ φημὶ σχεδὸν ἔμμεναι, ὁππότε φεύγων
Ἀρήσῃ Διῒ πατρὶ καὶ ἄλλοις ἀθανάτοισι,
Θάσσονας ἰρήκων ἔμεναι καλλίτριχας ἵππους,
820 Οἵ σε πόλινδ' οἴσουσι, κονίοντες πεδίοιο.
Ὣς ἄρα οἱ εἰπόντι ἐπέπτατο δεξιὸς ὄρνις,
Αἰετὸς ὑψιπέτης· ἐπὶ δ' ἴαχε λαὸς Ἀχαιῶν,
Θάρσυνος οἰωνῷ· ὁ δ' ἀμείβετο φαίδιμος Ἕκτωρ·
Αἶαν ἁμαρτοεπὲς, βουγάϊε, ποῖον ἔειπες;
825 Αἲ γὰρ ἐγὼν οὕτω γε Διὸς πάϊς Αἰγιόχοιο
Εἴην ἤματα πάντα, τέκοι δέ με πότνια Ἥρη,
Τιοίμην δ' ὡς τίετ' Ἀθηναίη καὶ Ἀπόλλων·
Ὡς νῦν ἡμέρη ἥδε κακὸν φέρει Ἀργείοισι
Πᾶσι μάλ'· ἐν δὲ σὺ τοῖσι πεφήσεαι, αἴκε ταλάσσῃς
830 Μεῖναι ἐμὸν δόρυ μακρὸν, ὅ τοι χρόα λειριόεντα
Δάψει· ἀτὰρ Τρώων κορέεις κύνας ἠδ' οἰωνοὺς
Δημῷ καὶ σάρκεσσι, πεσὼν ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἡγήσατο. τοὶ δ' ἅμ' ἕποντο
Ἠχῇ θεσπεσίῃ, ἐπὶ δ' ἴαχε λαὸς ὄπισθεν.
835 Ἀργεῖοι δ' ἑτέρωθεν ἐπίαχον, οὐδ' ἐλάθοντο
Ἀλκῆς, ἀλλ' ἔμενον Τρώων ἐπιόντας ἀρίστους.
Ἠχὴ δ' ἀμφοτέρων ἵκετ' αἰθέρα, καὶ Διὸς αὐγάς.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Ξ. ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ἀγαμέμνων συμπαραλαβὼν τοὺς τραυματίας, καὶ Νέστορα σὺν αὐτοῖς, ἔξεισιν ἐπὶ τὸν πόλεμον· Ἥρα δὲ τὸν κεστὸν λαβοῦσα παρὰ τῆς Ἀφροδίτης κατέρχεται· καὶ τὸν Ὕπνον πείσασα κοιμίζει τὸν Δία. Ποσειδῶν δὲ τοῖς Ἕλλησι βοηθεῖ, καὶ πολὺς φόνος γίνεται τῶν Τρώων. Αἴας δὲ λίθῳ βαλὼν Ἕκτορα πλήττει· ὁ δὲ ἀγαγὼν αἷμα λειποψυχεῖ. Ἀριστεύει δὲ καὶ Αἴας, ὁ Λοκρός.

Ξῖ, Κρονίδην λεχέεσσι καὶ ὕπνῳ ἤπαφεν Ἥρη.

Νέστορα δ' οὐκ ἔλαθεν ἰαχὴ, πίνοντά περ ἔμπης·
Ἀλλ' Ἀσκληπιάδην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Φράζεο, δῖε Μαχᾶον, ὅπως ἔσται τάδε ἔργα·
Μείζων δὴ παρὰ νηυσὶ βοὴ θαλερῶν αἰζηῶν.
5 Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν πῖνε καθήμενος αἴθοπα οἶνον,
Εἰσόκε θερμὰ λοετρὰ ἐϋπλόκαμος Ἑκαμήδη

Θερ-

Circumque ejus tempora fulgens quassabatur cassis.
Quoquoversum vero circum phalangas tentabat pedem-inferens,
Si quo-modo sibi cederent sub-clypeo-progredienti:
Sed non conturbabat animum in pectoribus Achivorum.
Ajax autem primus provocavit, magnis-passibus gradiens:
,, O bone, proprius accede: cur territas ità
,, Argivos? nequaquam pugnæ imperiti sumus,
,, Sed Jovis flagello pernicioso domiti sumus Achivi.
,, Sane quidem tibi animus sperat direpturum *te* esse
,, Naves; in-promptu autem manus ad repellendum sunt & nobis.
,, Ac sane longe ante bene-habitata urbs vestra
,, Manibus nostris captaque, excisaque erit.
,, Tibi vero ipsi aio *tempus* instare, quando fugiens
,, Supplicabis Jovi patri & aliis immortalibus,
,, Velociores accipitribus ut sint *tui* jubis pulchris comantes equi,
,, Qui te ad urbem ferant, pulverem excitantes per campum.
Sic ei loquuto supervolavit dextra avis,
Aquila altivolans; acclamavit autem populus Achivorum,
Confirmatus augurio: At respondit tamen illustris Hector:
,, Ajax blatero, ingens-&-hebes, quid dixisti?
,, Utinam enim ego ità sanè Jovis filius Ægiochi
,, Essem dies omnes, peperissetque me veneranda Juno,
,, Honorarer autem sicut honoratur Minerva & Apollo:
,, Ut jam dies hæc malum fert Argivis
,, Omnibus prorsus; tuque inter illos occideris, si ausus fueris
,, Manere meam hastam longam, quæ tibi corpus tenerum
,, Lacerabit: Ac Trojanorum saturabis canes & alites
,, Pinguedine & carnibus, prostratus ad naves Achivorum.
Sic utique locutus præibat. Illi verò simul sequebantur
Clamore *cum* immenso, acclamabant autem *&* copiæ à-tergo.
Sed & Argivi ex-alterâ-parte acclamabant, neque obliviscebantur
Fortitudinis, sed manebant Troüm invadentes fortissimos. (mos.
Clamor autem utrorumque pervenit-ad æthera, & Jovis lucidas do-

ARGUMENTUM LIBRI XIV. ILIADIS HOMERI.

AGamemnon secum assumptis vulneratis, & Nestore cum ipsis, exit ad prælium: Juno autem cesto accepto a Venere descendit, & somno inducto sopit Jovem. Neptunus vero Græcis auxiliatur, & magna cædes fit Trojanorum. Ajax vero lapidis ictu Hectorem percutit: ille vero exscreans sanguinem animi deliquium patitur. Ajax etiam Locrensis rem strenue gerit.

NEstorem autem non fugit clamor, bibentem licet;
Sed Asclepiadem verbis alatis allocutus est:
,, Vide, nobilis Machaon, quomodo futura sint hæc opera:
,, *Solito*-major sane ad naves clamor florentium-ætate juvenum.
,, Verum tu quidem nunc bibe sedens nigrum vinum,
,, Dum calida lavacra comas pulchra Hecamede

Θερμήνῃ, καὶ λούσῃ ἀπὸ βρότον αἱματόεντα·
Αὐτὰρ ἐγὼν ἐλθὼν τάχα εἴσομαι ἐς περιωπήν.
Ὣς εἰπὼν, σάκος εἷλε τετυγμένον υἷος ἑῆος,
10 Κείμενον ἐν κλισίῃ, Θρασυμήδεος ἱπποδάμοιο.
Χαλκῷ παμφαῖνον· ὃ δ' ἔχ' ἀσπίδα πατρὸς ἑοῖο.
Εἵλετο δ' ἄλκιμον ἔγχος ἀκαχμένον ὀξέϊ χαλκῷ.
Στῆ δ' ἐκτὸς κλισίης, τάχα δ' εἴσιδεν ἔργον ἀεικὲς,
Τοὺς μὲν ὀρινομένους, τοὺς δὲ κλονέοντας ὄπισθε,
15 Τρῶας ὑπερθύμους· ἐρέριπτο δὲ τεῖχος Ἀχαιῶν.
Ὡς δ' ὅτε πορφύρῃ πέλαγος μέγα κύματι κωφῷ,
Ὀσσόμενον λιγέων ἀνέμων λαιψηρὰ κέλευθα
Αὔτως, οὐδ' ἄρα τε προκυλίνδεται οὐδετέρωσε,
Πρίν τινα κεκριμένον καταβήμεναι ἐκ Διὸς οὖρον·
20 Ὣς ὁ γέρων ὥρμαινε, δαϊζόμενος κατὰ θυμὸν
Διχθάδι'· ἢ μεθ' ὅμιλον ἴοι Δαναῶν ταχυπώλων,
Ἦε μετ' Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν.
Ὧδε δέ οἱ φρονέοντι δοάσσατο κέρδιον εἶναι,
Βῆναι ἐπ' Ἀτρείδην. οἳ δ' ἀλλήλους ἐνάριζον,
25 Μαρνάμενοι· λάκε δέ σφι περὶ χροΐ χαλκὸς ἀτειρὴς,
Νυσσομένων ξίφεσίν τε καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισι.
Νέστορι δὲ ξύμβληντο διοτρεφέες βασιλῆες
Πὰρ νηῶν ἀνιόντες, ὅσοι βεβλήατο χαλκῷ,
Τυδείδης, Ὀδυσεύς τε, καὶ Ἀτρείδης Ἀγαμέμνων.
30 Πολλὸν γάρ ῥ' ἀπάνευθε μάχης εἰρύατο νῆες
Θῖν' ἐφ' ἁλὸς πολιῆς· τὰς γὰρ πρώτας πεδίονδε
Εἴρυσαν, αὐτὰρ τεῖχος ἐπὶ πρύμνῃσιν ἔδειμαν.
Οὐδὲ γὰρ οὐδ', εὐρύς περ ἐὼν, ἐδυνήσατο πάσας
Αἰγιαλὸς νῆας χαδέειν· στείνοντο δὲ λαοί.
35 Τῷ ῥα προκρόσσας ἔρυσαν, καὶ πλῆσαν ἁπάσης
Ἠϊόνος στόμα μακρὸν, ὅσον συνεέργαθον ἄκραι.
Τῷ ῥ' οἵγ' ὀψείοντες ἀϋτῆς καὶ πολέμοιο,
Ἔγχει ἐρειδόμενοι κίον ἀθρόοι· ἄχνυτο δέ σφιν
Θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν· ὁ δὲ ξύμβλητο γεραιὸς
40 Νέστωρ, πτῆξε δὲ θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν Ἀχαιῶν.
Τὸν καὶ φωνήσας προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων·
Ὦ Νέστορ Νηληϊάδη, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
Τίπτε λιπὼν πόλεμον φθισήνορα δεῦρ' ἀφικάνεις;
Δείδω, μὴ δή μοι τελέσῃ ἔπος ὄβριμος Ἕκτωρ,
45 Ὥς ποτ' ἐπηπείλησεν ἐνὶ Τρώεσσ' ἀγορεύων,
Μὴ πρὶν πὰρ νηῶν προτὶ Ἴλιον ἀπονέεσθαι,
Πρὶν πυρὶ νῆας ἐνιπρῆσαι, κτεῖναι δὲ καὶ αὐτούς.
Κεῖνος δ' ὣς ἀγόρευε· τὰ δὴ νῦν πάντα τελεῖται.
Ὢ πόποι, ἦ ῥα καὶ ἄλλοι ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ
50 Ἐν θυμῷ βάλλονται ἐμοὶ χόλον, ὥσπερ Ἀχιλλεύς·
Οὐδ' ἐθέλουσι μάχεσθαι ἐπὶ πρύμνῃσι νέεσσι.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
Ἢ δὴ ταῦτά γ' ἑτοῖμα τετεύχαται, οὐδέ κεν ἄλλως
Ζεὺς ὑψιβρεμέτης αὐτὸς παρατεκτήναιτο.
55 Τεῖχος μὲν γὰρ δὴ κατερήριπεν, ᾧ ἐπέπιθμεν,
Ἄρρηκτον νηῶν τε καὶ αὐτῶν εἶλαρ ἔσεσθαι·
Οἱ δ' ἐπὶ νηυσὶ θοῇσι μάχην ἀλίαστον ἔχουσι
Νωλεμές· οὐδ' ἂν ἔτι γνοίης, μάλα περ σκοπιάζων,

Ὁππό

,, Calefaciat, & abluat tabum sanguinolentum:
,, At ego conscensâ actutum cognoscam speculâ.
Sic fatus, scutum sumpsit affabre-factum filii sui,
Jacens in tentorio, Thrasymedis equum domitoris.
Ære collucens; ille autem habebat clypeum patris sui.
Sumpsit porrò & validam hastam, præfixam acuto ære:
Stetitque extra tentorium; protinusque inspexit rem indignam,
Hos quidem turbatos, illos vero turbantes à tergo,
Trojanos *utique* ferocientes: dirutus autem erat murus Achivorum.
Ut vero quum nigrescit pelagus magnum undâ tacitâ,
Præsentiens stridulorum ventorum celeres motus
Nullo effectu, neque videlicet provolvitur in hanc vel illam partem,
Antequam aliquis certus descenderit à Jove ventus:
Sic senex *secum* agitabat, distractus animo
Bifariam; utrum in agmen iret Danaorum equitum-velocium,
An ad Atridem Agamemnonem, pastorem populorum.
Sic autem ei cogitanti visum est utilius esse,
Proficisci ad Atridem. Illi interim alii alios interficiebant,
Pugnantes: resonabat autem eis circa corpus æs solidum,
Dum ferirentur ensibusque & hastis utrinque-acutis.
Nestori autem obviam-facti-sunt Jovis-alumni reges
A navibus ascendentes, quotquot vulnerati fuerant ære,
Tydides, Ulyssesque, & Atrides Agamemnon.
Longe enim seorsum à pugnâ subductæ erant naves *ipsorum*,
Littore in maris cani: nam primas usque-in-planitiem
Traxerant, & murum ad puppes ædificârant.
Haud enim, quamvis latum esset, potuit omnes
Littus naves capere: arctabantur autem copiæ.
Ideò alias-ante-alias-more-scalarum subduxerant, & implêrant totius
Littoris fauces longas, quantum complectebantur promontoria.
Itaque hi cupientes-videre tumultum & pugnam,
Hastâ nixi ibant conferti: tristabatur autem ipsis
Animus in pectoribus: *iis* vero obviam-factus-est senex
Nestor, perterrefecitque animum in pectoribus Achivorum:
Quem & voce-editâ allocutus est rex Agamemnon:
,, O Nestor Neleïde, magna gloria Achivorum,
,, Cur relicto prælio viros-perdente huc venis?
,, Metuo utique ne jam mihi perficiat verbum impetuosus Hector,
,, Ut quondam minatus est inter Trojanos concionans,
,, Non priùs *se* à navibus ad Ilium rediturum esse,
,, Quam igne naves incendisset, interfecissetque & *nos* ipsos.
,, Is utiq; sic concionabatur: illa *autem* sane nunc omnia perficiuntur.
,, O dii-immortales! certe igitur & cæteri benè-ocreati Achivi
,, In animo reponunt adversus me iram, sicut Achilles;
,, Neque volunt pugnare ad puppes navium.
Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:
,, Certe *jam* hæc ipsâ-re advenerunt, nec sane alio-modo
,, Jupiter altitonans ipse *hæc jam* moliri-potuerit.
,, Murus enim jam corruit, cui confidebamus,
,, Inviolabile naviumque & *nostrûm* ipsorum munimen fore:
,, Hi autem ad naves veloces pugnam animo-obstinato sustinent
,, Indesinenter: neq; jam amplius noveris diligenter licet speculans,

,, P-

Ὁπποτέρωθεν Ἀχαιοὶ ὀρινόμενοι κλονέονται·
60 Ὡς ἐπιμὶξ κτείνονται, ἀϋτὴ δ' οὐρανὸν ἵκει.
Ἡμεῖς δὲ φραζώμεθ', ὅπως ἔςαι τάδε ἔργα,
Εἴτι νόος ῥέξει· πόλεμον δ' οὐκ ἄμμε κελεύω
Δύμεναι· οὐ γάρ πως βεβλημένον ἐςὶ μάχεσθαι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
65 Νέςορ, ἐπειδὴ νηυσὶν ἐπὶ πρύμνῃσι μάχονται,
Τεῖχος δ' οὐκ ἔχραισμε τετυγμένον, οὐδέ τι τάφρος,
Ἧ ἔπι πόλλ' ἔπαθον Δαναοὶ, ἔλποντο δὲ θυμῷ
Ἄῤῥηκτον νηῶν τε καὶ αὐτῶν εἶλαρ ἔσεσθαι·
Οὕτω που Διῒ μέλλει ὑπερμενέϊ φίλον εἶναι,
70 Νωνύμους ἀπολέσθαι ἀπ' Ἄργεος ἐνθάδ' Ἀχαιούς.
Ἤδεα μὲν γὰρ, ὅτε πρόφρων Δαναοῖσιν ἄμυνεν·
Οἶδα δὲ νῦν, ὅτι τοὺς μὲν ὁμῶς μακάρεσσι θεοῖσι
Κυδάνει, ἡμέτερον δὲ μένος καὶ χεῖρας ἔδησεν.
Ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες·
75 Νῆας, ὅσαι πρῶται εἰρύαται ἄγχι θαλάσσης,
Ἕλκωμεν, πάσας δὲ ἐρύσσομεν εἰς ἅλα δῖαν·
Ὕψι δ' ἐπ' εὐνάων ὁρμίσσομεν, εἰσόκεν ἔλθῃ
Νὺξ ἀβρότη, ἢν καὶ τῇ ἀπόσχωνται πολέμοιο
Τρῶες, ἔπειτα δέ κεν ἐρυσαίμεθα νῆας ἁπάσας.
80 Οὐ γάρ τις νέμεσις φυγέειν κακὸν, οὐδ' ἀνὰ νύκτα.
Βέλτερον, ὃς φεύγων προφύγῃ κακὸν, ἠὲ ἁλώῃ.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
Ἀτρείδη, ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων;
Οὐλόμεν', αἴθ' ὤφελλες ἀεικελίου ςρατοῦ ἄλλου
85 Σημαίνειν, μηδ' ἄμμιν ἀνασσέμεν· οἷσιν ἄρα Ζεὺς
Ἐκ νεότητος ἔδωκε καὶ ἐς γῆρας τολυπεύειν
Ἀργαλέους πολέμους, ὄφρα φθιόμεσθα ἕκαςος.
Οὕτω δὴ μέμονας Τρώων πόλιν εὐρυάγυιαν
Καλλείψειν, ἧς εἵνεκ' ὀϊζύομεν κακὰ πολλά;
90 Σίγα, μήτις τ' ἄλλος Ἀχαιῶν τοῦτον ἀκούσῃ
Μῦθον, ὃν οὔ κεν ἀνήρ γε διὰ ςόμα πάμπαν ἄγοιτο,
Ὅστις ἐπίςαιτο ᾗσι φρεσὶν ἄρτια βάζειν,
Σκηπτοῦχός τ' εἴη, καί οἱ πειθοίατο λαοὶ
Τοσσοίδ', ὅσσοισιν σὺ μετ' Ἀργείοισιν ἀνάσσεις.
95 Νῦν δέ σευ ὠνοσάμην πάγχυ φρένας, οἷον ἔειπες·
Ὃς κέλεαι, πολέμοιο συνεςαότος καὶ ἀϋτῆς,
Νῆας ἐϋσσέλμους ἅλαδ' ἑλκέμεν, ὄφρ' ἔτι μᾶλλον
Τρωσὶ μὲν εὐκτὰ γένηται, ἐπικρατέουσί περ ἔμπης·
Ἡμῖν δ' αἰπὺς ὄλεθρος ἐπιῤῥέπῃ· οὐ γὰρ Ἀχαιοὶ
100 Σχήσουσιν πόλεμον, νηῶν ἅλαδ' ἑλκομενάων·
Ἀλλ' ἀποπαπτανέουσιν, ἐρωήσουσι δὲ χάρμης.
Ἔνθα κε σὴ βουλὴ δηλήσεται, ὄρχαμε λαῶν.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
Ὦ Ὀδυσεῦ, μάλα πώς με καθίκεο θυμὸν ἐνιπῇ
105 Ἀργαλέῃ· ἀτὰρ οὐ μὲν ἐγὼν ἀέκοντας ἄνωγα
Νῆας ἐϋσσέλμους ἅλαδ' ἑλκέμεν υἷας Ἀχαιῶν·
Νῦν δ' εἴη, ὃς τῆσδέ γ' ἀμείνονα μῆτιν ἐνίσποι,
Ἢ νέος, ἠὲ παλαιός· ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἴη.
Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·
110 Ἐγγὺς ἀνὴρ, οὐ δηθὰ ματεύσομεν, αἴκ' ἐθέλητε

Πεί·

Utrâ-ex-parte Achivi agitati turbentur:
Adeò promiscuè cæduntur, clamorque ad cœlum it.
, Nos verò deliberemus, quomodò futura sint hæc opera,
, Siquid consilium proficiet: Pugnam verò non nos suadeo
, Ingredi: nullo enim modo vulneratum licet pugnare.
Hunc autem rursus allocutus est rex virorum Agamemnon:
, Nestor, quoniam jam navium ad puppes pugnant,
, Murus verò non profuit structus, neque quid fossa,
,, Quâ faciendâ multa passi sunt Danaï, sperabantque animo
, Inviolabile naviumque & *sui* ipsorum munimentum fore;
, Ita sanè videtur Jovi præpotenti gratum fore,
,, Inglorios perire longe ab Argis hic Achivos.
,, Equidem nôram enim, quando lubens Danaïs auxiliabatur; (deos
,, Scio autem nunc, quod illos [*Trojanos*] quidem æque ac beatos
,, Gloriâ-insignit, nostros verò animos & manus quasi-vinculo-liga-
,, Verùm agite, quemadmodũ ego dixero, obsequamur omnes: (vit.
,, Naves, quæcunque primæ subductæ sunt prope mare,
,, Trahamus, omnesque deducamus in mare vastum:
,, In alto verò anchoris stabiliamus, donec venerit
,, Nox intempesta, si vel in eâ abstineant à pugnâ
,, Trojani; deinde verò deducere-poterimus naves omnes. (quidẽ.
,, Non enim reprehensione dignum est, fugere malum, ne per noctẽ
,, Melius *fecerit*, qui fugiens effugerit malum, quàm *qui* captus fuerit.
Illum autem torve intuens allocutus est consiliis-abundans Ulysses:
,, Atrida, quale tibi verbum fugit ex septo dentium?
,, Perdite, utinam ignavo exercitui alii
,, Præesses, non autem nobis imperares; quibus utique Jupiter
,, A juventute dedit etiam usque-ad senium conficere
,, Ardua bella, donec perierimus singuli. (bentem
,, Siccine verò tibi-fert-animus Trojanorum urbem latas-vias-ha-
,, Derelinquere, cujus gratiâ perpetimur-ærumnosi mala multa?
,, Tace, nequis alius utique Achivorum hunc audiat
,, Sermonem, quem haudquaquam vir quidem in ore omnino ha-
,, Quicunque nôrit suo *in* animo sana loqui, (buerit,
,, Sceptriferque fuerit, & ei paruerint copiæ
,, Tantæ, quantis tu inter Argivos imperas.
,, Nunc autem tuam improbo omnino sententiam, quam dixisti:
,, Qui jubes, prælio jam conserto & pugnâ,
,, Naves bonis-transtris-instructas in mare deducere, ut adhuc magis
,, Trojanis quidem optata contingant, *jam* superioribus licet *pridem*:
,, In nos autem gravis pernicies ingruat: Non enim Achivi
,, Sustinebunt bellum, dum naves in mare deducuntur;
,, Sed respicient, cedentque pugnâ.
,, Tunc sanè tuum consilium nocebit, princeps populorum.
Huic autem respondens deinde rex virorum Agamemnon:
,, O Ulysse, valdè quidem meum attigisti animum increpatione
,, Gravi; sed neutiquam ego invitos jubeo
,, Naves bonis-transtris-instructas in mare deducere filios Achivo-
,, Nunc verò *utinam* sit, qui isto melius consilium dicat, (rum:
,, Vel juvenis, vel senex: mihi autem lubenti adfuerit.
Inter hos verò & locutus est pugnâ strenuus Diomedes:
,, Propè *adest* vir, non diu inquiremus; siquidem velitis

P ,, Ob-

Πείθεσθαι· καὶ μή τι κότῳ ἀγάσησθε ἕκαστος,
Οὕνεκα δὴ γενεῆφι νεώτατός εἰμι μεθ' ὑμῖν.
Πατρὸς δ' ἐξ ἀγαθοῦ καὶ ἐγὼ γένος εὔχομαι εἶναι
Τυδέος, ὃν Θήβῃσι χυτὴ κατὰ γαῖα κάλυψε.
115 Πορθεῖ γὰρ τρεῖς παῖδες ἀμύμονες ἐξεγένοντο,
Ὤικεον δ' ἐν Πλευρῶνι καὶ αἰπεινῇ Καλυδῶνι,
Ἄγριος, ἠδὲ Μέλας, τρίτατος δ' ἦν ἱππότα Οἰνεύς,
Πατρὸς ἐμεῖο πατήρ· ἀρετῇ δ' ἦν ἔξοχος αὐτῶν.
Ἀλλ' ὁ μὲν αὐτόθι μεῖνε· πατὴρ δ' ἐμὸς Ἄργεϊ νάσθη,
120 Πλαγχθείς· ὣς γάρ που Ζεὺς ἤθελε καὶ θεοὶ ἄλλοι.
Ἀδρήστοιο δ' ἔγημε θυγατρῶν, ναῖε δὲ δῶμα
Ἀφνειὸν βιότοιο, ἅλις δέ οἱ ἦσαν ἄρουραι
Πυροφόροι, πολλοὶ δὲ φυτῶν ἔσαν ὄρχατοι ἀμφίς·
Πολλὰ δέ οἱ πρόβατ' ἔσκε, κέκαστο δὲ πάντας Ἀχαιοὺς
125 Ἐγχείῃ· τὰ δὲ μέλλετ' ἀκουέμεν, ὡς ἐτεόν περ.
Τῶ οὐκ ἄν με γένος γε κακὸν καὶ ἀνάλκιδα φάντες,
Μῦθον ἀτιμήσητε πεφασμένον, ὅν κ' εὖ εἴπω.
Δεῦτ' ἴομεν πόλεμόνδε, καὶ οὐτάμενοί περ, ἀνάγκῃ·
Ἔνθα δ' ἔπειτ' αὐτοὶ μὲν ἐχώμεθα δηϊοτῆτος,
130 Ἐκ βελέων, μή πού τις ἐφ' ἕλκεϊ ἕλκος ἄρηται·
Ἄλλους δ' ὀτρύνοντες ἐνήσομεν· οἳ τὸ πάρος περ,
Θυμῷ ἦρα φέροντες ἀφεστᾶσ', οὐδὲ μάχονται.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον, ἠδ' ἐπίθοντο·
Βὰν δ' ἴμεν, ἦρχε δ' ἄρα σφιν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.
135 Οὐδ' ἀλαοσκοπιὴν εἶχε κλυτὸς [Ἐννοσίγαιος,]
Ἀλλὰ μετ' αὐτοὺς ἦλθε, παλαιῷ φωτὶ ἐοικώς·
Δεξιτερὴν δ' ἕλε χεῖρ' Ἀγαμέμνονος Ἀτρεΐδαο,
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἀτρεΐδη, νῦν δή που Ἀχιλλῆος ὀλοὸν κῆρ
140 Γηθεῖ ἐνὶ στήθεσσι, φόνον καὶ φύζαν Ἀχαιῶν
Δερκομένῳ· ἐπεὶ οὔ οἱ ἔνι φρένες οὐδ' ἠβαιαί.
Ἀλλ' ὁ μὲν ὣς ἀπόλοιτο, θεὸς δέ ἑ σιφλώσειε·
Σοὶ δ' οὔπω μάλα πάγχυ θεοὶ μάκαρες κοτέουσιν·
Ἀλλ' ἔτι που Τρώων ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες,
145 Εὐρὺ κονίσσουσιν πεδίον· σὺ δ' ἐπόψεαι αὐτοὺς
Φεύγοντας προτὶ ἄστυ, νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων.
Ὣς εἰπὼν, μέγ' ἄϋσεν, ἐπεσσύμενος πεδίοιο.
Ὅσσον τ' ἐννεάχιλοι ἐπίαχον, ἢ δεκάχιλοι
Ἀνέρες ἐν πολέμῳ, ἔριδα ξυνάγοντες Ἄρηος·
150 Τόσσην ἐκ στήθεσφιν ὄπα κρείων Ἐνοσίχθων
Ἧκεν· Ἀχαιοῖσιν δὲ μέγα σθένος ἔμβαλ' ἑκάστῳ
Καρδίῃ, ἄλληκτον πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι.
Ἥρη δ' εἰσεῖδε χρυσόθρονος ὀφθαλμοῖσι,
Στᾶσ', ἐξ Οὐλύμποιο ἀπὸ ῥίου· αὐτίκα δ' ἔγνω
155 Τὸν μὲν ποιπνύοντα μάχην ἀνὰ κυδιάνειραν,
Αὐτοκασίγνητον καὶ δαέρα, χαῖρε δὲ θυμῷ·
Ζῆνα δ' ἐπ' ἀκροτάτης κορυφῆς πολυπίδακος Ἴδης
Ἥμενον εἰσεῖδε· στυγερὸς δέ οἱ ἔπλετο θυμῷ.
Μερμήριξε δ' ἔπειτα βοῶπις πότνια Ἥρη,
160 Ὅππως ἐξαπάφοιτο Διὸς νόον αἰγιόχοιο.
Ἥδε δέ οἱ κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνετο βουλὴ,
Ἐλθεῖν εἰς Ἴδην, εὖ ἐντύνασαν ἓ αὐτήν.

,, Obsequi; & haud præ irâ *sententiam meam* vituperetis unusquis-
,, Eo quod natu minimus sim inter vos. (que,
,, Patre tamen ex nobili & ego genere glorior esse
,, Tydeo, quem Thebis ingesta terra cooperuit.
,, Portheo enim tres filii egregii procreati sunt,
,, Habitabant autem in Pleurone & excelsâ Calydone.
,, Agrius, & Melas, tertius verò erat eques Oeneus,
,, Patris mei pater; virtute autem præstabat inter illos.
,, Ast hic quidem ibidem vixit; pater verò meus Argis habitavit,
,, Actus-erroribus; ita enim Jupiter voluit, & dii cæteri.
,, Adrasti autem duxit *unam* è filiabus, habitabatque domum
,, Divitem opum, abundeque ei erant arva
,, Tritici feracia, multique plantarum erant horti seorsum;
,, Multa etiam ei pecora erant; excelluit autẽ supra omnes Achivos
,, Hastæ peritiâ: hæc verò audienda erant vobis, ut verum est.
,, Ideò non me genere quidem ignavum & imbellem putantes,
,, Sententiam spreveritis libere-prolatam, quam quidem recte dixe-
,, Agite; eamus ad pugnam, etsi vulnerati, præ-necessitate: (ro.
,, Ibi deinde ipsi quidem propinqui-stemus prælio,
,, Extra tela, nè forte quis super vulnere vulnus accipiat:
,, Cæteros verò adhortantes immittemus: qui jam pridem,
,, Animo gratificantes, seorsum stant, nec pugnant. (sunt;
Sic dixit: Illi verò ei omnino quidem auscultabant, atq; obsecuti
Perrexerunt itaque ire, præibatque ipsis rex virorum Agamemnon.
Neque verò cæcam-speculationem habuit inclytus terræ-quassator
Sed ad ipsos accessit, seni viro similis: ([*Neptunus*,]
Dexteram autem prehendit manum Agamemnonis-Atridæ,
Et eum editâ-voce verbis alatis allocutus est:
,, Atride, nunc utique Achillis perniciosum cor
,, Lætatur in pectoribus, cædem & fugam Achivorum
,, Aspicientis: quoniam non ei inest mens, ne exigua quidem.
,, Verùm ille quidem sic pereat, deusque illum ignominiâ afficiat;
,, Tibi verò nondum prorsus omnino dii beati irati sunt:
,, Sed adhuc sane Trojanorum duces atque principes,
,, Latum pulvere-implebunt campum; tuque videbis ipsos
,, Fugientes ad urbem, à navibus & tentoriis.
Sic locutus, altum exclamavit, cursu-concitus per campum
Quantum utique novies-mille exclamant, vel decies-mille
Viri in pugnâ, certamen committentes Martis:
Tantam ex pectoribus vocem rex quassator-terræ
Emisit: Achivis autem ingens robur immisit unicuique
In cor, ut indesinenter pugnarent & præliarentur.
Juno autem inspexit, aureum-solium-habens, oculis,
Stans, ex Olympo à vertice; statimque agnovit
Satagentem quidem, pugnam per gloriosam,
Fratrem-germanum & levirum, gaudebatque animo.
Jovem verò in summo cacumine fontibus-irriguæ Idæ
Sedentem vidit; odiosus autem ei erat animo.
Anxiè igitur cogitavit deinde magnis-oculis veneranda Juno,
Quomodo deciperet Jovis animum Ægiochi.
Hoc autem ei in animo optimum visum est consilium,
Ire ad Idam, postquam scitè ornasset se ipsam,

Εἴ πως ἱμείραιτο παραδραθέειν φιλότητι
Ἧ χροιῇ, τῷ δ' ὕπνον ἀπήμονά τε λιαρόν τε
165 Χεύῃ ἐπὶ βλεφάροισιν ἰδὲ φρεσὶ πευκαλίμῃσι.
Βῆ δ' ἴμεν εἰς θάλαμον, τόν οἱ φίλος υἱὸς ἔτευξεν
Ἥφαιστος, πυκινὰς δὲ θύρας σταθμοῖσιν ἐπῆρσε
Κληΐδι κρυπτῇ· τὴν δ' οὐ θεὸς ἄλλος ἄνωγεν.
Ἔνθ' ἥγ' εἰσελθοῦσα, θύρας ἐπέθηκε φαεινάς·
170 Ἀμβροσίῃ μὲν πρῶτον ἀπὸ χροὸς ἱμερόεντος
Λύματα πάντα κάθηρεν, ἀλείψατο δὲ λίπ' ἐλαίῳ,
Ἀμβροσίῳ, ἑδανῷ, τό ῥά οἱ τεθυωμένον ἦεν·
Τοῦ καὶ κινυμένοιο Διὸς προτὶ χαλκοβατὲς δῶ,
Ἔμπης ἐς γαῖάν τε καὶ οὐρανὸν ἵκετ' ἀϋτμή.
175 Τῷ ῥ' ἥγε χρόα καλὸν ἀλειψαμένη, ἰδὲ χαίτας
Πεξαμένη, χερσὶ πλοκάμους ἔπλεξε φαεινοὺς,
Καλοὺς, ἀμβροσίους, ἐκ κράτος ἀθανάτοιο.
Ἀμφὶ δ' ἄρ' ἀμβρόσιον ἑανὸν ἕσαθ', ὅν οἱ Ἀθήνη
Ἔξυσ' ἀσκήσασα, τίθει δ' ἐνὶ δαίδαλα πολλά·
180 Χρυσείῃς δ' ἐνετῇσι κατὰ στῆθος περονᾶτο.
Ζώσατο δὲ ζώνην ἑκατὸν θυσάνοις ἀραρυῖαν·
Ἐν δ' ἄρα ἕρματα ἧκεν ἐϋτρήτοισι λοβοῖσι,
Τρίγληνα μορόεντα· χάρις δ' ἀπελάμπετο πολλή.
Κρηδέμνῳ δ' ἐφύπερθε καλύψατο δῖα θεάων,
185 Καλῷ, νηγατέῳ· λευκὸν δ' ἦν, ἠέλιος ὥς.
Ποσσὶ δ' ὑπαὶ λιπαροῖσιν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντα περὶ χροῒ θήκατο κόσμον,
Βῆ ῥ' ἴμεν ἐκ θαλάμοιο· καλεσσαμένη δ' Ἀφροδίτην,
Τῶν ἄλλων ἀπάνευθε θεῶν, πρὸς μῦθον ἔειπεν·
190 Ἦ ῥά νύ μοί τι πίθοιο; φίλον τέκος, ὅ ττι κεν εἴπω;
Ἦέ κεν ἀρνήσαιο, κοτεσσαμένη τόγε θυμῷ,
Οὕνεκ' ἐγὼ Δαναοῖσι, σὺ δὲ Τρώεσσιν ἀρήγεις;
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη·
Ἥρη, πρέσβα θεὰ, θυγάτηρ μεγάλοιο Κρόνοιο,
195 Αὔδα ὅ τι φρονέεις· τελέσαι δέ με θυμὸς ἄνωγεν,
Εἰ δύναμαι τελέσαι γε, καὶ εἰ τετελεσμένον ἐστί.
Τὴν δὲ δολοφρονέουσα προσηύδα πότνια Ἥρη·
Δὸς νῦν μοι φιλότητα καὶ ἵμερον, ᾧ τε σὺ πάντας
Δαμνᾷ ἀθανάτους, ἠδὲ θνητοὺς ἀνθρώπους·
200 Εἶμι γὰρ ὀψομένη πολυφόρβου πείρατα γαίης,
Ὠκεανόν τε θεῶν γένεσιν, καὶ μητέρα Τηθύν·
Οἵ μ' ἐν σφοῖσι δόμοισιν ἐῢ τρέφον ἠδ' ἀτίταλλον,
Δεξάμενοι Ῥείης, ὅτε τε Κρόνον εὐρύοπα Ζεὺς
Γαίης νέρθε καθεῖσε καὶ ἀτρυγέτοιο θαλάσσης.
205 Τοὺς εἶμ' ὀψομένη, καί σφ' ἄκριτα νείκεα λύσω·
Ἤδη γὰρ δηρὸν χρόνον ἀλλήλων ἀπέχονται
Εὐνῆς καὶ φιλότητος, ἐπεὶ χόλος ἔμπεσε θυμῷ.
Εἰ κείνω γ' ἐπέεσσι παραιπεπιθοῦσα φίλον κῆρ
Εἰς εὐνὴν ἀνέσαιμι ὁμωθῆναι φιλότητι·
210 Αἰεί κέ σφι φίλη τε καὶ αἰδοίη καλεοίμην.
Τὴν δ' αὖτε προσέειπε φιλομμειδὴς Ἀφροδίτη·
Οὐκ ἔστ', οὐδὲ ἔοικε, τεὸν ἔπος ἀρνήσασθαι·
Ζηνὸς γὰρ τοῦ ἀρίστου ἐν ἀγκοίνῃσιν ἰαύεις.
Ἦ, καὶ ἀπὸ στήθεσφιν ἐλύσατο κεστὸν ἱμάντα,

215 Ποι-

Si fortè *ille* cuperet juxta-dormire amore
Propter ejus pulchritudinem, illi autem somnum jucundumq; dul-
Funderet in palpebras atque præcordia prudentia. (cemque
Perrexit igitur ire in thalamum, quem ei charus filius struxerat
Vulcanus, solidas autem fores postibus aptaverat (poterat.
Cum clave arcanâ: quem porro *thalamum* haud deus alius aperire
Illuc hæc ingressa, fores clausit fulgentes:
Atque ambrosiâ quidem primùm à corpore amabili
Sordes omnes purgavit, unxitque se pingui oleo,
Divino, suavi, quod utique sibi odoriferum erat;
Cujus, si modò agitaretur in Jovis solidâ domo,
Etiam ad terrámque & cœlum pervenit halitus:
Eo utique illa corpus pulchrum cùm unxisset, atque capillos
Pexuisset, manibus cincinnos composuit nitentes,
Pulchros, divinos, à capite *fluentes* immortali.
Circum porrò divinum peplum induit, quod ei Minerva
Expoliverat elaboratè-concinnatum, intexueratque artificii-plena
Aureisque *hoc* fibulis ad pectus *suum* nectebat. (multa:
Cinxit autem se zonâ, centum fimbriis concinnatâ;
Inauresque immisit in scitè perforatas auriculas,
Tribus-gemmarum-oculis-insignes, elaboratas: gratiaque effulge-
Calyptrâ porrò desuper velavit se augustissima dearum, (bat multa.
Pulchrâ, recens-factâ; candida autem erat, sol veluti.
Pedibus demùm sub nitidis ligavit pulchros calceos.
Tum postquam omnem circum corpus adposuerat ornatum,
Perrexit ire ex thalamo; advocatamque Venerem,
Ab aliis seorsum diis, verbis *ita* allocuta est:
„ Nunquid mihi obsequi voles, dilecta filia, *in eo* quod-dixero?
„ An recusaveris; irata ob id animo,
„ Quod ego Danais, tu autem Trojanis auxiliaris?
Huic autem respondit dein Jovis filia Venus:
„ Juno, veneranda Dea, filia magni Saturni,
„ Eloquere quod in-animo-habes: perficere enim me animus ju-
„ Si possum quidem perficere, & si perfici potest. (bet,
Hanc autem dolos struens allocuta est veneranda Juno:
„ Da nunc mihi amabilitatem & desiderium, quo utique tu omnes
„ Domas immortales, atque mortales homines:
„ Vado enim visura almæ fines terræ,
„ Oceanumque, deorum parentem, & matrem Tethyn;
„ Qui me in suis ædibus magnâ-cum-curâ-nutrierunt & educârunt,
„ Excipientes à Rheâ, quando nempe Saturnum latè sonans Jupiter
„ Terram subter dejecit & infructuosum mare.
„ Hos vado visura, & ipsis acerbas lites dirimam:
„ Jam enim diuturno tempore inter se abstinent
„ Cubili & amore, quoniam ira *eis* invasit animum.
„ Quod-si illos quidem verbis *meis* persuasos suo-sibi animo
„ In lectum reduxero, ut-jungantur amore;
„ Semper sanè eis dilectaque & veneranda vocabor.
Hanc autem rursus allocuta est amans-risum Venus:
„ Non licet, neque decet, tu quod petisti, recusare;
„ Jovis enim potentissimi in ulnis dormis.
Dixit, & à pectoribus solvit acu-pictum cingulum,

215 Ποικίλον· ἔνθα δέ οἱ θελκτήρια πάντα τέτυκτο·
Ἔνθ' ἔνι μὲν φιλότης, ἐν δ' ἵμερος, ἐν δ' ὀαριστὺς,
Πάρφασις, ἥ τ' ἔκλεψε νόον πύκα περ φρονεόντων·
Τόν ῥά οἱ ἔμβαλε χερσὶν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τῆ νῦν τοῦτον ἱμάντα, τεῷ δ' ἐγκάτθεο κόλπῳ,
220 Ποικίλον, ᾧ ἔνι πάντα τετεύχαται· οὐδέ σε φημὶ
Ἄπρηκτόν γε νέεσθαι, ὅ, τι φρεσὶ σῇσι μενοινᾷς.
Ὣς φάτο· μείδησεν δὲ βοῶπις πότνια Ἥρη,
Μειδήσασα, δ' ἔπειτα ἑῷ ἐγκάτθετο κόλπῳ.
Ἡ μὲν ἔβη πρὸς δῶμα Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη·
225 Ἥρη δ' ἀΐξασα λίπεν ῥίον Οὐλύμποιο,
Πιερίην δ' ἐπιβᾶσα, καὶ Ἠμαθίην ἐρατεινὴν,
Σεύατ' ἐφ' ἱπποπόλων Θρηκῶν ὄρεα νιφόεντα,
Ἀκροτάτας κορυφάς· οὐδὲ χθόνα μάρπτε ποδοῖιν.
Ἐξ Ἀθόω δ' ἐπὶ πόντον ἐβήσατο κυμαίνοντα·
230 Λῆμνον δ' εἰσαφίκανε, πόλιν θείοιο Θόαντος,
Ἔνθ' Ὕπνῳ ξύμβλητο, κασιγνήτῳ Θανάτοιο,
Ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν·
Ὕπνε, ἄναξ πάντων τε θεῶν πάντων τ' ἀνθρώπων,
Εἰ μὲν δή ποτ' ἐμεῦ ἔπος ἔκλυες, ἠδ' ἔτι καὶ νῦν
235 Πείθευ· ἐγὼ δέ κέ τοι εἰδέω χάριν ἤματα πάντα.
Κοίμησόν μοι Ζηνὸς ὑπ' ὀφρύσιν ὄσσε φαεινὼ,
Αὐτίκ', ἐπεί κεν ἐγὼ παραλέξομαι ἐν φιλότητι.
Δῶρα δέ τοι δώσω, καλὸν θρόνον, ἄφθιτον αἰεὶ,
Χρύσεον· Ἥφαιστος δέ κ' ἐμὸς πάϊς ἀμφιγυήεις
240 Τεύξει ἀσκήσας, ὑπὸ δὲ θρῆνυν ποσὶν ἥσει,
Τῷ κεν ἐπισχοίης λιπαροὺς πόδας εἰλαπινάζων.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσεφώνεε νήδυμος Ὕπνος·
Ἥρη, πρέσβα θεὰ, θύγατερ μεγάλοιο Κρόνοιο,
Ἄλλον μέν κεν ἔγωγε θεῶν αἰειγενετάων
245 Ῥεῖα κατευνήσαιμι· καὶ ἂν ποταμοῖο ῥέεθρα
Ὠκεανοῦ, ὅσπερ γένεσις πάντεσσι τέτυκται·
Ζηνὸς δ' οὐκ ἂν ἔγωγε Κρονίονος ἆσσον ἱκοίμην,
Οὐδὲ κατευνήσαιμ', ὅτε μὴ αὐτός γε κελεύοι.
Ἤδη γάρ με καὶ ἄλλο τεὴ ἐπίνυσσεν ἐφετμὴ,
250 Ἤματι τῷ, ὅτ' ἐκεῖνος ὑπέρθυμος Διὸς υἱὸς
Ἔπλεεν Ἰλιόθεν, Τρώων πόλιν ἐξαλαπάξας.
Ἤτοι ἐγὼ μὲν ἔθελξα Διὸς νόον αἰγιόχοιο
Νήδυμος ἀμφιχυθείς· σὺ δέ οἱ κακὰ μήσαο θυμῷ,
Ὄρσασ' ἀργαλέων ἀνέμων ἐπὶ πόντον ἀήτας·
255 Καί μιν ἔπειτα Κόωνδ' εὖ ναιομένην ἀπένεικας,
Νόσφι φίλων πάντων· ὁ δ' ἐπεγρόμενος χαλέπαινε,
Ῥιπτάζων κατὰ δῶμα θεούς· ἐμὲ δ' ἔξοχα πάντων
Ζήτει, καί κέ μ' ἄϊστον ἀπ' αἰθέρος ἔμβαλε πόντῳ,
Εἰ μὴ Νὺξ δμήτειρα θεῶν ἐσάωσε καὶ ἀνδρῶν,
260 Τὴν ἱκόμην φεύγων· ὁ δ' ἐπαύσατο, χωόμενός περ·
Ἅζετο γὰρ, μὴ Νυκτὶ θοῇ ἀποθύμια ἔρδοι.
Νῦν αὖ τοῦτό μ' ἄνωγας ἀμήχανον ἄλλο τελέσσαι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε βοῶπις πότνια Ἥρη·
Ὕπνε, τίη δὲ σὺ ταῦτα μετὰ φρεσὶ σῇσι μενοινᾷς;
265 Ἦ φῂς ὣς Τρώεσσιν ἀρηγέμεν εὐρύοπα Ζῆν',
Ὡς Ἡρακλῆος πέρι χώσατο, παιδὸς ἑοῖο;

Ἀλλ'

Varium ; in eo autem ſibi delinimenta omnia incluſa erant :(quium,
Ibi inerat quidem amor, inerat deſiderium, inerat & amantium-collo-
Blandiloquentia ſcilicet, quæ furtim ſurripit mentem etiam pruden-
Hoc utique ei impoſuit manibus, verbaque fecit, dixitque : (tium:
,, Accipe nunc hoc cingulum, tuoque reconde ſinu,
,, Varium, in quo omnia incluſa ſunt : neque te puto
,, Re-infectâ redituram, quicquid mentibus tuis concupieris.
Sic dixit : Subriſit autem magnos-oculos-habens veneranda Ju-
Subridensque, deinde ſuo recondidit ſinu. (no;
At tum quidem ivit ad domum, Jovis filia, Venus:
Juno autem feſtinans reliquit verticem Olympi,
Pieriamque ſupergreſſa, & Emathiam amœnam,
Ferebatur ſuper equeſtrium Thracum montes nivoſos,
Summa cacumina; neque terram carpebat pedibus.
Ex Atho autem ad pontum deſcendit fluctuantem:
Lemnumque pervenit, in urbem divini Thoantis,
Ubi Somnum convenit, fratrem Mortis,
Inque ejus hæſit manu, verbaque fecit, dixitque :
,, Somne, rex omniumque deorum omniumque hominum;
,, Si quidem unquam-antea meo verbo auſcultâſti, etiam nunc
,, Obſequere; ego autem tibi habeo gratias dies omnes :
,, Sopito mihi Jovis ſub palpebris oculos fulgentes,
,, Statim, poſtquam ego accubuero in amore. (tuum
,, Dona autem tibi dabo, pulchrum ſolium, incorruptum in-perpe-
,, Aureum; Vulcanus nempè meus filius utroque-pede-claudus
,, Fabricabit elaboratum; ſub pedibusque ſcabellum mittet,
,, Cui utique imponas nitidos pedes dum convivaris.
Hanc autem reſpondens allocutus eſt ſuavis Somnus:
,, Juno, veneranda dea, filia magni Saturni,
,, Alium quidem ego deorum ſempiternorum
,, Facile ſopiverim; etiam torrentis fluenta
,, Oceani, qui quidem parens omnibus eſt:
,, Jovem autem non ego Saturnium prope adiero,
,, Neque ſopivero, quando non ipſe quidem juſſerit.
,, Jam enim me & alias tuum ſapere-fecit mandatum,
,, Die iſto, quando ille magnanimus Jovis filius [*Hercules*]
,, Navigabat ex Ilio, Trojanorum urbe direptâ.
,, Tum ego ſanè demulſi Jovis mentem Ægiochi
,, Suavis circumfuſus: tu autem ei mala ſtruebas animo,
,, Excitatis ſævorum ventorum in pontum flatibus;
,, Et eum deinde ad Con bene habitatam de-curſu-detuliſti, (batur
,, Seorſum ab amicis omnibus: *Jupiter* autem experrectus indigna-
,, Proturbans per domum deos; me autem maximè omnium
,, Quærebat, & me perditum ab æthere injeciſſet ponto,
,, Niſi Nox domitrix deorum ſervâſſet & hominum,
,, Quam adivi fugiens: ille autem cohibuit-ſe, iratus licet;
,, Verebatur enim, nè Nocti celeri ingrata-animo-faceret.
,, Jamque rurſus hoc me jubes periculoſiſſimum aliud perficere.
Hunc autem rurſus allocuta eſt magnis-oculis veneranda Juno:
,, Somne, quid verò tu hæc in mentibus tuis cogitas?
,, Putasne ità Trojanis favere læte-ſonantem Jovem,
,, Sicut propter Herculem iratus eſt, filium ſuum?

 ,, Qui-

Ἀλλ' ἴθ', ἐγὼ δέ κέ τοι Χαρίτων μίαν ὁπλοτεράων
Δώσω ὀπυιέμεναι, καὶ σὴν κεκλῆσθαι ἄκοιτιν,
Πασιθέην, ἧς αἰὲν ἐέλδεαι ἤματα πάντα.
270 Ὣς φάτο· χήρατο δ' Ὕπνος, ἀμειβόμενος δὲ προσηύδα·
Ἄγρει νῦν μοι ὄμοσσον ἀάατον Στυγὸς ὕδωρ,
Χειρὶ δὲ τῇ ἑτέρῃ μὲν ἕλε χθόνα πουλυβότειραν,
Τῇ δ' ἑτέρῃ ἅλα μαρμαρέην· ἵνα νῶϊν ἅπαντες
Μάρτυροι ὦσ' οἱ ἔνερθε θεοὶ Κρόνον ἀμφὶς ἐόντες·
275 Ἦ μὲν ἐμοὶ δώσειν Χαρίτων μίαν ὁπλοτεράων,
Πασιθέην, ἧς τ' αὐτὸς ἐέλδομαι ἤματα πάντα.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη·
Ὤμνυε δ', ὡς ἐκέλευε, θεοὺς δ' ὀνόμηνεν ἅπαντας,
Τοὺς ὑποταρταρίους, οἳ Τιτῆνες καλέονται.
280 Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' ὄμοσέν τε, τελεύτησέν τε τὸν ὅρκον,
Τὼ βήτην, Λήμνου τε καὶ Ἴμβρου ἄστυ λιπόντε,
Ἠέρα ἑσσαμένω, ῥίμφα πρήσσοντε κέλευθον·
Ἴδην δ' ἱκέσθην πολυπίδακα, μητέρα θηρῶν,
Λεκτόν· ὅθι πρῶτον λιπέτην ἅλα· τὼ δ' ἐπὶ χέρσου
285 Βήτην· ἀκροτάτη δὲ ποδῶν ὕπ' ἐσείετο ὕλη.
Ἔνθ' Ὕπνος μὲν ἔμεινε, πάρος Διὸς ὄσσε ἰδέσθαι,
Εἰς ἐλάτην ἀναβὰς περιμήκετον, ἣ τότ' ἐν Ἴδῃ
Μακροτάτη πεφυυῖα δι' ἠέρος αἰθέρ' ἵκανεν·
Ἔνθ' ἧς' ὄζοισιν πεπυκασμένος εἰλατίνοισιν,
290 Ὄρνιθι λιγυρῇ ἐναλίγκιος, ἥν τ' ἐν ὄρεσσι
Χαλκίδα κικλήσκουσι θεοί, ἄνδρες δὲ Κύμινδιν.
Ἥρη δὲ κραιπνῶς προσεβήσατο Γάργαρον ἄκρον
Ἴδης ὑψηλῆς· ἴδε δὲ νεφεληγερέτα Ζεύς.
Ὡς δ' ἴδεν, ὥς μιν ἔρως πυκινὰς φρένας ἀμφεκάλυψεν,
295 Οἷον ὅτε πρώτιστον ἐμισγέσθην φιλότητι,
Εἰς εὐνὴν φοιτῶντε, φίλους λήθοντε τοκῆας·
Στῆ δ' αὐτῆς προπάροιθεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν·
Ἥρη, πῆ μεμαυῖα κατ' Οὐλύμπου τόδ' ἱκάνεις;
Ἵπποι δ' οὐ παρέασι καὶ ἅρματα, τῶν κ' ἐπιβαίης.
300 Τὸν δὲ δολοφρονέουσα προσηύδα πότνια Ἥρη·
Ἔρχομαι ὀψομένη πολυφόρβου πείρατα γαίης,
Ὠκεανόν τε, θεῶν γένεσιν, καὶ μητέρα Τηθύν,
Οἵ μ' ἐν σφοῖσι δόμοισιν ἐῢ τρέφον ἠδ' ἀτίταλλον·
Τοὺς εἶμ' ὀψομένη, καί σφ' ἄκριτα νείκεα λύσω.
305 Ἤδη γὰρ δηρὸν χρόνον ἀλλήλων ἀπέχονται
Εὐνῆς καὶ φιλότητος· ἐπεὶ χόλος ἔμπεσε θυμῷ.
Ἵπποι δ' ἐν πρυμνωρείῃ πολυπίδακος Ἴδης
Ἑστᾶσ', οἵ μ' οἴσουσιν ἐπὶ τραφερήν τε καὶ ὑγρήν·
Νῦν δέ σευ εἵνεκα δεῦρο κατ' Οὐλύμπου τόδ' ἱκάνω,
310 Μήπως μοι μετέπειτα χολώσεαι, αἴκε σιωπῇ
Οἴχωμαι πρὸς δῶμα βαθυῤῥόου Ὠκεανοῖο.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Ἥρη, κεῖσε μέν ἐστι καὶ ὕστερον ὁρμηθῆναι·
Νῶϊ δ', ἄγ', ἐν φιλότητι τραπείομεν εὐνηθέντε·
315 Οὐ γάρ πώποτέ μ' ὧδε θεᾶς ἔρος, οὐδὲ γυναικός,
Θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι περιπροχυθεὶς ἐδάμασσεν,
Οὐδ' ὁπότ' ἠρασάμην Ἰξιονίης ἀλόχοιο,
Ἣ τέκε Πειρίθοον, θεόφιν μήστωρ' ἀτάλαντον·

Οὐδ'

,, Quin ito *mecum*; ego autem tibi Gratiarum unam juniorum
,, Dabo ducendam, & tuam vocandam conjugem,
,, Pasitheam, quam semper cupis dies omnes.
Sic dixit: Gavisus est autem Somnus, respondensque allocutus est:
,, Age, nunc mihi jura inviolabilem Stygis aquam,
,, Manuque alterâ quidem tange terram almam,
,, Alterâ verò mare marmoreum; ut nobis omnes
,, Testes sint inferi dii, Saturnum circa existentes;
,, Omnino *te* mihi daturam-esse Gratiarum unam juniorum,
,, Pasitheam, quam & ego cupio dies omnes.
Sic dixit: Neque non obsecuta-est dea ulnas-candida Juno;
Jurabat autem ut *is* jubebat, deosque nominabat omnes
Subtartareos, qui Titanes appellantur.
Tum postquam juraveratque, absolveratque juramentum,
Ipsi *simul* ibant, Lemnique & Imbri urbe relictâ,
Caligine induti, celeriter conficientes iter;
Ad Idam autem pervenerunt fontibus-irriguam, matrem ferarum,
Ad Lecton; ubi primum liquerunt mare: hique super terra
Ibant: summa autem sub pedibus quassabatur sylva.
Atque illic Somnus quidem mansit, antequam Jovis oculi viderent
Abiete conscensâ admodum-procerâ, quæ tunc in Idâ (*eum*,
Altissima enata per aërem ad æthera ibat:
Illic *is* sedit ramis dense-opertus abiegnis,
Avi argutæ similis, quam utique in montibus
Chalcidem nominant dii, homines autem Cymindin.
Juno autem celeriter conscendebat *in* Gargarum summum
Idæ excelsæ: vidit autem *eam* nubes-cogens Jupiter.
Ut verò vidit, continuo illum amor prudentia præcordia cooperuit,
Perinde-ac quando primum congressi sunt amore,
Cubili inito suis clam parentibus:
Stetit autem ipsam ante, verbaque fecit, dixitque:
,, Juno, quo festinans ab Olympo huc venis?
,, Equi autem non adsunt & currus, quos conscendas.
Hunc autem dolos-struens allocuta est veneranda Juno:
,, Eo visura almæ fines terræ,
,, Oceanumque deorum parentem, & matrem Tethyn,
,, Qui me in suis ædibus magnâ-cum-curâ nutrierunt & educârunt:
,, Hos vado visura, & ipsis acerbas lites dirimam.
,, Jam enim diuturno tempore inter se abstinent
,, Cubili & amore: quoniam ira eis invasit animum.
,, Equi autem in radicibus fontibus-irriguæ Idæ
,, Stant, qui me ferent supra aridumque & humidum.
,, Nunc verò tui gratiâ huc ab Olympo *ob* hoc venio,
,, Ne-forte mihi posthac irascaris, si silentio
,, Abeam ad domum profunde-fluentis Oceani:
Hanc autem respondens allocutus est nubes-cogens Jupiter:
,, Juno, illuc quidem licet & posthàc proficisci;
,, Nos autem age amore congrediamur concumbentes:
,, Non enim unquam mihi sic deæ amor, neque mulieris,
,, Animum in pectoribus circumfusus domuit;
,, Neque quandò captus-fui amore Ixioniæ uxoris,
,, Quæ peperit Pirithoum, diis consiliarium parem:

Οὐδ' ὅτε περ Δανάης καλλισφύρου Ἀκρισιώνης,
320 Ἣ τέκε Περσῆα, πάντων ἀριδείκετον ἀνδρῶν·
Οὐδ' ὅτε Φοίνικος κούρης τηλεκλειτοῖο,
Ἣ τέκε μοὶ Μίνω τε καὶ ἀντίθεον Ῥαδάμανθυν·
Οὐδ' ὅτε περ Σεμέλης, οὐδ' Ἀλκμήνης ἐνὶ Θήβῃ·
Ἣ ῥ' Ἡρακλῆα κρατερόφρονα γείνατο παῖδα·
325 Ἡ δὲ Διώνυσον Σεμέλη τέκε, χάρμα βροτοῖσιν.
Οὐδ' ὅτε Δήμητρος, καλλιπλοκάμοιο ἀνάσσης·
Οὐδ' ὁπότε Λητοῦς ἐρικυδέος, οὐδὲ σεῦ αὐτῆς·
Ὡς σέο νῦν ἔραμαι, καί με γλυκὺς ἵμερος αἱρεῖ.
Τὸν δὲ δολοφρονέουσα προσηύδα πότνια Ἥρη·
330 Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες;
Εἰ νῦν ἐν φιλότητι λιλαίεαι εὐνηθῆναι
Ἴδης ἐν κορυφῇσι, τὰ δὲ προπέφανται ἅπαντα·
Πῶς κ' ἔοι, εἴτις νῶϊ θεῶν αἰειγενετάων
Εὕδοντ' ἀθρήσειε, θεοῖσι δὲ πᾶσι μετελθὼν
335 Πεφράδοι; οὐκ ἂν ἔγωγε τεὸν πρὸς δῶμα νεοίμην,
Ἐξ εὐνῆς ἀνςᾶσα· νεμεσσητὸν δέ κεν εἴη.
Ἀλλ' εἰ δή ῥ' ἐθέλεις, καί τοι φίλον ἔπλετο θυμῷ,
Ἔςιν τοι θάλαμος, τόν τοι φίλος υἱὸς ἔτευξεν
Ἥφαιςος, πυκινὰς δὲ θύρας ςαθμοῖσιν ἐπῆρσεν·
340 Ἔνθ' ἴομεν κείοντες, ἐπεί νύ τοι εὔαδεν εὐνή.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Ἥρη, μήτε θεῶν τόγε δείδιθι, μήτε τίν' ἀνδρῶν
Ὄψεσθαι· τοῖόν τοι ἐγὼ νέφος ἀμφικαλύψω,
Χρύσεον· οὐδ' ἂν νῶϊ διαδράκοι Ἠέλιός περ,
345 Οὗ τε καὶ ὀξύτατον πέλεται φάος εἰσοράασθαι.
Ἦ ῥα, καὶ ἀγκὰς ἔμαρπτε Κρόνου παῖς ἣν παράκοιτιν·
Τοῖσι δ' ὑπὸ χθὼν δῖα φύεν νεοθηλέα ποίην,
Λωτόν θ' ἑρσήεντα, ἰδὲ κρόκον, ἠδ' ὑάκινθον
Πυκνὸν καὶ μαλακόν· ὃς ἀπὸ χθονὸς ὑψόσ' ἔεργε.
350 Τῷ ἔνι λεξάσθην, ἐπὶ δὲ νεφέλην ἕσσαντο
Καλήν, χρυσείην· ςιλπναὶ δ' ἀπέπιπτον ἔερσαι.
Ὣς ὁ μὲν ἀτρέμας εὗδε πατὴρ ἀνὰ Γαργάρῳ ἄκρῳ,
Ὕπνῳ καὶ φιλότητι δαμείς· ἔχε δ' ἀγκὰς ἄκοιτιν.
Βῆ δὲ θέειν ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν νήδυμος Ὕπνος,
355 Ἀγγελίην ἐρέων γαιηόχῳ Ἐννοσιγαίῳ·
Ἀγχοῦ δ' ἱςάμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Πρόφρων νῦν Δαναοῖσι, Ποσείδαον, ἐπάμυνε,
Καί σφιν κῦδος ὄπαζε, μίνυνθά περ, ὄφρ' ἔτι εὕδει
Ζεύς· ἐπεὶ αὐτῷ ἐγὼ μαλακὸν περὶ κῶμα κάλυψα·
360 Ἥρη δ' ἐν φιλότητι παρήπαφεν εὐνηθῆναι.
Ὣς εἰπών, ὁ μὲν ᾤχετ' ἐπὶ κλυτὰ φῦλ' ἀνθρώπων·
Τὸν δ' ἔτι μᾶλλον ἀνῆκεν ἀμυνέμεναι Δαναοῖσιν.
Αὐτίκα δ' ἐν πρώτοισι μέγα προθορὼν ἐκέλευσεν·
Ἀργεῖοι, καὶ δ' αὖτε μεθίεμεν Ἕκτορι νίκην
365 Πριαμίδῃ, ἵνα νῆας ἕλῃ, καὶ κῦδος ἄρηται;
Ἀλλ' ὁ μὲν οὕτω φησί, καὶ εὔχεται, οὕνεκ' Ἀχιλλεὺς
Νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῇσι μένει κεχολωμένος ἦτορ·
Κείνου δ' οὔτι λίην ποθὴ ἔσσεται, εἴ κεν οἱ ἄλλοι
Ἡμεῖς ὀτρυνώμεθ' ἀμυνέμεν ἀλλήλοισιν.
370 Ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες·

,, Neque quandò Danaës pedibus-elegantis Acrisii-filiæ,
,, Quæ peperit Perseum, omnium clarissimum virorum:
,, Neque quando Phœnicis filiæ percelebris,
,, Quæ peperit mihi Minoaque & diis-parem Rhadamanthyn:
,, Neque quando Semeles, neque Alcmenes in Thebis;
,, *Quarum* hæc quidem Herculem fortissimum peperit filium;
,, At Bacchum Semele peperit, gaudium mortalibus.
,, Neque quando Cereris, comas-pulchræ reginæ:
,, Nec quando Latonæ gloriosæ, neque *quando* tui ipsius:
,, Ut tui nunc amore-teneor, & me dulce desiderium capit.
Hunc autem dolos-struens allocuta est veneranda Juno:
,, Importunissime Saturnie, quale verbum dixisti?
,, Si nunc in amore cupis dormire
,, Idæ in verticibus, hæc autem *loca* propatula-sunt omnia;
,, Quomodo esset, si quis nos deorum sempiternorum
,, Dormientes videret, diisque omnibus interveniens
,, Indicaret? non equidem tuam ad domum redirem,
,, E cubili cum consurrexero: vituperabile certe esset.
,, Sed si revera vis, & tibi *hoc* gratum est animo;
,, Est tibi thalamus, quem tibi dilectus filius fabricatus est
,, Vulcanus, solidasque fores postibus aptavit:
,, Illuc eamus dormituri: quandoquidem tibi placet concubitus.
Hanc autem respondens allocutus est nubes cogens Jupiter:
,, Juno, nec *tu* deorum hoc metue, nec quenquam hominum
,, Visurum esse: talem tibi ego nubem circumfundam,
,, Auream: neque nos per-*eam* viderit ne Sol quidem,
,, Cujus & acutissimum est lumen ad inspiciendum.
Dixit, & ulnis complexus est Saturni filius suam uxorem:
His autem subter Tellus divina summisit recentem herbam,
Lotumque roscidum, & crocum, & hyacinthum
Densum & mollem; qui à terrâ *eos* altè elevabat.
Hoc in *toro* cubârunt, insuperque nubem sibi induerunt
Pulchram, auream; lucidique decidebant rores.
Sic quidem quiete dormiebat pater in Gargaro summo,
Somno & amore domitus, tenebatque in ulnis uxorem.
Perrexit vero currere ad naves Achivorum dulcis Somnus,
Nuncium allaturus terram-cingenti Neptuno:
Prope autem stans verbis alatis *eum* allocutus est:
,, Alacris nunc Danais, Neptune, auxiliare;
,, Et ipsis gloriam præbe, parumper saltem, dum adhuc dormit
,, Jupiter: quoniam ipsi ego mollem soporem circumfudi:
,, Juno autem in amore *eum* decepit ut-dormiret.
Sic fatus, hic quidem abiit ad inclytas nationes hominum:
Neptunum autem adhuc magis impulit ad auxiliandum Danais.
Statim itaque *is* inter primos longe-prosiliens hortabatur:
,, Argivi, etiamne rursus concedimus Hectori victoriam
,, Priamidæ, ut naves capiat, & gloriam referat?
,, At is quidem sic existimat, & gloriatur, quia Achilles
,, Navibus in cavis manet iratus corde:
,, Illius tamen non magnum desiderium erit, si quidem cæteri
,, Nos *fortiter*-excitemur ad defendendum invicem.
,, Sed agite, sicut ego dixero, obsequamur omnes:

Ἀσπίδες, ὅσσαι ἄριϛαι ἐνὶ ϛρατῷ ἠδὲ μέγιϛαι,
Ἑσσάμενοι, κεφαλὰς δὲ παναίθῃσιν κορύθεσσι
Κρύψαντες, χερσίν τε τὰ μακρότατ' ἔγχε' ἑλόντες,
Ἴομεν· αὐτὰρ ἐγὼν ἡγήσομαι, οὐδέ τι φημὶ
375 Ἕκτορα Πριαμίδην μενέειν, μάλα περ μεμαῶτα.
Ὃς δέ κ' ἀνὴρ μενέχαρμος, ἔχει δ' ὀλίγον σάκος ὤμῳ,
Χείρονι φωτὶ δότω, ὁ δ' ἐν ἀσπίδι μείζονι δύτω.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον, ἠδ' ἐπίθοντο.
Τοὺς δ' αὐτοὶ βασιλῆες ἐκόσμεον, οὐτάμενοί περ,
380 Τυδείδης, Ὀδυσεύς τε, καὶ Ἀτρείδης Ἀγαμέμνων·
Οἰχόμενοι δ' ἐπὶ πάντας, ἀρήϊα τεύχε' ἄμειβον·
Ἐσθλὰ μὲν ἐσθλὸς ἔδυνε, χέρεια δὲ χείρονι δόσκον.
Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' ἕσσαντο περὶ χροῒ νώροπα χαλκὸν,
Βάν ῥ' ἴμεν· ἦρχε δ' ἄρα σφι Ποσειδάων ἐνοσίχθων,
385 Δεινὸν ἄορ τανύηκες ἔχων ἐν χειρὶ παχείῃ,
Εἴκελον ἀστεροπῇ· τῷ δ' οὐ θέμις ἐϛὶ μιγῆναι
Ἐν δαῒ λευγαλέῃ, ἀλλὰ δέος ἰσχάνει ἄνδρας.
Τρῶας δ' αὖθ' ἑτέρωθεν ἐκόσμεε φαίδιμος Ἕκτωρ.
Δή ῥα τότ' αἰνοτάτην ἔριδα πτολέμοιο τάνυσσαν
390 Κυανοχαῖτα Ποσειδάων, καὶ φαίδιμος Ἕκτωρ·
Ἤτοι ὁ μὲν Τρώεσσιν, ὁ δ' Ἀργείοισιν ἀρήγων.
Ἐκλύσθη δὲ θάλασσα ποτὶ κλισίας τε νέας τε
Ἀργείων· οἱ δὲ ξύνισαν μεγάλῳ ἀλαλητῷ.
Οὔτε θαλάσσης κῦμα τόσον βοάᾳ ποτὶ χέρσον,
395 Ποντόθεν ὀρνύμενον πνοιῇ Βορέω ἀλεγεινῇ·
Οὔτε πυρὸς τόσσος γε ποτὶ βρόμος αἰθομένοιο,
Οὔρεος ἐν βήσσῃς, ὅτε τ' ὤρετο καιέμεν ὕλην·
Οὔτ' ἄνεμος τόσσον γε ποτὶ δρυσὶν ὑψικόμοισιν
Ἠπύει, ὅς τε μάλιϛα μέγα βρέμεται χαλεπαίνων·
400 Ὅσση ἄρα Τρώων καὶ Ἀχαιῶν ἔπλετο φωνὴ,
Δεινὸν ἀϋσάντων, ὅτ' ἐπ' ἀλλήλοισιν ὄρουσαν.
Αἴαντος δὲ πρῶτος ἀκόντισε φαίδιμος Ἕκτωρ
Ἔγχει, ἐπεὶ τέτραπτο πρὸς ἰθύ οἱ· οὐδ' ἀφάμαρτε·
Τῇ ῥα δύω τελαμῶνε περὶ ϛήθεσσι τετάσθην,
405 Ἤτοι ὁ μὲν σάκεος, ὁ δὲ φασγάνου ἀργυροήλου·
Τώ οἱ ῥυσάσθην τέρενα χρόα. χώσατο δ' Ἕκτωρ,
Ὅττι δή οἱ βέλος ὠκὺ ἐτώσιον ἔκφυγε χειρός·
Ἂψ δ' ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, κῆρ' ἀλεείνων.
Τὸν μὲν ἔπειτ' ἀπιόντα μέγας Τελαμώνιος Αἴας
410 Χερμαδίῳ, τά ῥα πολλὰ, θοάων ἔχματα νηῶν,
Πὰρ ποσὶ μαρναμένων ἐκυλίνδετο· τῶν ἓν ἀείρας,
Στῆθος βεβλήκει ὑπὲρ ἄντυγος, ἀγχόθι δειρῆς·
Στρόμβον δ' ὣς, ἔσσευε βαλὼν, περὶ δ' ἔδραμε πάντῃ.
Ὡς δ' ὅθ' ὑπαὶ ῥιπῆς πατρὸς Διὸς ἐξερίπῃ δρῦς
415 Πρόῤῥιζος, δεινὴ δὲ θεείου γίνεται ὀδμὴ
Ἐξ αὐτῆς· τὸν δ' οὔπερ ἔχει θράσος, ὅς κεν ἴδηται
Ἐγγὺς ἐὼν, χαλεπὸς δὲ Διὸς μεγάλοιο κεραυνός·
Ὣς ἔπεσ' Ἕκτορος ὦκα χαμαὶ μένος ἐν κονίῃσι·
Χειρὸς δ' ἔκβαλεν ἔγχος, ἐπ' αὐτῷ δ' ἀσπὶς ἑάφθη,
420 Καὶ κόρυς, ἀμφὶ δέ οἱ βράχε τεύχεα ποικίλα χαλκῷ.
Οἱ δὲ μέγα ἰάχοντες ἐπέδραμον υἷες Ἀχαιῶν,
Ἐλπόμενοι ἐρύεσθαι, ἀκόντιζον δὲ θαμειὰς

„ Clypeos, quotquot optimi *sunt* in exercitu & maximi,
„ *Nos* induti, capitaque fulgentibus galeis
„ Tecti, manibusque longissimas hastas tenentes,
„ Eamus: ac ego quidem praeibo; nec omninò opinor
„ Hectorem Priamidem mansurum, admodum licet animo-incitatū.
„ Quicunq; autem vir strenuus *est*, gestatq; parvum scutum humero:
„ Imbelliori viro det, ipse vero scutum majus subeat.
Sic dixit: Hi autem ei maximè auscultàrunt, atque obsecuti sunt.
Atque hos *quidem* ipsi reges instruebant, vulnerati licet,
Tydides, Ulyssesque, & Atrides Agamemnon:
Obeuntes autem *copias* omnes, martia arma commutabant;
Fortia quidem fortis induebat, deteriora autem imbelliori dabant.
Tum postquam induissent sibi circum corpus coruscum aes,
Perrexerunt ire: praeibat verò eis Neptunus quassator-terrae,
Horrendum ensem longum habens in manu robustâ,
Similem fulguri: ei autem [*vel*, eo cum gladio] non fas est congredi
In pugnâ perniciosâ, sed metus *ejus solummodo* reprimit viros.
Trojanos verò ex altera-parte instruebat illustris Hector.
Tum verò gravissimum certamen pugnae intenderunt
Caeruleus-crines Neptunus, & illustris Hector;
Hic quidem Trojanis, ille verò Achivis auxilians.
Inundavit autem mare ad tentoriaque navesque
Argivorum: hi autem congrediebantur ingenti *cum* clamore.
Neque maris unda tantum boat ad terram,
Ex ponto impulsa flatu Boreae gravi:
Neque ignis tantus ad*fremit* crepitus ardentis,
Montis in saltibus, quando concitus-exardescit crematurus sylvam:
Neque ventus tantum in quercubus altè-comantibus
Insonat, qui maxime rapidum fremit saeviens:
Quantus quidem Trojanorum & Achivorum erat clamor,
Horrendè vociferantium, quando in se invicem ruerent.
In Ajacem verò primus jaculatus est illustris Hector
Hastâ, quippe conversus erat rectà in ipsum; neque aberravit;
Sed cum percussit qua duo baltei circa pectora extensi erant,
Alter quidem scuti, alter verò ensis argenteis clavis distincti:
Atque hi *quidem* ei tutati sunt tenerum corpus. Iratus est autem
Quòd sibi telum velox irritum evolâsset è manu; (Hector,
Retroque sociorum in agmen cessit, mortem evitans.
Hunc quidem deinde abeuntem magnus Telamonius Ajax
Saxo, quae sanè multa, velocium retinacula navium,
Ad pedes pugnantium passim-jacebant; horum uno sublato,
In pectus percussit super scuti orbem, prope collum:
Turbinis autem instar, concitum misit, rotatumque est circumcircà.
Ut verò quum violento ictu patris Jovis procidit quercus
Radicitus, teter autem sulfuris oritur odor
Ex eâ; isque nullius amplius est animi, qui viderit
Propè existens; durum quippe Jovis magni fulmen:
Sic cecidit Hectoris celeriter humi robur in pulveribus:
Manu autem demisit hastam, insuperque scutum secutum est,
Et galea, circaque ipsum sonitum dedere arma varia aere.
Tum verò magno cum clamore accurrebant filii Achivorum,
Sperantes trahere *ad se*; jaculabanturque crebra

Αἰχμάς· ἀλλ' οὔτις ἐδυνήσατο ποιμένα λαῶν
Οὐτάσαι, οὐδὲ βαλεῖν· πρὶν γὰρ περίβησαν ἄριστοι,
425 Πουλυδάμας τε, καὶ Αἰνείας, καὶ δῖος Ἀγήνωρ,
Σαρπηδών τ' ἀρχὸς Λυκίων, καὶ Γλαῦκος ἀμύμων·
Τῶν δ' ἄλλων οὔτις εὖ ἀκήδησ', ἀλλὰ πάροιθεν
Ἀσπίδας εὐκύκλους σχέθον αὐτοῦ· τὸν δ' ἄρ' ἑταῖροι
Χερσὶν ἀείραντες φέρον ἐκ πόνου, ὄφρ' ἵκεθ' ἵππους
430 Ὠκέας, οἵ οἱ ὄπισθε μάχης ἠδὲ πτολέμοιο
Ἕστασαν, ἡνίοχόν τε καὶ ἅρματα ποικίλ' ἔχοντες·
Οἳ τόν γε προτὶ ἄστυ φέρον βαρέα στενάχοντα.
Ἀλλ' ὅτε δὴ πόρον ἷξον ἐϋῤῥεῖος ποταμοῖο
Ξάνθου δινήεντος, ὃν ἀθάνατος τέκετο Ζεύς·
435 Ἔνθα μιν ἐξ ἵππων πέλασαν χθονὶ, καδδέ οἱ ὕδωρ
Χεῦαν· ὁ δ' ἀμπνύνθη, καὶ ἀνέδρακεν ὀφθαλμοῖσιν·
Ἑζόμενος δ' ἐπὶ γοῦνα, κελαινεφὲς αἷμ' ἀπέμεσσεν·
Αὖτις δ' ἐξοπίσω πλῆτο χθονὶ, καδδέ οἱ ὄσσε
Νὺξ ἐκάλυψε μέλαινα· βέλος δ' ἔτι θυμὸν ἐδάμνα.
440 Ἀργεῖοι δ', ὡς οὖν ἴδον Ἕκτορα νόσφι κιόντα,
Μᾶλλον ἐπὶ Τρώεσσι θόρον, μνήσαντο δὲ χάρμης.
Ἔνθα πολὺ πρώτιστος Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας
Σάτνιον οὔτασε, δουρὶ μετάλμενος ὀξυόεντι,
Ἠνοπίδην, ὃν ἄρα νύμφη τέκε Νηῒς ἀμύμων
445 Ἤνοπι βουκολέοντι παρ' ὄχθας Σατνιόεντος.
Τὸν μὲν Ὀϊλιάδης δουρικλυτὸς, ἐγγύθεν ἐλθὼν,
Οὖτα κατὰ λαπάρην· ὁ δ' ἀνετράπετ', ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτῷ
Τρῶες καὶ Δαναοὶ σύναγον κρατερὴν ὑσμίνην.
Τῷ δ' ἐπὶ Πουλυδάμας ἐγχέσπαλος ἦλθεν ἀμύντωρ
450 Πανθοΐδης· βάλε δὲ Προθοήνορα δεξιὸν ὦμον,
Υἱὸν Ἀρηϊλύκοιο· δι' ὤμου δ' ὄβριμον ἔγχος
Ἔσχεν. ὁ δ' ἐν κονίῃσι πεσὼν ἕλε γαῖαν ἀγοστῷ·
Πουλυδάμας δ' ἔκπαγλον ἐπεύξατο, μακρὸν ἀΰσας·
Οὐ μὰν αὖτ' ὀΐω μεγαθύμου Πανθοΐδαο
455 Χειρὸς ἀπὸ στιβαρῆς ἅλιον πηδῆσαι ἄκοντα,
Ἀλλά τις Ἀργείων κόμισε χροῒ, καί μιν ὀΐω
Αὐτῷ σκηπτόμενον κατίμεν δόμον Ἄϊδος εἴσω.
Ὣς ἔφατ'· Ἀργείοισι δ' ἄχος γένετ' εὐξαμένοιο·
Αἴαντι δὲ μάλιστα δαΐφρονι θυμὸν ὄρινε
460 Τῷ Τελαμωνιάδῃ· τοῦ γὰρ πέσεν ἄγχι μάλιστα.
Καρπαλίμως δ' ἀπιόντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ.
Πουλυδάμας δ' αὐτὸς μὲν ἀλεύατο κῆρα μέλαιναν,
Λικριφὶς ἀΐξας· κόμισεν δ' Ἀντήνορος υἱὸς
Ἀρχίλοχος· τῷ γάρ ῥα θεοὶ βούλευσαν ὄλεθρον·
465 Τόν ῥ' ἔβαλεν, κεφαλῆς τε καὶ αὐχένος ἐν συνεοχμῷ,
Νείατον ἀστράγαλον· ἀπὸ δ' ἄμφω κέρσε τένοντε.
Τοῦ δὲ πολὺ πρότερον κεφαλὴ, στόμα τε, ῥῖνές τε
Οὔδει πλῆντ', ἤπερ κνῆμαι καὶ γοῦνα πεσόντος.
Αἴας δ' αὖτ' ἐγέγωνεν ἀμύμονι Πουλυδάμαντι·
470 Φράζεο, Πουλυδάμα, καί μοι νημερτὲς ἐνίσπε·
Ἦ ῥ' οὐχ οὗτος ἀνὴρ Προθοήνορος ἀντιπεφάσθαι
Ἄξιος· οὐ μέν μοι κακὸς εἴδεται, οὐδὲ κακῶν ἐξ·
Ἀλλὰ κασίγνητος Ἀντήνορος ἱπποδάμοιο,
Ἢ πάϊς· αὐτῷ γὰρ γενεὴν ἄγχιστα ἐῴκει.

Spicula; at nemo potuit pastorem populorum
Nec cominus, nec eminus-ferire: priùs enim circum jecerunt-se
Polydamasque, & Æneas, & nobilis Agenor, (fortissimi,
Sarpedonque princeps Lyciorum, & Glaucus eximius:
Cæterorumque nullus ipsum neglexit, sed ante
Clypeos probè-orbiculatos tenebant ipsum; eumque socii
Manibus sublatum asportabant ex pugnâ, donec pervenit ad equos
Veloces, qui ei post pugnam & prælium
Stabant, aurigamque & currum varium habentes:
Qui porrò eum urbem versus portabant graviter gementem.
Sed quandò jam ad vadum pervenerunt pulchre-fluentis fluvii
Xanthi vorticosi, quem immortalis genuit Jupiter;
Ibi illum è curru admoverunt terræ, eique aquam
Affuderunt: ille itaque spiritum-recepit, & suspexit oculis;
Sedensque in genua, nigrum sanguinem evomuit:
Iterum verò retro lapsus est in terram, eique oculos
Nox obtexit nigra; ictus enim adhuc animum domabat.
Argivi autem, ut viderunt Hectorem seorsum euntem,
Alacriùs in Trojanos irruerunt, memineruntque pugnæ.
Tunc longè primus Oïlei *filius* velox Ajax
Satnium vulneravit, cum-hastâ insiliens acutâ,
Enopidem, quem nympha peperit Naïs eximia
Enopi armenta-pascenti ad ripas Satnioëntis.
Hunc quidem Oiliades hastâ-inclytus, prope accedens,
Vulneravit ad ile: itaque cecidit-resupinus; de eo verò
Trojani & Danai commiserunt acrem pugnam.
Ad eum verò Polydamas hastam-vibrans accessit ultor
Panthœdes; percussitque Prothoënorem dextrum *in* humerum,
Filium Areïlyci; per humerum autem valida hasta
Penetravit. Hic itaque in pulveribus lapsus prehendit terram palmâ:
Polydamas autem vehementer super-eum-gloriatus-est, altâ-voce
„ Non equidem puto magnanimi Panthœdæ (clamans:
„ Manu è robustâ vanum exiliisse telum,
„ Sed *id* aliquis Argivorum recepit corpore: & ipsum puto
„ Ei *baculo* innitentem, descensurum domum Plutonis intra.
Sic dixit: Argivis autem dolor exortus est, eo gloriante;
Ajaci autem maximè bellicoso animum commovit
Telamoniadæ: hunc enim *Prothoënor* cecidit proxime.
Statim igitur in *Polydamanta* abeuntem jaculatus est hastâ fulgenti.
Polydamas autem ipse quidem evitavit mortem nigram,
In obliquum absiliens: excepit autem *ictum* Antenoris filius
Archilochus; huic enim dii destinaverant perniciem:
Hunc percussit, capitisque & cervicis in commissurâ,
Extremam *ad* vertebram; ambosque discidit nervos.
Hujus autem multò priùs caput, osque, naresque
Solo allapsa sunt, quam tibiæ & genua cadentis.
Ajax itaque vicissim inclamavit eximio Polydamanti:
„ Perpende, Polydama, & mihi verum dic;
„ Annon hic vir pro Prothoënore *vicissim* occidi
„ Dignus: non quidem mihi ignavus videtur, neque ex ignavis;
„ Sed frater Antenoris equûm-domitoris,
„ Vel filius: ipsi enim genere proximè similis-videbatur *mi-*

475 Ἦ ῥ', εὖ γινώσκων· Τρῶας δ' ἄχος ἔλλαβε θυμόν.
Ἔνθ' Ἀκάμας Πρόμαχον Βοιώτιον οὔτασε δουρὶ,
Ἀμφὶ κασιγνήτῳ βεβαῶς· ὁ δ' ὕφελκε ποδοῖιν
Τῷ δ' Ἀκάμας ἔκπαγλον ἐπεύξατο, μακρὸν ἀΰσας·
Ἀργεῖοι ἰόμωροι, ἀπειλάων ἀκόρητοι,
480 Οὐ θὴν οἴοισίν γε πόνος τ' ἔσεται καὶ ὀϊζὺς
Ἡμῖν, ἀλλά ποθ' ὧδε κατακτανέεσθε καὶ ὔμμες.
Φράζεσθ', ὡς ὑμῖν Πρόμαχος δεδμημένος εὕδει
Ἔγχει ἐμῷ, ἵνα μή τι κασιγνήτοιό γε ποινὴ
Δηρὸν ἔῃ ἄτιτος· τῷ καί κέ τις εὔχεται ἀνὴρ
485 Γνωτὸν ἐνὶ μεγάροις ἀρεως ἀλκτῆρα λιπέσθαι.
Ὣς ἔφατ'· Ἀργείοισι δ' ἄχος γένετ' εὐξαμένοιο·
Πηνέλεῳ δὲ μάλιςα δαΐφρονι θυμὸν ὄρινεν·
Ὁρμήθη δ' Ἀκάμαντος· ὁ δ' οὐχ ὑπέμεινεν ἐρωὴν
Πηνελέοιο ἄνακτος· ὁ δ' οὔτασεν Ἰλιονῆα,
490 Υἱὸν Φόρβαντος πολυμήλου, τόν ῥα μάλιςα
Ἑρμείας Τρώων ἐφίλει, καὶ κτῆσιν ὄπασσε·
Τῷ δ' ἄρ' ὑπὸ μήτηρ μοῦνον τέκεν Ἰλιονῆα·
Τὸν τόθ' ὑπ' ὀφρύος οὖτα κατ' ὀφθαλμοῖο θέμεθλα,
Ἐκ δ' ὦσε γλήνην· δόρυ δ' ὀφθαλμοῖο διὰ πρὸ,
495 Καὶ διὰ ἰνίου ἦλθεν· ὁ δ' ἕζετο χεῖρε πετάσσας
Ἄμφω· Πηνέλεως δὲ, ἐρυσσάμενος ξίφος ὀξὺ,
Αὐχένα μέσσον ἔλασσεν· ἀπήραξεν δὲ χαμᾶζε,
Αὐτῇ σὺν πήληκι, κάρη· ἔτι δ' ὄβριμον ἔγχος
Ἦεν ἐν ὀφθαλμῷ. ὁ δὲ φῆ, κώδειαν ἀνασχὼν,
500 Πέφραδέ τε Τρώεσσι, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·
Εἰπέμεναί μοι, Τρῶες, ἀγαυοῦ Ἰλιονῆος
Πατρὶ φίλῳ καὶ μητρὶ, γοήμεναι ἐν μεγάροισιν·
Οὐδὲ γὰρ ἡ Προμάχοιο δάμαρ Ἀλεγηνορίδαο,
Ἀνδρὶ φίλῳ ἐλθόντι γανύσσεται, ὁππότε κεν δὴ
505 Ἐκ Τροίης σὺν νηυσὶ νεώμεθα κοῦροι Ἀχαιῶν.
Ὣς φάτο· τοὺς δ' ἄρα πάντας ὑπὸ χλωρὸν δέος εἷλε·
Πάπτηνεν δὲ ἕκαςος, ὅπῃ φύγοι αἰπὺν ὄλεθρον.
Ἔσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι, ὀλύμπια δώματ' ἔχουσαι,
Ὅστις δὴ πρῶτος, βροτόεντ' ἀνδράγρι', Ἀχαιῶν
510 Ἤρατ', ἐπεί ῥ' ἔκλινε μάχην κλυτὸς Ἐννοσίγαιος.
Αἴας ῥα πρῶτος Τελαμώνιος Ὕρτιον οὖτα
Γυρτιάδην, Μυσῶν ἡγήτορα καρτεροθύμων·
Φάλκην δ' Ἀντίλοχος, καὶ Μέρμερον ἐξενάριξε·
Μηριόνης δὲ Μόρυν τε, καὶ Ἱπποτίωνα κατέκτα·
515 Τεῦκρος δὲ Προθόωνά τ' ἐνήρατο, καὶ Περιφήτην·
Ἀτρείδης δ' ἄρ' ἔπειθ' Ὑπερήνορα, ποιμένα λαῶν,
Οὖτα κατὰ λαπάρην, διὰ δ' ἔντερα χαλκὸς ἄφυσσε
Δῃώσας· ψυχὴ δὲ κατ' οὐταμένην ὠτειλὴν
Ἔσσυτ' ἐπειγομένη· τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψε.
520 Πλείςους δ' Αἴας εἷλεν, Ὀϊλῆος ταχὺς υἱός·
Οὐ γάρ οἵ τις ὁμοῖος ἐπισπέσθαι ποσὶν ἦεν
Ἀνδρῶν τρεσσάντων, ὅτε τε Ζεὺς ἐν φόβον ὦρσεν.

Sic dixit, benè cognoscens: Trojanos autem dolor cepit animo.
Tunc Acamas Promachum Bœotium vulneravit hastâ, (bat pedibus.
Fratrē *suum* circumeundo-protegens: Promachus enim *eum* trahe-
Super hunc itaque Acamas vehementer gloriabatur, altè clamans:
,, Argivi, sagittarii-infausti, minarum insatiabiles,
,, Haud sanè solis laborque erit & luctus
,, Nobis, sed aliquandò sic occidemini & vos.
,, Videte, ut vobis Promachus domitus dormit
,, Hastâ meâ; ut nequaquam fratris ultio
,, Diù insoluta sit: Quare & quivis optet vir
,, Fratrem in ædibus belli [*vel* cædis] vindicem sibi-relinqui.
Sic dixit: Argivis autem dolor obortus est, eo gloriante;
Peneleo autem maximè bellicoso animum commovit;
Ruit itaque in Acamantem: ille verò non sustinuit impetum
Penelei regis; *Peneleus* autem vulneravit Ilioneum,
Filium Phorbantis divitis pecorum, quem maximè
Mercurius Trojanorum diligebat, & possessiones *ei* dederat:
Ex hoc autem mater unicum peperit Ilioneum:
Quem tunc sub supercilio vulneravit *Peneleus* ad oculi radices,
Excussitque pupillam; hastâ verò per oculum penitus,
Et per occipitium transiit: Hic itaque *in terram* desedit, manibus
Ambabus. Peneleus autem, stricto ense acuto, (porrectis
Cervicem mediam feriit; deturbavitque humi,
Ipsâ cum casside, caput: adhuc verò valida hasta
Erat in oculo: *Peneleus* autem dixit, *capite tanquam*-papaveris-ca-
Denuntiavitque Trojanis, & glorians verba fecit: (pite sublato,
,, Renunciate mihi, Trojani, illustris Ilionei
,, Patri-charo & matri, ut lugeant in ædibus:
,, Neque enim Promachi uxor Alegenoridæ,
,, Viro charo-reverso se-læto-vultu-offeret, quando demùm
,, Ex Trojâ cum navibus reverterimus filii Achivorum.
Sic dixit: Ilios autem omnes pallidus timor cepit;
Circumspectabatque unusquisque, quà effugere posset gravem per-
Dicite nunc mihi, Musæ, cœlestes domos tenentes, (niciem.
Quisnam primus cruentas exuvias Achivorum
Sustulerit, postquam inclinavit pugnam inclytus Neptunus.
Ajax quidem primus Telamonius Hyrtium percussit
Gyrtiadem, Mysorum ductorem magnanimorum:
Phalcem autem Antilochus, & Mermerum interfectos-spoliavit:
Meriones autem Morymque, & Hippotionem interfecit:
Teucer verò Prothoonaque peremit, & Periphetem:
Atridesque deinde Hyperenorem, pastorem populorum,
Vulneravit ad ile; intestina autem æs penitus-hausit
Dilacerans: animaque per inflictum vulnus
Erupit exacta; illum autem tenebræ oculos texerunt.
Plurimos verò Ajax interfecit, Oileï velox filius:
Non enim ei quisquam par ad insequendum pedibus erat,
Viros fugientes, quando utique Jupiter fugam immitteret.

ὙΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ἸΛΙΑΔΟΣ Ο. ΤΟΥ ὉΜΗΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙΑΣ.

Ζεὺς ἐγερθεὶς, καὶ θεασάμενος τοὺς Τρῶας νικωμένους, Ἥραν ἐπιπλήσσει, καὶ Ἶριν μὲν μεταπέμπει πρὸς Ποσειδῶνα, κελεύων ἀφίςασθαι τοῦ πολέμου· Ἀπόλλωνα δὲ, ὅπως ἀναῤῥώσῃ τὸν Ἕκτορα· ὃς ἀναλαβὼν αἰγίδα, τοὺς Ἕλληνας εἰς φυγὴν τρέπει· καὶ μέχρι τῶν νεῶν συνδιωχθέντων, Αἴας ὁ Τελαμώνιος πολλοὺς ἀναιρεῖ τῶν πολεμίων, τοὺς ταῖς ναυσὶ πῦρ ἐπιφέροντας.

Οὗ Κρονίδης κεχόλωτο Ποσειδάωνι καὶ Ἥρῃ.

Αὐτὰρ ἐπεὶ διά τε σκόλοπας καὶ τάφρον ἔβησαν
Φεύγοντες, πολλοὶ δὲ δάμεν Δαναῶν ὑπὸ χερσὶν,
Οἱ μὲν δὴ παρ' ὄχεσφιν ἐρητύοντο μένοντες,
Χλωροὶ ὑπαὶ δείους, πεφοβημένοι· ἔγρετο δὲ Ζεὺς
5 Ἴδης ἐν κορυφῇσι παρὰ χρυσοθρόνου Ἥρης·
Στῆ δ' ἄρ' ἀναΐξας, ἴδε δὲ Τρῶας καὶ Ἀχαιοὺς,
Τοὺς μὲν ὀρινομένους, τοὺς δὲ κλονέοντας ὄπισθεν
Ἀργείους· μετὰ δέ σφι Ποσειδάωνα ἄνακτα.
Ἕκτορα δ' ἐν πεδίῳ ἴδε κείμενον· ἀμφὶ δ' ἑταῖροι
10 Εἵαθ', ὁ δ' ἀργαλέῳ ἔχετ' ἄσθματι, κῆρ ἀπινύσσων,
Αἷμ' ἐμέων· ἐπεὶ οὔ μιν ἀφαυρότατος βάλ' Ἀχαιῶν.
Τὸν δὲ ἰδὼν ἐλέησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
Δεινὰ δ' ὑπόδρα ἰδὼν Ἥρην πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ἦ μάλα δὴ κακότεχνος, ἀμήχανε, σὸς δόλος, Ἥρη,
15 Ἕκτορα δῖον ἔπαυσε μάχης, ἐφόβησε δὲ λαούς.
Οὐ μὰν οἶδ', εἰ αὖτε κακοῤῥαφίης ἀλεγεινῆς
Πρώτη ἐπαύρηαι, καί σε πληγῇσιν ἱμάσσω.
Ἦ οὐ μέμνῃ, ὅτε τ' ἐκρέμω ὑψόθεν, ἐκ δὲ ποδοῖιν
Ἄκμονας ἧκα δύω, περὶ χερσὶ δὲ δεσμὸν ἴηλα
20 Χρύσεον, ἄῤῥηκτον; σὺ δ' ἐν αἰθέρι καὶ νεφέλῃσιν
Ἐκρέμω, ἠλάςεον δὲ θεοὶ κατὰ μακρὸν Ὄλυμπον·
Λῦσαι δ' οὐκ ἐδύναντο παραςαδόν· ὃν δὲ λάβοιμι,
Ῥίπτασκον τεταγὼν ἀπὸ βηλοῦ, ὄφρ' ἂν ἵκηται
Γῆν ὀλιγηπελέων· ἐμὲ δ' οὐδ' ὡς θυμὸς ἀνίει
25 Ἀζηχὴς ὀδύνη Ἡρακλῆος θείοιο,
Τὸν σὺ ξὺν Βορέῃ ἀνέμῳ πεπιθοῦσα θυέλλας,
Πέμψας ἐπ' ἀτρύγετον πόντον, κακὰ μητιόωσα,
Καί μιν ἔπειτα Κόωνδ' εὖ ναιομένην ἀπένεικας.
Τὸν μὲν ἐγὼν ἔνθεν ῥυσάμην, καὶ ἀνήγαγον αὖτις
30 Ἄργος ἐς ἱππόβοτον, καὶ πολλά περ ἀθλήσαντα.
Τῶν σ' αὖτις μνήσω, ἵν' ἀπολλήξῃς ἀπατάων·
Ὄφρ' εἰδῇς, ἤν τοι χραίσμῃ φιλότης τε καὶ εὐνὴ,
Ἣν ἐμίγης ἐλθοῦσα θεῶν ἄπο, καί μ' ἀπάτησας.
Ὣς φάτο· ῥίγησεν δὲ βοῶπις πότνια Ἥρη,
35 Καί μιν φωνήσασ' ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἴςω νῦν τόδε Γαῖα καὶ Οὐρανὸς εὐρὺς ὕπερθεν,
Καὶ τὸ κατειβόμενον Στυγὸς ὕδωρ, ὅςε μέγιςος
Ὅρκος, δεινότατός τε πέλει μακάρεσσι θεοῖσι·
Σή θ' ἱερὴ κεφαλὴ, καὶ νωΐτερον λέχος αὐτῶν

40 Κου-

ARGUMENTUM LIBRI XV. ILIADIS HOMERI.

JUpiter experrectus, & intuitus Trojanos qui vincebantur, Junonem increpat, & Irin mittit ad Neptunum, jubens absistere bello: Apollinem vero, ut vires reficiat Hectoris: qui assumpta ægide, Græcos in fugam vertit: & ipsis jam ad naves usque compulsis, Ajax Telamonius multos interficit hostium, qui navibus ignem inferebant.

AT postquam vallosque & fossam transcendissent
Fugientes, multique domiti-essent Danaorum manibus,
Trojani quidem jam ad currus repressá-*fugâ* manebant,
Pallidi præ metu, exterriti: experrectus verò est Jupiter
Idæ in verticibus, ex aureum-solium-habentis-Junonis *amplexu* (.
Stetitque raptim-exsurgens, viditque Trojanos & Achivos,
Trojanos quidem turbatos, turbantes autem *eos* à-tergo
Argivos; interque hos Neptunum regem.
Hectorem verò in campo vidit jacentem; circumq; socii (defectus,
Sedebant: is autem gravi angebatur anhelitu, mente-&-viribus
Sanguinē vomens; eū quippe non imbecillimus vulneraverat Achi-
Hunc autem intuitus, misertus est pater hominumq; deûmq; (vorū.
Ac terribili-modo torvum intuens, Junonem verbo allocutus est:
„ Certo-certiùs mali-artifex, ô fraudulenta, tuus dolus, Juno,
„ Hectora nobilem cessare-fecit à pugnâ, fugavitq; *ejusdem* copias.
„ Haud equidem scio, annon rursùs machinationum perniciosarum
„ Prima fructum-sis perceptura, & te verberibus cædam.
„ An non meministi, quando pependisti ab alto, à pedibus autem
„ Incudes-*suspensas* demisi duas, circū manus autem vinculum misi
„ Aureum, infrangibile? tu autem in æthere & nubibus (pum:
„ Pependisti; mœrore-afficiebantur autem Dii per excelsum Olym-
„ Solvere autē non poterant circumstantes: quemcunq; autē pre-
„ Projiciebam correptū de limine *cœli*, donec perveniret (henderē,
„ In terram vix-spirans: me verò ne sic quidem irà missum-facie-
„ Vehemens *ob* dolorem Herculis divini; (bat
„ Quem tu cum Boreâ vento inductis procellis,
„ Misisti per infructuosum pontum, mala machinans,
„ Et eum deinde ad Coon benè habitatam de-cursu-detulisti.
„ *At* eum quidem ego inde liberavi, & reduxi iterùm
„ In Argos equis-aptum, multis licet malis-exercitum.
„ Hæc tibi rursùs in memoriam-reducam, ut desistas à fallaciis;
„ Ut scias, an tibi profuerit congressusque & cubile,
„ Quo mista es, veniens seorsùm-à diis, & me decepisti.
Sic dixit: Cohorruit autem magnis oculis veneranda Juno,
Et eum compellans verbis alatis allocuta est:
„ Sciat nunc hoc Terra & Cœlum latum supernè,
„ Et subterlabens Stygis aqua, quod utique maximum
„ Juramentum, gravissimumque est beatis diis;
„ Tuumque sacrum caput, & noster torus ipsorum

40 Κουρίδιον, τὸ μὲν οὐκ ἂν ἐγώ ποτε μὰψ ὀμόσαιμι·
Μὴ δι' ἐμὴν ἰότητα Ποσειδάων ἐνοσίχθων
Πημαίνει Τρῶάς τε καὶ Ἕκτορα, τοῖσι δ' ἀρήγει·
Ἀλλά που αὐτὸν θυμὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνώγει·
Τειρομένους δ' ἐπὶ νηυσὶν ἰδὼν ἐλέησεν Ἀχαιούς.
45 Αὐτάρ τοι κᾀκείνῳ ἐγὼ παραμυθησαίμην,
Τῇ ἴμεν, ᾗ κεν δὴ σὺ, Κελαινεφὲς, ἡγεμονεύοις.
Ὣς φάτο· μείδησεν δὲ πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε,
Καί μιν ἀμειβόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Εἰ μὲν δὴ σύ γ' ἔπειτα, βοῶπις πότνια Ἥρη,
50 Ἶσον ἐμοὶ φρονέουσα μετ' ἀθανάτοισι καθίζοις,
Τῷ κε Ποσειδάων γε, καὶ εἰ μάλα βούλεται ἄλλῃ,
Αἶψα μεταστρέψειε νόον, μετὰ σὸν καὶ ἐμὸν κῆρ.
Ἀλλ' εἰ δή ῥ' ἐτεόν γε καὶ ἀτρεκέως ἀγορεύεις,
Ἔρχεο νῦν μετὰ φῦλα θεῶν, καὶ δεῦρο κάλεσσον
55 Ἶρίν τ' ἐλθέμεναι, καὶ Ἀπόλλωνα κλυτότοξον,
Ὄφρ' ἣ μὲν μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
Ἔλθῃ, καὶ εἴπῃσι Ποσειδάωνι ἄνακτι,
Παυσάμενον πολέμοιο, τὰ ἃ πρὸς δώμαθ' ἱκέσθαι·
Ἕκτορα δ' ὀτρύνῃσι, μάχην ἐς, Φοῖβος Ἀπόλλων,
60 Αὖτις δ' ἐμπνεύσῃσι μένος, λελάθῃ δ' ὀδυνάων,
Αἳ νῦν μιν τείρουσι κατὰ φρένας· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
Αὖτις ἀποστρέψῃσιν, ἀνάλκιδα φύζαν ἐνόρσας·
Φεύγοντες δ' ἐν νηυσὶ πολυκλήϊσι πέσωσι
Πηλεΐδεω Ἀχιλῆος· ὁ δ' ἀνστήσει ὃν ἑταῖρον
65 Πάτροκλον, τὸν δὲ κτενεῖ ἔγχεϊ φαίδιμος Ἕκτωρ
Ἰλίου προπάροιθε, πολέας ὀλέσαντ' αἰζηοὺς
Τοὺς ἄλλους, μετὰ δ', υἱὸν ἐμὸν Σαρπηδόνα δῖον·
Τοῦ δὲ χολωσάμενος κτενεῖ Ἕκτορα δῖος Ἀχιλλεύς.
Ἐκ τοῦδ' ἄν τοι ἔπειτα παλίωξιν παρὰ νηῶν
70 Αἰὲν ἐγὼ τεύχοιμι διαμπερὲς, εἰσόκ' Ἀχαιοὶ
Ἴλιον αἰπὺ ἕλοιεν, Ἀθηναίης διὰ βουλάς.
Τοπρὶν δ' οὔτ' ἄρ' ἐγὼ παύσω χόλον, οὔτε τιν' ἄλλων
Ἀθανάτων Δαναοῖσιν ἀμυνέμεν ἐνθάδ' ἐάσω,
Πρίν γε τὸ Πηλεΐδαο τελευτηθῆναι ἐέλδωρ·
75 Ὥς οἱ ὑπέστην πρῶτον, ἐμῷ δ' ἐπένευσα κάρητι
Ἤματι τῷ, ὅτ' ἐμεῖο θεὰ Θέτις ἥψατο γούνων,
Λισσομένη τιμῆσαι Ἀχιλλῆα πτολίπορθον.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη·
Βῆ δὲ κατ' Ἰδαίων ὀρέων ἐς μακρὸν Ὄλυμπον.
80 Ὡς δ' ὅτ' ἀναΐξῃ νόος ἀνέρος, ὅστ' ἐπὶ πολλὴν
Γαῖαν ἐληλουθὼς, φρεσὶ πευκαλίμῃσι νοήσῃ,
Ἔνθ' εἴην, ἢ ἔνθα, μενοινήσειέ τε πολλά·
Ὣς κραιπνῶς μεμαυῖα διέπτατο πότνια Ἥρη·
Ἵκετο δ' αἰπὺν Ὄλυμπον· ὁμηγερέεσσι δ' ἐπῆλθεν
85 Ἀθανάτοισι θεοῖσι Διὸς δόμῳ· οἱ δὲ ἰδόντες,
Πάντες ἀνήϊξαν, καὶ δεικανόωντο δέπασσιν.
Ἡ δ' ἄλλους μὲν ἔασε, Θέμιστι δὲ καλλιπαρῄῳ
Δέκτο δέπας, πρώτη γὰρ ἐναντίη ἦλθε θέουσα,
Καί μιν φωνήσασ' ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
90 Ἥρη, τίπτε βέβηκας, ἀτυζομένῃ δὲ ἔοικας;
Ἦ μάλα δή σε φόβησε Κρόνου παῖς, ὅς τοι ἀκοίτης;

Τὴν

,, Nuptialis, quem quidem non ego unquam temere jurârim:
,, Non meo hortatu Neptunus terræ-quassator
,, Cladem infert Trojanis & Hectori, *Argivis* autem auxiliatur:
,, Sed nimirum ipsum *suus* animus incitat jubetque;
,, Afflictos autem ad naves videns miseratus est Achivos.
,, At quin & ei ego consuluerim,
,, Eò ire, quò quidem tu, *O Jupiter*, atras-nubes-cogens, impera-
Sic dixit: Subrisit autem pater hominumque deûmque, (veris.
Et eam respondens verbis alatis allocutus est:
,, Si quidem tu jam deinceps, magnis-oculis veneranda Juno,
,, Idem mecum sentiens inter immortales sederis;
,, *Tum* eodem sanè Neptunus, etiam si maximè velit aliò,
,, Confestim *& suam* converterit mentem, ad tuam & meam vo-
,, Quin, si jam quidem ex-animo & vere loqueris, (luntatem.
,, Vade nunc ad cœtus deorum, & huc vocatos jube
,, Irimque accedere, & Apollinem inclytum arcu;
,, Ut illa quidem ad exercitum Achivorum ære loricatorum
,, Eat, & dicat Neptuno regi,
,, Ut, relictâ pugnâ, suas ad ædes redeat:
,, Hectorem verò excitet ad pugnam Phœbus Apollo,
,, Iterumque inspiret robur, oblivisci que-faciat dolorum,
,, Qui nunc ei premunt præcordia; Achivos autem
,, Iterum avertat, imbelli fugâ immissâ:
,, Fugientes autem, in naves multa-transtra-habentes incidant
,, Pelidæ Achillis: Is verò excitabit suum socium
,, Patroclum, illumque interficiet hastâ illustris Hector
,, Ilium ante; multos ubi-*ille*-peremerit juvenes
,, *Cùm* alios, tum filium meum Sarpedona nobilem:
,, *Ob Patroclum* autem iratus interficiet Hectorem nobilis Achilles.
,, Ex eo deinceps tempore ut iterum-fuga-avertantur-*Trojani* à na-
,, Semper ego efficiam perpetuò; usque-dum Achivi (vibus
,, Ilium excelsum ceperint, Minervæ consiliis.
,, Priùs autem neque ego cessabo ab irâ, neque quempiam aliorum
,, Immortalium Danais auxiliari hic sinam,
,, Quam Pelidæ expletum fuerit desiderium;
,, Sicut ei promisi primum, meoque annui capite
,, Die illo, quando mihi Dea Thetis tetigit genua,
,, Supplicans, ut honorarem Achillem urbium vastatorem.
Sic dixit: Neque non-obsecuta-est dea ulnas-candida Juno;
Discessit itaque ab Idæis montibus, *ut iret* ad excelsum Olympum.
Sicut verò cum se arrigit mens viri, qui per multas
Terras profectus, præcordiis *in* prudentibus secum-cogitat,
,, Huc iverim, vel illuc", animoque-versat multa:
Sic celeriter viam-carpens pervolavit veneranda Juno;
Pervenitque in excelsum Olympum: Congregatis autem supervenit
Immortalibus diis, Jovis in domo: Illi verò conspicati,
Omnes celeriter-adsurrexerunt, & excipiebant poculis.
Atque hæc alios quidem omisit, à Themide verò genas pulchrâ
Accepit poculum: prima enim *illa* obvia venit currens,
Et eam compellans verbis alatis allocuta est:
,, Juno, cur *huc* ascendisti? metu utique perculsæ similis-videris.
,, Annè valde scilicet te territavit Saturni filius, qui tibi maritus?

Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα θεὰ λευκώλενος Ἥρη·
Μή με, θεὰ Θέμι, ταῦτα διείρεο· οἶσθα καὶ αὐτὴ,
Οἷος ἐκείνου θυμὸς ὑπερφίαλος καὶ ἀπηνής·
95 Ἀλλὰ σύ γ' ἄρχε θεοῖσι δόμοις ἔνι δαιτὸς ἐΐσης.
Ταῦτα δὲ καὶ μετὰ πᾶσιν ἀκούσεαι ἀθανάτοισιν,
Οἷα Ζεὺς κακὰ ἔργα πιφαύσκεται· οὐδέ τι φημὶ
Πᾶσιν ὁμῶς θυμὸν κεχαρησέμεν, οὔτε βροτοῖσιν,
Οὔτε θεοῖς, εἴπερ τις ἔτι νῦν δαίνυται εὔφρων.
100 Ἡ μὲν ἄρ' ὣς εἰποῦσα καθέζετο πότνια Ἥρη·
Ὤχθησαν δ' ἀνὰ δῶμα Διὸς, θεοί· ἡ δ' ἐγέλασσε
Χείλεσιν, οὐδὲ μέτωπον ἐπ' ὀφρύσι κυανέῃσιν
Ἰάνθη· πᾶσιν δὲ νεμεσσηθεῖσα μετηύδα·
Νήπιοι, οἳ Ζηνὶ μενεαίνομεν ἀφρονέοντες
105 Ἢ ἔτι μιν μέμαμεν καταπαυσέμεν, ἆσσον ἰόντες
Ἢ ἔπει, ἠὲ βίῃ· ὁ δ' ἀφήμενος οὐκ ἀλεγίζει,
Οὐδ' ὄθεται· φησὶν γὰρ ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσι
Κάρτεΐ τε σθένεΐ τε διακριδὸν εἶναι ἄριστος.
Τῷ ἔχεθ', ὅ, ττι κεν ὔμμι κακὸν πέμπῃσιν ἑκάστῳ·
110 Ἤδη γὰρ νῦν ἔλπομ' Ἄρηΐ γε πῆμα τετύχθαι·
Υἱὸς γάρ οἱ ὄλωλε μάχῃ ἔνι, φίλτατος ἀνδρῶν,
Ἀσκάλαφος, τὸν φησὶν ὃν ἔμμεναι ὄβριμος Ἄρης.
Ὣς ἔφατ'· αὐτὰρ Ἄρης θαλερὼ πεπλήγετο μηρὼ
Χερσὶ καταπρηνέσσ', ὀλοφυρόμενος δὲ προσηύδα·
115 Μὴ νῦν μοι νεμεσήσετ', Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες,
Τίσασθαι φόνον υἷος, ἰόντ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
Εἴπερ μοι καὶ μοῖρα, Διὸς πληγέντι κεραυνῷ
Κεῖσθαι, ὁμοῦ νεκύεσσι μεθ' αἵματι καὶ κονίῃσιν.
Ὣς φάτο· καί ῥ' ἵππους κέλετο Δεῖμόν τε Φόβον τε
120 Ζευγνύμεν'· αὐτὸς δ' ἔντε' ἐδύσετο παμφανόωντα.
Ἔνθα κέ τις μείζων τε καὶ ἀργαλεώτερος ἄλλος
Πὰρ Διὸς ἀθανάτοισι χόλος καὶ μῆνις ἐτύχθη,
Εἰ μὴ Ἀθήνη, πᾶσι περιδδείσασα θεοῖσιν,
Ὦρτο διὲκ προθύρου, λίπε δὲ θρόνον, ἔνθα θάασσε.
125 Τοῦ δ' ἀπὸ μὲν κεφαλῆς κόρυθ' εἵλετο, καὶ σάκος ὤμων,
Ἔγχος δ' ἔστησε στιβαρῆς ἐκ χειρὸς ἑλοῦσα
Χάλκεον· ἡ δ' ἐπέεσσι καθάπτετο θοῦρον Ἄρηα·
Μαινόμενε, φρένας ἠλὲ, διέφθορας· ἦ νύ τοι αὔτως
Οὔατ' ἀκουέμεν ἐστὶ, νόος δ' ἀπόλωλε καὶ αἰδώς;
130 Οὐκ ἀΐεις, ἅτε φησὶ θεὰ λευκώλενος Ἥρη;
Ἣ δὴ νῦν πὰρ Ζηνὸς Ὀλυμπίου εἰλήλουθεν·
Ἦ ἐθέλεις αὐτὸς μὲν ἀναπλήσας κακὰ πολλὰ,
Ἂψ ἴμεν Οὔλυμπόνδε καὶ ἀχνύμενός περ ἀνάγκῃ·
Αὐτὰρ τοῖς ἄλλοισι κακὸν μέγα πᾶσι φυτεῦσαι;
135 Αὐτίκα γὰρ Τρῶας μὲν ὑπερθύμους καὶ Ἀχαιοὺς
Λείψει, ὁ δ' ἡμέας εἶσι κυδοιμήσων ἐς Ὄλυμπον·
Μάρψει δ' ἑξείης, ὅστ' αἴτιος, ὅστε καὶ οὐκί.
Τῷ σ' αὖ νῦν κέλομαι μεθέμεν χόλον υἷος ἑῆος·
Ἤδη γάρ τις, τοῦδε βίην καὶ χεῖρας ἀμείνων,
140 Ἢ πέφατ', ἢ καὶ ἔπειτα πεφήσεται· ἀργαλέον δὲ
Πάντων ἀνθρώπων ῥῦσθαι γενεήν τε τόκον τε.
Ὣς εἰποῦσ', ἵδρυσε θρόνῳ ἔνι θοῦρον Ἄρηα.
Ἥρη δ' Ἀπόλλωνα καλέσσατο δώματος ἐκτὸς,

Huic autem respondit deinde dea ulnas candida Juno:
Ne me, dea Themi, hæc interroga: scis & ipsa,
Qualis illius animus superbus & inclemens:
, At tu quidem præsis inter-Deos, in ædibus, convivio æquali.
, Hæc autem & inter omnes audies immortales,
, Qualia Jupiter mala opera denunciet: neque omninò puto
, Omnibus unà animum gavisurum, neque mortalibus.
, Neque diis; etiamsi quis usque nunc convivetur hilaris.
Ac quidem sic locuta consedit veneranda Juno:
Molestè autem ferebant per domum Jovis, dii; Illa verò risit
Labiis *tenus*, non autem frons super supercilia nigra
Exhilarata est: inter omnes autem indignata locuta est:
,, Dementes, qui Jovi irascimur insipientes;
,, *Quique* adhuc ipsum cupimus compescere, propius accedentes,
,, Vel suasu, vel vi, is verò è-longinquo-sedens nostri-rationem-
,, Neque movetur: ait enim inter immortales deos (non-habet,
,, Viribusque potentiâque eximie *se* esse optimum.
,, Quare tolerate, quodcunque vobis malum immittat unicuique:
,, Jam enim nunc opinor Marti utique damnum illatum esse:
,, Filius enim ei interiit in pugnâ, charissimus hominum,
,, Ascalaphus, quem ait suum esse impetuosus Mars.
Sic dixit: Mars autem robusta feriebat-sibi femora
Manibus pronis, lugens autem allocutus est:
,, Ne nunc mihi succenseatis, cœlestes domos incolentes,
,, Quòd-ulcisci-velim cædem filii, profectus ad naves Achivorum,
,, Etiam si mihi *sit* fatale, Jovis percussum fulmine
,, Jacere, una-cum mortuis, in sanguine & pulvere.
Sic dixit: & equos jussit Terroremque Horroremque
Jungere: ipse autem arma induebat collucentia:
Tum sanè quædam majorque & gravior alia
A Jove in immortales ira & indignatio exorta fuisset,
Nisi Minerva, cunctis metuens diis,
Prosiluisset extra vestibulum, liquissetque solium ubi sedebat:
Atque *Martis* quidem à capite galeam dempsit, & scutum humeris;
Hastamque seposuit erectam, robustâ è manu raptam,
Æream; ipsa verò verbis *hisce* corripuit impetuosum Martem:
,, Furiose, vecors, periisti: an verò tibi frustrà
,, Aures ad-audiendum sunt, mensque etiam periit & pudor?
,, Non audis, quæ dicit dea ulnas-candida Juno?
,, Quæ jam nunc à Jove Olympio venit:
,, An velis ipse quidem, perpessus mala multa,
,, Reverti ad-Olympum, dolens utique, necessitate;
,, Atque etiam cæteris malum magnum omnibus creare?
,, Continuo enim Trojanos quidem magnanimos & Achivos (pum:
,, Linquet *Jupiter*, ad nos autem veniet turbas excitaturus in Olym-
,, Corripiet autem alium-post-alium, quique in-culpâ *sit*, quique
,, Quare te nunc jubeo missam-facere iram de filio tuo: (etiam non.
,, Jam enim aliquis, eo & vi & manibus fortior, (quippe *est*,
,, Vel interfectus est, vel etiam post-hac interficietur: Difficile
,, Omnium hominum liberare *a morte* progeniemque partumque.
Sic locuta, collocavit in solio impetuosum Martem.
Juno autem Apollinem vocavit domum extra,

Ἰρίν θ', ἥ τε θεοῖσι μετάγγελος ἀθανάτοισι·
145 Καί σφεας φωνήσασ', ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ζεὺς σφὼ εἰς Ἴδην κέλετ' ἐλθέμεν ὅττι τάχιστα·
Αὐτὰρ ἐπὴν ἔλθητε, Διός τ' εἰς ὦπα ἴδησθε,
Ἕρδειν, ὅ, ττι κε κεῖνος ἐποτρύνῃ καὶ ἀνώγῃ.
Ἡ μὲν ἄρ' ὡς εἰποῦσα, πάλιν κίε πότνια Ἥρη·
150 Ἕζετο δ' εἰνὶ θρόνῳ· τὼ δ' ἀΐξαντε πετέσθην,
Ἴδην δ' ἵκανον πολυπίδακα, μητέρα θηρῶν.
Εὗρον δ' εὐρύοπα Κρονίδην ἀνὰ Γαργάρῳ ἄκρῳ
Ἥμενον, ἀμφὶ δέ μιν θυόεν νέφος ἐστεφάνωτο·
Τὼ δὲ πάροιθ' ἐλθόντε Διὸς νεφεληγερέταο,
155 Στήτην· οὐδὲ σφῶϊν ἰδὼν ἐχολώσατο θυμῷ,
Ὅττι οἱ ὦκ' ἐπέεσσι φίλης ἀλόχοιο πιθέσθην·
Ἶριν δὲ προτέρην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Βάσκ' ἴθι, Ἶρι ταχεῖα, Ποσειδάωνι ἄνακτι
Πάντα τάδ' ἀγγεῖλαι, μηδὲ ψευδάγγελος εἶναι·
160 Παυσάμενόν μιν ἄνωχθι μάχης ἠδὲ πτολέμοιο,
Ἔρχεσθαι μετὰ φῦλα θεῶν, ἢ εἰς ἅλα δῖαν.
Εἰ δέ μοι οὐκ ἐπέεσσ' ἐπιπείσεται, ἀλλ' ἀλογήσει,
Φραζέσθω δ' ἤπειτα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
Μή μ' οὐδὲ, κρατερός περ ἐὼν, ἐπιόντα ταλάσσῃ
165 Μεῖναι· ἐπεὶ ἕο φημὶ βίῃ πολὺ φέρτερος εἶναι,
Καὶ γενεῇ πρότερος· τοῦ δ' οὐκ ὄθεται φίλον ἦτορ
Ἶσον ἐμοὶ φάσθαι, τόν τε στυγέουσι καὶ ἄλλοι.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις·
Βῆ δὲ κατ' Ἰδαίων ὀρέων εἰς Ἴλιον ἱρήν.
170 Ὡς δ' ὅταν ἐκ νεφέων πτῆται νιφὰς, ἠὲ χάλαζα
Ψυχρὴ ὑπαὶ ῥιπῆς αἰθρηγενέος Βορέαο·
Ὣς κραιπνῶς μεμαυῖα διέπτατο ὠκέα Ἶρις,
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη προσέφη κλυτὸν Ἐννοσίγαιον·
Ἀγγελίην τινά τοι, Γαιήοχε κυανοχαῖτα,
175 Ἦλθον δεῦρο φέρουσα παραὶ Διὸς αἰγιόχοιο·
Παυσάμενόν σ' ἐκέλευσε μάχης ἠδὲ πτολέμοιο,
Ἔρχεσθ' ἢ μετὰ φῦλα θεῶν, ἢ εἰς ἅλα δῖαν.
Εἰ δέ οἱ οὐκ ἐπέεσσ' ἐπιπείσεαι, ἀλλ' ἀλογήσεις,
Ἠπείλει κἀκεῖνος ἐναντίβιον πολεμίξων
180 Ἐνθάδ' ἐλεύσεσθαι· σὲ δ' ὑπεξαλέασθαι ἀνώγει
Χεῖρας, ἐπεὶ σέο φησὶ βίῃ πολὺ φέρτερος εἶναι,
Καὶ γενεῇ πρότερος· σὸν δ' οὐκ ὄθεται φίλον ἦτορ
Ἶσόν οἱ φάσθαι, τόν τε στυγέουσι καὶ ἄλλοι.
Τὴν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη κλυτὸς Ἐννοσίγαιος·
185 Ὢ πόποι, ἦ ῥ', ἀγαθός περ ἐὼν, ὑπέροπλον ἔειπεν,
Εἴ μ' ὁμότιμον ἐόντα βίῃ ἀέκοντα καθέξει.
Τρεῖς γάρ τ' ἐκ Κρόνου εἰμὲν ἀδελφεοὶ, οὓς τέκε Ῥεῖη,
Ζεὺς καὶ ἐγὼ, τρίτατος δ' Ἀΐδης ἐνέροισιν ἀνάσσων·
Τριχθὰ δὲ πάντα δέδασται, ἕκαστος δ' ἔμμορε τιμῆς.
190 Ἤτοι ἐγὼν ἔλαχον πολιὴν ἅλα ναιέμεν αἰεὶ,
Παλλομένων, Ἀΐδης δ' ἔλαχε ζόφον ἠερόεντα·
Ζεὺς δ' ἔλαχ' οὐρανὸν εὐρὺν ἐν αἰθέρι καὶ νεφέλῃσι.
Γαῖα δ' ἔτι ξυνὴ πάντων, καὶ μακρὸς Ὄλυμπος·
Τῷ ῥα καὶ οὔτι Διὸς βέομαι φρεσίν· ἀλλὰ ἕκηλος,
195 Καὶ κρατερός περ ἐὼν, μενέτω τριτάτῃ ἐνὶ μοίρῃ.

Χεῖ-

nque, quæ diis internuncia *est* immortalibus;
eos compellans, verbis alatis allocuta est:
,, Jupiter vos in Idam jubet venire quam celerrime:
Ac postquam veneritis, Jovisque vultum aspexeritis,
Facite, quicquid ille hortatus fuerit & jusserit.
Ac quidem sic locuta, retrò cessit veneranda Juno;
'onseditque in solio: ii verò properantes volabant,
Iamque pervenerunt fontibus-irriguam, matrem ferarum.
ıvenerunt autem late-sonantem Saturnium in Gargaro summo
edentem, circumque ipsum odorata nubes circumfusa erat.
Ii autem ut coram venerunt Jove nubes-cogente,
teterunt; neque iis visis iratus est animo,
Quoniam sibi celeriter verbis suæ uxoris paruerant:
rim autem priorem verbis alatis allocutus est:
,, Vade age, Iri velox, Neptuno regi
,, Omnia hæc nuncia, neque falsa nuncia sis:
,, Relictà illum jube pugnâ atque prælio,
,, Ire ad cœtus deorum, vel in mare vastum.
,, Si verò meis non verbis parebit, sed aspernabitur,
,, Perpendat deinde mente & animo,
,, Ne me nequaquam, fortis ut ut sit, invadentem valeat
,, Sustinere; quoniam eo profiteor viribus multo præstantiorem me
,, Et natu majorem: illius autem non veretur cor (esse,
,, Æqualem mihi se profiteri, quem metuunt etiam cæteri.
Sic dixit: neque non-obsecuta est alis-ventosis velox Iris:
Descendit autem ab Idæis montibus Ilium versus sacram.
Ut verò cùm ex nubibus volat nix, aut grando
Gelida, *acta* impetu serenitatem-inducentis Boreæ:
Sic festinanter viam-carpens pervolavit velox Iris,
Prope autem stans allocuta est inclytum Neptunum:
,, Nuncium quendam tibi, Neptune crines-cærulee,
,, Veni huc ferens à Jove Ægiocho:
,, Relictâ te jubet pugnâ atque prælio,
,, Ire vel ad cœtus deorum, vel in mare vastum.
,, Si verò ejus non verbis parebis, sed aspernaberis,
,, Minatus est & ipsum-se ex-adverso pugnaturum
,, Huc venturum: te autem vitare jubet *suas*
,, Manus: quia, *quàm* tu *sis*, ait viribus multò *se* præstantiorem esse.
,, Et natu majorem: tuum autem non veretur cor
,, Æqualem *te* ei profiteri, quem metuunt etiam cæteri.
Hanc autem valde indignatus allocutus est inclytus Neptunus:
,, Eheu; certe, potens licet existens, superbe locutus est,
,, Si me, pari honore præditum, vi invitum coërcebit.
,, Tres enim ex Saturno sumus fratres, quos peperit Rhea,
,, Jupiter & ego, tertius autem Pluto inferis imperans:
,, Trifariam autem omnia divisa-sunt, quisque verò *suam* sortitus est
,, Meæ sanè sortis-erat, canum mare habitare perpetuo, (dignitatē.
,, Motis-sortibus: Plutoni autem sorte-obvenere tenebræ caligino-
,, Jovi vero obvenit cœlum latum, in æthere & nubibus. (sæ;
,, Terra autē etiamnum communis *est* omniū, & excelsus Olympus:
,, Quare sane nequaquam Jovis degam ex voluntate; sed quietus,
,, Potens licet existens, maneat *suâ* tertiâ in portione.
Q ,, T

Χερσὶ δὲ μήτι με πάγχυ, κακὸν ὥς, δειδισσέσθω.
Θυγατέρεσσιν γάρ τε καὶ υἱάσι κέρδιον εἴη
Ἐκπάγλοις ἐπέεσσιν ἐνισσέμεν, οὓς τέκεν αὐτός·
Οἵ ἕθεν ὀτρύνοντος ἀκούσονται καὶ ἀνάγκη.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις·
200 Οὕτω γὰρ δή τοι, Γαιήοχε κυανοχαῖτα,
Τόνδε φέρω Διῒ μῦθον ἀπηνέα τε, κρατερόν τε;
Ἤ τι μεταστρέψεις; στρεπταὶ μέν τε φρένες ἐσθλῶν.
Οἶσθ', ὡς πρεσβυτέροισιν Ἐριννύες αἰὲν ἕπονται.
Τὴν δ' αὖτε προσέειπε Ποσειδάων ἐνοσίχθων·
205 Ἶρι θεὰ, μάλα τοῦτο ἔπος κατὰ μοῖραν ἔειπες·
Ἐσθλὸν καὶ τὸ τέτυκται, ὅτ' ἄγγελος αἴσιμα εἰδῇ.
Ἀλλὰ τόδ' αἰνὸν ἄχος κραδίην καὶ θυμὸν ἱκάνει,
Ὁππόταν ἰσόμορον καὶ ὁμῇ πεπρωμένον αἴσῃ
210 Νεικείειν ἐθέλῃσι χολωτοῖσιν ἐπέεσσιν.
Ἀλλ' ἤτοι νῦν μέν κε νεμεσσηθεὶς ὑποείξω·
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, καὶ ἀπειλήσω τόγε θυμῷ,
Αἴκεν ἄνευ ἐμέθεν καὶ Ἀθηναίης ἀγελείης,
Ἥρης, Ἑρμείω τε, καὶ Ἡφαίστοιο ἄνακτος,
215 Ἰλίου αἰπεινῆς πεφιδήσεται, οὐδ' ἐθελήσει
Ἐκπέρσαι, δοῦναι δὲ μέγα κράτος Ἀργείοισιν,
Ἴστω τοῦθ', ὅτι νῶϊν ἀνήκεστος χόλος ἔσται.
Ὣς εἰπὼν, λίπε λαὸν Ἀχαιϊκὸν Ἐννοσίγαιος·
Δῦνε δὲ πόντον ἰὼν, πόθεσαν δ' ἥρωες Ἀχαιοί·
220 Καὶ τότ' Ἀπόλλωνα προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Ἔρχεο νῦν, φίλε Φοῖβε, μεθ' Ἕκτορα χαλκοκορυστήν·
Ἤδη μὲν γάρ τοι γαιήοχος Ἐννοσίγαιος
Οἴχεται εἰς ἅλα δῖαν, ἀλευάμενος χόλον αἰπὺν
Ἡμέτερον· μάλα γάρ κε μάχης ἐπύθοντο καὶ ἄλλοι,
225 Οἵπερ νέρτεροί εἰσι θεοὶ, Κρόνον ἀμφὶς ἐόντες.
Ἀλλὰ τόδ' ἠμὲν ἐμοὶ πολὺ κέρδιον, ἠδέ οἱ αὐτῷ
Ἔπλετο, ὅττι πάροιθε νεμεσσηθεὶς ὑπόειξε
Χεῖρας ἐμάς· ἐπεὶ οὔ κεν ἀνιδρωτί γ' ἐτελέσθη.
Ἀλλὰ σύ γ' ἐν χείρεσσι λάβ' αἰγίδα θυσσανόεσσαν,
230 Τὴν μάλ' ἐπισσείων, φοβέειν ἥρωας Ἀχαιούς.
Σοὶ δ' αὐτῷ μελέτω, Ἑκατηβόλε, φαίδιμος Ἕκτωρ.
Τόφρα γὰρ οὖν οἱ ἔγειρε μένος μέγα, ὄφρ' ἂν Ἀχαιοὶ
Φεύγοντες νῆάς τε καὶ Ἑλλήσποντον ἵκωνται·
Κεῖθεν δ' αὐτὸς ἐγὼ φράσομαι ἔργον τε ἔπος τε,
235 Ὥς κε καὶ αὖτις Ἀχαιοὶ ἀναπνεύσωσι πόνοιο.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἄρα πατρὸς ἀνηκούστησεν Ἀπόλλων·
Βῆ δὲ κατ' Ἰδαίων ὀρέων, ἴρηκι ἐοικὼς
Ὠκέϊ, φασσοφόνῳ, ὅστ' ὤκιστος πετεηνῶν·
Εὗρ' υἱὸν Πριάμοιο δαΐφρονος, Ἕκτορα δῖον,
240 Ἥμενον, οὐδ' ἔτι κεῖτο· νέον δ' ἐσαγείρατο θυμὸν,
Ἀμφὶ ἓ γινώσκων ἑτάρους· ἀτὰρ ἆσθμα καὶ ἱδρὼς
Παύετ', ἐπεί μιν ἔγειρε Διὸς νόος αἰγιόχοιο.
Ἀγχοῦ δ' ἱστάμενος προσέφη ἑκάεργος Ἀπόλλων·
Ἕκτορ, υἱὲ Πριάμοιο, τίη δὲ σὺ νόσφιν ἀπ' ἄλλων
245 Ἧσ' ὀλιγηπελέων; ἤ πού τί σε κῆδος ἱκάνει;
Τὸν δ' ὀλιγοδρανέων προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Τίς δὲ σύ ἐσσι, φέριστε θεῶν, ὅς μ' εἴρεαι ἄντην;

Οὐκ

Manibus verò nequid me omnino, ignavum veluti, territet.
Filias enim & filios satius esset
Terrificis verbis incessere, quos genuit ipse;
„ Qui & imperitanti auscultabunt, etiam necessitate.
Huic autem respondit deinde pedibus-ventos-æquans velox Iris:
„ Itane verò a te, Neptune crines-cærulee,
„ Hunc fero Jovi sermonem durumque asperumque?
„ An quid mutabis? Flexibiles sane mentes prudentium.
„ Nôsti, quod majoribus natu Erinnyes semper assectæ-sunt.
Hanc autem vicissim allocutus est Neptunus terræ-quassator:
„ Iri dea, valde hoc verbum recte dixisti:
„ Bonum & illud est, quando nuncius utilia nôrit:
„ Sed hic gravis dolor cor & animum *meum* occupat,
„ Cum parem-sorte & pari destinatum fato
„ Objurgare vult iracundis verbis.
„ At sane nunc quidem, indignatus licet, cedam:
„ Aliud verò tibi dicam, & minabor illud animo;
„ Siquidem invitis me & Minervâ prædatrice,
„ Junone, Mercurioque, & Vulcano rege,
„ Ilio excelso parcet, neque volet
„ Evertere, dareque magnam victoriam Argivis;
„ Sciat hoc, nobis insanabilem iram fore.
Sic fatus, liquit exercitum Achaïcum Neptunus: (chivi:
„ Subiitque pontum profectus; desiderabant verò *eum* heroes A-
Et tunc Apollinem allocutus est nubes-cogens Jupiter:
„ Vade nunc, dilecte Phœbe, ad Hectorem ære-armatum:
„ Jam enim terram-cingens terræ-quassator
„ Abiit in mare vastum, evitans iram gravem
„ Nostram: Nam omnino alioqui pugnam audiissent & alii,
„ Etiam qui inferi sunt dii, Saturnum circa existentes.
„ Sed hoc & mihi multò satius, & illi ipsi
„ Est; quod ante veritus cessit
„ Manus meas: quippe haud sine-sudore perfecta-fuisset-*res*.
„ Sed tu quidem manibus accipe Ægidem fimbriatam,
„ Quâ admodum incussâ terreas heröas Achivos.
„ Tibi verò ipsi curæ sit, O *Apollo* è-longinquo-feriens, illustris
„ Tantisper enim ei excita robur magnum, dum Achivi (Hector,
„ Fugientes ad navesque & Hellespontum pervenerint:
„ Exinde vero ipse ego consultabo operequе verbisque,
„ Ut & vicissim Achivi respirent à labore.
Sic dixit: Neque sanè patri non-obsequutus est Apollo:
Descendit verò ab Idæis montibus, accipitri similis
Celeri, columbarum-occisori, qui celerrimus volucrum:
Invenit filium Priami bellicosi Hectorem nobilem
Sedentem; neq: *enim* amplius jacebat; modo autem collegerat ani-
Circum se agnoscens socios: anhelitus verò & sudor (mum,
Cessarat, quando ipsum reficiebat Jovis voluntas Ægiochi.
Prope autem stans allocutus est longe jaculans Apollo:
„ Hector, fili Priami, curnam tu seorsum ab aliis
„ Sedes viribus-defectus? nunquid aliquis te dolor invasit? (Hector:
Hunc autem languidus allocutus est pugnam-expedite-ciens
„ Quisnam verò tu es, optime deorum, qui me interrogas coram?

Οὐκ ἀΐεις, ὅ με νηυσὶν ἐπὶ πρύμνῃσιν Ἀχαιῶν,
Οὓς ἑτάρους ὀλέκοντα, βοὴν ἀγαθὸς βάλεν Αἴας
250 Χερμαδίῳ πρὸς στῆθος, ἔπαυσε δὲ θούριδος ἀλκῆς;
Καὶ δὴ ἔγωγ' ἐφάμην νέκυας καὶ δῶμ' Ἀΐδαο
Ἤματι τῷδ' ὄψεσθαι, ἐπεὶ φίλον ἄϊον ἦτορ.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ ἑκάεργος Ἀπόλλων·
Θάρσει νῦν, τοῖόν τοι ἀοσσητῆρα Κρονίων
255 Ἐξ Ἴδης προέηκε παρεστάμεναι καὶ ἀμύνειν,
Φοῖβον Ἀπόλλωνα χρυσάορον· ὅς σε πάρος περ
Ῥύομ', ὁμῶς αὐτόν τε καὶ αἰπεινὸν πτολίεθρον.
Ἀλλ' ἄγε, νῦν ἱππεῦσιν ἐπότρυνον πολέεσσι,
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν ἐλαυνέμεν ὠκέας ἵππους·
260 Αὐτὰρ ἐγὼ προπάροιθε κιὼν, ἵπποισι κέλευθον
Πᾶσαν λειανέω, τρέψω δ' ἥρωας Ἀχαιούς.
Ὣς εἰπὼν, ἔμπνευσε μένος μέγα ποιμένι λαῶν.
Ὡς δ' ὅτε τις στατὸς ἵππος, ἀκοστήσας ἐπὶ φάτνῃ,
Δεσμὸν ἀποῤῥήξας θείει πεδίοιο κροαίνων,
265 Εἰωθὼς λούεσθαι ἐϋῤῥεῖος ποταμοῖο,
Κυδιόων, ὑψοῦ δὲ κάρη ἔχει, ἀμφὶ δὲ χαῖται
Ὤμοις ἀΐσσονται· ὁ δ' ἀγλαΐηφι πεποιθὼς,
Ῥίμφα ἑ γοῦνα φέρει μετά τ' ἤθεα καὶ νομὸν ἵππων·
Ὣς Ἕκτωρ λαιψηρὰ πόδας καὶ γούνατ' ἐνώμα,
270 Ὀτρύνων ἱππῆας, ἐπεὶ θεοῦ ἔκλυεν αὐδήν.
Οἱ δ' ὥστ' ἢ ἔλαφον κεραὸν, ἢ ἄγριον αἶγα,
Ἐσσεύοντο κύνες τε καὶ ἀνέρες ἀγροιῶται·
Τὸν μέν τ' ἠλίβατος πέτρη καὶ δάσκιος ὕλη
Εἰρύσατ', οὐδ' ἄρα τέ σφι κιχήμεναι αἴσιμον ἦεν·
275 Τῶν δέ θ' ὑπαὶ ἰαχῆς ἐφάνη λῖς ἠϋγένειος
Εἰς ὁδὸν, αἶψα δὲ πάντας ἀπέτραπε καὶ μεμαῶτας·
Ὣς Δαναοὶ, εἵως μὲν, ὁμιλαδὸν αἰὲν ἕποντο,
Νύσσοντες ξίφεσίν τε καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισιν·
Αὐτὰρ ἐπεὶ ἴδον Ἕκτορ' ἐποιχόμενον στίχας ἀνδρῶν,
280 Τάρβησαν, πᾶσιν δὲ παραὶ ποσὶ κάππεσε θυμός.
Τοῖσι δ' ἔπειτ' ἀγόρευε Θόας, Ἀνδραίμονος υἱὸς,
Αἰτωλῶν ὄχ' ἄριστος, ἐπιστάμενος μὲν ἄκοντι,
Ἐσθλὸς δ' ἐν σταδίῃ· ἀγορῇ δέ ἑ παῦροι Ἀχαιῶν
Νίκων, ὁππότε κοῦροι ἐρίσσειαν περὶ μύθων·
285 Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
Ὢ πόποι, ἦ μέγα θαῦμα τόδ' ὀφθαλμοῖσιν ὁρῶμαι·
Οἷον δ' αὖτ' ἐξαῦτις ἀνέστη, κῆρας ἀλύξας,
Ἕκτωρ· ἦ θήν μιν μάλα ἔλπετο θυμὸς ἑκάστου,
Χερσὶν ὑπ' Αἴαντος θανέειν Τελαμωνιάδαο·
290 Ἀλλά τις αὖτε θεῶν ἐῤῥύσατο καὶ ἐσάωσεν
Ἕκτορ', ὃ δὴ πολλῶν Δαναῶν ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·
Ὡς καὶ νῦν ἔσσεσθαι ὀΐομαι· οὐ γὰρ ἄτερ γε
Ζηνὸς ἐριγδούπου πρόμος ἵσταται, ὧδε μενοινῶν.
Ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες·
295 Πληθὺν μὲν προτὶ νῆας ἀνώξομεν ἀπονέεσθαι.
Αὐτοὶ δ', ὅσσοι ἄριστοι ἐνὶ στρατῷ εὐχόμεθ' εἶναι,
Στείομεν, εἴ κε πρῶτον ἐρύξομεν ἀντιάσαντες,
Δούρατ' ἀνασχόμενοι· τὸν δ' οἴω καὶ μεμαῶτα
Θυμῷ δείσεσθαι Δαναῶν καταδῦναι ὅμιλον.

,, Non audis, quòd me navium ad puppes Achivorum,
,, Suos socios perdentem, pugnâ strenuus percussit Ajax
,, Saxo in pectus, cessareque *me* fecit ab animosâ fortitudine?
,, Et sanè ego putabam *me* mortuos & domum Plutonis
,, Die hoc visurum; quippe charam exspirabam animam.
Hunc autem vicissim allocutus est rex è-longinquo-feriens Apol-
,, Confide nunc, talem tibi adjutorem Saturnius (lo:
,, Ex Idâ misit, astare *tibi* & auxiliari,
,, Phœbum Apollinem aureo-gladio-conspicuum; qui te etiam an-
,, Tueri-soleo, simul ipsumque & excelsam urbem. (teà
,, Sed age, nunc equites exhortare numerosos,
,, Naves ad cavas ut agant veloces equos:
,, At ego antè iens, equis viam
,, Omnem complanabo, & vertam-in-fugam heröas Achivos.
Sic locutus, inspiravit robur magnum pastori populorum.
Ut verò cum stabulatus equus, hordeo-pastus ad præsepe,
Vinculo rupto currit per campum terram-pedibus-pulsans,
Consuetus lavari *in* pulchrè-fluenti fluvio,
Superbiens; altè verò caput fert, circumque jubæ
Humeros motantur; ipse autem pulchritudine-*corporis* fretus,
Facilè ipsum genua ferunt ad loca-consueta & pascua equarum:
Sic Hector celeriter pedes & genua movebat,
Concitans equites, postquam dei audivit vocem.
Sicuti verò vel in cervum cornutum, vel sylvestrem capram,
Incitatè-feruntur canesque & viri rustici;
Atque hunc quidem excelsa petra & densè-umbrosa sylva
Servat, neque enim ipsis *eum* prehendere in-fatis erat;
Horum autem clamore-*excitatus* apparet leo maxillis-terribilibus
Ad viam, statimque omnes avertit, ardenter licet persequentes;
Sic Danai hactenus quidem, catervatim perpetuò sequebantur,
Ferientes ensibusque & hastis utrinque acutis:
Sed postquam viderunt Hectorem obeuntem ordines virorum,
Metu-perculsi sunt, omnibusque in pedes decidit animus.
Iis autem dein concionatus est Thoas, Andræmonis filius,
Ætolorum longè præstantissimus, peritus quidem jaculo-*pugnandi*,
Strenuus etiam in stataria *pugnâ*; concione verò ipsum pauci A-
Vincebant, quandò juvenes contenderent de eloquentiâ: (chivorum
Qui *utique* inter illos prudens concionatus est & dixit:
,, O dii, profectò ingens miraculum hoc oculis video:
,, Cum ita jam de integro exsurrexit, morte evitatâ,
,, Hector: Atqui ipsum omninò sperabat animus cujusque,
,, Manibus sub Ajacis mortuum esse Telamonidæ:
,, Sed aliquis rursus deorum liberavit & servavit
,, Hectorem, qui profectò multorum Danaorum genua solvit:
,, Quemadmodum & nunc itidem-fore puto: non enim sine
,, Jove altitonante primus inter-pugnatores stat, adeò animo-in-
,, Sed agite, sicut ego dixero, pareamus omnes: (citatus.
,, Multitudinem quidem ad naves jubeamus redire;
,, Ipsi verò, quotquot fortissimos in exercitu profitemur *nos* esse,
,, Stemus; si quâ primùm arcere poterimus, occurrentes
,, Hastis cum elevatis; hunc autem puto, ardentem licèt,
,, Animo veriturum Danaorum ingredi multitudinem.

300 Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον ἠδ' ἐπίθοντο.
Οἱ μὲν ἄρ' ἀμφ' Αἴαντα καὶ Ἰδομενῆα ἄνακτα,
Τεῦκρον, Μηριόνην τε, Μέγην τ' ἀτάλαντον Ἄρηϊ,
Ὑσμίνην ἤρτυνον, ἀριστῆας καλέσαντες,
Ἕκτορι καὶ Τρώεσσιν ἐναντίον· αὐτὰρ ὀπίσσω
305 Ἡ πληθὺς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἀπονέοντο.
Τρῶες δὲ προὔτυψαν ἀολλέες· ἦρχε δ' ἄρ' Ἕκτωρ
Μακρὰ βιβάς· πρόσθεν δὲ κί' αὐτοῦ Φοῖβος Ἀπόλλων,
Εἱμένος ὤμοιιν νεφέλην, ἔχε δ' αἰγίδα θοῦριν,
Δεινὴν, ἀμφιδάσειαν, ἀριπρεπέ', ἣν ἄρα χαλκεὺς
310 Ἥφαιστος Διῒ δῶκε φορήμεναι ἐς φόβον ἀνδρῶν·
Τὴν ἄρ' ὅγ' ἐν χείρεσσιν ἔχων, ἡγήσατο λαῶν.
Ἀργεῖοι δ' ὑπέμειναν ἀολλέες· ὦρτο δ' ἀϋτὴ
Ὀξεῖ' ἀμφοτέρωθεν· ἀπὸ νευρῆφι δ' ὀϊστοὶ
Θρῶσκον· πολλὰ δὲ δοῦρα θρασειάων ἀπὸ χειρῶν,
315 Ἄλλα μὲν ἐν χροῒ πήγνυτ' ἀρηϊθόων αἰζηῶν·
Πολλὰ δὲ καὶ μεσσηγὺ, πάρος χρόα καλὸν ἐπαυρεῖν,
Ἐν γαίῃ ἵσταντο, λιλαιόμενα χροὸς ἆσαι.
Ὄφρα μὲν αἰγίδα χερσὶν ἔχ' ἀτρέμα Φοῖβος Ἀπόλλων,
Τόφρα μάλ' ἀμφοτέρων βέλε' ἥπτετο, πίπτε δὲ λαός·
320 Αὐτὰρ ἐπεὶ κατενῶπα ἰδὼν Δαναῶν ταχυπώλων
Σεῖσ', ἐπὶ δ' αὐτὸς ἄϋσε μάλα μέγα, τοῖσι δὲ θυμὸν
Ἐν στήθεσσιν ἔθελξε, λάθοντο δὲ θούριδος ἀλκῆς.
Οἱ δ' ὥστ' ἠὲ βοῶν ἀγέλην, ἢ πῶϋ μέγ' οἰῶν
Θῆρε δύω κλονέουσι, μελαίνης νυκτὸς ἀμολγῷ,
325 Ἐλθόντ' ἐξαπίνης, σημάντορος οὐ παρεόντος·
Ὣς ἐφόβηθεν Ἀχαιοὶ ἀνάλκιδες· ἐν γὰρ Ἀπόλλων
Ἧκε φόβον, Τρωσὶν δὲ καὶ Ἕκτορι κῦδος ὄπαζεν.
Ἔνθα δ' ἀνὴρ ἕλεν ἄνδρα, κεδασθείσης ὑσμίνης·
Ἕκτωρ μὲν Στιχίον τε καὶ Ἀρκεσίλαον ἔπεφνε,
330 Τὸν μὲν, Βοιωτῶν ἡγήτορα χαλκοχιτώνων·
Τὸν δὲ, Μενεσθῆος μεγαθύμου πιστὸν ἑταῖρον.
Αἰνείας δὲ Μέδοντα καὶ Ἴασον ἐξενάριξεν·
Ἤτοι ὁ μὲν, νόθος υἱὸς Ὀϊλῆος θείοιο
Ἔσκε Μέδων, Αἴαντος ἀδελφεός· αὐτὰρ ἔναιεν
335 Ἐν Φυλάκῃ, γαίης ἄπο πατρίδος, ἄνδρα κατακτὰς
Γνωτὸν μητρυιῆς Ἐριώπιδος, ἣν ἔχ' Ὀϊλεύς·
Ἴασος αὖτ', ἀρχὸς μὲν Ἀθηναίων ἐτέτυκτο,
Υἱὸς δὲ Σφήλοιο καλέσκετο Βουκολίδαο.
Μηκιστῆ δ' ἕλε Πουλυδάμας, Ἐχίον δὲ Πολίτης
340 Πρώτῃ ἐν ὑσμίνῃ, Κλονίον δ' ἕλε δῖος Ἀγήνωρ·
Δηΐοχον δὲ Πάρις βάλε νείατον ὦμον ὄπισθε,
Φεύγοντ' ἐν προμάχοισι, διὰ πρὸ δὲ χαλκὸν ἔλασσεν.
Ὄφρ' οἱ τοὺς ἐνάριζον ἀπ' ἔντεα, τόφρα δ' Ἀχαιοὶ
Τάφρῳ, καὶ σκολόπεσσιν, ἐνιπλήξαντες ὀρυκτῇ,
345 Ἔνθα καὶ ἔνθα φέβοντο· δύοντο δὲ τεῖχος ἀνάγκῃ·
Ἕκτωρ δὲ Τρώεσσιν ἐκέκλετο, μακρὸν ἀΰσας,
Νηυσὶν ἐπισσεύεσθαι, ἐᾶν δ' ἔναρα βροτόεντα·
Ὃν δ' ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε νεῶν ἑτέρωθι νοήσω,
Αὐτοῦ οἱ θάνατον μητίσσομαι, οὐδέ νυ τόν γε
350 Γνωτοί τε γνωταί τε πυρὸς λελάχωσι θανόντα,
Ἀλλὰ κύνες ἐρύουσι πρὸ ἄστεος ἡμετέροιο.

Ὣς

Sic dixit: Illique ei maximè quidem auscultârunt & paruerunt.
Itaque Ajax & Idomeneus rex,
Teucer, Merionesque, Magesque par Marti,
Ad pugnam copias-instruebant, proceribus convocatis,
Hectorem & Trojanos contra: sed retrò
Multitudo-*imbecillior* ad naves Achivorum redibant.(autem Hector
Trojani verò priores in-eos-impetum-fecerunt conferti; præibat
Passibus-magnis gradiens; anteibat autem ipsum Phœbus Apollo,
Indutus humeros nube, tenebatque ægidem impetuose-versatilem,
Horrendam, undique-hirtam, insignem, quam faber
Vulcanus Jovi dederat gestandam, ad fugandos-*in-pugnâ* viros:
Hanc ille in manibus tenens, præibat copiis.
Argivi verò, impetum-sustinuerunt conferti; excitatus est autem
Acutus utrinque: à nervis verò sagittæ (clamor
Exiliebant; multaque hastilia fortibus è manibus,
Alia quidem in corpore figebantur bellicosorum juvenum;
Multa verò & in-medio, antequam corpus pulchrum attingerent,
In terrâ stabant-*fixa*, cupientia corpore se saturare. (pollo,
Ac quamdiu quidem ægida manibus tenebat immotam Phœbus A-
Tamdiu valdè utrosque tela attingebant, cadebatque populus:
Sed postquam in-vultum rectà-intuens Danaorum equitum pernicium
Ægidē concussit, ipseq; insuper clamavit *voce* admodū ingenti, tū illis
In pectoribus debilitavit, oblitiq; sunt strenuæ fortitudinis. (animos
Sicuti autem vel boum armentum, vel gregem magnum ovium
Feræ duæ turbant, nigrâ in nocte intempestâ,
Adventu repentino, custode non præsente:
Sic fugati sunt Achivi imbelles: Iis enim Apollo
Immisit terrorem, Trojanis autem & Hectori gloriam dedit.
Tum verò vir interfecit virum, dissipatâ acie:
Hector quidem Stichiumque & Arcesilaum occidit;
Hunc quidem, Bœotorum ductorem ære-loricatorum;
Illum verò, Menelthei magnanimi fidum socium.
Æneas autem Medonta & Iasum interfecit:
Ac quidem nothus filius Oïlei divini
Erat Medon, Ajacis frater; habitabat autem
In Phylace terrâ, procul à patriâ, virum cùm occidisset
Fratrem novercæ Eriopidis, quam habebat Oïleus:
Iasus verò, dux quidem Atheniensium erat,
Filius autem Spheli vocabatur Bucolidæ.
Mecisteum autem occidit Polydamas, Echiumque Polites
Primâ in acie, Cloniumque interemit nobilis Agenor:
Deïochum porrò Paris percussit extremum in humerum à-tergo,
Fugientem inter propugnatores; penitus autem æs adegit.
Dum *autem* hi illos spoliabant armis, interim Achivi
In fossam & palos delapsi profundam,
Huc & illuc fugiebant; introibantque murum, necessitate *adacti*;
Hector autem Trojanos hortabatur, altum clamans,
In naves ut irruerent, omitterentque spolia sanguinolenta:
„ Quem autem, *inquiebat*, ego seorsum à navibus alibi animad-
„ Ibi ei mortem moliar, neque sanè eum (vertero,
„ Fratresque sororesque rogi participem-facient mortuum,
„ Sed canes *eum* distrahent ante urbem nostram.

Ὣς εἰπὼν, μάστιγι κατωμαδὸν ἤλασεν ἵππους,
Κεκλόμενος Τρώεσσι κατὰ στίχας· οἱ δὲ, σὺν αὐτῷ
Πάντες ὁμοκλήσαντες, ἔχον ἐρυσάρματας ἵππους,
355 Ἠχῇ θεσπεσίῃ· προπάροιθε δὲ Φοῖβος Ἀπόλλων
Ῥεῖ' ὄχθας καπέτοιο βαθείης ποσσὶν ἐρείπων
Ἐς μέσσον κατέβαλλε· γεφύρωσεν δὲ κέλευθον
Μακρὴν, ἠδ' εὐρεῖαν, ὅσον τ' ἐπὶ δουρὸς ἐρωὴ
Γίγνεται, ὁππότ' ἀνὴρ σθένεος πειρώμενος ἧσι.
360 Τῇ ῥ' οἵγε προχέοντο φαλαγγηδὸν, πρὸ δ' Ἀπόλλων,
Αἰγίδ' ἔχων ἐρίτιμον· ἔρειπε δὲ τεῖχος Ἀχαιῶν
Ῥεῖα μάλ', ὡς ὅτε τις ψάμαθον πάϊς ἄγχι θαλάσσης,
Ὅς' ἐπεὶ οὖν ποιήσῃ ἀθύρματα νηπιέῃσιν,
Ἂψ αὖτις συνέχευε ποσὶν καὶ χερσὶν, ἀθύρων.
365 Ὥς ῥα σὺ, ἤϊε Φοῖβε, πολὺν κάματον καὶ ὀϊζὺν
Σύγχεας Ἀργείων, αὐτοῖσι δὲ φύζαν ἐνῶρσας,
Ὣς οἱ μὲν παρὰ νηυσὶν ἐρητύοντο μένοντες,
Ἀλλήλοισί τε κεκλόμενοι, καὶ πᾶσι θεοῖσι
Χεῖρας ἀνίσχοντες, μεγάλ' εὐχετόωντο ἕκαστος.
370 Νέστωρ αὖτε μάλιστα, Γερήνιος, οὖρος Ἀχαιῶν,
Εὔχετο, χεῖρ' ὀρέγων εἰς οὐρανὸν ἀστερόεντα·
Ζεῦ πάτερ, εἴποτέ τίς τοι ἐν Ἄργεϊ περ πολυπύρῳ,
Ἢ βοὸς, ἢ οἰὸς κατὰ πίονα μηρία καίων,
Εὔχετο νοστῆσαι, σὺ δ' ὑπέσχεο καὶ κατένευσας
375 Τῶν μνῆσαι, καὶ ἄμυνον, Ὀλύμπιε, νηλεὲς ἦμαρ·
Μηδ' οὕτω Τρώεσσιν ἔα δάμνασθαι Ἀχαιούς.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· μέγα δ' ἔκτυπε μητίετα Ζεὺς,
Ἀράων ἀΐων Νηληϊάδαο γέροντος.
Τρῶες δ', ὡς ἐπύθοντο Διὸς νόον αἰγιόχοιο,
380 Μᾶλλον ἐπ' Ἀργείοισι θόρον, μνήσαντο δὲ χάρμης.
Οἱ δ' ὥστε μέγα κῦμα θαλάσσης εὐρυπόροιο
Νηὸς ὑπὲρ τοίχων καταβήσεται, ὁππότ' ἐπείγῃ
Ἲς ἀνέμου· ἡ γάρ τε μάλιστά γε κύματ' ὀφέλλει·
Ὣς Τρῶες μεγάλῃ ἰαχῇ κατὰ τεῖχος ἔβαινον.
385 Ἵππους δ' εἰσελάσαντες, ἐπὶ πρύμνῃσι μάχοντο,
Ἔγχεσιν ἀμφιγύοις αὐτοσχεδὸν, οἱ μὲν ἀφ' ἵππων,
Οἱ δ' ἀπὸ νηῶν ὕψι μελαινάων ἐπιβάντες,
Μακροῖσι ξυστοῖσι, τά ῥά σφ' ἐπὶ νηυσὶν ἔκειτο
Ναύμαχα, κολλήεντα, κατὰ στόμα εἱμένα χαλκῷ.
390 Πάτροκλος δ', εἷος μὲν Ἀχαιοί τε Τρῶές τε
Τείχεος ἀμφεμάχοντο θοάων ἔκτοθι νηῶν,
Τόφρ' ὅγ' ἐνὶ κλισίῃ ἀγαπήνορος Εὐρυπύλοιο
Ἧστό τε, καὶ τὸν ἔτερπε λόγοις, ἐπὶ δ' ἕλκεϊ λυγρῷ
Φάρμακ', ἀκήματ' ἔπασσε μελαινάων ὀδυνάων·
395 Αὐτὰρ ἐπειδὴ τεῖχος ἐπεσσυμένους ἐνόησε
Τρῶας, ἀτὰρ Δαναῶν γένετο ἰαχή τε φόβος τε,
Ὤιμωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, καὶ ὣ πεπλήγετο μηρὼ
Χερσὶ καταπρηνέσσ'· ὀλοφυρόμενος δ' ἔπος ηὔδα·
Εὐρύπυλ', οὐκέτι τοι δύναμαι, χατέοντί περ ἔμπης,
400 Ἐνθάδε παρμενέμεν· δὴ γὰρ μέγα νεῖκος ὄρωρεν·
Ἀλλὰ σὲ μὲν θεράπων ποτιτερπέτω· αὐτὰρ ἔγωγε
Σπεύσομαι εἰς Ἀχιλῆα, ἵν' ὀτρύνω πολεμίζειν.
Τίς δ' οἶδ', εἴ κεν οἱ, σὺν δαίμονι, θυμὸν ὀρίνω

Παρ-

Sic fatus, scuticâ super-humeros feriens impulit equos,
Adhortans Trojanos per ordines: illi verò, cum ipso
Omnes minaciter-clamantes, dirigebant trahentes-currum equos,
Clamore immenso: ante autem Phœbus Apollo
Facile labra fossæ profundæ pedibus proruens
In medium dejecit; muniviqque-tanquam-ponte facto viam
Longam & latam, quam-longè hastæ jactus
Pertingit, cùm vir roboris *sui* periculum-faciens jaculatur.
Hâc *via* illi profundebantur turmatim; antè verò *ibat* Apollo,
Ægidem habens venerandam: diruebat autem murum Achivorum
Facile admodum, ut cum quis arenam puer propè mare;
Qui postquam fecerit ludicra-puerilia animo infantis,
Deinceps iterum destruit pedibus & manibus, lusitans.
Ita tu, arcitenens Phœbe, multum laborem & ærumnam *operosam*
Confudisti Argivorum; ipsisque trepidam-fugam immisisti,
Atque hoc-modo illi quidem ad naves compellebantur *tandem* se si-
Invicemque adhortantes, & omnibus diis (stentes;
Manus attollentes, altâ-voce vota faciebant unusquisque.
Nestor autem maxime, Gerenius, custos Achivorum,
Precabatur, manus porrigens cœlum versus stellatum:
,, Jupiter pater, si unquam aliquis tibi in Argo tritici-ferace,
,, Vel bovis, vel ovis pinguia femora comburens,
,, Precatus est ut rediret, tu autem promisisti & annuisti;
,, Horum memento; & arce, Olympie, sævum diem:
,, Neque sic à Trojanis finas domari Achivos.
Sic dixit orans: grande autem intonuit providus Jupiter,
Preces exaudiens Neleïdæ senis.
Trojani autem, ut intelligere-sibi-videbantur Jovis voluntatem Æ-
Acrius in Argivos irruebant, recordabanturque pugnæ. (giochi.
Veluti autem magna unda maris vasti
Navis supra latera *in eam* transcendit, quandò urget
Vis venti; hæc enim maxime undas auget:
Sic Trojani magno *cum* clamore per murum scandebant.
Equos autem ubi-misissent, intrò ad puppes pugnabant,
Hastis utrinque-acutis cominus: hi quidem ex curribus,
Illi verò è navibus ex-alto nigris quas conscenderant,
Longis cùm contis, qui sibi in navibus jacebant
Ad-navale-prælium-apti, compacti, os induti ære.
Patroclus autem, quamdiu quidem Achivique Trojanique
Murum circa pugnabant, veloces extra naves;
Tamdiu ipse in tentorio virtutem amantis Eurypyli
Sedebatque, & hunc oblectabat sermonibus; inque vulnere gravi
Pharmaca, medelas spargebat atrorum dolorum:
Sed postquam murum impetu-cum-magno-ingressos advertit
Trojanos, ac Danaorum ortus est clamorque fugaque,
Ejulavit utique deinde, & sua percussit femora
Manibus pronis; lugensque, verbum dixit:
,, Eurypyle, non ampliùs tecum possum, indigente licet,
,, Hic manere; sanè enim magnum certamen ortum est:
,, Sed te quidem famulus oblectet: at ego
,, Festinabo ad Achillem, ut impellam *eum* ad pugnam.
,, Quis autem scit, si fortè ei, favente deo, animum moveam

Παρειπών; ἀγαθὴ δὲ παραίφασίς ἐςιν ἑταίρου.

405 Τὸν μὲν ἄρ' ὣς εἰπόντα πόδες φέρον· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Τρῶας ἐπερχομένους μένον ἔμπεδον, οὐδὲ δύναντο
Παυροτέρους περ ἐόντας, ἀπώσασθαι παρὰ νηῶν·
Οὔτε ποτὲ Τρῶες Δαναῶν ἐδύναντο φάλαγγας
Ῥηξάμενοι, κλισίῃσι μιγήμεναι, οὐδὲ νέεσσιν.
410 Ἀλλ' ὥςε ςάθμη δόρυ νήϊον ἐξιθύνει
Τέκτονος ἐν παλάμῃσι δαήμονος, ὅς ῥά τε πάσης
Εὖ εἰδῇ σοφίης, ὑποθημοσύνῃσιν Ἀθήνης·
Ὣς μὲν τῶν ἐπὶ ἶσα μάχη τέτατο πτόλεμός τε.
Ἄλλοι δ' ἀμφ' ἄλλῃσι μάχην ἐμάχοντο νέεσσιν.
415 Ἕκτωρ δ' ἄντ' Αἴαντος ἐείσατο κυδαλίμοιο.
Τὼ δὲ μιῆς περὶ νηὸς ἔχον πόνον, οὐδ' ἐδύναντο
Οὔθ' ὁ τὸν ἐξελάσαι, καὶ ἐνιπρῆσαι πυρὶ νῆας,
Οὔθ' ὁ τὸν ἂψ ὤσασθαι, ἐπεί ῥ' ἐπέλασσέ γε δαίμων.
Ἔνθ' υἷα Κλυτίοιο Καλήτορα φαίδιμος Αἴας,
420 Πῦρ ἐς νῆα φέροντα, κατὰ ςῆθος βάλε δουρί·
Δούπησεν δὲ πεσὼν, δαλὸς δέ οἱ ἔκπεσε χειρός.
Ἕκτωρ δ' ὡς ἐνόησεν ἀνεψιὸν ὀφθαλμοῖσιν
Ἐν κονίῃσι πεσόντα, νεὸς προπάροιθε μελαίνης·
Τρωσί τε, καὶ Λυκίοισιν ἐκέκλετο, μακρὸν ἀΰσας·
425 Τρῶες, καὶ Λύκιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταὶ,
Μὴ δή πω χάζεσθε μάχης ἐν ςείνεϊ τῷδε·
Ἀλλ' υἷα Κλυτίοιο σαώσατε, μή μιν Ἀχαιοὶ
Τεύχεα συλήσωσι, νεῶν ἐν ἀγῶνι πεσόντα.
Ὣς εἰπὼν, Αἴαντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ
430 Τοῦ μὲν ἅμαρθ'· ὁ δ' ἔπειτα Λυκόφρονα, Μάςορος υἱὸν,
Αἴαντος θεράποντα, Κυθήριον, ὅς ῥα παρ' αὐτῷ
Ναῖ', ἐπεὶ ἄνδρα κατέκτα Κυθήροισι ζαθέοισι·
Τόν ῥ' ἔβαλεν κεφαλὴν ὑπὲρ οὔατος ὀξέϊ χαλκῷ,
Ἑςαότ' ἄγχ' Αἴαντος· ὁ δ' ὕπτιος ἐν κονίῃσι
435 Νηὸς ἀπὸ πρύμνης χαμάδις πέσε· λύντο δὲ γυῖα.
Αἴας δ' ἐῤῥίγησε, κασίγνητον δὲ προσηύδα·
Τεῦκρε πέπον, δὴ νῶϊν ἀπέκτατο πιςὸς ἑταῖρος
Μαςορίδης, ὃν νῶϊ Κυθηρόθεν ἔνδον ἐόντα,
Ἶσα φίλοισι τοκεῦσιν ἐτίομεν ἐν μεγάροισι·
440 Τὸν δ' Ἕκτωρ μεγάθυμος ἀπέκτανε. ποῦ νύ τοι ἰοὶ
Ὠκύμοροι καὶ τόξον, ὅ τοι πόρε Φοῖβος Ἀπόλλων;
Ὣς φάθ'· ὁ δὲ ξυνέηκε· θέων δέ οἱ ἄγχι παρέςη,
Τόξον ἔχων ἐν χειρὶ παλίντονον, ἠδὲ φαρέτρην
Ἰοδόκον· μάλα δ' ὦκα βέλεα Τρώεσσιν ἐφίει·
445 Καί ῥ' ἔβαλε Κλεῖτον, Πεισήνορος ἀγλαὸν υἱὸν,
Πουλυδάμαντος ἑταῖρον, ἀγαυοῦ Πανθοΐδαο,
Ἡνία χερσὶν ἔχοντα. ὁ μὲν πεπόνητο καθ' ἵππους·
Τῇ γὰρ ἔχ', ᾗ ῥα πολὺ πλεῖςαι κλονέοντο φάλαγγες,
Ἕκτορι καὶ Τρώεσσι χαριζόμενος· τάχα δ' αὐτῷ
450 Ἦλθε κακὸν, τό οἱ οὔτις ἐρύκακεν, ἱεμένων περ.
Αὐχένι γάρ οἱ ὄπισθε πολύςονος ἔμπεσεν ἰός·
Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων, ὑπερώησαν δέ οἱ ἵπποι,
Κείν' ὄχεα κροτέοντες· ἄναξ δ' ἐνόησε τάχιςα
Πουλυδάμας, καὶ πρῶτος ἐναντίον ἤλυθεν ἵππων.
455 Τοὺς μὲν ὅγ' Ἀςυνόῳ, Προτιάονος υἱέϊ, δῶκε,

Πολ-

Admonitu mei? Bona utique admonitio est amici.
Atque hunc quidem sic locutum, pedes ferebant. At Achivi
Trojanos ingruentes sustinebant constanter; nec tamen poterant,
Pauciores *illis* licet existentes, repellere à navibus;
Neque itidem Trojani Danaorum valebant phalangibus
Perruptis, tentoriis se-immiscere neque navibus.
Sed sicuti amussis lignum navale dirigit
Fabri in manibus periti, qui totam
Benè callet artem præceptis Minervæ:
Sic quidem horum æqualiter pugna porrecta erat, præliumque.
Atque alii quidem circa alias pugnam pugnabant naves;
Hector verò contra Ajacem incessit gloriâ-sublimem.
Hi itaque circa unam navem capiebant *bellicum* laborem, neq; po-
Neque hic illum vi-abigere, & incendere igni naves, (terant
Neque ille hunc repellere, postquam prope-admôrat Deus.
Tunc filium Clytii Caletorem illustris Ajax
Ignem in navem ferentem, ad pectus percussit hastâ;
Fragorem verò edidit cadens, torrisque ei excidit manu.
Hector autem ut advertit consobrinum oculis *suis*
In pulvere procubuisse, navem ante nigram;
Trojanosque & Lycios adhortatus est, altum clamans:
,, Trojani, & Lycii, & Dardani cominus-pugnantes,
,, Ne qua jam recedatis à pugnâ in angustiâ hac:
,, Sed filium Clytii servate, ne ei Achivi
,, Arma detrahant in certamine ad naves *humi* delapso.
Sic fatus, in Ajacem jaculatus est hastâ fulgenti:
Atq; ab eo quidem aberravit: ac deinde Lycophronem, Mastoris
Ajacis famulum, Cytherium, qui cum illo (filium,
Habitabat, quoniam virum interfecerat Cytheris inclytis;
Hunc utique percussit caput super aurem acutâ hastâ,
Stantem prope Ajacem: Hic autem supinus in pulvere
Navis à puppe humi decidit; solutaque sunt *ei* membra.
Ajax autem exhorruit, fratremque allocutus est:
,, Teucer dulcissime, sanè nobis interfectus est fidus socius
,, Mastorides, quem nos, Cytheris huc profectum,
,, Æque-ac charos parentes honorabamus in ædibus;
,, Hunc autem Hector fortis occidit. Ubinam jam tibi sagittæ
,, Letiferæ, & arcus, quem tibi dedit Phœbus Apollo?
Sic dixit: Hic autem intellexit; currensque ei prope astitit
Arcum tenens in manu resilientem, atque pharetram
Sagittiferam: perquam autem citò sagittas Trojanis immittebat;
Et percussit Clitum Pisenoris illustrem filium,
Polydamantis socium, præclari Panthœdæ,
Fræna manibus tenentem. Hic quidē exercebatur equis-regendis;
Eà enim dirigebat, qua multò plurimæ turbabantur phalanges,
Hectori & Trojanis gratificans: statim verò ei
Venit malum, quod ab eo nemo arcuit, ardenti licet:
Cervici enim ejus à tergo luctuosa incidit sagitta:
Decidit autem de curribus, retrocesseruntque ejus equi,
Vacuos currus succutientes-magno-cum-sonitu: Rex verò sensit
Polydamas, & primus obviam venit equis.
Atque hos quidem ille Astynoo, Protiaonis filio, dedit:

Πολλὰ δ' ἐπώτρυνε σχεδὸν ἴσχειν εἰσορόωντα
Ἵππους· αὐτὸς δ' αὖτις ἰὼν προμάχοισιν ἐμίχθη.
Τεῦκρος δ' ἄλλον ὀϊστὸν ἐφ' Ἕκτορι χαλκοκορυστῇ
Αἴνυτο, καί κεν ἔπαυσε μάχης ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν,
460 Εἴ μιν ἀριστεύοντα βαλὼν ἐξείλετο θυμόν·
Ἀλλ' οὐ λῆθε Διὸς πυκινὸν νόον, ὅς ῥ' ἐφύλασσεν
Ἕκτορ', ἀτὰρ Τεῦκρον Τελαμώνιον εὖχος ἀπηύρα,
Ὅς οἱ ἐΰστρεφέα νευρὴν ἐν ἀμύμονι τόξῳ
Ῥῆξ' ἐπὶ τῷ ἐρύοντι· παρεπλάγχθη δέ οἱ ἄλλῃ
465 Ἰὸς χαλκοβαρὴς, τόξον δέ οἱ ἔκπεσε χειρός.
Τεῦκρος δ' ἐῤῥίγησε, κασίγνητον δὲ προσηύδα·
Ὢ πόποι, ἦ δὴ πάγχυ μάχης ἐπὶ μήδεα κείρει
Δαίμων ἡμετέρης, ὅ, τέ μοι βιὸν ἔκβαλε χειρός·
Νευρὴν δ' ἐξέῤῥηξε νεόστροφον, ἣν οἱ ἔδησα
470 Πρώϊον, ὄφρ' ἀνέχοιτο θαμὰ θρώσκοντας ὀϊστούς.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα μέγας Τελαμώνιος Αἴας·
Ὦ πέπον, ἀλλὰ βιὸν μὲν ἔα καὶ ταρφέας ἰοὺς
Κεῖσθαι, ἐπεὶ συνέχευε θεὸς, Δαναοῖσι μεγήρας·
Αὐτὰρ χερσὶν ἑλὼν δολιχὸν δόρυ, καὶ σάκος ὤμῳ,
475 Μάρναό τε Τρώεσσι, καὶ ἄλλους ὄρνυθι λαούς.
Μὴ μὰν ἀσπουδεί γε, δαμασσάμενοί περ, ἕλοιεν
Νῆας ἐϋσσέλμους, ἀλλὰ μνησώμεθα χάρμης.
Ὣς φάθ'· ὁ δὲ τόξον μὲν ἐνὶ κλισίῃσιν ἔθηκεν·
Αὐτὰρ ὅγ' ἀμφ' ὤμοισι σάκος θέτο τετραθέλυμνον·
480 Κρατὶ δ' ἐπ' ἰφθίμῳ κυνέην εὔτυκτον ἔθηκεν,
Ἵππουριν, δεινὸν δὲ λόφος καθύπερθεν ἔνευεν·
Εἵλετο δ' ἄλκιμον ἔγχος, ἀκαχμένον ὀξέϊ χαλκῷ·
Βῆ δ' ἰέναι, μάλα δ' ὦκα θέων Αἴαντι παρέστη.
Ἕκτωρ δ' ὡς εἶδεν Τεύκρου βλαφθέντα βέλεμνα,
485 Τρωσί τε καὶ Λυκίοισιν ἐκέκλετο μακρὸν ἀΰσας·
Τρῶες, καὶ Λύκιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταὶ,
Ἀνέρες ἐστὲ, φίλοι, μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς,
Νῆας ἀνὰ γλαφυράς· δὴ γὰρ ἴδον ὀφθαλμοῖσιν
Ἀνδρὸς ἀριστῆος Διόθεν βλαφθέντα βέλεμνα.
490 Ῥεῖα δ' ἀρίγνωτος Διὸς ἀνδράσι γίγνεται ἀλκὴ,
Ἠμὲν ὁτέοισιν κῦδος ὑπέρτερον ἐγγυαλίξῃ,
Ἠδ' ὅτινας μινύθῃ τε, καὶ οὐκ ἐθέλῃσιν ἀμύνειν·
Ὡς νῦν Ἀργείων μινύθει μένος, ἄμμι δ' ἀρήγει.
Ἀλλὰ μάχεσθ' ἐπὶ νηυσὶν ἀολλέες· ὃς δέ κεν ὑμέων
495 Βλήμενος, ἠὲ τυπεὶς, θάνατον καὶ πότμον ἐπίσπῃ·
Τεθνάτω· οὔ οἱ ἀεικὲς ἀμυνομένῳ περὶ πάτρης
Τεθνάμεν· ἀλλ' ἄλοχός τε σόη καὶ παῖδες ὀπίσσω,
Καὶ οἶκος, καὶ κλῆρος ἀκήρατος· εἴκεν Ἀχαιοὶ
Οἴχωνται σὺν νηυσὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν.
500 Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάστου.
Αἴας δ' αὖθ' ἑτέρωθεν ἐκέκλετο οἷς ἑτάροισιν,
Αἰδὼς, Ἀργεῖοι· νῦν ἄρκιον, ἢ ἀπολέσθαι,
Ἠὲ σαωθῆναι, καὶ ἀπώσασθαι κακὰ νηῶν.
Ἦ ἔλπεσθ', ἢν νῆας ἕλῃ κορυθαίολος Ἕκτωρ,
505 Ἐμβαδὸν ἵξεσθαι ἣν πατρίδα γαῖαν ἕκαστος;
Ἦ οὐκ ὀτρύνοντος ἀκούετε λαὸν ἅπαντα
Ἕκτορος, ὃς δὴ νῆας ἐνιπρῆσαι μενεαίνει;

Οὐ

Multisque *eum* hortabatur prope *se* tenere in conspectu
Equos: ipse autem rursus profectus primis-pugnatoribus mistus est.
Teucer autem aliam sagittam in Hectorem ære-armatum (votum,
Depromebat, & repressisset quidē *eum* à pugnâ propè naves Achi-
Quandoquidem ei pugnanti-fortissime sagittâ-assecutus eripuisset
Sed non latuit Jovis prudentem mentem, qui custodiebat (animam;
Hectorem, Teucrumque Telamonium gloriâ privavit,
Qui *scilicet* ei scitè-tortum nervum in eximio arcu
Rupit in *Hectorem* trahenti; detorquebatur autem ei alio
Sagitta ære-gravis, arcusque ei excidit *è* manu.
Teucer verò cohorruit, fratremque allocutus est:
,, Eheu, certè jam penitus pugnæ consilia præcidit
,, Deus nostræ, qui mihi arcum excussit manu;
,, Nervum autem disrupit recens-tortum, quem ei illigaveram
,, Hodie manè, ut sustineret crebrò exilientes sagittas.
Huic autem respondit deinde magnus Telamonius Ajax:
,, O amice, quin *tu* arcum quidem sine, & crebras sagittas
,, Jacere; quoniam confregit deus, Danais invidens:
,, Sed manibus sumptâ longâ hastâ, & scutum *ferens* humero,
,, Pugnaque *ipse* in Trojanos, & cæteras excita copias:
,, Nè sine-labore saltem, victores licet, capiant
,, Naves bonis-transtris-instructas; sed recordemur pugnæ.
Sic dixit: ille verò arcum quidem in tentoriis reposuit:
Ac circum humeros scutum sibi-cepit quadruplex;
Capitique forti galeam scite-factam imposuit,
Equinis-setis-comantem, terribiliter autem *&* crista desuper nuta-
Sumpsit autem *&* validam hastam præfixam acuto ære: (bat:
Perrexitque ire, admodumque celeriter currens Ajaci astitit.
Hector autem, ut vidit Teucri inutiles factas sagittas;
Trojanosque & Lycios adhortatus est, altum clamans:
,, Trojani, & Lycii, & Dardani cominus-pugnantes,
,, Viri estote, amici, recordaminique strenuæ fortitudinis,
,, Naves ad cavas: jam enim vidi oculis
,, Viri primarii à Jove inutiles factas sagittas.
,, Admodum utique facilis-agnitu Jovis hominibus est potentia,
,, Tum quibus gloriam superiorem dederit,
,, Tum quos minuat, & nolit defendere:
,, Sicut nunc Argivorum minuit robur, nobisque auxiliatur.
,, Sed pugnate ad naves conferti: Qui autem vestrûm
,, Vulneratus eminus vel cominus, mortem & fatum assecutus fuerit;
,, Moriatur: Non ei indecorum *erit* pugnanti pro patriâ
,, Mori; at uxorque salva *erit*, & filii in posterum,
,, Et domus, & patrimonium integrum; siquidem Achivi
,, Abeant cum navibus dilectam in patriam terram.
Sic fatus, excitavit robur & animum uniuscujusque.
Ajax verò vicissim ex altera-parte hortatus est suos socios:
,, *Proh* pudor, Argivi! Nunc satius *fuerit*, vel *penitus* periisse,
,, Vel servatos esse, & avertisse mala à navibus.
,, An speratis, si naves ceperit pugnam-expedite-ciens Hector,
,, Pedibus *vos* perventuros esse in suam patriam terram singulos?
,, Annon incitantem auditis copias *suas* omnes
,, Hectorem, qui jam ad naves incendendas animo-fertur-incitato?

560 Ἀργείους δ' ὤτρυνε μέγας Τελαμώνιος Αἴας·
Ὦ φίλοι, ἀνέρες ἐστὲ, καὶ αἰδῶ θέσθ' ἐνὶ θυμῷ·
Ἀλλήλους τ' αἰδεῖσθε κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας·
Αἰδομένων δ' ἀνδρῶν πλέονες σόοι, ἠὲ πέφανται·
Φευγόντων δ' οὔτ' ἂρ κλέος ὄρνυται, οὔτε τις ἀλκή.
565 Ὣς ἔφαθ'· οἳ δὲ καὶ αὐτοὶ ἀλέξασθαι μενέαινον·
Ἐν θυμῷ δὲ βάλοντο ἔπος· φράξαντο δὲ νῆας
Ἕρκεϊ χαλκείῳ· ἐπὶ δὲ Ζεὺς Τρῶας ἔγειρεν.
Ἀντίλοχον δ' ὤτρυνε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Ἀντίλοχ', οὔτις σεῖο νεώτερος ἄλλος Ἀχαιῶν,
570 Οὔτε ποσὶν θάσσων, οὔτ' ἄλκιμος, ὡς σὺ, μάχεσθαι·
Εἴ τινά που Τρώων ἐξάλμενος ἄνδρα βάλησθα.
Ὣς εἰπὼν, ὁ μὲν αὖτις ἀπέσσυτο, τὸν δ' ὀρόθυνεν·
Ἐκ δ' ἔθορε προμάχων, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ,
Ἀμφὶ ἓ παπτήνας· ὑπὸ δὲ Τρῶες κεκάδοντο,
575 Ἀνδρὸς ἀκοντίσσαντος· ὁ δ' οὐχ ἅλιον βέλος ἧκεν·
Ἀλλ' Ἱκετάονος υἱὸν ὑπέρθυμον Μελάνιππον,
Νισσόμενον πόλεμόνδε, βάλε στῆθος παρὰ μαζόν·
Δούπησεν δὲ πεσὼν, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ·
Ἀντίλοχος δ' ἐπόρουσε, κύων ὥς, ὅς τ' ἐπὶ νεβρῷ
580 Βλημένῳ ἀΐξῃ, τόν τ' ἐξ εὐνῆφι θορόντα
Θηρητὴρ ἐτύχησε βαλὼν, ὑπέλυσε δὲ γυῖα·
Ὣς ἐπὶ σοὶ, Μελάνιππε, θόρ' Ἀντίλοχος μενεχάρμης,
Τεύχεα συλήσων· ἀλλ' οὐ λάθεν Ἕκτορα δῖον,
Ὅς ῥά οἱ ἀντίος ἦλθε, θέων ἀνὰ δηϊοτῆτα·
585 Ἀντίλοχος δ' οὐ μεῖνε, θοός περ ἐὼν πολεμιστὴς,
Ἀλλ' ὅγ' ἄρ' ἔτρεσε, θηρὶ κακὸν ῥέξαντι ἐοικὼς,
Ὅς τε κύνα κτείνας, ἢ βουκόλον, ἀμφὶ βόεσσι,
Φεύγει, πρίν περ ὅμιλον ἀολλισθήμεναι ἀνδρῶν·
Ὣς τρέσε Νεστορίδης· ἐπὶ δὲ Τρῶές τε καὶ Ἕκτωρ
590 Ἠχῇ θεσπεσίῃ βέλεα στονόεντα χέοντο·
Στῆ δὲ μεταστρεφθεὶς, ἐπεὶ ἵκετο ἔθνος ἑταίρων.
Τρῶες δὲ, λείουσιν ἐοικότες ὠμοφάγοισι,
Νηυσὶν ἐπεσσεύοντο· Διὸς δ' ἐτέλειον ἐφετμάς·
Ὅ σφισιν αἰὲν ἔγειρε μένος μέγα, θέλγε δὲ θυμὸν
595 Ἀργείων, καὶ κῦδος ἀπαίνυτο· τοὺς δ' ὀρόθυνεν.
Ἕκτορι γάρ οἱ θυμὸς ἐβούλετο κῦδος ὀρέξαι
Πριαμίδῃ, ἵνα νηυσὶ κορωνίσι θεσπιδαὲς πῦρ
Ἐμβάλῃ ἀκάματον· Θέτιδος δ' ἐξαίσιον ἀρὴν
Πᾶσαν ἐπικρήνειε· τὸ γὰρ μένε μητίετα Ζεὺς,
600 Νηὸς καιομένης σέλας ὀφθαλμοῖσιν ἰδέσθαι.
Ἐκ γὰρ δὴ τοῦ ἔμελλε παλίωξιν παρὰ νηῶν
Θησέμεναι Τρώων, Δαναοῖσι δὲ κῦδος ὀρέξαι.
Τὰ φρονέων, νήεσσιν ἐπὶ γλαφυρῇσιν ἔγειρεν
Ἕκτορα Πριαμίδην, μάλα περ μεμαῶτα καὶ αὐτόν.
605 Μαίνετο δ', ὡς ὅτ' Ἄρης ἐγχέσπαλος, ἢ ὀλοὸν πῦρ
Οὔρεσι μαίνηται, βαθέης ἐν τάρφεσιν ὕλης·
Ἀφλοισμὸς δὲ περὶ στόμα γίνετο, τὼ δέ οἱ ὄσσε
Λαμπέσθην βλοσυρῇσιν ὑπ' ὀφρύσιν· ἀμφὶ δὲ πήληξ
Σμερδαλέον κροτάφοισι τινάσσετο μαρναμένοιο
610 Ἕκτορος· αὐτὸς γάρ οἱ ἀπ' αἰθέρος ἦεν ἀμύντωρ
Ζεὺς, ὅς μιν πλεόνεσσι μετ' ἀνδράσι μοῦνον ἐόντα,

Argivos autem excitabat magnus Telamonius Ajax:
„ O amici, viri estote, & pudorem habete in animo;
„ Et alius alium verecundantes-observate, per acres pugnas:
„ Verecundantium quippe virorum plures salvi, quam occisi sunt;
„ Fugientium verò neque gloria exsurgit, nec ullum auxilium.
Sic dixit: Illi verò etiam per-se arcere *hostem* prompto erant-animo;
Mente autem reponebant verbum; muniebantque naves
Muro aheneo: In *eos* autem Jupiter Trojanos excitabat.
Antilochum autem impellebat pugnâ strenuus Menelaus:
„ Antiloche, nemo te junior est alius Achivorum,
„ Neque pedibus velocior, neque robustus, sicut tu ad pugnandū:
„ *Aggredere*, si quà aliquem Tröum exiliens virum percutere possis.
Sic fatus, ipse quidem rursus recessit, hunc quum incitaverat:
Exiliit igitur *Antilochus* extra primos-pugnatores, & jaculatus est
Circum se spectans: Trojani autem recesserunt, (hasta fulgenti,
Viro jaculante: is verò non irritum telum emisit;
Sed Hicetaonis filium animosum Melanippum,
Euntem in pugnam percussit, pectore ad papillam;
Fragorem verò edidit cadens, & sonitum-dedere arma super ipso:
Antilochus autem irruit, canis tanquam, qui in hinnulum
Vulneratum accurrit, quem è cubili exilientem
Venator assequutus fuerit jaculando, solveritque membra:
Sic in te, Melanippe, irruit Antilochus bellicosus,
Arma detracturus: Sed non latuit Hectorem nobilem,
Qui ei obvius venit currens per prælium:
Antilochus autem non mansit, impiger licet existens bellator;
Sed is fugit quidem, feræ quæ malum patravit similis,
Quæ canem ubi-interfecerit, vel bubulcum circa boves,
Fugit, antequam multitudo congregetur virorum:
Sic fugit Nestorides; in eum verò Trojanique & Hector,
Clamore cum ingenti, tela luctuosa fundebant:
Stetit tamen conversus, postquam venit ad agmen sociorum.
Trojani autem, leonibus similes cruda vorantibus,
In naves ruebant; Jovisque perficiebant mandata;
Qui eis semper excitabat robur magnum, debilitabatque animos
Argivorum, & gloriam auferebat; horum verò excitabat-animos.
Hectori enim ejus animus volebat gloriam præbere
Priamidæ, ut navibus recurvis immane-ardentem ignem
Injiceret indefessum; Thetidisque enormem supplicationem
Totam perficeret. Hoc enim expectabat providus Jupiter,
Navis ardentis splendorem oculis ut-videret.
Ex illo enim *tempore* erat iterum-in-fugam à navibus
Conjecturus Trojanos, Danaisque gloriam præbiturus.
Hæc cogitans, naves in cavas suscitabat
Hectorem Priamidem, perquam ardentem etiam per se.
Furebat autem is, veluti cum Mars hastam-vibrans, vel pernicio-
In montibus furit, profundæ in densis-recessibus sylvæ: (sus ignis
Spumaque circum os oriebatur, eique oculi
Fulgebant torvis sub superciliis: circum autem cassis
Horrendum tempora quassabatur pugnantis
Hectoris: Ipse enim ei ab æthere erat auxiliator
Jupiter, qui eum plures inter viros solum existentem

Τίμα καὶ κύδαινε· μινυνθάδιος γὰρ ἔμελλεν
Ἔσσεσθ'· ἤδη γάρ οἱ ἐπώρνυε μόρσιμον ἦμαρ
Παλλὰς Ἀθηναίη ὑπὸ Πηλεΐδαο βίηφι.
615 Καί ῥ' ἔθελε ῥῆξαι στίχας ἀνδρῶν, πειρητίζων,
Ἧ δὴ πλεῖστον ὅμιλον ὅρα καὶ τεύχε' ἄριστα·
Ἀλλ' οὐδ' ὧς δύνατο ῥῆξαι, μάλα περ μενεαίνων·
Ἴσχον γὰρ πυργηδὸν ἀρηρότες, ἠΰτε πέτρη
Ἠλίβατος, μεγάλη, πολιῆς ἁλὸς ἐγγὺς ἐοῦσα·
620 Ἥτε μένει λιγέων ἀνέμων λαιψηρὰ κέλευθα,
Κύματά τε τροφόεντα, τά τε προσερεύγεται αὐτήν·
Ὣς Δαναοὶ Τρῶας μένον ἔμπεδον, οὐδὲ φέβοντο.
Αὐτὰρ ὁ λαμπόμενος πυρὶ πάντοθεν ἔνθορ' ὁμίλῳ·
Ἐν δ' ἔπεσ', ὡς ὅτε κῦμα θοῇ ἐν νηῒ πέσῃσι
625 Λάβρον ὑπαὶ νεφέων ἀνεμοτρεφὲς, ἡ δέ τε πᾶσα
Ἄχνῃ ὑπεκρύφθη, ἀνέμοιο δὲ δεινὸς ἀήτης
Ἱστίῳ ἐμβρέμεται· τρομέουσι δέ τε φρένα ναῦται
Δειδιότες· τυτθὸν γὰρ ὑπ' ἐκ θανάτοιο φέρονται·
Ὣς ἐδαΐζετο θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν Ἀχαιῶν.
630 Αὐτὰρ ὅ γ', ὥστε λέων ὀλοόφρων βουσὶν ἐπελθὼν,
Αἵ ῥά τ' ἐν εἱαμενῇ ἕλεος μεγάλοιο νέμονται
Μυρίαι, ἐν δέ τε τῇσι νομεὺς οὔπω σάφα εἰδὼς
Θηρὶ μαχέσσασθαι, ἕλικος βοὸς ἀμφὶ φονῇσιν·
Ἤτοι ὁ μὲν πρώτῃσι καὶ ὑστατίῃσι βόεσσιν
635 Αἰὲν ὁμοστιχάει, ὁ δέ τ' ἐν μέσσῃσιν ὀρούσας
Βοῦν ἔδει, αἱ δέ τε πᾶσαι ὑπέτρεσαν· ὣς τότ' Ἀχαιοὶ
Θεσπεσίως ἐφόβηθεν ὑφ' Ἕκτορι καὶ Διῒ πατρὶ
Πάντες· ὁ δ' οἶον ἔπεφνε Μυκηναῖον Περιφήτην,
Κοπρῆος φίλον υἱὸν, ὃς Εὐρυσθῆος ἄνακτος
640 Ἀγγελίης οἴχνεσκε βίῃ Ἡρακληείῃ·
Τοῦ γένετ' ἐκ πατρὸς πολὺ χείρονος υἱὸς ἀμείνων
Παντοίας ἀρετὰς, ἠμὲν πόδας, ἠδὲ μάχεσθαι,
Καὶ νόον ἐν πρώτοισι Μυκηναίων ἐτέτυκτο·
Ὅς ῥα τόθ' Ἕκτορι κῦδος ὑπέρτερον ἐγγυάλιξε·
645 Στρεφθεὶς γὰρ μετόπισθεν, ὑπ' ἀσπίδος ἄντυγι πάλτο,
Τὴν αὐτὸς φορέεσκε, ποδηνεκὲς ἕρκος ἀκόντων·
Τῇ ὅγ' ἐνιβλαφθεὶς, πέσεν ὕπτιος· ἀμφὶ δὲ πήληξ
Σμερδαλέον κονάβησε περὶ κροτάφοισι πεσόντος·
Ἕκτωρ δ' ὀξὺ νόησε, θέων δέ οἱ ἄγχι παρέστη,
650 Στήθεϊ δ' ἐν δόρυ πῆξε, φίλων δέ μιν ἐγγὺς ἑταίρων
Κτεῖν'· οἱ δ' οὐκ ἐδύναντο, καὶ ἀχνύμενοί περ ἑταίρου,
Χραισμεῖν· αὐτοὶ γὰρ μάλ' ἐδείδισαν Ἕκτορα δῖον.
Εἰσωποὶ δ' ἐγένοντο νεῶν, περὶ δ' ἔσχεθον ἄκραι
Νῆες, ὅσαι πρῶται εἰρύατο· τοὶ δ' ἐπέχυντο.
655 Ἀργεῖοι δὲ νεῶν μὲν ἐχώρησαν καὶ ἀνάγκῃ
Τῶν προτέρων, αὐτοῦ δὲ πάρα κλισίῃσιν ἔμειναν
Ἀθρόοι, οὐδ' ἐκέδασθεν ἀνὰ στρατόν· ἴσχε γὰρ αἰδὼς
Καὶ δέος· ἀζηχὲς γὰρ ὁμόκλεον ἀλλήλοισι·
Νέστωρ αὖτε μάλιστα Γερήνιος, οὖρος Ἀχαιῶν,
660 Λίσσεθ' ὑπὲρ τοκέων γουνούμενος ἄνδρα ἕκαστον·
Ὦ φίλοι, ἀνέρες ἐστὲ, καὶ αἰδῶ θέσθ' ἐνὶ θυμῷ
Ἄλλων ἀνθρώπων· ἐπὶ δὲ μνήσασθε ἕκαστος
Παίδων, ἠδ' ἀλόχων, καὶ κτήσιος, ἠδὲ τοκήων,

Ἠμὲν

Honorabat, gloriáque-extollebat: Brevis enim ævi erat
Futurus: jam enim in eum urgebat fatalem diem
Pallas Minerva sub Pelidæ viribus.
Et sanè volebat *Hector* perrumpere ordines virorum, tentans,
Quacunque plurimam turbam videret, & arma optima:
Sed ne sic quidem poterat perrumpere, valdè licèt ardens:
Sustinebant enim quadratis-ordinibus conferti, veluti petra
Excelsa, magna, canum mare prope existens;
Quæ sustinet stridulorum ventorum vehementes incursiones,
Undasque ingentes; quæ illiduntur in ipsam:
Sic Danai Trojanos sustinebant firmiter, neque fugiebant.
At *Hector* fulgens igne undique, insiliit turbæ:
Irruit autem, veluti cùm unda velocem in navem illiserit
Impetuosa è nubibus ventis-aucta, *navis* autem tota
Spumâ cooperta est; ventique vehemens flatus
In velo fremit; trepidantque animo nautæ
Timentes; parvulo enim spatio à morte *distantes* subvehuntur:
Sic scindebatur animus in pectoribus Achivorum.
At *Hector*, tanquam leo infestus bobus superveniens,
Quæ in irriguo-loco paludis magnæ pascuntur
Innumeræ, interque eas *sit* pastor haud rectè gnarus
Cum ferâ pugnare, camuris-cornibus bovis circa cædem:
Atque hic quidem cum primis aut postremis bobus
Usque simul-graditur, *leo* verò in medias irruens
Bovem vorat, cæteræque omnes territæ-fugiunt: sic tunc Achivi
Divinitus in-fugam-conjecti-sunt ab Hectore & Jove patre
Omnes; *Hector* autem solum occidit Mycenæum Periphetem,
Coprei dilectum filium, qui *Copreus* Eurysthei regis
Nuncius ibat ad vim Herculeam:
Hoc *utique* genitus erat ex patre multò deteriore filius præstantior
Omnigenis virtutibus, & pedibus, & pugnando;
Et prudentiâ *quoque* inter primos Mycenæorum fuit:
Qui tunc Hectori gloriam superiorem præbuit:
Conversus enim retrò, in scuti extremâ-orâ offendit,
Quod ipse gestabat, talare munimentum adversus jacula:
Eo hic impeditus, cecidit supinus; cassis autem
Terribiliter circumsonuit circa tempora prolapsi;
Hector autem citò animadvertit, currensque ei propè astitit,
Pectorique hastam infixit, charosque ipsum prope socios
Interfecit: Illi autem non poterant, tristes licet ob socium,
Opitulari; ipsi enim valde timebant Hectorem nobilem. (extremas
Intra ordines autem recesserunt navium, circumque eas sepserunt
Naves, quæ propius à *mari* subductæ erant; *hostes* autem certatim-
Argivi igitur a navibus quidē recesserunt præ necessitate (insequebantur.
Prioribus, illic autem ad tentoria manserunt
Conferti, nec dissipabantur per castra: Retinebat enim pudor
Et metus; perpetuò enim vociferantes-hortabantur invicem:
Nestor autem maximè, Gerenius, custos Achivorum,
Obtestabatur per parentes supplicans viro cuique:
„ O amici, viri estote, & cum-pudore reveremini animo
„ Alios homines; & recordamini quisque
„ Filiorum, & uxorum, & possessionis, & parentum,

Ἠμὲν ὅτεῳ ζώουσι, καὶ ᾧ κατατεθνήκασι.
665 Τῶν ὕπερ ἐνθάδ᾽ ἐγὼ γουνάζομαι οὐ παρεόντων,
Ἑστάμεναι κρατερῶς· μηδὲ τρωπᾶσθε φόβονδε.
Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάστου·
Τοῖσι δ᾽ ἀπ᾽ ὀφθαλμῶν νέφος ἀχλύος ὦσεν Ἀθήνη
Θεσπέσιον· μάλα δέ σφι φόως γένετ᾽ ἀμφοτέρωθεν,
670 Ἠμὲν πρὸς νηῶν, καὶ ὁμοιΐου πτολέμοιο.
Ἕκτορα δ᾽ ἐφράσσαντο βοὴν ἀγαθὸν, καὶ ἑταίρους,
Ἠμὲν ὅσοι μετόπισθεν ἀφέστασαν, οὐδ᾽ ἐμάχοντο,
Ἠδ᾽ ὅσσοι παρὰ νηυσὶ μάχην ἐμάχοντο θοῇσιν·
Οὐδ᾽ ἄρ᾽ ἔτ᾽ Αἴαντι μεγαλήτορι ἥνδανε θυμῷ
675 Ἑστάμεν, ἔνθα περ ἄλλοι ἀφέστασαν υἷες Ἀχαιῶν·
Ἀλλ᾽ ὅγε νηῶν ἴκρι᾽ ἐπῴχετο, μακρὰ βιβάσθων,
Νῶμα δὲ ξυστὸν μέγα ναύμαχον ἐν παλάμῃσι,
Κολλητὸν βλήτροισι, δυωκαιεικοσίπηχυ.
Ὡς δ᾽ ὅτ᾽ ἀνὴρ ἵπποισι κελητίζειν εὖ εἰδὼς,
680 Ὅστ᾽ ἐπεὶ ἐκ πολέων πίσυρας συναείρεται ἵππους,
Σεύας ἐκ πεδίοιο μέγα προτὶ ἄστυ δίηται,
Λαοφόρον καθ᾽ ὁδὸν, πολέες τέ ἑ θηήσαντο
Ἀνέρες, ἠδὲ γυναῖκες· ὁ δ᾽ ἔμπεδον ἀσφαλὲς αἰεὶ
Θρώσκων, ἄλλοτ᾽ ἐπ᾽ ἄλλον ἀμείβεται· οἱ δὲ πέτονται·
685 Ὣς Αἴας ἐπὶ πολλὰ θοάων ἴκρια νηῶν
Φοίτα, μακρὰ βιβὰς, φωνὴ δέ οἱ αἰθέρ᾽ ἵκανεν·
Αἰεὶ δὲ σμερδνὸν βοόων Δαναοῖσι κέλευε,
Νηυσί τε καὶ κλισίῃσιν ἀμυνέμεν. Οὐδὲ μὲν Ἕκτωρ
Μίμνεν ἐνὶ Τρώων ὁμάδῳ πύκα θωρηκτάων·
690 Ἀλλ᾽ ὥστ᾽ ὀρνίθων πετεηνῶν αἰετὸς αἴθων
Ἔθνος ἐφορμᾶται, ποταμὸν πάρα βοσκομενάων,
Χηνῶν, ἢ γεράνων, ἢ κύκνων δουλιχοδείρων·
Ὣς Ἕκτωρ ἴθυσε νεὸς κυανοπρῴροιο,
Ἀντίος ἀΐξας· τὸν δὲ Ζεὺς ὦσεν ὄπισθε
695 Χειρὶ μάλα μεγάλῃ, ὤτρυνε δὲ λαὸν ἅμ᾽ αὐτῷ.
Αὖτις δὲ δριμεῖα μάχη παρὰ νηυσὶν ἐτύχθη·
Φαίης κ᾽ ἀκμῆτας καὶ ἀτειρέας ἀλλήλοισιν
Ἄντεσθ᾽ ἐν πολέμῳ· ὡς ἐσσυμένως ἐμάχοντο.
Τοῖσι δὲ μαρναμένοισιν ὅδ᾽ ἦν νόος· ἤτοι Ἀχαιοὶ
700 Οὐκ ἔφασαν φεύξεσθαι ὑπ᾽ ἐκ κακοῦ, ἀλλ᾽ ὀλέεσθαι·
Τρωσὶν δ᾽ ἔλπετο θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν ἑκάστου,
Νῆας ἐνιπρήσειν, κτενέειν θ᾽ ἥρωας Ἀχαιούς.
Οἱ μὲν τὰ φρονέοντες ἐφέστασαν ἀλλήλοισιν.
Ἕκτωρ δὲ πρύμνης νεὸς ἥψατο ποντοπόροιο,
705 Καλῆς, ὠκυάλου, ἣ Πρωτεσίλαον ἔνεικεν
Ἐς Τροίην, οὐδ᾽ αὖτις ἀπήγαγε πατρίδα γαῖαν.
Τοῦ περ δὴ περὶ νηὸς Ἀχαιοί τε Τρῶές τε
Δῄουν ἀλλήλους αὐτοσχεδόν· οὐδ᾽ ἄρα τοίγε
Τόξων ἀϊκὰς ἀμφὶς μένον, οὐδέ τ᾽ ἀκόντων,
710 Ἀλλ᾽ οἵγ᾽ ἐγγύθεν ἱστάμενοι ἕνα θυμὸν ἔχοντες,
Ὀξέσι δὴ πελέκεσσι καὶ ἀξίνῃσι μάχοντο,
Καὶ ξίφεσιν μεγάλοισι, καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισι.
Πολλὰ δὲ φάσγανα καλὰ, μελάνδετα, κωπήεντα,
Ἄλλα μὲν ἐκ χειρῶν χαμάδις πέσον, ἄλλα δ᾽ ἀπ᾽ ὤμων
715 Ἀνδρῶν μαρναμένων· ῥέε δ᾽ αἵματι γαῖα μέλαινα.

Ἕκ-

„ Sicuì vivunt, & ficui mortui funt.
„ Hos per hic ego fupplico, non præfentes,
„ Ut ftetis fortiter; neque, *quæso*, vertamini in fugam.
Sic fatus, accendit robur & animum cujusque:
Illis autem, ab oculis nubem caliginis fubmovit Minerva
Divinitus-immiffam; valdeque ipfis lux coorta eft utrinque,
Et ex-parte navium, & *ex parte* omnibus-æque-gravis prælii.
Hectorem autem confpexerunt pugnâ-ftrenuum, & focios,
Tum quotquot à-tergo abftiterant; neque pugnabant,
Tum quotquot ad naves pugnam pugnabant veloces:
Neque verò amplius Ajaci magnanimo placuit mente
Stare, ubi alii confiftebant filii Achivorum:
Sed hic navium tabulata obibat, magnis-paffibus gradiens,
Verfabatque contum magnum navalem in manibus,
Compactum clavis-ferreis, duorum-&-viginti-cubitorum.
Ut verò quum vir equis defultoriis-uti peritus,
Qui poftquam ex multis quatuor felegit equos,
Agitans ex campo magnam ad urbem incitat
Publicam per viam, multique eum admirantes-fpectant
Viri & mulieres; ipfe autem firmiter fine-lapfu affiduè
Subfiliens, alias in alium alternat; illique *interim* volant:
Sic Ajax multa velocium tabulata excelfà-in-puppibus navium
Obibat, magnis-paffibus gradiens; voxque ejus ad æthera perve-
Semper enim terribiliter clamans Danaos hortabatur (niebat:
Navesque & tentoria defendere. At neque Hector
Manebat in Trojanorum turbâ bene armatorum:
Sed ficut avium volucrium aquila fulva
Gentem invadit, fluvium juxta pafcentium,
Anferum, vel gruum, vel cygnorum longa-colla habentium:
Sic Hector impetu-ferebatur-rectà in navem prorâ-cæruleam,
Prorfum prorumpens; eumque Jupiter impellebat à tergo
Manu valdè magnâ, concitabatque populum una-cum ipfo.
Iterum verò acris pugna ad naves commiffa eft:
Dixiffes certe indefeffos & infatigabiles, inter-fe
Occurrere in prælio: tanto cum impetu pugnabant.
Ac pugnantibus hic erat animus: Achivi quidem
Non putabant *fe* evafuros è clade, fed perituros:
Trojanis autem credebat animus in pectoribus cujusque,
Naves incenfuros effe *fe*, occifurosque heröas Achivos.
Atque hi quidem his animis inftabant fibi invicem.
Hector autem puppim navis prehendit pontum-tranfeuntis,
Pulchræ, velocis, quæ Protefilaum advexerat
Ad Trojam, neque retrò reduxit *eum* in patriam terram:
Hujus utique pro nave Achivique Trojanique
Occidebant alii-alios cominus: Neque fane ii
Sagittarum impetus eminus expectabant, neque jaculorum;
Sed cominus ftantes, unum animum habentes,
Acutis jam fecuribus & bipennibus pugnabant,
Et enfibus magnis, & haftis utrinque-acutis.
Multi verò gladii pulchri, nigris inditi-manubriis, capulis-magnis,
Alii quidem è manibus in-terram cadebant, alii verò ab humeris
Virorum pugnantium: fluebatque fanguine terra nigra.

Hector

Ἕκτωρ δὲ πρύμνηθεν ἐπεὶ λάβεν, οὐχὶ μεθίει,
Ἄφλαστον μετὰ χερσὶν ἔχων, Τρωσὶν δ' ἐκέλευεν·
Οἴσετε πῦρ, ἅμα δ' αὐτοὶ ἀολλέες ὄρνυτ' ἀϋτήν.
Νῦν ἡμῖν πάντων Ζεὺς ἄξιον ἦμαρ ἔδωκε,
720 Νῆας ἑλεῖν, αἳ δεῦρο θεῶν ἀέκητι μολοῦσαι,
Ἡμῖν πήματα πολλὰ θέσαν, κακότητι γερόντων·
Οἵ μ', ἐθέλοντα μάχεσθαι ἐπὶ πρύμνῃσι νέεσσιν,
Αὐτόν τ' ἰσχανάασκον, ἐρητύοντό τε λαόν.
Ἀλλ' εἰ δή ῥα τότ' ἔβλαπτε φρένας εὐρύοπα Ζεὺς
725 Ἡμετέρας, νῦν αὐτὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνώγει.
Ὣς ἔφαθ'· οἳ δ' ἄρα μᾶλλον ἐπ' Ἀργείοισιν ὄρουσαν·
Αἴας δ' οὐκέτ' ἔμιμνε, βιάζετο γὰρ βελέεσσιν·
Ἀλλ' ἀνεχάζετο τυτθόν, (ὀϊόμενος θανέεσθαι,)
Θρῆνυν ἐφ' ἑπταπόδην, λίπε δ' ἴκρια νηὸς ἐΐσης·
730 Ἔνθ' ἄρ' ὅγ' ἑστήκει δεδοκημένος· ἔγχεϊ δ' αἰεὶ
Τρῶας ἄμυνε νεῶν, ὅστις φέροι ἀκάματον πῦρ·
Αἰεὶ δὲ σμερδνὸν βοόων, Δαναοῖσι κέλευεν·
Ὦ φίλοι, ἥρωες Δαναοί, θεράποντες Ἄρηος,
Ἀνέρες ἔστε, φίλοι, μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς.
735 Ἠέ τινάς φαμεν εἶναι ἀοσσητῆρας ὀπίσσω;
Ἠέ τι τεῖχος ἄρειον, ὅ κ' ἀνδράσι λοιγὸν ἀμύναι;
Οὐ μέν τις σχεδόν ἐστι πόλις, πύργοις ἀραρυῖα,
Ἧ κ' ἀπαμυναίμεσθ', ἑτεραλκέα δῆμον ἔχοντες·
Ἀλλ' ἐν γὰρ Τρώων πεδίῳ πύκα θωρηκτάων,
740 Πόντῳ κεκλιμένοι, ἑκὰς ἥμεθα πατρίδος αἴης·
Τῷ ἐν χερσὶ φόως, οὐ μειλιχίῃ πολέμοιο.
Ἦ, καὶ μαιμώων ἔφεπ' ἔγχεϊ ὀξυόεντι·
Ὅστις δὲ Τρώων κοίλῃς ἐπὶ νηυσὶ φέροιτο
Σὺν πυρὶ κηλείῳ, χάριν Ἕκτορος ὀτρύναντος,
745 Τὸν δ' Αἴας οὔτασκε, δεδεγμένος ὀξέϊ δουρί·
Δώδεκα δὲ προπάροιθε νεῶν αὐτοσχεδὸν οὖτα.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Π. ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Πατρόκλῳ δεηθέντι Ἀχιλλεὺς τὴν ἑαυτοῦ πανοπλίαν ἐπιτρέπει ἀναλαβεῖν, καὶ τοὺς Μυρμιδόνας ἐξάγειν ἐπὶ τὸν πόλεμον. οἱ δὲ ἐξελθόντες τρέπουσι τοὺς Τρῶας. Πάτροκλος δὲ Σαρπηδόνα τὸν Διὸς ἀναιρεῖ, τὸν παρήορον ἵππον τοῦ Ἀχιλλέως ἀνελόντα Πήδασον. Ἔπειτα δὲ Πάτροκλον Ἕκτωρ ἀναιρεῖ, πληγέντα πρότερον ὑπὸ Εὐφόρβου, Ἀπόλλωνος ἀφελομένου τὴν πανοπλίαν αὐτοῦ.

Πῖ. Πάτροκλον ἔπεφνεν ἀρήϊον Ἕκτορος αἰχμή.

Ὣς οἱ μὲν περὶ νηὸς ἐϋσσέλμοιο μάχοντο·
Πάτροκλος δ' Ἀχιλῆϊ παρίστατο, ποιμένι λαῶν,
Δάκρυα θερμὰ χέων· ὥστε κρήνη μελάνυδρος,
Ἥτε κατ' αἰγίλιπος πέτρης δνοφερὸν χέει ὕδωρ.
5 Τὸν δὲ ἰδὼν ᾤκτειρε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς,
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Τίπτε δεδάκρυσαι, Πατρόκλεες, ἠΰτε κούρη
Νηπίη; ἥθ' ἅμα μητρὶ θέουσ' ἀνελέσθαι ἀνώγει,

Εἰα-

Hector autẽ puppim-*navis*-postquam prehenderat, non dimittebat,
Summam-puppis-partem manibus tenens; Trojanis verò inclamabat:
,, Ferte ignem, simulque & ipsi conferti excitate pugnam.
,, Nunc nobis omnium Jupiter instar diem dedit,
,, Ut naves capiamus, quæ huc diis invitis profectæ,
,, Nobis clades multas intulerunt ignaviâ seniorum;
,, Qui me, volentem pugnare ad puppes navium,
,, Ipsumque detinebant, inhibebantque exercitum.
,, Verum si tum lædebat mentes late sonans Jupiter
,, Nostras, nunc ipse impellit & jubet.
Sic dixit: Illi autem inde acrius in Argivos irruebant:
Ajax autem non amplius sustinebat, obruebatur enim telis;
Sed recedebat paululum, (putans *se* moriturum esse,)
Ad transtrum septem-pedale; liquit verò tabulata navis undique.
Ibi ille stabat observans; hastâque assidue (æqualis:
Trojanos arcebat à navibus, quicunque ferret indefessum ignem;
Semperque horrendum clamans, Danaos hortabatur:
,, O amici, heröes Danai, famuli Martis;
,, Viri estote, amici, recordaminique strenuæ fortitudinis.
,, An aliquos putamus esse adjutores à tergo?
,, Aut aliquem murum firmiorem, qui viris perniciem arceat?
,, Non quidem aliqua prope est urbs turribus munita,
,, Quâ defendamur, suis-vicibus-succedentem exercitum haben-
,, Sed enim in Trojanorum campo bene armatorum, (tes:
,, Ponto admoti, longe sedemus à patriâ terrâ:
,, Ideò in manibus salus, non in remissione pugnæ.
Dixit, & furens insectabatur hastâ acutâ:
Quicunque utique Trojanorum, cavas ad naves ferretur
Cum igne ardenti, *in* gratiam Hectoris concitantis;
Hunc Ajax vulnerabat, excipiens acutâ hastâ:
Duodecim adeo ante naves cominus feriit.

ARGUMENTUM LIBRI XVI. ILIADIS HOMERI.

PAtroclo deprecanti Achilles sua ipsius arma permittit capere, & Myrmidonas educere ad pugnam. Hi vero egressi in fugam vertunt Trojanos. Patroclus autem Sarpedonem Jovis filium occidit, qui funalem equum currus Achillis interfecerat Pedasum. At vero postea Patroclum Hector interemit; vulneratum prius ab Euphorbo, quum Apollo rapuisset ipsi omnia arma.

SIC hi quidem de navi bonis-transtris-instructâ pugnabant:
Patroclus autem Achilli astabat, pastori populorum,
Lacrymas calidas fundens; tanquam fons aquis-niger,
Qui utique ab excelsâ petrâ nigram fundit aquam.
Hunc autem intuens misertus est pedibus-celer nobilis Achilles,
Et ipsum compellans verbis alatis allocutus est:
,, Curnam lacrymaris, Patrocle, tanquam puella (gitat,
,, Parvula? quæ cum matre currens, eam se-*brachiis* suscipere fla-
,, Vestem

Εἱανοῦ ἁπτομένη, καί τ' ἐσσυμένην κατερύκει·
10 Δακρυόεσσα δέ μιν ποτιδέρκεται, ὄφρ' ἀνέληται·
Τῇ ἴκελος, Πάτροκλε, τέρεν κατὰ δάκρυον εἴβεις.
Ἠέ τι Μυρμιδόνεσσι πιφαύσκεαι, ἢ ἐμοὶ αὐτῷ;
Ἠέ τιν' ἀγγελίην Φθίης ἐξέκλυες οἶος;
Ζώειν μὰν ἔτι φασὶ Μενοίτιον, Ἄκτορος υἱὸν,
15 Ζώει δ' Αἰακίδης Πηλεὺς μετὰ Μυρμιδόνεσσι,
Τῶν κε μάλ' ἀμφοτέρων ἀκαχοίμεθα τεθνειώτων.
Ἦε σύ γ' Ἀργείων ὀλοφύρεαι, ὡς ὀλέκονται
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν, ὑπερβασίης ἕνεκα σφῆς;
Ἐξαύδα, μὴ κεῦθε νόῳ, ἵνα εἴδομεν ἄμφω.
20 Τὸν δὲ βαρυστενάχων προσέφης, Πατρόκλεις ἱππεῦ·
Ὦ Ἀχιλεῦ, Πηλέος υἱὲ, μέγα φέρτατ' Ἀχαιῶν,
Μὴ νεμέσα· τοῖον γὰρ ἄχος βεβίηκεν Ἀχαιούς.
Οἱ μὲν γὰρ δὴ πάντες, ὅσοι πάρος ἦσαν ἄριστοι,
Ἐν νηυσὶν κέαται βεβλημένοι, οὐτάμενοί τε.
25 Βέβληται μὲν ὁ Τυδείδης κρατερὸς Διομήδης·
Οὔτασται δ' Ὀδυσεὺς δουρικλυτὸς, ἠδ' Ἀγαμέμνων·
Βέβληται δὲ καὶ Εὐρύπυλος κατὰ μηρὸν ὀϊστῷ.
Τοὺς μέν τ' ἰητροὶ πολυφάρμακοι ἀμφιπένονται,
Ἕλκε' ἀκειόμενοι· σὺ δ' ἀμήχανος ἔπλευ, Ἀχιλλεῦ.
30 Μὴ ἐμὲ γοῦν οὗτός γε λάβοι χόλος, ὃν σὺ φυλάσσεις,
Αἰναρέτη· τίς σευ ἄλλος ὀνήσεται ὀψίγονός περ,
Αἴκε μὴ Ἀργείοισιν ἀεικέα λοιγὸν ἀμύνῃς;
Νηλεές· οὐκ ἄρα σοί γε πατὴρ ἦν ἱππότα Πηλεὺς,
Οὐδὲ Θέτις μήτηρ· γλαυκὴ δέ σε τίκτε θάλασσα,
35 Πέτραι τ' ἠλίβατοι· ὅτι τοι νόος ἐστὶν ἀπηνής·
Εἰ δέ τινα φρεσὶ σῇσι θεοπροπίην ἀλεείνεις,
Καί τινά τοι πὰρ Ζηνὸς ἐπέφραδε πότνια μήτηρ·
Ἀλλ' ἐμέ περ πρόες ὦχ', ἅμα δ' ἄλλον λαὸν ὄπασσον
Μυρμιδόνων, ἤν πού τι φόως Δαναοῖσι γένωμαι.
40 Δὸς δέ μοι ὤμοιιν τὰ σὰ τεύχεα θωρηχθῆναι·
Αἴκ' ἐμὲ σοὶ ἴσκοντες ἀπόσχωνται πολέμοιο
Τρῶες, ἀναπνεύσωσι δ' ἀρήϊοι υἷες Ἀχαιῶν
Τειρόμενοι· ὀλίγη δέ τ' ἀνάπνευσις πολέμοιο.
Ῥεῖα δέ κ' ἀκμῆτες κεκμηότας ἄνδρας ἀϋτῇ
45 Ὤσαιμεν προτὶ ἄστυ, νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων.
Ὣς φάτο λισσόμενος, μέγα νήπιος· ἦ γὰρ ἔμελλεν
Οἷ αὐτῷ θάνατόν τε κακὸν καὶ κῆρα λιτέσθαι.
Τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ὤ μοι, διογενὲς Πατρόκλεις, οἷον ἔειπες·
50 Οὔτε θεοπροπίης ἐμπάζομαι, ἥντινα οἶδα,
Οὔτε τί μοι πὰρ Ζηνὸς ἐπέφραδε πότνια μήτηρ·
Ἀλλὰ τόδ' αἰνὸν ἄχος κραδίην καὶ θυμὸν ἱκάνει,
Ὁππότε δὴ τὸν ὁμοῖον ἀνὴρ ἐθέλῃσιν ἀμέρσαι,
Καὶ γέρας ἂψ ἀφελέσθαι, ὅ, τε κράτεϊ προβεβήκει·
55 Αἰνὸν ἄχος τό μοι ἐστὶν, ἐπεὶ πάθον ἄλγεα θυμῷ.
Κούρην, ἣν ἄρα μοι γέρας ἔξελον υἷες Ἀχαιῶν,
Δουρὶ δ' ἐμῷ κτεάτισσα, πόλιν εὐτείχεα πέρσας,
Τὴν ἂψ ἐκ χειρῶν ἕλετο κρείων Ἀγαμέμνων
Ἀτρείδης, ὡσεί τιν' ἀτίμητον μετανάστην.
60 Ἀλλὰ τὰ μὲν προτετύχθαι ἐάσομεν· οὐδ' ἄρα περ ἦν

Ἀσ-

Vestem apprehendens, & properantem detinet;
Lacrymabunda autem ipsam suspicit, ut-ulnis-se-attollat:
, Huic similis, Patrocle, rorantem lacrymam effundis.
, Anne aliquid Myrmidonibus nuncias, aut mihi ipsi?
,, An aliquem nuncium ex Phthiâ audivisti solus?
,, Vivere sanè adhuc aiunt Menœtium, Actoris filium;
,, Vivit & Æacides Peleus inter Myrmidonas;
,, Quorum utique valde alterutro tristaremur mortuo.
,, An verò tu Argivorum gratiâ luges, quod ita pereant
,, Naves ad cavas, injustitiam propter suam?
,, Eloquere; ne cela mente; ut sciamus ambo.
Hunc autem graviter-suspirans allocutus es, Patrocle eques:
,, O Achille, Pelei fili, multò fortissime Achivorum,
,, Ne indigneris: tam-gravis enim dolor oppressit Achivos.
,, Illi enim jam omnes, quicunque ante erant fortissimi,
,, In navibus jacent eminus cominusque vulnerati.
,, Eminus quidem sauciatus est Tydides fortis Diomedes;
,, Cominus verò Ulysses hastâ-inclytus, atque Agamemnon:
,, Vulneratus etiam est Eurypylus in femore sagittâ. (occupati sunt,
,, Atq; hos quidem medici multis-medicamentis-utentes curando-
,, Vulnera sanantes: tu verò inexorabilis es, Achille.
,, Ne me *unquam* talis utique ceperit ira, qualem tu servas,
,, In-malum-fortis: Quisnam à te alius juvabitur posthâc,
,, Si non ab Argivis *nunc* indignam perniciem propulsaveris?
,, Immisericors: non utique tibi pater erat eques Peleus,
,, Nec Thetis mater; cæruleum autem te peperit mare,
,, Excelsæque petræ; quoniam tibi mens est sæva.
,, Quod si aliquod mentibus tuis vaticinium vereris,
,, Et aliquod tibi à Jove dixit veneranda mater;
,, At me saltem mitte cito, simulque cæteras copias præbe
,, Myrmidonum, si forte quid luminis Danais fiam.
,, Da autem mihi humeris tua arma ut induam;
,, Si forte, me ob similitudinem-esse-Te credentes, abstineant à
,, Trojani, respirentque Mavortii filii Achivorum (pugnâ
,, Afflicti *jam*: exigua sane respiratio in bello *profuerit*.
,, Facile vero integri defessos viros prælio
,, Repulerimus ad urbem, à navibus & tentoriis.
Sic dixit supplicans, valde demens: certe enim erat
Sibi ipsi mortemque malam, & fatum rogaturus.
Illum autem graviter gemens allocutus est pedibus velox Achilles:
,, Hei mihi, nobilissime Patrocle, quod dixeris:
,, Neque vaticinium ullum vereor, quod audiverim,
,, Neque quidquam mihi à Jove dixit veneranda mater:
,, Sed hic gravis dolor cor & animum occupat,
,, Quando æqualem quis voluerit privare-portione-suâ,
,, Et præmium rursus auferre *is*, qui potentiâ antecellat: (res animo,
,, Gravis dolor hic mihi est, quando-quidem *inde* passus sum mœro-
,, Puellam, quam quidem mihi præmium elegerant filii Achivorum
,, Hastâque meâ quæsiveram, urbe bene-munitâ eversâ;
,, Hanc rursus è manibus eripuit rex Agamemnon
,, Atrides, tanquam ab aliquo honorum-exsorte inquilino.
,, Sed hæc quidem ante-acta-esse sinamus: neque enim fas erat

Ἀσπερχὲς κεχολῶσθαι ἐνὶ φρεσίν· ἤτοι ἔφην γε
Οὐ πρὶν μηνιθμὸν καταπαυσέμεν, ἀλλ' ὁπότ' ἂν δὴ
Νῆας ἐμὰς ἀφίκηται ἀϋτή τε, πτόλεμός τε.
Τύνη δ' ὤμοιϊν μὲν ἐμὰ κλυτὰ τεύχεα δῦθι,
65 Ἄρχε δὲ Μυρμιδόνεσσι φιλοπτολέμοισι μάχεσθαι·
Εἰ δὴ κυάνεον Τρώων νέφος ἀμφιβέβηκε
Νηυσὶν ἐπικρατέως· οἱ δὲ ῥηγμῖνι θαλάσσης
Κεκλίαται, χώρης ὀλίγην ἔτι μοῖραν ἔχοντες,
Ἀργεῖοι· Τρώων δὲ πόλις ἐπὶ πᾶσα βέβηκε,
70 Θάρσυνος· οὐ γὰρ ἐμῆς κόρυθος λεύσσουσι μέτωπον
Ἐγγύθι λαμπομένης· τάχα κεν φεύγοντες, ἐναύλους
Πλήσειαν νεκύων, εἴ μοι κρείων Ἀγαμέμνων
Ἤπια εἰδείη· νῦν δὲ στρατὸν ἀμφιμάχονται.
Οὐ γὰρ Τυδείδεω Διομήδεος ἐν παλάμῃσι
75 Μαίνεται ἐγχείη, Δαναῶν ἄπο λοιγὸν ἀμῦναι·
Οὐδέ πω Ἀτρείδεω ὀπὸς ἔκλυον αὐδήσαντος,
Ἐχθρῆς ἐκ κεφαλῆς· ἀλλ' Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο,
Τρωσὶ κελεύοντος, περιάγνυται· οἱ δ' ἀλαλητῷ
Πᾶν πεδίον κατέχουσι, μάχῃ νικῶντες Ἀχαιούς.
80 Ἀλλὰ καὶ ὥς, Πάτροκλε, νεῶν ἄπο λοιγὸν ἀμύνων
Ἔμπεσ' ἐπικρατέως· μὴ δὴ πυρὸς αἰθομένοιο
Νῆας ἐνιπρήσωσι, φίλον δ' ἀπὸ νόστον ἕλωνται.
Πείθεο δ', ὥς τοι ἐγὼ μύθου τέλος ἐν φρεσὶ θείω·
Ὥς ἄν μοι τιμὴν μεγάλην καὶ κῦδος ἄροιο
85 Πρὸς πάντων Δαναῶν· ἀτὰρ οἱ περικαλλέα κούρην
Ἂψ ἀπονάσσωσιν, προτὶ δ' ἀγλαὰ δῶρα πόρωσιν.
Ἐκ νηῶν ἐλάσας, ἰέναι πάλιν· εἰ δέ κεν αὖ τοι
Δώῃ κῦδος ἀρέσθαι ἐρίγδουπος πόσις Ἥρης,
Μὴ σύ γ' ἄνευθεν ἐμεῖο λιλαίεσθαι πολεμίζειν
90 Τρωσὶ φιλοπτολέμοισιν· ἀτιμότερον δέ με θήσεις.
Μηδ' ἐπαγαλλόμενος πολέμῳ καὶ δηϊοτῆτι,
Τρῶας ἐναιρόμενος, προτὶ Ἴλιον ἡγεμονεύειν·
Μή τις ἀπ' Οὐλύμποιο θεῶν αἰειγενετάων
Ἐμβήῃ· μάλα τούς γε φιλεῖ ἑκάεργος Ἀπόλλων·
95 Ἀλλὰ πάλιν τρωπᾶσθαι, ἐπὴν φάος ἐν νήεσσι
Θείῃς, τούσδε δ' ἐᾶν πεδίον καταδηριάασθαι.
Αἲ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναίη, καὶ Ἄπολλον,
Μήτε τις οὖν Τρώων θάνατον φύγοι, ὅσσοι ἔασι,
Μήτε τις Ἀργείων· νῶϊν δ' ἐκδῦμεν ὄλεθρον·
100 Ὄφρ' οἶοι Τροίης ἱερὰ κρήδεμνα λύοιμεν.
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.
Αἴας δ' οὐκέτ' ἔμιμνε· βιάζετο γὰρ βελέεσσι·
Δάμνα μιν Ζηνός τε νόος, καὶ Τρῶες ἀγαυοὶ,
Βάλλοντες· δεινὴν δὲ περὶ κροτάφοισι φαεινὴ
105 Πήληξ βαλλομένη καναχὴν ἔχε· βάλλετο δ' αἰεὶ
Καπφάλαρ' εὐποίηθ'· ὁ δ' ἀριστερὸν ὦμον ἔκαμνεν,
Ἔμπεδον αἰὲν ἔχων σάκος αἰόλον· οὐδὲ δύναντο
Ἀμφ' αὐτῷ πελεμίξαι, ἐρείδοντες βελέεσσιν·
Αἰεὶ δ' ἀργαλέῳ ἔχετ' ἄσθματι· καδδέ οἱ ἱδρὼς
110 Πάντοθεν ἐκ μελέων πολὺς ἔῤῥεεν, οὐδέ πη εἶχεν
Ἀμπνεῦσαι· πάντῃ δὲ κακὸν κακῷ ἐστήρικτο.
Ἔσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι, ὀλύμπια δώματ' ἔχουσαι,

Ὅπ-

,, Perpetuo iratum esse animo: At statueram sane,
,, Non prius iram *me* cohibiturum, quam cum jam
,, Ad naves meas pervenisset clamorque, pugnaque.
,, Tu tamen humeris quidem mea inclyta arma indue,
,, Et Dux-esto Myrmidonibus bellicosis ad pugnam;
,, Siquidem nigra Trojanorum nubes circumdedit
,, Naves prævalide; at littore maris
,, Conclusi sunt, loci parvam deinceps portionem habentes,
,, Argivi: Trojanorum autem civitas tota ingruit,
,, Fiduciæ-plena: Non enim meæ galeæ vident frontem
,, Prope splendentis: Cito certe fugientes, fossas-campestres
,, Implevissent cadaveribus, si in me rex Agamemnon
,, Leni animo-fuisset; nunc verò exercitum occlusum-oppugnant.
,, Non enim Tydidæ Diomedis in manibus
,, Furit hasta, à Danais mortem ut-arcere-possit;
,, Neque dum Atridæ vocem audivi clamantis,
,, Inimico ex capite; sed Hectoris homicidæ *vox*,
,, Trojanos adhortantis, resonat: illi autem cum clamore
,, Totum campum obtinent, prælio vincentes Achivos.
,, Sed & sic, Patrocle, à navibus pestem propulsans
,, Irrue strenue; ne jam igne ardenti
,, Naves incendant, dulcemque reditum præcidant.
,, Pareto autem, sicut tibi ego sermonis summam in animo posuero;
,, Quo mihi honorem magnum & gloriam referas
,, Ab omnibus Danais; & illi perpulchram puellam
,, Abductam reddant, insuperque splendida dona præbeant.
,, A navibus ubi-hostem-repuleris; revertere: Quod si tibi
,, Dederit gloriam consequi altitonans maritus Junonis,
,, Ne tu sine me sis-cupidus pugnandi
,, Cum Trojanis bellicosis; inhonoratiorem quippe me reddes.
,, Neve exsultans prælio & pugnâ,
,, Trojanos occidens, ad Ilium usque *tuos milites* ducas:
,, Nequis ab Olympo deorum sempiternorum *adversus te*
,, Descendat: valde hos utique diligit longe-jaculans Apollo:
,, Sed revertaris, postquam salutem navibus
,, Dederis; illosque sine per campum prælio-certare.
,, Utinam enim, Jupiterque pater, & Minerva, & Apollo,
,, Neu quis Trojanorum mortem effugiat, quam multi sunt, (*tingat*;
,, Neve quis Argivorum; nobis verò duobus effugere perniciem *con*-
,, Ut soli Trojæ sacra mœnia diruamus.
Sic hi quidem talia inter se loquebantur.
Ajax verò non amplius permanebat; obruebatur enim telis:
Domabat eum *nempe* Jovisque consilium & Trojani feroces.
Jaculantes: terribilem autem circa tempora fulgens
Galea percussa sonitum edebat: Percutiebatur quippe assidue(batur,
Ad clavos-cassidis affabre-factos: Ille verò sinistro humero delassa-
Firmiter usque tenendo scutum versatile: neque-tamen poterant,
Undique illum loco-movere, urgentes telis:
Jugiter autem gravi tenebatur anhelitu; eique sudor
Undique ex membris multus defluebat, neque omnino poterat
Respirare; ex-omni-parte enim malo apprimebatur.
Dicite nunc mihi, Musæ, cœlestes domos tenentes,

Ὅππως δὴ πρῶτον πῦρ ἔμπεσε νηυσὶν Ἀχαιῶν.
Ἕκτωρ Αἴαντος δόρυ μείλινον ἄγχι παραστὰς
115 Πλῆξ' ἄορι μεγάλῳ, αἰχμῆς παρὰ καυλὸν ὄπισθεν·
Ἀντικρὺ δ' ἀπάραξε· τὸ μὲν Τελαμώνιος Αἴας
Πῆλ' αὔτως ἐν χειρὶ κόλον δόρυ· τῆλε δ' ἀπ' αὐτοῦ
Αἰχμὴ χαλκείη χαμάδις βόμβησε πεσοῦσα.
Γνῶ δ' Αἴας κατὰ θυμὸν ἀμύμονα, ῥίγησέν τε
120 Ἔργα θεῶν, ὅ ῥα πάγχυ μάχης ἐπὶ μήδεα κεῖρε
Ζεὺς ὑψιβρεμέτης, Τρώεσσι δὲ βούλετο νίκην.
Χάζετο δ' ἐκ βελέων· τοὶ δ' ἔμβαλον ἀκάματον πῦρ
Νηῒ θοῇ· τῆς δ' αἶψα κατ' ἀσβέστη κέχυτο φλόξ.
Ὣς τὴν μὲν πρύμνην πῦρ ἄμφεπεν· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
125 Μηρὼ πληξάμενος Πατροκλῆα προσέειπεν·
Ὄρσεο, διογενὲς Πατρόκλεις, ἱπποκέλευθε·
Λεύσσω δὴ παρὰ νηυσὶ πυρὸς δηΐοιο ἰωήν·
Μὴ δὴ νῆας ἕλωσι, καὶ οὐκέτι φυκτὰ πέλωνται·
Δύσεο τεύχεα θᾶσσον, ἐγὼ δέ κε λαὸν ἀγείρω.
130 Ὣς φάτο· Πάτροκλος δὲ κορύσσετο νώροπι χαλκῷ.
Κνημῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμῃσιν ἔθηκε
Καλὰς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυρίοις ἀραρυίας·
Δεύτερον αὖ, θώρηκα περὶ στήθεσσιν ἔδυνε,
Ποικίλον, ἀστερόεντα, ποδώκεος Αἰακίδαο·
135 Ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόηλον,
Χάλκεον· αὐτὰρ ἔπειτα σάκος μέγα τε στιβαρόν τε·
Κρατὶ δ' ἐπ' ἰφθίμῳ κυνέην εὔτυκτον ἔθηκεν,
Ἵππουριν· δεινὸν δὲ λόφος καθύπερθεν ἔνευεν.
Εἵλετο δ' ἄλκιμα δοῦρα, τά οἱ παλάμηφιν ἀρήρει·
140 Ἔγχος δ' οὐχ ἕλετ' οἶον ἀμύμονος Αἰακίδαο,
Βριθὺ, μέγα, στιβαρόν· τὸ μὲν οὐ δύνατ' ἄλλος Ἀχαιῶν
Πάλλειν, ἀλλά μιν οἶος ἐπίστατο πῆλαι Ἀχιλλεύς·
Πηλιάδα μελίην, τὴν πατρὶ φίλῳ πόρε Χείρων
Πηλίου ἐκ κορυφῆς, φόνον ἔμμεναι ἡρώεσσιν.
145 Ἵππους δ' Αὐτομέδοντα θοῶς ζευγνύμεν ἄνωγε·
Τὸν μετ' Ἀχιλλῆα ῥηξήνορα τῖε μάλιστα·
Πιστότατος δέ οἱ ἔσκε μάχῃ ἔνι μεῖναι ὁμοκλήν.
Τῷ δὲ καὶ Αὐτομέδων ὕπαγε ζυγὸν ὠκέας ἵππους,
Ξάνθον καὶ Βαλίον, τὼ ἅμα πνοιῇσι πετέσθην·
150 Τοὺς ἔτεκε Ζεφύρῳ ἀνέμῳ Ἅρπυια Ποδάργη,
Βοσκομένη λειμῶνι παρὰ ῥόον ὠκεανοῖο.
Ἐν δὲ παρηορίῃσιν ἀμύμονα Πήδασον ἵει,
Τόν ῥά ποτ' Ἠετίωνος ἑλὼν πόλιν ἤγαγ' Ἀχιλλεύς·
Ὃς καὶ θνητὸς ἐὼν, ἕπεθ' ἵπποις ἀθανάτοισι.
155 Μυρμιδόνας δ' ἄρ' ἐποιχόμενος θώρηξεν Ἀχιλλεὺς,
Πάντας ἀνὰ κλισίας σὺν τεύχεσιν· οἱ δὲ, λύκοι ὣς
Ὠμοφάγοι, τοῖσίν τε περὶ φρεσὶν ἄσπετος ἀλκὴ,
Οἵτ' ἔλαφον κεραὸν μέγαν οὔρεσι δῃώσαντες
Δάπτουσιν· πᾶσιν δὲ παρήϊον αἵματι φοινόν·
160 Καί τ' ἀγεληδὸν ἴασιν, ἀπὸ κρήνης μελανύδρου
Λάψοντες γλώσσῃσιν ἀραιῇσιν μέλαν ὕδωρ
Ἄκρον, ἐρευγόμενοι φόνον αἵματος· ἐν δέ γε θυμὸς
Στήθεσιν ἄτρομός ἐστι, περιστένεται δέ τε γαστήρ·
Τοῖοι Μυρμιδόνων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,

165 Ἀμφ'

uomodo primo ignis inciderit navibus Achivorum.
ector Ajacis hastam fraxineam prope astans
ercussit ense magno, cuspidis ad commissuram cum-ligno retro;
enitusque amputavit: *Ac tum* quidem Telamonius Ajax
Vibrabat frustra in manu mutilum hastile; procul autem ab ipso
Cuspis ærea humi resonuit cadens.
Agnovit verò Ajax animo egregio, exhorruitque
Opera deorum; quod penitus belli consilia præcidat
Jupiter altitonans; Trojanisque *tum* vellet victoriam.
Recessit itaque extra tela: Illi verò injecerunt indefessum ignem
Navi veloci: per hanc autem statim inextinguibilis diffusa est flam-
Sic quidem puppim ignis circum-dedit: At Achilles (ma.
Femora percutiens, Patroclum allocutus est:
„ Propera, nobilissime Patrocle, eques:
„ Video utique apud naves, ignis hostilis impetum:
„ Ne jam naves capiant, & non post-hac facultas fugiendi sit:
„ Induere arma ocyus, ego autem copias congregabo.
Sic dixit: Patroclus autem armabat se corusco ære:
Ocreas quidem primum circa tibias posuit,
Pulchras, argenteis fibulis aptè-junctas;
Deinde thoracem circa pectora induebat,
Varium, stellatum, pedibus-velocis Æacidæ:
Circa humeros autem suspendit ensem argenteis-clavis-distinctum,
Æreum, ac deinde scutum magnumque solidumque:
Capiti verò forti galeam affabre-factam imposuit.
Setis-equinis-comantem; horrendumque crista desuper nutabat.
Sumpsit porrò validas hastas, quæ ejus manibus quadrabant:
Hastam verò non sumpsit unicam eximii Æacidæ,
Gravem, magnam, validam; quam quidem non potuit alius Achi-
Vibrare; sed ipsam solus nôrat vibrare Achilles; (vorum
Utique Peliacam fraxinum, quam patri ejus dederat Chiron
Pelii ex vertice *cæsam*, cædem futuram heroibus.
Equos autem Automedontem confestim jungere jussit; (maxime:
Quem, post Achillem hostium-agmina-perrumpentem, honorabat
Fidelissimus enim ei erat in pugnâ, ad sustinendum hostium-impe-
Itaque Automedon junxit sub jugum veloces equos, (tum:
Xanthum & Balium, qui cursu-ventis-æquo volabant:
Hos peperit Zephyro vento Harpyia Podarge,
Pascens *in* prato juxta fluentum oceani.
Loro autem exteriore eximium Pedasum junxit,
Quem quondam Eetionis captâ urbe abduxit Achilles; (bus.
Qui *equus* licet mortalis existens, simul-ibat-cum equis immortali-
Myrmidonas autem obiens armabat Achilles,
Omnes, per tentoria cum armis: Illi verò, lupi tanquam
Carnivori, quibus in præcordiis immensum robur,
Qui cervum cornutum magnum *in* montibus interfectum
Laniantes-vorant; omnibusque maxilla sanguine *fit* rubra;
Tumque gregatim vadunt, è fonte aquis-nigro
Hausturi linguis tenuibus nigram aquam
Summam, eructantes glutitum sanguinem; animus verò
Pectoribus intrepidus inest, distenditurque venter:
Tales Myrmidonum ductores, atque principes,

165 Ἀμφ' ἀγαθὸν θεράποντα ποδώκεος Αἰακίδαο
Ῥώοντ'· ἐν δ' ἄρα τοῖσιν ἀρήϊος ἵςατ' Ἀχιλλεὺς,
Ὀτρύνων ἵππους τε καὶ ἀνέρας ἀσπιδιώτας.
Πεντήκοντ' ἦσαν νῆες θοαὶ, ᾗσιν Ἀχιλλεὺς
Ἐς Τροίην ἡγεῖτο Διῒ φίλος· ἐν δὲ ἑκάςῃ
170 Πεντήκοντ' ἔσαν ἄνδρες ἐπὶ κληῖσιν ἑταῖροι·
Πέντε δ' ἄρ' ἡγεμόνας ποιήσατο, τοῖς ἐπεποίθει,
Σημαίνειν· αὐτὸς δὲ μέγα κρατέων ἤνασσε.
Τῆς μὲν ἰῆς ςιχὸς ἦρχε Μενέσθιος αἰολοθώρηξ,
Υἱὸς Σπερχειοῖο, διιπετέος ποταμοῖο·
175 Τὸν τέκε Πηλῆος θυγάτηρ, καλὴ Πολυδώρη,
Σπερχειῷ ἀκάμαντι, γυνὴ θεῷ εὐνηθεῖσα·
Αὐτὰρ ἐπίκλησιν Βώρῳ, Περιήρεος υἷι,
Ὅς ῥ' ἀναφανδὸν ὄπυιε, πορὼν ἀπερείσια ἕδνα.
Τῆς δ' ἑτέρης Εὔδωρος ἀρήϊος ἡγεμόνευε,
180 Παρθένιος, τὸν ἔτικτε χορῷ καλὴ Πολυμήλη,
Φύλαντος θυγάτηρ· τῆς δὲ κρατὺς Ἀργειφόντης
Ἠράσατ', ὀφθαλμοῖσιν ἰδὼν, μετὰ μελπομένῃσιν,
Ἐν χορῷ Ἀρτέμιδος χρυσηλακάτου, κελαδεινῆς.
Αὐτίκα δ' εἰς ὑπερῷ' ἀναβὰς, παρελέξατο λάθρῃ
185 Ἑρμείας ἀκάκητα· πόρεν δέ οἱ ἀγλαὸν υἱὸν
Εὔδωρον, περὶ μὲν θείειν ταχὺν, ἠδὲ μαχητήν.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ τόν γε μογοςόκος Εἰλείθυια
Ἐξάγαγε πρόφωσδε, καὶ ἠελίου ἴδεν αὐγὰς,
Τὴν μὲν Ἐχεκλῆος κρατερὸν μένος Ἀκτορίδαο
190 Ἠγάγετο πρὸς δώματ', ἐπεὶ πόρε μυρία ἕδνα·
Τὸν δ' ὁ γέρων Φύλας εὖ ἔτρεφεν, ἠδ' ἀτίταλλεν,
Ἀμφαγαπαζόμενος, ὡσεὶ θ' ἑὸν υἱὸν ἐόντα.
Τῆς δὲ τρίτης Πείσανδρος ἀρήϊος ἡγεμόνευε
Μαιμαλίδης, ὃς πᾶσι μετέπρεπε Μυρμιδόνεσσιν
195 Ἔγχεϊ μάρνασθαι, μετὰ Πηλείωνος ἑταῖρον.
Τῆς δὲ τετάρτης ἦρχε γέρων ἱππηλάτα Φοῖνιξ.
Πέμπτης δ' Ἀλκιμέδων, Λαέρκεος υἱὸς ἀμύμων.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντας ἅμ' ἡγεμόνεσσιν Ἀχιλλεὺς
Στῆσεν ἐῢ κρίνας, κρατερὸν δ' ἐπὶ μῦθον ἔτελλε·
200 Μυρμιδόνες, μήτις μοι ἀπειλάων λελαθέσθω,
Ἃς ἐπὶ νηυσὶ θοῇσιν ἀπειλεῖτε Τρώεσσι,
Πάνθ' ὑπὸ μηνιθμόν· καί μ' ἠτιάασθε ἕκαςος·
Σχέτλιε, Πηλέος υἱὲ, χόλῳ ἄρα σ' ἔτρεφε μήτηρ·
Νηλεὲς, ὃς παρὰ νηυσὶν ἔχεις ἀέκοντας ἑταίρους·
205 Οἴκαδέ περ σὺν νηυσὶ νεώμεθα ποντοπόροισιν,
Αὖτις· ἐπεί ῥά τοι ὧδε κακὸς χόλος ἔμπεσε θυμῷ.
Ταῦτά μ' ἀγειρόμενοι θάμ' ἐβάζετε· νῦν δὲ πέφανται
Φυλόπιδος μέγα ἔργον, ἑῆς τὸ πρίν γ' ἐράασθε·
Ἔνθα τις ἄλκιμον ἦτορ ἔχων Τρώεσσι μαχέσθω.
210 Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάςου·
Μᾶλλον δὲ ςίχες ἄρθεν, ἐπεὶ βασιλῆος ἄκουσαν.
Ὡς δ' ὅτε τοῖχον ἀνὴρ ἀράρῃ πυκινοῖσι λίθοισι
Δώματος ὑψηλοῖο, βίας ἀνέμων ἀλεείνων·
Ὣς ἄραρον κόρυθές τε καὶ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι·
215 Ἀσπὶς ἄρ' ἀσπίδ' ἔρειδε, κόρυς κόρυν, ἀνέρα δ' ἀνήρ·
Ψαῦον δ' ἱππόκομοι κόρυθες λαμπροῖσι φάλοισι

Νευόν-

rcum strenuum famulum velocis Æacidæ
agmis-ibant-animis: inter eos autem Mavortius stabat Achilles,
Adhortationibus-urgens equosque & viros clypeatos.
Quinquaginta erant naves veloces, quibus Achilles
Ad Trojam copias duxerat Jovi charus: in singulis autem
Quinquaginta erant viri ad transtra socii:
Quinque autem duces fecerat, quibus confisus est,
Qui præessent; ipse verò summam tenens-potestatem imperabat.
Unius quidẽ agminis dux-erat Menesthius vario-thorace ornatus,
Filius Sperchii, à-Jove-fluentis fluvii;
Quem peperit Pelei filia, pulchra Polydora,
Re-verà Sperchio indefesso, mulier deo concubitu-mista;
Sed, nomine-tenus, Boro, Perieris filio,
Qui palam eam uxorem-duxerat, datis immensis sponsalibus.
Agminis autem secundi Eudorus Mavortius dux-erat,
Clam-susceptus, quem peperit choreis-ducendis-inclyta Polymela,
Phylantis filia: Hanc *nempè* potens Argicida
Adamavit, oculis conspicatus, inter tripudiantes-cum-cantu, (tis.
In choro Dianæ aureo-arcu-insignis, tumultuũ-venaticorum-aman-
Statim verò in superiora-domûs ascendens, concubuit *cum eâ* clam
Mercurius pacificus; peperitque *hæc* ei illustrem filium
Eudorum, egregium & cursus-celeritate, & pugnâ.
Porrò, postquam hunc partuum præses Ilithyia
Eduxisset in-lucem, & solis vidit jubar;
Illam quidem Echeclei fortis vis Actoridæ
Duxit domum, quum dedisset innumera dona-sponsalia;
Hunc autem senex Phylas magnâ-cum curâ nutrivit & educavit,
Vehementi-amore-prosequens tanquam suus *ipsius* filius foret.
Tertii autem *agminis* Pisander Mavortius dux erat
Mæmalides, qui inter omnes excellebat Myrmidonas,
Hastâ pugnando, post Pelidæ socium.
Quarto autem præerat senex equùm-agitator Phœnix.
Quinto demum Alcimedon, Laërcei filius eximius.
Tum postquam omnes cum ducibus Achilles
Collocâsset bene-ordinatos, acria utique mandata dedit:
„ Myrmidones, ne quis mihi minarum obliviscatur,
„ Quas in navibus velocibus minabamini Trojanis,
„ Toto tempore iræ; & me accusabatis unusquisque, *hoc modo:*
„ Dure, Pelei fili, bili certe te nutrivit mater;
„ Immitis, qui apud naves tenes invitos socios:
„ Domum saltem cum navibus revertamur pontum transeuntibus,
„ Retrò; siquidem tibi adeo perniciosa ira incidit animo.
„ Hæc mihi, congregati, frequenter dicebatis: nunc verò apparet
„ Prælii-committendi magnum opus, cujus antea quidem cupidi e-
„ Ibi aliquis, forte cor gerens, contra Trojanos pugnet. (ratis:
Sic fatus, excitavit robur & animum uniuscujusque:
Magis itaque catervæ addensatæ sunt, ut regem audierunt.
Ut verò quando parietem vir coagmentet aptè-junctis lapidibus
Domus altæ, impetus ventorum vitans:
Sic arctè-junctæ-erant galeæque & clypei umbonibus muniti:
Clypeus nempe clypeum fulciebat, galea galeam, virum vir:
Seque invicem contingebant setis-equinis-comantes galeæ splen-
dentibus conis

Νευόντων· ὡς πυκνοὶ ἐφέστασαν ἀλλήλοισι.
Πάντων δὲ προπάροιθε δύ' ἀνέρε θωρήσσεσθον,
Πάτροκλός τε καὶ Αὐτομέδων, ἕνα θυμὸν ἔχοντες,
220 Πρόσθεν Μυρμιδόνων πολεμιζέμεν· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Βῆ ῥ' ἴμεν ἐς κλισίην· χηλοῦ δ' ἀπὸ πῶμ' ἀνέωγε
Καλῆς, δαιδαλέης, τήν οἱ Θέτις ἀργυρόπεζα
Θῆκ' ἐπὶ νηὸς ἄγεσθαι, ἐϋπλήσασα χιτώνων,
Χλαινάων τ' ἀνεμοσκεπέων, οὔλων τε ταπήτων.
225 Ἔνθα δέ οἱ δέπας ἔσκε τετυγμένον, οὐδέ τις ἄλλος
Οὔτ' ἀνδρῶν πίνεσκεν ἀπ' αὐτοῦ αἴθοπα οἶνον,
Οὔτε τέῳ σπένδεσκε θεῶν, ὅτε μὴ Διῒ πατρί.
Τό ῥα τότ' ἐκ χηλοῖο λαβὼν ἐκάθηρε θεείῳ
Πρῶτον, ἔπειτα δὲ νίψ' ὕδατος καλῇσι ῥοῇσι·
230 Νίψατο δ' αὐτὸς χεῖρας, ἀφύσσατο δ' αἴθοπα οἶνον.
Εὔχετ' ἔπειτα στὰς μέσῳ ἕρκεϊ, λεῖβε δὲ οἶνον,
Οὐρανὸν εἰσανιδών· Δία δ' οὐ λάθε τερπικέραυνον·
Ζεῦ ἄνα, Δωδωναῖε, Πελασγικὲ, τηλόθι ναίων,
Δωδώνης μεδέων δυσχειμέρου· ἀμφὶ δὲ Σελλοὶ
235 Σοὶ ναίουσ' ὑποφῆται ἀνιπτόποδες, χαμαιεῦναι.
Ἠ μὲν δή ποτ' ἐμὸν ἔπος ἔκλυες εὐξαμένοιο·
Τίμησας μὲν ἐμὲ, μέγα δ' ἴψαο λαὸν Ἀχαιῶν·
Ἠδ' ἔτι καὶ νῦν μοι τόδ' ἐπικρήηνον ἐέλδωρ·
Αὐτὸς μὲν γὰρ ἐγὼ μενέω νηῶν ἐν ἀγῶνι·
240 Ἀλλ' ἕταρον πέμπω, πολέσιν μετὰ Μυρμιδόνεσσι,
Μάρνασθαι· τῷ κῦδος ἅμα πρόες, εὐρύοπα Ζεῦ·
Θάρσυνον δέ οἱ ἦτορ ἐνὶ φρεσὶν, ὄφρα καὶ Ἕκτωρ
Εἴσεται, ἤ ῥα καὶ οἶος ἐπίστηται πολεμίζειν
Ἡμέτερος θεράπων· ἤ οἱ τότε χεῖρες ἄαπτοι
245 Μαίνονθ', ὁππότ' ἐγώ περ ἴω μετὰ μῶλον Ἄρηος.
Αὐτὰρ ἐπεί κ' ἀπὸ ναῦφι μάχην ἐνοπήν τε δίηται,
Ἀσκηθής μοι ἔπειτα θοὰς ἐπὶ νῆας ἵκοιτο,
Τεύχεσί τε ξὺν πᾶσι, καὶ ἀγχεμάχοις ἑτάροισιν.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε μητίετα Ζεύς.
250 Τῷ δ' ἕτερον μὲν ἔδωκε πατὴρ, ἕτερον δ' ἀνένευσε·
Νηῶν μέν οἱ ἀπώσασθαι πόλεμόν τε μάχην τε
Δῶκε, σόον δ' ἀνένευσε μάχης ἐξαπονέεσθαι.
Ἤτοι ὁ μὲν, σπείσας τε, καὶ εὐξάμενος Διῒ πατρὶ,
Ἂψ κλισίην εἰσῆλθε, δέπας δ' ἀπέθηκ' ἐνὶ χηλῷ.
255 Στῆ δὲ πάροιθ' ἐλθὼν κλισίης, ἔτι δ' ἤθελε θυμῷ
Εἰσιδέειν Τρώων καὶ Ἀχαιῶν φύλοπιν αἰνήν.
Οἱ δ' ἅμα Πατρόκλῳ μεγαλήτορι θωρηχθέντες
Ἔστιχον, ὄφρ' ἐν Τρωσὶ μέγα φρονέοντες ὄρουσαν.
Αὐτίκα δὲ σφήκεσσιν ἐοικότες ἐξεχέοντο
260 Εἰνοδίοις, οὓς παῖδες ἐριδμαίνουσιν ἔθοντες,
Αἰεὶ κερτομέοντες, ὁδῷ ἔπι οἰκί' ἔχοντας,
Νηπίαχοι· ξυνὸν δὲ κακὸν πολέεσσι τιθεῖσι.
Τοὺς δ' εἴπερ παρά τίς τε κιὼν ἄνθρωπος ὁδίτης
Κινήσει ἀέκων, οἱ δ' ἄλκιμον ἦτορ ἔχοντες
265 Πρόσσω πᾶς πέτεται, καὶ ἀμύνει οἷσι τέκεσσι.
Τῶν τότε Μυρμιδόνες κραδίην καὶ θυμὸν ἔχοντες
Ἐκ νηῶν ἐχέοντο· βοὴ δ' ἄσβεστος ὀρώρει·
Πάτροκλος δ' ἑτάροισιν ἐκέκλετο, μακρὸν ἀΰσας·

Μυρ-

Nutantium: adeo densi stabant inter se.
Omnes autem ante, duo viri armabantur,
Patroclusque & Automedon, unum animum habentes,
In-primâ-acie Myrmidonum pugnare: Sed Achilles
Perrexit ire in tentorium; arcæque operculum aperuit
Pulchræ, affabre-factæ, quam ei Thetis pedes-argentea
Imposuit navi vehendam, quum bene-implesset tunicis,
Chlænisque ventum-arcentibus, villosisque tapetibus.
Inibi autem ei poculum erat elaborate factum, neque quis alius
Neque virorum bibebat ex eo nigrum vinum,
Neque cui libabat deorum, nisi Jovi patri.
Hoc utique tunc ex arcâ sumptum purgavit sulphure
Primum, postea autem lavit aquæ puro liquore;
Lavitque ipse manus, hausitque nigrum vinum:
Precabatur deinde stans medio in septo, libavitque vinum,
Cælum suspiciens; Jovemque non latuit fulmine gaudentem:
,, Jupiter rex, Dodonæe, Pelasgice, procul habitans,
,, Dodonæ præsidens hyberno-frigore-infestæ; circum autem Selli
,, Tui habitant vates, pedibus-illotis, humi-cubantes.
,, Certe quidem jam olim meum sermonem exaudisti precantis;
,, Honorasti quidem me, valdeque læsisti populum Achivorum:
,, Itaque adhuc etiam nunc mihi hoc perfice votum:
,, Ipse quidem enim ego manebo navium in cœtu;
,, Sed socium mitto, multis cum Myrmidonibus,
,, Ad-pugnam: cum hoc una victoriam præmitte, late-sonans Jupiter:
,, Confirma autem ei cor in præcordiis; ut & Hector
,, Intelligat, num, etiam solus *cum sit*, sciat pugnare
,, Noster famulus; an ei tunc *tantum* manus invictæ
,, Insaniant, quando ego iero ad pugnam Martis.
,, Ac postquam à navibus prælium clamoremque repulerit,
,, Incolumis mihi postea veloces ad naves redeat,
,, Armisque cum omnibus, & cominus-pugnantibus sociis.
Sic dixit precans: hunc autem audivit Jupiter;
Eique alterum quidem dedit pater, alterum verò abnuit:
A navibus quidem ei repellere præliumque pugnamque
Dedit, salvum autem *Patroclum* abnuit è pugnâ reverti.
Atque his quidem, ubi *ita* libaratque & supplicaverat Jovi patri,
Rursus tentorium ingressus est, poculumque reposuit in arcâ.
Stetit autem egressus pro tentorio: adhuc enim voluit animo
Spectare Trojanorum & Achivorum pugnam gravem.
Illi verò cum Patroclo magnanimo armati
Ordine-ibant, donec in Trojanos magnis cum animis irruerent.
Protinus autem vespis similes effundebantur
In-viâ-habitantibus, quas pueri irritant de more,
Assiduè vexantes, in viâ domicilia habentes,
Insipientes; commune autem malum multis faciunt.
Has porrò si aliquis præteriens homo viator
Moverit insciens, ipsæ continuo animosum cor habentes
Ultro quæque provolat, & defendit suos fœtus.
Harum tunc Myrmidones cor & animum habentes,
Ex navibus fundebantur: clamor autem immensus ortus est.
Patroclus verò socios hortabatur, altum clamans:

Μυρμιδόνες, ἕταροι Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος,
270 Ἀνέρες ἐςὲ, φίλοι· μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς·
Ὡς ἂν Πηλείδην τιμήσομεν, ὃς μέγ' ἄριςος
Ἀργείων παρὰ νηυσὶ, καὶ ἀγχέμαχοι θεράποντες·
Γνῷ δὲ καὶ Ἀτρείδης, εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων
Ἣν ἄτην, ὅτ' ἄριςον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισεν.
275 Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάςου·
Ἐν δ' ἔπεσον Τρώεσσιν ἀολλέες· ἀμφὶ δὲ νῆες
Σμερδαλέον κονάβησαν, ἀϋσάντων ὑπ' Ἀχαιῶν.
Τρῶες δ', ὡς εἴδοντο Μενοιτίου ἄλκιμον υἱὸν,
Αὐτὸν, καὶ θεράποντα, σὺν ἔντεσι μαρμαίροντας·
280 Πᾶσιν ὀρίνθη θυμὸς, ἐκίνηθεν δὲ φάλαγγες,
Ἐλπόμενοι παρὰ ναῦφι ποδώκεα Πηλείωνα
Μηνιθμὸν μὲν ἀποῤῥίψαι, φιλότητα δ' ἑλέσθαι·
Πάπτηνεν δὲ ἕκαςος, ὅπῃ φύγοι αἰπὺν ὄλεθρον.
Πάτροκλος δὲ πρῶτος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ,
285 Ἀντικρὺ κατὰ μέσσον, ὅθι πλεῖςοι κλονέοντο,
Νηῒ παρὰ πρύμνῃ μεγαθύμου Πρωτεσιλάου·
Καὶ βάλε Πυραίχμην, ὃς Παίονας ἱπποκορυςὰς
Ἤγαγεν ἐξ Ἀμυδῶνος, ἀπ' Ἀξιοῦ εὐρὺ ῥέοντος·
Τὸν βάλε δεξιὸν ὦμον· ὁ δ' ὕπτιος ἐν κονίῃσι
290 Κάππεσεν οἰμώξας· ἕταροι δέ μιν ἀμφεφόβηθεν
Παίονες· ἐν γὰρ Πάτροκλος φόβον ἧκεν ἅπασιν,
Ἡγεμόνα κτείνας, ὃς ἀριςεύεσκε μάχεσθαι.
Ἐκ νηῶν δ' ἔλασεν, κατὰ δ' ἔσβεσεν αἰθόμενον πῦρ.
Ἡμιδαὴς δ' ἄρα νηῦς λίπετ' αὐτόθι· τοὶ δ' ἐφόβηθεν
295 Τρῶες θεσπεσίῳ ὁμάδῳ· Δαναοὶ δ' ἐπέχυντο
Νῆας ἀνὰ γλαφυράς· ὅμαδος δ' ἀλίαςος ἐτύχθη.
Ὡς δ' ὅτ' ἀφ' ὑψηλῆς κορυφῆς ὄρεος μεγάλοιο
Κινήσει πυκινὴν νεφέλην ςεροπηγερέτα Ζεὺς,
Ἐκ τ' ἔφανον πᾶσαι σκοπιαὶ καὶ πρώονες ἄκροι,
300 Καὶ νάπαι, οὐρανόθεν δ' ἄρ' ὑπεῤῥάγη ἄσπετος αἰθήρ·
Ὣς Δαναοὶ νηῶν μὲν ἀπωσάμενοι δήϊον πῦρ,
Τυτθὸν ἀνέπνευσαν· πολέμου δ' οὐ γίνετ' ἐρωή·
Οὐ γάρ πώ τι Τρῶες ἀρηϊφίλων ὑπ' Ἀχαιῶν
Προτροπάδην φοβέοντο μελαινάων ἀπὸ νηῶν·
305 Ἀλλ' ἔτ' ἄρ' ἀνθίςαντο, νεῶν δ' ὑπόεικον ἀνάγκῃ.
Ἔνθα δ' ἀνὴρ ἕλεν ἄνδρα, κεδασθείσης ὑσμίνης,
Ἡγεμόνων, πρῶτος δὲ Μενοιτίου ἄλκιμος υἱὸς
Αὐτίκ' ἄρα ςρεφθέντος Ἀρηϊλύκου βάλε μηρὸν
Ἔγχεϊ ὀξυόεντι, διὰ πρὸ δὲ χαλκὸν ἔλασσε·
310 Ῥῆξεν δ' ὀςέον ἔγχος· ὁ δὲ, πρηνὴς ἐπὶ γαίῃ
Κάππεσ'· ἀτὰρ Μενέλαος ἀρήϊος οὖτα Θόαντα,
Στέρνον γυμνωθέντα παρ' ἀσπίδα· λῦσε δὲ γυῖα.
Φυλείδης δ' Ἄμφικλον ἐφορμηθέντα δοκεύσας,
Ἔφθη ὀρεξάμενος πρυμνὸν σκέλος, ἔνθα πάχιςος
315 Μυὼν ἀνθρώπου πέλεται· περὶ δ' ἔγχεος αἰχμῇ
Νεῦρα διεσχίσθη· τὸν δὲ σκότος ὄσσε κάλυψε.
Νεςορίδαι δ', ὁ μὲν οὔτασ' Ἀτύμνιον ὀξέϊ δουρὶ,
Ἀντίλοχος, λαπάρης δὲ διήλασε χάλκεον ἔγχος·
Ἤριπε δὲ προπάροιθε· Μάρις δ' αὐτοσχεδὰ δουρὶ
Ἀντιλόχῳ ἐπόρουσε, κασιγνήτοιο χολωθεὶς,

Στὰς

„ Myrmidones, socii Pelidæ Achillis,
„ Viri estote, amici; recordaminique strenuæ fortitudinis:
„ Ut Pelidem honoremus, qui longe fortissimus *est*
„ Argivorum apud naves, & cominus-pugnantes famuli:
„ Cognoscat autem & Atrides late-dominans Agamemnon
„ Suam noxam, quod fortissimum Achivorum nihil honoravit.
Sic fatus, excitavit robur & animum uniuscujusque:
Irruerunt itaque in Trojanos conferti: Circum autem naves
Terribiliter resonabant, clamantibus ab Achivis.
Trojani autem, ut viderunt Menœtii fortem filium,
Ipsum, & famulum, cum armis coruscantes:
Omnibus commotus est animus, inclinatæque sunt phalanges,
Existimantes apud naves velocem Pelidem
Iram quidem abjecisse, in gratiam verò rediisse:
Circumspectabat igitur unusquisque, qua effugere-posset gravem
Patroclus autem primus jaculatus est hastâ fulgenti, (perniciem.
Rectà in medium, ubi plurimi tumultuabantur,
Navis ad puppim magnanimi Protesilai:
Et percussit Pyræchmen, qui Pæonas equestres-bellatores
Duxit ex Amydone, ab Axio late fluente:
Hunc percussit dextrum humerum: is autem supinus in pulvere
Concidit edito-gemitu: socii autem circa ipsum in-fugam-conjecti-
Pæones: Patroclus enim terrorem immiserat omnibus, (sunt
Ductore occiso, qui præstantissimus erat in pugnâ.
A navibus igitur *eos* repulit, extinxitque ardentem ignem:
Semiusta autem navis relicta est illic: In fugam verò versi sunt
Trojani, immani cum tumultu: Danai autem affundebantur
Naves per cavas: tumultusque vehemens factus est.
Ut verò, cum à summo vertice montis magni
Dimoverit densam nubem fulgurator Jupiter,
Continuoque apparent omnes speculæ & cacumina prominentia,
Et saltus, cœlitusque adaperitur immensus æther:
Sic Danai, à navibus quidem depulso hostili igne,
Paululum respirarunt; pugnæ tamen non erat cessatio:
Nondum enim prorsus Trojani bellicosis ab Achivis
Versis-ubique tergis fugabantur nigris à navibus:
Sed adhuc resistebant, atque à navibus recedebant necessitate.
Tum verò vir interfecit virum, diffusâ-late pugnâ,
Ducum. Primus utique Menœtii fortis filius
Statim aversi Arëilyci percussit femur
Hastâ acutâ, penitusque æs transegit:
Fregit autem os hasta: Is verò, pronus in terram
Decidit: Item Menelaus mavortius vulneravit Thoantem,
Pectore nudatum juxta scutum; solvitque membra.
Phylides autem Amphiclum irruentem observans,
Prior assecutus percussit extremum crus, ubi crassissima
Sura hominis est; circumque hastæ cuspide
Nervi discissi sunt: eum verò tenebræ oculos cooperuerunt.
Nestoridæ autem, alter quidem vulneravit Atymnium acutâ hastâ,
Nempe Antilochus, perque ile trajecit æream hastam:
Cecidit igitur *hic ei* ad pedes: Maris autem cominus hastâ
In Antilochum irruebat, ob fratrem iratus,

Στῆς πρόσθεν νέκυος· τοῦ δ' ἀντίθεος Θρασυμήδης
Ἔφθη ὀρεξάμενος, πρὶν οὐτάσαι· οὐδ' ἀφάμαρτεν,
Ὦμον ἄφαρ· πρυμνὸν δὲ βραχίονα δουρὸς ἀκωκὴ
Δρύψ' ἀπὸ μυώνων, ἀπὸ δ' ὀστέον ἄχρις ἄραξε·
325 Δούπησεν δὲ πεσών, κατὰ δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψεν.
Ὣς τὼ μὲν δοιοῖσι κασιγνήτοισι δαμέντε
Βήτην εἰς Ἔρεβος, Σαρπηδόνος ἐσθλοὶ ἑταῖροι,
Υἷες ἀκοντισταὶ Ἀμισωδάρου, ὅς ῥα Χίμαιραν
Θρέψεν ἀμαιμακέτην, πολέσιν κακὸν ἀνθρώποισιν.
330 Αἴας δὲ Κλεόβουλον Ὀϊλιάδης ἐπορούσας
Ζωὸν ἕλε, βλαφθέντα κατὰ κλόνον· ἀλλά οἱ αὖθι
Λῦσε μένος, πλήξας ξίφει αὐχένα κωπήεντι.
Πᾶν δ' ὑπεθερμάνθη ξίφος αἵματι· τὸν δὲ κατ' ὄσσε
Ἔλλαβε πορφύρεος θάνατος καὶ μοῖρα κραταιή.
335 Πηνέλεως δὲ, Λύκων τε, συνέδραμον· ἔγχεσι μὲν γὰρ
Ἤμβροτον ἀλλήλων, μέλεον δ' ἠκόντισαν ἄμφω·
Τὼ δ' αὖτις ξιφέεσσι συνέδραμον· ἔνθα Λύκων μὲν
Ἱπποκόμου κόρυθος φάλον ἤλασεν, ἀμφὶ δὲ καυλὸν
Φάσγανον ἐῤῥαίσθη· ὁ δ' ὑπ' οὔατος αὐχένα θεῖνε
340 Πηνέλεως, πᾶν δ' εἴσω ἔδυ ξίφος, ἔσχεθε δ' οἶον
Δέρμα· παρηέρθη δὲ κάρη, ὑπέλυντο δὲ γυῖα.
Μηριόνης δ' Ἀκάμαντα, κιχεὶς ποσὶ καρπαλίμοισι,
Νύξ', ἵππων ἐπιβησόμενον, κατὰ δεξιὸν ὦμον·
Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων, κατὰ δ' ὀφθαλμῶν κέχυτ' ἀχλύς.
345 Ἰδομενεὺς δ' Ἐρύμαντα κατὰ στόμα νηλέϊ χαλκῷ
Νύξε· τὸ δ' ἀντικρὺ δόρυ χάλκεον ἐξεπέρησε
Νέρθεν ὑπ' ἐγκεφάλοιο· κέασσε δ' ἄρ' ὀστέα λευκά·
Ἐκ δὲ τίναχθεν ὀδόντες· ἐνέπλησθεν δέ οἱ ἄμφω
Αἵματος ὀφθαλμοί· τὸ δ' ἀνὰ στόμα καὶ κατὰ ῥῖνας
350 Πρῆσε χανών· θανάτου δὲ μέλαν νέφος ἀμφεκάλυψεν.
Οὗτοι ἄρ' ἡγεμόνες Δαναῶν ἕλον ἄνδρα ἕκαστος.
Ὡς δὲ λύκοι ἄρνεσσιν ἐπέχραον, ἢ ἐρίφοισι,
Σίνται, ὑπ' ἐκ μήλων αἱρεύμενοι, αἵτ' ἐν ὄρεσσι
Ποιμένος ἀφραδίῃσι διέτμαγεν· οἱ δὲ ἰδόντες,
355 Αἶψα διαρπάζουσιν ἀνάλκιδα θυμὸν ἐχούσας·
Ὣς Δαναοὶ Τρώεσσιν ἐπέχραον· οἱ δὲ φόβοιο
Δυσκελάδου μνήσαντο, λάθοντο δὲ θούριδος ἀλκῆς.
Αἴας δ' ὁ μέγας αἰὲν ἐφ' Ἕκτορι χαλκοκορυστῇ
Ἵετ' ἀκοντίσσαι· ὁ δὲ ἰδρείῃ πολέμοιο,
360 Ἀσπίδι ταυρείῃ κεκαλυμμένος εὐρέας ὤμους,
Σκέπτετ' ὀϊστῶν τε ῥοῖζον, καὶ δοῦπον ἀκόντων.
Ἦ μὲν δὴ γίγνωσκε μάχης ἑτεραλκέα νίκην·
Ἀλλὰ καὶ ὣς ἀνέμιμνε, σάω δ' ἐρίηρας ἑταίρους.
Ὡς δ' ὅτ' ἀπ' Οὐλύμπου νέφος ἔρχεται οὐρανὸν εἴσω,
365 Αἰθέρος ἐκ δίης, ὅτε τε Ζεὺς λαίλαπα τείνει·
Ὣς τῶν ἐκ νηῶν γένετο ἰαχή τε φόβος τε·
Οὐδὲ κατὰ μοῖραν πέραον πάλιν· Ἕκτορα δ' ἵπποι
Ἔκφερον ὠκύποδες σὺν τεύχεσι· λεῖπε δὲ λαὸν
Τρωϊκόν, οὓς ἀέκοντας ὀρυκτὴ τάφρος ἔρυκε.
370 Πολλοὶ δ' ἐν τάφρῳ ἐρυσάρματες ὠκέες ἵπποι,
Ἄξαντ' ἐν πρώτῳ ῥυμῷ λίπον ἅρματ' ἀνάκτων·
Πάτροκλος δ' ἕπετο, σφεδανὸν Δαναοῖσι κελεύων,

Τρωσὶ

Stans ante cadaver; eum verò deo-par Thrasymedes (ravit,
Prior est assequutus, antequam *is Antilochum* vulneraret; nec aber-
Sed vulneravit eum ad humerum protinus; extremum autem bra-
Amputavit à musculis, & os penitus abscidit: (chium hastæ cuspis
Fragorem igitur edidit cadens, & caligo *ei* oculos cooperuit.
Sic illi quidem duo duobus à fratribus domiti
Iverunt ad erebum, Sarpedonis fortes socii,
Filii jaculatores Amisodari; qui Chimæram
Nutrivit insuperabilem, multis perniciem hominibus.
Ajax verò Cleobulum Oïliades impetu-facto
Vivum cepit, impeditum in turbâ; sed ei ibi-statim
Solvit robur, percutiens ense cervicem capulum-magnum-habente.
Totus autem incaluit ensis sanguine; eique oculos
Occupavit purpurea mors, & fatum violentum.
Peneleus autem Lyconque concurrerunt; hastis enim
Aberrarant à se invicem, & incassum jaculati erant ambo:
Hi igitur rursus ensibus concurrerunt: tunc Lycon quidem
Setis-equinis-cristatæ galeæ conum percussit, & juxta capulum
Ensis fractus est: at *ei* sub aure cervicem percussit
Peneleus, totusque immersus est ensis; retinebat autem sola
Cutis; pendebatque *ab eâ* caput; solutaque sunt *ejus* membra.
Meriones autem Acamanta, assecutus pedibus velocibus,
Percussit, currum conscendentem, ad dextrum humerum:
Cecíditque is ex curru, oculisque offusa est caligo.
Idomeneus autem Erymanta in os sævo ære
Percussit: atque in-adversum hasta ærea pertransiit
Subtus sub cerebro; diffiditque ossa alba:
Excussi verò sunt dentes: impletique sunt ei ambo
Sanguine oculi: quem & per os *quoque* & per nares
Efflavit aperto-ore; Mortis autem nigra *eum* nubes obtexit.
Atque hi quidem ductores Danaorum, interfecerunt virum singuli.
Ut verò lupi agnis vehementi-impetu-irruunt, vel hœdis,
Exitiabiles, è gregibus surripientes, qui in montibus
Pastoris stultitiâ dispersi sunt; hi autem conspicati,
Statim discerpunt imbellem animum habentes:
Sic Danai Trojanis vehementi-impetu-irruebant: Illi autem fugæ
Horrisonæ meminerunt, oblitique sunt strenuæ fortitudinis.
Ajax verò ille magnus semper in Hectorem ære-armatum
Cupiebat jaculari; is autem scientiâ bellandi,
Clypeo taurino coopertus latos humeros,
Observabat sagittarumque stridorem, & sonitum jaculorum.
Ac certe quidem jam videbat pugnæ alio-inclinatam victoriam:
Sed & sic manebat, servabatque charos socios.
Ut verò quando ab Olympo nubes vadit in cœlis,
Ætherem post serenum, cum Jupiter nimbos procellosos inducit:
Sic horum, à navibus *fugientium*, factus est clamorque fugaque:
Neque sine fœdâ-clade *fossam* transibant rursus: Hectorem autem e-
Efferebant veloces cum armis: deseruitque is populum (qui
Troïcum, quos invitos profunda fossa coërcebat.
Multi verò in fossâ trahentes-currum veloces equi,
Fractos ad summum temonem liquerunt currus regum:
Patroclus autem insequebatur, vehementer Danaos adhortans

Τρωσὶ κακὰ φρονέων· οἱ δὲ ἰαχῇ τε φόβῳ τε
Πάσας πλῆσαν ὁδοὺς, ἐπεὶ ἄρ τμάγεν· ὕψι δ' ἄελλα
375 Σκίδναθ' ὑπαὶ νεφέων· τανύοντο δὲ μώνυχες ἵπποι
Ἄψοῤῥον προτὶ ἄςυ, νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων.
Πάτροκλος δ', ᾗ πλεῖςον ὀρινόμενον ἴδε λαὸν,
Τῇ ῥ' ἔχ' ὁμοκλήσας· ὑπὸ δ' ἄξοσι φῶτες ἔπιπτον
Πρηνέες ἐξ ὀχέων, δίφροι δ' ἀνεκυμβαλίαζον.
380 Ἀντικρὺ δ' ἀνὰ τάφρον ὑπέρθορον ὠκέες ἵπποι,
Ἄμβροτοι, οὓς Πηλῆϊ θεοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα,
Πρόσσω ἱέμενοι· ἐπὶ δ' Ἕκτορι κέκλετο θυμός·
Ἵετο γὰρ βαλέειν· τὸν δ' ἔκφερον ὠκέες ἵπποι.
Ὡς δ' ὑπὸ λαίλαπι πᾶσα κελαινὴ βέβριθε χθὼν
385 Ἤματ' ὀπωρινῷ, ὅτε λαβρότατον χέει ὕδωρ
Ζεὺς, ὅτε δή ῥ' ἄνδρεσσι κοτεσσάμενος χαλεπήνῃ,
Οἳ βίῃ εἰν ἀγορῇ σκολιὰς κρίνωσι θέμιςας,
Ἐκ δὲ δίκην ἐλάσωσι, θεῶν ὄπιν οὐκ ἀλέγοντες·
Τῶν δέ τε πάντες μὲν ποταμοὶ πλήθουσι ῥέοντες,
390 Πολλὰς δὲ κλιτῦς τότ' ἀποτμήγουσι χαράδραι,
Ἐς δ' ἅλα πορφυρέην μεγάλα ςενάχουσι ῥέουσαι
Ἐξ ὀρέων ἐπὶ κάρ· μινύθει δέ τε ἔργ' ἀνθρώπων·
Ὣς ἵπποι Τρωαὶ μεγάλα ςενάχοντο θέουσαι.
Πάτροκλος δ', ἐπεὶ οὖν πρώτας ἐπέκερσε φάλαγγας,
395 Ἂψ ἐπὶ νῆας ἔεργε παλιμπετὲς, οὐδὲ πόληος
Εἴα ἱεμένους ἐπιβαινέμεν, ἀλλὰ μεσηγὺ
Νηῶν καὶ ποταμοῦ καὶ τείχεος ὑψηλοῖο
Κτεῖνε μεταΐσσων, πολέων δ' ἀπετίνυτο ποινήν·
Ἔνθ' ἤτοι Πρόνοον πρῶτον βάλε δουρὶ φαεινῷ,
400 Στέρνον γυμνωθέντα παρ' ἀσπίδα· λῦσε δὲ γυῖα.
Δούπησεν δὲ πεσών· ὁ δὲ Θέςορα, Ἤνοπος υἱὸν,
Δεύτερον ὁρμηθείς· (ὁ μὲν εὐξέςῳ ἐνὶ δίφρῳ
Ἧςο ἀλείς· ἐκ γὰρ πλήγη φρένας, ἐκ δ' ἄρα χειρῶν
Ἡνία ἠΐχθησαν· ὁ δ') ἔγχεϊ νύξε παραςὰς
405 Γναθμὸν δεξιτερὸν, διὰ δ' αὐτοῦ πεῖρεν ὀδόντων·
Ἕλκε δὲ δουρὸς ἑλὼν ὑπὲρ ἄντυγος· ὡς ὅτε τις φὼς
Πέτρῃ ἐπὶ προβλῆτι καθήμενος, ἱερὸν ἰχθὺν
Ἐκ πόντοιο θύραζε λίνῳ καὶ ἤνοπι χαλκῷ·
Ὣς εἷλκ' ἐκ δίφροιο κεχηνότα, δουρὶ φαεινῷ·
410 Κὰδ δ' ἄρ' ἐπὶ ςόμ' ἔωσε· πεσόντα δέ μιν λίπε θυμός.
Αὐτὰρ ἔπειτ' Ἐρύλαον ἐπεσσύμενον βάλε πέτρῳ,
Μέσσην κακκεφαλήν· ἡ δ' ἄνδιχα πᾶσα κεάσθη
Ἐν κόρυθι βριαρῇ· ὁ δ' ἄρα πρηνὴς ἐπὶ γαίῃ
Κάππεσεν· ἀμφὶ δέ μιν θάνατος χύτο θυμοραϊςής.
415 Αὐτὰρ ἔπειτ' Ἐρύμαντα καὶ Ἀμφοτερὸν, καὶ Ἐπάλτην,
Τληπόλεμόν τε Δαμαςορίδην, Ἐχίον τε, Πύρην τε,
Ἰφέα τ', Εὔιππόν τε, καὶ Ἀργεάδην Πολύμηλον,
Πάντας ἐπασσυτέρους πέλασε χθονὶ πουλυβοτείρῃ.
Σαρπηδὼν δ' ὡς οὖν ἴδ' ἀμιτροχίτωνας ἑταίρους
420 Χέρσ' ὑπὸ Πατρόκλοιο Μενοιτιάδαο δαμέντας,
Κέκλετ' ἄρ' ἀντιθέοισι καθαπτόμενος Λυκίοισιν·
Αἰδὼς, ὦ Λύκιοι, πόσε φεύγετε; νῦν θοοὶ ἐςέ·
Ἀντήσω γὰρ ἐγὼ τοῦδ' ἀνέρος, ὄφρα δαείω,
Ὅςις ὅδε κρατέει· καὶ δὴ κακὰ πολλὰ ἔοργε

425 Τρῶας·

Trojanis mala cogitans: hi autem clamoreque fugaq; (cella *pulveris*
Omnes implebant vias, postquam dissipati sunt: In altum autē pro-
Spargebatur sub nubes; perniciterque currebant solidi-ungulis equi
Retrò ad urbem, à navibus & tentoriis.
Patroclus verò, qua plurimum turbatum videbat populum,
Ita utiq; dirigebat *equos*, minaciter-clamans: Sub axibus autem viri
Proni de curribus, currusq; cum-fragore-evertebantur. (cadebant
E regione autem fossam transilierunt veloces equi,
Immortales, quos Peleo dii dederant præclara dona,
Prorsum pergere-cupientes; in Hectorem autem instigabat *eum* ani-
Cupiebat enim percutere: illum verò extulerant veloces equi. (mus;
Ut verò à nimbo-procelloso tota nigra obruta-gravatur terra
Tempore autumnali, cùm rapidissimum fundit imbrem
Jupiter; quando utique hominibus iratus sævit,
Qui vi in foro perversa exercent judicia,
Justitiamque expellunt, deorum ultionem nihil verentes;
Horumque omnes quidem fluvii inundant fluentes,
Multasque montium-devexitates tunc abscindunt torrentes,
Et in mare purpureum valde strepunt fluentes
Ex montibus in præceps: corrumpunturque opera hominum:
Sic equæ Trojanæ valde ingemiscebant currentes.
Patroclus autem, postquam primas intercidisset phalangas,
Rursus ad naves coërcitos-egit retrorsum, neque ad urbem
Sinebat cupientes ascendere, sed inter
Naves & fluvium & mœnia sublimia
Occidebat rapide-insequens, multorumque exigebat ultionem.
Tunc quidem Pronoum primum percussit hastâ fulgenti,
Pectore nudatum juxta clypeum: solvitque membra.
Fragorem verò *is* edidit cadens: *Patroclus* autē Thestorem, Enopis
Iterum impetu-facto, (qui quidem eleganter-politâ in sellâ (filium,
Sedebat contractus; perculsus enim erat animo, ex manibusque
Habenæ defluxerant; *Patroclus* autem *eum*) percussit cominus
Malam dextram, perque ejus transegit dentes;
Traxit autē *eum* hastâ levatum super Orbile-ad-sellam-currus-fixū;
Scopulo in prominenti sedens, sacrum piscem (veluti cùm vir
Ex ponto foras lino & splendido ære:
Sic *hunc* traxit è curru hiantem *Patroclus* hastâ fulgenti;
Inque os *demum* excussit: lapsumque ipsum liquit anima.
Tum deinde Eryalum irruentem percussit *Patroclus* saxo,
Medio in capite; illudque in duas-partes totum diffissum est
In casside valida: is itaque pronus in terram
Decidit; ipsumque mors circumfusa est exitialis;
Ac postea Erymanta, & Amphoterum, & Epaltem,
Tlepolemumque Damastoridem, Echiumque, Pyremque,
Ipheaque, Euippumque, & Argeadem Polymelum,
Omnes alium-super-alium dejecit in terram almam.
Sarpedon autem, postquam vidit discinctos socios
Manibus Patrocli Menœtiadæ domitos,
Adhortatus est eximios increpans Lycios:
„ *Proh* pudor, ô Lycii, quo fugitis? nunc strenui estote:
„ Occurram enim ego huic viro, ut intelligam,
„ Quisnam iste victor-grassetur: utique jam malis multis affecit

425 Τρῶας, ἐπεὶ πολλῶν τε καὶ ἐσθλῶν γούνατ' ἔλυσεν.
Ἦ ῥα, καὶ ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἆλτο χαμᾶζε.
Πάτροκλος δ' ἑτέρωθεν, ἐπεὶ ἴδεν, ἔκθορε δίφρου.
Οἱ δ' ὥς τ' αἰγυπιοὶ, γαμψώνυχες, ἀγκυλοχεῖλαι,
Πέτρῃ ἔφ' ὑψηλῇ μεγάλα κλάζοντε μάχονται·
430 Ὣς οἱ, κεκλήγοντες ἐπ' ἀλλήλοισιν ὄρουσαν.
Τοὺς δὲ ἰδὼν ἐλέησε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω,
Ἥρην δὲ προσέειπε κασιγνήτην ἄλοχόν τε·
Ὤ μοι ἐγὼν, ὅτε μοι Σαρπηδόνα, φίλτατον ἀνδρῶν,
Μοῖρ' ὑπὸ Πατρόκλοιο Μενοιτιάδαο δαμῆναι.
435 Διχθὰ δέ μοι κραδίη μέμονε, φρεσὶν ὁρμαίνοντι,
Ἤ μιν ζωὸν ἐόντα μάχης ἄπο δακρυοέσσης
Θείω ἀναρπάξας Λυκίης ἐνὶ πίονι δήμῳ,
Ἦ ἤδη ὑπὸ χερσὶ Μενοιτιάδαο δαμάσσω.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα βοῶπις πότνια Ἥρη·
440 Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες;
Ἄνδρα θνητὸν ἐόντα, πάλαι πεπρωμένον αἴσῃ,
Ἂψ ἐθέλεις θανάτοιο δυσηχέος ἐξαναλῦσαι;
Ἕρδ'· ἀτὰρ οὔ τοι πάντες ἐπαινέομεν θεοὶ ἄλλοι.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇσιν·
445 Αἴκε ζωὸν πέμψῃς Σαρπηδόνα ὅνδε δόμονδε,
Φράζεο, μήτις ἔπειτα θεῶν ἐθέλῃσι καὶ ἄλλος
Πέμπειν ὃν φίλον υἱὸν ἀπὸ κρατερῆς ὑσμίνης·
Πολλοὶ γὰρ περὶ ἄστυ μέγα Πριάμοιο μάχονται
Υἱέες ἀθανάτων, τοῖσιν κότον αἰνὸν ἐνήσεις.
450 Ἀλλ' εἴ τοι φίλος ἐστὶ, τεὸν δ' ὀλοφύρεται ἦτορ·
Ἤτοι μέν μιν ἔασον ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ
Χέρσ' ὑπὸ Πατρόκλοιο Μενοιτιάδαο δαμῆναι·
Αὐτὰρ ἐπὴν δὴ τόνγε λίπῃ ψυχή τε καὶ αἰὼν,
Πέμπειν μιν Θάνατόν τε φέρειν, καὶ νήδυμον Ὕπνον,
455 Εἰσόκε δὴ Λυκίης εὐρείης δῆμον ἵκωνται·
Ἔνθα ἑ ταρχύσουσι κασίγνητοί τε, ἔται τε,
Τύμβῳ τε, στήλῃ τε· τὸ γὰρ, γέρας ἐστὶ θανόντων.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
Αἱματοέσσας δὲ ψιάδας κατέχευεν ἔραζε,
460 Παῖδα φίλον τιμῶν, τὸν οἱ Πάτροκλος ἔμελλε
Φθίσειν ἐν Τροίῃ ἐριβώλακι, τηλόθι πάτρης.
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Ἔνθ' ἤτοι Πάτροκλος μὲν ἀγακλειτὸν Θρασύμηλον,
Ὅς ῥ' ἠῢς θεράπων Σαρπηδόνος ἦεν ἄνακτος,
465 Τὸν βάλε νείαιραν κατὰ γαστέρα· λῦσε δὲ γυῖα·
Σαρπηδὼν δ' αὐτοῦ μὲν ἀπήμβροτε δουρὶ φαεινῷ,
Δεύτερος ὁρμηθείς· ὁ δὲ Πήδασον οὔτασεν ἵππον
Ἔγχεϊ δεξιὸν ὦμον· ὁ δ' ἔβραχε θυμὸν ἀΐσθων·
Κὰδ δ' ἔπεσ' ἐν κονίῃσι μακὼν, ἀπὸ δ' ἔπτατο θυμός·
470 Τὼ δὲ διαστήτην· κρίγε δὲ ζυγὸν, ἡνία δέ σφι
Σύγχυτ', ἐπειδὴ κεῖτο παρήορος ἐν κονίῃσι.
Τοῖο μὲν Αὐτομέδων δουρικλυτὸς εὕρετο τέκμωρ·
Σπασσάμενος τανύηκες ἄορ παχέος παρὰ μηροῦ,
Ἀΐξας ἀπέκοψε παρήορον· οὐδ' ἐμάτησε.
475 Τὼ δ' ἰθυνθήτην, ἐν δὲ ῥυτῆρσι τάνυσθεν·
Τὼ δ' αὖτις συνίτην ἔριδος πέρι θυμοβόροιο.

Ἔνθ'

Trojanos: quippe multorumque & fortium genua solvit.
Dixit, & de curru cum armis desiliit in terram.
Patroclus verò altera-ex-parte, ut vidit, desiliit de curru.
Ii autem, sicut vultures duo, unguibus-aduncis, rostris-curvis,
Petra super excelsa ingentem clangorem-edentes pugnant:
Sic hi, clamantes, alter in alterum irruebant.
Hos autem intuitus, misertus est Saturni filius versuti,
Junonemque allocutus est sororem uxoremque:
„ Hei mihi, cum mihi Sarpedonem, charissimum hominum,
„ In fatis *sit* à Patroclo Menœtiade domari.
„ Bifariam autem animus mihi fertur, in præcordiis versanti,
„ Utrumne ipsum vivum pugna è lacrymosa
„ Ponam abreptum Lyciæ in opulento populo,
„ An jam sub manibus Menœtiadæ domem.
Huic autem respondit deinde magnis-oculis veneranda Juno:
„ Importunissime Saturnie, quale verbum dixisti?
„ Virumne mortalem, jam-olim destinatum fato,
„ Iterum *nunc* vis à morte tristi liberare?
„ Fac: at non tibi omnes assentiemur dii cæteri.
„ Aliud autem tibi dicam, tu verò animo reconde tuo;
„ Si vivum dimiseris Sarpedonem suam ad domum,
„ Perpende, ne quis posthac deorum velit & alius
„ Abducendum-curare suum charum filium ex aspero prælio;
„ Multi enim circum urbem magnam Priami pugnant
„ Filii immortalium, quibus iram gravem injicies.
„ Sed si *hic* tibi dilectus est, tuumque *vicem ejus* miseratur cor;
„ Eum quidem sinito in aspera pugna
„ Manibus sub Patrocli Menœtiadæ domari:
„ At postquam jam eum reliquerit animaque & vita,
„ Mitte eum ut Mors ferat, & suavis Somnus,
„ Donec Lyciæ latæ ad populum pervenerint:
„ Ibi ei exequias-facient fratresque, amicique,
„ *Cum* tumuloque, cippoque: Hic enim honor est mortuorum.
Sic dixit: neque non-obsecutus-est pater hominumq; deûmque:
Cruentas autem guttas demisit in terram,
Filium dilectum honorans, quem ei Patroclus erat
Interempturus in Troja glebosa, procul à patria.
Hi autem cum jam prope erant alter-in-alterum irruentes,
Tum Patroclus quidem inclytum Thrasymelum,
Qui strenuus famulus Sarpedonis erat regis,
Hunc (*inquam*) percussit imum ad ventrem; solvitque membra:
Sarpedon verò a *Patroclo* quidem aberravit hasta fulgenti,
Secundus impetum faciens; at Pedasum vulneravit equum
Hasta dextrum *in* humerum: is autem gemuit animam exspirans;
Deciditque in pulvere ejulans, avolavitque anima: (ipsis
Duo autem *reliqui equi* dissultabant: crepuitque jugum, habenæq;
Confundebantur, quoniam jacebat equus exterioris-lori in pulve-
At hujus-rei quidē Automedon hasta-inclytus invenit finē; (ribus.
Educto *nempe* longo ense robusto à femore,
Insurgens abscidit equum *istum* extra-jugalē; neq; segniter-agebat.
Itaq; *bini equi iterū* apte cōpositi-stabant, inq; habenis directi erāt:
Patroclus verò *&* *Sarpedon* rursus congressi-sunt pugna in exitiosā.

Tum

Ἔνθ' αὖ Σαρπηδὼν μὲν ἀπήμβροτε δουρὶ φαεινῷ,
Πατρόκλου δ' ὑπὲρ ὦμον ἀριστερὸν ἤλυθ' ἀκωκὴ
Ἔγχεος, οὐδ' ἔβαλ' αὐτόν· ὁ δ' ὕστερος ὤρνυτο χαλκῷ
480 Πάτροκλος· τοῦ δ' οὐχ ἅλιον βέλος ἔκφυγε χειρὸς,
Ἀλλ' ἔβαλ', ἔνθ' ἄρα τε φρένες ἔρχαται ἀμφ' ἀδινὸν κῆρ.
Ἤριπε δ', ὡς ὅτε τις δρῦς ἤριπεν, ἢ ἀχερωῒς,
Ἠὲ πίτυς βλωθρὴ, τήν τ' οὔρεσι τέκτονες ἄνδρες
Ἐξέταμον πελέκεσσι νεήκεσι, νήϊον εἶναι·
485 Ὣς ὁ πρόσθ' ἵππων καὶ δίφρου κεῖτο τανυσθεὶς,
Βεβρυχὼς, κόνιος δεδραγμένος αἱματοέσσης.
Ἠΰτε ταῦρον ἔπεφνε λέων ἀγέληφι μετελθὼν,
Αἴθωνα, μεγάθυμον ἐν εἰλιπόδεσσι βόεσσιν,
Ὤλετό τε στενάχων ὑπὸ γαμφηλῇσι λέοντος·
490 Ὣς ὑπὸ Πατρόκλῳ Λυκίων ἀγὸς ἀσπιστάων
Κτεινόμενος μενέαινε, φίλον δ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον·
Γλαῦκε πέπον, πολεμιστὰ μετ' ἀνδράσι, νῦν σε μάλα χρὴ
Αἰχμητήν τ' ἔμεναι, καὶ θαρσαλέον πολεμιστήν·
Νῦν τοι ἐελδέσθω πόλεμος κακὸς, εἰ θοός ἐσσι.
495 Πρῶτα μὲν ὄτρυνον Λυκίων ἡγήτορας ἄνδρας,
Πάντῃ ἐποιχόμενος, Σαρπηδόνος ἀμφιμάχεσθαι·
Αὐτὰρ ἔπειτα καὶ αὐτὸς ἐμεῦ πέρι μάρναο χαλκῷ.
Σοὶ γὰρ ἐγὼ καὶ ἔπειτα κατηφείη καὶ ὄνειδος
Ἔσσομαι ἤματα πάντα διαμπερὲς, εἴ κε μ' Ἀχαιοὶ
500 Τεύχεα συλήσωσι, νεῶν ἐν ἀγῶνι πεσόντα.
Ἀλλ' ἔχεο κρατερῶς, ὄτρυνε δὲ λαὸν ἅπαντα.
Ὣς ἄρα μιν εἰπόντα τέλος θανάτοιο κάλυψεν,
Ὀφθαλμοὺς, ῥῖνάς θ'· ὁ δὲ λὰξ ἐν στήθεσι βαίνων,
Ἐκ χροὸς εἷλκε δόρυ, προτὶ δὲ φρένες αὐτῷ ἕποντο·
505 Τοῖο δ' ἅμα ψυχήν τε, καὶ ἔγχεος ἐξέρυσ' αἰχμήν.
Μυρμιδόνες δ' αὐτοῦ σχέθον ἵππους φυσιόωντας
Ἱεμένους φοβέεσθαι, ἐπεὶ λίπον ἅρματ' ἀνάκτων.
Γλαύκῳ δ' αἰνὸν ἄχος γένετο φθογγῆς ἀΐοντι·
Ὠρίνθη δέ οἱ ἦτορ, ὅτ' οὐ δύνατο προσαμῦναι.
510 Χειρὶ δ' ἑλὼν ἐπίεζε βραχίονα· τεῖρε γὰρ αἰνῶς
Ἕλκος, ὃ δή μιν Τεῦκρος ἐπεσσύμενον βάλεν ἰῷ,
Τείχεος ὑψηλοῖο ἀρὴν ἑτάροισιν ἀμύνων.
Εὐχόμενος δ' ἄρα εἶπεν ἑκηβόλῳ Ἀπόλλωνι·
Κλῦθι, ἄναξ, ὅς που Λυκίης ἐν πίονι δήμῳ
515 Εἲς, ἢ ἐνὶ Τροίῃ· δύνασαι δὲ σὺ πάντοσ' ἀκούειν
Ἀνέρι κηδομένῳ, ὡς νῦν ἐμὲ κῆδος ἱκάνει.
Ἕλκος μὲν γὰρ ἔχω τόδε καρτερὸν, ἀμφὶ δέ μοι χεὶρ
Ὀξείῃς ὀδύνῃσιν ἐλήλαται, οὐδέ μοι αἷμα
Τερσῆναι δύναται· βαρύθει δέ μοι ὦμος ὑπ' αὐτοῦ·
520 Ἔγχος δ' οὐ δύναμαι σχεῖν ἔμπεδον, οὐδὲ μάχεσθαι
Ἐλθὼν δυσμενέεσσιν· ἀνὴρ δ' ὤριστος ὄλωλε,
Σαρπηδὼν, Διὸς υἱός· ὁ δ' οὐδ' ᾧ παιδὶ ἀμύνει.
Ἀλλὰ σύ πέρ μοι, ἄναξ, τόδε καρτερὸν ἕλκος ἄκεσσαι,
Κοίμησον δ' ὀδύνας, δὸς δὲ κράτος, ὄφρ' ἑτάροισι
525 Κεκλόμενος Λυκίοισιν ἐποτρύνω πολεμίζειν·
Αὐτός τ' ἀμφὶ νέκυϊ κατατεθνειῶτι μάχωμαι.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Φοῖβος Ἀπόλλων·
Αὐτίκα παῦσ' ὀδύνας, ἀπὸ δ' ἕλκεος ἀργαλέοιο

'um Sarpedon quidem aberravit hasta fulgenti,
atroclique supra humerum sinistrum abiit cuspis
Iastæ, neque percussit ipsum: posterior autem irruit ære
'atroclus: hujus autem non irritum telum effugit manu,
ed percussit, ubi utique præcordia complectuntur densum cor:
Cecidit autem, sicut quando aliqua quercus cadit, vel populus,
Vel pinus alta, quam in montibus fabri
Exciderunt securibus recens-exacutis, navale-lignum ut sit:
Sic ille ante equos & currum jacebat porrectus,
Dentibus-frendens, pulvere manibus-prehenso sanguinolento.
Veluti taurum interficit leo armento superveniens,
Fulvum, magnanimum inter flexipedes boves,
Peritque *is* gemens sub maxillis leonis:
Sic a Patroclo Lyciorum ductor clypeatorum (bat socium:
Interfectus indignante-anima-gemebat, charumque nomine voca-
,, Glauce charissime, bellator inter viros, nunc te admodum opor-
,, Pugnacemque esse, & audacem bellatorem: (tet
,, Nunc tibi cordi-sit pugna gravis, si prælio-impiger es.
,, Primum quidem adhortare Lyciorum ductores viros,
,, Quaquaversum obiens, pro Sarpedone præliari:
,, Quin deinceps & ipse super me pugnes ære.
,, Tibi enim ego etiam posthac pudor & opprobrium
,, Ero dies omnes perpetuo, si quidem mihi Achivi
,, Arma detraxerint, in hoc ad naves certamine interfecto.
,, Verum capesse *pugnam* strenue, adhortareque populum omnem.
Sic ipsum locutum finis mortis texit,
Oculos, naresque; *Patroclus* nempe, calce pectoribus impresso,
E corpore traxit hastam, præcordiaque ipsam *adhærentia* sequeban-
Ejusque simul animamque, & hastæ evulsit cuspidem. (tur;
Myrmidones autem illic detinuerunt *ejus* equos anhelantes,
Cupientes fugere, postquam reliquissent currus dominorum *suorum*.
Glauco vero gravis dolor ortus est vocem *amici* audienti:
Commotum autem est ei cor, quod non posset opem-ferre.
Manu autẽ prehendens *eum* stringebat *sibi* brachiũ: Affligebat enim
Vulnus, quod jam ei Teucer irruenti infixerat sagitta, (eũ graviter
E muro excelso malum a sociis propulsans.
Precans autem dixit longe-jaculanti Apollini:
,, Exaudi, rex, qui alicubi Lyciæ in opulento populo
,, Es, vel in Troja: potes autem tu undecunque auscultare
,, Viro dolenti, sicut nunc me dolor invadit.
,, Vulnus enim habeo hoc grave, undique autem mihi manus
,, Acutis doloribus transfixa est, neque mihi sanguis
,, Siccari potest; gravatur autem mihi humerus per ipsum:
,, Hastam autem non possum sustinere firmiter, neque pugnare
,, Congressus cum hostibus: Vir autem fortissimus periit,
,, Sarpedon, Jovis filius: ille verò ne suo quidem filio opem fert.
,, Sed tu saltem mihi rex huic gravi vulneri medere;
,, Sopi autem dolores, præbeque vires; ut socios
,, Adhortans Lycios excitem ad pugnandum;
,, Ipseque de cadavere mortuo pugnem.
Sic dixit precans: Hunc autem exaudivit Phœbus Apollo:
Statim sedavit dolores, a vulnere autem gravi

San-

Αἷμα μέλαν τέρσηνε, μένος δέ οἱ ἔμβαλε θυμῷ.
530 Γλαῦκος δ' ἔγνω ᾗσιν ἐνὶ φρεσὶ, γήθησέν τε,
Ὅττι οἱ ὦκ' ἤκουσε μέγας θεὸς εὐξαμένοιο.
Πρῶτα μὲν ὤτρυνεν Λυκίων ἡγήτορας ἄνδρας,
Πάντη ἐποιχόμενος, Σαρπηδόνος ἀμφιμάχεσθαι.
Αὐτὰρ ἔπειτα μετὰ Τρῶας κίε, μακρὰ βιβάσθων,
535 Πουλυδάμαντ' ἐπὶ Πανθοΐδην, καὶ Ἀγήνορα δῖον·
Βῆ δὲ μετ' Αἰνείαν τε, καὶ Ἕκτορα χαλκοκορυστήν·
Ἀγχοῦ δ' ἱστάμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἕκτορ, νῦν δὴ πάγχυ λελασμένος εἰς ἐπικούρων,
Οἳ σέθεν εἵνεκα, τῆλε φίλων, καὶ πατρίδος αἴης,
540 Θυμὸν ἀποφθινύθουσι· σὺ δ' οὐκ ἐθέλεις ἐπαμύνειν.
Κεῖται Σαρπηδὼν, Λυκίων ἀγὸς ἀσπιστάων,
Ὃς Λυκίην εἴρυτο δίκησί τε καὶ σθένεϊ ᾧ·
Τὸν δ' ὑπὸ Πατρόκλῳ δάμασ' ἔγχεϊ χάλκεος Ἄρης.
Ἀλλὰ, φίλοι, πάρστητε, νεμεσσήθητε δὲ θυμῷ,
545 Μὴ ἀπὸ τεύχε' ἕλωνται, ἀεικίσσωσι δὲ νεκρὸν
Μυρμιδόνες, Δαναῶν κεχολωμένοι, ὅσσοι ὄλοντο,
Τοὺς ἐπὶ νηυσὶ θοῇσιν ἐπέφνομεν ἐγχείῃσιν.
Ὣς ἔφατο· Τρῶας δὲ κατακρῆθεν λάβε πένθος
Ἄσχετον, οὐκ ἐπιεικτὸν, ἐπεί σφισιν ἕρμα πόληος
550 Ἔσκε, καὶ ἀλλοδαπός περ ἐών· πολέες γὰρ ἅμ' αὐτῷ
Λαοὶ ἕποντ', ἐν δ' αὐτὸς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι.
Βὰν δ' ἰθὺς Δαναῶν λελιμμένοι· ἦρχε δ' ἄρα σφιν
Ἕκτωρ, χωόμενος Σαρπηδόνος· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
Ὦρσε Μενοιτιάδαο Πατροκλῆος λάσιον κῆρ·
555 Αἴαντε πρώτω προσέφη, μεμαῶτε καὶ αὐτώ·
Αἴαντε, νῦν σφῶϊν ἀμύνεσθαι φίλον ἔστω,
Οἷοί περ πάρος ἦτε μετ' ἀνδράσιν, ἢ καὶ ἀρείους.
Κεῖται ἀνὴρ, ὃς πρῶτος ἐσήλατο τεῖχος Ἀχαιῶν,
Σαρπηδών· ἀλλ' εἴ μιν ἀεικισσαίμεθ' ἑλόντες,
560 Τεύχεά τ' ὤμοιϊν ἀφελοίμεθα, καί τιν' ἑταίρων
Αὐτοῦ ἀμυνομένων δαμασαίμεθα νηλέϊ χαλκῷ.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ ἀλέξασθαι μενέαινον.
Οἱ δ' ἐπεὶ ἀμφοτέρωθεν ἐκαρτύναντο φάλαγγας,
Τρῶες καὶ Λύκιοι, καὶ Μυρμιδόνες καὶ Ἀχαιοὶ,
565 Σύμβαλον ἀμφὶ νέκυϊ κατατεθνειῶτι μάχεσθαι,
Δεινὸν ἀΰσαντες· μέγα δ' ἔβραχε τεύχεα φωτῶν.
Ζεὺς δ' ἐπὶ νύκτ' ὀλοὴν τάνυσε κρατερῇ ὑσμίνῃ,
Ὄφρα φίλῳ περὶ παιδὶ μάχης ὀλοὸς πόνος εἴη.
Ὦσαν δὲ πρότεροι Τρῶες ἑλίκωπας Ἀχαιούς·
570 Βλῆτο γὰρ οὔτι κάκιστος ἀνὴρ μετὰ Μυρμιδόνεσσιν,
Υἱὸς Ἀγακλῆος μεγαθύμου, δῖος Ἐπειγεὺς,
Ὅς ῥ' ἐν Βουδείῳ εὐναιομένῳ ἤνασσε
Τοπρίν· ἀτὰρ τότε γ' ἐσθλὸν ἀνεψιὸν ἐξεναρίξας
Ἐς Πηλῆ' ἱκέτευσε, καὶ ἐς Θέτιν ἀργυρόπεζαν·
575 Οἱ δ' ἅμ' Ἀχιλλῆϊ ῥηξήνορι πέμπον ἕπεσθαι
Ἴλιον εἰς εὔπωλον, ἵνα Τρώεσσι μάχοιτο.
Τόν ῥα τόθ' ἁπτόμενον νέκυος βάλε φαίδιμος Ἕκτωρ
Χερμαδίῳ κεφαλήν· ἡ δ' ἄνδιχα πᾶσα κεάσθη
Ἐν κόρυθι βριαρῇ· ὁ δ' ἄρα πρηνὴς ἐπὶ νεκρῷ
580 Κάππεσεν, ἀμφὶ δέ μιν θάνατος χύτο θυμοραϊστής.

Πα-

Sanguinem atrum siccavit, fortitudinemque immisit animo.
Glaucus autem agnovit sua mente, lætatusque est,
Quod se cito exaudiverat magnus deus precatum.
Primum quidem excitavit Lyciorum ductores viros,
Quaquaversum obiens *ut* super Sarpedone præliarentur.
Deinde vero Troas arcessitum ibat, magnis passibus gradiens,
Polydamanta ad Panthœdem & Agenora nobilem:
Arcessitum etiam ivit Æneamque & Hectorem ære-armatum,
Prope autem stans verbis alatis allocutus est:
,, Hector, nunc jam omnino oblitus es sociorum,
,, Qui te propter, procul ab amicis, & patria terra,
,, Animam deperdunt: tu vero non vis malum propulsare.
,, Jacet Sarpedon, Lyciorum ductor clypeatorum,
,, Qui Lyciam tuebatur jusque dicendo & virtute sua:
,, Hunc utique sub Patroclo domuit hasta æreus Mars.
,, Sed, amici, adeste, indignaminique animo,
,, Ne arma abstulerint, indignisque modis acceperint mortuum
,, Myrmidones, de Danaïs irati, quotquot perierunt,
,, Quos apud naves veloces interfecimus hastis.
Sic dixit: Trojanos verò prorsus occupavit dolor
Intolerabilis, cedere-nescius; quippe ipsis columen urbis
Erat, alienigena licet existens: Multæ enim illum
Copiæ sequebantur, inter quas ipse fortissimus erat in pugna.
Ibant autem recta in Danaos ardentes: præibatque ipsis
Hector, iratus de Sarpedone: At Achivos
Concitabat *ad certamen* Menœtiadæ Patrocli animosum cor;
Ajaces primos allocutus est, animis incitatos etiam per se:
,, Ajaces, jam vobis hostes propulsare cordi sit,
,, Quales quidem antea eratis inter viros, vel & fortiores.
,, Jacet vir, qui primus insiliit in murum Achivorum,
,, Sarpedon; sed ô si ipsum contumelia afficere potuerimus ablatũ,
,, Armaque ab humeris auferre, & aliquem sociorum
,, Ab eo *nos* propulsantium domare sævo ære.
Sic dixit: Hi verò etiam per-se *hostes* arcere promptis-erant-ani-
Postquam autem utrinque firmarant phalangas, (mis,
Trojani & Lycii, Myrmidones & Achivi,
Concurrerunt super cadavere mortuo pugnaturi, (rorum,
Horrendum clamantes; ingenti autem fragore sonuerunt arma vi-
Jupiter verò noctem perniciosam extendit super aspera pugna,
Ut dilecto de filio pugnæ perniciosus labor esset.
Moverunt autem loco priores Trojani nigros-oculis Achivos:
Percussus enim erat nequaquam-ignavissimus vir inter Myrmido-
Filius Agaclei magnanimi, nobilis Epigeus, (nas,
Qui in Budio bene habitato imperabat
Antea: sed tunc strenuum consobrinum cum occidisset,
Ad Peleũ venit-supplex, & ad Thetin argenteis pedibus decoram:
Hi autẽ una cũ Achille hostiũ agmina perrumpente miserunt comitẽ
Illũ ad generosis-equis-fœcundam, ut adversus Trojanos pugnaret.
Hunc quidẽ tunc manũ-injicientẽ cadaveri percussit illustris Hector
Saxo caput: illud verò in-duas-partes totum diffissum est
In casside valida: is itaque pronus super cadavere
Decidit, ipsumque mors circumfusa est exitialis.

Πατρόκλῳ δ' ἄρ' ἄχος γένετο φθιμένου ἑτάροιο·
Ἴθυσεν δὲ διὰ προμάχων, ἴρηκι ἐοικὼς
Ὠκεῖ, ὅστ' ἐφόβησε κολοιούς τε, ψῆράς τε·
Ὡς ἰθὺς Λυκίων, Πατρόκλεις ἱπποκέλευθε,
585 Ἔσσυο καὶ Τρώων· κεχόλωσο δὲ κῆρ, ἑτάροιο.
Καί ῥ' ἔβαλε Σθενέλαον, Ἰθαιμένεος φίλον υἱὸν
Αὐχένα χερμαδίῳ, ῥῆξεν δ' ἀπὸ τοῖο τένοντας.
Χώρησαν δ' ὑπό τε πρόμαχοι καὶ φαίδιμος Ἕκτωρ.
Ὅσση δ' αἰγανέης ῥιπὴ ταναοῖο τέτυκται,
590 Ἥν ῥά τ' ἀνὴρ ἀφέῃ πειρώμενος ἢ ἐν ἀέθλῳ,
Ἠὲ καὶ ἐν πολέμῳ, δηΐων ὑπὸ θυμοραϊσέων·
Τόσσον ἐχώρησαν Τρῶες, ὤσαντο δ' Ἀχαιοί.
Γλαῦκος δὲ πρῶτος, Λυκίων ἀγὸς ἀσπιστάων,
Ἐτράπετ', ἔκτεινεν δὲ Βαθυκλῆα μεγάθυμον,
595 Χάλκωνος φίλον υἱὸν, ὃς Ἑλλάδι οἰκία ναίων,
Ὄλβῳ τε πλούτῳ τε μετέπρεπε Μυρμιδόνεσσι.
Τὸν μὲν ἄρα Γλαῦκος, στῆθος μέσον, οὔτασε δουρὶ,
Στρεφθεὶς ἐξαπίνης, ὅτε μιν κατέμαρπτε διώκων·
Δούπησεν δὲ πεσών· πυκινὸν δ' ἄχος ἔλλαβ' Ἀχαιοὺς,
600 Ὡς ἔπεσ' ἐσθλὸς ἀνήρ, μέγα δὲ Τρῶες κεχάροντο·
Στὰν δ' ἀμφ' αὐτὸν ἰόντες ἀολλέες· οὐδ' ἄρ' Ἀχαιοὶ
Ἀλκῆς ἐξελάθοντο, μένος δ' ἰθὺς φέρον αὐτῶν.
Ἔνθ' αὖ Μηριόνης Τρώων ἕλεν ἄνδρα κορυστὴν
Λαόγονον, θρασὺν υἱὸν Ὀνήτορος, ὃς Διὸς ἱρεὺς
605 Ἰδαίου ἐτέτυκτο, θεὸς δ' ὣς, τίετο δήμῳ·
Τὸν βάλ' ὑπὸ γναθμοῖο καὶ οὔατος· ὦκα δὲ θυμὸς
Ὤχετ' ἀπὸ μελέων, στυγερὸς δ' ἄρα μιν σκότος εἷλεν.
Αἰνείας δ' ἐπὶ Μηριόνῃ δόρυ χάλκεον ἧκεν·
Ἔλπετο γὰρ τεύξεσθαι ὑπασπίδια προβιβῶντος·
610 Ἀλλ' ὁ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο χάλκεον ἔγχος,
Πρόσσω γὰρ κατέκυψε, τὸ δ' ἐξόπιθεν δόρυ μακρὸν
Οὔδει ἐνισκίμφθη, ἐπὶ δ' οὐρίαχος πελεμίχθη
Ἔγχεος· ἐνθάδ' ἔπειτ' ἀφίει μένος ὄβριμος Ἄρης·
Αἰχμὴ δ' Αἰνείαο κραδαινομένη κατὰ γαίης
615 Ὤχετ', ἐπεί ῥ' ἅλιον στιβαρῆς ἀπὸ χειρὸς ὄρουσεν.
Αἰνείας δ' ἄρα θυμὸν ἐχώσατο, φώνησέν τε·
Μηριόνη, τάχα κέν σε, καὶ ὀρχηστήν περ ἐόντα,
Ἔγχος ἐμὸν κατέπαυσε διαμπερὲς, εἴ σ' ἔβαλόν περ.
Τὸν δ' αὖ Μηριόνης δουρικλυτὸς ἀντίον ηὔδα.
620 Αἰνεία, χαλεπόν σε, καὶ ἴφθιμόν περ ἐόντα,
Πάντων ἀνθρώπων σβέσσαι μένος, ὅς κέ σευ ἄντα
Ἔλθῃ ἀμυνόμενος· θνητὸς δέ νυ καὶ σὺ τέτυξαι.
Εἰ καὶ ἐγώ σε βάλοιμι τυχὼν μέσον ὀξέϊ χαλκῷ,
Αἶψά κε, καὶ κρατερός περ ἐὼν καὶ χερσὶ πεποιθὼς,
625 Εὖχος ἐμοὶ δοίης, ψυχὴν δ' Ἄϊδι κλυτοπώλῳ.
Ὣς φάτο· τὸν δ' ἐνένιπτε Μενοιτίου ἄλκιμος υἱός·
Μηριόνη, τί σὺ ταῦτα, καὶ ἐσθλὸς ἐὼν, ἀγορεύεις;
Ὦ πέπον, οὔτι Τρῶες ὀνειδείοις ἐπέεσσι
Νεκροῦ χωρήσουσι, πάρος τινὰ γαῖα καθέξει.
630 Ἐν γὰρ χερσὶ τέλος πολέμου, ἐπέων δ', ἐνὶ βουλῇ·
Τῶ, οὔτι χρὴ μῦθον ὀφέλλειν, ἀλλὰ μάχεσθαι.
Ὣς εἰπὼν, ὁ μὲν ἦρχ', ὁ δ' ἅμ' ἕσπετο ἰσόθεος φώς.

Τῶν

Patroclo autem dolor ortus est de interfecto socio:
Recta verò prorupit per primos pugnatores, accipitri similis
Veloci, qui fugatos-persequitur graculosque sturnosque:
Sic recta in Lycios, Patrocle equestris,
Ruisti & Trojanos; iratus nempe eras corde, de socio.
Et percussit Sthenelaum, Ithæmenei dilectum filium
Cervicem saxo, abrupitque ejus tendines.
Cesserunt autem retro & primi pugnatores & illustris Hector.
Quantus autem jaculi jactus longi est,
Quod quidem vir emiserit connixus vel in certamine ludi,
Vel etiam in pugna, hostes propter animam perdentes:
Tantum recesserunt Trojani; locoque moverunt *eos* Achivi.
Glaucus autem primus, Lyciorum ductor clypeatorum,
Conversus est, interfecitque Bathyclem magnanimum,
Chalconis dilectum filium, qui in Hellade domos habitans,
Opibusque divitiisque excellebat inter Myrmidonas.
Hunc quidem Glaucus, pectore medio, vulneravit hasta,
Conversus repente, quando ipsum jam-assequebatur insequens:
Fragorem verò edidit cadens: Vehemens autē dolor cepit Achivos,
Quod ita ceciderat strenuus vir, admodū verò Trojani gavisi sunt:
Steterunt igitur circa ipsum progressi frequentes: neq; sane Achivi
Fortitudinis obliti sunt, sed vires recta ferebant in eos.
Tum verò Meriones Trojanorum interfecit virum armis acrem
Laogonum, audacem filium Onetoris, qui Jovis sacerdos
Idæi erat, deusque veluti, honorabatur à populo:
Hunc percussit sub mala & aure: confestim verò anima
Abiit è membris, horrendæque illum tenebræ occuparunt.
Æneas autem in Merionem hastam æream misit;
Sperabat enim *se* assecuturum sub clypei tegmine progredientem:
Sed ille quidem ex adverso conspicatus evitavit æream hastam;
In anteriorem enim partem proclinavit, à tergo autem hasta longa
Solo infixa est, supraque pars posterior quassabatur
Hastæ: tum deinde remisit impetum rapide-actum æs:
Cuspis adeo Æneæ vibrans in terram
Abiit; quippe incassum robusta è manu exilierat.
Æneas autem animo iratus est, dixitque:
„ Merione, cito certe te, saltatorem quantumvis *egregium*,
„ Hasta mea compescuisset in perpetuum, si quidem te percussissem.
Illum verò Meriones hasta-inclytus vicissim affatus est:
„ Ænea, arduum *est*, te, fortis licet sis,
„ Omnium hominum extinguere robur, quicunque te contra
„ Venerit propulsaturus; mortalis certe & tu es.
„ Si & ego te percussero assecutus medium acuto ære,
„ Statim, strenuus licet sis, & manibus fretus,
„ Gloriam mihi dederis, animam autem Plutoni equis insigni.
Sic dixit: Hunc autem objurgavit Menœtii fortis filius;
„ Merione, cur tu hæc, strenuus licet, concionaris?
„ O amice, neutiquam Trojani contumeliosis verbis
„ A cadavere cedent, antequam aliquem terra tenebit:
„ In manibus enim finis pugnæ, verborum autem *finis* in concilio;
„ Quapropter haudquaquā oportet verba multiplicare, sed pugnare.
Sic fatus, hic quidem præibat, ille verò una sequebatur deo par vir

Τῶν δ' ὥστε δρυτόμων ἀνδρῶν ὀρυμαγδὸς ὄρωρεν
Οὔρεος ἐν βήσσῃς, ἕκαθεν δέ τε γίνετ' ἀκουή·
635 Ὣς τῶν ὤρνυτο δοῦπος ἀπὸ χθονὸς εὐρυοδείης,
Χαλκοῦ τε, ῥινοῦ τε, βοῶν τ' εὐποιητάων,
Νυσσομένων ξίφεσίν τε καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισιν.
Οὐδ' ἂν ἔτι φράδμων περ ἀνὴρ Σαρπηδόνα δῖον
Ἔγνω, ἐπεὶ βελέεσσι, καὶ αἵματι, καὶ κονίῃσιν,
640 Ἐκ κεφαλῆς εἴλυτο διαμπερὲς ἐς πόδας ἄκρους.
Οἱ δ' αἰεὶ περὶ νεκρὸν ὁμίλεον, ὡς ὅτε μυῖαι
Σταθμῷ ἔνι βρομέωσι περιγλαγέας κατὰ πέλλας,
Ὥρῃ ἐν εἰαρινῇ, ὅτε τε γλάγος ἄγγεα δεύει·
Ὣς ἄρα τοὶ περὶ νεκρὸν ὁμίλεον· οὐδέ ποτε Ζεὺς
645 Τρέψεν ἀπὸ κρατερῆς ὑσμίνης ὄσσε φαεινὼ,
Ἀλλὰ κατ' αὐτοὺς αἰὲν ὅρα, καὶ φράζετο θυμῷ
Πολλὰ μάλ' ἀμφὶ φόνῳ Πατρόκλου, μερμηρίζων,
Ἢ ἤδη κἀκεῖνον ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ
Αὐτοῦ ἐπ' ἀντιθέῳ Σαρπηδόνι φαίδιμος Ἕκτωρ
650 Χαλκῷ δῃώσῃ, ἀπό τ' ὤμων τεύχε' ἕληται,
Ἦ ἔτι καὶ πλεόνεσσιν ὀφέλλειεν πόνον αἰπύν.
Ὧδε δέ οἱ φρονέοντι, δοάσσατο κέρδιον εἶναι,
Ὄφρ' ἠῢς θεράπων Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
Ἐξαῦτις Τρῶάς τε καὶ Ἕκτορα χαλκοκορυστὴν
655 Ὤσαιτο προτὶ ἄστυ, πολέων δ' ἀπὸ θυμὸν ἕλοιτο.
Ἕκτορι δὲ πρωτίστῳ ἀνάλκιδα θυμὸν ἐνῶρσεν·
Ἐς δίφρον δ' ἀναβὰς φύγαδ' ἔτραπε, κέκλετο δ' ἄλλους
Τρῶας φευγέμεναι· γνῶ γὰρ Διὸς ἱρὰ τάλαντα.
Ἔνθ' οὐδ' ἴφθιμοι Λύκιοι μένον, ἀλλ' ἐφόβηθεν
660 Πάντες, ἐπεὶ βασιλῆα ἴδον βεβλημένον ἦτορ,
Κείμενον ἐν νεκύων ἀγύρει· πολέες γὰρ ἐπ' αὐτῷ
Κάππεσον, εὖτ' ἔριδα κρατερὴν ἐτάνυσσε Κρονίων.
Οἱ δ' ἄρ' ἀπ' ὤμοιϊν Σαρπηδόνος ἔντε' ἕλοντο,
Χάλκεα, μαρμαίροντα, τὰ μὲν κοίλας ἐπὶ νῆας
665 Δῶκε φέρειν ἑτάροισι Μενοιτίου ἄλκιμος υἱός.
Καὶ τότ' Ἀπόλλωνα προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Εἰ δ' ἄγε νῦν, φίλε Φοῖβε, κελαινεφὲς αἷμα κάθηρον
Ἐλθὼν ἐκ βελέων Σαρπηδόνα, καί μιν ἔπειτα,
Πολλὸν ἄπο προφέρων, λοῦσον ποταμοῖο ῥοῇσι,
670 Χρῖσόν τ' ἀμβροσίῃ, περὶ δ' ἄμβροτα εἵματα ἕσσον.
Πέμπε δέ μιν πομποῖσιν ἅμα κραιπνοῖσι φέρεσθαι,
Ὕπνῳ καὶ Θανάτῳ διδυμάοσιν, οἵ ῥά μιν ὦκα
Θήσουσιν Λυκίης εὐρείης πίονι δήμῳ·
Ἔνθα ἑ ταρχύσουσι κασίγνητοί τε, ἔται τε,
675 Τύμβῳ τε, στήλῃ τε· τὸ γὰρ, γέρας ἐστὶ θανόντων.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἄρα πατρὸς ἀνηκούστησεν Ἀπόλλων·
Βῆ δὲ κατ' Ἰδαίων ὀρέων ἐς φύλοπιν αἰνήν·
Αὐτίκα δ' ἐκ βελέων Σαρπηδόνα δῖον ἀείρας,
Πολλὸν ἄπο προφέρων, λοῦσεν ποταμοῖο ῥοῇσι,
680 Χρῖσέν τ' ἀμβροσίῃ, περὶ δ' ἄμβροτα εἵματα ἕσσε·
Πέμπε δέ μιν πομποῖσιν ἅμα κραιπνοῖσι φέρεσθαι,
Ὕπνῳ καὶ Θανάτῳ διδυμάοσιν· οἵ ῥά μιν ὦκα
Κάτθεσαν ἐν Λυκίης εὐρείης πίονι δήμῳ.
Πάτροκλος δ' ἵπποισι καὶ Αὐτομέδοντι κελεύσας,

Horum autem veluti ligna cædentium virorum fragor exoritur
Montis in saltibus, longeque exauditur:
Sic horum excitabatur strepitus à terrâ late-patente,
Æreque, corioque, boumque-tergoribus scitè-compositis,
Percussorum ensibusque & hastis utrinque acutis.
Neque jam vel solers vir Sarpedona nobilem
Agnôsset, quippe telis & sanguine, & pulveribus,
A vertice obvolutus erat usque ad pedes imos.
Illi verò assidue circa mortuum versabantur, ut quum muscæ
In stabulo murmurant lacte-plenas ad mulctras,
Tempore in verno, quando lac vasa rigat:
Sic utique ii circa mortuum versabantur: Nec unquam Jupiter
Vertebat ab asperâ pugnâ oculos fulgentes,
Sed in ipsos usque aspiciebat, & consultabat animo
Multa admodum de cæde Patrocli, anxie-deliberans,
Num jam & illum in asperâ pugnâ
Illic super deo-parem Sarpedonem illustris Hector
Ære cæderet, deque humeris arma auferret;
An adhuc etiam pluribus augeret laborem gravem.
Sic autem ei cogitanti, visum est satius esse,
Ut strenuus famulus Pelidæ Achillis
Retrò Trojanos & Hectorem æreis-armis-acrem
Repelleret ad urbem, multorumque animam eriperet.
Hectori autem primo imbellem animum immisit:
Curruque *is* conscenso in-fugam vertit-*se*, hortatusque est cæteros
Trojanos fugere: agnovit enim Jovis sacras lances.
Tum verò ne fortes quidem Lycii sustinuerunt, sed in-fugam-versi
Omnes, regem enim viderunt vulneratum corde, (sunt
Jacentem in cadaverum acervo: Multi enim super ipsum
Deciderant, quando certamen asperum intendebat Saturnius.
Illi verò ab humeris Sarpedonis arma abstulerunt,
Ærea, coruscantia, quæ quidem cavas ad naves
Dedit ferenda sociis Menœtii fortis filius.
Et tunc Apollinem allocutus est nubes-cogens Jupiter:
,, Eja age nunc, dilecte Phœbe, atro sanguine purga
,, Profectus è telorum-acervo *sublatum* Sarpedonem, & ipsum dein-
,, Procul illinc efferens, lava fluminis fluentis, (de,
,, Ungeque ambrosiâ, immortalibusque vestibus induito.
,, Deducendum autem eum da deductoribus velocibus qui ferant
,, Somno & Morti gemellis, qui quidem eum celeriter
,, Ponent Lyciæ latæ *in* opulento populo:
,, Ibi ei exequias facient fratresque familiaresque,
,, Tumuloque cippoque: Hic enim honor est mortuorum.
Sic dixit: Neque patri non-fuit-dicto-audiens Apollo;
Descendit autem ab Idæis montibus ad pugnam gravem:
Statimque è telorum-acervo Sarpedonem nobilem sublatum
Procul inde efferens lavit fluminis fluentis,
Unxitque ambrosiâ, immortalibusque vestibus induit:
Deducendum autem eum dedit deductoribus velocibus qui ferrent,
Somno & Morti gemellis: qui quidem eum celeriter
Deposuerunt in Lyciæ latæ opulento populo.
Patroclus autem equos & Automedontem exhortatus,

685 Τρῶας καὶ Λυκίους μετεκίαθε, καὶ μέγ' ἀάσθη·
Νήπιος· εἰ δὲ ἔπος Πηληϊάδαο φύλαξεν,
Ἦτ' ἂν ὑπέκφυγε κῆρα κακὴν μέλανος θανάτοιο.
Ἀλλ' αἰεί γε Διὸς κρείσσων νόος, ἠέ περ ἀνδρῶν,
Ὅς τε καὶ ἄλκιμον ἄνδρα φοβεῖ, καὶ ἀφείλετο νίκην
690 Ῥηϊδίως, ὅτε δ' αὐτὸς ἐποτρύνησι μάχεσθαι·
Ὅς οἱ καὶ τότε θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἀνῆκεν.
Ἔνθα τίνα πρῶτον, τίνα δ' ὕστατον ἐξενάριξας,
Πατρόκλεις, ὅτε δή σε θεοὶ θάνατόνδε κάλεσσαν;
Ἄδρηστον μὲν πρῶτα, καὶ Αὐτόνοον, καὶ Ἔχεκλον,
695 Καὶ Πέριμον Μεγάδην, καὶ Ἐπίστορα, καὶ Μελάνιππον·
Αὐτὰρ ἔπειτ' Ἔλασον, καὶ Μούλιον, ἠδὲ Πυλάρτην·
Τοὺς ἕλεν· οἱ δ' ἄλλοι φύγαδ' ἐμνώοντο ἕκαστος.
Ἔνθα κεν ὑψίπυλον Τροίην ἕλον υἷες Ἀχαιῶν,
Πατρόκλου ὑπὸ χερσὶ, περὶ πρὸ γὰρ ἔγχεϊ θῦεν·
700 Εἰ μὴ Ἀπόλλων Φοῖβος ἐϋδμήτου ἐπὶ πύργου
Ἔστη, τῷ ὀλοὰ φρονέων, Τρώεσσι δ' ἀρήγων.
Τρὶς μὲν ἐπ' ἀγκῶνος βῆ τείχεος ὑψηλοῖο
Πάτροκλος, τρὶς δ' αὐτὸν ἀπεστυφέλιξεν Ἀπόλλων,
Χείρεσσιν ἀθανάτῃσι φαεινὴν ἀσπίδα νύσσων·
705 Ἀλλ', ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπέσσυτο, δαίμονι ἶσος,
Δεινὰ δ' ὁμοκλήσας προσέφη ἑκάεργος Ἀπόλλων·
Χάζεο, διογενὲς Πατρόκλεις· οὔ νύ τοι αἶσα
Σῷ ὑπὸ δουρὶ πόλιν πέρθαι Τρώων ἀγερώχων,
Οὐδ' ὑπ' Ἀχιλλῆος, ὅσπερ σέο πολλὸν ἀμείνων.
710 Ὣς φάτο· Πάτροκλος δ' ἀνεχάζετο πολλὸν ὀπίσσω,
Μῆνιν ἀλευάμενος ἑκατηβόλου Ἀπόλλωνος.
Ἕκτωρ δ' ἐν Σκαιῇσι πύλῃς ἔχε μώνυχας ἵππους·
Δίζε γὰρ, ἠὲ μάχοιτο κατὰ κλόνον αὖθις ἐλάσσας,
Ἦ λαοὺς ἐς τεῖχος ὁμοκλήσειεν ἀλῆναι.
715 Ταῦτ' ἄρα οἱ φρονέοντι παρίστατο Φοῖβος Ἀπόλλων,
Ἀνέρι εἰσάμενος αἰζηῷ τε, κρατερῷ τε,
Ἀσίῳ, ὃς μήτρως ἦν Ἕκτορος ἱπποδάμοιο,
Αὐτοκασίγνητος Ἑκάβης, υἱὸς δὲ Δύμαντος,
Ὃς Φρυγίῃ ναίεσκε ῥοῇς ἔπι Σαγγαρίοιο·
720 Τῷ μιν ἐεισάμενος προσεφώνεε Φοῖβος Ἀπόλλων·
Ἕκτορ, τίπτε μάχης ἀποπαύεαι; οὐδέ τί σε χρή.
Αἴθ' ὅσον ἥσσων εἰμὶ, τόσον σέο φέρτερος εἴην·
Τῷ κε τάχα στυγερῶς πολέμου ἀπερωήσειας.
Ἀλλ' ἄγε, Πατρόκλῳ ἔφεπε κρατερώνυχας ἵππους,
725 Αἴκεν πώς μιν ἕλῃς, δώῃ δέ τοι εὖχος Ἀπόλλων.
Ὣς εἰπὼν, ὁ μὲν αὖτις ἔβη θεὸς ἀμπόνον ἀνδρῶν·
Κεβριόνῃ δ' ἐκέλευσε δαΐφρονι φαίδιμος Ἕκτωρ
Ἵππους ἐς πόλεμον πεπληγέμεν· αὐτὰρ Ἀπόλλων
Δύσεθ' ὅμιλον ἰών· ἐν δὲ κλόνον Ἀργείοισιν
730 Ἧκε κακὸν, Τρωσὶν δὲ καὶ Ἕκτορι κῦδος ὄπαζεν.
Ἕκτωρ δ' ἄλλους μὲν Δαναοὺς ἔα, οὐδ' ἐνάριζεν·
Αὐτὰρ ὁ Πατρόκλῳ ἔπεχε κρατερώνυχας ἵππους.
Πάτροκλος δ' ἑτέρωθεν ἀφ' ἵππων ἆλτο χαμᾶζε,
Σκαιῇ ἔγχος ἔχων· ἑτέρηφι δὲ λάζετο πέτρον
735 Μάρμαρον, ὀκριόεντα, τόν οἱ περὶ χεὶρ ἐκάλυψεν.
Ἧκε δ' ἐρεισάμενος· οὐδὲ δὴν χάζετο φωτὸς,

Οὐδ'

Trojanos & Lycios insequebatur, & magnum accepit-malum,
Demens: quod si mandatum Pelidæ observâsset,
Certè effugisset fatum exitiale atræ mortis.
Sed semper Jovis validius consilium, quam hominum,
Qui & fortem virum in-fugam-vertit, & aufert victoriam
Facile, etiam cum ipse excitaverit ad pugnandum:
Qui ei & tunc animum in pectoribus exstimulavit.
Tum quem primum, quem & postremum interfecisti,
Patrocle, quando jam te dii ad mortem vocârunt?
Adrestum quidem primum, & Autonoum, & Echeclum,
Et Perimum Megadem, & Epistorem, & Melanippum:
Deinde verò Elasum, & Mulium, atque Pylartem;
Hos interfecit: cæteri autē in-fugam *eundi* memores fuere quisque.
Tum certè altam-portis Trojam cepissent filii Achivorum,
Patrocli sub manibus, supra-modum enim ante alios hastâ furebat;
Nisi Apollo Phœbus benè-structâ super turri
Stetisset, illi exitialia cogitans, Trojanisque auxilians.
Ter quidem in cubitum scandebat muri excelsi
Patroclus, ter autem ipsum-aspere-exceptum deturbavit Apollo,
Manibus immortalibus fulgentem clypeum feriens:
Sed, quando jam quarto irruebat deo par,
Minaciter tum verò increpitans allocutus est longe-jaculans Apol-
,, Recede, nobilissime Patrocle: neque enim fatum (lo:
,, Tuâ sub hastâ urbem vastatum iri Trojanorum magnanimorum,
,, Neque sub Achille, qui tamen te multo fortior.
Sic dixit: Patroclus autem recessit longe retro,
Iram devitans longe-jaculantis Apollinis.
Hector verò in Scæis portis tenebat solidos-ungulis equos:
Secum enim ambigebat, an pugnaret in turbam iterum actis equis,
An copias ad murum clamore-imperaret congregari.
Hæc quidem ei cogitanti astitit Phœbus Apollo,
Viro cum se assimulâsset juvenique, fortique,
Asio, qui avunculus erat Hectoris equûm-domitoris,
Frater-germanus Hecubæ, filiusque Dymantis,
Qui Phrygiam habitabat fluenta ad Sangarii:
Huic se cum assimulâsset, allocutus est Phœbus Apollo:
,, Hector, cur à pugnâ cessas? neque enim omnino te decet.
,, Utinam quanto deterior sum, tanto te fortior essem:
,, Tum profecto statim tuo-malo à pugnâ recessisses.
,, Sed age, in Patroclum impellito validos-ungulis equos,
,, Si qua ipsum interficere poteris, dederitque tibi gloriam Apollo.
Sic fatus, rursus quidem abiit Deus per-laborem virorum:
Cebrionem verò jussit bellicosum illustris Hector
Equos ad prælium verberantem-agere: At Apollo
Ingressus est medium agmen profectus: perturbationem autem Ar-
Immisit exitialem, Trojanisque & Hectori gloriam præbuit. (givis
Hector autem cæteros quidem Danaos omittebat, neq; occidebat;
Sed ille in Patroclum dirigebat validos-ungulis equos.
Patroclus autem ex-alterâ-parte ab equis desiliit in terram,
Sinistrâ hastam tenens: alterâque arripuit saxum
Candidum, asperum, quod ejus manus capiebat.
Misit verò connixus, neque diu aberat à viro,

Οὐδ' ἀλίωσε βέλος· βάλε δ' Ἕκτορος ἡνιοχῆα
Κεβριόνην, νόθον υἱὸν ἀγακλῆος Πριάμοιο,
Ἵππων ἡνί' ἔχοντα, μετώπιον ὀξέϊ λᾶϊ.
740 Ἀμφοτέρας δ' ὀφρῦς σύνελεν λίθος, οὐδέ οἱ ἔσχεν
Ὀστέον· ὀφθαλμοὶ δὲ χαμαὶ πέσον ἐν κονίῃσιν
Αὐτοῦ πρόσθε ποδῶν· ὁ δ' ἄρ', ἀρνευτῆρι ἐοικὼς,
Κάππεσ' ἀπ' εὐεργέος δίφρου· λίπε δ' ὀστέα θυμός.
Τὸν δ' ἐπικερτομέων προσέφης, Πατρόκλεις ἱππεῦ·
745 Ὢ πόποι, ἦ μάλ' ἐλαφρὸς ἀνὴρ, ὡς ῥεῖα κυβιστᾷ·
Εἰ δή που καὶ πόντῳ ἐν ἰχθυόεντι γένοιτο,
Πολλοὺς ἂν κορέσειεν ἀνὴρ ὅδε, τήθεα διφῶν,
Νηὸς ἀποθρώσκων, εἰ καὶ δυσπέμφελος εἴη·
Ὡς νῦν ἐν πεδίῳ ἐξ ἵππων ῥεῖα κυβιστᾷ·
750 Ἦ ῥα καὶ ἐν Τρώεσσι κυβιστητῆρες ἔασιν.
Ὣς εἰπὼν, ἐπὶ Κεβριόνῃ ἥρωϊ βεβήκει,
Οἶμα λέοντος ἔχων, ὅς τε σταθμοὺς κεραΐζων,
Ἔβλητο πρὸς στῆθος, ἑή τέ μιν ὤλεσεν ἀλκή·
Ὣς ἐπὶ Κεβριόνῃ, Πατρόκλεις, ἆλσο μεμαώς.
755 Ἕκτωρ δ' αὖθ' ἑτέρωθεν ἀφ' ἵππων ἆλτο χαμᾶζε.
Τὼ περὶ Κεβριόναο, λέονθ' ὥς, δηρινθήτην·
Ὥτ' ὄρεος κορυφῇσι περὶ κταμένης ἐλάφοιο,
Ἄμφω πεινάοντε, μέγα φρονέοντε μάχεσθον·
Ὣς περὶ Κεβριόναο δύω μήστωρες ἀϋτῆς,
760 Πάτροκλός τε Μενοιτιάδης καὶ φαίδιμος Ἕκτωρ,
Ἵεντ' ἀλλήλων ταμέειν χρόα νηλέϊ χαλκῷ.
Ἕκτωρ μὲν κεφαλῆφιν ἐπεὶ λάβεν, οὐχὶ μεθίει·
Πάτροκλος δ' ἑτέρωθεν ἔχεν ποδός· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι
Τρῶες καὶ Δαναοὶ σύναγον κρατερὴν ὑσμίνην.
765 Ὡς δ' Εὖρός τε Νότος τ' ἐριδαίνετον ἀλλήλοιϊν
Οὔρεος ἐν βήσσῃς, βαθέην πελεμιζέμεν ὕλην,
Φηγόν τε, μελίην τε, τανύφλοιόν τε κράνειαν,
Αἵ τε πρὸς ἀλλήλας ἔβαλον τανυήκεας ὄζους
Ἠχῇ θεσπεσίῃ, πάταγος δέ τε ἀγνυμενάων·
770 Ὣς Τρῶες καὶ Ἀχαιοὶ ἐπ' ἀλλήλοισι θορόντες
Δῄουν, οὐδ' ἕτεροι μνώοντ' ὀλοοῖο φόβοιο.
Πολλὰ δὲ Κεβριόνην ἀμφ' ὀξέα δοῦρα πεπήγει,
Ἰοί τε πτερόεντες ἀπὸ νευρῆφι θορόντες·
Πολλὰ δὲ χερμάδια μεγάλ' ἀσπίδας ἐστυφέλιξε
775 Μαρναμένων ἀμφ' αὐτόν· ὁ δ' ἐν στροφάλιγγι κονίης
Κεῖτο μέγας μεγαλωστὶ, λελασμένος ἱπποσυνάων.
Ὄφρα μὲν ἠέλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκει,
Τόφρα μάλ' ἀμφοτέρων βέλε' ἥπτετο· πῖπτε δὲ λαός·
Ἦμος δ' ἠέλιος μετενείσσετο βουλυτόνδε,
780 Καὶ τότε δή ῥ' ὑπὲρ αἶσαν Ἀχαιοὶ φέρτεροι ἦσαν·
Ἐκ μὲν Κεβριόνην βελέων ἥρωα ἔρυσσαν,
Τρώων ἐξ ἐνοπῆς, καὶ ἀπ' ὤμων τεύχε' ἕλοντο.
Πάτροκλος δὲ Τρωσὶ κακὰ φρονέων ἐνόρουσε·
Τρὶς μὲν ἔπειτ' ἐπόρουσε, θοῷ ἀτάλαντος Ἄρηϊ,
785 Σμερδαλέα ἰάχων· τρὶς δ' ἐννέα φῶτας ἔπεφνεν·
Ἀλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπέσσυτο, δαίμονι ἶσος,
Ἔνθ' ἄρα τοι, Πάτροκλε, φάνη βιότοιο τελευτή·
Ἤντετο γάρ τοι Φοῖβος ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ

Δει-

Neque frustrà-misit telum: percussit enim Hectoris aurigam
Cebrionem, nothum filium illustris Priami,
Equorum habenas tenentem, *in* frontem acuto lapide;
Ambo autem supercilia confregit lapis, neque ejus restitit
Os: oculi autem humi ceciderunt in pulveres
Ipsius ante pedes: Ipse verò, urinatori similis,
Decidit ab affabrè-factâ sellâ: liquitque ossa anima.
Illum autem asperè-deridens allocutus es, Patrocle eques:
,, Papæ, profectò perquam agilis vir, quum-ita facile urinatur:
,, Sicubi sanè & ponto in piscoso esset,
,, Multos satiare posset vir hic ostrea quærens,
,, Nave desiliens, etsi tempestuosus esset:
,, Adeò nunc in campo è curru facile urinatur:
,, Profectò & inter Trojanos urinatores utique sunt.
Sic locutus, Cebrionem heroëm invasit,
Impetum leonis habens, qui stabula vastans,
Vulneratur ad pectus, suaque ipsum perdit virtus:
Sic in Cebrionem, Patrocle, insiliisti ardens:
Hector verò ex-alterâ-parte ab equis desiliit in-terram.
Hi duo de Cebrione, leones tanquam, pugnabant;
Qui *in* montis verticibus de interemptâ cervâ,
Ambo esurientes, magnis animis pugnant:
Sic de Cebrione duo artifices pugnæ,
Patroclusque Menœtiades & illustris Hector,
Cupiebant alter alterius incidere corpus sævo ære.
Hector quidem capite postquam prehendit, non dimittebat:
Patroclus autem ex-alterâ parte tenebat pede: Et jam cæteri
Trojani & Danai committebant acre prælium.
Ut verò Eurusque Notusque certant inter-se
Montis in saltibus, profundam concutere sylvam,
Fagumque, fraxinumque, corticosamque cornum,
Quæ altera alteri affligunt extensos in-longum ramos
Sono immenso, fragor autem *excitur* inter frangendum:
Sic Trojani & Achivi mutuis assultibus
Cædebant, neutri verò meminerant perniciosæ fugæ.
Multæ autem Cebrionem circa acutæ hastæ defixæ sunt,
Sagittæque alatæ à nervis salientes:
Multa & saxa ingentia clypeos contudère
Pugnantium circa ipsum; is autem in vortice pulveris
Jacebat ingens ingenti-spatio, oblitus aurigationis.
Quamdiu quidem sol medium cœlum ascendebat,
Tamdiu valdè utrosque tela attingebant; cadebatque populus:
Cùm verò sol transibat ad occasum,
Et tum quidem præter fatum Achivi superiores erant:
Cebrionem quidem è telorum-acervo heroëm extraxerunt,
Trojanorum è tumultû, & humeris arma ademerunt.
Patroclus verò Trojanis infesto animo irruit:
Ter quidem deinde irruit, veloci par Marti,
Horrendum clamans: ter autem novenos viros interfecit:
Sed cùm jam quartum impetum faceret, deo par,
Tum verò tibi, Patrocle, manifestus-imminebat vitæ finis:
Occurrebat enim tibi Phœbus in asperâ pugnâ.

Δεινός· ὁ μὲν τὸν ἰόντα κατὰ κλόνον οὐκ ἐνόησεν·
790 Ἠέρι γὰρ πολλῇ κεκαλυμμένος ἀντεβόλησε·
Στῆ δ' ὄπιθε, πλῆξεν δὲ μετάφρενον, εὐρέε τ' ὤμω
Χειρὶ καταπρηνεῖ· στρεφεδίνηθεν δέ οἱ ὄσσε.
Τοῦ δ' ἀπὸ μὲν κρατὸς κυνέην βάλε Φοῖβος Ἀπόλλων·
Ἡ δὲ κυλινδομένη καναχὴν ἔχε ποσσὶν ὑφ' ἵππων
795 Αὐλῶπις τρυφάλεια· μιάνθησαν δὲ ἔθειραι
Αἵματι καὶ κονίῃσι· πάρος γε μὲν οὐ θέμις ἦεν,
Ἱππόκομον πήληκα μιαίνεσθαι κονίῃσιν·
Ἀλλ' ἀνδρὸς θείοιο κάρη, χαρίεν τε μέτωπον
Ῥύετ' Ἀχιλλῆος· τότε δὲ Ζεὺς Ἕκτορι δῶκεν
800 Ἧ κεφαλῇ φορέειν· σχεδόθεν δέ οἱ ἦεν ὄλεθρος.
Πᾶν δέ οἱ ἐν χείρεσσιν ἄγη δολιχόσκιον ἔγχος,
Βριθὺ, μέγα, στιβαρὸν, κεκορυθμένον· αὐτὰρ ἀπ' ὤμων
Ἀσπὶς σὺν τελαμῶνι χαμαὶ πέσε τερμιόεσσα·
Λῦσε δέ οἱ θώρηκα ἄναξ, Διὸς υἱὸς, Ἀπόλλων.
805 Τὸν δ' ἄτη φρένας εἷλε, λύθεν δ' ὑπὸ φαίδιμα γυῖα·
Στῆ δὲ ταφών· ὄπιθεν δὲ μετάφρενον ὀξέϊ δουρὶ
Ὤμων μεσσηγὺ σχεδόθεν βάλε Δάρδανος ἀνὴρ,
Πανθοΐδης Εὔφορβος, ὃς ἡλικίην ἐκέκαστο
Ἔγχεΐ θ', ἱπποσύνῃ τε, πόδεσσί τε καρπαλίμοισι·
810 Καὶ γὰρ δή ποτε φῶτας ἐείκοσι βῆσεν ἀφ' ἵππων,
Πρῶτ' ἐλθὼν σὺν ὄχεσφι, διδασκόμενος πολέμοιο.
Ὅς τοι πρῶτος ἐφῆκε βέλος, Πατρόκλεις ἱππεῦ,
Οὐδὲ δάμασσ'· ὁ μὲν αὖθις ἀνέδραμε, μίκτο δ' ὁμίλῳ,
Ἐκ χροὸς ἁρπάξας δόρυ μείλινον· οὐδ' ὑπέμεινε
815 Πάτροκλον, γυμνόν περ ἐόντ', ἐν δηϊοτῆτι.
Πάτροκλος δὲ θεοῦ πληγῇ καὶ δουρὶ δαμασθεὶς
Ἂψ ἑτάρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, κῆρ' ἀλεείνων.
Ἕκτωρ δ', ὡς εἶδεν Πατροκλῆα μεγάθυμον
Ἂψ ἀναχαζόμενον, βεβλημένον ὀξέϊ χαλκῷ,
820 Ἀγχίμολόν ῥά οἱ ἦλθε κατὰ στίχας, οὖτα δὲ δουρὶ
Νείατον ἐς κενεῶνα· διὰ πρὸ δὲ χαλκὸν ἔλασσε·
Δούπησεν δὲ πεσὼν, μέγα δ' ἤκαχε λαὸν Ἀχαιῶν.
Ὡς δ' ὅτε σῦν ἀκάμαντα λέων ἐβιήσατο χάρμῃ,
Τώ τ' ὄρεος κορυφῇσι μέγα φρονέοντε μάχεσθον,
825 Πίδακος ἀμφ' ὀλίγης· ἐθέλουσι δὲ πιέμεν ἄμφω·
Πολλὰ δέ τ' ἀσθμαίνοντα λέων ἐδάμασσε βίηφιν·
Ὣς πολέας πέφνοντα Μενοιτίου ἄλκιμον υἱὸν
Ἕκτωρ Πριαμίδης σχεδὸν ἔγχεϊ θυμὸν ἀπηύρα·
Καί οἱ ἐπευχόμενος ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευε·
830 Πάτροκλ', ἦπου ἔφησθα πόλιν κεραϊζέμεν ἀμὴν,
Τρωϊάδας δὲ γυναῖκας, ἐλεύθερον ἦμαρ ἀπούρας,
Ἄξειν ἐν νήεσσι φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Νήπιε· τάων δὲ πρόσθ' Ἕκτορος ὠκέες ἵπποι
Ποσσὶν ὀρωρέχαται πολεμίζειν· ἔγχεϊ δ' αὐτὸς
835 Τρωσὶ φιλοπτολέμοισι μεταπρέπω, ὅς σφιν ἀμύνω
Ἦμαρ ἀναγκαῖον· σὲ δέ τ' ἐνθάδε γῦπες ἔδονται.
Ἆ δείλ', οὐδέ τοι, ἐσθλὸς ἐὼν, χραίσμησεν Ἀχιλλεὺς,
Ὅς πού τοι μάλα πολλὰ μένων ἐπετέλλετ' ἰόντι,
Μή μοι πρὶν ἰέναι, Πατρόκλεις ἱπποκέλευθε,
840 Νῆας ἀνὰ γλαφυρὰς, πρίν γ' Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο

Αἱ-

Terribilis: Hic quidem illum euntem per turbam non vidit:
Caligine enim multâ tectus obvius-veniebat:
Stetit autem à-tergo, percussitque interscapilium, latosque humeros
Manu pronâ: vertigine autem correpti-sunt ei oculi.
Hujus verò à capite quidem galeam dejecit Phœbus Apollo:
Volvens autem tinnitum dabat pedibus sub equorum
Oblonga galea, fœdatæque sunt jubæ
Sanguine & pulveribus: Anteà quidem fas utique non erat,
Setis-equinis-comantem cassidem fœdari pulveribus:
Sed viri divini caput, venustamque frontem
Tuebatur Achillis: tum verò Jupiter Hectori dedit
Suo capite ferendam: propè enim ei erat exitium.
Tota verò ei in manibus fracta est prælonga hasta,
Gravis, magna, valida, *ære*-præmunita; & ab humeris
Clypeus cum loro in humum cecidit talaris:
Solvit autem ei thoracem rex, Jovis filius, Apollo.
Illi verò stupor animum occupavit, solutaque sunt pulchra membra:
Stetit itaque attonitus: à-tergo autem interscapilium acutâ hastâ
Humeros inter ex propinquo percussit Dardanus vir,
Panthœdes Euphorbus, qui supra æquales ornatus erat
Hastâque, aurigandique-peritiâ, pedibusque velocibus:
Etenim jam olim viros viginti deturbaverat de curribus,
Cùm primùm venit curru-vectus, discens præliari.
Qui tibi primus immisit telum, Patrocle eques,
Neque domuit: Is quidem retrò recurrit; immistusque est turbæ,
E corpore abreptâ hastâ fraxineâ: neque sustinuit
Patroclum, nudum licet, in pugnâ.
Patroclus autem Dei plagâ & hastâ domitus
Retrò sociorum in agmen recedebat, mortem evitans.
Hector verò, ut vidit Patroclum magnanimum
Retrò cedentem, vulneratum acuto ære,
Prope eum venit per ordines, cominusque percussit hastâ
Imum ad ile: penitùs autem æs adegit:
Fragorem verò edidit cadens, magnoq; affecit-dolore populum A-(chivorum.
Ut autem cùm aprum viribus-ingentem leo urget pugnâ,
Hique montis *in* verticibus magnis animis decertant,
Fonte de exiguo, volunt quippe bibere ambo:
Multum autem anhelantem *aprum* leo domat vi:
Sic multos occidenti Menœtii forti filio
Hector Priamides cominus hastâ animam abstulit:
Et super eum glorians verba alata dixit:
„ Patrocle, credidisti utique urbem *te* vastaturum nostram,
„ Trojanasque mulieres, libero die erepto,
„ Abductum esse in navibus dilectam in patriam terram,
„ Demens! pro his enim Hectoris veloces equi
„ Pedibus contendunt pugnatum: hastâ verò ipse
„ Inter Trojanos bellicosos excello, qui ab ipsis arceo
„ Diem servilem: te autem hic vultures comedent.
„ Infelix, neque tibi fortis *licèt*, auxilio-fuit Achilles,
„ Qui nimirum tibi admodum multis remanens mandavit profici-(centi,
„ Nè mihi antè revertere, Patrocle equestris,
„ Naves ad cavas; quam Hectoris homicidæ

Αἱματόεντα χιτῶνα περὶ στήθεσσι δαΐξαι·
Ὥς πού σε προσέφη, σοὶ δὲ φρένας ἄφρονι πεῖθε.
Τὸν δ' ὀλιγοδρανέων προσέφης, Πατρόκλεις ἱππεῦ·
Ἤδη νῦν, Ἕκτορ, μεγάλ' εὔχεο· σοὶ γὰρ ἔδωκε
845 Νίκην Ζεὺς Κρονίδης καὶ Ἀπόλλων, οἵ μ' ἐδάμασσαν
Ῥηϊδίως· αὐτοὶ γὰρ ἀπ' ὤμων τεύχε' ἕλοντο.
Τοιοῦτοι δ' εἴπερ μοι ἐείκοσιν ἀντεβόλησαν,
Πάντες ἂν αὐτόθ' ὄλοντο, ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ δαμέντες.
Ἀλλά με μοῖρ' ὀλοὴ, καὶ Λητοῦς ἔκτανεν υἱὸς,
850 Ἀνδρῶν δ' Εὔφορβος· σὺ δέ με τρίτος ἐξεναρίζεις.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇσιν,
Οὔ θην οὐδ' αὐτὸς δηρὸν βέῃ, ἀλλά τοι ἤδη
Ἄγχι παρέστηκεν θάνατος καὶ μοῖρα κραταιὴ,
Χερσὶ δαμέντ' Ἀχιλῆος ἀμύμονος Αἰακίδαο.
855 Ὣς ἄρα μιν εἰπόντα τέλος θανάτοιο κάλυψε.
Ψυχὴ δ' ἐκ ῥεθέων πταμένη Ἀϊδόσδε βεβήκει,
Ὃν πότμον γοόωσα, λιποῦσ' ἀνδροτῆτα καὶ ἥβην.
Τὸν καὶ τεθνειῶτα προσηύδα φαίδιμος Ἕκτωρ·
Πατρόκλεις, τί νύ μοι μαντεύεαι αἰπὺν ὄλεθρον;
860 Τίς δ' οἶδ', εἴκ' Ἀχιλεὺς, Θέτιδος πάϊς ἠϋκόμοιο,
Φθήῃ ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεὶς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσαι;
Ὣς ἄρα φωνήσας δόρυ χάλκεον ἐξ ὠτειλῆς
Εἴρυσε, λὰξ προσβάς· τὸν δ' ὕπτιον ὦσ' ἀπὸ δουρός.
Αὐτίκα δὲ ξὺν δουρὶ μετ' Αὐτομέδοντα βεβήκει,
865 Ἀντίθεον θεράποντα ποδώκεος Αἰακίδαο·
Ἵετο γὰρ βαλέειν· τὸν δ' ἔκφερον ὠκέες ἵπποι
Ἄμβροτοι, οὓς Πηλῆϊ θεοὶ δόσαν, ἀγλαὰ δῶρα.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Ρ. ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Περὶ τοῦ Πατρόκλου σώματος κρατερὰ συνίσταται μάχη, καθ' ἣν καὶ Εὔφορβος μὲν ἀναιρεῖται ὑπὸ Μενελάου, Ἕκτωρ δὲ τὴν Ἀχιλλέως ἐνδύεται πανοπλίαν, καὶ ἀνθίσταται τοῖς Ἕλλησιν. Οἱ δὲ περὶ Μενέλαον Ἀντίλοχον διαπέμπονται πρὸς Ἀχιλλέα, τὸν Πατρόκλου θάνατον ἀγγέλλοντα. Ὑποδύντες δὲ καὶ ἀράμενοι τὸ σῶμα τοῖς ὤμοις, ἐκφέρουσι τῆς μάχης· οἱ δὲ Αἴαντες προμαχοῦσι καὶ ἀπείργουσι τοὺς πολεμίους.

Ῥῶ, Δαναοὶ Τρῶές τε νέκυν πέρι χεῖρας ἔμισγον.

Οὐδ' ἔλαθ' Ἀτρέος υἱὸν, ἀρηΐφιλον Μενέλαον,
Πάτροκλος Τρώεσσι δαμεὶς ἐν δηϊοτῆτι·
Βῆ δὲ διὰ προμάχων κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ·
Ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτῷ βαῖν', ὥς τις περὶ πόρτακι μήτηρ,
5 Πρωτοτόκος, κινυρὴ, οὐ πρὶν εἰδυῖα τόκοιο.
Ὣς περὶ Πατρόκλῳ βαῖνε ξανθὸς Μενέλαος·
Πρόσθε δέ οἱ δόρυ τ' ἔσχε καὶ ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην,
Τὸν κτάμεναι μεμαὼς, ὅστις τοῦ γ' ἀντίος ἔλθοι.
Οὐδ' ἄρα Πάνθου υἱὸς ἐϋμμελίης ἀμέλησε
10 Πατρόκλοιο πεσόντος ἀμύμονος· ἄγχι δ' ἄρ' αὐτοῦ
Ἔστη, καὶ προσέειπεν ἀρηΐφιλον Μενέλαον·

Ἀτρεΐ-

,, Sanguinolentam loricam circa pectora discideris:
,, Sic nimirum te allocutus est, tibique animum vecordi persuasit.
Illum verò languens allocutus es, Patrocle eques:
,, Jam nunc, Hector, magnis-verbis gloriator: tibi enim dedit
,, Victoriam Jupiter Saturnius & Apollo, qui me domuerunt
,, Facile: ipsi enim ab humeris arma detraxerunt.
,, Tales verò etiam si mihi viginti occurrissent,
,, Omnes hic periissent, meâ hastâ domiti.
,, Sed me fatum perniciosum & Latonæ interfecit filius,
,, Eque mortalibus Euphorbus: tu verò me tertius interfectum-spo-
,, Aliud autem tibi dicam, tu verò in animo reconde tuo, (lias.
,, Haud sane ne tu quidem ipse diu in-vitâ progredieris, sed tibi jam
,, Propè astat mors & fatum violentum,
,, Manibus domando Achillis eximii Æacidæ.
Sic illum quidem locutum finis mortis obtexit.
Anima autem è membris volans ad orcum descendit,
Suam sortem lugens, relicto robore virili & juventâ.
Hunc & mortuum allocutus est illustris Hector:
,, Patrocle, cur mihi vaticinaris grave exitium?
,, Quis verò scit, an Achilles Thetidis filius comas-pulchræ,
,, Prior meâ hastâ percussus animam perdiderit?
Sic sanè locutus hastam æream è vulnere
Traxit, calce impresso; illum verò supinum repulit ab hastâ.
Statim autem cum hastâ in Automedontem ibat,
Deo parem famulum velocis Æacidæ:
Cupiebat enim percutere: Illum verò extulerunt veloces equi
Immortales, quos Peleo dii dederant, splendida dona.

ARGUMENTUM LIBRI XVII. ILIADIS HOMERI.

DE Patroclo interempto acris committitur pugna, Menelaus occidit Euphorbum: Hector induit arma Achillis. Antilochus a Menelao missus mortem Patrocli nuntiat Achilli. Menelaus interea, & Meriones Patrocli cadaver sublatum ad naves, utroque Ajace propugnante, & hostes ingruentes arcente, tandem absportant.

NEque latuit Atrei filium, bellicosum Menelaum,
Patroclus à Trojanis domitus in-prælio:
Processit autem per primos-pugnatores armatus corusco ære,
Ipsumque circumiens-protegebat, tanquam aliqua circum vitulum
Tum-primùm enixa, querula; non antè experta partum: (mater,
Ita circa Patroclum ibat flavus Menelaus:
Prætendit autem ipsi hastamque & clypeum undique æquale,
Illum interficere paratus, quicunque sibi adversum veniret.
Neque verò Panthi filius hastâ præstans neglexit
Patroclum stratum eximium: prope autem ipsum
Stetit, & allocutus est bellicosum Menelaum:

Ἀτρείδη Μενέλαε, διοτρεφὲς, ὄρχαμε λαῶν,
Χάζεο, λεῖπε δὲ νεκρὸν, ἔα δ' ἔναρα βροτόεντα·
Οὐ γάρ τις πρότερος Τρώων κλειτῶν τ' ἐπικούρων
15 Πάτροκλον βάλε δουρὶ κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην·
Τῷ με ἔα κλέος ἐσθλὸν ἐνὶ Τρώεσσιν ἀρέσθαι,
Μή σε βάλω, ἀπὸ δὲ μελιηδέα θυμὸν ἕλωμαι.
Τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
Ζεῦ πάτερ, οὐ μὲν καλὸν ὑπέρβιον εὐχετάασθαι.
20 Οὔτ' οὖν πορδάλιος τόσσον μένος, οὔτε λέοντος,
Οὔτε συὸς κάπρου ὀλοόφρονος, οὗ τε μέγιστος
Θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι περὶ σθένεϊ βλεμεαίνει,
Ὅσσον Πάνθου υἷες ἐϋμμελίαι φρονέουσιν.
Οὐδὲ μὲν οὐδὲ βίη Ὑπερήνορος ἱπποδάμοιο
25 Ἧς ἥβης ἀπόνηθ', ὅτε μ' ὤνατο, καί μ' ὑπέμεινε,
Καί μ' ἔφατ' ἐν Δαναοῖσιν ἐλέγχιστον πολεμιστὴν
Ἔμμεναι· οὐδέ ἕ φημι πόδεσσί γε οἷσι κιόντα,
Εὐφρῆναι ἄλοχόν τε φίλην, κεδνούς τε τοκῆας.
Ὣς θην καὶ σὸν ἐγὼ λύσω μένος, εἴ κε μευ ἄντα
30 Στήῃς· ἀλλά σ' ἔγωγ' ἀναχωρήσαντα κελεύω
Ἐς πληθὺν ἰέναι, μηδ' ἀντίος ἵστασ' ἐμεῖο,
Πρίν τι κακὸν παθέειν· ῥεχθὲν δέ τε νήπιος ἔγνω.
Ὣς φάτο, τὸν δ' οὐ πεῖθεν· ἀμειβόμενος δὲ προσηύδα·
Νῦν μὲν δὴ, Μενέλαε διοτρεφὲς, ἦ μάλα τίσεις
35 Γνωτὸν ἐμὸν, τὸν ἔπεφνες· ἐπευχόμενος δ' ἀγορεύεις·
Χήρωσας δὲ γυναῖκα μυχῷ θαλάμοιο νέοιο,
Ἀρητὸν δὲ τοκεῦσι γόον καὶ πένθος ἔθηκας.
Ἦ κέ σφιν δειλοῖσι γόου κατάπαυμα γενοίμην,
Εἴ κεν ἐγὼ κεφαλήν τε τεὴν καὶ τεύχε' ἐνείκας,
40 Πάνθῳ ἐν χείρεσσι βάλω καὶ Φρόντιδι δίῃ.
Ἀλλ' οὐ μὰν ἔτι δηρὸν ἀπείρητος πόνος ἔσται,
Οὐδέ τ' ἀδήριτος, οὔτ' ἀλκῆς, οὔτε φόβοιο.
Ὣς εἰπὼν, οὔτησε κατ' ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην·
Οὐδ' ἔρρηξεν χαλκὸν, ἀνεγνάμφθη δέ οἱ αἰχμὴ
45 Ἀσπίδ' ἐν κρατερῇ· ὁ δὲ δεύτερος ὤρνυτο χαλκῷ
Ἀτρείδης Μενέλαος, ἐπευξάμενος Διῒ πατρί.
Ἂψ δ' ἀναχαζομένοιο κατὰ στομάχοιο θέμεθλα
Νύξ', ἐπὶ δ' αὐτὸς ἔρεισε, βαρείῃ χειρὶ πιθήσας·
Ἀντικρὺ δ' ἁπαλοῖο δι' αὐχένος ἤλυθ' ἀκωκή.
50 Δούπησεν δὲ πεσὼν, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.
Αἵματί οἱ δεύοντο κόμαι, Χαρίτεσσιν ὁμοῖαι,
Πλοχμοί θ', οἳ χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ ἐσφήκωντο.
Οἷον δὲ τρέφει ἔρνος ἀνὴρ ἐριθηλὲς ἐλαίης
Χώρῳ ἐν οἰοπόλῳ, ὅθ' ἅλις ἀναβέβρυχεν ὕδωρ,
55 Καλὸν, τηλεθάον, τὸ δέ τε πνοιαὶ δονέουσι
Παντοίων ἀνέμων, καί τε βρύει ἄνθεϊ λευκῷ·
Ἐλθὼν δ' ἐξαπίνης ἄνεμος, σὺν λαίλαπι πολλῇ,
Βόθρου τ' ἐξέστρεψε καὶ ἐξετάνυσσ' ἐπὶ γαίῃ·
Τοῖον Πάνθου υἱὸν ἐϋμμελίην Εὔφορβον
60 Ἀτρείδης Μενέλαος, ἐπεὶ κτάνε, τεύχε' ἐσύλα.
Ὡς δ' ὅτε τίς τε λέων ὀρεσίτροφος, ἀλκὶ πεποιθὼς
Βοσκομένης ἀγέλης βοῦν ἁρπάσῃ, ἥτις ἀρίστη·
Τῆς δ' ἐξ αὐχέν' ἔαξε, λαβὼν κρατεροῖσιν ὀδοῦσι,

Πρῶ-

,, Atride Menelae, Jovis-alumne, dux populorum,
,, Recede, & linque mortuum, finitoque spolia cruenta:
,, Non enim quisquam prior Trojanorum inclytorumque sociorum
,, Patroclum percussit hastâ in asperâ pugnâ:
,, Quare me sine gloriam magnam inter Trojanos reportare,
,, Ne te percutiam, dulcemque animam eripiam.
Illum verò graviter indignans allocutus est flavus Menelaus:
,, Jupiter pater, haud sane decorum superbe gloriari.
,, Nec verò pantheræ tanti spiritus, neque leonis,
,, Neque suis apri infesti, (cujus tamen maximus
,, Animus in pectoribus supra modum robore truculentus effertur)
,, Quantam Panthi filii hastæ-peritiâ-insignes ferociam-spirant.
,, Atqui neque vis Hyperenoris equûm domitoris (expectavit,
,, Suæ juventutis fructum-percepit, cùm me probris incessit, & me
,, Et me putavit inter Danaos ignavissimum bellatorem
,, Esse: Neque ipsum autumo pedibus suis reversum,
,, Oblectâsse uxoremque dilectam, venerandosque parentes.
,, Sic certe & tuum ego solvam robur, si me contra
,, Steteris: Sed te ego recedentem hortor
,, In turbam abire; neque adversus consistas mihi,
,, Antequam aliquod malum passus fueris: Factum verò & stultus
Sic dixit: Illi verò non persuasit; sed vicissim affatus est: (agnovit,
,, Nunc ergo jam, Menelae Jovis-alumne, omnino certe ultionem
,, Fratri meo, quem interfecisti; & jactabundus prædicas: (dabis
,, Viduâsti autem uxorem in conclavi thalami recentis,
,, Immensumque parentibus luctum & mœrorem fecisti.
,, Ipsis equidem miseris luctûs finis essem,
,, Si quidem ego caputque tuum & arma reportata,
,, Pantho in manus dedero & Phrontidi nobili:
,, Sed non quidem jam diutius intentatus labor erit,
,, Neque certaminis-expers, neque virtutis, neque terroris.
Sic fatus, feriit clypeum undique æquale:
Neque perrupit æs, recurvata autem est ei cuspis
Scuto in valido: Secundus verò impetum fecit ære
Atrides Menelaus, precatus Jovem patrem.
Pedem autem retrahentis gulam imam
Percussit, & ipse connixus-imprimebat, robustâ manu fretus:
E-regione autem mollem per cervicem abiit cuspis.
Fragorem verò edidit cadens, sonitumq; dedere arma super ipsum.
Sanguine ei rigabantur comæ, Gratiis similes,
Cincinnique, qui auroque & argento constricti erant.
Qualem verò nutrit plantam vir late-frondentem olivæ
Loco in solitario, ubi abunde scaturit aqua,
Pulchram, germinantem, quam flatus motant
Omnium ventorum, & pullulat flore albo:
Veniens autem repente ventus cum turbine multo,
Fossâque evertit, & extendit super terram:
Talem Panthi filium hastæ-peritiâ-insignem Euphorbum
Atrides Menelaus, postquam interfecerat, armis spoliabat.
Ut verò quando quis leo in-montibus-nutritus, robore fretus,
Pascentis armenti bovem rapuerit, quæ optima:
Hujus autem cervicem frangit, correptam validis dentibus,

Πρῶτον, ἔπειτα δέ θ' αἷμα καὶ ἔγκατα πάντα λαφύσσει
65 Δῃῶν, ἀμφὶ δὲ τόν γε κύνες τ' ἄνδρες τε νομῆες
Πολλὰ μάλ' ἰύζουσιν ἀπόπροθεν, οὐδ' ἐθέλουσιν
Ἀντίον ἐλθέμεναι· μάλα γὰρ χλωρὸν δέος αἱρεῖ·
Ὣς τῶν οὔ τινι θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν ἐτόλμα
Ἀντίον ἐλθέμεναι Μενελάου κυδαλίμοιο.
70 Ἔνθα κε ῥεῖα φέροι κλυτὰ τεύχεα Πανθοΐδαο
Ἀτρεΐδης, εἰ μή οἱ ἀγάσσατο Φοῖβος Ἀπόλλων,
Ὅς ῥά οἱ Ἕκτορ' ἐπῶρσε, θοῷ ἀτάλαντον Ἄρηϊ,
Ἀνέρι εἰσάμενος Κικόνων ἡγήτορι Μέντῃ·
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
75 Ἕκτορ, νῦν σὺ μὲν ὧδε θέεις, ἀκίχητα διώκων
Ἵππους Αἰακίδαο δαΐφρονος· οἱ δ' ἀλεγεινοὶ
Ἀνδράσι γε θνητοῖσι δαμήμεναι, ἠδ' ὀχέεσθαι,
Ἄλλῳ γ', ἢ Ἀχιλῆϊ, τὸν ἀθανάτη τέκε μήτηρ.
Τόφρα δέ τοι Μενέλαος, ἀρήϊος Ἀτρέος υἱὸς,
80 Πατρόκλῳ περιβὰς, Τρώων τὸν ἄριστον ἔπεφνε,
Πανθοΐδην Εὔφορβον, ἔπαυσε δὲ θούριδος ἀλκῆς.
Ὣς εἰπὼν, ὁ μὲν αὖτις ἔβη θεὸς ἂμ πόνον ἀνδρῶν·
Ἕκτορα δ' αἰνὸν ἄχος πύκασε φρένας ἀμφὶ μελαίνας·
Πάπτηνεν δ' ἄρ' ἔπειτα κατὰ στίχας· αὐτίκα δ' ἔγνω
85 Τὸν μὲν ἀπαινύμενον κλυτὰ τεύχεα, τὸν δ' ἐπὶ γαίῃ
Κείμενον· ἔρρει δ' αἷμα κατ' οὐταμένην ὠτειλήν.
Βῆ δὲ διὰ προμάχων, κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ,
Ὀξέα κεκληγὼς, φλογὶ εἴκελος Ἡφαίστοιο
Ἀσβέστῳ· οὐδ' υἱὸν λάθεν Ἀτρέος ὀξὺ βοήσας·
90 Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
Ὤ μοι ἐγὼν, εἰ μέν κε λίπω κατὰ τεύχεα καλὰ,
Πάτροκλόν θ', ὃς κεῖται ἐμῆς ἕνεκ' ἐνθάδε τιμῆς,
Μή τις μοι Δαναῶν νεμεσήσεται, ὅς κεν ἴδηται·
Εἰ δέ κεν Ἕκτορι μοῦνος ἐὼν καὶ Τρωσὶ μάχωμαι
95 Αἰδεσθεὶς, μήπως με περιστείωσ' ἕνα πολλοί·
Τρῶας δ' ἐνθάδε πάντας ἄγει κορυθαίολος Ἕκτωρ.
Ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός;
Ὁππότ' ἀνὴρ ἐθέλει πρὸς δαίμονα φωτὶ μάχεσθαι,
Ὅν κε θεὸς τιμᾷ, τάχα οἱ μέγα πῆμα κυλίσθη·
100 Τῷ μ' οὔτις Δαναῶν νεμεσήσεται, ὅς κεν ἴδηται
Ἕκτορι χωρήσαντ', ἐπεὶ ἐκ θεόφιν πολεμίζει.
Εἰ δέ που Αἴαντός γε βοὴν ἀγαθοῖο πυθοίμην,
Ἄμφω κ' αὖτις ἰόντες ἐπιμνησαίμεθα χάρμης,
Καὶ πρὸς δαίμονά περ, εἴ πως ἐρυσαίμεθα νεκρὸν
105 Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ· κακῶν δέ κε φέρτερον εἴη.
Ἕως ὁ ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
Τόφρα δ' ἐπὶ Τρώων στίχες ἤλυθον· ἦρχε δ' ἄρ' Ἕκτωρ.
Αὐτὰρ ὅγ' ἐξοπίσω ἀνεχάζετο, λεῖπε δὲ νεκρὸν
Ἐντροπαλιζόμενος, ὥστε λῖς ἠϋγένειος,
110 Ὅν ῥα κύνες τε καὶ ἄνδρες ἀπὸ σταθμοῖο δίωνται
Ἔγχεσι καὶ φωνῇ· τοῦ δ' ἐν φρεσὶν ἄλκιμον ἦτορ
Παχνοῦται, ἀέκων δέ τ' ἔβη ἀπὸ μεσσαύλοιο·
Ὣς ἀπὸ Πατρόκλοιο κίε ξανθὸς Μενέλαος.
Στῆ δὲ μεταστρεφθεὶς, ἐπεὶ ἵκετο ἔθνος ἑταίρων,
115 Παπταίνων Αἴαντα μέγαν, Τελαμώνιον υἱόν.

Τὸν

Primum, deinde verò sanguinemque & viscera omnia haurit
Dilanians, circum autem hunc canesque virique pastores
Crebrò admodum clamant è longinquo, neque animus fert
Contrà ire; valde enim pallidus timor occupat:
Sic horum nemini animus in pectoribus audebat
Contra ire Menelaum gloriâ-sublimem.
Tunc quidem facile abstulisset inclyta arma Panthœdæ
Atrides, nisi ipsi invidisset Phœbus Apollo,
Qui in eum Hectorem incitavit veloci parem Marti,
Viro se-cum-assimulâsset Ciconum ductori Mentæ:
Et ipsum editâ voce verbis alatis allocutus est:
,, Hector, nunc tu quidem sic curris,quos-non-assequèris persequens
,, Equos Æacidæ bellicosi: illi verò difficiles
,, Viris quidem mortalibus domitu, & equitatu,
,, Alii saltem, quam Achilli, quem immortalis peperit mater.
,, Interim autem tibi Menelaus, Mavortius Atrei filius,
,, Patroclum protegens, Trojanorum fortissimum occidit
,, Panthœdem Euphorbum, finemque imposuit impetuosæ fortitudini.
Sic fatus, rursus quidem abiit deus per-laborem virorum:
Hectori verò gravis dolor circumtexit mentem profundam:
Circumspectabat autẽ deinde per ordines; statim verò animadvertit
Hunc quidem auferentem inclyta arma, illum autem in terrâ
Jacentem: Fluebat verò sanguis per inflictum vulnus.
Processit autem per primos pugnatores, armatus corusco ære,
Acutum clamans, flammæ similis Vulcani
Inextinguibili: Neque filium latuit Atrei acutum vociferans:
Ingemiscens verò *is* dixit ad suum magnum animum:
,, Hei mihi: si quidem dereliquero arma pulchra,
,, Patroclumque, qui jacet meum propter hic honorem,
,, *Vereor*, ne quis mihi Danaorum succenseat, qui viderit:
,, Si verò cum Hectore solus & Trojanis pugnem
,, Præ-verecundiâ *fuga*, *metuo* ne quà me circumveniant unum multi:
,, Trojanos enim huc omnes adducit pugnâ expeditè-ciens Hector.
,, Sed cur mihi hæc meus secum-disserit animus?
,, Quandocunque homo velit adversus deum cum viro pugnare,
,, Quem deus honorat, statim in eum magna clades devolvitur:
,, Ideò mihi nemo Danaorum succensebit, qui viderit
,, Hectori cedentem, quoniam-deo-jubente pugnat.
,, Sicubi verò Ajacem prælio strenuum audire-potuero,
,, Ambo tum reversi reminisceremur pugnæ,
,, Etiam adversus deum, si quo modo eripere poterimus mortuum
,, In gratiam Pelidæ Achillis: inter mala sanè melius esset.
Dum is hæc versabat in mente & in animo,
Intereà Troüm ordines supervenerunt; præibat autem Hector.
Hic verò retrocessit, reliquitque mortuum
Subindè-se-convertens; ut leo benè-barbatus,
Quem canesque & viri à stabulo abigunt
Contis & clamore: ejus autem in præcordiis forte cor
Cohorrescit, invitusque *is* abit à caulâ:
Sic à Patroclo discessit flavus Menelaus.
Constitit autem conversus, postquam venit ad agmen sociorum,
Circumspectando-quærens Ajacem magnum Telamonium filium

Τὸν δὲ μάλ' αἶψ' ἐνόησε μάχης ἐπ' ἀριςερὰ πάσης,
Θαρσύνονθ' ἑτάρους, καὶ ἐποτρύνοντα μάχεσθαι·
Θεσπέσιον γάρ σφιν φόβον ἔμβαλε Φοῖβος Ἀπόλλων·
Βῆ δὲ θέειν, εἶθαρ δὲ παριςάμενος ἔπος ηὔδα·
120 Αἶαν, δεῦρο, πέπον, περὶ Πατρόκλοιο θανόντος
Σπεύσομεν, αἴκε νέκυν περ Ἀχιλλῆϊ προφέρωμεν
Γυμνόν· ἀτὰρ τάγε τεύχε' ἔχει κορυθαίολος Ἕκτωρ.
Ὣς ἔφατ'· Αἴαντι δὲ δαΐφρονι θυμὸν ὄρινε·
Βῆ δὲ διὰ προμάχων, ἅμα δὲ ξανθὸς Μενέλαος.
125 Ἕκτωρ μὲν Πάτροκλον, ἐπεὶ κλυτὰ τεύχε' ἀπηύρα,
Ἕλχ', ἵν' ἀπ' ὤμοιϊν κεφαλὴν τάμοι ὀξέϊ χαλκῷ,
Τὸν δὲ νέκυν Τρωῇσιν ἐρυσσάμενος κυσὶ δοίη·
Αἴας δ' ἐγγύθεν ἦλθε, φέρων σάκος, ἠΰτε πύργον.
Ἕκτωρ δ' ἂψ ἐς ὅμιλον ἰὼν ἀνεχάζεθ' ἑταίρων·
130 Ἐς δίφρον δ' ἀνόρουσε· δίδου δ' ὅγε τεύχεα καλὰ
Τρωσὶ φέρειν προτὶ ἄςυ, μέγα κλέος ἔμμεναι αὐτῷ.
Αἴας δ' ἀμφὶ Μενοιτιάδῃ σάκος εὐρὺ καλύψας,
Εἱςήκει, ὥς τίς τε λέων περὶ οἷσι τέκεσσιν·
Ὧ, ῥά τε νήπι' ἄγοντι συναντήσονται ἐν ὕλῃ
135 Ἄνδρες ἐπακτῆρες, ὁ δέ τε σθένεϊ βλεμεαίνει,
Πᾶν δέ τ' ἐπισκύνιον κάτω ἕλκεται, ὄσσε καλύπτων.
Ὣς Αἴας περὶ Πατρόκλῳ ἥρωϊ βεβήκει.
Ἀτρείδης δ' ἑτέρωθεν, ἀρηΐφιλος Μενέλαος,
Εἱςήκει, μέγα πένθος ἐνὶ ςήθεσσιν ἀέξων.
140 Γλαῦκος δ', Ἱππολόχοιο πάϊς, Λυκίων ἀγὸς ἀνδρῶν,
Ἕκτορ' ὑπόδρα ἰδὼν χαλεπῷ ἠνίπαπε μύθῳ·
Ἕκτορ, εἶδος ἄριςε, μάχης ἄρα πολλὸν ἐδεύεο·
Ἦ σ' αὔτως κλέος ἐσθλὸν ἔχει, φύξηλιν ἐόντα.
Φράζεο νῦν, ὅππως κε πόλιν καὶ ἄςυ σαώσῃς
145 Οἶος σὺν λαοῖσι, τοὶ Ἰλίῳ ἐγγεγάασιν·
Οὐ γάρ τις Λυκίων γε μαχησόμενος Δαναοῖσιν
Εἶσι περὶ πτόλιος· ἐπεὶ οὐκ ἄρα τὶς χάρις ἦεν
Μάρνασθαι δηΐοισι μετ' ἀνδράσι νωλεμὲς αἰεί.
Πῶς κε σὺ χείρονα φῶτα σαώσειας μεθ' ὅμιλον,
150 Σχέτλι'· ἐπεὶ Σαρπηδόν' ἅμα ξεῖνον καὶ ἑταῖρον
Κάλλιπες Ἀργείοισιν ἕλωρ καὶ κύρμα γενέσθαι·
Ὅς τοι πόλλ' ὄφελος γένετο πτόλεΐ τε καὶ αὐτῷ,
Ζωὸς ἐών· νῦν δ' οὔ οἱ ἀλαλκέμεναι κύνας ἔτλης.
Τῷ νῦν εἴ τις ἐμοὶ Λυκίων ἐπιπείσεται ἀνδρῶν,
155 Οἴκαδ' ἴμεν, Τροίῃ δὲ πεφήσεται αἰπὺς ὄλεθρος.
Εἰ γὰρ νῦν Τρώεσσι μένος πολυθαρσὲς ἐνείη
Ἄτρομον, οἷόν τ' ἄνδρας ἐσέρχεται, οἳ περὶ πάτρης
Ἀνδράσι δυσμενέεσσι πόνον καὶ δῆριν ἔθεντο,
Αἶψά κε Πάτροκλον ἐρυσαίμεθα Ἴλιον εἴσω·
160 Εἰ δ' οὗτος προτὶ ἄςυ μέγα Πριάμοιο ἄνακτος
Ἔλθοι τεθνειὼς, καί μιν ἐρυσαίμεθα χάρμης,
Αἶψά κεν Ἀργεῖοι Σαρπηδόνος ἔντεα καλὰ
Λύσειαν, καί κ' αὐτὸν ἀγοίμεθα Ἴλιον εἴσω·
Τοίου γὰρ θεράπων πέφατ' ἀνέρος, ὃς μέγ' ἄριςος
165 Ἀργείων παρὰ νηυσὶ, καὶ ἀγχέμαχοι θεράποντες.
Ἀλλὰ σύγ' Αἴαντος μεγαλήτορος οὐκ ἐτάλασσας
Στήμεναι ἄντα, κατ' ὄσσε ἰδὼν δηΐων ἐν ἀϋτῇ,

Hunc autem perquam celeriter advertit pugnæ ad lævam totius,
Confirmantem socios, & concitantem ad pugnam;
Divinitus enim iis terrorem immiserat Phœbus Apollo:
Perrexit autem currere, & statim astans verbum dixit:
„ Ajax, huc, amice, de Patroclò mortuo *pugnaturi*
„ Festinemus, si cadaver saltem Achilli referre possimus
„ Nudum: arma enim habet expedite-pugnam-ciens Hector.
Sic dixit: Ajaci verò bellicoso animum commovit:
Processit autem per primos pugnatores, simulque flavus Menelaus.
Hector quidem Patroclum, postquam inclytis armis exuerat,
Trahebat, ut ab humeris caput abscinderet acuto ære,
Et cadaver Trojanis raptatum canibus daret:
Ajax autem prope venit, gestans scutum, tanquam turrim.
Hector verò retro in turbam abiens recedebat sociorum;
In currum autem concitò-nisu-ascendit: deditque ille arma pulchra
Trojanis ferenda ad urbem, magna gloria ut-essent ipsi.
Ajax verò Menœtiadæ scuto lato obtento,
Constitit, tanquam leo circumeundo-defensans suos natos:
Cui scymnos ducenti occurrerint in sylvâ
Viri venatores, hic autem præ robore truces-oculos volvit,
Totumque supercilium deorsum trahit, oculos tegens:
Sic Ajax Patroclum heroëm circumiens-protegebat.
Atrides autem ex-alterâ-parte, bellicosus Menelaus,
Stabat magnum luctum in pectoribus augens.
Glaucus verò, Hippolochi filius, Lyciorum ductor virorum,
Hectorem torve intuitus gravi objurgavit sermone:
„ Hector, formâ præstantissime, à bellicâ sanè virtute longe abes:
„ Certe te sine causa fama bona tenet, fugax cum-sis.
„ Considera nunc, quomodò civitatem & urbem servare-possis
„ Solus cum populis, qui in Ilio nati sunt:
„ Non enim quisquam Lyciorum saltem pugnaturus cum Danaïs
„ Ibit pro urbe: quoniam nulla utique gratia fuit
„ Pugnare hostibus cum viris indesinenter usque.
„ Quomodo tu deteriorem virum servaveris in turbâ,
„ Improbe: cum Sarpedonem simul hospitem & socium
„ Reliquisti Argivis capturam & prædam fieri:
„ Qui magno commodo fuit urbique & ipsi tibi,
„ Vivus existens: nunc verò non ab eo arcere canes sustinuisti.
„ Itaque nunc si quis mihi Lyciorum obsequetur virorum,
„ *Suadeo*, Domum ire: Trojæ verò manifesta-aderit gravis perni-
„ Si enim nunc Trojanis vis animosa inesset (cies.
„ Intrepida, qualis viros subit, qui pro patriâ
„ Adversus hostes laborem & certamen suscipiunt,
„ Statim Patroclum traheremus in Ilium:
„ Quod si ille ad urbem magnam Priami regis
„ Ascendisset mortuus, & ipsum traxissemus è pugnâ,
„ Illico certe Argivi Sarpedonis arma pulchra
„ *Hoc* pretio-redderent, & ipsum duceremus in Ilium.
„ Ejus enim famulus interfectus est viri, qui longè fortissimus
„ Argivorum apud naves, & cominus-pugnantes famuli.
„ Sed tu Ajacem magnanimum non sustinuisti
„ Stare contra, oculos intuitus hostium in pugnâ,

„ Ne-

Οὐδ' ἰθὺς μαχέσασθαι· ἐπεὶ σέο φέρτερός ἐςι.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
170 Γλαῦκε, τίη δὲ σὺ τοῖος ἐὼν ὑπέροπλον ἔειπες;
Ὦ πέπον, ἦτ' ἐφάμην σε περὶ φρένας ἔμμεναι ἄλλων
Τῶν, ὅσσοι Λυκίην ἐριβώλακα ναιετάουσι·
Νῦν δέ σευ ὠνοσάμην πάγχυ φρένας, οἷον ἔειπες·
Ὅς τέ με φῂς Αἴαντα πελώριον οὐχ ὑπομεῖναι.
175 Οὔτοι ἐγὼν ἔῤῥιγα μάχην, οὐδὲ κτύπον ἵππων·
Ἀλλ' αἰεί γε Διὸς κρείσσων νόος αἰγιόχοιο,
Ὅστε καὶ ἄλκιμον ἄνδρα φοβεῖ, καὶ ἀφείλετο νίκην
Ῥηϊδίως· ὅτε δ' αὐτὸς ἐποτρύνει μαχέσασθαι.
Ἀλλ' ἄγε δεῦρο, πέπον, παρ' ἔμ' ἵςασο, καὶ ἴδε ἔργον.
180 Ἠὲ πανημέριος κακὸς ἔσσομαι, ὡς ἀγορεύεις,
Ἤ τινα καὶ Δαναῶν, ἀλκῆς μέγα περ μεμαῶτα,
Σχήσω ἀμυνέμεναι περὶ Πατρόκλοιο θανόντος.
Ὣς εἰπὼν, Τρώεσσιν ἐκέκλετο μακρὸν ἀΰσας·
Τρῶες, καὶ Λύκιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταὶ,
185 Ἀνέρες ἐςὲ φίλοι, μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς·
Ὄφρ' ἂν ἐγὼν Ἀχιλῆος ἀμύμονος ἔντεα δύω,
Καλὰ, τὰ Πατρόκλοιο βίην ἐνάριξα κατακτάς.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἀπέβη κορυθαίολος Ἕκτωρ
Δηΐου ἐκ πολέμοιο· θέων δ' ἐκίχανεν ἑταίρους
190 Ὦκα μάλ', οὔπω τῆλε, ποσὶ κραιπνοῖσι μεταςπών,
Οἳ προτὶ ἄςυ φέρον κλυτὰ τεύχεα Πηλείδαο.
Στὰς δ' ἀπάνευθε μάχης πολυδακρύτου, ἔντε' ἄμειβεν.
Ἤτοι ὁ μὲν τὰ ἃ δῶκε, φέρειν προτὶ Ἴλιον ἱρὴν,
Τρωσὶ φιλοπτολέμοισιν· ὁ δ' ἄμβροτα τεύχε' ἔδυνε
195 Πηλείδεω Ἀχιλῆος, ἅ οἱ θεοὶ οὐρανίωνες
Πατρὶ φίλῳ ἔπορον· ὁ δ' ἄρα ᾧ παιδὶ ὄπασσε
Γηράς· ἀλλ' οὐχ υἱὸς ἐν ἔντεσι πατρὸς ἐγήρα.
Τὸν δ' ὡς οὖν ἀπάνευθεν ἴδεν νεφεληγερέτα Ζεὺς
Τεύχεσι Πηλείδαο κορυσσόμενον θείοιο,
200 Κινήσας ῥα κάρη προτὶ ὃν μυθήσατο θυμόν·
Ἆ δειλ', οὐδέ τι τοὶ θάνατος καταθύμιός ἐςιν,
Ὃς δή τοι σχεδὸν ἐςί· σὺ δ' ἄμβροτα τεύχεα δύνεις
Ἀνδρὸς ἀριςῆος, τόν τε τρομέουσι καὶ ἄλλοι.
Τοῦ δὴ ἑταῖρον ἔπεφνες ἐνηέα τε, κρατερόν τε·
205 Τεύχεα δ' οὐ κατὰ κόσμον ἀπὸ κρατός τε καὶ ὤμων
Εἵλευ· ἀτάρ τοι νῦν γε μέγα κράτος ἐγγυαλίξω,
Τῶν ποινὴν, ὅ τοι οὔτι μάχης ἐκνοςήσαντι
Δέξεται Ἀνδρομάχη κλυτὰ τεύχεα Πηλείωνος.
Ἦ, καὶ κυανέῃσιν ἐπ' ὀφρύσι νεῦσε Κρονίων·
210 Ἕκτορι δ' ἥρμοσε τεύχε' ἐπὶ χροΐ· δῦ δέ μιν Ἄρης
Δεινὸς ἐνυάλιος· πλῆσθεν δ' ἄρα οἱ μέλε' ἐντὸς
Ἀλκῆς καὶ σθένεος· μετὰ δὲ κλειτοὺς ἐπικούρους
Βῆ ῥα μέγα ἰάχων· ἰνδάλλετο δέ σφισι πᾶσι,
Τεύχεσι λαμπόμενος μεγαθύμου Πηλείωνος.
215 Ὤτρυνεν δὲ ἕκαςον ἐποιχόμενος, ἐπέεσσι,
Μέσθλην τε, Γλαῦκόν τε, Μέδοντά τε, Θερσίλοχόν τε,
Ἀςεροπαῖόν τε, Δεισήνορά θ', Ἱππόθοόν τε,
Φόρκυν τε, Χρομίον τε, καὶ Ἔννομον οἰωνιςήν·
Τοὺς ὅγ' ἐποτρύνων, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

,, Neque ex-adverso pugnare: te nempe fortior est.
Hunc autem torve intuitus allocutus est expedite-pugnam-ciens
,, Glauce, curnam tu talis existens superbe locutus es? (Hector:
,, O amice, putabam equidem te prudentiâ superare cæteros
,, Eos, quotquot Lyciam glebosam habitant:
,, Nunc verò tuam reprehendo omnino mentem, cùm ita dixisti:
,, Qui me aïs Ajacem ingentem non sustinuisse.
,, Nequaquam ego horrui pugnam, neque strepitum equorum:
,, Sed semper Jovis validius consilium Ægiochi,
,, Qui & fortem virum in-fugam-vertit, & aufert victoriam
,, Facile: aliàs & ipse excitat ad pugnam.
,, Sed age huc adsis, amice, prope me sta, & aspice opus:
,, An totâ-die ignavus ero, ut dicis,
,, An aliquem etiam Danaorum, bellicâ licet virtute promptissimū,
,, Reprimam à defensione Patrocli mortui.
Sic locutus, Trojanos hortabatur altum clamans:
,, Trojani, & Lycii, & Dardani cominus-pugnantes,
,, Viri estote, amici, recordaminique impetuosæ fortitudinis:
,, Dum ego Achillis eximii arma induam
,, Pulchra, quibus Patroclum fortem spoliavi interfectum.
Sic quidem locutus abiit pugnam-expedite-ciens Hector
Ardenti è prælio: currens autem assecutus est socios
Citò admodum, necdum longo-intervallo, pedibus velocibus inse-
Qui ad urbem portabant inclyta arma Pelidæ. (quutus,
Stans verò seorsum à prælio lacrymoso, arma mutabat.
Ille quidem sua dedit, ferenda ad Ilium sacram,
Trojanis bellicosis: ipse verò immortalia arma induebat
Pelidæ Achillis, quæ ejus dii cœlites
Patri charo dederant: Is autem suo filio præbuit
Jam senex: Sed non filius in armis patris ad-senectutem-pervenit.
Illum verò ut seorsum vidit nubes-cogens Jupiter
Armis Pelidæ armari divini,
Quassans utique caput ad suum locutus est animum:
,, Ah miser, haudquaquam tibi mors in animo est,
,, Quæ jam te prope est: tu verò immortalia arma induis
,, Viri fortissimi, quem tremunt & alii:
,, Hujus jam socium interfecisti mitemque, fortemque;
,, Arma autem contumeliose à capiteque & humeris
,, Abstulisti: veruntamen tibi nunc saltem ingentē victoriam dabo,
,, Ejus compensationem, quòd tibi haudquaquam è pugnâ reverso,
,, Excipiet Andromache inclyta arma Pelidæ.
Dixit, & nigris superciliis annuit Saturnius:
Hectori autem apta erant arma ad corpus: subiit verò eum Mars
Horrendus bellicus: impletaque sunt ei membra intus
Vigoris & roboris: Ad inclytos autem socios
Ivit magno clamore: *Achilli* verò similis-videbatur ipsis omnibus,
Armis resplendens magnanimi Pelidæ.
Hortabatur autem unumquemque obiens verbis,
Mesthlémque, Glaucumque, Medontaque, Thersilochumque,
Asteropæumque, Disenoraque, Hippothoumque,
Phorcynque, Chromiumque, & Ennomum augurem:
Hos ille incitans, verbis alatis allocutus est:

,, Au-

220 Κέκλυτε, μυρία φῦλα περικτιόνων ἐπικούρων·
Οὐ γὰρ ἐγὼ πληθὺν διζήμενος, οὐδὲ χατίζων,
Ἐνθάδ' ἀφ' ὑμετέρων πολίων ἤγειρα ἕκαστον·
Ἀλλ' ἵνα μοι Τρώων ἀλόχους καὶ νήπια τέκνα
Προφρονέως ῥύοισθε φιλοπτολέμων ὑπ' Ἀχαιῶν·
225 Τὰ φρονέων, δώροισι κατατρύχω καὶ ἐδωδῇ
Λαοὺς, ὑμέτερον δὲ ἑκάστου θυμὸν ἀέξω.
Τῷ τις νῦν ἰθὺς τετραμμένος, ἢ ἀπολέσθω,
Ἠὲ σαωθήτω· ἣ γὰρ πολέμου ὀαριστύς.
Ὃς δέ κε Πάτροκλον, καὶ τεθνειῶτά περ, ἔμπης
230 Τρῶας ἐς ἱπποδάμους ἐρύσει, εἴξει δέ οἱ Αἴας,
Ἥμισυ τῶν ἐνάρων ἀποδάσσομαι, ἥμισυ δ' αὐτὸς
Ἕξω ἐγώ· τὸ δέ οἱ κλέος ἔσσεται, ὅσσον ἐμοί περ.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἰθὺς Δαναῶν βρίσαντες ἔβησαν,
Δούρατ' ἀνασχόμενοι· μάλα δέ σφισιν ἔλπετο θυμὸς
235 Νεκρὸν ὑπ' Αἴαντος ἐρύειν Τελαμωνιάδαο·
Νήπιοι· ἦ τε πολέσσιν ἐπ' αὐτῷ θυμὸν ἀπηύρα.
Καὶ τότ' ἄρ' Αἴας εἶπε βοὴν ἀγαθὸν Μενέλαον·
Ὦ πέπον, ὦ Μενέλαε διοτρεφὲς, οὐκέτι νῶϊ
Ἔλπομαι αὐτώ περ νοστησέμεν ἐκ πολέμοιο.
240 Οὔτι τόσον νέκυος πέρι δείδια Πατρόκλοιο,
Ὅς κε τάχα Τρώων κορέσει κύνας, ἠδ' οἰωνοὺς,
Ὅσσον ἐμῇ κεφαλῇ περὶ δείδια, μήτι πάθῃσι,
Καὶ σῇ· ἐπεὶ πολέμοιο νέφος περὶ πάντα καλύπτει,
Ἕκτωρ· ἡμῖν δ' αὖτ' ἀναφαίνεται αἰπὺς ὄλεθρος·
245 Ἀλλ' ἄγ', ἀριστῆας Δαναῶν κάλει, ἤν τις ἀκούσῃ.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Ἤϋσεν δὲ διαπρύσιον Δαναοῖσι γεγωνώς·
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Οἵτε παρ' Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι καὶ Μενελάῳ,
250 Δήμια πίνουσιν, καὶ σημαίνουσιν ἕκαστος
Λαοῖς· ἐκ δὲ Διὸς τιμὴ καὶ κῦδος ὀπηδεῖ·
Ἀργαλέον δέ μοι ἐστὶ διασκοπιᾶσθαι ἕκαστον
Ἡγεμόνων· τόσση γὰρ ἔρις πολέμοιο δέδηεν.
Ἀλλά τις αὐτὸς ἴτω, νεμεσιζέσθω δ' ἐνὶ θυμῷ,
255 Πάτροκλον Τρωῇσι κυσὶν μέλπηθρα γενέσθαι.
Ὣς ἔφατ'· ὀξὺ δ' ἄκουσεν Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας·
Πρῶτος δ' ἀντίος ἦλθε, θέων ἀνὰ δηϊοτῆτα.
Τὸν δὲ μέτ' Ἰδομενεὺς καὶ ὀπάων Ἰδομενῆος
Μηριόνης, ἀτάλαντος Ἐνυαλίῳ ἀνδρειφόντῃ.
260 Τῶν δ' ἄλλων τίς ἂν ᾗσιν ἐνὶ φρεσὶν οὐνόματ' εἴποι,
Ὅσσοι δὴ μετόπισθε μάχην ἤγειραν Ἀχαιῶν;
Τρῶες δὲ προὔτυψαν ἀολλέες· ἦρχε δ' ἄρ' Ἕκτωρ.
Ὡς δ' ὅτ' ἐπὶ προχοῇσι διϊπετέος ποταμοῖο
Βέβρυχεν μέγα κῦμα ποτὶ ῥόον, ἀμφὶ δέ τ' ἄκραι
265 Ἠϊόνες βοόωσιν, ἐρευγομένης ἁλὸς ἔξω·
Τόσση ἄρα Τρώων ἰαχὴ γένετ'· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Ἔστασαν ἀμφὶ Μενοιτιάδῃ, ἕνα θυμὸν ἔχοντες,
Φραχθέντες σάκεσιν χαλκήρεσιν· ἀμφὶ δ' ἄρα σφιν
Λαμπρῇσιν κορύθεσσι Κρονίων ἠέρα πολλὴν
270 Χεῦ'· ἐπεὶ οὐδὲ Μενοιτιάδην ἤχθηρε πάρος γε,
Ὄφρα, ζωὸς ἐὼν, θεράπων ἦν Αἰακίδαο·

Μί-

,, Audite, innumeræ copiæ circum-circà-habitantium sociorum:
,, Non enim ego multitudinem quærens, neque egens *eâ*,
,, Huc è vestris urbibus excivi quemque;
,, Sed ut mihi Trojanorum uxores & infantes liberos
,, Promptis animis defenderetis bellicosis ab Achivis:
,, Hæc in-animo-habens, donis præbendis exhaurio & commeatu
,, Populos, vestrumque cujusque animum recreo.
,, Idcircò aliquis nunc rectà conversus, aut pereat,
,, Aut salvus sit: Hoc enim belli commercium.
,, Quicunque verò Patroclum, mortuum licet, tamen
,, Trojanos ad equûm domitores pertraxerit, cesseritque ei Ajax,
,, *Illi* dimidium exuviarum tribuam, dimidium verò ipse
,, Habebo ego: gloria autem, ei erit, quanta vel mihi.
Sic dixit: Illi verò rectà in Danaos magnâ-mole ferebantur,
Hastis elevatis; admodum autem ipsis sperabat animus
Mortuum ab Ajace abstrahere Telamonio:
Stulti; certe multis super ipso animam abstulit.
Et tunc Ajax allocutus est pugnâ strenuum Menelaum:
,, O amice, ô Menelae, Jovis-alumne, haud jam nos
,, Spero vel ipsos redituros è prælio.
,, Haudquaquam tantum de cadavere timeo Patrocli,
,, Qui mox utique Trojanorum saturabit canes atque alites,
,, Quantum meo capiti metuo, ne quid *gravius* patiatur,
,, Et tuo: prælii enim nubes omnia contegit,
,, Hector: nobis verò manifestus-imminet gravis interitus:
,, Sed age, fortissimos Danaorum voca, si quis audierit.
Sic dixit: neque non-obsecutus-est pugnâ strenuus Menelaus:
,, Vociferatus autem est altâ-voce Danaos inclamans;
,, O amici, Argivorum ductores, atque principes,
,, Qui juxta Atridem Agamemnonem & Menelaum,
,, Publice-præbitum *vinum* bibunt, & imperant singuli
,, Copiis; à Jove autem honor & gloria sequitur:
,, Difficile verò mihi est dispicere unumquemque
,, Ducum: tantum enim certamen pugnæ ardet.
,, Sed aliquis sponte prodeat, indigneturque animo,
,, Patroclum Trojanis canibus ludibrium fieri.
Sic dixit: Confestim autem exaudiit Oilei *filius* velox Ajax:
Primusque obvius prodiit, currens per prælium.
Hunc verò post Idomeneus & armiger Idomenei
Meriones, par Marti homicidæ.
Cæterorum verò quisnam suâ mente nomina dicere posset,
Quotquot jam posteà pugnam instaurârunt Achivorum?
Trojani verò priores *in eos* impetum-fecerunt conferti: præibat au-
Ut autem cum in ostiis à-Jove-fluentis fluvii (tem Hector.
Fremit ingens fluctus adversus *ejus* fluentum, circumque extrema
Littora clamant, eructato mari extrà:
Tantus utique Trojanorum clamor ortus est: at Achivi
Stabant circum Menœtiadem, unum animum habentes,
Septi scutis æratis: illis autem
Splendidis galeis Saturnius caliginem multam
Circumfudit: Neque enim Menœtiadem oderat vel anteà,
Dum, vivus existens, famulus erat Æacidæ:

Odio-

Μίσησεν δ' ἄρα μιν δηΐων κυσὶ κύρμα γενέσθαι
Τρωῇσιν· τῷ καί οἱ ἀμυνέμεν ὦρσεν ἑταίρους.
Ὦσαν δὲ πρότεροι Τρῶες ἑλίκωπας Ἀχαιούς·
275 Νεκρὸν δὲ προλιπόντες ὑπέτρεσαν, οὐδέ τιν' αὐτῶν
Τρῶες ὑπέρθυμοι ἕλον ἔγχεσιν, ἱέμενοί περ·
Ἀλλὰ νέκυν ἐρύοντο· μίνυνθα δὲ καὶ τοῦ Ἀχαιοὶ
Μέλλον ἀπέσσεσθαι· μάλα γὰρ σφέας ὦκ' ἐλέλιξεν
Αἴας, ὃς περὶ μὲν εἶδος, περὶ δ' ἔργα τέτυκτο
280 Τῶν ἄλλων Δαναῶν, μετ' ἀμύμονα Πηλείωνα·
Ἴθυσεν δὲ διὰ προμάχων, συῒ εἴκελος ἀλκὴν
Καπρίῳ, ὅς' ἐν ὄρεσσι κύνας θαλερούς τ' αἰζηοὺς
Ῥηϊδίως ἐκέδασσεν, ἑλιξάμενος διὰ βήσσας·
Ὣς υἱὸς Τελαμῶνος ἀγαυοῦ φαίδιμος Αἴας,
285 Ῥεῖα μετεισάμενος Τρώων ἐκέδασσε φάλαγγας,
Οἳ περὶ Πατρόκλῳ βίβασαν, φρόνεον δὲ μάλιστα
Ἄστυ ποτὶ σφέτερον ἐρύειν, καὶ κῦδος ἀρέσθαι.
Ἤτοι τὸν, Λήθοιο Πελασγοῦ φαίδιμος υἱὸς,
Ἱππόθοος ποδὸς εἷλκε κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην,
290 Δησάμενος τελαμῶνι παρὰ σφυρὸν ἀμφὶ τένοντας,
Ἕκτορι καὶ Τρώεσσι χαριζόμενος· τάχα δ' αὐτῷ
Ἦλθε κακὸν, τό οἱ οὔτις ἐρύκακεν ἱεμένων περ.
Τὸν δ' υἱὸς Τελαμῶνος, ἐπαΐξας δι' ὁμίλου,
Πλῆξ' αὐτοσχεδίην, κυνέης διὰ χαλκοπαρῄου·
295 Ἤρικε δ' ἱπποδάσεια κόρυς περὶ δουρὸς ἀκωκῇ,
Πληγεῖσ' ἔγχεΐ τε μεγάλῳ καὶ χειρὶ παχείῃ·
Ἐγκέφαλος δὲ, παρ' αὐλὸν, ἀνέδραμεν ἐξ ὠτειλῆς,
Αἱματόεις, τοῦ δ' αὖθι λύθη μένος· ἐκ δ' ἄρα χειρῶν
Πατρόκλοιο πόδα μεγαλήτορος ἧκε χαμᾶζε
300 Κεῖσθαι· ὁ δ' ἄγχ' αὐτοῖο πέσε πρηνὴς ἐπὶ νεκρῷ,
Τῆλ' ἀπὸ Λαρίσσης ἐριβώλακος· οὐδὲ τοκεῦσι
Θρέπτρα φίλοις ἀπέδωκε, μινυνθάδιος δέ οἱ αἰὼν
Ἔπλεθ', ὑπ' Αἴαντος μεγαθύμου δουρὶ δαμέντι.
Ἕκτωρ δ' αὖτ' Αἴαντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ·
305 Ἀλλ' ὁ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο χάλκεον ἔγχος
Τυτθόν· ὁ δὲ Σχεδίον, μεγάθυμον Ἰφίτου υἱὸν,
Φωκήων ὄχ' ἄριστον, ὃς ἐν κλειτῷ Πανοπῆϊ
Οἰκία ναιετάασκε, πολέσσ' ἄνδρεσσιν ἀνάσσων·
Τὸν βάλ' ὑπὸ κληῗδα μέσην· διὰ δ' ἀμπερὲς ἄκρη
310 Αἰχμὴ χαλκείη παρὰ νείατον ὦμον ἀνέσχε.
Δούπησεν δὲ πεσὼν, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.
Αἴας δ' αὖ Φόρκυνα δαΐφρονα, Φαίνοπος υἱὸν,
Ἱπποθόῳ περιβάντα, μέσην κατὰ γαστέρα τύψε·
Ῥῆξε δὲ θώρηκος γύαλον, διὰ δ' ἔντερα χαλκὸς
315 Ἤφυσ'· ὁ δ' ἐν κονίῃσι πεσὼν ἕλε γαῖαν ἀγοστῷ·
Χώρησαν δ' ὑπό τε πρόμαχοι καὶ φαίδιμος Ἕκτωρ·
Ἀργεῖοι δὲ μέγα ἴαχον, ἐρύσαντο δὲ νεκροὺς,
Φόρκυν θ', Ἱππόθοόν τε· λύοντο δὲ τεύχε' ἀπ' ὤμων.
Ἔνθα κεν αὖτε Τρῶες, ἀρηϊφίλων ὑπ' Ἀχαιῶν,
320 Ἴλιον εἰσανέβησαν, ἀναλκείῃσι δαμέντες·
Ἀργεῖοι δέ κε κῦδος ἕλον, καὶ ὑπὲρ Διὸς αἶσαν,
Κάρτεϊ καὶ σθένεϊ σφετέρῳ· ἀλλ' αὐτὸς Ἀπόλλων
Αἰνείαν ὤτρυνε, δέμας Περίφαντι ἐοικὼς,

Κή-

Odiosum autem habebat utique illum hostium canibus prædam fieri
Trojanis: ideoque eum ut defenderent excitavit socios.
Moverunt autem loco priores Trojani nigris-oculis Achivos:
Mortuo verò *illi* derelicto trepidi-fugerunt, neminem tamen eorum
Trojani magnanimi interfecerunt hastis, cupidi licet;
Sed cadaver trahebant: haud diu verò ab illo neque Achivi
Absfuturi erant: Admodum enim illos celeriter convertit
Ajax, qui superabat quidem formâ, superabat & factis
Cæteros Danaos, post eximium Pelidem:
Recta autem perrupit per primos-pugnatores, sui similis vi
Apro, qui in montibus canes florentesque ætate juvenes
Facile dissipat, se subito-impetu-convertens per fruticeta:
Sic filius Telamonis præclari illustris Ajax
Facile aggressus Troüm dissipavit phalangas,
Qui Patroclum circumdederant, sperabantque maximè
Urbem ad suam trahere, & gloriam reportare.
Illum quidem, Lethi Pelasgi illustris filius,
Hippothous pede trahebat per acrem pugnam,
Ligatum loro ad malleolum circa tendines,
Hectori & Trojanis gratificans: Repente autem ipsi
Venit malum, quod ab eo nemo arcuit cupientium licet.
Illum utique filius Telamonis, impetu facto per turbam,
Percussit cominus, galeam per æneis-munitam-malis:
Scissa est autem equinis-setis-densa galea transfixa hastæ cuspide,
Percussa hastâque magnâ & manu robustâ:
Cerebrum verò, ubi hastile-spiculo-induitur, prosiliebat ex vulnere,
Cruentum; Ejus autem ibidem solutum est robur: è manibus verò *is*
Patrocli pedem magnanimi remisit in terram
Jacere: Prope autem ipsum cecidit cernuus super mortuum,
Longè à Larissâ glebosâ; neque parentibus
Nutritia charis reddidit, brevis autem ei ætas
Fuit, Ajacis magnanimi hastâ domito.
Hector verò in Ajacem jaculatus est hastâ fulgenti:
Sed is quidem ex-adverso conspicatus evitavit æream hastam
Paululum: ille autem Schedium, magnanimum Iphiti filium,
Phocensium longe fortissimum, qui in inclyto Panopeo
Domos habitabat, multis viris imperans:
Hunc percussit sub jugulum medium; penitus autem extrema
Cuspis ærea prope summum humerum evasit.
Fragorem verò edidit cadens, sonitumque dedere arma super ipso.
Ajax autem Phorcyna bellicosum, Phænopis filium,
Hippothoum defendentem, medium ad ventrem percussit:
Rupitque thoracis cavitatem, intestina autem æs (palmâ:
Penetrans-hausit; ille verò in pulverem lapsus, prehendit terram
Cesserunt autem retrò primique pugnatores & illustris Hector:
Argivi autem altum clamârunt, traxeruntque mortuos,
Phorcynque, Hippothoumque: solvebantque arma ab humeris.
Tum verò prorsus Trojani, bellicosis acti ab Achivis,
In Ilium ascendissent, præ ignaviâ *suâ* domiti;
Argivi autem gloriam retulissent, etiam præter Jovis fatum,
Fortitudine & robore proprio: verùm ipse Apollo
Æneam instigavit, corpore Periphanti similis,

Præ-

Κήρυκι Ἠπυτίδῃ, ὅς οἱ παρὰ πατρὶ γέροντι
325 Κηρύσσων γήρασκε, φίλα φρεσὶ μήδεα εἰδώς·
Τῷ μιν ἐεισάμενος προσέφη Διὸς υἱὸς Ἀπόλλων·
Αἰνεία, πῶς ἂν καὶ ὑπὲρ θεὸν εἰρύσσαισθε
Ἴλιον αἰπεινήν, ὡς δὴ ἴδον ἀνέρας ἄλλους
Κάρτεΐ τε σθένεΐ τε πεποιθότας, ἠνορέῃ τε,
330 Πλήθεΐ τε σφετέρῳ, καὶ ὑπερδέα δῆμον ἔχοντας·
Ἡμῖν δὲ Ζεὺς μὲν πολὺ βούλεται, ἢ Δαναοῖσι,
Νίκην· ἀλλ' αὐτοὶ τρεῖτ' ἄσπετον, οὐδὲ μάχεσθε.
Ὣς ἔφατ'· Αἰνείας δ' ἑκατηβόλον Ἀπόλλωνα
Ἔγνω ἐσάντα ἰδών· μέγα δ' Ἕκτορα εἶπε βοήσας·
335 Ἕκτορ τ', ἠδ' ἄλλοι Τρώων ἀγοὶ, ἠδ' ἐπικούρων,
Αἰδὼς μὲν νῦν ἥδε γ' ἀρηϊφίλων ὑπ' Ἀχαιῶν
Ἴλιον εἰσαναβῆναι, ἀναλκείῃσι δαμέντας.
Ἀλλ' ἔτι γάρ τις φησὶ θεῶν, ἐμοὶ ἄγχι παραςὰς,
Ζῆν' ὕπατον μήςωρα μάχης ἐπιτάῤῥοθον εἶναι·
340 Τῷ ῥ' ἰθὺς Δαναῶν ἴομεν, μηδ' οἵ γε ἕκηλοι
Πάτροκλον νηυσὶν πελασαίατο τεθνειῶτα.
Ὣς φάτο· καί ῥα πολὺ προμάχων ἐξάλμενος ἔςη·
Οἱ δ' ἐλελίχθησαν, καὶ ἐναντίοι ἔςαν Ἀχαιῶν.
Ἔνθ' αὖτ' Αἰνείας Λειώκριτον οὔτασε δουρὶ,
345 Υἱὸν Ἀρίσβαντος, Λυκομήδεος ἐσθλὸν ἑταῖρον.
Τὸν δὲ πεσόντ' ἐλέησεν ἀρηΐφιλος Λυκομήδης·
Στῆ δὲ μάλ' ἐγγὺς ἰὼν, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ,
Καὶ βάλεν Ἱππασίδην Ἀπισάονα, ποιμένα λαῶν,
Ἧπαρ ὑπὸ πραπίδων· εἶθαρ δ' ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·
350 Ὅς ῥ' ἐκ Παιονίης ἐριβώλακος εἰληλούθει,
Καὶ δὲ μετ' Ἀςεροπαῖον ἀριςεύεσκε μάχεσθαι.
Τὸν δὲ πεσόντ' ἐλέησεν ἀρήϊος Ἀςεροπαῖος,
Ἴθυσεν δὲ καὶ ὁ πρόφρων Δαναοῖσι μάχεσθαι·
Ἀλλ' οὔπως ἔτι εἶχε· σάκεσσι γὰρ ἔρχατο πάντη
355 Ἑςαότες περὶ Πατρόκλῳ, πρὸ δὲ δούρατ' ἔχοντο·
Αἴας γὰρ μάλα πάντας ἐπῴχετο, πολλὰ κελεύων·
Οὔτε τιν' ἐξοπίσω νεκροῦ χάζεσθαι ἀνώγει,
Οὔτε τινὰ προμάχεσθαι Ἀχαιῶν ἔξοχον ἄλλων,
Ἀλλὰ μάλ' ἀμφ' αὐτῷ βεβάμεν, σχεδόθεν δὲ μάχεσθαι.
360 Ὣς Αἴας ἐπέτελλε πελώριος· αἵματι δὲ χθὼν
Δεύετο πορφυρέῳ· τοὶ δ' ἀγχιςῖνοι ἔπιπτον
Νεκροὶ ὁμοῦ Τρώων καὶ ὑπερμενέων ἐπικούρων,
Καὶ Δαναῶν· οὐδ' οἵ γὰρ ἀναιμωτεί γ' ἐμάχοντο·
Παυρότεροι δὲ πολὺ φθίνυθον· μέμνηντο γὰρ αἰεὶ
365 Ἀλλήλοις ἂν' ὅμιλον ἀλεξέμεναι πόνον αἰπύν.
Ὣς οἱ μὲν μάρναντο δέμας πυρός· οὐδέ κε φαίης
Οὔτε πότ' ἠέλιον σόον ἔμμεναι, οὔτε σελήνην·
Ἠέρι γὰρ κατέχοντο μάχης ἔπι, ὅσσοι ἄριςοι
Ἕςασαν ἀμφὶ Μενοιτιάδῃ κατατεθνειῶτι·
370 Οἱ δ' ἄλλοι Τρῶές τε καὶ εὐκνήμιδες Ἀχαιοὶ,
Εὔκηλοι πολέμιζον ὑπ' αἰθέρι· πέπτατο δ' αὐγὴ
Ἠελίου ὀξεῖα, νέφος δ' οὐ φαίνετο πάσης
Γαίης, οὐδ' ὀρέων· μεταπαυόμενοι δὲ μάχοντο,
Ἀλλήλων ἀλεείνοντες βέλεα ςονόεντα,
375 Πολλὸν ἀφεςαότες· τοὶ δ' ἐν μέσῳ, ἄλγε' ἔπασχον

Ἠέρι

Præconi Epytidæ, qui ei apud patrem senem (ctus:
Præconem-agens consenuerat, benevolis mentem consiliis instru-
Huic se-cum-assimulâsset, ipsum allocutus est Jovis filius Apollo;
,, Ænea, quo pacto etiam invito deo servare possetis
,, Ilium excelsam? ut jam vidi viros alios
,, Fortitudineque roboreque confisos, virtuteque,
,, Multitudineque suâ, & immotas-pavore copias habentes:
,, Nobis verò Jupiter quidem potius annuit, quam Danais,
,, Victoriam: sed ipsi fugitis-territi admodum, neque pugnatis.
Sic dixit: Æneas autem longè-jaculantem Apollinem
Agnovit coràm intuitus: magnâ autem voce Hectorem allocutus est
,, Hectorq;, & cæteri Trojanorũ ductores atq; sociorũ, (clamans:
,, Dedecus quidem nunc hoc *est nos* bellicosis *actos* ab Achivis
,, In Ilium ascendere per ignaviam domitos.
,, Verùm enim & jam aliquis ait deorum, mihi prope astans,
,, Jovem summum consiliarium in pugnâ auxiliatorem esse:
,, Ideo rectà-in Danaos eamus, neque illi quieti saltem
,, Patroclum navibus admoverint mortuum.
Sic dixit: & multò ante primos pugnatores prosiliens, stetit.
Illi verò conversi sunt, & adversi steterunt Achivis.
Tum verò Æneas Leocritum vulneravit hastâ,
Filium Arisbantis, Lycomedis fortem socium.
Hunc autem lapsum miseratus est bellicosus Lycomedes:
Stetitque admodum prope cum-accesserat, & jaculatus est hastâ ful-
Et percussit Hippasidem Apisaonem, pastorem populorum, (genti,
Hepar subter præcordia; statimque genua solvit:
Qui utique à Pæoniâ glebosâ venerat,
Et post Asteropæum fortissime-se-gerebat in pugnâ.
Hunc autem lapsum miseratus est Mavortius Asteropæus,
Rectaque prorupit & hic promptus cum Danais pugnare:
Sed haudquaquam jam poterat; scutis enim obsepti erant undique,
Qui stabant circa Patroclum, hastasque prætendebant:
Ajax enim valdè omnes obibat, multis adhortans;
Nec quenquam vel retrò à mortuo cedere sinebat,
Nec quemquam procurrere-ad-pugnandum Achivos ante alios,
Sed strenue ipsum circumeuntes-defendere, cominusque pugnare.
Sic Ajax præcipiebat ingens: sanguine autem terra
Rigabatur purpureo; illi verò alii-super-alios cadebant
Mortui simul Trojanorum, & animosorum sociorum.
Et Danaorum: Neque enim vel illi sine sanguine pugnabant;
Pauciores tamen multò peribant: recordabantur enim perpetuò
A se mutuo per turbam arcere laborem gravem.
Sic hi quidem pugnabant instar ignis; neque prorsus dixisses
Aut solem omnino salvum esse, aut lunam:
Caligine enim occupabantur in prælio, quotquot fortissimi
Stabant circa Menœtiadem mortuum:
Alii verò Trojanique & bene-ocreati Achivi,
Liberi pugnabant sub aëre-sereno: expansus autem erat splendor
Solis acutus, nubesque non exsurgebat à toto
Campo, neque montibus: interquiescentes autem pugnabant,
Sua-invicem evitantes tela luctuosa,
Longè dissiti: Hi verò in medio, dolores patiebantur

Ἠέρι καὶ πολέμῳ· τείροντο δὲ νηλέϊ χαλκῷ,
Ὅσσοι ἄριστοι ἔσαν· δύο δ' οὔπω φῶτε πεπύσθην,
Ἀνέρε κυδαλίμω, Θρασυμήδης, Ἀντίλοχός τε,
Πατρόκλοιο θανόντος ἀμύμονος, ἀλλ' ἔτ' ἔφαντο
380 Ζωὸν ἐνὶ πρώτῳ ὁμάδῳ Τρώεσσι μάχεσθαι.
Τὼ δ' ἐπισσομένω θάνατον καὶ φύζαν ἑταίρων,
Νόσφιν ἐμαρνάσθην, ἐπεὶ ὣς ἐπετέλλετο Νέστωρ,
Ὀτρύνων πόλεμόνδε μελαινάων ἀπὸ νηῶν.
Τοῖς δὲ πανημερίοις ἔριδος μέγα νεῖκος ὀρώρει
385 Ἀργαλέης· καμάτῳ δὲ καὶ ἱδρῷ νωλεμὲς αἰεὶ
Γούνατά τε, κνῆμαί τε, πόδες θ' ὑπένερθεν ἑκάστου,
Χεῖρές τ', ὀφθαλμοί τε, παλάσσετο μαρναμένοιϊν,
Ἀμφ' ἀγαθὸν θεράποντα ποδώκεος Αἰακίδαο.
Ὡς δ' ὅτ' ἀνὴρ ταύροιο βοὸς μεγάλοιο βοείην
390 Λαοῖσιν δώῃ τανύειν, μεθύουσαν ἀλοιφῇ·
Δεξάμενοι δ' ἄρα τοίγε διαστάντες τανύουσι
Κυκλόσ', ἄφαρ δέ τε ἰκμὰς ἔβη, δύνει δέ τ' ἀλοιφὴ,
Πολλῶν ἑλκόντων, τάνυται δέ τε πᾶσα διαπρό·
Ὡς οἵγ' ἔνθα καὶ ἔνθα νέκυν ὀλίγῃ ἐνὶ χώρῃ
395 Εἵλκεον ἀμφότεροι· μάλα γάρ σφισιν ἔλπετο θυμὸς,
Τρωσὶν μὲν, ἐρύειν προτὶ Ἴλιον, αὐτὰρ Ἀχαιοῖς,
Νῆας ἐπὶ γλαφυράς· περὶ δ' αὐτοῦ μῶλος ὀρώρει
Ἄγριος· οὐδέ κ' Ἄρης λαοσσόος, οὐδέ κ' Ἀθήνη
Τόν γε ἰδοῦσ' ὀνόσαιτ', οὐδ' εἰ μάλα μιν χόλος ἵκοι.
400 Τοῖον Ζεὺς ἐπὶ Πατρόκλῳ ἀνδρῶν τε καὶ ἵππων
Ἤματι τῷ ἐτάνυσσε κακὸν πόνον· οὐδ' ἄρα πώ τι
Ἤδεε Πάτροκλον τεθνηότα δῖος Ἀχιλλεύς·
Πολλὸν γὰρ ἀπάνευθε νεῶν μάρναντο θοάων,
Τείχει ὕπο Τρώων· τό μιν οὔποτε ἔλπετο θυμῷ
405 Τεθνάμεν, ἀλλὰ ζωὸν ἐνιχριμφθέντα πύλῃσιν,
Ἂψ ἀπονοστήσειν· ἐπεὶ οὐδὲ τὸ ἔλπετο πάμπαν,
Ἐκπέρσειν πτολίεθρον ἄνευ ἕθεν, οὐδὲ σὺν αὐτῷ.
Πολλάκι γὰρ τόγε μητρὸς ἐπεύθετο, νόσφιν ἀκούων,
Ἥ οἱ ἀπαγγέλλεσκε Διὸς μεγάλοιο νόημα.
410 Δὴ τότε γ' οὔ οἱ ἔειπε κακὸν τόσον, ὅσσον ἐτύχθη,
Μήτηρ, ὅττι ῥά οἱ πολὺ φίλτατος ὤλεθ' ἑταῖρος.
Οἱ δ' αἰεὶ περὶ νεκρὸν ἀκαχμένα δούρατ' ἔχοντες,
Νωλεμὲς ἐγχρίμπτοντο, καὶ ἀλλήλους ἐνάριζον·
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων·
415 Ὦ φίλοι, οὐ μὰν ἧμιν ἐϋκλεὲς ἀπονέεσθαι
Νῆας ἐπὶ γλαφυρὰς, ἀλλ' αὐτοῦ γαῖα μέλαινα
Πᾶσι χάνοι· τό κεν ἧμιν ἄφαρ πολὺ κέρδιον εἴη,
Ἢ τοῦτον Τρώεσσι μεθήσομεν ἱπποδάμοισιν
Ἄστυ ποτὶ σφέτερον ἐρύσαι, καὶ κῦδος ἀρέσθαι.
420 Ὧδε δέ τις Τρώων μεγαθύμων αὐδήσασκεν·
Ὦ φίλοι, εἰ καὶ μοῖρα παρ' ἀνέρι τῷδε δαμῆναι
Πάντας ὁμῶς, μήπω τις ἐρωείτω πολέμοιο.
Ὡς ἄρα τις εἴπεσκε, μένος δ' ὄρσασκεν ἑταίρου.
Ὡς οἱ μὲν μάρναντο· σιδήρειος δ' ὀρυμαγδὸς
425 Χάλκεον οὐρανὸν ἷκε, δι' αἰθέρος ἀτρυγέτοιο.
Ἵπποι δ' Αἰακίδαο, μάχης ἀπάνευθεν ἐόντες,
Κλαῖον, ἐπειδὴ πρῶτα πυθέσθην ἡνιόχοιο

Ἐν

Caligine & pugnâ: affligebanturque sævo ære,
Quotquot fortissimi erant: Duo verò nondum viri audierant,
Viri gloriosi, Thrasymedes, Antilochusque,
De Patroclo mortuo eximio, sed adhuc putabant
Vivum in primo tumultu cum Trojanis pugnare.
Hi autem intuentes cædem & trepidationem sociorum,
Seorsum pugnabant, quoniam sic jusserat Nestor,
Hortatibus-impellens ad pugnam nigris à navibus.
His autem per-totum diem contentionis magnum certamen ortum
Gravis: defatigatione autem & sudore indefinenter assidue (erat
Genuaque, tibiæque, pedesque subtus uniuscujusque,
Manusque, oculique, fœdabantur pugnantium,
Circa strenuum famulum pedibus-velocis Æacidæ.
Ut verò cum vir tauri bovis magni pellem
Populis dederit distendendam, ebriam pinguedine;
Acceptam autem hi seorsum dispositi extendunt
In orbem, statimque humor exit, subitque adeps,
Multis trahentibus, tenditur autem tota undique:
Sic hi huc & illuc cadaver parvo in spatio
Trahebant utrique: Admodum enim ipsis sperabat animus,
Trojanis quidem, trahere ad Ilium, at Achivis,
Naves ad cavas: De ipso autem tumultus ortus erat
Atrox; neque omnino Mars copiarum concitator, neque Minerva
Hunc conspicata vituperâsset, ne quidem si maxime ipsam ira cepis-
Talem Jupiter super Patroclo virorumque & equorum (set:
Die illo intendit exitialem laborem. Nec dum quicquam
Sciebat Patroclum mortuum nobilis Achilles:
Longe enim seorsum-à navibus pugnabant velocibus,
Muro sub Trojanorum: quare illum nunquam existimabat animo
Mortuum esse; sed vivum, ubi accessisset ad portas,
Reversurum: Neque enim hoc credebat omnino,
Eversurum urbem sine se, sed neque secum.
Sæpè enim hoc ex matre didicerat, seorsum audiens,
Quæ ei referebat Jovis magni sententiam.
Tum tamen non ei dixerat malum tantum, quantum acciderat,
Mater, quòd scilicet ei multo charissimus periisset socius.
Illi verò assiduè circa mortuum acutas hastas tenentes,
Indefinenter concurrebant, & alii alios interficiebant:
Sic autem aliquis dicebat Achivorum ære-loricatorum:
,, O amici, non sanè nobis honestum *est* redire
,, Naves ad cavas, sed hîc terra nigra
,, Omnibus dehiscat: Hoc prorsus nobis continuo multò satius esset,
,, Quam *si* hunc Trojanis permittamus equûm-domitoribus
,, Urbem ad suam trahere, & gloriam referre.
Sic autem aliquis & Trojanorum magnanimorum dicebat:
,, O amici, etiam si fatale juxta virum hunc domari
,, Omnes simul, nunquam aliquis recedat à pugnâ.
Sic utique aliquis dicebat, animosque excitabat socii.
Sic hi quidem pugnabant; ferreus autem strepitus
Æreum ad cœlum ibat, per aërem infructuosum.
Equi autem Æacidæ, à pugnâ seorsum stantes,
Flebant, ut primum senserunt aurigam

Ἐν κονίῃσι πεσόντος ὑφ᾽ Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο.
Ἦ μὰν Αὐτομέδων, Διώρεος ἄλκιμος υἱὸς,
430 Πολλὰ μὲν ἄρ μάστιγι θοῇ ἐπεμαίετο θείνων,
Πολλὰ δὲ μειλιχίοισι προσηύδα, πολλὰ δ᾽ ἀρειῇ·
Τὼ δ᾽ οὔτ᾽ ἂψ ἐπὶ νῆας ἐπὶ πλατὺν Ἑλλήσποντον
Ἠθελέτην ἰέναι, οὔτ᾽ ἐς πόλεμον μετ᾽ Ἀχαιούς·
Ἀλλ᾽ ὥστε στήλη μένει ἔμπεδον, ἥτ᾽ ἐπὶ τύμβῳ
Ἀνέρος ἑστήκει τεθνηότος, ἠὲ γυναικός·
435 Ὣς μένον ἀσφαλέως περικαλλέα δίφρον ἔχοντες,
Οὔδει ἐνισκίμψαντε καρήατα· δάκρυα δέ σφιν
Θερμὰ κατὰ βλεφάρων χαμάδις ῥέε μυρομένοισιν,
Ἡνιόχοιο πόθῳ· θαλερὴ δ᾽ ἐμιαίνετο χαίτη,
440 Ζεύγλης ἐξεριποῦσα παρὰ ζυγὸν ἀμφοτέροισι.
Μυρομένω δ᾽ ἄρα τώ γε ἰδὼν, ἐλέησε Κρονίων,
Κινήσας δὲ κάρη, προτὶ ὃν μυθήσατο θυμόν·
Ἆ δειλὼ, τί σφῶϊ δόμεν Πηλῆϊ ἄνακτι
Θνητῷ, ὑμεῖς δ᾽ ἐστὸν ἀγήρω τ᾽, ἀθανάτω τε·
445 Ἦ ἵνα δυστήνοισι μετ᾽ ἀνδράσιν ἄλγε᾽ ἔχητον;
Οὐ μὲν γάρ τί πού ἐστιν ὀϊζυρώτερον ἀνδρὸς
Πάντων, ὅσσα τε γαῖαν ἔπι πνείει τε καὶ ἕρπει.
Ἀλλ᾽ οὐ μὰν ὑμῖν γε καὶ ἅρμασι δαιδαλέοισιν
Ἕκτωρ Πριαμίδης ἐποχήσεται· οὐ γὰρ ἐάσω.
450 Ἦ οὐχ ἅλις, ὡς καὶ τεύχε᾽ ἔχει, καὶ ἐπεύχεται αὔτως;
Σφῶϊν δ᾽ ἐν γούνεσσι βαλῶ μένος, ἠδ᾽ ἐνὶ θυμῷ,
Ὄφρα καὶ Αὐτομέδοντα σαώσετον ἐκ πολέμοιο
Νῆας ἐπὶ γλαφυράς· ἔτι γάρ σφισι κῦδος ὀρέξω,
Κτείνειν, εἰσόκε νῆας ἐϋσσέλμους ἀφίκωνται,
455 Δύῃ τ᾽ ἠέλιος, καὶ ἐπὶ κνέφας ἱερὸν ἔλθῃ.
Ὣς εἰπὼν, ἵπποισιν ἐνέπνευσεν μένος ἠΰ·
Τὼ δ᾽ ἀπὸ χαιτάων κονίην οὖδάσδε βαλόντε,
Ῥίμφ᾽ ἔφερον θοὸν ἅρμα μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιούς·
Τοῖσι δ᾽ ἔπ᾽ Αὐτομέδων μάχετ᾽, ἀχνύμενός περ ἑταίρου,
460 Ἵπποις ἀΐσσων, ὡς αἰγυπιὸς μετὰ χῆνας.
Ῥέα μὲν γὰρ φεύγεσκεν ὑπ᾽ ἐκ Τρώων ὀρυμαγδοῦ,
Ῥεῖα δ᾽ ἐπαΐξασκε πολὺν καθ᾽ ὅμιλον ὀπάζων.
Ἀλλ᾽ οὐχ ᾕρει φῶτας, ὅτ᾽ ἐσσεύαιτο διώκειν·
Οὐ γάρ πως ἦν, οἶον ἐόνθ᾽ ἱερῷ ἐνὶ δίφρῳ,
465 Ἔγχει ἐφορμᾶσθαι, καὶ ἐπίσχειν ὠκέας ἵππους.
Ὀψὲ δὲ δή μιν ἑταῖρος ἀνὴρ ἴδεν ὀφθαλμοῖσιν
Ἀλκιμέδων, υἱὸς Λαέρκεος Αἱμονίδαο·
Στῆ δ᾽ ὄπιθεν δίφροιο, καὶ Αὐτομέδοντα προσηύδα·
Αὐτόμεδον, τίς τοί νυ θεῶν νηκερδέα βουλὴν
470 Ἐν στήθεσσιν ἔθηκε, καὶ ἐξέλετο φρένας ἐσθλάς;
Οἷον πρὸς Τρῶας μάχεαι πρώτῳ ἐν ὁμίλῳ
Μοῦνος· ἀτάρ τοι ἑταῖρος ἀπέκτατο· τεύχεα δ᾽ Ἕκτωρ
Αὐτὸς ἔχων ὤμοισιν ἀγάλλεται Αἰακίδαο.
Τὸν δ᾽ αὖτ᾽ Αὐτομέδων προσέφη, Διώρεος υἱός·
475 Ἀλκίμεδον, τίς γάρ τοι Ἀχαιῶν ἄλλος ὁμοῖος,
Ἵππων ἀθανάτων ἐχέμεν δμῆσίν τε μένος τε,
Εἰ μὴ Πάτροκλος, θεόφιν μήστωρ ἀτάλαντος,
Ζωὸς ἐών; νῦν δ᾽ αὖ θάνατος καὶ μοῖρα κιχάνει.
Ἀλλὰ σὺ μὲν μάστιγα καὶ ἡνία σιγαλόεντα

480 Δέ-

In pulvere prostratum Hectoris vi homicidæ.
Et Automedon quidem, Dioris fortis filius,
Sæpè & scuticâ argutâ urgebat verberans,
Sæpè & blandis *verbis* alloquebatur, sæpè & minis:
Illi verò neque retrò ad naves latum versus Hellespontum
Volebant ire, neque in pugnam ad Achivos:
Sed veluti cippus manet firmiter, qui super tumulo
Viri stat mortui, aut mulieris:
Sic manebant immotè perpulchro currui juncti,
Solo admotis capitibus: lachrymæ autem illis
Calidæ de palpebris in-terram fluebant plorantibus,
Aurigæ desiderio: floridaque fœdabatur juba,
Circulo profusa juxta jugum ambobus.
Plorantes autem illos conspicatus, miseratus est Saturnius,
Motoque capite, ad suum dixit animum:
„ Ah miseri, cur vos dedimus Peleo regi
„ Mortali? vos autem estis senii-expertes, immortalesque;
„ An ut ærumnosos inter homines dolores haberetis?
„ Non enim quicquam alicubi est calamitosius homine
„ Omnium, quotquot super terram spirantque & moventur.
„ At non sanè vobis tamen & curribus artificiose-factis
„ Hector Priamides vehetur: Haud enim permittam.
„ Annon satis, quod & arma habet, & gloriatur temere?
„ Vobis autem in genua mittam robur, & in animum,
„ Ut & Automedontem salvum evehatis è pugnâ
„ Naves ad cavas: Adhuc enim istis, [*Trojanis*,] gloriam præbebo,
„ Ut cædem-edant, usq;-dum ad naves bonis-transtris instructas
„ Occideritque Sol, & tenebræ sacræ supervenerint. (pervenerint.
Sic loquutus, equis inspiravit robur validum:
Illi verò à jubis pulvere in solum excusso,
Velociter ferebant citum currum inter Trojanos & Achivos:
His autem *vectus* Automedon pugnabat, dolens licet de socio,
Curru ruens, tanquam vultur in anseres,
Facile enim & refugiebat è Trojanorum tumultu,
Facile & irruebat confertam per turbam persequens.
Sed non interficiebat viros, cùm impetum sumebat ad persequendū:
Haudquaquam enim licuit, solus cum esset sacrâ in sellâ,
Hastâ impetum-facere, & inhibere veloces equos.
Tandem verò illum socius vir vidit oculis
Alcimedon, filius Laërcei Æmonidæ:
Stetit autem post currum, & Automedontem allocutus est:
„ Automedon, quisnam tibi deorum inutile consilium
„ Pectoribus indidit, & abstulit mentem sanam?
„ Quòd ita in Trojanos pugnas primâ in turbâ
„ Solus; tibi socius enim occisus est: arma autem Hector
„ Ipse gerens humeris exultat Æacidæ.
Illum verò Automedon allocutus est, Dioris filius:
„ Alcimedon, quisnam tibi Achivorum alius similis,
„ Equorum immortalium qui teneat domituramque animosque,
„ Nisi Patroclus, diis artifex par,
„ Dum viveret? Nunc verò mors & fatum occupat.
„ Quin tu scuticam & habenas miro-artificio-factas

480 Δέξαι, ἐγὼ δ' ἵππων ἀποβήσομαι, ὄφρα μάχωμαι.
Ὣς ἔφατ'· Ἀλκιμέδων δὲ βοηθόον ἅρμ' ἐπορούσας,
Καρπαλίμως μάστιγα καὶ ἡνία λάζετο χερσίν·
Αὐτομέδων δ' ἀπόρουσε· νόησε δὲ φαίδιμος Ἕκτωρ,
Αὐτίκα δ' Αἰνείαν προσεφώνεεν ἐγγὺς ἐόντα·
485 Αἰνεία, Τρώων βουληφόρε χαλκοχιτώνων,
Ἵππω τώδ' ἐνόησα ποδώκεος Αἰακίδαο
Ἐς πόλεμον προφανέντε σὺν ἡνιόχοισι κακοῖσι·
Τῶ κεν ἐελποίμην αἱρησέμεν, εἰ σύ γε θυμῷ
Σῷ ἐθέλεις· ἐπεὶ οὐκ ἂν ἐφορμηθέντε γε νῶϊν
490 Τλαῖεν ἐναντίβιον στάντες μαχέσασθαι Ἄρηϊ.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησεν ἐῢς πάϊς Ἀγχίσαο·
Τὼ δ' ἰθὺς βήτην, βοέῃς εἰλυμένω ὤμους
Αὔῃσι, στερεῇσι· πολὺς δ' ἐπελήλατο χαλκός·
Τοῖσι δ' ἅμα Χρομίος τε, καὶ Ἄρητος θεοειδὴς,
495 Ἤϊσαν ἀμφότεροι· μάλα δέ σφισιν ἔλπετο θυμὸς
Αὐτώ τε κτενέειν, ἐλάαν τ' ἐριαύχενας ἵππους.
Νήπιοι, οὐδ' ἄρ' ἔμελλον ἀναιμωτί γε νέεσθαι
Αὖτις ἀπ' Αὐτομέδοντος· ὁ δ', εὐξάμενος Διῒ πατρὶ,
Ἀλκῆς καὶ σθένεος πλῆτο φρένας ἀμφιμελαίνας·
500 Αὐτίκα δ' Ἀλκιμέδοντα προσηύδα, πιστὸν ἑταῖρον·
Ἀλκίμεδον, μὴ δή μοι ἀπόπροθεν ἰσχέμεν ἵππους,
Ἀλλὰ μάλ' ἐμπνείοντε μεταφρένῳ· οὐ γὰρ ἔγωγε
Ἕκτορα Πριαμίδην μένεος σχήσεσθαι ὀΐω,
Πρίν γ' ἐπ' Ἀχιλλῆος καλλίτριχε βήμεναι ἵππω,
505 Νῶϊ κατακτείναντα, φοβῆσαι δὲ στίχας ἀνδρῶν
Ἀργείων· ἤ κ' αὐτὸς ἐνὶ πρώτοισιν ἁλώῃ.
Ὣς εἰπὼν, Αἴαντε καλέσσατο, καὶ Μενέλαον·
Αἴαντ', Ἀργείων ἡγήτορε, καὶ Μενέλαε,
Ἤτοι μὲν τὸν νεκρὸν ἐπιτράπεθ' ὅσσοι ἄριστοι,
510 Ἀμφ' αὐτῷ βεβάμεν, καὶ ἀμύνεσθαι στίχας ἀνδρῶν·
Νῶϊν δὲ ζωοῖσιν ἀμύνετε νηλεὲς ἦμαρ.
Τῇδε γὰρ ἔβρισαν πόλεμον κατὰ δακρυόεντα
Ἕκτωρ, Αἰνείας θ', οἳ Τρώων εἰσὶν ἄριστοι·
Ἀλλ' ἤτοι μὲν ταῦτα θεῶν ἐν γούνασι κεῖται·
515 Ἥσω γὰρ καὶ ἐγώ· τὰ δέ κεν Διῒ πάντα μελήσει.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
Καὶ βάλεν Ἀρήτοιο κατ' ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην·
Ἡ δ' οὐκ ἔγχος ἔρυτο, διὰ πρὸ δὲ εἴσατο χαλκὸς,
Νειαίρῃ δ' ἐν γαστρὶ διὰ ζωστῆρος ἔλασσεν.
520 Ὡς δ' ὅταν ὀξὺν ἔχων πέλεκυν αἰζήϊος ἀνὴρ,
Κόψας ἐξόπιθεν κεράων βοὸς ἀγραύλοιο,
Ἶνα τάμῃ διὰ πᾶσαν, ὁ δὲ προθορὼν ἐρίπῃσιν·
Ὣς ἄρ' ὅγε προθορὼν πέσεν ὕπτιος· ἐν δέ οἱ ἔγχος
Νηδυΐοισι μάλ' ὀξὺ κραδαινόμενον λύε γυῖα.
525 Ἕκτωρ δ' Αὐτομέδοντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ·
Ἀλλ' ὁ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο χάλκεον ἔγχος·
Πρόσσω γὰρ κατέκυψε· τὸ δ' ἐξόπιθεν δόρυ μακρὸν
Οὔδει ἐνισκίμφθη, ἐπὶ δ' οὐρίαχος πελεμίχθη
Ἔγχεος· ἐνθάδ' ἔπειτ' ἀφίει μένος ὄβριμος Ἄρης·
530 Καί νύ κε δὴ ξιφέεσσ' αὐτοσχεδὸν ὁρμηθήτην,
Εἰ μή σφω Αἴαντε διέκριναν μεμαῶτε,

,, Accipe, ego verò curru descendam, ut pugnem.
Sic dixit: Alcimedon autem celerem prælio currum ut-conscen-
Statim scuticam & habenas cepit manibus: (dit,
Automedon verò desiliit: Animadvertit autem illustris Hector,
Statimque Æneam allocutus est propè astantem:
,, Ænea, Trojanorum princeps ære-loricatorum,
,, Equos hos animadverti velocis Æacidæ
,, In pugnam progressos, cum aurigis imbellibus:
,, Ideò speraverim *me* capturum, si modò tu animo
,, Tuo velis: neque enim irruentes utique nos
,, Sustinuerint contra stantes pugnare Marte.
Sic dixit: Neque non-obsecutus-est fortis filius Anchisæ:
Hi autem recta ibant, tergoribus boum tecti humeros,
Aridis, solidis: multiplex verò super-inductum erat æs:
Cum his autem Chromiusque, & Aretus divinâ-formâ-præditus,
Ibant ambo: admodum verò iis sperabat animus
Ipsosque interficere, abigereque arduos-cervicibus equos.
Stulti, neque enim erant sine sanguine utique reversuri
Retrò ab Automedonte: ille autem, precatus Jovem patrem,
Fortitudine & robore repletus est præcordia circumfusa-caligine:
Statim verò Alcimedontem affatus est fidum socium;
,, Alcimedon, nè jam à me longe tene equos,
,, Sed proxime inspirantes in tergum: Haud enim ego
,, Hectorem Priamidem à robore temperaturum puto,
,, Antequam Achillis pulchre-jubatos conscenderit equos,
,, Nobis interfectis, fugaveritque ordines virorum
,, Argivorum: vel ipse inter primos captus-fuerit.
Sic ratus, Ajaces vocavit, & Menelaum:
,, Ajaces, Argivorum ductores, & Menelae,
,, Mortui quidem curam committite *iis*, quotquot fortissimi,
,, Ut eum circumeuntes defendant, & propulsent ordines virorum:
,, A nobis verò vivis propulsate crudelem diem.
,, Hac enim ingruunt pugnam per lacrymosam
,, Hector, Æneasque, qui Trojanorum sunt fortissimi:
,, Sed hæc quidem Deorum in genibus posita-sunt:
,, Jaculabor enim & ego: Hæc autem Jovi omnia curæ erunt.
Dixit, & vibratam emisit prælongam hastam,
Et intorsit Areti in clypeum undique æqualem:
Is verò non hastam inhibuit, penitus autem transiit æs,
Imumque in ventrem per balteum trajecit.
Ut verò cum acutam tenens securim juvenis vir,
Ictu incusso post cornua bovis agrestis,
Nervum perscindit totum, hic autem saltu dato cadit:
Sic utique & ille saltu dato cecidit supinus: ei autem hasta
In visceribus perquam acuta vibrata solvit membra.
Hector verò in Automedontem jaculatus est hastâ fulgenti:
Sed is quidem ex adverso conspicatus evitavit æream hastam;
In anteriorem enim partem proclinavit: à tergo verò hasta longa
Solo infixa est, supraque pars posterior quassabatur
Hastæ: tum verò deinde remisit impetum *suum* valida hasta.
Et omnino tunc ensibus cominus concurrissent,
Si non ipsos Ajaces diremissent ardentes,

Οἵ ῥ' ἦλθον καθ' ὅμιλον, ἑταίρου κικλήσκοντος.
Τοὺς δ' ὑποταρβήσαντες ἐχώρησαν πάλιν αὖτις
Ἕκτωρ, Αἰνείας τ', ἠδὲ Χρομίος θεοειδής·
535 Ἄρητον δὲ κατ' αὖθι λίπον, δεδαϊγμένον ἦτορ,
Κείμενον· Αὐτομέδων δὲ, θοῷ ἀτάλαντος Ἄρηϊ,
Τεύχεά τ' ἐξενάριξε, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·
Ἦ δὴ μὰν ὀλίγον γε Μενοιτιάδαο θανόντος
Κῆρ ἄχεος μεθέηκα, χερείονά περ κατανέφνων.
540 Ὣς εἰπὼν, ἐς δίφρον ἑλὼν ἔναρα βροτόεντα
Θῆκ', ἂν δ' αὐτὸς ἔβαινε, πόδας καὶ χεῖρας ὕπερθεν
Αἱματόεις, ὥς τίς τε λέων κατὰ ταῦρον ἐδηδώς.
Ἂψ δ' ἐπὶ Πατρόκλῳ τέτατο κρατερὴ ὑσμίνη,
Ἀργαλέη, πολύδακρυς· ἔγειρε δὲ νεῖκος Ἀθήνη,
545 Οὐρανόθεν καταβᾶσα· προῆκε γὰρ εὐρύοπα Ζεὺς
Ὀρνύμεναι Δαναούς· δὴ γὰρ νόος ἐτράπετ' αὐτοῦ.
Ἠΰτε πορφυρέην ἶριν θνητοῖσι τανύσσῃ
Ζεὺς ἐξ οὐρανόθεν, τέρας ἔμμεναι ἢ πολέμοιο,
Ἢ καὶ χειμῶνος δυσθαλπέος· ὅς ῥά τε ἔργων
550 Ἀνθρώπους ἀνέπαυσεν ἐπὶ χθονὶ, μῆλα δὲ κήδει·
Ὣς ἡ, πορφυρέῃ νεφέλῃ πυκάσασα ἑ αὐτὴν,
Δύσετ' Ἀχαιῶν ἔθνος, ἔγειρε δὲ φῶτα ἕκαστον.
Πρῶτον δ' Ἀτρέος υἱὸν ἐποτρύνουσα προσηύδα,
Ἴφθιμον Μενέλαον, ὅ γάρ ῥά οἱ ἐγγύθεν ἦεν,
555 Εἰσαμένη Φοίνικι δέμας καὶ ἀτειρέα φωνήν·
Σοὶ μὲν δὴ, Μενέλαε, κατηφείη καὶ ὄνειδος
Ἔσσεται, εἴ κ' Ἀχιλῆος ἀγαυοῦ πιστὸν ἑταῖρον
Τείχει ὑπὸ Τρώων ταχέες κύνες ἑλκήσουσιν·
Ἀλλ' ἔχεο κρατερῶς, ὄτρυνε δὲ λαὸν ἅπαντα.
560 Τὴν δ' αὖτε προσέειπε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Φοῖνιξ, ἄττα, γεραιὲ παλαιγενὲς, εἰ γὰρ Ἀθήνη
Δοίη κάρτος ἐμοὶ, βελέων δ' ἀπερύκοι ἐρωήν·
Τῷ κεν ἔγωγ' ἐθέλοιμι παρεστάμεναι καὶ ἀμύνειν
Πατρόκλῳ· μάλα γάρ με θανὼν ἐσεμάσσατο θυμόν.
565 Ἀλλ' Ἕκτωρ πυρὸς αἰνὸν ἔχει μένος, οὐδ' ἀπολήγει
Χαλκῷ δηϊόων· τῷ γὰρ Ζεὺς κῦδος ὀπάζει.
Ὣς φάτο· γήθησεν δὲ θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη,
Ὅττι ῥά οἱ πάμπρωτα θεῶν ἠρήσατο πάντων·
Ἐν δὲ βίην ὤμοισι καὶ ἐν γούνεσσιν ἔθηκε,
570 Καί οἱ μυίης θάρσος ἐνὶ στήθεσσιν ἐνῆκεν,
Ἥ τε καὶ ἐργομένη μάλα περ χροὸς ἀνδρομέοιο,
Ἰσχανάᾳ δακέειν, λαρόν τέ οἱ αἷμ' ἀνθρώπου·
Τοίου μιν θάρσους πλῆσεν φρένας ἀμφιμελαίνας·
Βῆ δ' ἐπὶ Πατρόκλῳ, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ.
575 Ἔσκε δ' ἐνὶ Τρώεσσι Ποδῆς, υἱὸς Ἠετίωνος,
Ἀφνειός τ', ἀγαθός τε· μάλιστα δέ μιν τίεν Ἕκτωρ
Δήμου, ἐπεί οἱ ἑταῖρος ἔην φίλος εἰλαπιναστής·
Τόν ῥα κατὰ ζωστῆρα βάλε ξανθὸς Μενέλαος,
Ἀΐξαντα φόβονδε· διὰ πρὸ δὲ χαλκὸν ἔλασσε·
580 Δούπησεν δὲ πεσών· ἀτὰρ Ἀτρεΐδης Μενέλαος
Νεκρὸν ὑπ' ἐκ Τρώων ἔρυσεν μετὰ ἔθνος ἑταίρων.
Ἕκτορα δ' ἐγγύθεν ἱστάμενος ὄτρυνεν Ἀπόλλων,
Φαίνοπι Ἀσιάδῃ ἐναλίγκιος, ὅς οἱ ἁπάντων

Ξεί-

Qui adveniebant per urbem, socio vocante.
Hos autem subversi cesserunt rursus retrò
Hector, Æneasque, atque Chromius divinâ-formâ-præditus:
Aretum verò ibidem dereliquerunt, laceratum corde,
Jacentem: Automedon autem, veloci par Marti,
Armisque spoliavit, & glorians verbum dixit:
,, Profectò jam paululum saltem de Menœtiade mortuo
,, Cor dolore levavi, deteriorem licet interfecerim.
Sic fatus, in currum sumptas exuvias cruentas
Posuit, ipseque conscendebat, pedes & manus superne
Sanguinolentus, tanquam leo taurum depastus.
Rursus autem super Patroclo intendebatur aspera pugna,
Gravis, lacrymosa: Excitabat nempe certamen Minerva,
E-cælo delapsa: Miserat enim latè-sonans Jupiter
Ut concitaret Danaos: jam enim animus conversus erat ejus.
Veluti cum purpuream irin mortalibus extendit
Jupiter cœlitus, quæ portendat vel pugnam,
Vel etiam tempestatem frigidam: quæ continuo ab operibus
Homines cessare-facit super terram, pecudesque contristat:
Sic hæc, cæruleâ nube quum contexerat se,
Ingressa est Achivorum gentem, excitabatque virum quemque.
Primum verò Atrei filium incitans allocuta est,
Fortem Menelaum, hic enim eam prope erat,
Postquam semet-assimulaverat Phœnici corpore & indefessâ voce:
,, Tibi certe jam, Menelaë, pudor & opprobrium
,, Erit, si quidem Achillis illustris fidum socium
,, Muro sub Trojanorum veloces canes discerpserint:
,, Sed capesse *pugnam* strenue, adhortareque populum omnem.
Hanc autem vicissim affatus est pugnâ strenuus Menelaus:
,, Phœnix, pater, senex olim-nate; utinam Minerva
,, Daret robur mihi, telorumque averteret impetum:
,, Ita equidem vellem adesse & auxilium ferre
,, Patroclo: graviter enim mihi mortuus desiderio percussit animū.
,, Sed Hector ignis horrendam habet vim, neque cessat
,, Ære cædem-edere: ei enim Jupiter gloriam præbet.
Sic dixit: Gavisa est autem oculos cæsia Minerva,
Quod se ante deos precatus esset omnes:
Vim igitur humeris & genibus indidit,
Et ei muscæ audaciam pectoribus immisit.
Quæ licet abacta crebro à corpore humano,
Appetit mordere, dulcisque illi sanguis hominis *est*;
Tali eum audaciâ replevit præcordia circumfusa-caligine:
Accessit verò ad Patroclum, & jaculatus est hastâ fulgenti.
Erat autem in Trojanis Podes, filius Eëtionis,
Divesque, fortisque: maxime verò eum honorabat Hector
Inter populares, sibi enim sodalis erat charus conviva:
Hunc ad balteum percussit flavus Menelaus,
Ruentem in-fugam: penitusque æs adegit:
Fragorem verò edidit cadens: At Atrides Menelaus
Mortuum à Trojanis subtrahebat ad agmen sociorum.
Hectorem autem prope stans hortans-excitabat Apollo,
Phænopi Asiadæ similis, qui illi omnium

Ξείνων φίλτατος ἔσκεν, Ἀβυδόθι οἰκία ναίων·
585 Τῷ μιν ἐεισάμενος προσέφη ἑκάεργος Ἀπόλλων·
Ἕκτορ, τίς κέ σ' ἔτ' ἄλλος Ἀχαιῶν ταρβήσειεν;
Οἷον δὴ Μενέλαον ὑπέτρεσας, ὃς τὸ πάρος περ
Μαλθακὸς αἰχμητής, νῦν δ' οἴχεται οἶος ἀείρας
Νεκρὸν ὑπ' ἐκ Τρώων· σὸν δ' ἔκτανε πιστὸν ἑταῖρον,
590 Ἐσθλὸν ἐνὶ προμάχοισι, Ποδῆν, υἱὸν Ἠετίωνος.
Ὣς φάτο· τὸν δ' ἄχεος νεφέλη ἐκάλυψε μέλαινα·
Βῆ δὲ διὰ προμάχων κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ.
Καὶ τότ' ἄρα Κρονίδης ἕλετ' αἰγίδα θυσσανόεσσαν,
Μαρμαρέην, Ἴδην δὲ κατὰ νεφέεσσι κάλυψεν·
595 Ἀστράψας δὲ, μάλα μεγάλ' ἔκτυπε· τὴν δ' ἐτίναξε·
Νίκην δὲ Τρώεσσι δίδου, ἐφόβησε δ' Ἀχαιούς.
Πρῶτος Πηνέλεως Βοιώτιος ἦρχε φόβοιο·
Βλῆτο γὰρ ὦμον δουρὶ, πρόσω τετραμμένος αἰεὶ,
Ἄκρον ἐπιλίγδην· γράψεν δέ οἱ ὀστέον ἄχρις
600 Αἰχμὴ Πουλυδάμαντος· ὁ γάρ ῥ' ἔβαλε σχεδὸν ἐλθών.
Λήϊτον αὖθ' Ἕκτωρ σχεδὸν οὔτασε χεῖρ' ἐπὶ καρπῷ,
Υἱὸν Ἀλεκτρυόνος μεγαθύμου· παῦσε δὲ χάρμης·
Τρέσσε δὲ παπτήνας, ἐπεὶ οὐκέτι ἔλπετο θυμῷ
Ἔγχος ἔχων ἐν χειρὶ μαχέσσεσθαι Τρώεσσιν.
605 Ἕκτορα δ' Ἰδομενεὺς μετὰ Λήϊτον ὁρμηθέντα
Βεβλήκει θώρηκα κατὰ στῆθος παρὰ μαζόν·
Ἐν καυλῷ δ' ἐάγη δολιχὸν δόρυ· τοὶ δ' ἐβόησαν
Τρῶες· ὁ δ' Ἰδομενῆος ἀκόντισε Δευκαλίδαο
Δίφρῳ ἐφεσταότος· τοῦ μέν ῥ' ἀπὸ τυτθὸν ἅμαρτεν·
610 Αὐτὰρ ὁ Μηριόναο ὀπάονά θ', ἡνίοχόν τε,
Κοίρανον, ὅς ῥ' ἐκ Λύκτου ἐϋκτιμένης ἕπετ' αὐτῷ·
Πεζὸς γὰρ τὰ πρῶτα, λιπὼν νέας ἀμφιελίσσας
Ἤλυθε, καί κεν Τρωσὶ μέγα κράτος ἐγγυάλιξεν,
Εἰ μὴ Κοίρανος ὦκα ποδώκεας ἤλασεν ἵππους·
615 Καὶ τῷ μὲν φάος ἦλθεν, ἄμυνε δὲ νηλεὲς ἦμαρ·
Αὐτὸς δ' ὤλεσε θυμὸν ὑφ' Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο.
Τὸν βάλ' ὑπὸ γναθμοῖο καὶ οὔατος, ἐκ δ' ἄρ' ὀδόντας
Ὦσε δόρυ πρυμνὸν, διὰ δὲ γλῶσσαν τάμε μέσσην·
Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων, κατὰ δ' ἡνία χεῦεν ἔραζε·
620 Καὶ τάγε Μηριόνης ἔλαβεν χείρεσσι φίλῃσι
Κύψας ἐκ πεδίοιο, καὶ Ἰδομενῆα προσηύδα·
Μάστιε νῦν, εἵως κε θοὰς ἐπὶ νῆας ἵκηαι·
Γινώσκεις δὲ καὶ αὐτὸς, ὅτ' οὐκέτι κάρτος Ἀχαιῶν.
Ὣς ἔφατ'· Ἰδομενεὺς δ' ἵμασεν καλλίτριχας ἵππους
625 Νῆας ἐπὶ γλαφυράς· δὴ γὰρ δέος ἔμπεσε θυμῷ·
Οὐδ' ἔλαθ' Αἴαντα μεγαλήτορα καὶ Μενέλαον
Ζεὺς, ὅτε δὴ Τρώεσσι δίδου ἑτεραλκέα νίκην·
Τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε μέγας Τελαμώνιος Αἴας·
Ὢ πόποι, ἤδη μέν γε καὶ ὃς μάλα νήπιός ἐστι,
630 Γνοίη, ὅτι Τρώεσσι πατὴρ Ζεὺς κῦδος ὀπάζει.
Τῶν μὲν γὰρ πάντων βέλε' ἅπτεται, ὅστις ἀφείη,
Ἢ κακὸς, ἢ ἀγαθός· Ζεὺς δ' ἔμπης πάντ' ἰθύνει·
Ἡμῖν δ' αὔτως πᾶσιν ἐτώσια πίπτει ἔραζε.
Ἀλλ' ἄγετ', αὐτοί περ φραζώμεθα μῆτιν ἀρίστην,
635 Ἡμῖν ὅπως τὸν νεκρὸν ἐρύσσομεν, ἠδὲ καὶ αὐτοὶ

Χάρ-

Hospitum charissimus erat, in-Abydo ædes habitans:
Huic sese cum assimulâsset, ipsum affatus est longè-jaculans Apollo:
,, Hector, quis omninò te amplius alius Achivorum formidaverit?
,, Cum ita nunc Menelaum territus-fugis, qui tamen antehac
,, Mollis bellator, nunc verò abit solus sublatum auferens
,, Mortuum è Trojanis: tuum autem interfecit fidum socium,
,, Strenuum, inter primos-pugnatores, Poden, filium Eëtionis.
,, Sic dixit: Illum verò doloris nubes obtexit nigra:
Processit autem per primos-pugnatores armatus corusco ære.
Tum verò Saturnius sumpsit ægidem fimbriatam,
Splendentem, Idamque nubibus cooperuit;
Fulguribus etiam emissis, admodũ grande intonuit; eamq; concussit:
Victoriam autem Trojanis dedit, inque fugam vertit Achivos.
Primus Peneleus Bœotius fuit-dux fugæ: (usque versâ,
Percussus enim fuerat in humerum hastà, cum facie in hostem esset
Summum leviter: perstrinxit nempe ei ad os usque
Cuspis Polydamantis: is enim percusserat prope accedens.
Leïtum deinde Hector cominus percussit in manum ad carpum,
Filium Alectryonis magnanimi; cessare autem fecit à pugnâ:
Trepidus autem fugit circumspectans; haud enim amplius sperabat
Hastam tenentem manu *se* pugnaturum cum Trojanis. (animo
Hectorem verò Idomeneus in Leïtum irruentem
Percussit thoracem ad pectus juxta papillam:
Ad cuspidis autem juncturam fracta est longa hasta: & clamaverunt
Trojani: Hic autem in Idomeneum jaculatus est Deucalidem
In curru stantem: ab eo quidem paululum aberravit;
Cæterum hic Merionis armigerumque aurigamque,
Cœranum, qui è Lycto bene-habitatâ comitabatur eum;
Pedes enim primò, relictis navibus utrinque-remis-actis
Venerat, & omnino Trojanis magnam victoriam præbuisset,
Nisi Cœranus confestim celeres adduxisset equos:
Et huic quidem salus venit, arcuitque sævum diem:
Ipse autem perdidit animam Hectoris vi homicidæ.
Hunc percussit sub malam & aurem, dentes autem
Excussit hasta extrema, linguamque perscidit mediam:
Cecidit autem è curribus, habenasque effudit in-terram:
Et illas Meriones cepit manibus suis
Inclinans se à solo, & Idomeneum allocutus est:
,, Urge nunc scuticâ *equos*, usq; dum veloces ad naves perveneris:
,, Sentis enim & ipse, quod non amplius victoria *est* Achivorum.
Sic dixit: Idomeneus autẽ scuticâ impellebat pulchros jubis equos
Naves versus cavas: Jam enim timor inciderat animo:
Neque latuit Ajacem magnanimum & Menelaum
Jupiter, quum jam Trojanis dabat alternantem victoriam:
Hisce autem sermonem orsus est magnus Telamonius Ajax:
,, Eheu, jam quidem etiam qui admodum stultus est,
,, Senserit, quod Trojanis pater Jupiter gloriam præbet.
,, Illorum enim omnium tela assequuntur, quicunque emittat,
,, Seu imbellis, seu strenuus; Jupiter nempe omnino omnia dirigit:
,, Nobis verò incassum omnibus irrita cadunt in terram.
,, Sed agite, per nos tamen excogitemus consilium optimum,
,, Quo pacto & mortuum extrahamus, & ipsi

Χάρμα φίλοις ἑτάροισι γενώμεθα νοςήσαντες·
Οἵ που δεῦρ' ὁρόωντες ἀκηχέδατ', οὐδ' ἔτι φασὶν
Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο μένος καὶ χεῖρας ἀάπτους
Σχήσεσθ', ἀλλ' ἐν νηυσὶ μελαίνῃσιν πεσέεσθαι.
640 Εἴη δ' ὅςις ἑταῖρος ἀπαγγείλειε τάχιςα
Πηλεΐδῃ· ἐπεὶ οὔ μιν ὀΐομαι οὐδὲ πεπύσθαι
Λυγρῆς ἀγγελίης, ὅτι οἱ φίλος ὤλεθ' ἑταῖρος.
Ἀλλ' οὔπῃ δύναμαι ἰδέειν τοιοῦτον Ἀχαιῶν·
Ἠέρι γὰρ κατέχονται ὁμῶς αὐτοί τε καὶ ἵπποι.
645 Ζεῦ πάτερ, ἀλλὰ σὺ ῥῦσαι ὑπ' ἠέρος υἷας Ἀχαιῶν·
Ποίησον δ' αἴθρην, δὸς δ' ὀφθαλμοῖσιν ἰδέσθαι·
Ἐν δὲ φάει καὶ ὄλεσσον, ἐπεί νύ τοι εὔαδεν οὕτως.
Ὣς φάτο· τὸν δὲ πατὴρ ὀλοφύρατο δακρυχέοντα·
Αὐτίκα δ' ἠέρα μὲν σκέδασεν, καὶ ἀπῶσεν ὀμίχλην·
650 Ἠέλιος δ' ἐπέλαμψε, μάχη δ' ἐπὶ πᾶσα φαάνθη·
Καὶ τότ' ἄρ' Αἴας εἶπε βοὴν ἀγαθὸν Μενέλαον·
Σκέπτεο νῦν, Μενέλαε διοτρεφὲς, αἴκεν ἴδηαι
Ζωὸν ἔτ' Ἀντίλοχον, μεγάθυμον Νέςορος υἱόν·
Ὄτρυνον δ' Ἀχιλῆϊ δαΐφρονι θᾶσσον ἰόντα
655 Εἰπεῖν, ὅττι ῥά οἱ πολὺ φίλτατος ὤλεθ' ἑταῖρος.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος·
Βῆ δ' ἰέναι, ὥς τίς τε λέων ἀπὸ μεσσαύλοιο,
Ὅστ' ἐπεὶ ἂρ κεκάμῃσι κύνας τ' ἄνδρας τ' ἐρεθίζων,
Οἵτε μιν οὐκ εἰῶσι βοῶν ἐκ πῖαρ ἑλέσθαι,
660 Πάννυχοι ἐγρήσσοντες· ὃ δὲ, κρειῶν ἐρατίζων,
Ἰθύει, ἀλλ' οὔτι πρήσσει· θαμέες γὰρ ἄκοντες
Ἀντίοι ἀΐσσουσι θρασειάων ἀπὸ χειρῶν,
Καιόμεναί τε δεταὶ, τάς τε τρεῖ ἐσσύμενός περ·
Ἠῶθεν δ' ἀπονόσφιν ἔβη τετιηότι θυμῷ·
665 Ὣς ἀπὸ Πατρόκλοιο βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος
Ἤϊε πόλλ' ἀέκων· πέρι γὰρ δίε, μή μιν Ἀχαιοὶ
Ἀργαλέου πρὸ φόβοιο ἕλωρ δηΐοισι λίποιεν·
Πολλὰ δὲ Μηριόνῃ τε καὶ Αἰάντεσσι κέλευεν·
Αἴαντ', Ἀργείων ἡγήτορε, Μηριόνη τε,
670 Νῦν τις ἐνηείης Πατροκλέος δειλοῖο
Μνησάσθω· πᾶσι γὰρ ἐπίςατο μείλιχος εἶναι
Ζωὸς ἐών· νῦν δ' αὖ θάνατος καὶ μοῖρα κιχάνει.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἀπέβη ξανθὸς Μενέλαος,
Πάντοσε παπταίνων, ὥστ' αἰετὸς, ὅν ῥά τε φασὶν
675 Ὀξύτατον δέρκεσθαι ὑπουρανίων πετεηνῶν,
Ὅν τε καὶ ὑψόθ' ἐόντα πόδας ταχὺς οὐκ ἔλαθε πτὼξ,
Θάμνῳ ὑπ' ἀμφικόμῳ κατακείμενος· ἀλλά τ' ἐπ' αὐτῷ
Ἔσσυτο, καί τέ μιν ὦκα λαβὼν ἐξείλετο θυμόν.
Ὣς τότε σοὶ, Μενέλαε διοτρεφὲς, ὄσσε φαεινὼ
680 Πάντοσε δινείσθην, πολέων κατὰ ἔθνος ἑταίρων,
Εἴ που Νέςορος υἱὸν ἔτι ζώοντα ἴδοιο.
Τὸν δὲ μάλ' αἶψ' ἐνόησε, μάχης ἐπ' ἀριςερὰ πάσης,
Θαρσύνονθ' ἑτάρους, καὶ ἐποτρύνοντα μάχεσθαι·
Ἀγχοῦ δ' ἱςάμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
685 Ἀντίλοχ', εἰ δ' ἄγε δεῦρο, διοτρεφὲς, ὄφρα πύθηαι
Λυγρῆς ἀγγελίης, ἣ μὴ ὤφελλε γενέσθαι.
Ἤδη μέν σε καὶ αὐτὸν ὀΐομαι εἰσορόωντα

,, Gaudio dilectis sociis simus reversi:
,, Qui huc utique respicientes tristantur, neque jam putant
,, Hectoris homicidæ robur & manus invictas
,, Sustenturos *nos*, sed in navibus nigris casuros esse:
,, Utinam verò esset socius, qui nunciaret citissime
,, Pelidæ: non enim illum opinor ne audiisse quidem
,, Tristem nuncium, quod sibi charus periit socius.
,, Atqui nondum possum conspicari talem inter Achivos:
,, Caligine enim occupati sunt simul ipsique & equi.
,, Jupiter pater, quin tu libera à caligine filios Achivorum:
,, Facque serenitatem, daque oculis videre:
,, In luce verò vel perde; quandoquidem tibi placuit ita.
Sic dixit: Eum autem pater miseratus est lachrymantem:
Statim autem caliginem quidem dissipavit, & amovit nebulam:
Sol verò affulsit, aciesque tota illustrata est:
Et tunc Ajax allocutus est pugnâ strenuum Menelaum; (dere possis
,, Circumspice nunc, Menelaë Jovis-alumne, si quo modo vi-
,, Vivum adhuc Antilochum, magnanimum Nestoris filium:
,, Hortare verò, ut Achilli bellicoso ocyus profectus
,, Nunciet, quod quidem ei multo charissimus periit socius.
Sic dixit: Neque non-obsecutus-est pugnâ strenuus Menelaus:
Perrexit autem ire, tanquam leo à caulâ,
Qui postquam fatigatus utique fuerit canesque virosque lacessens,
Qui ipsum non sinunt boum pinguedinem eripere,
Totam-noctem vigilantes; ille autem carnium cupidus,
Recta-irruit, sed nihil proficit: Crebra enim jacula
Adversa volant audacibus à manibus,
Incensæque faces, quas quidem horrens recedit incitatus licet;
Mane autem seorsum discedit mœsto animo:
Sic à Patroclo pugnâ strenuus Menelaus
Abibat perquam invitus: admodum enim timebat, ne ipsum Achivi
Gravi præ metu capturam hostibus relinquerent:
Multis autem Merionique & Ajacibus mandabat:
,, Ajaces, Argivorum ductores, Merioneque,
,, Nunc aliquis mansuetudinis Patrocli miseri
,, Recordetur: Omnibus enim norat mitis esse
,, Dum viveret: nunc verò mors & fatum occupat.
Sic fatus abiit flavus Menelaus,
Quaquaversum circumspectans, veluti aquila, quam aiunt
Acutissime cernere inter aërias volucres,
Quam licet in alto existentem pedibus velox non latet lepus,
Arbusto sub late-comanti jacens; sed in ipsum se
Impetum facit, eique celeriter rapto eximit animam.
Sic tunc tibi, Menelaë Jovis-alumne, oculi lucidi
Quaquaversum versabantur, multorum per agmen sociorum,
Sicubi Nestoris filium adhuc viventem videre posses.
Illum verò citissime animadvertit, pugnæ ad sinistram totius,
Confirmantem socios, & concitantem ad pugnandum:
Prope verò astans allocutus est flavus Menelaus:
,, Antiloche, eja age huc-ades, Jovis-alumne, ut audias
,, Tristem nuncium, qui non debuit fuisse.
,, Jam quidem te quoque ipsum opinor inspicientem

Γινώσκειν, ὅτι πῆμα θεὸς Δαναοῖσι κυλίνδει,
Νίκη δὲ Τρώων πέφαται δ' ὤριςος Ἀχαιῶν
690 Πάτροκλος, μεγάλη δὲ ποθὴ Δαναοῖσι τέτυκται.
Ἀλλὰ σύ γ' αἶψ' Ἀχιλῆϊ, θέων ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Εἰπεῖν, αἴκε τάχιςα νέκυν ἐπὶ νῆα σαώσῃ
Γυμνόν· ἀτὰρ τά γε τεύχε' ἔχει κορυθαίολος Ἕκτωρ.
Ὣς ἔφατ'· Ἀντίλοχος δὲ κατέςυγε, μῦθον ἀκούσας.
695 Δὴν δέ μιν ἀμφασίη ἐπέων λάβε· τὼ δέ οἱ ὄσσε
Δακρυόφιν πλῆσθεν, θαλερὴ δέ οἱ ἔσχετο φωνή.
Ἀλλ' οὐδ' ὣς Μενελάου ἐφημοσύνης ἀμέλησε·
Βῆ δὲ θέειν, τὰ δὲ τεύχε' ἀμύμονι δῶκεν ἑταίρῳ
Λαοδόκῳ, ὅς οἱ σχεδὸν ἔςρεφε μώνυχας ἵππους.
700 Τὸν μὲν, δακρυχέοντα πόδες φέρον ἐκ πολέμοιο,
Πηλείδῃ Ἀχιλῆϊ κακὸν ἔπος ἀγγελέοντα.
Οὐδ' ἄρα σοὶ, Μενέλαε διοτρεφὲς, ἤθελε θυμὸς
Τειρομένοις ἑτάροισιν ἀμυνέμεν, ἔνθεν ἀπῆλθεν
Ἀντίλοχος, μεγάλη δὲ ποθὴ Πυλίοισιν ἐτύχθη.
705 Ἀλλ' ὅγε τοῖσιν μὲν Θρασυμήδεα δῖον ἀνῆκεν,
Αὐτὸς δ' αὖτ' ἐπὶ Πατρόκλῳ ἥρωϊ βεβήκει·
Στῆ δὲ παρ' Αἰάντεσσι θέων, εἶθαρ δὲ προσηύδα·
Κεῖνον μὲν δὴ νηυσὶν ἐπιπροέηκα θοῇσιν,
Ἐλθεῖν εἰς Ἀχιλῆα πόδας ταχύν· οὐδέ μιν οἴω
710 Νῦν ἰέναι, μάλα περ κεχολωμένον Ἕκτορι δίῳ,
Οὐ γάρ πως ἂν γυμνὸς ἐὼν Τρώεσσι μάχοιτο.
Ἡμεῖς δ' αὐτοί περ φραζώμεθα μῆτιν ἀρίςην,
Ἠμὲν ὅπως τὸν νεκρὸν ἐρύσσομεν, ἠδὲ καὶ αὐτοὶ
Τρώων ἐξ ἐνοπῆς θάνατον καὶ κῆρα φύγωμεν.
715 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα μέγας Τελαμώνιος Αἴας·
Πάντα κατ' αἶσαν ἔειπες, ἀγακλεὲς ὦ Μενέλαε·
Ἀλλὰ σὺ μὲν, καὶ Μηριόνης, ὑποδύντε μάλ' ὦκα,
Νεκρὸν ἀείραντες φέρετ' ἐκ πόνου· αὐτὰρ ὄπισθεν
Νῶϊ μαχησόμεθα Τρωσίν τε καὶ Ἕκτορι δίῳ,
720 Ἶσον θυμὸν ἔχοντες ὁμώνυμοι, οἳ τὸ πάρος περ
Μίμνομεν ὀξὺν ἄρηα παρ' ἀλλήλοισι μένοντες.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα νεκρὸν ἀπὸ χθονὸς ἀγκάζοντο
Ὕψι μάλα μεγάλως· ἐπὶ δ' ἴαχε λαὸς ὄπισθε
Τρωϊκὸς, ὡς εἴδοντο νέκυν αἴροντας Ἀχαιούς·
725 Ἴθυσαν δὲ, κύνεσσιν ἐοικότες, οἵτ' ἐπὶ κάπρῳ
Βλημένῳ ἀΐξωσι πρὸ κούρων θηρητήρων·
Ἕως μὲν γάρ τε θέουσι, διαρραῖσαι μεμαῶτες·
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἐν τοῖσιν ἑλίξεται, ἀλκὶ πεποιθὼς,
Ἄψ τ' ἀνεχώρησαν, διά τ' ἔτρεσαν ἄλλυδις ἄλλος.
730 Ὣς Τρῶες, εἵως μὲν ὁμιλαδὸν αἰὲν ἕποντο,
Νύσσοντες ξίφεσίν τε καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισιν·
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' Αἴαντε μεταςραφθέντε κατ' αὐτοὺς
Σταίησαν, τῶνδε τρέπετο χρώς, οὐδέ τις ἔτλη
Πρόσσω ἀΐξας, περὶ νεκροῦ δηριάασθαι.
735 Ὣς οἵ γ' ἐμμεμαῶτε νέκυν φέρον ἐκ πολέμοιο
Νῆας ἐπὶ γλαφυράς· ἐπὶ δὲ πτόλεμος τέτατό σφιν
Ἄγριος, ἠΰτε πῦρ, τό, τ' ἐπεσσύμενον, πόλιν ἀνδρῶν
Ὄρμενον ἐξαίφνης φλεγέθει, μινύθουσι δὲ οἶκοι
Ἐν σέλαϊ μεγάλῳ· τὸ δ' ἐπιβρέμει ἲς ἀνέμοιο.

740 Ὣς

„ Sentire, quod cladem deus Danais advolvit,
„ Victoria autem Trojanorum: occisus est nempe fortissimus Achi-
„ Patroclus, magnumque desiderium Danais contigit: (vorum
„ Sed tu citò Achilli, currens ad naves Achivorum, (ferre-potuerit
„ Nuncia, si quo modo celerrime cadaver ad navem integrum-au-
„ Nudum: arma enim habet pugnam-expedite-ciens Hector.
Sic dixit: Antilochus autem horrore correptus est, sermone audito:
Diu verò eum inopia vocis tenuit; eique oculi
Lacrymis impleti sunt, liquidaque ei hæsit vox.
Sed ne sic quidem Menelai mandatum neglexit:
Perrexit autem currere, armaque eximio dedit socio
Laodoco, qui eum prope flectebat solidos-ungulis equos:
Hunc quidem, lacrymas-fundentem pedes ferebant è prælio,
Pelidæ Achilli tristem nuncium nunciaturum.
Neque tibi, Menelaë Jovis alumne, voluit animus
Laborantibus sociis auxiliari, unde discesserat
Antilochus, magnum autem desiderium Pyliis factum-erat:
Sed ille his *ut-auxiliaretur* Thrasymedem nobilem excitavit,
Ipse verò rursus ad Patroclum heroëm profectus est;
Constitit autem ut ad Ajaces venit, & statim allocutus est:
„ Illum quidem jam ad naves misi celeres
„ Ut eat ad Achillem pedibus velocem: neque tamen illum puto
„ Nunc venturum, vehementer licet iratum Hectori nobili;
„ Nullo enim modo inermis cum Trojanis pugnaverit:
„ Nos autem etiam per nos excogitemus consilium optimum,
„ Quo pacto & mortuum extrahamus, & ipsi
„ Trojanorum è clamore mortem & fatum effugiamus.
Huic autem respondit deinde ingens Telamonius Ajax:
„ Omnia rectè dixisti, admodum-inclyte ò Menelaë:
„ Sed tu quidem, & Meriones, subeuntes valde citò,
„ Mortuum sublatum ferte è prælio: à tergo autem
„ Nos pugnabimus cum Trojanisque & Hectore nobili,
„ Parem animum habentes cognomines, qui & antea
„ Sustinuimus acrem Martem prope invicem manentes.
Sic dixit: Illi verò mortuum à terrâ ulnis sustulerunt
Altè admodum strenue: occlamavit autem populus retrò
Trojanus, ut viderunt cadaver tollentes Achivos:
Recta verò irruerunt, canibus similes, qui in aprum
Percussum impetum-faciunt ante juvenes venatores:
Aliquantisper enim currunt, dilacerare cupidi;
Sed cum jam in illos convertitur, robore fretus,
Continuo retrò ceduntque, diffugiuntque, trepidi alio alius:
Sic Trojani, aliquantisper quidem catervatim assidue sequebantur
Ferientes ensibusque & hastis utrinque-acutis;
Cæterum ubi jam Ajaces conversi contra ipsos
Constitissent, eorum mutabatur color, neque quis sustinebat
Impetu in adversum facto, de mortuo pugnare.
Sic hi utique alacres cadaver efferebant ex prælio
Naves versus cavas; pugna verò gliscebat ipsis
Atrox, velut ignis, qui ingruens, urbem hominum
Impetu-citato-latus ex-improviso incendit, pereuntque ædes
In flammâ magnâ; eamque fremebunda agitat vis venti:

740 Ὣς μὲν τοῖς ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν αἰχμητάων
Ἀζηχὴς ὀρυμαγδὸς ἐπήϊεν ἐρχομένοισιν.
Οἱ δ' ὥσθ' ἡμίονοι, κρατερὸν μένος ἀμφιβαλόντες,
Ἕλκωσ' ἐξ ὄρεος κατὰ παιπαλόεσσαν ἀταρπὸν,
Ἢ δοκὸν, ἠὲ δόρυ μέγα νήϊον· ἐν δέ τε θυμὸς
745 Τείρεθ' ὁμοῦ καμάτῳ τε καὶ ἱδρῷ σπευδόντεσσιν·
Ὣς οἵ γ' ἐμμεμαῶτε νέκυν φέρον· αὐτὰρ ὄπισθεν
Αἴαντ' ἰσχανέτην, ὥσπερ πρὼν ἰσχάνει ὕδωρ
Ὑλήεις, πεδίοιο διαπρύσιον τετυχηκώς·
Ὅστε καὶ ἰφθίμων ποταμῶν ἀλεγεινὰ ῥέεθρα
750 Ἴσχει, ἄφαρ δέ τε πᾶσι ῥόον πεδίονδε τίθησι
Πλάζων, οὐδέ τί μιν σθένεϊ ῥηγνῦσι ῥέοντες·
Ὣς αἰεὶ Αἴαντε μάχην ἀνέεργον ὀπίσσω
Τρώων· οἱ δ' ἅμ' ἕποντο, δύω δ' ἐν τοῖσι μάλιστα,
Αἰνείας τ' Ἀγχισιάδης, καὶ φαίδιμος Ἕκτωρ.
755 Τῶν δ' ὥστε ψαρῶν νέφος ἔρχεται, ἠὲ κολοιῶν,
Οὖλον κεκλήγοντες, ὅτε προΐδωσιν ἰόντα
Κίρκον, ὅ, τε σμικρῇσι φόνον φέρει ὀρνίθεσσιν·
Ὣς ἄρ' ὑπ' Αἰνείᾳ τε καὶ Ἕκτορι κοῦροι Ἀχαιῶν,
Οὖλον κεκλήγοντες ἴσαν, λήθοντο δὲ χάρμης,
760 Πολλὰ δὲ τεύχεα καλὰ πέσον περί τ' ἀμφί τε τάφρον,
Φευγόντων Δαναῶν· πολέμου δ' οὐ γίνετ' ἐρωή.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Σ ΙΛΙΑΔΟΣ. ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ἀχιλλεὺς τὸν Πατρόκλου θάνατον ἐπιγνοὺς ὀδύρεται. ἀνελθοῦσα δὲ ἡ Θέτις ἐκ τῆς θαλάσσης, παρηγορεῖ αὐτὸν, καὶ παραινεῖ ἀπέχεσθαι τοῦ πολέμου, ἕως ἂν αὐτῷ ὅπλα κομίσῃ παρὰ τοῦ Ἡφαίστου. κελευσάσης δὲ Ἥρας, ἄοπλος προσελθὼν ἐπὶ τὴν τάφρον, ἐπιφαίνεται τοῖς πολεμίοις, καὶ αὐτὸν ἐκπλαγέντες φεύγουσι· καὶ κατὰ τὴν φυγὴν πολλοὶ διαφθείρονται. τὸ δὲ τοῦ Πατρόκλου σῶμα διασώσαντες οἱ Μυρμιδόνες λούουσιν· Ἥφαιστος δὲ Ἀχιλλεῖ πανοπλίαν κατασκευάζει.

Σίγμα, Θέτις Ἀχιλῆϊ παρ' Ἡφαίστου φέρεν ὅπλα.

Ὣς οἱ μὲν μάρναντο δέμας πυρὸς αἰθομένοιο·
Ἀντίλοχος δ' Ἀχιλῆϊ πόδας ταχὺς ἄγγελος ἦλθε.
Τὸν δ' εὗρε προπάροιθε νεῶν ὀρθοκραιράων,
Τὰ φρονέοντ' ἀνὰ θυμὸν, ἃ δὴ τετελεσμένα ἦεν·
5 Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
Ὤ μοι ἐγὼ, τί τ' ἄρ' αὖτε καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ
Νηυσὶν ἐπικλονέονται, ἀτυζόμενοι πεδίοιο;
Μὴ δή μοι τελέσωσι θεοὶ κακὰ κήδεα θυμῷ,
Ὥς ποτέ μοι μήτηρ διεπέφραδε, καί μοι ἔειπε,
10 Μυρμιδόνων τὸν ἄριστον, ἔτι ζώοντος ἐμεῖο,
Χερσὶν ὕπο Τρώων λείψειν φάος ἠελίοιο.
Ἦ μάλα δὴ τέθνηκε Μενοιτίου ἄλκιμος υἱὸς,
Σχέτλιος· ἦ τ' ἐκέλευον ἀπωσάμενον δήϊον πῦρ,
Ἂψ ἐπὶ νῆας ἴμεν, μηδ' Ἕκτορι ἶφι μάχεσθαι.
15 Ἕως ὁ ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
Τόφρα οἱ ἐγγύθεν ἦλθεν ἀγαυοῦ Νέστορος υἱὸς,
Δάκρυα θερμὰ χέων, φάτο δ' ἀγγελίην ἀλεγεινήν·

Ὤ

Sic quidem hos equorumque & virorum bellicosorum
Horrisonus tumultus insequebatur abeuntes.
Illi verò tanquam muli, validum robur induti,
Trahunt ex monte per asperam viam,
Vel trabem, vel lignum ingens navale: in *ipsis* verò & animus
Affligitur simul laboreque & sudore magnopere-contendentibus:
Sic illi alacres cadaver ferebant: at à tergo
Ajaces arcebant *Trojanos*, sicut agger arcet aquam
Sylvosus campum per totum porrectus;
Qui vel rapidorum fluminum violentos cursus
Reprimit, & continuo omnibus fluentum in campum dirigit
Repellens, haudquaquam enim eum vi perrumpunt fluentes:
Sic usque Ajaces aciem reprimebant retrò
Trojanorum: illi tamen simul sequebantur, duoque in iis maxime,
Æneasque Anchisiades, & illustris Hector.
Ut verò sicut sturnorum nubes aufugit, vel graculorum
Acutum vociferantium, cum vident ingruentem
Circum, qui parvis cædem infert avibus;
Sic utique acti vi Æneæque & Hectoris filii Achivorum
Acutum vociferantes abibant, obliviscebanturque pugnæ:
Multa verò arma pulchra ceciderunt inque circumque fossam,
Fugientium Danaorum: pugnæ tamen non erat cessatio.

ARGUMENTUM LIBRI XVIII. ILIADIS HOMERI.

Achilles cognito Patrocli interitu, eum luget gravissime: Thetis mater eum consolatur, pollicetur se arma allaturam. Monet ut interea a prælio abstineat. Progressus tamen ad fossam monitu Junonis apparet hostibus inermis, eosque terret, & in fugam compellit, ita demum Patrocli cadaver ad Achillis tentorium perducitur. Thetis interim impetrat a Vulcano arma, eaque defert filio.

Sic illi quidem pugnabant instar ignis ardentis:
Antilochus vero Achilli pedibus celer nuncius venit.
Illum autem invenit ante naves puppibus-excelsas,
Ea cogitantem animo, quæ jam perfecta erant:
Ingemiscens autem dicebat ad suum magnum animum:
,, Hei mihi, quid est, quod rursus comantes Achivi,
,, Ad naves fugati-aguntur, turbati per campum?
,, *Metuo*, ne jam mihi perfecerint dii tristes solicitudines animo,
,, Ut olim mihi mater narravit, & mihi dixit,
,, Myrmidonum fortissimum, adhuc vivente me,
,, Manibus domitum Trojanorum deserturum esse lucem Solis.
,, Certe omnino jam mortuus est Menœtii fortis filius,
,, Miserandus: certe jusseram eum repulso hostili igne,
,, Ad naves redire, neque cum Hectore magno animo pugnare.
Dum is hæc versabat in mente & in animo,
Interea ad eum prope accessit illustris Nestoris filius,
Lacrymas calidas fundens, dixitque nuncium gravem:

Ὤι μοι, Πηλέος υἱὲ δαΐφρονος, ἦ μάλα λυγρῆς
Πεύσεαι ἀγγελίης, ἣ μὴ ὤφελλε γενέσθαι.
20 Κεῖται Πάτροκλος· νέκυος δὲ δὴ ἀμφιμάχονται
Γυμνοῦ· ἀτὰρ τά γε τεύχε' ἔχει κορυθαιόλος Ἕκτωρ.
Ὣς φάτο· τὸν δ' ἄχεος νεφέλη ἐκάλυψε μέλαινα·
Ἀμφοτέρῃσι δὲ χερσὶν ἑλὼν κόνιν αἰθαλόεσσαν,
Χεύατο κὰκ κεφαλῆς, χαρίεν δ' ᾔσχυνε πρόσωπον·
25 Νεκταρέῳ δὲ χιτῶνι μέλαιν' ἀμφίζανε τέφρη.
Αὐτὸς δ' ἐν κονίῃσι μέγας μεγαλωστὶ τανυσθεὶς
Κεῖτο, φίλῃσι δὲ χερσὶ κόμην ᾔσχυνε δαΐζων.
Δμωαὶ δ', ἃς Ἀχιλεὺς ληΐσσατο, Πάτροκλός τε,
Θυμὸν ἀκηχέμεναι μεγάλ' ἴαχον, ἐκ δὲ θύραζε
30 Ἔδραμον ἀμφ' Ἀχιλῆα δαΐφρονα· χερσὶ δὲ πᾶσαι
Στήθεα πεπλήγοντο, λύθεν δ' ὑπὸ γυῖα ἑκάστης.
Ἀντίλοχος δ' ἑτέρωθεν ὀδύρετο, δάκρυα λείβων,
Χεῖρας ἔχων Ἀχιλῆος· ὁ δ' ἔστενε κυδάλιμον κῆρ·
Δείδιε γὰρ μὴ λαιμὸν ἀποτμήξειε σιδήρῳ.
35 Σμερδαλέον δ' ᾤμωξεν· ἄκουσε δὲ πότνια μήτηρ,
Ἡμένη ἐν βένθεσσιν ἁλὸς, παρὰ πατρὶ γέροντι,
Κώκυσέν τ' ἄρ' ἔπειτα· θεαὶ δέ μιν ἀμφαγέροντο
Πᾶσαι, ὅσαι κατὰ βένθος ἁλὸς Νηρηΐδες ἦσαν·
Ἔνθ' ἄρ' ἔην Γλαύκη τε, Θάλειά τε, Κυμοδόκη τε,
40 Νησαίη, Σπειώ τε, Θόη θ', Ἁλίη τε βοῶπις,
Κυμοθόη τε, καὶ Ἀκταίη, καὶ Λιμνώρεια,
Καὶ Μελίτη, καὶ Ἴαιρα, καὶ Ἀμφιθόη, καὶ Ἀγαυὴ,
Δωτώ τε, Πρωτώ τε, Φέρουσά τε, Δυναμένη τε,
Δεξαμένη τε, καὶ Ἀμφινόμη, καὶ Καλλιάνειρα,
45 Δωρὶς, καὶ Πανόπη, καὶ ἀγακλειτὴ Γαλάτεια,
Νημέρτης τε, καὶ Ἀψευδὴς, καὶ Καλλιάνασσα·
Ἔνθα δὲ ἦν Κλυμένη, Ἰάνειρά τε, καὶ Ἰάνασσα,
Μαῖρα, καὶ Ὠρείθυια, ἐϋπλόκαμός τ' Ἀμάθεια·
Ἄλλαι θ', αἳ κατὰ βένθος ἁλὸς Νηρηΐδες ἦσαν.
50 Τῶν δὲ καὶ ἀργύφεον πλῆτο σπέος· αἱ δ' ἅμα πᾶσαι
Στήθεα πεπλήγοντο· Θέτις δ' ἐξῆρχε γόοιο·
Κλῦτε, κασίγνηται Νηρηΐδες, ὄφρ' εὖ πᾶσαι
Εἴδετ' ἀκούουσαι, ὅσ' ἐμῷ ἔνι κήδεα θυμῷ.
Ὤιμοι ἐγὼ δειλὴ, ὤμοι δυσαριστοτόκεια,
55 Ἥ τ' ἐπεὶ ἂρ τέκον υἱὸν ἀμύμονά τε, κρατερόν τε,
Ἔξοχον ἡρώων, ὁ δ' ἀνέδραμεν ἔρνεϊ ἶσος,
Τὸν μὲν ἐγὼ θρέψασα, φυτὸν ὣς γουνῷ ἀλωῆς,
Νηυσὶν ἐπιπροέηκα κορωνίσιν Ἴλιον εἴσω,
Τρωσὶ μαχησόμενον· τὸν δ' οὐχ ὑποδέξομαι αὖτις
60 Οἴκαδε νοστήσαντα, δόμον Πηλήϊον εἴσω.
Ὄφρα δέ μοι ζώει καὶ ὁρᾷ φάος ἠελίοιο,
Ἄχνυται, οὐδέ τί οἱ δύναμαι χραισμῆσαι ἰοῦσα.
Ἀλλ' εἶμ', ὄφρα ἴδω τε φίλον τέκος, ἠδ' ἐπακούσω
Ὅ, ττι μιν ἵκετο πένθος, ἄπο πτολέμοιο μένοντα.
65 Ὣς ἄρα φωνήσασα λίπε σπέος· αἱ δὲ, σὺν αὐτῇ
Δακρυόεσσαι ἴσαν, περὶ δέ σφισι κῦμα θαλάσσης
Ῥήγνυτο· ταὶ δ' ὅτε δὴ Τροίην ἐρίβωλον ἵκοντο,
Ἀκτὴν εἰσανέβαινον ἐπισχερὼ, ἔνθα θαμειαὶ
Μυρμιδόνων εἵρυντο νέες ταχὺν ἀμφ' Ἀχιλῆα.

,, Hei mihi, Pelei fili bellicosi, profectò perquam tristem
,, Audies nuncium, qui non debuit fuisse.
,, Jacet Patroclus: de cadavere autem jam pugnant
,, Nudo: arma enim habet pugnam-expedite-ciens Hector.
Sic dixit: Illum verò doloris nubes obtexit nigra:
Ambabus autem manibus sublatos cineres,
Fudit super caput, venustamque deturpabat faciem:
Divinæ porrò tunicæ niger undique-adhæsit cinis.
Ipse verò in pulveribus ingens ingenti-spatio porrectus
Jacebat, suisque manibus comam deturpabat scindens.
Ancillæ autem quas Achilles in prædâ-ceperat, Patroclusque,
Animo tristatæ altum ejulabant, & foras
Procurrebant circa Achillem bellicosum; manibus verò omnes
Pectora plangebant, resolutaque sunt membra cujusque.
Antilochus autem ex alterâ-parte lugebat, lacrymas fundens,
Manus tenens Achillis: Ille autem suspirabat generoso corde:
Timebat enim, ne jugulum discinderet ferro.
Horrendum verò ejulabat: audivit autem veneranda mater,
Sedens in fundo maris, apud patrem senem,
Tum protinus ululavit: Deæ autem circa ipsam congregabantur
Omnes, quotquot in fundo maris Nereïdes erant:
Illic quidem erat Glauceque, Thaliaque, Cymodoceque,
Nesæa, Spioque, Thoaque, Haliaque bubulis oculis decora,
Cymothoëque, & Actæa, & Limnorea,
Et Melita, & Iæra, & Amphithoë, & Agave,
Dotoque, Protoque, Pherusaque, Dynameneque,
Dexameneque, & Amphinome, & Callianira,
Doris, & Panope, & inclyta Galatea,
Nemertesque, & Apseudes, & Callianassa:
Illic erat & Clymene, Ianiraque, & Ianassa,
Mæra, & Orithya, & comas-pulchra Amathia:
Aliæque, quæ in fundo maris Nereïdes erant.
Istis verò splendidus implebatur specus: hæ autem simul omnes
Pectora plangebant; Thetis verò exorsa est luctum:
,, Audite, sorores Nereïdes, ut bene omnes
,, Sciatis audientes, quanti meo insint dolores animo.
,, Hei mihi miseræ, hei mihi infeliciter-fortissimum-enixæ,
,, Quæ postquam pepereram filium eximiumque fortemque,
,, Præstantissimum herôum, isque succreverat plantæ similis,
,, Hunc quidem ego educatum, tanquam plantam in fœcundo-loco (agri,
,, Navibus misi recurvis ad Ilium,
,, Contra Trojanos pugnaturum: hunc autem non receptura sum (rursus
,, Domum reversum, intra ædes Peleïas.
,, Sed & quamdiu mihi vivit & videt lumen solis,
,, Tristatur, neque quid ei possum auxiliari profecta.
,, Sed proficiscar, ut visamque dilectum filium, & audiam,
,, Quinam ipsum invaserit luctus, seorsum à pugna manentem.
Sic locuta reliquit specum: illæ verò cum ipsâ
Lacrymabundæ ibant; circum ipsas autem unda maris
Scindebatur: Hæ autem ubi jam ad Trojam glebosam venerant,
Littus conscenderunt ordine, ubi frequentes
Myrmidonum subductæ erant naves velocem circum Achillem.

Hui-

70 Τῷ δὲ βαρυστενάχοντι παρίστατο πότνια μήτηρ,
Ὀξὺ δὲ κωκύσασα κάρη λάβε παιδὸς ἑοῖο·
Καί ῥ' ὀλοφυρομένη, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Τέκνον, τί κλαίεις; τί δέ σε φρένας ἵκετο πένθος;
Ἐξαύδα, μὴ κεῦθε· τὰ μὲν δή τοι τετέλεσται
75 Ἐκ Διός, ὡς ἄρα δὴ πρίν γ' εὔχεο, χεῖρας ἀνασχὼν,
Πάντας ἐπὶ πρύμνῃσιν ἀλήμεναι υἷας Ἀχαιῶν,
Σεῦ ἐπιδευομένους, παθέειν τ' ἀεκήλια ἔργα.
Τὴν δὲ βαρυστενάχων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Μῆτερ ἐμὴ, τὰ μὲν ἄρ μοι Ὀλύμπιος ἐξετέλεσσεν·
80 Ἀλλὰ τί μοι τῶν ἦδος, ἐπεὶ φίλος ὤλεθ' ἑταῖρος,
Πάτροκλος; τὸν ἐγὼ περὶ πάντων τῖον ἑταίρων,
Ἶσον ἐμῇ κεφαλῇ. τὸν ἀπώλεσα· τεύχεα δ' Ἕκτωρ
Δῃώσας ἀπέδυσε πελώρια, θαῦμα ἰδέσθαι,
Καλά· τὰ μὲν Πηλῆϊ θεοὶ δόσαν, ἀγλαὰ δῶρα,
85 Ἤματι τῷ, ὅτε σε βροτοῦ ἀνέρος ἔμβαλον εὐνῇ.
Ὡς ὄφελες σὺ μὲν αὖθι μετ' ἀθανάτῃς ἁλίῃσι
Ναίειν, Πηλεὺς δὲ θνητὴν ἀγαγέσθαι ἄκοιτιν.
Νῦν δ' ἵνα καὶ σοὶ πένθος ἐνὶ φρεσὶ μυρίον εἴη,
Παιδὸς ἀποφθιμένοιο· τὸν οὐχ ὑποδέξεαι αὖτις
90 Οἴκαδε νοστήσαντ'· ἐπεὶ οὐδ' ἐμὲ θυμὸς ἄνωγε
Ζώειν, οὐδ' ἄνδρεσσι μετέμμεναι, αἴκε μὴ Ἕκτωρ
Πρῶτος ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεὶς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσῃ,
Πατρόκλοιο δ' ἕλωρα Μενοιτιάδεω ἀποτίσῃ.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε Θέτις κατὰ δάκρυ χέουσα·
95 Ὠκύμορος δή μοι, τέκος, ἔσσεαι, οἷ' ἀγορεύεις·
Αὐτίκα γάρ τοι ἔπειτα μεθ' Ἕκτορα πότμος ἑτοῖμος.
Τὴν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Αὐτίκα τεθναίην, ἐπεὶ οὐκ ἄρ' ἔμελλον ἑταίρῳ
Κτεινομένῳ ἐπαμῦναι· ὁ μὲν μάλα τηλόθι πάτρης
100 Ἔφθιτ'· ἐμεῖο δὲ δῆσεν ἀρῆς ἀλκτῆρα γενέσθαι.
Νῦν δ' ἐπεὶ οὐ νέομαί γε φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Οὐδέ τι Πατρόκλῳ γενόμην φάος, οὐδ' ἑτάροισι
Τοῖς ἄλλοις, οἳ δὴ πολέες δάμεν Ἕκτορι δίῳ·
Ἀλλ' ἧμαι παρὰ νηυσὶν ἐτώσιον ἄχθος ἀρούρης,
105 Τοῖος ἐὼν, οἷος οὔτις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
Ἐν πολέμῳ· ἀγορῇ δέ τ' ἀμείνονές εἰσι καὶ ἄλλοι·
Ὡς ἔρις ἔκ τε θεῶν, ἔκ τ' ἀνθρώπων ἀπόλοιτο,
Καὶ χόλος, ὅς τ' ἐφέηκε πολύφρονά περ χαλεπῆναι,
Ὅς τε πολὺ γλυκίων μέλιτος καταλειβομένοιο
110 Ἀνδρῶν ἐν στήθεσσιν ἀέξεται, ἠΰτε καπνός·
Ὡς ἐμὲ νῦν ἐχόλωσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.
Ἀλλὰ τὰ μὲν προτετύχθαι ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ,
Θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι φίλον δαμάσαντες ἀνάγκῃ.
Νῦν δ' εἶμ', ὄφρα φίλης κεφαλῆς ὀλετῆρα κιχείω
115 Ἕκτορα· κῆρα δ' ἐγὼ τότε δέξομαι, ὁππότε κεν δὴ
Ζεὺς ἐθέλῃ τελέσαι, ἠδ' ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι.
Οὐδὲ γὰρ οὐδὲ βίη Ἡρακλῆος φύγε κῆρα,
Ὅσπερ φίλτατος ἔσκε Διῒ Κρονίωνι ἄνακτι.
Ἀλλά ἑ μοῖρα δάμασσε καὶ ἀργαλέος χόλος Ἥρης.
120 Ὡς καὶ ἐγὼν, εἰ δή μοι ὁμοίη μοῖρα τέτυκται,
Κείσομ', ἐπεί κε θάνω· νῦν δὲ κλέος ἐσθλὸν ἀροίμην,

Καί

Huic autem graviter-suspiranti astitit veneranda mater,
Acuto autem edito-ululatu caput prehendit filii sui:
Et lugens, verbis alatis allocuta est:
,, Fili, quid fles? quisnam tuam mentem invasit dolor?
,, Eloquere, ne cela: Illa quidem jam tibi perfecta sunt
,, A Jove, ut jam antea precatus-es, manibus sublatis,
,, Omnes ad puppes cogi filios Achivorum,
,, Tui indigentes, patique indignas res.
Illam autem graviter suspirans allocutus est pedibus velox Achil-
,, Mater mea, hæc quidem mihi Olympius perfecit: (les:
,, Sed quæ mihi ex his voluptas, cum charus periit socius,
,, Patroclus? Quem ego supra omnes honorabam socios,
,, Æque ac meum caput, hunc perdidi: arma verò Hector,
,, Postquam-trucidaverat, exuit ingentia, mirabilia visu,
,, Pulchra: quæ quidem Peleo dii dederunt, splendida dona,
,, Die illo, quando te mortalis viri collocârunt in cubili.
,, Utinam tu quidem ibidem inter immortales marinas
,, Habitâsses, Peleusque mortalem duxisset uxorem.
,, Nunc verò *mortali nupsisti*, ut & tibi luctus in animo immensus
,, De filio interfecto: quem non recipies rursus (esset,
,, Domum reversum: Neque enim me animus jubet
,, Vivere, neque hominibus interesse, nisi Hector
,, Primus meâ hastâ percussus animam perdiderit,
,, Patroclumque ob-interfectum-pœnas Menætiadem dederit.
Illum verò vicissim affata est Thetis lachrymas-fundens:
,, Citò-moriturus certe mihi, fili es, cum ita dicis:
,, Illico enim tibi deinde post Hectorem fatum imminet.
Illam verò graviter ingemiscens allocutus est pedibus velox A-
,, Illico moriar, cum in fatis non erat me socio (chilles:
,, Dum-interficeretur auxiliari: Ille quidem valde procul à patriâ
,, Interiit: me verò desideravit, malum qui propulsarem.
,, Nunc autem, quoniam non revertar utiq; charam in patriam ter-
,, Neque ullam Patroclo attuli salutem, neque sociis (ram,
,, Cæteris, qui jam multi domiti sunt ab Hectore nobili:
,, Sed sedeo apud naves inutile pondus terræ,
,, Talis cum sim qualis nullus Achivorum ære-loricatorum
,, In pugnâ; concione autem meliores sunt & alii:
,, Utinam Contentio à Diis, & ab hominibus pereat;
,, Et Ira, quæ impellit etiam admodum-prudentem sævire:
,, Quæque multò dulcior melle stillante
,, Hominum in pectoribus augescit, tanquam fumus:
,, Adeò me nunc irasci-fecit rex virorum Agamemnon.
,, Sed hæc quidem ante-acta-esse sinamus, dolentes licet,
,, Animo in pectoribus nostro domito necessitate.
,, Nunc verò ibo, ut chari capitis perditorem inveniam
,, Hectorem; mortem autem ego tunc accipiam, quandocunque
,, Jupiter voluerit perficere, atq; immortales dii cæteri. (denium
,, Neque enim ne vis quidem Herculis effugit mortem,
,, Qui tamen charissimus erat Jovi Saturnio regi:
,, Sed eum fatum domuit & gravis ira Junonis:
,, Ita & ego, si jam mihi simile fatum est,
,, Jacebo, ubi mortuus fuero: nunc autem gloriam bonam auferam

Καί τινα Τρωϊάδων καὶ Δαρδανίδων βαθυκόλπων,
Ἀμφοτέρησιν χερσὶ παρειάων ἁπαλάων
Δάκρυ' ὀμορξαμένην, ἀδινὸν στοναχῆσαι ἐφείην·
125 Γνοῖεν δ', ὡς δὴ δηρὸν ἐγὼ πολέμοιο πέπαυμαι.
Μηδέ μ' ἔρυκε μάχης, φιλέουσά περ· οὐδέ με πείσεις.
Τὸν δ', ἠμείβετ' ἔπειτα θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα·
Ναὶ δὴ τοῦτό γε, τέκνον, ἐτήτυμον· οὐ κακόν ἐστι,
Τειρομένοις ἑτάροισιν ἀμυνέμεν αἰπὺν ὄλεθρον·
130 Ἀλλά τοι ἔντεα καλὰ μετὰ Τρώεσσιν ἔχονται,
Χάλκεα, μαρμαίροντα· τὰ μὲν κορυθαίολος Ἕκτωρ
Αὐτὸς ἔχων ὤμοισιν ἀγάλλεται· οὐδέ ἑ φημὶ
Δηρὸν ἐπαγλαϊεῖσθαι, ἐπεὶ φόνος ἐγγύθεν αὐτῷ.
Ἀλλὰ σὺ μὲν μήπω καταδύσεο μῶλον Ἄρηος,
135 Πρίν γ' ἐμὲ δεῦρ' ἐλθοῦσαν ἐν ὀφθαλμοῖσιν ἴδηαι·
Ἠῶθεν γὰρ νεῦμαι, ἅμ' ἠελίῳ ἀνιόντι,
Τεύχεα καλὰ φέρουσα παρ' Ἡφαίστοιο ἄνακτος.
Ὣς ἄρα φωνήσασα, πάλιν τράπεθ' υἷος ἑοῖο·
Καὶ στρεφθεῖσ', ἁλίῃσι κασιγνήτῃσι μετηύδα·
140 Ὑμεῖς μὲν νῦν δῦτε θαλάσσης εὐρέα κόλπον,
Ὀψόμεναί τε γέρονθ' ἅλιον καὶ δώματα πατρὸς,
Καί οἱ πάντ' ἀγορεύσατ'· ἐγὼ δ' ἐς μακρὸν Ὄλυμπον
Εἶμι παρ' Ἥφαιστον κλυτοτέχνην, αἴκ' ἐθέλησιν
Υἱεῖ ἐμῷ δόμεναι κλυτὰ τεύχεα παμφανόωντα.
145 Ὣς ἔφαθ'· αἱ δ' ὑπὸ κῦμα θαλάσσης αὐτίκ' ἔδυσαν.
Ἡ δ' αὖτ' Οὔλυμπόνδε θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα
Ἤϊεν, ὄφρα φίλῳ παιδὶ κλυτὰ τεύχε' ἐνείκοι.
Τὴν μὲν ἄρ' Οὔλυμπόνδε πόδες φέρον· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Θεσπεσίῳ ἀλαλητῷ ὑφ' Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο
150 Φεύγοντες, νῆάς τε καὶ Ἑλλήσποντον ἵκοντο.
Οὐδέ κε Πάτροκλόν περ ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ
Ἐκ βελέων ἐρύσαντο νέκυν, θεράποντ' Ἀχιλῆος·
Αὖτις γὰρ δὴ τόν γε κίχον λαός τε καὶ ἵπποι,
Ἕκτωρ τε, Πριάμοιο πάϊς, φλογὶ εἴκελος ἀλκήν·
155 Τρίς μέν μιν μετόπισθε ποδῶν λάβε φαίδιμος Ἕκτωρ,
Ἑλκέμεναι μεμαὼς, μέγα δὲ Τρώεσσιν ὁμόκλα·
Τρὶς δὲ δύ' Αἴαντες, θοῦριν ἐπιειμένοι ἀλκὴν,
Νεκροῦ ἀπεστυφέλιξαν· ὁ δ' ἔμπεδον ἀλκὶ πεποιθὼς,
Ἄλλοτ' ἐπαΐξασκε κατὰ μόθον, ἄλλοτε δ' αὖτε
160 Στάσκε μέγα ἰάχων· ὀπίσω δ' οὐ χάζετο πάμπαν.
Ὡς δ' ἀπὸ σώματος οὔτι λέοντ' αἴθωνα δύνανται
Ποιμένες ἄγραυλοι μέγα πεινάοντα δίεσθαι·
Ὥς ῥα τὸν οὐκ ἐδύναντο δύω Αἴαντε κορυστὰ
Ἕκτορα Πριαμίδην ἀπὸ νεκροῦ δειδίξασθαι.
165 Καί νύ κεν εἴρυσσέν τε, καὶ ἄσπετον ἤρατο κῦδος,
Εἰ μὴ Πηλείωνι ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις
Ἄγγελος ἦλθε θέουσ' ἀπ' Ὀλύμπου θωρήσσεσθαι,
Κρύβδα Διὸς, ἄλλων τε θεῶν· πρὸ γὰρ ἧκέ μιν Ἥρη·
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
170 Ὄρσεο, Πηλείδη, πάντων ἐκπαγλότατ' ἀνδρῶν·
Πατρόκλῳ ἐπάμυνον, οὗ εἵνεκα φύλοπις αἰνὴ
Ἕστηκε πρὸ νεῶν· οἱ δ' ἀλλήλους ὀλέκουσιν,
Οἱ μὲν, ἀμυνόμενοι νέκυος πέρι τεθνειῶτος,

Οἱ

,, Et aliquam Tröadum & Dardanidum profundos-sinus-habentiũ,
,, Ambabus manibus genis à teneris
,, Lacrymas abstergentem, crebro suspirare cogam:
,, Sentiant autem, quod jamdiu ego à pugnâ cessavi.
,, Neq; me prohibe à prælio, diligens licet: neq; enim mihi persua-
Huic autem respondit deinde dea Thetis pedes argentea: (debis.
,, Sane jam hoc, fili, verum; non malum est,
,, Laborantibus sociis arcere gravem perniciem:
,, Sed tibi arma pulchra inter Trojanos detinentur,
,, Ærea, coruscantia: illa quidem pugnam-expedite-ciens Hector
,, Ipse ferens humeris exultat: neque tamen ipsum puto
,, Diu exultaturum esse; cædes enim prope eum.
,, Sed tu quidem neutiquam ingredere pugnam Martis,
,, Antequam me huc profectam oculis videris.
,, Mane enim revertar, simul ac sol ortus erit,
,, Arma pulchra ferens à Vulcano rege.
Sic fata, retrò se vertit a filio suo:
Et conversa, inter marinas sorores dixit:
,, Vos quidem nunc subite maris latum sinum,
,, Visuræque senem marinum & ædes patris,
,, Et ei omnia dicite: ego verò ad excelsum Olympum
,, Vado ad Vulcanum arte-fabrili-clarum, si velit
,, Filio meo dare inclyta arma collucentia.
Sic dixit: Illæ autem undam maris statim subierunt.
Ad Olympum verò dea Thetis pedes-argentea
Abiit, ut dilecto filio inclyta arma afferret.
Illam quidem ad Olympum pedes ferebant: at Achivi
Immenso cum fremitu acti vi Hectoris homicidæ
Fugientes, ad navesque & Hellespontum venerant.
Nec tamen Patroclum bene-ocreati Achivi
Extra tela extraxerant mortuum, famulum Achillis:
Rursus enim jam illum assecuti fuerant peditesque & currus,
Hectorque, Priami filius, flammæ similis vi:
Ter quidem illum retrò pedibus prehendit illustris Hector,
Abstrahere cupiens, magnâque voce Trojanos inclamabat:
Ter autem duo Ajaces, impetuosam induti fortitudinem,
A mortuo vi-repulerunt: ille verò constanter robore fretus,
Interdum impetum-faciebat per tumultum, interdum verò
Consistebat altâ-voce clamitans: retrò autem non cedebat omnino.
Ut verò à corpore haudquaquam leonem fervidum possunt
Pastores in agro-pernoctantes valdè esurientem summovere:
Sic utique non poterant duo Ajaces armis acres
Hectorem Priamidem à mortuo absterrere.
Et jam prorsus abstraxissetque, & immensam retulisset gloriam,
Nisi Pelidæ pedibus ventosa velox Iris
Nuncia venisset currens ab Olympo ut-prodiret-in-pugnam,
Clam Jove, aliisque diis; miserat enim eam Juno:
Prope autem stans verbis alatis allocuta est:
,, Surge, Pelide, omnium terribilissime virorum:
,, Patroclo auxiliare, cujus gratiâ certamen grave
,, Stat ante naves: Illi verò se-invicem perdunt,
,, Hi quidem, pugnantes cadavere pro mortuo,

Οἱ δὲ, ἐρύσσασθαι ποτὶ Ἴλιον ἠνεμόεσσαν
175 Τρῶες ἐπιθύουσι· μάλιςα δὲ φαίδιμος Ἕκτωρ,
Ἑλκέμεναι μέμονεν· κεφαλὴν δέ ἑ θυμὸς ἀνώγει
Πῆξαι ἀνὰ σκολόπεσσι, ταμόνθ' ἁπαλῆς ἀπὸ δειρῆς.
Ἀλλ' ἄνα, μηδ' ἔτι κεῖσο· σέβας δέ σε θυμὸν ἱκέσθω,
Πάτροκλον Τρῳῇσι κυσὶν μέλπηθρα γενέσθαι·
180 Σοὶ λώβη, αἴκεν τι νέκυς ᾐσχυμμένος ἔλθῃ.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἶρι θεὰ, τίς γάρ σε θεῶν ἐμοὶ ἄγγελον ἧκε;
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις·
Ἥρη με προέηκε, Διὸς κυδρὴ παράκοιτις·
185 Οὐδ' οἶδε Κρονίδης ὑψίζυγος, οὐδέ τις ἄλλος
Ἀθανάτων, οἳ Ὄλυμπον ἀγάννιφον ἀμφινέμονται.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Πῶς τ' ἄρ' ἴω μετὰ μῶλον; ἔχουσι δὲ τεύχε' ἐκεῖνοι·
Μήτηρ δ' οὔ με φίλη πρίν γ' εἴα θωρήσσεσθαι,
190 Πρίν γ' αὐτὴν ἐλθοῦσαν ἐν ὀφθαλμοῖσιν ἴδωμαι·
Στεῦτο γὰρ Ἡφαίςοιο πάρ' οἰσέμεν ἔντεα καλά.
Ἄλλου δ' οὔ θην οἶδα, τεῦ ἂν κλυτὰ τεύχεα δύω;
Εἰ μὴ Αἴαντός γε σάκος Τελαμωνιάδαο.
Ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὅγ', ἔλπομ', ἐνὶ πρώτοισιν ὁμιλεῖ,
195 Ἔγχεϊ δηϊόων περὶ Πατρόκλοιο θανόντος.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις·
Εὖ νυ καὶ ἡμεῖς ἴδμεν, ὅτι κλυτὰ τεύχε' ἔχονται.
Ἀλλ' αὔτως ἐπὶ τάφρον ἰὼν, Τρώεσσι φάνηθι,
Αἴκε σ' ὑποδδείσαντες ἀπόσχωνται πολέμοιο
200 Τρῶες, ἀναπνεύσωσι δ' ἀρήϊοι υἷες Ἀχαιῶν
Τειρόμενοι· ὀλίγη δέ τ' ἀνάπνευσις πολέμοιο.
Ἡ μὲν ἄρ' ὡς εἰποῦσ' ἀπέβη πόδας ὠκέα Ἶρις.
Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς ὦρτο Διῒ φίλος· ἀμφὶ δ' Ἀθήνη
Ὤμοις ἰφθίμοισι βάλ' αἰγίδα θυσσανόεσσαν·
205 Ἀμφὶ δέ οἱ κεφαλῇ νέφος ἔςεφε δῖα θεάων
Χρύσεον, ἐκ δ' αὐτοῦ δαῖε φλόγα παμφανόωσαν.
Ὡς δ' ὅτε καπνὸς ἰὼν ἐξ ἄςεος αἰθέρ' ἵκηται
Τηλόθεν ἐκ νήσου, τὴν δήϊοι ἀμφιμάχονται,
Οἵτε πανημέριοι ςυγερῷ κρίνονται ἄρηϊ
210 Ἄςεος ἐκ σφετέρου· ἅμα δ' ἠελίῳ καταδύντι
Πυρσοί τε φλεγέθουσιν ἐπήτριμοι, ὑψόσε δ' αὐγὴ
Γίγνεται ἀΐσσουσα, περικτιόνεσσιν ἰδέσθαι,
Αἴκεν πως σὺν νηυσὶν ἄρεως ἀλκτῆρες ἵκωνται·
Ὣς ἀπ' Ἀχιλλῆος κεφαλῆς σέλας αἰθέρ' ἵκανε.
215 Στῆ δ' ἐπὶ τάφρον ἰὼν ἀπὸ τείχεος· οὐδ' ἐς Ἀχαιοὺς
Μίσγετο· μητρὸς γὰρ πυκινὴν ὠπίζετ' ἐφετμήν.
Ἔνθα ςὰς ἤϋσ'· ἀπάτερθε δὲ Παλλὰς Ἀθήνη
Φθέγξατ'· ἀτὰρ Τρώεσσιν ἐν ἄσπετον ὦρσε κυδοιμόν.
Ὡς δ' ὅτ' ἀριζήλη φωνὴ, ὅτε τ' ἴαχε σάλπιγξ
220 Ἄςυ περιπλομένων δηΐων ὕπο θυμοραϊςέων·
Ὣς τότ' ἀριζήλη φωνὴ γένετ' Αἰακίδαο.
Οἱ δ' ὡς οὖν ἄϊον ὄπα χάλκεον Αἰακίδαο,
Πᾶσιν ὀρίνθη θυμός· ἀτὰρ καλλίτριχες ἵπποι
Ἂψ ὄχεα τρόπεον· ὄσσοντο γὰρ ἄλγεα θυμῷ.
225 Ἡνίοχοι δ' ἔκπληγεν, ἐπεὶ ἴδον ἀκάματον πῦρ

Δει-

,, Ut autem trahant ad Ilium ventosam
,, Trojani rectà irruunt: maxime verò illustris Hector,
,, Abstrahere cupit; caput autem ipsum animus jubet
,, Infigere palo, abscissum tenerâ à cervice.
,, Sed surge, nec amplius jaceto: pudorque tuum animum tangat,
,, Patroclum Trojanis canibus ludibrium fieri:
,, Tibi contumelia, si quid cadaver indigne-acceptum venerit.
Huic autem respondit deinde pedibus-celer nobilis Achilles:
,, Iri dea, quisnam te deorum mihi nunciam misit?
Illum verò vicissim allocuta est pedibus-ventosa velox Iris:
,, Juno me misit, Jovis gloriosa conjux:
,, Neque scit Saturnius in-alto-sedens, neque quis alius
,, Immortalium, qui Olympum valde-nivosum habitant.
Hanc autem respondens allocutus est pedibus celer Achilles:
,, Et quomodo ire possim ad pugnam? Habent enim arma illi:
,, Mater autem me chara prius vetuit armari,
,, Quam ipsam adveniam oculis viderem:
,, Pollicita enim est à Vulcano allaturam se arma pulchra.
,, Alterius autem nonullius scio, cujus inclyta arma induere possim,
,, Nisi Ajacis utique scutum Telamonii.
,, Sed & ipse hic, credo, inter primos versatur,
,, Hastâ caedem-edens Patrocli gratiâ mortui.
Illum verò vicissim allocuta-est pedibus-ventosa velox Iris:
,, Bene quidem & nos scimus, quod inclyta arma detinentur:
,, Sed sic ad fossam profectus, Trojanis da-te-in-conspectum,
,, Si forte te veriti abstinuerint pugnâ
,, Trojani, respiraverintque Mavortii filii Achivorum
,, Afflicti *jam*: Exigua autem respiratio à praelio.
Illa quidem sic locuta abiit pedibus velox Iris:
At Achilles surrexit Jovi charus: Minerva verò
Humeris validis circumposuit aegida fimbriatam:
Caput autem ei nube cinctum-ornavit augustissima dearum
Aureâ, eque ipsâ accendit flammam collucentem.
Ut verò cum fumus ascendens ex urbe ad aetherem assurgit
Longe ex insulâ, quam hostes oppugnant,
Qui, toto die, horrendo decernunt Marte
Urbe *procurrentes* ex suâ; ut verò sol occiderit,
Continuo & faces-in-speculis ardent densae, inque altum splendor
Emicat, finitimi ut-videant;
Si forte cum navibus Martis propulsatores venire velint:
Sic ab Achillis capite splendor ad aethera pertingebat.
Stetit autem ad fossam profectus extra murum, nec tamen Achivis
Miscebatur: matris enim prudens reverebatur praeceptum.
Ibi stans clamavit; seorsum & Pallas Minerva
Vociferata est; & inter Trojanos immensum excitavit tumultum.
Ut verò cum admodum-luculenta vox *fit*, quando clangit tuba
Urbem cingentes hostes propter exitiales;
Sic tunc admodum-luculenta vox erat Aeacidae.
Illi verò ut audiverunt vocem aeream Aeacidae,
Omnibus commotus est animus: pulchri autem jubis equi
Retrò currus vertebant: praesagiebant enim clades animo.
Aurigae autem perculsi sunt, ubi viderunt indefessum ignem

Hor-

Δεινὸν ὑπὲρ κεφαλῆς μεγαθύμου Πηλεΐωνος
Δαιόμενον· τὸ δ' ἔδαιε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.
Τρὶς μὲν ὑπὲρ τάφρου μεγάλ' ἴαχε δῖος Ἀχιλλεύς.
Τρὶς δ' ἐκυκήθησαν Τρῶες κλειτοί τ' ἐπίκουροι.
230 Ἔνθα δὲ καὶ τότ' ὄλοντο δυώδεκα φῶτες ἄριστοι
Ἀμφὶ σφοῖς ὀχέεσσι καὶ ἔγχεσιν· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Ἀσπασίως Πάτροκλον ὑπ' ἐκ βελέων ἐρύσαντες,
Κάτθεσαν ἐν λεχέεσσι· φίλοι δ' ἀμφέσταν ἑταῖροι
Μυρόμενοι· μετὰ δέ σφι ποδώκης εἵπετ' Ἀχιλλεύς,
235 Δάκρυα θερμὰ χέων, ἐπεὶ εἴσιδε πιστὸν ἑταῖρον
Κείμενον ἐν φερέτρῳ, δεδαϊγμένον ὀξέϊ χαλκῷ·
Τόν ῥ' ἤτοι μὲν ἔπεμπε σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν
Ἐς πόλεμον, οὐδ' αὖτις ἐδέξατο νοστήσαντα.
Ἠέλιον δ' ἀκάμαντα βοῶπις πότνια Ἥρη
240 Πέμψεν ἐπ' Ὠκεανοῖο ῥοὰς ἀέκοντα νέεσθαι·
Ἠέλιος μὲν ἔδυ, παύσαντο δὲ δῖοι Ἀχαιοὶ
Φυλόπιδος κρατερῆς καὶ ὁμοιΐου πολέμοιο.
Τρῶες δ' αὖθ' ἑτέρωθεν, ἀπὸ κρατερῆς ὑσμίνης
Χωρήσαντες, ἔλυσαν ὑφ' ἅρμασιν ὠκέας ἵππους.
245 Ἐς δ' ἀγορὴν ἀγέροντο, πάρος δόρποιο μέδεσθαι·
Ὀρθῶν δ' ἑσταότων ἀγορὴ γένετ', οὐδέ τις ἔτλη
Ἕζεσθαι· πάντας γὰρ ἔχε τρόμος, οὕνεκ' Ἀχιλλεὺς
Ἐξεφάνη, δηρὸν δὲ μάχης ἐπέπαυτ' ἀλεγεινῆς.
Τοῖσι δὲ Πουλυδάμας πεπνυμένος ἦρχ' ἀγορεύειν
250 Πανθοΐδης· ὁ γὰρ οἶος ὅρα πρόσσω καὶ ὀπίσσω·
Ἕκτορι δ' ἦεν ἑταῖρος, ἰῇ δ' ἐν νυκτὶ γένοντο·
Ἀλλ' ὁ μὲν ἂρ μύθοισιν, ὁ δ' ἔγχεϊ πολλὸν ἐνίκα·
Ὅς σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
Ἀμφὶ μάλα φράζεσθε, φίλοι· κέλομαι γὰρ ἔγωγε
255 Ἄστυδε νῦν ἰέναι, μὴ μίμνειν ἠῶ δῖαν
Ἐν πεδίῳ παρὰ νηυσίν· ἑκὰς δ' ἀπὸ τείχεος εἰμέν.
Ὄφρα μὲν οὗτος ἀνὴρ Ἀγαμέμνονι μήνιε δίῳ,
Τόφρα δὲ ῥηΐτεροι πολεμίζειν ἦσαν Ἀχαιοί.
Χαίρεσκον γὰρ ἔγωγε θοῇς ἐπὶ νηυσὶν ἰαύων,
260 Ἐλπόμενος νῆας γ' αἱρησέμεν ἀμφιελίσσας·
Νῦν δ' αἰνῶς δείδοικα ποδώκεα Πηλεΐωνα.
Οἷος ἐκείνου θυμὸς ὑπέρβιος, οὐκ ἐθελήσει
Μίμνειν ἐν πεδίῳ, ὅθι περ Τρῶες καὶ Ἀχαιοὶ
Ἐν μέσῳ ἀμφότεροι μένος Ἄρηος δατέονται·
265 Ἀλλὰ περὶ πτόλιός τε μαχήσεται, ἠδὲ γυναικῶν.
Ἀλλ' ἴομεν προτὶ ἄστυ, πίθεσθέ μοι, ὧδε γὰρ ἔσται·
Νῦν μὲν νὺξ ἀπέπαυσε ποδώκεα Πηλεΐωνα
Ἀμβροσίη· εἰ δ' ἄμμε κιχήσεται ἐνθάδ' ἐόντας
Αὔριον ὁρμηθεὶς σὺν τεύχεσιν, εὖ νύ τις αὐτὸν
270 Γνώσεται· ἀσπασίως γὰρ ἀφίξεται Ἴλιον ἱρὴν,
Ὅς κε φύγῃ· πολλοὺς δὲ κύνες καὶ γῦπες ἔδονται
Τρώων· αἳ γὰρ δή μοι ἀπ' οὔατος ὧδε γένοιτο·
Εἰ δ' ἂν ἐμοῖς ἐπέεσσι πιθώμεθα, κηδόμενοί περ,
Νύκτα μὲν εἰν ἀγορῇ σθένος ἕξομεν, ἄστυ δὲ πύργοι,
275 Ὑψηλαί τε πύλαι, σανίδες τ' ἐπὶ τῇς ἀραρυῖαι
Μακραὶ, ἐΰξεστοι, ἐζευγμέναι εἰρύσσονται.
Πρωῒ δ' ὑπ' ἠοῖοι σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες

Στη.

Horrendum super caput magnanimi Pelidæ
Ardentem: illum nempe accendebat dea oculis-cæsia Minerva.
Ter quidem super fossam magnâ-voce clamavit nobilis Achilles:
Ter verò turbati sunt Trojani inclytique socii.
Ibidem autem etiam tunc perierunt duodecim viri fortissimi
Impediti, & confixi suis curribus & hastis: At Achivi
Alacriter Patroclum extra tela extractum,
Deposuerunt in lectis, chari autem circumstabant socii
Lugentes: atque eos pedibus-velox sequebatur Achilles,
Lacrymas calidas fundens, postquam aspexit fidum socium
Jacentem in feretro, laceratum acuto ære:
Quem quidem miserat cum equis & curribus
In prælium, neque rursus recepit reversum.
Solem autem indefessum oculis-bubulis decora veneranda Juno
Misit ad-Oceani fluenta invitum redire:
Sol quidem occidit, finemque fecerunt nobiles Achivi
Certaminis asperi & omnibus-æque-gravis pugnæ.
Trojani verò ex alterâ-parte, ex aspero prælio
Ut excesserant, solverunt à curribus veloces equos,
Ad concionem autem congregabantur, antequam cœnam curarent;
Erectis autem stantibus concio habita est, neque quis sustinuit
Sedere; omnes enim tenebat tremor: eo quod Achilles
In conspectum-se-dederat; diu enim pugnâ abstinuerat tristi.
Illis autem Polydamas prudens cœpit concionari
Panthœdes: hic enim solus videbat futura & præterita:
Hectori autem erat sodalis, eâdemque nocte nati erant;
Sed hic quidem verbis, ille verò hastâ multum superabat:
Qui inter eos sapiens concionatus est & dixit:
,, In utramq;-partem diligenter deliberate, amici: hortor enim ego
,, In-urbem nunc ire, neque expectare aurotam pulchram
,, In campo prope naves: procul enim à muro sumus.
,, Quamdiu quidem hic vir Agamemnoni irascebatur nobili,
,, Tamdiu in-pugnâ erant minus-graves Achivi.
,, Gaudebam enim ego veloces juxta naves pernoctans,
,, Sperans *nos* naves utique capturos utrinque-remis actas:
,, Nunc verò graviter timeo velocem Pelidem:
,, Qualis illius animus violentus, non volet
,, Manere in campo, in-quo Trojani & Achivi
,, In medio utrique vim Martis communem-experiuntur;
,, Sed de urbeque pugnabit, atque uxoribus.
,, Itaque eamus ad urbem, obsequimini mihi, sic enim erit:
,, Nunc quidem nox abstinere-fecit velocem Pelidem
,, Dulcis; si autem nos offenderit hic manentes
,, Cràs progressus cum armis, probe tunc aliquis illum
,, Agnoscet: libenter enim pervenerit ad Ilium sacram,
,, Quicunque effugerit: multos verò canes & vultures comedent
,, Trojanorum: Utinã sane mihi omnino inauditum tale quid fuerit:
,, Si verò meis verbis obsecuti fuerimus, tristes licet,
,, Per-noctem quidem in concione nos-muniemus, urbem autem
,, Excelsæque portæ, tabulæque ad has aptatæ
,, Longæ, bene-politæ, coagmentatæ tuebuntur.
,, Manè autem sub aurorâ armis instructi

Στησόμεθ' ἂμ πύργους· τῷ δ' ἄλγιον, αἴκ' ἐθέλῃσιν,
Ἐλθὼν ἐκ νηῶν περὶ τείχεος ἄμμι μάχεσθαι.
280 Ἂψ πάλιν εἶσ' ἐπὶ νῆας, ἐπεί κ' ἐριαύχενας ἵππους
Παντοίου δρόμου ἄσῃ ὑπὸ πτόλιν ἠλασκάζων.
Εἴσω δ' οὔ μιν θυμὸς ἐφορμηθῆναι ἐάσει,
Οὐδέ ποτ' ἐκπέρσει· πρίν μιν κύνες ἀργοὶ ἔδονται.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
285 Πουλυδάμα, σὺ μὲν οὐκ ἔτ' ἐμοὶ φίλα ταῦτ' ἀγορεύεις,
Ὃς κέλεαι κατὰ ἄστυ ἀλήμεναι αὖτις ἰόντας.
Ἦ οὔπω κεκόρησθε ἐελμένοι ἔνδοθι πύργων;
Πρὶν μὲν γὰρ Πριάμοιο πόλιν μέροπες ἄνθρωποι
Πάντες μυθέσκοντο πολύχρυσον, πολύχαλκον·
290 Νῦν δὲ δὴ ἐξαπόλωλε δόμων κειμήλια καλά·
Πολλὰ δὲ δὴ Φρυγίην καὶ Μῃονίην ἐρατεινὴν
Κτήματα περνάμεν' ἵκει, ἐπεὶ μέγας ὠδύσατο Ζεύς·
Νῦν δ' ὅτε πέρ μοι ἔδωκε Κρόνου πάϊς ἀγκυλομήτεω
Κῦδος ἀρέσθ' ἐπὶ νηυσὶ, θαλάσσῃ τ' ἔλσαι Ἀχαιούς,
295 Νήπιε, μηκέτι ταῦτα νοήματα φαῖν' ἐνὶ δήμῳ·
Οὐ γάρ τις Τρώων ἐπιπείσεται· οὐ γὰρ ἐάσω.
Ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες.
Νῦν μὲν δόρπον ἕλεσθε, κατὰ στρατὸν ἐν τελέεσσι,
Καὶ φυλακῆς μνήσασθε, καὶ ἐγρήγορθε ἕκαστος·
300 Τρώων δ' ὃς κτεάτεσσιν ὑπερφιάλως ἀνιάζει,
Συλλέξας, λαοῖσι δότω καταδημοβορῆσαι,
Τῶν τινὰ βέλτερόν ἐστιν ἐπαυρέμεν, ἤπερ Ἀχαιούς.
Πρωῒ δ' ὑπηοῖοι σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες,
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν ἐγείρομεν ὀξὺν Ἄρηα.
305 Εἰ δ' ἐτεὸν παρὰ ναῦφιν ἀνέστη δῖος Ἀχιλλεύς,
Ἄλγιον, αἴκ' ἐθέλῃσι, τῷ ἔσσεται· οὔ μιν ἔγωγε
Φεύξομαι ἐκ πολέμοιο, δυσηχέος, ἀλλὰ μάλ' ἄντην
Στήσομαι, ἤ κε φέρῃσι μέγα κράτος, ἤ κε φεροίμην·
Ξυνὸς Ἐνυάλιος, καί τε κτανέοντα κατέκτα.
310 Ὣς Ἕκτωρ ἀγόρευ'· ἐπὶ δὲ Τρῶες κελάδησαν,
Νήπιοι· ἐκ γάρ σφεων φρένας εἵλετο Παλλὰς Ἀθήνη·
Ἕκτορι μὲν γὰρ ἐπῄνησαν κακὰ μητιόωντι,
Πουλυδάμαντι δ' ἄρ' οὔτις, ὃς ἐσθλὴν φράζετο βουλήν.
Δόρπον ἔπειθ' εἵλοντο κατὰ στρατόν· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
315 Παννύχιοι Πάτροκλον ἀνεστενάχοντο γοῶντες.
Τοῖσι δὲ Πηλεΐδης ἁδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο,
Χεῖρας ἐπ' ἀνδροφόνους θέμενος στήθεσσιν ἑταίρου,
Πυκνὰ μάλα στενάχων ὥσπερ λῖς ἠϋγένειος,
Ὧ ῥά θ' ὑπὸ σκύμνους ἐλαφηβόλος ἁρπάσῃ ἀνὴρ
320 Ὕλης ἐκ πυκινῆς· ὁ δέ τ' ἄχνυται ὕστερος ἐλθών·
Πολλὰ δέ τ' ἄγκε' ἐπῆλθε μετ' ἀνέρος ἴχνι' ἐρευνῶν,
Εἴποθεν ἐξεύροι· μάλα γὰρ δριμὺς χόλος αἱρεῖ.
Ὣς ὁ βαρυστενάχων μετεφώνεε Μυρμιδόνεσσιν·
Ὢ πόποι, ἦ ῥ' ἅλιον ἔπος ἔκβαλον ἤματι κείνῳ,
325 Θαρσύνων ἥρωα Μενοίτιον ἐν μεγάροισι·
Φῆν δέ οἱ εἰς Ὀπόεντα περικλυτὸν υἱὸν ἀπάξειν,
Ἴλιον ἐκπέρσαντα, λαχόντα τε ληΐδος αἶσαν.
Ἀλλ' οὐ Ζεὺς ἄνδρεσσι νοήματα πάντα τελευτᾷ·
Ἄμφω γὰρ πέπρωται ὁμοίην γαῖαν ἐρεῦσαι

330 Αὐ-

,, Stabimus super turribus: huic autem gravius *fuerit*, si voluerit,
,, Profectus à navibus, circa murum nobiscum pugnare.
,, Retrò iterum ibit ad naves, postquam arduos cervicibus equos
,, Vario cursu satiarit sub urbem vagans.
,, Intus verò nec ipsum sua magnanimitas irruere finet,
,, Nec unquam vastabit: priusquam ipsum canes veloces ederint.
Illum verò torve intuitus allocutus-est pugnam-expedite-ciens
,, Polydama, tu quidem non amplius mihi grata hæc dicis, (Hector:
,, Qui hortaris in urbem *nos* cogi reversos.
,, An nondum satiati-estis clausi manendo intra turres?
,, Antea enim Priami urbem articulatè-loquentes homines
,, Omnes prædicabant divitem-auri, divitem-æris:
,, Nunc verò jam periêrunt ex ædibus pretiosæ-res-reconditæ pul-
,, Multæ autem jam in Phrygiam & Mæoniam amabilem (chræ:
,, Opes venum-avectæ abiêre, postquam magnus iratus fuit Jupi-
,, Nunc verò cum mihi dedit Saturni filius versuti (ter:
,, Gloriam retulisse apud naves, marique conclusisse Achivos,
,, Stulte, ne jam hæc consilia ostende inter cives:
,, Non enim quis Trojanorum obtemperabit: neque enim sinam.
,, Sed agite, sicut ego dixero, pareamus omnes.
,, Nunc quidem cœnam sumite per exercitum turmatim,
,, Et excubiarum mementote, & vigilate quisque:
,, Troûm verò quicunq; de opibus *perislitantibus* admodum sollici-
,, Collectas in unum copiis det publice-absumendas, (tus est,
,, Quorum aliquem melius est, *illis* frui, quam Achivos.
,, Mane verò sub aurorâ armis instructi,
,, Naves juxta cavas excitemus acre prælium.
,, Sin revera apud naves surrexit-ad-certamen nobilis Achilles,
,, Gravius, si voluerit, ei erit: non illum ego sane
,, Fugiam è pugnâ horrisonâ, sed omnino contra
,, Stabo, seu referat magnam victoriam, seu referam:
,, Communis Mars, & Occisorem sæpe occidit.
Sic Hector concionatus est: Trojani autem acclamârunt,
Vecordes; eorum enim mentes eripuerat Pallas Minerva:
Hectori enim assensi sunt perniciosa consilia-danti,
Polydamanti verò nullus, qui bonum protulerat consilium.
Cœnam deinde sumpserunt per exercitum: At Achivi
Totâ-nocte Patroclum edebant-gemitus ingentes:
Illis autem Pelides densum-suspiriis exorsus est luctum,
Manus homicidis impositis pectoribus sodalis,
Crebros admodum edens-gemitus; sicut leo bene-barbatus,
Cui nempe catulos venaticus surripuerit vir
Sylvâ ex densâ: Ille verò tristatur serò cum advenerit:
Multas autem continuo convalles obit viri vestigia indagans,
Sicubi inveniat: perquam enim acris ira corripit.
Sic is graviter-suspirans dixit inter Myrmidonas:
,, Papæ! irritum prorsùs verbum effudi die illo,
,, Bono animo esse jubens heroëm Menœtium in ædibus:
,, Dicebam enim ei in Opunta inclytum filium reducturum,
,, Ilium ut evastâsset, nactusque esset prædæ portionem.
,, Sed non Jupiter hominibus cogitata omnia perficit:
,, Ambos enim fato ratum est eandem terram rubefacturos

330 Αὐτοῦ ἐνὶ Τροίῃ· ἐπεὶ οὐδέ με νοστήσαντα
Δέξεται ἐν μεγάροισι γέρων ἱππηλάτα Πηλεύς,
Οὐδὲ Θέτις μήτηρ, ἀλλ' αὐτοῦ γαῖα καθέξει.
Νῦν δ' ἐπεὶ οὖν, Πάτροκλε, σεῦ ὕστερος εἶμ' ὑπὸ γαῖαν,
Οὔ σε πρὶν κτεριῶ, πρίν γ' Ἕκτορος ἐνθάδ' ἐνεῖκαι
335 Τεύχεα καὶ κεφαλὴν μεγαθύμου σεῖο φονῆος·
Δώδεκα δὲ προπάροιθε πυρῆς ἀποδειροτομήσω
Τρώων ἀγλαὰ τέκνα, σέθεν κταμένοιο χολωθείς.
Τόφρα δέ μοι παρὰ νηυσὶ κορωνίσι κείσεαι αὔτως·
Ἀμφὶ δέ σε Τρωαὶ καὶ Δαρδανίδες βαθύκολποι
340 Κλαύσονται, νύκτας τε καὶ ἤματα δακρυχέουσαι·
Τὰς αὐτοὶ καμόμεσθα, βίηφί τε δουρί τε μακρῷ,
Πιείρας πέρθοντε πόλεις μερόπων ἀνθρώπων.
Ὣς εἰπὼν, ἑτάροισιν ἐκέκλετο δῖος Ἀχιλλεὺς,
Ἀμφὶ πυρὶ στῆσαι τρίποδα μέγαν, ὄφρα τάχιστα
345 Πάτροκλον λούσειαν ἄπο βρότον αἱματόεντα.
Οἱ δὲ λοετροχόον τρίποδ' ἵστασαν ἐν πυρὶ κηλέῳ,
Ἐν δ' ἄρ' ὕδωρ ἔχεαν· ὑπὸ δὲ ξύλα δαῖον ἑλόντες·
Γάστρην μὲν τρίποδος πῦρ ἄμφεπε, θέρμετο δ' ὕδωρ·
Αὐτὰρ ἐπειδὴ ζέσσεν ὕδωρ ἐνὶ ἤνοπι χαλκῷ,
350 Καὶ τότε δὴ λοῦσάν τε, καὶ ἤλειψαν λίπ' ἐλαίῳ·
Ἐν δ' ὠτειλὰς πλῆσαν ἀλείφατος ἐννεώροιο·
Ἐν λεχέεσσι δὲ θέντες, ἑανῷ λιτὶ κάλυψαν
Ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς· καθύπερθε δὲ, φάρεϊ λευκῷ.
Παννύχιοι μὲν ἔπειτα πόδας ταχὺν ἀμφ' Ἀχιλῆα
355 Μυρμιδόνες Πάτροκλον ἀνεστενάχοντο γοῶντες·
Ζεὺς δ' Ἥρην προσέειπε κασιγνήτην, ἄλοχόν τε·
Ἔπρηξας καὶ ἔπειτα, βοῶπις, πότνια Ἥρη,
Ἀνστήσασ' Ἀχιλῆα πόδας ταχύν· ἦ ῥά νυ σεῖο
Ἐξ αὐτῆς ἐγένοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοί.
360 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα βοῶπις πότνια Ἥρη·
Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες;
Καὶ μὲν δή πού τις μέλλει βροτὸς ἀνδρὶ τελέσσαι,
Ὅσπερ θνητός τ' ἐστὶ, καὶ οὐ τόσα μήδεα οἶδε·
Πῶς δὴ ἔγωγ', ἣ φημὶ θεάων ἔμμεν ἀρίστη,
365 Ἀμφότερον, γενεῇ τε, καὶ οὕνεκα σὴ παράκοιτις
Κέκλημαι, σὺ δὲ πᾶσι μετ' ἀθανάτοισιν ἀνάσσεις,
Οὐκ ὄφελον Τρώεσσι κοτεσσαμένη κακὰ ῥάψαι;
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον·
Ἡφαίστου δ' ἵκανε δόμον Θέτις ἀργυρόπεζα
370 Ἄφθιτον, ἀστερόεντα, μεταπρεπέ' ἀθανάτοισι,
Χάλκεον, ὅν ῥ' αὐτὸς ποιήσατο Κυλλοποδίων.
Τὸν δ' εὗρ' ἱδρώοντα, ἑλισσόμενον περὶ φύσας,
Σπεύδοντα· τρίποδας γὰρ ἐείκοσι πάντας ἔτευχεν,
Ἑστάμεναι περὶ τοῖχον ἐϋσταθέος μεγάροιο.
375 Χρύσεα δέ σφ' ὑπὸ κύκλα ἑκάστῳ πυθμένι θῆκεν,
Ὄφρα οἱ αὐτόματοι θεῖον δυσαίατ' ἀγῶνα,
Ἠδ' αὖτις πρὸς δῶμα νεοίατο, θαῦμα ἰδέσθαι.
Οἳ δ' ἤτοι τόσσον μὲν ἔχον τέλος, οὔατα δ' οὔπω
Δαιδάλεα προσέκειτο, τά ῥ' ἤρτυε, κόπτε δὲ δεσμούς·
380 Ὄφρ' ὅγε ταῦτ' ἐπονεῖτο ἰδυίῃσι πραπίδεσσι,
Τόφρα οἱ ἐγγύθεν ἦλθε θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα.

Τὴν

,, Hic in Trojâ: Neque enim me reversum
,, Excipiet in ædibus senex equûm-agitator Peleus,
,, Neque Thetis mater, sed hic terra tenebit.
,, Nunc verò quandoquidem, Patrocle, te posterior subeo terram,
,, Non tibi ante justa-faciam, quam Hectoris huc attulero
,, Arma & caput magnanimi tui interfectoris:
,, Duodecim autem ante rogum cervices-abscindam
,, Trojanorum præclaris filiis, de te interfecto iratus.
,, Interea verò mihi apud naves recurvas jacebis sic:
,, Circumque te Trojanæ & Dardanides profundos-sinus-habentes
,, Plorabunt, noctesque & dies lacrymas fundentes:
,, Quas ipsi labore acquisivimus, vique hastâque longâ,
,, Opulentas evastantes civitates articulate loquentium hominum.
Sic fatus, socios jussit nobilis Achilles,
Igne circumdare positum tripodem magnum, ut celerrime
A Patroclo abluerent tabum cruentum.
Illi verò aptum-ad-lavacra tripodem statuerunt in ignem ardentem,
Aquam autem infuderunt, subtusque ligna accenderunt allata:
Ventrem quidem tripodis ignis ambibat, calefiebatque aqua:
Ut verò fervefacta est aqua in sonoro ære,
Tum statim laveruntque, & unxerunt pingui oleo:
Vulnera autem repleverunt unguento novenni:
In lectis verò positum, tenui linteo texerunt
Ad pedes à capite: desuper autem, pallâ candidâ.
Totâ-nocte quidem deinde pedibus celerem circa Achillem
Myrmidones Patroclum gemitus-edebant lugentes:
Jupiter autem Junonem allocutus est sororem, conjugemque:
,, Et perfecisti opus tandem, bubulis-oculis-decora veneranda
,, Excitato *scilicet* Achille pedibus celeri: te nimirum (Juno,
,, Ex ipsâ nati sunt comantes Achivi.
Ei verò respondit deinde bubulis-oculis-decora veneranda Juno:
,, Importunissime Saturnie, qualem orationem habuisti?
,, Vel jam aliquis homo homini perfecerit,
,, Qui tamen mortalisque est, neque tot consilia novit:
,, Quomodo ergo ego, quæ aio, dearum me esse præstantissimam,
,, Utrumque, genereque, & quod tua uxor
,, Vocor, tu verò omnibus immortalibus imperas,
,, Non debui Trojanis irâ accensâ mala machinata esse?
Sic illi quidem talia inter se loquebantur:
Vulcani autem pervenit ad domum Thetis pedes-argentea
Immortalem, stellatam, insignem inter immortales,
Æream, quam quidem ipse fecerat Claudus.
Illum verò invenit sudantem, versantem se circa folles,
Studiose-agentem: tripodas enim viginti omnes fabricabatur,
Qui-starent ad parietem bene-fundatæ domûs:
Aureas autem ipsis rotas unicuique fundo subdiderat,
Ut ei sponte suâ divinum ingrederentur cœtum,
Ac rursus domum redirent, mirabile visu.
Illi autem in tantum quidem perfecti erant; aures verò nondum
Artificiose additæ erant, quas quidem apparabat; cudebatq; clavos:
Dum is hæc conficiebat peritis præcordiis,
Interea ad eum propè accessit dea Thetis pedes-argentea.

Τὴν δὲ ἴδε προμολοῦσα Χάρις λιπαροκρήδεμνος
Καλὴ, τὴν ὤπυιε περικλυτὸς Ἀμφιγυήεις,
Ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
385 Τίπτε, Θέτι τανύπεπλε, ἱκάνεις ἡμέτερον δῶ,
Αἰδοίη τε φίλη τε; πάρος γε μὲν οὔτι θαμίζεις.
Ἀλλ' ἕπεο προτέρω, ἵνα τοι πὰρ ξείνια θείω.
Ὣς ἄρα φωνήσασα, πρόσω ἄγε δῖα θεάων·
Τὴν μὲν ἔπειτα καθεῖσεν ἐπὶ θρόνου ἀργυροήλου,
390 Καλοῦ, δαιδαλέου· ὑπὸ δὲ θρῆνυς ποσὶν ἦεν·
Κέκλετο δ' Ἥφαιςον κλυτοτέχνην, εἶπέ τε μῦθον·
Ἥφαιςε, πρόμολ' ὧδε, Θέτις νύ τι σεῖο χατίζει.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα περικλυτὸς Ἀμφιγυήεις·
Ἦ ῥά νύ μοι δεινή τε καὶ αἰδοίη θεὸς ἔνδον,
395 Ἥ μ' ἐσάωσ', ὅτε μ' ἄλγος ἀφίκετο τῆλε πεσόντα
Μητρὸς ἐμῆς ἰότητι κυνώπιδος, ἥ μ' ἐθέλησε
Κρύψαι χωλὸν ἐόντα· τότ' ἂν πάθον ἄλγεα θυμῷ,
Εἰ μή μ' Εὐρυνόμη τε, Θέτις θ' ὑπεδέξατο κόλπῳ,
Εὐρυνόμη θυγάτηρ ἀψοῤῥόου Ὠκεανοῖο.
400 Τῇσι πάρ' εἰνάετες χάλκευον δαίδαλα πολλὰ,
Πόρπας τε, γναμπτάς θ' ἕλικας, κάλυκάς τε, καὶ ὅρμους,
Ἐν σπῆϊ γλαφυρῷ· περὶ δὲ ῥόος Ὠκεανοῖο
Ἀφρῷ μορμύρων ῥέεν ἄσπετος· οὐδέ τις ἄλλος
Ἤιδεεν, οὔτε θεῶν, οὔτε θνητῶν ἀνθρώπων,
405 Ἀλλὰ Θέτις τε, καὶ Εὐρυνόμη ἴσαν, αἵ μ' ἐσάωσαν·
Ἣ νῦν ἡμέτερον δόμον ἵκει· τῷ με μάλα χρεὼ
Πάντα Θέτι καλλιπλοκάμῳ ζωάγρια τίνειν.
Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν οἱ παράθες ξεινήϊα καλὰ,
Ὄφρ' ἂν ἐγὼ φύσας ἀποθείομαι, ὅπλα τε πάντα.
410 Ἦ, καὶ ἀπ' ἀκμοθέτοιο πέλωρ αἴητον ἀνέςη·
Χωλεύων, ὑπὸ δὲ κνῆμαι ῥώοντο ἀραιαί.
Φύσας μέν ῥ' ἀπάνευθε τίθει πυρὸς, ὅπλα τε πάντα
Λάρνακ' ἐς ἀργυρέην συλλέξατο, τοῖς ἐπονεῖτο·
Σπόγγῳ δ' ἀμφὶ πρόσωπα, καὶ ἄμφω χεῖρ', ἀπομόργνυ,
415 Αὐχένα τε ςιβαρὸν, καὶ ςήθεα λαχνήεντα·
Δῦ δὲ χιτῶν'· ἕλε δὲ σκῆπτρον παχύ· βῆ δὲ θύραζε
Χωλεύων· ὑπὸ δ' ἀμφίπολοι ῥώοντο ἄνακτι,
Χρύσειαι, ζωῇσι νεήνισιν εἰοικυῖαι.
Τῇς ἐν μὲν νόος ἐςὶ μετὰ φρεσὶν, ἐν δὲ καὶ αὐδὴ,
420 Καὶ σθένος, ἀθανάτων δὲ θεῶν ἄπο ἔργα ἴσασιν.
Αἱ μὲν, ὕπαιθα ἄνακτος ἐποίπνυον· αὐτὰρ ὁ ἔῤῥων,
Πλησίον, ἔνθα Θέτις περ, ἐπὶ θρόνου ἷζε φαεινοῦ,
Ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τίπτε, Θέτι τανύπεπλε, ἱκάνεις ἡμέτερον δῶ,
425 Αἰδοίη τε, φίλη τε; πάρος γε μὲν οὔτι θαμίζεις.
Αὔδα ὅ, τι φρονέεις· τελέσαι δέ με θυμὸς ἄνωγεν,
Εἰ δύναμαι τελέσαι γε, καὶ εἰ τετελεσμένον ἐςί.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Θέτις κατὰ δάκρυ χέουσα·
Ἥφαις', ἦ ἄρα δή τις, ὅσαι θεαί εἰσ' ἐν Ὀλύμπῳ,
430 Τοσσάδ' ἐνὶ φρεσὶν ᾗσιν ἀνέςχετο κήδεα λυγρὰ,
Ὅσσ' ἐμοὶ ἐκ πασέων Κρονίδης Ζεὺς ἄλγε' ἔδωκεν;
Ἐκ μέν μ' ἀλλάων ἁλιάων ἀνδρὶ δάμασσεν,
Αἰακίδῃ Πηλῆϊ, καὶ ἔτλην ἀνέρος εὐνὴν,

Πολ.

Illam autem vidit progreſſa Charis ſplendido-velamine-ornata
Pulchra, quam uxorem-duxerat inclytus Vulcanus,
Inque ejus hæſit manu, verbaque fecit, dixitque: (domum,
,, Quam-ob rem, Theti ſinuoſo-peplo-induta, venis ad noſtram
,, Venerandaque, dilectaque? Antea quidē nequaquam ſæpe veniebas:
,, Sed ſequere ulterius, ut tibi hoſpitales epulas apponam.
Sic locuta, ulterius ducebat auguſtiſſima dearum.
Hanc quidem deinde ſedere fecit in ſede argenteis-clavis diſtincta,
Pulchrâ, vario artificio factâ; ſcabellum verò pedibus ſuberat:
Vocavit autem Vulcanum inclytum artificem, dixitque ſermonem:
,, Vulcane, prodi huc, Thetis aliquâ utique in re tui indiget.
Huic verò reſpondit deinde inclytus Vulcanus:
,, Profecto mihi omnino colendaque & veneranda dea intus,
,, Quæ me ſervavit, quando me dolor occupavit prolapſum longe,
,, Matris meæ propter conſilium impudentis, quæ me volebat
,, Occultaſſe, claudus cùm eſſem: tum ſane paſſus forem dolores a-
,, Niſi me Eurynomeque, Thetiſque excepiſſet ſinu; (nimo,
,, Eurynome, filia refluui Oceani.
,, Has apud per novennium fabricavi artificioſa multa,
,, Fibulaſque, tortileſque armillas, fiſtulaſque, & torques,
,, In ſpecu concavâ: circum autem fluentum Oceani
,, Spumâ murmurans fluebat immenſum: neque quis alius
,, Nôrat neque Deorum, neque mortalium hominum,
,, Sed Thetiſque & Eurynome aderant, quæ me ſervârunt.
,, Hæc nunc noſtram ad domum venit: ideo me admodum decet
,, Omnia Thetidi comas-pulchras-habenti præmia-ſalutis ſolvere.
,, Sed tu quidem nunc ei apponito epulas-hoſpitales lautas,
,, Dum ego folles repono, inſtrumentaque omnia.
Dixit; & ab incudis-ſtipite vaſtus ardens deus ſurrexit
Claudicans, tibiæ autem tibiæ multo-molimine-ferebantur imbe-
Folles quidem ſepoſuit ab igne, inſtrumentaque omnia (cillæ.
Arcam in argenteam collecta collocavit, quibus opus-faciebat:
Spongiâ autem undiquaque ora & ambas manus abſterſit,
Cerviceſque validas & pectora hirſuta.
Induit verò tunicam, accepitque ſceptrum craſſum; & exiit foras
Claudicans: ancillæ verò validis ibant paſſibus ſuſtentantes regem,
Aureæ, vivis adoleſcentulis ſimiles:
Quibus quidem mens ineſt in præcordiis, ineſt & vox,
Et vis; ab immortalibus autem diis opera doctæ-ſunt.
Hæ quidem, à latere regis ſedulo-ibant; ille verò ægre-gradiens,
Prope, ubi Thetis, in throno conſedit fulgido,
Inque ejus hæſit manu, verbaque fecit, dixitque: (domum,
,, Quam-ob-rem, Theti ſinuoſo-induta-peplo, venis noſtram ad
,, Venerandaq;, dilectaq;? Antea quidē haudquaquā ſæpe veniebas.
,, Eloquere, quod habes-in-animo: perficere autē me animus jubet,
,, Si poſſum utique perficere, & ſi perfici poteſt.
Huic autem reſpondit deinde Thetis lacrymas defundens:
,, Vulcane, an omnino jam ulla, quotquot deæ ſunt in Olympo,
,, Tot mente ſua pertulit mœrores graves,
,, Quot mihi præ omnibus Saturnius Jupiter dolores dedit?
,, Unam quidem me ex aliis marinis homini conjugem ſubjecit,
,, Æacidæ Peleo, & ſuſtinui hominis cubile,

Πολλὰ μάλ' οὐκ ἐθέλουσα. ὁ μὲν δὴ γήραϊ λυγρῷ
435 Κεῖται ἐνὶ μεγάροις ἀρημένος· ἄλλα δέ μοι νῦν.
Υἱὸν ἐπεί μοι δῶκε γενέσθαι τε, τραφέμεν τε,
Ἔξοχον ἡρώων, ὁ δ' ἀνέδραμεν ἔρνεϊ ἶσος·
Τὸν μὲν ἐγὼ θρέψασα, φυτὸν ὣς γουνῷ ἀλωῆς,
Νηυσὶν ἐπιπροέηκα κορωνίσιν Ἴλιον εἴσω,
440 Τρωσὶ μαχησόμενον· τὸν δ' οὐχ ὑποδέξομαι αὖτις
Οἴκαδε νοστήσαντα, δόμον Πηλήϊον εἴσω.
Ὄφρα δέ μοι ζώει καὶ ὁρᾷ φάος ἠελίοιο,
Ἄχνυται, οὐδέ τί οἱ δύναμαι χραισμῆσαι ἰοῦσα.
Κούρην ἣν ἄρα οἱ γέρας ἔξελον υἷες Ἀχαιῶν,
445 Τὴν ἂψ ἐκ χειρῶν ἕλετο κρείων Ἀγαμέμνων.
Ἤτοι ὁ τῆς ἀχέων, φρένας ἔφθιεν· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
Τρῶες ἐπὶ πρύμνῃσιν ἐείλεον, οὐδὲ θύραζε
Εἴων ἐξιέναι· τὸν δὲ λίσσοντο γέροντες
Ἀργείων, καὶ πολλὰ περικλυτὰ δῶρ' ὀνόμαζον.
450 Ἔνθ' αὐτὸς μὲν ἔπειτ' ἠνήνατο λοιγὸν ἀμῦναι·
Αὐτὰρ ὁ Πάτροκλον περὶ μὲν τὰ ἃ τεύχεα ἕσσε,
Πέμπε δέ μιν πόλεμόνδε, πολὺν δ' ἅμα λαὸν ὄπασσε.
Πᾶν δ' ἦμαρ μάρναντο περὶ Σκαιῇσι πύλῃσι·
Καί νύ κεν αὐτῆμαρ πόλιν ἔπραθον, εἰ μὴ Ἀπόλλων,
455 Πολλὰ κακὰ ῥέξαντα, Μενοιτίου ἄλκιμον υἱὸν,
Ἔκταν' ἐνὶ προμάχοισι, καὶ Ἕκτορι κῦδος ἔδωκε.
Τοὔνεκα νῦν τὰ σὰ γούναθ' ἱκάνομαι, αἴκ' ἐθέλῃσθα
Υἱ' ἐμῷ ὠκυμόρῳ δόμεν ἀσπίδα καὶ τρυφάλειαν,
Καὶ καλὰς κνημῖδας, ἐπισφυρίοις ἀραρυίας,
460 Καὶ θώρηχ'· ὃ γὰρ ἦν οἱ, ἀπώλεσε πιστὸς ἑταῖρος,
Τρωσὶ δαμείς· ὁ δὲ κεῖται ἐπὶ χθονὶ θυμὸν ἀχεύων.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα περικλυτὸς Ἀμφιγυήεις·
Θάρσει, μή τοι ταῦτα μετὰ φρεσὶ σῇσι μελόντων.
Αἲ γάρ μιν θανάτοιο δυσηχέος ὧδε δυναίμην
465 Νόσφιν ἀποκρύψαι, ὅτε μιν μόρος αἰνὸς ἱκάνοι·
Ὥς οἱ τεύχεα καλὰ παρέσσεται, οἷά τις αὖτε
Ἀνθρώπων πολέων θαυμάσσεται, ὅς κεν ἴδηται.
Ὣς εἰπὼν, τὴν μὲν λίπεν αὐτοῦ, βῆ δ' ἐπὶ φύσας·
Τὰς δ' ἐς πῦρ ἔτρεψε, κέλευσέ τε ἐργάζεσθαι.
470 Φῦσαι δ' ἐν χοάνοισιν ἐείκοσι πᾶσαι ἐφύσων,
Παντοίην εὔπρηστον ἀϋτμὴν ἐξανιεῖσαι,
Ἄλλοτε μὲν σπεύδοντι παρέμμεναι, ἄλλοτε δ' αὖτε,
Ὅππως Ἥφαιστός τ' ἐθέλοι καὶ ἔργον ἄνοιτο.
Χαλκὸν δ' ἐν πυρὶ βάλλεν ἀτειρέα, κασσίτερόν τε,
475 Καὶ χρυσὸν τιμῆντα, καὶ ἄργυρον· αὐτὰρ ἔπειτα
Θῆκεν ἐν ἀκμοθέτῳ μέγαν ἄκμονα· γέντο δὲ χειρὶ
Ῥαιστῆρα κρατερὸν, ἑτέρηφι δὲ γέντο πυράγρην.
Ποίει δὲ πρώτιστα σάκος μέγα τε, στιβαρόν τε,
Πάντοσε δαιδάλλων, περὶ δ' ἄντυγα βάλλε φαεινὴν,
480 Τρίπλακα, μαρμαρέην, ἐκ δ' ἀργύρεον τελαμῶνα·
Πέντε δ' ἄρ' αὐτοῦ ἔσαν σάκεος πτύχες· αὐτὰρ ἐν αὐτῷ
Ποίει δαίδαλα πολλὰ ἰδυίῃσι πραπίδεσσιν.
Ἐν μὲν γαῖαν ἔτευξ', ἐν δ' οὐρανὸν, ἐν δὲ θάλασσαν,
Ἠέλιόν τ' ἀκάμαντα, σελήνην τε πλήθουσαν,
485 Ἐν δὲ τὰ τείρεα πάντα, τά τ' οὐρανὸς ἐστεφάνωται,
Πληϊά-

,, Admodum invita: is quidem jam senio gravi
,, Jacet in ædibus confectus: alios verò mihi nunc *dolores dedit Ju-*
,, Filium postquam mihi dedit peperisseque, enutriisseque, (*piter.*
,, Præstantissimum heroüm, is autem succreverat plantæ similis;
,, Eum quidem ego educatum, tanquam plantam in fœcundo loco
,, Navibus misi recurvis ad Ilium, (agri,
,, Contra Trojanos pugnaturum: hunc autem non recipiam rursus
,, Domum reversum, in ædes Peleïas:
,, Sed & quamdiu mihi vivit & videt lumen solis,
,, Tristatur, neque quid ei possum auxiliari profectò.
,, Puellam quam quidem ei præmium electum-dederant filii Achi-
,, Hanc rursus è manibus abstulit rex Agamemnon. (vorum,
,, Is sane hujus gratiâ mœrens, præcordiis tabescebat: at Achivos
,, Trojani ad puppes actos concluserunt, neque foras
,, Sinebant exire: hunc autem precati-sunt primores
,, Argivorum, & multa inclyta dona recensita-pollicebantur.
,, Ibi ipse quidem deinceps abnuit exitium arcere:
,, Sed ille Patroclum suis armis induit,
,, Misitque eum in pugnam, multumque una populum præbuit.
,, Toto verò die pugnârunt ad Scæas portas:
,, Et omnino eo ipso die urbem expugnâssent; nisi Apollo,
,, Magnam cladem cùm jam fecerat, Menœtii fortem filium
,, Occidisset inter primos-pugnatores, & Hectori gloriam dedisset.
,, Hujus gratiâ nunc ad tua genua accedo, si volueris
,, Filio meo brevi-morituro dare clypeum & galeam,
,, Et pulchras ocreas fibulis apte-junctas,
,, Et thoracē: quicquid enim ei erat *armorum*, perdidit fidus sodalis,
,, A Trojanis domitus: Hic verò jacet super terram animo dolens.
Huic verò respondit deinde inclytus Vulcanus:
,, Bono sis animo, ne tibi hæc menti tuæ solicitudini-sint.
,, Utinam enim ipsum à morte horrisonâ sic possem
,, Seorsum abscondere, quando eum fatum grave adierit;
,, Ut ei arma pulchra aderunt, qualia quilibet certe
,, Hominum multorum admirabitur, qui quidem viderit.
Sic locutus, illam quidem reliquit illic, abiitque ad folles;
Illos autem recta contra ignem vertit, jussitque operari:
Folles autem in fornacibus viginti omnes spirabant,
Omnigenum facilem-inflatu spiritum emittentes,
Nunc quidem properanti *qualis* inserviret, nunc verò contra,
Quemadmodum Vulcanusque vellet & opus perfici-posset.
Æs autem in igne posuit indomitum, stannumque,
Et aurum preciosum, & argentum: deinde verò
Posuit in stipite magnam incudem: sumpsitque manu
Malleum gravem, alterâque sumpsit forcipem.
Fecit autem primum Scutum magnumque solidumque,
Undiquaq; artificio-vario-exornans, orbemq; extimum circūdedit
Triplicem, candentem, & ab *eâ nexuit* argenteum lorum: (fulgidū,
Quinque autem ipsius erant scuti plicæ: & in eo
Fecit artificiosa multa peritis præcordiis.
In *eo* quidem terram finxit, finxit & cœlum, finxit & mare,
Solemque indefessum, lunamque plenam:
Finxit & sidera omnia, quibus cœlum redimitum ornatur,

Πληϊάδας θ', Ὑάδας τε, τό τε σθένος Ὠρίωνος,
Ἄρκτον θ', ἣν καὶ ἅμαξαν ἐπίκλησιν καλέουσιν,
Ἥ τ' αὐτοῦ στρέφεται, καί τ' Ὠρίωνα δοκεύει·
Οἴη δ' ἄμμορός ἐστι λοετρῶν Ὠκεανοῖο.
490 Ἐν δὲ δύω ποίησε πόλεις μερόπων ἀνθρώπων
Καλάς· ἐν τῇ μέν ῥα γάμοι τ' ἔσαν, εἰλαπίναι τε·
Νύμφας δ' ἐκ θαλάμων, δαΐδων ὑπολαμπομενάων,
Ἠγίνεον ἀνὰ ἄστυ· πολὺς δ' ὑμέναιος ὀρώρει·
Κοῦροι δ' ὀρχηστῆρες ἐδίνεον, ἐν δ' ἄρα τοῖσιν
495 Αὐλοί, φόρμιγγές τε βοὴν ἔχον· αἱ δὲ γυναῖκες
Ἱστάμεναι θαύμαζον ἐπὶ προθύροισιν ἑκάστη.
Λαοὶ δ' εἰν ἀγορῇ ἔσαν ἀθρόοι· ἔνθα δὲ νεῖκος
Ὠρώρει· δύο δ' ἄνδρες ἐνείκεον εἵνεκα ποινῆς
Ἀνδρὸς ἀποφθιμένου· ὁ μὲν εὔχετο, πάντ' ἀποδοῦναι,
500 Δήμῳ πιφαύσκων· ὁ δ' ἀναίνετο, μηδὲν ἑλέσθαι·
Ἄμφω δ' ἱέσθην ἐπὶ ἵστορι πεῖραρ ἑλέσθαι·
Λαοὶ δ' ἀμφοτέροισιν ἐπήπυον, ἀμφὶς ἀρωγοί·
Κήρυκες δ' ἄρα λαὸν ἐρήτυον· οἱ δὲ γέροντες
Εἵατ' ἐπὶ ξεστοῖσι λίθοις, ἱερῷ ἐνὶ κύκλῳ·
505 Σκῆπτρα δὲ κηρύκων ἐν χέρσ' ἔχον ἠεροφώνων·
Τοῖσιν ἔπειτ' ἤϊσσον, ἀμοιβηδὶς δ' ἐδίκαζον.
Κεῖτο δ' ἄρ' ἐν μέσσοισι δύω χρυσοῖο τάλαντα,
Τῷ δόμεν, ὃς μετὰ τοῖσι δίκην ἰθύντατα εἴπῃ.
Τὴν δ' ἑτέρην πόλιν ἀμφὶ δύω στρατοὶ εἵατο λαῶν,
510 Τεύχεσι λαμπόμενοι· δίχα δέ σφισιν ἥνδανε βουλή,
Ἠὲ διαπραθέειν, ἢ ἄνδιχα πάντα δάσασθαι
Κτῆσιν, ὅσην πτολίεθρον ἐπήρατον ἐντὸς ἐέργει.
Οἱ δ' οὔπω πείθοντο, λόχῳ δ' ὑπεθωρήσσοντο.
Τεῖχος μέν ῥ' ἄλοχοί τε φίλαι, καὶ νήπια τέκνα,
515 Ῥύατ', ἐφεσταότες, μετὰ δ' ἀνέρες, οὓς ἔχε γῆρας.
Οἱ δ' ἴσαν· ἦρχε δ' ἄρα σφιν Ἄρης καὶ Παλλὰς Ἀθήνη,
Ἄμφω χρυσείω, χρύσεια δὲ εἵματα ἕσθην,
Καλὼ καὶ μεγάλω σὺν τεύχεσιν, ὥς τε θεώ περ,
Ἀμφὶς ἀριζήλω· λαοὶ δ' ὑπολίζονες ἦσαν.
520 Οἱ δ' ὅτε δή ῥ' ἵκανον, ὅθι σφίσιν εἶκε λοχῆσαι,
Ἐν ποταμῷ, ὅθι τ' ἀρδμὸς ἔην πάντεσσι βοτοῖσιν,
Ἔνθ' ἄρα τοί γ' ἵζοντ', εἰλυμένοι αἴθοπι χαλκῷ.
Τοῖσι δ' ἔπειτ' ἀπάνευθε δύω σκοποὶ εἵατο λαῶν,
Δέγμενοι, ὁππότε μῆλα ἰδοίατο καὶ ἕλικας βοῦς.
525 Οἱ δὲ τάχα προγένοντο, δύω δ' ἅμ' ἕποντο νομῆες,
Τερπόμενοι σύριγξι· δόλον δ' οὔτι προνόησαν.
Οἱ μὲν τὰ προϊδόντες ἐπέδραμον, ὦκα δ' ἔπειτα
Τάμνοντ' ἀμφὶ βοῶν ἀγέλας καὶ πώεα καλὰ
Ἀργεννῶν οἰῶν· κτεῖνον δ' ἐπὶ μηλοβοτῆρας.
530 Οἱ δ' ὡς οὖν ἐπύθοντο πολὺν κέλαδον παρὰ βουσὶν,
Εἰράων προπάροιθε καθήμενοι, αὐτίκ' ἐφ' ἵππων
Βάντες ἀερσιπόδων μετεκίαθον· αἶψα δ' ἵκοντο.
Στησάμενοι δ' ἐμάχοντο μάχην ποταμοῖο παρ' ὄχθας,
Βάλλον δ' ἀλλήλους χαλκήρεσιν ἐγχείῃσιν·
535 Ἐν δ' Ἔρις, ἐν δὲ Κυδοιμὸς ὁμίλεον, ἐν δ' ὀλοὴ Κήρ,
Ἄλλον ζωὸν ἔχουσα νεούτατον, ἄλλον ἄουτον,
Ἄλλον τεθνειῶτα κατὰ μόθον ἕλκε ποδοῖιν.

Pleiadasque, Hyadasque, roburque Orionis,
Ursamque, quam & Plaustrum vulgò vocant,
Quæ ibidem vertitur, & Orionem observat:
Sola autem exors est lavacrorum Oceani.
Fecit in eo & duas urbes articulate-loquentium hominum
Pulchras: in unâ quidem nuptiæque erant, conviviaq;-solennia:
Sponsas autem ex thalamis, tædis adlucentibus,
Ducebant per urbem, crebroque hymenæus excitabatur-clamore;
Adolescentes autem saltatores in orbem-agebant se, interque eos
Tibiæ, citharæque sonum edebant: mulieres verò
Stantes admirabantur in vestibulis unaquæque,
Populi autem in foro erant frequentes: ibi nempe contentio
Orta erat: duo enim viri contendebant gratiâ mulctæ,
Propter virum interfectum: Alter quidem affirmabat, omnia red-
Populo declarans; alter verò negabat, quicquam accepisse. (didisse,
Ambo itaque cupiebant testibus datis litem ad exitum perducere:
Cives autem utrisque acclamabant, hinc-inde fautores:
Præcones verò populum sedabant: At seniores
Sedebant super politos lapides, sacro in circulo: (plentium:
Sceptra verò præconum in manibus habebant vocibus-aërem-re-
Cum his deinde exurgebant, & alternatim sententias-ferebant.
Jacebant autem in medio duo auri talenta,
Ei danda qui inter hos sententiam rectissime diceret.
Alteram verò urbem duo exercitus obsidebant copiarum,
Armis fulgentes: bifariam autem ipsis placebat consilium.
Aut evertere; aut in-duas partes omnia dividere,
Opes *scilicet*, quantas oppidum amœnum intus continet.
Illi verò nequaquam parebant, ad insidias autem clam-armabantur.
Murum quidem conjugesque dilectæ & parvi liberi,
Custodiebant supra-stantes, interque viri, quos tenebat senectus.
Ipsi verò profecti sunt: dux-erat autem iis Mars & Pallas Minerva;
Ambo aurei, aureas & vestes induti erant,
Pulchri & magni cum armis, sicut dii scilicet,
Utrinque perinsignes: populi enim humiliores erant.
Ii autem cum-jam pervenerant, ubi illis videbatur insidiari,
Apud fluvium, ubi & aquatio erat omni pecori,
Ibi hi consederunt, tecti corusco ære.
His verò deinde seorsum duo speculatores sedebant à copiis,
Observantes, siquando oves viderent & camuros boves.
Illi verò statim progrediebantur, duoque una sequebantur pastores,
Oblectantes-se fistulis: insidias enim neutiquam præsenserant.
Ii quidem his prospectis incurrerunt, & continuo
Prædantes abducebant boum armenta & greges pulchros
Candidarum ovium; interficiebant autem insuper pastores.
Illi verò ut audierunt magnum tumultum apud boves,
Pro concione sedentes, confestim equos (pervenerunt.
Conscendentes pedes-in-altum-attollentes insecuti sunt; moxque
Consistentes verò pugnabant pugnam fluvii propter ripas,
Feriebantque in vicem se ceratis hastis: (trinx,
Inter eos autem Discordia, & Tumultus versabantur, & exitiale Fa-
Alium vivum tenens recens-vulneratum, alium illæsum;
Alium interfectum per prælium trahebat pedibus.

Εἷμα δ' ἔχ' ἀμφ' ὤμοισι δαφοινεὸν αἵματι φωτῶν.
Ὡμίλευν δ', ὥστε ζωοὶ βροτοὶ, ἠδ' ἐμάχοντο,
540 Νεκρούς τ' ἀλλήλων ἔρυον κατατεθνειῶτας.
Ἐν δ' ἐτίθει νειὸν μαλακὴν, πίειραν ἄρουραν,
Εὐρεῖαν, τρίπολον· πολλοὶ δ' ἀροτῆρες ἐν αὐτῇ
Ζεύγεα δινεύοντες ἐλάστρεον ἔνθα καὶ ἔνθα.
Οἱ δ' ὁπότε στρέψαντες ἱκοίατο τέλσον ἀρούρης,
545 Τοῖσι δ' ἔπειτ' ἐν χερσὶ δέπας μελιηδέος οἴνου
Δόσκεν ἀνὴρ ἐπιών· τοὶ δὲ στρέψασκον ἀν' ὄγμους,
Ἱέμενοι νειοῖο βαθείης τέλσον ἱκέσθαι.
Ἡ δὲ μελαίνετ' ὄπισθεν, ἀρηρομένῃ δὲ ἐῴκει,
Χρυσείη περ ἐοῦσα· τὸ δὴ περὶ θαῦμ' ἐτέτυκτο.
550 Ἐν δ' ἐτίθει τέμενος βαθυλήϊον· ἔνθα δ' ἔριθοι
Ἤμων, ὀξείας δρεπάνας ἐν χερσὶν ἔχοντες.
Δράγματα δ' ἄλλα μετ' ὄγμον ἐπήτριμα πίπτον ἔραζε.
Ἄλλα δ' ἀμαλλοδετῆρες ἐν ἐλλεδανοῖσι δέοντο.
Τρεῖς δ' ἄρ' ἀμαλλοδετῆρες ἐφέστασαν· αὐτὰρ ὄπισθε
555 Παῖδες δραγμεύοντες, ἐν ἀγκαλίδεσσι φέροντες,
Ἀσπερχὲς πάρεχον· βασιλεὺς δ' ἐν τοῖσι σιωπῇ
Σκῆπτρον ἔχων ἑστήκει ἐπ' ὄγμου γηθόσυνος κῆρ.
Κήρυκες δ' ἀπάνευθεν ὑπὸ δρυῒ δαῖτα πένοντο·
Βοῦν δ' ἱερεύσαντες μέγαν, ἄμφεπον· αἱ δὲ γυναῖκες
560 Δεῖπνον ἐρίθοισιν, λεύκ' ἄλφιτα πολλὰ πάλυνον.
Ἐν δ' ἐτίθει σταφυλῇσι μέγα βρίθουσαν ἀλωὴν
Καλὴν, χρυσείην· μέλανες δ' ἀνὰ βότρυες ἦσαν·
Ἑστήκει δὲ κάμαξι διαμπερὲς ἀργυρέῃσιν.
Ἀμφὶ δὲ, κυανέην κάπετον, περὶ δ' ἕρκος ἔλασσε
565 Κασσιτέρου· μία δ' οἴη ἀταρπιτὸς ἦεν ἐπ' αὐτὴν,
Τῇ νίσσοντο φορῆες, ὅτε τρυγόωεν ἀλωήν.
Παρθενικαὶ δὲ καὶ ἠΐθεοι, ἀταλὰ φρονέοντες,
Πλεκτοῖς ἐν ταλάροισι φέρον μελιηδέα καρπόν.
Τοῖσιν δ' ἐν μέσσοισι πάϊς φόρμιγγι λιγείῃ
570 Ἱμερόεν κιθάριζε· λίνον δ' ὑπὸ καλὸν ἄειδε
Λεπταλέῃ φωνῇ· τοὶ δὲ ῥήσσοντες ὁμαρτῇ
Μολπῇ τ' ἰϋγμῷ τε, ποσὶ σκαίροντες ἕποντο.
Ἐν δ' ἀγέλην ποίησε βοῶν ὀρθοκραιράων·
Αἱ δὲ βόες χρυσοῖο τετεύχατο, κασσιτέρου τε,
575 Μυκηθμῷ δ' ἀπὸ κόπρου ἐπεσσεύοντο νομόνδε
Πὰρ ποταμὸν κελάδοντα, περὶ ῥοδανὸν δονακῆα.
Χρύσειοι δὲ νομῆες ἅμ' ἐστιχόωντο βόεσσι
Τέσσαρες, ἐννέα δέ σφι κύνες πόδας ἀργοὶ ἕποντο.
Σμερδαλέω δὲ λέοντε δύ' ἐν πρώτῃσι βόεσσι
580 Ταῦρον ἐρύγμηλον ἐχέτην· ὁ δὲ, μακρὰ μεμυκὼς
Ἕλκετο· τὸν δὲ κύνες μετεκίαθον, ἠδ' αἰζηοί.
Τὼ μὲν ἀναῤῥήξαντε βοὸς μεγάλοιο βοείην,
Ἔγκατα καὶ μέλαν αἷμα λαφύσσετον· οἱ δὲ νομῆες
Αὔτως ἐνδίεσαν, ταχέας κύνας ὀτρύνοντες.
585 Οἱ δ' ἤτοι δακέειν μὲν ἀπετρωπῶντο λεόντων,
Ἱστάμενοι δὲ μάλ' ἐγγὺς ὑλάκτεον, ἔκ τ' ἀλέοντο.
Ἐν δὲ νομὸν ποίησε περικλυτὸς Ἀμφιγυήεις
Ἐν καλῇ βήσσῃ μέγαν οἰῶν ἀργεννάων,
Σταθμούς τε, κλισίας τε, κατηρεφέας ἰδὲ σηκούς.

Vestē autē habebat circū humeros admodum-cruentatam sanguine
Versabantur verò, tanquā vivi homines, atq; pugnabant, (humano:
Cadaveraque suorum-invicem trahebant interempta.
Posuit in *eo* & novale molle, pingue arvum,
Latum, tertiatum: multi autem aratores in ipso
Juga convertentes agebant huc & illuc.
Ii autem quoties reversi pervenirent ad finem arvi,
Iis tunc in manus poculum prædulcis vini
Dabat vir obiens: illi autem convertebant-se ad suos quisq; sulcos,
Cupidi novalis profundi ad terminum perveniendi:
Ipsum autem *novale* nigricabat à-tergo, versoque aratris simile-erat,
Aureum licet esset: hoc sane ingens miraculum effictum erat.
Posuit in *eo* & separatum-agrum profundæ segetis: in quo operarii
Metebant, acutas falces in manibus tenentes:
Manipuli autem alii rectâ serie densi cadebant in-terram,
Alios verò manipulorum-ligatores vinculis constringebant.
Tres autem manipulorum-ligatores sequentes-instabant: at pone
Pueri manipulos colligentes in ulnis ferentes,
Usque porrigebant: Rex verò inter hos silentio
Sceptrum tenens stabat super manipulorum serie lætus corde.
Præcones autem seorsum sub quercu convivium apparabant;
Bovem nempe mactatum magnum hinc inde-curabant: Mulieres
Cœnam operariis, albas farinas multas immiscebant. (autem
Posuit in *eo* & uvis admodum gravatam vineam,
Pulchram, auream; nigri autem per *eam* racemi erant:
Stabat autem innixa palis ex-ordine argenteis.
Circum autem, cyaneam fossam, circum & septum duxit
Stanni: una autem sola semita erat ad eam,
Quâ ibant bajuli, quando vindemiarent vineam.
Virgunculæ autem & adolescentuli, teneris animis,
Textilibus in qualis portabant prædulcem fructum.
Hjs verò in mediis puer citharâ argutâ
Suaviter personabat; chordâque eleganter succinebat
Tenellâ voce: Hi autem ferientes-*terram* simul
Cum cantuque sibiloque, pedibus tripudiantes sequebantur.
In *eo* & armentum fecit boum capita-alte-ferentium:
Boves autem ex auro effictæ erant, stannoque,
Cumque mugitu, è stabulo ruebant ad-pascua
Præter fluvium resonantem, admodum rapidum cannis-abundan-
Aurei autem pastores una ibant cum bobus (tem:
Quatuòr, novemque illos canes pedibus celeres sequebantur.
Terribiles verò leones duo inter primas boves
Taurum graviter gemitus edentem tenebant; is autem, alte mugiens
Trahebatur; eumque canes recepturi-sequebantur & juvenes.
Illi quidem discerptâ bovis magni pelle,
Viscera & nigrum sanguinem hauriebant; pastores verò
Frustrà insequebantur, veloces canes hortatibus incitantes.
Illi enim mordere quidem recusabant aversi à leonibus,
Stantes autem admodum prope latrabant, & evitabant.
Fecit in *eo* & pascuum inclytus Vulcanus
Amœno in saltu magnum ovium candidarum,
Stabulaque, tuguriaque, tectaque ovilia.

590 Ἐν δὲ χορὸν ποίκιλλε περικλυτὸς ἀμφιγυήεις,
Τῷ ἴκελον, οἷόν ποτ' ἐνὶ Κνωσσῷ εὐρείῃ
Δαίδαλος ἤσκησεν καλλιπλοκάμῳ Ἀριάδνῃ.
Ἔνθα μὲν ἠΐθεοι καὶ παρθένοι ἀλφεσίβοιαι
Ὀρχεῦντ', ἀλλήλων ἐπὶ καρπῷ χεῖρας ἔχοντες.
595 Τῶν δ' αἳ μὲν λεπτὰς ὀθόνας ἔχον, οἳ δὲ χιτῶνας
Εἵατο εὐνήτους, ἦκα ςίλβοντας ἐλαίῳ·
Καί ῥ' αἳ μὲν καλὰς ςεφάνας ἔχον, οἳ δὲ μαχαίρας
Εἶχον χρυσείας ἐξ ἀργυρέων τελαμώνων.
Οἳ δ' ὅτε μὲν θρέξασκον ἐπιςαμένοισι πόδεσσι
600 Ῥεῖα μάλ', ὡς ὅτε τις τροχὸν ἄρμενον ἐν παλάμῃσιν
Ἑζόμενος κεραμεὺς πειρήσεται, αἴκε θέῃσιν·
Ἄλλοτε δ' αὖ θρέξασκον ἐπὶ ςίχας ἀλλήλοισι.
Πολλὸς δ' ἱμερόεντα χορὸν περιίςαθ' ὅμιλος
Τερπόμενοι· δοιὼ δὲ κυβιςητῆρε κατ' αὐτοὺς
605 Μολπῆς ἐξάρχοντες ἐδίνευον κατὰ μέσσους.
Ἐν δ' ἐτίθει ποταμοῖο μέγα σθένος Ὠκεανοῖο,
Ἄντυγα πὰρ πυμάτην σάκεος πύκα ποιητοῖο.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ τεῦξε σάκος μέγα τε ςιβαρόν τε,
Τεῦξ' ἄρα οἱ θώρηκα φαεινότερον πυρὸς αὐγῆς·
610 Τεῦξε δέ οἱ κόρυθα βριαρὴν, κροτάφοις ἀραρυῖαν,
Καλὴν, δαιδαλέην· ἐπὶ δὲ χρύσεον λόφον ἧκε·
Τεῦξε δέ οἱ κνημῖδας ἑανοῦ κασσιτέροιο.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πάνθ' ὅπλα κάμε κλυτὸς ἀμφιγυήεις,
Μητρὸς Ἀχιλλῆος θῆκε προπάροιθεν ἀείρας·
615 Ἡ δ', ἴρηξ ὥς, ἆλτο κατ' Οὐλύμπου νιφόεντος,
Τεύχεα μαρμαίροντα παρ' Ἡφαίςοιο φέρουσα.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Τ. ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Θέτιδος κομισάσης Ἀχιλλεῖ τὰ ὅπλα παρὰ Ἡφαίςου, συναγαγὼν εἰς ἐκκλησίαν τοὺς Ἕλληνας ὁ ἥρως, ἀπόῤῥησιν ποιεῖται τῆς μήνιδος, καὶ λαμβάνει τὰ δῶρα ἅπερ αὐτῷ Ἀγαμέμνων δώσειν ὑπέσχετο. Τροφὴν δὲ ἀνελομένων βασι-λέων, αὐτὸς ἄσιτος διαμείνας ὁπλίζεται, καὶ σπουδαίως ἐξάγει ἐπὶ τὸν πόλεμον· ὁ δὲ ἕτερος τῶν ἵππων αὐτοῦ Ξάνθος τὴν ἐσομένην αὐτῷ ἀναίρεσιν καταμαντεύεται· ᾧ καὶ ἐπιπλήττει.

Ταῦ δ' ἀπέληγε χόλοιο καὶ ἔκθορε δῖος Ἀχιλλεύς.

Ἠὼς μὲν κροκόπεπλος ἀπ' Ὠκεανοῖο ῥοάων
Ὄρνυθ', ἵν' ἀθανάτοισι φόως φέροι ἠδὲ βροτοῖσιν·
Ἡ δ' ἐς νῆας ἵκανε, θεοῦ πάρα δῶρα φέρουσα.
Εὗρε δὲ Πατρόκλῳ περικείμενον ὃν φίλον υἱὸν
5 Κλαίοντα λιγέως· πολέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι
Μύρονθ'· ἡ δ' ἐν τοῖσι παρίςατο δῖα θεάων,
Ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τέκνον ἐμὸν, τοῦτον μὲν ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ,
Κεῖσθαι, ἐπειδὴ πρῶτα θεῶν ἰότητι δαμάσθη·
10 Τύνη δ' Ἡφαίςοιο πάρα κλυτὰ τεύχεα δέξο,
Καλὰ μάλ', οἷ' οὔπω τις ἀνὴρ ὤμοισι φόρησεν.

In *eo* & chorum vario-effinxit-artificio inclytus Vulcanus,
Ei similem, qualem olim in Cnosso latâ
Dædalus concinnavit comas-pulchræ Ariadnæ.
Ibi quidem adolescentes, & virgines formosæ
Tripudiabant, alter-alterius ad carpum manus tenentes:
Horum autem illæ quidem tenues-linteas-vestes habebant, illi verò
Induti erant benè-textas, leniter nitentes oleó: (tunicas
Et hæ quidem pulchras coronas gerebant, illi verò gladios
Habebant aureos pendentes ab argenteis balteis.
Hi autem quandoque quidem *in orbem* discurrebant doctis pedibus
Leviter admodum, veluti cum aliquis rotam aptatam manibus
Sedens figulus tentaverit, si currat:
Quandoque autem rursus discurrebant per ordines invicem.
Multa verò pulchram choream circumsistebat turba
Oblectantes-se: Duo autem saltantes-in-caput inter ipsos
Cantum exordientes agebant-se per medios.
Posuit in *eo* & fluvii magnum robur Oceani,
Orbem propter extremum scuti affabre facti.
At postquam fabricatus erat Scutum magnumque solidumque,
Fecit ei Thoracem fulgentiorem ignis splendore:
Fecit ei & Cassidem validam, temporibus quadrantem,
Pulchram, multo exornatam artificio; auream q; Cristam superim-
Fecit ei & Ocreas è ductili stanno. (posuit:
At postquam omnia arma elaborârat inclytus Vulcanus,
Coram matre Achillis posuit sublata:
Illa verò, accipiter tanquam, desiliit ab Olympo nivoso,
Arma coruscantia à Vulcano ferens.

ARGUMENTUM LIBRI XIX. ILIADIS HOMERI.

POstquam Thetis attulit a Vulcano arma Achilli, coacta is concione Græcorum, renunciat iræ, accipitque dona ab Agamemnone sibi promissa. Cæteris cibum capientibus, ipse abstinens armatur, exercitumque in prælium educit. At vero alter equorum interitum ei vaticinatur, quem increpat.

AUrora quidem croceo-peplo-induta ab Oceani fluentis
Exoriebatur, ut immortalibus lucem ferret & mortalibus:
Illa verò ad naves pervenit à deo dona ferens:
Invenit autem Patroclo circumfusum suum charum filium,
Plorantem stridule: multi autem circum ipsum socii
Lamentabantur: inter hos verò astitit augustissima dearum,
Inque ejus hæsit manu, verbaque fecit, dixitque:
,, Fili mi, hunc quidem sinamus, dolentes licet,
,, Jacere, quandoquidem primùm Deorum consilio interfectus est:
,, Tu verò à Vulcano allata inclyta arma accipe,
,, Pulchra admodum, qualia nondū quisquam vir humeris gestavit.

590 Ἐν δὲ χορὸν ποίκιλλε περικλυτὸς Ἀμφιγυήεις,
Τῷ ἴκελον, οἷόν ποτ' ἐνὶ Κνωσῷ εὐρείῃ
Δαίδαλος ἤσκησεν καλλιπλοκάμῳ Ἀριάδνῃ.
Ἔνθα μὲν ἠΐθεοι καὶ παρθένοι ἀλφεσίβοιαι
Ὀρχεῦντ', ἀλλήλων ἐπὶ καρπῷ χεῖρας ἔχοντες.
595 Τῶν δ' αἱ μὲν λεπτὰς ὀθόνας ἔχον, οἱ δὲ χιτῶνας
Εἵατο εὐνήτους, ἦκα στίλβοντας ἐλαίῳ·
Καί ῥ' αἱ μὲν καλὰς στεφάνας ἔχον, οἱ δὲ μαχαίρας
Εἶχον χρυσείας ἐξ ἀργυρέων τελαμώνων.
Οἱ δ' ὅτε μὲν θρέξασκον ἐπισταμένοισι πόδεσσι
600 Ῥεῖα μάλ', ὡς ὅτε τις τροχὸν ἄρμενον ἐν παλάμῃσιν
Ἑζόμενος κεραμεὺς πειρήσεται, αἴκε θέῃσιν·
Ἄλλοτε δ' αὖ θρέξασκον ἐπὶ στίχας ἀλλήλοισι.
Πολλὸς δ' ἱμερόεντα χορὸν περιίσταθ' ὅμιλος
Τερπόμενοι· δοιὼ δὲ κυβιστητῆρε κατ' αὐτοὺς
605 Μολπῆς ἐξάρχοντες ἐδίνευον κατὰ μέσσους.
Ἐν δ' ἐτίθει ποταμοῖο μέγα σθένος Ὠκεανοῖο,
Ἄντυγα πὰρ πυμάτην σάκεος πύκα ποιητοῖο.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ τεῦξε σάκος μέγα τε στιβαρόν τε,
Τεῦξ' ἄρα οἱ θώρηκα φαεινότερον πυρὸς αὐγῆς·
610 Τεῦξε δέ οἱ κόρυθα βριαρὴν, κροτάφοις ἀραρυῖαν,
Καλὴν, δαιδαλέην· ἐπὶ δὲ χρύσεον λόφον ἧκε·
Τεῦξε δέ οἱ κνημῖδας ἑανοῦ κασσιτέροιο.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πάνθ' ὅπλα κάμε κλυτὸς Ἀμφιγυήεις,
Μητρὸς Ἀχιλλῆος θῆκε προπάροιθεν ἀείρας.
615 Ἡ δ', ἴρηξ ὥς, ἆλτο κατ' Οὐλύμπου νιφόεντος,
Τεύχεα μαρμαίροντα παρ' Ἡφαίστοιο φέρουσα.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Τ. ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Θέτιδος κομισάσης Ἀχιλλεῖ τὰ ὅπλα παρὰ Ἡφαίστου, συναγαγὼν εἰς ἐκκλησίαν τοὺς Ἕλληνας ὁ ἥρως, ἀπόρρησιν ποιεῖται τῆς μήνιδος, καὶ λαμβάνει τὰ δῶρα ἅπερ αὐτῷ Ἀγαμέμνων δώσειν ὑπέσχετο. Τροφὴν δὲ ἀναλαμβάνειν ἐκείνων, αὐτὸς ἄσιτος διαμείνας ὁπλίζεται, καὶ στρατιὰν ἐξάγει ἐπὶ τὸν πόλεμον· ὁ δὲ ἕτερος τῶν ἵππων αὐτοῦ Ξάνθος τὴν ἐσομένην αὐτῷ ἀναίρεσιν καταμαντεύεται· ᾧ καὶ ἐπιπλήττεται.

Ταῦ δ' ἀπέληγε χόλοιο καὶ ἔκβαλε δῖος Ἀχιλλεύς.

Ἠὼς μὲν κροκόπεπλος ἀπ' Ὠκεανοῖο ῥοάων
Ὄρνυθ', ἵν' ἀθανάτοισι φόως φέροι ἠδὲ βροτοῖσιν·
Ἡ δ' ἐς νῆας ἵκανε, θεοῦ πάρα δῶρα φέρουσα.
Εὗρε δὲ Πατρόκλῳ περικείμενον ὃν φίλον υἱὸν
5 Κλαίοντα λιγέως· πολέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι
Μύρονθ'· ἡ δ' ἐν τοῖσι παρίστατο δῖα θεάων,
Ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τέκνον ἐμὸν, τοῦτον μὲν ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ,
Κεῖσθαι, ἐπειδὴ πρῶτα θεῶν ἰότητι δαμάσθη·
10 Τύνη δ' Ἡφαίστοιο πάρα κλυτὰ τεύχεα δέξο,
Καλὰ μάλ', οἷ' οὔπω τις ἀνὴρ ὤμοισι φόρησεν.

In *eo* & chorum vario-effinxit-artificio inclytus Vulcanus,
Ei similem, qualem olim in Cnosso latâ
Dædalus concinnavit comas-pulchræ Ariadnæ.
Ibi quidem adolescentes, & virgines formosæ
Tripudiabant, alter-alterius ad carpum manus tenentes:
Horum autem illæ quidem tenues-linteas-vestes habebant, illi verò
Induti erant benè-textas, leniter nitentes oleó: (tunicas
Et hæ quidem pulchras coronas gerebant, illi verò gladios
Habebant aureos pendentes ab argenteis balteis.
Hi autem quandoque quidem *in orbem* discurrebant doctis pedibus
Leviter admodum, veluti-cùm aliquis rotam aptatam manibus
Sedens figulus tentavérit, si currat:
Quandoque autem rursus discurrebant per ordines-invicem.
Multa verò pulchram choream circumstabat turba
Oblectantes-se: Duo autem saltantes-in-caput inter ipsos
Cantum exordientes agebant-se per medios.
Posuit in *eo* & fluvii magnum robur Oceani,
Orbem propter extremum scuti affabre facti.
At postquam fabricatus erat Scutum magnumque solidumque,
Fecit ei Thoracem fulgentiorem ignis splendore:
Fecit ei & Cassidem validam, temporibus quadrantem,
Pulchram, multo exornatam artificio; aureamq; Cristam superim-
Fecit ei & Ocreas è ductili stanno. (posuit:
At postquam omnia arma elaborârat inclytus Vulcanus,
Coram matre Achillis posuit sublata:
Illa verò, accipiter tanquam, desiliit ab Olympo nivoso,
Arma coruscantia à Vulcano ferens.

ARGUMENTUM LIBRI XIX. ILIADIS HOMERI.

POstquam Thetis attulit a Vulcano arma Achilli, coacta is concione Græcorum, renunciat iræ, accipitque dona ab Agamemnone sibi promissa. Cæteris cibum capientibus, ipse abstinens armatur, exercitumque in prælium educit. At vero alter equorum interitum ei vaticinatur, quem increpat.

AUrora quidem croceo-peplo-induta ab Oceani fluentis
Exoriebatur, ut immortalibus lucem ferret & mortalibus:
Illa verò ad naves pervenit à deo dona ferens:
Invenit autem Patroclo circumfusum suum charum filium,
Plorantem stridule: multi autem circum ipsum socii
Lamentabantur: inter hos verò astitit augustissima dearum,
Inque ejus hæsit manu, verbaque fecit, dixitque:
„ Fili mi, hunc quidem sinamus, dolentes licet,
„ Jacere, quandoquidem primùm Deorum consilio interfectus est:
„ Tu verò à Vulcano allata inclyta arma accipe,
„ Pulchra admodum, qualia nondū quisquam vir humeris gestavit.

Ὣς ἄρα φωνήσασα θεὰ κατὰ τεύχε' ἔθηκε
Πρόσθεν Ἀχιλλῆος· τὰ δ' ἀνέβραχε δαίδαλα πάντα.
Μυρμιδόνας δ' ἄρα πάντας ἕλε τρόμος, οὐδέ τις ἔτλη
15 Ἄντην εἰσιδέειν· ἀλλ' ἔτρεσαν. αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Ὡς εἶδ', ὥς μιν μᾶλλον ἔδυ χόλος· ἐν δέ οἱ ὄσσε
Δεινὸν ὑπὸ βλεφάρων, ὡσεὶ σέλας, ἐξεφάανθεν·
Τέρπετο δ' ἐν χείρεσσιν ἔχων θεοῦ ἀγλαὰ δῶρα.
Αὐτὰρ ἐπεὶ φρεσὶν ᾗσιν ἐτάρπετο, δαίδαλα λεύσσων,
20 Αὐτίκα μητέρα ἣν ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Μῆτερ ἐμή, τὰ μὲν ὅπλα θεὸς πόρεν, οἷ' ἐπιεικὲς
Ἔργ' ἔμεν ἀθανάτων, μηδὲ βροτὸν ἄνδρα τελέσσαι·
Νῦν δ' ἤτοι μὲν ἐγὼ θωρήξομαι· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
Δείδω, μή μοι τόφρα Μενοιτίου ἄλκιμον υἱὸν
25 Μυῖαι καδδῦσαι κατὰ χαλκοτύπους ὠτειλὰς
Εὐλὰς ἐγγείνωνται, ἀεικίσσωσι δὲ νεκρόν·
Ἐκ δ' αἰὼν πέφαται· κατὰ δὲ χρόα πάντα σαπείη.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα·
Τέκνον, μή τοι ταῦτα μετὰ φρεσὶ σῇσι μελόντων.
30 Τῷ μὲν ἐγὼ πειρήσω ἀλαλκεῖν ἄγρια φῦλα
Μυίας, αἵ ῥά τε φῶτας ἀρηϊφάτους κατέδουσιν.
Ἤν περ γὰρ κεῖταί γε τελεσφόρον εἰς ἐνιαυτόν,
Αἰεὶ τῷδ' ἔςαι χρὼς ἔμπεδος, ἢ καὶ ἀρείων·
Ἀλλὰ σύ γ' εἰς ἀγορὴν καλέσας ἥρωας Ἀχαιούς,
35 Μῆνιν ἀποειπὼν Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν,
Αἶψα μάλ' ἐς πόλεμον θωρήσσεο, δύσεο δ' ἀλκήν.
Ὣς ἄρα φωνήσασα, μένος πολυθαρσὲς ἐνῆκε·
Πατρόκλῳ δ' αὖτ' ἀμβροσίην καὶ νέκταρ ἐρυθρὸν
Στάξε κατὰ ῥινῶν, ἵνα οἱ χρὼς ἔμπεδος εἴη.
40 Αὐτὰρ ὁ βῆ παρὰ θῖνα θαλάσσης δῖος Ἀχιλλεύς,
Σμερδαλέα ἰάχων, ὦρσεν δ' ἥρωας Ἀχαιούς·
Καί ῥ' οἵπερ τὸ πάρος γε νεῶν ἐν ἀγῶνι μένεσκον,
Οἵ τε κυβερνῆται, καὶ ἔχον οἰήϊα νηῶν,
Καὶ ταμίαι παρὰ νηυσὶν ἔσαν, σίτοιο δοτῆρες·
45 Καὶ μὴν οἱ τότε γ' εἰς ἀγορὴν ἴσαν, οὕνεκ' Ἀχιλλεὺς
Ἐξεφάνη, δηρὸν δὲ μάχης ἐπέπαυτ' ἀλεγεινῆς.
Τὼ δὲ δύω σκάζοντε βάτην Ἄρεος θεράποντε,
Τυδείδης τε μενεπτόλεμος, καὶ δῖος Ὀδυσσεύς,
Ἔγχει ἐρειδομένω· ἔτι γὰρ ἔχον ἕλκεα λυγρά·
50 Κὰδ δὲ μετὰ πρώτῃ ἀγορῇ ἵζοντο κιόντες.
Αὐτὰρ ὁ δεύτατος ἦλθεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Ἕλκος ἔχων· καὶ γὰρ τὸν ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ
Οὖτα Κόων Ἀντηνορίδης χαλκήρεϊ δουρί.
Αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντες ἀολλίσθησαν Ἀχαιοί,
55 Τοῖσι δ' ἀνιςάμενος μετέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἀτρείδη, ἦ ἄρ τι τόδ' ἀμφοτέροισιν ἄρειον
Ἔπλετο, σοὶ καὶ ἐμοί· ὅτε νῶΐ περ, ἀχνυμένω κῆρ,
Θυμοβόρῳ ἔριδι μενεήναμεν, εἵνεκα κούρης.
Τὴν ὄφελ' ἐν νήεσσι κατακτάμεν Ἄρτεμις ἰῷ,
60 Ἤματι τῷ, ὅτ' ἐγὼν ἑλόμην Λυρνησσὸν ὀλέσσας·
Τῷ κ' οὐ τόσσοι Ἀχαιοὶ ὀδὰξ ἕλον ἄσπετον οὖδας,
Δυσμενέων ὑπὸ χερσίν, ἐμεῦ ἀπομηνίσαντος.
Ἕκτορι μὲν καὶ Τρωσὶ τὸ κέρδιον· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς

Sic sane locuta Dea arma deposuit
Ante Achillem: illa verò sonitum edidere facta-artificiose omnia.
Myrmidonas verò omnes cepit tremor, neque quis sustinuit
Contra aspicere, sed territi-diffugerunt: At Achilles
Ut vidit, statim ipsum magis subiit ira: intus autem ei oculi
Terribiliter sub palpebris, tanquam flamma, micuerunt:
Oblectabatur autem in manibus tenens dei splendida dona.
At postquam mente suâ delectatus est artificiosa aspiciens,
Continuo matrem suam verbis alatis allocutus est:
,, Mater mea, haec quidem arma deus dedit, qualia par
,, Opera esse immortalium, neque mortalem virum perfecisse:
,, Nunc verò ego quidem me armabo: sed perquam graviter
,, Timeo, ne mihi interea Menœtii fortem filium
,, Muscæ ingressæ per ære-inflicta vulnera
,, Vermes intus generent, deturpentque cadaver;
,, (Vita nempe adempta est,) inque corpore omnia putrescant.
Ei autem respondit deinde dea Thetis pedes-argentea:
,, Fili, ne tibi hæc in animo tuo sint-curæ:
,, Ab hoc quidem ego conabor arcere improba examina
,, Muscas, quæ sane viros pugnâ-interfectos comedunt.
,, Etsi enim jaceat vel integrum in annum,
,, Usque ei erit corpus incorruptum, aut etiam melius:
,, Quin tu ad concionem vocatis heroibus Achivis,
,, Irâ renunciatâ Agamemnoni, pastori populorum,
,, Continuo prorsus ad pugnam armator, indueque fortitudinem.
Sic quidem fata, animos audentissimos immisit:
Patroclo verò ambrosiam & nectar rubrum
Instillavit per nares, ut ei corpus incorruptum esset.
Ibat autem præter littus maris nobilis Achilles,
Horrendum vociferans, excitabatque heroas Achivos:
Et quicunque etiam antea navium in cœtu solebant manere,
Quique gubernatores, & tenebant clavos navium,
Et promi-condi apud naves erant, cibi dispensatores:
Et hi tunc sane ad concionem ibant, quod Achilles
In conspectum-se-dederat, diu enim pugnâ abstinuerat tristi.
At duo claudicantes ibant Martis famuli,
Tydidesque bellicosus, & nobilis Ulysses,
Hastæ innitentes; adhuc enim habebant vulnera gravia:
In primâ autem concione consederunt profecti.
At ultimus venit Rex virorum Agamemnon,
Vulnus habens: etenim illum in asperâ pugnâ
Vulneraverat Coon Antenorides æratâ hastâ.
Verum postquam omnes congregati sunt Achivi,
Inter eos exurgens locutus est pedibus-celer Achilles:
,, Atride, omnino hoc utique utilius
,, Foret, tibi & mihi; quandò nosquidem dolentes corde,
,, Animum-edente contentione irati fuimus, gratiâ puellæ.
,, Hanc debuit in navibus occidisse Diana sagittâ,
,, Die illo, quo ego cepi Lyrnessum populatus:
,, Tum sane non tot Achivi mordicus prehendissent immensum so-
,, Hostium manibus-strati, me iram-fovente. (lum,
,, Hectori quidem & Trojanis hoc utilius: at Achivos

,, Diu

Δηρὸν ἐμῆς καὶ σῆς ἔριδος μνήσεσθαι ὀΐω.
65 Ἀλλὰ τὰ μὲν προτετύχθαι ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ,
Θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι φίλον δαμάσαντες ἀνάγκῃ.
Νῦν δ' ἤτοι μὲν ἐγὼ παύω χόλον, οὐδέ τί με χρὴ
Ἀσκελέως αἰεὶ μενεαινέμεν· ἀλλ' ἄγε θᾶσσον
Ὄτρυνον πόλεμόνδε καρηκομόωντας Ἀχαιούς,
70 Ὄφρ' ἔτι καὶ Τρώων πειρήσομαι ἀντίον ἐλθὼν,
Αἴκ' ἐθέλωσ' ἐπὶ νηυσὶν ἰαύειν· ἀλλά τιν' οἴω
Ἀσπασίως αὐτῶν γόνυ κάμψειν, ὅς κε φύγῃσι
Δηΐου ἐκ πολέμοιο ὑπ' ἔγχεος ἡμετέροιο.
Ὣς ἔφαθ'· οἳ δ' ἐχάρησαν ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ
75 Μῆνιν ἀπειπόντος μεγαθύμου Πηλεΐωνος.
Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
Αὐτόθεν ἐξ ἕδρης, οὐδ' ἐν μέσσοισιν ἀναστάς·
Ὦ φίλοι, ἥρωες Δαναοὶ, θεράποντες Ἄρηος,
Ἑσταότος μὲν καλὸν ἀκουέμεν, οὐδὲ ἔοικεν
80 Ὑββάλλειν· χαλεπὸν γὰρ, ἐπιστάμενόν περ ἐόντα.
Ἀνδρῶν δ' ἐν πολλῷ ὁμάδῳ πῶς κέν τις ἀκούσαι,
Ἢ εἴποι; βλάβεται δὲ, λιγύς περ ἐὼν ἀγορητής.
Πηλεΐδῃ μὲν ἐγὼν ἐνδείξομαι· αὐτὰρ οἱ ἄλλοι
Σύνθεσθ', Ἀργεῖοι, μῦθόν τ' εὖ γνῶτε ἕκαστος.
85 Πολλάκι δή μοι τοῦτον Ἀχαιοὶ μῦθον ἔειπον,
Καί τέ με νεικείεσκον· ἐγὼ δ' οὐκ αἴτιός εἰμι,
Ἀλλὰ Ζεὺς, καὶ Μοῖρα, καὶ ἠεροφοῖτις Ἐριννὺς,
Οἵ τέ μοι εἰν ἀγορῇ φρεσὶν ἔμβαλον ἄγριον ἄτην,
Ἤματι τῷ, ὅτ' Ἀχιλλῆος γέρας αὐτὸς ἀπηύρων.
90 Ἀλλὰ τί κεν ῥέξαιμι; θεὸς διὰ πάντα τελευτᾷ.
Πρέσβα Διὸς θυγάτηρ Ἄτη, ἣ πάντας ἀᾶται,
Οὐλομένη, τῆς μέν θ' ἁπαλοὶ πόδες· οὐ γὰρ ἐπ' οὔδει
Πίλναται, ἀλλ' ἄρα ἥγε κατ' ἀνδρῶν κράατα βαίνει
Βλάπτουσ' ἀνθρώπους· κατὰ δ' οὖν ἕτερόν γε πέδησε.
95 Καὶ γὰρ δή νύ ποτε Ζῆν' ἄσατο, τόν περ ἄριστον
Ἀνδρῶν ἠδὲ θεῶν φάσ' ἔμμεναι· ἀλλ' ἄρα καὶ τὸν
Ἥρη, θῆλυς ἐοῦσα, δολοφροσύνῃς ἀπάτησεν,
Ἤματι τῷ, ὅτ' ἔμελλε βίην Ἡρακληείην
Ἀλκμήνη τέξεσθαι ἐϋστεφάνῳ ἐνὶ Θήβῃ.
100 Ἤτοι ὅγ' εὐχόμενος μετέφη πάντεσσι θεοῖσι·
Κέκλυτέ μευ, πάντες τε θεοὶ, πᾶσαί τε θέαιναι,
Ὄφρ' εἴπω, τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν ἀνώγει.
Σήμερον ἄνδρα φόωσδε μογοστόκος Εἰλείθυια
Ἐκφανεῖ, ὃς πάντεσσι περικτιόνεσσιν ἀνάξει,
105 Τῶν ἀνδρῶν γενεῆς, οἵ θ' αἵματος ἐξ ἐμεῦ εἰσι.
Τὸν δὲ δολοφρονέουσα προσηύδα πότνια Ἥρη·
Ψευστήσεις, οὐδ' αὖτε τέλος μύθῳ ἐπιθήσεις.
Εἰ δ' ἄγε, νῦν μοι ὄμοσσον, Ὀλύμπιε, καρτερὸν ὅρκον,
Ἦ μὲν τὸν πάντεσσι περικτιόνεσσιν ἀνάξειν,
110 Ὅς κεν ἐπ' ἤματι τῷδε πέσῃ μετὰ ποσσὶ γυναικὸς
Τῶν ἀνδρῶν, οἳ σῆς ἐξ αἵματός εἰσι γενέθλης.
Ὣς ἔφατο· Ζεὺς δ' οὔτι δολοφροσύνην ἐνόησεν,
Ἀλλ' ὄμοσεν μέγαν ὅρκον, ἔπειτα δὲ πολλὸν ἀάσθη.
Ἥρη δ' ἀΐξασα λίπεν ῥίον Οὐλύμποιο,
115 Καρπαλίμως δ' ἵκετ' Ἄργος Ἀχαιϊκὸν, ἔνθ' ἄρα ᾔδη

Ἰφθῖ-

„ Diu meæ & tuæ contentionis memores fore puto.
„ Sed ea quidem ante acta-esse sinemus, dolentes licet,
„ Animo in pectoribus nostro domito necessitate.
„ Nunc verò ego sane impono-finem iræ, neq; omnino me par est
„ Pertinaciter usque irasci: sed age ocyus
„ Hortatibus-concita ad prælium comantes Achivos,
„ Ut adhuc etiam Troum periculum-faciam obvius profectus,
„ Num velint apud naves pernoctare: sed aliquem puto
„ Libenter ipsorum genu flexurum esse, qui quidem effugerit
„ Ardenti è prælio *fugatus vi* hastæ nostræ.
Sic dixit: Lætati autem sunt benè-ocreati Achivi,
Iræ cùm renunciâsset magnanimus Pelides.
Inter hos autem locutus est & rex virorum Agamemnon,
Ex eo ipso loco, à sede, neque in medios prodiens stans:
„ O amici, heroës Danai, famuli Martis,
„ Stantem quidem decet *vos* audire, neque convenit
„ Interpellare: grave enim, peritus licet quis sit.
„ Virorum autem in magno tumultu quomodo quis audire possit,
„ Vel dicere? Impeditur autem, canorus licet concionator.
„ Ad Pelidem quidem ego orationem-dirigam: sed vos cæteri,
„ Intelligite, Argivi, sermonemque diligenter cognoscite quisque.
„ Sæpe jam mihi hunc Achivi sermonem dixerunt,
„ Et mihi conviciari soliti sunt: ego autem non in causâ sum,
„ Sed Jupiter, & Fatum, & per-tenebras-vagans Erinnys,
„ Qui mihi in concione menti injecerunt sævam noxam,
„ Die illo, quo Achillis præmium ipse abstuli.
„ Sed quid facerem? Deus omnia perficit.
„ Veneranda *nempe* Jovis filia Ate, [*Noxa*,] quæ omnes noxâ-affi-
„ Perniciosa; hujus quidem molles pedes: non enim ad solum (cit,
„ Appropinquat, enimverò illa per virorum capita incedit, (tit.
„ Lædens homines: alterum enim saltem *concertantium* malo-irre-
„ Etenim jam olim Jovem læsit, quem tamen potentissimum
„ Hominum & deorum dicunt esse: sed sane etiam hunc
„ Juno, fœmina licet, dolis decepit,
„ Die illo, quo erat vim Herculeam
„ Alcmena paritura pulchris-cinctâ-muris in Thebe.
„ Ille sane glorians dixerat inter omnes deos:
„ Auscultate mihi, omnesque dii, omnesque deæ,
„ Ut dicam, quæ me animus in pectoribus jubet:
„ Hodie virum in-lucem partuum-doloris-præses Ilithya
„ Edet, qui omnibus finitimis imperabit,
„ Eorum hominum ex genere, qui sanguine ex meo sunt.
„ Hunc verò dolos-meditans allocuta est veneranda Juno:
„ Mentieris, neque finem tandem sermoni impones:
„ Eja autem age, nunc mihi jura, Olympie, firmum jusjurandum,
„ Reverà eum omnibus finitimis imperaturum,
„ Quisquis die hoc ceciderit inter pedes mulieris
„ Eorum hominum, qui tui ex sanguine sunt generis.
„ Sic dixit: Jupiter autem neutiquam fraudem intellexit,
„ Sed juravit magnum juramentum, deinde verò magnum malum
„ Juno autem impetu-facto reliquit verticem Olympi, (accepit:
„ Statimque pervenit Argos Achaicum, ubi utique nôrat

„ Ge-

Ἰφθίμην ἄλοχον Σθενέλου Περσηϊάδαο·
Ἡ δ' ἐκύει φίλον υἱὸν, ὁ δ' ἕβδομος ἑστήκει μείς·
Ἐκ δ' ἄγαγε πρὸ φόωσδε, καὶ ἠλιτόμηνον ἐόντα·
Ἀλκμήνης δ' ἀπέπαυσε τόκον, σχέθε δ' Εἰλειθυίας·
120 Αὐτὴ δ' ἀγγελέουσα, Δία Κρονίωνα προσηύδα·
Ζεῦ πάτερ, ἀργικέραυνε, ἔπος τί τοι ἐν φρεσὶ θήσω·
Ἤδη ἀνὴρ γέγον' ἐσθλὸς, ὃς Ἀργείοισιν ἀνάξει,
Εὐρυσθεὺς, Σθενέλοιο πάϊς Περσηϊάδαο,
Σὸν γένος· οὔ οἱ ἀεικὲς ἀνασσέμεν Ἀργείοισιν.
125 Ὣς φάτο· τὸν δ' ἄχος ὀξὺ κατὰ φρένα τύψε βαθεῖαν·
Αὐτίκα δ' εἷλ' Ἄτην κεφαλῆς λιπαροπλοκάμοιο,
Χωόμενος φρεσὶν ᾗσι, καὶ ὤμοσε καρτερὸν ὅρκον,
Μήποτ' ἐς Οὔλυμπόν τε καὶ οὐρανὸν ἀστερόεντα
Αὖτις ἐλεύσεσθαι Ἄτην, ἣ πάντας ἀᾶται.
130 Ὣς εἰπὼν, ἔῤῥιψεν ἀπ' οὐρανοῦ ἀστερόεντος,
Χειρὶ περιστρέψας· τάχα δ' ἵκετο ἔργ' ἀνθρώπων.
Τὴν αἰεὶ στενάχεσχ', ὅθ' ἑὸν φίλον υἱὸν ὁρῷτο,
Ἔργον ἀεικὲς ἔχοντα, ὑπ' Εὐρυσθῆος ἀέθλων.
Ὣς καὶ ἐγὼν, ὅτε δ' αὖτε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ
135 Ἀργείους ὀλέεσκεν ἐπὶ πρύμνῃσι νέεσσιν,
Οὐ δυνάμην λελαθέσθ' Ἄτης, ᾗ πρῶτον ἀάσθην.
Ἀλλ' ἐπεὶ ἀασάμην, καί μευ φρένας ἐξέλετο Ζεὺς,
Ἂψ ἐθέλω ἀρέσαι, δόμεναί τ' ἀπερείσι' ἄποινα.
Ἀλλ' ὄρσευ πόλεμόνδε, καὶ ἄλλους ὄρνυθι λαούς·
140 Δῶρα δ' ἐγὼν ὅδε πάντα παρασχεῖν, ὅσσα τοι ἐλθὼν
Χθιζὸς ἐνὶ κλισίῃσιν ὑπέσχετο δῖος Ὀδυσσεύς.
Εἰ δ' ἐθέλεις, ἐπίμεινον, ἐπειγόμενός περ Ἄρηος·
Δῶρα δέ τοι θεράποντες, ἐμῆς παρὰ νηὸς ἑλόντες,
Οἴσουσ', ὄφρα ἴδηαι, ὅ τοι μενοεικέα δώσω.
145 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἀτρείδη, κύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,
Δῶρα μὲν αἴκ' ἐθέλῃσθα παρασχέμεν, ὡς ἐπιεικὲς,
Ἤτ' ἐχέμεν, πάρα σοί· νῦν δὲ μνησώμεθα χάρμης
Αἶψα μάλ'· οὐ γὰρ χρὴ κλοτοπεύειν ἐνθάδ' ἐόντας,
150 Οὐδὲ διατρίβειν· ἔτι γὰρ μέγα ἔργον ἄρεκτον·
Ὥς κέ τις αὖτ' Ἀχιλῆα μετὰ πρώτοισιν ἴδηται
Ἔγχεϊ χαλκείῳ Τρώων ὀλέκοντα φάλαγγας·
Ὧδέ τις ὑμείων μεμνημένος ἀνδρὶ μαχέσθω.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
155 Μὴ δ' οὕτως, ἀγαθός περ ἐὼν, θεοείκελ' Ἀχιλλεῦ,
Νήσιας ὄτρυνε προτὶ Ἴλιον υἷας Ἀχαιῶν
Τρωσὶ μαχεσσομένους· ἐπεὶ οὐκ ὀλίγον χρόνον ἔσται
Φύλοπις, εὖτ' ἂν πρῶτον ὁμιλήσωσι φάλαγγες
Ἀνδρῶν, ἐν δὲ θεὸς πνεύσῃ μένος ἀμφοτέροισιν·
160 Ἀλλὰ πάσασθαι ἄνωχθι θοῇς ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιοὺς
Σίτου καὶ οἴνοιο· τὸ γὰρ, μένος ἐστὶ καὶ ἀλκή·
Οὐ γὰρ ἀνὴρ πρόπαν ἦμαρ ἐς ἠέλιον καταδύντα
Ἄκμηνος σίτοιο δυνήσεται ἄντα μάχεσθαι.
Εἴπερ γὰρ θυμῷ γε μενοινάᾳ πολεμίζειν,
165 Ἀλλά τε λάθρῃ γυῖα βαρύνεται, ἠδὲ κιχάνει
Δίψα τε καὶ λιμὸς, βλάβεται δέ τε γούνατ' ἰόντι.
Ὃς δέ κ' ἀνὴρ οἴνοιο κορεσσάμενος καὶ ἐδωδῆς,

Ἀν-

„ Generosam uxorem Stheneli Perseïdæ:
„ Ea verò gestabat-utero charum filium, septimo ineunte mense:
„ Eduxit autem in-lucē, nondum licet assecutum justū mensium nu-
„ Alcmenæ verò inhibuit partum, repressitque Ilithyas: (merum;
„ Ipsa autem renunciatura *factum*, Jovem Saturnium allocuta est:
„ Jupiter pater, rutili-fulminis-missor, rem quandam tibi in mentē
„ Jamjam vir natus est nobilis, qui Argivis imperabit, (ponam:
„ Eurystheus, Stheneli filius Perseïdæ,
„ Tuum genus: non ei indignum *est* imperare Argivis.
„ Sic dixit: Eum verò dolor acutus in mente ferit profundâ:
„ Illico autem corripuit Aten capite nitentibus-capillis-ornato,
„ Iratus animo suo, & juravit firmum juramentum,
„ Nunquam in Olympumque & cœlum stellatum
„ Redituram Aten, quæ omnibus noxam infert.
„ Sic fatus, projecit à cœlo stellato, (num.
„ Manu circumrotatam: statim autem pervenit *ea* ad opera homi-
„ Hujus operâ semper ingemiscebat *is*, quando suum charum filium
„ Opus indignum sustinentem, sub Eurysthei laboribus, (videret,
„ Sic & ego, quando nempe ingens pugnâ-expedite-ciens Hector
„ Argivos perdebat ad puppes navium;
„ Non poteram oblivisci noxæ, quâ semel læsus fueram.
„ At postquam noxam-accepi, & meam mentem eripuit Jupiter,
„ Iterum volo placare, dareque infinita dona.
„ At exurge ad pugnam & cæteras excita copias:
„ Dona autem ego ipse omnia præbebo, quæcunque tibi profectus
„ Hesternus in tentoriis promisit nobilis Ulysses.
„ Sin vis, expecta, festinans licet ad certamen:
„ Dona autem tibi ministri, meâ ex nave sumpta,
„ Ferent, ut videas, quod tibi animum-placantia dabo.
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
„ Atride gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,
„ Dona quidem si vis præbere, ut æquum est,
„ Vel retinere, in tuâ potestate est: nunc verò recordemur præliī
„ Statim prorsus: non enim decet verbis-tempus-terere hic manen-
„ Neque moras trahere: Adhuc enim magnum opus infectum; (tes,
„ Ut aliquis utique rursus Achillem inter primos videat
„ Hastâ æreâ Trojanorum perdentem phalangas:
„ Sic verò & aliquis vestrûm memor cum viro pugnet.
Hunc autem respondens allocutus est abundans-consiliis Ulysses:
„ Ne tamen sic, strenuus licet sis, deo-similis Achille,
„ Jejunos impelle ad Ilium filios Achivorum
„ Cum Trojanis pugnaturos: quia non *in* exiguum tempus erit
„ Certamen, postquam primum congressæ fuerint phalanges
„ Virorum, Deusque inspiraverit animos utrisque:
„ Sed vesci jube velocibus in navibus Achivos
„ Cibo & vino; hoc enim, robur est & vis:
„ Neque enim vir totum diem usque ad solem occidentem
„ Expers cibi poterit contra *hostem* pugnare.
„ Licet enim animo utique prompto sit ad-pugnandum,
„ Tamen simul sensim membra gravantur, & occupant *eum*
„ Sitisque & fames, noxamque-trahunt genua eunti.
„ Qui verò vir vini satur & cibi,

„ Cum

Ἀνδράσι δυσμενέεσσι πανημέριος πολεμίζει,
Θαρσαλέον νύ οἱ ἦτορ ἐνὶ φρεσὶν, οὐδέ τι γυῖα
170 Πρὶν κάμνει, πρὶν πάντας ἐρωῆσαι πολέμοιο.
Ἀλλ' ἄγε, λαὸν μὲν σκέδασον, καὶ δεῖπνον ἄνωχθι
Ὅπλεσθαι· τὰ δὲ δῶρα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
Οἰσέτω ἐς μέσσην ἀγορὴν, ἵνα πάντες Ἀχαιοὶ
Ὀφθαλμοῖσιν ἴδωσι, σὺ δὲ φρεσὶ σῇσιν ἰανθῇς.
175 Ὀμνυέτω δέ τοι ὅρκον, ἐν Ἀργείοισιν ἀναςὰς,
Μήποτε τῆς εὐνῆς ἐπιβήμεναι, ἠδὲ μιγῆναι,
Ἣ θέμις ἐςὶν, ἄναξ, ἤτ' ἀνδρῶν ἤτε γυναικῶν·
Καὶ δὲ σοὶ αὐτῷ θυμὸς ἐνὶ φρεσὶν ἵλαος ἔςω.
Αὐτὰρ ἔπειτά σε δαιτὶ ἐνὶ κλισίῃς ἀρεσάσθω
180 Πιείρῃ, ἵνα μή τι δίκης ἐπιδευὲς ἔχῃσθα.
Ἀτρείδη, σὺ δ' ἔπειτα δικαιότερος καὶ ἐπ' ἄλλῳ
Ἔσσεαι· οὐ μὲν γάρ τι νεμεσσητὸν, βασιλῆα
Ἄνδρ' ἀπαρέσσασθαι, ὅτε τις πρότερος χαλεπήνῃ.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγαμέμνων·
185 Χαίρω σεῦ, Λαερτιάδη, τὸν μῦθον ἀκούσας·
Ἐν μοίρῃ γὰρ πάντα διίκεο καὶ κατέλεξας·
Ταῦτα δ' ἐγὼν ἐθέλω ὀμόσαι, κέλεται δέ με θυμὸς,
Οὐδ' ἐπιορκήσω, πρὸς δαίμονος· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Μιμνέτω αὐτόθι τεῖως γε, ἐπειγόμενός περ Ἄρηος,
190 Μιμνέτε δ' ἄλλοι πάντες ἀολλέες, ὄφρα κε δῶρα
Ἐκ κλισίης ἔλθωσι, καὶ ὅρκια πιςὰ τάμωμεν.
Σοὶ δ' αὐτῷ τόδ' ἐγὼν ἐπιτέλλομαι, ἠδὲ κελεύω,
Κρινάμενος κούρητας ἀριςῆας παναχαιῶν,
Δῶρα ἐμῆς παρὰ νηὸς ἐνεικέμεν, ὅσσ' Ἀχιλῆϊ
195 Χθιζὸν ὑπέςημεν δώσειν, ἀγέμεν τε γυναῖκας·
Ταλθύβιος δέ μοι ὦκα κατὰ ςρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν
Κάπρον ἑτοιμασάτω ταμέειν Διΐ τ', Ἠελίῳ τε.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἀτρείδη, κύδιςε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,
200 Ἄλλοτέ περ καὶ μᾶλλον ὀφέλλετε ταῦτα πένεσθαι,
Ὁππότε τις μεταπαυσωλὴ πολέμοιο γένηται,
Καὶ μένος οὐ τόσον ᾖσιν ἐνὶ ςήθεσσιν ἐμοῖσι·
Νῦν δ' οἱ μὲν κέαται δεδαϊγμένοι, οὓς ἐδάμασσεν
Ἕκτωρ Πριαμίδης, ὅτε οἱ Ζεὺς κῦδος ἔδωκεν·
205 Ὑμεῖς δ' ἐς βρωτὺν ὀτρύνετον· ἦτ' ἂν ἔγωγε
Νῦν μὲν ἀνώγοιμι πτολεμίζειν υἷας Ἀχαιῶν
Νήςιας, ἀκμήνους· ἅμα δ' ἠελίῳ καταδῦντι
Τεύξεσθαι μέγα δόρπον, ἐπὴν τισαίμεθα λώβην·
Πρὶν δ' οὔπως ἂν ἔμοιγε φίλον κατὰ λαιμὸν ἰείη
210 Οὐ πόσις, οὐδὲ βρῶσις, ἑταίρου τεθνειῶτος,
Ὅς μοι ἐνὶ κλισίῃ δεδαϊγμένος ὀξέϊ χαλκῷ
Κεῖται, ἀνὰ πρόθυρον τετραμμένος· ἀμφὶ δ' ἑταῖροι
Μύρονται· τό μοι οὔτι μετὰ φρεσὶ ταῦτα μέμηλεν,
Ἀλλὰ φόνος τε, καὶ αἷμα, καὶ ἀργαλέος ςόνος ἀνδρῶν.
215 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
Ὦ Ἀχιλεῦ, Πηλέως υἱὲ, μέγα φέρτατ' Ἀχαιῶν,
Κρείσσων εἷς ἐμέθεν καὶ φέρτερος οὐκ ὀλίγον περ
Ἔγχει, ἐγὼ δέ κε σεῖο νοήματί κεν προβαλοίμην
Πολλόν· ἐπεὶ πρότερος γενόμην, καὶ πλείονα οἶδα·

220 Τῷ

„ Cum viris hostibus totam diem pugnat,
„ Audens omnino et animus in præcordiis, neq; quicquam membra
„ Prius defatigantur, quam omnes recedant à pugnâ.
„ Sed age, populum quidem dimitte, & jentaculum jube
„ Instrui: dona autem rex virorum Agamemnon
„ Ferat in mediam concionem, ut omnes Achivi
„ Oculis videant, tuque animo tuo læteris.
„ Juret autem tibi jusjurandum, inter Argivos surgens,
„ Nunquam hujus cubile ascendisse *se*, vel mistum-fuisse,
„ Qua mos est, Rex, & virorum & mulierum:
„ Quin & sibi ipsi animus in præcordiis placidus sit:
„ Ac deinde te convivio in tentoriis conciliet
„ Lauto, ut ne quid juris mutilum habeas.
„ Atride, tu verò deinde æquior & in alium
„ Eris: Haudquaquam enim indigne-ferendum, regem
„ Virum placare, quando quis prior injuriam-fecerit.
Illum verò vicissim allocutus est rex virorum, Agamemnon:
„ Gaudeo tuo, Laërtiade, hoc sermone audito:
„ Recte enim & ordine omnia obiisti & enumerasti.
„ Hæc sane ego volo jurare, jubetque me animus.
„ Neque pejerabo, per deum: Sed Achilles
„ Maneat hic eousque saltem, festinans licet ad-certamen,
„ Manete & alii omnes congregati, donec dona
„ E tentoriis venerint, & fœdera fida ferierimus.
„ Tibi verò ipsi hoc ego præcipio, & jubeo, *ô Ulysses*,
„ Delectis juvenibus primoribus universorum-Achivorum,
„ Dona mea à nave afferto, quot Achilli
„ Heri polliciti-fumus *nos* daturos esse, adducitoque mulieres:
„ Talthybius autem mihi ocyus per castra lata Achivorum
„ Aprum quæsitum-apparet mactandum Jovique, Solique.
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
„ Atride, gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,
„ Alias certe potius debetis hæc procurare,
„ Quando aliqua post cessatio à pugnâ fuerit,
„ Et martius ardor non tantus sit in pectoribus meis:
„ Nunc verò illi quidem jacent confossi, quos domuit
„ Hector Priamides, quando ei Jupiter gloriam præbuit:
„ Vos autem ad cibum urgete: Ego sane omnino
„ Nunc quidem hortarer pugnam-inire filios Achivorum
„ Jejunos, impastos: ut verò sol occiderit,
„ Parare magnam cœnam, postquam ulti essemus contumeliam:
„ Ante verò nequaquam mihi quidem meum per guttur demitteretur
„ Nec potus, neque cibus, sodale mortuo,
„ Qui mihi in tentorio confossus acuto ære
„ Jacet, in vestibulum *pedibus* conversis: circum autem socii
„ Lugent: Ideo mihi neutiquam in mente hæc curæ sunt,
„ Sed cædesque, & sanguis, & gravis gemitus virorum.
Illum verò respondens allocutus est abundans consiliis Ulysses:
„ O Achille, Pelei fili, longe fortissime Achivorum,
„ Præstantior es me & fortior non paulo quidem
„ Hastâ, ego verò te prudentiâ etiam superaverim
„ Multum: prior etenim natus sum, & plura cognovi:

„ Itaque

220 Τῷ τοι ἐπιτλήτω κραδίη μύθοισιν ἐμοῖσιν.
Αἶψά τε φυλόπιδος πέλεται κόρος ἀνθρώποισιν,
Ἧς τε πλείςην μὲν καλάμην χθονὶ χαλκὸς ἔχευεν,
Ἄμητος δ' ὀλίγιςος, ἐπὴν κλίνῃσι τάλαντα
Ζεὺς, ὅς τ' ἀνθρώπων ταμίης πολέμοιο τέτυκται.
225 Γαςέρι δ' οὔπως ἐςὶ νέκυν πενθῆσαι Ἀχαιούς.
Λίην γὰρ πολλοὶ καὶ ἐπήτριμοι ἤματα πάντα
Πίπτουσιν· πότε κέν τις ἀναπνεύσειε πόνοιο;
Ἀλλὰ χρὴ τὸν μὲν καταθάπτειν, ὅς κε θάνῃσι,
Νηλέα θυμὸν ἔχοντας, ἐπ' ἤματι δακρύσαντας.
230 Ὅσσοι δ' ἂν πολέμοιο περὶ ςυγεροῖο λίπωνται,
Μεμνῆσθαι πόσιος καὶ ἐδητύος, ὄφρ' ἔτι μᾶλλον
Ἀνδράσι δυσμενέεσσι μαχώμεθα νωλεμὲς αἰεὶ,
Ἑσσάμενοι χροῒ χαλκὸν ἀτειρέα· μηδέ τις ἄλλην
Λαῶν ὀτρυντὺν ποτιδέγμενος ἰσχαναάσθω.
235 Ἥδε γὰρ ὀτρυντὺς κακὸν ἔσσεται, ὅς κε λίπηται
Νηυσὶν ἐπ' Ἀργείων· ἀλλ' ἀθρόοι ὁρμηθέντες
Τρωσὶν ἐφ' ἱπποδάμοισιν ἐγείρομεν ὀξὺν ἄρηα.
Ἦ, καὶ Νέςορος υἷας ὀπάσσατο κυδαλίμοιο,
Φυλείδην τε Μέγητα, Θόαντά τε, Μηριόνην τε,
240 Καὶ Κρειοντιάδην Λυκομήδεα, καὶ Μελάνιππον·
Βὰν δ' ἴμεν ἐς κλισίην Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο.
Αὐτίκ' ἔπειθ' ἅμα μῦθος ἔην, τετέλεςο δὲ ἔργον·
Ἑπτὰ μὲν ἐκ κλισίης τρίποδας φέρον, οὕς οἱ ὑπέςη,
Αἴθωνας δὲ λέβητας ἐείκοσι, δώδεκα δ' ἵππους·
245 Ἐκ δ' ἄγον αἶψα γυναῖκας ἀμύμονας, ἔργ' εἰδυίας,
Ἑπτ', ἀτὰρ ὀγδοάτην, Βρισηΐδα καλλιπάρῃον.
Χρυσοῦ δὲ ςήσας Ὀδυσεὺς δέκα πάντα τάλαντα,
Ἦρχ', ἅμα δ' ἄλλοι δῶρα φέρον κούρητες Ἀχαιῶν·
Καὶ τὰ μὲν ἐν μέσσῃ ἀγορῇ θέσαν· ἂν δ' Ἀγαμέμνων
250 Ἵςατο· Ταλθύβιος δὲ, θεῷ ἐναλίγκιος αὐδὴν,
Κάπρον ἔχων ἐν χερσὶ, παρίςατο ποιμένι λαῶν.
Ἀτρείδης δὲ ἐρυσσάμενος χείρεσσι μάχαιραν,
Ἥ οἱ πὰρ ξίφεος μέγα κουλεὸν αἰὲν ἄωρτο,
Κάπρου ἀπὸ τρίχας ἀρξάμενος, Διῒ χεῖρας ἀνασχὼν,
255 Εὔχετο· τοὶ δ' ἄρα πάντες ἐπ' αὐτόφιν εἵατο σιγῇ
Ἀργεῖοι κατὰ μοῖραν ἀκούοντες βασιλῆος.
Εὐξάμενος δ' ἄρα εἶπεν, ἰδὼν εἰς οὐρανὸν εὐρύν·
Ἴςω νῦν Ζεὺς πρῶτα, θεῶν ὕπατος καὶ ἄριςος,
Γῆ τε, καὶ Ἠέλιος, καὶ Ἐριννύες, αἵ θ' ὑπὸ γαῖαν
260 Ἀνθρώπους τίνυνται, ὅτις κ' ἐπίορκον ὀμόσσῃ·
Μὴ μὲν ἐγὼ κούρῃ Βρισηΐδι χεῖρ' ἐπενεῖκα,
Οὔτ' εὐνῆς πρόφασιν κεχρημένος, οὔτε τευ ἄλλου·
Ἀλλ' ἔμεν' ἀπροτίμαςος ἐνὶ κλισίῃσιν ἐμῇσιν.
Εἰ δέ τι τῶνδ' ἐπίορκον, ἐμοὶ θεοὶ ἄλγεα δοῖεν
265 Πολλὰ μάλ', ὅσσα διδοῦσιν, ὅτις σφ' ἀλίτηται ὀμόσσας.
Ἦ, καὶ ἀπὸ ςόμαχον κάπρου τάμε νηλέϊ χαλκῷ·
Τὸν μὲν Ταλθύβιος πολιῆς ἁλὸς ἐς μέγα λαῖτμα
Ῥίψ' ἐπιδινήσας, βόσιν ἰχθύσιν· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Ἀνςὰς Ἀργείοισι φιλοπτολέμοισι μετηύδα·
270 Ζεῦ πάτερ, ἦ μεγάλας ἄτας ἄνδρεσσι διδοῖσθα·
Οὐκ ἂν δήποτε θυμὸν ἐνὶ ςήθεσσιν ἐμοῖσιν

Ἀτρεΐ-

,, Itaque tibi acquiescat animus verbis meis.
,, Statim prorsus pugnæ fit satietas hominibus,
,, Cujus plurimam quidem stipulam in terram æs fundit;
,, Messis autem perexigua, postquam inclinet lances
,, Jupiter, qui hominum arbiter pugnæ est:
,, Ventre verò haudquaquam licet mortuum lugere Achivos.
,, Admodum enim multi & crebri diebus omnibus
,, Cadunt: quando igitur quis respirare poterit à dolore?
,, Sed oportet eum quidem sepelire, quicunque mortuus sit,
,, Patientem animum habentes, diem unam deflentes:
,, Quotquot verò pugnæ horrendæ superfuerint,
,, Meminisse potus & cibi, ut adhuc acrius magis
,, Viris *cum* hostibus pugnemus indesinenter usque,
,, Induti corpus ære indomito: neque quis aliâ
,, Copiarum cohortatione expectatâ subsistat.
,, Illa enim cohortatio male ei cedet, quicunque relictus fuerit
,, Apud naves Argivorum, sed omnes-simul *castris*-egressi
,, In Trojanos equûm domitores excitemus acre prælium.
Dixit, & Nestoris filios sibi comites delegit gloriâ-sublimis,
Phylidemque Megeta, Thoantaque, Merionemque,
Et Creontiadem Lycomedem, & Melanippum:
Perrexerunt autem ire ad tentorium Agamemnonis Atridæ.
Statim deinde simul verbum fuit, & perfectum est opus:
Septem quidem è tentorio tripodas ferebant, quos ei pollicitus erat,
Splendidosque lebetas viginti, duodecimque equos:
Eduxerunt confestim & mulieres formâ-egregias, operum scientes,
Septem, at octavam, Briseïda genas-pulchram:
Auri autem appensa Ulysses decem omnia talenta,
Præibat *ferens*, simulque alii dona ferebant juvenes Achivorum:
Et ea quidem in mediâ concione posuerunt: at Agamemnon
Surrexit: Talthybius autem, deo similis voce,
Aprum tenens manibus, adstabat pastori populorum.
Atrides autem, extracto manibus cultro,
Qui ei juxta ensis magnam vaginam semper pendebat,
Apri setis pro primitiis abscissis, Jovi manibus sublatis,
Precabatur: ii verò omnes ibidem sedebant tacite
Argivi, ut par erat, auscultantes regi.
Conceptis autem precibus dixit, suspiciens in cœlum latum;
,, Testis-sit nunc Jupiter primum, deorum summus & optimus,
,, Terraque, & Sol, & Furiæ, quæ sub terram
,, Homines puniunt, quicunque perjurium jurârit:
,, Nequaquam ego puellæ Briseïdi manum intuli,
,, Neque concubitus causâ indigens *ipsâ*, neq; alicujus alterius *rei*
,, Sed mansit intacta in tentoriis meis.
,, Si verò quid horum perjurium *est*, mihi dii dolores dent
,, Multos admodum, quot dant *ei*, qui in eos peccârit jurando.
Dixit, & jugulum apri abscidit sævo ære:
Hunc quidem Talthybius cani maris in magnum æquor
Projecit circumrotatum, escam piscibus: At Achilles
Assurgens inter Argivos bellicosos locutus est:
,, Jupiter pater, magnas calamitates omnino mortalibus infers:
,, Neque enim unquam animum in pectoribus meis

Ἀτρεΐδης ὤρινε διαμπερὲς, οὐδέ κε κούρην
Ἦγεν, ἐμεῦ ἀέκοντος, ἀμήχανος· ἀλλά ποθι Ζεὺς
Ἤθελ' Ἀχαιοῖσιν θάνατον πολέεσσι γενέσθαι.
275 Νῦν δ' ἔρχεσθ' ἐπὶ δεῖπνον, ἵνα ξυνάγωμεν Ἄρηα.
Ὣς ἄρ' ἐφώνησεν· λῦσεν δ' ἀγορὴν αἰψηρήν.
Οἱ μὲν ἄρ' ἐσκίδναντο ἑὴν ἐπὶ νῆα ἕκαστος·
Δῶρα δὲ Μυρμιδόνες μεγαλήτορες ἀμφεπένοντο,
Βὰν δ' ἐπὶ νῆα φέροντες Ἀχιλλῆος θείοιο·
280 Καὶ τὰ μὲν ἐν κλισίῃσι θέσαν, κάθισαν δὲ γυναῖκας·
Ἵππους δ' εἰς ἀγέλην ἔλασαν θεράποντες ἀγαυοί.
Βρισηῒς δ' ἄρ' ἔπειτ', ἰκέλη χρυσῇ Ἀφροδίτῃ,
Ὡς ἴδε Πάτροκλον δεδαϊγμένον ὀξέϊ χαλκῷ,
Ἀμφ' αὐτῷ χυμένη, λίγ' ἐκώκυε, χερσὶ δ' ἄμυσσε
285 Στήθεά τ', ἠδ' ἁπαλὴν δειρὴν, ἰδὲ καλὰ πρόσωπα·
Εἶπε δ' ἄρα κλαίουσα γυνὴ, εἰκυῖα θεῇσι·
Πάτροκλέ, μοι δειλῇ πλεῖστον κεχαρισμένε θυμῷ,
Ζωὸν μέν σε ἔλειπον ἐγὼ, κλισίηθεν ἰοῦσα·
Νῦν δέ σε τεθνειῶτα κιχάνομαι, ὄρχαμε λαῶν,
290 Ἂψ ἀνιοῦσ'· ὥς μοι δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ αἰεί·
Ἄνδρα μὲν, ᾧ ἔδοσάν με πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ,
Εἶδον πρὸ πτόλιος δεδαϊγμένον ὀξέϊ χαλκῷ·
Τρεῖς τε κασιγνήτους, τούς μοι μία γείνατο μήτηρ,
Κηδείους, οἳ πάντες ὀλέθριον ἦμαρ ἐπέσπον·
295 Οὐδὲ μὲν οὐδ' ἔμ' ἔασκες, ὅτ' ἄνδρ' ἐμὸν ὠκὺς Ἀχιλλεὺς
Ἔκτεινεν, πέρσεν δὲ πόλιν θείοιο Μύνητος,
Κλαίειν, ἀλλ' ἔμ' ἔφασκες Ἀχιλλῆος θείοιο
Κουριδίην ἄλοχον θήσειν, ἄξειν τ' ἐνὶ νηυσὶν
Ἐς Φθίην, δαίσειν δὲ γάμον μετὰ Μυρμιδόνεσσι·
300 Τῷ σ' ἄμοτον κλαίω τεθνηότα, μείλιχον αἰεί.
Ὣς ἔφατο κλαίουσ'· ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναῖκες,
Πάτροκλον πρόφασιν, σφῶν δ' αὐτῶν κήδε' ἑκάστη.
Αὐτὸν δ' ἀμφὶ γέροντες Ἀχαιῶν ἠγερέθοντο,
Λισσόμενοι δειπνῆσαι· ὁ δ' ἠρνεῖτο στεναχίζων·
305 Λίσσομαι, εἴ τις ἔμοιγε φίλων ἐπιπείθεθ' ἑταίρων,
Μή με πρὶν σίτοιο κελεύετε, μηδὲ ποτῆτος
Ἄσασθαι φίλον ἦτορ, ἐπεί μ' ἄχος αἰνὸν ἱκάνει·
Δύντα δ' ἐς ἠέλιον μενέω, καὶ τλήσομαι ἔμπης.
Ὣς εἰπὼν, ἄλλους μὲν ἀπεσκέδασεν βασιλῆας·
310 Δοιὼ δ' Ἀτρεΐδαι μενέτην, καὶ δῖος Ὀδυσσεὺς,
Νέστωρ, Ἰδομενεύς τε, γέρων θ' ἱππηλάτα Φοῖνιξ,
Τέρποντες πυκινῶς ἀκαχήμενον· οὐδέ τι θυμῷ
Τέρπετο, πρὶν πολέμου στόμα δύμεναι αἱματόεντος.
Μνησάμενος δ' ἀδινῶς ἀνενείκατο, φώνησέν τε·
315 Ἦ ῥά νύ μοι ποτὲ καὶ σὺ, δυσάμμορε, φίλταθ' ἑταίρων,
Αὐτὸς ἐνὶ κλισίῃ λαρὸν παρὰ δεῖπνον ἔθηκας
Αἶψα καὶ ὀτραλέως, ὁπότε σπερχοίατ' Ἀχαιοὶ
Τρωσὶν ἐφ' ἱπποδάμοισι φέρειν πολύδακρυν Ἄρηα·
Νῦν δὲ σὺ μὲν κεῖσαι δεδαϊγμένος· αὐτὰρ ἐμὸν κῆρ
320 Ἄκμηνον πόσιος καὶ ἐδητύος, ἔνδον ἐόντων,
Σῇ ποθῇ· οὐ μὲν γάρ τι κακώτερον ἄλλο πάθοιμι·
Οὐδ' εἴ κεν τοῦ πατρὸς ἀποφθιμένοιο πυθοίμην,
Ὅς που νῦν Φθίηφι τέρεν κατὰ δάκρυον εἴβει,

Χή-

„ Atrides commovisset prorsus, neque puellam utique
„ Abduxisset, me invito, mala struens; at nimirum Jupiter
„ Voluit Achivis mortem multis contingere.
„ Nunc verò abite ad jentaculum, ut committamus prælium.
Sic dixit: solvit autem concionem celerem.
Illi quidem dispergebantur suam ad navem quisque:
Dona verò Myrmidones magnanimi procurabant,
Iverunt autem ad navem ferentes Achillis divini:
Et ea quidem in tentoriis posuerunt, collocaveruntque-in-sedibus
Equos verò ad armentum egerunt famuli præclari. (mulieres:
Tum verò Briseis, similis aureæ Veneri,
Ut vidit Patroclum laceratum acuto ære,
Ipsi circumfusa, stridulum edidit-ululatum, manibusque laniabat
Pectoraque, & teneram cervicem, atque pulchra ora:
Dixit autem flens mulier, similis deabus;
„ Patrocle, mihi miseræ charissime animo,
„ Vivum quidem te reliqui ego, è tentorio abiens,
„ Nunc verò te mortuum invenio, princeps populorum,
„ Reversa: Ut me excipit malum è malo semper!
„ Virum quidem, cui collocârant me pater & veneranda mater,
„ Vidi ante urbem confossum acuto ære;
„ Tresque fratres, quos mihi eadem peperit mater,
„ Conjunctissimos, qui omnes exitialem diem obierunt:
„ Haudquaquam tamen me sinebas, quando virum meum velox
„ Interfecit, evertitque urbem divini Mynetis (Achilles
„ Flere; sed me dicebas Achillis divini
„ Primam uxorem *te* facturum esse, abducturumque in navibus
„ In Phthiam, instructurumq; epulas-nuptiales inter Myrmidonas:
„ Ideo te inexpletum fleo mortuum, animo semper mansuetum.
Sic dixit flens: adgemebant autem fœminæ,
De Patroclo, specie, de suis autem *reverâ* ipsarum malis singulæ;
Ipsum verò circum *Achillem* seniores Achivorum congregabantur,
Precantes, ut jentaculum sumeret: Is verò recusabat gemebundus;
„ Obsecro, siquis omnino mihi charorum obsequitur sociorum,
„ Ne me ante cibo jubete, neque potu,
„ Satiare meum animum; dolor enim me gravis invadit:
„ Ad occidentem autem solem expectabo, & perferam prorsus.
Sic fatus, alios quidem dimisit reges:
Duo autem Atridæ remanebant & nobilis Ulysses,
Nestor, Idomeneusque, senexque equûm-agitator Phœnix,
Oblectantes assidue tristem: neque quicquam animo
Oblectabatur, antequam prælii aciem subiret sanguinolenti.
Recordatus verò crebros ex imo pectore trahebat *gemitus*, dixitque:
„ Certe mihi olim & tu, infelix, charissime sodalium,
„ Ipse in tentorio lautum jentaculum apponebas
„ Propere & diligenter, quando festinarent Achivi
„ Trojanis equûm-domitoribus inferre lacrymosum Martem:
„ Nunc verò tu quidem jaces confossus; sed meum cor
„ Expers potus & cibi, intus licet sint,
„ Tui desiderio: Neque enim quicquam pejus aliud paterer;
„ Ne quidem si vel patrem mortuum audirem,
„ Qui forte nunc in Phthiâ molles lacrymas effundit,

Χήτεϊ τοιοῦδ' υἷος· ὁ δ' ἀλλοδαπῷ ἐνὶ δήμῳ
325 Εἵνεκα ῥιγεδανῆς Ἑλένης Τρωσὶν πολεμίζει·
Ἠὲ τὸν, ὃς Σκύρῳ μοι ἐντρέφεται φίλος υἱὸς,
Εἴ που ἔτι ζώει γε, Νεοπτόλεμος θεοειδής.
Πρὶν μὲν γάρ μοι θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν ἐώλπει,
Οἶον ἐμὲ φθίσεσθαι ἀπ' Ἄργεος ἱπποβότοιο,
330 Αὐτοῦ ἐνὶ Τροίῃ, σὲ δέ τε Φθίηνδε νέεσθαι,
Ὡς ἄν μοι τὸν παῖδα θοῇ σὺν νηῒ μελαίνῃ
Σκυρόθεν ἐξαγάγοις, καί οἱ δείξειας ἕκαστα,
Κτῆσιν ἐμὴν, δμῶάς τε, καὶ ὑψερεφὲς μέγα δῶμα.
Ἤδη γὰρ Πηλῆά γ' ὀΐομαι ἢ κατὰ πάμπαν
335 Τεθνάμεν, ἤ που τυτθὸν ἔτι ζώοντ' ἀκαχῆσθαι,
Γήραΐ τε στυγερῷ, καὶ ἐμὴν ποτιδέγμενον αἰεὶ
Λυγρὴν ἀγγελίην, ὅτ' ἀποφθιμένοιο πύθοιτο.
Ὣς ἔφατο κλαίων· ἐπὶ δὲ στενάχοντο γέροντες,
Μνησάμενοι τὰ ἕκαστος ἐνὶ μεγάροισιν ἔλειπον.
340 Μυρομένους δ' ἄρα τούς γε ἰδὼν ἐλέησε Κρονίων,
Αἶψα δ' Ἀθηναίην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Τέκνον ἐμὸν, δὴ πάμπαν ἀποίχεαι ἀνδρὸς ἑῆος·
Ἦ νύ τοι οὐκέτι πάγχυ μετὰ φρεσὶ μέμβλετ' Ἀχιλλεύς;
Κεῖνος ὅγε προπάροιθε νεῶν ὀρθοκραιράων,
345 Ἧσται ὀδυρόμενος ἕταρον φίλον· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι
Οἴχονται μετὰ δεῖπνον, ὁ δ' ἄκμηνος καὶ ἄπαστος.
Ἀλλ' ἴθι, οἱ νέκταρ τε καὶ ἀμβροσίην ἐρατεινὴν
Στάξον ἐνὶ στήθεσσ', ἵνα μή μιν λιμὸς ἵκηται.
Ὣς εἰπὼν, ὄτρυνε πάρος μεμαυῖαν Ἀθήνην·
350 Ἡ δ', ἅρπῃ εἰκυῖα τανυπτέρυγι, λιγυφώνῳ,
Οὐρανοῦ ἐκκατέπαλτο δι' αἰθέρος· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Αὐτίκα θωρήσσοντο κατὰ στρατόν· ἡ δ' Ἀχιλῆϊ
Νέκταρ ἐνὶ στήθεσσι καὶ ἀμβροσίην ἐρατεινὴν
Στάξ', ἵνα μή μιν λιμὸς ἀτερπὴς γούνατ' ἵκηται.
355 Αὐτὴ δὲ πρὸς πατρὸς ἐρισθενέος πυκινὸν δῶ
Ὤχετο· τοὶ δ' ἀπάνευθε νεῶν ἐχέοντο θοάων.
Ὡς δ' ὅτε ταρφειαὶ νιφάδες Διὸς ἐκποτέονται,
Ψυχραὶ ὑπαὶ ῥιπῆς αἰθρηγενέος Βορέαο·
Ὣς τότε ταρφειαὶ κόρυθες, λαμπρὸν γανόωσαι,
360 Νηῶν ἐκφορέοντο, καὶ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι,
Θώρηκές τε κραταιγύαλοι καὶ μείλινα δοῦρα·
Αἴγλη δ' οὐρανὸν ἷκε, γέλασσε δὲ πᾶσα περὶ χθὼν
Χαλκοῦ ὑπὸ στεροπῆς· ὑπὸ δὲ κτύπος ὄρνυτο ποσσὶν
Ἀνδρῶν· ἐν δὲ μέσοισι κορύσσετο δῖος Ἀχιλλεύς·
365 Τοῦ καὶ ὀδόντων μὲν καναχὴ πέλε, τὼ δέ οἱ ὄσσε
Λαμπέσθην, ὡσεί τε πυρὸς σέλας· ἐν δέ οἱ ἦτορ
Δῦν' ἄχος ἄτλητον· ὁ δ' ἄρα Τρωσὶν μενεαίνων
Δύσετο δῶρα θεοῦ, τά οἱ Ἥφαιστος κάμε τεύχων.
Κνημῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμῃσιν ἔθηκε
370 Καλὰς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυρίοις ἀραρυίας·
Δεύτερον αὖ, θώρηκα περὶ στήθεσσιν ἔδυνε·
Ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόηλον,
Χάλκεον· αὐτὰρ ἔπειτα σάκος μέγα τε, στιβαρόν τε,
Εἵλετο, τοῦ δ' ἀπάνευθε σέλας γένετ', ἠΰτε μήνης.
375 Ὡς δ' ὅταν ἐκ πόντοιο σέλας ναύτῃσι φανήῃ

Καιο-

» Desiderio talis filii: ipse verò alienigeno in populo
» Propter invisam Helenam contra Trojanos bellum gero:
» Vel illum, qui in Scyro mihi nutritur charus filius,
» Si quidem adhuc vivit, Neoptolemus divinâ formâ præditus.
» Nam antea quidem mihi animus in pectoribus sperabat,
» Solum me moriturum esse, longe ab Argo apto-equis,
» Hic in Trojâ; te verò ad Phthiam rediturum esse,
» Ut mihi filium veloci cum nave nigrâ
» E Scyro educeres, & ei ostenderes singula,
» Possessionem meam, servosq;, & altum tectum habentē magnā
» Nunc enim Peleum utique puto vel prorsus (domum.
» Interiisse, vel ægre adhuc viventem tristari,
» Senioque inviso, & de me expectantem semper
» Tristem nuncium, quando interfectum audiat.
Sic dixit flens; adgemebant autem primores,
Recordati quæ quisque in ædibus reliquerant.
Lugentes verò hos intuitus miseratus est Saturnius,
Confestimque Minervam verbis alatis allocutus est:
» Filia mea, jam prorsus deseris virum bonum:
» An utique tibi haud jam omnino in animo curæ-est Achilles?
» En! ille ante naves puppibus-excelsas,
» Sedet plorans sodalem charum: alii verò jam
» Abierunt ad jentaculum, is verò jejunus & impastus est.
» Quin abi, ei nectarque & ambrosiam amabilem
» Instilla in pectora, ut ne ipsum fames occupet.
Sic locutus, impulit antea paratam-animo Minervam:
Illa verò, harpæ similis alas-patulæ, vocem-argutæ,
E cœlo desiliit, per æthera: At Achivi
Jam tum armabantur per castra: illa verò Achilli
Nectar in pectora & ambrosiam amabilem
Instillavit, ut ne eum fames peracerba genua occuparet.
Ipsa verò ad patris præpotentis solidam domum
Abiit; illi autem seorsum à navibus fundebantur velocibus.
Ut verò cum densæ nives à Jove devolant,
Gelidæ impetu actæ serenitatem-inducentis boreæ:
Sic tunc crebræ galeæ, lucidum renidentes,
E navibus ferebantur, & clypei umbonibus muniti,
Thoracesque concavis-firmi, & fraxineæ hastæ:
Fulgor autem ad cœlum usque ascendebat, ridebatq; omnis circum
Æris præ fulgure: strepitusque ciebatur sub pedibus (terra
Virorum: In mediis verò armabatur nobilis Achilles:
Cui & dentes quidem frendebant, oculique
Splendebant, velut ignis flamma; eique cor penitus
Subiit dolor intolerabilis: ille quidem Trojanis irascens,
Induit dona Dei, quæ ei Vulcanus elaboraverat fabricans:
Ocreas quidem primum circa tibias posuit
Pulchras, argenteis fibulis apte-junctas:
Tum postea, thoracem circa pectora induebat:
Circa humeros autem posuit ensem argenteis-clavis distinctum,
Æreum: deinde autem scutum magnumque, solidumque,
Sumpsit; ejus autem in longinquum fulgor ibat, tanquam lunæ.
Ut verò cum è ponto flamma nautis relucet

Καιομένοιο πυρὸς, τὸ δὲ καίεται ὑψόθ' ὄρεσφι,
Σταθμῷ ἐν οἰοπόλῳ· τοὺς δ' οὐκ ἐθέλοντας ἄελλαι
Πόντον ἐπ' ἰχθυόεντα φίλων ἀπάνευθε φέρουσιν·
Ὡς ἀπ' Ἀχιλλῆος σάκεος σέλας αἰθέρ' ἵκανε
380 Καλοῦ, δαιδαλέου· περὶ δὲ τρυφάλειαν ἀείρας
Κρατὶ θέτο βριαρήν· ἡ δ', ἀστὴρ ὥς, ἀπέλαμπεν
Ἵππουρις τρυφάλεια· περισσείοντο δ' ἔθειραι
Χρύσεαι, ἃς Ἥφαιστος ἵει λόφον ἀμφὶ θαμειάς.
Πειρήθη δ' ἕο αὐτοῦ ἐν ἔντεσι δῖος Ἀχιλλεὺς,
385 Εἴ οἱ ἐφαρμόσσειε, καὶ ἐντρέχοι ἀγλαὰ γυῖα·
Τῷ δ' εὖτε πτερὰ γίνετ', ἄειρε δὲ ποιμένα λαῶν.
Ἐκ δ' ἄρα σύριγγος πατρώϊον ἐσπάσατ' ἔγχος,
Βριθὺ, μέγα, στιβαρόν· τὸ μὲν οὐ δύνατ' ἄλλος Ἀχαιῶν
Πάλλειν, ἀλλά μιν οἶος ἐπίστατο πῆλαι Ἀχιλλεὺς,
390 Πηλιάδα μελίην, τὴν πατρὶ φίλῳ τάμε Χείρων
Πηλίου ἐκ κορυφῆς, φόνον ἔμμεναι ἡρώεσσιν.
Ἵππους δ' Αὐτομέδων τε καὶ Ἄλκιμος ἀμφιέποντες
Ζεύγνυσαν, ἀμφὶ δὲ καλὰ λέπαδν' ἕσαν· ἐν δὲ χαλινοὺς
Γαμφηλῇς ἔβαλον, κατὰ δ' ἡνία τεῖναν ὀπίσσω
395 Κολλητὸν ποτὶ δίφρον· ὁ δ' ἄρ μάστιγα φαεινὴν
Χειρὶ λαβὼν ἀραρυῖαν, ἐφ' ἵπποιϊν ἀνόρουσεν
Αὐτομέδων· ὄπιθεν δὲ κορυσσάμενος βῆ Ἀχιλλεὺς,
Τεύχεσι παμφαίνων, ὥστ' ἠλέκτωρ ὑπερίων.
Σμερδαλέον δ' ἵπποισιν ἐκέκλετο πατρὸς ἑοῖο·
400 Ξάνθε τε, καὶ Βαλίε, τηλεκλυτὰ τέκνα Ποδάργης,
Ἄλλως δὴ φράζεσθε σαωσέμεν ἡνιοχῆα
Ἂψ Δαναῶν ἐς ὅμιλον, ἐπεί χ' ἕωμεν πολέμοιο·
Μηδ', ὡς Πάτροκλον, λίπετ' αὐτόθι τεθνειῶτα.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπὸ ζυγόφιν προσέφη πόδας αἰόλος ἵππος
405 Ξάνθος, ἄφαρ δ' ἤμυσε καρήατι, πᾶσα δὲ χαίτη,
Ζεύγλης ἐξεριποῦσα παρὰ ζυγὸν, οὖδας ἵκανεν·
Αὐδήεντα δ' ἔθηκε θεὰ λευκώλενος Ἥρη·
Καὶ λίην σ' ἔτι νῦν γε σαώσομεν, ὄβριμ' Ἀχιλλεῦ·
Ἀλλά τοι ἐγγύθεν ἦμαρ ὀλέθριον, οὐδέ τι ἡμεῖς
410 Αἴτιοι, ἀλλὰ θεός τε μέγας καὶ μοῖρα κραταιή.
Οὐδὲ γὰρ ἡμετέρῃ βραδυτῆτί τε νωχελίῃ τε,
Τρῶες ἀπ' ὤμοιϊν Πατρόκλου τεύχε' ἕλοντο·
Ἀλλὰ θεῶν ὤριστος, ὃν ἠΰκομος τέκε Λητὼ,
Ἔκταν' ἐνὶ προμάχοισι, καὶ Ἕκτορι κῦδος ἔδωκε.
415 Νῶϊ δὲ καί κεν ἅμα πνοιῇ Ζεφύροιο θέοιμεν,
Ἥνπερ ἐλαφροτάτην φάσ' ἔμμεναι· ἀλλά σοι αὐτῷ
Μόρσιμόν ἐστι, θεῷ τε καὶ ἀνέρι ἶφι δαμῆναι.
Ὣς ἄρα φωνήσαντος Ἐριννύες ἔσχεθον αὐδήν.
Τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
420 Ξάνθε, τί μοι θάνατον μαντεύεαι; οὐδέ τί σε χρή.
Εὖ νύ τοι οἶδα καὶ αὐτὸς, ὅ μοι μόρος ἐνθάδ' ὀλέσθαι,
Νόσφι φίλου πατρὸς καὶ μητέρος· ἀλλὰ καὶ ἔμπης
Οὐ λήξω, πρὶν Τρῶας ἄδην ἐλάσαι πολέμοιο.
Ἦ ῥα, καὶ ἐν πρώτοις ἰάχων ἔχε μώνυχας ἵππους.

Ardentis ignis, is autem ardet in-altum in montibus,
Loco in solitario; eos verò invitos procellæ
Ponto super piscoso seorsum ab amicis ferunt:
Sic ab Achillis scuto splendor ad æthera ibat
Pulchro, affabre-facto: Galeam verò sublatam
Capiti imposuit validam; hæc autem, stella tanquam, refulgebat
Setis-equinis-comans galea; quassabantur autem comæ
Aureæ, quas Vulcanus fuderat conum circum densas.
Tentabat autem seipsum in armis nobilis Achilles,
An sibi apta essent, & faciles-in-iis moverentur pulchri artus;
Ei verò tanquam alæ erant, attollebantque pastorem populorum.
E thecâ verò paternam extraxit hastam,
Gravem, magnam, validam: quam quidem non poterat alius Achi-
Vibrare, sed ipsam solus nôrat vibrare Achilles, (vorum
Peliadem fraxinum, quam patri ejus ceciderat Chiron
Pelii ex vertice, cædis-auctorem futuram heröibus.
Equos autem Automedonque & Alcimus adornantes
Jungebant, pulchra autem lora-jugalia circumposita erant; frenos-
Maxillis immiserunt, habenasque extenderunt retrò (que
Glutine-compactam ad sellam: scuticam autem splendidam
Manu capiens habilem, in currum insiliit
Automedon; retrò verò ad-pugnam-paratus conscendebat Achil-
Armis collucens, tanquam fulgidus sol. (les,
Terribiliter autem equis imperitabat patris sui;
„ Xantheque, & Balie, inclyta soboles Podarges,
„ Alio jam modo deliberate salvum-referre aurigam
„ Retrò Danaorum in agmen, ubi satiati fuerimus pugnâ:
„ Neque, ut Patroclum, relinquite illic mortuum.
Hunc autem sub-jugo allocutus est pedibus celer equus
Xanthus, statim verò inclinavit caput, tota autem juba,
Circulo profusa juxta jugum, ad terram pervenit:
Vocalem verò reddidit dea ulnas-candida Juno:
„ Et certe te etiam nunc saltem salvum-referemus, impetuose
„ Sed tibi prope dies exitialis, neque quicquam nos (Achille:
„ In culpâ, sed deusque magnus & fatum violentum.
„ Neque enim nostrâ tarditateque segnitieque,
„ Trojani ab humeris Patrocli arma detraxerunt:
„ Sed deorum fortissimus, quem comas-pulchra peperit Latona,
„ Interfecit inter primos-pugnatores, & Hectori gloriam dedit.
„ Nos verò vel flatum Zephyri cursu æquaremus,
„ Quem tamen velocissimum dicunt esse: quin & tibi ipsi
„ Fatale est, à deoque & viro vi domari.
Sic sane loquuti Erinnyes inhibuerunt vocem.
Hunc autem valde indignatus allocutus est pedibus velox Achilles:
„ Xanthe, quid mihi mortem vaticinaris? neq; quid te oportet.
„ Bene jam novi & ipse, quod mihi fatum hic perire,
„ Procul à dilecto patre & matre: attamen
„ Non cessabo, antequam Troes abunde satiaverint se pugnâ.
Dixit, & inter primos clamans dirigebat solidos-ungulis equos.

Διὸς ἐπιτρέψαντος, κατέρχονται βοηθήσοντες οἱ θεοὶ πάντες· τοῖς μὲν Ἕλλησιν Ἥρα τε, καὶ Ἀθηνᾶ, καὶ Ποσειδῶν, καὶ Ἥφαιστος, καὶ Ἑρμῆς· τοῖς δὲ Τρωσὶν Ἀφροδίτη, καὶ Ἀπόλλων. ἔτι δὲ καὶ Ἄρτεμις, καὶ Λητὼ, Ἄρης τε, καὶ Σκάμανδρος. Αἰνείαν δὲ ἀντιφάντα Ἀχιλλεῖ σώζει Ποσειδῶν νεφέλῃ καλύψας· Ἀχιλλεὺς δὲ ἄλλους τε ἀναιρεῖ, καὶ Πολύδωρον τὸν Πριάμου παῖδα. Ἕκτωρ δὲ, ἀντιστὰς αὐτῷ, φεύγει, Ἀπόλλωνος σώσαντος αὐτόν. τοὺς δὲ ἄλλους Ἀχιλλεὺς ἐπὶ τὴν πόλιν φεύγοντας καταδιώκει.

Υ, μακάρων ἔρις ὦρτο, φέρει δ' ἐπὶ κάρτος Ἀχαιοῖς.

Ὣς οἱ μὲν παρὰ νηυσὶ κορωνίσι θωρήσσοντο
Ἀμφὶ σὲ, Πηλέος υἱὲ, μάχης ἀκόρητον Ἀχαιοί·
Τρῶες δ' αὖθ' ἑτέρωθεν ἐπὶ θρωσμῷ πεδίοιο.
Ζεὺς δὲ Θέμιστα κέλευσε θεοὺς ἀγορήνδε καλέσσαι
5 Κρατὸς ἀπ' Οὐλύμποιο πολυπτύχου· ἡ δ' ἄρα πάντῃ
Φοιτήσασα κέλευσε Διὸς πρὸς δῶμα νέεσθαι.
Οὔτε τις οὖν ποταμῶν ἀπέην, νόσφ' Ὠκεανοῖο,
Οὔτ' ἄρα νυμφάων, ταί τ' ἄλσεα καλὰ νέμονται,
Καὶ πηγὰς ποταμῶν, καὶ πίσεα ποιήεντα.
10 Ἐλθόντες δ' ἐς δῶμα Διὸς νεφεληγερέταο,
Ξεστῇς αἰθούσῃσιν ἐφίζανον, ἃς Διὶ πατρὶ
Ἥφαιστος ποίησεν ἰδυίῃσι πραπίδεσσιν.
Ὣς οἱ μὲν Διὸς ἔνδον ἀγηγέρατ'· οὐδ' Ἐνοσίχθων
Νηκούστησε θεᾶς, ἀλλ' ἐξ ἁλὸς ἦλθε μετ' αὐτούς.
15 Ἷζε δ' ἄρ' ἐν μέσσοισι, Διὸς δ' ἐξείρετο βουλήν·
Τίπτ' αὖτ', Ἀργικέραυνε, θεοὺς ἀγορήνδ' ἐκάλεσσας;
Ἦ τι περὶ Τρώων καὶ Ἀχαιῶν μερμηρίζεις;
Τῶν γὰρ νῦν ἄγχιστα μάχη πόλεμός τε δέδηε.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
20 Ἔγνως, Ἐννοσίγαιε, ἐμὴν ἐν στήθεσι βουλὴν,
Ὧν ἕνεκα ξυνάγειρα· μέλουσί μοι, ὀλλύμενοί περ.
Ἀλλ' ἤτοι μὲν ἐγὼ μενέω πτυχὶ Οὐλύμποιο
Ἥμενος, ἔνθ' ὁρόων φρένα τέρψομαι· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι
Ἔρχεσθ', ὄφρ' ἂν ἵκησθε μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιούς.
25 Ἀμφοτέροισι δ' ἀρήγεθ', ὅπῃ νόος ἐστὶν ἑκάστου.
Εἰ γὰρ Ἀχιλλεὺς οἶος ἐπὶ Τρώεσσι μαχεῖται,
Οὐδὲ μίνυνθ' ἕξουσι ποδώκεα Πηλεΐωνα.
Καὶ δέ τέ μιν καὶ πρόσθεν ὑποτρομέεσκον ὁρῶντες·
Νῦν δ', ὅτε δὴ καὶ θυμὸν ἑταίρου χώεται αἰνῶς,
30 Δείδω, μὴ καὶ τεῖχος ὑπὲρ μόρον ἐξαλαπάξῃ.
Ὣς ἔφατο Κρονίδης, πόλεμον δ' ἀλίαστον ἔγειρε.
Βὰν δ' ἴμεναι πόλεμόνδε θεοὶ, δίχα θυμὸν ἔχοντες·
Ἥρη μὲν μετ' ἀγῶνα νεῶν καὶ Παλλὰς Ἀθήνη,
Ἠδὲ Ποσειδάων γαιήοχος, ἠδ' ἐριούνης
35 Ἑρμείας, ὃς ἐπὶ φρεσὶ πευκαλίμῃσι κέκασται·
Ἥφαιστος δ' ἅμα τοῖσι κίε, σθένεϊ βλεμεαίνων,
Χωλεύων, ὑπὸ δὲ κνῆμαι ῥώοντο ἀραιαί.

Ἐς

ARGUMENTUM LIBRI XX. ILIADIS HOMERI.

JOvis jussu suppetias eunt omnes dii: Juno, Minerva, Neptunus, Vulcanus & Mercurius Græcis; ast Trojanis Venus & Apollo: prætereaque Diana, Latona, Mars & Scamander. Æneam ex congressu Achillis servat Neptunus nebula cinctum. Cum alios, tum etiam Priami filium Polydorum interficit Achilles, quocum congressus Hector fugam capessit, favente Apolline: cæteros idem Achilles ad urbem cogit.

SIc hi quidem apud naves recurvas armabantur
Circum te, Pelei fili, pugnæ insatiabilem Achivi:
Trojani verò ex-alterâ-parte in loco editiore campi.
Jupiter autem Themidem jussit deos ad-concionem vocare
Vertice ab Olympi multas-convalles-habentis: illa autem quaqua-
Incedens jussit Jovis ad domum ire. (versum
Neque quis igitur fluviorum aberat, præter Oceanum,
Neque Nympharum, quæ nemora pulchra habitant,
Et fontes fluviorum, & prata herbosa.
Cum venerant autem ad domum Jovis nubes-cogentis,
Politis sedilibus-columnis-distinctis consederunt, quæ Jovi patri
Vulcanus fecerat peritis præcordiis.
Sic hi quidem Jovis in ædibus congregabantur: neq; Neptunus
Non-paruit deæ, sed è mari venit ad illos.
Sedit autem in mediis, Jovisque interrogabat consilium:
„ Cur rursus, rutili-fulminis-missor, deos ad consilium vocâsti?
„ Num quid de Trojanis & Achivis deliberas?
„ Horum enim jam proxime est ut pugna præliumque ardeat.
Hunc autem respondens allocutus est nubes-cogens Jupiter:
„ Nôsti, Neptune, meum in pectoribus consilium,
„ Quorum gratiâ congregavi: curæ sunt mihi, pereuntes licet,
„ Sed ego sane manebo in cacumine Olympi
„ Sedens, ibi spectans mentem oblectabo: at jam vos cæteri
„ Abite, ut perveniatis ad Trojanos & Achivos:
„ Utrisque verò auxilium ferte, pro-ut animus fert cujusque.
„ Si enim Ahilles solus contra Trojanos pugnet,
„ Ne paulisper quidem sustinebunt velocem Pelidem.
„ Etenim ipsum etiam antea territi-fugiebant *tantum* aspicientes:
„ Nunc verò, quum jam & animo ob socium irascitur graviter,
„ Vereor, ne & murum præter fatum evertat.
Sic dixit Saturnius, certamenque inevitabile excitavit.
Perrexerunt autem ire ad-pugnam dii, discordibus animis:
Juno quidém ad cœtum navium & Pallas Minerva,
Atque Neptunus terram-cingens, & utilitatum-auctor
Mercurius, qui mente prudenti ornatus erat:
Vulcanus item cũ his ibat, fortitudine oculos-truces-circumferens,
Claudicans: subtus autẽ tibiæ multo molimine-ferebantur imbecillæ.

Ἐς δὲ Τρῶας Ἄρης κορυθαίολος· αὐτὰρ ἅμ' αὐτῷ
Φοῖβος ἀκερσεκόμης, ἠδ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,
40 Λητώ τε, Ξάνθος τε, φιλομμειδής τ' Ἀφροδίτη.
Εἷος μέν ῥ' ἀπάνευθε θεοὶ θνητῶν ἔσαν ἀνδρῶν,
Τεῖος Ἀχαιοὶ μὲν μέγ' ἐκύδανον, οὕνεκ' Ἀχιλλεὺς
Ἐξεφάνη, δηρὸν δὲ μάχης ἐπέπαυτ' ἀλεγεινῆς·
Τρῶας δὲ τρόμος αἰνὸς ὑπήλυθε γυῖα ἕκαστον,
45 Δειδιότας, ὅθ' ὁρῶντο ποδώκεα Πηλεΐωνα
Τεύχεσι λαμπόμενον, βροτολοιγῷ ἶσον Ἄρηϊ
Αὐτὰρ ἐπεὶ μεθ' ὅμιλον Ὀλύμπιοι ἤλυθον ἀνδρῶν,
Ὦρτο δ' Ἔρις κρατερὴ, λαοσσόος· αὖε δ' Ἀθήνη,
Στᾶσ' ὁτὲ μὲν παρὰ τάφρον ὀρυκτὴν, τείχεος ἐκτὸς,
50 Ἄλλοτ' ἐπ' ἀκτάων ἐριδούπων μακρὸν ἀΰτει·
Αὖε δ' Ἄρης ἑτέρωθεν, ἐρεμνῇ λαίλαπι ἶσος,
Ὀξὺ κατ' ἀκροτάτης πόλεως Τρώεσσι κελεύων,
Ἄλλοτε πὰρ Σιμόεντι θέων ἐπὶ Καλλικολώνῃ.
Ὣς τοὺς ἀμφοτέρους μάκαρες θεοὶ ὀτρύνοντες
55 Σύμβαλον, ἐν δ' αὐτοῖς ἔριδα ῥήγνυντο βαρεῖαν·
Δεινὸν δ' ἐβρόντησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε
Ὑψόθεν· αὐτὰρ ἔνερθε Ποσειδάων ἐτίναξε
Γαῖαν ἀπειρεσίην, ὀρέων τ' αἰπεινὰ κάρηνα.
Πάντες δ' ἐσσείοντο πόδες πολυπιδάκου Ἴδης,
60 Καὶ κορυφαὶ, Τρώων τε πόλις, καὶ νῆες Ἀχαιῶν.
Ἔδδεισεν δ' ὑπένερθεν ἄναξ ἐνέρων, Ἀϊδωνεὺς,
Δείσας δ' ἐκ θρόνου ἆλτο, καὶ ἴαχε· μή οἱ ὕπερθε
Γαῖαν ἀναρρήξειε Ποσειδάων ἐνοσίχθων,
Οἰκία δὲ θνητοῖσι καὶ ἀθανάτοισι φανείη
65 Σμερδαλέ', εὐρώεντα, τά τε στυγέουσι θεοί περ·
Τόσσος ἄρα κτύπος ὦρτο θεῶν ἔριδι ξυνιόντων.
Ἤτοι μὲν γὰρ ἔναντα Ποσειδάωνος ἄνακτος
Ἵστατ' Ἀπόλλων Φοῖβος, ἔχων ἰὰ πτερόεντα·
Ἄντα δ' Ἐνυαλίοιο θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
70 Ἥρῃ δ' ἀντέστη χρυσηλάκατος, κελαδεινὴ,
Ἄρτεμις ἰοχέαιρα, κασιγνήτη Ἑκάτοιο·
Λητοῖ δ' ἀντέστη σῶκος, ἐριούνιος Ἑρμῆς·
Ἄντα δ' ἄρ' Ἡφαίστοιο μέγας ποταμὸς βαθυδίνης,
Ὃν Ξάνθον καλέουσι θεοὶ, ἄνδρες δὲ Σκάμανδρον.
75 Ὣς οἱ μὲν θεοὶ ἄντα θεῶν ἴσαν· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Ἕκτορος ἄντα μάλιστα λιλαίετο δῦναι ὅμιλον
Πριαμίδεω· τοῦ γάρ ῥα μάλιστά γε θυμὸς ἀνώγει
Αἵματος ἆσαι Ἄρηα, ταλαύρινον πολεμιστήν.
Αἰνείαν δ' ἰθὺς λαοσσόος ὦρσεν Ἀπόλλων
80 Ἀντία Πηλεΐωνος, ἐνῆκε δέ οἱ μένος ἠΰ·
Υἱέϊ δὲ Πριάμοιο Λυκάονι εἴσατο φωνὴν,
Τῷ μιν ἐεισάμενος προσέφη Διὸς υἱὸς Ἀπόλλων·
Αἰνεία, Τρώων βουληφόρε, ποῦ τοι ἀπειλαὶ
Ἃς Τρώων βασιλεῦσιν ὑπίσχεο οἰνοποτάζων,
85 Πηλεΐδεω Ἀχιλῆος ἐναντίβιον πολεμίζειν;
Τὸν δ' αὖτ' Αἰνείας ἀπαμειβόμενος προσέειπε·
Πριαμίδη, τί με ταῦτα καὶ οὐκ ἐθέλοντα κελεύεις,
Ἀντία Πηλεΐωνος ὑπερθύμοιο μάχεσθαι,
Οὐ μὲν γὰρ νῦν πρῶτα ποδώκεος ἄντ' Ἀχιλῆος

90 Στή-

Ad Trojanos verò Mars pugnam-expedite-ciens: cumque ipso
Phœbus intonsus, & Diana sagittis-gaudens,
Latonaque, Xanthusque, amansque-risum Venus.
Quamdiu quidem seorsum dii à mortalibus erant viris,
Tamdiu Achivi sane magnopere se-efferebant, quod Achilles
In-conspectum-se-dederat, diu enim pugnâ abstinuerat tristi:
Trojanos verò tremor gravis subiit membra cuique,
Timentes, quod viderent pedibus-velocem Pelidem
Armis splendentem, hominum-perniciei parem Marti.
Sed postquam ad turbam Olympii venerant virorũ, (verò Minerva,
Orta-est Contentio vehemens, populi concitatrix; exclamabat
Stans interdum quidem ad fossam manu-factam, extra murum,
Interdum super littoribus resonis altum vociferabatur:
Clamabat & Mars ex-aliâ parte, obscuro turbini similis,
Acutè à summâ urbe Trojanos adhortans,
Interdum propter Simoënta currens super Callicolone.
Sic istos utrosque beati dii excitantes,
Commiserunt, interq; eos contentionem irrumpere fecerunt gravē:
Horrendum autem intonuit pater hominumque deumque
Ex alto: at subtus Neptunus concussit
Terram immensam, montiumque excelsos vertices.
Omnesque concutiebantur radices riguæ-fontibus Idæ,
Et vertices, Trojanorumque urbs, & naves Achivorum.
Timuit verò subtus rex inferorum Pluto,
Territusque solio exiliit, & exclamavit, *veritus*; ne ei superne
Terram rescinderet Neptunus quassator-terræ,
Domusque mortalibus & immortalibus panderentur
Visu-terribiles, situ-sentæ, quas horrent dii ipsi:
Tantus utiquè sonitus oriebatur, diis certamine congressis.
Nempe contra Neptunum quidem regem
Stabat Apollo Phœbus, ferens sagittas pennatas:
Contra Martem verò dea cæsia-oculis Minerva:
Junonem autem contra stabat aureo arcu insignis tumultuum-ve-
Diana sagittis gaudens, soror Longe-jaculantis: (naticorũ-amans,
Latonam autem contra stabat potens, utilitatum-auctor Mercurius;
Contra autem & Vulcanum magnus fluvius vorticibus profundus,
Quem Xanthum vocant dii, homines verò Scamandrum.
Sic quidem dii contra deos ibant: at Achilles
Hectorem contra maxime cupiebat penetrare per turbam
Priamidem: hujus enim potissimum animus jubebat
Sanguine satiare Martem, invictum bellatorem.
Æneam autem recta copiarum-concitator movit Apollo
Contra Pelidem, immisitque ei animos validos:
Filio autem Priami Lycaoni assimilavit-se voce;
Huic se cum assimilasset, *eum* allocutus est Jovis filius Apollo:
„ Ænea, Trojanorum princeps, ubi tibi minæ,
„ Quas Trojanorum ducibus promisisti convivans,
„ Pelidem Achillem contra pugnare?
Illum verò Æneas respondens allocutus est:
„ Priamide, cur me hæc licet invitum jubes,
„ Contra Pelidem supra-modum animosum pugnare?
„ Non enim sanè jam primum pedibus-velocem contra Achillem

90 Στήσομαι, ἀλλ' ἤδη με καὶ ἄλλοτε δουρὶ φόβησεν
Ἐξ Ἴδης, ὅτε βουσὶν ἐπήλυθεν ἡμετέρῃσι·
Πέρσε δὲ Λυρνησσὸν καὶ Πήδασον· αὐτὰρ ἐμὲ Ζεὺς
Εἰρύσαθ', ὅς μοι ἐπῶρσε μένος λαιψηρά τε γοῦνα.
Ἦ κ' ἐδάμην ὑπὸ χερσὶν Ἀχιλλῆος καὶ Ἀθήνης,
95 Ἥ οἱ πρόσθεν ἰοῦσα τίθει φάος, ἠδ' ἐκέλευεν
Ἔγχεϊ χαλκείῳ Λέλεγας καὶ Τρῶας ἐναίρειν.
Τῷ οὐκ ἔς' Ἀχιλῆος ἐναντίον ἄνδρα μάχεσθαι·
Αἰεὶ γὰρ πάρα εἷς γε θεῶν, ὃς λοιγὸν ἀμύνει.
Καὶ δ' ἄλλως τοῦ γ' ἰθὺ βέλος πέτετ', οὐδ' ἀπολήγει,
100 Πρὶν χροὸς ἀνδρομέοιο διελθέμεν· εἰ δὲ θεός περ
Ἶσον τείνειεν πολέμου τέλος, οὔ με μάλα ῥέα
Νικήσει, οὐδ' εἰ παγχάλκεος εὔχεται εἶναι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ, Διὸς υἱὸς, Ἀπόλλων·
Ἥρως, ἀλλά γε καὶ σὺ θεοῖς αἰειγενέτῃσιν
105 Εὔχεο· καὶ δέ σε φασὶ Διὸς κούρης Ἀφροδίτης
Ἐκγεγάμεν, κεῖνος δὲ χερείονος ἐκ θεοῦ ἐςίν.
Ἡ μὲν γὰρ, Διός ἐςʹ, ἡ δ' ἐξ ἁλίοιο γέροντος.
Ἀλλ' ἰθὺς φέρε χαλκὸν ἀτειρέα, μηδέ σε πάμπαν
Λευγαλέοις ἐπέεσσιν ἀποτρεπέτω καὶ ἀρειῇ.
110 Ὣς εἰπὼν, ἔμπνευσε μένος μέγα ποιμένι λαῶν·
Βῆ δὲ διὰ προμάχων, κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ.
Οὐδ' ἔλαθ' Ἀγχίσαο πάϊς λευκώλενον Ἥρην,
Ἀντία Πηλεΐωνος ἰὼν, ἀνὰ οὐλαμὸν ἀνδρῶν·
Ἡ δ' ἄμυδις καλέσασα θεοὺς μετὰ μῦθον ἔειπε·
115 Φράζεσθον δὴ σφῶϊ, Ποσείδαον, καὶ Ἀθήνη,
Ἐν φρεσὶν ὑμετέρῃσιν, ὅπως ἔςαι τάδε ἔργα.
Αἰνείας ὅδ' ἔβη, κεκορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ,
Ἀντία Πηλεΐωνος· ἀνῆκε δὲ Φοῖβος Ἀπόλλων.
Ἀλλ' ἄγεθ', ἡμεῖς πέρ μιν ἀποτρωπῶμεν ὀπίσσω
120 Αὐτόθεν· ἤ τις ἔπειτα καὶ ἡμείων Ἀχιλῆϊ
Παρςαίη, δοίη δὲ κράτος μέγα, μηδέ τι θυμῷ
Δευέσθω· ἵνα εἰδῇ, ὅ μιν φιλέουσιν ἄριςοι
Ἀθανάτων· οἱ δ' αὖτ' ἀνεμώλιοι, οἳ τὸ πάρος περ
Τρωσὶν ἀμύνουσιν πόλεμον καὶ δηϊοτῆτα.
125 Πάντες δ' Οὐλύμποιο κατήλθομεν ἀντιόωντες
Τῆσδε μάχης, ἵνα μή τι μετὰ Τρώεσσι πάθῃσι
Σήμερον· ὕςερον αὖτε τὰ πείσεται, ἅσσα οἱ αἶσα
Γεινομένῳ ἐπένησε λίνῳ, ὅτε μιν τέκε μήτηρ.
Εἰ δ' Ἀχιλεὺς οὐ ταῦτα θεῶν ἐκπεύσεται ὀμφῆς,
130 Δείσετ' ἔπειθ', ὅτε κέν τις ἐναντίβιον θεὸς ἔλθῃ
Ἐν πολέμῳ· χαλεποὶ δὲ θεοὶ φαίνεσθαι ἐναργεῖς.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Ποσειδάων ἐνοσίχθων·
Ἥρη, μὴ χαλέπαινε παρὲκ νόον· οὐδέ τί σε χρή.
Οὐκ ἂν ἔγωγ' ἐθέλοιμι θεοὺς ἔριδι ξυνελάσσαι
135 Ἡμέας τοὺς ἄλλους, ἐπειὴ πολὺ φέρτεροι ἦμεν·
Ἀλλ' ἡμεῖς μὲν ἔπειτα καθεζόμεσθα κιόντες
Ἐκ πάτου ἐς σκοπιὴν, πόλεμος δ' ἄνδρεσσι μελήσει.
Εἰ δέ κ' Ἄρης ἄρχῃσι μάχης, ἢ Φοῖβος Ἀπόλλων,
Ἢ Ἀχιλῆ' ἴσχωσι, καὶ οὐκ εἰῶσι μάχεσθαι,
140 Αὐτίκ' ἔπειτα καὶ ἄμμι παρ' αὐτόφι νεῖκος ὀρεῖται
Φυλόπιδος. μάλα δ' ὦκα διακρινθέντας ὀΐω

Ἂψ

,, Stetero, sed dudum me & alias hastâ fugavit,
,, Ex Ida, quando boves invasit nostras;
,, Evertitque Lyrnessum & Pedasum: Sed me Jupiter
,, Servavit, qui mihi excitavit robur velociaque genua.
,, Certe omnino domitus fuissem sub manibus Achillis & Minervæ,
,, Quæ ante eum vadens dabat victoriam, atque hortabatur
,, Hastâ æreâ Lelegas & Trojanos interficere.
,, Ideo non potest contra Achillem *mortalis* pugnare:
,, Semper enim adest unus saltem deorum, qui perniciem avertat.
,, Tum alias ipsius utique recta telum volat, neque desinit,
,, Antequam corpus humanum trans-adegerit: Si verò Deus ipse
,, Æqualem traheret lancem victoriæ, non me valde facile
,, Vinceret, ne quidem si totus æreus glorietur esse.
Hunc autem rursus allocutus est rex, Jovis filius, Apollo:
,, Heros, quin & tu deos sempiternos
,, Precare; nam te aiunt Jovis filiâ Venere
,, Satum esse, ille autem inferiore ex deâ est.
,, Illa etenim, *ex* Jove est, hæc verò ex marino sene.
,, Sed rectâ infer æs indomitum, neque te omninò
,, Sævis verbis avertat & minis.
Sic fatus, inspiravit animos magnos pastori populorum:
Processit autem per primos pugnatores, armatus corusco ære.
Nec latuit Anchisæ filius candidas-ulnas Junonem,
Contra Pelidem vadens, per turmas virorum:
Illa autem in-unum vocatos inter deos verbum dixit:
,, Considerate jam vos, Neptune, & Minerva,
,, In mentibus vestris, ut se-habebunt hæc opera.
,, Æneas ille ivit, armatus corusco ære
,, Contra Pelidem: impulit nempe Phœbus Apollo.
,, Sed agite, nos tamen eum avertamus retrò
,, Illinc: aut aliquis utique etiam nostrûm Achilli
,, Adstet, detque robur magnum, neque quid animo
,, Egeat: ut sciat, ipsum diligere potentissimos
,, Immortalium: hi verò inanes, qui hactenus utique
,, Trojanis defendere-conantur prælium & cædem.
,, Omnes autem de cælo descendimus interfuturi
,, Huic pugnæ; ut ne quid inter Trojanos patiatur
,, Hodie: in posterum verò ea-patietur, quæcunque ei Parca
,, Nascenti nevit lino, quando ipsum peperit mater:
,, Si verò Achilles non hæc deorum didicerit ex voce,
,, Timebit utique, quando quis contra deus venerit
,, In prælio: Terribiles nempe dii, quum apparent manifesti.
Huic autem respondit deinde Neptunus terræ-quassator:
,, Juno, ne sævi temere: neque *enim* omnino te decet.
,, Non ego sane velim deos ad certamen committere
,, Nos alios, quoniam multo fortiores sumus:
,, Sed nos quidem jam consideamus profecti
,, Ex viâ in speculam, prælium verò mortalibus curæ-erit.
,, Sin Mars incipiat pugnam, aut Phœbus Apollo,
,, Vel Achillem inhibeant, & non sinant pugnare;
,, Tum confestim & nobis à vestigio certamen orietur
,, Conflictus: perquam autem celeriter decreto eos prælio puto

Ἂψ ἴμεν Οὔλυμπόνδε, θεῶν μεθ' ὁμήγυριν ἄλλων,
Ἡμετέρης ὑπὸ χερσὶν ἀνάγκῃ ἶφι δαμέντας.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἡγήσατο Κυανοχαίτης
145 Τεῖχος ἐς ἀμφίχυτον Ἡρακλῆος θείοιο,
Ὑψηλὸν, τό ῥά οἱ Τρῶες καὶ Παλλὰς Ἀθήνη
Ποίεον, ὄφρα τὸ κῆτος ὑπεκπροφυγὼν ἀλέαιτο,
Ὁππότε μιν σεύαιτο ἀπ' ἠϊόνος πεδίονδε.
Ἔνθα Ποσειδάων κατ' ἄρ' ἕζετο, καὶ θεοὶ ἄλλοι,
150 Ἀμφὶ δ' ἄρ' ἄῤῥηκτον νεφέλην ὤμοισιν ἕσαντο·
Οἱ δ' ἑτέρωσε κάθιζον ἐπ' ὀφρύσι Καλλικολώνης,
Ἀμφὶ σὲ, ἤϊε Φοῖβε, καὶ Ἄρηα πτολίπορθον.
Ὣς οἱ μέν ῥ' ἑκάτερθε καθείατο μητιόωντες
Βουλάς· ἀρχέμεναι δὲ δυσηλεγέος πολέμοιο
155 Ὄκνεον ἀμφότεροι· Ζεὺς δ', ἥμενος ὕψι, κέλευε.
Τῶν δ' ἅπαν ἐπλήσθη πεδίον, καὶ ἐλάμπετο χαλκῷ
Ἀνδρῶν ἠδ' ἵππων· κάρκαιρε δὲ γαῖα πόδεσσιν
Ὀρνυμένων ἄμυδις· δύο δ' ἀνέρες ἔξοχ' ἄριστοι
Ἐς μέσον ἀμφοτέρων συνίτην, μεμαῶτε μάχεσθαι,
160 Αἰνείας τ' Ἀγχισιάδης, καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.
Αἰνείας δὲ πρῶτος ἀπειλήσας ἐβεβήκει,
Νευστάζων κόρυθι βριαρῇ· ἀτὰρ ἀσπίδα θοῦριν
Πρόσθεν ἔχε στέρνοιο, τίνασσε δὲ χάλκεον ἔγχος.
Πηλείδης δ' ἑτέρωθεν ἐναντίον ὦρτο, λέων ὣς
165 Σίντης, ὅν τε καὶ ἄνδρες ἀποκτάμεναι μεμάασιν,
Ἀγρόμενοι, πᾶς δῆμος· ὁ δὲ, πρῶτον μὲν ἀτίζων,
Ἔρχεται· ἀλλ' ὅτε κέν τις ἀρηϊθόων αἰζηῶν
Δουρὶ βάλῃ, ἐάλη τε χανὼν, περί τ' ἀφρὸς ὀδόντας
Γίγνεται, ἐν δέ τέ οἱ κραδίῃ στένει ἄλκιμον ἦτορ,
170 Οὐρῇ δὲ πλευράς τε καὶ ἰσχία ἀμφοτέρωθεν
Μαστίεται, ἓε δ' αὐτὸν ἐποτρύνει μαχέσασθαι·
Γλαυκιόων δ' ἰθὺς φέρεται μένει· ἤν τινα πέφνῃ
Ἀνδρῶν, ἢ αὐτὸς φθίεται πρώτῳ ἐν ὁμίλῳ·
Ὣς Ἀχιλῆ' ὄτρυνε μένος καὶ θυμὸς ἀγήνωρ
175 Ἀντίον ἐλθέμεναι μεγαλήτορος Αἰνείαο.
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Τὸν πρότερος προσέειπε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Αἰνεία, τί σὺ, τόσσον ὁμίλου πολλὸν ἐπελθὼν,
Ἔστης; ἦ σέ γε θυμὸς ἐμοὶ μαχέσασθαι ἀνώγει,
180 Ἐλπόμενον Τρώεσσιν ἀνάξειν ἱπποδάμοισι
Τιμῆς τῆς Πριάμου; ἀτὰρ εἴ κεν ἔμ' ἐξεναρίξῃς,
Οὔτοι τοὔνεκά γε Πρίαμος γέρας ἐν χερὶ θήσει·
Εἰσὶ γάρ οἱ παῖδες· ὁ δ' ἔμπεδος, οὐδ' ἀεσίφρων.
Ἦ νύ τί τοι Τρῶες τέμενος τάμον, ἔξοχον ἄλλων,
185 Καλὸν φυταλιῆς καὶ ἀρούρης, ὄφρα νέμηαι,
Αἴ κεν ἐμὲ κτείνῃς; χαλεπῶς δέ σ' ἔολπα τὸ ῥέξειν.
Ἤδη μὲν σέ γε, φημὶ, καὶ ἄλλοτε δουρὶ φόβησα.
Ἦ οὐ μέμνῃ, ὅτε πέρ σε, βοῶν ἄπο μοῦνον ἐόντα,
Σεῦα κατ' Ἰδαίων ὀρέων ταχέεσσι πόδεσσι
190 Καρπαλίμως; τότε δ' οὔτι μετατροπαλίζεο φεύγων·
Ἔνθεν δ' ἐς Λυρνησσὸν ὑπέκφυγες· αὐτὰρ ἐγὼ τὴν
Πέρσα, μεθορμηθεὶς σὺν Ἀθήνῃ καὶ Διῒ πατρί·
Ληϊάδας δὲ γυναῖκας, ἐλεύθερον ἦμαρ ἀπούρας,

,, Redituros ad Olympum, deorum ad cœtum cæterorum,
,, Nostrarum virtute manuum necessitate violenter domitos.
Sic quidem locutus præibat Cæruleus-crines
Ad murum aggere-factum Herculis divini,
Altum, quem quidem ei Trojani & Pallas Minerva
Condidere, ut cœtum fugiens evitaret,
Quando ipsum persequens-ageret à littore ad-planitiem.
Illic Neptunus quidem consedit & dii cæteri,
Nesciamque-scindi nubem humeris circumdederunt:
Ii verò ex alterâ-parte sedebant in jugis Callicolones,
Circum te, arcitenens Phœbe, & Martem urbium-vastatorem.
Sic hi quidem utrinque sedebant consultantes
Consilia; incipere autem gravem pugnam,
Pigrabantur utrique: Jupiter autem, sedens alte, instigabat.
Illis verò totus impletus erat campus, & fulgebat ære
Virorum & equorum: resonabatque tremens terra pedibus
Concurrentium simul: duo autem viri longe fortissimi
In medium utrorumque congrediebantur, ardentes in pugnam,
Æneasque Anchisiades, & nobilis Achilles.
Æneas autem primum minabundus processit,
Nutans casside validâ: clypeumque cum-impetu-versabile
Prætendebat pectori, vibrabatque æream hastam.
Pelides verò ex alterâ parte contra ruebat, leo veluti
Exitialis, quem viri interficere animis ardent,
Congregati, totus pagus: is verò, primum quidem contemnens,
Incedit; sed quando quis prælio-impigrorum juvenum
Hastâ ferierit, contorquetque se hians, circumque spuma dentes
Oritur, inque ei corde gemit generosus animus;
Caudâ verò lateraque & femora utrinque
Verberat, seque ipsum excitat ad pugnam:
Torvumque contuens fertur furore; si quem occidere possit
Virorum; vel ipse perit primâ in turbâ:
Sic Achillem incitabat robur & animus magnus
Contra ire magnanimum Æneam.
Illi verò quando jam prope erant alter in alterum vadentes,
Hunc prior allocutus est pedibus valens nobilis Achilles:
,, Ænea, cur tu, tantum agminum spatium permensus,
,, Constitisti: an te utique animus mecum pugnare jubet,
,, Sperantem Trojanis te imperaturum equûm-domitoribus
,, Dignitate, quâ Priamus? Sed si me interfeceris,
,, Non tibi propterea Priamus præmium in manibus ponet:
,, Sunt enim ei filii; ipse autem constans, neque mente-levis.
,, An verò tibi Trojani nemus tribuerunt, egregium præ aliis,
,, Amœnum & vitiferum, & arabile, quod colas,
,, Si me interfeceris? difficulter autem te spero hoc facturum.
,, Jam enim te, autumo, & alias hastâ fugavi.
,, An non recordaris, quando te à bobus, solus cum esses,
Agitavi de Idæis montibus velocibus pedibus
,, Celeriter? tunc verò nusquam converteberis fugiens:
,, Inde autem in Lyrnessum evasisti: verùm ego hanc
,, Everti, aggressus cum Minervâ & Jove patre:
,, Captivas autem mulieres, libero die erepto,

Ῥυσάμην· ἀτὰρ σὲ Ζεὺς ἐῤῥύσατο καὶ θεοὶ ἄλλοι.
195 Ἀλλ' οὐ νῦν σ' ἐρύεσθαι ὀΐομαι, ὡς ἐνὶ θυμῷ
Βάλλεαι· ἀλλά σ' ἔγωγ' ἀναχωρήσαντα κελεύω
Ἐς πληθὺν ἰέναι, μηδ' ἀντίος ἵστασ' ἐμεῖο,
Πρίν τι κακὸν παθέειν· ῥεχθὲν δέ τε νήπιος ἔγνω.
Τὸν δ' αὖτ' Αἰνείας ἀπαμείβετο, φώνησέν τε·
200 Πηλείδη, μὴ δή μ' ἐπέεσσί γε, νηπύτιον ὥς,
Ἔλπεο δειδίξεσθαι· ἐπεὶ σάφα οἶδα καὶ αὐτὸς,
Ἠμὲν κερτομίας, ἠδ' αἴσυλα μυθήσασθαι.
Ἴδμεν δ' ἀλλήλων γενεὴν, ἴδμεν δὲ τοκῆας,
Πρόκλυτ' ἀκούοντες ἔπεα θνητῶν ἀνθρώπων·
205 Ὄψει δ' οὔτ' ἄρ πω σὺ ἐμοὺς ἴδες, οὔτ' ἄρ' ἐγὼ σούς.
Φασί σε μὲν Πηλῆος ἀμύμονος ἔκγονον εἶναι,
Μητρὸς δ' ἐκ Θέτιδος, καλλιπλοκάμου ἁλοσύδνης·
Αὐτὰρ ἐγὼν υἱὸς μεγαλήτορος Ἀγχίσαο
Εὔχομαι ἐκγεγάμεν, μήτηρ δέ μοι ἐστ' Ἀφροδίτη.
210 Τῶν δὴ νῦν ἕτεροί γε φίλον παῖδα κλαύσονται
Σήμερον· οὐ γάρ φημ' ἐπέεσσί γε νηπυτίοισιν
Ὧδε διακρινθέντε, μάχης ἐξαπονέεσθαι.
Εἰ δ' ἐθέλεις καὶ ταῦτα δαήμεναι, ὄφρ' εὖ εἰδῇς
Ἡμετέρην γενεὴν, (πολλοὶ δέ μιν ἄνδρες ἴσασι·)
215 Δάρδανον αὖ πρῶτον τέκετο νεφεληγερέτα Ζεύς·
Κτίσσε δὲ Δαρδανίην, ἐπεὶ οὔπω Ἴλιος ἱρὴ
Ἐν πεδίῳ πεπόλιστο, πόλις μερόπων ἀνθρώπων,
Ἀλλ' ἔθ' ὑπωρείας ᾤκεον πολυπιδάκου Ἴδης.
Δάρδανος αὖ τέκεθ' υἱὸν Ἐριχθόνιον βασιλῆα,
220 Ὃς δὴ ἀφνειότατος γένετο θνητῶν ἀνθρώπων·
Τοῦ τρισχίλιαι ἵπποι ἕλος κάτα βουκολέοντο
Θήλειαι, πώλοισιν ἀγαλλόμεναι ἀταλῇσι·
Τάων καὶ Βορέης ἠράσσατο βοσκομενάων,
Ἵππῳ δ' εἰσάμενος παρελέξατο κυανοχαίτῃ·
225 Αἱ δ' ὑποκυσάμεναι ἔτεκον δυοκαίδεκα πώλους·
Αἱ δ' ὅτε μὲν σκιρτῷεν ἐπὶ ζείδωρον ἄρουραν,
Ἄκρον ἐπ' ἀνθερίκων καρπὸν θέον, οὐδὲ κατέκλων·
Ἀλλ' ὅτε δὴ σκιρτῷεν ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης,
Ἄκρον ἐπὶ ῥηγμῖνος ἁλὸς πολιοῖο θέεσκον.
230 Τρῶα δ' Ἐριχθόνιος τέκετο Τρώεσσιν ἄνακτα·
Τρωὸς δ' αὖ τρεῖς παῖδες ἀμύμονες ἐξεγένοντο,
Ἶλός τ', Ἀσσάρακός τε, καὶ ἀντίθεος Γανυμήδης,
Ὃς δὴ κάλλιστος γένετο θνητῶν ἀνθρώπων·
Τὸν καὶ ἀνηρείψαντο θεοὶ Διῒ οἰνοχοεύειν,
235 Κάλλεος εἵνεκα οἷο, ἵν' ἀθανάτοισι μετείη.
Ἶλος δ' αὖ τέκεθ' υἱὸν ἀμύμονα Λαομέδοντα·
Λαομέδων δ' ἄρα Τιθωνὸν τέκετο, Πρίαμόν τε,
Λάμπον τε, Κλυτίον θ', Ἱκετάονά τ', ὄζον Ἄρηος·
Ἀσσάρακος δὲ Κάπυν· ὁ δ' ἄρ' Ἀγχίσην τέκε παῖδα·
240 Αὐτὰρ ἔμ' Ἀγχίσης, Πρίαμος δ' ἔτεχ' Ἕκτορα δῖον.
Ταύτης τοι γενεῆς τε καὶ αἵματος εὔχομαι εἶναι·
Ζεὺς δ' ἀρετὴν ἄνδρεσσιν ὀφέλλει τε, μινύθει τε,
Ὅππως κεν ἐθέλῃσιν· ὁ γὰρ κάρτιστος ἁπάντων.
Ἀλλ' ἄγε μηκέτι ταῦτα λεγώμεθα, νηπύτιοι ὥς,
245 Ἑσταότ' ἐν μέσσῃ ὑσμίνῃ δηϊοτῆτος,

Ἔστι

„ Abduxi: at te Jupiter servavit & dii cæteri.
„ Sed non nunc te servaturos puto, ut in animum
„ Inducis: verùm te ego sane regressum hortor
„ In multitudinem ire, neque adversus stes mihi,
„ Antequam quid mali passus fueris: Jam factum verò & stultus sen-
Huic verò Æneas respondit, dixitque: (tit.
„ Pelide, ne jam me verbis, puerulum tanquam,
„ Speres *te* territurum: facile enim possim & ipse
„ Et convitia, & opprobria proloqui:
„ Scimus autem alter-alterius genus, scimus & parentes,
„ Jam olim dicta audientes verba mortalium hominum:
„ Visu verò certe neque tu meos nôsti, neque ego tuos.
„ Aiunt te quidem Pelei eximii prolem esse,
„ Matre verò ex Thetide, comas-pulchrâ marinâ-nymphâ:
„ At ego me filium magnanimo Anchisâ
„ Profiteor prognatum esse, mater autem mihi est Venus.
„ Horum jam nunc alterutri utique charum filium plorabunt
„ Hodie: non enim puto verbis omnino puerilibus
„ Sic diremptos, à pugnâredituros esse:
„ Quod si vis & hæc doceri, ut bene scias
„ Nostrum genus, (multi autem ipsum homines nôrunt:)
„ Dardanum quidem primum genuit nubes cogens Jupiter:
„ Condidit autem *is* Dardaniam, quippe nondum Ilios sacra
„ In campo ædificata erat urbs articulate-loquentium hominum;
„ Sed adhuc radices habitabant irriguæ-fontibus Idæ.
„ Dardanus verò genuit filium Erichthonium regem,
„ Qui tum opulentissimus erat mortalium hominum:
„ Hujus ter mille equæ per palustria pascebantur
„ Fœminæ, pullis exultantes teneris:
„ Harum *aliquas* & ipse Boreas adamavit pascentium,
„ Equoque se cum assimulâsset concubuit cyaneis-jubis-ornato:
„ Illæ verò gravidæ factæ pepererunt equulas:
„ Istæ autem quandocunque saltu-lascivirent super almâ terrâ,
„ Summum super spicarum fructum currebant, neque frangebant:
„ At quum saltu-lascivirent super latis dorsis maris,
„ In superficie super collisos-fluctus salis cani currebant.
„ Troëm autem Erichthonius genuit Trojanis regem:
„ Ex Troë verò tres filii eximii geniti sunt,
„ Ilusque, Assaracusque, & *formâ*-deo-par Ganymedes,
„ Qui sane pulcherrimus erat mortalium hominum:
„ Quem & rapuerunt-in-cœlum dii, Jovi ut-pocillator-esset,
„ Pulchritudinem ob ipsius, ut immortalibus interesset.
„ At Ilus genuit filium eximium Laomedonta:
„ Laomedon autem Tithonum genuit, Priamumque,
„ Lampumque, Clytiumque, Hicetaonemque, ramum Martis:
„ Assaracus verò Capyn: is autem Anchisem genuit filium:
„ Et me Anchises; Priamus verò genuit Hectora nobilem.
„ Ex hoc quidem genereque & sanguine profiteor esse *me*:
„ At Jupiter virtutem viris augetque minuitque,
„ Prout voluerit; ille enim potentissimus omnium.
„ Sed age ne amplius hæc differamus, pueruli tanquam,
„ Stantes in mediâ acie prælii.
„

Ἔστι γὰρ ἀμφοτέροισιν ὀνείδεα μυθήσασθαι
Πολλὰ μάλ'· οὐδ' ἂν νηῦς ἑκατόζυγος ἄχθος ἄροιτο.
Στρεπτὴ δὲ γλῶσσ' ἐστὶ βροτῶν, πολέες δ' ἔνι μῦθοι,
Παντοῖοι· ἐπέων δὲ πολὺς νομὸς ἔνθα καὶ ἔνθα.
250 Ὁπποῖόν κ' εἴπῃσθα ἔπος, τοῖόν κ' ἐπακούσαις.
Ἀλλὰ τίη ἔριδας καὶ νείκεα νῶϊν ἀνάγκη
Νεικεῖν ἀλλήλοισιν ἐναντίον, ὥστε γυναῖκας,
Αἵτε χολωσάμεναι ἔριδος πέρι θυμοβόροιο
Νεικεῦσ' ἀλλήλῃσι μέσην ἐς ἄγυιαν ἰοῦσαι,
255 Πόλλ' ἐτεά τε καὶ οὐκί· χόλος δέ τε καὶ τὰ κελεύει.
Ἀλκῆς δ' οὔ μ' ἐπέεσσιν ἀποτρέψεις μεμαῶτα,
Πρὶν χαλκῷ μαχέσασθαι ἐναντίον· ἀλλ' ἄγε, θᾶσσον
Γευσόμεθ' ἀλλήλων χαλκήρεσιν ἐγχείῃσιν.
Ἦ ῥα, καὶ ἐν δεινῷ σάκει ἤλασε χάλκεον ἔγχος,
260 Σμερδαλέῳ, μέγα δ' ἀμφὶ σάκος μύκε δουρὸς ἀκωκῇ.
Πηλεΐδης δὲ σάκος μὲν ἀπὸ ἕο χειρὶ παχείῃ
Ἔσχετο ταρβήσας· φάτο γὰρ δολιχόσκιον ἔγχος
Ῥεῖά δ' ἐλεύσεσθαι μεγαλήτορος Αἰνείαο·
Νήπιος, οὐδ' ἐνόησε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν,
265 Ὡς οὐ ῥηΐδι' ἐστὶ θεῶν ἐρικυδέα δῶρα
Ἀνδράσι γε θνητοῖσι δαμήμεναι, οὐδ' ὑποείκειν·
Οὐδὲ τότ' Αἰνείαο δαΐφρονος ὄβριμον ἔγχος
Ῥῆξε σάκος· χρυσὸς γὰρ ἐρύκακε, δῶρα θεοῖο·
Ἀλλὰ δύω μὲν ἔλασσε διὰ πτύχας, αἱ δ' ἄρ' ἔτι τρεῖς
270 Ἦσαν· ἐπεὶ πέντε πτύχας ἤλασε Κυλλοποδίων,
Τὰς δύο, χαλκείας, δύο δ' ἔνδοθι κασσιτέροιο,
Τὴν δὲ μίαν, χρυσῆν· τῇ ῥ' ἔσχετο χάλκεον ἔγχος.
Δεύτερος αὖτ' Ἀχιλεὺς προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
Καὶ βάλεν Αἰνείαο κατ' ἀσπίδα πάντοσε ἴσην,
275 Ἄντυγ' ὑπὸ πρώτην, ᾗ λεπτότατος θέε χαλκὸς·
Λεπτοτάτη δ' ἐπέην ῥινὸς βοός· ἣ δὲ διὰ πρὸ
Πηλιὰς ἤϊξεν μελίη, λάκε δ' ἀσπὶς ὑπ' αὐτῆς.
Αἰνείας δ' ἐάλη, καὶ ἀπὸ ἕθεν ἀσπίδ' ἀνέσχε
Δείσας· ἐγχείη δ' ἄρ' ὑπὲρ νώτου ἐνὶ γαίῃ
280 Ἔστη ἱεμένη, διὰ δ' ἀμφοτέρους ἕλε κύκλους
Ἀσπίδος ἀμφιβρότης· ὁ δ' ἀλευάμενος δόρυ μακρὸν,
Ἔστη, κὰδ δ' ἄχος οἱ χύτο μυρίον ὀφθαλμοῖσι,
Ταρβήσας, ὅ οἱ ἄγχι πάγη βέλος· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Ἐμμεμαὼς ἐπόρουσεν, ἐρυσσάμενος ξίφος ὀξὺ,
285 Σμερδαλέα ἰάχων· ὁ δὲ χερμάδιον λάβε χειρὶ
Αἰνείας, μέγα ἔργον, ὃ οὐ δύο γ' ἄνδρε φέροιεν,
Οἷοι νῦν βροτοί εἰσ'· ὁ δέ μιν ῥέα πάλλε καὶ οἶος.
Ἔνθα κεν Αἰνείας μὲν ἐπεσσύμενον βάλε πέτρῳ,
Ἢ κόρυθ', ἠὲ σάκος, τό οἱ ἤρκεσε λυγρὸν ὄλεθρον·
290 Τὸν δέ κε Πηλεΐδης σχεδὸν ἄορι θυμὸν ἀπηύρα,
Εἰ μὴ ἄρ' ὀξὺ νόησε Ποσειδάων ἐνοσίχθων·
Αὐτίκα δ' ἀθανάτοισι θεοῖς μετὰ μῦθον ἔειπεν·
Ὢ πόποι, ἦ μοι ἄχος μεγαλήτορος Αἰνείαο,
Ὃς τάχα Πηλεΐωνι δαμεὶς Ἄϊδόσδε κάτεισι,
295 Πειθόμενος μύθοισιν Ἀπόλλωνος ἑκάτοιο,
Νήπιος· οὐδέ τί οἱ χραισμήσει λυγρὸν ὄλεθρον·
Ἀλλὰ τίη νῦν οὗτος ἀναίτιος ἄλγεα πάσχει,

Μὰψ

„ Licet enim ambobus opprobria proloqui
„ Multa admodum: ne navis quidem centiremis onus ferret:
„ Volubilis enim lingua est hominum, multique insunt sermones,
„ Omnigeni; verborum autem latus campus hinc atque inde.
„ Qualecunque dixeris verbum, tale & audieris.
„ Sed quid jurgiis & rixis nobis opus est
„ Altercari inter nos, tanquam mulieres,
„ Quæ iratæ per contentionem animum-rodentem
„ Probra jactant altera in alteram mediam in viam prodeuntes;
„ Multa veraque & non: ira nempe & ista jubet.
„ A virtute verò non me verbis avertes animosum,
„ Priusquam ære pugnes contra: Quin age, ocyus
„ Experiamur alter alterum æratis hastis.
Dixit utique, & in terribile scutum intorsit æream hastam;
Visu horrendum, ingensque scutum mugiit hastæ cuspide:
Pelides verò scutum quidem à se procul manu robustâ
Tenuit perculsus: credebat enim prælongam hastam
Facile penetraturam esse magnanimi Æneæ:
Imprudens, neque enim cogitabat in mente & in animo,
Quod non facile deorum inclyta dona
A viris mortalibus domantur, neque *eis* cedunt.
Neque tunc Æneæ bellicosi rapida hasta
Perrupit scutum; aurum enim inhibuit, dona Dei:
Sed duas quidem transiit per plicas; tres verò
Supererant: quinque enim plicas superinduxerat Vulcanus,
Duas, æreas, duasque interiores stanni,
Unam verò, auream; quâ demum detenta est ærea hasta.
Secundus verò Achilles emisit prælongam hastam,
Et percussit Æneæ ad clypeum undique æqualem,
Oram ad summam, ubi tenuissimum currebat æs;
Tenuissimum etiam inductum erat corium bovis: penitus autem
Pelias prorupit fraxinus, crepuit verò clypeus ex ejus *ictu*.
Æneas autem corpore-contracto-subsedit, & à se procul scutum sustulit
Territus: Hasta autem supra dorsum in terra
Stetit *ulterius*-pergendi-cupida; utrosque autem disruperat orbes
Clypei ingentis: Is verò evitatâ hastâ longâ,
Constitit (trepidatio antè cum dolore ei offusa est immensa oculis,)
Perculsus, quod prope se fixum erat telum: verum Achilles
Animo-paratissimo irruit, stricto ense acuto,
Terribilem edens clamorem: At saxum sumpsit manu
Æneas, vastum pondus, quod ne duo quidem viri ferrent,
Quales nunc homines sunt: is verò ipsum facile agitabat & solus.
Tum certe Æneas quidem irruentem percussisset saxo,
Vel galeam, vel scutum, quod ab eo defendisset tristem mortem:
Illum verò Pelides cominus ense animâ privâsset;
Nisi celeriter animadvertisset Neptunus quassator-terræ:
Statim autem inter immortales deos verbum dixit:
„ O dii, certe mihi dolor de magnanimo Æneâ,
„ Qui citò à Pelide domitus ad orcum descendet,
„ Persuasus verbis Apollinis longe-jaculantis,
„ Demens: neque enim *is* ab eo omnino-propulsabit triste exitium.
„ Sed cur nunc hic insons mala patitur,

„ Im-

Μὰψ ἕνεκ' ἀλλοτρίων ἀχέων, κεχαρισμένα δ' αἰεὶ
Δῶρα θεοῖσι δίδωσι, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν;
300 Ἀλλ' ἄγεθ', ἡμεῖς πέρ μιν ὑπ' ἐκ θανάτου ἀγάγωμεν,
Μήπως καὶ Κρονίδης κεχολώσεται, αἴκεν Ἀχιλλεὺς
Τόνδε κατακτείνῃ· μόριμον δέ οἵ ἐστ' ἀλέασθαι,
Ὄφρα μὴ ἄσπερμος γενεὴ καὶ ἄφαντος ὄληται
Δαρδάνου, ὃν Κρονίδης περὶ πάντων φίλατο παίδων,
305 Οἳ ἕθεν ἐξεγένοντο, γυναικῶν τε θνητάων.
Ἤδη γὰρ Πριάμου γενεὴν ἔχθηρε Κρονίων·
Νῦν δὲ δὴ Αἰνείαο βίη Τρώεσσιν ἀνάξει,
Καὶ παίδων παῖδες, τοί κεν μετόπισθε γένωνται.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα βοῶπις πότνια Ἥρη·
310 Ἐννοσίγαι', αὐτὸς σὺ μετὰ φρεσὶ σῇσι νόησον
Αἰνείαν, ἤ κέν μιν ἐρύσσεαι, ἦ κεν ἐάσῃς
Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ δαμήμεναι, ἐσθλὸν ἐόντα.
Ἤτοι μὲν γὰρ νῶϊ πολέας ὠμόσσαμεν ὅρκους
Πᾶσι μετ' ἀθανάτοισιν, ἐγὼ καὶ Παλλὰς Ἀθήνη,
315 Μήποτ' ἐπὶ Τρώεσσιν ἀλεξήσειν κακὸν ἦμαρ,
Μηδ' ὁπότ' ἂν Τροίη μαλερῷ πυρὶ πᾶσα δάηται
Καιομένη, καίωσι δ' ἀρήϊοι υἷες Ἀχαιῶν.
Αὐτὰρ ἐπεὶ τόγ' ἄκουσε Ποσειδάων ἐνοσίχθων,
Βῆ ῥ' ἴμεν ἄν τε μάχην καὶ ἀνὰ κλόνον ἐγχειάων,
320 Ἷξε δ', ὅθ' Αἰνείας, ἠδ' ὁ κλυτὸς ἦεν Ἀχιλλεύς.
Αὐτίκα τῷ μὲν ἔπειτα κατ' ὀφθαλμῶν χέεν ἀχλὺν,
Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ· ὁ δὲ μελίην εὔχαλκον
Ἀσπίδος ἐξέρυσεν μεγαλήτορος Αἰνείαο·
Καὶ τὴν μὲν προπάροιθε ποδῶν Ἀχιλῆος ἔθηκεν,
325 Αἰνείαν δ' ἔσσευεν ἀπὸ χθονὸς ὑψόσ' ἀείρας·
Πολλὰς δὲ στίχας ἡρώων, πολλὰς δὲ καὶ ἵππων
Αἰνείας ὑπερᾶλτο, θεοῦ ἀπὸ χειρὸς ὀρούσας·
Ἷξε δ' ἐπ' ἐσχατιὴν πολυάϊκος πολέμοιο·
Ἔνθα δὲ Καύκωνες πόλεμον μεταθωρήσσοντο·
330 Τῷ δὲ μάλ' ἐγγύθεν ἦλθε Ποσειδάων ἐνοσίχθων,
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Αἰνεία, τίς σ' ὧδε θεῶν ἀτέοντα κελεύει
Ἀντί' Ἀχιλλῆος πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι,
Ὅς σεῦ ἅμα κρείσσων, καὶ φίλτερος ἀθανάτοισιν,
335 Ἀλλ' ἀναχωρῆσαι, ὅτε κεν συμβλήσεαι αὐτῷ,
Μὴ καὶ ὑπὲρ μοῖραν δόμον Ἄϊδος εἰσαφίκηαι·
Αὐτὰρ ἐπεί κ' Ἀχιλεὺς θάνατον καὶ πότμον ἐπίσπῃ,
Θαρσήσας δ' ἤπειτα μετὰ πρώτοισι μάχεσθαι·
Οὐ μὲν γάρ τίς σ' ἄλλος Ἀχαιῶν ἐξεναρίξει.
340 Ὣς εἰπὼν, λίπεν αὐτόθ', ἐπεὶ διεπέφραδε πάντα·
Αἶψα δ' ἔπειτ' Ἀχιλῆος ἀπ' ὀφθαλμῶν σκέδασ' ἀχλὺν
Θεσπεσίην· ὁ δ' ἔπειτα μέγ' ἔξιδεν ὀφθαλμοῖσιν·
Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
Ὢ πόποι, ἦ μέγα θαῦμα τόδ' ὀφθαλμοῖσιν ὁρῶμαι·
345 Ἔγχος μὲν τόδε κεῖται ἐπὶ χθονὸς, οὐδέ τι φῶτα
Λεύσσω, τῷ ἐφέηκα, κατακτάμεναι μενεαίνων.
Ἦ ῥα καὶ Αἰνείας φίλος ἀθανάτοισι θεοῖσιν
Ἦεν· ἀτάρ μιν ἔφην μὰψ αὔτως εὐχετάασθαι.
Ἐρρέτω· οὔ οἱ θυμὸς ἐμεῦ ἔτι πειρηθῆναι

350 Ἔσ-

» Immerito ob debitos aliis dolores; grata autem semper
» Munera diis exhibet, qui cœlum latum habitant?
» Sed agite, nos ipsi eum è morte subducamus,
» Ne forte & Saturnius irascatur, si Achilles
» Hunc interimat: Fatale verò ei est effugere,
» Ut ne sine-prole genus & prorsus extinctum pereat
» Dardani, quem Saturnius præ omnibus dilexit liberis,
» Qui ex se nati sunt, mulieribusque mortalibus.
» Dudum enim Priami genus odit Saturnius:
» Nunc vero utique Æneæ vis Trojanis imperabit,
» Et filii filiorum, qui in-posterum nati fuerint.
Huic autem respondit deinde bubulis-oculis-decora veneranda
» Terræ-quassator, ipse tu mente tuâ consule (Juno:
» De Æneâ, an eum è periculo extrahas, an relinquas
» A Pelide Achille domandum, optimus licet sit.
» Nam sane nos multa juravimus juramenta
» Omnes inter deos, ego & Pallas Minerva,
» Nunquam à Trojanis *nos* depulsuras-ope-allatâ malum diem,
» Ne quidem cum Troja exitiali igne tota cremabitur
» Incensa, incenderint autem Mavortii filii Achivorum.
Ut verò hoc audivit Neptunus quassator-terræ,
Perrexit ire perque pugnam & per stridorem hastarum,
Pervenitque, ubi Æneas, atque inclytus erat Achilles.
Confestim verò huic quidem deinde ob oculos fudit caliginem,
Pelidæ *nempe* Achilli: ipseque hastam ære-solido-præfixam
Clypeo extraxit magnanimi Æneæ:
Et eam quidem ante pedes Achillis posuit,
Æneam verò vi impulsum egit à terrâ in altum sublatum:
Multos autem ordines Heroüm, multos & equorum
Æneas superârat, saltu dei à manu impetu sumpto:
Pervenit verò ad extremam-partem impetuosi prælii;
Ibi autem Caucones ad pugnam armabantur:
Eum verò admodum prope accessit Neptunus quassator terræ,
Et ipsum editâ-voce verbis alatis allocutus est:
» Ænea, quis te sic deorum præcordia-læsum instigat
» Contra Achillem præliari & pugnare,
» Qui te simul fortior, & charior immortalibus?
» Sed recede, quandocunque obvius fueris factus illi,
» Ne & præter fatum domum orci pervenias:
» At postquam Achilles mortem & fatum assecutus fuerit,
» Audacter deinceps inter primos pugna;
» Non enim aliquis te alius Achivorum interficiet.
Sic fatus, reliquit illic, postquam præceperat omnia:
Tunc confestim Achillis ab oculis dispersit caliginem
Densam · Is verò continuo clare vidit oculis:
Ingemiscens autem dixit ad suum magnum animum:
» Papæ, certe magnum miraculum hoc oculis video:
» Hasta quidem hæc jacet in terrâ, neque omnino virum
» Video, in quem immisi, interficere cupiens.
» Certe & Æneas igitur charus immortalibus diis
» Erat: Sed ipsum putabam frustra sic gloriari.
» Valeat; non ei animus me amplius experiri

350 Ἔσσεται, ὃς καὶ νῦν φύγεν ἄσμενος ἐκ θανάτοιο.
Ἀλλ' ἄγε δὴ, Δαναοῖσι φιλοπτολέμοισι κελεύσας,
Τῶν ἄλλων Τρώων πειρήσομαι ἀντίος ἐλθών.
Ἦ, καὶ ἐπὶ στίχας ἆλτο· κέλευε δὲ φωτὶ ἑκάστῳ·
Μηκέτι νῦν Τρώων ἑκὰς ἵστατε, δῖοι Ἀχαιοὶ,
355 Ἀλλ' ἄγ', ἀνὴρ ἄντ' ἀνδρὸς ἴτω, μεμάτω δὲ μάχεσθαι.
Ἀργαλέον δέ μοι ἐστὶ, καὶ ἰφθίμῳ περ ἐόντι,
Τοσσούσδ' ἀνθρώπους ἐφέπειν, καὶ πᾶσι μάχεσθαι·
Οὐδέ κ' Ἄρης, ὅσπερ θεὸς ἄμβροτος, οὐδέ κ' Ἀθήνη,
Τοσσῆσδ' ὑσμίνης ἐφέποι στόμα, καὶ πονέοιτο·
360 Ἀλλ' ὅσσον μὲν ἐγὼ δύναμαι χερσίν τε, ποσίν τε,
Καὶ σθένει, οὔ μ' ἔτι φημὶ μεθησέμεν οὐδ' ἠβαιόν·
Ἀλλὰ μάλα στιχὸς εἶμι διαμπερὲς, οὐδέ τιν' οἴω
Τρώων χαιρήσειν, ὅς τις σχεδὸν ἔγχεος ἔλθῃ.
Ὣς φάτ' ἐποτρύνων· Τρώεσσι δὲ φαίδιμος Ἕκτωρ
365 Κέκλεθ' ὁμοκλήσας, φάτο δ' ἴμεναι ἄντ' Ἀχιλῆος·
Τρῶες ὑπέρθυμοι, μὴ δείδιτε Πηλεΐωνα·
Καί κεν ἐγὼν ἐπέεσσι καὶ ἀθανάτοισι μαχοίμην,
Ἔγχεϊ δ' ἀργαλέον, ἐπειὴ πολὺ φέρτεροί εἰσιν·
Οὐδ' Ἀχιλεὺς πάντεσσι τέλος μύθοις ἐπιθήσει,
370 Ἀλλὰ τὸ μὲν τελέει, τὸ δὲ καὶ μεσσηγὺ κολούει.
Τοῦ δ' ἐγὼ ἀντίος εἶμι, καὶ εἰ πυρὶ χεῖρας ἔοικεν,
Εἰ πυρὶ χεῖρας ἔοικε, μένος δ' αἴθωνι σιδήρῳ.
Ὣς φάτ' ἐποτρύνων· οἱ δ' ἀντίοι ἔγχε' ἄειραν
Τρῶες· τῶν δ' ἄμυδις μίχθη μένος, ὦρτο δ' ἀϋτή·
375 Καὶ τότ' ἄρ' Ἕκτορα εἶπε παραστὰς Φοῖβος Ἀπόλλων·
Ἕκτορ, μηκέτι πάμπαν Ἀχιλλῆϊ προμάχιζε,
Ἀλλὰ κατὰ πληθύν τε καὶ ἐκ φλοίσβοιο δέδεξο,
Μήπως σ' ἠὲ βάλῃ, ἠὲ σχεδὸν ἄορι τύψῃ.
Ὣς ἔφαθ'· Ἕκτωρ δ' αὖτις ἐδύσατο οὐλαμὸν ἀνδρῶν,
380 Ταρβήσας, ὅτ' ἄκουσε θεοῦ ὄπα φωνήσαντος.
Ἐν δ' Ἀχιλεὺς Τρώεσσι θόρε, φρεσὶν εἱμένος ἀλκὴν,
Σμερδαλέα ἰάχων· πρῶτον δ' ἕλεν Ἰφιτίωνα
Ἐσθλὸν, Ὀτρυντεΐδην, πολέων ἡγήτορα λαῶν,
Ὃν νύμφη τέκε Νηῒς Ὀτρυντῆϊ πτολιπόρθῳ,
385 Τμώλῳ ὑπὸ νιφόεντι, Ὕδης ἐν πίονι δήμῳ·
Τὸν δ' ἰθὺς μεμαῶτα βάλ' ἔγχεϊ δῖος Ἀχιλλεὺς,
Μέσσην κακκεφαλήν· ἡ δ' ἄνδιχα πᾶσα κεάσθη·
Δούπησεν δὲ πεσών· ὁ δ' ἐπεύξατο δῖος Ἀχιλλεύς·
Κεῖσαι, Ὀτρυντεΐδη, πάντων ἐκπαγλότατ' ἀνδρῶν,
390 Ἐνθάδε τοι θάνατος· γενεὴ δέ τοι ἔστ' ἐπὶ λίμνῃ
Γυγαίῃ, ὅθι τοι τέμενος πατρώϊόν ἐστιν,
Ὕλλῳ ἐπ' ἰχθυόεντι, καὶ Ἕρμῳ δινήεντι.
Ὣς φάτ' ἐπευχόμενος· τὸν δὲ σκότος ὄσσε κάλυψε·
Τὸν μὲν Ἀχαιῶν ἵπποι ἐπισσώτροις δατέοντο
395 Πρώτῃ ἐν ὑσμίνῃ· ὁ δ' ἐπ' αὐτῷ Δημολέοντα,
Ἐσθλὸν ἀλεξητῆρα μάχης, Ἀντήνορος υἱὸν,
Νύξε κατὰ κρόταφον, κυνέης διὰ χαλκοπαρῄου·
Οὐδ' ἄρα χαλκείη κόρυς ἔσχεθεν, ἀλλὰ δι' αὐτῆς
Αἰχμὴ ἱεμένη ῥῆξ' ὀστέον, ἐγκέφαλος δὲ
400 Ἔνδον ἅπας πεπάλακτο· δάμασσε δέ μιν μεμαῶτα.
Ἱπποδάμαντα δ' ἔπειτα καθ' ἵππων ἀΐσσοντα,

Πρό-

„ Erit, qui & nunc fugit lubens ex morte.
„ Sed agedum, Danaos bellicosos adhortatus,
„ Alios Trojanos experiar obvius profectus.
Dixit, & in ordines saliit: adhortabaturque virum quemque:
„ Ne amplius nunc à Trojanis procul state, nobiles Achivi,
„ Sed age,vir contra virum eat,animoq; præsenti capessat pugnam.
„ Difficile autem mihi est, etiam fortis licet sim;
„ Tot homines insequi, & cum omnibus pugnare:
„ Neq. enim vel Mars, qui tamen deus immortalis; neq; Minerva,
„ Tantæ aciei persequens obire possit adversos ordines, & impigre-
„ Sed quantum quidem ego valeo manibusq;, pedibusq;, (agere:
„ Et animis, me jam nego contentionē-remissurū ne minimū quidē;
„ Sed omnino per ordines ibo penitus, neque quenquam puto
„ Troüm gavisurum esse, qui prope hastam venerit.
Sic dixit incitans: Trojanos verò illustris Hector
Hortabatur increpitans, affirmabatque se iturum contra Achillem:
„ Trojani magnanimi, ne timete Pelidem:
„ Et sane ego verbis vel cum immortalibus pugnare possem,
„ Hastâ verò arduum, longe enim potentiores sunt:
„ Neq; Achilles omnibus finē sermonibus imponet, (sed-relinquet.
„ Sed aliud quidē perficiet, aliud verò in-medio-conatu imperfe-
„ Illi autem ego obvius ibo, etiam si igni manuum-vi similis-est,
„ Si igni manuum-vi similis-est, animoque rutilo ferro.
Sic dixit incitans: adversi verò hastas tollebant
Troës: horum autem in unum congressa est vis, ortusq; est clamor:
Et tunc quidem Hectorem allocutus est astans Phœbus Apollo:
„ Hector, ne jam omnino cum Achille congrediaris-ante-aciem,
„ Sed in agmineque & ex turbâ excipe,
„ Ne qua te vel missili-feriat, vel cominus ense percutiat.
Sic dixit: Hector verò rursus immersit-se in agmen densum viro-
Perculsus, ut audivit dei vocem locuti. (rum,
At Achilles in Trojanos insiliit, præcordia indutus robur,
Horrende vociferans: Primum autem interfecit Iphitiona
Strenuum, Otryntidem, magnarum ductorem copiarum,
Quem nympha peperit Naïs Otrynteo urbium-eversori,
Tmolo sub nivoso, Hydæ in opulentâ civitate:
Hunc quidem rectâ animosè-irruentem percussit hastâ nobilis A-
Medio capite; illud verò in-duas partes totum diffissum est: (chilles,
Fragorem autē edidit cadens: super eum verò gloriabatur Achilles;
„ Jaces, Otryntide, omnium terribilissime virorum,
„ Hic tibi mors; genus autem tibi est ad lacum
„ Gygæum, ubi tibi ager paternus est,
„ Hyllum ad piscosum, & Hermum vorticosum.
Sic dixit super eum glorians: Illum autem caligo oculos obtexit:
Hunc quidem Achivorum equi canthis-rotarum lacerarunt
Primâ in acie: ille verò post hunc Demoleontem,
Strenuum propulsatorem pugnæ, Antenoris filium,
Percussit ad tempus per galeam æneis-munitam-malis.
Nec sane ærea galea prohibuit, sed per ipsam
Cuspis pergendi-cupida rupit os; cerebrum verò
Intus totum fœdatum est: domuit verò illum ardentem.
Hippodamantem autem deinde à curru desilientem,

Πρόσθεν ἕθεν φεύγοντα, μετάφρενον οὔτασε δουρί·
Αὐτὰρ ὃ θυμὸν ἄϊσθε καὶ ἤρυγεν, ὡς ὅτε ταῦρος
Ἤρυγεν ἑλκόμενος Ἑλικώνιον ἀμφὶ ἄνακτα,
405 Κούρων ἑλκόντων· γάνυται δέ τε τοῖς Ἐνοσίχθων·
Ὣς ἄρα τόν γ' ἐρυγόντα λίπ' ὀστέα θυμὸς ἀγήνωρ.
Αὐτὰρ ὃ βῆ σὺν δουρὶ μετ' ἀντίθεον Πολύδωρον
Πριαμίδην· τὸν δ' οὔτι πατὴρ εἴασκε μάχεσθαι,
Οὕνεκά οἱ μετὰ παισὶ νεώτατος ἔσκε γόνοιο,
410 Καί οἱ φίλτατος ἔσκε, πόδεσσι δὲ πάντας ἐνίκα.
Δὴ τότε νηπιέῃσι, ποδῶν ἀρετὴν ἀναφαίνων,
Θῦνε διὰ προμάχων, εἷος φίλον ὤλεσε θυμόν·
Τὸν βάλε μέσσον ἄκοντι ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς
Νῶτα παραΐσσοντος, ὅθι ζωστῆρος ὀχῆες
415 Χρύσειοι σύνεχον, καὶ διπλόος ἤντετο θώρηξ·
Ἀντικρὺ δὲ διέσχε παρ' ὀμφαλὸν ἔγχεος αἰχμή·
Γνὺξ δ' ἔριπ' οἰμώξας· νεφέλη δέ μιν ἀμφεκάλυψε
Κυανέη, προτὶ οἷ δ' ἔλαβ' ἔντερα χερσὶ λιασθείς.
Ἕκτωρ δ', ὡς ἐνόησε κασίγνητον Πολύδωρον,
420 Ἔντερα χερσὶν ἔχοντα, λιαζόμενον ποτὶ γαίῃ,
Κάρ ῥά οἱ ὀφθαλμῶν κέχυτ' ἀχλύς, οὐδ' ἄρ' ἔτ' ἔτλη
Δηρὸν ἑκὰς στρωφᾶσθ', ἀλλ' ἀντίος ἦλθ' Ἀχιλῆϊ,
Ὀξὺ δόρυ κραδάων, φλογὶ εἴκελος· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Ὡς εἶδ', ὡς ἀνέπαλτο, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·
425 Ἐγγὺς ἀνὴρ, ὃς ἐμόν γε μάλιστ' ἐσεμάσσατο θυμόν,
Ὅς μοι ἑταῖρον ἔπεφνε τετιμένον· οὐδ' ἂρ ἔτι δὴν
Ἀλλήλους πτώσσοιμεν ἀνὰ πτολέμοιο γεφύρας.
Ἦ, καὶ ὑπόδρα ἰδὼν προσεφώνεεν Ἕκτορα δῖον·
Ἆσσον ἴθ', ὥς κεν θᾶσσον ὀλέθρου πείραθ' ἵκηαι.
430 Τὸν δ' οὐ ταρβήσας προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Πηλεΐδη, μὴ δή μ' ἐπέεσσί γε, νηπύτιον ὣς,
Ἔλπεο δειδίξεσθαι· ἐπεὶ σάφα οἶδα καὶ αὐτὸς
Ἠμὲν κερτομίας, ἠδ' αἴσυλα μυθήσασθαι·
Οἶδα δ', ὅτι σὺ μὲν ἐσθλὸς, ἐγὼ δὲ σέθεν πολὺ χείρων.
435 Ἀλλ' ἤτοι μὲν ταῦτα θεῶν ἐν γούνασι κεῖται,
Αἴ κε σε χειρότερός περ ἐὼν ἀπὸ θυμὸν ἕλωμαι,
Δουρὶ βαλών· ἐπειὴ καὶ ἐμὸν βέλος ὀξὺ πάροιθεν.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δόρυ, καὶ τό γ' Ἀθήνη
Πνοιῇ Ἀχιλλῆος πάλιν ἔτραπε κυδαλίμοιο,
440 Ἦκα μάλα ψύξασα· τὸ δ' ἂψ ἵκεθ' Ἕκτορα δῖον,
Αὐτοῦ δὲ προπάροιθε ποδῶν πέσεν· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Ἐμμεμαὼς ἐπόρουσε, κατακτάμεναι μενεαίνων,
Σμερδαλέα ἰάχων· τὸν δ' ἐξήρπαξεν Ἀπόλλων
Ῥεῖα μάλ', ὥστε θεὸς, ἐκάλυψε δ' ἄρ' ἠέρι πολλῇ.
445 Τρὶς μὲν ἔπειτ' ἐπόρουσε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς
Ἔγχεϊ χαλκείῳ, τρὶς δ' ἠέρα τύψε βαθεῖαν.
Ἀλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπέσσυτο, δαίμονι ἶσος,
Δεινὰ δ' ὁμοκλήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἐξ αὖ νῦν ἔφυγες θάνατον, κύον· ἦ τέ τοι ἄγχι
450 Ἦλθε κακόν· νῦν αὖτέ σ' ἐρύσσατο Φοῖβος Ἀπόλλων,
Ὧι μέλλεις εὔχεσθαι, ἰὼν ἐς δοῦπον ἀκόντων.
Ἦ θήν σ' ἐξανύω γε καὶ ὕστερον ἀντιβολήσας,
Εἴπου τις καὶ ἔμοιγε θεῶν ἐπιτάῤῥοθός ἐστι.

Ante se fugientem, in dorso percussit hastâ:
Et is animum exhalabat & mugiebat, ut cum taurus
Mugit vi tractus Heliconium circum regem,
Adolescentibus trahentibus; gaudet autem his Neptunus:
Sic utique hujus mugientis reliquit ossa animus ferox.
At ille ivit cum hastâ in deo-parem Polydorum
Priamidem: Eum verò neutiquam pater sinebat pugnare,
Quod sibi inter omnes minimus erat natu,
Et sibi charissimus erat, pedibusque omnes vincebat.
Tum verò juvenili stultitiâ, pedum virtutem ostentans,
Ruebat per primos-pugnatores, donec suam perdidit animam:
Hunc percussit medium jaculo pedibus-valens nobilis Achilles,
Terga prætercurrentis, ubi baltei annuli
Aurei constringebant, & duplex occurrebat thorax:
In adversam verò partem perrupit ad umbilicum hastæ cuspis:
In-genua autem procidit ejulatu edito: nubesque ipsum obtexit
Nigra, ad se verò collegit intestina manibus inclinatus.
Hector verò, ut vidit fratrem Polydorum,
Viscera manibus tenentem, advolutum terræ;
Continuo ejus oculis offusa est caligo, neque amplius sustinuit
Diu procul versari, sed obvius venit Achilli,
Acutam hastam vibrans, flammæ similis: At Achilles
Ut vidit, ut exiliit, & jactabundus verbum dixit:
» Prope vir, qui meum quidem maxime intimum pupugit animũ,
» Qui mihi sodalem interfecit charissimum: neque sane diutius
» Alter alterum trepidi-fugiamus per aciei semitas.
Dixit, & torve intuitus allocutus est Hectorem nobilem:
» Propius accede, ut ocyus *ad* mortis metas pervenias.
Illum verò interritus allocutus est pugnâ-expedite-ciens Hector:
» Pelide, ne jam me verbis saltem, puerulum tanquam,
» Speres *te* perterrefacturum: Facile enim possum & ipse
» Et convitia, & opprobria proloqui:
» Scio autem, quod tu quidem strenuus, ego verò te multò inferior.
» Sed hæc quidem Deorum in genibus posita sunt,
» An tibi, inferior licet sim, animum exemero.
» Hastâ percusso: nam & meum telum acutum cuspide.
Dixit utique, & vibratam emisit hastam, & eam quidem Minerva
Flatu ab Achille retro avertit glorioso,
Leniter admodum afflatam: illa autem rediit ad Hectorem nobilem,
Ipsiusque ante pedes cecidit: verum Achilles
Animo paratissimo irruit, occidere cupiens,
Horrendum vociferans: Illum verò eripuit Apollo
Facile admodum, utpote Deus, operuitque caligine multâ.
Ter quidem deinde irruit pedibus-valens nobilis Achilles
Hastâ æreâ, terque caliginem percussit profundam:
Sed quando jam quarto irruebat, deo par,
Minaciter tum verò increpitans verbis alatis allocutus est:
» Rursus nunc effugisti mortem, canis; certe tibi prope
» Venerat malum, nunc verò te eripuit Phœbus Apollo,
» Cui scilicet vota facis, cum proficisceris in stridorem jaculorum:
» At certe te conficiam omnino & posthac obvius-factus,
» Si forte aliquis & mihi deorum adjutor est;

Νῦν δ' ἄλλους Τρώων ἐπιείσομαι, ὅν κε κιχείω.

455 Ὣς εἰπὼν, Δρύοπ' οὖτα κατ' αὐχένα μέσσον ἄκοντι·
Ἤριπε δὲ προπάροιθε ποδῶν· ὁ δὲ τὸν μὲν ἔασε,
Δημοῦχον δὲ Φιλητορίδην ἠΰν τε μέγαν τε
Καγγόνυ δουρὶ βαλὼν ἠρύκακε· τὸν μὲν ἔπειτα
Οὐτάζων ξίφεϊ μεγάλῳ, ἐξαίνυτο θυμόν.

460 Αὐτὰρ ὁ Λαόγονον καὶ Δάρδανον, υἷε Βίαντος,
Ἄμφω ἐφορμηθεὶς ἐξ ἵππων ὦσε χαμᾶζε,
Τὸν μὲν δουρὶ βαλὼν, τὸν δὲ σχεδὸν ἄορι τύψας.
Τρῶα δ' Ἀλαστορίδην· ὁ μὲν ἀντίος ἤλυθε, γούνων,
Εἴ πως εὖ πεφίδοιτο, λαβὼν, καὶ ζωὸν ἀφείη,

465 Μηδὲ κατακτείνειεν, ὁμηλικίην ἐλεήσας·
Νήπιος, οὐδὲ τὸ ᾔδη, ὃ οὐ πείσεσθαι ἔμελλεν.
Οὐ γάρ τι γλυκύθυμος ἀνὴρ ἦν, οὐδ' ἀγανόφρων,
Ἀλλὰ μάλ' ἐμμεμαώς· ὁ μὲν ἥπτετο χείρεσι γούνων,
Ἱέμενος λίσσεσθ', ὁ δὲ φασγάνῳ οὖτα καθ' ἧπαρ·

470 Ἐκ δέ οἱ ἧπαρ ὄλισθεν, ἀτὰρ μέλαν αἷμα κατ' αὐτοῦ
Κόλπον ἐνέπλησεν, τὸν δὲ σκότος ὄσσε κάλυψε,
Θυμοῦ δευόμενον· ὁ δὲ Μούλιον οὖτα παραστὰς
Δουρὶ κατ' οὖς· εἶθαρ δὲ δι' οὔατος ἦλθ' ἑτέροιο
Αἰχμὴ χαλκείη· ὁ δ' Ἀγήνορος υἱὸν Ἔχεκλον

475 Μέσσην κακκεφαλὴν ξίφει ἤλασε κωπήεντι.
Πᾶν δ' ὑπεθερμάνθη ξίφος αἵματι· τὸν δὲ κατ' ὄσσε
Ἔλλαβε πορφύρεος θάνατος καὶ μοῖρα κραταιή.
Δευκαλίωνα δ' ἔπειθ', ἵνα τε ξυνέχουσι τένοντες
Ἀγκῶνος, τῇ τόν γε φίλης διὰ χειρὸς ἔπειρεν

480 Αἰχμῇ χαλκείῃ· ὁ δέ μιν μένε χεῖρα βαρυνθεὶς,
Πρόσθ' ὁρόων θάνατον· ὁ δὲ φασγάνῳ αὐχένα θείνας,
Τῆλ' αὐτῇ πήληκι κάρη βάλε, μυελὸς αὖτε
Σφονδυλίων ἔκπαλθ'· ὁ δ' ἐπὶ χθονὶ κεῖτο τανυσθείς·
Αὐτὰρ ὁ βῆ ῥ' ἰέναι μετ' ἀμύμονα Πείρεω υἱὸν,

485 Ῥίγμον, ὃς ἐκ Θρῄκης ἐριβώλακος εἰληλούθει·
Τὸν βάλε μέσσον ἄκοντι, πάγη δ' ἐν νηδύϊ χαλκός·
Ἤριπε δ' ἐξ ὀχέων· ὁ δ' Ἀρηΐθοον θεράποντα,
Ἂψ ἵππους στρέψαντα, μετάφρενον ὀξέϊ δουρὶ
Νύξ', ἀπὸ δ' ἅρματος ὦσε· κυκήθησαν δέ οἱ ἵπποι.

490 Ὡς δ' ἀναμαιμάει βαθέ' ἄγκεα θεσπιδαὲς πῦρ
Οὔρεος ἀζαλέοιο, βαθεῖα δὲ καίεται ὕλη,
Πάντη τε κλονέων ἄνεμος φλόγα εἰλυφάζει·
Ὣς ὅγε πάντη θῦνε σὺν ἔγχεϊ, δαίμονι ἶσος,
Κτεινομένους ἐφέπων, ῥέε δ' αἵματι γαῖα μέλαινα.

495 Ὡς δ' ὅτε τις ζεύξῃ βόας ἄρσενας εὐρυμετώπους,
Τριβέμεναι κρῖ λευκὸν ἐϋκτιμένῃ ἐν ἀλωῇ,
Ῥίμφα τε λέπτ' ἐγένοντο βοῶν ὑπὸ πόσσ' ἐριμύκων·
Ὣς ὑπ' Ἀχιλλῆος μεγαθύμου μώνυχες ἵπποι
Στεῖβον ὁμοῦ νέκυάς τε καὶ ἀσπίδας· αἵματι δ' ἄξων

500 Νέρθεν ἅπας πεπάλακτο, καὶ ἄντυγες αἱ περὶ δίφρον,
Ἃς ἄρ' ἀφ' ἱππείων ὁπλέων ῥαθάμιγγες ἔβαλλον,
Αἵ τ' ἀπ' ἐπισσώτρων· ὁ δὲ ἵετο κῦδος ἀρέσθαι
Πηλείδης, λύθρῳ δὲ παλάσσετο χεῖρας ἀάπτους.

Nunc verò alios Trojanorũ persequar, quemcunq; deprehendere
Sic locutus, Dryopem percussit ad cervicẽ mediã jaculo; (potuero.
Cecidit autem *is ei* ante pedes: Ille autem hunc quidem reliquit;
Demuchum verò Philetoridem strenuumque magnumque
Ad genu hastâ percussum detinuit: huic quidem deinde,
Feriens ense magno, exemit animam.
Porrò ille Laogonum & Dardanum, filios Biantis,
Ambos cum impetu adortus ex curru depulit in terram,
Alterum hastâ percussum eminus, alterum verò cominus ense.
Troëm etiam Alastoridem: hic quidem obvius venerat, genibus,
Si quo modo sibi parceret, prehensis, & vivum dimitteret,
Neque interficeret, æqualem-ætatem miseratus:
Demens, neque hoc sciebat, quod non persuasurus erat.
Haudquaquam enim *Achilles* animo mitis vir erat, neque lenis,
Sed valde ferox: Hic quidem ceperat manibus genua,
Cupiens precari, ille autem ense percussit ad hepar;
Ejus autem hepar excidit, & ater sanguis ex ipso
Sinum implevit, eumque tenebræ oculos contexere,
Animâ cassum: *Achilles* verò Mulium percussit prope astans
Hastâ ad aurem; moxque per aurem ivit alteram
Cuspis ærea: ille verò Agenoris filium Echeclum
Medium ad caput ense feriit capulum-magnum-habente.
Totus autem incaluit ensis sanguine: hunc verò oculos
Occupavit purpurea mors & fatum violentum.
Deucalionem autem deinde, ubi connectuntur nervi
Cubiti, hâc illum dilectam per manum transfixit
Cuspis ærea: is verò illum expectavit manu gravatus,
Præ *se* videns mortem: Ille autem gladio cervice percussâ,
Procul cum ipsâ galeâ caput excussit; medulla verò
Vertebris exiliit: hic autem in terrâ jacuit extensus.
At ille perrexit ire in eximium Pirei filium,
Rhigmum, qui è Thraciâ glebosâ venerat:
Hunc percussit medium telo, fixumque est in ventre æs:
Decidit autem è curru: Ille autem Areïthoum famulum,
Retrò equos convertentem, in dorsum acutâ hastâ
Feriit, curruque deturbavit; turbati sunt autem ejus equi.
Ut verò fertur-furens per profundas convalles immane-ardens
Montis aridi; profunda autem crematur sylva, (ignis
Et quaquaversus agitans ventus flammam contorquet:
Sic ille quaquaversus furibundus ferebatur cum hasta, deo par,
Occidendos insequens, fluebat autem sanguine terra nigra.
Ut verò cum quis junxerit boves mares latis-frontibus,
Ut triturent hordeum album æquabili in areâ,
Facile protinus comminuuntur boüm sub pedibus vehementer-mu-
Sic ab Achille acti magnanimo solidi-ungulis equi (gientium:
Calcabant simul cadaveraque & clypeos: sanguine autem axis
Subtus totus fœdatus erat, & ambitus qui *erant* circa sellam-curris,
Quos utique ab equinis ungulis guttæ aspergebant,
Atque à canthis: cupiebat verò gloriam referre (victor
Pelides, cruore autem & sudore pulverulento fœdabatur manus in-

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Φ. ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

ΤΩΝ Τρώων εἰς δύο διαιρεθέντων μέρη, τοὺς μὲν εἰς τὴν πόλιν, τοὺς δὲ εἰς τὸν Σκάμανδρον Ἀχιλλεὺς διώκει, καὶ δεκαδύο νεανίας ζωγρεῖ εἰς ποινὴν Πατρόκλου· τὸν δὲ Λυκάονα τὸν Πριάμου καὶ Ἀστεροπαῖον ἀναιρεῖ. ἔπειτα τοῦ ποταμοῦ πλημμύραντος, κινδυνεύοντα αὐτὸν σώζει Ἥφαιστος, ἐμπρήσας τὸν ποταμὸν καὶ τὸ πεδίον· Μετὰ ταῦτα θεῶν μάχη γίνεται πρὸς ἀλλήλους. Ἀχιλλέα δὲ Ἀπόλλων εἴργει Ἀγήνορι ὁμοιωθεὶς, καὶ φεύγων ἐξαπατᾷ, ἕως οἱ Τρῶες διασώζονται εἰς τὴν πόλιν.

Φι, μόγος Αἰακίδαο παρ' ἠϊόνας ποταμοῖο.

Ἀλλ' ὅτε δὴ πόρον ἷξον ἐϋῤῥείος ποταμοῖο
Ξάνθου δινήεντος, ὃν ἀθάνατος τέκετο Ζεὺς,
Ἔνθα διατμήξας, τοὺς μὲν πεδίονδ' ἐδίωκε
Πρὸς πόλιν, ᾗπερ Ἀχαιοὶ ἀτυζόμενοι φοβέοντο,
5 Ἤματι τῷ προτέρῳ, ὅτε μαίνετο φαίδιμος Ἕκτωρ·
Τῇ ῥ' οἵ γε προχέοντο πεφυζότες· ἠέρα δ' Ἥρη
Πίτνα πρόσθε βαθεῖαν, ἐρυκέμεν· ἡμίσεες δὲ
Ἐς ποταμὸν εἰλεῦντο βαθύῤῥοον, ἀργυροδίνην·
Ἐν δ' ἔπεσον μεγάλῳ πατάγῳ· βράχε δ' αἰπὰ ῥέεθρα,
10 Ὄχθαι δ' ἀμφὶ περὶ μεγάλ' ἴαχον· οἱ δ' ἀλαλητῷ
Ἔννεον ἔνθα καὶ ἔνθα, ἑλισσόμενοι κατὰ δίνας.
Ὡς δ' ὅθ' ὑπαὶ ῥιπῆς πυρὸς ἀκρίδες ἠερέθονται
Φευγέμεναι ποταμόνδε, τὸ δὲ φλέγει ἀκάματον πῦρ
Ὄρμενον ἐξαίφνης, ταὶ δὲ πτώσσουσι καθ' ὕδωρ·
15 Ὣς ὑπ' Ἀχιλλῆος Ξάνθου βαθυδινήεντος
Πλῆτο ῥόος κελάδων ἐπιμὶξ ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν·
Αὐτὰρ ὁ διογενὴς δόρυ μὲν λίπεν αὐτοῦ ἐπ' ὄχθαις,
Κεκλιμένον μυρίκῃσιν· ὁ δ' ἔνθορε, δαίμονι ἶσος,
Φάσγανον οἷον ἔχων, κακὰ δὲ φρεσὶ μήδετο ἔργα·
20 Τύπτε δ' ἐπιστροφάδην· τῶν δὲ στόνος ὤρνυτ' ἀεικὴς
Ἄορι θεινομένων, ἐρυθαίνετο δ' αἵματι ὕδωρ.
Ὡς δ' ὑπὸ δελφῖνος μεγακήτεος ἰχθύες ἄλλοι
Φεύγοντες, πιμπλᾶσι μυχοὺς λιμένος εὐόρμου,
Δειδιότες· μάλα γάρ τε κατεσθίει, ὅν κε λάβῃσιν·
25 Ὣς Τρῶες ποταμοῖο κατὰ δεινοῖο ῥέεθρα
Πτῶσσον ὑπὸ κρημνούς· ὁ δ', ἐπεὶ κάμε χεῖρας ἐναίρων,
Ζωοὺς ἐκ ποταμοῖο δυώδεκα λέξατο κούρους,
Ποινὴν Πατρόκλοιο Μενοιτιάδαο θανόντος·
Τοὺς ἐξῆγε θύραζε τεθηπότας, ἠΰτε νεβρούς·
30 Δῆσε δ' ὀπίσσω χεῖρας ἐϋτμήτοισιν ἱμᾶσι,
Τοὺς αὐτοὶ φορέεσκον ἐπὶ στρεπτοῖσι χιτῶσι·
Δῶκε δ' ἑταίροισιν, κατάγειν κοίλας ἐπὶ νῆας·
Αὐτὰρ ὁ ἂψ ἐπόρουσε, δαϊκτάμεναι μενεαίνων.
Ἔνθ' υἷι Πριάμοιο συνήντετο Δαρδανίδαο,
35 Ἐκ ποταμοῦ φεύγοντι, Λυκάονι· τόν ῥά ποτ' αὐτὸς
Ἦγε, λαβὼν ἐκ πατρὸς ἀλωῆς οὐκ ἐθέλοντα,
Ἐννύχιος προμολών· ὁ δ' ἐρινεὸν ὀξέϊ χαλκῷ

Τάμνε,

ARGUMENTUM LIBRI XXI. ILIADIS HOMERI.

Trojanos in duas partes divisos, partim in urbem, partim in Scamandrum Achilles agitat, juvenesque duodecim captivos ducit in ultionem Patrocli: Sed Lycaonem Priamidem & Asteropæum interficit. Post fluvio inundante ex periculo illum servat Vulcanus, qui fluvium & campum incendit. Deinde inter se præliantur Dii. Sed Achillem inhibet Agenori assimilatus Apollo, fugiendoque decipit, interea salvi redeunt in urbem Trojani.

Sed ubi jam ad meatum pervenerant pulchre fluentis fluvii
Xanthi vorticosi, quem immortalis genuit Jupiter;
Ibi tum divisos, hos quidem campum versus insequebatur
Ad urbem, qua Græci turbati fugerant,
Die superiori, quando furebat illustris Hector:
Illac hi profundebantur trepidâ-fugâ; caliginem autem Juno
Expandit ante densam, ut inhiberet: dimidii verò
In fluvium volvebantur profunde-fluentem vorticibus-argenteis;
Inciderunt autem magno strepitu: sonitum verò dedere alta fluenta,
Ripæq; circumcirca graviter gemuere: Illi verò fremitum edentes
Innatabant huc & illuc, agitati per vortices.
Ut verò cum exactæ impetu ignis locustæ evolant
Ut fugiant ad-fluvium, ardet autem indefessus ignis
Excitatus derepente; illæ verò metu-perculsæ-cadunt in aquam:
Sic Achille fugante Xanthi vorticibus-profundi
Implebatur fluentum resonans mixtim equisque & viris:
At ille nobilissimus hastam quidem reliquit illic in ripis
Acclinatam myricis; ipse autem insiliit, deo par,
Gladium solum habens, exitialiaque animo meditabatur opera:
Et feriebat quaquaversum: eorum verò gemitus excitabatur fœdus
Ense dum cædebantur, rubescebatque sanguine aqua.
Et verò metu Delphinis ingentis pisces alii
Fugientes, implent recessus-intimos portus stationibus-tuti,
Formidantes; omnino enim devorat, quemcunque ceperit:
Sic Trojani fluvii per impetuosi fluenta
Abdebant-se-perculsi sub crepidinibus: Ille verò ut lassatus erat manus cædendo,
Vivos è fluvio duodecim legit juvenes;
Pœnas daturos de Patroclo Menœtiade mortuo:
Hos eduxit è fluvio metu-stupentes, tanquam hinnulos:
Ligavitque à tergo manus scite-sectis loris,
Quæ ipsi ferebant innexa tortilibus-annulis tunicis:
Tradidit autem sociis, deducendos cavas ad naves:
At ipse iterum irruit, interficere cupiens.
Illic filio Priami obvius-factus-est Dardanidæ,
E fluvio fugienti, Lycaoni; quem olim ipsemet
Abduxerat, captum ex patris agro invitum,
Nocturnus progressus: is verò caprifici acuto ære

Τάμνε, νέους ὄρπηκας, ἵν' ἅρματος ἄντυγες εἶεν·
Τῷ δ' ἄρ' ἀνώϊστον κακὸν ἤλυθε δῖος Ἀχιλλεύς·
40 Καὶ τότε μέν μιν Λῆμνον ἐϋκτιμένην ἐπέρασσε,
Νηυσὶν ἄγων· ἀτὰρ υἱὸς Ἰήσονος ὦνον ἔδωκε.
Κεῖθεν δὲ ξεῖνός μιν ἐλύσατο, πολλὰ δ' ἔδωκεν,
Ἴμβριος Ἠετίων, πέμψεν δ' ἐς δῖαν Ἀρίσβην·
Ἔνθεν ὑπεκπροφυγὼν, πατρώϊον ἵκετο δῶμα.
45 Ἕνδεκα δ' ἤματα θυμὸν ἐτέρπετο οἷσι φίλοισιν,
Ἐλθὼν ἐκ Λήμνοιο· δυωδεκάτῃ δέ μιν αὖτις
Χερσὶν Ἀχιλλῆος θεὸς ἔμβαλεν, ὅς μιν ἔμελλε
Πέμψειν εἰς Ἀΐδαο, καὶ οὐκ ἐθέλοντα νέεσθαι.
Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς
50 Γυμνὸν ἄτερ κόρυθός τε καὶ ἀσπίδος, οὐδ' ἔχεν ἔγχος·
Ἀλλὰ τὰ μέν ῥ' ἀπὸ πάντα χαμαὶ βάλε· τεῖρε γὰρ ἱδρὼς
Φεύγοντ' ἐκ ποταμοῦ, κάματος δ' ὑπὸ γούνατ' ἐδάμνα·
Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
Ὢ πόποι, ἦ μέγα θαῦμα τόδ' ὀφθαλμοῖσιν ὁρῶμαι·
55 Ἦ μάλα δὴ Τρῶες μεγαλήτορες, οὕσπερ ἔπεφνον,
Αὖτις ἀναστήσονται ὑπὸ ζόφου ἠερόεντος·
Οἷον δὴ καὶ ὅδ' ἦλθε, φυγὼν ὕπο νηλεὲς ἦμαρ,
Λῆμνον ἐς ἠγαθέην πεπερημένος· οὐδέ μιν ἔσχε
Πόντος ἁλὸς πολιῆς, ὃ πολεῖς ἀέκοντας ἐρύκει.
60 Ἀλλ' ἄγε δὴ καὶ δουρὸς ἀκωκῆς ἡμετέροιο
Γεύσεται, ὄφρα ἴδωμαι ἐνὶ φρεσὶν, ἠδὲ δαείω,
Ἤ ἄρ' ὁμῶς καὶ κεῖθεν ἐλεύσεται, ἦ μιν ἐρύξει
Γῆ φυσίζοος, ἥτε κατὰ κρατερόν περ ἐρύκει.
Ὣς ὥρμαινε μένων· ὁ δέ οἱ σχεδὸν ἦλθε τεθηπὼς,
65 Γούνων ἅψασθαι μεμαώς· περὶ δ' ἤθελε θυμῷ
Ἐκφυγέειν θάνατόν τε κακὸν καὶ κῆρα μέλαιναν·
Ἤτοι ὁ μὲν δόρυ μακρὸν ἀνέσχετο δῖος Ἀχιλλεὺς,
Οὐτάμεναι μεμαώς· ὁ δ' ὑπέδραμε καὶ λάβε γούνων
Κύψας· ἐγχείη δ' ἄρ' ὑπὲρ νώτου ἐνὶ γαίῃ
70 Ἔστη, ἱεμένη χροὸς ἄμμεναι ἀνδρομέοιο.
Αὐτὰρ ὁ τῇ ἑτέρῃ μὲν ἑλὼν ἐλλίσσετο γούνων,
Τῇ δ' ἑτέρῃ ἔχεν ἔγχος ἀκαχμένον, οὐδὲ μεθίει·
Καί μιν λισσόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Γουνοῦμαί σ', Ἀχιλεῦ· σὺ δέ μ' αἴδεο, καί μ' ἐλέησον·
75 Ἀντί τοι εἰμ' ἱκέταο, διοτρεφὲς, αἰδοίοιο.
Πὰρ γάρ σοι πρώτῳ πασάμην Δημήτερος ἀκτὴν,
Ἤματι τῷ, ὅτε μ' εἷλες ἐϋκτιμένῃ ἐν ἀλωῇ,
Καί μ' ἐπέρασσας, ἄνευθεν ἄγων πατρός τε, φίλων τε,
Λῆμνον ἐς ἠγαθέην· ἑκατόμβοιον δέ τοι ἦλφον.
80 Νῦν δ' ἐλύμην τρὶς τόσσα πορών· ἠὼς δέ μοι ἐστὶν
Ἥδε δυωδεκάτη, ὅτ' ἐς Ἴλιον εἰλήλουθα,
Πολλὰ παθών· νῦν αὖ με τεῇς ἐν χερσὶν ἔθηκε
Μοῖρ' ὀλοή· μέλλω που ἀπεχθέσθαι Διῒ πατρὶ,
Ὅς με σοὶ αὖτις ἔδωκε· μινυνθάδιον δέ με μήτηρ
85 Γείνατο Λαοθόη, θυγάτηρ Ἄλταο γέροντος,
Ἄλτεω, ὃς Λελέγεσσι φιλοπτολέμοισιν ἀνάσσει,
Πήδασον αἰπήεσσαν ἔχων ὑπὸ Σατνιόεντι·
Τοῦ δ' ἔχε θυγατέρα Πρίαμος, πολλὰς δὲ καὶ ἄλλας·
Τῆς δὲ δύω γενόμεσθα, σὺ δ' ἄμφω δειροτομήσεις·

90 Ἤτοι

Incidebat novellos ramos, ut currus ambitus essent:
Ei autem improvisum malum supervenit nobilis Achilles;
Et tunc quidem ipsum in Lemnum bene-habitatam vendidit,
Navibus abductum: filius autem Iasonis pretium dedit.
Illinc verò hospes ipsum redemit, multaque dedit,
Imbrius Eëtion, misitque ad nobilem Arisben:
Inde *is*, clam-arreptâ-fugâ, paternam venit in domum.
Undecim autem dies animum oblectabat cum suis amicis,
Reversus ex Lemno: duodecimâ verò ipsum rursus
Manibus Achillis Deus injecit, qui ipsum erat
Missurus ad Orcum, etiam nolentem ire.
Hunc igitur ut advertit pedibus-valens nobilis Achilles
Nudum sine galeàque & clypeo, neque habebat hastam,
Namq; ea quidē omnia in terram abjecerat; conficiebat enim sudor
Fugientem è fluvio, defatigabatque genua subtus domabatur;
Indignabundusque dixit ad suum magnanimum animum;
„ Papæ, ingens sane miraculum hoc oculis video:
„ Jam nimirum Trojani magnanimi, quos interfeci,
„ Rursus resurgent ex infernis tenebris caliginosis:
„ Ut jam & hic reversus est, postquam effugit sævum diem,
„ Lemnum in sacram licet venundatus: neque ipsum tenuit
„ Pontus sali cani, qui multos invitos coërcet.
„ Sed agedum & hastæ cuspidem nostræ
„ Gustabit, ut videam in mente & edocear,
„ An similiter & illinc reversurus sit, an ipsum coërcebit
„ Terra alma, quæ & fortem licet coërcet. (consternatus,
Hæc animo-versabat manens: is verò prope eum venit animo-
Genua tangere cupiens; valde enim exoptabat animo
Effugere mortemque exitialem & fatum nigrum:
Ac quidem hastam longam sustulit nobilis Achilles,
Percutere paratus: is autem currens subiit & prehendit genua
Pronus: Hasta verò super dorsum in terrâ
Stetit, cupiens corpore satiari humano.
Cæterum hic alterâ manu quidem prehensis supplicabat genibus,
Alterâ verò tenebat hastam acutam, neque dimittebat;
Et eum supplicans verbis alatis allocutus est:
„ Genua amplexus te oro, Achille; tu autem me respice, meiq;
„ Loco tibi sum supplicis, Jovis-alumne, reverendi. (miserere:
„ Apud te enim primum gustavi Cereris fruges,
„ Die illo, quando me cepisti bene-culto in agro,
„ Et me vendidisti, procul abductum à patreque, amicisque,
„ Lemnum in sacram; centum autem boum-pretium tibi peperi:
„ Nunc verò redemptus-fuero ter tantis datis: Aurora autem mihi
„ Hæc duodecima, postquam in Ilium perveni, (est
„ Multa perpessus; nunc verò me tuis in manibus posuit
„ Fatum exitiale: odio nimirum sum Jovi patri,
„ Qui me tibi rursus tradidit: Brevis autem ævi me mater
„ Peperit Laothoë, filia Altæ senis,
„ Altæ, qui Lelegibus bellicosis imperat,
„ Pedasum excelsam obtinens prope Satnioëntem:
„ Hujus autem habuit filiam Priamus, multas etiam & alias:
„ Ex hâc duo nati sumus, tu verò ambos obtruncaveris:

90 Ἦτοι τὸν πρώτοισι μετὰ πρυλέεσσι δάμασσας,
Ἀντίθεον Πολύδωρον, ἐπεὶ βάλες ὀξέϊ δουρί·
Νῦν δὲ δὴ ἐνθάδε μοι κακὸν ἔσσεται· οὐ γὰρ ὀΐω
Σὰς χεῖρας φεύξεσθαι, ἐπεί ῥ' ἐπέλασσέ γε δαίμων.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇσι·
95 Μή με κτεῖν', ἐπεὶ οὐχ ὁμογάστριος Ἕκτορός εἰμι,
Ὅς τοι ἑταῖρον ἔπεφνεν ἐνηέα τε, κρατερόν τε.
Ὣς ἄρα μιν Πριάμοιο προσηύδα φαίδιμος υἱὸς,
Λισσόμενος ἐπέεσσιν· ἀμείλικτον δ' ὄπ' ἄκουσε·
Νήπιε, μή μοι ἄποινα πιφαύσκεο, μηδ' ἀγόρευε·
100 Πρὶν μὲν γὰρ Πάτροκλον ἐπισπεῖν μόρσιμον ἦμαρ,
Τόφρα τί μοι πεφιδέσθαι ἐνὶ φρεσὶ φίλτερον ἦεν
Τρώων, καὶ πολλοὺς ζωοὺς ἕλον, ἠδ' ἐπέρασσα·
Νῦν δ' οὐκ ἔσθ', ὅς κεν θάνατον φύγῃ, ὅν κε θεός γε
Ἰλίου προπάροιθεν ἐμῇς ἐν χερσὶ βάλῃσι,
105 Συμπάντων Τρώων, περὶ δ' αὖ Πριάμοιό γε παίδων.
Ἀλλὰ, φίλος, θάνε καὶ σύ· τίη ὀλοφύρεαι οὕτως;
Κάτθανε καὶ Πάτροκλος, ὅπερ σέο πολλὸν ἀμείνων.
Οὐχ ὁράᾳς, οἷος κἀγὼ, καλός τε, μέγας τε,
Πατρὸς δ' εἴμ' ἀγαθοῖο, θεὰ δέ μ' ἐγείνατο μήτηρ,
110 Ἀλλ' ἔπι τοι κἀμοὶ θάνατος καὶ μοῖρα κραταιή·
Ἔσσεται, ἢ ἠὼς, ἢ δείλης, ἢ μέσον ἦμαρ·
Ὁππότε τις καὶ ἐμεῖο Ἄρει ἐκ θυμὸν ἕληται,
Ἢ ὅγε δουρὶ βαλὼν, ἢ ἀπὸ νευρῆφιν ὀϊστῷ.
Ὣς φάτο· τοῦ δ' αὐτοῦ λύτο γούνατα καὶ φίλον ἦτορ.
115 Ἔγχος μέν ῥ' ἀφέηκεν, ὁ δ' ἕζετο χεῖρε πετάσσας
Ἀμφοτέρας· Ἀχιλεὺς δὲ ἐρυσσάμενος ξίφος ὀξὺ
Τύψε κατὰ κληῗδα παρ' αὐχένα· πᾶν δέ οἱ εἴσω
Δῦ ξίφος ἄμφηκες· ὁ δ' ἄρα πρηνὴς ἐπὶ γαίῃ
Κεῖτο ταθείς· ἐκ δ' αἷμα μέλαν ῥέε, δεῦε δὲ γαῖαν.
120 Τὸν δ' Ἀχιλεὺς ποταμόνδε, λαβὼν ποδὸς, ἧκε φέρεσθαι,
Καί οἱ ἐπευχόμενος ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευεν·
Ἐνταυθοῖ νῦν κεῖσο μετ' ἰχθύσιν, οἵ σ' ὠτειλῆς
Αἷμ' ἀπολιχμήσονται, ἀκηδέες· οὐδέ σε μήτηρ
Ἐνθεμένη λεχέεσσι γοήσεται· ἀλλὰ Σκάμανδρος
125 Οἴσει δινήεις εἴσω ἁλὸς εὐρέα κόλπον.
Θρώσκων τις κατὰ κῦμα μέλαιναν φρῖχ' ὑπαΐξει
Ἰχθὺς, ὅς κε φάγῃσι Λυκάονος ἀργέτα δημόν.
Φθείρεσθ', εἰσόκεν ἄστυ κιχείομεν Ἰλίου ἱρῆς,
Ὑμεῖς μὲν, φεύγοντες, ἐγὼ δ' ὄπιθεν κεραΐζων·
130 Οὐδ' ὑμῖν ποταμός περ ἐΰρροος ἀργυροδίνης
Ἀρκέσει, ᾧ δὴ δηθὰ πολεῖς ἱερεύετε ταύρους,
Ζωοὺς δ' ἐν δίνῃσι καθίετε μώνυχας ἵππους.
Ἀλλὰ καὶ ὧς ὀλέεσθε κακὸν μόρον, εἰσόκε πάντες
Τίσετε Πατρόκλοιο φόνον, καὶ λοιγὸν Ἀχαιῶν,
135 Οὓς ἐπὶ νηυσὶ θοῇσιν ἐπέφνετε, νόσφιν ἐμεῖο.
Ὣς ἄρ' ἔφη· ποταμὸς δὲ χολώσατο κηρόθι μᾶλλον·
Ὥρμηνεν δ' ἀνὰ θυμὸν, ὅπως παύσειε πόνοιο
Δῖον Ἀχιλλῆα, Τρώεσσι δὲ λοιγὸν ἀλάλκοι.
Τόφρα δὲ Πηλέος υἱὸς, ἔχων δολιχόσκιον ἔγχος,
140 Ἀστεροπαίῳ ἐπᾶλτο, κατακτάμεναι μενεαίνων,
Υἱέϊ Πηλεγόνος· τὸν δ' Ἀξιὸς εὐρυρέεθρος

Γεί-

,, Illum quidem primos inter pedites domuisti,
,, Deo parem Polydorum, postquam percussisti acutâ hastâ;
,, Nunc verò hic mihi malum erit: non enim puto
,, Tuas manus *me* effugiturum, postquam prope-adduxit Deus.
,, Aliud autem tibi dicam, tu verò in mente recondè tuâ;
,, Nè me interfice, non enim uterinus-frater Hectoris sum,
,, Qui tibi sodalem interemit mitemque, fortemque.
Sic utique eum Priami allocutus est illustris filius,
Supplicans verbis; immitem autem vocem audivit:
,, Stulte, ne mihi pretia redemptionis memora, neque narra.
,, Antequam enim Patroclus assecutus esset fatalem diem,
,, Interea aliquantum mihi parcere in animo gratum erat
,, Trojanis, & multos vivos cepi, & vendidi:
,, Nunc verò non est, qui mortem effugiat, quemcunq; utiq; Deus
,, Ilium ante meas in manus conjecerit,
,, Universorum Trojanorum, præcipue autem Priami filiorum.
,, Sed, amice, morere & tu: cur lamentaris frustra?
,, Occubuit & Patroclus, qui tamen te multo præstantior:
,, Nonne vides, qualis & ego, pulcherque, magnusque;
,, Quin & patre natus sum eximio, deaque me peperit mater:
,, Et mihi tamen utique mors & fatum violentum
,, Aderit, seu aurora *fuerit*, seu crepusculum, seu meridies;
,, Quando quis & mihi ære animum auferet,
,, Sive is hastâ percusserit, sive à nervo sagittâ.
Sic dixit: illius verò ibi soluta sunt genua & charum cor:
Hastam quidem dimisit, conseditque manibus passis
Ambabus: Achilles verò stricto ense acuto
Percussit ad claviculam prope cervicem; totus autem ei intro
Subiit ensis anceps: ille verò pronus in terrâ
Jacebat extensus: Sanguis autem ater effluebat, rigabatq; terram.
Illum verò Achilles in fluvium, prehensum pede, misit ferendum,
Et super eum glorians verba alata profatus est:
,, Istic nunc jace inter pisces, qui tibi vulneris
,, Sanguinem delambent, securi; neque te mater
,, Impositum lectis deflebit, sed Scamander
,, Feret vorticosus in maris latum sinum.
,, Saltans quis per undam sub nigram horrescentem-superficiem e-
,, Piscis, ut comedat Lycaonis albam pinguedinem. [vehetur
,, Pereatis, donec urbe potiamur Ilii sacræ,
,, Vos quidem, fugientes, ego verò à-tergo contrucidans:
,, Neque vobis ipse fluvius late-fluens vorticibus-argenteus
,, Proderit, cui jam sæpe multos sacrificatis tauros,
,, Vivosque in vortices demittitis solidos-ungulis equos.
,, Sed & sic peribitis dirâ morte, usque dum omnes
,, Lueritis Patrocli cædem, & interitum Achivorum,
,, Quos ad naves veloces interfecistis, absente me.
Sic utiq; dixit: Fluvius autem iram-concepit ipso penitus corde;
Agitabatque animo, quomodo cessare faceret à labore bellico
Nobilem Achillem, & à Trojanis pestem averteret.
Interea autem Pelei filius, tenens prælongam hastam,
Asteropæo insiliit, interficere cupiens,
Filio Pelegonis: illum autem Axius fluentis-latus

Γείνατο, καὶ Περίβοια, Ἀκεσσαμενοῖο θυγατρῶν
Πρεσβυτάτη· τῇ γάρ ῥα μίγη Ποταμὸς βαθυδίνης.
Τῷ δ', Ἀχιλεὺς ἐπόρουσεν· ὁ δ' ἀντίος ἐκ ποταμοῖο
145 Ἔστη, ἔχων δύο δοῦρε· μένος δέ οἱ ἐν φρεσὶ θῆκε
Ξάνθος, ἐπεὶ κεχόλωτο δαϊκταμένων αἰζηῶν,
Τοὺς Ἀχιλεὺς ἐδάϊζε κατὰ ῥόον, οὐδ' ἐλέαιρεν.
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Τὸν πρότερος προσέειπε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
150 Τίς, πόθεν εἰς ἀνδρῶν, ὅ μευ ἔτλης ἀντίος ἐλθεῖν;
Δυστήνων δέ τε παῖδες ἐμῷ μένει ἀντιόωσι.
Τὸν δ' αὖ Πηλεγόνος προσεφώνεε φαίδιμος υἱός·
Πηλεΐδη μεγάθυμε, τί ἦ γενεὴν ἐρεείνεις;
Εἴμ' ἐκ Παιονίης ἐριβώλου, τηλόθ' ἐούσης,
155 Παίονας ἄνδρας ἄγων δολιχεγχέας· ἥδε δέ μοι νῦν
Ἠὼς ἑνδεκάτη, ὅτ' ἐς Ἴλιον εἰλήλουθα.
Αὐτὰρ ἐμοὶ γενεὴ ἐξ Ἀξιοῦ εὐρὺ ῥέοντος,
Ἀξιοῦ, ὃς κάλλιστον ὕδωρ ἐπὶ γαῖαν ἵησιν,
Ὃς τέκε Πηλεγόνα κλυτὸν ἔγχει· τὸν δ' ἐμὲ φασὶ
160 Γείνασθαι· νῦν αὖτε μαχώμεθα, φαίδιμ' Ἀχιλλεῦ.
Ὣς φάτ' ἀπειλήσας· ὁ δ' ἀνέσχετο δῖος Ἀχιλλεὺς
Πηλιάδα μελίην· ὁ δ' ἁμαρτῇ δούρασιν ἀμφὶς
Ἥρως Ἀστεροπαῖος, ἐπεὶ περιδέξιος ἦε·
Καί ῥ' ἑτέρῳ μὲν δουρὶ σάκος βάλεν, οὐδὲ διὰ πρὸ
165 Ῥῆξε σάκος· χρυσὸς γὰρ ἐρύκακε, δῶρα θεοῖο·
Τῷ δ' ἑτέρῳ μιν πῆχυν ἐπιγράβδην βάλε χειρὸς
Δεξιτερῆς, σύτο δ' αἷμα κελαινεφές· ἡ δ' ὑπὲρ αὐτοῦ
Γαίῃ ἐνεστήρικτο, λιλαιομένη χροὸς ἆσαι.
Δεύτερος αὖτ' Ἀχιλεὺς μελίην ἰθυπτίωνα
170 Ἀστεροπαίῳ ἐφῆκε, κατακτάμεναι μενεαίνων.
Καὶ τοῦ μέν ῥ' ἀφάμαρτεν· ὁ δ' ὑψηλὴν βάλεν ὄχθην,
Μεσσοπαγὲς δ' ἄρ' ἔθηκε κατ' ὄχθης μείλινον ἔγχος.
Πηλεΐδης δ', ἄορ ὀξὺ ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ,
Ἆλτ' ἐπί οἱ μεμαώς· ὁ δ' ἄρα μελίην Ἀχιλῆος
175 Οὐ δύνατ' ἐκ κρημνοῖο ἐρύσσαι χειρὶ παχείῃ·
Τρὶς μέν μιν πελέμιξεν, ἐρύσσασθαι μενεαίνων,
Τρὶς δὲ μεθῆκε βίης· τὸ δὲ τέτρατον, ἤθελε θυμῷ
Ἆξαι ἐπιγνάμψας δόρυ μείλινον Αἰακίδαο,
Ἀλλὰ πρὶν Ἀχιλεὺς σχεδὸν ἄορι θυμὸν ἀπηύρα·
180 Γαστέρα γάρ μιν τύψε παρ' ὀμφαλόν· ἐκ δ' ἄρα πᾶσαι
Χύντο χαμαὶ χολάδες· τὸν δὲ σκότος ὄσσε κάλυψεν
Ἀσθμαίνοντ'· Ἀχιλεὺς δ' ἄρ' ἐνὶ στήθεσσιν ὀρούσας,
Τεύχεά τ' ἐξενάριξε, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·
Κεῖσ' οὕτω· χαλεπόν τοι ἐρισθενέος Κρονίωνος
185 Παισὶν ἐριζέμεναι, Ποταμοῖό περ ἐκγεγαῶτι.
Φῆσθα σὺ μὲν Ποταμοῦ γένος ἔμμεναι εὐρὺ ῥέοντος·
Αὐτὰρ ἐγὼ γενεὴν μεγάλου Διὸς εὔχομαι εἶναι·
Τίκτε μ' ἀνὴρ, πολλοῖσιν ἀνάσσων Μυρμιδόνεσσι,
Πηλεὺς Αἰακίδης· ὁ δ' ἄρ' Αἰακὸς ἐκ Διὸς ἦεν·
190 Τῷ κρείσσων μὲν Ζεὺς Ποταμῶν ἁλιμυρηέντων·
Κρείσσων δ' αὖτε Διὸς γενεὴ, Ποταμοῖο τέτυκται.
Καὶ γάρ σοι ποταμός γε πάρα μέγας, εἰ δύναταί τι
Χραισμεῖν· ἀλλ' οὐκ ἔστι Διῒ Κρονίωνι μάχεσθαι·

Τῷ,

Genuit, & Peribœa, Acessameni filiarum
Natu-maxima: Huic enim mistus est Fluvius vorticibus-profundus.
In hūc utiq; Achilles impetū fecit: hic antē adversus è fluvio *prodiens*
Constitit, tenens duas hastas: animos autem ei præcordiis indidit
Xanthus; indignabatur enim de cæsis-pugnâ-juvenibus,
Quos Achilles ceciderat per fluentum, neque miseratus erat.
Hi verò quando jam prope erant alter in alterum vadentes,
Illum prior allocutus est pedibus-valens nobilis Achilles:
,, Quis, unde es virorum, qui mihi ausus es obvius venire?
,, Infelicium utique filii meo robori occurrunt.
Hunc verò Pelegonis allocutus est illustris filius:
,, Pelide magnanime, cur genus interrogas?
,, Sum ex Pæoniâ glebosâ, longe sitâ,
,, Pæonas viros ducens longis-hastis-armatos; hæc autē mihi nunc
,, Aurora undecima, postquam in Ilium veni:
,, At mihi genus ex Axio late fluente,
,, Axio, qui pulcherrimam aquam per terram fundit,
,, Qui genuit Pelegonem inclytum hastâ: hunc me aiunt
,, Genuisse: Nunc verò pugnemus, illustris Achille.
Sic dixit minitans: At sustulit nobilis Achilles
Peliacam fraxinum; simulque hastis utrinque
Heros Asteropæus, ambidexter enim erat:
Atque alterâ quidem hastâ scutum percussit, neque penitus
Perrupit scutum; aurum enim prohibuit, dona Dei:
Alterâ verò eum *ad* cubitum strictim percussit manus
Dextræ; exiliit autem sanguis ater; ipsa verò super eum
Terræ infixa est, cupiens corpore satiare se.
Secundus verò Achilles hastam rectâ-volantem
In Asteropæum immisit, occidere cupiens:
Et ab hoc quidem aberravit; at altam percussit ripam,
Medio-tenus autem impegit ripæ fraxineam hastam.
Pelides verò, ense acuto extracto à femore,
Saliit in eum ardenti-animo: at ille fraxinum Achillis
Non poterat è crepidine evellere manu robustâ:
Ter quidem ipsam concussit, extrahere cupiens;
Ter verò deseruit vi: at quarto, parabat animo
Frangere incurvatam hastam fraxineam Æacidæ;
Sed ante Achilles cominus ense animam abstulit:
Ventrem enim ei percussit ad umbilicum: omnia autem
Effusa sunt in terram intestina; & eū continuo tenebræ oculos con-
Exspirantem: Achilles verò in pectora irruens, [texere
Armaque detraxit, & glorians verbum dixit:
,, Jaceto sic: arduum tibi præpotentis Saturnii
,, Cum filiis contendere, è Fluvio licet genito.
,, Dicebas tu quidem Fluvii genus *te* esse late fluentis;
,, At ego genus magni Jovis glorior esse:
,, Genuit me vir, multis imperans Myrmidonibus,
,, Peleus Æacides; ipse verò Æacus ex Jove erat;
,, Ideo potentior quidem Jupiter Fluviis in mare fluentibus,
,, Potentius itidem Jovis genus, *quam* Fluvii est.
,, Etenim tibi fluvius utique adest magnus, si potest quid
,, Prodesse; sed non licet cum Jove Saturnio pugnare.

Τῷ, οὔτε κρείων Ἀχελώϊος ἰσοφαρίζει,
195 Οὐδὲ βαθυῤῥείταο μέγα σθένος Ὠκεανοῖο,
Ἐξ οὗπερ πάντες ποταμοὶ, καὶ πᾶσα θάλασσα,
Καὶ πᾶσαι κρῆναι, καὶ φρείατα μακρὰ νάουσιν·
Ἀλλὰ καὶ ὃς δείδοικε Διὸς μεγάλοιο κεραυνὸν,
Δεινήν τε βροντὴν, ὅτ' ἀπ' οὐρανόθεν σμαραγήσῃ.
200 Ἦ ῥα, καὶ ἐκ κρημνοῖο ἐρύσσατο χάλκεον ἔγχος.
Τὸν δὲ κατ' αὐτόθι λεῖπεν, ἐπεὶ φίλον ἦτορ ἀπηύρα,
Κείμενον ἐν ψαμάθοισι, δίαινε δέ μιν μέλαν ὕδωρ.
Τὸν μὲν ἄρ' ἐγχέλυές τε καὶ ἰχθύες ἀμφεπένοντο,
Δημὸν ἐρεπτόμενοι ἐπινεφρίδιον κείροντες·
205 Αὐτὰρ ὁ βῆ ῥ' ἰέναι μετὰ Παίονας ἱπποκορυστὰς,
Οἵ ῥ' ἔτι πὰρ ποταμὸν πεφοβήατο δινήεντα,
Ὡς εἶδον τὸν ἄριστον ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ
Χέρσ' ὑπὸ Πηλείδαο καὶ ἄορι ἶφι δαμέντα.
Ἔνθ' ἕλε Θερσίλοχόν τε, Μύδωνά τε, Ἀστύπυλόν τε,
210 Μνῆσόν τε, Θράσιόν τε, καὶ Αἴνιον, ἠδ' Ὀφελέστην·
Καί νύ κ' ἔτι πλέονας κτάνε Παίονας ὠκὺς Ἀχιλλεὺς,
Εἰ μὴ χωσάμενος προσέφη Ποταμὸς βαθυδίνης,
Ἀνέρι εἰσάμενος, βαθέης δ' ἐκφθέγξατο δίνης·
Ὦ Ἀχιλεῦ, περὶ μὲν κρατέεις, περὶ δ' αἴσυλα ῥέζεις
215 Ἀνδρῶν· αἰεὶ γάρ τοι ἀμύνουσιν θεοὶ αὐτοί.
Εἴ τοι Τρῶας ἔδωκε Κρόνου παῖς πάντας ὀλέσσαι,
Ἐξ ἐμέθεν γ' ἐλάσας πεδίον κάτα, μέρμερα ῥέζειν·
Πλήθει γὰρ δή μοι νεκύων ἐρατεινὰ ῥέεθρα,
Οὐδέ τί πῃ δύναμαι προχέειν ῥόον εἰς ἅλα δῖαν,
220 Στεινόμενος νεκύεσσι· σὺ δὲ κτείνεις ἀϊδήλως·
Ἀλλ', ἄγε δὴ καὶ ἔασον· ἄγη μ' ἔχει, ὄρχαμε λαῶν.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἔσται ταῦτα, Σκάμανδρε διοτρεφὲς, ὡς σὺ κελεύεις.
Τρῶας δ' οὐ πρὶν λήξω ὑπερφιάλους ἐναρίζων,
215 Πρὶν ἔλσαι κατὰ ἄστυ, καὶ Ἕκτορι πειρηθῆναι
Ἀντιβίην, ἤ κέν με δαμάσσεται, ἤ κεν ἐγὼ τόν.
Ὣς εἰπὼν, Τρώεσσιν ἐπέσσυτο, δαίμονι ἶσος.
Καὶ τότ' Ἀπόλλωνα προσέφη Ποταμὸς βαθυδίνης·
Ὢ πόποι, Ἀργυρότοξε, Διὸς τέκος, οὐ σύ γε βουλὰς
230 Εἰρύσαο Κρονίωνος, ὅ τοι μάλα πόλλ' ἐπέτελλε
Τρωσὶ παρεστάμεναι καὶ ἀμύνειν, εἰσόκεν ἔλθῃ
Δείελος ὀψὲ δύων, σκιάσῃ δ' ἐρίβωλον ἄρουραν.
Ἦ, καὶ Ἀχιλλεὺς μὲν δουρικλυτὸς ἔνθορε μέσσῳ,
Κρημνοῦ ἀπαΐξας· ὁ δ' ἐπέσσυτο, οἴδματι θύων·
235 Πάντα δ' ὄρινε ῥέεθρα κυκώμενος· ὦσε δὲ νεκροὺς
Πολλοὺς, οἵ ῥα κατ' αὐτὸν ἅλις ἔσαν, οὓς κτάν' Ἀχιλλεύς·
Τοὺς ἔκβαλλε θύραζε, μεμυκὼς, ἠΰτε ταῦρος,
Χέρσονδε· ζωοὺς δ' ἐσάω κατὰ καλὰ ῥέεθρα,
Κρύπτων ἐν δίνῃσι βαθείῃσιν μεγάλῃσι.
240 Δεινὸν δ' ἀμφ' Ἀχιλῆα κυκώμενον ἵστατο κῦμα,
Ὤθει δ' ἐν σάκεϊ πίπτων ῥόος· οὐδὲ πόδεσσιν
Εἶχε στηρίξασθαι· ὁ δὲ πτελέην ἕλε χερσὶν
Εὐφυέα, μεγάλην· ἡ δ' ἐκ ῥιζῶν ἐριποῦσα
Κρημνὸν ἅπαντα διῶσεν, ἐπέσχε δὲ καλὰ ῥέεθρα
Ὄζοισιν πυκινοῖσι· γεφύρωσεν δέ μιν αὐτὸν,

Εἴσω

„ Ideo, ne rex quidem Achelous æquiparatur,
„ Neque profunde-fluentis ingens vis Oceani,
„ Ex quo tamen omnes fluvii, & omne mare,
„ Et omnes fontes, & putei alti fluunt:
„ Sed & is metuit Jovis magni fulmen,
„ Horrendumque tonitru, quando è cœlo fragorem dederit.
Dixit utique, & è crepidine evulsit æream hastam:
Illum verò ibidem reliquit, postquam charam animam abstulerat,
Jacentem in arenis; alluebat autem ipsum nigra aqua.
Illum quidem anguillæque & pisces circum-occupati-erant,
Pinguedinem raptim comedentes renibus-obtensam carpentes:
At ille perrexit ire ad Pæonas bellatores-equestres,
Qui utique jam juxta fluvium in-fugam-conversi-erant vorticosum,
Ut viderunt illum fortissimum in asperâ pugnâ
Manibus Pelidæ & ense fortiter domitum.
Tunc interfecit Thersilochumque, Mydonaque, Astypylumque,
Mnesumque, Thrasiumque, & Ænium, atque Opheleftem:
Et omnino adhuc plures interemisset Pæonas velox Achilles,
Nisi iratus allocutus fuisset Fluvius verticibus-profundus,
Viro se postquã assimulârat, è profundo autẽ vocem-edidit vortice:
„ O Achille, *aliis* quidem fortitudine superior es, superior & in-
„ Hominibus: semper enim tibi auxiliantur dii ipsi. (digne factis,
„ Si tibi Trojanos dedit Saturni filius omnes perdere,
„ Ex me saltem eum exegeris per campum, ardua patrato:
„ Referta enim jam sunt mihi cadaveribus amœna fluenta,
„ Neque prorsus aliquo possum effundere undas in mare vastum,
„ Angustatus cadaveribus; tu autem interficis omnes penitus:
„ Quin agedum & desiste; stupor me occupat, princeps populorũ.
Hunc autem respondens allocutus est pedibus celer Achilles:
„ Erunt hæc, Scamander Jovis-alumne, ut tu jubes:
„ Trojanos tamen non ante desinam fœdifragos interficere,
„ Quam conclusero in urbem, & Hectorem periculum-fecero
„ Adversus, an utique me domabit, an ego ipsum.
Sic fatus, in Trojanos irruit, deo-par.
Et tunc Apollinem allocutus est Fluvius profundus-vorticibus:
„ Proh malum, Argenteo-arcu-insignis, Jovis fili, non tu sane
„ Observâsti Saturnii, qui tibi multis admodum mandavit (consilia
„ Trojanis adesse & opem ferre, usque dum veniret
„ Sol vespertinus sero occidens, obumbraretque glebosa arva.
Dixit, & Achilles quidem hastâ-inclytus insiliit medio (rens;
A crepidine ruens: Ille verò concitus-ingruit tumidis-fluctibus fu-
Omnia autem commovit fluenta turbidus: impulit verò mortuos
Multos, qui per eum affatim erant, quos occiderat Achilles;
Hos ejecit foras, mugiens, tanquam taurus,
In terram: vivos autem servavit in pulchris fluentis,
Occultans in vorticibus profundis ingentibus.
Horrenda autem circum Achillem turbida consistit unda,
Urgebatque scuto incumbens fluctus, neque pedibus
Poterat se stabilire: At ille ulmum prehendit manibus
Feliciter-crescentem, ingentem: ea autem radicitus procidens
Crepidinem totam disjecit, repressitque pulchra fluenta
Ramis densis; junxit autem tanquam ponte illum ipsum,

Εἴσω πᾶσ' ἐριποῦσ'· ὁ δ' ἄρ' ἐκ λίμνης ἀνορούσας,
Ἤϊξεν πεδίοιο ποσὶ κραιπνοῖσι πέτεσθαι,
Δείσας· οὐδ' ἔτ' ἔληγε μέγας θεὸς, ὦρτο δ' ἐπ' αὐτὸν
Ἀκροκελαινιόων, ἵνα μιν παύσειε πόνοιο
250 Δῖον Ἀχιλλῆα, Τρώεσσι δὲ λοιγὸν ἀλάλκοι.
Πηλεΐδης δ' ἀπόρουσεν, ὅσον τ' ἐπὶ δουρὸς ἐρωὴ,
Αἰετοῦ οἴματ' ἔχων μέλανος, τοῦ θηρητῆρος,
Ὅς θ' ἅμα κάρτιστός τε καὶ ὤκιστος πετεηνῶν.
Τῷ εἰκὼς ἤϊξεν· ἐπὶ στήθεσσι δὲ χαλκὸς
255 Σμερδαλέον κονάβιζεν· ὕπαιθα δὲ τοῖο λιασθεὶς
Φεῦγ', ὁ δ' ὄπισθε ῥέων ἕπετο μεγάλῳ ὀρυμαγδῷ.
Ὡς δ' ὅτ' ἀνὴρ ὀχετηγὸς ἀπὸ κρήνης μελανύδρου
Ἀμφυτὰ καὶ κήπους ὕδατος ῥόον ἡγεμονεύει,
Χερσὶ μάκελλαν ἔχων, ἀμάρης δ' ἐξ ἔχματα βάλλων·
260 Τοῦ μέν τε προρέοντος, ὑπὸ ψηφῖδες ἅπασαι
Ὀχλεῦνται, τὸ δέ τ' ὦκα κατειβόμενον κελαρύζει
Χώρῳ ἐνὶ προαλεῖ, φθάνει δέ τε καὶ τὸν ἄγοντα·
Ὣς αἰεὶ Ἀχιλῆα κιχήσατο κῦμα ῥόοιο,
Καὶ λαιψηρὸν ἐόντα· θεοὶ δέ τε φέρτεροι ἀνδρῶν.
265 Ὁσσάκι δ' ὁρμήσειε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς
Στῆναι ἐναντίβιον, καὶ γνώμεναι, εἴ μιν ἅπαντες
Ἀθάνατοι φοβέουσι, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσι,
Τοσσάκι μιν μέγα κῦμα διιπετέος ποταμοῖο
Πλάζ' ὤμους καθύπερθεν· ὁ δ' ὑψόσε ποσσὶν ἐπήδα,
270 Θυμῷ ἀνιάζων· ποταμὸς δ' ὑπὸ γούνατ' ἐδάμνα
Λάβρος, ὕπαιθα ῥέων, κονίην δ' ὑπέρεπτε ποδοῖιν.
Πηλεΐδης δ' ᾤμωξεν, ἰδὼν ἐς οὐρανὸν εὐρύν·
Ζεῦ πάτερ, ὡς οὔτις με θεῶν ἐλεεινὸν ὑπέστη
Ἐκ ποταμοῖο σαῶσαι· ἔπειτα δὲ καί τι πάθοιμι.
275 Ἄλλος δ' οὔτις μοι τόσον αἴτιος οὐρανιώνων,
Ἀλλὰ φίλη μήτηρ, ἥ με ψεύδεσσιν ἔθελγεν,
Ἥ μ' ἔφατο Τρώων ὑπὸ τείχεϊ θωρηκτάων
Λαιψηροῖς ὀλέεσθαι Ἀπόλλωνος βελέεσσιν.
Ὥς μ' ὄφελ' Ἕκτωρ κτεῖναι, ὃς ἐνθάδε τέτραφ' ἄριστος,
280 Τῷ κ' ἀγαθὸν μὲν ἔπεφν', ἀγαθὸς δέ κεν ἐξενάριξε·
Νῦν δέ με λευγαλέῳ θανάτῳ εἵμαρτο ἁλῶναι,
Ἐρχθέντ' ἐν μεγάλῳ ποταμῷ, ὡς παῖδα συφορβὸν,
Ὅν ῥά τ' ἔναυλος ἀποέρσει χειμῶνι περῶντα.
Ὣς φάτο· τῷ δὲ μάλ' ὦκα Ποσειδάων καὶ Ἀθήνη
285 Στήτην ἐγγὺς ἰόντε, δέμας δ' ἄνδρεσσιν ἐΐκτην·
Χειρὶ δὲ χεῖρα λαβόντες ἐπιστώσαντ' ἐπέεσσι.
Τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε Ποσειδάων ἐνοσίχθων·
Πηλεΐδη, μήτ' ἄρ τι λίην τρέε, μήτε τι τάρβει·
Τοίω γάρ τοι νῶϊ θεῶν ἐπιταρρόθω εἰμὲν,
290 Ζηνὸς ἐπαινήσαντος, ἐγὼ καὶ Παλλὰς Ἀθήνη·
Ὡς οὔ τοι ποταμῷ γε δαμήμεναι αἴσιμόν ἐστιν·
Ἀλλ' ὅδε μὲν τάχα λωφήσει, σὺ δὲ εἴσεαι αὐτός·
Αὐτάρ τοι πυκινῶς ὑποθησόμεθ', αἴ κε πίθηαι,
Μὴ πρὶν παύειν χεῖρας ὁμοιΐου πολέμοιο,
295 Πρὶν κατὰ Ἰλιόφιν κλυτὰ τείχεα λαὸν ἐέλσαι
Τρωϊκὸν, ὅς κε φύγῃσι· σὺ δ' Ἕκτορι θυμὸν ἀπούρας
Ἂψ ἐπὶ νῆας ἴμεν· δίδομεν δέ τοι εὖχος ἀρέσθαι.

Τὼ

Iruit ea tota prolapsa: Is verò è voragine prosiliens
Festinavit per campum pedibus rapidis volare,
Perculsus: Necdum destitit magnus deus, sed surrexit, irruiturus in il-
In-summo nigricans, ut ipsum arceret à bellico-labore (lum
Nobilem Achillem, Trojanisque exitium averteret.
Pelides verò saltu-dato refugit, quantum est hastæ jactus,
Aquilæ impetus habens, nigri venatricis,
Quæ simul fortissimaque & celerrima volucrum,
Huic similis ruit, circa pectus autem æs
Horrendum resonabat: oblique autem ab illo declinans
Fugiebat, is verò à-tergo fluens sequebatur magno sonitu.
Ut verò cum vir aquilex à fonte aquis nigro
Per plantas & hortos aquæ rivum deducit,
Manibus ligonem tenens, & sulco obices ejiciens;
Et hâc quidem profluente subtus calculi omnes
Agitantur, hæc autem-citò-defluens immurmurat
Loco in declivi, præcurritque-etiam ipsum ductorem:
Sic perpetuo Achillem assequebatur fluctus fluvii,
Velocem licet: Dii enim potentiores mortalibus.
Quoties verò conaretur pedibus-valens nobilis Achilles
Stare contra, & cognoscere, an ipsum omnes
Immortales in fugam-agerent, qui cœlum latum tenent;
Toties ipsi magnus fluctus à-Jove-fluentis fluvii
Alluebat humeros desuper: Is autem in altum pedibus saliebat,
Animo mœstus: fluvius verò subtus genua domabat
Rapidus, oblique fluens, pulveremque subtrahebat pedibus;
Pelides autem ejulavit, intuitus in cœlum latum:
,, Jupiter pater, ut nullus me deorum miserabilem sustinet
,, Ex fluvio eripere: in posterum verò vel quidvis patiar.
,, Alius autem nullus mihi tantum in culpâ cœlestium,
,, Quantum mea mater, quæ me mendaciis lactabat;
,, Quæ me dicebat Trojanorum sub muro armatorum
,, Velocibus periturum esse Apollinis jaculis.
,, Utinam me Hector occidisset, qui hic nutritus est fortissimus;
,, Tum fortem quidem occidisset, & ipse fortis occisum spoliasset:
,, Nunc autem me ingloriâ-morte fatale-est corripi,
,, Conclusum in magno fluvio, tanquam servulum subulcum,
,, Quem torrens obrutum-perdit pluvio-tempore transeuntem.
Sic dixit: Hunc autem valde citò Neptunus & Minerva
Steterunt prope accedentes, corpore autem hominibus similes-facti
Manuque manum prehendentes, confirmârunt verbis: (erant;
Inter hos autem sermonem orsus est Neptunus terræ-quassator;
,, Pelide, neque jam valde trepida, neque turbare;
,, Tales enim tibi nos ex diis auxiliatores sumus,
,, Jove approbante, ego & Pallas Minerva:
,, Quoniam haud tibi à fluvio utique domari fatale est;
,, Sed hic quidem citò desinet, tu autem videbis ipse.
,, At tibi prudens suggeremus consilium, si modo parueris,
,, Ne prius abstineas manus ab omnibus-æque-gravi pugnâ,
,, Quam in Ilii inclytos muros populum concluseris (erepta
,, Trojanum, quicunq; effugere poterit: Tu verò Hectori animâ
,, Ad naves redito: damus nempe tibi gloriam referre.

Τὼ μὲν ἄρ' ὣς εἰπόντε μετ' ἀθανάτους ἀπεβήτην·
Αὐτὰρ ὁ βῆ, (μέγα γάρ ῥα θεῶν ὤτρυνεν ἐφετμὴ,)
300 Ἐς πεδίον· τὸ δὲ πᾶν πλῆθ' ὕδατος ἐκχυμένοιο·
Πολλὰ δὲ τεύχεα καλὰ δαϊκταμένων αἰζηῶν
Πλῶον, καὶ νέκυες· τοῦ δ' ὑψόσε γούνατ' ἐπήδα
Πρὸς ῥόον ἀΐσσοντος ἀν' ἰθύν· οὐδέ μιν ἔσχε
Εὐρὺ ῥέων ποταμός· μέγα γὰρ σθένος ἔμβαλ' Ἀθήνη·
305 Οὐδὲ Σκάμανδρος ἔληγε τὸ ὃν μένος, ἀλλ' ἔτι μᾶλλον
Χώετο Πηλείωνι, κόρυσσε δὲ κῦμα ῥόοιο,
Ὑψόσ' ἀειρόμενος· Σιμόεντι δὲ κέκλετ' ἀΰσας·
Φίλε κασίγνητε, σθένος ἀνέρος ἀμφότεροί περ
Σχῶμεν, ἐπεὶ τάχα ἄστυ μέγα Πριάμοιο ἄνακτος
310 Ἐκπέρσει, Τρῶες δὲ κατὰ μόθον οὐ μενέουσιν.
Ἀλλ' ἐπάμυνε τάχιστα, καὶ ἐμπίπληθι ῥέεθρα
Ὕδατος ἐκ πηγέων, πάντας δ' ὀρόθυνον ἐναύλους·
Ἵστη δὲ μέγα κῦμα· πολὺν δ' ὀρυμαγδὸν ὄρινε
Φιτρῶν καὶ λάων, ἵνα παύσομεν ἄγριον ἄνδρα,
315 Ὃς δὴ νῦν κρατέει, μέμονεν δ' ὅγε ἶσα θεοῖσι.
Φημὶ γὰρ οὔτε βίην χραισμησέμεν, οὔτε τι εἶδος,
Οὔτε τὰ τεύχεα καλὰ, τά που μάλα νειόθι λίμνης
Κείσεθ' ὑπ' ἰλύος κεκαλυμμένα· κὰδ δέ μιν αὐτὸν
Εἰλύσω ψαμάθοισιν, ἅλις χεράδος περιχεύας
320 Μυρίον, οὐδέ οἱ ὀστέ' ἐπιστήσονται Ἀχαιοὶ
Ἀλλέξαι· τόσσην οἱ ἄσιν καθύπερθε καλύψω.
Αὐτοῦ οἱ καὶ σῆμα τετεύξεται, οὐδέ τι μιν χρεὼ
Ἔσται τυμβοχοῆς, ὅτε μιν θάπτωσιν Ἀχαιοί.
Ἦ, καὶ ἐπῶρτ' Ἀχιλῆϊ κυκώμενος ὑψόσε θύων,
325 Μορμύρων ἀφρῷ τε, καὶ αἵματι, καὶ νεκύεσσι.
Πορφύρεον δ' ἄρα κῦμα διϊπετέος ποταμοῖο
Ἵστατ' ἀειρόμενον, κατὰ δ' ᾕρεε Πηλείωνα.
Ἥρη δὲ μέγ' ἄϋσε, περιδδείσασ' Ἀχιλῆϊ,
Μή μιν ἀποέρσειε μέγας ποταμὸς βαθυδίνης·
330 Αὐτίκα δ' Ἥφαιστον προσεφώνεεν ὃν φίλον υἱόν·
Ὄρσεο, Κυλλοπόδιον, ἐμὸν τέκος· ἄντα σέθεν γὰρ
Ξάνθον δινήεντα μάχῃ ἠΐσκομεν εἶναι·
Ἀλλ' ἐπάμυνε τάχιστα, πιφαύσκεο δὲ φλόγα πολλήν.
Αὐτὰρ ἐγὼ Ζεφύροιο καὶ ἀργέσταο Νότοιο
335 Εἴσομαι ἐξ ἁλόθεν χαλεπὴν ὄρσουσα θύελλαν,
Ἥ κεν ἀπὸ Τρώων κεφαλὰς καὶ τεύχεα κήαι,
Φλέγμα κακὸν φορέουσα· σὺ δὲ Ξάνθοιο παρ' ὄχθας
Δένδρεα καῖ', ἐν δ' αὐτὸν ἵει πυρί· μηδέ σε πάμπαν
Μειλιχίοις ἐπέεσσιν ἀποτρεπέτω καὶ ἀρειῇ·
340 Μηδὲ πρὶν ἀπόπαυε τεὸν μένος· ἀλλ' ὁπόταν δὴ
Φθέγξομ' ἐγὼν ἰάχουσα, τότε σχεῖν ἀκάματον πῦρ.
Ὣς ἔφαθ'· Ἥφαιστος δὲ τιτύσκετο θεσπιδαὲς πῦρ.
Πρῶτα μὲν ἐν πεδίῳ πῦρ δαίετο, καῖε δὲ νεκροὺς
Πολλοὺς, οἵ ῥα κατ' αὐτὸν ἅλις ἔσαν, οὓς κτάν' Ἀχιλλεύς·
345 Πᾶν δ' ἐξηράνθη πεδίον, σχέτο δ' ἀγλαὸν ὕδωρ.
Ὡς δ' ὅτ' ὀπωρινὸς Βορέης νεοαρδέ' ἀλωὴν
Αἶψ' ἂν ξηραίνῃ, χαίρει δέ μιν ὅστις ἐθείρει·
Ὣς ἐξηράνθη πεδίον πᾶν, κὰδ δ' ἄρα νεκροὺς
Κῆεν, ὁ δ' ἐς ποταμὸν τρέψε φλόγα παμφανόωσαν.

Hi sane sic loquuti ad immortales abierunt:
At ille ivit, (valde enim deorum impellebat *eum* præceptum,)
In campum; Hic verò totus inundabatur aquâ effusâ:
Multa autem arma pulchra prælio-cæsorum juvenum
Fluitabant, & cadavera; illius autem in altum genua exiliebant
Adversus cursum ruentis recta; neque enim tenuit
Late fluens fluvius; magnum enim robur immiserat Minerva:
Neque Scamander remisit suam vim, sed adhuc magis
Irascebatur Pelidæ, tumefaciebatque undam fluenti,
In altum sublatus: Simoëntem verò hortabatur vociferans:
,, Chare frater, robur viri ambo saltem
,, Cohibeamus, mox enim urbem magnam Priami regis
,, Evertet, Trojani verò in pugnâ non manebunt.
,, Sed auxilium affer celerrime, & imple fluenta
,, Aquâ ex fontibus, omnesque concita rivos;
,, Atque erige magnam undam: multam verò turbam excita
,, Truncorum & lapidum, ut compescamus immanem virum,
,, Qui jamdudum victor-grassatur, animoque-agitat paria diis.
,, Aio enim neque vim *illius* profuturam, neque omnino formam,
,, Neque illa arma pulchra, quæ alicubi in imo fundo voraginis
,, Jacebunt sub limo tecta: quin & ipsum
,, Involvam arenis, sabulo affatim circumfuso
,, Immenso; neque ejus ossa poterunt Achivi
,, Colligere: tantam ei colluviem desuper obtendam,
,, Ibidem ei & sepulchrum erit, neque omnino ei opus
,, Erit humatione, quando ei exequias-facient Achivi.
Dixit, & ingruit in Achillem turbidus in-altum furens,
Murmurans spumaque, & sanguine, & cadaveribus.
Purpurea verò continuo unda à-Jove-fluentis fluvii
Stabat elevata, occupabatque Pelidem.
Juno autem alte-clamavit, admodum-timens Achilli,
Ne ipsum abriperet magnus fluvius vorticibus-profundus:
Statim verò Vulcanum allocuta est suum dilectum filium:
,, Exurge-ad-certamen, Vulcane, mi fili: contra te enim
,, Xanthum vorticosum in pugnâ conjicimus parem esse:
,, Quin opem-fer citissime, & ostenta flammam multam:
,, Ego verò Zephyri & velocis Noti
,, Ibo è mari gravem excitatura procellam,
,, Quæ Trojanorum capita & arma comburat,
,, Incendium exitiale ferens: tu verò Xanthi præter ripas
,, Arbores ure, ipsumque immitte igni; neque te omnino
,, Blandis verbis avertat, aut minis:
,, Neque ante cohibeas tuam vim, quam ubi
,, Signum-dedero clamore; tunc compesce indefessum ignem.
Sic dixit: Vulcanus autem jaculabatur immane-ardentem ignem.
Primum quidem in campo ignis accendebatur, cremabatq; mortuos
Multos, qui in eo affatim erant, quos interfecerat Achilles:
Totus verò siccatus est campus, coërcitaque est limpida aqua,
Ut verò cum autumnalis Boreas recens-irrigatum-hortum
Statim exsiccaverit, gaudet vero, ipsum quisquis de-more-colit:
Sic exsiccatus est campus totus, atque mortuos
Exussit; at is in fluvium vertit flammam colluccentem.

Ure

350 Καίοντο πτελέαι τε, καὶ ἰτέαι, ἠδὲ μυρῖκαι,
Καίετο δὲ λωτός τ', ἠδὲ θρύον, ἠδὲ κύπειρον,
Τὰ περὶ καλὰ ῥέεθρα ἅλις ποταμοῖο πεφύκει·
Τείροντ' ἐγχέλυές τε, καὶ ἰχθύες, οἳ κατὰ δίνας,
Οἳ κατὰ καλὰ ῥέεθρα κυβίστων ἔνθα καὶ ἔνθα,
355 Πνοιῇ τειρόμενοι πολυμήτιος Ἡφαίστοιο.
Καίετο δ' ἲς ποταμοῖο, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν.
Ἥφαιστ', οὔτις σοί γε θεῶν δύνατ' ἀντιφερίζειν,
Οὐδ' ἂν ἐγώ σοί γ' ὧδε πυρὶ φλεγέθοντι μαχοίμην.
Λῆγ' ἔριδος· Τρῶας δὲ καὶ αὐτίκα δῖος Ἀχιλλεὺς
360 Ἄστεος ἐξελάσειε· τί μοι ἔριδος καὶ ἀρωγῆς;
Φῆ πυρὶ καιόμενος· ἀνὰ δ' ἔφλυε καλὰ ῥέεθρα.
Ὡς δὲ λέβης ζεῖ ἔνδον, ἐπειγόμενος πυρὶ πολλῷ,
Κνίσην μελδόμενος ἁπαλοτρεφέος σιάλοιο,
Πάντοθεν ἀμβολάδην, ὑπὸ δὲ ξύλα κάγκανα κεῖται·
365 Ὣς τοῦ καλὰ ῥέεθρα πυρὶ φλέγετο, ζέε δ' ὕδωρ·
Οὐδ' ἔθελε προρέειν, ἀλλ' ἴσχετο· τεῖρε δ' ἀϋτμὴ
Ἡφαίστοιο βίηφι πολύφρονος, αὐτὰρ ὅγ' Ἥρην,
Πολλὰ λισσόμενος, ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἥρη, τίπτε σὸς υἱὸς ἐμὸν ῥόον ἔχραε κήδειν
370 Ἐξ ἄλλων; οὐ μέν τοι ἐγὼ τόσον αἴτιός εἰμι,
Ὅσσον οἱ ἄλλοι πάντες, ὅσοι Τρώεσσιν ἀρωγοί.
Ἀλλ' ἤτοι μὲν ἐγὼν ἀποπαύσομαι, εἰ σὺ κελεύεις,
Παυέσθω δὲ καὶ οὗτος· ἐγὼ δ' ἐπὶ καὶ τόδ' ὀμοῦμαι,
Μήποτ' ἐπὶ Τρώεσσιν ἀλεξήσειν κακὸν ἦμαρ,
365 Μηδ' ὁπόταν Τροίη μαλερῷ πυρὶ πᾶσα δάηται
Καιομένη, καίωσι δ' ἀρήϊοι υἷες Ἀχαιῶν.
Αὐτὰρ ἐπεὶ τό γ' ἄκουσε θεὰ λευκώλενος Ἥρη,
Αὐτίκ' ἄρ' Ἥφαιστον προσεφώνεεν ὃν φίλον υἱόν·
Ἥφαιστε, σχέο, τέκνον ἀγακλεές· οὐ γὰρ ἔοικεν
380 Ἀθάνατον θεὸν ὧδε βροτῶν ἕνεκα στυφελίζειν.
Ὣς ἔφαθ'· Ἥφαιστος δὲ κατέσβεσε θεσπιδαὲς πῦρ·
Ἄψορρον δ' ἄρα κῦμα κατέσσυτο καλὰ ῥέεθρα.
Αὐτὰρ ἐπεὶ Ξάνθοιο δάμη μένος, οἱ μὲν ἔπειτα
Παυσάσθην· Ἥρη γὰρ ἐρύκακε χωομένη περ.
385 Ἐν δ' ἄλλοισι θεοῖσιν ἔρις πέσε βεβριθυῖα,
Ἀργαλέη, δίχα δέ σφιν ἐνὶ φρεσὶ θυμὸς ἄητο·
Σὺν δ' ἔπεσον μεγάλῳ πατάγῳ, βράχε δ' εὐρεῖα χθών,
Ἀμφὶ δὲ σάλπιγξεν μέγας οὐρανός· ἄϊε δὲ Ζεὺς
Ἥμενος Οὐλύμπῳ, ἐγέλασσε δέ οἱ φίλον ἦτορ
390 Γηθοσύνῃ, ὅθ' ὁρᾶτο θεοὺς ἔριδι ξυνιόντας.
Ἔνθ' οἵ γ' οὐκ ἔτι δηρὸν ἀφέστασαν· ἦρχε γὰρ Ἄρης
Ῥινοτόρος, καὶ πρῶτος Ἀθηναίῃ ἐπόρουσε,
Χάλκεον ἔγχος ἔχων, καὶ ὀνείδειον φάτο μῦθον·
Τίπτ' αὖ, ὦ κυνάμυια, θεοὺς ἔριδι ξυνελαύνεις,
395 Θάρσος ἄητον ἔχουσα; μέγας δέ σε θυμὸς ἀνῆκεν.
Ἦ οὐ μέμνῃ, ὅτε Τυδεΐδην Διομήδε' ἀνῆκας
Οὐτάμεναι; αὐτὴ δὲ πανόψιον ἔγχος ἑλοῦσα,
Ἰθὺς ἐμεῦ ὦσας, διὰ δὲ χρόα καλὸν ἔδαψας·
Τῷ σ' αὖ νῦν ὀΐω ἀποτισέμεν, ὅσσα μ' ἔοργας.
400 Ὣς εἰπὼν, οὔτησε κατ' αἰγίδα θυσσανόεσσαν,
Σμερδαλέην, ἣν οὐδὲ Διὸς δάμνησι κεραυνός.

Τῇ

Urebantur ulmique & salices, atque myricæ;
Urebatur etiam lotusque, & ulva, atque cyperus,
Quæ circum pulchra fluenta affatim fluvii nascebantur:
Laborabant anguillæque, & pisces, qui per vortices,
Qui per pulchra fluenta urinabantur huc & illuc,
Spiritu laborantes varii-artificiis Vulcani.
Urebatur & vis Fluvii, verbaque fecit, dixitque:
,, Vulcane, nullus tibi certe deorum potest ex-æquo-adversari,
,, Neque omnino ego tibi sic igne ardenti pugnavero:
,, Desine à certamine: Trojanos verò vel statim nobilis Achilles
,, Urbe expellat: Quid mihi cum contentione & auxilio?
Dixit igne ardens: ebulliebant autem pulchra fluenta.
Ut verò lebes fervet intus, dum urgetur igne multo,
Adipem liquefaciens saginati porci,
Undique eructans, subtus nempe ligna sicca jacent:
Sic hujus pulchra fluenta igne ardebant, bulliebatque aqua;
Nec poterat profluere, sed inhibebatur: infestabat enim vapor,
Vulcani per vim multiscii: At ille Junonem,
Multis supplicans, verbis alatis allocutus est:
,, Juno, cur tuus filius in meum fluentum fervente-incubuit, ut
,, Præ cæteris? non sane tibi ego tantum in culpâ sum, (infestaret
,, Quantum cæteri omnes *dii*, quotquot Trojanis auxiliatores.
,, Sed certe quidem ego desistam, si tu jubes:
,, Desistat autem & hic: ego verò insuper & hoc juro,
,, Nunquam à Trojanis *me* depulsurum-ope-allatâ malum diem;
,, Ne quidem cum Troja exitiali igne tota cremabitur
,, Incensa, incenderint autem Mavortii filii Achivorum.
Ut verò hoc audierat dea ulnas-candida Juno,
Confestim Vulcanum allocuta est suum dilectum filium:
,, Vulcane, abstine, fili inclyte: haud enim par est
,, Immortalem Deum ita mortalium gratiâ torquere.
Sic dixit: Vulcanus autem extinxit impetu-ardentem ignem;
Et refluа continuo unda dejecit se in pulchros rivos.
At postquam Xanthi domita est vis, hi quidem postea
Quieverunt: Juno enim coërcuit irata licet.
Cæteris verò diis contentio incubuit gravis,
Importuna; in diversa nempe iis in præcordiis animus ferebatur:
Concurrerunt autem ingenti tumultu, remugiit verò lata tellus;
Circumq; clangorem reddidit magnum cœlum; audivit autē Jupiter
Sedens in Olympo; risitque ei suum cor
Lætitiâ, ut vidit deos certamine congredientes.
Tum ii non amplius diu seorsum-steterе: incepit enim Mars
Clypeorum-perforator, & primus in Minervam irruit,
Æream hastam tenens; & probrosa dixit verba:
,, Cur verò jam, ô impudentissima, deos ad certamen committis,
,, Audaciâ immensâ prædita? Magnus autē te animus exstimulavit.
,, Annon recordaris, quando Tydidem Diomedem impulisti,
,, Ut *me* percuteret? Ipsaque fulgidâ hastâ sumptâ,
,, Recta-in me adegisti, corpusque pulchrum dilacerâsti:
,, Ideo te vicissim nunc puto luituram esse, quæcunq; in me fecisti
Sic fatus, feriit ægidem fimbriatam,
Horrendam, quam ne Jovis quidem domuerit fulmen;

Τῇ μιν Ἄρης οὔτησε μιαιφόνος ἔγχεϊ μακρῷ·
Ἡ δ' ἀναχασσαμένη λίθον εἵλετο χειρὶ παχείῃ,
Κείμενον ἐν πεδίῳ, μέλανα, τρηχύν τε, μέγαν τε,
405 Τόν ῥ' ἄνδρες πρότεροι θέσαν ἔμμεναι οὖρον ἀρούρης·
Τῷ βάλε θοῦρον Ἄρηα κατ' αὐχένα, λῦσε δὲ γυῖα·
Ἑπτὰ δ' ἐπέσχε πέλεθρα πεσών, ἐκόνισε δὲ χαίτας·
Τεύχεά τ' ἀμφαράβησε· γέλασσε δὲ Παλλὰς Ἀθήνη,
Καί οἱ ἐπευχομένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
410 Νηπύτι', οὐδέ νύ πώ περ ἐπεφράσω, ὅσσον ἀρείων
Εὔχομ' ἐγὼν ἔμμεναι, ὅτι μοι μένος ἀντιφερίζεις;
Οὕτω κεν τῆς μητρὸς ἐριννύας ἐξαποτίνοις,
Ἥ τοι χωομένη κακὰ μήδεται, οὕνεκ' Ἀχαιοὺς
Κάλλιπες, αὐτὰρ Τρωσὶν ὑπερφιάλοισιν ἀμύνεις.
415 Ὣς ἄρα φωνήσασα, πάλιν τρέπεν ὄσσε φαεινώ·
Τὸν δ' ἄγε χειρὸς ἑλοῦσα Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη,
Πυκνὰ μάλα στενάχοντα· μόγις δ' ἐσαγείρατο θυμόν.
Τὴν δ' ὡς οὖν ἐνόησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη,
Αὐτίκ' Ἀθηναίην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
420 Ὢ πόποι, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος, ἀτρυτώνη,
Καὶ δ' αὖθ' ἡ κυνάμυια ἄγει βροτολοιγὸν Ἄρηα
Δηΐου ἐκ πολέμοιο κατὰ κλόνον· ἀλλὰ μέτελθε.
Ὣς φάτ'· Ἀθηναίη δὲ μετέσσυτο, χαῖρε δὲ θυμῷ·
Καί ῥ' ἐπιεισαμένη, πρὸς στήθεα χειρὶ παχείῃ
425 Ἤλασε, τῆς δ' αὐτοῦ λύτο γούνατα καὶ φίλον ἦτορ.
Τὼ μὲν ἄρ' ἄμφω κεῖντο ποτὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ·
Ἡ δ' ἄρ' ἐπευχομένη ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευε·
Τοιοῦτοι νῦν πάντες, ὅσοι Τρώεσσιν ἀρωγοὶ,
Εἶεν, ὅτ' Ἀργείοισι μαχοίατο θωρηκτῇσιν,
430 Ὧδέ τε θαρσαλέοι καὶ τλήμονες, ὡς Ἀφροδίτη
Ἦλθεν Ἄρει ἐπίκουρος, ἐμῷ μένει ἀντιόωσα·
Τῷ κεν δὴ πάλαι ἄμμες ἐπαυσάμεθα πτολέμοιο,
Ἰλίου ἐκπέρσαντες ἐϋκτίμενον πτολίεθρον.
Ὣς φάτο· μείδησεν δὲ θεὰ λευκώλενος Ἥρη.
435 Αὐτὰρ Ἀπόλλωνα προσέφη κρείων Ἐνοσίχθων·
Φοῖβε, τίη δὴ νῶϊ διέσταμεν; οὐδὲ ἔοικεν,
Ἀρξάντων ἑτέρων· τὸ μὲν αἴσχιον, αἴκ' ἀμαχητὶ
Ἴομεν Οὔλυμπόνδε, Διὸς ποτὶ χαλκοβατὲς δῶ.
Ἄρχε· σὺ γὰρ γενεῆφι νεώτερος· οὐ γὰρ ἔμοιγε
440 Καλὸν, ἐπεὶ πρότερος γενόμην, καὶ πλείονα οἶδα.
Νηπύτι', ὡς ἄνοον κραδίην ἔχες· οὐδέ νυ τῶν περ
Μέμνηαι, ὅσα δὴ πάθομεν κακὰ Ἴλιον ἀμφὶ,
Μοῦνοι νῶϊ θεῶν, ὅτ' ἀγήνορι Λαομέδοντι
Πὰρ Διὸς ἐλθόντες θητεύσαμεν εἰς ἐνιαυτὸν,
445 Μισθῷ ἔπι ῥητῷ; ὁ δὲ σημαίνων ἐπέτελλεν;
Ἤτοι ἐγὼ Τρώεσσι πόλιν καὶ τεῖχος ἔδειμα
Εὐρύ τε καὶ μάλα καλὸν, ἵν' ἄρρηκτος πόλις εἴη·
Φοῖβε, σὺ δ' εἰλίποδας ἕλικας βοῦς βουκολέεσκες
Ἴδης ἐν κνημοῖσι πολυπτύχου ὑληέσσης.
450 Ἀλλ' ὅτε δὴ μισθοῖο τέλος πολυγηθέες Ὧραι
Ἐξέφερον, τότε νῶϊ βιήσατο μισθὸν ἅπαντα
Λαομέδων ἔκπαγλος, ἀπειλήσας δ' ἀπέπεμπε.
Σοὶ μὲν ὅγ' ἠπείλησε πόδας καὶ χεῖρας ὕπερθε

Δή-

At hac eam Mars percussit cæde-inquinatus hastâ longâ:
Illa verò retro-cedens saxum prehendit manu robustâ,
Jacens in campo, nigrum, asperumque, magnumque,
Quod homines prisci posuerant, ut esset terminus arvi;
Hoc percussit impetuosum Martem ad cervicem, solvitq; membra:
Septem autem *is* occupavit jugera stratus, fœdavitq; pulvere crines;
Armaque circum sonitum-dedere: Risit verò Pallas Minerva,
Et super eum glorians verbis alatis allocuta est:
,, Stulte, ne adhuc quidem sensisti, quanto fortior
,, Glorior ego esse, quod mihi vires opponis?
,, Sic sane tuæ matris furias luas,
,, Quæ tibi irata mala machinatur; quod Achivos
,, Deseruisti, ac Trojanis fœdifragis auxiliaris.
Sic quidem loquuta, avertit oculos lucidos:
Hunc verò abduxit manu prehensum Jovis filia Venus,
Crebro admodum suspirantem: ægre autem *is* collegit animum.
Hanc verò ut advertit dea ulnas-candida Juno,
Statim Minervam verbis alatis allocuta est:
,, Proh mirum, Ægiochi Jovis filia indomita,
,, En rursus illa impudentissima abducit hominum-perniciem Mar-
,, Ardenti è prælio per tumultum: at insequere. tem
Sic dixit: Minerva autem concito gradu-persequebatur, gaude-
Et impetu in eam facto, ad pectora manu robustâ (batq; animo;
Percussit: ejus autem ibidem soluta sunt genua & charum cor.
Illi itaque ambo jacebant in terrâ almâ:
Illa verò super *eos* glorians verba alata dixit:
,, Tales nunc omnes, quotquot Trojanis auxiliatores,
,, Sint, quando cum Argivis pugnant armatis,
,, Et æque audaces & tolerantes, ac Venus
,, Venit Marti auxiliatrix, meo robori occurrens:
,, Tum prorsus jam olim nos destitissemus pugnâ,
,, Ilii eversâ bene-ædificatâ urbe.
Sic dixit: Subrisit autem dea ulnas-candida Juno:
At Apollinem allocutus est rex Terræ-quassator;
,, Phœbe, cur jam nos seorsum-stamus? Neque enim par est,
,, Cum cœperint alii: Hoc quidem turpe, si sine-pugnâ
,, Redierimus in Olympum, Jovis ad ære fundatam domum.
,, Incipe; tu enim natu junior: Non enim mihi quidem
,, Honestum, quippe qui prior natus sum, & plura cognovi.
,, Stulte, cum ita mente-cassum cor habes: neq. prorsus eorum sal-
,, Recordaris, quot jam passi sumus mala Ilium circa, (tem
,, Soli nos deorum, cum superbo Laomedonti
,, A Jove profecti operam locavimus in annum,
,, Mercede condictâ; is autem præcipiens mandata dabat?
,, Ego quidem Trojanis urbem & muros ædificavi
,, Latosque & admodum pulchros, ut inexpugnabilis urbs esset:
,, Phœbe, tu verò flexipedes camuros boves pascebas
,, Idæ in saltibus multas-convalles-habentis sylvosæ.
,, Sed cum jam mercedis terminum gratissimæ Horæ
,, Attulerunt, tunc nos vi-fraudavit mercede totâ
,, Laomedon violentus, minatusque dimisit.
,, Tibi quidem is minabatur pedes & manus desuper se

,, Li-

Δήσειν, καὶ περάαν νήσων ἔπι τηλεδαπάων.
455 Στεῦτο δ' ὅγ' ἀμφοτέρων ἀποκοψέμεν οὔατα χαλκῷ.
Νῶϊ δέ τ' ἄψορροι κίομεν, κεκοτηότι θυμῷ,
Μισθοῦ χωόμενοι, τὸν ὑποςὰς οὐκ ἐτέλεσσε.
Τοῦ δὴ νῦν λαοῖσι φέρεις χάριν; οὐδὲ μεθ' ἡμέων
Πειρᾷ, ὥς κεν Τρῶες ὑπερφίαλοι ἀπόλωνται
460 Πρόχνυ κακῶς, σὺν παισὶ καὶ αἰδοίης ἀλόχοισι;
Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ ἑκάεργος Ἀπόλλων·
Ἐννοσίγαι', οὐκ ἄν με σαόφρονα μυθήσαιο
Ἔμμεναι, εἰ δὴ σοί γε, βροτῶν ἕνεκα, πτολεμίζω,
Δειλῶν, οἱ φύλλοισιν ἐοικότες, ἄλλοτε μέν τε
465 Ζαφλεγέες τελέθουσιν, ἀρούρης καρπὸν ἔδοντες,
Ἄλλοτε δ' αὖ φθινύθουσιν ἀκήριοι· ἀλλὰ τάχιςα
Παυσώμεσθα μάχης· οἱ δ', αὐτοὶ δηριαάσθων.
Ὣς ἄρα φωνήσας πάλιν ἐτράπετ'· αἴδετο γάρ ῥα
Πατροκασιγνήτοιο μιγήμεναι ἐν παλάμῃσι.
470 Τὸν δὲ κασιγνήτη μάλα νείκεσε, πότνια θηρῶν
Ἄρτεμις ἀγροτέρη, καὶ ὀνείδιον φάτο μῦθον·
Φεύγεις δή, Ἑκάεργε; Ποσειδάωνι δὲ νίκην
Πᾶσαν ἐπέτρεψας; μέλεον δέ οἱ εὖχος ἔδωκας;
Νηπύτιε, τί νυ τόξον ἔχεις ἀνεμώλιον αὔτως;
475 Μή σευ νῦν ἔτι πατρὸς ἐνὶ μεγάροισιν ἀκούσω
Εὐχομένου, ὡς τὸ πρὶν ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσιν,
Ἄντα Ποσειδάωνος ἐναντίβιον πολεμίζειν.
Ὣς φάτο· τὴν δ' οὔτι προσέφη ἑκάεργος Ἀπόλλων·
Ἀλλὰ χολωσαμένη Διὸς αἰδοίη παράκοιτις,
480 Νείκεσεν Ἰοχέαιραν ὀνειδείοις ἐπέεσσι·
Πῶς δὲ σὺ νῦν μέμονας, κύον ἀδδεὲς, ἀντί' ἐμεῖο
Στήσεσθαι; χαλεπή τοι ἐγὼ μένος ἀντιφέρεσθαι,
Τοξοφόρῳ περ ἐούσῃ· ἐπεί σε λέοντα γυναιξὶ
Ζεὺς θῆκεν, καὶ ἔδωκε κατακτάμεν, ἥν κ' ἐθέλῃσθα.
485 Ἤτοι βέλτερόν ἐςι κατ' οὔρεα θῆρας ἐναίρειν,
Ἀγροτέρας τ' ἐλάφους, ἢ κρείσσοσιν ἶφι μάχεσθαι.
Εἰ δ' ἐθέλεις πολέμοιο δαήμεναι· ὄφρ' εὖ εἰδῇς,
Ὅσσον φερτέρη εἰμ', ὅτι μοι μένος ἀντιφερίζεις.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμφοτέρας ἐπὶ καρπῷ χεῖρας ἔμαρπτε
490 Σκαιῇ, δεξιτερῇ δ' ἄρ' ἀπ' ὤμων αἴνυτο τόξα·
Αὐτοῖσιν δ' ἄρ' ἔθεινε παρ' οὔατα μειδιόωσα
Ἐντροπαλιζομένην· ταχέες δ' ἔκπιπτον ὀϊςοί·
Δακρυόεσσα δ' ἔπειτα θεὰ φύγεν, ὥστε πέλεια,
Ἥ ῥά θ' ὑπ' ἴρηκος κοίλην εἰσέπτατο πέτρην,
495 Χηραμόν· οὐδ' ἄρα τῇ γε ἁλώμεναι αἴσιμον ἦεν·
Ὣς ἡ δακρυόεσσα φύγεν, λίπε δ' αὐτόθι τόξα.
Λητὼ δὲ προσέειπε διάκτορος Ἀργειφόντης·
Λητοῖ, ἐγὼ δέ τοι οὔτι μαχήσομαι· ἀργαλέον δὲ
Πληκτίζεσθ' ἀλόχοισι Διὸς νεφεληγερέταο·
500 Ἀλλὰ μάλα πρόφρασσα μετ' ἀθανάτοισι θεοῖσιν
Εὔχεσθαι ἐμὲ νικῆσαι κρατερῆφι βίηφιν.
Ὣς ἄρ' ἔφη· Λητὼ δὲ συναίνυτο καμπύλα τόξα,
Πεπτεῶτ' ἄλλυδις ἄλλα μετὰ ςροφάλιγγι κονίης·
Ἡ μὲν τόξα λαβοῦσα πάλιν κίε θυγατέρος ἧς·
Ἡ δ' ἄρ' Ὄλυμπον ἵκανε, Διὸς ποτὶ χαλκοβατὲς δῶ,

Δα-

Ligaturum, & venditurum insulas in longinquas;
Affirmabatque idem utriusque *se* abscissurum aures ære.
„ Nos verò continuo revertebamur, irato animo,
„ Ob mercedem indignantes, quam pollicitus non persolvit.
„ Propter hoc jam nunc populis gratificaris? Neque nobiscum
„ Tentas, ut Trojani fœditragi pereant
„ Funditus male, cum filiis & pudicis uxoribus?
Illum verò vicissim allocutus est rex longe-jaculans Apollo:
„ Neptune, haudquaquam me prudentem dixeris
„ Esse, si jam tecum, mortalium gratiâ, dimicem,
„ Miserorum, qui foliis similes, interdum quidem
„ Admodum-vegeti sunt, terræ fructu vescentes,
„ Interdum verò contra pereunt exanimes: Sed citissime
„ Desistamus à pugnâ; illi verò, ipsi prælientur.
Sic utique locutus retro se vertit, verebatur enim
Cum patruo conserere manus.
Hunc autem soror vehementer objurgavit, domina ferarum
Diana agrestis, & probrosa dixit verba:
„ Fugis jam, Longe-jaculans? Neptunoque victoriam
„ Totam concessisti? Impuneque ei gloriam dedisti?
„ Stulte, cur omnino arcum gestas inutilem frustra?
„ Non te nunc amplius patris in ædibus audiam
„ Gloriantem, sicut antea inter immortales deos,
„ Contra Neptunum adversis-viribus *te* pugnaturum.
Sic dixit: Eam verò neutiquam allocutus est longe-jaculans A-
pollo:
Sed irata Jovis veneranda uxor
Increpuit Sagittis-gaudentem contumeliosis verbis:
„ Quomodo verò tu nunc sustines, canis audax, contra me
„ Stare? Difficilis tibi ego, cui vires opponas,
„ Sagittifera licet sis: te nempe leonem inter mulieres
„ Jupiter constituit, & dedit interficere quamcunque velis.
„ Certe satius est per montes feras interficere,
„ Agrestesque cervas, quam cum potentioribus vi pugnare.
„ Sed si vis pugnæ periculum-facere, *fac*; ut bene scias,
„ Quanto fortior sim, quandoquidem mihi vires opponas.
Dixit, & ambas ad carpum manus prehendit
Sinistrâ; dextrâ autem ab humeris detraxit pharetram:
Ipsâque verberabat *eam* ad aures subridens
Huc illuc se versantem; veloces autem excidebant sagittæ:
Lacrymabunda verò deinde dea fugit, veluti columba,
Quæ nempe metu accipitris cavam volat in petram,
In latebram; (neque enim illi capi fatale erat:)
Sic illa lacrymabunda fugit, reliquitque illic pharetram.
Latonam autem allocutus est internuntius Argicida:
„ Latonâ, ego verò tecum haudquaquam pugnabo; arduum enim
„ Confligere cum uxoribus Jovis nubes-cogentis:
„ Sed promptissima inter immortales deos
„ Gloriator *te* me vicisse asperâ vi.
Sic utique dixit: Latona verò collegit incurvos arcus & sagittas,
Quæ ceciderant alio aliæ in vertigine pulveris:
Hæc quidem sagittandi-instrumentis sumptis secuta est filiam suam:
Illa verò ad Olympum pervenerat, Jovis ad ære-fundatam domum;

Δακρυόεσσα δὲ πατρὸς ἐφέζετο γούνασι κούρη·
Ἀμφὶ δ' ἄρ' ἀμβρόσιος ἑανὸς τρέμε· τὴν δὲ προτὶ οἷ
Εἷλε πατὴρ Κρονίδης, καὶ ἀνήρετο, ἡδὺ γελάσσας·
Τίς νύ σε τοιάδ' ἔρεξε, φίλον τέκος, οὐρανιώνων

510 Μαψιδίως, ὡσεί τι κακὸν ῥέζουσαν ἐνωπῇ;
Τὴν δ' αὖτε προσέειπεν ἐϋστέφανος Κελαδεινή·
Σή μ' ἄλοχος στυφέλιξε, πάτερ, λευκώλενος Ἥρη,
Ἐξ ἧς ἀθανάτοισιν ἔρις καὶ νεῖκος ἐφῆπται.
Ὣς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.

515 Αὐτὰρ Ἀπόλλων Φοῖβος ἐδύσετο Ἴλιον ἱρήν·
Μέμβλετο γάρ οἱ τεῖχος ἐϋδμήτοιο πόληος,
Μὴ Δαναοὶ πέρσειαν ὑπὲρ μόρον ἤματι κείνῳ·
Οἱ δ' ἄλλοι πρὸς Ὄλυμπον ἴσαν θεοὶ αἰὲν ἐόντες,
Οἱ μὲν, χωόμενοι, οἱ δὲ, μέγα κυδιόωντες·

520 Κὰδ δ' ἷζον παρὰ πατρὶ κελαινεφεῖ· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Τρῶας ὁμῶς αὐτούς τ' ὄλεκεν καὶ μώνυχας ἵππους.
Ὡς δ' ὅτε καπνὸς ἰὼν εἰς οὐρανὸν εὐρὺν ἵκάνει
Ἄστεος αἰθομένοιο, θεῶν δέ ἑ μῆνις ἀνῆκε·
Πᾶσι δ' ἔθηκε πόνον, πολλοῖσι δὲ κήδε' ἐφῆκεν·

525 Ὣς Ἀχιλεὺς Τρώεσσι πόνον καὶ κήδε' ἔθηκεν.
Ἑστήκει δ' ὁ γέρων Πρίαμος θείου ἐπὶ πύργου,
Ἐς δ' ἐνόησ' Ἀχιλῆα πελώριον· αὐτὰρ ὑπ' αὐτοῦ
Τρῶες ἄφαρ κλονέοντο πεφυζότες, οὐδέ τις ἀλκὴ
Γίνεθ'· ὁ δ' οἰμώξας ἀπὸ πύργου βαῖνε χαμᾶζε,

530 Ὀτρυνέων παρὰ τεῖχος ἀγακλειτοὺς πυλαωρούς·
Πεπταμένας ἐν χερσὶ πύλας ἔχετ', εἰσόκε λαοὶ
Ἔλθωσι προτὶ ἄστυ πεφυζότες· ἦ γὰρ Ἀχιλλεὺς
Ἐγγὺς ὅδε κλονέων· νῦν οἴω λοίγι' ἔσεσθαι·
Αὐτὰρ ἐπεί κ' ἐς τεῖχος ἀναπνεύσωσιν ἀλέντες,

535 Αὖτις ἐπ' ἂψ θέμεναι σανίδας πυκινῶς ἀραρυίας·
Δείδια γὰρ, μὴ οὖλος ἀνὴρ ἐς τεῖχος ἅληται.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄνεσάν τε πύλας, καὶ ἀπῶσαν ὀχῆας·
Αἱ δὲ πετασθεῖσαι τεῦξαν φάος· αὐτὰρ Ἀπόλλων
Ἀντίος ἐξέθορε, Τρώων ἵνα λοιγὸν ἀλάλκοι.

540 Οἱ δ' ἰθὺς πόλιος καὶ τείχεος ὑψηλοῖο,
Δίψῃ καρχαλέοι, κεκονιμένοι, ἐκ πεδίοιο
Φεῦγον· ὁ δὲ σφεδανὸν ἔφεπ' ἔγχεϊ· λύσσα δέ οἱ κῆρ
Αἰὲν ἔχε κρατερὴ, μενέαινε δὲ κῦδος ἀρέσθαι.
Ἔνθα κεν ὑψίπυλον Τροίην ἕλον υἷες Ἀχαιῶν,

545 Εἰ μὴ Ἀπόλλων Φοῖβος Ἀγήνορα δῖον ἀνῆκε,
Φῶτ', Ἀντήνορος υἱὸν, ἀμύμονά τε, κρατερόν τε.
Ἐν μέν οἱ κραδίῃ θάρσος βάλε, πὰρ δέ οἱ αὐτὸς
Ἔστη, ὅπως θανάτοιο βαρείας χεῖρας ἀλάλκοι,
Φηγῷ κεκλιμένος· κεκάλυπτο δ' ἄρ' ἠέρι πολλῇ.

550 Αὐτὰρ ὅγ', ὡς ἐνόησεν Ἀχιλλῆα πτολίπορθον,
Ἔστη, πολλὰ δέ οἱ κραδίη πόρφυρε μένοντι·
Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
Ὤ μοι ἐγὼν, εἰ μέν κεν ὑπὸ κρατεροῦ Ἀχιλῆος
Φεύγω, τῇπερ οἱ ἄλλοι ἀτυζόμενοι φοβέονται,

555 Αἱρήσει με καὶ ὥς, καὶ ἀνάλκιδα δειροτομήσει·
Εἰ δ' ἂν ἐγὼ τούτους μὲν ὑποκλονέεσθαι ἐάσω
Πηλείδῃ Ἀχιλῆϊ, ποσὶν δ' ἀπὸ τείχεος ἄλλῃ

Φεύ-

Lacrymabunda autem patris insedit genibus filia,
Circumque divinum peplum tremebat: hanc verò ad se
Recepit pater Saturnius, & interrogavit, suaviter ridens:
„ Quis tibi talia fecit, chara filia, cœlestium
„ Temere, tanquam aliquid mali facienti palam? (naticorum-amans:
Illum verò vicissim allocuta est pulchre-coronata Tumultuum-ve-
„ Tua me conjux male-excepit, pater, ulnas-candida Juno,
„ A qua immortalibus contentio & lis impendet.
Sic hi quidem talia inter se loquebantur.
At Apollo Phœbus subiit Ilium sacram:
Curæ-erat enim ei murus bene-ædificatæ urbis,
Ne Danai everterent præter fatum die illo:
At cæteri ad Olympum rediere dii sempiterni,
Alii quidem, irati, alii verò, admodum gloriâ exultantes;
Assederuntque patri atras-nubes-cogenti: At Achilles
Trojanos simul ipsosque perdebat & solidos-ungulis equos.
Ut verò cum fumus ascendens ad cœlum latum pervenit
Urbe ardente, Deorum nempe eum ira excitat;
Omnibus autem affert laborem, multisque mala immittit:
Sic Achilles Trojanis laborem & mala attulit.
Stabat autem senex Priamus sacrâ in turri,
Animadvertitque Achillem ingentem: At sub illo
Trojani facile turbabantur trepidâ-fugâ, neque ulla vis
Erat: ille autem ejulatu edito à turri descendit in-terram,
Mandata-daturus ad murum inclytis portarum-custodibus:
„ Apertas in manibus portas tenete, usque dum copiæ
„ Venerint ad urbem trepidâ-fugâ: Certe enim Achilles
„ Prope iste perturbans; nunc existimo exitialia futurâ:
„ Sed postquam intra murum respiraverint conclusæ,
„ Rursus obserate tabulas perite-aptatas:
„ Metuo enim, ne exitialis vir in murum irrumpat.
Sic dixit: Illi autem aperueruntque portas, & retruserunt obices
Hæ autem apertæ pepererunt salutem: At Apollo
Obvius exiliit, à Trojanis ut perniciem arceret.
Ii autem recta ad urbem & murum altum,
Siti aridi, pulvere-obliti, ex campo (ei cor
Fugiebant; ille verò vehementer insequebatur hastâ: rabies nempe
Continenter tenebat violenta, iràq;-percitus-cupiebat gloriam re-
Tum certe altam-portis Trojam cepissent filii Achivorum, (ferre.
Nisi Apollo Phœbus Agenora nobilem excitâsset,
Virum, Antenoris filium, eximiumque, fortemque.
Ejus quidem cordi audaciam immisit, eique ipse
Astitit, ut mortis graves manus arceret,
Fago rectus: coopertus autem erat caligine multâ.
At ille, ut advertit Achillem urbium-vastatorem,
Constitit; multaque ei cor volvebat-æstuans manenti:
Ingemiscens autem dixit ad suum magnum animum:
„ Hei mihi, siquidem metu violenti Achillis
„ Fugero, quà & alii turbati fugantur;
„ Capiet me etiam sic, & imbellem obtruncabit:
„ Si verò ego hos quidem turbari sinam
„ A Pelide Achille, pedibusque à muro aliò

Φεύγω πρὸς πεδίον Ἰλήϊον, ὄφρ' ἂν ἵκωμαι
Ἴδης τε κνημούς, κατά τε ῥωπήϊα δύω,
560 Ἑσπέριος δ' ἂν ἔπειτα λοεσσάμενος ποταμοῖο,
Ἱδρῶ ἀποψυχθεὶς, προτὶ Ἴλιον ἀπονεοίμην·
Ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός;
Μή μ' ἀπαειρόμενον πόλεως πεδίονδε νοήσῃ,
Καί με μεταΐξας μάρψῃ ταχέεσσι πόδεσσιν·
565 Οὐκ ἔτ' ἔπειτ' ἔσται θάνατον καὶ κῆρας ἀλύξαι.
Λίην γὰρ κρατερὸς περὶ πάντων ἔστ' ἀνθρώπων.
Εἰ δέ κέν οἱ προπάροιθε πόλεως κατεναντίον ἔλθω·
Καὶ γάρ θην τούτῳ τρωτὸς χρὼς ὀξέϊ χαλκῷ,
Ἐν δ' ἴα ψυχή, θνητὸν δέ ἑ φάσ' ἄνθρωποι
570 Ἔμμεναι· αὐτάρ οἱ Κρονίδης Ζεὺς κῦδος ὀπάζει.
Ὣς εἰπὼν, Ἀχιλῆα ἀλεὶς μένεν· ἐν δέ οἱ ἦτορ
Ἄλκιμον ὡρμᾶτο πτολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι.
Ἠΰτε πάρδαλις εἶσι βαθείης ἐκ ξυλόχοιο
Ἀνδρὸς θηρητῆρος ἐναντίον, οὐδέ τι θυμῷ
575 Ταρβεῖ, οὐδὲ φοβεῖται, ἐπεί κεν ὑλαγμὸν ἀκούσῃ·
Εἴπερ γὰρ φθάμενός μιν ἢ οὐτάσῃ, ἠὲ βάλῃσιν,
Ἀλλά τε καὶ περὶ δουρὶ πεπαρμένη οὐκ ἀπολήγει
Ἀλκῆς, πρίν γ' ἠὲ ξυμβλήμεναι, ἠὲ δαμῆναι·
Ὣς Ἀντήνορος υἱὸς ἀγαυοῦ, δῖος Ἀγήνωρ,
580 Οὐκ ἔθελεν φεύγειν, πρὶν πειρήσαιτ' Ἀχιλῆος.
Ἀλλ' ὅ γὰρ ἀσπίδα μὲν πρόσθ' ἔσχετο πάντοσε ἴσην,
Ἐγχείῃ δ' αὐτοῖο τιτύσκετο, καὶ μέγ' ἀΰτει·
Ἦ δή που μάλ' ἔολπας ἐνὶ φρεσὶ, φαίδιμ' Ἀχιλλεῦ,
Ἤματι τῷδε πόλιν πέρσειν Τρώων ἀγερώχων·
585 Νηπύτι', ἦ τ' ἔτι πολλὰ τετεύξεται ἄλγε' ἐπ' αὐτῇ.
Ἐν γάρ οἱ πολέες τε καὶ ἄλκιμοι ἀνέρες εἰμὲν,
Οἵ κεν πρόσθε φίλων τοκέων, ἀλόχων τε, καὶ υἱῶν,
Ἴλιον εἰρυόμεσθα· σὺ δ' ἐνθάδε πότμον ἐφέψεις,
Ὧδ' ἔκπαγλος ἐὼν καὶ θαρσαλέος πολεμιστής.
590 Ἦ ῥα, καὶ ὀξὺν ἄκοντα βαρείης χειρὸς ἀφῆκε·
Καί ῥ' ἔβαλε κνήμην ὑπὸ γούνατος, οὐδ' ἀφάμαρτεν·
Ἀμφὶ δέ μιν κνημὶς νεοτεύκτου κασσιτέροιο
Σμερδαλέον κονάβησε· πάλιν δ' ἀπὸ χαλκὸς ὄρουσε
Βλημένου, οὐδ' ἐπέρησε· θεοῦ δ' ἠρύκακε δῶρα.
595 Πηλείδης δ' ὡρμήσατ' Ἀγήνορος ἀντιθέοιο
Δεύτερος· οὐδέ τ' ἔασεν Ἀπόλλων κῦδος ἀρέσθαι,
Ἀλλά μιν ἐξήρπαξε, κάλυψε δ' ἄρ' ἠέρι πολλῇ,
Ἡσύχιον δ' ἄρα μιν πολέμου ἔκπεμπε νέεσθαι.
Αὐτὰρ ὁ Πηλείωνα δόλῳ ἀποέργαθε λαοῦ·
600 Αὐτῷ γάρ ῥ' Ἑκάεργος Ἀγήνορι πάντα ἐοικὼς,
Ἔστη πρόσθε ποδῶν, ὁ δ' ἐπέσσυτο ποσσὶ διώκειν.
Ἕως ὁ τὸν πεδίοιο διώκετο πυροφόροιο,
Τρέψας πὰρ ποταμὸν βαθυδινήεντα Σκάμανδρον,
Τυτθὸν ὑπεκπροθέοντα· δόλῳ δ' ἄρ' ἔθελγεν Ἀπόλλων,
605 Ὡς αἰεὶ ἔλποιτο κιχήσεσθαι ποσὶν οἷσι·
Τόφρ' ἄλλοι Τρῶες πεφοβημένοι ἦλθον ὁμίλῳ
Ἀσπάσιοι προτὶ ἄστυ· πόλις δ' ἔμπλητο ἀλέντων.
Οὐδ' ἄρα τοί γ' ἔτλαν πόλεως καὶ τείχεος ἐκτὸς
Μεῖναι ἔτ' ἀλλήλους, καὶ γνώμεναι, ὅς τε πεφεύγοι,

610 Ὅς

Fugere per campum Iliacum, donec pervenero
Idæque ad saltus, senticetaque ingrediar;
Vespertinus autem deinde cum me lavero in fluvio,
A sudore refrigeratus; ad Ilium reverterer:
Sed cur mihi hæc meus secum-disserit animus?
Ne me abeuntem ab urbe ad campum advertat,
Et me rapido persecutus consequatur velocibus pedibus:
,, Non amplius deinde licebit mortem & fatum effugere.
,, Valde enim fortis supra omnes est mortales.
,, Quod si ipsi ante urbem obviam venero;
,, Etenim huic certe vulnerabile corpus acuto ære,
,, Inestque una anima, mortalemque ipsum dicunt homines
,, Esse: atqui ei Saturnius Jupiter gloriam præbet.
Sic fatus, Achillem conversus expectabat; intusque ei cor
Forte gestiebat præliari atque pugnare.
Veluti panthera prodit alto ex frutiecto
Virum venatorem contra, neque quicquam animo
Percellitur, neque in fugam vertitur, latratu audito;
Etsi enim prior eam cominus percusserit, aut eminus,
Tamen vel hastâ transfixa non desistit
A strenuâ pugnâ, antequam vel cominus congrediatur, vel domettur:
Sic Antenoris filius præclari, nobilis Agenor,
Nolebat fugere, antequam periculum faceret Achillis.
Sed clypeum quidem sibi prætendit undique æqualem,
Hastâ autem in eum collimabat, & altum clamabat:
,, Certe jam omnino sperabas apud animum, illustris Achille,
,, Die hoc urbem te eversurum Troûm gloriosorum;
,, Stulte, certe adhuc multi efficientur dolores de eâ:
,, In eâ enim multique & fortes viri in-sumus.
,, Qui utiq; propugnantes charis parentibus, uxoribusq;, & liberis,
,, Ilium tutemur: tu verò fatum hic consequeris,
,, Adeo terribilis licet sis & audax bellator.
Dixit utique, & acutum telum gravi manu emisit;
Et percussit tibiam sub genu, neque aberravit;
Circaque ipsam ocrea recens-elaborati stanni
Horrendum resonuit: æs verò resiliit
A percusso, neque penetravit; dei enim prohibuere dona.
Pelides verò impetum-fecit in Agenora deo-parem
Secundus: at non sivit Apollo gloriam referre,
Sed ipsum eripuit, texitque caligine multâ,
Quietumque ipsum è prælio misit ut-abiret.
At hic Pelidem dolo avertit à populo:
Ipsi enim Longe-jaculans Agenori omnia cum se assimulârat,
Stetit ante pedes; ille verò festinabat pedibus persequi.
Dum ille hunc per campum persequebatur tritici-feracem,
Conversus præter fluvium vorticibus-profundum Scamandrum,
Parvo intervallo præcurrentem; dolo enim lactabat Apollo,
Ut semper speraret se assecuturum pedibus suis:
Interim cæteri Trojani fugati venerunt conferti
Læti ad urbem; urbs verò implebatur conclusis.
Neque enim illi sustinebant urbem & murum extra
Expectare jam se-invicem, & cognoscere, & quis effugisset,

610 Ὅς τ' ἔθαν' ἐν πολέμῳ· ἀλλ' ἀσπάσιοι ἐσέχυντο
Ἐς πόλιν, ὅντινα τῶν γε πόδες καὶ γοῦνα σάωσαν.

ὙΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ἸΛΙΑΔΟΣ Χ. ΤΟΥ ὉΜΗΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙΑΣ.

ΤΩ͂Ν Τρώων ἐγκλεισθέντων εἰς τὴν πόλιν, μόνος Ἕκτωρ ὑπομείνας Ἀχιλλέα, τὸ μὲν πρῶτον φεύγει, ἔπειτα δὲ ἀνθίςαται, Ἀθηνᾶς αὐτὸν πεισάσης· καὶ ἀναιρεῖται. Ἐξάψας δὲ αὐτὸν τοῦ ἅρματος Ἀχιλλεὺς, διὰ τοῦ πεδίου ἐπὶ τὸν ναύςαθμον ἕλκει. Οἱ δὲ κατὰ τὴν πόλιν ὀδύρονται ταῦτα ὁρῶντες ἐγκεκλεισμένοι.

Χῖ δ' ἄρα τρὶς περὶ τεῖχος ἄγων κτάνεν Ἕκτορ' Ἀχιλλεύς.

ὩΣ οἱ μὲν κατὰ ἄςυ πεφυζότες, ἠΰτε νεβροὶ,
Ἱδρῶ ἀπεψύχοντο, πίον τ', ἀκέοντό τε δίψαν,
Κεκλιμένοι καλῇσιν ἐπάλξεσιν· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Τείχεος ἆσσον ἴσαν, σάκε' ὤμοισι κλίναντες.
5 Ἕκτορα δ' αὐτοῦ μεῖναι ὀλοὴ Μοῖρ' ἐπέδησεν,
Ἰλίου προπάροιθε, πυλάων τε Σκαιάων.
Αὐτὰρ Πηλείωνα προσηύδα Φοῖβος Ἀπόλλων·
Τίπτε με, Πηλέος υἱὲ, ποσὶν ταχέεσσι διώκεις,
Αὐτὸς θνητὸς ἐὼν θεὸν ἄμβροτον; οὐδέ νύ πώ με
10 Ἔγνως ὡς θεός εἰμι, σὺ δ' ἀσπερχὲς μενεαίνεις.
Ἦ νύ τοι οὔτι μέλει Τρώων πόνος, οὓς ἐφόβησας,
Οἳ δή τοι εἰς ἄςυ ἄλεν, σὺ δὲ δεῦρο λιάσθης.
Οὐ γάρ με κτανέεις, ἐπεὶ οὔτοι μόρσιμός εἰμι.
Τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
15 Ἔβλαψάς μ', Ἑκάεργε, θεῶν ὀλοώτατε πάντων,
Ἐνθάδε νῦν τρέψας ἀπὸ τείχεος· ἦ κ' ἔτι πολλοὶ
Γαῖαν ὀδὰξ εἷλον, πρὶν Ἴλιον εἰσαφικέσθαι.
Νῦν δ' ἐμὲ μὲν μέγα κῦδος ἀφείλεο, τοὺς δ' ἐσάωσας
Ῥηϊδίως, ἐπεὶ οὔτι τίσιν γ' ἔδδεισας ὀπίσσω·
20 Ἦ σ' ἂν τισαίμην, εἴ μοι δύναμίς γε παρείη.
Ὣς εἰπὼν, προτὶ ἄςυ μέγα φρονέων ἐβεβήκει,
Σευάμενος, ὥσθ' ἵππος ἀεθλοφόρος, σὺν ὄχεσφιν,
Ὅς ῥά τε ῥεῖα θέῃσι τιταινόμενος πεδίοιο.
Ὣς Ἀχιλεὺς λαιψηρὰ πόδας καὶ γούνατ' ἐνώμα.
25 Τὸν δ' ὁ γέρων Πρίαμος πρῶτος ἴδεν ὀφθαλμοῖσι,
Παμφαίνονθ', ὥς' ἀςέρ', ἐπεσσύμενον πεδίοιο
Ὅς ῥά τ' ὀπώρης εἶσιν· ἀρίζηλοι δέ οἱ αὐγαὶ
Φαίνονται πολλοῖσι μετ' ἄςρασι νυκτὸς ἀμολγῷ·
Ὅν τε κύν' Ὠρίωνος ἐπίκλησιν καλέουσι·
30 Λαμπρότατος μὲν ὅγ' ἐςὶ, κακὸν δέ τε σῆμα τέτυκται,
Καί τε φέρει πολλὸν πυρετὸν δειλοῖσι βροτοῖσιν·
Ὣς τοῦ χαλκὸς ἔλαμπε περὶ ςήθεσσι θέοντος.
Ὤμωξεν δ' ὁ γέρων, κεφαλὴν δ' ὅγε κόψατο χερσὶν,
Ὑψόσ' ἀνασχόμενος, μέγα δ' οἰμώξας ἐγεγώνει,
35 Λισσόμενος φίλον υἱόν· ὁ δὲ προπάροιθε πυλάων
Εἱςήκει, ἄμοτον μεμαὼς Ἀχιλῆϊ μάχεσθαι·
Τὸν δ' ὁ γέρων ἐλεεινὰ προσηύδα, χεῖρας ὀρεγνύς·
Ἕκτορ, μή μοι μίμνε, φίλον τέκος, ἀνέρα τοῦτον

Οἶος,

Et quis occubuisset in pugnâ; sed cupide infundebantur
In urbem, quemcunq; eorũ pedes & genua incolumem-retulerant.

ARGUMENTUM LIBRI XXII. ILIADIS HOMERI.

Cum Trojani jam in urbe clauderentur, solus Hector Achillem præstolatus, primum quidem fugit, sed mox illi se, Minerva adhortante, opponit: atque ita interficitur. Illum de bigis ligatum Achilles raptat per campum versus portum. His visis, qui sunt in urbe lamentantur.

Sic hi quidem per urbem trepidâ-fugâ-dissipati, velut hinnuli,
A sudore se refrigerabant, bibebantque, medebanturque siti,
Acclinati pulchris propugnaculis: at Achivi
Ad murum prope accedebant, scuta humeris inclinantes.
Hectorem verò ibi manere exitiale Fatum tanquam-compede-vin-
Ilium ante, portasque Scæas. (ctum-coëgit,
At Pelidem allocutus est Phœbus Apollo:
,, Cur me, Pelei fili, pedibus velocibus persequeris,
,, Ipse mortalis cum sis deum immortalem? nec dum omnino me
,, Agnovisti, quod Deus sum; tu autem indesinenter furis.
,, Tibi nimirum nihil curæ est contra Trôas labor-bellicus, quos fu-
,, Qui jam in urbem conclusi-sunt, tu verò huc divertisti: (gasti,
,, Neque enim me interficies, quoniam haud mortalis sum.
Hunc autẽ graviter indignatus allocutus est pedibus velox Achil-
,, Læsisti me, Longe-jaculans, Deorum perniciosissime omniũ, (les:
,, Qui huc nunc avertisti à muro: Certe adhuc multi
,, Terram mordicus prehendissent, antequam in Iliũ pervenissent.
,, Nunc verò mihi quidẽ magnam gloriam eripuisti, illosq; servâsti
,, Facile; non enim ultionem ullam veritus es in posterum:
,, Profectò te ulciscerer, si mihi facultas utique adesset.
Sic fatus, ad urbem magnis elatus animis abiit,
Ruens, velut equus certamine-victor, cum curru,
Qui celeriter currit magno nisu contendens per campum.
Sic Achilles celeriter pedes & genua movebat.
Hunc verò senex Priamus primus vidit oculis,
Collucentem tanquam stellam, ruentem per campum,
Quæ ante Autumnum oritur: perillustres autem ejus radii
Lucent multa inter astra nocte intempestâ;
Quam canem Orionis vulgo vocant:
Splendidissima quidem hæc est, at exitiale signum est,
Atque immittit magnum æstum miseris mortalibus:
Sic hujus æs splendebat circa pectora currentis.
Ejulabat verò senex, caputque pulsabat manibus,
In altum sublatis, magnoque edito ejulatu clamabat,
Supplex-orans dilectum filium: is autem ante portas
Stabat, vehementer animis-ardens cum Achille pugnare:
Illum verò senex miserabiliter allocutus est, manus extendens:
,, Hector, ne mihi expecta, dilecte fili, virum hunc

Οἶος, ἄνευθ' ἄλλων· ἵνα μὴ τάχα πότμον ἐπίσπῃς,
40 Πηλεΐωνι δαμείς· ἐπειὴ πολὺ φέρτερός ἐστιν.
Σχέτλιος, αἴθε θεοῖσι φίλος τοσσόνδε γένοιτο,
Ὅσσον ἐμοί· τάχα κέν ἑ κύνες καὶ γῦπες ἔδονται
Κείμενον· ἦ κέ μοι αἰνὸν ἀπὸ πραπίδων ἄχος ἔλθοι·
Ὅς μ' υἱῶν πολλῶν τε καὶ ἐσθλῶν εὖνιν ἔθηκε,
45 Κτείνων, καὶ περνὰς νήσων ἔπι τηλεδαπάων.
Καὶ γὰρ νῦν δύο παῖδε Λυκάονα καὶ Πολύδωρον
Οὐ δύναμαι ἰδέειν, Τρώων εἰς ἄστυ ἀλέντων,
Τούς μοι Λαοθόη τέκετο, κρείουσα γυναικῶν.
Ἀλλ' εἰ μὲν ζώουσι μετὰ στρατῷ, ἦτ' ἂν ἔπειτα
50 Χαλκοῦ τε χρυσοῦ τ' ἀπολυσόμεθ'· ἔστι γὰρ ἔνδον·
Πολλὰ γὰρ ὤπασε παιδὶ γέρων ὀνομακλυτὸς Ἄλτης.
Εἰ δ' ἤδη τεθνᾶσι, καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισιν,
Ἄλγος ἐμῷ θυμῷ καὶ μητέρι, τοὶ τεκόμεσθα.
Λαοῖσιν δ' ἄλλοισι μινυνθαδιώτερον ἄλγος
55 Ἔσσεται, ἢν μὴ καὶ σὺ θάνῃς, Ἀχιλῆϊ δαμασθείς.
Ἀλλ' εἰσέρχεο τεῖχος, ἐμὸν τέκος, ὄφρα σαώσῃς
Τρῶας καὶ Τρωάς, μηδὲ μέγα κῦδος ὀρέξῃς
Πηλεΐδῃ, αὐτὸς δὲ φίλης αἰῶνος ἀμερθῇς.
Πρὸς δ' ἐμὲ τὸν δύστηνον ἔτι φρονέοντ' ἐλέησον,
60 Δύσμορον, ὅν ῥα πατὴρ Κρονίδης ἐπὶ γήραος οὐδῷ
Αἴσῃ ἐν ἀργαλέῃ φθίσει, κακὰ πόλλ' ἐπιδόντα,
Υἷάς τ' ὀλλυμένους, ἑλκυσθείσας τε θύγατρας,
Καὶ θαλάμους κεραϊζομένους, καὶ νήπια τέκνα
Βαλλόμενα προτὶ γαίῃ, ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι,
65 Ἑλκομένας τε νυοὺς ὀλοῇς ὑπὸ χερσὶν Ἀχαιῶν.
Αὐτὸν δ' ἂν πύματόν με κύνες πρώτῃσι θύρῃσιν
Ὠμησταὶ ἐρύουσιν, ἐπεί κέ τις ὀξέϊ χαλκῷ
Τύψας, ἠὲ βαλὼν ῥεθέων ἐκ θυμὸν ἕληται,
Οὓς τρέφον ἐν μεγάροισι, τραπεζῆας θυραωρούς·
70 Οἵ κ' ἐμὸν αἷμα πιόντες, ἀλύσσοντες περὶ θυμῷ,
Κείσοντ' ἐν προθύροισι· νέῳ δέ τε πάντ' ἐπέοικεν
Ἀρηϊ κταμένῳ, δεδαϊγμένῳ ὀξέϊ χαλκῷ,
Κεῖσθαι· πάντα δὲ καλὰ θανόντι περ, ὅ, ττι φανείῃ·
Ἀλλ' ὅτε δὴ πολιόν τε κάρη, πολιόν τε γένειον,
75 Αἰδῶ τ' αἰσχύνωσι κύνες κταμένοιο γέροντος,
Τοῦτο δὴ οἴκτιστον πέλεται δειλοῖσι βροτοῖσιν.
Ἦ ῥ' ὁ γέρων, πολιὰς δ' ἄρ' ἀνὰ τρίχας ἕλκετο χερσὶ
Τίλλων ἐκ κεφαλῆς· οὐδ' Ἕκτορι θυμὸν ἔπειθε.
Μήτηρ δ' αὖθ' ἑτέρωθεν ὀδύρετο δακρυχέουσα,
80 Κόλπον ἀνιεμένη, ἑτέρηφι δὲ μαζὸν ἀνέσχε,
Καί μιν δακρυχέουσ' ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἕκτορ, τέκνον ἐμόν, τάδε τ' αἴδεο, καί μ' ἐλέησον
Αὐτήν, εἴ ποτέ τοι λαθικηδέα μαζὸν ἐπέσχον,
Τῶν μνῆσαι, φίλε τέκνον· ἄμυνε δὲ δήϊον ἄνδρα
85 Τείχεος ἐντὸς ἐών· μηδὲ πρόμος ἵστασο τούτῳ
Σχέτλιος· εἴπερ γάρ σε κατακτάνῃ, οὔ σ' ἔτ' ἔγωγε
Κλαύσομαι ἐν λεχέεσσι, φίλον θάλος, ὃν τέκον αὐτή,
Οὐδ' ἄλοχος πολύδωρος· ἄνευθε δέ σε μέγα νῶϊν
Ἀργείων παρὰ νηυσὶ κύνες ταχέες κατέδονται.
90 Ὣς τώ γε κλαίοντε προσαυδήτην φίλον υἱόν,

Πολ-

,, Solus, absque aliis; ut ne mox mortem assequaris,
,, A Pelida domitus: longe enim viribus præstat.
,, Crudelis, utinam diis charus tantum esset,
,, Quantum mihi; cito profectò eum canes & vultures vorarent
,, Jacentem: certe mihi gravis ex præcordiis dolor abiret.
,, Iste me filiis multisque & strenuis orbum fecit,
,, Interficiens, & deportatos-vendens insulas in longinquas.
,, Quin & nunc duos filios Lycaonem & Polydorum
,, Non possum videre, Trojanis in urbem conclusis,
,, Quos mihi Laothoë peperit præcellens mulieribus.
,, At si quidem vivunt in castris; certe postmodum
,, Æreque auroque redimemus; est enim domi:
,, Multa enim dedit filiæ senex famâ-inclytus Altes.
,, Si verò jam mortui sunt, & in orci domo,
,, Dolor meo animo & matri, qui genuimus.
,, Populo autem cætero brevior dolor
,, Erit, modo non & tu moriaris, ab Achille domitus.
,, Sed ingredere murum, mi fili, ut serves
,, Trojanos & Trojanas, neque magnam gloriam præbeas
,, Pelidæ, ipseque dilecta vita priveris;
,, Præterea & mei infelicis adhuc mentis compotis miserere,
,, Calamitosi, quem pater Saturnius in senectutis limine
,, Fortuna in acerba perdet, mala multa conspicatum,
,, Filiosque interemptos, raptatasque filias,
,, Et thalamos direptos, & infantes liberos
,, Allisos terræ, in gravi cæde,
,, Trahendasque nurus perniciosis manibus Achivorum.
,, Ipsum verò fortassis extremum me canes in primis foribus
,, Cruda-vorantes raptabunt, postquam aliquis acuto ære
,, Cominus vel eminus feriens ex artubus animam eripuerit,
,, Quos nutrivi in ædibus, mensæ assectas janitores,
,, Qui meo sanguine hausto, rabie-acti animis,
,, Jacebunt in vestibulis: Juveni autem omnino decorum est
,, Pugnâ cæso, lacerato acuto ære,
,, Jacere; omnia nempe honesta etiam mortuo quicquid apparue-
,, Sed quum jam canumque caput, canamque barbam, (rit:
,, Pudendaque deturpent canes occisi senis,
,, Hoc utique miserrimum accidit miseris mortalibus.
Dixit quidem senex, canosque capillos extrahebat manibus,
Vellens è capite; neque Hectori animum flectebat.
Mater verò deinceps ex-alia parte lamentabatur lacrymas-fundens
Sinum denudans, altera autem *manu* mamillam exeruit,
Et illum lachrymas-fundens verbis alatis allocuta est:
,, Hector, fili mi, & hæc reverere, & mei miserere
,, Ipsius, si unquam tibi vagitus-sedantem mammam præbui,
,, Horum reminiscere, chare fili; arceque infestum virum
,, Mœnia ingressus: Neque prostes pugnator adversus ipsum;
,, Præferox: si enim te interemerit, haudquaquam te ego
,, Deflebo in lectis, charum germen, quem peperi ipsa,
,, Neque uxor magnifice-dotata; seorsum autem te longe à nobis
,, Argivorum apud naves canes veloces comedent.
Sic hi lugentes alloquebantur dilectum filium,

Πολλὰ λισσομένω· οὐδ' Ἕκτορι θυμὸν ἔπειθον·
Ἀλλ' ὅγε μίμν' Ἀχιλῆα πελώριον ἆσσον ἰόντα.
Ὡς δὲ δράκων ἐπὶ χειῇ ὀρέστερος ἄνδρα μένησι,
Βεβρωκὼς κακὰ φάρμακ', ἔδυ δέ τέ μιν χόλος αἰνὸς,
95 Σμερδαλέον δὲ δέδορκεν, ἑλισσόμενος περὶ χειῇ·
Ὣς Ἕκτωρ, ἄσβεστον ἔχων μένος, οὐχ ὑπεχώρει,
Πύργῳ ἔπι προὔχοντι φαεινὴν ἀσπίδ' ἐρείσας·
Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
Ὤμοι ἐγὼν, εἰ μέν κε πύλας καὶ τείχεα δύω,
100 Πουλυδάμας μοι πρῶτος ἐλεγχείην ἀναθήσει,
Ὅς μ' ἐκέλευσε Τρωσὶ ποτὶ πτόλιν ἡγήσασθαι,
Νύχθ' ὕπο τήνδ' ὀλοὴν, ὅτε τ' ὤρετο δῖος Ἀχιλλεύς.
Ἀλλ' ἐγὼ οὐ πιθόμην· ἦτ' ἂν πολὺ κέρδιον ἦεν.
Νῦν δ' ἐπεὶ ὤλεσα λαὸν ἀτασθαλίῃσιν ἐμῇσιν,
105 Αἰδέομαι Τρῶας καὶ Τρῳάδας ἑλκεσιπέπλους,
Μήποτέ τις εἴπῃσι κακώτερος ἄλλος ἐμεῖο,
Ἕκτωρ ἧφι βίηφι πιθήσας ὤλεσε λαόν.
Ὣς ἐρέουσιν· ἐμοὶ δὲ τότ' ἂν πολὺ κέρδιον εἴη,
Ἄντην ἢ Ἀχιλῆα κατακτείναντα νέεσθαι,
110 Ἠέ κεν αὐτῷ ὀλέσθαι ἐϋκλειῶς πρὸ πόληος.
Εἰ δέ κεν ἀσπίδα μὲν καταθείομαι ὀμφαλόεσσαν,
Καὶ κόρυθα βριαρὴν, δόρυ δὲ πρὸς τεῖχος ἐρείσας,
Αὐτὸς ἰὼν Ἀχιλῆος ἀμύμονος ἀντίος ἔλθω,
Καί οἱ ὑπόσχωμαι Ἑλένην, καὶ κτήμαθ' ἅμ' αὐτῇ
115 Πάντα μάλ', ὅσσα τ' Ἀλέξανδρος κοίλῃς ἐνὶ νηυσὶν
Ἠγάγετο Τροίηνδ', ἥ τ' ἔπλετο νείκεος ἀρχὴ,
Δωσέμεν Ἀτρείδῃσιν ἄγειν, ἅμα τ' ἀμφὶς Ἀχαιοῖς
Ἄλλ' ἀποδάσσεσθαι, ὅσσα πτόλις ἥδε κέκευθε·
Τρωσὶν δ' αὖ μετόπισθε γερούσιον ὅρκον ἕλωμαι,
120 Μήτι κατακρύψειν, ἀλλ' ἄνδιχα πάντα δάσασθαι,
Κτῆσιν ὅσην πτολίεθρον ἐπήρατον ἐντὸς ἐέργει.
Ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός;
Μή μιν ἐγὼ μὲν ἵκωμαι ἰών· ὁ δέ μ' οὐκ ἐλεήσει,
Οὐδέ τι μ' αἰδέσεται, κτενέει δέ με, γυμνὸν ἐόντα,
125 Αὔτως ὥστε γυναῖκα, ἐπεί κ' ἀπὸ τεύχεα δύω.
Οὐ μέν πως νῦν ἐστιν ἀπὸ δρυὸς οὐδ' ἀπὸ πέτρης
Τῷ ὀαριζέμεναι, ἅτε παρθένος ἠΐθεός τε,
Παρθένος ἠΐθεός τ', ὀαρίζετον ἀλλήλοισιν.
Βέλτερον αὖτ' ἔριδι ξυνελαυνέμεν ὅττι τάχιστα·
130 Εἴδομεν, ὁπποτέρῳ κεν Ὀλύμπιος εὖχος ὀρέξῃ.
Ὣς ὥρμαινε μένων· ὁ δέ οἱ σχεδὸν ἦλθεν Ἀχιλλεὺς,
Ἶσος Ἐνυαλίῳ κορυθάϊκι πτολεμιστῇ,
Σείων Πηλιάδα μελίην κατὰ δεξιὸν ὦμον,
Δεινήν· ἀμφὶ δὲ χαλκὸς ἐλάμπετο εἴκελος αὐγῇ
135 Ἢ πυρὸς αἰθομένοιο, ἢ ἠελίου ἀνιόντος.
Ἕκτορα δ', ὡς ἐνόησεν, ἕλε τρόμος, οὐδ' ἄρ' ἔτ' ἔτλη
Αὖθι μένειν, ὀπίσω δὲ πύλας λίπε, βῆ δὲ φοβηθείς.
Πηλείδης δ' ἐπόρουσε, ποσὶ κραιπνοῖσι πεποιθώς·
Ἠΰτε κίρκος ὄρεσφιν, ἐλαφρότατος πετεηνῶν,
140 Ῥηϊδίως οἴμησε μετὰ τρήρωνα πέλειαν·
Ἡ δέ θ' ὕπαιθα φοβεῖται· ὁ δ' ἐγγύθεν ὀξὺ λεληκὼς
Ταρφέ' ἐπαΐσσει, ἑλέειν τέ ἑ θυμὸς ἀνώγει·

Ὣς

Multis supplicantes; neque Hectori animum flectebant:
Sed is expectabat Achillem ingentem propius accedentem.
Ut verò draco ad lustrum ferus virum expectat,
Pastus mala gramina; subit autem & ipsum ira gravis,
Horrendumque aspicit, convolvens se circa latibulum:
Sic Hector, inextinguibili præditus animorum-vi, non recedebat,
Turrim ad prominentem fulgido clypeo-acclinato:
Indignabundus verò dixit ad suum magnum animum;
„ Hei mihi, si quidem portas & mœnia ingressus fuero,
„ Polydamas me primus probris onerabit,
„ Qui me hortatus-est Trojanos ad urbem ducere,
„ Nocte ista exitiali, quando surrexit-ad-certamen nobilis Achilles.
„ At ego non parui; certe multo utilius fuisset:
„ Nunc verò postquam perdidi populum damnosa-pertinacia mea,
„ Vereor Trojanos & Trojanas longa-peplorū-syrmata-trahentes,
„ Ne quando quis dicat deterior alius me;
„ Hector suis viribus fretus perdidit copias.
„ Sic dicent: mihi verò tunc multo satius esset,
„ Contra *pugnando* aut Achille interfecto redire,
„ Aut ab ipso interfici gloriose pro urbe.
„ Quod si clypeum quidem deposuero umbonibus munitum,
„ Et cassidem validam, hastaque ad murum acclinata,
„ Ipse profectus Achilli strenuo obvius venero,
„ Et ei pollicear Helenam, & opes cum ipsa
„ Omnes prorsus, quascunque Alexander cavis in navibus
„ Duxit ad Trojam, quæ fuit certaminis origo,
„ Daturum Atridis abducendas, simulque separatim Achivis
„ Alias distributurum, quascunque urbs hæc abditas-habet:
„ A Trojanis verò deinde honorabile jusjurandum exigam,
„ Nihil occultaturos, sed bifariam omnia divisuros,
„ Facultates quascunque urbs amabilis intus continet.
„ Sed cur mihi hæc meus secum-disserit animus? (misereatur,
„ *Vereor*, ne ei ego quidem supplicem profectus; is autem mei non
„ Neq; omnino me revereatur, interficiat verò me, inermem exi-
„ Temere, tanquam mulierem, postquam arma exuero. (stentem,
„ Non sane prorsus nunc licet à quercu neque à petra
„ Cum hoc confabulari, ceu virgo juvenisque,
„ Virgo juvenisque confabulantur inter se.
„ Satius verò certamine congredi: quam celerrime
„ Videamus, utri Olympius gloriam præbiturus sit.
Hæc animo versabat manens: Ast ad eum prope accessit Achilles,
Par Marti galeam-quassanti bellatori.
Vibrans Peliacam hastam ad dextrum humerum
Terribilem; circum verò æs splendebat simile fulgori
Vel ignis ardentis, vel solis orientis.
Hectorem verò, ut vidit, cepit tremor, neque amplius sustinuit
Illic manere, à tergo autem portas reliquit, abiitque perterritus.
Pelides verò irruit, pedibus rapidis fretus;
Veluti Circus in montibus, velocissimus volucrum,
Facile impetum-dat in pavidam columbam: (rem,
Hæc autē obliq; fugit: iste verò in-proximo acutum-edens-clango-
Crebros faciens impetus, insequitur, capereque illam animus jub-

Ὣς ἄρ' ὅγ' ἐμμεμαὼς ἰθὺς πέτετο· τρέσε δ' Ἕκτωρ
Τεῖχος ὑπὸ Τρώων, λαιψηρὰ δὲ γούνατ' ἐνώμα.
145 Οἱ δὲ παρὰ σκοπιὴν καὶ ἐρινεὸν ἠνεμόεντα
Τείχεος αἰὲν ὑπ' ἐκ κατ' ἀμαξιτὸν ἐσσεύοντο·
Κρουνὼ δ' ἵκανον καλλιῤῥόω, ἔνθα δὲ πηγαὶ
Δοιαὶ ἀναΐσσουσι Σκαμάνδρου δινήεντος.
Ἡ μὲν γάρ θ' ὕδατι λιαρῷ ῥέει, ἀμφὶ δὲ καπνὸς
150 Γίνεται ἐξ αὐτῆς, ὡσεὶ πυρὸς αἰθομένοιο·
Ἡ δ' ἑτέρη θέρεϊ προρέει, εἰκυῖα χαλάζῃ,
Ἢ χιόνι ψυχρῇ, ἢ ἐξ ὕδατος κρυστάλλῳ.
Ἔνθα δ' ἐπ' αὐτάων πλυνοὶ εὐρέες ἐγγὺς ἔασι
Καλοὶ, λαΐνεοι, ὅθι εἵματα σιγαλόεντα
155 Πλύνεσκον Τρώων ἄλοχοι, καλαί τε θύγατρες,
Τοπρὶν ἐπ' εἰρήνης, πρὶν ἐλθεῖν υἷας Ἀχαιῶν.
Τῇ ῥα παραδραμέτην, φεύγων, ὁ δ' ὄπισθε διώκων.
Πρόσθε μὲν ἐσθλὸς ἔφευγε, δίωκε δέ μιν μέγ' ἀμείνων
Καρπαλίμως· ἐπεὶ οὐχ ἱερήϊον, οὐδὲ βοείην
160 Ἀρνύσθην, ἅ τε ποσσὶν ἀέθλια γίνεται ἀνδρῶν,
Ἀλλὰ περὶ ψυχῆς θέον Ἕκτορος ἱπποδάμοιο.
Ὡς δ' ὅτ' ἀεθλοφόροι περὶ τέρματα μώνυχες ἵπποι
Ῥίμφα μάλα τρωχῶσι· τὸ δὲ μέγα κεῖται ἄεθλον,
Ἢ τρίπος, ἠὲ γυνὴ, ἀνδρὸς κατατεθνειῶτος·
165 Ὣς τὼ τρὶς Πριάμοιο πόλιν περιδινηθήτην
Καρπαλίμοισι πόδεσσι· θεοὶ δέ τε πάντες ὁρῶντο.
Τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
Ὢ πόποι, ἦ φίλον ἄνδρα διωκόμενον περὶ τεῖχος
Ὀφθαλμοῖσιν ὁρῶμαι· ἐμὸν δ' ὀλοφύρεται ἦτορ
170 Ἕκτορος, ὅς μοι πολλὰ βοῶν ἐπὶ μηρί' ἔκηεν,
Ἴδης ἐν κορυφῇσι πολυπτύχου, ἄλλοτε δ' αὖτε
Ἐν πόλει ἀκροτάτῃ· νῦν αὖτέ ἑ δῖος Ἀχιλλεὺς
Ἄστυ περὶ Πριάμοιο ποσὶν ταχέεσσι διώκει.
Ἀλλ' ἄγετε, φράζεσθε, θεοὶ, καὶ μητιάασθε,
175 Ἠέ μιν ἐκ θανάτοιο σαώσομεν, ἦέ μιν ἤδη
Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ δαμάσσομεν, ἐσθλὸν ἐόντα.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Ὦ πάτερ, ἀργικέραυνε, κελαινεφὲς, οἷον ἔειπες;
Ἄνδρα θνητὸν ἐόντα, πάλαι πεπρωμένον αἴσῃ,
180 Ἂψ ἐθέλεις θανάτοιο δυσηχέος ἐξαναλῦσαι;
Ἔρδ'· ἀτὰρ οὔτοι πάντες ἐπαινέομεν θεοὶ ἄλλοι.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
Θάρσει, Τριτογένεια, φίλον τέκος· οὔ νύ τι θυμῷ
Πρόφρονι μυθέομαι, ἐθέλω δέ τοι ἤπιος εἶναι·
185 Ἔρξον, ὅπῃ δή τοι νόος ἔπλετο, μηδέ τ' ἐρώει.
Ὣς εἰπὼν, ὤτρυνε πάρος μεμαυῖαν Ἀθήνην·
Βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρήνων ἀΐξασα.
Ἕκτορα δ' ἀσπερχὲς κλονέων ἔφεπ' ὠκὺς Ἀχιλλεύς.
Ὡς δ' ὅτε νεβρὸν ὄρεσφι κύων ἐλάφοιο δίηται,
190 Ὄρσας ἐξ εὐνῆς, διά τ' ἄγκεα, καὶ διὰ βήσσας·
Τὸν δ', εἴπερ τε λάθῃσι καταπτήξας ὑπὸ θάμνῳ,
Ἀλλά τ' ἀνιχνεύων θέει ἔμπεδον, ὄφρα κεν εὕρῃ·
Ὣς Ἕκτωρ οὐ λῆθε ποδώκεα Πηλεΐωνα.
Ὁσσάκι δ' ὁρμήσειε πυλάων Δαρδανιάων

195 Ἀν-

Sic utique ille ardens recta volabat: trepidus autem fugiebat Hector
Muro sub Trojanorum, velociaque genua movebat.
Hi verò præter speculam & caprificum ventosam
Murum usque subter per viam-publicam rapido-cursu-ferebantur:
Ad scaturigines autem pervenerunt pulchro-fluentes, ubi nempe
Duo erumpunt Scamandri vorticosi (fontes:
Alter quidem aqua calida fluit, circumque fumus
Oritur ex ipso, velut ab igne ardenti:
Alter verò æstate profluit, similis grandini,
Vel nivi frigidæ, vel ex aqua concreta glaciei.
Illic autem ad ipsos labra-ad-lavandum lata prope sunt,
Pulchra, lapidea, ubi vestes speciosas
Lavabant Trojanorum uxores, pulchræque filiæ,
Olim tempore pacis, priusquam venissent filii Achivorum.
Hac utiq; prætercurrerunt, alter fugiens, alterq; à tergo persequens:
Ante quidē fortis fugiebat, persequebatur verò ipsum multo fortior
Rapide; Neque enim victimam, neque bubulam pellem
Adipisci conabantur, qualia pedibus præmia sunt virorum;
Sed de anima certantes currebant Hectoris equûm-domitoris.
Ut vero cum assueti-vincere circa metas solidi-ungulis equi
Celeriter admodum currunt; magnum autem propositum est præ-
Vel tripos, vel mulier, viri in honorem defuncti: (mium,
Sic hi ter Priami urbem gyro-circum-acti sunt
Rapidis pedibus: Dii verò omnes spectabant.
Inter hos autem sermonem orsus est pater hominumque deûmque:
„ Proh malum, profecto dilectum virum agitari circa murum
„ Oculis video: meum autem dolet cor
„ De Hectore; qui mihi multa boûm femora adolevit,
„ Idæ in verticibus multas-convalles-habentis; interdum etiam
„ In urbe summa: nunc verò eum nobilis Achilles
„ Urbem circa Priami pedibus velocibus insequitur.
„ Sed agite, deliberate, dii, & consultate,
„ An eum è morte salvum-eripiemus, an eum jam
„ Sub Pelida Achille domabimus, bonum licet.
Hunc verò allocuta est dea oculis-cæsia Minerva:
„ O pater, rutuli-fulminis-missor atras-nubes-cogens, quale dixisti?
„ Virum mortalem, jam olim destinatum fato,
„ Jam vis à morte tristi liberare?
„ Fac: at non tibi omnes assentiemur dii cæteri.
Hanc autem respondens allocutus est nubes-cogens Jupiter:
„ Bono esto animo, Tritonia, dilecta filia: neutiquam animo
„ Serio loquor, volo autem tibi mitis esse:
„ Fac, prout tibi animus est, neque quid cessa.
Sic locutus, impulit antea paratam-animo Minervam;
Descendit autem ea ab Olympi verticibus impetu-facto.
Hectorem verò indefinenter urgens sequebatur celer Achilles.
Ut verò quum hinnulum in montibus canis cervæ insequitur,
Excitatum è cubili: perque convalles & per fruticeta;
Eum autem, etiam si lateat metu-perculsus sub arbusto,
Tamen vestigia-legens currit perpetuo, donec inveniat:
Sic Hector non latebat pedibus-velocem Pelidem.
Quoties verò impetum-faceret ad portas Dardanias

195 Ἀντίον ἀΐξασθαι, ἐϋδμήτους ἐπὶ πύργους,
Εἴπως οἱ καθύπερθεν ἀλάλκοιεν βελέεσσι·
Τοσσάκι μιν προπάροιθεν ἀποστρέψασκε παραφθὰς
Πρὸς πεδίον γ'· αὐτὸς δὲ ποτὶ πτόλιος πέτετ' αἰεί.
Ὡς δ' ἐν ὀνείρῳ οὐ δύναται φεύγοντα διώκειν·
200 Οὔτ' ἄρ' ὁ τὸν δύναται ὑποφεύγειν, οὔθ' ὁ διώκειν.
Ὣς ὁ τὸν οὐ δύνατο μάρψαι ποσὶν, οὐδ' ὃς ἀλύξαι.
Πῶς δέ κεν Ἕκτωρ κῆρας ὑπεξέφυγεν θανάτοιο,
Εἰ μή οἱ πύματόν τε καὶ ὕστατον ἤντετ' Ἀπόλλων
Ἐγγύθεν, ὅς οἱ ἐπῶρσε μένος λαιψηρά τε γοῦνα;
205 Λαοῖσιν δ' ἀνένευε καρήατι δῖος Ἀχιλλεύς,
Οὐδ' εἴα ἵεμεναι ἐπὶ Ἕκτορι πικρὰ βέλεμνα·
Μήτις κῦδος ἄροιτο βαλὼν, ὁ δὲ δεύτερος ἔλθοι.
Ἀλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπὶ κρουνοὺς ἀφίκοντο,
Καὶ τότε δὴ χρύσεια πατὴρ ἐτίταινε τάλαντα·
210 Ἐν δ' ἐτίθει δύο κῆρε τανηλεγέος θανάτοιο,
Τὴν μὲν, Ἀχιλλῆος, τὴν δ', Ἕκτορος ἱπποδάμοιο·
Ἕλκε δὲ μέσσα λαβών· ῥέπε δ' Ἕκτορος αἴσιμον ἦμαρ.
Ὤχετο δ' εἰς Ἀΐδαο· λίπεν δέ ἑ Φοῖβος Ἀπόλλων.
Πηλείωνα δ' ἵκανε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη,
215 Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Νῦν δὴ νῶϊ γ' ἔολπα, Διῒ φίλε, φαίδιμ' Ἀχιλλεῦ,
Οἴσεσθαι μέγα κῦδος Ἀχαιοῖσι προτὶ νῆας,
Ἕκτορα δηιώσαντε, μάχης ἆτόν περ ἐόντα.
Οὔ οἱ νῦν ἔτι γ' ἐστὶ πεφυγμένον ἄμμε γενέσθαι,
220 Οὐδ' εἴ κεν μάλα πολλὰ πάθοι ἑκάεργος Ἀπόλλων,
Προπροκυλινδόμενος πατρὸς Διὸς αἰγιόχοιο.
Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν στῆθι καὶ ἄμπνυε· τόνδε δ' ἐγώ τοι
Οἰχομένη πεπιθήσω ἐναντίβιον μαχέσασθαι.
Ὣς φάτ' Ἀθηναίη· ὁ δ' ἐπείθετο, χαῖρε δὲ θυμῷ·
225 Στῆ δ' ἄρ' ἐπὶ μελίης χαλκογλώχινος ἐρεισθείς.
Ἡ δ' ἄρα τὸν μὲν ἔλειπε, κιχήσατο δ' Ἕκτορα δῖον,
Δηϊφόβῳ εἰκυῖα δέμας καὶ ἀτειρέα φωνήν.
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἠθεῖ', ἦ μάλα δή σε βιάζεται ὠκὺς Ἀχιλλεὺς,
130 Ἄστυ πέρι Πριάμοιο ποσὶν ταχέεσσι διώκων·
Ἀλλ' ἄγε δὴ στέωμεν, καὶ ἀλεξώμεσθα μένοντες.
Τὴν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Δηΐφοβ', ἦ μέν μοι τὸ πάρος πολὺ φίλτατος ἦσθα
Γνωτῶν, οὓς Ἑκάβη ἠδὲ Πρίαμος τέκε παῖδας·
235 Νῦν δ' ἔτι καὶ μᾶλλον νοέω φρεσὶ τιμήσεσθαι,
Ὃς ἔτλης, ἐμεῦ εἵνεκ', ἐπεὶ ἴδες ὀφθαλμοῖσι,
Τείχεος ἐξελθεῖν· ἄλλοι δ' ἔντοσθε μένουσι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Ἠθεῖ', ἦ μὲν πολλὰ πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ
240 Λίσσονθ', ἑξείης γουνούμενοι, ἀμφὶ δ' ἑταῖροι,
Αὖθι μένειν· (τοῖον γὰρ ὑποτρομέουσιν ἅπαντες)
Ἀλλ' ἐμὸς ἔνδοθι θυμὸς ἐτείρετο πένθεϊ λυγρῷ.
Νῦν δ' ἰθὺς μεμαῶτε μαχώμεθα, μηδ' ἔτι δούρων
Ἔστω φειδωλὴ, ἵνα εἴδομεν, εἴκεν Ἀχιλλεὺς
245 Νῶϊ κατακτείνας, ἔναρα βροτόεντα φέρηται
Νῆας ἐπὶ γλαφυράς, ἤ κεν σῷ δουρὶ δαμείη.

Tecta ruere bene-ædificatas versus turres,
Si quo modo ei desuper auxiliarentur telis;
Toties eum avertebat prævertens
In campum: ipse autem prope urbem volabat semper.
Ut verò in somno non potest fugientem consequi;
Neque alter alterum potest effugere, neque alter consequi;
Sic hic illum non poterat assequi pedibus, neque ille effugere.
Quo vero tandem pacto Hector fata effugere potuisset mortis;
Nisi ei postremumque & ultimum occurrisset Apollo
Prope, qui ei excitavit robur velociaque genua?
Copiis autem renuebat capite nobilis Achilles,
Neque sinebat mittere in Hectorem amara tela;
Ne quis gloriam auferret percutiens, ipseque secundus veniret.
Sed quando jam quartum ad scaturigines pervenerant,
Tum verò aureas pater attollebat lances,
Imposuitque duo fata longum-somnum-adferentis mortis,
Hoc quidem, Achillis, illud verò, Hectoris equûm-domitoris:
Sustinuitq; medias prehensas: Inclinata autem est Hectoris fatalis (dies,
Descenditque ad orcum; reliquitque illum Phœbus Apollo.
Ast ad Pelidem accessit dea cæsia-oculis Minerva,
Et prope stans verbis alatis allocuta est:
„ Nunc demum nos utique spero, Jovi dilecte, illustris Achille,
„ Relaturos magnam gloriam Achivis ad naves,
„ Hectore cæso, pugnæ insatiabilis licet sit.
„ Non ei nunc amplius certe licet nos effugere,
„ Ne quidem si perquam multum laboret longe-jaculans Apollo,
„ Advolvens se pedibus patris-Jovis Ægiochi.
„ Sed tu quidem nunc sta & respira; huic verò ego tecum
„ Accedens persuadebo adversis-viribus pugnare.
Sic dixit Minerva; ille verò paruit, gavisusque est animo:
Stetit autem fraxineæ-hastæ ære-præfixæ innixus.
Hæc verò hunc quidem reliquit, assecutaq; est Hectorem nobilem,
Deïphobo cum se assimulasset corpore & indefessa voce.
Prope autem stans verbis alatis allocuta est;
„ Venerande frater, profecto admodum jam te urget celer A- (chilles,
„ Urbem circa Priami pedibus velocibus persequens:
„ Sed age jam stemus, & propulsemus manentes. (Hector:
Hanc autem vicissim allocutus est ingens pugnam-expedite-ciens
„ Deïphobe, profecto quidem mihi antea multo charissimus eras
„ Fratrum, quos Hecuba atque Priamus genuit filios:
„ Nunc verò adhuc etiam magis habeo in animo honorare,
„ Cum sustinuisti mei gratia, ut vidisti oculis,
„ Mœnibus egredi, cæteri verò intus manent.
Hunc autem rursus allocuta est dea cæsia-oculis Minerva: (mater
„ Venerande frater, profecto quidem multum pater & veneranda
„ Supplicabant, deinceps genua-amplectentes, circum & sodales,
„ Ut illic manerem; (adeo enim metu tremunt omnes;)
„ Sed meus intus animus conficiebatur dolore gravi.
„ Nunc verò adversi præsentibus-animis pugnemus, neque jam
„ Sit parsimonia, ut videamus an Achilles, (hastarum
„ Nobis interfectis, spolia sanguinolenta referat
„ Naves ad cavas, an tua hasta dometur.

Ὣς φαμένη, καὶ κερδοσύνῃ ἡγήσατ' Ἀθήνη.
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Τὸν πρότερος προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ·
250 Οὔ σ' ἔτι, Πηλέος υἱὲ, φοβήσομαι, ὡς τὸ πάρος περ
Τρὶς περὶ ἄστυ μέγα Πριάμου δίον, οὐδέ ποτ' ἔτλην
Μεῖναι ἐπερχόμενον· νῦν αὖτέ με θυμὸς ἀνῆκε,
Στήμεναι ἀντία σεῖο· ἕλοιμί κεν, ἤ κεν ἁλοίην.
Ἀλλ' ἄγε δεῦρο θεοὺς ἐπιδώμεθα· τοὶ γὰρ ἄριστοι
255 Μάρτυροι ἔσσονται καὶ ἐπίσκοποι ἁρμονιάων·
Οὐ γὰρ ἐγὼ σ' ἔκπαγλον ἀεικιῶ, αἴ κεν ἐμοὶ Ζεὺς
Δώῃ καμμονίην, σὴν δὲ ψυχὴν ἀφέλωμαι·
Ἀλλ' ἐπεὶ ἄρ κέ σε συλήσω κλυτὰ τεύχε', Ἀχιλλεῦ,
Νεκρὸν Ἀχαιοῖσιν δώσω πάλιν· ὣς δὲ σὺ ῥέζειν.
260 Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἕκτορ, μή μοι, ἄλαστε, συνημοσύνας ἀγόρευε.
Ὡς οὐκ ἔστι λέουσι καὶ ἀνδράσιν ὅρκια πιστὰ,
Οὐδὲ λύκοι τε καὶ ἄρνες ὁμόφρονα θυμὸν ἔχουσιν,
Ἀλλὰ κακὰ φρονέουσι διαμπερὲς ἀλλήλοισιν·
265 Ὣς οὐκ ἔστ' ἐμὲ καὶ σὲ φιλήμεναι, οὔτε τι νῶϊν
Ὅρκια ἔσσονται, πρίν γ' ἢ ἕτερόν γε πεσόντα
Αἵματος ἆσαι Ἄρηα ταλαύρινον πολεμιστήν.
Παντοίης ἀρετῆς μιμνήσκεο· νῦν σε μάλα χρὴ
Αἰχμητήν τ' ἔμεναι καὶ θαρσαλέον πολεμιστήν.
270 Οὔ τοι ἔτ' ἔσθ' ὑπάλυξις, ἄφαρ δέ σε Παλλὰς Ἀθήνη
Ἔγχει ἐμῷ δαμάᾳ· νῦν δ' ἀθρόα πάντ' ἀποτίσεις
Κήδε' ἐμῶν ἑτάρων, οὓς ἔκτανες ἔγχεϊ θύων.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος.
Καὶ τὸ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο φαίδιμος Ἕκτωρ·
275 Ἕζετο γὰρ προϊδὼν, τὸ δ' ὑπέρπτατο χάλκεον ἔγχος,
Ἐν γαίῃ δ' ἐπάγη· ἀνὰ δ' ἥρπασε Παλλὰς Ἀθήνη,
Ἂψ δ' Ἀχιλῆϊ δίδου, λάθε δ' Ἕκτορα, ποιμένα λαῶν.
Ἕκτωρ δὲ προσέειπεν ἀμύμονα Πηλείωνα·
Ἤμβροτες, οὐδ' ἄρα πώ τι, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,
280 Ἐκ Διὸς ἠείδεις τὸν ἐμὸν μόρον, ἤτοι ἔφης γε·
Ἀλλά τις ἀρτιεπὴς καὶ ἐπίκλοπος ἔπλεο μύθων,
Ὄφρα σ' ὑποδείσας μένεος ἀλκῆς τε λάθωμαι.
Οὐ μέν μοι φεύγοντι μεταφρένῳ ἐν δόρυ πήξεις,
Ἀλλ' ἰθὺς μεμαῶτι διὰ στήθεσφιν ἔλασσον,
285 Εἴ τοι ἔδωκε θεός· νῦν αὖτ' ἐμὸν ἔγχος ἄλευαι
Χάλκεον, ὡς δή μιν σῷ ἐν χροῒ πᾶν κομίσαιο·
Καί κεν ἐλαφρότερος πόλεμος Τρώεσσι γένοιτο,
Σεῖο καταφθιμένοιο· σὺ γάρ σφισι πῆμα μέγιστον.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
290 Καὶ βάλε Πηλείδαο μέσον σάκος, οὐδ' ἀφάμαρτε·
Τῆλε δ' ἀπεπλάγχθη σάκεος δόρυ· χώσατο δ' Ἕκτωρ,
Ὅττι ῥά οἱ βέλος ὠκὺ ἐτώσιον ἔκφυγε χειρός·
Στῆ δὲ κατηφήσας, οὐδ' ἄλλ' ἔχε μείλινον ἔγχος·
Δηΐφοβον δ' ἐκάλει λευκάσπιδα, μακρὸν ἀΰσας·
295 Ἤτεέ μιν δόρυ μακρόν· ὁ δ' οὔ τί οἱ ἐγγύθεν ἦεν.
Ἕκτωρ δ' ἔγνω ᾗσιν ἐνὶ φρεσὶ, φώνησέν τε·
Ὢ πόποι, ἦ μάλα δή με θεοὶ θάνατόνδε κάλεσσαν·
Δηΐφοβον γὰρ ἔγωγ' ἐφάμην ἥρωα παρεῖναι·

Ἀλλ'

Sic locuta, continuo astu praivit Minerva.
Illi verò cum jam prope erant alter in alterum vadentes,
Hunc prior allocutus est ingens pugnam-expedire-ciens Hector:
,, Non te amplius, Pelei fili, fugiam ut antea:
,, Ter circa urbem magnam Priami fugi, nec unquam sustinui
,, Expectare te ingruentem; nunc verò me animus impulit
,, Stare contra te: interimam certe, vel interimar.
,, Sed agedum deos testes faciamus; hi enim optimi
,, Testes erunt & custodes pactorum:
,, Non enim ego te immaniter deturpabo, si mihi Jupiter
,, Dederit victoriam, tuamque animam abstulero;
,, At postquam tibi detraxero pulchra arma, Achille,
,, Cadaver Achivis reddam: sic & tu facito.
Illum verò torve intuitus allocutus est pedibus-velox Achilles:
,, Hector ne mihi, acerbissime, pacta memora.
,, Ut non sunt leonibus & hominibus fœdera fida,
,, Neque lupi & agni concordem animum habent,
,, Sed hostili-animo-sunt perpetuo sibi-invicem:
,, Sic non fas est me & te amicitiam contrahere, neq, prorsus nobis
,, Fœdera erunt, antequam utique alter stratus
,, Sanguine satiarit Martem invictum bellatorem.
,, Omnigenæ virtutis recordare: nunc te admodum oportet
,, Hastaque acerrimum esse & audacem bellatorem.
,, Non tibi est amplius effugium; statim enim te Pallas Minerva
,, Hasta mea domat: nunc verò simul omnes lues
,, Dolores meorum sociorum, quos interfecisti hasta furens.
Dixit quidem, & vibratam emisit prælongam hastam;
Et hanc quidem ex adverso conspicatus evitavit illustris Hector:
Subsedit enim prævidens, supervolavit autem ærea hasta,
Terræque infixa est: evulsit verò *eam* Pallas Minerva,
Achillique reddidit, latuitque Hectora pastorem populorum.
Hector verò allocutus est eximium Pelidem:
,, Aberrâsti, nec dum utique, diis-similis Achille,
,, Ex Jove nôras meum fatum; dixisti certe:
,, Sed quidam loquax & subdolus es verbis,
,, Ut tui præ metu animorum virtutisque oblivifcerer.
,, Haud tamen mihi fugienti dorso hastam infiges,
,, Sed recta-ruenti animis-præsentibus per pectora adige,
,, Si tibi dedit deus: nunc vicissim meam hastam evita
,, Æream; utinam jam tuo in corpore totam recipias:
,, Tum certe levius bellum Trojanis esset,
,, Te interfecto: tu enim ipsis pernicies maxima.
Dixit, & vibratam emisit prælongam hastam,
Et percussit Pelidæ medium scutum, neque aberravit:
Longe verò excussa est scuto hasta: Iratus autem est Hector;
Quod sibi telum velox irritum evolasset è manu: [hastam:
Stetit autem vultu-dejecto, neque enim aliam habebat fraxineam
Deïphobum verò vocabat-albo-clypeo-insignem, alto clamore,
Poscebat eum hastam longam: is verò neutiquam illum prope erat.
Hector autem sensit suo in animo, dixitque:
,, Eheu, profecto omnino jam me Dii ad mortem vocàrunt:
,, Deïphobum enim ego putabam heroëm adesse;

Ἀλλ' ὁ μὲν ἐν τείχει, ἐμὲ δ' ἐξαπάτησεν Ἀθήνη.
300 Νῦν δὲ δὴ ἐγγύθι μοι θάνατος κακὸς, οὐδέ τ' ἄνευθεν,
Οὐδ' ἀλέη· ἦ γάρ ῥα πάλαι τό γε φίλτερον ἦεν
Ζηνί τε, καὶ Διὸς υἱεῖ Ἑκηβόλῳ, οἵ με πάρος γε
Πρόφρονες εἰρύαται· νῦν αὖτέ με μοῖρα κιχάνει·
Μὴ μὰν ἀσπουδεί γε καὶ ἀκλειῶς ἀπολοίμην,
305 Ἀλλὰ μέγα ῥέξας τι καὶ ἐσσομένοισι πυθέσθαι.
Ὣς ἄρα φωνήσας, εἰρύσσατο φάσγανον ὀξὺ,
Τό οἱ ὑπὸ λαπάρην τέτατο μέγα τε, στιβαρόν τε·
Οἴμησεν δὲ ἀλεὶς, ὥς αἰετὸς ὑψιπετήεις,
Ὅς τ' εἶσιν πεδίονδε διὰ νεφέων ἐρεβεννῶν,
310 Ἁρπάξων, ἢ ἄρν' ἀμαλὴν, ἢ πτῶκα λαγωόν·
Ὣς Ἕκτωρ οἴμησε τινάσσων φάσγανον ὀξύ.
Ὡρμήθη δ' Ἀχιλεὺς, μένεος δ' ἐμπλήσατο θυμὸν
Ἀγρίου· πρόσθεν δὲ σάκος στέρνοιο κάλυψε
Καλὸν, δαιδάλεον· κόρυθι δ' ἐπένευε φαεινῇ,
315 Τετραφάλῳ, καλαὶ δὲ περισσείοντο ἔθειραι
Χρύσεαι, ἃς Ἥφαιστος ἵει λόφον ἀμφὶ θαμειάς.
Οἷος δ' ἀστὴρ εἶσι μετ' ἀστράσι νυκτὸς ἀμολγῷ
Ἕσπερος, ὃς κάλλιστος ἐν οὐρανῷ ἵσταται ἀστήρ·
Ὣς αἰχμῆς ἀπέλαμπ' εὐήκεος, ἣν ἄρ' Ἀχιλλεὺς
320 Πάλλεν δεξιτερῇ, φρονέων κακὸν Ἕκτορι δίῳ,
Εἰσορόων χρόα καλὸν, ὅπῃ εἴξειε μάλιστα.
Τοῦ δὲ καὶ ἄλλο τόσον μὲν ἔχε χρόα χάλκεα τεύχη,
Καλὰ, τὰ Πατρόκλοιο βίην ἐνάριξε κατακτάς·
Φαίνετο δ' ᾗ κληῗδες ἀπ' ὤμων αὐχέν' ἔχουσι,
325 Λαυκανίης, ἵνα τε ψυχῆς ὤκιστος ὄλεθρος·
Τῇ ῥ' ἐπὶ οἷ μεμαῶς' ἔλασ' ἔγχεϊ δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἀντικρὺ δ' ἁπαλοῖο δι' αὐχένος ἤλυθ' ἀκωκή·
Οὐδ' ἄρ' ἀπ' ἀσφάραγον μελίη τάμε χαλκοβάρεια,
Ὄφρα τί μιν προτιείποι ἀμειβόμενος ἐπέεσσιν.
330 Ἤριπε δ' ἐν κονίῃς· ὁ δ' ἐπεύξατο δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἕκτορ, ἀτάρ που ἔφησθα, Πατροκλῆ' ἐξεναρίζων,
Σῶς ἔσσεσθ', ἐμὲ δ' οὐδὲν ὀπίζεο νόσφιν ἐόντα·
Νήπιε, τοῖο δ' ἄνευθεν ἀοσσητὴρ μέγ' ἀμείνων
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν ἐγὼ μετόπισθε λελείμμην,
335 Ὅς τοι γούνατ' ἔλυσα· σὲ μὲν κύνες ἠδ' οἰωνοὶ
Ἑλκήσουσ' ἀϊκῶς, τὸν δὲ κτεριοῦσιν Ἀχαιοί.
Τὸν δ' ὀλιγοδρανέων προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Λίσσομ' ὑπὲρ ψυχῆς, καὶ γούνων, σῶν τε τοκήων,
Μή με ἔα παρὰ νηυσὶ κύνας καταδάψαι Ἀχαιῶν·
340 Ἀλλὰ σὺ μὲν χαλκόν τε ἅλις, χρυσόν τε δέδεξο,
Δῶρα, τά τοι δώσουσι πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ·
Σῶμα δὲ οἴκαδ' ἐμὸν δόμεναι πάλιν, ὄφρα πυρός με
Τρῶες καὶ Τρώων ἄλοχοι λελάχωσι θανόντα.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
345 Μή με, κύον, γούνων γουνάζεο, μηδὲ τοκήων.
Αἲ γάρ πως αὐτόν με μένος καὶ θυμὸς ἀνείη
Ὤμ' ἀποταμνόμενον κρέα ἔδμεναι, οἷά μ' ἔοργας·
Ὣς οὐκ ἔσθ', ὃς σῆς γε κύνας κεφαλῆς ἀπαλάλκοι·
Οὐδ' εἴ κεν δεκάκις τε καὶ εἰκοσινήριτ' ἄποινα
350 Στήσωσ' ἐνθάδ' ἄγοντες, ὑπόσχωνται δὲ καὶ ἄλλα·

Οὐδ'

„ Sed ille quidem in muro, me verò decepit Minerva.
„ Nunc autem prope mihi mors exitialis, nec jam longe;
„ Neque effugium: Certe enim olim hoc gratum erat
„ Jovique, & Jovis filio Longe-jaculanti; qui tamen me antèa
„ Propenso animo è-periculis-eripuerunt: nunc verò me fatum as-
„ Haud tamen ignaviter saltem & inglorie perierim, (sequitur:
„ Sed magnifico aliquo facinore edito & posteris audiendo.
Sic fatus, strinxit ensem acutum,
Qui ei ad latus pendebat magnusque, validusque;
Impetum autem dedit conversus, velut aquila altivolans,
Quæ descendit in campum per nubes obscuras,
Raptura vel agnam teneram, vel pavidum leporem:
Sic Hector impetum dabat vibrans ensem acutum.
Irruit & Achilles, iraque sibi implevit animum
Atroci; scutum verò pectori prætendit
Pulchrum, artificiose-factum: galea autem nutabat fulgida,
Quatuor-conos-habenti; Pulchræque motabantur comæ
Aureæ, quas Vulcanus fuderat conum circum densas.
Qualis verò stella procedit inter stellas nocte intempesta
Hesperus, quæ pulcherrima in cœlo posita est stella:
Sic à cuspide *fulgor* emicabat peracuta, quam Achilles
Vibrabat dextera, struens malum Hectori nobili,
Rimans-oculis corpus pulchrum, ubi acciperet vulnus facillime.
Hujus autem cæteras quidem partes tegebant corpus ærea arma,
Pulchra, quibus Patrocli vim exuerat occisi;
Apparebat autem *ea pars*, qua claviculæ ab humeris cervicem diri-
Gutturis, ubi animæ citissima pernicies: (munt,
Hac in eum ardenti-animo-latus feriit hasta nobilis Achilles;
E regione autem teneram per cervicem abiit cuspis:
Nec tamen arteriam fraxinus abscidit ære gravis,
Ut aliquid ipsum alloqueretur respondens verbis. (les;
Cecidit autem in pulveribus; & super *eum* gloriatus est nobilis Achil-
„ Hector, at aliquando putabas, Patroclum interfectum spolians,
„ Salvum *te* fore, me autem nihil veritus es ultorem absentem:
„ Stulte, hujus enim seorsum ultor longe-fortior
„ Navibus in cavis ego post relictus eram,
„ Qui tibi genua solvi: Te quidem canes & alites
„ Lacerabunt turpiter, illi verò exequias-facient Achivi.
Illũ verò languens allocutus est pugnam-expedite-ciens Hector:
„ Supplex-oro, per animam, & genua, tuosque parentes,
„ Ne me sinas apud naves canes dilaniatum-vorare Achivorum:
„ Sed tu quidem æsque abunde, aurumque accipe,
„ Dona, quæ tibi dabunt pater & veneranda mater:
„ Corpus autem domum meum reddito, ut rogi me
„ Trojani & Trojanorum uxores participem-faciant mortuum.
Hunc autem torve intuitus allocutus est pedibus velox Achilles;
„ Ne me, canis, *per* genua supplex-precare, neque *per* parentes.
„ Utinam enim ullo-pacto ipsum me furor & animus stimularet,
„ Crudas dissecantem *tuas* carnes comedere, cum talia in me fecisti:
„ Adeo non est, qui tuo utique canes capite arceat:
„ Ne quidem si deciesque & vicies tanta dona
„ Appenderint huc adducentes, promiserint etiam & alia:

„ Nec

Οὐδ' εἴ κεν σ' αὐτὸν χρυσῷ ἐρύσασθαι ἀνώγοι
Δαρδανίδης Πρίαμος· οὐδ' ὧς σέ γε πότνια μήτηρ
Ἐνθεμένη λεχέεσσι γοήσεται, ὃν τέκεν αὐτή,
Ἀλλὰ κύνες τε καὶ οἰωνοὶ κατὰ πάντα δάσονται.

355 Τὸν δὲ καταθνήσκων προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Ἦ σ' εὖ γιγνώσκων προτιόσσομαι, οὐδ' ἄρ' ἔμελλον
Πείσειν· ἦ γὰρ σοί γε σιδήρεος ἐν φρεσὶ θυμός.
Φράζεο νῦν, μή τοί τι θεῶν μήνιμα γένωμαι
Ἤματι τῷ ὅτε κέν σε Πάρις καὶ Φοῖβος Ἀπόλλων
360 Ἐσθλὸν ἐόντ', ὀλέσωσιν ἐνὶ Σκαιῇσι πύλῃσιν.
Ὣς ἄρα μιν εἰπόντα τέλος θανάτοιο κάλυψε·
Ψυχὴ δ' ἐκ ῥεθέων πταμένη Ἄϊδόσδε βεβήκει,
Ὃν πότμον γοόωσα, λιποῦσ' ἀδροτῆτα καὶ ἥβην.
Τὸν καὶ τεθνηῶτα προσηύδα δῖος Ἀχιλλεύς·
365 Τέθναθι· κῆρα δ' ἐγὼ τότε δέξομαι, ὁππότε κεν δὴ
Ζεὺς ἐθέλῃ τελέσαι, ἠδ' ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι.
Ἦ ῥα, καὶ ἐκ νεκροῖο ἐρύσσατο χάλκεον ἔγχος·
Καὶ τό γ' ἄνευθεν ἔθηχ', ὁ δ' ἀπ' ὤμων τεύχε' ἐσύλα
Αἱματόεντ'· ἄλλοι δὲ περίδραμον υἷες Ἀχαιῶν,
370 Οἳ καὶ θηήσαντο φυὴν καὶ εἶδος ἀγητὸν
Ἕκτορος· οὐδ' ἄρα οἵ τις ἀνουτητί γε παρέστη.
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν ἰδὼν ἐς πλησίον ἄλλον·
Ὢ πόποι, ἦ μάλα δὴ μαλακώτερος ἀμφαφάασθαι
Ἕκτωρ, ἢ ὅτε νῆας ἐνέπρησεν πυρὶ κηλέῳ.
375 Ὣς ἄρα τις εἴπεσκε, καὶ οὐτήσασκε παραστάς.
Τὸν δ' ἐπεὶ ἐξενάριξε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς,
Στὰς ἐν Ἀχαιοῖσιν ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευεν·
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Ἐπειδὴ τόνδ' ἄνδρα θεοὶ δαμάσασθαι ἔδωκεν,
380 Ὃς κακὰ πόλλ' ἔρδεσκεν, ὅσ' οὐ σύμπαντες οἱ ἄλλοι·
Εἰ δ' ἄγετ', ἀμφὶ πόλιν σὺν τεύχεσι πειρηθῶμεν,
Ὄφρα κέ τι γνῶμεν Τρώων νόον, ὅντιν' ἔχουσιν,
Ἢ καταλείψουσιν πόλιν ἄκρην, τοῦδε πεσόντος,
Ἦε μένειν μεμάασι, καὶ Ἕκτορος οὐκ ἔτ' ἐόντος.
385 Ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός;
Κεῖται πὰρ νήεσσι νέκυς ἄκλαυτος, ἄθαπτος,
Πάτροκλος· τοῦ δ' οὐκ ἐπιλήσομαι, ὄφρ' ἂν ἔγωγε
Ζωοῖσιν μετέω, καί μοι φίλα γούνατ' ὀρώρῃ·
Εἰ δὲ θανόντων περ καταλήθοντ' εἰν Ἀΐδαο,
390 Αὐτὰρ ἐγὼ καὶ κεῖθι φίλου μεμνήσομ' ἑταίρου.
Νῦν δ' ἄγ', ἀείδοντες παιήονα, κοῦροι Ἀχαιῶν,
Νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῇσι νεώμεθα, τόνδε δ' ἄγωμεν.
Ἠράμεθα μέγα κῦδος· ἐπέφνομεν Ἕκτορα δῖον,
Ὧ Τρῶες κατὰ ἄστυ, θεῷ ὥς, εὐχετόωντο.
395 Ἦ ῥα, καὶ Ἕκτορα δῖον ἀεικέα μήδετο ἔργα·
Ἀμφοτέρων μετόπισθε ποδῶν τέτρηνε τένοντε
Ἐς σφυρὸν ἐκ πτέρνης, βοέους δ' ἐξῆπτεν ἱμάντας,
Ἐκ δίφροιο δ' ἔδησε, κάρη δ' ἕλκεσθαι ἔασεν·
Ἐς δίφρον δ' ἀναβὰς, ἀνά τε κλυτὰ τεύχε' ἀείρας,
400 Μάστιξέν ῥ' ἐλάαν, τὼ δ' οὐκ ἀέκοντε πετέσθην·
Τοῦ δ' ἦν ἑλκομένοιο κονίσαλος· ἀμφὶ δὲ χαῖται
Κυάνεαι πίτναντο, κάρη δ' ἅπαν ἐν κονίῃσι

Κεῖτο,

» Nec si te ipsum auro compensare velit
» Dardanides Priamus: ne sic quidem te utique veneranda mater
» Impositum lectis deflebit, quem peperit ipsa;
» Sed canesque & alites totum discerpent.
Illum verò jam-moriens allocutus est pugnam expedite-ciens
» Profecto te probe noscens præsensi, neque sane eram (Hector:
» Persuasurus; certe enim tibi utique ferreus intus animus:
» Considera nunc, ne tibi aliqua deorum iræ causa sim
» Die illo, quando te Paris & Phœbus Apollo,
» Strenuum licet, interiment in Scæis portis.
Sic quidem ipsum locutum finis mortis cooperuit:
Anima verò ex artubus volans ad Orcum descendit,
Suam sortem lugens, relicto vigore & juventâ.
Hunc etiam mortuum allocutus est nobilis Achilles:
» Tu Morere: fatum verò ego tunc accipiam, quandocunque
» Jupiter voluerit perficere, atque immortales dii cæteri.
Dixit, & è mortuo evulsit æream hastam;
Et hanc quidem seorsum posuit, ab humeris autem arma detrahebat
Sanguinolenta: cæteri autē accurrentes circūfusi sunt filii Achivorū.
Qui & admirabundi-contemplati sunt habitum corporis & speciem
Hectoris: neque ei quis sine-vulnere-inflicto astitit. (stupendam
Sic verò aliquis dicebat intuitus in proximum alium:
» Papæ, certe longe jam mollior tractatu
» Hector, quam quando naves incendit igne ardenti.
Sic quidem aliquis dicebat, & vulnerabat astans.
Hunc autem ubi spoliarat pedibus-valens nobilis Achilles,
Stans inter Achivos verba alata dixit:
» O amici, Argivorum ductores, atque principes,
» Postquam hunc virum dii domuisse dederunt,
» Qui mala multa patravit, quot non universi cæteri:
» Eia agite, circa urbem cum armis experiamur,
» Ut cognoscamus Trojanorum mentem, quamnam habeant;
» An deserturi-sint urbem summam, hoc strato,
» An manere ausint, etiam Hectore non jam existente.
» Sed cur mihi hæc meus secum disserit animus?
» Jacet ad naves mortuus indefletus, inhumatus,
» Patroclus; hujus autem non obliviscar, quoad ego
» Vivis interero, & mihi chara genua moveantur:
» Quod si mortuorum oblivio subit in orco;
» Tamen ego etiam illic dilecti memor ero sodalis.
» Nunc autem age canentes Pæana, juvenes Achivorum,
» Naves ad cavas redeamus, & hunc ducamus:
» Retulimus magnam gloriam: interfecimus Hectora nobilem,
» Cui Trojani per urbem, velut deo, vota-faciebant.
Dixit, & in Hectora nobilem indigna moliebatur opera:
Amborum retro pedum perforavit tendines
Ad talum usque à calce, bubulaque innexuit lora,
De curruque ligavit; caput verò trahi sivit:
Curruque conscenso, & inclytis armis in eum elevatis, ' ibant:
Scutica percussit equos, ut inirent-cursum; ii autem non inviti vola-
Ab illo verò ciebatur inter trahendum pulvis: At circum comæ
Cyaneæ terræ admovebantur, caputque totum in pulveribus

Jace-

Κεῖτο, πάρος χαρίεν· τότε δὲ Ζεὺς δυσμενέεσσι
Δῶκεν ἀεικίσσασθαι ἑῇ ἐν πατρίδι γαίῃ.
405 Ὣς τοῦ μὲν κεκόνιτο κάρη ἅπαν· ἡ δέ νυ μήτηρ
Τίλλε κόμην, ἀπὸ δὲ λιπαρὴν ἔῤῥιψε καλύπτρην
Τηλόσε· κώκυσεν δὲ μάλα μέγα, παῖδ' ἐσιδοῦσα.
Ὤιμωξεν δ' ἐλεεινὰ πατὴρ φίλος, ἀμφὶ δὲ λαοὶ
Κωκυτῷ τ' εἴχοντο, καὶ οἰμωγῇ κατὰ ἄστυ.
410 Τῷ δὲ μάλιστ' ἄρ' ἔην ἐναλίγκιον, ὡς εἰ ἅπασα
Ἴλιος ὀφρυόεσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης.
Λαοὶ μέν ῥα γέροντα μόλις ἔχον ἀσχαλόωντα,
Ἐξελθεῖν μεμαῶτα πυλάων Δαρδανιάων.
Πάντας δ' ἐλλιτάνευε, κυλινδόμενος κατὰ κόπρον,
415 Ἐξονομακλήδην ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον·
Σχέσθε, φίλοι, καί μ' οἶον ἐάσατε, κηδόμενοί περ,
Ἐξελθόντα πόληος, ἱκέσθ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
Λίσσωμ' ἀνέρα τοῦτον ἀτάσθαλον, ὀβριμοεργὸν,
Ἤν πως ἡλικίην αἰδέσσεται, ἠδ' ἐλεήσῃ
420 Γῆρας· καὶ δέ νυ τῷδε πατὴρ τοιόσδε τέτυκται
Πηλεὺς, ὅς μιν ἔτικτε καὶ ἔτρεφε, πῆμα γενέσθαι
Τρωσί· μάλιστα δ' ἐμοὶ περὶ πάντων ἄλγε' ἔθηκε.
Τόσσους γάρ μοι παῖδας ἀπέκτανε τηλεθάοντας·
Τῶν πάντων οὐ τόσσον ὀδύρομαι, ἀχνύμενός περ,
425 Ὡς ἑνὸς, οὗ μ' ἄχος ὀξὺ κατοίσεται Ἄϊδος εἴσω,
Ἕκτορος· ὡς ὄφελεν θανέειν ἐν χερσὶν ἐμῇσι·
Τῷ κε κορεσσάμεθα κλαίοντέ τε, μυρομένω τε,
Μήτηρ θ', ἥ μιν ἔτικτε δυσάμμορος, ἠδ' ἐγὼ αὐτός.
Ὣς ἔφατο κλαίων· ἐπὶ δὲ στενάχοντο πολῖται.
430 Τρωῇσιν δ' Ἑκάβη ἁδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο·
Τέκνον, ἐγὼ δειλὴ τί νυ βείομαι, αἰνὰ παθοῦσα,
Σεῦ ἀποτεθνειῶτος; ὅ μοι νύκτας τε καὶ ἦμαρ
Εὐχωλὴ κατὰ ἄστυ πελέσκεο, πᾶσί τ' ὄνειαρ
Τρωσί τε καὶ Τρωῇσι κατὰ πτόλιν, οἵ σε, θεὸν ὣς,
435 Δειδέχατ'· ἦ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἔησθα,
Ζωὸς ἐών· νῦν αὖ θάνατος καὶ μοῖρα κιχάνει.
Ὣς ἔφατο κλαίουσ'· ἄλοχος δ' οὔπω τι πέπυστο
Ἕκτορος· οὐ γάρ οἵ τις ἐτήτυμος ἄγγελος ἐλθὼν
Ἤγγειλ', ὅττι ῥά οἱ πόσις ἔκτοθι μίμνε πυλάων·
440 Ἀλλ' ἥγ' ἱστὸν ὕφαινε, μυχῷ δόμου ὑψηλοῖο,
Δίπλακα μαρμαρέην, ἐν δὲ θρόνα ποικίλ' ἔπασσε.
Κέκλετο δ' ἀμφιπόλοισιν ἐϋπλοκάμοις κατὰ δῶμα
Ἀμφὶ πυρὶ στῆσαι τρίποδα μέγαν, ὄφρα πέλοιτο
Ἕκτορι θερμὰ λοετρὰ μάχης ἐκνοστήσαντι·
445 Νηπίη, οὐδ' ἐνόησεν, ὅ μιν μάλα τῆλε λοετρῶν
Χερσὶν Ἀχιλλῆος δάμασεν γλαυκῶπις Ἀθήνη.
Κωκυτοῦ δ' ἤκουσε καὶ οἰμωγῆς ἀπὸ πύργου,
Τῆς δ' ἐλελίχθη γυῖα, χαμαὶ δέ οἱ ἔκπεσε κερκίς.
Ἡ δ' αὖτις δμωῇσιν ἐϋπλοκάμοισι μετηύδα·
450 Δεῦτε, δύω μοι ἕπεσθον, ἴδωμ', ὅτιν' ἔργα τέτυκται.
Αἰδοίης ἑκυρῆς ὀπὸς ἔκλυον, ἐν δέ μοι αὐτῇ
Στήθεσι πάλλεται ἦτορ ἀνὰ στόμα, νέρθε δὲ γοῦνα
Πήγνυται· ἐγγὺς δή τι κακὸν Πριάμοιο τέκεσσιν.
Αἲ γὰρ ἀπ' οὔατος εἴη ἐμεῦ ἔπος· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς

455 Δεί-

Jacebat, ante venustum: tunc verò Jupiter hostibus
Dederat deturpandum ipsius in patria terra:
Sic hujus quidem pulvere fœdabatur caput totum: tum verò mater
Evellebat comam, nitidumque abjecit velum
Procul: ejulatumque edidit admodum altum, filium intuita.
Lamentabatur miserabiliter & pater dilectus, circumque populi
Ejulatuque tenebantur, & lamentis per urbem:
Huic autem maxime erat simile, ac si tota
Ilios excelsa igni cremaretur à culmine.
Populi quidem senem vix tenebant dolore-indignantem,
Egredi cupientem portis Dardaniis:
Omnes autem supplex-orabat, provolutus in luto,
Nominatim compellans virum quemque:
,, Abstinete, amici, & me solum sinite, soliciti licet,
,, Egressum urbe ire ad naves Achivorum:
,, Supplicabo viro huic pernicioso, violentia-effræni,
,, Si forte ætatem revereatur, atque misereatur
,, Senectutis: etenim & huic pater talis est
,, Peleus, qui ipsum genuit & nutrivit, perniciem futurum
,, Trojanis; maxime autem mihi præ omnibus dolores fecit:
,, Tot enim mihi filios interemit ætate florentes:
,, De quibus omnibus non tantum lugeo, tristis licet,
,, Quantum uno, de quo me dolor vehemens *conceptus* deferet ad
,, Hectore: Utinam obiisset inter manus meas: (orcum,
,, Sic enim satiati fuissemus flentesque, lugentesque,
,, Materque, quæ eum peperit infelix, atque ego ipse.
Sic dixit flens: adgemebant autem cives.
Inter Troädas verò Hecuba densum-suspiriis exorsa est luctum:
,, Fili, ego misera curnam vivam, gravia passa,
,, Te mortuo? qui mihi noctesque & dies
,, Gloria per urbem eras, omnibusque emolumentum
,, Trojanisque & Troädibus per urbem, qui te deum tanquam
,, Excipiebant: Certe enim ipsis admodum magna gloria esses,
,, Vivus existens: nunc verò mors & fatum occupat.
Sic dixit flens: Uxor autem nondum aliquid audierat
De Hectore; non enim ei aliquis certus nuncius profectus
Nunciarat, quod ei maritus extra mansisset portas:
Sed illa telam texebat, in secessu domus altæ,
Duplicem splendidam *vestem*, operaque picta varia sparsim-intexe-
Jusserat autem ancillas comis-pulchras per domum (bat:
Igne circumdare positum tripodem magnum, ut essent
Hectori calida lavacra è pugna reverso:
Demens, neq; enim sciebat, quod ipsum admodum procul à lavacris
Manibus Achillis domuerat oculis-cæsia Minerva.
Ejulatum autem exaudiit & lamenta à turri;
Ejusque continuo succussi sunt artus, inque terram ei excidit radius:
Ipsaque statim inter ancillas comis-pulchras locuta est:
,, Adeste, duæ me sequimini, *ut* videam, quænam opera *sint*:
,, Venerandæ socrus vocem audivi, mihique ipsi
,, In pectoribus saliens vibratur cor sursum ad os, subtusque genua
,, Glaciata torpent: prope certe aliquod malum Priami filiis. (viter
,, Utinam verò procul ab aure sit meum verbum: sed perquam gra-

455 Δείδω, μὴ δή μοι θρασὺν Ἕκτορα δῖος Ἀχιλλεὺς
Μοῦνον ἀποτμήξας πόλιος, πεδίονδε δίηται·
Καὶ δή μιν καταπαύσῃ ἀγηνορίης ἀλεγεινῆς,
Ἥ μιν ἔχεσκ'· ἐπεὶ οὔποτ' ἐνὶ πληθυῖ μένεν ἀνδρῶν,
Ἀλλὰ πολὺ προθέεσκε, τὸ ὃν μένος οὐδενὶ εἴκων.
460 Ὣς φαμένη, μεγάροιο διέσσυτο, μαινάδι ἴση,
Παλλομένη κραδίην· ἅμα δ' ἀμφίπολοι κίον αὐτῇ.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πύργον τε καὶ ἀνδρῶν ἷξεν ὅμιλον,
Ἔστη παπτήνασ' ἐπὶ τείχεϊ· τὸν δ' ἐνόησεν
Ἑλκόμενον πρόσθεν πόλιος, ταχέες δέ μιν ἵπποι
465 Ἕλκον ἀκηδέστως κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
Τὴν δὲ κατ' ὀφθαλμῶν ἐρεβεννὴ νὺξ ἐκάλυψεν.
Ἤριπε δ' ἐξοπίσω, ἀπὸ δὲ ψυχὴν ἐκάπυσσε.
Τῆλε δ' ἀπὸ κρατὸς χέε δέσματα σιγαλόεντα,
Ἄμπυκα, κεκρύφαλόν τ', ἠδὲ πλεκτὴν ἀναδέσμην,
470 Κρήδεμνόν θ', ὅ ῥά οἱ δῶκε χρυσῆ Ἀφροδίτη,
Ἤματι τῷ, ὅτε μιν κορυθαίολος ἠγάγεθ' Ἕκτωρ
Ἐκ δόμου Ἠετίωνος, ἐπεὶ πόρε μυρία ἕδνα·
Ἀμφὶ δέ μιν γαλόῳ τε καὶ εἰνατέρες ἅλις ἔσταν,
Αἵ ἑ μετὰ σφίσιν εἶχον ἀτυζομένην ἀπολέσθαι.
475 Ἡ δ' ἐπεὶ οὖν ἔμπνυτο, καὶ ἐς φρένα θυμὸς ἀγέρθη,
Ἀμβλήδην γοόωσα, μετὰ Τρῳῇσιν ἔειπεν·
Ἕκτορ, ἐγὼ δύστηνος· ἰῇ ἄρα γεινόμεθ' αἴσῃ
Ἀμφότεροι, σὺ μὲν ἐν Τροίῃ Πριάμου κατὰ δῶμα,
Αὐτὰρ ἐγὼ Θήβῃσιν, Ὑποπλάκῳ ὑληέσσῃ,
480 Ἐν δόμῳ Ἠετίωνος, ὅ μ' ἔτρεφε τυτθὸν ἐοῦσαν,
Δύσμορος αἰνόμορον· ὡς μὴ ὤφελλε τεκέσθαι.
Νῦν δὲ σὺ μὲν Ἀΐδαο δόμους, ὑπὸ κεύθεσι γαίης,
Ἔρχεαι, αὐτὰρ ἐμὲ στυγερῷ ἐνὶ πένθεϊ λείπεις
Χήρην ἐν μεγάροισι· πάϊς δ' ἔτι νήπιος αὔτως,
485 Ὃν τέκομεν, σύ τ', ἐγώ τε, δυσάμμοροι· οὔτε σὺ τούτῳ
Ἔσσεαι, Ἕκτορ, ὄνειαρ, ἐπεὶ θάνες· οὔτε σοὶ οὗτος.
Ἤν περ γὰρ πόλεμόν γε φύγῃ πολύδακρυν Ἀχαιῶν,
Αἰεί τοι τούτῳ γε πόνος καὶ κήδε' ὀπίσσω
Ἔσσοντ'· ἄλλοι γάρ οἱ ἀπουρίσσουσιν ἀρούρας.
490 Ἦμαρ δ' ὀρφανικὸν, παναφήλικα παῖδα τίθησι·
Πάντα δ' ὑπεμνήμυκε, δεδάκρυνται δὲ παρειαί.
Δευόμενος δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς πατρὸς ἑταίρους,
Ἄλλον μὲν χλαίνης ἐρύων, ἄλλον δὲ χιτῶνος·
Τῶν δ' ἐλεησάντων κοτύλην τις τυτθὸν ἐπέσχε,
495 Χείλεα μέν τ' ἐδίην', ὑπερῴην δ' οὐκ ἐδίηνε.
Τὸν δὲ καὶ ἀμφιθαλὴς ἐκ δαιτύος ἐστυφέλιξε,
Χερσὶν πεπλήγων, καὶ ὀνειδείοισιν ἐνίσσων,
Ἔρῥ' οὕτως· οὐ σός γε πατὴρ μεταδαίνυται ἡμῖν.
Δακρυόεις δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς μητέρα χήρην,
500 Ἀστυάναξ, ὃς πρὶν μὲν ἑοῦ ἐπὶ γούνασι πατρὸς
Μυελὸν οἶον ἔδεσκε, καὶ οἰῶν πίονα δημόν·
Αὐτὰρ ὅθ' ὕπνος ἕλοι, παύσαιτό τε νηπιαχεύων,
Εὕδεσκ' ἐν λέκτροισιν, ἐν ἀγκαλίδεσσι τιθήνης,
Εὐνῇ ἔνι μαλακῇ, θαλέων ἐμπλησάμενος κῆρ·
505 Νῦν δ' ἂν πολλὰ πάθῃσι, φίλου ἀπὸ πατρὸς ἁμαρτὼν,
Ἀστυάναξ, ὃν Τρῶες ἐπίκλησιν καλέουσιν.

Οἷος

Timeo, ne jam mihi audacem Hectorem nobilis Achilles
Solum interclusum ab urbe, in campum agitet;
Et jam eum cessare-faciat ab audacia exitiali,
Quae ipsum tenebat: quippe nunquam in turba manebat virorum;
Sed longe procurrebat, sua animi vi nulli cedens.
Sic locuta, per domum ruit, lymphatae similis,
Vehementer-palpitans corde; simul & ancillae ibant cum ipsa.
At postquam ad turrimque & hominum pervenerat turbam;
Stetit circumspiciens in muro: illumque advertit
Raptatum ante urbem; celeres autem eum equi
Raptabant immaniter cavas ad naves Achivorum.
Illam verò oculos obscura nox coöperuit:
Collapsa autem est retro, animamque efflavit.
Procul verò à capite fudit redimicula admiranda,
Vittas, reticulumque, atque textile crinale,
Velumque, quod ei dedit aurea Venus,
Die illo, quo ipsam pugnam-expedito-ciens duxit Hector
Ex domo Eëtionis, postquam dederat infinita dona-sponsalia:
Circum verò ipsam glorosque & fratriae frequentes stabant,
Quae ipsam inter se tenebant prae-dolore-cupidam interitus.
Ea verò ut ad se rediit, & in praecordia anima collecta est,
Crebris gemitibus plorans, inter Troadas dixit:
,, Hector, ego infelix! eodem igitur nati sumus fato
,, Ambo, tu quidem in Troja Priami in domo,
,, Ego autem Thebis, Hypoplaco sylvosa,
,, In domo Eëtionis, qui me enutriit, parvula cum essem,
,, Infelix infelicem: utinam non genuisset.
,, Nunc verò tu quidem in orci domos, sub latebris terrae,
,, Abis, & me gravissimo in luctu relinquis
,, Viduam in aedibus: At filius adhuc infans prorsus,
,, Quem genuimus, tuque, egoque calamitosi: neque tu huic
,, Eris, Hector, emolumento; quippe occubuisti: neq; tibi hic.
,, Nam etsi bellum quidem effugerit lachrymosum Achivorum,
,, Semper tamen ei labor & mala in posterum
,, Erunt: alii enim ei terminis-mutatis-adiment arva.
,, Dies nempe pupillaris omnibus-aequalibus-destitutum puerum (reddit:
,, Semper verò dejecto-est-vultu, lachrymisq; madidae sunt genae.
,, Egens autem vadit puer ad patris sodales,
,, Alium quidem chlaena prensans, alium verò tunica:
,, Horum autem miserantium pocillum aliquis tantillum admovet,
,, Labraque quidem rigat, palatum verò non rigat.
,, Hunc & aliquis utroq;-parente-vivo-florens è convivio exturbat,
,, Manibus verberans, & probris insectans:
,, Abi in malam rem sic; non tuus utiq; pater convivatur nobiscum:
,, Lacrymabundus autem redit puer ad matrem viduam,
,, Astyanax, qui ante quidem sui super genibus patris
,, Medullam tantum comedebat, & ovium pinguem adipem;
,, At quando somnus occuparet, desiissetque pueriliter-lusitare,
,, Dormiebat in lectis, in ulnis nutricis,
,, Cubili in molli, deliciis repletus corde:
,, Nunc verò multa patietur, charo patre privatus,
,, Astyanax, quem Troes cognomine vocant:

Ὣς φαμένη, καὶ κερδοσύνῃ ἡγήσατ' Ἀθήνη.
Οἳ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Τὸν πρότερος προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἕκτωρ·
250 Οὔ σ' ἔτι, Πηλέος υἱὲ, φοβήσομαι, ὡς τὸ πάρος περ·
Τρὶς περὶ ἄστυ μέγα Πριάμου δίον, οὐδέ ποτ' ἔτλην
Μεῖναι ἐπερχόμενον· νῦν αὖτέ με θυμὸς ἀνῆκε,
Στήμεναι ἀντία σεῖο· ἕλοιμί κεν, ἤ κεν ἁλοίην.
Ἀλλ' ἄγε δεῦρο θεοὺς ἐπιδώμεθα· τοὶ γὰρ ἄριστοι
255 Μάρτυροι ἔσσονται καὶ ἐπίσκοποι ἁρμονιάων·
Οὐ γὰρ ἐγώ σ' ἔκπαγλον ἀεικιῶ, αἴ κεν ἐμοὶ Ζεὺς
Δώῃ καμμονίην, σὴν δὲ ψυχὴν ἀφέλωμαι·
Ἀλλ' ἐπεὶ ἄρ κέ σε συλήσω κλυτὰ τεύχε', Ἀχιλλεῦ,
Νεκρὸν Ἀχαιοῖσιν δώσω πάλιν· ὣς δὲ σὺ ῥέζειν.
260 Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἕκτορ, μή μοι, ἄλαστε, συνημοσύνας ἀγόρευε.
Ὡς οὐκ ἔστι λέουσι καὶ ἀνδράσιν ὅρκια πιστὰ,
Οὐδὲ λύκοι τε καὶ ἄρνες ὁμόφρονα θυμὸν ἔχουσιν,
Ἀλλὰ κακὰ φρονέουσι διαμπερὲς ἀλλήλοισιν·
265 Ὣς οὐκ ἔστ' ἐμὲ καὶ σὲ φιλήμεναι, οὔτε τι νῶϊν
Ὅρκια ἔσσονται, πρίν γ' ἢ ἕτερόν γε πεσόντα
Αἵματος ἆσαι Ἄρηα ταλαύρινον πολεμιστήν.
Παντοίης ἀρετῆς μιμνήσκεο· νῦν σε μάλα χρὴ
Αἰχμητήν τ' ἔμεναι καὶ θαρσαλέον πολεμιστήν.
270 Οὔ τοι ἔτ' ἔσθ' ὑπάλυξις, ἄφαρ δέ σε Παλλὰς Ἀθήνη
Ἔγχει ἐμῷ δαμάᾳ· νῦν δ' ἀθρόα πάντ' ἀποτίσεις
Κήδε' ἐμῶν ἑτάρων, οὓς ἔκτανες ἔγχεϊ θύων.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος·
Καὶ τὸ μὲν ἄντα ἰδὼν ἠλεύατο φαίδιμος Ἕκτωρ·
275 Ἕζετο γὰρ προϊδὼν, τὸ δ' ὑπέρπτατο χάλκεον ἔγχος,
Ἐν γαίῃ δ' ἐπάγη· ἀνὰ δ' ἥρπασε Παλλὰς Ἀθήνη,
Ἂψ δ' Ἀχιλῆϊ δίδου, λάθε δ' Ἕκτορα, ποιμένα λαῶν.
Ἕκτωρ δὲ προσέειπεν ἀμύμονα Πηλεΐωνα·
Ἤμβροτες, οὐδ' ἄρα πώ τι, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,
280 Ἐκ Διὸς ἠείδεις τὸν ἐμὸν μόρον, ἤτοι ἔφης γε·
Ἀλλά τις ἀρτιεπὴς καὶ ἐπίκλοπος ἔπλεο μύθων,
Ὄφρα σ' ὑποδείσας μένεος ἀλκῆς τε λάθωμαι.
Οὐ μέν μοι φεύγοντι μεταφρένῳ ἐν δόρυ πήξεις,
Ἀλλ' ἰθὺς μεμαῶτι διὰ στήθεσφιν ἔλασσον,
285 Εἴ τοι ἔδωκε θεός· νῦν αὖτ' ἐμὸν ἔγχος ἄλευαι
Χάλκεον, ὡς δή μιν σῷ ἐν χροῒ πᾶν κομίσαιο·
Καί κεν ἐλαφρότερος πόλεμος Τρώεσσι γένοιτο,
Σεῖο καταφθιμένοιο· σὺ γάρ σφισι πῆμα μέγιστον.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμπεπαλὼν προΐει δολιχόσκιον ἔγχος,
290 Καὶ βάλε Πηλείδαο μέσον σάκος, οὐδ' ἀφάμαρτε·
Τῆλε δ' ἀπεπλάγχθη σάκεος δόρυ· χώσατο δ' Ἕκτωρ,
Ὅττι ῥά οἱ βέλος ὠκὺ ἐτώσιον ἔκφυγε χειρός·
Στῆ δὲ κατηφήσας, οὐδ' ἄλλ' ἔχε μείλινον ἔγχος·
Δηΐφοβον δ' ἐκάλει λευκάσπιδα, μακρὸν ἀΰσας,
295 Ἤτεέ μιν δόρυ μακρόν· ὁ δ' οὔ τί οἱ ἐγγύθεν ἦεν.
Ἕκτωρ δ' ἔγνω ᾗσιν ἐνὶ φρεσὶ, φώνησέν τε·
Ὢ πόποι, ἦ μάλα δή με θεοὶ θάνατόνδε κάλεσσαν·
Δηΐφοβον γὰρ ἔγωγ' ἐφάμην ἥρωα παρεῖναι·

Ἀλλ'

Sic locuta, continuo astu præivit Minerva.
Illi verò cum jam prope erant alter in alterum vadentes,
Hunc prior allocutus est ingens pugnam-expediens-ciens Hector:
,, Non te amplius, Pelei fili, fugiam ut antea:
,, Ter circa urbem magnam Priami fugi, nec unquam sustinui
,, Expectare te ingruentem; nunc verò me animus impulit
,, Stare contra te: interimam certe, vel interimar.
,, Sed agedum deos testes faciamus; hi enim optimi
,, Testes erunt & custodes pactorum:
,, Non enim ego te immaniter deturpabo, si mihi Jupiter
,, Dederit victoriam, tuamque animam abstulero;
,, At postquam tibi detraxero pulchra arma, Achille,
,, Cadaver Achivis reddam: sic & tu facito.
Illum verò torve intuitus allocutus est pedibus-velox Achilles:
,, Hector ne mihi, acerbissime, pacta memora.
,, Ut non sunt leonibus & hominibus fœdera fida,
,, Neque lupi & agni concordem animum habent,
,, Sed hostili-animo-sunt perpetuo sibi-invicem:
,, Sic non fas est me & te amicitiam contrahere, neq; prorsus nobis
,, Fœdera erunt, antequam utique alter stratus
,, Sanguine satiarit Martem invictum bellatorem.
,, Omnigenæ virtutis recordare: nunc te admodum oportet
,, Hastaque acerrimum esse & audacem bellatorem.
,, Non tibi est amplius effugium; statim enim te Pallas Minerva
,, Hasta mea domat: nunc verò simul omnes lues
,, Dolores meorum sociorum, quos interfecisti hasta furens.
Dixit quidem, & vibratam emisit prælongam hastam;
Et hanc quidem ex adverso conspicatus eviravit illustris Hector:
Subsedit enim prævidens, supervolavit autem ærea hasta,
Terræque infixa est: evulsit verò *eam* Pallas Minerva,
Achillique reddidit, latuitque Hectora pastorem populorum.
Hector verò allocutus est eximium Pelidem:
,, Aberrâsti, nec dum utique, diis-similis Achille,
,, Ex Jove nôras meum fatum; dixisti certe:
,, Sed quidam loquax & subdolus es verbis,
,, Ut tui præ metu animorum virtutisque oblivriscerer.
,, Haud tamen mihi fugienti dorso hastam infiges,
,, Sed recta-ruenti animis-præsentibus per pectora adige,
,, Si tibi dedit deus: nunc vicissim meam hastam evita
,, Æream; utinam jam tuo in corpore totam recipias:
,, Tum certe levius bellum Trojanis esset,
,, Te interfecto: tu enim ipsis pernicies maxima.
Dixit, & vibratam emisit prælongam hastam,
Et percussit Pelidæ medium scutum, neque aberravit:
Longe verò excussa est scuto hasta: Iratus autem est Hector;
Quod sibi telum velox irritum evolasset è manu: (hastam:
Stetit autem vultu-dejecto, neque enim aliam habebat fraxineam
Deïphobum verò vocabat albo-clypeo-insignem, alto clamore,
Poscebat eum hastam longam: is verò neutiquam illum prope erat.
Hector autem sensit suo in animo, dixitque:
,, Eheu, profecto omnino jam me Dii ad mortem vocarunt:
,, Deïphobum enim ego putabam heroëm adesse;

Ἀλλ' ὁ μὲν ἐν τείχει, ἐμὲ δ' ἐξαπάτησεν Ἀθήνη.
300 Νῦν δὲ δὴ ἐγγύθι μοι θάνατος κακὸς, οὐδέ τ' ἄνευθεν
Οὐδ' ἀλέη· ἦ γάρ ῥα πάλαι τόγε φίλτερον ἦεν
Ζηνί τε, καὶ Διὸς υἱεῖ Ἑκηβόλῳ, οἵ με πάρος γε
Πρόφρονες εἰρύαται· νῦν αὖτέ με μοῖρα κιχάνει·
Μὴ μὰν ἀσπουδεί γε καὶ ἀκλειῶς ἀπολοίμην,
305 Ἀλλὰ μέγα ῥέξας τι καὶ ἐσσομένοισι πυθέσθαι.
Ὣς ἄρα φωνήσας, εἰρύσσατο φάσγανον ὀξὺ,
Τό οἱ ὑπὸ λαπάρην τέτατο μέγα τε, στιβαρόν τε·
Οἴμησεν δὲ ἀλεὶς, ὥς' αἰετὸς ὑψιπετήεις,
Ὅς τ' εἶσιν πεδίονδε διὰ νεφέων ἐρεβεννῶν,
310 Ἁρπάξων, ἢ ἄρν' ἀμαλὴν, ἢ πτῶκα λαγωόν·
Ὣς Ἕκτωρ οἴμησε τινάσσων φάσγανον ὀξύ.
Ὡρμήθη δ' Ἀχιλεὺς, μένεος δ' ἐμπλήσατο θυμὸν
Ἀγρίου· πρόσθεν δὲ σάκος στέρνοιο κάλυψε
Καλὸν, δαιδάλεον· κόρυθι δ' ἐπένευε φαεινῇ,
315 Τετραφάλῳ· καλαὶ δὲ περισσείοντο ἔθειραι
Χρύσεαι, ἃς Ἥφαιστος ἵει λόφον ἀμφὶ θαμειάς.
Οἷος δ' ἀστὴρ εἶσι μετ' ἀστράσι νυκτὸς ἀμολγῷ
Ἕσπερος, ὃς κάλλιστος ἐν οὐρανῷ ἵσταται ἀστήρ·
Ὣς αἰχμῆς ἀπέλαμπ' εὐήκεος, ἣν ἄρ' Ἀχιλλεὺς
320 Πάλλεν δεξιτερῇ, φρονέων κακὸν Ἕκτορι δίῳ,
Εἰσορόων χρόα καλὸν, ὅπῃ εἴξειε μάλιστα.
Τοῦ δὲ καὶ ἄλλο τόσον μὲν ἔχε χρόα χάλκεα τεύχη,
Καλὰ, τὰ Πατρόκλοιο βίην ἐνάριξε κατακτάς·
Φαίνετο δ' ᾗ κληῗδες ἀπ' ὤμων αὐχέν' ἔχουσι,
325 Λαυκανίης, ἵνα τε ψυχῆς ὤκιστος ὄλεθρος·
Τῇ ῥ' ἐπί οἱ μεμαῶς' ἔλασ' ἔγχεϊ δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἀντικρὺ δ' ἁπαλοῖο δι' αὐχένος ἤλυθ' ἀκωκή.
Οὐδ' ἄρ' ἀπ' ἀσφάραγον μελίη τάμε χαλκοβάρεια,
Ὄφρα τί μιν προτιείποι ἀμειβόμενος ἐπέεσσιν.
330 Ἤριπε δ' ἐν κονίῃς· ὁ δ' ἐπεύξατο δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἕκτορ, ἀτάρ που ἔφησθα, Πατροκλῆ' ἐξεναρίζων,
Σῶς ἔσσεσθ', ἐμὲ δ' οὐδὲν ὀπίζεο νόσφιν ἐόντα·
Νήπιε, τοῖο δ' ἄνευθεν ἀοσσητὴρ μέγ' ἀμείνων
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσιν ἐγὼ μετόπισθε λελείμμην,
335 Ὅς τοι γούνατ' ἔλυσα· σὲ μὲν κύνες ἠδ' οἰωνοὶ
Ἑλκήσουσ' ἀϊκῶς, τὸν δὲ κτεριοῦσιν Ἀχαιοί.
Τὸν δ' ὀλιγοδρανέων προσέφη κορυθαιόλος Ἕκτωρ·
Λίσσομ' ὑπὲρ ψυχῆς, καὶ γούνων, σῶν τε τοκήων,
Μή με ἔα παρὰ νηυσὶ κύνας καταδάψαι Ἀχαιῶν·
340 Ἀλλὰ σὺ μὲν χαλκόν τε ἅλις, χρυσόν τε δέδεξο,
Δῶρα, τά τοι δώσουσι πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ·
Σῶμα δὲ οἴκαδ' ἐμὸν δόμεναι πάλιν, ὄφρα πυρός με
Τρῶες καὶ Τρώων ἄλοχοι λελάχωσι θανόντα.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
345 Μή με, κύον, γούνων γουνάζεο, μηδὲ τοκήων.
Αἲ γάρ πως αὐτόν με μένος καὶ θυμὸς ἀνείη
Ὤμ' ἀποταμνόμενον κρέα ἔδμεναι, οἷά μ' ἔοργας·
Ὡς οὐκ ἔσθ', ὃς σῆς γε κύνας κεφαλῆς ἀπαλάλκοι·
Οὐδ' εἴ κεν δεκάκις τε καὶ εἰκοσινήριτ' ἄποινα
Στήσωσ' ἐνθάδ' ἄγοντες, ὑπόσχωνται δὲ καὶ ἄλλα·

„ Sed ille quidem in muro, me verò decepit Minerva.
„ Nunc autem prope mihi mors exitialis, nec jam longe;
„ Neque effugium; Certe enim olim hoc gratum erat
„ Jovique, & Jovis filio Longe-jaculanti; qui tamen me antea
„ Propenso animo è-periculis-eripuerunt: nunc verò me fatum as-
„ Haud tamen ignaviter saltem & inglorie perierim, (sequitur:
„ Sed magnifico aliquo facinore edito & posteris audiendo.
Sic fatus, strinxit ensem acutum,
Qui ei ad latus pendebat magnusque, validusque;
Impetum autem dedit conversus, velut aquila altivolans,
Quæ descendit in campum per nubes obscuras,
Raptura vel agnam teneram, vel pavidum leporem:
Sic Hector impetum dabat vibrans ensem acutum.
Irruit & Achilles, iraque sibi implevit animum
Atroci; scutum verò pectori prætendit
Pulchrum, artificiose-factum: galea autem nutabat fulgida;
Quatuor-conos-habenti; Pulchræque motabantur concussæ comæ
Aureæ, quas Vulcanus fuderat conum circum densas:
Qualis verò stella procedit inter stellas nocte intempesta
Hesperus, quæ pulcherrima in cœlo posita est stella:
Sic à cuspide *fulgor* emicabat peracuta, quam Achilles
Vibrabat dextera, struens malum Hectori nobili,
Rimans-oculis corpus pulchrum, ubi acciperet vulnus facillime;
Hujus autem cæteras quidem partes tegebant corpus ærea arma,
Pulchra, quibus Patrocli vim exuerat occisi;
Apparebat autem *ea pars*, qua claviculæ ab humeris cervicem diri-
Gutturis, ubi animæ citissima pernicies: (mant,
Hac in eum ardenti animo latus feriit hasta nobilis Achilles;
E regione autem teneram per cervicem abiit cuspis:
Nec tamen arteriam fraxinus abscidit ære gravis,
Ut aliquid ipsum alloqueretur respondens verbis. (les;
Cecidit autem in pulveribus; & super *eum* gloriatus est nobilis Achil-
„ Hector, at aliquando putabas, Patroclum interfectum spolians,
„ Salvum *te* fore, me autem nihil veritus es ultorem absentem:
„ Stulte, hujus enim seorsum ultor longe-fortior
„ Navibus in cavis ego post relictus eram,
„ Qui tibi genua solvi: Te quidem canes & alites
„ Lacerabunt turpiter, illi verò exequias-facient Achivi.
Illū verò languens allocutus est pugnam-expedite-ciens Hector:
„ Supplex-oro, per animam, & genua, tuosque parentes,
„ Ne me finas apud naves canes dilaniatum-vorare Achivorum:
„ Sed tu quidem æsque abunde, aurumque accipe,
„ Dona, quæ tibi dabunt pater & veneranda mater:
„ Corpus autem domum meum reddito, ut rogi me
„ Trojani & Trojanorum uxores participem-faciant mortuum.
Hunc autem torve intuitus allocutus est pedibus velox Achilles;
„ Ne me, canis, *per* genua supplex-precare, neque *per* parentes.
„ Utinam enim ullo-pacto ipsum me furor & animus stimularet,
„ Crudas dissecantem *tuas* carnes comedere, cum talia in me fecisti:
„ Adeo non est, qui tuo utique canes capite arceat:
„ Ne quidem si deciesque & vicies tanta dona
„ Appenderint huc adducentes, promiserint etiam & alia:

„ Nec

Οὐδ' εἴ κεν σ' αὐτὸν χρυσῷ ἐρύσασθαι ἀνώγοι
Δαρδανίδης Πρίαμος· οὐδ' ὧς σέ γε πότνια μήτηρ
Ἐνθεμένη λεχέεσσι γοήσεται, ὃν τέκεν αὐτή,
Ἀλλὰ κύνες τε καὶ οἰωνοὶ κατὰ πάντα δάσονται.
355 Τὸν δὲ καταθνήσκων προσέφη κορυθαίολος Ἕκτωρ·
Ἦ σ' εὖ γιγνώσκων προτιόσσομαι, οὐδ' ἄρ' ἔμελλον
Πείσειν. ἦ γὰρ σοί γε σιδήρεος ἔνδοθι θυμός·
Φράζεο νῦν, μήτοι τι θεῶν μήνιμα γένωμαι
Ἤματι τῷ, ὅτε κέν σε Πάρις καὶ Φοῖβος Ἀπόλλων
360 Ἐσθλὸν ἐόντ', ὀλέσωσιν ἐνὶ Σκαιῇσι πύλῃσιν.
Ὣς ἄρα μιν εἰπόντα τέλος θανάτοιο κάλυψε·
Ψυχὴ δ' ἐκ ῥεθέων πταμένη ἄϊδόσδε βεβήκει,
Ὃν πότμον γοόωσα, λιποῦσ' ἀδροτῆτα καὶ ἥβην.
Τὸν καὶ τεθνηῶτα προσηύδα δῖος Ἀχιλλεύς·
365 Τέθναθι· κῆρα δ' ἐγὼ τότε δέξομαι, ὁππότε κεν δὴ
Ζεὺς ἐθέλῃ τελέσαι, ἠδ' ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι.
Ἦ ῥα, καὶ ἐκ νεκροῖο ἐρύσσατο χάλκεον ἔγχος·
Καὶ τό γ' ἄνευθεν ἔθηχ', ὁ δ' ἀπ' ὤμων τεύχε' ἐσύλα
Αἱματόεντ'· ἄλλοι δὲ περίδραμον υἷες Ἀχαιῶν,
370 Οἳ καὶ θηήσαντο φυὴν καὶ εἶδος ἀγητὸν
Ἕκτορος· οὐδ' ἄρα οἵ τις ἀνουτητί γε παρέστη.
Ὧδε δέ τις εἴπεσκεν ἰδὼν ἐς πλησίον ἄλλον·
Ὢ πόποι, ἦ μάλα δὴ μαλακώτερος ἀμφαφάασθαι
Ἕκτωρ, ἢ ὅτε νῆας ἐνέπρησεν πυρὶ κηλέῳ.
375 Ὣς ἄρα τις εἴπεσκε, καὶ οὐτήσασκε παραστάς.
Τὸν δ' ἐπεὶ ἐξενάριξε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς,
Στὰς ἐν Ἀχαιοῖσιν ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευεν·
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Ἐπειδὴ τόνδ' ἄνδρα θεοὶ δαμάσασθαι ἔδωκαν,
380 Ὃς κακὰ πόλλ' ἔρδεσκεν, ὅσ' οὐ σύμπαντες οἱ ἄλλοι·
Εἰ δ' ἄγετ', ἀμφὶ πόλιν σὺν τεύχεσι πειρηθῶμεν,
Ὄφρα κέ τι γνῶμεν Τρώων νόον, ὅντιν' ἔχουσιν·
Ἢ καταλείψουσιν πόλιν ἄκρην, τοῦδε πεσόντος,
Ἦε μένειν μεμάασι, καὶ Ἕκτορος οὐκ ἔτ' ἐόντος.
385 Ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός;
Κεῖται πὰρ νήεσσι νέκυς ἄκλαυτος, ἄθαπτος,
Πάτροκλος· τοῦ δ' οὐκ ἐπιλήσομαι, ὄφρ' ἂν ἔγωγε
Ζωοῖσιν μετέω, καί μοι φίλα γούνατ' ὀρώρῃ·
Εἰ δὲ θανόντων περ καταλήθοντ' εἰν Ἀΐδαο,
390 Αὐτὰρ ἐγὼ καὶ κεῖθι φίλου μεμνήσομ' ἑταίρου.
Νῦν δ' ἄγ', ἀείδοντες παιήονα, κοῦροι Ἀχαιῶν,
Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῇσι νεώμεθα, τόνδε δ' ἄγωμεν·
Ἠράμεθα μέγα κῦδος· ἐπέφνομεν Ἕκτορα δῖον,
Ὧ Τρῶες κατὰ ἄστυ, θεῷ ὥς, εὐχετόωντο.
395 Ἦ ῥα, καὶ Ἕκτορα δῖον ἀεικέα μήδετο ἔργα·
Ἀμφοτέρων μετόπισθε ποδῶν τέτρηνε τένοντε
Ἐς σφυρὸν ἐκ πτέρνης, βοέους δ' ἐξῆπτεν ἱμάντας,
Ἐκ δίφροιο δ' ἔδησε, κάρη δ' ἕλκεσθαι ἔασεν·
Ἐς δίφρον δ' ἀναβὰς, ἀνά τε κλυτὰ τεύχε' ἀείρας,
400 Μάστιξέν ῥ' ἐλάαν, τὼ δ' οὐκ ἀέκοντε πετέσθην.
Τοῦ δ' ἦν ἑλκομένοιο κονίσαλος· ἀμφὶ δὲ χαῖται
Κυάνεαι πίλναντο, κάρη δ' ἅπαν ἐν κονίῃσι

Κεῖτο,

» Nec si te ipsum auro compensare velit
» Dardanides Priamus: ne sic quidem te utique veneranda mater
» Impositum lectis deflebit, quem peperit ipsa;
» Sed canesque & alites totum discerpent.
Illum verò jam-moriens allocutus est pugnam expedito-ciens
» Profecto te probe noscens præsensi, neque sane eram (Hector:
» Persuasurus; certe enim tibi utique ferreus intus animus:
» Considera nunc, ne tibi aliqua deorum iræ causa sim
» Die illo, quando te Paris & Phœbus Apollo,
» Strenuum licet, interimeat in Scæis portis.
Sic quidem ipsum locutum finis mortis cooperuit:
Anima verò ex artubus volans ad Orcum descendit,
Suam sortem lugens, relicto vigore & juventâ.
Hunc etiam mortuum allocutus est nobilis Achilles:
» *Tu* Morere: fatum verò ego tunc accipiam, quandocunque
» Jupiter voluerit perficere, atque immortales dii cæteri.
Dixit, & è mortuo evulsit æream hastam;
Et hanc quidem seorsum posuit, ab humeris autem arma detrahebat
Sanguinolenta: cæteri autẽ accurrentes circũfusi sunt filii Achivorũ.
Qui & admirabundi-contemplati sunt habitum corporis & speciem
Hectoris: neque ei quis sine-vulnere-inflicto astitit. (stupendam
Sic verò aliquis dicebat intuitus in proximum alium:
» Papæ, certe longe jam mollior tractatu
» Hector, quam quando naves incendit igne ardenti.
Sic quidem aliquis dicebat, & vulnerabat astans.
Hunc autem ubi spoliarat pedibus-valens nobilis Achilles,
Stans inter Achivos verba alata dixit:
» O amici, Argivorum ductores, atque principes,
» Postquam hunc virum dii domuisse dederunt,
» Qui mala multa patravit, quot non universi cæteri:
» Eia agite, circa urbem cum armis experiamur,
» Ut cognoscamus Trojanorum mentem, quamnam habeant;
» An deserturi-sint urbem summam, hoc strato,
» An manere ausint, etiam Hectore non jam existente.
» Sed cur mihi hæc meus secum disserit animus?
» Jacet ad naves mortuus indefletus, inhumatus,
» Patroclus; hujus autem non obliviscar, quoad ego
» Vivis intererò, & mihi chara genua moveantur:
» Quod si mortuorum oblivio subit in orco;
» Tamen ego etiam illic dilecti memor ero sodalis.
» Nunc autem age canentes Pæana, juvenes Achivorum,
» Naves ad cavas redeamus, & hunc ducamus:
» Retulimus magnam gloriam: interfecimus Hectora nobilem,
» Cui Trojani per urbem, velut deo, vota-faciebant.
Dixit, & in Hectora nobilem indigna moliebatur opera:
Amborum retro pedum perforavit tendines
Ad talum usque à calce, bubulaque innexuit lora,
De curruque ligavit; caput verò trahi sivit:
Curruque conscenso, & inclytis armis *in eum* elevatis, (bant:
Scutica percussit equos, ut inirent-cursum; ii autem non inviti vola-
Ab illo verò ciebatur inter-trahendum pulvis: At circum comæ
Cyaneæ *terræ* admovebantur, caputque totum in pulveribus

Jace-

Κεῖτο, πάρος χαρίεν· τότε δὲ Ζεὺς δυσμενέεσσι
Δῶκεν ἀεικίσσασθαι ἑῇ ἐν πατρίδι γαίῃ·
405 Ὣς τοῦ μὲν κεκόνιτο κάρη ἅπαν· ἡ δέ νυ μήτηρ
Τίλλε κόμην, ἀπὸ δὲ λιπαρὴν ἔῤῥιψε καλύπτρην
Τηλόσε· κώκυσεν δὲ μάλα μέγα, παῖδ' ἐσιδοῦσα.
Ὤιμωξεν δ' ἐλεεινὰ πατὴρ φίλος, ἀμφὶ δὲ λαοὶ
Κωκυτῷ τ' εἴχοντο, καὶ οἰμωγῇ κατὰ ἄστυ.
410 Τῷ δὲ μάλιστ' ἄρ' ἔην ἐναλίγκιον, ὡς εἰ ἅπασα
Ἴλιος ὀφρυόεσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης.
Λαοὶ μέν ῥα γέροντα μόλις ἔχον ἀσχαλόωντα,
Ἐξελθεῖν μεμαῶτα πυλάων Δαρδανιάων·
Πάντας δ' ἐλλιτάνευε, κυλινδόμενος κατὰ κόπρον,
415 Ἐξονομακλήδην ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον·
Σχέσθε, φίλοι, καί μ' οἶον ἐάσατε, κηδόμενοί περ,
Ἐξελθόντα πόληος, ἱκέσθ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·
Λίσσωμαι ἀνέρα τοῦτον ἀτάσθαλον, ὀβριμοεργὸν,
Ἤν πως ἡλικίην αἰδέσσεται, ἠδ' ἐλεήσῃ
420 Γῆρας· καὶ δέ νυ τῷδε πατὴρ τοιόσδε τέτυκται
Πηλεὺς, ὅς μιν ἔτικτε καὶ ἔτρεφε, πῆμα γενέσθαι
Τρωσί· μάλιστα δ' ἐμοὶ περὶ πάντων ἄλγε' ἔθηκε·
Τόσσους γάρ μοι παῖδας ἀπέκτανε τηλεθάοντας·
Τῶν πάντων οὐ τόσσον ὀδύρομαι, ἀχνύμενός περ,
425 Ὡς ἑνὸς, οὗ μ' ἄχος ὀξὺ κατοίσεται Ἄϊδος εἴσω,
Ἕκτορος· ὡς ὄφελεν θανέειν ἐν χερσὶν ἐμῇσι·
Τῷ κε κορεσσάμεθα κλαίοντέ τε, μυρομένω τε,
Μήτηρ θ', ἥ μιν ἔτικτε δυσάμμορος, ἠδ' ἐγὼ αὐτός.
Ὣς ἔφατο κλαίων· ἐπὶ δὲ στενάχοντο πολῖται·
430 Τρωῇσιν δ' Ἑκάβη ἁδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο·
Τέκνον, ἐγὼ δειλὴ τί νυ βείομαι, αἰνὰ παθοῦσα,
Σεῦ ἀποτεθνειῶτος; ὅ μοι νύκτας τε καὶ ἦμαρ
Εὐχωλὴ κατὰ ἄστυ πελέσκεο, πᾶσί τ' ὄνειαρ
Τρωσί τε καὶ Τρωῇσι κατὰ πτόλιν, οἵ σε, θεὸν ὡς,
435 Δειδέχατ'· ἦ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἔησθα,
Ζωὸς ἐών· νῦν αὖ θάνατος καὶ μοῖρα κιχάνει.
Ὣς ἔφατο κλαίουσ'· ἄλοχος δ' οὔπω τι πέπυστο
Ἕκτορος· οὐ γάρ οἵ τις ἐτήτυμος ἄγγελος ἐλθὼν
Ἤγγειλ', ὅττι ῥά οἱ πόσις ἔκτοθι μίμνε πυλάων·
440 Ἀλλ' ἥγ' ἱστὸν ὕφαινε, μυχῷ δόμου ὑψηλοῖο,
Δίπλακα μαρμαρέην, ἐν δὲ θρόνα ποικίλ' ἔπασσε·
Κέκλετο δ' ἀμφιπόλοισιν ἐϋπλοκάμοις κατὰ δῶμα
Ἀμφὶ πυρὶ στῆσαι τρίποδα μέγαν, ὄφρα πέλοιτο
Ἕκτορι θερμὰ λοετρὰ μάχης ἐκνοστήσαντι·
445 Νηπίη, οὐδ' ἐνόησεν, ὅ μιν μάλα τῆλε λοετρῶν
Χερσὶν Ἀχιλλῆος δάμασεν γλαυκῶπις Ἀθήνη.
Κωκυτοῦ δ' ἤκουσε καὶ οἰμωγῆς ἀπὸ πύργου,
Τῆς δ' ἐλελίχθη γυῖα, χαμαὶ δέ οἱ ἔκπεσε κερκίς·
Ἡ δ' αὖτις δμωῇσιν ἐϋπλοκάμοισι μετηύδα·
450 Δεῦτε, δύω μοι ἕπεσθον, ἴδωμ', ὅτιν' ἔργα τέτυκται·
Αἰδοίης ἑκυρῆς ὀπὸς ἔκλυον, ἐν δέ μοι αὐτῇ
Στήθεσι πάλλεται ἦτορ ἀνὰ στόμα, νέρθε δὲ γοῦνα
Πήγνυται· ἐγγὺς δή τι κακὸν Πριάμοιο τέκεσσιν.
Αἲ γὰρ ἀπ' οὔατος εἴη ἐμεῦ ἔπος· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς

455 Δεί-

Jacebat, ante venustum: tunc verò Jupiter hostibus
Dederat deturpandum ipsius in patria terra:
Sic hujus quidem pulvere fœdabatur caput totum: tum verò mater
Evellebat comam, nitidumque abjecit velum
Procul: ejulatumque edidit admodum altum, filium intuita.
Lamentabatur miserabiliter & pater dilectus, circumque populi
Ejulatuque tenebantur, & lamentis per urbem:
Huic autem maxime erat simile, ac si tota
Ilios excelsa igni cremaretur à culmine.
Populi quidem senem vix tenebant dolore-indignantem,
Egredi cupientem portis Dardaniis:
Omnes autem supplex-orabat, provolutus in luto,
Nominatim compellans virum quemque:
,, Abstinete, amici, & me solum sinite, soliciti licet,
,, Egressum urbe ire ad naves Achivorum:
,, Supplicabo viro huic pernicioso, violentia-effræni,
,, Si forte ætatem revereatur, atque misereatur
,, Senectutis: etenim & huic pater talis est
,, Peleus, qui ipsum genuit & nutrivit, perniciem futurum
,, Trojanis; maxime autem mihi præ omnibus dolores fecit:
,, Tot enim mihi filios interemit ætate florentes:
,, De quibus omnibus non tantum lugeo, tristis licet,
,, Quantum uno, de quo me dolor vehemens *conceptus* deferet ad
,, Hectore: Utinam obiisset inter manus meas: (orcum,
,, Sic enim satiati fuissemus flentesque, lugentesque,
,, Materque, quæ eum peperit infelix, atque ego ipse.
Sic dixit flens: adgemebant autem cives.
Inter Troädas verò Hecuba densum-suspiriis exorsa est luctum:
,, Fili, ego misera curnam vivam, gravia passa,
,, Te mortuo? qui mihi noctesque & dies
,, Gloria per urbem eras, omnibusque emolumentum
,, Trojanisque & Troädibus per urbem, qui te deum tanquam
,, Excipiebant: Certe enim ipsis admodum magna gloria esses,
,, Vivus existens: nunc verò mors & fatum occupat.
Sic dixit flens: Uxor autem nondum aliquid audierat
De Hectore; non enim ei aliquis certus nuncius profectus
Nunciarat, quod ei maritus extra mansisset portas:
Sed illa telam texebat, in secessu domus altæ,
Duplicem splendidam *vestem*, operaque picta varia sparsim-intexe-
Jusserat autem ancillas comis-pulchras per domum (bat:
Igne circumdare positum tripodem magnum, ut essent
Hectori calida lavacra è pugna reverso:
Demens, neq; enim sciebat, quod ipsum admodum procul à lavacris
Manibus Achillis domuerat oculis-cæsia Minerva.
Ejulatum autem exaudiit & lamenta à turri;
Ejusque continuo succussi sunt artus, inque terram ei excidit radius:
Ipsaque statim inter ancillas comis-pulchras locuta est:
,, Adeste, duæ me sequimini, *ut* videam, quænam opera *sunt*:
,, Venerandæ socrus vocem audivi, mihique ipsi
,, In pectoribus saliens vibratur cor sursum ad os, subtusque genua
,, Glaciata torpent: prope certe aliquod malum Priami filiis. (viret:
,, Utinam verò procul ab aure sit meum verbum: sed perquam gra-
,, Ti-

Κεῖτο, πάρος χαρίεν· τότε δὲ Ζεὺς δυσμενέεσσι
Δῶκεν ἀεικίσσασθαι ἑῇ ἐν πατρίδι γαίῃ.
405 Ὣς τοῦ μὲν κεκόνιτο κάρη ἅπαν· ἡ δέ νυ μήτηρ
Τίλλε κόμην, ἀπὸ δὲ λιπαρὴν ἔῤῥιψε καλύπτρην
Τηλόσε· κώκυσεν δὲ μάλα μέγα, παῖδ' ἐσιδοῦσα.
Ὤμωξεν δ' ἐλεεινὰ πατὴρ φίλος, ἀμφὶ δὲ λαοὶ
Κωκυτῷ τ' εἴχοντο, καὶ οἰμωγῇ κατὰ ἄςυ·
410 Τῷ δὲ μάλις' ἄρ' ἔην ἐναλίγκιον, ὡς εἰ ἅπασα
Ἴλιος ὀφρυόεσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης.
Λαοὶ μέν ῥα γέροντα μόλις ἔχον ἀσχαλόωντα,
Ἐξελθεῖν μεμαῶτα πυλάων Δαρδανιάων·
Πάντας δ' ἐλλιτάνευε, κυλινδόμενος κατὰ κόπρον,
415 Ἐξονομακλήδην ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαςον·
Σχέσθε, φίλοι, καί μ' οἶον ἐάσατε, κηδόμενοί περ,
Ἐξελθόντα πόληος, ἱκέσθ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·
Λίσσωμαι ἀνέρα τοῦτον ἀτάσθαλον, ὀβριμοεργὸν,
Ἤν πως ἡλικίην αἰδέσσεται, ἠδ' ἐλεήσῃ
420 Γῆρας· καὶ δέ νυ τῷδε πατὴρ τοιόσδε τέτυκται
Πηλεὺς, ὅς μιν ἔτικτε καὶ ἔτρεφε, πῆμα γενέσθαι
Τρωσί· μάλιςα δ' ἐμοὶ περὶ πάντων ἄλγε' ἔθηκε·
Τόσσους γάρ μοι παῖδας ἀπέκτανε τηλεθάοντας·
Τῶν πάντων οὐ τόσσον ὀδύρομαι, ἀχνύμενός περ,
425 Ὡς ἑνὸς, οὗ μ' ἄχος ὀξὺ κατοίσεται Ἄϊδος εἴσω,
Ἕκτορος· ὡς ὄφελεν θανέειν ἐν χερσὶν ἐμῇσι·
Τῷ κε κορεσσάμεθα κλαίοντέ τε, μυρομένω τε,
Μήτηρ θ', ἥ μιν ἔτικτε δυσάμμορος, ἠδ' ἐγὼ αὐτός.
Ὣς ἔφατο κλαίων· ἐπὶ δὲ ςενάχοντο πολῖται·
430 Τρωῇσιν δ' Ἑκάβη ἁδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο·
Τέκνον, ἐγὼ δειλὴ τί νυ βείομαι, αἰνὰ παθοῦσα,
Σεῦ ἀποτεθνειῶτος; ὅ μοι νύκτας τε καὶ ἦμαρ
Εὐχωλὴ κατὰ ἄςυ πελέσκεο, πᾶσί τ' ὄνειαρ
Τρωσί τε καὶ Τρωῇσι κατὰ πτόλιν, οἵ σε, θεὸν ὥς,
435 Δειδέχατ'· ἦ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἔησθα,
Ζωὸς ἐών· νῦν αὖ θάνατος καὶ μοῖρα κιχάνει.
Ὣς ἔφατο κλαίουσ'· ἄλοχος δ' οὔπω τι πέπυςο
Ἕκτορος· οὐ γάρ οἵ τις ἐτήτυμος ἄγγελος ἐλθὼν
Ἤγγειλ', ὅττι ῥά οἱ πόσις ἔκτοθι μίμνε πυλάων·
440 Ἀλλ' ἥγ' ἱςὸν ὕφαινε, μυχῷ δόμου ὑψηλοῖο,
Δίπλακα μαρμαρέην, ἐν δὲ θρόνα ποικίλ' ἔπασσε·
Κέκλετο δ' ἀμφιπόλοισιν ἐϋπλοκάμοις κατὰ δῶμα
Ἀμφὶ πυρὶ ςῆσαι τρίποδα μέγαν, ὄφρα πέλοιτο
Ἕκτορι θερμὰ λοετρὰ μάχης ἐκνοςήσαντι·
445 Νηπίη, οὐδ' ἐνόησεν, ὅ μιν μάλα τῆλε λοετρῶν
Χερσὶν Ἀχιλλῆος δάμασεν γλαυκῶπις Ἀθήνη.
Κωκυτοῦ δ' ἤκουσε καὶ οἰμωγῆς ἀπὸ πύργου·
Τῆς δ' ἐλελίχθη γυῖα, χαμαὶ δέ οἱ ἔκπεσε κερκίς·
Ἡ δ' αὖτις δμωῇσιν ἐϋπλοκάμοισι μετηύδα·
450 Δεῦτε, δύω μοι ἕπεσθον, ἴδωμ', ὅτιν' ἔργα τέτυκται·
Αἰδοίης ἑκυρῆς ὀπὸς ἔκλυον, ἐν δέ μοι αὐτῇ
Στήθεσι πάλλεται ἦτορ ἀνὰ ςόμα, νέρθε δὲ γοῦνα
Πήγνυται· ἐγγὺς δή τι κακὸν Πριάμοιο τέκεσσιν.
Αἲ γὰρ ἀπ' οὔατος εἴη ἐμεῦ ἔπος· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς

Jacebat, ante venustum: tunc verò Jupiter hostibus
Dederat deturpandum ipsius in patria terra:
Sic hujus quidem pulvere fœdabatur caput totum: tum verò mater
Evellebat comam, nitidumque abjecit velum
Procul: ejulatumque edidit admodum altum, filium intuita.
Lamentabatur miserabiliter & pater dilectus, circumque populi
Ejulatuque tenebantur, & lamentis per urbem:
Huic autem maxime erat simile, ac si tota
Ilios excelsa igni cremaretur à culmine.
Populi quidem senem vix tenebant dolore-indignantem,
Egredi cupientem portis Dardaniis:
Omnes autem supplex-orabat, provolutus in luto,
Nominatim compellans virum quemque:
„ Abstinete, amici, & me solum sinite, soliciti licet,
„ Egressum urbe ire ad naves Achivorum:
„ Supplicabo viro huic pernicioso, violentia-effræni,
„ Si forte ætatem revereatur, atque misereatur
„ Senectutis: etenim & huic pater talis est
„ Peleus, qui ipsum genuit & nutrivit, perniciem futurum
„ Trojanis; maxime autem mihi præ omnibus dolores fecit:
„ Tot enim mihi filios interemit ætate florentes:
„ De quibus omnibus non tantum lugeo, tristis licet,
„ Quantum uno, de quo me dolor vehemens *conceptus* deferet ad
„ Hectore: Utinam obiisset inter manus meas: (orcum,
„ Sic enim satiati fuissemus flentesque, lugentesque,
„ Materque, quæ eum peperit infelix, atque ego ipse.
Sic dixit flens: adgemebant autem cives.
Inter Troädas verò Hecuba densum-suspiriis exorsa est luctum:
„ Fili, ego misera curnam vivam, gravia passa,
„ Te mortuo? qui mihi noctesque & dies
„ Gloria per urbem eras, omnibusque emolumentum
„ Trojanisque & Troädibus per urbem, qui te deum tanquam
„ Excipiebant: Certe enim ipsis admodum magna gloria esses,
„ Vivus existens: nunc verò mors & fatum occupat.
Sic dixit flens: Uxor autem nondum aliquid audierat
De Hectore; non enim ei aliquis certus nuncius profectus
Nunciarat, quod ei maritus extra mansisset portas:
Sed illa telam texebat, in secessu domus altæ,
Duplicem splendidam *vestem*, operaque picta varia sparsim-intexe-
Jusserat autem ancillas comis-pulchras per domum (bat:
Igne circumdare positum tripodem magnum, ut essent
Hectori calida lavacra è pugna reverso:
Demens, neq; enim sciebat, quod ipsum admodum procul à lavacris
Manibus Achillis domuerat oculis-cæsia Minerva.
Ejulatum autem exaudiit & lamenta à turri;
Ejusque continuo succussi sunt artus, inque terram ei excidit radius:
Ipsaque statim inter ancillas comis-pulchras locuta est:
„ Adeste, duæ me sequimini, ut videam, quænam opera sunt:
„ Venerandæ socrus vocem audivi, mihique ipsi
„ In pectoribus saliens vibratur cor sursum ad os, subtusque genua
„ Glaciata torpent: prope certe aliquod malum Priami filiis. (viter
„ Utinam verò procul ab aure sit meum verbum: sed perquam gra-
„ Ti-

455 Δείδω, μὴ δή μοι θρασὺν Ἕκτορα δῖος Ἀχιλλεὺς
Μοῦνον ἀποτμήξας πόλιος, πεδίονδε δίηται·
Καὶ δή μιν καταπαύσῃ ἀγηνορίης ἀλεγεινῆς,
Ἥ μιν ἔχεσκ'· ἐπεὶ οὔποτ' ἐνὶ πληθυῖ μένεν ἀνδρῶν,
Ἀλλὰ πολὺ προθέεσκε, τὸ ὃν μένος οὐδενὶ εἴκων.
460 Ὣς φαμένη, μεγάροιο διέσσυτο, μαινάδι ἴση,
Παλλομένη κραδίην· ἅμα δ' ἀμφίπολοι κίον αὐτῇ.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πύργον τε καὶ ἀνδρῶν ἷξεν ὅμιλον,
Ἔστη παπτήνασ' ἐπὶ τείχεϊ· τὸν δ' ἐνόησεν
Ἑλκόμενον πρόσθεν πόλιος, ταχέες δέ μιν ἵπποι
465 Ἕλκον ἀκηδέστως κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
Τὴν δὲ κατ' ὀφθαλμῶν ἐρεβεννὴ νὺξ ἐκάλυψεν·
Ἤριπε δ' ἐξοπίσω, ἀπὸ δὲ ψυχὴν ἐκάπυσσε.
Τῆλε δ' ἀπὸ κρατὸς χέε δέσματα σιγαλόεντα,
Ἄμπυκα, κεκρύφαλόν τ', ἠδὲ πλεκτὴν ἀναδέσμην,
470 Κρήδεμνόν θ', ὅ ῥά οἱ δῶκε χρυσῆ Ἀφροδίτη,
Ἤματι τῷ, ὅτε μιν κορυθαίολος ἠγάγεθ' Ἕκτωρ
Ἐκ δόμου Ἠετίωνος, ἐπεὶ πόρε μυρία ἕδνα·
Ἀμφὶ δέ μιν γαλόῳ τε καὶ εἰνατέρες ἅλις ἔσαν,
Αἵ ἑ μετὰ σφίσιν εἶχον ἀτυζομένην ἀπολέσθαι.
475 Ἡ δ' ἐπεὶ οὖν ἄμπνυτο, καὶ ἐς φρένα θυμὸς ἀγέρθη,
Ἀμβλήδην γοόωσα, μετὰ Τρῳῇσιν ἔειπεν·
Ἕκτορ, ἐγὼ δύστηνος· ἰῇ ἄρα γεινόμεθ' αἴσῃ
Ἀμφότεροι, σὺ μὲν ἐν Τροίῃ Πριάμου κατὰ δῶμα,
Αὐτὰρ ἐγὼ Θήβῃσιν, Ὑποπλάκῳ ὑληέσσῃ,
480 Ἐν δόμῳ Ἠετίωνος, ὅ μ' ἔτρεφε τυτθὸν ἐοῦσαν,
Δύσμορος αἰνόμορον· ὡς μὴ ὤφελλε τεκέσθαι.
Νῦν δὲ σὺ μὲν Ἀΐδαο δόμους, ὑπὸ κεύθεσι γαίης,
Ἔρχεαι, αὐτὰρ ἐμὲ στυγερῷ ἐνὶ πένθεϊ λείπεις
Χήρην ἐν μεγάροισι· πάϊς δ' ἔτι νήπιος αὔτως,
485 Ὃν τέκομεν, σύ τ', ἐγώ τε, δυσάμμοροι· οὔτε σὺ τούτῳ
Ἔσσεαι, Ἕκτορ, ὄνειαρ, ἐπεὶ θάνες· οὔτε σοὶ οὗτος.
Ἤνπερ γὰρ πόλεμόν γε φύγῃ πολύδακρυν Ἀχαιῶν,
Αἰεί τοι τούτῳ γε πόνος καὶ κήδε' ὀπίσσω
Ἔσσοντ'· ἄλλοι γάρ οἱ ἀπουρίσσουσιν ἀρούρας.
490 Ἦμαρ δ' ὀρφανικὸν, παναφήλικα παῖδα τίθησι·
Πάντα δ' ὑπεμνήμυκε, δεδάκρυνται δὲ παρειαί.
Δευόμενος δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς πατρὸς ἑταίρους,
Ἄλλον μὲν χλαίνης ἐρύων, ἄλλον δὲ χιτῶνος·
Τῶν δ' ἐλεησάντων κοτύλην τις τυτθὸν ἐπέσχε,
495 Χείλεα μέν τ' ἐδίην', ὑπερῴην δ' οὐκ ἐδίηνε.
Τὸν δὲ καὶ ἀμφιθαλὴς ἐκ δαιτύος ἐστυφέλιξε,
Χερσὶν πεπληγὼς, καὶ ὀνειδείοισιν ἐνίσσων,
Ἔρρ' οὕτως· οὐ σός γε πατὴρ μεταδαίνυται ἡμῖν.
Δακρυόεις δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς μητέρα χήρην,
500 Ἀστυάναξ, ὃς πρὶν μὲν ἑοῦ ἐπὶ γούνασι πατρὸς
Μυελὸν οἶον ἔδεσκε, καὶ οἰῶν πίονα δημόν·
Αὐτὰρ ὅθ' ὕπνος ἕλοι, παύσαιτό τε νηπιαχεύων,
Εὕδεσκ' ἐν λέκτροισιν, ἐν ἀγκαλίδεσσι τιθήνης,
Εὐνῇ ἐνὶ μαλακῇ, θαλέων ἐμπλησάμενος κῆρ·
505 Νῦν δ' ἂν πολλὰ πάθῃσι, φίλου ἀπὸ πατρὸς ἁμαρτὼν,
Ἀστυάναξ, ὃν Τρῶες ἐπίκλησιν καλέουσιν.

Οἷος

,, Timeo, ne jam mihi audacem Hectorem nobilis Achilles
,, Solum interclusum ab urbe, in campum agitet;
,, Et jam eum cessare-faciat *ab* audacia exitiali,
,, Quæ ipsum tenebat; quippe nunquam in turba manebat virorum,
,, Sed longe procurrebat, sua animi vi nulli cedens.
Sic locuta, per domum ruit, lymphatæ similis,
Vehementer-palpitans corde; simul & ancillæ ibant cum ipsa.
At postquam ad turrimque & hominum pervenerat turbam;
Stetit circumspiciens in muro: illumque advertit
Raptatum ante urbem; celeres autem eum equi
Raptabant immaniter cavas ad naves Achivorum.
Illam verò oculos obscura nox coöperuit:
Collapsa autem est retro, animamque efflavit.
Procul verò à capite fudit redimicula admiranda,
Vittas, reticulumque, atque textile crinale,
Velumque, quod ei dedit aurea Venus,
Die illo, quo ipsam pugnam-expedite-ciens duxit Hector
Ex domo Eëtionis, postquam dederat infinita dona-sponsalia:
Circum verò ipsam gloresque & fratriæ frequentes stabant,
Quæ ipsam inter se tenebant præ-dolore-cupidam interitus.
Ea verò ut ad se rediit, & in præcordia anima collecta est,
Crebris gemitibus plorans, inter Troadas dixit:
,, Hector, ego infelix! eodem igitur nati sumus fato
,, Ambo, tu quidem in Troja Priami in domo,
,, Ego autem Thebis, Hypoplaco sylvosa,
,, In domo Eëtionis, qui me enutriit, parvula cum essem,
,, Infelix infelicem: utinam non genuisset.
,, Nunc verò tu quidem in orci domos, sub latebris terræ,
,, Abis, & me gravissimo in luctu relinquis
,, Viduam in ædibus: At filius adhuc infans prorsus,
,, Quem genuimus, tuque, egoque calamitosi: neque tu huic
,, Eris, Hector, emolumento; quippe occubuisti: neq; tibi hic.
,, Nam etsi bellum quidem effugerit lachrymosum Achivorum,
,, Semper tamen ei labor & mala in posterum
,, Erunt: alii enim ei terminis-mutatis-adiment arva. (reddit:
,, Dies nempe pupillaris omnibus-æqualibus-destitutum puerum
,, Semper verò dejecto-est-vultu, lachrymisq; madidæ sunt genæ.
,, Egens autem vadit puer ad patris sodales,
,, Alium quidem chlæna prensans, alium verò tunica:
,, Horum autem miserantium pocillum aliquis tantillum admovet,
,, Labraque quidem rigat, palatum verò non rigat.
,, Hunc & aliquis utroq;-parente-vivo-florens è convivio exturbat,
,, Manibus verberans, & probris insectans:
,, Abi in malam rem sic; non tuus utiq; pater convivatur nobiscum:
,, Lacrymabundus autem redit puer ad matrem viduam,
,, Astyanax, qui ante quidem sui super genibus patris
,, Medullam tantum comedebat, & ovium pinguem adipem:
,, At quando somnus occuparet, desiissetque puerilitor-lusitare,
,, Dormiebat in lectis, in ulnis nutricis,
,, Cubili in molli, deliciis repletus corde:
,, Nunc verò multa patietur, charo patre privatus,
,, Astyanax, quem Troës cognomine vocant:

,, Solus

Οἶος γάρ σφιν ἔρυσο πύλας καὶ τείχεα μακρά.
Νῦν δὲ σὲ μὲν παρὰ νηυσὶ κορωνίσι, νόσφι τοκήων,
Αἰόλαι εὐλαὶ ἔδονται, ἐπεί κε κύνες κορέσωνται,
510 Γυμνόν· ἀτάρ τοι εἵματ' ἐνὶ μεγάροισι κέονται,
Λεπτά τε καὶ χαρίεντα, τετυγμένα χερσὶ γυναικῶν.
Ἀλλ' ἤτοι τάδε πάντα καταφλέξω πυρὶ κηλέῳ,
Οὐδέν σοί γ' ὄφελος, ἐπεὶ οὐκ ἐγκείσεαι αὐτοῖς,
Ἀλλὰ πρὸς Τρώων καὶ Τρωϊάδων κλέος εἶναι.
515 Ὣς ἔφατο κλαίουσ'· ἐπὶ δὲ ςενάχοντο γυναῖκες.

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Ψ. ΙΛΙΑΔΟΣ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

Ἀχιλλεὺς τῶν νενομισμένων ἐπὶ τοῖς νεκροῖς μεταδίδωσι Πατρόκλῳ, τυραννήσας καὶ σφάξας ἐπ' αὐτῷ δυοκαίδεκα Τρωϊκοὺς νεανίσκους, καὶ κύνας καὶ ἵππους, καὶ ἄλλα ἱερεῖα· ἔπειτα καὶ ἀγῶνα ἐπιτάφιον ποιεῖ, ἐν ᾧ νικᾷ ἵπποις μὲν Διομήδης, δρόμῳ δὲ Ὀδυσσεύς, ἄλλοι δὲ ἄλλως· καὶ οὕτως ὁ ἀγὼν διαλύεται.

Ψῖ. Δαναοῖσιν ἀγῶνα διδοὺς ἐτέλεσσεν Ἀχιλλεύς.

Ὣς οἱ μὲν ςενάχοντο κατὰ πτόλιν· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
Ἐπειδὴ νῆάς τε καὶ Ἑλλήσποντον ἵκοντο,
Οἱ μὲν ἄρ' ἐσκίδναντο ἑὴν ἐπὶ νῆα ἕκαςος·
Μυρμιδόνας δ' οὐκ εἴα ἀποσκίδνασθαι Ἀχιλλεύς,
5 Ἀλλ' ὅγε οἷς ἑτάροισι φιλοπτολέμοισι μετηύδα·
Μυρμιδόνες ταχύπωλοι, ἐμοὶ ἐρίηρες ἑταῖροι,
Μὴ δή πω ὑπ' ὄχεσφι λυώμεθα μώνυχας ἵππους,
Ἀλλ' αὐτοῖς ἵπποισι καὶ ἅρμασιν ἆσσον ἰόντες,
Πάτροκλον κλαίωμεν· ὃ γὰρ, γέρας ἐςὶ θανόντων.
10 Αὐτὰρ ἐπεί κ' ὀλοοῖο τεταρπώμεσθα γόοιο,
Ἵππους λυσάμενοι δορπήσομεν ἐνθάδε πάντες.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ᾤμωξαν ἀολλέες· ἦρχε δ' Ἀχιλλεύς·
Οἱ δὲ τρὶς περὶ νεκρὸν ἐΰτριχας ἤλασαν ἵππους
Μυρόμενοι, μετὰ δέ σφι Θέτις γόου ἵμερον ὦρσε.
15 Δεύοντο ψάμαθοι, δεύοντο δὲ τεύχεα φωτῶν
Δάκρυσι· τοῖον γὰρ πόθεον μήςωρα φόβοιο.
Τοῖσι δὲ Πηλείδης ἁδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο,
Χεῖρας ἐπ' ἀνδροφόνους θέμενος ςήθεσσιν ἑταίρου·
Χαῖρέ μοι, ὦ Πάτροκλε, καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισι·
20 Πάντα γὰρ ἤδη τοι τελέω, τὰ πάροιθεν ὑπέςην,
Ἕκτορα δεῦρ' ἐρύσας δώσειν κυσὶν ὠμὰ δάσασθαι·
Δώδεκα δὲ προπάροιθε πυρῆς ἀποδειροτομήσειν
Τρώων ἀγλαὰ τέκνα, σέθεν κταμένοιο χολωθείς.
Ἦ ῥα, καὶ Ἕκτορα δῖον ἀεικέα μήδετο ἔργα,
25 Πρηνέα πὰρ λεχέεσσι Μενοιτιάδαο τανύσσας
Ἐν κονίῃς· οἱ δ' ἔντε' ἀφωπλίζοντο ἕκαςος
Χάλκεα, μαρμαίροντα· λύον δ' ὑψηχέας ἵππους·
Κὰδ δ' ἷζον παρὰ νηῒ ποδώκεος Αἰακίδαο
Μυρίοι· αὐτὰρ ὁ τοῖσι τάφον μενοεικέα δαίνυ.
30 Πολλοὶ μὲν βόες ἀργοὶ ὀρέχθεον ἀμφὶ σιδήρῳ,
Σφαζόμενοι, πολλοὶ δ' ὄϊες καὶ μηκάδες αἶγες·

Πολλοὶ

„ Solus enim ipsis, ô *Hector*, defendebas portas & muros altos.
„ Nunc verò te quidem ad naves recurvas, procul à parentibus,
„ Mobiles vermes edent, postquam canes se satiaverint,
„ Nudum: at tibi vestes in ædibus jacent,
„ Tenuesque & venustæ, factæ manibus mulierum.
„ Verum enimverò hæc omnia comburam igne ardenti,
„ Nihil tibi utique usui *futura*, neque enim jacebis in ipsis;
„ Sed coram Trojanis & Troädibus gloria *tibi* sunto.
Sic dixit flens: adgemuerunt autem mulieres.

ARGUMENTUM LIBRI XXIII. ILIADIS HOMERI.

Achilles justa exequiarum exhibet Patroclo, tyrannico more super illo mactatis duodecim adolescentibus Trojanis, & canibus & equis, aliisque. Deinde certamen funebre instituit, ubi alii aliis, sed Diomedes equis, Ulysses cursu vincunt. atque ita certaminis fit dimissio.

Sic hi quidem ingemiscebant per urbem: at Achivi
Postquam ad navesque & Hellespontum pervenerant,
Alii quidem dispersi-ibant suam ad navem quisque:
Myrmidonas verò non sinebat dispersos-abire Achilles,
Sed is inter suos socios bellicosos dixit:
„ Myrmidones pernices-equites, mei chari socii,
„ Ne jam à curribus solvamus solidos-ungulis equos,
„ Sed cum ipsis equis & curribus propius accedentes,
„ Patroclum defleamus: Hoc enim honor est mortuorum.
„ At postquam tristi satiati-fuerimus luctu,
„ Equis solutis cœnabimus hic omnes.
Sic dixit: Illi autem lamentabantur frequentes; præibat verò Achilles:
Hi verò ter circa mortuum pulchre-jubatos egerunt equos
Lugentes; interque ipsos Thetis luctus desiderium excitavit.
Rigabantur arenæ, rigabantur & arma virorum
Lacrymis: talem enim desiderabant artificem fugandi *hostes*.
Illis autem Pelides densum-suspiriis exorsus est luctum,
Manibus homicidis impositis pectori sodalis;
„ Salve mihi, ô Patrocle, etiam in orci ædibus:
„ Omnia enim jam tibi perficiam, quæ antea pollicitus sum,
„ Hectorem huc tractum daturum canibus, crudum ut-discerpant:
„ Duodecim autem ante pyram cervices abscissurum
„ Trojanorum claris filiis, de te interfecto iratus.
Dixit quidē, & in Hectora nobilem indigna machinabatur opera,
Pronum ad feretrum Menœtiadæ extendens
In pulveribus: Illi verò arma exuebant quisque
Ærea, coruscantia; solvebantque altisonos equos.
Consederunt autem juxta navem pedibus-velocis Æacidæ
Frequentissimi; at is eis epulum funebre lautum præbebat.
Multi quidem boves candidi humi-extendebantur vi ferri,
Inter jugulandum, multæ etiam oves & balantes capræ:

Πολλοὶ δ' ἀργιόδοντες ὕες, θαλέθοντες ἀλοιφῇ,
Εὑόμενοι τανύοντο διὰ φλογὸς Ἡφαίστοιο·
Πάντῃ δ' ἀμφὶ νέκυν κοτυλήρυτον ἔῤῥεεν αἷμα.
35 Αὐτὰρ τόν γε ἄνακτα ποδώκεα Πηλείωνα
Εἰς Ἀγαμέμνονα δῖον ἄγον βασιλῆες Ἀχαιῶν,
Σπουδῇ παρπεπιθόντες, ἑταίρου χωόμενον κῆρ.
Οἱ δ' ὅτε δὴ κλισίην Ἀγαμέμνονος ἷξον ἰόντες,
Αὐτίκα κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κέλευσεν,
40 Ἀμφὶ πυρὶ στῆσαι τρίποδα μέγαν· εἰ πεπίθοιεν
Πηλείδην, λούσασθαι ἀπὸ βρότον αἱματόεντα.
Αὐτὰρ ὅγ' ἠρνεῖτο στερεῶς, ἐπὶ δ' ὅρκον ὄμοσσεν·
Οὐ μὰ Ζῆν', ὅς τίς τε θεῶν ὕπατος καὶ ἄριστος,
Οὐ θέμις ἐστὶ λοετρὰ καρήατος ἆσσον ἱκέσθαι,
45 Πρίν γ' ἐνὶ Πάτροκλον θέμεναι πυρὶ, σῆμά τε χεῦσαι,
Κείρασθαί τε κόμην· ἐπεὶ οὔ μ' ἔτι δεύτερον ὧδε
Ἵξετ' ἄχος κραδίην, ὄφρα ζωοῖσι μετείω.
Ἀλλ' ἤτοι μὲν νῦν στυγερῇ πειθώμεθα δαιτί·
Ἠῶθεν δ' ὄτρυνον, ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγάμεμνον,
50 Ὕλην τ' ἀξέμεναι, παρά τε σχεῖν, ὡς ἐπιεικὲς
Νεκρὸν ἔχοντα νέεσθαι ὑπὸ ζόφον ἠερόεντα·
Ὄφρ' ἤτοι τοῦτον μὲν ἐπιφλέγῃ ἀκάματον πῦρ
Θᾶσσον ἀπ' ὀφθαλμῶν, λαοὶ δ' ἐπὶ ἔργα τράπωνται.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον, ἠδ' ἐπίθοντο.
55 Ἐσσυμένως δ' ἄρα δόρπον ἐφοπλίσσαντες ἕκαστοι
Δαίνυντ'· οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
Οἱ μὲν κακκείοντες ἔβαν κλισίηνδε ἕκαστος·
Πηλείδης δ' ἐπὶ θινὶ πολυφλοίσβοιο θαλάσσης
60 Κεῖτο βαρυστενάχων, πολέσιν μετὰ Μυρμιδόνεσσιν,
Ἐν καθαρῷ, ὅθι κύματ' ἐπ' ἠϊόνος κλύζεσκον·
Εὖτε τὸν ὕπνος ἔμαρπτε, λύων μελεδήματα θυμοῦ,
Νήδυμος ἀμφιχυθείς· μάλα γὰρ κάμε φαίδιμα γυῖα,
Ἕκτορ' ἐπαΐσσων προτὶ Ἴλιον ἠνεμόεσσαν.
65 Ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχὴ Πατροκλῆος δειλοῖο,
Πάντ' αὐτῷ μέγεθός τε καὶ ὄμματα κάλ' εἰκυῖα,
Καὶ φωνήν· καὶ τοῖα περὶ χροῒ εἵματα ἕστο·
Στῆ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς, καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Εὕδεις, αὐτὰρ ἐμεῖο λελασμένος ἔπλευ, Ἀχιλλεῦ;
70 Οὐ μέν μευ ζώοντος ἀκήδεις, ἀλλὰ θανόντος·
Θάπτε με ὅττι τάχιστα, πύλας Ἀΐδαο περήσω.
Τῆλέ με εἴργουσι ψυχαὶ, εἴδωλα καμόντων,
Οὐδέ μέ πως μίσγεσθαι ὑπὲρ ποταμοῖο ἐῶσιν·
Ἀλλ' αὔτως ἀλάλημαι ἀν' εὐρυπυλὲς Ἄϊδος δῶ.
75 Καί μοι δὸς τὴν χεῖρ', ὀλοφύρομαι· οὐ γὰρ ἔτ' αὖτις
Νίσομαι ἐξ Ἀΐδαο, ἐπήν με πυρὸς λελάχητε.
Οὐ μὲν γὰρ ζωοί γε φίλων ἀπάνευθεν ἑταίρων
Βουλὰς ἑζόμενοι βουλεύσομεν· ἀλλ' ἐμὲ μὲν κὴρ
Ἀμφέχανε στυγερὴ, ἥπερ λάχε γεινόμενόν περ·
80 Καὶ δὲ σοὶ αὐτῷ μοῖρα, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,
Τείχει ὕπο Τρώων εὐηγενέων ἀπολέσθαι.
Ἄλλο δέ τοι ἐρέω καὶ ἐφήσομαι, αἴκε πίθηαι,
Μὴ ἐμὰ σῶν ἀπάνευθε τιθήμεναι ὀστέ', Ἀχιλλεῦ.

Ἀλλ'

Multi & albis-dentibus sues, florentes pinguedine,
Torrendi extendebantur per flammam Vulcani:
Undique autem circum cadaver multus fluebat sanguis.
At regem quidem pedibus-celerem Pelidem
Ad Agamemnonem nobilem ducebant reges Achivorum,
Ægre persuasum, de sodali iratum corde.
Illi verò cum jam ad tentorium Agamemnonis venissent euntes,
Statim *is* præconibus canoris imperavit,
Igne circundare positum tripodem magnum; si qua persuadere pos-
Pelidi; ut-ablueret tabum cruentum. (sent
At ille recusabat constanter, insuper & juramentum juravit:
,, Non per Jovem, qui deorum summus & optimus,
,, Non fas est lavacra ad caput prope accedere, (fecero,
,, Antequam Patroclum imposuero igni, tumulumq; aggestâ-terrâ
,, Totonderoque comam: haud enim mihi posthac iterum sic
,, Invadet dolor cor, quamdiu vivis interero.
,, At tamen nunc inviso pareamus epulo;
,, Mane verò jube-adhortans, Rex virorum Agamemnon,
,, Lignaque comportent, apponantque, uti par est
,, Mortuum habentem subire tenebras obscuras:
,, Ut hunc quidem comburat indefessus ignis
,, Ocyus ab oculis, copiæque ad munia revertantur.
Sic dixit: Illi autem ei maxime auscultârunt, atque paruerunt:
Sedulo verò cœnâ paratâ singuli
Convivabantur; neque quicquam animus indigebat epuli æqualis.
Sed postquam potus & cibi desiderium exemerant,
Alii quidem decubituri iverunt ad tentorium quisque:
Pelides verò in littore multo-strepitu-resonantis maris
Jacebat graviter gemens multos inter Myrmidonas,
In *loco* puro, ubi fluctus littus alluebant:
Quando hunc somnus cepit, solvens curas animi,
Suavis circumfusus: valde enim lassatus-erat pulchris membris,
Hectorem persequendo ad Ilium ventosam.
Supervenit verò anima Patrocli miseri,
Omnia ipsi magnitudineque & oculis pulchris similis,
Et voce; & tales corpori vestes induta erat.
Constitit autem super capite, & eum sermone allocuta est:
,, Dormis, & mei oblitus es, Achille?
,, Non quidem me viventem negligebas, sed mortuum *negligis*:
,, Sepeli me quam citissime, portas orci *ut* intrem.
,, Procul me arcent animæ, simulachra defunctorum,
,, Neque me omnino misceri trans flumen sinunt:
,, Sed temere erro circum portis-amplam orci domum.
,, Et mihi da tuam manum, obtestor: Non enim amplius posthac
,, Redibo ex orco, postquam me ignis participem feceritis.
,, Haudquaquam etenim vivi dilectis seorsum à sociis
,, Consilia sedentes consultabimus; sed me quidem Fatum
,, Absorbuit invisum, quod sortito obvenit etiam nascenti:
,, Quin & tibi ipsi fatum, diis similis Achille,
,, Muro sub Trojanorum nobilium perire.
,, Aliud autem tibi dicam & mandabo, si obsequi velis,
,, Ne mea à tuis seorsum condas ossa, Achille,

 ,, Sed

Ἀλλ' ὁμοῦ ὡς ἐτράφημεν ἐν ὑμετέροισι δόμοισιν,
85 Εὖτέ με τυτθὸν ἐόντα Μενοίτιος ἐξ Ὀπόεντος
Ἤγαγεν ὑμέτερόνδ', ἀνδροκτασίης ὕπο λυγρῆς,
Ἤματι τῷ, ὅτε παῖδα κατέκτανον Ἀμφιδάμαντος,
Νήπιος, οὐκ ἐθέλων, ἀμφ' ἀστραγάλοισι χολωθείς·
Ἔνθα με δεξάμενος ἐν δώμασιν ἱππότα Πηλεὺς,
90 Ἔτρεφέ τ' ἐνδυκέως, καὶ σὸν θεράποντ' ὀνόμηνεν·
Ὣς δὲ καὶ ὀστέα νῶϊν ὁμὴ σορὸς ἀμφικαλύπτοι,
Χρύσεος ἀμφιφορεὺς, τόν τοι πόρε πότνια μήτηρ.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Τίπτε μοι, ἠθείη κεφαλὴ, δεῦρ' εἰλήλουθας,
95 Καί μοι ταῦτα ἕκαστ' ἐπιτέλλεαι; αὐτὰρ ἐγώ τοι
Πάντα μάλ' ἐκτελέω, καὶ πείσομαι, ὡς σὺ κελεύεις.
Ἀλλά μοι ἆσσον στῆθι· μίνυνθά περ ἀμφιβαλόντε
Ἀλλήλους, ὀλοοῖο τεταρπώμεσθα γόοιο.
Ὣς ἄρα φωνήσας ὠρέξατο χερσὶ φίλῃσιν,
100 Οὐδ' ἔλαβε· ψυχὴ δὲ κατὰ χθονὸς, ἠΰτε καπνὸς,
Ὤχετο τετριγυῖα· ταφὼν δ' ἀνόρουσεν Ἀχιλλεὺς,
Χερσί τε συμπλατάγησεν, ἔπος τ' ὀλοφυδνὸν ἔειπεν·
Ὢ πόποι, ἦ ῥά τις ἐστὶ καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισι
Ψυχὴ καὶ εἴδωλον, ἀτὰρ φρένες οὐκ ἔνι πάμπαν·
105 Παννυχίη γάρ μοι Πατροκλῆος δειλοῖο
Ψυχὴ ἐφεστήκει γοόωσά τε, μυρομένη τε,
Καί μοι ἕκαστ' ἐπέτελλεν· ἔϊκτο δὲ θέσκελον αὐτῷ.
Ὣς φάτο· τοῖσι δὲ πᾶσιν ὑφ' ἵμερον ὦρσε γόοιο·
Μυρομένοισι δὲ τοῖσι φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἠὼς
110 Ἀμφὶ νέκυν ἐλεεινόν. Ἀτὰρ κρείων Ἀγαμέμνων
Οὐρῆάς τ' ὄτρυνε καὶ ἀνέρας, ἀξέμεν ὕλην,
Πάντοθεν ἐκ κλισιῶν· ἐπὶ δ' ἀνὴρ ἐσθλὸς ὀρώρει
Μηριόνης, θεράπων ἀγαπήνορος Ἰδομενῆος.
Οἱ δ' ἴσαν ὑλοτόμους πελέκεας ἐν χερσὶν ἔχοντες,
115 Σειράς τ' εὐπλέκτους· πρὸ δ' ἄρ' οὐρῆες κίον αὐτῶν·
Πολλὰ δ' ἄναντα, κάταντα, πάραντά τε, δόχμιά τ', ἦλθον.
Ἀλλ' ὅτε δὴ κνημοὺς προσέβαν πολυπίδακος Ἴδης,
Αὐτίκ' ἄρα δρῦς ὑψικόμους ταναήκεϊ χαλκῷ
Τάμνον ἐπειγόμενοι· ταὶ δὲ μεγάλα κτυπέουσαι
120 Πῖπτον· τὰς μὲν ἔπειτα διαπλήσσοντες Ἀχαιοὶ
Ἔκδεον ἡμιόνων· ταὶ δὲ χθόνα ποσσὶ δατεῦντο,
Ἐλδόμεναι πεδίοιο, διὰ ῥωπήϊα πυκνά.
Πάντες δ' ὑλοτόμοι φιτροὺς φέρον· ὡς γὰρ ἀνώγει
Μηριόνης, θεράπων ἀγαπήνορος Ἰδομενῆος.
125 Κὰδ δ' ἄρ' ἐπ' ἀκτῆς βάλλον ἐπισχερὼ, ἔνθ' ἄρ' Ἀχιλλεὺς
Φράσσατο Πατρόκλῳ μέγα ἠρίον, ἠδὲ οἷ αὐτῷ.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πάντη παρακάββαλον ἄσπετον ὕλην,
Εἵατ' ἄρ' αὖθι μένοντες ἀολλέες· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Αὐτίκα Μυρμιδόνεσσι φιλοπτολέμοισι κέλευσε,
130 Χαλκὸν ζώννυσθαι, ζεῦξαι δ' ὑπ' ὄχεσφιν ἕκαστον
Ἵππους· οἱ δ' ὤρνυντο, καὶ ἐν τεύχεσσιν ἔδυνον.
Ἂν δ' ἔβαν ἐν δίφροισι παραιβάται, ἡνίοχοί τε·
Πρόσθε μὲν ἱππῆες, μετὰ δὲ νέφος εἵπετο πεζῶν,
Μυρίοι· ἐν δὲ μέσοισι φέρον Πάτροκλον ἑταῖροι.
135 Θριξὶ δὲ πάντα νέκυν καταείνυον, ἃς ἐπέβαλλον

Κει-

,, Sed simul sicut nutriti fuimus in vestris ædibus,
,, Quando me tum parvulum Menœtius ex Opunte
,, Duxit ad vestram *domum*, homicidium propter triste,
,, Die illo, quando filium interfeci Amphidamantis,
,, Imprudens, invitus, de talis iratus;
,, Quum me exceptum in ædibus eques Peleus
,, Nutrivitque diligenter, & tuum famulum nominavit:
,, Sic & ossa nobis idem loculus contegat,
,, Aurea Amphora, quam tibi dedit veneranda mater.
Illum verò respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
,, Cur mihi, venerandum caput, huc venisti,
,, Et mihi hæc singula mandas? Atqui ego tibi
,, Omnia diligenter perficiam, & obsequar, ut tu jubes.
,, Sed me propius sta: paululum saltem complexi
,, *Nos* invicem, tristi satiemur luctu.
Sic fatus, captavit protensis manibus charis,
Neque prehendit; anima enim sub terram, tanquam fumus,
Abiit stridens: Attonitus autem exsurrexit Achilles,
Manibusque complosit, verbumque lugubre dixit:
,, Papæ! certe igitur aliqua est & in orci ædibus
,, Anima & simulachrum, sed præcordia non insunt omnino:
,, Pernox enim mihi Patrocli miseri
,, Anima superstitit ploransque, lugensque,
,, Et mihi singula præcepit: similis autem erat mirum-in-modū ipsi.
Sic dixit: Illis verò omnibus desiderium excitavit luctus:
Lugentibus autem illis apparuit rosea digitis Aurora
Circa mortuum miserandum. At rex Agamemnon
Mulosque excivit & viros, qui convehèrent ligna,
Undique à tentoriis; & ad hoc vir strenuus exortus est
Meriones, famulus virtutem amantis Idomenei.
Hi verò ibant aptas-materiæ-cædendæ secures in manibus ferentes,
Funesque bene tortos; muli autem præibant ipsis:
Multa verò ardua, declivia, accliviaq;, transversaq;, transierunt.
Sed cum jam ad saltus venerunt irriguæ fontibus Idæ,
Protinus quidem quercus alte-comantes longā-acie-munito ære
Cædebant festinantes; eæ verò magnum sonitum-edentes
Cadebant: Eas quidem deinde diffindentes Achivi,
Alligabant mulis, hi verò terram pedibus carpebant,
Cupientes pervenire ad campum, per senticeta densā.
Omnes autem lignatores stipites ferebant; sic enim jusserat
Meriones, famulus amantis-virtutem Idomenei:
Atque in littus dejecerunt ordine, ubi Achilles
Designaverat Patroclo magnum sepulchrum, atque sibi ipsi.
At postquam undique apposuerant immensam materiem,
Considebant ibidem manentes conferti: at Achilles
Confestim Myrmidonibus bellicosis jussit
Ære cingi, jungereque sub curribus quemque
Equos; Illi verò festini-surrexerunt, & arma induerunt:
Conscenderunt autem currus propugnatores, aurigæque;
Ante quidem curribus-vecti, pone verò nubes sequebatur peditum.
Frequentissimi: in mediis autem ferebant Patroclum socii.
Capillis verò totum mortuum tegebant, quos injiciebant

Κειρόμενοι· ὄπιθεν δὲ κάρη ἔχε δῖος Ἀχιλλεὺς
Ἀχνύμενος· ἕταρον γὰρ ἀμύμονα πέμπ' Ἄϊδόσδε.
Οἱ δ' ὅτε χῶρον ἵκανον, ὅθι σφίσι πέφραδ' Ἀχιλλεὺς,
Κάτθεσαν· αἶψα δέ οἱ μενοεικέα νήεον ὕλην.
140 Ἔνθ' αὖτ' ἄλλ' ἐνόησε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Στὰς ἀπάνευθε πυρῆς ξανθὴν ἀπεκείρατο χαίτην,
Τήν ῥα Σπερχειῷ ποταμῷ τρέφε τηλεθόωσαν·
Ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπεν, ἰδὼν ἐπὶ οἴνοπα πόντον·
Σπερχεῖ', ἄλλως σοί γε πατὴρ ἠρήσατο Πηλεὺς,
145 Κεῖσέ με νοστήσαντα φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Σοί τε κόμην κερέειν, ῥέξειν θ' ἱερὴν ἑκατόμβην·
Πεντήκοντα δ' ἔνορχα παρ' αὐτόθι μῆλ' ἱερεύσειν
Ἐς πηγὰς, ὅθι τοι τέμενος βωμός τε θυήεις.
Ὣς ἠρᾶθ' ὁ γέρων, σὺ δέ οἱ νόον οὐκ ἐτέλεσσας.
150 Νῦν δ' ἐπεὶ οὐ νέομαί γε φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
Πατρόκλῳ ἥρωϊ κόμην ὀπάσαιμι φέρεσθαι.
Ὣς εἰπὼν, ἐν χερσὶ κόμην ἑτάροιο φίλοιο
Θῆκεν· τοῖσι δὲ πᾶσιν ὑφ' ἵμερον ὦρσε γόοιο·
Καί νύ κ' ὀδυρομένοισιν ἔδυ φάος ἠελίοιο,
155 Εἰ μὴ Ἀχιλλεὺς αἶψ' Ἀγαμέμνονι εἶπε παραστάς·
Ἀτρεΐδη, (σοὶ γάρ τε μάλιστά γε λαὸς Ἀχαιῶν
Πείσονται μύθοισι,) γόοιο μέν ἐστι καὶ ἆσαι·
Νῦν δ' ἀπὸ πυρκαϊῆς σκέδασον, καὶ δεῖπνον ἄνωχθι
Ὅπλεσθαι· τάδε δ' ἀμφὶ πονησόμεθ', οἷσι μάλιστα
160 Κήδεός ἐστι νέκυς· παρὰ δ' οἵ τ' ἀγοὶ ἄμμι μενόντων.
Αὐτὰρ ἐπεὶ τό γ' ἄκουσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
Αὐτίκα λαὸν μὲν σκέδασεν κατὰ νῆας ἐΐσας,
Κηδεμόνες δὲ παρ' αὖθι μένον, καὶ νήεον ὕλην.
Ποίησαν δὲ πυρὴν ἑκατόμποδον ἔνθα καὶ ἔνθα·
165 Ἐν δὲ πυρῇ ὑπάτῃ νεκρὸν θέσαν, ἀχνύμενοι κῆρ.
Πολλὰ δὲ ἴφια μῆλα, καὶ εἰλίποδας ἕλικας βοῦς
Πρόσθε πυρῆς ἔδερόν τε, καὶ ἄμφεπον· ἐκ δ' ἄρα πάντων
Δημὸν ἑλὼν ἐκάλυψε νέκυν μεγάθυμος Ἀχιλλεὺς
Ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς, περὶ δὲ δρατὰ σώματα νήει.
170 Ἐν δὲ τίθει μέλιτος καὶ ἀλείφατος ἀμφιφορῆας,
Πρὸς λέχεα κλίνων· πίσυρας δ' ἐριαύχενας ἵππους
Ἐσσυμένως ἐνέβαλλε πυρῇ, μεγάλα στοναχίζων.
Ἐννέα τῷ γε ἄνακτι τραπεζῆες κύνες ἦσαν,
Καὶ μὲν τῶν ἐνέβαλλε πυρῇ δύο δειροτομήσας·
175 Δώδεκα δὲ Τρώων μεγαθύμων υἱέας ἐσθλοὺς,
Χαλκῷ δηϊόων· κακὰ δὲ φρεσὶ μήδετο ἔργα·
Ἐν δὲ πυρὸς μένος ἧκε σιδήρεον, ὄφρα νέμοιτο.
Ὤμωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, φίλον δ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον·
Χαῖρέ μοι, ὦ Πάτροκλε, καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισι·
180 Πάντα γὰρ ἤδη τοι τελέω, τὰ πάροιθεν ὑπέστην.
Δώδεκα μὲν Τρώων μεγαθύμων υἱέας ἐσθλοὺς,
Τοὺς ἅμα σοὶ πάντας πῦρ ἐσθίει· Ἕκτορα δ' οὔτι
Δώσω Πριαμίδην πυρὶ δαπτέμεν, ἀλλὰ κύνεσσιν.
Ὣς φάτ' ἀπειλήσας· τὸν δ' οὐ κύνες ἀμφεπένοντο·
185 Ἀλλὰ κύνας μὲν ἄλαλκε Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη
Ἤματα καὶ νύκτας· ῥοδόεντι δὲ χρῖεν ἐλαίῳ,
Ἀμβροσίῳ, ἵνα μή μιν ἀποδρύφοι ἑλκυστάζων·

Tondentes: Pone autem caput manibus-ferebat nobilis Achilles
Mœstus; sodalem enim eximium pompâ-funebri-mittebat ad orcū.
Illi verò quando ad locū pervenerunt ubi ipsis indicaverat Achilles,
Deposuerunt; statimque ei affatim accumularunt materiam.
Tum porro aliud animo-designavit pedibus-valens nobilis Achilles:
Stans seorsum à pyrâ flavam abscidit comam,
Quam sane Sperchio fluvio alebat, florescentem:
Ingemiscens autem dixit conversis-oculis in nigrum pontum:
,, Sperchie, frustra tibi utique pater vovit Peleus,
,, Illuc me reversum dilectam in patriam terram,
,, Tibiq; comam abscissurum, mactaturumq; sacram hecatomben;
,, Quinquaginta insuper masculas ibidem oves sacrificaturum
,, Ad fontes, ubi tibi ager-sacer altareque odoratum.
,, Sic vovit senex, tu verò ei votum non perfecisti.
,, Nunc autem quoniam haudquaquam redibo dilectam in patriam
,, Patroclo heroï comam dabo secum-ferendam. (terram,
Sic fatus, in manibus comam dilecti sodalis
Posuit: his autem omnibus desiderium excitavit luctus:
Et omnino lamentantibus occidisset lumen solis,
Nisi Achilles statim Agamemnoni dixisset astans:
,, Atride, (tibi enim maxime certe populus Achivorum
,, Parebunt dictis,) luctu quidem licet etiam *aliàs*, satiari:
,, Nunc autem à pyrâ dimitte, & cœnam jube
,, Parare; Hæc verò curabimus, quibus maxime
,, Cura-justorum pertinet mortui: duces verò nobiscum maneant.
Ut verò hoc audivit rex virorum Agamemnon,
Confestim populum quidem dimisit per naves æquales,
Funeratores autem ibidem manserunt, & accumulârunt ligna,
Struxerunt verò pyram centum-pedum quaquaversus;
Et in pyrâ summa cadaver posuerunt dolentes corde.
Multas verò pingues oves & flexipedes camuros boves
Ante pyram excoriârunt & curârunt: at ex omnibus
Adipe sumpta obtexit cadaver magnanimus Achilles
Ad pedes à capite, circumque excoriata corpora accumulabat,
Imposuit & mellis & olei amphoras,
Ad feretrum acclinans: quatuor & arduos-cervicibus equos
Festinanter injecit pyræ, magnos ciens gemitus.
Novem huic regi mensarii canes erant,
Horum etiam injecit pyræ duos obtruncatos:
Duodecim & Troüm magnanimorum filios strenuos,
Ære cædens; Mala enim mente struebat opera:
Immisit & ignis-vim invictam, ut depasceret.
Ejulavitque deinde, charumque nomine-ciebat sodalem;
,, Salve mihi, ô Patrocle, etiam in Orci domo:
,, Omnia enim jam tibi perficio, quæ antea pollicitus sum.
,, Duodecim quidem Trojanorum magnanimorum filios strenuos,
,, Hos una tecum omnes ignis absumit: Hectorem autem neutiquā
,, Dabo Priamidem igni vorandum, sed canibus,
Sic dixit minitans: Circa illum verò canes non occupabantur;
Sed canes quidem arcebat Jovis filia Venus
Dies & noctes; rosaceoque unxit oleo,
Divino, ut ne ipsum laceraret raptans:

Τῷ δ' ἐπὶ κυάνεον νέφος ἤγαγε Φοῖβος Ἀπόλλων
Οὐρανόθεν πεδίονδε· κάλυψε δὲ χῶρον ἅπαντα,
190 Ὅσσον ἐπεῖχε νέκυς, μὴ πρὶν μένος ἠελίοιο
Σκήλῃ ἀμφὶ περὶ χρόα ἴνεσιν, ἠδὲ μέλεσσιν.
Οὐδὲ πυρὴ Πατρόκλου ἐκαίετο τεθνειῶτος·
Ἔνθ' αὖτ' ἄλλ' ἐνόησε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Στὰς ἀπάνευθε πυρῆς, δοιοῖς ἠρᾶτ' ἀνέμοισι,
195 Βορέῃ καὶ Ζεφύρῳ, καὶ ὑπέσχετο ἱερὰ καλά·
Πολλὰ δὲ καὶ σπένδων χρυσέῳ δέπαϊ, λιτάνευεν
Ἐλθέμεν, ὄφρα τάχιςα πυρὶ φλεγεθοίατο νεκρὸν,
Ὕλη τ' ἐσσεύοιτο καήμεναι· ὠκέα δ' Ἶρις
Ἀράων ἀΐουσα μετάγγελος ἦλθ' Ἀνέμοισιν.
200 Οἱ μὲν ἄρα Ζεφύροιο δυσαέος ἀθρόοι ἔνδον
Εἰλαπίνην δαίνυντο· θέουσα δὲ Ἶρις ἐπέςη
Βηλῷ ἔπι λιθέῳ· τοὶ δ' ὡς ἴδον ὀφθαλμοῖσι,
Πάντες ἀνήϊξαν, κάλεον δέ μιν εἰς ἓ ἕκαςος·
Ἡ δ' αὖθ' ἕζεσθαι μὲν ἀνήνατο, εἶπε δὲ μῦθον·
205 Οὐχ ἕδος· εἶμι γὰρ αὖτις ἐπ' Ὠκεανοῖο ῥέεθρα,
Αἰθιόπων ἐς γαῖαν, ὅθι ῥέζουσ' ἑκατόμβας
Ἀθανάτοις, ἵνα δὴ καὶ ἐγὼ μεταδαίσομαι ἱρῶν·
Ἀλλ' Ἀχιλεὺς Βορέην ἠδὲ Ζέφυρον κελαδεινὸν
Ἐλθεῖν ἀρᾶται, καὶ ὑπίσχεται ἱερὰ καλὰ,
210 Ὄφρα πυρὴν ὄρσητε καήμεναι, ᾗ ἔνι κεῖται
Πάτροκλος, τὸν πάντες ἀναςενάχουσιν Ἀχαιοί.
Ἡ μὲν ἄρ' ὣς εἰποῦσ' ἀπεβήσετο· τοὶ δ' ὀρέοντο
Ἠχῇ θεσπεσίῃ, νέφεα κλονέοντε πάροιθεν·
Αἶψα δὲ πόντον ἵκανον ἀήμεναι· ὦρτο δὲ κῦμα
215 Πνοιῇ ὑπὸ λιγυρῇ· Τροίην δ' ἐρίβωλον ἱκέσθην,
Ἐν δὲ πυρῇ πεσέτην, μέγα δ' ἴαχε θεσπιδαὲς πῦρ·
Παννύχιοι δ' ἄρα τοί γε πυρῆς ἄμυδις φλόγ' ἔβαλλον,
Φυσῶντες λιγέως· ὁ δὲ πάννυχος ὠκὺς Ἀχιλλεὺς
Χρυσέου ἐκ κρητῆρος, ἔχων δέπας ἀμφικύπελλον,
220 Οἶνον ἀφυσσόμενος χαμάδις χέε, δεῦε δὲ γαῖαν,
Ψυχὴν κικλήσκων Πατροκλῆος δειλοῖο.
Ὡς δὲ πατὴρ οὗ παιδὸς ὀδύρεται ὀςέα καίων
Νυμφίου, ὅςε θανὼν δειλοὺς ἀκάχησε τοκῆας,
Ὣς Ἀχιλεὺς ἑτάροιο ὀδύρετο ὀςέα καίων,
225 Ἑρπύζων παρὰ πυρκαϊὴν, ἁδινὰ ςοναχίζων.
Ἦμος δ' Ἑωσφόρος εἶσι, φόως ἐρέων ἐπὶ γαῖαν,
Ὅν τε μέτα κροκόπεπλος ὑπεὶρ ἅλα κίδναται Ἠὼς,
Τῆμος πυρκαϊὴ ἐμαραίνετο, παύσατο δὲ φλόξ.
Οἱ δ' Ἄνεμοι πάλιν αὖτις ἔβαν οἶκόνδε νέεσθαι,
230 Θρηΐκιον κατὰ πόντον· ὁ δ' ἔςενεν, οἴδματι θύων.
Πηλείδης δ' ἀπὸ πυρκαϊῆς ἑτέρωσε λιασθεὶς,
Κλίνθη κεκμηὼς, ἐπὶ δὲ γλυκὺς ὕπνος ὄρουσεν.
Οἱ δ' ἀμφ' Ἀτρείωνα ἀολλέες ἠγερέθοντο,
Τῶν μιν ἐπερχομένων ὅμαδος καὶ δοῦπος ἔγειρεν·
235 Ἕζετο δ' ὀρθωθεὶς, καί σφεας πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ἀτρείδη τε, καὶ ἄλλοι, ἀριςῆες Παναχαιῶν,
Πρῶτον μὲν κατὰ πυρκαϊὴν σβέσατ' αἴθοπι οἴνῳ
Πᾶσαν, ὁπόσσον ἐπέσχε πυρὸς μένος· αὐτὰρ ἔπειτα
Ὀςέα Πατρόκλοιο Μενοιτιάδαο λέγωμεν,

240 Εὖ

Huic verò cyaneam nubem induxit Phœbus Apollo
A cœlo usque ad terram: texitque locum totum,
Quantum obtinebat cadaver, ne prius vis solis
Siccaret circum circa corpus nervis, atque artubus.
Neque pyra Patrocli ardebat mortui:
Ibi rursus alia animo excogitavit pedibus-valens nobilis Achilles;
Stans-seorsum à pyrâ, duobus vota fecit ventis,
Boreæ & Zephyro, & pollicitus est sacra pulchra:
Multis etiam libans aureo poculo, supplicavit,
Ut venirent, quo citissime igne comburerent cadaver,
Lignaque propere arderent: velox autem Iris
Vota exaudiens internuncia venit ad Ventos.
Illi quidem Zephyri graviter-spirantis frequentes in domo
Convivium celebrabant; currens autem Iris superstitit
Limine lapideo: Illi verò ut viderunt oculis,
Omnes propere surrexerunt, vocabantque eam ad se quisque;
Hæc verò sedere quidem recusavit, dixit autem sermonem:
„ Non est sedendi tempus: vado enim rursus super Oceani fluen-
„ Æthiopum ad terram, ubi sacrificant hecatombas (tis,
„ Immortalibus, ut jam & ego particeps sim sacrificiorum:
„ Sed Achilles Boream & Zephyrum sonorum
„ Venire orat, & pollicetur sacra pulchra,
„ Ut pyram suscitetis, ut ardeat; in quâ jacet
„ Patroclus, quem omnes gemunt Achivi.
Hæc quidem sic loquuta abiit; illi verò ire-properabant
Sonitu immenso, nubes vi-agentes præ se:
Confestim verò ad pontum venerunt, flando; excitatus autem est
Flatus vi canori: Trojam verò ad glebosam pervenerunt, (fluctus
Rogoque incubuerunt, magnumque sonitum edidit immane-ardens
Totâ autem nocte hi pyræ simul flammam jactabant, (ignis:
Flantes stridule: Totâ-nocte & velox Achilles
Aureo ex cratere, tenens poculum rotundum,
Vinum hauriens in humum fundebat, rigabatque terram,
Animam vocans Patrocli miseri.
Ut verò pater sui filii lamentatur ossa cremans
Desponsi, qui morte miseros dolore-affecit parentes:
Sic Achilles sodalis lamentabatur ossa cremans,
Reptans propter pyram, crebro ingemiscens.
Quando verò Lucifer venit, luminis nuncius super terram,
Post quem croceo-peplo-induta super mare spargitur Aurora,
Tunc pyra elanguit, cessavitque flamma.
Venti autem rursus abierunt domum ut-redirent,
Thracium per pontum: hic verò gemebat, tumidis-fluctibus furens.
At Pelides à pyrâ in-aliam-partem separatus,
Procubuit fessus, dulcisque somnus *ei* cito supervenit.
Illi verò circa Atridem frequentes congregabantur,
Quorum ipsum adeuntium tumultus & strepitus excitavit:
Resedit verò erectus, & ipsos sermone allocutus est:
„ Atrideque, & cæteri principes universorum Achivorum,
„ Primum quidem pyram extinguite nigro vino
„ Totam, quantum occupavit ignis vis: at deinde
„ Ossa Patrocli Menœtiadæ legamus,

240 Εὖ διαγινώσκοντες· ἀριφραδέα δὲ τέτυκται·
Ἐν μέσσῃ γὰρ ἔκειτο πυρῇ, τοὶ δ' ἄλλοι ἄνευθεν
Ἐσχατιῇ καίοντ' ἐπιμὶξ ἵπποι τε καὶ ἄνδρες·
Καὶ τὰ μὲν ἐν χρυσέῃ φιάλῃ καὶ δίπλακι δημῷ
Θείομεν, εἰσόκεν αὐτὸς ἐγὼν Ἄϊδι κεύθωμαι·
245 Τύμβον δ' οὐ μάλα πολλὸν ἐγὼ πονέεσθαι ἄνωγα,
Ἀλλ' ἐπιεικέα τοῖον· ἔπειτα δὲ καὶ τὸν Ἀχαιοὶ
Εὐρύν θ' ὑψηλόν τε τιθήμεναι, οἵ κεν ἐμεῖο
Δεύτεροι ἐν νήεσσι πολυκλήϊσι λίπησθε.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἐπίθοντο ποδώκεϊ Πηλεΐωνι·
250 Πρῶτον μὲν κατὰ πυρκαϊὴν σβέσαν αἴθοπι οἴνῳ,
Ὅσσον ἐπὶ φλὸξ ἦλθε, βαθεῖα δὲ κάππεσε τέφρη·
Κλαίοντες δ' ἑτάροιο ἐνηέος ὀστέα λευκὰ
Ἄλλεγον ἐς χρυσέην φιάλην, καὶ δίπλακα δημόν.
Ἐν κλισίῃσι δὲ θέντες, ἑανῷ λιτὶ κάλυψαν·
255 Τορνώσαντο δὲ σῆμα, θεμείλιά τε προβάλοντο
Ἀμφὶ πυρήν· εἶθαρ δὲ χυτὴν ἐπὶ γαῖαν ἔχευαν
Χεύαντες δὲ τὸ σῆμα, πάλιν κίον. Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Αὐτοῦ λαὸν ἔρυκε, καὶ ἵζανεν εὐρὺν ἀγῶνα·
Νηῶν δ' ἔκφερ' ἄεθλα, λέβητάς τε, τρίποδάς τε,
260 Ἵππους θ', ἡμιόνους τε, βοῶν τ' ἴφθιμα κάρηνα,
Ἠδὲ γυναῖκας ἐϋζώνους, πολιόν τε σίδηρον·
Ἱππεῦσιν μὲν πρῶτα ποδώκεσιν ἀγλά' ἄεθλα
Θῆκε, γυναῖκα ἄγεσθαι, ἀμύμονα, ἔργ' εἰδυῖαν,
Καὶ τρίποδ' ὠτώεντα δυωκαιεικοσίμετρον,
265 Τῷ πρώτῳ· ἀτὰρ αὖ τῷ δευτέρῳ ἵππον ἔθηκεν
Ἑξέτε', ἀδμήτην, βρέφος ἡμίονον κυέουσαν·
Αὐτὰρ τῷ τριτάτῳ ἄπυρον κατέθηκε λέβητα,
Καλὸν, τέσσαρα μέτρα κεχανδότα, λευκὸν ἔτ' αὔτως.
Τῷ δὲ τετάρτῳ θῆκε δύο χρυσοῖο τάλαντα·
270 Πέμπτῳ δ' ἀμφίθετον φιάλην ἀπύρωτον ἔθηκε·
Στῆ δ' ὀρθὸς, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ἀτρεΐδη τε, καὶ ἄλλοι ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ,
Ἱππῆας τάδ' ἄεθλα δεδεγμένα κεῖτ' ἐν ἀγῶνι.
Εἰ μὲν νῦν ἐπὶ ἄλλῳ ἀεθλεύοιμεν Ἀχαιοὶ,
275 Ἦ τ' ἂν ἐγὼ τὰ πρῶτα λαβὼν κλισίηνδε φεροίμην.
Ἴστε γὰρ, ὅσσον ἐμοὶ ἀρετῇ περιβάλλετον ἵπποι·
Ἀθάνατοί τε γάρ εἰσι, Ποσειδάων δ' ἔπορ' αὐτοὺς
Πατρὶ ἐμῷ Πηλῆϊ, ὁ δ' αὖτ' ἐμοὶ ἐγγυάλιξεν.
Ἀλλ' ἤτοι μὲν ἐγὼ μενέω, καὶ μώνυχες ἵπποι.
280 Τοίου γὰρ σθένος ἐσθλὸν ἀπώλεσαν ἡνιόχοιο
Ἠπίου, ὅς σφῶϊν μάλα πολλάκις ὑγρὸν ἔλαιον
Χαιτάων κατέχευε, λοέσσας ὕδατι λευκῷ.
Τὸν τώ γ' ἑσταότες πενθείετον, οὔδεϊ δέ σφιν
Χαῖται ἐρηρέδαται, τὼ δ' ἕστατον ἀχνυμένω κῆρ.
285 Ἄλλοι δὲ στέλλεσθε κατὰ στρατὸν, ὅστις Ἀχαιῶν
Ἵπποισίν τε πέποιθε καὶ ἅρμασι κολλητοῖσιν.
Ὣς φάτο Πηλεΐδης· ταχέες δ' ἱππῆες ἄγερθεν.
Ὦρτο πολὺ πρῶτος μὲν ἄναξ ἀνδρῶν Εὔμηλος,
Ἀδμήτου φίλος υἱὸς, ὃς ἱπποσύνῃ ἐκέκαστο·
290 Τῷ δ' ἔπι Τυδεΐδης ὦρτο κρατερὸς Διομήδης,
Ἵππους δὲ Τρῳοὺς ὕπαγε ζυγὸν, οὕς ποτ' ἀπηύρα

Αἰ-

,, Bene discernentes; cognitu-facilia enim sunt:
,, In mediâ namque jacebat pyrâ, alii verò seorsum
,, In extremâ-orâ cremabantur promiscue equique & viri:
,, Et ea quidem in aureâ phialâ & duplici adipe
,, Ponamus, donec ipse ego inferorum domo condar:
,, Tumulum autem non admodum magnum ego fieri volo,
,, Sed mediocrem quendam: postmodum verò & hunc Achivi
,, Latumque altumque facite, qui quidem me
,, Posteriores in navibus multa-transtra-habentibus relinquemini.
Sic dixit: illi verò obsecuti sunt pedibus-veloci Pelidæ:
Primum quidem pyram extinxerunt nigro vino,
Quantum flamma pervaserat, profundusque corruit cinis:
Flentes verò socii mitis ossa alba
Collegerunt in auream phialam, & duplicem adipem;
In tentoriisque posita tenui linteo texerunt:
Circulo autem designârunt tumulum, fundamentaque jecerunt
Circa pyram; & statim fusilem terram aggesserunt:
Aggesto verò tumulo, redierunt. At Achilles
Ibidem populum detinuit, & sedere fecit lato-ambitu spectatores:
E navibus autem extulit præmia, lebetasque, tripodasque,
Equosque, mulosque, boumque robusta capita,
Et fœminas eleganter cinctas, splendidumque ferrum:
Aurigis quidem primum velocibus præclara præmia
Posuit, mulierem abducendam, eximiam-formâ, operum scientem,
Et tripodem ansatum duarum-&-viginti-mensurarum,
Primo: secundo autem deinde equam posuit
Sexennem, indomitam, fœtum mulum utero-gestantem:
At tertio igni-nunquam admotum deposuit lebetem,
Pulchrum, quatuor mensuras capientem, album etiamnum ita:
Quarto verò posuit duo auri talenta:
Quinto autem duplicem phialam ignem-non-expertam posuit:
Surrexit verò, & verba inter Argivos fecit;
,, Atrideque, & cæteri bene-ocreati Achivi,
,, Aurigas hæc præmia expectantia jacent in circo.
,, Si quidem jam alterius gratiâ certaremus Achivi,
,, Tum certe ego prima accepta ad tentorium ferrem.
,, Scitis enim, quantum mei virtute superant equi;
,, Nam & immortales sunt: Neptunus autem dedit ipsos
,, Patri meo Peleo, is verò vicissim mihi tradidit.
,, Sed certe quidem ego quiescam, & solidi-ungulis equi:
,, Talis enim vim eximiam amiserunt aurigæ
,, Benigni, qui ipsis admodum sæpe humidum oleum
,, Jubis superfundebat, quum-lavisset aquâ limpidâ.
,, Hunc hi stantes lugent, soloque ipsis
,, Jubæ profusæ sunt, ipsique stant dolentes corde:
,, *Vos* verò cæteri accingimini per exercitum, quicunq; Achivorũ
,, Equisque fidit & curribus bene-compactis.
Sic dixit Pelides; celeres autem aurigæ surrexerunt:
Surrexit multo primus quidem rex virorum Eumelus,
Admeti dilectus filius, qui aurigandi-peritiâ ornatus erat:
Post hunc autem Tydides surrexit fortis Diomedes,
Equosque Troios duxit sub jugum, quos quondam abstulit

Αἰνείαν, ἀτὰρ αὐτὸν ὑπεξεσάωσεν Ἀπόλλων·
Τῷ δ' ἄρ' ἐπ' Ἀτρείδης ὦρτο ξανθὸς Μενέλαος,
Διογενής, ὑπὸ δὲ ζυγὸν ἤγαγεν ὠκέας ἵππους,
295 Αἴθην τὴν Ἀγαμεμνονέην, τὸν ἑόν τε Πόδαργον·
Τὴν Ἀγαμέμνονι δῶκ' Ἀγχισιάδης Ἐχέπωλος
Δῶρ', ἵνα μή οἱ ἕποιθ' ὑπὸ Ἴλιον ἠνεμόεσσαν,
Ἀλλ' αὐτοῦ τέρποιτο μένων· μέγα γάρ οἱ ἔδωκε
Ζεὺς ἄφενος, ναῖεν δ' ὅγ' ἐν εὐρυχόρῳ Σικυῶνι·
300 Τὴν ὅγ' ὑπὸ ζυγὸν ἦγε μέγα δρόμου ἰσχανόωσαν·
Ἀντίλοχος δὲ, τέταρτος ἐΰτριχας ὡπλίσαθ' ἵππους,
Νέστορος ἀγλαὸς υἱὸς ὑπερθύμοιο ἄνακτος
Τοῦ Νηληϊάδαο· Πυλοιγενέες δέ οἱ ἵπποι
Ὠκύποδες φέρον ἅρμα· πατὴρ δέ οἱ ἄγχι παραστὰς
305 Μυθεῖτ' εἰς ἀγαθὰ φρονέων νοέοντι καὶ αὐτῷ·
Ἀντίλοχ', ἤτοι μέν σε νέον περ ἐόντ' ἐφίλησαν
Ζεύς τε Ποσειδάων τε, καὶ ἱπποσύνας ἐδίδαξαν
Παντοίας· τῷ κέν σε διδασκέμεν οὔτι μάλα χρεώ.
Οἶσθα γὰρ εὖ περὶ τέρμαθ' ἑλισσέμεν· ἀλλά τοι ἵπποι
310 Βάρδιστοι θείειν, τῷ τ' οἴω λοίγι' ἔσεσθαι.
Τῶν δ' ἵπποι μὲν ἔασιν ἀφάρτεροι, οὐδὲ μὲν αὐτοὶ
Πλείονα ἴσασιν σέθεν αὐτοῦ μητίσασθαι.
Ἀλλ' ἄγε δὴ σὺ, φίλος, μῆτιν ἐμβάλλεο θυμῷ
Παντοίην, ἵνα μή σε παρεκπροφύγῃσιν ἄεθλα.
315 Μήτι τοι δρυτόμος μέγ' ἀμείνων, ἠὲ βίηφι·
Μήτι δ' αὖτε κυβερνήτης ἐνὶ οἴνοπι πόντῳ
Νῆα θοὴν ἰθύνει ἐρεχθομένην ἀνέμοισι·
Μήτι δ' ἡνίοχος περιγίγνεται ἡνιόχοιο.
Ἀλλ' ὃς μέν θ' ἵπποισι καὶ ἅρμασιν οἷσι πεποιθὼς,
320 Ἀφραδέως ἐπὶ πολλὸν ἑλίσσεται ἔνθα καὶ ἔνθα,
Ἵπποι δὲ πλανόωνται ἀνὰ δρόμον, οὐδὲ κατίσχει·
Ὃς δέ κε κέρδεα εἰδῇ, ἐλαύνων ἥσσονας ἵππους,
Αἰεὶ τέρμ' ὁρόων, στρέφει ἐγγύθεν, οὐδέ ἑ λήθει,
Ὅππως τὸ πρῶτον τανύσῃ βοέοισιν ἱμᾶσιν·
325 Ἀλλ' ἔχει ἀσφαλέως, καὶ τὸν προὔχοντα δοκεύει.
Σῆμα δέ τοι ἐρέω μάλ' ἀριφραδὲς, οὐδέ σε λήσει·
Ἕστηκε ξύλον αὖον, ὅσον τ' ὄργυι', ὑπὲρ αἴης,
Ἢ δρυὸς, ἢ πεύκης, τὸ μὲν οὐ καταπύθεται ὄμβρῳ·
Λᾶε δὲ τοῦ ἑκάτερθεν ἐρηρέδαται δύο λευκὼ,
330 Ἐν ξυνοχῇσιν ὁδοῦ· λεῖος δ' ἱππόδρομος ἀμφίς·
Ἤ τευ σῆμα βροτοῖο πάλαι κατατεθνειῶτος,
Ἢ τό γε νύσσα τέτυκτο ἐπὶ προτέρων ἀνθρώπων,
Καὶ νῦν τέρματ' ἔθηκε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Τῷ σὺ μάλ' ἐγχρίμψας, ἐλάαν σχεδὸν ἅρμα καὶ ἵππους·
335 Αὐτὸς δὲ κλινθῆναι ἐϋπλέκτῳ ἐνὶ δίφρῳ,
Ἦκ' ἐπ' ἀριστερὰ τοῖιν· ἀτὰρ τὸν δεξιὸν ἵππον
Κένσαι ὁμοκλήσας, εἶξαί τέ οἱ ἡνία χερσίν.
Ἐν νύσσῃ δέ τοι ἵππος ἀριστερὸς ἐγχριμφθήτω,
Ὡς ἄν τοι πλήμνη γε δοάσσεται ἄκρον ἱκέσθαι
340 Κύκλου ποιητοῖο· λίθου δ' ἀλέασθαι ἐπαυρεῖν,
Μήπως ἵππους τε τρώσῃς, κατά θ' ἅρματα ἄξῃς·
Χάρμα δὲ τοῖς ἄλλοισιν, ἐλεγχείη δέ σοι αὐτῷ
Ἔσσεται· ἀλλὰ, φίλος, φρονέων πεφυλαγμένος εἶναι.

Æneæ; at ipsum è mediâ morte eripuit Apollo:
Post hunc autem Atrides surrexit flavus Menelaus,
Nobilissimus, subque jugum duxit veloces equos,
Æthen Agamemnoniam, suumque Podargum:
Illam Agamemnoni dedit Anchisiades Echepolus
Dona, ut ne ipsum sequeretur ad Ilium ventosam,
Sed ibidem deliciis frueretur manens; magnas enim ei dederat
Jupiter opes; habitabat autem hic in spatiosa Sicyone:
Hanc iste sub jugum duxit admodum cursus cupidam.
Antilochus autem quartus pulchris-comantes-jubis instruxit equos,
Nestoris præclarus filius magnanimi regis
Neleïdæ; Pylo autem nati ei equi
Pedibus veloces agebant currum: Pater verò ipsi prope astans
Dixit in bonum monens intelligentem etiam per se;
,, Antiloche, certe quidem te juvenem licet dilexerunt
,, Jupiterque Neptunusque, & aurigandi-artes docuerunt
,, Omnigenas: ideo te docere nequaquam multum opus est.
,, Nôsti enim recte circa metas *equos* flectere; sed tibi equi
,, Tardissimi cursu, ideoque puto damnosa eventura:
,, Horum autem equi quidem sunt perniciores, nec tamen ipsi
,, Plura sciunt te ipso solerter-machinari.
,, Sed agedum tu, dilecte, consilium reconde animo
,, Omnigenum, ne quo te casu fugiant præmia.
,, Arte tibi faber-lignarius longe præstantior, quam viribus:
,, Arte verò & gubernator in nigro ponto
,, Navem celerem dirigit jactatam ventis:
,, Arte & auriga superat aurigam.
,, Sed qui equis & curribus suis fretus *est*,
,, Imprudenter late flectit huc & illuc;
,, Equique vagantur per stadium neque *eos* continet:
,, Qui verò peritus fuerit, agens deteriores equos,
,, Semper metam spectans, flectit prope, neque eum latet,
,, Quo pacto primum adducat bubulis loris:
,, Sed continet perpetuo, & præcedentem observat.
,, Metam autem tibi indicabo admodum cognitu-facilem, neq; te
,, Stat lignum aridum, quantum ulna, supra terram, (latebit:
,, Vel quercus, vel laricis, quod quidem non putrescit imbre:
,, Lapides verò ejus ex-utrâque parte positi sunt duo albi,
,, In angustiis viæ; planum autem curriculum equorum hinc inde:
,, Seu alicujus monumentum hominis jam pridem defuncti,
,, Sive hoc meta fuit tempore priscorum hominum,
,, Et nunc pro termino esse voluit pedibus-valens nobilis Achilles:
,, Huic tu proxime admotos agito juxta currum & equos:
,, Sed & ipse inclinator eleganter concinnatâ in sellâ,
,, Paululum ad sinistram eorum; at dextrum equum
,, Stimula minaci clamore-increpitans, concedeq; ei habenas ma-
,, Ad metam autem tibi equus sinister admoveatur, (nibus.
,, Ita ut tibi modiolus utique summum videatur strinxisse
,, Rotæ affabre-factæ: in lapidem verò vites impingere,
,, Ne forte equosque vulneres, currusque confringas;
,, Gaudium nempe aliis, opprobriumque tibi ipsi
,, Erit: Sed, dilecte, si sapis, cautus esto:

Εἰ γάρ κ' ἐν νύσσῃ γε παρεξελάσῃσθα διώκων,
345 Οὐκ ἔσθ' ὅς κέ σ' ἕλῃσι μετάλμενος, οὐδὲ παρέλθῃ·
Οὐδ' εἴ κεν μετόπισθεν Ἀρείονα δῖον ἐλαύνοι,
Ἀδρήστου ταχὺν ἵππον, ὃς ἐκ θεόφιν γένος ἦεν,
Ἢ τοὺς Λαομέδοντος, οἳ ἐνθάδε τέτραφεν ἐσθλοί.
Ὣς εἰπὼν Νέστωρ Νηλήϊος ἂψ ἐνὶ χώρῃ
350 Ἕζετ', ἐπεὶ ᾧ παιδὶ ἑκάστου πείρατ' ἔειπε.
Μηριόνης δ' ἄρα πέμπτος ἐΰτριχας ὡπλίσαθ' ἵππους.
Ἂν δ' ἔβαν ἐς δίφρους, ἐν δὲ κλήρους ἐβάλοντο·
Πάλλ' Ἀχιλεὺς, ἐκ δὲ κλῆρος θόρε Νεστορίδαο
Ἀντιλόχου· μετὰ τὸνδ' ἔλαχε κρείων Εὔμηλος·
355 Τῷ δ' ἄρ' ἔπ' Ἀτρείδης δουρικλειτὸς Μενέλαος·
Τῷ δ' ἔπι Μηριόνης λάχ' ἐλαυνέμεν· ὕστατος αὖτε
Τυδείδης, ὄχ' ἄριστος ἐὼν, λάχ' ἐλαυνέμεν ἵππους.
Στὰν δὲ μεταστοιχεί· σήμηνε δὲ τέρματ' Ἀχιλλεὺς,
Τηλόθεν ἐν λείῳ πεδίῳ· παρὰ δὲ σκοπὸν εἷσεν
360 Ἀντίθεον Φοίνικα, ὀπάονα πατρὸς ἑοῖο,
Ὡς μεμνέῳτο δρόμου, καὶ ἀληθείην ἀποείποι.
Οἱ δ' ἅμα πάντες ἐφ' ἵπποισιν μάστιγας ἄειραν,
Πέπληγόν θ' ἱμᾶσιν, ὁμόκλησάν τ' ἐπέεσσιν
Ἐσσυμένως· οἱ δ' ὦκα διέπρησσον πεδίοιο,
365 Νόσφι νεῶν, ταχέως· ὑπὸ δὲ στέρνοισι κονίη
Ἵστατ' ἀειρομένη, ὥστε νέφος, ἠὲ θύελλα·
Χαῖται δ' ἐῤῥώοντο μετὰ πνοιῇς ἀνέμοιο·
Ἅρματα δ' ἄλλοτε μὲν χθονὶ πίλνατο πουλυβοτείρῃ,
Ἄλλοτε δ' ἀΐξασκε μετήορα· τοὶ δ' ἐλατῆρες
370 Ἕστασαν ἐν δίφροισι· πάτασσε δὲ θυμὸς ἑκάστου
Νίκης ἱεμένων· κέκλοντο δὲ οἷσιν ἕκαστος
Ἵπποις, οἱ δ' ἐπέτοντο κονίοντες πεδίοιο.
Ἀλλ' ὅτε δὴ πύματον τέλεον δρόμον ὠκέες ἵπποι
Ἂψ ἐφ' ἁλὸς πολιῆς, τότε δὴ ἀρετή γε ἑκάστου
375 Φαίνετ', ἄφαρ δ' ἵπποισι τάθη δρόμος· ὦκα δ' ἔπειτα
Αἱ Φηρητιάδαο ποδώκεες ἔκφερον ἵπποι.
Τὰς δὲ μετεξέφερον Διομήδεος ἄρσενες ἵπποι
Τρώϊοι· οὐδέ τι πολλὸν ἄνευθ' ἔσαν, ἀλλὰ μάλ' ἐγγύς·
Αἰεὶ γὰρ δίφρου ἐπιβησομένοισιν ἐΐκτην.
380 Πνοιῇ δ' Εὐμήλοιο μετάφρενον, εὐρέε τ' ὤμω,
Θέρμετ'· ἐπ' αὐτῷ γὰρ κεφαλὰς καταθέντε πετέσθην.
Καί νύ κεν ἢ παρέλασσ', ἢ ἀμφήριστον ἔθηκεν,
Εἰ μὴ Τυδέος υἷι κοτέσσατο Φοῖβος Ἀπόλλων,
Ὅς ῥά οἱ ἐκ χειρῶν ἔβαλεν μάστιγα φαεινήν.
385 Τοῖο δ' ἀπ' ὀφθαλμῶν χύτο δάκρυα χωομένοιο,
Οὕνεκα τὰς μὲν ὅρα ἔτι καὶ πολὺ μᾶλλον ἰούσας,
Οἱ δέ οἱ ἐβλάφθησαν, ἄνευ κέντροιο θέοντες.
Οὐδ' ἄρ' Ἀθηναίην ἐλεφηράμενος λάθ' Ἀπόλλων
Τυδείδην, μάλα δ' ὦκα μετέσσυτο ποιμένα λαῶν·
390 Δῶκε δέ οἱ μάστιγα, μένος δ' ἵπποισιν ἐνῆκεν.
Ἡ δὲ μετ' Ἀδμήτου υἱὸν κοτέουσ' ἐβεβήκει,
Ἵππειον δέ οἱ ἦξε θεὰ ζυγόν. αἱ δέ οἱ ἵπποι
Ἀμφὶς ὁδοῦ δραμέτην, ῥυμὸς δ' ἐπὶ γαῖαν ἐλύσθη.
Αὐτὸς δ' ἐκ δίφροιο παρὰ τροχὸν ἐξεκυλίσθη,
Ἀγκῶνάς τε περιδρύφθη, στόμα τε, ῥῖνάς τε,

„ Si enim ad metam prætervectus fueris urgens,
„ Non erit, qui te assequatur perniciter insecutus, neq; prætereat;
„ Ne quidem si à tergo Arionem divinum ageret,
„ Adrasti velocem equum, qui ex deo genere erat,
„ Aut illos Laomedontis, qui hic nutriti sunt eximii.
Sic loquutus Nestor Neleïus iterum in loco
Resedit, postquam suo filio uniuscujusque-rei summam dixerat.
Meriones autem quintus pulchris comantes-jubis instruxit equos.
Ascenderunt verò in sellas, sortesque injecerunt *galea*:
Concutiebat Achilles, & sors exiliit Nestoridæ
Antilochi: post hunc sortitus est rex Eumelus:
Post illum autem Atrides inclytus hastâ Menelaus:
Post eum verò Meriones sortitus est agere: at postremus
Tydides, longe fortissimus, sortitus est agere equos.
Steterunt autem ordine: monstravit verò metas Achilles,
Procul in plano campo; & juxta speculatorem collocavit
Deo-parem Phœnicem, armigerum patris sui,
Ut memori-animo-contemplaretur cursum, & veritatem referret.
Illi verò simul omnes super equos scuticas sustulerunt,
Percusseruntque loris, exhortatique sunt verbis,
Magno-ardore: ii autem ocyus percurrebant campum,
Procul à navibus celeriter: Sub pectoribus verò pulvis
Surgebat excitatus, tanquam nubes, vel procella;
Jubæ autem agitabantur flatibus venti:
Currus verò interdum quidem terræ appropinquabant almæ,
Interdum autem subsultabant sublimes; at aurigæ
Stabant in sellis: palpitabat autem animus cujusque
Victoriæ cupidorum; & hortabatur suos quisque
Equos: ii verò volabant pulverem excitantes per campum.
Sed quum jam extremum peragerent cursum veloces equi
Retro mare versus canum, tum demum virtus utique cujusque
Apparuit, statimq; equis intendebatur cursus: celeriter autem deinde
Pheretiadæ pedibus-veloces ante cæteros efferebant *currum* equæ.
Post eas autem ante-alios efferebant Diomedis masculi equi
Troïi; neque ita multum aberant, sed admodum prope:
Semper enim currum ascensuris similes erant.
Flatu verò Eumeli dorsum, latique humeri,
Calefiebant: super ipsum enim capitibus repositis volabant.
Et certe vel prævertisset, vel dubiam *victoriam* fecisset,
Nisi Tydei filio iratus fuisset Phœbus Apollo,
Qui ei è manibus excussit scuticam splendidam.
Ejus verò ex oculis effusæ sunt lacrymæ indignantis,
Quod illas quidem videret jam etiam multo celerius euntes;
Sui verò divinitus-affligerentur, sine stimulo currentes.
Nec sane Minervam fraude-lædens latuit Apollo
Tydidem, valde autem celeriter assecuta est pastorem populorum;
Et reddidit ei scuticam, vimque equis immisit.
Ipsa verò ad Admeti filium indignata accessit,
Equinumque ei fregit dea jugum: ei adeo equæ
Utrinque extra viam currebant, temoque in terram devolutus est.
Ipse verò è sellâ juxta rotam provolutus est,
Cubitosque circumcirca laceratus est, osque, naresque,

Θρυλίχθη δὲ μέτωπον ἐπ' ὀφρύσι· τὼ δέ οἱ ὄσσε
Δακρυόφιν πλῆσθεν, θαλερὴ δέ οἱ ἔσχετο φωνή.
Τυδείδης δὲ παρατρέψας ἔχε μώνυχας ἵππους,
Πολλὸν τῶν ἄλλων ἐξάλμενος· ἐν γὰρ Ἀθήνη
400 Ἵπποις ἧκε μένος, καὶ ἐπ' αὐτῷ κῦδος ἔθηκε.
Τῷ δ' ἄρ' ἔπ', Ἀτρείδης εἶχε ξανθὸς Μενέλαος.
Ἀντίλοχος δ' ἵπποισιν ἐκέκλετο πατρὸς ἑοῖο.
Ἔμβητον, καὶ σφῶϊ τιταίνετον ὅττι τάχιστα.
Ἤτοι μὲν κείνοισιν ἐριζέμεν οὔτι κελεύω
405 Τυδείδεω ἵπποισι δαΐφρονος, οἷσιν Ἀθήνη
Νῦν ὤρεξε τάχος, καὶ ἐπ' αὐτῷ κῦδος ἔθηκεν·
Ἵππους δ' Ἀτρείδαο κιχάνετε, μηδὲ λίπησθον,
Καρπαλίμως, μὴ σφῶϊν ἐλεγχείην καταχεύῃ
Αἴθη, θῆλυς ἐοῦσα· τίη λείπεσθε, φέριστοι;
410 Ὧδε γὰρ ἐξερέω, καὶ μὴν τετελεσμένον ἔσται·
Οὐ σφῶϊν κομιδὴ παρὰ Νέστορι ποιμένι λαῶν
Ἔσσεται, αὐτίκα δ' ὔμμε κατακτενεῖ ὀξέϊ χαλκῷ,
Αἴκ' ἀποκηδήσαντε φερώμεθα χεῖρον ἄεθλον.
Ἀλλ' ἐφομαρτεῖτον, καὶ σπεύδετον ὅττι τάχιστα·
415 Ταῦτα δ' ἐγὼν αὐτὸς τεχνήσομαι, ἠδὲ νοήσω,
Στεινωπῷ ἐν ὁδῷ παραδύμεναι· οὐδέ με λήσει.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δὲ, ἄνακτος ὑποδδείσαντες ὁμοκλὴν
Μᾶλλον ἐπιδραμέτην ὀλίγον χρόνον· αἶψα δ' ἔπειτα
Στεῖνος ὁδοῦ κοίλης ἴδεν Ἀντίλοχος μενεχάρμης·
410 Ῥωχμὸς ἔην γαίης, ᾗ χειμέριον ἀλὲν ὕδωρ
Ἐξέῤῥηξεν ὁδοῖο, βάθυνε δὲ χῶρον ἅπαντα·
Τῇ ῥ' εἶχεν Μενέλαος, ἁματροχιὰς ἀλεείνων.
Ἀντίλοχος δὲ παρατρέψας ἔχε μώνυχας ἵππους
Ἐκτὸς ὁδοῦ, ὀλίγον δὲ παρακλίνας ἐδίωκεν·
425 Ἀτρείδης δ' ἔδδεισε, καὶ Ἀντιλόχῳ ἐγεγώνει·
Ἀντίλοχ', ἀφραδέως ἱππάζεαι· ἀλλ' ἄνεχ' ἵππους·
Στεινωπὸς γὰρ ὁδὸς, τάχα δ' εὐρυτέρη παρελάσσεις·
Μήπως ἀμφοτέρους δηλήσεαι, ἅρματι κύρσας.
Ὣς ἔφατ'· Ἀντίλοχος δ' ἔτι καὶ πολὺ μᾶλλον ἔλαυνε,
430 Κέντρῳ ἐπισπέρχων, ὡς οὐκ ἀΐοντι ἐοικώς.
Ὅσσα δὲ δίσκου οὖρα κατωμαδίοιο πέλονται,
Ὅντ' αἰζηὸς ἀφῆκεν ἀνὴρ, πειρώμενος ἥβης,
Τόσσον ἐπιδραμέτην· αἱ δ' ἠρώησαν ὀπίσσω
Ἀτρείδεω· αὐτὸς γὰρ ἑκὼν μεθέηκεν ἐλαύνειν,
435 Μήπως συγκύρσειαν ὁδῷ ἔνι μώνυχες ἵπποι,
Δίφρους τ' ἀνστρέψειαν ἐϋπλεκέας, κατὰ δ' αὐτοὶ
Ἐν κονίῃσι πέσοιεν, ἐπειγόμενοι περὶ νίκης.
Τὸν καὶ νεικείων προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
Ἀντίλοχ', οὔτις σεῖο βροτῶν ὀλοώτερος ἄλλος·
440 Ἔῤῥ', ἐπεὶ οὐ σ' ἔτυμόν γε φάμεν πεπνῦσθαι Ἀχαιοί.
Ἀλλ' οὐ μὰν οὐδ' ὣς ἄτερ ὅρκου οἴσῃ ἄεθλον.
Ὣς εἰπὼν, ἵπποισιν ἐκέκλετο, φώνησέν τε·
Μή μοι ἐρύκεσθον, μηδ' ἕστατον ἀχνυμένω κῆρ·
Φθήσονται τούτοισι πόδες καὶ γοῦνα καμόντα,
445 Ἢ ὑμῖν· ἄμφω γὰρ ἀτέμβονται νεότητος.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δὲ, ἄνακτος ὑποδδείσαντες ὁμοκλὴν,
Μᾶλλον ἐπιδραμέτην, τάχα δέ σφισιν ἄγχι γένοντο.

Ἀρ-

Collisaque est frons ad supercilia: ei autem oculi
Lacrymis impleti sunt, liquidaque ei hæsit vox.
Tydides verò prævertens dirigebat solidos-ungulis equos,
Longe præ aliis emicans: Minerva enim
Equis immisit vim, & ei gloriam imposuit.
Post illum Atrides agebat *equos* flavus Menelaus.
Antilochus verò equos adhortabatur patris sui:
,, Incumbite, & vos intendite quam celerrime.
,, Cum illis quidem contendere haud jubeo
,, Tydidæ equis bellicosi, quibus Minerva
,, Nunc præbuit celeritatem, & ipsi gloriam imposuit:
,, Sed equos Atridæ assequimini, neque relinquimini,
,, Rapide, ne vobis dedecus offundat
,, Æthe, fœmina cum sit: Cur deficitis, præstantissimi?
,, Sic enim denuncio, & certe perfectum erit:
,, Non *amplius* vobis curatio-benigna apud Nestorem pastorem (populorum
,, Erit, statim autem vos interficiet acuto ære,
,, Si remissi referamus vilius præmium:
,, Sed insequimini, & festinate quam citissime:
,, Hæc autem ego ipse machinabor, atque dispiciam,
,, Angustâ in viâ astu-præterire: neque me fallet.
Sic dixit: Illi verò, Domini veriti minas,
Acrius cucurrerunt exiguo tempore; statimque deinde
Angustiam viæ cavæ vidit Antilochus bellicosus:
Scissura erat terræ, quâ hyemalis collecta aqua
Ruperat viæ *partem*, profundumque fecerat locum totum:
Hâc dirigebat Menelaus, rotarum-concursum vitans.
Antilochus autem deflectens impellebat solidos-ungulis equos
Extra viam, parumperque avertens insequebatur:
Atrides verò extimuit, & Antilocho inclamavit:
,, Antiloche, temere equos agis; sed contine equos:
,, Angusta enim via; mox verò latiore præterages:
,, Ne forte utrosque lædas, currui *curru* impacto.
Sic dixit: Antilochus autem adhuc etiam multo magis agebat,
Stimulo adurgens, tanquam non audienti similis.
Quantus verò disci jactus ab humero vibrati est,
Quem juvenis emittit vir, periculum-faciens juvenilis vigoris;
Tantum cursu emicârunt: illæ verò cesserunt retro
Atridæ; ipse enim sponte remisit agitare,
Ne forte colliderentur in viâ solidi-ungulis equi,
Currusque everterent eleganter compactos, ipsi autem
In pulveres deciderent, festino-cursu-contendentes de victoriâ.
Hunc & objurgans allocutus est flavus Menelaus:
,, Antiloche, nemo te mortalium perniciosior alius:
,, Vale, neque enim te vere omnino dicebamus sapere Achivi:
,, Sed certe ne sic quidem sine juramento auferes præmium.
Sic locutus, equos exhortatus est, dixitque:
,, Ne mihi inhibemini, neve stetis dolentes corde:
,, Ante istis pedes & genua lassabuntur,
,, Quam vobis; ambo enim privati sunt juventute.
Sic dixit: illi verò, regis veriti hortatum,
Acrius cucurrerunt, & statim ipsis proximi facti sunt.

Ἀργεῖοι δ' ἐν ἀγῶνι καθήμενοι εἰσορόωντο
Ἵππους, τοὶ δὲ πέτοντο κονίοντες πεδίοιο.
450 Πρῶτος δ' Ἰδομενεὺς, Κρητῶν ἀγὸς, ἐφράσαθ' ἵππους·
Ἧστο γὰρ ἐκτὸς ἀγῶνος ὑπέρτατος ἐν περιωπῇ.
Τοῖο δ' ἄνευθεν ἐόντος, ὁμοκλητῆρος ἀκούσας
Ἔγνω· φράσσατο δ' ἵππον ἀριπρεπέα προὔχοντα,
Ὃς τὸ μὲν ἄλλο τόσον φοίνιξ ἦν, ἐν δὲ μετώπῳ
455 Λευκὸν σῆμ' ἐτέτυκτο περίτροχον, ἠΰτε μήνη·
Στῆ δ' ὀρθὸς, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Οἶος ἐγὼν ἵππους αὐγάζομαι, ἦε καὶ ὑμεῖς;
Ἄλλοι μοι δοκέουσι παροίτεροι ἔμμεναι ἵπποι,
460 Ἄλλος δ' ἡνίοχος ἰνδάλλεται· αἱ δέ που αὐτοῦ
Ἔβλαβεν ἐν πεδίῳ, αἳ κεῖσέ γε φέρτεραι ἦσαν.
Ἤτοι γὰρ τὰς πρῶτα ἴδον περὶ τέρμα βαλούσας,
Νῦν δ' οὔπω δύναμαι ἰδέειν, πάντῃ δέ μοι ὄσσε
Τρωϊκὸν ἂμ πεδίον παπταίνετον εἰσορόωντι.
465 Ἠὲ τὸν ἡνίοχον φύγον ἡνία, οὐδὲ δυνάσθη
Εὖ σχεθέειν περὶ τέρμα, καὶ οὐκ ἐτύχησεν ἑλίξας·
Ἔνθα μιν ἐκπεσέειν ὀΐω, σύν θ' ἅρματα ἆξαι·
Αἳ δ' ἐξηρώησαν, ἐπεὶ μένος ἔλλαβε θυμόν.
Ἀλλὰ ἴδεσθε καὶ ὔμμες ἀνασταδόν· οὐ γὰρ ἔγωγε
470 Εὖ διαγινώσκω· δοκέει δέ μοι ἔμμεναι ἀνὴρ
Αἰτωλὸς γενεὴν, μετὰ δ' Ἀργείοισιν ἀνάσσει
Τυδέος ἱπποδάμου υἱὸς, κρατερὸς Διομήδης.
Τὸν δ' αἰσχρῶς ἐνένιπτεν Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας·
Ἰδομενεῦ, τί πάρος λαβρεύεαι; αἱ δέ τ' ἄνευθεν
475 Ἵπποι ἀερσίποδες πολέος πεδίοιο δίενται.
Οὔτε νεώτατός ἐσσι μετ' Ἀργείοισι τοσοῦτον,
Οὔτε τοι ὀξύτατον κεφαλῆς ἐκδέρκεται ὄσσε·
Ἀλλ' αἰεὶ μύθοις λαβρεύεαι· οὐδέ τί σε χρὴ
Λαβραγόρην ἔμεναι· πάρα γὰρ καὶ ἀμείνονες ἄλλοι.
480 Ἵπποι δ' αὖτε ἔασι παροίτεροι, αἳ τὸ πάρος περ,
Εὐμήλου, ἐν δ' αὐτὸς ἔχων εὔληρα βέβηκε.
Τὸν δὲ χολωσάμενος Κρητῶν ἀγὸς ἀντίον ηὔδα·
Αἶαν, νεῖκος ἄριστε, κακοφραδὲς, ἄλλα τε πάντα
Δεύεαι Ἀργείων, ὅτι τοι νόος ἐστὶν ἀπηνής.
485 Δεῦρό νυν ἢ τρίποδος περιδώμεθον, ἠὲ λέβητος·
Ἴσορα δ' Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα θείομεν ἄμφω,
Ὁππότεραι πρόσθ' ἵπποι· ἵνα γνοίης ἀποτίνων.
Ὣς ἔφατ'· ὤρνυτο δ' αὐτίκ' Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας,
Χωόμενος, χαλεποῖσιν ἀμείψασθαι ἐπέεσσι·
490 Καί νύ κε δὴ προτέρω ἔτ' ἔρις γένετ' ἀμφοτέροισιν,
Εἰ μὴ Ἀχιλλεὺς αὐτὸς ἀνίστατο, καὶ φάτο μῦθον·
Μηκέτι νῦν χαλεποῖσιν ἀμείβεσθον ἐπέεσσιν,
Αἶαν, Ἰδομενεῦ τε, κακοῖς· ἐπεὶ οὐδὲ ἔοικε·
Καὶ δ' ἄλλῳ νεμεσᾶτον, ὅ τις τοιαῦτά γε ῥέζοι·
495 Ἀλλ' ὑμεῖς ἐν ἀγῶνι καθήμενοι εἰσοράασθε
Ἵππους· οἱ δὲ τάχ' αὐτοὶ ἐπειγόμενοι περὶ νίκης
Ἐνθάδ' ἐλεύσονται· τότε δὲ γνώσεσθε ἕκαστος
Ἵππους Ἀργείων, οἳ δεύτεροι, οἵ τε πάροιθεν.
Ὣς φάτο· Τυδείδης δὲ μάλα σχεδὸν ἦλθε διώκων.

500 Μάστιγι

Argivi verò in circo sedentes spectabant
Equos, illi autem volabant pulverem-excitantes per campum,
Primus verò Idomeneus, Cretum dux, visos-agnovit equos;
Sedebat enim extra circum sublimis in speculâ:
Illum autem, procul licet esset, *equos*-increpantem ut audiit,
Agnovit; & vidit equum notabilem præeuntem,
Qui quidem cætero toto *corpore* spadix erat, at in fronte
Alba macula erat rotunda, tanquam luna:
Surrexit autem, & sermonem inter Argivos dixit:
„ O amici, Argivorum ductores, atque principes,
„ Solusne ego equos nosco, an & vos?
„ Alii mihi videntur priores esse equi,
„ Alius & auriga videtur: Illæ verò alicubi forte
„ Læsæ-sunt in campo, quæ eousque utique præstantiores erant;
„ Profecto enim illas primum vidi metam circumflexisse,
„ Nunc verò nequaquam possum videre; undiq; autem mihi oculi
„ Troïcum per campum lustrant prospectanti:
„ Aut aurigam fugerunt habenæ, neque potuit
„ Bene continere circa metam, & non feliciter flexit:
„ Illic eum excidisse reor, currusque confregisse;
„ Ipsæque extra-viam-cucurrerunt, postquam furor occupavit ani-
„ Sed intuemini & vos surgentes: non enim ego sane (mum;
„ Cernens-dignosco; videtur autem mihi esse vir
„ Ætolus genere, interque Argivos imperat
„ Tydei equûm domitoris filius, fortis Diomedes.
Hunc autem probrosis verbis-objurgavit Oilei *filius* velox Ajax:
„ Idomeneu, cur continuo garris? Illæ verò procul
„ Equæ pedes-in-altum-attollentes amplum per campum currunt.
„ Neque minimus-natu es inter Argivos tantum,
„ Neque tibi acutissime ex capite prospiciunt oculi:
„ Sed semper verbis garris; Nec tamen omnino te decet
„ Loquacem esse: adsunt enim & præstantiores alii.
„ Equæ verò sunt priores, quæ & antea
„ Eumeli, ipseque tenens lora vehitur.
Hunc autem iratus Cretum dux contra allocutus est:
„ Ajax, rixâ optime, maledice, inque cæteris omnibus
„ Inferior es Argivis, tibi quippe mens est insolens:
„ Age vel tripode-deposito certemus, vel lebete;
„ Arbitrum autem Atridem Agamemnonem faciamus ambo,
„ Utræ anteriores equæ: ut sentias persolvens.
Sic dixit: Surrexit verò protinus Oilei *filius* velox Ajax,
Iratus, asperis ut exciperet *eum* verbis:
Et omnino jam ulterius adhuc contentio progressa-esset utrisque,
Si non Achilles ipse surrexisset, & dixisset:
„ Ne amplius nunc asperis altercemini verbis,
„ Ajax, Idomeneuque, malis; neque enim par est:
„ Quin & alii succenseretis, quicunque talia faceret:
„ Sed vos in circo sedentes spectate
„ Equos; ii autem cito ipsi festino-cursu-contendentes de victoriâ
„ Huc venient: tum verò cognoscetis singuli
„ Equos Argivorum, qui secundi, quique priores.
Sic dixit: Tydides autem valde prope venit urgens,

Sco-

500 Μάστιγι δ' αἰὲν ἔλαυνε κατωμαδόν· οἱ δέ οἱ ἵπποι
Ὑψόσ' ἀειρέσθην ῥίμφα πρήσσοντε κέλευθον·
Αἰεὶ δ' ἡνίοχον κονίης ῥαθάμιγγες ἔβαλλον,
Ἅρματα δὲ χρυσῷ πεπυκασμένα κασσιτέρῳ τε,
Ἵπποις ὠκυπόδεσσιν ἐπέτρεχον· οὐδέ τε πολλὴ
505 Γίνετ' ἐπισσώτρων ἁρματροχιὴ κατόπισθεν
Ἐν λεπτῇ κονίῃ· τὼ δὲ σπεύδοντε πετέσθην·
Στῆ δὲ μέσῳ ἐν ἀγῶνι, πολὺς δ' ἀνεκήκιεν ἱδρὼς
Ἵππων, ἔκ τε λόφων καὶ ἀπὸ στέρνοιο χαμᾶζε.
Αὐτὸς δ' ἐκ δίφροιο χαμαὶ θόρε παμφανόωντος,
510 Κλῖνε δ' ἄρα μάστιγα ποτὶ ζυγόν· οὐδὲ μάτησεν
Ἴφθιμος Σθένελος, ἀλλ' ἐσσυμένως λάβ' ἄεθλον·
Δῶκε δ' ἄγειν ἑτάροισιν ὑπερθύμοισι γυναῖκα,
Καὶ τρίποδ' ὠτώεντα φέρειν· ὁ δ' ἔλυεν ὑφ' ἵππους.
Τῷ δ' ἄρ' ἐπ' Ἀντίλοχος Νηλήϊος ἤλασεν ἵππους,
515 Κέρδεσιν, οὔτι τάχει γε παραφθάμενος Μενέλαον·
Ἀλλὰ καὶ ὣς Μενέλαος ἔχ' ἐγγύθεν ὠκέας ἵππους·
Ὅσσον δὲ τροχοῦ ἵππος ἀφίσταται, ὅς ῥά τ' ἄνακτα
Ἕλκῃσιν πεδίοιο τιταινόμενος σὺν ὄχεσφιν,
Τοῦ μέν τε ψαύουσιν ἐπισσώτρου τρίχες ἄκραι
520 Οὐραῖαι, ὁ δέ τ' ἄγχι μάλα τρέχει, οὐδέ τι πολλὴ
Χώρη μεσσηγὺς, πολέος πεδίοιο θέοντος
Τόσσον δὴ Μενέλαος ἀμύμονος Ἀντιλόχοιο
Λείπετ'· ἀτὰρ τὰ πρῶτα καὶ ἐς δίσκουρα λέλειπτο,
Ἀλλά μιν αἶψα κίχανεν· ὀφέλλετο γὰρ μένος ἠῢ
525 Ἵππου τῆς Ἀγαμεμνονέης καλλίτριχος Αἴθης·
Εἰ δέ κ' ἔτι προτέρω γένετο δρόμος ἀμφοτέροισι,
Τῷ κέν μιν παρέλασσ', οὐδ' ἀμφήριστον ἔθηκεν.
Αὐτὰρ Μηριόνης, θεράπων ἐῢς Ἰδομενῆος,
Λείπετ' ἀγακλῆος Μενελάου δουρὸς ἐρωήν.
530 Βάρδιστοι μὲν γάρ οἱ ἔσαν καλλίτριχες ἵπποι,
Ἥκιστος δ' ἦν αὐτὸς ἐλαυνέμεν ἅρμ' ἐν ἀγῶνι.
Υἱὸς δ' Ἀδμήτοιο πανύστατος ἤλυθεν ἄλλων,
Ἕλκων ἅρματα καλὰ, ἐλαύνων πρόσσοθεν ἵππους.
Τὸν δὲ ἰδὼν ᾤκτειρε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς,
535 Στὰς δ' ἄρ' ἐν Ἀργείοις ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευε.
Λοῖσθος ἀνὴρ ὤριστος ἐλαύνει μώνυχας ἵππους·
Ἀλλ' ἄγε δή οἱ δῶμεν ἀέθλιον, ὡς ἐπιεικὲς,
Δεύτερ'· ἀτὰρ τὰ πρῶτα φερέσθω Τυδέος υἱός.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπῄνεον, ὡς ἐκέλευε.
540 Καί νύ κέν οἱ πόρεν ἵππον, (ἐπῄνησαν γὰρ Ἀχαιοί)
Εἰ μὴ ἄρ' Ἀντίλοχος, μεγαθύμου Νέστορος υἱὸς,
Πηλείδην Ἀχιλῆα δίκῃ ἠμείψατ' ἀναστάς·
Ὦ Ἀχιλεῦ, μάλα τοι κεχολώσομαι, αἴκε τελέσσῃς
Τοῦτο ἔπος· μέλλεις γὰρ ἀφαιρήσεσθαι ἄεθλον,
545 Τὰ φρονέων, ὅτι οἱ βλάβεν ἅρματα καὶ ταχέ' ἵππω,
Αὐτός τ' ἐσθλὸς ἐών· ἀλλ' ὤφελεν ἀθανάτοισιν
Εὔχεσθαι, τό κεν οὔτι πανύστατος ἦλθε διώκων·
Εἰ δέ μιν οἰκτείρεις, καί τοι φίλος ἔπλετο θυμῷ,
Ἔστι τοι ἐν κλισίῃ χρυσὸς πολὺς, ἔστι δὲ χαλκὸς,
550 Καὶ πρόβατ', εἰσὶ δέ τοι δμωαὶ, καὶ μώνυχες ἵπποι·
Τῶν οἱ ἔπειτ' ἀνελὼν δόμεναι καὶ μεῖζον ἄεθλον,

Ἠὲ

Scuticâ verò assidue feriebat super humeros; ei autem equi
In altum tollebantur cito conficientes viam:
Assidue verò aurigam pulveris guttæ percutiebant:
Currus autem auro accurate-elaborati stannoque
Pone equos veloces currebant; neque profunda
Fiebat canthorum orbita retro
In tenui pulvere: hi nempe festinantes volabant.
Stetit autem medio in circo, multusque exiliebat sudor
Equorum, eque cervicibus & a pectore in-terram.
Ipse verò è sellâ in terram desiliit collucente,
Acclinavitque scuticam ad jugum: neque segnis erat
Fortis Sthenelus, sed propere accepit præmium;
Deditque abducendam sociis magnanimis mulierem,
Et tripodem ansatum asportandum: ipse verò solvit equos.
Post eum autem Antilochus Neleïus agebat equos,
Dolis, haud quidem celeritate præveniens Menelaum;
Sed & sic Menelaus agebat prope veloces equos:
Quantum verò à rotâ equus distat, qui quidem dominum
Trahit per campum nisu-contento cum curribus;
Hujus quidem attingunt canthum pili extremi
Caudæ, is autem prope admodum currit, neque prorsus magnum
Spatium in medio, per amplum campum currente:
Tantum jam Menelaus eximio Antilocho
Posterior erat: quanquam prius etiam ad disci-jactum relictus erat;
Sed ipsum statim assecutus est; Augebatur enim vis valida
Equæ Agamemnoniæ jubis-pulchræ Æthes:
Quod si adhuc ulterius fuisset cursus ambobus,
Eo certe eum præteriisset, neque dubiam *victoriam* reliquisset.
Sed Meriones, famulus strenuus Idomenei,
Posterior-erat inclyto Menelao hastæ jactu.
Tardissimi enim ei erant pulchri-jubis equi,
Minime-peritus erat & ipse agendi currum in certamine.
Filius verò Admeti omnium ultimus venit,
Trahens currus pulchros, agens ante equos.
Hunc autem ut vidit miseratus est pedibus-valens nobilis Achilles:
Stans autem inter Argivos verba alata dixit:
„ Ultimus vir præstantissimus agit solidos-ungulis equos:
„ Sed agedum ei demus præmia, ut par est,
„ Secunda: at prima ferat Tydei filius.
Sic dixit: Illi autem omnes comprobarunt, sicut jubebat:
Et ei sane dedisset equam, (comprobarunt enim Achivi;)
Si non Antilochus, magnanimi Nestoris filius,
Pelidæ Achilli jure respondisset surgens:
„ O Achille, valde tibi irascar, si perfeceris
„ Hoc verbum; Ablaturus enim es *mihi* præmium,
„ His motus, quod ei divinitus læsi sunt currus & veloces equæ,
„ Ipseque peritus licet esset: sed debuit immortalibus
„ Vota facere, tum nequaquam ultimus omnium venisset *equos* ur-
„ Si verò ejus misereris, & tibi gratum est animo, (gens:
„ Est tibi in tentorio aurum multum, est & æs,
„ Et pecora, sunt & tibi ancillæ, & solidi-ungulis equi:
„ Ex his ipsi postea sumptum dato vel majus præmium,

Ἠὲ καὶ αὐτίκα νῦν, ἵνα σ' αἰνήσωσιν Ἀχαιοί.
Τὴν δ' ἐγὼ οὐ δώσω· περὶ δ' αὐτῆς πειρηθήτω
Ἀνδρῶν, ὅς κ' ἐθέλῃσιν ἐμοὶ χείρεσσι μάχεσθαι.
555 Ὣς φάτο· μείδησεν δὲ ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεὺς,
Χαίρων Ἀντιλόχῳ, ὅτι οἱ φίλος ἦεν ἑταῖρος·
Καί μιν ἀμειβόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἀντίλοχ', εἰ μὲν δή με κελεύεις οἴκοθεν ἄλλο
Εὐμήλῳ ἐπιδοῦναι, ἐγὼ δέ κε καὶ τὸ τελέσσω·
560 Δώσω οἱ θώρηκα, τὸν Ἀστεροπαῖον ἀπηύρων,
Χάλκεον, ᾧ πέρι χεῦμα φαεινοῦ κασσιτέροιο
Ἀμφιδεδίνηται· πολέος δέ οἱ ἄξιος ἔσται.
Ἦ ῥα, καὶ Αὐτομέδοντι φίλῳ ἐκέλευσεν ἑταίρῳ
Οἰσέμεναι κλισίηθεν· ὁ δ' ᾤχετο, καί οἱ ἔνεικεν·
565 Εὐμήλῳ δ' ἐν χερσὶ τίθει· ὁ δ' ἐδέξατο χαίρων.
Τοῖσι δὲ καὶ Μενέλαος ἀνίστατο, θυμὸν ἀχεύων,
Ἀντιλόχῳ ἄμοτον κεχολωμένος· ἐν δ' ἄρα κῆρυξ
Χερσὶ σκῆπτρον ἔθηκε, σιωπῆσαί τ' ἐκέλευσεν
Ἀργείους· ὁ δ' ἔπειτα μετηύδα ἰσόθεος φώς·
570 Ἀντίλοχε, πρόσθεν πεπνυμένε, ποῖον ἔρεξας;
Ἤισχυνας μὲν ἐμὴν ἀρετὴν, βλάψας δέ μοι ἵππους,
Τοὺς σοὺς πρόσθε βαλὼν, οἵ τοι πολὺ χείρονες ἦσαν.
Ἀλλ' ἄγετ', Ἀργείων ἡγήτορες, ἠδὲ μέδοντες,
Ἐς μέσον ἀμφοτέροισι δικάσσατε, μηδ' ἐπ' ἀρωγῇ·
575 Μήποτέ τις εἴπῃσιν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,
Ἀντίλοχον ψεύδεσσι βιησάμενος Μενέλαος
Οἴχεται ἵππον ἄγων, ὅτι οἱ πολὺ χείρονες ἦσαν
Ἵπποι, αὐτὸς δὲ κρείσσων ἀρετῇ τε, βίῃ τε.
Εἰ δ' ἄγ' ἐγὼν αὐτὸς δικάσω, καί μ' οὔτινά φημι
580 Ἄλλον ἐπιπλήξειν Δαναῶν· ἰθεῖα γὰρ ἔσται·
Ἀντίλοχ', εἰ δ' ἄγε δεῦρο, διοτρεφὲς, ἣ θέμις ἐστὶ,
Στὰς ἵππων προπάροιθε καὶ ἅρματος, αὐτὰρ ἱμάσθλην
Χερσὶν ἔχων ῥαδινὴν, ᾗπερ τὸ πρόσθεν ἔλαυνες,
Ἵππων ἁψάμενος, γαιήοχον Ἐννοσίγαιον
585 Ὄμνυθι, μὴ μὲν ἑκὼν τὸ ἐμὸν δόλῳ ἅρμα πεδῆσαι.
Τὸν δ' αὖτ' Ἀντίλοχος πεπνυμένος ἀντίον ηὔδα·
Ἄνσχεο νῦν, πολλὸν γὰρ ἔγωγε νεώτερός εἰμι
Σεῖο, ἄναξ Μενέλαε, σὺ δὲ πρότερος καὶ ἀρείων.
Οἶσθ', οἷαι νέου ἀνδρὸς ὑπερβασίαι τελέθουσι·
590 Κραιπνότερος μὲν γάρ τε νόος, λεπτὴ δέ τε μῆτις.
Τῷ τοι ἐπιτλήτω κραδίη· ἵππον δέ τοι αὐτὸς
Δώσω, τὴν ἀρόμην· εἰ καί νύ κεν οἴκοθεν ἄλλο
Μεῖζον ἐπαιτήσειας, ἄφαρ κέ τοι αὐτίκα δοῦναι
Βουλοίμην, ἢ σοί γε, διοτρεφὲς, ἤματα πάντα
595 Ἐκ θυμοῦ πεσέειν, καὶ δαίμοσιν εἶναι ἀλιτρός.
Ἦ ῥα, καὶ ἵππον ἄγων μεγαθύμου Νέστορος υἱὸς
Ἐν χείρεσσι τίθει Μενελάου· τοῖο δὲ θυμὸς
Ἰάνθη, ὡσεί τε περὶ σταχύεσσιν ἐέρση
Ληΐου ἀλδήσκοντος, ὅτε φρίσσουσιν ἄρουραι·
600 Ὣς ἄρα σοὶ, Μενέλαε, μετὰ φρεσὶ θυμὸς ἰάνθη.
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἀντίλοχε, νῦν μέν τοι ἐγὼν ὑποείξομαι αὐτὸς,
Χωόμενος· ἐπεὶ οὔτι παρήορος, οὐδ' ἀεσίφρων,

„ Sive etiam jam nunc, ut te collaudent Achivi.
„ Hanc verò ego non dabo: de ipsâ autem periculum-faciat
„ Virorum, quicunque velit mecum manibus pugnare.
Sic dixit: Subrisit autem pedibus-valens nobilis Achilles.
Gratulans Antilocho, quod sibi dilectus erat sodalis:
Et eum respondens verbis alatis allocutus est:
„ Antiloche, si quidem jam me jubes è domo aliud
„ Eumelo dare, ego verò & hoc perficiam:
„ Dabo ei thoracem, quem Asteropæo abstuli,
„ Æreum, quem circum ora fulgidi stanni
„ Funditur: multo autem *pretio* ei æstimandus erit.
Dixit, & Automedonta dilectum jussit sodalem
Ferre è tentorio: Is verò abiit, & ad eum attulit:
Eumelo autem in manibus posuit; at is accepit gaudens.
Inter hos autem & Menelaus surrexit, animo dolens,
Antilocho immensum iratus: præco verò
In manibus sceptrum posuit, silereque jussit
Argivos: At is deinde inter *eos* dixit par-deo vir:
„ Antiloche, antehac prudens, quale fecisti?
„ Dedecorasti quidem meam virtutem, læsisti autem mihi equos,
„ Tuis ante actis, qui multo inferiores erant.
„ Sed agite, Argivorum ductores, & principes,
„ In medium utrisque dijudicate; neque in gratiam:
„ Ne quando quis dicat Achivorum ære-loricatorum,
„ Antilocho mendaciis oppresso Menelaus
„ Abiit equam ducens; nam ei longe deteriores erant
„ Equi, ipse verò melior armisque, viribusque.
„ Eja verò age ego ipse dijudicabo, me nullum puto
„ Alium increpaturum Danaorum: rectum enim erit *judicium*;
„ Antiloche, age huc ades, Jovis alumne, ut fas est,
„ Stans ante equos & currum, & flagellum
„ Manibus tenens argutum, quo antea agitabas,
„ Equos tangens, terram-cingentem Neptunum
„ Jurato, te non volentem quidem meum dolo currum impedivisse.
Eum verò Antilochus prudens contra allocutus est:
„ Perfer nunc: multo enim ego junior sum
„ Te, rex Menelaë, tu autem natu major & præstantior.
„ Nôsti, qualia juvenis errata sunt:
„ Velocior etenim mens, tenue autem consilium.
„ Ideo tibi toleret cor: equam verò tibi ipse
„ Dabo, quam accepi: Sed & si è meis aliud
„ Majus postulaveris, prompte omnino jam-statim dare
„ Mallem, quam tibi utique, Jovis-alumne, in dies omnes *me*
„ Animo ejectum esse, & in deos fieri sceleratum.
Dixit sane, & equam ducens magnanimi Nestoris filius
In manus tradidit Menelai: illius autem animus
Lætitiâ-perfusus est, velut circa spicas ros *funditur*
Segetis crescentis, quando horrescunt arva:
Sic & tibi, Menelaë, in præcordiis animus lætitiâ-perfusus est:
Et ipsum edita-voce verbis alatis allocutus est:
„ Antiloche, nunc quidem tibi ego cedam ipse,
„ Iratus; quoniam non mente-vagus, neque levis,

„

Ἥβη πάρος· νῦν αὖτε νόον νίκησε νεοίη.
605 Βέλτερον αὖτ' ἀλέασθαι ἀμείνονας ἠπεροπεύειν·
Οὐ γάρ κέν με ταχ' ἄλλος ἀνὴρ παρέπεισεν Ἀχαιῶν.
Ἀλλὰ σὺ γὰρ δὴ πόλλ' ἔπαθες, καὶ πόλλ' ἐμόγησας,
Σός τε πατὴρ ἀγαθὸς, καὶ ἀδελφεὸς, εἵνεκ' ἐμεῖο·
Τῷ τοι λισσομένῳ ἐπιπείσομαι, ἠδὲ καὶ ἵππον
610 Δώσω ἐμήν περ ἐοῦσαν· ἵνα γνώωσι καὶ οἵδε,
Ὡς ἐμὸς οὔποτε θυμὸς ὑπερφίαλος καὶ ἀπηνής.
Ἦ ῥα, καὶ Ἀντιλόχοιο Νοήμονι δῶκεν ἑταίρῳ
Ἵππον ἄγειν· ὁ δ' ἔπειτα λέβηθ' ἕλε παμφανόωντα.
Μηριόνης δ' ἀνάειρε δύω χρυσοῖο τάλαντα
615 Τέτρατος, ὡς ἔλασεν· πέμπτον δ' ὑπελείπετ' ἄεθλον,
Ἀμφίθετος φιάλη, τὴν Νέστορι δῶκεν Ἀχιλλεὺς,
Ἀργείων ἀν' ἀγῶνα φέρων, καὶ ἔειπε παραστάς·
Τῆ νῦν, καὶ σοὶ τοῦτο, γέρον, κειμήλιον ἔστω,
Πατρόκλοιο τάφου μνῆμ' ἔμμεναι· οὐ γὰρ ἔτ' αὐτὸν
620 Ὄψει ἐν Ἀργείοισι· δίδωμι δέ τοι τόδ' ἄεθλον
Αὔτως· οὐ γὰρ πύξ γε μαχήσεαι, οὐδὲ παλαίσεις,
Οὐδέ τ' ἀκοντισὺν ἐνδύσεαι, οὐδὲ πόδεσσι
Θεύσεαι· ἤδη γὰρ χαλεπὸν κατὰ γῆρας ἐπείγει.
Ὣς εἰπὼν, ἐν χερσὶ τίθει· ὁ δ' ἐδέξατο χαίρων,
625 Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ναὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, τέκος, κατὰ μοῖραν ἔειπες.
Οὐ γὰρ ἔτ' ἔμπεδα γυῖα, φίλος, πόδες, οὐδέ τε χεῖρες
Ὤμων ἀμφοτέρωθεν ἐπαΐσσονται ἐλαφραί.
Εἴθ' ὣς ἡβώοιμι, βίη τέ μοι ἔμπεδος εἴη,
630 Ὡς ὁπότε κρείοντ' Ἀμαρυγκέα θάπτον Ἐπειοὶ
Βουπρασίῳ, παῖδες δ' ἔθεσαν βασιλῆος ἄεθλα·
Ἔνθ' οὔτις μοι ὁμοῖος ἀνὴρ γένετ', οὔτ' ἄρ' Ἐπειῶν,
Οὔτ' αὐτῶν Πυλίων, οὔτ' Αἰτωλῶν μεγαθύμων.
Πὺξ μὲν ἐνίκησα Κλυτομήδεα, Ἤνοπος υἱόν·
635 Ἀγκαῖον δὲ πάλῃ Πλευρώνιον, ὅς μοι ἀνέστη·
Ἴφικλον δὲ πόδεσσι παρέδραμον, ἐσθλὸν ἐόντα·
Δουρὶ δ' ὑπειρέβαλον Φυλῆά τε, καὶ Πολύδωρον.
Οἴοισίν μ' ἵπποισι παρήλασαν Ἀκτορίωνε,
Πλήθει πρόσθε βαλόντες, ἀγασσάμενοι περὶ νίκης,
640 Οὕνεκα δὴ τὰ μέγιστα παρ' αὐτόθι λείπετ' ἄεθλα.
Οἱ δ' ἄρ' ἔσαν δίδυμοι· ὁ μὲν ἔμπεδον ἡνιόχευεν,
Ἔμπεδον ἡνιόχευ', ὁ δ' ἄρα μάστιγι κέλευεν·
Ὣς ποτ' ἔον, νῦν αὖτε νεώτεροι ἀντιοώντων
Ἔργων τοιούτων· ἐμὲ δὲ χρὴ γήραϊ λυγρῷ
645 Πείθεσθαι, τότε δ' αὖτε μετέπρεπον ἡρώεσσιν.
Ἀλλ' ἴθι, καὶ σὸν ἑταῖρον ἀέθλοισι κτερέϊζε.
Τοῦτο δ' ἐγὼ πρόφρων δέχομαι, χαίρει δέ μοι ἦτορ,
Ὥς μευ ἀεὶ μέμνησαι ἐνηέος, οὐδέ σε λήθω,
Τιμῆς ἧς τέ μ' ἔοικε τετιμῆσθαι μετ' Ἀχαιοῖς.
650 Σοὶ δὲ θεοὶ τῶνδ' ἀντὶ χάριν μενοεικέα δοῖεν.
Ὣς φάτο· Πηλείδης δὲ πολὺν καθ' ὅμιλον Ἀχαιῶν
Ὤιχετ', ἐπεὶ πάνθ' αἶνον ἐπέκλυε Νηλείδαο.
Αὐτὰρ ὁ πυγμαχίης ἀλεγεινῆς θῆκεν ἄεθλα·
Ἡμίονον ταλαεργὸν ἄγων κατέδησ' ἐν ἀγῶνι
Ἑξέτε', ἀδμήτην, ἥτ' ἀλγίστη δαμάσασθαι·

Τῇ

» Eras antea: nunc verò mentem vicit juventus.
» Satius autem *fuerit* cavere præstantiores decipere:
» Non enim omnino me cito alius quisquam flexisset Achivorum.
» Verum tu jam multa passus es, & multa fecisti,
» Tuusque pater bonus, & frater, mei causâ,
» Ideo tibi supplicanti obsequar: sed & equam
» Dabo, mea licet sit; ut sentiant & hi,
» Quod meus nunquam animus superbus & immitis.
Dixit utique, & Antilochi Noëmoni dedit socio
Equam abducendam: ipse verò deinde lebetem accepit collucentem.
Meriones autem sustulit duo auri talenta
Quartus, quo-ordine egerat *currum*: Quintum verò relictum erat
Duplex phiala quam Nestori dedit Achilles, (præmium,
Argivorum per consessum ferens; & dixit astans:
» Accipe nunc; & tibi hoc, senex, munus recondatur,
» Patrocli sepulturæ monimentum ut sit; non enim amplius illum
» Videbis inter Argivos: Do autem tibi hoc præmium
» Gratis: Neque enim cæstibus omnino pugnabis, neq; luctaberis,
» Neque jaculorum-certamen inibis, neque pedibus
» Curres: jam enim gravis senectus urget.
Sic fatus, in manibus posuit: Ille verò accepit gaudens,
Et ipsum edita voce verbis alatis allocutus est:
» Certe jam hæc quidem omnia, fili, recte dixisti.
» Non enim amplius firma membra, amice, pedes, neq; manus
» Ab humeris utrinque celeri impetu moventur agiles.
» Utinam sic pubescerem, roburque mihi firmum esset,
» Ut quando regem Amaryncea sepelierunt Epei
» In Buprasio, filiique posuerunt regis præmia:
» Illic nullus mihi similis vir erat, neque Epeorum,
» Neque ipsorum Pyliorum, neque Ætolorum magnanimorum.
» Cæstu quidem vici Clytomedea, Enopis filium;
» Ancæum verò lucta Pleuronium, qui in me surrexit:
» Iphiclum autem pedibus prætercurri, præstantem licet:
» Hastâ verò mittenda superavi Phyleumque, & Polydorum.
» Solis me equis prætere gerunt Actoridæ duo,
» Numero superantes, invidentes *mihi* victoriam,
» Quod nempe maxima illi *certamini* relicta erant præmia.
» Hi verò erant sane gemini: alter quidem constanter equos-regebat,
» Constanter equos-regebat, alter verò scutica incitabat.
» Sic olim eram, nunc vicissim juniores obeant
» Opera ejusmodi: me autem oportet senectæ tristi
» Parere; tum verò excellebam inter heröas.
» Sed abi, & tuo sodali certaminibus justa facito.
» Hoc autem ego lubens accipio, gaudetque mihi cor,
» Quod ita mei semper memor es benevoli: neque te lateo,
» Quo honore me par est honorari inter Achivos.
» Tibi autem dii pro his gratiam largam referant.
Sic dixit: Pelides verò ingentem per cœtum Achivorum
Abiit, postquam omnem laudationem audierat Nelidæ.
Atque ille pugnæ-cæstu decernentium duræ posuit præmia:
Mulam laborum-patientem ducens ligavit in circo
Sexennem, indomitam, quæ difficillima domitu;

Τῷ δ' ἄρα νικηθέντι τίθει δέπας ἀμφικύπελλον·
Στῆ δ' ὀρθὸς, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ἀτρεΐδαί τε, καὶ ἄλλοι ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ,
Ἄνδρε δύω περὶ τῶνδε κελεύομεν, ὥπερ ἀρίστω,
650 Πὺξ μάλ' ἀνασχομένω πεπλήγεμεν· ᾧ δέ κ' Ἀπόλλων
Δώῃ καμμονίην, γνώωσι δὲ πάντες Ἀχαιοὶ,
Ἡμίονον ταλαεργὸν ἄγων κλισίηνδε νεέσθω·
Αὐτὰρ ὁ νικηθεὶς δέπας οἴσεται ἀμφικύπελλον.
Ὣς ἔφατ'· ὤρνυτο δ' αὐτίκ' ἀνὴρ ἠΰς τε μέγας τε,
665 Εἰδὼς πυγμαχίης, υἱὸς Πανοπῆος Ἐπειός·
Ἅψατο δ' ἡμιόνου ταλαεργοῦ, φώνησέν τε·
Ἀσσον ἴτω, ὅττις δέπας οἴσεται ἀμφικύπελλον,
Ἡμίονον οὔ φημί τιν' ἀξέμεν ἄλλον Ἀχαιῶν,
Πυγμῇ νικήσαντ'· ἐπεὶ εὔχομαι εἶναι ἄριστος.
670 Ἦ οὐχ' ἅλις, ὅττι μάχης ἐπιδεύομαι; οὐδ' ἄρα πως ἦν
Ἐν πάντεσσ' ἔργοισι δαήμονα φῶτα γενέσθαι.
Ὧδε γὰρ ἐξερέω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσαι,
Ἀντικρὺ χρόα τε ῥήξω, σύν τ' ὀστέ' ἀράξω.
Κηδεμόνες δέ οἱ ἐνθάδ' ἀολλέες αὖθι μενόντων,
675 Οἵ κέ μιν ἐξοίσουσιν, ἐμῆς ὑπὸ χερσὶ δαμέντα.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ.
Εὐρύαλος δέ οἱ οἶος ἀνίστατο, ἰσόθεος φὼς,
Μηκιστῆος υἱὸς, Ταλαϊονίδαο ἄνακτος,
Ὅς ποτε Θήβας ἦλθε δεδουπότος Οἰδιπόδαο
680 Ἐς τάφον· ἔνθα δὲ πάντας ἐνίκα Καδμείωνας.
Τὸν μὲν Τυδείδης δουρικλυτὸς ἀμφεπονεῖτο,
Θαρσύνων ἔπεσιν, μέγα δ' αὐτῷ βούλετο νίκην.
Ζῶμα δέ οἱ πρῶτον παρακάββαλεν, αὐτὰρ ἔπειτα
Δῶκεν ἱμάντας ἐϋτμήτους βοὸς ἀγραύλοιο.
685 Τὼ δὲ, ζωσαμένω βήτην ἐς μέσσον ἀγῶνα·
Ἄντα δ' ἀνασχομένω χερσὶ στιβαρῇσιν ἅμ' ἄμφω,
Σύν ῥ' ἔπεσον, σὺν δέ σφι βαρεῖαι χεῖρες ἔμιχθεν·
Δεινὸς δὲ χρόμαδος γενύων γένετ', ἔρρεε δ' ἱδρὼς
Πάντοθεν ἐκ μελέων· ἐπὶ δ' ὤρνυτο δῖος Ἐπειὸς,
690 Κόψε δὲ παπτήναντα παρήϊον, οὐδ' ἄρ' ἔτι δὴν
Εἱστήκειν· αὐτοῦ γὰρ ὑπήριπε φαίδιμα γυῖα.
Ὡς δ' ὅθ' ὑπὸ φρικὸς Βορέω ἀναπάλλεται ἰχθὺς
Θῖν' ἔπι φυκιόεντι, μέλαν δέ ἑ κῦμα κάλυψεν·
Ὣς πληγεὶς ἀνέπαλτ'· αὐτὰρ μεγάθυμος Ἐπειὸς
695 Χερσὶ λαβὼν ὤρθωσε· φίλοι δ' ἀμφέσταν ἑταῖροι,
Οἵ μιν ἄγον δι' ἀγῶνος ἐφελκομένοισι πόδεσσιν,
Αἷμα παχὺ πτύοντα, κάρη βάλλονθ' ἑτέρωσε·
Κὰδ δ' ἀλλοφρονέοντα μετὰ σφίσιν εἷσαν ἄγοντες·
Αὐτοὶ δ' οἰχόμενοι κόμισαν δέπας ἀμφικύπελλον.
700 Πηλεΐδης δ' αἶψ' ἄλλα κατὰ τρίτα θῆκεν ἄεθλα,
Δεικνύμενος Δαναοῖσι, παλαισμοσύνης ἀλεγεινῆς,
Τῷ μὲν νικήσαντι, μέγαν τρίποδ' ἐμπυριβήτην,
Τὸν δὲ δυωδεκάβοιον ἐνὶ σφίσι τῖον Ἀχαιοί·
Ἀνδρὶ δὲ νικηθέντι γυναῖκ' ἐς μέσσον ἔθηκε·
705 Πολλὰ δ' ἐπίστατο ἔργα· τίον δέ ἑ τεσσαράβοιον·
Στῆ δ' ὀρθὸς, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ὄρνυσθ', οἳ καὶ τούτου ἀέθλου πειρήσεσθε.

Ὣς

At victo posuit poculum rotundum:
Surrexit autem, & verba inter Argivos fecit;
„ Atridæque, & cæteri bene-ocreati Achivi,
„ Viros duos de his jubemus, qui præstantissimi,
„ Pugnis alte elatis ferire: Cui verò Apollo
„ Dederit victoriam, agnoverintque omnes Achivi,
„ Mulam laborum-patientem ducens ad tentorium eat:
„ At victus poculum auferet rotundum.
Sic dixit: surrexit autem statim vir fortisque-magnusque,
Peritus cæstus-pugnæ, filius Panopei Epeus:
Manu autem prehendit mulam laborum-patientem, dixitque:
„ Prope veniat, quicunque poculum auferet rotundum,
„ Mulam autem non puto aliquem abducturum alium Achivorum,
„ Me cæstibus victo: profiteor enim me esse præstantissimum.
„ An non satis, quod in prælio inferior sum? neque enim ullo mo-
„ In omnibus operibus peritum virum evadere. (do licet
„ Sic enim denuncio, quod & perfectum erit,
„ Penitus corpusque disrumpam, ossaque confringam:
„ Curatores autem ei hic frequentes ibidem maneant,
„ Qui i[illegible]m efferent, mearum vi manuum domitum.
Sic di[illegible] illi verò omnes obmutuerunt silentio.
Euryalus [illegible] eum contra solus surrexit, deo-par vir,
Mecistei [illegible]lius Talaïonidæ regis,
Qui quon[illegible] Thebas profectus est defuncti tunc Oedipi
Ad ludos funebres: & ibi omnes vicit Cadmeos.
Hunc quidem Tydides hasta-inclytus curabat,
Confirmans verbis, multum enim ei cupiebat victoriam.
Cingulum autem ei primum projecit, & deinde
Dedit lora scite-secta bovis agrestis.
Hi autem, cum se accinxissent prodierunt in medium circum;
Ex adverso verò elevatis manibus robustis simul ambo
Continuo congressi sunt, ipsisque graves manus consertæ sunt:
Vehemens autem crepitus maxillarum ortus est, fluebatque sudor
Undique ex membris: Irruit verò nobilis Epeus,
Percussitque circumspectantem ad genam, neque jam *is* diutius
Stetit: ejus enim succiderunt pulchra membra.
Ut verò cum sub primo-impetu Boreæ exilit piscis
Littus versus algosum, nigerque continuo ipsum fluctus operit:
Sic percussus exiliit: At magnanimus Epeus
Manibus prehensum erexit; dilecti autem circumsteterunt socii,
Qui ipsum duxerunt per circum pedibus labantibus,
Cruorem crassum expuentem, caput jactantem in-alteram-partem;
Mente autem alienatum inter se collocarunt ducentes:
Ipsique euntes acceperunt poculum rotundum.
Pelides verò statim alia tertia deposuit præmia,
Ostentans Danais, luctæ duræ;
Victori quidem, magnum tripodem igni-aptum,
Eum autem duodecim boüm-pretio inter se æstimabant Achivi:
Viro autem victo mulierem in medio posuit:
Multorum autem perita-erat operum; æstimabantque ipsam quatuor
Surrexit autem, & verba inter Argivos fecit: (boum-pretio:
„ Surgite, qui & hujus certaminis periculum facietis.

Ὣς ἔφατ'· ὦρτο δ' ἔπειτα μέγας Τελαμώνιος Αἴας·
Ἂν δ' Ὀδυσεὺς πολύμητις ἀνίστατο, κέρδεα εἰδώς·
710 Ζωσαμένω δ' ἄρα τώ γε βάτην ἐς μέσσον ἀγῶνα,
Ἀγκὰς δ' ἀλλήλων λαβέτην χερσὶ στιβαρῇσιν·
Ὡς δ' ὅτ' ἀμείβοντες, τούς τε κλυτὸς ἤραρε τέκτων,
Δώματος ὑψηλοῖο, βίας ἀνέμων ἀλεείνων·
Τετρίγει δ' ἄρα νῶτα, θρασειάων ἀπὸ χειρῶν
715 Ἑλκόμενα στερεῶς, κατὰ δὲ νότιος ῥέεν ἱδρώς·
Πυκναὶ δὲ σμώδιγγες ἀνὰ πλευράς τε καὶ ὤμους
Αἵματι φοινικόεσσαι ἀνέδραμον· οἱ δὲ μάλ' αἰεὶ
Νίκης ἱέσθην, τρίποδος πέρι ποιητοῖο·
Οὔτ' Ὀδυσεὺς δύνατο σφῆλαι, οὔδει τε πελάσσαι,
720 Οὔτ' Αἴας δύνατο, κρατερὴ δ' ἔχεν ἲς Ὀδυσῆος.
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἀνίαζον ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοί,
Δὴ τότε μιν προσέειπε μέγας Τελαμώνιος Αἴας·
Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
Ἤ μ' ἀνάειρ', ἢ ἐγὼ σε· τὰ δ' αὖ Διῒ πάντα μελήσει.
725 Ὣς εἰπὼν, ἀνάειρε· δόλου δ' οὐ λήθετ' Ὀδυσσεύς·
Κόψ' ὄπιθεν κώληπα τυχὼν, ὑπέλυσε δὲ γυῖα·
Κὰδ δ' ἔβαλ' ἐξοπίσω· ἐπὶ δὲ στήθεσσιν Ὀδυσσεὺς
Κάππεσε· λαοὶ δ' αὖ θηεῦντό τε, θάμβησάν τε.
Δεύτερος αὖτ' ἀνάειρε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεὺς,
730 Κίνησεν δ' ἄρα τυτθὸν ἀπὸ χθονὸς, οὐδέ τ' ἄειρε·
Ἐν δὲ γόνυ γνάμψεν· ἐπὶ δὲ χθονὶ κάππεσον ἄμφω
Πλησίοι ἀλλήλοισι, μιάνθησαν δὲ κονίῃ.
Καί νύ κε τὸ τρίτον αὖτις ἀναΐξαντ' ἐπάλαιον,
Εἰ μὴ Ἀχιλλεὺς αὐτὸς ἀνίστατο, καὶ κατέρυκε·
735 Μηκέτ' ἐρείδεσθον, μηδὲ τρίβεσθε κακοῖσι·
Νίκη δ' ἀμφοτέροισιν, ἀέθλια δ' ἶσ' ἀνελόντες
Ἔρχεσθ', ὄφρα καὶ ἄλλοι ἀεθλεύωσιν Ἀχαιοί.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον, ἠδ' ἐπίθοντο·
Καί ῥ' ἀπομορξαμένω κονίην, δύσαντο χιτῶνας.
740 Πηλείδης δ' αἶψ' ἄλλα τίθει ταχυτῆτος ἄεθλα,
Ἀργύρεον κρητῆρα τετυγμένον· ἓξ δ' ἄρα μέτρα
Χάνδανεν, αὐτὰρ κάλλει ἐνίκα πᾶσαν ἐπ' αἶαν
Πολλὸν, ἐπεὶ Σιδόνες πολυδαίδαλοι εὖ ἤσκησαν,
Φοίνικες δ' ἄγον ἄνδρες ἐπ' ἠεροειδέα πόντον,
745 Στῆσαν δ' ἐν λιμένεσσι, Θόαντι δὲ δῶρον ἔδωκαν·
Υἷος δὲ Πριάμοιο Λυκάονος ὦνον ἔδωκε
Πατρόκλῳ ἥρωϊ Ἰησονίδης Εὔνηος.
Καὶ τὸν Ἀχιλλεὺς θῆκεν ἀέθλιον οὗ ἑτάροιο,
Ὅστις ἐλαφρότατος ποσσὶ κραιπνοῖσι πέλοιτο.
750 Δευτέρῳ αὖ βοῦν θῆκε μέγαν καὶ πίονα δημῷ·
Ἡμιτάλαντον δὲ χρυσοῦ λοισθήϊ' ἔθηκε.
Στῆ δ' ὀρθὸς, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ὄρνυσθ', οἳ καὶ τούτου ἀέθλου πειρήσεσθε.
Ὣς ἔφατ'· ὤρνυντο δ' αὐτίκ' Ὀϊλῆος ταχὺς Αἴας,
755 Ἂν δ' Ὀδυσεὺς πολύμητις, ἔπειτα δὲ Νέστορος υἱὸς
Ἀντίλοχος· ὁ γὰρ αὖτε νέους ποσὶ πάντας ἐνίκα·
Σταν δὲ μεταστοιχεί· σήμηνε δὲ τέρματ' Ἀχιλλεύς·
Τοῖσι δ' ἀπὸ νύσσης τέτατο δρόμος· ὦκα δ' ἔπειτα
Ἔκφερ' Ὀϊλιάδης· ἐπὶ δ' ὤρνυτο δῖος Ὀδυσσεὺς

760 Ἀγ-

Sic dixit: Surrexit verò ingens Telamonius Ajax;
Surrexit & Ulysses abundans-consiliis, dolis instructus:
Accincti autem hi prodierunt in medium circum,
Complexuque se invicem corripuerunt manibus robustis:
Ut cum tigna culminis *mutuo sibi inseruntur*, quæ inclytus aptat fa-
Domus altæ, impetus ventorum vitans: (ber,
Stridebant autem dorsa, validis à manibus
Attracta fortiter, humidusque defluebat sudor;
Densæque vibices per lateraque & humeros
Sanguine rubentes extiterunt: Illi autem admodum usque
Victoriam cupiebant, tripodem ob affabre-factum:
Neque Ulysses poterat supplantare, soloque affligere,
Neque Ajax poterat; valida enim prohibebat vis Ulyssis.
Sed cum jam tædio-afficerentur bene-ocreati Achivi,
Tunc ipsum allocutus est ingens Telamonius Ajax:
„ Nobilissime Laërtiade, solertiâ-pollens Ulysse,
„ Aut me tolle, aut ego te; hæc verò Jovi omnia curæ erunt.
Sic fatus, sustulit: Doli autem non oblitus est Ulysses:
Percussit pone poplitis-flexum assecutus, solvitque membra;
Dejecit autem supinum: in pectora verò Ulysses
Decidit: populi autem admirabundi-spectabant, stupebántque.
Secundus vicissim tollebat laboriosus nobilis Ulysses;
Movit autem paululum a terrâ; neque levavit;
Genu verò implicuit: Et in terram ceciderunt ambo
Prope invicem, fœdabanturque pulvere.
Et certe jam tertio rursus surgentes luctati fuissent,
Nisi Achilles ipse surrexisset, & cohibuisset:
„ Ne amplius lucta-obnitimini, neque conterimini malis:
„ Victoria enim utrisque, præmiis autem æqualibus ablatis
„ Abite, ut & alii certent Achivi.
Sic dixit; Illi autem ei maxime quidem auscultarunt, atque obse-
Et absterso pulvere, induerunt vestes: (cuti sunt:
Pelides verò statim alia posuit velocitatis præmia,
Argenteum cratera elaborate factum; sex autem mensuras
Capiebat, & pulchritudine excellebat omnem per terram
Multum, Sidones enim ingeniosi scite elaborarant,
Phœnices autem vexerant viri super nigrum pontum,
Collocarantque in portubus, Thoantique dono dederant:
Pro filio autem Priami Lycaone pretium dedit
Patroclo heroi Iasonides Euneus.
Et hunc Achilles posuit præmium, de quo certaret in *honorem* sui so-
Quicunque levissimus pedibus velocibus esset. (cii,
Secundo autem bovem posuit magnum & pinguem adipe:
Semitalentum verò auri ultimo posuit.
Surrexit autem, & verba inter Argivos fecit:
„ Surgite, qui & hujus certaminis periculum facietis.
Sic dixit: Surrexit autem statim Oïlei *filius* velox Ajax;
Surrexit & Ulysses abundans-consiliis; deinde autem Nestoris filius
Antilochus, hic enim juvenes pedibus omnes vincebat:
Steterunt autem ordine; ostendit verò metas Achilles:
Illis autem a carceribus extendebatur cursus: tum verò celeriter
Emicuit Oïliades; concito autem cursu sequebatur nobilis Ulysses

760 Ἄγχι μάλ', ὡς ὅτε τίς τε γυναικὸς ἐϋζώνοιο
Στήθεός ἐστι κανὼν, ὅν τ' εὖ μάλα χερσὶ τανύσσῃ,
Πηνίον ἐξέλκουσα παρὲκ μίτον, ἀγχόθι δ' ἴσχει
Στήθεος· ὣς Ὀδυσεὺς θέεν ἐγγύθεν· αὐτὰρ ὄπισθεν
Ἴχνια τύπτε πόδεσσι, πάρος κόνιν ἀμφιχυθῆναι·
765 Κὰδ δ' ἄρα οἱ κεφαλῆς χέ' ἀϋτμένα δῖος Ὀδυσσεὺς,
Αἰεὶ ῥίμφα θέων· ἴαχον δ' ἐπὶ πάντες Ἀχαιοὶ
Νίκης ἱεμένῳ, μάλα δὲ σπεύδοντι κέλευον.
Ἀλλ' ὅτε δὴ πύματον τέλεον δρόμον, αὐτίκ' Ὀδυσσεὺς
Εὔχετ' Ἀθηναίῃ γλαυκώπιδι ὃν κατὰ θυμόν·
770 Κλῦθι, θεὰ, ἀγαθή μοι ἐπίρροθος ἐλθὲ ποδοῖιν.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Παλλὰς Ἀθήνη,
Γυῖα δ' ἔθηκεν ἐλαφρὰ, πόδας, καὶ χεῖρας ὕπερθεν.
Ἀλλ' ὅτε δὴ τάχ' ἔμελλον ἐπαΐξεσθαι ἄεθλον,
Ἔνθ' Αἴας μὲν ὄλισθε θέων· βλάψεν γὰρ Ἀθήνη,
775 Τῇ ῥα βοῶν κέχυτ' ὄνθος ἀποκταμένων ἐριμύκων,
Οὓς ἐπὶ Πατρόκλῳ πέφνεν πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Ἐν δ' ὄνθου βοέου πλῆτο στόμα τε, ῥῖνάς τε.
Κρητῆρ' αὖτ' ἀνάειρε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεὺς,
Ὡς ἦλθε φθάμενος· ὁ δὲ βοῦν ἕλε φαίδιμος Αἴας·
780 Στῆ δὲ κέρας μετὰ χερσὶν ἔχων βοὸς ἀγραύλοιο,
Ὄνθον ἀποπτύων, μετὰ δ' Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ὢ πόποι, ἦ μ' ἔβλαψε θεὰ πόδας, ἣ τὸ πάρος περ,
Μήτηρ ὣς, Ὀδυσῆϊ παρίσταται, ἠδ' ἐπαρήγει.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπ' αὐτῷ ἡδὺ γέλασσαν·
785 Ἀντίλοχος δ' ἄρα δὴ λοισθήϊον ἔκφερ' ἄεθλον,
Μειδιόων, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Εἰδόσιν ὔμμ' ἐρέω πᾶσιν, φίλοι, ὡς ἔτι καὶ νῦν
Ἀθάνατοι τιμῶσι παλαιοτέρους ἀνθρώπους·
Αἴας μὲν γὰρ ἐμεῖ' ὀλίγον προγενέστερός ἐστιν·
790 Οὗτος δὲ προτέρης γενεῆς, προτέρων τ' ἀνθρώπων,
Ὠμογέροντα δέ μιν φάσ' ἔμμεναι· ἀργαλέον δὲ
Ποσσὶν ἐριδήσασθαι Ἀχαιοῖς, εἰ μὴ Ἀχιλλεῖ.
Ὣς φάτο· κύδηνεν δὲ ποδώκεα Πηλεΐωνα.
Τὸν δ' Ἀχιλεὺς μύθοισιν ἀμειβόμενος προσέειπεν·
795 Ἀντίλοχ', οὐ μέν τοι μέλεος εἰρήσεται αἶνος,
Ἀλλά τοι ἡμιτάλαντον ἐγὼ χρυσοῦ ἐπιθήσω.
Ὣς εἰπὼν, ἐν χερσὶ τίθει· ὁ δ' ἐδέξατο χαίρων.
Αὐτὰρ Πηλεΐδης κατὰ μὲν δολιχόσκιον ἔγχος
Θῆκ' ἐς ἀγῶνα φέρων, κατὰ δ' ἀσπίδα, καὶ τρυφάλειαν,
800 Τεύχεα Σαρπηδόνος, ἅ μιν Πάτροκλος ἀπηύρα.
Στῆ δ' ὀρθὸς, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ἄνδρε δύω περὶ τῶνδε κελεύομεν, ὥπερ ἀρίστω,
Τεύχεα ἑσσαμένω, ταμεσίχροα χαλκὸν ἑλόντε,
Ἀλλήλων προπάροιθεν ὁμίλου πειρηθῆναι.
805 Ὁππότερός κε φθῇσιν ὀρεξάμενος χρόα καλὸν,
Ψαύσῃ δ' ἐνδίνων, διά τ' ἔντεα, καὶ μέλαν αἷμα·
Τῷ μὲν ἐγὼ δώσω τόδε φάσγανον ἀργυρόηλον,
Καλὸν, Θρηΐκιον, τὸ μὲν Ἀστεροπαῖον ἀπηύρων·
Τεύχεα δ' ἀμφότεροι ξυνήϊα ταῦτα φερέσθων·
810 Καί σφιν δαῖτ' ἀγαθὴν παραθήσομεν ἐν κλισίῃσιν.
Ὣς ἔφατ'· ὦρτο δ' ἔπειτα μέγας Τελαμώνιος Αἴας,
Ἂν

Prope admodum, ut quum aliquis mulieris eleganter-cinctæ
Prope pectus est radius, quem scite admodum manibus projicit *huc*
Stamen extrahens ad licium, propeque tenet (*illuc*,
Pectus: sic Ulysses currebat prope; atque à tergo
Vestigia premebat pedibus, antequam pulvis spargeretur circum.
In ejus autem caput fundebat halitum nobilis Ulysses,
Usque cito currens: Acclamabant verò omnes Achivi
Victoriæ cupido, magnoque adnitentem studio hortabantur.
Sed quum jam extremum peragerent cursum, confestim Ulysses
Precatus est Minervam oculis-cæsiam suo in animo;
„ Exaudi, Dea, propitia mihi auxiliatrix veni pedibus.
Sic dixit precans: illum autem exaudivit Pallas Minerva;
Membraque reddidit levia, pedes, & manus superne.
Sed quum jamjam involaturi erant in præmium,
Tunc Ajax quidem lapsus est in cursu; læsit enim Minerva,
Ubi boüm fusum erat stercus interfectorum graviter-mugientium,
Quos super Patroclum mactarat pedibus velox Achilles:
Stercore autem bubulo impletus est osque, naresque.
Cratera verò sustulit laboriosus nobilis Ulysses,
Ut venit præcurrens; At bovem accepit illustris Ajax:
Stetit autem cornu manibus tenens bovis agrestis,
Stercus expuens, interque Argivos dixit:
„ Proh malum, certe mihi læsit Dea pedes, quæ & olim,
„ Mater tanquam, Ulyssi astat, atque auxilio-est.
Sic dixit: Illi autem omnes super ipso suaviter riserunt.
Antilochus verò extremum quidem abstulit præmium,
Subridens, & verba inter Argivos fecit:
„ Scientibus vobis dicam omnibus, amici, quod adhuc etiam
„ Immortales honorant ætate-provectiores homines: (nunc,
„ Ajax enim me paulo natu-grandior est;
„ Iste verò prioris seculi, priorumque hominum,
„ Crudæ autem senectæ ipsum dicunt esse: difficile verò
„ Pedibus *cum eo* contendere Achivis, excepto Achille.
Sic dixit: laudeque extulit pedibus-velocem Peliden.
Eum verò Achilles verbis respondens allocutus est:
„ Antiloche, non quidem tibi inanis dicta erit laus,
„ Sed tibi semitalentum ego auri addam.
Sic fatus, in manibus posuit: is autem accepit gaudens.
At Pelides quidem prælongam hastam
Deposuit in circo ferens, deposuit & clypeum & galeam,
Arma Sarpedonis, quæ ei Patroclus abstulerat:
Surrexit autem & verba inter Argivos fecit:
„ Viros duos de his jubemus, qui fortissimi,
„ Armis indutis, acuto ære sumpto,
„ Alterum-alterius ante consessum facere-periculum:
„ Uter autem prior pertigerit corpus pulchrum,
„ Attigeritque intus-membra, perque arma & nigrum sanguinem,
„ Huic quidem ego dabo hunc ensem argenteis-clavis-distinctum,
„ Pulchrum, Threïcium, quem quidem Asteropæo abstuli;
„ Arma autem utrique communia hæc ferant:
„ Et eis convivium lautum apponam in tentoriis.
Sic dixit: Surrexit autem deinde ingens Telamonius Ajax,

Ἂν δ' ἄρα Τυδείδης ὦρτο κρατερὸς Διομήδης·
Οἳ ἐπεὶ οὖν ἑκάτερθεν ὁμίλου θωρήχθησαν,
Ἐς μέσον ἀμφοτέρω συνίτην μεμαῶτε μάχεσθαι,
815 Δεινὸν δερκομένω· θάμβος δ' ἔχε πάντας Ἀχαιούς·
Ἀλλ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
Τρὶς μὲν ἐπήϊξαν, τρὶς δὲ σχεδὸν ὡρμήθησαν·
Ἔνθ' Αἴας μὲν ἔπειτα κατ' ἀσπίδα πάντοσε ἴσην
Νύξ', οὐδὲ χρό' ἵκανεν· ἔρυτο γὰρ ἔνδοθι θώρηξ.
820 Τυδείδης δ' ἄρ' ἔπειτα ὑπὲρ σάκεος μεγάλοιο,
Αἰὲν ἐπ' αὐχένι κῦρε φαεινοῦ δουρὸς ἀκωκῇ.
Καὶ τότε δή ῥ' Αἴαντι περιδδείσαντες Ἀχαιοὶ,
Παυσαμένους ἐκέλευσαν ἄεθλια ἶσ' ἀνελέσθαι.
Αὐτὰρ Τυδείδῃ δῶκεν μέγα φάσγανον ἥρως,
825 Σὺν κολεῷ τε φέρων, καὶ ἐϋτμήτῳ τελαμῶνι.
Αὐτὰρ Πηλείδης θῆκεν σόλον αὐτοχόωνον,
Ὃν πρὶν μὲν ῥίπτασκε μέγα σθένος Ἠετίωνος·
Ἀλλ' ἤτοι τὸν ἔπεφνε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς;
Τὸν δ' ἦγετ' ἐν νήεσσι σὺν ἄλλοισι κτεάτεσσι.
830 Στῆ δ' ὀρθὸς, καὶ μῦθον ἐν Ἀργείοισιν ἔειπεν·
Ὄρνυσθ', οἳ καὶ τούτου ἀέθλου πειρήσεσθε·
Εἴ οἱ καὶ μάλα πολλὸν ἀπόπροθι πίονες ἀγροὶ,
Ἕξει μιν καὶ πέντε περιπλομένους ἐνιαυτοὺς
Χρεώμενος· οὐ μὲν γάρ οἱ ἀτεμβόμενός γε σιδήρου
835 Ποιμὴν, οὐδ' ἀροτὴρ, εἶσ' ἐς πόλιν, ἀλλὰ παρέξει.
Ὣς ἔφατ'· ὦρτο δ' ἔπειτα μενεπτόλεμος Πολυποίτης,
Ἂν δὲ Λεοντῆος κρατερὸν μένος ἀντιθέοιο,
Ἂν δ' Αἴας Τελαμωνιάδης, καὶ δῖος Ἐπειός·
Ἑξείης δ' ἵσταντο· σόλον δ' ἕλε δῖος Ἐπειὸς,
840 Ἧκε δὲ δινήσας· γέλασαν δ' ἐπὶ πάντες Ἀχαιοί.
Δεύτερος αὖτ' ἀφέηκε Λεοντεὺς, ὄζος Ἄρηος·
Τὸ τρίτον αὖτ' ἔῤῥιψε μέγας Τελαμώνιος Αἴας
Χειρὸς ἀπὸ στιβαρῆς, καὶ ὑπέρβαλε σήματα πάντα·
Ἀλλ' ὅτε δὴ σόλον εἷλε μενεπτόλεμος Πολυποίτης,
845 Ὅσσον τίς τ' ἔῤῥιψε καλαύροπα βουκόλος ἀνὴρ,
Ἡ δέ θ' ἑλισσομένη πέτεται διὰ βοῦς ἀγελαίας·
Τόσσον παντὸς ἀγῶνος ὑπέρβαλε· τοὶ δ' ἐβόησαν.
Ἀνστάντες δ' ἕταροι Πολυποίταο κρατεροῖο
Νῆας ἐπὶ γλαφυρὰς ἔφερον βασιλῆος ἄεθλον.
850 Αὐτὰρ ὁ τοξευτῇσι τίθει ἰόεντα σίδηρον,
Κὰδ δ' ἐτίθει δέκα μὲν πελέκεας, δέκα δ' ἡμιπέλεκκα·
Ἱστὸν δ' ἔστησεν νηὸς κυανοπρῴροιο
Τηλοῦ ἐπὶ ψαμάθου· ἐκ δὲ τρήρωνα πέλειαν
Λεπτῇ μηρίνθῳ δῆσεν ποδὸς, ἧς ἄρ' ἀνώγει
855 Τοξεύειν· ὃς μέν κε βάλῃ τρήρωνα πέλειαν,
Πάντας ἀειράμενος πελέκεας, κλισίηνδε φερέσθω·
Ὃς δέ κε μηρίνθοιο τύχῃ, ὄρνιθος ἁμαρτὼν,
(Ἥσσων γὰρ δὴ κεῖνος,) ὃ δ' οἴσεται ἡμιπέλεκκα.
Ὣς ἔφατ'· ὦρτο δ' ἔπειτα βίη Τεύκροιο ἄνακτος;
860 Ἂν δ' ἄρα Μηριόνης, θεράπων ἐῢς Ἰδομενῆος·
Κλήρους δ' ἐν κυνέῃ χαλκήρεϊ πάλλον ἑλόντες.
Τεῦκρος δὲ πρῶτος κλήρῳ λάχεν· αὐτίκα δ' ἰὸν
Ἧκεν ἐπικρατέως, οὐδ' ἠπείλησεν ἄνακτι

Ἀρ-

Surrexit & Tydides fortis Diomedes.
Illi verò postquam hinc inde seorsum à turba armati erant,
In medium utrique congrediebantur prompti pugnare.
Horrendo obtutu; stupor autem tenebat omnes Achivos:
Sed quum jam prope erant alter in alterum vadentes,
Ter quidem irruerunt, terque cominus impetum-fecerunt:
Tum verò Ajax quidem per clypeum undique æquale
Percussit, neque ad corpus pervenit; tutabatur enim intus thorax.
At Tydides deinde supra scutum magnum,
Usque cervicem assequi conabatur fulgidæ hastæ cuspide.
Et tum quidem Ajaci metuentes Achivi,
Fine imposito jusserunt præmia patria referre.
At Tydidæ dedit magnum ensem heros,
Cum vaginaque proferens, & scite-secto balteo.
Cæterum Pelides posuit orbem à fornace-rudem,
Quem prius quidem mittebat ingens robur Eëtionis:
Verum enimverò illum interfecerat pedibus-valens nobilis Achilles,
Huncque advexerat in navibus cum aliis possessionibus.
Surrexit autem & verba inter Argivos fecit:
,, Surgite, qui & hujus certaminis periculum-facietis:
,, Si ei etiam perquam longinqui pingues agri,
,, Habebit ipsum etiam quinque volventes in annos
,, Utens: non enim illi omnino indigens ferro
,, Pastor, vel arator, ibit in urbem, sed præbebit.
Sic dixit: Surrexit autem deinde bellator stabilis Polypœtes,
Surrexit & Leontei validum robur deo-paris,
Surrexit & Ajax Telamonius, & nobilis Epeus:
Ordine autem steterunt: Orbem verò prehendit nobilis Epeus,
Misitque rotatum: riserunt autem omnes Achivi.
Secundus verò emisit Leontëus, ramus Martis:
Tertio verò projecit ingens Telamonius Ajax
Manu è robusta, & jecit ultra signa omnia:
Sed quum jam orbem prehendit bellator-stabilis Polypœtes,
Quantum quis projicit pedum bubulcus,
Id autem rotatum volat per boves armentales;
Tantum per totum spatium jactu-superavit: illi verò exclamarunt.
Surgentes autem socii Polypœtæ fortis
Naves ad cavas retulerunt regis præmium.
At ille sagittariis posuit spiculis-conficiendis-aptum ferrum,
Deposuit quidem decem bipennes; decemque securiculas:
Malum autem erexit navis prorâ-cæruleæ
Procul in arenâ; indeque pavidam columbam
Tenui funiculo ligavit pede, in quam jussit
Sagittari: Qui quidem percusserit pavidam columbam,
Omnes sublatas bipennes ad tentorium ferat:
Qui verò funiculum attigerit, ab ave aberrans,
(Inferior etenim is), ille ferat securiculas.
Sic dixit: Surrexit autem deinde vis Teucri regis;
Surrexit & Meriones, famulus strenuus Idomenei:
Sortes autem in galea ærea concussere sumptas.
Teucer verò primus sorte sortitus est: statim autem sagittam
Misit vi-valida, neque vovit regi

Ἀρνῶν πρωτογόνων ῥέξειν κλειτὴν ἑκατόμβην.
865 Ὄρνιθος μὲν ἅμαρτε, μέγηρε γάρ οἱ τόγ' Ἀπόλλων·
Αὐτὰρ ὃ μήρινθον βάλε πὰρ πόδα, τῇ δέδετ' ὄρνις·
Ἀντικρὺ δ' ἀπὸ μήρινθον τάμε πικρὸς ὀϊστός.
Ἡ μὲν ἔπειτ' ἤϊξε πρὸς οὐρανὸν, ἡ δὲ παρείθη
Μήρινθος προτὶ γαῖαν· ἀτὰρ κελάδησαν Ἀχαιοί.
870 Σπερχόμενος δ' ἄρα Μηριόνης ἐξείρυσε χειρὸς
Τόξον· ἀτὰρ δὴ ὀϊστὸν ἔχεν πάλαι, ὡς ἴθυνεν.
Αὐτίκα δ' ἠπείλησεν ἑκηβόλῳ Ἀπόλλωνι
Ἀρνῶν πρωτογόνων ῥέξειν κλειτὴν ἑκατόμβην·
Ὕψι δ' ὑπαὶ νεφέων εἶδε τρήρωνα πέλειαν,
875 Τήν ῥ' ὅγε δινεύουσαν ὑπὸ πτέρυγος βάλε μέσσην·
Ἀντικρὺ δὲ διῆλθε βέλος· τὸ μὲν ἂψ ἐπὶ γαίῃ
Πρόσθεν Μηριόναο πάγη ποδός· αὐτὰρ ἡ ὄρνις
Ἱστῷ ἐφεζομένη νηὸς κυανοπρῴροιο,
Αὐχέν' ἀπεκρέμασεν, σὺν δὲ πτερὰ πυκνὰ λίασθεν.
880 Ὠκὺς δ' ἐκ μελέων θυμὸς πτάτο, τῆλε δ' ἀπ' αὐτοῦ
Κάππεσε· λαοὶ δ' αὖ θηεῦντό τε, θάμβησάν τε.
Ἂν δ' ἄρα Μηριόνης πελέκεας δέκα πάντας ἄειρε,
Τεῦκρος δ' ἡμιπέλεκκα φέρεν κοίλας ἐπὶ νῆας.
Αὐτὰρ Πηλεΐδης κατὰ μὲν δολιχόσκιον ἔγχος,
885 Κὰδ δὲ λέβητ' ἄπυρον βοὸς ἄξιον ἀνθεμόεντα
Θῆκ' ἐς ἀγῶνα φέρων· καί ῥ' ἥμονες ἄνδρες ἀνέσταν·
Ἂν μὲν ἄρ' Ἀτρεΐδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων,
Ἂν δ' ἄρα Μηριόνης, θεράπων ἐῢς Ἰδομενῆος.
Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
890 Ἀτρεΐδη, ἴδμεν γὰρ, ὅσον προβέβηκας ἁπάντων,
Ἠδ' ὅσσον δυνάμει τε καὶ ἥμασιν ἔπλευ ἄριστος·
Ἀλλὰ σὺ μὲν τόδ' ἄεθλον ἔχων κοίλας ἐπὶ νῆας
Ἔρχευ, ἀτὰρ δόρυ Μηριόνῃ ἥρωϊ πόρωμεν,
Εἴ σύ γε σῷ θυμῷ ἐθέλοις· κέλομαι γὰρ ἔγωγε.
895 Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.
Δῶκε δὲ Μηριόνῃ δόρυ χάλκεον· αὐτὰρ ὅγ' ἥρως
Ταλθυβίῳ κήρυκι δίδου περικαλλὲς ἄεθλον.

ὙΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Ω. ἸΛΙΑ'ΔΟΣ ΤΟΥ ὉΜΗ'ΡΟΥ ῬΑΨΩΔΙ'ΑΣ.

Ζεὺς κηδόμενος Ἕκτορος, Θέτιν πρὸς Ἀχιλλέα πέμπει, ὅπως ἀποδῷ τοῦ ἥρωος τὸ σῶμα. Ἶριν δὲ πρὸς Πρίαμον, ὅπως λύτρα κομίσας Ἀχιλλεῖ, τὸν νεκρὸν τοῦ παιδὸς ἀπολάβοι. ὁ δὲ, προπεμφθεὶς ὑπὸ Ἑρμοῦ, κοιμίσαντος τοὺς Ἑλληνικοὺς φύλακας, παραγίνεται πρὸς τὸν Ἀχιλλέα, καὶ ἱκετεύσας αὐτὸν ἀπολαμβάνει τὸν υἱόν· καὶ ἀνακομίσας εἰς τὴν πόλιν, θάπτει, καὶ ἐπ' αὐτῷ δεῖπνον ἄγει.

Ω, Πρίαμος νέκυν υἷα λαβὼν, γέρα δῶκεν Ἀχιλλεῖ.

Λῦτο δ' ἀγὼν, λαοὶ δὲ θοὰς ἐπὶ νῆας ἕκαστοι
Ἐσκίδναντ' ἰέναι· τοὶ μὲν δόρποιο μέδοντο
Ὕπνου τε γλυκεροῦ ταρπήμεναι· αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
Κλαῖε, φίλου ἑτάρου μεμνημένος, οὐδέ μιν ὕπνος
πανδαμάτωρ, ἀλλ' ἐστρέφετ' ἔνθα καὶ ἔνθα

Πὰς

Agnorum primigeniorum sacrificaturum *se* inclytam hecatomben.
Ab ave quidem aberravit, invidit enim ei hoc Apollo;
Sed is funiculum percussit ad pedem, quo ligata erat avis:
Prorsus autem funiculum abscidit amara sagitta.
Illa quidem deinde evolans fugit ad coelum, at demissus est
Funiculus terram versus; & magnum-plausum-dederunt Achivi.
Festinans autem Meriones extraxit manu *Teucri*
Arcum; & jam sagittam tenebat dudum, ut direxerat.
Statim autem vovit longé-jaculanti Apollini
Agnorum primigeniorum sacrificaturum *se* inclytam hecatomben:
Alte verò sub nubibus speculatus est pavidam columbam,
Hanc is in-gyrum-se-flectentem sub ala percussit mediam;
Penitus autem transiit telum: id quidem rursus in terram
Ante Merionis fixum est pedem: At avis
Malo insidens navis prora caeruleae,
Collum suspendit, simul & alae densae distensae sunt.
Velox autem ex membris anima avolavit, longeque ab illo *Malo*
Decidit: populi verò admirabundi-spectabant, stupebantque.
Meriones autem bipennes decem omnes sustulit,
Teucer verò securiculas portavit cavas ad naves.
At Pelides deposuit quidem praelongam hastam, (floribus-varium
Deposuit & lebetē igne-nunquā-admotū bovis pretio-aestimandum
In circo ferens; Et continuo jaculatores viri surrexerunt:
Surrexit quidem Atrides late-dominans Agamemnon,
Surrexit & Meriones, famulus strenuus Idomenei.
Inter eos autem ipse dixit pedibus-valens nobilis Achilles:
,, Atride, scimus enim, quantum antecellis omnibus,
,, Et quantum viribusque & jaculationibus es praestantissimus:
,, Quare tu quidem hoc praemium habens cavas ad naves
,, Vade, at hastam Merioni heroï demus,
,, Si tu utique tuo animo velis: hortor enim ego sane.
Sic dixit: Neque non obsecutus est rex virorum Agamemnon.
Dedit autem Merioni hastam aeream: sed ille heros
Talthybio praeconi dedit perpulchrum praemium.

ARGUMENTUM LIBRI XXIV. ILIADIS HOMERI.

Jupiter de Hectore sollicitus, ad Achillem ut corpus herois reddat Thetin mittit: Irin autem ad Priamum, ut soluto redemtionis pretio filium recipiat. Deductus ergo is a Mercurio, qui custodias Graecorum sopiverat, supplex accedit ad Achillem, filiumque accipit: in urbem reportat, sepelit ejusque manibus epulum celebrat.

Solutus autē est spectatorum-consessus, populiq; celeres ad naves
Dispergebantur ituri; Illi quidem coenae curam-gerebant, (quisq;
Seque somno dulci ut-satiarent: at Achilles
Flebat, chari sodalis memor, neque illum somnus
Capiebat cuncta-domans, sed volvebatur huc & illuc

Πατρόκλου ποθέων ἀνδροτῆτά τε καὶ μένος ἠΰ·
Ἠδ' ὁπόσα τολύπευσε σὺν αὐτῷ, καὶ πάθεν ἄλγεα,
Ἀνδρῶν τε πτολέμους, ἀλεγεινά τε κύματα πείρων·
Τῶν μιμνησκόμενος, θαλερὸν κατὰ δάκρυον εἶβεν,
10 Ἄλλοτ' ἐπὶ πλευρὰς κατακείμενος, ἄλλοτε δ' αὖτε
Ὕπτιος, ἄλλοτε δὲ πρηνής· τότε δ' ὀρθὸς ἀναστὰς
Δινεύεσκ' ἀλύων, παρὰ θῖν' ἁλός· οὐδέ μιν ἠὼς
Φαινομένη λήθεσκεν ὑπεὶρ ἅλα τ' ἠϊόνας τε·
Ἀλλ' ὅγ', ἐπεὶ ζεύξειεν ὑφ' ἅρμασιν ὠκέας ἵππους,
15 Ἕκτορα δ' ἕλκεσθαι δησάσκετο δίφρου ὄπισθεν·
Τρὶς δ' ἐρύσας περὶ σῆμα Μενοιτιάδαο θανόντος,
Αὖτις ἐνὶ κλισίῃ παυέσκετο· τόνδε δ' ἔασκεν
Ἐν κόνι ἐκτανύσας προπρηνέα· τοῖο δ' Ἀπόλλων
Πᾶσαν ἀεικείην ἄπεχε χροΐ, φῶτ' ἐλεαίρων
20 Καὶ τεθνειότα περ· περὶ δ' Αἰγίδι πάντα κάλυπτε
Χρυσείῃ, ἵνα μή μιν ἀποδρύφοι ἑλκυστάζων.
Ὣς ὁ μὲν Ἕκτορα δῖον ἀείκιζεν μενεαίνων·
Τὸν δ' ἐλεαίρεσκον μάκαρες θεοὶ εἰσορόωντες,
Κλέψαι δ' ὠτρύνεσκον ἐΰσκοπον Ἀργειφόντην.
25 Ἔνθ' ἄλλοις μὲν πᾶσιν ἑήνδανεν, οὐδέ ποθ' Ἥρῃ,
Οὐδὲ Ποσειδάων', οὐδὲ Γλαυκώπιδι κούρῃ·
Ἀλλ' ἔχον, ὥς σφιν πρῶτον ἀπήχθετο Ἴλιος ἱρή,
Καὶ Πρίαμος καὶ λαός, Ἀλεξάνδρου ἕνεκ' ἄτης·
Ὃς νείκεσσε θεάς, ὅτε οἱ μέσσαυλον ἵκοντο,
30 Τὴν δ' ᾔνησ', ἥ οἱ πόρε μαχλοσύνην ἀλεγεινήν.
Ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἐκ τοῖο δυωδεκάτη γένετ' ἠώς,
Καὶ τότ' ἄρ' ἀθανάτοισι μετηύδα Φοῖβος Ἀπόλλων·
Σχέτλιοί ἐστε, θεοί, δηλήμονες· οὔ νύ ποθ' ὑμῖν
Ἕκτωρ μηρί' ἔκηε βοῶν αἰγῶν τε τελείων;
35 Τὸν νῦν οὐκ ἔτλητε, νέκυν περ ἐόντα, σαῶσαι,
Ἧ τ' ἀλόχῳ ἰδέειν, καὶ μητέρι, καὶ τέκεϊ ᾧ,
Καὶ πατέρι Πριάμῳ, λαοῖσί τε· τοί κέ μιν ὦκα
Ἐν πυρὶ κήαιεν, καὶ ἐπὶ κτέρεα κτερίσειαν.
Ἀλλ' ὀλοῷ Ἀχιλῆϊ, θεοί, βούλεσθ' ἐπαρήγειν,
40 Ὧ οὔτ' ἄρ φρένες εἰσὶν ἐναίσιμοι, οὔτε νόημα
Γναμπτὸν ἐνὶ στήθεσσι· λέων δ' ὣς, ἄγρια οἶδεν.
Ὅστ' ἐπεὶ ἄρ μεγάλῃ τε βίῃ καὶ ἀγήνορι θυμῷ
Εἴξας, εἶσ' ἐπὶ μῆλα βροτῶν, ἵνα δαῖτα λάβῃσιν·
Ὣς Ἀχιλεὺς ἔλεον μὲν ἀπώλεσεν, οὐδέ οἱ αἰδὼς
45 Γίνεται, ἥ τ' ἄνδρας μέγα σίνεται, ἠδ' ὀνίνησι.
Μέλλει γάρ πού τις καὶ φίλτερον ἄλλον ὀλέσσαι,
Ἠὲ κασίγνητον ὁμογάστριον, ἠὲ καὶ υἱόν·
Ἀλλ' ἤτοι κλαύσας καὶ ὀδυράμενος μεθέηκε·
Τλητὸν γὰρ μοῖραι θυμὸν θέσαν ἀνθρώποισιν.
50 Αὐτὰρ ὅγ' Ἕκτορα δῖον, ἐπεὶ φίλον ἦτορ ἀπηύρα,
Ἵππων ἐξάπτων, περὶ σῆμ' ἑτάροιο φίλοιο
Ἕλκει· οὐ μήν οἱ τό γε κάλλιον, οὐδέ τ' ἄμεινον,
Μή, ἀγαθῷ περ ἐόντι, νεμεσσηθῶμέν οἱ ἡμεῖς·
Κωφὴν γὰρ δὴ γαῖαν ἀεικίζει μενεαίνων.
55 Τὸν δὲ χολωσαμένη προσέφη λευκώλενος Ἥρη·
…η κεν καὶ τοῦτο τεὸν ἔπος, Ἀργυρότοξε,
…ὶ ὁμὴν Ἀχιλῆϊ καὶ Ἕκτορι θήσετε τιμήν.

Ἕκ-

Patrocli desiderans vigoremque & animos magnos:
Et quot peregerat cum ipso, & passus fuerat labores,
Virorumque prælia, periculososque fluctus emensus:
Hæc recordans, uberes lachrymas desundebat,
Interdum in latera jacens, interdum verò
Supinus, interdum autem pronus; & mox rectus exurgens
Oberrabat mœsto animo, præter littus maris: neque ipsum aurora
Apparens latebat super marique littoribusque:
Sed is, postquam junxerat sub curribus veloces equos,
Hectorem trahendum ligabat post currum;
Ter autem cum raptarat circa sepulchrum Menœtiadæ mortui,
Rursus in tentorio quiescebat, illumque relinquebat
In pulvere extensum pronum: At ejus Apollo
Omnem turpitudinem arcebat à corpore, virum miserans
Etiam mortuum: Ægide autem totum contegebat
Aurea, ut ne ipsum laceraret raptans.
Sic ille quidem Hectorem nobilem indigne-tractabat iratus:
Eum autem miserabantur beati dii inspicientes,
Furtoque surripere hortabantur speculatorem Argicidam.
Cæteris quidem omnibus placuit, nequaquam tamen Junoni,
Neque Neptuno, neque oculis-cæsiæ virgini:
Sed perstabant, sicut ipsis primum invisa-reddita est Ilios sacra,
Et Priamus & populus, Alexandri propter injuriam; (runt;
Qui contumeliose-damnavit deas, quando ejus ad tugurium vene-
Eamq; sententia-comprobavit, quæ ei præbuit libidinem dãnosam.
Sed quando jam exinde duodecima orta erat aurora,
Tum quidem inter immortales dixit Phœbus Apollo;
„ Crudeles estis, dii, noxii: nonne quondam vobis
„ Hector femora adolevit boum caprarumque lectarum?
„ Eum nunc non sustinuistis, vel mortuum, eripere,
„ Suæque uxori videndum, & matri, & filio suo,
„ Et patri Priamo, populisque; qui eum celeriter
„ Igne comburerent, & justa persolverent:
„ Sed pernicioso Achilli, Dii, vultis favere,
„ Cui neque mens est æqua, neque animus
„ Flexibilis in pectoribus: sed leo tanquam, agrestia rapit,
„ Qui magnisque viribus & superbo animo
„ Obsecutus, vadit ad pecudes hominum, ut dapes accipiat:
„ Sic Achilles misericordiam quidem perdidit, neque ei pudor
„ Est, qui viros valde lædit, atque juvat.
„ Aliquis enim utique etiam chariorem alium perdidit,
„ Sive fratrem uterinum, seu & filium;
„ Et tamen postquam deflevit, statim luctum remittit:
„ Patientem enim Fata animum indiderunt hominibus.
„ Sed hic Hectora nobilem, postquam *eum* chara vita privavit,
„ A curru religans, circum sepulchrum sodalis dilecti
„ Trahit: haud tamen ei hoc honestum, neque utile,
„ Ne, forti licet, succenseamus ei nos:
„ Insensilem enim jam terram contumelia-afficit furens.
Hunc autem irata allocuta est ulnas-candida Juno:
„ Sit sane & hoc tuum verbum, Argenteo-arcu-insignis,
„ Si quidem parem Achilli & Hectori constituetis honorem

Ἕκτωρ μὲν θνητός τε, γυναῖκά τε θήσατο μαζόν·
Αὐτὰρ Ἀχιλλεύς ἐστι θεᾶς γόνος, ἣν ἐγὼ αὐτὴ
60 Θρέψα τε, καὶ ἀτίτηλα, καὶ ἀνδρὶ πόρον παράκοιτιν
Πηλεῖ, ὃς περὶ κῆρι φίλος γένετ' ἀθανάτοισι·
Πάντες δ' ἀντιάασθε, θεοί, γάμου· ἐν δὲ σὺ τοῖσι
Δαίνυ', ἔχων φόρμιγγα, κακῶν ἕταρ', αἰὲν ἄπιστε.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·
65 Ἥρη, μὴ δὴ πάμπαν ἀποσκύδμαινε θεοῖσιν.
Οὐ μὲν γὰρ τιμή γε μί' ἔσσεται· ἀλλὰ καὶ Ἕκτωρ
Φίλτατος ἔσκε θεοῖσι βροτῶν, οἳ ἐν Ἰλίῳ εἰσίν·
Ὣς γὰρ ἐμοίγ'· ἐπεὶ οὔτι φίλων ἡμάρτανε δώρων.
Οὐ γάρ μοι ποτὲ βωμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐΐσης,
70 Λοιβῆς τε, κνίσσης τε· τὸ γὰρ λάχομεν γέρας ἡμεῖς.
Ἀλλ' ἤτοι κλέψαι μὲν ἐάσομεν, (οὐδέ πῃ ἐστὶ
Λάθρῃ Ἀχιλλῆος) θρασὺν Ἕκτορα· ἦ γάρ οἱ αἰεὶ
Μήτηρ παρμέμβλωκεν ὁμῶς νύκτας τε καὶ ἦμαρ·
Ἀλλ' εἴτις καλέσειε θεῶν Θέτιν ἆσσον ἐμεῖο,
75 Ὄφρα τί οἱ εἴπω πυκινὸν ἔπος, ὥς κεν Ἀχιλλεὺς
Δώρων ἐκ Πριάμοιο λάχῃ, ἀπό θ' Ἕκτορα λύσῃ.
Ὣς ἔφατ'· ὦρτο δὲ Ἶρις ἀελλόπος ἀγγελέουσα.
Μεσσηγὺς δὲ Σάμου τε, καὶ Ἴμβρου παιπαλοέσσης,
Ἔνθορε μείλανι πόντῳ, ἐπεστονάχησε δὲ λίμνη.
80 Ἡ δὲ, μολυβδαίνῃ ἰκέλη, ἐς βυσσὸν ὄρουσεν,
Ἥτε κατ' ἀγραύλοιο βοὸς κέρας ἐμβεβαυῖα,
Ἔρχεται ὠμηστῇσιν ἐπ' ἰχθύσι κῆρα φέρουσα·
Εὗρε δ' ἐνὶ σπῆϊ γλαφυρῷ Θέτιν, ἀμφὶ δέ τ' ἄλλαι
Εἵαθ' ὁμηγερέες ἅλιαι θεαί· ἡ δ' ἐνὶ μέσσῃς
85 Κλαῖε μόρον οὗ παιδὸς ἀμύμονος, ὅς οἱ ἔμελλε
Φθίσεσθ' ἐν Τροίῃ ἐριβώλακι, τηλόθι πάτρης.
Ἀγχοῦ δ' ἱσταμένη προσέφη πόδας ὠκέα Ἶρις·
Ὄρσο, Θέτι, καλέει Ζεὺς ἄφθιτα μήδεα εἰδώς.
Τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα·
90 Τίπτε με κεῖνος ἄνωγε μέγας θεός; αἰδέομαι δὲ
Μίσγεσθ' ἀθανάτοισιν, ἔχω δ' ἄχε' ἄκριτα θυμῷ.
Εἶμι μέν· οὐδ' ἅλιον ἔπος ἔσσεται, ὅ, ττι κεν εἴποι.
Ὣς ἄρα φωνήσασα, κάλυμμ' ἕλε δῖα θεάων
Κυάνεον, τοῦ δ' οὔτι μελάντερον ἔπλετο ἔσθος.
95 Βῆ δ' ἰέναι, πρόσθεν δὲ ποδήνεμος ὠκέα Ἶρις
Ἡγεῖτ'· ἀμφὶ δ' ἄρα σφι λιάζετο κῦμα θαλάσσης·
Ἀκτὴν δ' εἰσαναβᾶσαι, ἐς οὐρανὸν ἀϊχθήτην·
Εὗρον δ' εὐρύοπα Κρονίδην, περὶ δ' ἄλλοι ἅπαντες
Εἵαθ' ὁμηγερέες μάκαρες θεοὶ αἰὲν ἐόντες.
100 Ἡ δ' ἄρα πὰρ Διῒ πατρὶ καθέζετο, εἶξε δ' Ἀθήνη.
Ἥρη δὲ χρύσεον καλὸν δέπας ἐν χερὶ θῆκε,
Καί ῥ' εὔφρην' ἐπέεσσι· Θέτις δ' ὤρεξε πιοῦσα.
Τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
Ἤλυθες Οὔλυμπόνδε, θεὰ Θέτι, κηδομένη περ,
105 Πένθος ἄλαστον ἔχουσα μετὰ φρεσίν· οἶδα καὶ αὐτός·
Ἀλλὰ καὶ ὧς ἐρέω, τοῦ σ' εἵνεκα δεῦρο κάλεσσα.
Ἐννῆμαρ δὴ νεῖκος ἐν ἀθανάτοισιν ὄρωρεν
Ἕκτορος ἀμφὶ νέκυϊ, καὶ Ἀχιλλῆϊ πτολιπόρθῳ·
Κλέψαι δ' ὀτρύνεσκον ἐΰσκοπον Ἀργειφόντην·

,, Hector quidem mortalisque, mulierisque suxit mammam:
,, At Achilles est deæ proles, quam ego ipsa
,, Nutrivique, & educavi, & viro dedi uxorem
,, Peleo, qui ex animo charus fuit immortalibus:
,, Omnes autem interfuistis, dii, nuptiis, interque tu hos
,, Epulabaris, tenens citharam, ô malorum sodalis, semper perfide.
Illam verò respondens allocutus est nubes-cogens Jupiter:
,, Juno, ne jam omnino irascaris diis.
,, Haud etenim honor idem erit: sed & Hector
,, Charissimus erat diis hominum, qui in Ilio sunt;
,, Sic enim mihi quidem: quia nunquam jucunda prætermittebat
,, Non enim mihi unquam ara caruit convivio æquali, (munera.
,, Libamineque, nidoreque: hunc enim sortiti sumus honorem nos.
,, Sed tamen furto quidē surripere omittamus (neq; ullo modo licet
,, Clam Achille) audacem Hectora: certe enim ei assidue
,, Mater adest simul noctesque & dies:
,, Sed siquis vocet Deorum Thetin ad me,
,, Ut quoddam ei dicam prudens verbum, ut Achilles
,, Dona à Priamo accipiat, atque Hectora redemptum-reddat.
Sic dixit: Surrexit autem Iris cursu-procellas-æquans nunciatura.
Inter itaque Samumque, & Imbrum asperam,
Insiliit nigro ponto, ingemuitque palus.
Ipsa autem glandulæ-plumbeæ similis, in imum delapsa est,
Quæ agrestis bovis cornu imposita,
Descendit cruda-vorantibus piscibus mortem ferens:
Invenit autem in specu cava Thetin, circum autem & aliæ
Sedebant frequentes marinæ deæ: ipsa verò in mediis
Flebat fatum sui filii eximii, qui ei erat
Periturus in Troja glebosa, longe à patria.
Prope autem stans allocuta est pedibus velox Iris:
,, Surge, Theti, vocat Jupiter æternis consiliis pollens.
Huic autem respondit deinde dea Thetis pedes-argentea:
,, Curnam me ille jubet *venire* magnus Deus? Vereor autem
,, Misceri immortalibus; habeo enim dolores innumeros animo.
,, Ibo tamen; neque irritum verbum erit, quodcunque dixerit.
Sic fata, velum accepit augustissima dearum
Atrum, eoque nullum nigrius erat vestimentum.
Perrexit autem ire, pedibusque ventosa velox Iris
Præibat; & circum ipsas diducebatur unda maris.
Littus verò ut conscenderant, in cœlum se-proripuerunt:
Invenerunt autē late-sonantem Saturnium, circumq; cæteri omnes
Sedebant frequentes beati dii immortales:
Ipsa autem Jovi patri assedit, cessitque Minerva.
Juno verò aureum pulchrum poculum in manu posuit;
Et consolabatur verbis: Thetis autem reddidit, postquam-bibisset.
Inter hos verò sermonem orsus est pater hominumque deumque;
,, Venisti ad-Olympum, dea Theti, mœsta licet,
,, Luctum non-obliviscendum habens in præcordiis; novi & ipse;
,, Sed & sic dicam, cujus te gratia huc vocavi:
,, Novem-dies jam contentio inter immortales orta-est
,, Hectoris de cadavere, & Achille urbium-vastatore:
,, Furto autem surripere hortabantur speculatorem Argicidam

110 Αὐτὰρ ἐγὼ τόδε κῦδος Ἀχιλλῆϊ προτιάπτω,
Αἰδῶ καὶ φιλότητα τεὴν μετόπισθε φυλάσσων.
Αἶψα μάλ' ἐς στρατὸν ἐλθὲ, καὶ υἱεῖ σῷ ἐπίτειλον·
Σκύζεσθαί οἱ εἰπὲ θεοὺς, ἐμὲ δ' ἔξοχα πάντων
Ἀθανάτων κεχολῶσθαι, ὅτι φρεσὶ μαινομένῃσιν
115 Ἕκτορ' ἔχει παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν, οὐδ' ἀπέλυσεν·
Αἴκεν πώς ἐμέ τε δείσῃ, ἀπό θ' Ἕκτορα λύσῃ.
Αὐτὰρ ἐγὼ Πριάμῳ μεγαλήτορι Ἶριν ἐφήσω,
Λύσασθαι φίλον υἱὸν, ἰόντ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Δῶρα δ' Ἀχιλλῆϊ φερέμεν, τά κε θυμὸν ἰήνῃ.
120 Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα.
Βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρήνων ἀΐξασα.
Ἷξεν δ' ἐς κλισίην οὗ υἱέος, ἐν δ' ἄρα τόν γε
Εὗρ' ἀδινὰ στενάχοντα· φίλοι δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι
Ἐσσυμένως ἐπένοντο, καὶ ἐντύνοντ' ἄριστον·
125 Τοῖσι δ' ὄϊς λάσιος μέγας ἐν κλισίῃ ἱέρευτο.
Ἡ δὲ μάλ' ἄγχ' αὐτοῖο καθέζετο πότνια μήτηρ,
Χειρί τέ μιν κατέρεξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τέκνον ἐμὸν, τέο μέχρις ὀδυρόμενος καὶ ἀχεύων,
Σὴν ἔδεαι κραδίην, μεμνημένος οὐδέ τι σίτου
130 Οὔτ' εὐνῆς; ἀγαθὸν δὲ γυναικί περ ἐν φιλότητι
Μίσγεσθ'· οὐ γάρ μοι δηρὸν βέῃ, ἀλλά τοι ἤδη
Ἄγχι παρέστηκεν θάνατος καὶ μοῖρα κραταιή.
Ἀλλ' ἐμέθεν ξύνες ὦκα, Διὸς δέ τοι ἄγγελός εἰμι·
Σκύζεσθαί σοι φησὶ θεοὺς, ἐὲ δ' ἔξοχα πάντων
135 Ἀθανάτων κεχολῶσθαι, ὅτι φρεσὶ μαινομένῃσιν
Ἕκτορ' ἔχεις παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν, οὐδ' ἀπέλυσας.
Ἀλλ' ἄγε δὴ λῦσον, νεκροῖο δὲ δέξαι ἄποινα.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
Τῇδ' εἴη, ὃς ἄποινα φέροι, καὶ νεκρὸν ἄγοιτο,
140 Εἰ δὴ πρόφρονι θυμῷ Ὀλύμπιος αὐτὸς ἀνώγει.
Ὣς οἵγ' ἐν νηῶν ἀγύρει μήτηρ τε καὶ υἱὸς
Πολλὰ πρὸς ἀλλήλους ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευον.
Ἶριν δ' ὄτρυνε Κρονίδης εἰς Ἴλιον ἱρήν·
Βάσκ' ἴθι, Ἶρι ταχεῖα, λιποῦσ' ἕδος Οὐλύμποιο,
145 Ἄγγειλον Πριάμῳ μεγαλήτορι, Ἴλιον εἴσω,
Λύσασθαι φίλον υἱὸν, ἰόντ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·
Δῶρα δ' Ἀχιλλῆϊ φερέμεν, τά κε θυμὸν ἰήνῃ,
Οἶον, μηδέ τις ἄλλος ἅμα Τρώων ἴτω ἀνήρ.
Κῆρυξ τίς οἱ ἕποιτο γεραίτερος, ὅς κ' ἰθύνοι
150 Ἡμιόνους καὶ ἅμαξαν ἐΰτροχον, ἠδὲ καὶ αὖτις
Νεκρὸν ἄγοι προτὶ ἄστυ, τὸν ἔκτανε δῖος Ἀχιλλεύς.
Μηδέ τί οἱ θάνατος μελέτω φρεσὶ, μηδέ τι τάρβος·
Τοῖον γάρ οἱ πομπὸν ὀπάσσομεν Ἀργειφόντην,
Ὅς ἄξει, εἵως κεν ἄγων Ἀχιλῆϊ πελάσσῃ.
155 Αὐτὰρ ἐπὴν ἀγάγῃσιν ἔσω κλισίην Ἀχιλῆος,
Οὔτ' αὐτὸς κτενέει, ἀπό τ' ἄλλους πάντας ἐρύξει·
Οὔτε γάρ ἐστ' ἄφρων, οὔτ' ἄσκοπος, οὔτ' ἀλιτήμων·
Ἀλλὰ μάλ' ἐνδυκέως ἱκέτεω πεφιδήσεται ἀνδρός.
Ὣς ἔφατ'· ὦρτο δὲ Ἶρις ἀελλόπος ἀγγελέουσα·
160 Ἷξεν δ' ἐς Πριάμοιο· κίχεν δ' ἐνοπήν τε γόον τε.
Παῖδες μὲν πατέρ' ἀμφὶ καθήμενοι ἔνδοθεν αὐλῆς,

Δά-

,, At ego hanc gloriam Achilli tribuo,
,, Reverentiam in te & amicitiam in posterum servans.
,, Ocius ad castra descende, & filio tuo praecipe:
,, Irasci ei dic Deos, meque supra omnes
,, Immortales indignatum esse, quòd animo furenti
,, Hectorē detinet apud naves recurvas, neq; redemptum-reddidit:
,, Si quo pacto meque vereatur, Hectoremq; redemptum-reddat.
,, Caeterum ego ad Priamum magnanimum Irin mittam,
,, Ut redimat dilectum filium, profectus ad naves Achivorum,
,, Donaque Achilli ferat, quae animum placent.
Sic dixit: Neque non-obsecuta est dea Thetis pedes-argentea:
Descendit verò ab Olympi verticibus impetu-facto.
Pervenit autem ad tentorium sui filii, intusque illum
Invenit crebros effundentem gemitus; dilecti autem circum ipsum
Propere curabant, & apparabant prandium: (socii
Illis verò ovis villosa magna in tentorio mactata erat.
Admodum autem prope ipsum consedit veneranda mater,
Manuque ipsum demulsit, verbaque fecit, dixitque:
,, Fili mi, quousque lugens-& moerens,
,, Tuum edes cor, memor neque cibi omnino,
,, Neque cubilis? Bonum verò mulieri in amore
,, Misceri: Non enim mihi diu vives, sed tibi jam
,, Prope adest mors & fatum violentum.
,, Sed mihi ausculta ocius, Jovis enim tibi nuncia sum:
,, Irasci tibi ait deos, seque supra omnes
,, Immortales indignatum esse, quod animo furenti
,, Hectorem detines apud naves recurvas, neque redimi-passus-es:
,, Sed agedum redemptum-redde, mortuique accipe pretia.
Hanc verò respondens allocutus est pedibus velox Achilles:
,, Huc adsit, qui pretium ferat, & cadaver asportet,
,, Si quidem serio animo Olympius ipse jubet.
Sic hi quidem in navium coetu materque & filius
Multa inter se verba alata dicebant.
Irin autem impulit Saturnius ad Ilium sacram:
,, Vade age, Iri velox, relicta sede Olympi,
,, Nuntia Priamo magnanimo, ad Ilium,
,, Ut-redimat charum filium, profectus ad naves Achivorum;
,, Donaque Achilli ferat, quae animum placent,
,, Solus, neque quis alius una Trojanorum eat vir.
,, Praeco aliquis eum comitetur senior, qui dirigat
,, Mulas & rhedam volubilem, atque retro
,, Mortuum asportet ad urbem, quem interfecit nobilis Achilles.
,, Neque omnino ei mors obversetur animo, neque omnino terror:
,, Talem enim ei ducem-viae dabimus Argicidam,
,, Qui ducet, usquedum ducendo prope Achillem constituerit.
,, At postquam duxerit intra tentorium Achillis,
,, Neque ipse interficiet, aliosque omnes prohibebit:
,, Neq; enim est imprudens, neq; temerarius, neq; officii-negligens;
,, Sed perquam humane supplici parcet viro.
Sic dixit: Surrexit autem Iris cursu-procellas-aequans nunciatura:
Pervenit autē in Priami *domum*; invenit verò clamoremq; luctumq;.
Filii quidem patrem circumsedentes in aula,

Δάκρυσιν εἵματ' ἔφυρον· ὁ δ' ἐν μέσσοισι γεραιὸς
Ἐντυπὰς ἐν χλαίνῃ κεκαλυμμένος, ἀμφὶ δὲ πολλὴ
Κόπρος ἔην κεφαλῇ τε καὶ αὐχένι τοῖο γέροντος,
165 Τήν ῥα κυλινδόμενος καταμήσατο χερσὶν ἑῇσι.
Θυγατέρες δ' ἀνὰ δώματ', ἰδὲ νυοὶ, ὠδύροντο,
Τῶν μιμνησκόμεναι, οἳ δὴ πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ
Χερσὶν ὑπ' Ἀργείων κέατο ψυχὰς ὀλέσαντες.
Στῆ δὲ παρὰ Πρίαμον Διὸς ἄγγελος, ἠδὲ προσηύδα,
170 Τυτθὸν φθεγξαμένη. (τὸν δὲ τρόμος ἔλλαβε γυῖα)
Θάρσει, Δαρδανίδη Πρίαμε, φρεσὶ, μηδέ τι τάρβει·
Οὐ μὲν γάρ τοι ἐγὼ κακὸν ὀσσομένη τόδ' ἱκάνω,
Ἀλλ' ἀγαθὰ φρονέουσα· Διὸς δέ τοι ἄγγελός εἰμι,
Ὅς σευ, ἄνευθεν ἐὼν, μέγα κήδεται, ἠδ' ἐλεαίρει.
175 Λύσασθαί σ' ἐκέλευσεν Ὀλύμπιος Ἕκτορα δῖον,
Δῶρα δ' Ἀχιλλῆϊ φερέμεν, τά κε θυμὸν ἰήνῃ,
Οἶον, μηδέ τις ἄλλος ἅμα Τρώων ἴτω ἀνήρ.
Κῆρυξ τίς τοι ἕποιτο γεραίτερος, ὅς κ' ἰθύνοι
Ἡμιόνους καὶ ἄμαξαν ἐΰτροχον, ἠδὲ καὶ αὖτις
180 Νεκρὸν ἄγοι προτὶ ἄστυ, τὸν ἔκτανε δῖος Ἀχιλλεύς.
Μηδέ τί τοι θάνατος μελέτω φρεσὶ, μηδέ τι τάρβος·
Τοῖος γάρ τοι πομπὸς ἅμ' ἕψεται Ἀργεϊφόντης,
Ὅς σ' ἄξει, εἷός κεν ἄγων Ἀχιλῆϊ πελάσσῃ.
Αὐτὰρ ἐπὴν ἀγάγῃσιν ἔσω κλισίην Ἀχιλῆος,
185 Οὔτ' αὐτὸς κτενέει, ἀπό τ' ἄλλους πάντας ἐρύξει·
Οὔτε γάρ ἐστ' ἄφρων, οὔτ' ἄσκοπος, οὔτ' ἀλιτήμων·
Ἀλλὰ μάλ' ἐνδυκέως ἱκέτεω πεφιδήσεται ἀνδρός.
Ἡ μὲν ἄρ' ὣς εἰποῦσ' ἀπέβη πόδας ὠκέα Ἶρις,
Αὐτὰρ ὅγ' υἷας ἄμαξαν ἐΰτροχον ἡμιονείην
190 Ὁπλίσαι ἠνώγει, πείρινθα δὲ δῆσαι ἐπ' αὐτῆς.
Αὐτὸς δ' ἐς θάλαμον κατεβήσετο κηώεντα,
Κέδρινον, ὑψόροφον, ὃς γλήνεα πολλὰ κεχάνδει,
Ἐς δ' ἄλοχον Ἑκάβην ἐκαλέσσατο, φώνησέν τε·
Δαιμονίη, Διόθεν μοι Ὀλύμπιος ἄγγελος ἦλθε,
195 Λύσασθαι φίλον υἱὸν, ἰόντ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
Δῶρα δ' Ἀχιλλῆϊ φερέμεν, τά κε θυμὸν ἰήνῃ.
Ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, τί τοι φρεσὶν εἴδεται εἶναι;
Αἰνῶς γάρ μ' αὐτόν γε μένος καὶ θυμὸς ἄνωγε
Κεῖσ' ἰέναι, ἐπὶ νῆας ἔσω στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν.
200 Ὣς φάτο· κώκυσεν δὲ γυνὴ, καὶ ἀμείβετο μύθῳ·
Ὤ μοι, πῇ δή τοι φρένες οἴχονθ', ᾗς τὸ πάρος περ
Ἔκλε' ἐπ' ἀνθρώπους ξείνους, ἠδ' οἷσιν ἀνάσσεις;
Πῶς ἐθέλεις ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθέμεν οἶος,
Ἀνδρὸς ἐς ὀφθαλμοὺς, ὅς τοι πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς
205 Υἱέας ἐξενάριξε; σιδήρειόν νύ τοι ἦτορ.
Εἰ γάρ σ' αἱρήσει καὶ ἐσόψεται ὀφθαλμοῖσιν
Ὠμηστὴς καὶ ἄπιστος ἀνὴρ ὅδε, οὔ σ' ἐλεήσει,
Οὐδέ τί σ' αἰδέσεται· νῦν δὲ κλαίωμεν ἄνευθεν
Ἥμενοι ἐν μεγάρῳ· τῷ δ' ὥς ποθι Μοῖρα κραταιὴ
210 Γεινομένῳ ἐπένησε λίνῳ, ὅτε μιν τέκον αὐτή,
Ἀργίποδας κύνας ἆσαι, ἑῶν ἀπάνευθε τοκήων,
Ἀνδρὶ παρὰ κρατερῷ, τοῦ ἐγὼ μέσον ἧπαρ ἔχοιμι
Ἐσθέμεναι προσφῦσα· τότ' ἄντιτα ἔργα γένοιτο

Παι-

Lacrymis vestimenta perfundebant: ipse verò in mediis senex
Obvoluta chlæna tectus; circumque multus
Fimus effusus erat capitique & cervici senis,
Quem quidem volutatus affatim injeceras manibus suis.
Filiæ verò per ædes, & nurus, lamentabantur,
Illorum recordantes, qui jam multique & strenui
Manibus sub Argivorum jacebant, vita privati.
Stetit autem juxta Priamum Jovis nuncia, atque allocuta est,
Summissa voce, (illum autem tremor occupabat artus;):
,, Confide, Dardanide Priame, animo, neq; omnino formida;
,, Non enim tibi ego malum vaticinatura huc venio,
,, Sed benevolo animo; Jovis autem tibi nuncia sum,
,, Qui tui, procul licet sit, magnam curam habet, & miseretur;
,, Redimere te jubet Olympius Hectora nobilem,
,, Donaque Achilli ferre, quæ animum placent,
,, Solum, neque quis alius una Trojanorum eat vir.
,, Præco aliquis te comitetur senior, qui regat
,, Mulas & rhedam volubilem, atque rursus
,, Mortuum asportet ad urbem, quem interfecit nobilis Achilles.
,, Neq; omnino tibi mors obversetur animo, neq; omnino terror:
,, Talis enim te dux viæ comitabitur Argicida,
,, Qui te ducet, usquedum ducendo prope Achillem constituerit;
,, At postquam duxerit intra tentorium Achillis,
,, Neque ipse interficiet, aliosque omnes prohibebit:
,, Neq; enim est imprudens, neq; temerarius, neq; officii-negligens;
,, Sed peramanter humano supplici parcet viro.
Illa quidem sic locuta abiit pedibus velox Iris.
Sed is filios rhedam volubilem mulinam
Apparare jussit, arcamque ligare super ipsa:
Ipse autem in thalamum descendit odoratum,
Cedrinum, tecto-excelso, qui pretiosa multa continebat,
Introque uxorem Hecubam vocavit, dixitque:
,, Infelix, à Jove mihi Olympia nuntia venit,
,, Ut redimerem dilectum filium, profectus ad naves Achivorum,
,, Donaque Achilli ferrem, quæ animum placent.
,, Sed age mihi hoc dic, quid tibi in præcordiis videtur esse?
,, Valde enim me ipsum quidem animus & mens jubet,
,, Illuc ire, ad naves in castra lata Achivorum.
Sic dixit: Ejulavit autem uxor, & respondit verbis:
,, Hei mihi, quo jam tibi prudentia abiit, qua antehac quidem
,, Celebris eras per homines cæteros, atque quibus imperas?
,, Quo pacto vis ad naves Achivorum ire solus,
,, Viri in conspectum, qui tibi multosque & fortes
,, Filios interfecit? ferreum certe tibi cor:
,, Si enim te capiet & inspiciet oculis
,, Crudelis & infidus vir iste, non tui miserebitur,
,, Neque omnino te reverebitur: nunc verò defleamus seorsum
,, Sedentes in ædibus: huic autem sic olim fatum violentum
,, Nascenti nevit lino, quando eum peperi ipsa,
,, Pedibus-celeres canes ut satiaret, seorsum à parentibus,
,, Virum apud violentum; cujus ego medium hepar utinam tenerem
,, Comedendum adhærens: tunc repensa quæ fecit essent

,, Fili-

Παιδὸς ἐμοῦ, ἐπεὶ οὔ ἑ κακιζόμενόν γε κατέκτα,
215 Ἀλλὰ πρὸ Τρώων καὶ Τρωϊάδων βαθυκόλπων
Ἑσταότ', οὔτε φόβου μεμνημένον, οὔτ' ἀλεωρῆς.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε γέρων Πρίαμος θεοειδής·
Μή μ' ἐθέλοντ' ἰέναι κατερύκανε, μηδέ μοι αὐτὴ
Ὄρνις ἐνὶ μεγάροισι κακὸς πέλευ· οὐδέ με πείσεις.
220 Εἰ μὲν γάρ τίς μ' ἄλλος ἐπιχθονίων ἐκέλευεν,
Ἢ οἳ μάντιές εἰσι, θυοσκόοι, ἢ ἱερῆες,
Ψεῦδός κεν φαῖμεν, καὶ νοσφιζοίμεθα μᾶλλον·
Νῦν δ', αὐτὸς γὰρ ἄκουσα θεοῦ, καὶ ἐσέδρακον ἄντην,
Εἶμι, καὶ οὐχ ἅλιον ἔπος ἔσσεται· εἰ δέ μοι αἶσα
225 Τεθνάμεναι παρὰ νηυσὶν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,
Βούλομαι· αὐτίκα γάρ με κατακτείνειεν Ἀχιλλεὺς
Ἀγκὰς ἑλόντ' ἐμὸν υἱόν, ἐπὴν γόου ἐξ ἔρον εἵην.
Ἦ, καὶ φωριαμῶν ἐπιθήματα κάλ' ἀνέῳγεν·
Ἔνθεν δώδεκα μὲν περικαλλέας ἔξελε πέπλους,
230 Δώδεκα δ' ἁπλοΐδας χλαίνας, τόσσους δὲ τάπητας,
Τόσσα δὲ φάρεα καλά, τόσους δ' ἐπὶ τοῖσι χιτῶνας.
Χρυσοῦ δὲ στήσας ἔφερεν δέκα πάντα τάλαντα·
Ἐκ δὲ δύ' αἴθωνας τρίποδας, πίσυρας δὲ λέβητας,
Ἐκ δὲ δέπας περικαλλές, ὅ οἱ Θρῆκες πόρον ἄνδρες
315 Ἐξεσίην ἐλθόντι, μέγα κτέρας· οὐδέ νυ τοῦ περ
Φείσατ' ἐνὶ μεγάροις ὁ γέρων· περὶ δ' ἤθελε θυμῷ
Λύσασθαι φίλον υἱόν· ὁ δὲ Τρῶας μὲν ἅπαντας
Αἰθούσης ἀπέεργεν, ἔπεσσ' αἰσχροῖσιν ἐνίσσων·
Ἔῤῥετε, λωβητῆρες, ἐλεγχέες· οὔ νυ καὶ ὑμῖν
240 Οἴκοι ἔνεστι γόος, ὅτι μ' ἤλθετε κηδήσοντες;
Ἢ οὔνεσθ', ὅτι μοι Κρονίδης Ζεὺς ἄλγε' ἔδωκε,
Παῖδ' ὀλέσαι τὸν ἄριστον; ἀτὰρ γνώσεσθε καὶ ὔμμες·
Ῥηΐτεροι γὰρ μᾶλλον Ἀχαιοῖσιν δὴ ἔσεσθε,
Κείνου τεθνειῶτος, ἐναιρέμεν· αὐτὰρ ἔγωγε,
245 Πρὶν ἀλαπαζομένην τε πόλιν, κεραϊζομένην τε,
Ὀφθαλμοῖσιν ἰδεῖν, βαίην δόμον Ἄϊδος εἴσω.
Ἦ, καὶ σκηπανίῳ δίεπ' ἀνέρας· οἱ δ' ἴσαν ἔξω,
Σπερχομένοιο γέροντος· ὁ δ' υἱάσιν οἷσιν ὁμόκλα
Νεικείων, Ἕλενόν τε, Πάριν τ', Ἀγάθωνά τε δῖον,
250 Πάμμονά τ', Ἀντίφονόν τε, βοὴν ἀγαθόν τε Πολίτην,
Δηΐφοβόν τε, καὶ Ἱππόθοον, καὶ Δῖον ἀγαυόν.
Ἐννέα τοῖς ὁ γεραιὸς ὁμοκλήσας ἐκέλευε·
Σπεύσατέ μοι, κακὰ τέκνα, κατηφόνες· αἴθ' ἅμα πάντες
Ἕκτορος ὠφέλετ' ἀντὶ θοῇς ἐπὶ νηυσὶ πεφάσθαι.
255 Ὤ μοι ἐγὼ πανάποτμος, ἐπεὶ τέκον υἷας ἀρίστους
Τροίῃ ἐν εὐρείῃ, τῶν δ' οὔτινά φημι λελεῖφθαι·
Μήστορά τ' ἀντίθεον, καὶ Τρωΐλον ἱππιοχάρμην,
Ἕκτορά θ', ὃς θεὸς ἔσκε μετ' ἀνδράσιν, οὐδὲ ἐῴκει
Ἀνδρός γε θνητοῦ πάϊς ἔμμεναι, ἀλλὰ θεοῖο·
260 Τοὺς μὲν ἀπώλεσ' Ἄρης, τὰ δ' ἐλέγχεα πάντα λέλειπται,
Ψεῦσταί τ', ὀρχησταί τε, χοροιτυπίῃσιν ἄριστοι,
Ἀρνῶν ἠδ' ἐρίφων ἐπιδήμιοι ἁρπακτῆρες.
Οὐκ ἂν δή μοι ἄμαξαν ἐφοπλίσσαιτε τάχιστα,
Ταῦτά τε πάντ' ἐπιθεῖτε, ἵνα πρήσσωμεν ὁδοῖο;
265 Ὣς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πατρὸς ὑποδείσαντες ὁμοκλὴν

Ἐκ

„ Filio meo: haud enim ipsum ignave-se-gerentem occidit,
„ Sed pro Trojanis & Troädibus profundos-sinus-habentibus
„ Stantem, neque fugæ memorem, neque declinationis.
Eam verò rursus allocutus est senex Priamus diis-similis:
„ Ne me volentem ire retine, neque mihi ipsa
„ Avis in ædibus mala sis: neque enim mihi persuadebis.
„ Nam si alius quidem me aliquis terrestrium jussisset,
„ Seu qui vates sunt, aruspices, vel sacerdotes,
„ Mendacium certe crederemus, & aversaremur magis:
„ Nunc verò, (ipse enim audivi deum, & aspexi coram,)
„ Ibo, & non irritus sermo erit: si verò mihi fatum
„ Mori apud naves Achivorum ære-loricatorum,
„ Volo: Statim enim me interfecerit Achilles,
„ Ulnis complexum meum filium, postquam luctus desiderii exe-
Dixit; & arcarum opercula pulchra aperuit: (mero.
Inde duodecim quidem perpulchros exemit peplos,
Duodecimque simplices chlænas, totidemque taperas,
Totidemque pallia pulchra, totidem ad hæc tunicas.
Auri etiam appensa extulit decem omnia talenta:
Extulit & duos splendidos tripodas, quatuorque lebetas,
Extulit & poculum perpulchrum, quod ei Thraces dederant viri
In legationem profecto, magnum donum: Nec tamen ei
Pepercit in ædibus senex; Summe enim cupiebat animo
Redimere dilectum filium: Hic autem Trojanos quidem omnes
A portica arcebat, verbis contumeliosis increpans:
„ Abite, perditi, probris-digni: non utique & vobis
„ Domi inest luctus, quod me venistis tristitia affecturi?
„ An parvi-penditis, quod mihi Saturnius Jupiter dolores dedit,
„ Filium ut perderem fortissimum? Sed sentietis & ipsi:
„ Faciliores enim multo Achivis jam eritis,
„ Illo mortuo, occisu: at ego certe,
„ Antequam direptamque urbem, vastatamque,
„ Oculis videro, descendero in domum orci.
Dixit; & scipione persequens abigebat viros; illi autem exibant
Urgente sene: Is verò filios suos increpabat
Objurgans, Helenumque, Parinque, Agathonaque nobilem,
Pammonaque, Antiphonumque, pugnaque strenuum Politen,
Deiphobumque, & Hippothoum, & nobilem Dium.
Novem his senex increpans mandabat:
„ Festinate mihi, ignavi filii, probrosi; utinam simul omnes
„ Pro Hectore veloces ad naves interfecti fuissetis.
„ Hei mihi infelicissimo; genui enim filios fortissimos
„ Troja in lata, quorum nullum dico reliquum esse:
„ Mestoraque divinum, & Troïlum ex-curru-pugnacem,
„ Hectoraque, qui deus erat inter viros, neque videbatur
„ Viri utique mortalis filius esse, sed Dei:
„ Hos quidem perdidit Mars, hæc verò probra mera supersunt,
„ Mendaces, saltatoresque, choreis præstantissimi,
„ Agnorum atque hædorum publici raptores.
„ Non tandem mihi rhedam apparaveritis celerrime,
„ Hæcque omnia imposueritis, ut perficiamus iter?
Sic dixit; hi verò patris veriti increpationem,

Ἐκ μὲν ἅμαξαν ἄειραν ἐΰτροχον ἡμιονείην,
Καλὴν, πρωτοπαγῆ· πείρινθα δὲ δῆσαν ἐπ' αὐτῆς·
Κὰδ δ' ἀπὸ πασσαλόφιν ζυγὸν ᾕρεον ἡμιόνειον,
Πύξινον, ὀμφαλόεν τ', εὖ οἰήκεσσιν ἀρηρός.
270 Ἐκ δ' ἔφερον ζυγόδεσμον ἅμα ζυγῷ ἐννεάπηχυ·
Καὶ τὸ μὲν εὖ κατέθηκαν ἐϋξέστῳ ἐπὶ ῥυμῷ,
Πέζῃ ἔπι πρώτῃ, ἐπὶ δὲ κρίκον ἕςορι βάλλον·
Τρὶς δ' ἑκάτερθεν ἔδησαν ἐπ' ὀμφαλόν· αὐτὰρ ἔπειτα
Ἑξείης κατέδησαν, ὑπὸ γλωχῖνα δ' ἔγναμψαν·
275 Ἐκ θαλάμου δὲ φέροντες ἐϋξέστου ἐπ' ἀπήνης,
Νήεον Ἑκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι' ἄποινα.
Ζεῦξαν δ' ἡμιόνους κρατερώνυχας, ἐντεσιεργούς,
Τούς ῥά ποτε Πριάμῳ Μυσοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα.
Ἵππους δὲ Πριάμῳ ὕπαγον ζυγὸν, οὓς ὁ γεραιὸς
280 Αὐτὸς ἔχων ἀτίταλλεν ἐϋξέστῃ ἐπὶ φάτνῃ.
Τὼ μὲν ζευγνύσθην ἐν δώμασιν ὑψηλοῖσι
Κῆρυξ καὶ Πρίαμος, πυκινὰ φρεσὶ μήδε' ἔχοντες.
Ἀγχίμολον δέ σφ' ἦλθ' Ἑκάβη τετιηότι θυμῷ,
Οἶνον ἔχουσ' ἐν χειρὶ μελίφρονα δεξιτερῆφι,
285 Χρυσέῳ ἐν δέπαϊ, ὄφρα λείψαντε κιοίτην·
Στῆ δ' ἵππων προπάροιθεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζε·
Τῆ, σπεῖσον Διῒ πατρὶ, καὶ εὔχεο οἴκαδ' ἱκέσθαι
Ἂψ ἐκ δυσμενέων ἀνδρῶν· ἐπεὶ ἄρ σέ γε θυμὸς
Ὀτρύνει ἐπὶ νῆας, ἐμεῖο μὲν οὐκ ἐθελούσης.
290 Ἀλλ' εὔχευ σύγ' ἔπειτα κελαινεφεῖ Κρονίωνι
Ἰδαίῳ, ὅς τε Τροίην κατὰ πᾶσαν ὁρᾶται·
Αἴτει δ' οἰωνὸν ταχὺν ἄγγελον, ὅς τε οἱ αὐτῷ
Φίλτατος οἰωνῶν, καὶ εὗ κράτος ἐςὶ μέγιςον,
Δεξιόν· ὄφρα μιν αὐτὸς, ἐν ὀφθαλμοῖσι νοήσας,
295 Τῷ πίσυνος ἐπὶ νῆας ἴῃς Δαναῶν ταχυπώλων.
Εἰ δέ τοι οὐ δώσει ἑὸν ἄγγελον εὐρύοπα Ζεὺς,
Οὐκ ἂν ἔγωγέ σ' ἔπειτα ἐποτρύνουσα κελοίμην
Νῆας ἐπ' Ἀργείων ἰέναι, μάλα περ μεμαῶτα.
Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη Πρίαμος θεοειδής·
300 Ὦ γύναι, οὐ μέν τοι τόδ' ἐφιεμένῃ ἀπιθήσω·
Ἐσθλὸν γὰρ Διῒ χεῖρας ἀνασχέμεν, αἴκ' ἐλεήσῃ.
Ἦ ῥα, καὶ ἀμφίπολον ταμίην ὤτρυν' ὁ γεραιὸς
Χερσὶν ὕδωρ ἐπιχεῦαι ἀκήρατον· ἡ δὲ παρέςη,
Χέρνιβον ἀμφίπολος, πρόχοόν θ' ἅμα, χερσὶν ἔχουσα.
305 Νιψάμενος δὲ, κύπελλον ἐδέξατο ἧς ἀλόχοιο·
Εὔχετ' ἔπειτα ςὰς μέσῳ ἕρκεϊ, λεῖβε δὲ οἶνον,
Οὐρανὸν εἰσανιδών· καὶ φωνήσας ἔπος ηὔδα·
Ζεῦ πάτερ, Ἴδηθεν μεδέων, κύδιςε, μέγιςε,
Δός μ' ἐς Ἀχιλλῆος φίλον ἐλθεῖν, ἠδ' ἐλεεινόν·
310 Πέμψον δ' οἰωνὸν ταχὺν ἄγγελον, ὅς τε σοὶ αὐτῷ
Φίλτατος οἰωνῶν, καὶ εὗ κράτος ἐςὶ μέγιςον,
Δεξιόν· ὄφρα μιν αὐτὸς, ἐν ὀφθαλμοῖσι νοήσας,
Τῷ πίσυνος ἐπὶ νῆας ἴω Δαναῶν ταχυπώλων.
Ὣς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε μητίετα Ζεύς.
315 Αὐτίκα δ' αἰετὸν ἧκε, τελειότατον πετεηνῶν,
Μόρφνον, θηρητῆρ', ὃν καὶ περκνὸν καλέουσιν.
Ὅσση δ' ὑψορόφοιο θύρη θαλάμοιο τέτυκται

Ἀνέ-

Rhedam quidem extulerant volubilem mulinam,
Pulchram, recens compactam; arcamque ligarunt super ipsa,
Atque à paxillo jugum detraxerunt mulinum,
Buxeum, & umbilico-ornatum, scite annulis aptatum.
Extulerunt & lorum jugale una cum jugo novem-cubitorum;
Et hoc quidem bene accommodarant eleganter-polito temoni,
Parte in extrema, annulumque clavo-temonis superposuerunt:
Ter verò utrinque ligarunt ad umbilicum; & deinde
Simplici-serie alligarunt, subque angulo flexum innexuerunt:
Ex thalamo autem ferentes eleganter-politam in rhedam,
Accumularunt Hectorei capitis infinita pretia.
Junxerunt verò mulos ungulis validos, jugales,
Quos olim Priamo Mysi dederant splendida dona.
Equos autem Priamo duxerunt sub jugum, quos senex
Ipse curans alebat politum ad præsepe:
Hos quidem jungebant in ædibus altis
Præco & Priamus, prudentia mentibus consilia tenentes,
Prope autem ipsos accessit Hecuba mœsto animo,
Vinum tenens in manu suave dextra.
Aureo in poculo, ut libatione-facta abirent:
Stetit verò ante equos, verbaque fecit, dixitque:
„ Accipe, liba Jovi patri, & supplica, domum ut pervenias
„ Redux ex hostibus: siquidem te animus
„ Impellit ad naves, me quidem non volente.
„ Sed supplica tu jam atras-nubes-cogenti Saturnio
„ Idæo, qui Trojam omnem despicit:
„ Pete autem alitem velocem nuncium, qui ipsi
„ Gratissimus alitum, & cujus robur est maximum,
„ Dextrum: ut eum ipse oculis conspicatus,
„ Eo fretus ad naves eas Danaorum pernicium-equitum.
„ Quod si tibi non dabit suum nuncium late-sonans Jupiter,
„ Non ego omnino te tum impellens hortarer
„ Naves ad Argivorum ire, admodum licet cupidum.
Illam verò respondens allocutus est Priamus deo-similis:
„ O uxor, haud sane tibi hoc præcipienti negabo:
„ Bonum enim Jovi manus elevare, si forte misereatur.
Dixit quidem, & ancillam dispensatricem jussit senex
Manibus aquam infundere puram: astitit verò,
Pelvim ancilla, gutturniumque simul, manibus tenens.
At postquam se laverat, poculum accepit suæ uxoris:
Precabatur deinde stans medio in septo; libavitque vinum,
Cœlum suspiciens: & edita voce dixit:
„ Jupiter pater, qui inde ab Ida imperas, gloriosissime, maxime,
„ Da me ad Achillis *tentorium* gratum venire, atque miserandum;
„ Mitte autem alitem velocem nuncium, qui tibi ipsi
„ Gratissimus alitum, & cujus robur est maximum,
„ Dextrum: ut eum ipse oculis conspicatus,
„ Eo fretus ad naves eam Danaorum pernicium-equitum.
Sic dixit precans: Eum verò exaudiit providus Jupiter;
Statimque aquilam misit certissimum-augurium-facientem ex volucribus,
Morphnon, venatricem, quam & Percnon vocant.
Quanta autem excelsi janua thalami est

Ἀνέρος ἀφνειοῖο ἐϋκλῇς ἀραρυῖα·
Τόσσ' ἄρα τοῦ ἑκάτερθεν ἔσαν πτερά· εἴσατο δέ σφιν
320 Δεξιὸς ἀΐξας ὑπὲρ ἄστεος· οἱ δὲ ἰδόντες
Γήθησαν, καὶ πᾶσιν ἐνὶ φρεσὶ θυμὸς ἰάνθη.
Σπερχόμενος δ' ὁ γέρων ξεστοῦ ἐπεβήσετο δίφρου·
Ἐκ δ' ἔλασε προθύροιο καὶ αἰθούσης ἐριδούπου.
Πρόσθε μὲν ἡμίονοι ἕλκον τετράκυκλον ἀπήνην,
325 Τὰς Ἰδαῖος ἔλαυνε δαΐφρων· αὐτὰρ ὄπισθεν
Ἵπποι, τοὺς ὁ γέρων ἐφέπων μάστιγι κέλευε
Καρπαλίμως κατὰ ἄστυ· φίλοι δ' ἅμα πάντες ἕποντο,
Πόλλ' ὀλοφυρόμενοι, ὡσεὶ θάνατόνδε κιόντα.
Οἱ δ' ἐπεὶ οὖν πόλιος κατέβαν, πεδίον δ' ἀφίκοντο,
330 Οἱ μὲν ἄρ' ἄψοῤῥοι προτὶ Ἴλιον ἀπονέοντο,
Παῖδες καὶ γαμβροί· τὼ δ' οὐ λάθον εὐρύοπα Ζῆν',
Ἐς πεδίον προφανέντε· ἰδὼν δ' ἐλέησε γέροντα,
Αἶψα δ' ἄρ' Ἑρμείαν, υἱὸν φίλον, ἀντίον ηὔδα·
Ἑρμεία, σοὶ γάρ τε μάλιστά γε φίλτατόν ἐστιν
335 Ἀνδρὶ ἑταιρίσσαι, καί τ' ἔκλυες, ᾧ κ' ἐθέλῃσθα,
Βάσκ' ἴθι, καὶ Πρίαμον κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν
Ὣς ἄγαγ', ὡς μήτ' ἄρ τις ἴδῃ, μήτ' ἄρ τε νοήσῃ
Τῶν ἄλλων Δαναῶν, πρὶν Πηλεΐωνάδ' ἱκέσθαι.
Ὣς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε διάκτορος Ἀργειφόντης·
340 Αὐτίκ' ἔπειθ' ὑπὸ ποσσὶν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα,
Ἀμβρόσια, χρύσεια, τά μιν φέρον ἠμὲν ἐφ' ὑγρὴν,
Ἠδ' ἐπ' ἀπείρονα γαῖαν, ἅμα πνοιῇς ἀνέμοιο·
Εἵλετο δὲ ῥάβδον, τῇ τ' ἀνδρῶν ὄμματα θέλγει,
Ὧν ἐθέλει, τοὺς δ' αὖτε καὶ ὑπνώοντας ἐγείρει·
345 Τὴν μετὰ χερσὶν ἔχων πέτετο κρατὺς Ἀργειφόντης.
Αἶψα δ' ἄρα Τροίην τε καὶ Ἑλλήσποντον ἵκανε·
Βῆ δ' ἰέναι, κούρῳ αἰσυητῆρι ἐοικὼς,
Πρῶτον ὑπηνήτῃ, τοῦπερ χαριεστάτη ἥβη.
Οἱ δ' ἐπεὶ οὖν μέγα σῆμα παρὲξ Ἴλοιο ἔλασσαν,
350 Στῆσαν ἄρ' ἡμιόνους τε καὶ ἵππους, ὄφρα πίοιεν
Ἐν ποταμῷ· δὴ γὰρ καὶ ἐπὶ κνέφας ἤλυθε γαῖαν.
Τὸν δ' ἐξ ἀγχιμόλοιο ἰδὼν ἐφράσσατο κῆρυξ
Ἑρμείαν, προτὶ δὲ Πρίαμον φάτο, φώνησέν τε·
Φράζεο, Δαρδανίδη· φραδέος νόου ἔργα τέτυκται·
355 Ἄνδρ' ὁρόω, τάχα δ' ἄμμε διαῤῥαίσεσθαι ὀΐω.
Ἀλλ' ἄγε δὴ φεύγωμεν ἐφ' ἵππων· ἤ μιν ἔπειτα
Γούνων ἁψάμενοι λιτανεύσομεν, αἴκ' ἐλεήσῃ.
Ὣς φάτο· σὺν δὲ γέροντι νόος χύτο, δείδιε δ' αἰνῶς·
Ὀρθαὶ δὲ τρίχες ἔσταν ἐνὶ γναμπτοῖσι μέλεσσι·
360 Στῆ δὲ ταφών· αὐτὸς δ' Ἐριούνιος ἐγγύθεν ἐλθὼν,
Χεῖρα γέροντος ἑλὼν, ἐξείρετο καὶ προσέειπε·
Πῆ, πάτερ, ὧδ' ἵππους τε καὶ ἡμιόνους ἰθύνεις
Νύκτα δι' ἀμβροσίην, ὅτε θ' εὕδουσι βροτοὶ ἄλλοι;
Οὐδὲ σύ γ' ἔδδεισας μένεα πνείοντας Ἀχαιοὺς,
365 Οἵ τοι δυσμενέες καὶ ἀνάρσιοι ἐγγὺς ἔασιν;
Τῶν εἴτις σε ἴδοιτο, θοὴν διὰ νύκτα μέλαιναν,
Τοσσάδ' ὀνείατ' ἄγοντα, τίς ἂν δή τοι νόος εἴη;
Οὔτ' αὐτὸς νέος ἐσσὶ, γέρων δέ τοι οὗτος ὀπηδεῖ,
Ἄνδρ' ἀπαμύνασθαι, ὅτε τις πρότερος χαλεπήνῃ.

370 Ἀλλ'

Viri opulenti obserata affabre-aptata;
Tantæ hujus utrinque erant alæ: Visa autem est ipsis
Dextera ruens supra urbem: Illi verò conspicati
Gavisi sunt, & omnibus in præcordiis animus lætitia perfusus-est.
Festinans autem senex politum conscendit currum:
Egitque è vestibulo & porticu resonanti.
Ante quidem muli trahebant quatuor-rotarum rhedam,
Quas Idæus agebat prudens; sed pone
Equi, quos senex urgens flagello hortabatur
Celeriter per urbem: Amici autem simul omnes sequebantur,
Multum lugentes, tanquam ad mortem proficiscentem.
Postquam verò ex urbe descenderant, ad campumq; pervenerant,
Hi quidem retro ad Ilium redierunt,
Filii & generi: illi autem non latuerunt late sonantem Jovem,
In campum progressi: Conspicatus verò misertus est senis,
Et confestim Mercurium, filium dilectum, coram allocutus est:
,, Mercuri, tibi enim præ aliis gratissimum est
,, Homini te-comitem-adjungere, & exaudis, quemcunq; volueris;
,, Vade age, & Priamum cavas ad naves Achivorum
,, Sic ducito, ut neque aliquis videat, neque animadvertat
,, Aliorum Danaorum, antequam ad Pelidem pervenerit.
Sic dixit: Neque non-obsecutus est internuncius Argicida.
Statim deinde sub pedibus ligavit pulchra talaria,
Ambrosia, aurea, quæ ipsum ferebant & supra mare,
Et supra immensam terram, pariter cum flatibus venti:
Cepit & virgam, qua virorum oculos demulcet,
Quorum vult, alios verò & dormientes excitat:
Hanc manibus tenens volabat potens Argicida.
Confestim autem Trojamque & Helles-pontum pervenit;
Perrexit verò ire juveni-regio similis,
Primum pubescenti, cujus venustissima juventa.
Illi verò postquam præter magnum sepulchrum Ili egerant,
Inhibuerunt mulasque & equos, ut biberent
In fluvio; jam enim & crepusculum venerat super terram;
At ex propinquo conspicatus animadvertit præco
Mercurium, & Priamum allocutus est, dixitque:
,, Considera, Dardanide, prudentis animi res est:
,, Virum video, cito autem nos perditurum existimo:
,, Sed agedum fugiamus in equis; vel ipsum jam
,, Genibus prehensis oremus, si forte misereatur.
Sic dixit: Seni autem animus confusus est, timuitque graviter:
Rectæ autem comæ steterunt in flexilibus membris;
Stetitque attonitus: Ipse autem Mercurius prope veniens,
Manu senis prehensa, interrogavit & allocutus est:
,, Quo, pater, sic equos & mulas dirigis
,, Noctem per dulcem, quando dormiunt mortales cæteri?
,, Neque tu timuisti robur spirantes Achivos,
,, Qui tibi hostes & infensi prope sunt?
,, Quorum si quis te videret, celerem per noctem nigram,
,, Tot opes vehentem, quæ tunc tibi mens esset?
,, Neque ipse juvenis es, senexque te hic comitatur,
,, Virum ut arceas, quando quis prior infestarit:

370 Ἀλλ' ἐγὼ οὐδέν σε ῥέξω κακὸν, ἀλλά κεν ἄλλον
Σεῦ ἀπαλεξήσαιμι· φίλῳ δέ σε πατρὶ ἐΐσκω.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρων Πρίαμος θεοειδής·
Οὕτω πῆ τάδε γ' ἐςὶ, φίλον τέκος, ὡς ἀγορεύεις·
Ἀλλ' ἔτι τις καὶ ἐμεῖο θεῶν ὑπερέσχεθε χεῖρα,
375 Ὅς μοι τοιόνδ' ἧκεν ὁδοιπόρον ἀντιβολῆσαι,
Αἴσιον, οἷος δὴ σὺ δέμας καὶ εἶδος ἀγητὸς,
Πέπνυσαί τε νόον, μακάρων δ' ἐξ ἐσσὶ τοκήων.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε διάκτορος Ἀργειφόντης·
Ναὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, γέρον, κατὰ μοῖραν ἔειπας·
380 Ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,
Ἠέ πη ἐκπέμπεις κειμήλια πολλὰ καὶ ἐσθλὰ
Ἄνδρας ἐς ἀλλοδαποὺς, ἵνα περ τάδε τοι σόα μίμνῃ;
Ἦ ἤδη πάντες καταλείπετε Ἴλιον ἱρὴν
Δειδιότες; τοῖος γὰρ ἀνὴρ ὤριστος ὄλωλε
385 Σὸς παῖς· οὐ μὲν γάρ τι μάχης ἐπεδεύετ' Ἀχαιῶν.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρων Πρίαμος θεοειδής·
Τίς δὲ σύ ἐσσι, φέριστε, τέων δ' ἐξ ἐσσὶ τοκήων,
Ὅς μοι καλὰ τὸν οἶτον ἀπότμου παιδὸς ἔνισπες;
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε διάκτορος Ἀργειφόντης·
390 Πειρᾷ ἐμεῖο, γεραιὲ, καὶ εἴρεαι Ἕκτορα δῖον·
Τὸν μὲν ἐγὼ μάλα πολλὰ μάχῃ ἔνι κυδιανείρῃ
Ὀφθαλμοῖσιν ὄπωπα, καὶ εὖτ' ἐπὶ νηυσὶν ἐλάσσας
Ἀργείους κτείνεσκε, δαΐζων ὀξέϊ χαλκῷ·
Ἡμεῖς δ' ἑσταότες θαυμάζομεν· οὐ γὰρ Ἀχιλλεὺς
395 Εἴα μάρνασθαι, κεχολωμένος Ἀτρείωνι.
Τοῦ γὰρ ἐγὼ θεράπων, μία δ' ἤγαγε νηῦς εὐεργής·
Μυρμιδόνων δ' ἐξ εἰμί· πατὴρ δέ μοι ἐςὶ Πολύκτωρ·
Ἀφνειὸς μὲν ὅδ' ἐςὶ, γέρων δὲ δὴ, ὡς σύ περ ὧδε·
Ἓξ δέ οἱ υἷες ἔασιν, ἐγὼ δέ τοι ἕβδομός εἰμι·
400 Τῶν μετα παλλόμενος, κλήρῳ λάχον ἐνθάδ' ἕπεσθαι.
Νῦν δ' ἦλθον πεδίονδ' ἀπὸ νηῶν· ἠῶθεν γὰρ
Θήσονται περὶ ἄςυ μάχην ἑλίκωπες Ἀχαιοί.
Ἀσχαλόωσι γὰρ οἵγε καθήμενοι, οὐδὲ δύνανται
Ἴσχειν ἐσσυμένους πολέμου βασιλῆες Ἀχαιῶν.
405 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρων Πρίαμος θεοειδής·
Εἰ μὲν δὴ θεράπων Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
Εἴς, ἄγε δή μοι πᾶσαν ἀληθείην κατάλεξον,
Ἢ ἔτι πὰρ νήεσσιν ἐμὸς πάϊς, ἦέ μιν ἤδη
Ἧσι κυσὶν μελεϊςὶ ταμὼν προὔθηκεν Ἀχιλλεύς;
410 Τὸν δ' αὖτε προσέειπε διάκτορος Ἀργειφόντης·
Ὦ γέρον, οὔπω τόνδε κύνες φάγον, οὐδ' οἰωνοί·
Ἀλλ' ἔτι κεῖνος κεῖται Ἀχιλλῆος παρὰ νηῒ
Αὔτως ἐν κλισίῃσι· δυωδεκάτη δέ οἱ ἠὼς
Κειμένῳ, οὐδέ τί οἱ χρὼς σήπεται, οὐδέ μιν εὐλαὶ
415 Ἔσθουσ', αἵ ῥά τε φῶτας ἀρηϊφάτους κατέδουσιν.
Ἦ μέν μιν περὶ σῆμα ἑοῦ ἑτάροιο φίλοιο
Ἕλκει ἀκηδέςως, ἠὼς ὅτε δῖα φανείη·
Οὐδέ μιν αἰσχύνει· θηοῖό κεν αὐτὸς ἐπελθὼν,
Οἷον ἐερσήεις κεῖται, περὶ δ' αἷμα νένιπται,
420 Οὐδέ ποθι μιαρός· σὺν δ' ἕλκεα πάντα μέμυκεν,
Ὅσσ' ἐτύπη· πολέες γὰρ ἐπ' αὐτῷ χαλκὸν ἔλασσαν.

Ὣς

„ Sed ego nullo te afficiam malo, imo & alium
„ A te propulsaverim: charo enim te patri comparo.
Huic autem respondit deinde senex Priamus deo similis:
„ Sic sane hæc utique sunt, dilecte fili, ut dicis:
„ Sed adhuc aliquis & me Deorum protegit manu,
„ Qui mihi talem misit viæ comitem obvium fieri,
„ Faustum, qualis jam tu corpore & specie admirabilis,
„ Prudensque es animo, beatisque prognatus es parentibus.
Eum verò vicissim allocutus est internuncius Argicida:
„ Næ jam hæc omnia, senex, recte dixisti:
„ Sed age mihi hoc dic & vere narra,
„ An aliquo mittis thesauros multos & pretiosos
„ Viros ad alienigenas, ut saltem hi tibi salvi maneant?
„ An jam omnes deseritis Ilium sacram
„ Metu-perculsi? Talis enim vir fortissimus ille periit
„ Tuus filius: Nec enim quidquam pugna inferior erat Achivis.
Huic autem respondit deinde senex Priamus deo similis:
„ Quis verò tu es, optime, quibusque prognatus es parentibus,
„ Qui mihi commode interitum infelicis filii memorasti?
Illum verò vicissim allocutus est internuncius Argicida:
„ Tentas me, senex, & interrogas super Hectore nobili:
„ Hunc quidem ego perquam sæpe pugna in gloriosa
„ Oculis vidi, & quando ad naves actos
„ Argivos interficiebat, cædens acuto ære:
„ Nos verò stantes mirabamur; Non enim Achilles
„ Sinebat pugnare, iratus Atridæ.
„ Hujus enim ego famulus, eademq; advexit navis affabre-facta:
„ Ex Myrmidonibus autem sum, pater verò mihi est Polyctor;
„ Dives quidem is est, senexque jam, sicut tu;
„ Sex autem ei filii sunt, egoque tibi septimus sum;
„ Inter hos, facta sortitione, mihi sors obtigit huc *Achillem* comi-
„ Nunc verò veni in campum à navibus; mane enim (tari:
„ Edent circa urbem pugnam nigri-oculos Achivi.
„ Ægre-ferunt enim illi desidentes, neque possunt
„ Continere cupidos prælii reges Achivorum.
Huic autem respondit deinde senex Priamus deo-similis:
„ Si quidem famulus Pelidæ Achillis
„ Es, agedum mihi omnem veritatem dic,
„ An adhuc apud naves meus filius, an ipsum jam
„ Suis canibus membratim discissum objecit Achilles?
Illum verò vicissim allocutus est internuncius Argicida:
„ O senex, nondum hunc canes ederunt, neque alites:
„ Sed adhuc ille jacet Achillis apud navem
„ Neglectim in tentoriis: duodecimus autem ei dies
„ Jacenti, neq; tamen omnino ei corpus putrescit, neq; eum ver-
„ Edunt, qui sane viros prælio-occisos comedunt. (mes
„ Certe quidem ipsum circa sepulchrum sui sodalis dilecti
„ Raptat immaniter, aurora quando pulchra apparet;
„ Nec tamen ipsũ deturpat: Admirareris certe contẽplans ipse cum
„ Ut roscidus jacet, circumque sanguis ablutus est, (accesseris,
„ Neque ulla parte fœdatus: vulnera autem omnia clausa sunt,
„ Quotquot inflicta fuerant; multi enim ipsi æs impegerunt:

Ὡς τοι κήδονται μάκαρες θεοὶ υἷος ἑῆος,
Καὶ νέκυός περ ἐόντος· ἐπεί σφι φίλος περὶ κῆρι.
Ὣς φάτο· γήθησεν δ' ὁ γέρων, καὶ ἀμείβετο μύθῳ·
425 Ὦ τέκος, ἦ ῥ' ἀγαθὸν καὶ ἐναίσιμα δῶρα διδοῦναι
Ἀθανάτοις· ἐπεὶ οὔποτ' ἐμὸς πάϊς, εἴποτ' ἔην γε,
Λήθετ' ἐνὶ μεγάροισι θεῶν, οἳ Ὄλυμπον ἔχουσι·
Τῷ οἱ ἀπεμνήσαντο καὶ ἐν θανάτοιό περ αἴσῃ.
Ἀλλ' ἄγε δὴ τόδε δέξαι ἐμεῦ πάρα καλὸν ἄλεισον·
430 Αὐτόν τε ῥῦσαι, πέμψον δέ με, σύν γε θεοῖσιν,
Ὄφρα κεν ἐς κλισίην Πηληϊάδεω ἀφίκωμαι.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε διάκτορος Ἀργειφόντης·
Πειρᾷ ἐμεῖο, γεραιὲ, νεωτέρου, οὐδέ με πείσεις·
Ὅς με κέλῃ σέο δῶρα παρὲξ Ἀχιλῆα δέχεσθαι.
435 Τὸν μὲν ἐγὼ δείδοικα, καὶ αἰδέομαι περὶ κῆρι
Συλεύειν, μή μοί τι κακὸν μετόπισθε γένηται.
Σοὶ δ' ἂν ἐγὼ πομπὸς καί κε κλυτὸν Ἄργος ἱκοίμην,
Ἐνδυκέως ἐν νηῒ θοῇ, ἢ πεζὸς ὁμαρτέων·
Οὐκ ἄν τίς τοι πομπὸν ὀνοσσάμενος μαχέσαιτο.
Ἦ, καὶ ἐπαΐξας Ἐριούνιος ἅρμα καὶ ἵππους,
440 Καρπαλίμως μάστιγα καὶ ἡνία λάζετο χερσίν·
Ἐν δ' ἔπνευσ' ἵπποισι καὶ ἡμιόνοις μένος ἠΰ.
Ἀλλ' ὅτε δὴ πύργους τε νεῶν καὶ τάφρον ἵκοντο,
Οἱ δὲ νέον περὶ δόρπα φυλακτῆρες πονέοντο,
445 Τοῖσι δ' ἐφ' ὕπνον ἔχευε διάκτορος Ἀργειφόντης
Πᾶσιν· ἄφαρ δ' ὤϊξε πύλας, καὶ ἀπῶσεν ὀχῆας,
Ἐς δ' ἄγαγε Πρίαμόν τε καὶ ἀγλαὰ δῶρ' ἐπ' ἀπήνης.
Ἀλλ' ὅτε δή κλισίην Πηληϊάδεω ἀφίκοντο
Ὑψηλὴν, τὴν Μυρμιδόνες ποίησαν ἄνακτι,
450 Δοῦρ' ἐλάτης κέρσαντες· ἀτὰρ καθύπερθεν ἔρεψαν
Λαχνήεντ' ὄροφον, λειμωνόθεν ἀμήσαντες·
Ἀμφὶ δέ οἱ μεγάλην αὐλὴν ποίησαν ἄνακτι
Σταυροῖσιν πυκινοῖσι· θύρην δ' ἔχε μοῦνος ἐπιβλὴς
Εἰλάτινος, τὸν τρεῖς μὲν ἐπιῤῥήσσεσκον Ἀχαιοὶ,
455 Τρεῖς δ' ἀναοίγεσκον μεγάλην κληῗδα θυράων,
Τῶν ἄλλων· Ἀχιλεὺς δ' ἄρ' ἐπιῤῥήσσεσκε καὶ οἶος.
Δή ῥα τόθ' Ἑρμείας ἐριούνιος ὦξε γέροντι,
Ἐς δ' ἄγαγε κλυτὰ δῶρα ποδώκεϊ Πηλεΐωνι.
Ἐξ ἵππων δ' ἀπέβαινεν ἐπὶ χθονὶ, φώνησέν τε·
Ὦ γέρον, ἤτοι ἐγὼ θεὸς ἄμβροτος εἰλήλουθα
460 Ἑρμείας· σοὶ γάρ με πατὴρ ἅμα πομπὸν ὄπασσεν·
Ἀλλ' ἤτοι μὲν ἐγὼ πάλιν εἴσομαι, οὐδ' Ἀχιλῆος
Ὀφθαλμοὺς εἴσειμι· νεμεσητὸν δέ κεν εἴη,
Ἀθάνατον θεὸν ὧδε βροτοὺς ἀγαπαζέμεν ἄντην.
465 Τύνη δ' εἰσελθὼν λάβε γούνατα Πηλεΐωνος,
Καί μιν ὑπὲρ πατρὸς καὶ μητέρος ἠϋκόμοιο
Λίσσεο, καὶ τέκεος· ἵνα οἱ σὺν θυμὸν ὀρίνῃς.
Ὣς ἄρα φωνήσας ἀπέβη πρὸς μακρὸν Ὄλυμπον
Ἑρμείας· Πρίαμος δ' ἐξ ἵππων ἆλτο χαμᾶζε,
470 Ἰδαῖον δὲ κατ' αὖθι λίπεν· ὁ δὲ μίμνεν ἐρύκων
Ἵππους ἡμιόνους τε· γέρων δ' ἰθὺς κίεν οἴκου,
Τῇ ῥ' Ἀχιλεὺς ἵζεσκε, Διῒ φίλος· ἐν δέ μιν αὐτὸν
Εὗρ'· ἕταροι δ' ἀπάνευθε καθείατο· τὼ δὲ δύ' οἴω

Ἥρως

„ Adeò tibi curam gerunt beati dii filii tui,
„ Mortui licet: ipsis enim charus ex animo.
„ Sic dixit: Gavisus est autem senex, & respondit verbis:
„ O fili, certe bonum etiam debita dona dare
„ Immortalibus: neq; enim unquam meus filius, siquidem fuit,
„ Oblitus est in ædibus deorum, qui Olympum tenent:
„ Ideò illius recordati sunt etiam in ipso mortis fato.
„ Sed agedum, hoc accipe à me pulchrum poculum;
„ Ipsumque tutare, & deduc me, faventibus utique diis,
„ Usque dum in tentorium Pelidæ pervenero.
Illum vero vicissim allocutus est internuncius Argicida:
„ Tentas me, senex, juniorem, nec tamen mihi persuadebis;
„ Qui me jubes tua dona clam Achille accipere;
„ Eum quidem ego timeo, & vereor ex animo
„ Spoliare, ne mihi aliquod malum in-posterum fiat.
„ Tibi verò ego viæ-dux vel ad inclytum Argos proficiscerer,
„ Sedulo in navi veloci, aut via-terrestri comitans;
„ Non sane aliquis tecum duce contempto pugnaverit.
Dixit, & saltu-dato Mercurius in currum & equos,
Statim scuticam & habenas prehendit manibus;
Inspiravit autem equis & mulabus animos validos.
Sed cum jam ad turresque navium & fossam pervenissent,
Custodes tum verò primum circa cœnas occupati-erant;
Iis autem somnum infudit internuncius Argicida
Omnibus: statimque aperuit portas, & retrusit vectes,
Introque duxit Priamumque & splendida dona in rhedâ.
Sed quando jam ad tentorium Pelidæ pervenerant
Excelsum, quod Myrmidones fecerant regi,
Lignis abietis cæsis, & desuper texerant
Lanuginoso culmine, ex prato ubi demessuerant;
Circum autem ei magnum septum fecerant regi
Palis densis: januam autem tenebat unus obex
Abiegnus, quem tres quidem obdebant Achivi,
Tres item reserabant ingens claustrum forium,
Ex aliis; Achilles verò obdebat etiam solus.
Et tum quidem Mercurius utilitatum auctor aperuit seni,
Introque duxit inclyta dona pedibus-veloci Pelidæ;
E curruque descendit in terram, dixitque:
„ O senex, ego quidem deus immortalis veni
„ Mercurius; tibi enim me Jupiter ut-comitarer ducem-viæ præ-
„ Sed ego quidem redibo, neque Achillis (buit:
„ In conspectum veniam: indignum enim esset,
„ Immortalem deum sic mortales fovere palam.
„ Tu verò ingressus prehende genua Pelidæ,
„ Et eum per patrem & matrem comas-pulchram
„ Supplex-ora, & filium: ut ei animum commoveas.
Sic quidem fatus abiit ad excelsum Olympum
Mercurius: Priamus verò de curru desiliit in terram,
Idæumque ibidem reliquit: is verò manebat continens
Equos mulasque: Senex autem rectà ivit per domum,
Ubi Achilles sedebat, Jovi charus; intusque eum ipsum
Invenit; socii verò seorsum sedebant: ei autem duo soli

Ἥρως Αὐτομέδων τε, καὶ Ἄλκιμος ὄζος Ἄρηος,
475 Ποίπνυον παρεόντε· (νέον δ' ἀπέληγεν ἐδωδῆς
Ἔσθων καὶ πίνων, ἔτι καὶ παρέκειτο τράπεζα.)
Τοὺς δ' ἔλαθ' εἰσελθὼν Πρίαμος μέγας, ἄγχι δ' ἄρα στὰς,
Χερσὶν Ἀχιλλῆος λάβε γούνατα, καὶ κύσε χεῖρας
Δεινὰς, ἀνδροφόνους, αἵ οἱ πολέας κτάνον υἷας.
480 Ὡς δ' ὅταν ἄνδρ' ἄτη πυκινὴ λάβῃ, ὅστ' ἐνὶ πάτρῃ
Φῶτα κατακτείνας, ἄλλων ἐξίκετο δῆμον,
Ἀνδρὸς ἐς ἀφνειοῦ, θάμβος δ' ἔχει εἰσορόωντας·
Ὣς Ἀχιλεὺς θάμβησεν, ἰδὼν Πρίαμον θεοειδέα·
Θάμβησαν δὲ καὶ ἄλλοι, ἐς ἀλλήλους δὲ ἴδοντο.
485 Τὸν καὶ λισσόμενος Πρίαμος πρὸς μῦθον ἔειπε·
Μνῆσαι πατρὸς σεῖο, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,
Τηλίκου, ὥσπερ ἐγὼν, ὀλοῷ ἐπὶ γήραος οὐδῷ.
Καὶ μέν που κεῖνον περιναιέται ἀμφὶς ἐόντες
Τείρουσ', οὐδέ τις ἐστὶν ἀρὴν καὶ λοιγὸν ἀμῦναι·
490 Ἀλλ' ἤτοι κεῖνός γε, σέθεν ζώοντος ἀκούων,
Χαίρει τ' ἐν θυμῷ, ἐπί τ' ἔλπεται ἤματα πάντα
Ὄψεσθαι φίλον υἱὸν, ἀπὸ Τροίηθεν ἰόντα·
Αὐτὰρ ἐγὼ πανάποτμος, ἐπεὶ τέκον υἷας ἀρίστους
Τροίῃ ἐν εὐρείῃ, τῶν δ' οὔτινα φημὶ λελεῖφθαι.
495 Πεντήκοντά μοι ἦσαν, ὅτ' ἤλυθον υἷες Ἀχαιῶν·
Ἐννεακαίδεκα μέν μοι ἰῆς ἐκ νηδύος ἦσαν,
Τοὺς δ' ἄλλους μοι ἔτικτον ἐνὶ μεγάροισι γυναῖκες.
Τῶν μὲν πολλῶν θοῦρος Ἄρης ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·
Ὃς δέ μοι οἶος ἔην, εἴρυτο δὲ ἄστυ καὶ αὐτοὺς,
500 Τὸν σὺ πρώην κτεῖνας, ἀμυνόμενον περὶ πάτρης,
Ἕκτορα· τοῦ νῦν εἵνεχ' ἱκάνω νῆας Ἀχαιῶν,
Λυσόμενος παρὰ σεῖο, φέρω δ' ἀπερείσι' ἄποινα.
Ἀλλ' αἰδεῖο θεοὺς, Ἀχιλεῦ, αὐτόν τ' ἐλέησον,
Μνησάμενος σοῦ πατρός· ἐγὼ δ' ἐλεεινότερός περ,
505 Ἔτλην δ', οἷ' οὔπω τις ἐπιχθόνιος βροτὸς ἄλλος,
Ἀνδρὸς παιδοφόνοιο ποτὶ στόμα χεῖρ' ὀρέγεσθαι.
Ὣς φάτο· τῷ δ' ἄρα πατρὸς ὑφ' ἵμερον ὦρσε γόοιο·
Ἁψάμενος δ' ἄρα χειρὸς, ἀπώσατο ἦκα γέροντα.
Τὼ δὲ μνησαμένω, ὁ μὲν Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο,
510 Κλαῖ' ἁδινὰ, προπάροιθε ποδῶν Ἀχιλῆος ἐλυσθείς·
Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς κλαῖεν ἑὸν πατέρ', ἄλλοτε δ' αὖτε
Πάτροκλον· τῶν δὲ στοναχὴ κατὰ δώματ' ὀρώρει.
Αὐτὰρ ἐπεί ῥα γόοιο τετάρπετο δῖος Ἀχιλλεὺς,
Καί οἱ ἀπὸ πραπίδων ἦλθ' ἵμερος, ἠδ' ἀπὸ γυίων,
515 Αὐτίκ' ἀπὸ θρόνου ὦρτο, γέροντα δὲ χειρὸς ἀνίστη,
Οἰκτείρων πολιόν τε κάρη, πολιόν τε γένειον·
Καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Ἆ δείλ', ἦ δὴ πολλὰ κάκ' ἄνσχεο σὸν κατὰ θυμόν.
Πῶς ἔτλης ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθέμεν οἶος,
520 Ἀνδρὸς ἐς ὀφθαλμοὺς, ὅς τοι πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς
Υἱέας ἐξενάριξα; σιδήρειόν νύ τοι ἦτορ.
Ἀλλ' ἄγε δὴ κατ' ἄρ' ἕζευ ἐπὶ θρόνου· ἄλγεα δ' ἔμπης
Ἐν θυμῷ κατακεῖσθαι ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ·
Οὐ γάρ τις πρῆξις πέλεται κρυεροῖο γόοιο.
Ὡς γὰρ ἐπεκλώσαντο θεοὶ δειλοῖσι βροτοῖσι,

Ζώειν

Heros Automedonque, & Alcimus ramus Martis,
Ministrabant astantes: (modo autem destiterat à cibo,
Postquam ederat & biberat; adhuc etiam aderat mensa.)
Hos autem latuit ingressus Priamus magnus, prope vero stans,
Manibus Achillis prehendit genua, & osculatus est manus
Terribiles, homicidas, quæ ei multos interfecerant filios.
Ut verò cum virum malum magnum cepit, qui in patria
Homine interfecto, ad aliam pervenit civitatem,
Viri ad divitis *domum*, stupor autem tenet aspicientes;
Sic Achilles obstupuit, conspicatus Priamum deo-similem:
Obstupuerunt & cæteri, alterque in alterum intuebatur.
Hunc etiam supplicans Priamus verbis allocutus est:
,, Recordare patris tui, diis similis Achille,
,, Ejusdem-ætatis, quâ & ego, gravi in senectutis limine.
,, Et illum quidem forte vicini circumsistentes
,, Premunt, neque quis est, qui malum & perniciem arceat:
,, Et tamen ille quidem, te vivere audiens,
,, Gaudetque in animo, speratque dies omnes
,, Visurum dilectum filium, à Troja reversum:
,, Sed ego infelicissimus, genui enim filios fortissimos
,, Troja in lata, eorumque neminem autumo relictum esse.
,, Quinquaginta mihi erant, quando venerunt filii Achivorum:
,, Undeviginti quidem uno ex ventre erant,
,, Cæteros autem mihi pepererunt in ædibus mulieres.
,, *Ex his* plerorumque quidem impetuosus Mars genua solvit:
,, Qui verò mihi unicus erat, tutabaturque urbem & ipsos,
,, Hunc tu nuper interfecisti, pugnantem pro patria,
,, Hectorem: hujus nunc gratia venio ad naves Achivorum,
,, Redempturus à te, feroque infinita dona.
,, Sed reverere deos, Achille, meique ipsius miserere,
,, Recordatus tui patris: ego autem adhuc miserabilior,
,, Sustinui enim, qualia nequaquam aliquis super terram mortalis a-
,, Viri filiorum-interfectoris ad os manum admovere. (lius
Sic dixit: Ei autem de patre desiderium excitavit luctus,
Prehensaque manu, removit à se leniter senem.
Hi verò recordati, hic quidem Hectoris homicidæ,
Flebat crebris lachrymis, ante pedes Achillis provolutus;
At Achilles flebat suum patrem, interdumque vicissim
Patroclum: Eorum autem gemitus per ædes excitabatur.
At postquam luctu satiatus est nobilis Achilles,
Et ei è præcordiis abiit desiderium, atque ex artubus,
Protinus è sede surrexit, senemque manu *prehensum* erexit,
Miseratus canumque caput, canumque mentum:
Et ipsum edita voce verbis alatis allocutus est:
,, Ah miser, certe jam multa mala tolerasti tuo in animo.
,, Quomodo sustinuisti ad naves Achivorum venire solus,
,, Viri in conspectum, qui tibi multosque & strenuos
,, Filios interfeci? Ferreum certe tibi cor.
,, Sed age jam conside in sede; dolores autem prorsus
,, In animo residere sinamus, dolentes licet:
,, Nullus enim profectus est tristis luctus.
,, Sic enim fato-tribuunt dii miseris mortalibus,

 ,, Ut

Ζώειν ἀχνυμένους· αὐτοὶ δέ τ' ἀκηδέες εἰσί.
Δοιοὶ γάρ τε πίθοι κατακείαται ἐν Διὸς οὔδει
Δώρων, οἷα δίδωσι, κακῶν, ἕτερος δὲ, ἐάων·
Ὧ μὲν καμμίξας δώη Ζεὺς τερπικέραυνος,
530 Ἄλλοτε μέν τε κακῷ ὅγε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῷ·
Ὧ δέ κε τῶν λυγρῶν δώη, λωβητὸν ἔθηκε·
Καί ἑ κακὴ βούβρωστις ἐπὶ χθόνα δῖαν ἐλαύνει·
Φοιτᾷ δ' οὔτε θεοῖσι τετιμένος, οὔτε βροτοῖσιν.
Ὣς μὲν καὶ Πηλῆϊ θεοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα
535 Ἐκ γενετῆς· πάντας γὰρ ἐπ' ἀνθρώπους ἐκέκαστο
Ὄλβῳ τε, πλούτῳ τε, ἄνασσε δὲ Μυρμιδόνεσσι,
Καί οἱ θνητῷ ἐόντι θεὰν ποίησαν ἄκοιτιν·
Ἀλλ' ἐπὶ καὶ τῷ θῆκε θεὸς κακὸν, ὅττι οἱ οὔτι
Παίδων ἐν μεγάροισι γονὴ γένετο κρειόντων,
540 Ἀλλ' ἕνα παῖδα τέκεν παναώριον· οὐδέ νυ τόν γε
Γηράσκοντα κομίζω, ἐπεὶ μάλα τηλόθι πάτρης
Ἧμαι ἐνὶ Τροίῃ, σέ τε κήδων, ἠδὲ σὰ τέκνα.
Καί σε, γέρον, τοπρὶν μὲν ἀκούομεν ὄλβιον εἶναι,
Ὅσσον Λέσβος ἄνω Μάκαρος ἕδος ἐντὸς ἐέργει,
545 Καὶ Φρυγίη καθύπερθε, καὶ Ἑλλήσποντος ἀπείρων·
Τῶν σε, γέρον, πλούτῳ τε καὶ υἱάσι φασὶ κεκάσθαι.
Αὐτὰρ ἐπεί τοι πῆμα τόδ' ἤγαγον οὐρανίωνες,
Αἰεί τοι περὶ ἄστυ μάχαι τ' ἀνδροκτασίαι τε.
Ἄνσχεο, μηδ' ἀλίαστον ὀδύρεο σὸν κατὰ θυμόν.
550 Οὐ γάρ τι πρήξεις ἀκαχήμενος υἷος ἑῆος,
Οὐδέ μιν ἀνστήσεις, πρὶν καὶ κακὸν ἄλλο πάθησθα.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρων, Πρίαμος θεοειδής·
Μή μέ πω ἐς θρόνον ἷζε, διοτρεφὲς, ὄφρα κεν Ἕκτωρ
Κεῖται ἐνὶ κλισίῃσιν ἀκηδής· ἀλλὰ τάχιστα
555 Λῦσον, ἵν' ὀφθαλμοῖσιν ἴδω· σὺ δὲ δέξαι ἄποινα
Πολλὰ, τά τοι φέρομεν· σὺ δὲ τῶνδ' ἀπόναιο, καὶ ἔλθοις
Σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν, ἐπεί με πρῶτον ἔασας
Αὐτόν τε ζώειν καὶ ὁρᾶν φάος ἠελίοιο.
Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
560 Μηκέτι νῦν μ' ἐρέθιζε, γέρον· νοέω δὲ καὶ αὐτὸς
Ἕκτορά τοι λῦσαι· Διόθεν δέ μοι ἄγγελος ἦλθε,
Μήτηρ, ἥ μ' ἔτεκεν, θυγάτηρ ἁλίοιο γέροντος·
Καὶ δὲ σε γιγνώσκω, Πρίαμε, φρεσὶν, οὐδέ με λήθεις,
Ὅττι θεῶν τίς σ' ἦγε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·
565 Οὐ γάρ κεν τλαίη βροτὸς ἐλθέμεν, οὐδὲ μάλ' ἡβῶν,
Ἐς στρατόν· οὐδὲ γὰρ ἂν φυλάκους λάθοι, οὐδέ κ' ὀχῆας
Ῥεῖα μετοχλίσσειε θυράων ἡμετεράων.
Τῷ νῦν μή μοι μᾶλλον ἐν ἄλγεσι θυμὸν ὀρίνῃς,
Μή σε, γέρον, οὐδ' αὐτὸν ἐνὶ κλισίῃσιν ἐάσω,
570 Καὶ ἱκέτην περ ἐόντα, Διὸς δ' ἀλίτωμαι ἐφετμάς.
Ὣς ἔφατ'· ἔδδεισεν δ' ὁ γέρων, καὶ ἐπείθετο μύθῳ.
Πηλείδης δ' οἴκοιο, λέων ὣς, ἆλτο θύραζε,
Οὐκ οἶος· ἅμα τῷ γε δύω θεράποντες ἕποντο,
Ἥρως Αὐτομέδων τε καὶ Ἄλκιμος, οὕς ῥα μάλιστα
575 Τῖ' Ἀχιλεὺς ἑτάρων, μετὰ Πάτροκλόν γε θανόντα·
Οἳ τόθ' ὑπὸ ζυγόφιν λύον ἵππους ἡμιόνους τε,
Ἐς δ' ἄγαγον κήρυκα καλήτορα τοῖο γέροντος·

Κὰδ

„ Ut vivant tristes; ipsi verò sine curis sunt.
„ Duo quippe dolia jacent in Jovis limine
„ Donorum, quæ dat, *alterum* malorum; alterum verò, bonorum:
„ Cui quidem miscens dederit Jupiter fulmine-gaudens,
„ Interdum quidem in malum ille incidit, interdum & in bonum:
„ Cui verò ex malis dederit, injuriis obnoxium facit;
„ Et illum exitialis dira-calamitas super terram almam exercet:
„ Vagaturque nec diis honoratus, neque mortalibus.
„ Sic quidem & Peleo dii dederunt illustria dona
„ A natalibus: omnes enim inter homines *eminenter*-ornatus-erat
„ Opibusque, divitiisque, imperabat verò Myrmidonibus,
„ Et ei mortali licet deam fecerunt uxorem:
„ Sed & huic imposuit deus malum, quod ei nequaquam
„ Filiorum in ædibus soboles nata-est regno-successurorum,
„ Sed unum filium genuit immaturâ-morte-periturum; nec tamen
„ Jam senem foveo; valde enim procul à patria (hunc
„ Sedeo in Troja, teque contristans, atque tuos liberos.
„ Et te, senex, olim quidem audimus opibus floruisse,
„ Quantas Lesbus supra Macaris sedes intus continet,
„ Et Phrygia desuper, & Hellespontus immensus:
„ Inter hos, te, senex, divitiisque & filiis aiunt ornatum-excel-
„ At postquam tibi cladem hanc intulerunt cœlites, (luisse.
„ Assiduè tibi circa urbem præliaque cædesque virorum:
„ Perfer *tamen*, nec perpetuo mœre tuo in animo.
„ Nihil enim proficies, tristatus de filio tuo,
„ Neq; ipsum resurgere facies, prius etiam malum aliud passus fue-
„ Ei verò respondit deinde senex, Priamus deo-similis: (ris.
„ Ne me dum in sede colloca, Jovis alumne, quamdiu Hector
„ Jacet in tentoriis insepultus; sed citissime
„ Redemptum-redde, ut oculis videam: Tu verò accipe dona
„ Multa, quæ tibi afferimus: tu autē his fruaris *utinam*, & pervenias
„ Tuam in patriam terram, postquam me primum sivisti
„ Ipsum vivereque & aspicere lumen solis.
Hunc autem torve intuitus allocutus est pedibus velox Achilles:
„ Ne amplius nunc me irrita senex: habeo enim in animo & ipse
„ Hectorem tibi redemptum-reddere; à Jove enim mihi nuncia ve-
„ Mater, quæ me peperit, filia marini senis: (nit,
„ Sed & te sentio, Priame, animo, neque me lates,
„ Quod Deorum aliquis te duxerit celeres ad naves Achivorum:
„ Haud enim ausus esset mortalis *ullus* intrare, ne ætate quidem ad-
„ In castra: neq enim custodes latuisset, neq; obices (modū florens
„ Facile reserasset portarum nostrarum.
„ Ideo nunc ne mihi magis doloribus animum commoveas,
„ Ne te, senex, ne ipsum quidem in tentoriis sinam,
„ Quantumvis supplicem, Jovis autem violem mandata.
Sic dixit: Timuit autem senex, & paruit sermoni.
Pelides verò è domo, leo tanquam, prosiliit foras,
Non solus; cum nempe duo famuli comitabantur,
Heros Automedonque & Alcimus, quos quidem maxime
Honorabat Achilles ex sociis, post Patroclum utique mortuum.
Hi tunc à jugo solverunt equos mulasque,
Introque duxerunt præconem vocalem senis;

Κὰδ δ' ἐπὶ δίφρου εἷσαν· ἐϋξέστου δ' ἀπ' ἀπήνης
Ἥρεον Ἑκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι' ἄποινα.
580 Κὰδ δ' ἔλιπον δύο φάρε', ἐΰννητόν τε χιτῶνα,
Ὄφρα νέκυν πυκάσας δώῃ οἶκόνδε φέρεσθαι.
Δμωὰς δ' ἐκκαλέσας λοῦσαι κέλετ', ἀμφί τ' ἀλεῖψαι,
Νόσφιν ἀειράσας, ὡς μὴ Πρίαμος ἴδοι υἱόν·
Μὴ ὁ μὲν ἀχνυμένῃ κραδίῃ χόλον οὐκ ἐρύσαιτο,
585 Παῖδα ἰδὼν, Ἀχιλῆϊ δ' ὀρινθείη φίλον ἦτορ,
Καί ἑ κατακτείνειε, Διὸς δ' ἀλίτηται ἐφετμάς.
Τὸν δ' ἐπεὶ οὖν δμωαὶ λοῦσαν καὶ χρῖσαν ἐλαίῳ,
Ἀμφὶ δέ μιν φᾶρος καλὸν βάλον, ἠδὲ χιτῶνα,
Αὐτὸς τόνγ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν ἀείρας,
590 Σὺν δ' ἕταροι ἤειραν ἐϋξέστην ἐπ' ἀπήνην.
Ὤιμωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, φίλον δ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον·
Μή μοι, Πάτροκλε, σκυδμαινέμεν, αἴκε πύθηαι,
Εἰν Ἀϊδός περ ἐὼν, ὅτι Ἕκτορα δῖον ἔλυσα
Πατρὶ φίλῳ· ἐπεὶ οὔ μοι ἀεικέα δῶκεν ἄποινα·
595 Σοὶ δ' αὖ ἐγὼ καὶ τῶν δ' ἀποδάσσομαι, ὅσσ' ἐπέοικεν.
Ἦ ῥα, καὶ ἐς κλισίην πάλιν ἤϊε δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἕζετο δ' ἐν κλισμῷ πολυδαιδάλῳ, ἔνθεν ἀνέστη,
Τοίχου τοῦ ἑτέρου, προτὶ δὲ Πρίαμον φάτο μῦθον·
Υἱὸς μὲν δή τοι λέλυται, γέρον, ὡς ἐκέλευες·
600 Κεῖται δ' ἐν λεχέεσσ'· ἅμα δ' ἠοῖ φαινομένηφιν
Ὄψεαι αὐτὸς ἄγων· νῦν δὲ μνησώμεθα δόρπου.
Καὶ γάρ τ' ἠΰκομος Νιόβη ἐμνήσατο σίτου,
Τῇπερ δώδεκα παῖδες ἐνὶ μεγάροισιν ὄλοντο,
Ἓξ μὲν θυγατέρες, ἓξ δ' υἱέες ἡβώοντες·
605 Τοὺς μὲν Ἀπόλλων πέφνεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο,
Χωόμενος Νιόβῃ, τὰς δ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,
Οὕνεκ' ἄρα Λητοῖ ἰσάσκετο καλλιπαρῄῳ.
Φῆ δοιὼ τεκέειν, ἡ δ' αὐτὴ γείνατο πολλούς·
Τὼ δ' ἄρα, καὶ δοιώ περ ἐόντ', ἀπὸ πάντας ὄλεσσαν.
610 Οἱ μὲν ἄρ' ἐννῆμαρ κέατ' ἐν φόνῳ, οὐδέ τις ἦεν
Κατθάψαι· λαοὺς δὲ λίθους ποίησε Κρονίων·
Τοὺς δ' ἄρα τῇ δεκάτῃ θάψαν θεοὶ οὐρανίωνες.
Ἡ δ' ἄρα σίτου μνήσατ', ἐπεὶ κάμε δακρυχέουσα.
Νῦν δέ που ἐν πέτρῃσιν, ἐν οὔρεσιν οἰοπόλοισιν,
615 Ἐν Σιπύλῳ, ὅθι φασὶ θεάων ἔμμεναι εὐνὰς
Νυμφάων, αἵτ' ἀμφ' Ἀχελώϊον ἐῤῥώσαντο,
Ἔνθα, λίθος περ ἐοῦσα, θεῶν ἐκ κήδεα πέσσει.
Ἀλλ' ἄγε δὴ καὶ νῶϊ μεδώμεθα, δῖε γεραιὲ,
Σίτου· ἔπειτά κεν αὖτε φίλον παῖδα κλαίοισθα,
620 Ἴλιον εἰσαγαγών· πολυδάκρυτος δέ τοι ἔσαι.
Ἦ, καὶ ἀναΐξας ὄϊν ἄργυφον ὠκὺς Ἀχιλλεὺς
Σφάξ'· ἕταροι δ' ἔδερόν τε καὶ ἄμφεπον εὖ κατὰ κόσμον,
Μίστυλλόν τ' ἄρ' ἐπισταμένως, πεῖράν τ' ὀβελοῖσιν,
Ὤπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε πάντα.
625 Αὐτομέδων δ' ἄρα σῖτον ἑλὼν ἐπένειμε τραπέζῃ
Καλοῖς ἐν κανέοισιν· ἀτὰρ κρέα νεῖμεν Ἀχιλλεύς.
Οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἑτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἴαλλον.
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἕντο,
Ἤτοι Δαρδανίδης Πρίαμος θαύμαζ' Ἀχιλῆα,

Et in sedili collocarunt: eleganter-polita autem de rheda
Detraxerunt Hectorei capitis infinita pretia.
At reliquerunt duo pallia, textamque bene tunicam,
Ut cadaver contectum redderet domum asportandum.
Ancillas autem evocatas lavare *is* jussit circumque ungere,
Seorsum sublatum, ut ne Priamus videret filium:
Ne is quidem dolenti corde iram non contineret,
Filium conspicatus, Achilli autem commoveretur charum cor,
Et ipsum interficeret, Jovisque violaret mandata.
Illud verò postquam ancillæ laverant & unxerant oleo,
Circumque ipsum pallium pulchrum jecerant, atque tunicam,
Ipse illud Achilles lectis imposuit sublatum,
Simulque socii elevarunt eleganter-politam in rhedam.
Ingemuit autem deinde, dilectumque nomine ciebat sodalem:
„ Ne mihi, Patrocle, irascaris, si forte audiveris,
„ In orco licet, me Hectora nobilem redemptum-reddidisse
„ Patri ejus; haud enim mihi indecora dedit dona:
„ Tibi verò ego ex his etiam impertiam, quantum par-est.
Dixit, & in tentorium rediit nobilis Achilles:
Resedit autem in sella affabre-facta, unde surrexerat,
Pariete ex adverso, Priamumque allocutus est sermone:
„ Filius quidem jam tibi redemptus est, senex, ut jussisti:
„ Jacet autem in lectis, & cum aurora apparente
„ Videbis ipse abducens: nunc verò memores simus cœnæ.
„ Nam & comas-pulchra Niobe memor-fuit cibi,
„ Cui tamen duodecim liberi in ædibus perierant,
„ Sex quidem filiæ, sex autem filii pubescentes:
„ Hos quidem Apollo interfecit ab argenteo arcu,
„ Iratus Niobæ, illas autem Diana sagittis gaudens,
„ Quoniam Latonæ se æquiparabat genas-pulchræ.
„ Dixit *illam* duos peperisse, se verò peperisse multos:
„ Illi verò, duo *tantum* licet essent, omnes perdiderunt.
„ Et ii quidem novem-dies jacebant in cæde, neque quis erat,
„ Qui sepeliret; populos enim lapides fecerat Saturnius:
„ Eos autem decima die sepelierunt dii cœlites.
„ Et hæc quidem cibi memor fuit, postquam fatigata erat lacrymas
„ Nunc verò alicubi in petris, in montibus desertis, (fundens.
„ In Sipylo, ubi aiunt Dearum esse cubilia
„ Nympharum, quæ circa Acheloüm choreas ducunt,
„ Illic, lapis licet sit, immissos à diis dolores concoquit.
„ Sed age jam & nos curam-geramus, nobilis senex,
„ Cibi; deinde verò dilectum filium defleas,
„ In Ilium vectum: multis autem lacrymis-prosequendus tibi erit.
Dixit, & propere-surgens ovem candidam velox Achilles
Mactavit: Socii verò excoriaruntque & curarunt scite & decore,
Minutatim dein secuerunt perite, & verubus transfixerunt,
Assaruntque accurate, detraxeruntque omnia.
Automedon autem panem sumptum distribuit in mensa
Pulchris in canistris: at carnes distribuit Achilles.
Ii verò ad cibos paratos appositos manus porrigebant.
At postquam potus & cibi amorem exemerant,
Dardanides quidem Priamus admirabatur Achillem,

630 Ὅσσος ἔην, οἷός τε· θεοῖσι γὰρ ἄντα ἐῴκει.
Αὐτὰρ ὁ Δαρδανίδην Πρίαμον θαύμαζεν Ἀχιλλεὺς,
Εἰσορόων ὄψιν τ' ἀγαθὴν, καὶ μῦθον ἀκούων.
Αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν ἐς ἀλλήλους ὁρόωντες,
Τὸν πρότερος προσέειπε γέρων Πρίαμος θεοειδής·
635 Λέξον νῦν με τάχιστα, διοτρεφὲς, ὄφρα κεν ἤδη
Ὕπνῳ ὕπο γλυκερῷ ταρπώμεθα κοιμηθέντες·
Οὐ γάρ πω μύσαν ὄσσε ὑπὸ βλεφάροισιν ἐμοῖσιν,
Ἐξ οὗ σῆς ὑπὸ χερσὶν ἐμὸς πάϊς ὤλεσε θυμόν·
Ἀλλ' αἰεὶ στενάχω καὶ κήδεα μυρία πέσσω,
640 Αὐλῆς ἐν χόρτοισι κυλινδόμενος κατὰ κόπρον.
Νῦν δὴ καὶ σίτου πασάμην, καὶ αἴθοπα οἶνον
Λαυκανίης καθέηκα· πάρος γε μὲν οὔτι πεπάσμην.
Ἦ ῥ'· Ἀχιλεὺς δ' ἑτάροισιν, ἰδὲ δμωῇσι κέλευσε,
Δέμνι' ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι, καὶ ῥήγεα καλὰ
645 Πορφύρε' ἐμβαλέειν, στορέσαι τ' ἐφύπερθε τάπητας,
Χλαίνας τ' ἐνθέμεναι οὔλας καθύπερθεν ἕσασθαι.
Αἱ δ' ἴσαν ἐκ μεγάροιο, δάος μετὰ χερσὶν ἔχουσαι·
Αἶψα δ' ἄρ' ἐστόρεσαν δοιὼ λέχε' ἐγκονέουσαι.
Τὸν δ' ἐπικερτομέων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
650 Ἐκτὸς μὲν δὴ λέξο, γέρον φίλε· μήτις Ἀχαιῶν
Ἐνθάδ' ἐπέλθῃσιν βουληφόρος, οἵ τέ μοι αἰεὶ
Βουλὰς βουλεύουσι παρήμενοι, ἣ θέμις ἐστί·
Τῶν εἴ τίς σε ἴδοιτο θοὴν διὰ νύκτα μέλαιναν,
Αὐτίκ' ἂν ἐξείποι Ἀγαμέμνονι ποιμένι λαῶν,
655 Καί κεν ἀνάβλησις λύσιος νεκροῖο γένηται.
Ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,
Ποσσῆμαρ μέμονας κτερεϊζέμεν Ἕκτορα δῖον,
Ὄφρα τέως αὐτός τε μένω καὶ λαὸν ἐρύκω.
Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρων Πρίαμος θεοειδής·
660 Εἰ μὲν δή μ' ἐθέλεις τελέσαι τάφον Ἕκτορι δίῳ,
Ὧδέ κέ μοι ῥέζων, Ἀχιλεῦ, κεχαρισμένα θείης.
Οἶσθα γὰρ, ὡς κατὰ ἄστυ ἐέλμεθα, τηλόθι δ' ὕλη
Ἀξέμεν ἐξ ὄρεος· μάλα δὲ Τρῶες δεδίασιν.
Ἐννῆμαρ μέν κ' αὐτὸν ἐνὶ μεγάροις γοάοιμεν,
665 Τῇ δεκάτῃ δέ κε θάπτοιμεν, δαινῦτό τε λαός·
Ἑνδεκάτῃ δέ κε τύμβον ἐπ' αὐτῷ ποιήσαιμεν,
Τῇ δὲ δυωδεκάτῃ πολεμίξομεν, εἴπερ ἀνάγκη.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
Ἔσται τοι καὶ ταῦτα, γέρον Πρίαμ', ὡς σὺ κελεύεις.
670 Σχήσω γὰρ τόσσον πόλεμον χρόνον, ὅσσον ἄνωγας.
Ὣς ἄρα φωνήσας, ἐπὶ καρπῷ χεῖρα γέροντος
Ἔλλαβε δεξιτερὴν, μήπως δείσῃ ἐνὶ θυμῷ.
Οἱ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ δόμου αὐτόθι κοιμήσαντο
Κῆρυξ καὶ Πρίαμος, πυκινὰ φρεσὶ μήδε' ἔχοντες·
675 Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς εὗδε μυχῷ κλισίης εὐπήκτου·
Τῷ δ' ἄρ Βρισηῒς παρελέξατο καλλιπάρῃος.
Ἄλλοι μέν ῥα θεοί τε καὶ ἀνέρες ἱπποκορυσταὶ
Εὗδον παννύχιοι, μαλακῷ δεδμημένοι ὕπνῳ·
Ἀλλ' οὐχ Ἑρμείαν ἐριούνιον ὕπνος ἔμαρπτεν,
680 Ὁρμαίνοντ' ἀνὰ θυμὸν, ὅπως Πρίαμον βασιλῆα
Νηῶν ἐκπέμψειε, λαθὼν ἱεροὺς πυλαωρούς.

Στῆ

Quantus erat, qualisque: diis enim visu similis erat.
At Dardanidem Priamum admirabatur Achilles,
Aspiciens vultusque egregios, & sermonem audiens.
At postquam satiati sunt alter alterius aspectu,
Illum prior allocutus est senex Priamus deo-similis:
,, Mitte nunc cubitum me quamprimum, Jovis alumne, ut jam
,, Somno dulci oblectemur cubantes:
,, Nondum enim clausi sunt oculi sub palpebris meis,
,, Ex quo tuis sub manibus meus filius amisit animam:
,, Sed assidue ingemisco & dolores innumerabiles concoquo,
,, Aulæ in septis volutatus in fimo.
,, Nunc tandem etiam cibum gustavi, & nigrum vinum
,, Per guttur demisi: antea sane nequaquam gustaveram.
Dixit: Achilles verò socios & ancillas jussit,
Lectos sub porticu ponere, & stragula pulchra
Purpurea injicere, sternereque desuper tapetas,
Chlænasque imponere villosas superne obducendas.
Illæ verò exierunt domo, facem in manibus tenentes:
Statim autem straverunt duos lectos festinantes.
Hunc autē falso-metu-ludens allocutus est pedibus velox Achilles:
,, Extra quidem jam cuba, senex optime; ne quis Achivorum
,, Huc adveniat consiliarius, qui mecum assidue
,, Consilia consultant assidentes, ut mos est:
,, Horum si quis te viderit celerem per noctem nigram,
,, Continuo diceret Agamemnoni pastori populorum,
,, Et forte dilatio redemptionis cadaveris fieret.
,, Verum age mihi hoc dic, & accurate narra,
,, Quot-diebus cupis justa-facere Hectori nobili,
,, Ut tamdiu ipseque quiescam, & copias contineam.
Illi autem respondit senex Priamus deo-similis:
,, Siquidem jam me vis celebrare funus Hectori nobili,
,, Sic certe mihi faciens, Achille, grata feceris.
,, Scis enim, ut intra urbem concludimur, longeque lignum
,, Devehendum ex monte: Admodum verò Trojani metuunt.
,, Novem dies quidem ipsum in ædibus lugeremus,
,, Decima autem sepeliremus, epulareturque populus.
,, Undecima autem tumulum super ipso faceremus;
,, Duodecima verò pugnabimus, siquidem necesse *erit*.
Eum autem rursus allocutus est pedibus-valens nobilis Achilles:
,, Erunt tibi & hæc, senex Priame, ut tu jubes:
,, Inhibebo enim tanto pugnam tempore, quanto jubes.
Sic utique locutus, ad carpum manum senis
Prehendit dexteram, ne forte timeret in animo.
Illi quidem in vestibulo domus illic dormierunt
Præco & Priamus, prudentia mentibus consilia tenentes:
At Achilles dormiit in recessu tentorii bene compacti:
Ei autem Briseïs accubuit genas-pulchra.
Alii quidem diique & mortales bellatores-equestres
Dormiebant totam per noctem molli domiti somno:
Sed non Mercurium utilitatum auctorem somnus cepit,
Versantem-animo, quomodo Priamum regem
E navium-cœtu educeret, clam sacris portarum-custodibus.

Στῆ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς, καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν·
Ὦ γέρον, οὔ νύ τι σοί γε μέλει κακόν· οἷον ἔθ' εὕδεις
Ἀνδράσιν ἐν δηΐοισιν, ἐπεί σ' εἴασεν Ἀχιλλεύς·
685 Καὶ νῦν μὲν φίλον υἱὸν ἐλύσαο, πολλὰ δ' ἔδωκας·
Σεῖο δέ κεν ζωοῦ καὶ τρὶς τόσα δοῖεν ἄποινα
Παῖδες τοὶ μετόπισθε λελειμμένοι, αἴκ' Ἀγαμέμνων
Γνοίη σ' Ἀτρείδης, γνώωσι δὲ πάντες Ἀχαιοί.
Ὣς ἔφατ'· ἔδδεισεν δ' ὁ γέρων, κήρυκα δ' ἀνίστη·
690 Τοῖσι δ' ἄρ' Ἑρμείας ζεῦξ' ἵππους ἡμιόνους τε·
Ῥίμφα δ' ἄρ' αὐτὸς ἔλαυνε κατὰ στρατὸν, οὐδέ τις ἔγνω.
Ἀλλ' ὅτε δὴ πόρον ἷξον ἐϋρρεῖος ποταμοῖο
Ξάνθου δινήεντος, ὃν ἀθάνατος τέκετο Ζεὺς,
Ἑρμείας μὲν ἔπειτ' ἀπέβη πρὸς μακρὸν Ὄλυμπον,
695 Ἠὼς δὲ κροκόπεπλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶαν·
Οἱ δ' εἰς ἄστυ ἔλων οἰμωγῇ τε στοναχῇ τε
Ἵππους, ἡμίονοι δὲ νέκυν φέρον· οὐδέ τις ἄλλος
Ἔγνω πρόσθ' ἀνδρῶν καλλιζώνων τε γυναικῶν·
Ἀλλ' ἄρα Κασσάνδρη, ἰκέλη χρυσῇ Ἀφροδίτῃ,
700 Πέργαμον εἰσαναβᾶσα, φίλον πατέρ' εἰσενόησεν
Ἑσταότ' ἐν δίφρῳ, κήρυκά τε ἀστυβοώτην·
Τὸν δ' ἄρ' ἐφ' ἡμιόνων ἴδε κείμενον ἐν λεχέεσσι·
Κώκυσέν τ' ἄρ' ἔπειτα, γέγωνέ τε πᾶν κατὰ ἄστυ·
Ὄψεσθε, Τρῶες, καὶ Τρῳάδες, Ἕκτορ' ἰόντες,
705 Εἴποτε καὶ ζώοντι μάχης ἐκνοστήσαντι
Χαίρετ'· ἐπεὶ μέγα χάρμα πόλει τ' ἦν, παντί τε δήμῳ.
Ὣς ἔφατ'· οὐδέ τις αὐτόθ' ἐνὶ πτόλεϊ λίπετ' ἀνὴρ,
Οὐδὲ γυνή· πάντας γὰρ ἀάσχετον ἵκετο πένθος·
Ἀγχοῦ δὲ ξύμβληντο πυλάων νεκρὸν ἄγοντι.
710 Πρῶται τόν γ' ἄλοχός τε φίλη καὶ πότνια μήτηρ
Τιλλέσθην ἐπ' ἄμαξαν ἐΰτροχον ἀΐξασαι,
Ἁπτόμεναι κεφαλῆς· κλαίων δ' ἀμφίσταθ' ὅμιλος.
Καί νύ κε δὴ πρόπαν ἦμαρ ἐς ἠέλιον καταδύντα
Ἕκτορα δακρυχέοντες ὀδύροντο πρὸ πυλάων,
715 Εἰ μὴ ἄρ' ἐκ δίφροιο γέρων λαοῖσι μετηύδα·
Εἴξατέ μοι, οὐρεῦσι διελθέμεν· αὐτὰρ ἔπειτα
Ἄσεσθε κλαυθμοῖο, ἐπὴν ἀγάγοιμι δόμονδε.
Ὣς ἔφαθ'· οἱ δὲ διέστησαν, καὶ εἶξαν ἀπήνῃ·
Οἱ δ' ἐπεὶ εἰσάγαγον κλυτὰ δώματα, τὸν μὲν ἔπειτα
720 Τρητοῖς ἐν λεχέεσσι θέσαν, παρὰ δ' εἷσαν ἀοιδοὺς,
Θρήνων ἐξάρχους, οἵτε στονόεσσαν ἀοιδὴν
Οἱ μὲν ἄρ' ἐθρήνεον, ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναῖκες.
Τῇσιν δ' Ἀνδρομάχη λευκώλενος ἦρχε γόοιο,
Ἕκτορος ἀνδροφόνοιο κάρη μετὰ χερσὶν ἔχουσα·
725 Ἆνερ, ἀπ' αἰῶνος νέος ὤλεο, κὰδ δέ με χήρην
Λείπεις ἐν μεγάροισι· πάϊς δ' ἔτι νήπιος αὔτως,
Ὃν τέκομεν σύ τ' ἐγώ τε δυσάμμοροι, οὐδέ μιν οἴω
Ἥβην ἵξεσθαι· πρὶν γὰρ πόλις ἥδε κατ' ἄκρης
Πέρσεται· ἦ γὰρ ὄλωλας ἐπίσκοπος, ὅς τε μιν αὐτὴν
730 Ῥύσκεο, ἔχες δ' ἀλόχους κεδνὰς, καὶ νήπια τέκνα·
Αἵ δή τοι τάχα νηυσὶν ὀχήσονται γλαφυρῇσι,
Καὶ δὴ ἐγὼ μετὰ τῇσι· σὺ δ' αὖ, τέκος, ἢ ἐμοὶ αὐτῇ
Ἕψεαι, ἔνθα κεν ἔργα ἀεικέα ἐργάζοιο,

Ἀθλ-

Stetit autem supra caput, & eum sermone allocutus est:
,, O senex, non utique tibi curæ est malum; cum ita adhuc dormis
,, Viros inter hostes; postquam te intactum-sivit Achilles:
,, Et nunc quidem dilectum filium redemisti, multaque dedisti:
,, Pro te autem vivo vel ter tot dederint dona
,, Filii qui sunt relicti, si Agamemnon
,, Rescierit de te Atrides, rescierintque omnes Achivi.
Sic dixit: Timuit autem senex, præconemque excitavit:
Iis autem Mercurius junxit equos mulasque;
Cito verò ipse egit per castra, neque ullus sensit.
Sed cum jam ad meatum pervenissent pulchre-fluentis fluvii
Xanthi vorticosi, quem immortalis genuit Jupiter,
Mercurius quidem tum abiit ad excelsum Olympum,
Aurora autē croceo-induta-peplo spargebatur totam super terram:
Ii verò ad urbem agebant lamentisque gemituque
Equos, mulæ verò cadaver ferebant: neque quis alius
Sensit prius virorum aut eleganter-cinctarum mulierum:
Sed Cassandra, similis aureæ Veneri,
Pergamo conscenso, dilectum patrem conspexit
Stantem in sella, præconemque vocalem:
Illum verò super mulabus vidit jacentem in lectis:
Tum verò ejulavit, clamavitque totam per urbem:
,, Visite, Troës, & Troädes, Hectora progressi,
,, Si quando & vivo è pugnâ-reverso
,, Gavisi-estis: magnum enim gaudium urbiq; erat, totiq; populo.
Sic dixit; Neque aliquis illic in urbe relictus est vir,
Neque mulier; omnes enim intolerandus invasit luctus:
Prope autem portas-occurrerunt cadaver advehenti.
Primæ super hoc uxorque dilecta & veneranda mater
Vellebant crines ad rhedam volubilem ruentes,
Tangentes caput: flens autem circumstabat turba.
Et certe totum diem usque ad solis occasum
Hectora lachrymas-fundentes delamentati-fuissent ante portas,
Si non è sellâ senex populum allocutus fuisset:
,, Cedite mihi viâ, ut mulabus transeam: at deinde
,, Satiabitis vos fletu, postquam vexero domum.
Sic dixit: Hi autem diducti-sunt, & cesserunt viâ rhedæ.
Illi verò postquam vexerant in inclytas ædes, eum quidem deinde
Tornatis in lectis posuerunt, juxtaque collocarunt cantores,
Qui nænias auspicarentur; qui quidem gemitibus mistum cantum
Lugubre canebant, adgemebantque mulieres.
Illis autem Andromache ulnas-candida exorsa-est luctum,
Hectoris homicidæ caput inter manus tenens;
,, *Mi* vir, vitâ juvenis excidisti, meque viduam
,, Deseris in ædibus; filius autem infans adeo,
,, Quem genuimus tuque egoque calamitosi, neque ipsum puto
,, Ad pubertatem perventurum; prius enim urbs hæc à culmine
,, Evertetur: Certè enim periisti custos, qui illam ipsam
,, Servabas, tuebarisque uxores venerandas, & infantes liberos:
,, Quæ jam cito navibus avehentur cavis,
,, Et sane ego inter has: Tu verò, fili, vel me ipsam
,, Comitaberis *illuc*, ubi certe indignis operibus exerceberi-

Ἀθλεύων πρὸ ἄνακτος ἀμειλίχου· ἤ τις Ἀχαιῶν
735 Ῥίψει, χειρὸς ἑλὼν, ἀπὸ πύργου, λυγρὸν ὄλεθρον,
Χωόμενος· ᾧ τινὶ δήπου ἀδελφεὸν ἔκτανεν Ἕκτωρ,
Ἢ πατέρ', ἠὲ καὶ υἱόν· ἐπεὶ μάλα πολλοὶ Ἀχαιῶν
Ἕκτορος ἐν παλάμῃσιν ὀδὰξ ἕλον ἄσπετον οὖδας.
Οὐ γὰρ μείλιχος ἔσκε πατὴρ τεὸς ἐν δαῒ λυγρῇ·
740 Τῷ καί μιν λαοὶ μὲν ὀδύρονται κατὰ ἄστυ.
Ἀρητὸν δὲ τοκεῦσι γόον καὶ πένθος ἔθηκας,
Ἕκτορ, ἐμοὶ δὲ μάλιστα λελείψεται ἄλγεα λυγρά.
Οὐ γάρ μοι θνήσκων λεχέων ἐκ χεῖρας ὄρεξας·
Οὐδέ τί μοι εἶπες πυκινὸν ἔπος, οὗτέ κεν αἰεὶ
745 Μεμνήμην νύκτας τε καὶ ἤματα δακρυχέουσα.
Ὡς ἔφατο κλαίουσ'· ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναῖκες.
Τῇσιν δ' αὖθ' Ἑκάβη ἁδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο·
Ἕκτορ, ἐμῷ θυμῷ πάντων πολὺ φίλτατε παίδων,
Ἦ μέν μοι ζωός περ ἐὼν, φίλος ἦσθα θεοῖσιν,
750 Οἱ δ' ἄρα σεῦ κήδοντο καὶ ἐν θανάτοιό περ αἴσῃ.
Ἄλλους μὲν γὰρ παῖδας ἐμοὺς πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεὺς
Πέρνασχ', ὅντιν' ἕλεσκε, πέρην ἁλὸς ἀτρυγέτοιο,
Ἐς Σάμον, ἔς τ' Ἴμβρον καὶ Λῆμνον ἀμιχθαλόεσσαν·
Σεῦ δ' ἐπεὶ ἐξέλετο ψυχὴν τανυήκεϊ χαλκῷ,
755 Πολλὰ ῥυστάζεσκεν ἑοῦ περὶ σῆμ' ἑτάροιο,
Πατρόκλου, τὸν ἔπεφνες· ἀνέστησεν δέ μιν οὐδ' ὥς.
Νῦν δέ μοι ἑρσήεις καὶ πρόσφατος ἐν μεγάροισι
Κεῖσαι, τῷ ἴκελος, ὅντ' ἀργυρότοξος Ἀπόλλων
Οἷς ἀγανοῖς βελέεσσιν ἐποιχόμενος κατέπεφνεν.
760 Ὡς ἔφατο κλαίουσα, γόον δ' ἀλίαστον ὄρινε.
Τῇσι δ' ἔπειθ' Ἑλένη τριτάτη ἐξῆρχε γόοιο·
Ἕκτορ, ἐμῷ θυμῷ δαέρων πολὺ φίλτατε πάντων,
Ἦ μέν μοι πόσις ἐστὶν Ἀλέξανδρος θεοειδὴς,
Ὅς μ' ἤγαγε Τροίηνδ'· ὡς πρὶν ὤφελλον ὀλέσθαι.
765 Ἤδη γὰρ νῦν μοι τόδε εἰκοστὸν ἔτος ἐστὶν,
Ἐξ οὗ κεῖθεν ἔβην, καὶ ἐμῆς ἀπελήλυθα πάτρης·
Ἀλλ' οὔπω σεῦ ἄκουσα κακὸν ἔπος, οὐδ' ἀσύφηλον·
Ἀλλ' εἴ τίς με καὶ ἄλλος ἐνὶ μεγάροισιν ἐνίπτοι
Δαέρων, ἢ γαλόων, ἢ εἰνατέρων εὐπέπλων,
770 Ἢ ἑκυρὴ, (ἑκυρὸς δὲ, πατὴρ ὣς, ἤπιος αἰεὶ,)
Ἀλλὰ σὺ τόνγ' ἐπέεσσι παραιφάμενος κατέρυκες,
Σῇ τ' ἀγανοφροσύνῃ, καὶ σοῖς ἀγανοῖς ἐπέεσσι.
Τῶ σέ θ' ἅμα κλαίω καὶ ἔμ' ἄμμορον, ἀχνυμένη κῆρ.
Οὐ γάρ τίς μοι ἔτ' ἄλλος ἐνὶ Τροίῃ εὐρείῃ
775 Ἤπιος, οὐδὲ φίλος· πάντες δέ με πεφρίκασιν.
Ὡς ἔφατο κλαίουσ'· ἐπὶ δ' ἔστενε δῆμος ἀπείρων.
Λαοῖσιν δὲ γέρων Πρίαμος μετὰ μῦθον ἔειπεν·
Ἄξετε νῦν, Τρῶες, ξύλα ἄστυδε, μηδέ τι θυμῷ
Δείσητ' Ἀργείων πυκινὸν λόχον· ἦ γὰρ Ἀχιλλεὺς
780 Πέμπων μ' ὧδ' ἐπέτελλε μελαινάων ἀπὸ νηῶν,
Μὴ πρὶν πημανέειν, πρὶν δωδεκάτη μόλῃ ἠώς.
Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ὑπ' ἀμάξῃσιν βόας ἡμιόνους τε
Ζεύγνυσαν· αἶψα δ' ἔπειτα πρὸ ἄστεος ἠγερέθοντο.
Ἐννῆμαρ μὲν τοί γε ἀγίνεον ἄσπετον ὕλην·
785 Ἀλλ' ὅτε δὴ δεκάτη ἐφάνη φαεσίμβροτος ἠώς,

Καὶ

,, Laborans pro domino immiti: vel aliquis Achivorum
,, Projiciet, manu correptum, à turri, tristem ad interitum,
,, Iratus; cui forte fratrem interfecit Hector,
,, Aut patrem, vel & filium: Perquam enim multi Achivorum
,, Hectoris manibus mordicus prehenderunt immensum solum.
,, Non enim mitis erat pater tuus in pugna tristi:
,, Ideo & illum cives quidem lugent per urbem.
,, Infandum autem parentibus luctum & moerorem attulisti,
,, Hector, mihi verò præcipue relicti sunt dolores graves.
,, Non enim mihi moriens è lectis manus porrexisti:
,, Neque aliquod mihi dixisti prudens dictum, cujus utiq; perpetuò
,, Recordarer noctesque & dies lacrymas fundens.
Sic dixit flens: adgemebant autem mulieres.
Illis verò & Hecuba vehementem exorsa est luctum:
,, Hector, meo animo omnium longe charissime filiorum,
,, Certe mihi etiam dum viveres, charus eras diis,
,, Illi enim tui curam gesserunt etiam in ipso mortis fato:
,, Alios etenim filios meos pedibus velox Achilles
,, Vendebat, quemcunque caperet, trans mare infructuosum,
,, In Samum, inque Imbrum, & Lemnum importuosam:
,, Tibi verò postquam eripuit animam longâ-acie-munito ære,
,, Sæpe raptavit sui circa sepulchrum socii
,, Patrocli, quem interfeceras: excitavit tamen illum ne sic quidem.
,, Nunc autem mihi roscidus & recens in ædibus
,, Jaces, illi similis, quem argenteo-arcu-insignis Apollo
,, Suis mitibus telis superveniens interfecit.
Sic dixit flens, luctumque vehementem excitavit.
Illis verò deinde Helena tertia exorsa est luctum:
,, Hector, meo animo levirum longe charissime omnium,
,, Namq; mihi maritus est Alexander divina-forma-præditus,
,, Qui me duxit ad Trojam: utinam antea periissem.
,, Jam enim nunc mihi hic vigesimus annus est,
,, Ex quo huc veni, & à mea decessi patria;
,, Nunquam tamen à te audivi malum dictum, neq; ignominiosum:
,, Verum si quis me etiam alius in ædibus increparet
,, Levirum, vel glorum, vel fratriarum elegantibus-peplis-indutarum
,, Vel socrus, (socer enim, pater tanquam, mitis semper;)
,, Tu contra illum verbis admonens cohibebas,
,, Tuaque humanitate & tuis lenibus verbis.
,, Quocirca te simul fleo & me infelicem, dolens corde;
,, Non enim quisquam mihi jam alius in Troja lata
,, Benignus, neque amicus; sed omnes me abominantur.
Sic dixit flens: adgemuit autem plebs immensa.
Apud populum verò senex Priamus verba dixit:
,, Convehite nunc, Trojani, ligna ad urbem, neq; quicquam ani-
,, Timeatis Argivorum densas insidias; nam Achilles (mo
,, Dimittens me sic pollicitus-est nigris à navibus,
,, Non prius se infestaturum, quam duodecima venisset aurora.
Sic dixit: Illi verò sub rhedis boves mulosque
Junxerunt: statimque deinde ante urbem congregati sunt.
Novem dies quidem hi adducebant immensam materiam:
At cum jam decima apparuit lucem-mortalibus-afferens aurora,
Tum

Καὶ τότ' ἄρ' ἐξέφερον θρασὺν Ἕκτορα δακρυχέοντες·
Ἐν δὲ πυρῇ ὑπάτῃ νεκρὸν θέσαν, ἐν δ' ἔβαλον πῦρ.
Ἦμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος ἠὼς,
Τῆμος ἄρ' ἀμφὶ πυρὴν κλυτοῦ Ἕκτορος ἔγρετο λαός.
790 Αὐτὰρ ἐπεί ῥ' ἤγερθεν, ὁμηγερέες τ' ἐγένοντο,
Πρῶτον μὲν κατὰ πυρκαϊὴν σβέσαν αἴθοπι οἴνῳ
Πᾶσαν, ὁπόσσον ἐπέσχε πυρὸς μένος· αὐτὰρ ἔπειτα
Ὀςέα λευκὰ λέγοντο κασίγνητοι, ἕταροί τε,
Μυρόμενοι, θαλερὸν δὲ κατείβετο δάκρυ παρειῶν.
795 Καὶ τά γε χρυσείην ἐς λάρνακα θῆκαν ἑλόντες,
Πορφυρέοις πέπλοισι καλύψαντες μαλακοῖσιν·
Αἶψα δ' ἄρ' ἐς κοίλην κάπετον θέσαν· αὐτὰρ ὕπερθε
Πυκνοῖσιν λάεσσι κατεστόρεσαν μεγάλοισι.
Ῥίμφα δὲ σῆμ' ἔχεαν, περὶ δὲ σκοποὶ εἵατο πάντῃ,
800 Μὴ πρὶν ἐφορμηθεῖεν ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοί.
Χεύαντες δὲ τὸ σῆμα, πάλιν κίον· αὐτὰρ ἔπειτα
Εὖ συναγειρόμενοι, δαίνυντ' ἐρικυδέα δαῖτα,
Δώμασιν ἐν Πριάμοιο διοτρεφέος βασιλῆος.
Ὣς οἵγ' ἀμφίεπον τάφον Ἕκτορος ἱπποδάμοιο.

ΤΕ'ΛΟΣ ΤΗΣ ΙΛΙΑ'ΔΟΣ

Tum verò extulerunt audacem Hectora lacrymas fundentes:
In pyra autem summa cadaver posuerunt, injeceruntque ignem.
Quando autem mane-genita apparuit rosea-digitos aurora,
Tum quidem circa pyram incliti Hectoris congregatus est populus.
Sed postquam congregati sunt, frequentesque fuerunt,
Primum quidem pyram extinxerunt nigro vino
Totam, quantum occuparat ignis vis; at deinde
Ossa alba legerunt fratres, sodalesque,
Lugentes, uberesque defundebantur lacrymæ per genas.
Et hæc aureum in loculum posuerunt suscepta,
Purpureis peplis obtecta mollibus:
Mox autem in cavam fossam posuerunt; & superne
Densis lapidibus straverunt magnis.
Cito verò tumulum aggesserunt, circumque speculatores sedebant
Ne prius ingruerent bene-ocreati Achivi. [quaquaversus,
Aggesto autem tumulo, redierunt, & deinde
Frequentes congregati, epulati sunt splendidum-epulum,
Ædibus in-Priami Jovis-alumni regis.
Sic illi utique curaverunt funus Hectoris equûm-domitoris.

FINIS ILIADIS

IN-

INDEX RERUM

IN

ILIADE

MAXIME MEMORABILIUM.

Asius

B.

C.

D.

E.

G.

G.

H.

I.

L.

M.

F I N I S.

NOV 27 1895

DUE OCT 30 1924

Gh 62.140

Harvard College Library.

BEQUEATHED BY

CHARLES DUDLEY MARCH,

OF GREENLAND, N. H.

(Class of 1880).

Received Sept. 9, 1889.